

續修四庫全書

《續修四庫全書》編纂委員會編

續修四庫全書



上海古籍出版社

三七七·史部·編年類

東華續錄一百卷(咸豐三十三至咸豐七十)

王先謙撰

.....

2290/07

東華續錄

咸豐三十三年

臣王先謙敬編

臣陶澐宣蒸校

三月庚子朔諭軍機大臣等本日據張亮基奏逆匪於二十四日攻陷鉅野二十五日攻陷鄆城該撫擬由間道趨赴東平設法繞出賊前迎頭截擊等語賊蹤飄忽已極據各路奏報皆稱該逆意在救援阜城之賊該大臣等前此所奏多係疑詞數日以來又無續報豈此等緊急情形竟未能探得一二耶善祿由東昌一路進兵究竟已抵何處張亮基由東平一路進兵亦未知能否即與賊遇直隸山東交界處所路徑紛歧賊蹤處處皆可闖入而我兵來往奔馳每苦不能相及我兵稍延一日賊即深入一步每一念及焦灼難名此時張殿元曾否前往大名前所謂山西澤潞官兵趕東華續錄 咸豐三十三年

到尙需時日惟有先儘見帶之兵星夜前進隨探隨剿以遏賊鋒張殿元所帶之兵不敷勦辦且多未經行陣仍須於該大臣等營中派撥馬步精兵並派得力將弁統帶前往勦辦方能得手亦不得專事防堵大名致成株守至阜城之賊負隅死拒一聞南賊將來必更急圖竄逸該大臣等既不肯分兵南下又不能立將此股殲除徒事遷延是何意見朕昨降諭旨甚明本無可再行申諭特以東省賊情該大臣等竟茫無知覺不得不詳晰宣示儻僧格林沁勝保仍前大意不即速籌勦辦致令南賊乘虛北竄復有句結蔓延情事朕必將該大臣等身家性命相抵別無他論也布置情形著即飛速馳奏張亮基摺片均著鈔給閱看將此由六百里加緊諭令知之○諭張亮基奏賊匪攻陷鉅野並續陷鄆城各摺片覽奏憤懣之至該撫與善祿分路迎剿逆匪既欲由鄆城竄撲范

縣壽張東平是該撫馳赴東平正可迎頭截擊惟稱善祿約可行抵曹州是該將軍轉在賊後逆匪不由鄆城西奔濮州乃折而東北欲由范縣壽張奔竄或係探知善祿由湖路南來為此巧避之計該將軍於中途曾否得信趕緊由曹州折回東北繞出賊前與張亮基兩路夾擊該省山路湖路間道紛歧若無確實探報偵知賊蹤所向及至官軍趕到而該逆早已剽掠而去展轉馳逐貽誤更多西界直隸大名各屬已屢飭桂良派張殿元帶兵防堵並由山西調兵前來協防惟該逆意在接應阜城則范縣壽張一帶既須嚴行截阻且東昌臨清為商賈雲集士民富饒之區尤不可為賊所覬覦致令闖入至運河東路汶上東平各縣下則近接濟甯上可東趨省會該逆如經官兵攔截或肆意衝突亦須豫籌堵禦究竟此起賊匪共有幾股是否接連而行抑係分路鈔掠急須探東華續錄 咸豐三十三年

明情形方不至誤向他途致兵與賊不得一遇見在能否將該逆截剿該撫與該將軍如何聯絡聲勢賊匪究向何處著善祿張亮基迅籌合力邀擊仍隨時馳奏並知照僧格林沁勝保桂良一體派兵截擊毋任北竄將此由六百里加緊各諭令知之○諭本日據青巖奏省城因援兵不至實難保守並歷陳他處保全城池總賴外援接應等語見在皖省及東豫情形均極喫緊即有可調之兵各處亦俱須援應豈能專顧湖北即漢陽黃州等處逆匪紛擾亦當次第殲除豈能專顧武昌省城青巖疊次奏報不但毫無籌畫且於別處情形總未知悉偵探亦不能確實是以所奏軍情於見在時勢總皆隔膜至所稱意見所及權不能行尤屬藉詞推諉青巖與崇綸同在一城每次皆單銜具奏並不會銜是青巖先已自存意見見已授為湖北巡撫統轄全省尙得謂事權不屬乎曉

曉濱辨於事何濟此時惟有盡心籌畫竭力防守台湧已克復黃
 陂進攻漢陽當可與省城聯絡至曾國藩所帶船礮見因賊
 由岳州上竄近偏長沙該侍郎初抵長沙省城已與賊遇不能剋
 期下駛著青麐崇綸就見有兵勇於城內外審度機宜妥籌布置
 與台湧隨時知照盡心堵禦毋徒坐待援兵誘過他人也將此由
 六百里加緊諭知青麐並諭崇綸知之○辛丑諭內閣吏部奏遵
 議曾國藩處分一摺前因曾國藩請將休致巡撫楊健從祀鄉賢
 祠係道光年間奉 旨不准之案該侍郎袒護同鄉專擅入奏降
 旨交部議處茲據吏部奏請革職實屬咎所應得惟念該侍郎見
 在督帶礮船剿辦匪徒連獲勝仗尙知奮勉曾國藩著加恩改爲
 降二級調用仍著督帶兵勇迅殄賊氛毋稍延緩○駱秉章曾國
 藩奏逆匪竄陷岳州後乘風直過洞庭湖於二月初六日竄入湘
 東華續錄 咸豐三十三年
 陰縣城該縣文武不知下落賊船已抵靖江喬口一帶約數千號
 查靖江距省僅五十里所有省城守禦事宜 駱秉章會同 鮑
 起豹妥爲布置惟靖江汊港紛歧水陸兩路可通河西之甯鄉而
 至益陽湘潭等縣 駱秉章當即札委知縣王鑫統帶練勇一千
 六百名先由陸路馳往靖江一帶截剿適 曾國藩亦已抵省飭
 派生員曾國葆及同知趙煥聯訓導儲致躬分帶陸路湘勇三營
 前赴喬口合擊 駱秉章復添委知州朱孫詒等管帶練勇六百
 名勝勇百餘名前往策應王鑫先在杉木橋地方見有賊匪上岸
 擄掠當即率勇迎擊斃賊匪奪獲船隻十三日戰於新港河岸
 賊匪鈔尾般至經帶勇之王文瑞抵住兩路鏖戰殺斃賊匪百數
 十名燒其大船十餘號復經帶勇之謝仁峻李若霞在於所守隘
 口殄斬多名共計生擒殺斃及落水死者約數百人我勇膽氣愈

壯見在趕造浮橋整隊前進曾國葆在新康一帶擊斃長髮賊三
 十餘名奪獲米船二隻馬匹多件儲致躬率勇由龍塘灣殺進西門
 鄉當即商同趙煥聯前往援剿儲致躬率勇由龍塘灣殺進西門
 又殺至北門轉至南門共殺斃賊匪三百餘名落水者不計其數
 不料轉至南門該匪復於東城外突出二三百人儲致躬率勇追
 殺身受十餘傷當即陣亡賊匪亦敗竄下船連夜逃赴靖江全數
 下竄喬口等處 臣等隨添委副將塔齊布管帶撫標兵丁及湘勇
 寶勇共一千二百名又委候補道胡林翼管帶黔勇六百名千總
 周鳳山等分帶練勇各五百名均由陸路會同王鑫等馳赴喬口
 湘陰一帶極力攻剿並飭委千總楊載福生員彭玉麟分帶水師
 八百名配齊船礮順流跟追 臣等仍隨時察看如須續添兵勇亦
 即會商辦理武陵縣訓導儲致躬追賊陣亡額懇 天恩從優賜
 東華續錄 咸豐三十三年
 卹署甯鄉縣知縣馬丕慶岳州城守營參將烏拉理未能堵禦請
 旨革職審辦 駱秉章與提 鮑起豹均有地方之責未能先事
 防範應一併交部議處 上諭內閣賊船竄入湘陰縣城並靖江
 喬口一帶經駱秉章派令知縣王鑫等帶勇截剿王鑫在杉木橋
 地方曾國葆在新康一帶均能迎擊屢獲勝仗著即督飭文武員
 弁跟蹤進剿儲致躬帶勇殺賊身受多傷陣亡實堪憫惻著交部
 從優議卹岳州城守營參將烏拉理於賊匪竄擾岳州時不能進
 剿失陷城池署甯鄉知縣馬丕慶不能極力堵禦均著革職拿問
 如訊有畏葸逃避情弊即著從重治罪駱秉章鮑起豹未能先事
 豫防均著交部議處其失守地方文武下落著即查明具奏○諭
 軍機大臣等據僧格林沁勝保奏請撥防兵進駐獻縣等語據稱
 賊陷鄆城於二十七日竄入張秋鎮見派總兵桂齡帶官兵一千

名台祿帶吉林馬隊二百五十名駐紮德州以爲善祿後路聲援如賊勢猖獗勝保即督馬隊前往迎剿惟阜城之賊經大兵四面兜圍無隙可乘勢必拚死抗拒兵力既分難免顧此失彼不能不先事豫防添撥重兵以資剿辦著載齡即派雙禧穆輅將原帶防兵各一千名迅速管帶馳往河間獻縣一帶聽候僧格林沁等調遣毋稍遲誤見在阜城之賊尙未殄滅徐州渡黃逆匪已擾及山東境內直隸大名等處防堵均關緊要雙禧穆輅見令帶兵前赴河間近畿一帶尤當加意嚴防是否應須分撥布置之處即著載齡酌量情形妥速籌辦並飭各路帶兵大員嚴密防範勤加偵探毋得稍有疏虞將此由六百里諭令知之○諭前據恒春奏請於山西省簡練精兵以節經費當派恭親王奕訢裕誠徐澤醇會同該部議奏嗣據該王大臣等覆覈具奏行令恒春悉心體察可以東華續錄 咸豐三十三年 五

裁汰兵丁若干節省餉銀若干詳查覆奏尙未據該撫奏到本日

據御史蔣達奏請做照古法每州縣三十戶出丁一名出丁之家

免其徭役每戶出制錢一千以爲一丁終歲口糧無事則仍歸耕

鑿有事則共赴疆場將來各省有名無實之兵弁皆可由此漸次酌減於國計亦有裨益此等練勇止可於附近調用各等語軍興以來地方被賊蹂躪已及數省調兵籌餉徒事紛繁各直省大吏誠能豫籌練兵之法保衛地方何至糜餉老師毫無實濟該御史所稱足兵省費不爲無見且該撫前奏亦有查明汛地之衝簡酌留兵丁名數餘俱裁汰自係爲覈實起見見在山西如何籌辦著即詳議章程迅速奏聞該御史所請著一併悉心詳議具奏務期兵歸實用餉不虛糜方爲妥善原摺片均著鈔給閱看將此由四百里諭令知之尋奏各省地方情形不同若悉令按戶出丁出錢

轉恐近於抑勒應請飭令各地方官詳察本地情形實心籌辦使富者出貲貧者出力庶可收眾志成城之效下王大臣會同兵部議行○駱秉章奏伏查此次髮逆先踞黃州下通皖省實爲腹心大患臣將滇兵楚勇併令馳往皖省救援嗣聞該逆已由黃州上竄漢陽等處正擬派撥兵勇前往援剿詎因連日北風該逆遂即乘舟上駛竄陷岳州見在南省兵丁及調到鎮守營弁兵僅及四千有零若於各營中酌量抽撥雜湊成軍派員統帶則兵不知將將不知兵平日既不相習臨時難期應三是以歷次剿辦土匪及此次派出追剿者俱係與曾國藩召募自練之壯勇較爲得力且該逆見已竄至湖南鄂省情形較緩擬俟南省剿辦事竣即派撥兵勇馳往鄂省跟蹤追擊得旨楚南之賊明係分竄見在湖北尙有多賊曾國藩礮船原爲肅清江面第此時道路不通暫可東華續錄 咸豐三十三年 六

留任湖南剿辦亦不能專待事竣緩緩北上俟楚南辦有頭緒仍

應速赴湖北爲是曾國藩素明大義諒不敢專顧桑梓置全局於

不問北重於南皖鄂重於楚南此不易之局也又奏飭委貴州候

補道胡林翼在楚南剿賊批胡林翼著暫留湖南俟岳州府收復後即行飭令速赴湖北或至武昌或至台湧軍營○兩江總督怡良等奏請飭前任江南河道總督潘錫恩安徽學政孫銘恩辦理甯國等屬防剿事宜允之○以殲斃直隸阜城逆首吉文元賞甲兵金陞伊勒喜六品翎頂○綏遠城將軍盛燾等奏山西巡撫恆春咨調官兵一千名赴山西防堵得旨允行○予福建陣亡通判董正官安徽陣亡知縣唐治祭葬世職○王寅諭內閣裕瑞奏請將擅離營伍投效軍營之世職注銷保舉一摺四川綏甯協屬世襲雲騎尉王家冀前在該副將衙門稟請前赴廣西軍營差遣不

候轉稟該管總兵批示即行啟程追軍營得有保舉又復告病回營實屬謬妄王家冀前經降旨以本班儘先補用之處著即撤銷由營責懲軍營投效人員原期有神實用若本無技能鑽營保薦以為進身之階竄為近來惡習前經屢次申諭軍營嚴行甄覈恐濫竽充數者仍復不少著各路統兵大臣查明見在軍營效力文武員弁除奉旨發往及該大臣等奏明帶往外如有自行投效於軍務不能得力者即著嚴行裁汰不准稍事瞻徇致多冒濫將此通諭知之○諭軍機大臣等善祿奏二十七日馳抵東昌探聞賊眾三四千被脅難民無數占踞張秋鎮該處為三岔總路且橫跨運河中有橋梁分頭進剿既難防其分竄又恐直撲東昌該將軍見在南關外紮營嚴兵以待二十九日該逆又竄入陽穀縣城等語此股逆匪意在救援阜城賊眾奸謀詭譎聲東擊西見既與賊東華續錄 咸豐二十三年 七

相遇著即趕緊督兵進剿並知會張亮基星速前進為兩路夾攻之舉正可乘其喘息未定激勵弁兵一鼓殲除毋得專事堵禦致失事機若攻剿稍遲該逆非負隅死守即乘間紛竄剿辦更難得手昨據僧格林沁勝保等奏已派總兵桂齡帶西甯固原河州官兵一千名台祿帶吉林馬隊二百五十名馳赴德州以為該將軍後路聲援本日復諭令該大臣等酌量派兵策應著善祿即催提此項續派官兵應於何處分撥遏賊竄路務當以剿為防萬勿遷延貽誤張亮基所帶之勇改赴東平計日已早到營該逆利在狂奔臨清大名各路均關緊要此股逆匪即責成善祿張亮基合力進攻儘有疏虞致令乘隙竄擾朕惟善祿張亮基是問將此由六百里加緊各諭令知之○諭善祿奏探明賊蹤迎頭堵剿一摺該將軍馳抵東昌探聞賊匪數千竄入陽穀縣城聲言仍撲東昌善

祿見在南關外紮營已咨勝保添兵截剿此股逆匪勢甚剽疾意在接應阜城之賊必須乘賊蹤未定一鼓殲除勿令句結為患著僧格林沁勝保酌量添派精兵馳赴善祿軍營毋稍遲誤其直隸大名一帶仍嚴飭張殿元實力巡防妥為布置該大臣等務當統籌全局權衡重斷不准任令匪蹤闖入直境更滋蔓延將此由六百里加緊諭令知之○癸卯諭內閣孫銘恩奏懇恩開缺回籍省親一摺上年以賊竄池州等處諭令安徽學政孫銘恩傳諭各屬紳民認真團練曾據將籌議情形覆奏昨復明降諭旨令該學政督同潘錫恩辦理防剿原以皖省賊氛肆擾該學政於考試事宜未能按期舉行正可專心督辦防剿茲據奏稱伊父年老多病請開缺回籍省親並未聲明伊父年歲若干亦未奏請假期並云臣自歷任以來深以規避為恥意圖欺飾豈知欲益彌彰該學東華續錄 咸豐二十三年 八

政值國事之艱則視如秦越朕斷不深究若該學政之父病非沈重孫銘恩尚有面目見天下士乎若必畱任在皖於事無益孫銘恩著准其開缺回籍省親俟銷假時以三四品京堂降補○諭軍機大臣等平安峪吉壤本係陸應毅等選擇前年朕親往履看復令裕誠等前往覆勘其時陸應毅在河南巡撫任內未及隨同前往見派柏葰慶錫帶同陸應毅查勘遷安縣桑園縣銀礦著俟勘明後柏葰即督同陸應毅前往平安峪覆加相度詳細覆勘前年所定標識處所高下丈尺是否合宜並山向水法一切形勢繪圖貼說由柏葰具奏將此諭令知之○以李蔚為兵部右侍郎由左副都御史○甲辰諭軍機大臣等前曾疊降諭旨以直隸大名一帶空虛飭令僧格林沁勝保統籌布置並令桂良嚴飭張殿元督兵前往扼截兼令副將達年帶兵迎剿屢次寄諭並謂不得專事防堵

大名致成株守原以張殿元未經與賊接仗恐不能深悉賊情所帶各兵尤恐不能得力既經諭令桂良嚴密防堵仍責成該大臣等酌撥馬步精兵前往剿辦該大臣等自應遵照諭旨通籌大局斷不准東境賊蹤闖入直隸致與阜城賊匪會合乃本日據勝保馳奏賊由陽穀竄過莘縣攻陷冠縣竟於初一日竄至清河縣屬之小灘地方屯聚並有由館陶清水莊竄至距臨清二十五里之李官莊各稟報覽奏曷勝憤懣善祿前奏已抵東昌南關而賊由西路繞出其後張亮基在東平尚隔運河均恐為該逆避竄擊虛奸計所誤勝保帶兵星速前進所見尚是崇恩防守臨清未悉兵力如何勝保於馳抵故城後迅速迎至清河盡力截剿萬不可令北與阜城之匪聯絡仍飛飭善祿趕緊設法繞赴館陶冠縣西北各路面面兜圍俾不得混入大名界內與威縣等處並隨時與

東華續錄 咸豐三十三年 九

僧格林沁知會知須添調馬隊即由該大臣咨商妥辦總期兼籌統計不可顧此失彼此股賊匪自皖豫北來眾至數萬亡命赴援其兇悍殊堪髮指若不迅將阜城賊匪掃除萬一突圍而出與南賊合併勢更不可收拾僧格林沁督兵一萬數千名足資圍剿著即迅圖攻克不得再事遷延坐俟南賊之至其武邑衡水瓌強各處尚有勝保大軍在南如阜城附近各村賊匪南竄尚可回兵夾擊其阜城東北各路如何設防該大臣有無把握雙禧穆穆所帶官兵二千名曾否趕到添撥何處防守均著迅速馳奏並著該大臣等隨事隨時得有探報飛咨桂良載齡一體嚴防將此由六百里加緊各諭令知之○諭怡良許乃釗奏剿辦上海逆匪情形一摺所敘連日接仗情節均係逆匪撲出我兵堵截並未見奮力進攻不過小有斬獲何時能堵穴擒渠蕞爾孤城剿辦如此費事實

東華續錄 咸豐三三二

所不解據奏逆匪圍竄之意甚堅連日竄撲或千餘人或數百人而我兵所殺總不甚多即十二日之戰逆匪改裝衝突被兵勇追擊四路潰散尤難保無乘間逃逸之匪潛匿附近地方上海接壤各處如松江府嘉定太倉川沙南匯等屬雖經怡良等前此派有弁兵豫為防範究竟能否得力儻城中逆首未殲而鄰境復有句結剿辦愈形費手見在向榮添派之兵又經續到一千名豈得向以兵力單薄為詞著即嚴飭帶兵各員趕緊進攻萬不准徒事堵禦空勞兵力至水路各營據連次所奏僅於陸路接仗時遙為聲援尤屬不成事體豈將以黃浦師船為吳健彰等賊身之固而專恃一投誠報仇之李紹熙遂能力遏賊鋒耶許乃釗若再不迅速籌攻止知以陰雨難行確礮不繼為詞朕決不能再從寬貸怡良身任兼圻亦難辭罪也將此由六百里加緊諭令知之○諭台湧

東華續錄 咸豐三十三年 十

奏統籌兩省全局一摺所見俱是楚北逆匪全股盤踞漢陽其分竄德安一帶之賊前經台湧撥兵截剿業將黃陂縣城攻克必須乘勝進攻將雲夢應城孝感等處餘匪次第殲除方能全軍南注為肅清漢陽之計武昌省垣為江路阻隔目下賊蹤蟻聚北岸省城情形較緩且存城兵勇為數尚多足敷布置若將北路得力之兵撤調赴省則江北更屬空虛崇綸見在丁憂仍畱該省辦理防剿事宜已授青慶為湖北巡撫疊據該撫奏報各情惟以孤守無援為詞別無籌辦之策節經諭令就見存之兵盡心守禦惟能否得力殊不足恃著台湧體察機宜隨時與該撫互為知照以期聲勢聯絡所調江西水陸各軍並著飛提駛赴上游會合迎剿備能先將江面疏通則漢陽與武昌南北無阻剿辦庶易得力該督又稱岳州對岸之荆河腦地方為荊州要口若廣岳之賊被剿窮蹙

恐由此路旁趨至荆所慮亦不為無見昨據駱秉章等奏稱帶勇分剿靖江喬口及南鄉等處賊匪辦理尚屬得手該逆見已全數下竄留藩亦即統領兵勇跟蹤進剿仍著台湧兼籌扼截之策於四川松潘建昌兩鎮官兵提到後即嚴飭各該員弁將此項兵丁駐紮荆州嚴密布置以扼賊匪上竄之路仍須探明岳州賊情如須出境迎擊即剋期統帶前往與湖南會剿勿以有用之兵置之無用之地本日已諭令佈克慎署理湖北提督該員見在黃陂一帶進剿著即毋庸前赴湖南台湧身任兼圻責無旁貸一切剿辦機宜惟當妥籌大局迅掃妖氛以副委任將此由六百里加緊諭令知之○諭本日據鄭敦謹奏歸德土匪見有牛鑑等督勇勦辦請飭桂明速由黃河北岸徑趨曹州一帶迎擊自係先其所急惟據勝保所奏逆匪已由莘縣竄入直隸清河縣境鄭敦謹所請東華續錄 咸豐三十三年 十一

意在保山東以固河南就軍情緩急而論惟有徑赴直隸方能迎頭邀擊若專注曹州已落賊後著桂明即統所帶官兵無論何處渡口星夜渡河而北沿途遇賊即行截擊若能聞道出奇繞赴大名以北更可得手斷不准故意紆折致誤事機桂明防堵潼關已將一載所帶官兵蓄銳已久諒不至沿途停頓自干重罪也將此由六百里加緊諭令知之○諭據勝保奏探聞賊已攻陷冠縣並踞館陶縣所屬之地距臨清甚近北路情形萬分緊急備再有南來逆匪陸續渡黃與東省之賊接應勦辦愈難得手楊以增既專轄黃河百勝等又防堵徐州日久業已疏忽於前漫無抵禦若再任該逆偷渡罪更難追茲據張之萬奏黃河上流各渡惟礪山一帶河口最關緊要若該處不扼要嚴防必致皖省之賊任意往來與渡河逆匪時通消息著楊以增等迅將礪山一帶趕緊設法籌

防派令精銳弁兵嚴緝奸宄斷其往來之路並著百勝等即就見帶兵勇實力防剿備仍不知奮勉屢次嚴諭視為具文使逆匪積有偷渡必將該河督等從重治罪所有見在籌辦情形並著隨時奏報毋稍延緩將此由六百里加緊諭令楊以增並傳諭百勝王夢齡知之○戶部右侍郎王茂蔭奏鈔法未善酌擬章程四條並以兵民怨恨自請嚴議得旨王茂蔭身任卿貳顧專為商人指使且有不便於國而利於商者亦周慮而附於條款內何漠不關心於國事至如是乎並自請嚴議以謝天下明係與邪黨等負氣相爭讀聖賢書度量顧如是乎且謂廢黜不敢怨悔設是時故激朕怒將伊罷斥伊反得身後指使百計阻撓看伊奏摺似欲鈔之通行細審伊心實欲鈔之不行且有挾而求必應照伊所奏如是欺罔將謂朕看不出耶此摺著軍機大臣詳閱後專交與恭親王東華續錄 咸豐三十三年 十一

載銓速行嚴議以杜浮言又奏愚民誤用偽鈔請飭下刑部但有承手承認即將收用之人省釋以免民累批此奏尚不為無見○江南河道總督楊以增奏分飭揚徐海三屬將已徵錢糧漕米暨課迅解江北營接濟兵餉得旨非尋常照例飭催者可比著加緊嚴催以期軍營早得接濟○湖廣總督台湧奏賊竄湖南統籌全局酌擬辦理得旨朕惟觀汝之心地試汝之才具學與不學何關緊要汝由將軍放給督朕向冀汝無文員習氣何任事之初先存此見又批始終如一不可行與言違○以吉爾杭阿為江蘇布政使由常鎮通 乙巳 皇后祭 先蠶○諭內閣德齡等奏各城年班伯克請俟下屆進京並應進貢物請旨遵行一摺所有各城年班伯克著統俟咸豐六年年班再行來京葉爾羌喀叶噶爾應進道光二十七年額貢著加恩豁免其咸豐三年分貢物著俟

六年年班伯克進京時一併呈進以示體恤○僧格林沁奏臣連日督飭官兵極力進攻該逆死守不出三月初二日豫派馬步各隊官兵於夜半暗伏賊巢左近使前次投出之甯宗揚等七名分向塔兒頭紅葉屯賊巢聲喊引誘該逆由紅葉屯撲出三四百名由東南關撲出二百餘名我兵俟其離巢較遠奮勇壓下該逆力不能支狂奔敗退珍斃紅葉屯賊匪二百餘名其東關撲出賊匪經侍郎慶祺督帶兵勇珍斃多名餘匪退入賊巢正在設法籌辦接據各路探報賊匪連陷金鄉陽穀等縣逆敵甚熾勝保酌帶馬步官兵七千餘名啟程前進連善祿等所帶官兵合計一萬一千餘名兼之山東本省官兵練勇足資堵剿原統京旗及蒙古官兵七千餘名勝保酌留馬步官兵一萬四千餘名侍郎慶祺統帶官兵二千餘名共合二萬三千餘名勝保移營後正慮阜城東東華續錄 咸豐三十三年 三

北空虛雖商令德勒克色楞移營東北仍恐兵單難恃適前任江甯將軍托明阿到營當將直隸官兵一千餘名令托明阿統帶亦在東北長濠之外駐紮與德勒克色楞互相聯絡見在兵分勢單臣惟激勵將士迅掃妖氛張亮基奏據探賊由鄆城北竄占踞張秋鎮臣催督練勇正由山路前進一聞此報立即改赴湖路疾趨於三月初一日馳抵東平州距張秋僅八十餘里又探賊由張秋攻陷陽穀竄過莘縣直撲朝城西北顯因大兵將到聞風而遁若不由朝城旁趨直隸必由冠縣堂邑北擾臨清臣甫抵東平賊又改竄而所帶步卒每日疾行百數十里急難繞出賊前查東省自逆匪闖入後各屬土匪遽起又聞黃河以南逆匪尙眾無兵防守紛紛續渡臣以一人兼顧實屬不及查臬司厲恩官業已帶兵回覓見將剿辦土匪事宜專委該司督屬嚴辦至臣所帶練勇僅二

千餘人若以全軍盡蹙賊蹤徒成尾追之勢東平擊獲奸細供稱該匪有由臨清竄赴故城接濟北賊之語因將所帶練勇分撥一半派委遊擊玉山等分隊管帶馳詣朝城會同善祿兜剿其餘練勇親自統領迅由間道馳往臨清以待迎頭截擊如此兩面兜截中間又有善祿在堂邑橫衝勦辦必可得手若防河一事前派濟甯州黃良楷專司其事而金鄉鉅野魚臺等處難於顧及同知高振洛曾任單縣頗得民心且熟悉情形茲委該員趕募精壯民勇千餘名在豐單交界處所實力巡防以杜南匪續竄惟豐工南北兩岸均隸江南該處無兵扼守相應請旨飭下江南督臣南河河臣徐州鎮道迅撥重兵駐守豐工以防逆匪續渡上諭軍機大臣等此次誘賊離巢珍斃賊匪二百餘名仍不過小有斬獲未能迅克賊巢覽奏殊深焦急勝保移營後阜城東北令德勒克色楞東華續錄 咸豐三十三年 四

托明阿帶兵駐紮自應如此布置勝保及善祿等所帶官兵統計一萬一千餘名諒已足敷剿辦設該逆繞道北犯德勒克色楞西凌阿托明阿皆係幫辦大員儘可酌派一員督帶馬隊前往奮力截擊若僧格林沁自行帶兵前往竟將阜城圍困之賊交德勒克色楞等剿辦該幫辦等無所統屬事權不能歸一儻該逆乘虛竄出與南來之賊互相勾結或仍由東北回竄交河等處豈非該大臣貽誤之罪此時逆匪竄擾清河勝保由故城進剿必應力遏賊衝尤當設法兜截勿令逆匪繞越致我兵又成尾追之勢本日據張亮基奏探聞真賊不過千名餘皆沿途裹脅此等烏合之眾自入山東境內並未大受懲創若我兵奮力攻擊尙不難一鼓殲擒兵貴神速萬不可少涉觀望致誤事機雙禧穆裕所帶官兵二千名前諭令調赴河間茲據僧格林沁奏稱北防緊要復令折回丞

州朕思遠防不如近勦該逆知我兵由故城進攻或折而西竄則
 棗強南宮冀州等處在在堪虞著僧格林沁即將雙禧等所帶官
 兵均撥於保定地南扼要地方以勦為防毋庸折回涿州其北路
 一帶已諭載齡妥為布置矣阜城逆匪不過數千僧格林沁尚有
 兵二萬三千餘名勝保亦帶兵萬餘兵力不為不厚若以兵分力
 單為詞再事遷延不思迅掃賊氛是該大臣等一誤再誤厥罪為
 均朕惟執法從事不能倖邀寬典也將此由六百里加緊各諭令
 知之○諭昨據勝保奏稱賊由陽穀竄過莘縣攻陷冠縣初一日
 竄至清河縣屬之小灘地方屯聚本日據張亮基奏報各情大畧
 相同惟賊竄清河並未提及豈該逆已由東入直該撫竟茫無聞
 見耶此股竄匪剽疾異常渡黃後連陷金鄉等處豕突狼奔意圖
 北竄自到山東所過州縣毫無阻滯如入無人之境張亮基統轄
 東華續錄 咸豐三十三年 五

出其不意中途邀擊勦辦更為得手萬不可稍有遲延致誤事機
 前調之山西澤潞官兵一千名並著飛催趕到以資攻勦將此由
 六百里加緊諭令知之○丙午諭內閣前因安徽賊匪由豐工偷
 渡黃河竄擾山東金鄉等處經僧格林沁勝保派令善祿等督兵
 迎勦本日據崇恩奏逆匪直撲臨清州該藩司派濟南城守營參
 將吉興等分路迎擊復派署臨清營副將慶順等出城接應轟斃
 賊匪數百名奪獲旗幟器械火藥雲梯多件生擒賊匪三十餘名
 該逆復在南關占踞又據善祿奏馳抵臨清探知賊在李官莊等
 處屯聚該將軍派令魁福帶馬隊在臨清迤南堵勦善祿等帶兵
 進攻賊匪分股抗拒我兵奮勇攻撲槍礮齊施斃賊不計其數賊
 眾蟻聚河岸我兵大隊繼至復斃賊七八百名此次逆匪竄擾臨
 清崇恩督率將士等奮力擊退所有出力官兵紳勇著崇恩酌量
 東華續錄 咸豐三十三年 六

全省已屬罪有應得乃該撫前由景州迎勦並未與賊一遇復由
 齊河繞至東阿賊方北竄而該撫轉向南趨據稱由博平清平一
 帶繞越前進豈非徒託空言仍落賊後刻下勝保已帶兵由故城
 迎頭截擊遏賊北竄張亮基若不趕緊督帶練勇設法攻擊為兩
 路夾攻之計豈以賊匪竄出東境遂可卸責諉罪耶至各屬土匪
 即飭臬司厲恩官痛加勦洗毋令與逆匪句結並飭同知高振洛
 於豐單交界處所嚴防河口勿任南匪續竄將此由六百里加緊
 諭令知之○諭見在直省萬分喫緊賊竄清河復有由館陶等處
 竄至臨清州李官莊之信顯係分股竄擾張亮基由博平一帶繞
 越前進善祿由東昌一路橫擊均恐落後勝保見已帶兵馳赴故
 城遏其竄路柱明接奉前旨諒亦渡河由北岸行走著即督率官
 兵迅速前赴直隸境內沿途偵探賊蹤何路緊急設法追截若能

保奏毋許冒濫善祿等督兵進勦屢獲勝仗惟逆匪分股偷渡運
 河該將軍等未能竭力堵禦實屬罪有應得善祿魁福均著革職
 畱任勝保見已帶兵迎勦即著該大臣督率各路官兵迅殄賊氛
 毋稍延緩○諭軍機大臣等善祿奏賊匪屯聚李官莊我兵接仗
 情形一摺本日已明降諭旨將善祿等革職畱任矣該將軍行抵
 臨清初次與賊接仗雖殲斃賊匪約七八百名而該逆已渡河北
 竄臨清關外尚有未經渡河之賊屯踞民房前據勝保奏賊於初
 一日竄至清河縣屬之小灘地方該大臣已帶兵由故城迎擊計
 日當可趕到此時善祿自應迅速渡河追勦與勝保大兵合力夾
 擊為一鼓蕩平之計斷不准藉口兵馬疲乏遷延貽誤任令逆匪
 分竄勦辦更難得手善祿等不能遏賊北竄已屬罪有應得若再
 有疏虞不知奮勉國法具在豈能倖邀寬典耶正在寄諭聞據勝

保奏馳抵鄭家口先派桂齡督帶馬步各隊官兵前往臨清攻剿等語該大臣因恐該逆繞道北趨暫駐該處爲南北兼顧之計善祿係幫辦大員著即督同桂齡迅將渡河逆匪合力殲除毋得專待該大臣馳往督剿轉滋貽誤此股渡河竄匪剿滅淨盡即著馳赴臨清以南與張亮基等督率兵勇肅清東境毋令蔓延將此由六百里加緊諭令知之○諭貴州學政黃統奏粵西匪徒充斥請速撥兵餉剿辦一摺上年因廣西省自逆匪竄出之後伏莽未清蔓延通省當經諭令勞崇光督飭所屬揀選兵勇認真剿辦並曉諭地方紳民人等舉行團練該撫果能實力勦捕不難即時撲滅若如該學政所奏柳州慶遠百色等府廳盜賊成羣肆行無忌以致沿邊界連地方無不戒嚴防範殊屬不成事體且恐蔓延湖南雲貴句結廣東土匪剿辦更爲棘手右江道張敬修前據葉名琛

東華續錄

咸豐三十三年

七

奏已飭令回任著與提督惠慶督飭該員並地方文武趕緊將各股匪徒盡行剿除毋令日久爲患一面仍諄諭地方紳士各自辦理團練以助兵力至該學政所請添兵籌餉一節近來各路軍務殷繁不但帑項支絀即徵調亦緩不濟急該撫惟就本省地方設法籌辦並隨時知照葉名琛就近接濟毋得任令匪徒肆擾致干重罪將此由六百里諭令知之○二品銜已革漕運總督李湘棻奏探聞賊匪北竄擬徑趨濟克一帶鈔出賊前迎頭擊得旨覽汝以革任大員猶單銜奏事並未有與賊接仗迫不可緩之勢殊屬妄爲李湘棻著降爲三品頂帶伊若奮勉出力朕必格外加恩若遇賊接仗大獲全勝方准伊專摺具奏○丁未諭內閣恭親王奕訢親王銜定郡王載銓奏遵議王茂蔭條陳鈔法窒礙難行一摺著即照所奏均無庸議寶鈔之設原以裕國便民王茂蔭由戶

部司員經朕存擢侍郎宜如何任勞任怨籌計萬全乃於鈔法初行之時先不能和衷共濟止知以專利商賈之詞率行瀆奏竟置國事於不問殊屬不知大體復自請嚴議以謝天下尤屬膽大設使朕將伊罷斥轉得身後指使百計阻撓如是欺罔豈能逃朕洞鑒耶王茂蔭著傳旨嚴行申飭○諭軍機大臣等前因袁甲三追賊不及折回宿州當諭令嚴防南來竄匪連日以來並未據該給事中奏報軍情究竟回竄永城之賊蹤迹若何該給事中曾否向前迎剿本日據百勝等奏永城賊匪在潁州回溜集地方被民勇截擊不能竄回六安並有袁甲三帶兵馳往之語見在廬州地北逆匪土匪充斥分擾秦定三在西北一帶堵截未能專顧徐州百勝等又不能離城遠出該處帶兵大員僅止袁甲三一人袁甲三所帶兵勇爲數不少豈可株守宿州不爲進剿之計且永城雖經

東華續錄

咸豐三十三年

六

收復據百勝等所奏尙有陳家集克家集等處擒匪李月宋萬逆黨數千人肆行焚劫正陽關一帶雖有劉玉豹撥兵駐守其六安地北之霍邱縣亦爲南賊北竄要路袁甲三及和春等疊次奏報均未籌及和春等但知圍一廬州固難辭咎然北路不能兼顧亦係實情該給事中若仍專注宿州則穎毫歸陳一帶將聽匪黨橫行置之不問耶著袁甲三即督見帶兵勇趕緊剿辦務將廬州北路賊匪悉數掃除並嚴杜逆賊自六安一帶續來之路與河南防剿兵勇合力兜截儘再有疏失惟袁甲三是問壽州臨淮兩處防兵應如何移緩就急以勦爲防之處即與和春福濟妥籌酌撥將此由六百里加緊諭令知之○諭百勝王夢齡奏徐郡紳士團練民勇設防勸捐並保衛蕭縣城請將該紳民給予獎勵等語此次逆匪竄入徐境郡城兵力甚單該紳士等挑選民勇竭力扼防

並隨同官員堵禦追勦俾蕭縣城得以保衛尙屬奮勉急公著百勝王夢齡擇其尤爲出力者酌請獎敘候朕施恩毋許冒濫至該地方文武員弁本有守禦之責業已任賊偷渡黃河不能堵截已屬罪有應得惟念守禦縣城尙無疏虞姑免置議著百勝等懷遵屢次諭旨督率兵勇紳民將南來逆匪實力防勦毋令續有偷渡致干重罪將此由六百里傳諭知之○山東巡撫張亮基奏馳抵臨清東關擬與將軍善祿會商勦辦得旨該逆分股過河仍復占踞臨清意圖牽掣我兵逞其逆轍昨有旨催善祿往北緊追今觀汝奏欲與伊會商朕恐汝畱下善祿或善祿亦藉詞不進則斷不可汝所帶練勇既可自信則足敷勦辦李湘棻能否得力著隨便奏聞斷不准因係本省大紳稍有回護又批賊情變幻靡常此數日又不知若何情形若臨清勢緩汝仍應迅往北來夾擊爲是

東華續錄 咸豐二十三年 九

不可託故觀望○袁甲三奏賊竄正陽關請派大員帶兵移駐並擬卽回宿州得旨門戶已開尙堪補救豈能任其奔突置若罔聞汝因何又要折回宿州又奏宿州臨淮均須守禦請指派駐紮處所批朕豈能指汝一定之處是時總以嚴防續來北竄之賊爲要又豈能專顧宿州朕若指示一處將來正可藉口○以守城出力永廣江蘇六合縣學額二名○戊申諭內閣王茂蔭宋晉奏清查保甲完竣一摺五城保甲事宜本應時加查察見當巡防喫緊之際尤不可稍有疏忽既據王茂蔭等奏稱見已逐戶清查編造戶冊完竣嗣後著卽責成巡視五城及稽察各御史督飭所屬實力稽查毋許鬆懈○諭軍機大臣等昨據善祿奏臨清州城危在呼吸本日據勝保奏由油房鎮督兵前進一摺該匪攻擾臨清城紮立木壘二面圍撲雖經善祿崇恩等先後擊退惟兵力甚單賊勢

猖獗該州南門月城已被地雷轟陷暫用木柵欄護情形甚屬危急據勝保奏稱桂齡於初六日趕到與善祿會攻賊巢殲斃多名該逆仍堅匿不出州城尙未解圍殊深焦灼計該大臣刻下亦必馳抵臨清卽著與善祿等設法分路勦辦並與張亮基崇恩妥籌內外夾擊務將此股逆匪趕早殲擒萬勿令其窺伺西岸空虛或致奔突大名等處更滋蔓延仍隨時與僧格林沁載齡桂良互相知照聯絡聲勢斷不准耽延時日致干重罪將此由六百里加緊諭令知之○諭見在穎亳一帶土匪蜂起永城逆匪雖由正陽關奪船回竄六安等處難保其不去而復來和春等圍攻廬州固應迅圖克復但逆賊西繞六安乘機紛竄處處可以北犯大兵全力專注廬州而正陽關門戶洞開僅恃劉玉豹千餘兵勇豈能堵遏况和春等連日奏報並無圍攻之策不過賊出與之接仗賊歸卽東華續錄 咸豐二十三年 十

計無所施逆匪負嵎死守牽掣大兵無論郡城尙未攻克卽使剋日攻破而六安霍邱穎上蒙城一帶任賊來往自如大軍全駐東南於大局仍難收拾和春等統領全軍豈不知時勢緩急但顧目前以重兵攻城而不計正陽關一路任賊往來紛紛北竄總不肯遽爲抽撥貽誤之罪其何能辭朕以皖省全局委之和春等並非專令株守廬州也本日已諭袁甲三由宿州進駐臨淮扼廬州東北之衝如賊由該處北竄惟袁甲三是問其西北一帶壽州霍邱正陽關等處卽著和春等添撥兵勇飭令秦定三管帶扼要防勦乘此逆賊回竄之時迅速前往妥爲布置不准稍有延緩秦定三抵正陽關後或應進攻六安或應沿河迎勦以分廬州賊勢並杜逆匪北竄之路均著隨時審度機宜向前截擊亦非令其專事防堵避難就易穎亳等處村集距正陽關均不甚遠所有勦辦土匪

亦可隨時聯絡河南兵勇就近夾擊袁甲三前在宿州自與袁
較近今既進紮臨淮聲息稍遠而宿州鄉兵素與袁甲三相習仍
可隨時知照互為聲援若逆匪再由西面繞越北來秦定三不能
以勤為防朕必重治其罪諒該提督久歷戎行必不敢自存大意
致蹈嚴刑也將此由六百里加緊諭知和春福濟並諭令秦定三
知之○諭昨據袁甲三奏請派大員帶兵駐紮正陽關等語本日
已諭知和春福濟令秦定三迅帶精兵即日前往正陽關斷賊南
北往來之路見在永城敗竄賊匪已由正陽關南竄六安該給事
中追勦不及又因所帶鄉勇係宿州士民難以強之遠行仍欲折
回宿州該州為徐毫適中之地而臨淮為前路要隘必須兼顧今
正陽關一帶秦定三扼守可以杜賊竄突穎毫之路惟臨淮要
隘僅有吉連李文安臧紆青等在彼防堵兵力尙覺單薄著袁甲
東華續錄 咸豐三十三年 三

三即帶得力兵勇迅速前往扼守臨淮督同該處防兵遏賊北竄
儻有土匪勾結滋擾仍隨時派兵勦辦並可與秦定三劉玉豹聯
絡聲勢俾廬州賊匪不敢北竄如賊由鳳陽左右分股渡河或擾
及定遠均惟袁甲三是問至宿州壯勇應否撤回防守本處或留
若干名即著袁甲三酌量布置毋稍疏虞該給事中仍須統籌全
局不得株守臨淮幸賊蹤尙未及關謂可塞責也將此由六百里
加緊諭令知之○僧格林沁等奏連日進剿獲勝情形得旨不過
是小勝何日方能蕪事殊深焦急屢降嚴旨實無可再加若有心
遲延朕即將正月半以後嚴旨彙集閱看次第治汝應得之罪○
庚戌諭軍機大臣等戶部奏遵議蘇松等屬漕米一摺蘇省漕糧
為京倉支放大宗原不准改行折色既據該督等遞陳辦漕棘手
情形不能不量為變通惟折漕銀兩專為採買米糧之用見在京

倉存米無多若不急籌買補餉精憑何支發該省為產米之區本
年停運數十萬石地方即多數十萬石之米如果實力妥籌不難
即時足額漕糧為天庾正供該督撫身任封疆既已貽誤於前若
再不急籌補苴置京倉於不顧自問當得何罪怡良許乃鈞接奉
此旨著即派委幹員如數採辦迅速由海船運赴天津務於五月
以前放洋不准稍有遲誤除採買米石若干外所餘折色銀兩仍
即迅解部庫不得以軍需藉詞截留並將見在辦理情形由驛先
行馳奏此時京倉於盛京各處採買米石需費浩繁專待此項到
京以資接濟備米糧不能如期起運銀兩又不能作速解京朕惟
有將該督撫等治以貽誤之罪決不寬貸戶部摺著鈔給閱看將
此由六百里加緊諭令知之○諭前因賊竄臨清諭令僧格林沁
迅由軍營挑撥馬隊一千名交德勒克色楞額統帶前往勝保軍營
東華續錄 咸豐三十三年 三

協勦茲據勝保奏稱初七日行抵臨清城外接仗殲斃數百名查
勘臨清城外東西南三面俱為賊踞該大臣見帶之兵不敷圍攻
請添調官兵助勦等語此股南來逆匪意在援應阜城並有繞道
北犯之意必須於前路厚集兵力遏其兇鋒見在京營各兵實難
抽撥已諭令勝保先就見帶之兵相機籌辦著僧格林沁即飭德
勒克色楞額日督帶馬隊一千名前往勝保軍營毋稍遲誤阜城
距臨清甚近我軍兵力既分難保該逆不潛通消息伺隙奔逃該
大臣惟當趕緊設法籌攻迅圖蕪事本日據富興阿奏稱阜城見
設長圍仍留東面一路不知是否如此情形若果東面虛空亦恐
該逆乘間衝突刻下軍情緊急如臨清之賊北竄惟勝保是問如
阜城仍不能即日克復以致賊匪突圍而出又滋蔓延惟僧格林
沁是問此時勝保帶兵前進據稱接辦糧臺尙未有人著僧格林

沁仍飭暫革道員張起鵷迅赴勝保軍營以免貽誤至僧格林沁軍營官兵著即統歸順天糧臺支應以昭畫一本日據巡防王大里加緊諭令知之○命副都統基溥侍郎李鈞左副都御史文彩內閣學士崇實辦理採買米石事宜○辛亥祀 先農親耕藉田○諭內閣張亮基奏攻剿逆匪獲勝一摺逆匪竄踞臨清州城外前經善祿崇恩督兵分路迎擊斃賊七八百名嗣經勝保馳抵該州即日督隊進攻殺賊四五百名奪毀村莊二處茲據張亮基奏稱探知城外東南賊眾屯聚黑家莊地方該撫即督率文武員弁選帶練勇於初七日夜間分路攻撲南北兩路之勇同時並至善祿崇恩亦派隊接應該逆正在聚食間我兵奮勇直前逆眾猝不及防登時驚潰其擊斃及焚死者不計其數冒火竄突之匪又復東華續錄 咸豐三十三年 五月

紛紛自相踐踏我兵乘勝轉至東城根奪取礮臺立時將木城轟毀又殲斃逆匪多名生擒二十三名屍骸枕藉計共二千餘人逃出被脅難民亦有二千餘眾著勝保善祿張亮基等迅即督飭各路兵勇奮力圍攻以遏兇鋒毋令延蔓○諭軍機大臣等張亮基奏夜襲賊巢大獲勝仗一摺見在逆匪圍踞臨清東西南三面眾至三四萬之多雖經剿殺多名兇鋒仍未大挫昨據勝保奏報已於初七日卯刻行抵臨清亦經獲有勝仗正可乘此聲勢合力進攻將此股逆匪迅速殲除絕其北竄之路所有南路土匪既有厲恩官帶兵見抵在平李湘棻亦由蘭鄰山路徑赴沂州儘可責令分投勦辦該撫但當專意進攻與善祿等併力兜剿一切機宜隨時咨報勝保妥籌商辦另片奏因所屬失守城池自請嚴議等語該撫身任封疆致屬境城池屢遭蹂躪罪實難辭本日明降諭旨

僅將該撫交部議處以示薄懲該撫應如何激發天良知感知奮盡力勦賊稍贖前愆若但以土匪肆擾為詞希圖避難就易或將臨清逆匪馳入直境遂謂本省無事朕必將張亮基從重治罪決不寬貸至莘縣冠縣朝城等處失事知縣被傷被害各情形均著確切查明並前此金鄉鉅野鄆城陽穀等縣如何失守地方文武如何下落一併覈實具奏分別辦理將此由六百里加緊諭令知之○轉潘曾瑩為吏部左侍郎調何桂清為吏部右侍郎彭蘊章為禮部左侍郎李蔚為兵部左侍郎調王茂蔭為兵部右侍郎翁心存為戶部右侍郎以張祥河為內閣學士並署吏部右侍郎任陝西○實授許乃釗江蘇巡撫以齊承彥為刑部右侍郎由左副都御史○壬子諭內閣昨據張亮基奏初七日督率兵勇於黑家莊地方勦匪獲勝本日據勝保奏該撫玩視軍務觀望逗留並欺飾冒功各摺片覽奏曷勝駭異張亮基前由雲南巡撫調任湖南適聞賊竄長沙即奏請防守常德擁兵折回並截留長沙軍餉舉動乖方不知事勢緩急嗣經嚴飭赴省保守城池並辦理湖南湖北善後事宜尚有頭緒是以於署湖廣總督任內調令巡撫山東該員交卸時賊氛將近武昌並不將以前有無布置如何守禦情形詳細向吳文鎔告知輒即趕緊渡江專為自全之計迨抵河南即以山東兵餉匱乏等詞入奏豫占地步朕已知其居心巧詐當經硃批訓飭該員應如何愧奮固守疆圉乃賊匪竄入東境屢陷各城以致臨清被圍重煩兵力猶不知趕赴城下與善祿崇恩內外夾擊由德州紆折回省繞道東平遷延不進至臨清後紮營八里莊距城遙遠經勝保咨商該員仍不移營前進亦不肯分撥練勇為崇恩守城之助推諉取巧已堪痛恨復向黑家莊無賊地方空放

槍礮縱火焚燒開房捏稱殺賊二千餘名冒功陳奏經該大臣查明該處並無殺賊痕迹據實奏參不知張亮基是何肺腑敢肆欺罔若將其即行正法軍前亦屬罪所應得姑念其平日尚能辦理地方公事張亮基前已革職畱任著即革任發往軍臺效力贖罪即交勝保派員押解啟程不必再畱軍營俾軍務告竣後轉得希冀邀恩也○僧格林沁奏查阜城之賊自獨流靜海竄出經臣屢次痛加勦洗斃賊萬餘見雖困踞阜城該逆百戰之餘狡狴異常臣前與勝保合力勦辦統計馬步官兵二萬有奇未能剋期蕪事不意南賊復至勢不能不分兵堵截計先後撥兵一萬二千餘名兵分勢單地方遼闊堵禦頗形喫力數日以來連次極力進攻未能偏近賊巢屢蒙嚴諭切責惶恐無地臣受恩深重何敢有心遷延竇因無能以致仰勞 聖慮惟有仰懇 皇上天恩將臣從重東華續錄 咸豐三十三年 五月

人可任該大臣素性質直乃亦效此虛文殊不可解如果親履次嚴旨爲具文故意遷延不能迅克阜城朕自能按律治罪不待僧格林沁之奏請也昨所諭東面合圍未密一節固係防賊竄突然合圍之道總須面面備緊若但遠紮營盤遙施槍礮即使無隙可乘賊亦豈能坐斃見在南賊方張此股一日不除賊心終不肯死其中消息該大臣身在行間斷無不熟思計及也另片奏將寶坻縣監犯丁二成等畱營差遣之處著即照所請行其各該州縣應照此辦理者亦諭知桂良將應行處決及發遣之犯即行分別辦理勿令畱獄如情罪較輕而堪備驅策之犯即照該大臣所請解營效力以杜奸萌將此由六百里加緊諭令知之○諭勝保奏擊賊情形並統籌大局一摺賊匪攻撲臨清守城兵勇單弱經該大臣挑派兵勇五百名排列馬隊護送入城協同守禦當將要截賊匪殲斃多名惟賊眾兵寡該大臣一面就見有兵勇設法攻擊一面嚴催桂明所帶官兵並澤潞防兵迅即前來酌量調遣桂明於初七日已抵祥符本日復諭令星馳就道不得藉口夫馬未齊致有耽延張亮基所帶練勇二千應歸何員管帶著勝保酌度派撥藉資協勦河北鎮總兵花里雅遜布前曾帶兵在直豫一帶勦辦賊匪見在河北並非喫緊該員所帶官兵是否可以檄調助勦著該大臣查明如果得力即酌量調遣至前請添調馬隊早經諭令德勒克色楞統帶精銳一千名前往臨清計期亦應趕到所有各路官兵統歸勝保節制崇恩見已授爲巡撫該員經朕棄瑕錄用見復統轄全省地方正當力籌保衛州城掃除此股賊匪以報厚恩儻復意存自滿故蹈前愆或以軍務重大兵勇雲集諉之統帥爲避難就易之計恐不能如張亮基之輕予薄懲也著該大臣

傳旨諭知該撫合力同心內外夾擊一併與桂明張殿元歸該大臣節制所有前撥山東餉銀十萬兩並著傳旨崇恩飭令藩運各司迅速解交該大臣軍營以濟急需至該大臣統籌南北大局此時阜城逆匪負隅死守臨清復被圍擾務須兼籌熟計不得任賊東西分竄致與阜城之逆會合一切機宜該大臣隨時酌辦朕信任既專不為遙制如有應行改絃更張之處該大臣見解所到不妨遇便奏聞惟北路及京營官兵已屬無可再調大江南北逆黨尙多誠不能不虞其陸續偷渡北竄節經嚴飭東南兩河總督並徐州鎮道扼守河口分派秦定三袁甲三駐紮臨淮正陽關等處遏賊北來見復嚴諭和春福濟兼顧淮北不得株守廬州一郡惟地勢則北重於南而賊眾則南多於北朕日盼該大臣迅將臨清逆匪掃蕩俾阜城窮寇無可希冀應援僧格林沁亦可辦理得手

東華續錄 咸豐二十三年 三

即會同統兵南下殄除羣兇拯救生民是所望於該大臣也將此由六百里加緊諭令知之○諭僧格林沁奏賊匪逼近各州縣監禁重犯請飭迅速辦理等語逆賊竄擾處所動輒開放獄囚藉作嚮導前因該逆北竄經桂良奏請將斬犯徐挺舉等即行處決實屬權宜應變之法見在阜城之賊時思竄出而南來賊匪亦復逼近清河等處自應先事豫籌免令兇狡之徒轉為賊用著桂良督飭司道將各州縣監禁各犯詳覈案情除斬絞重犯法無可貸者立即隨地正法外至情有可矜例不入秋審情實者即予減等辦理應遣徒者亦即審結起解務期獄無留滯以免疏虞至軍流以下各犯有年力精壯如天津監犯劉積德之力能殺賊者並著酌量收錄俾得效力行間立功贖罪固不可因有此旨將軍流以下人犯濫行寬縱亦不可因慮決重犯轉致別滋事端將此由六百

里諭令知之○諭前因曾國藩督帶兵勇船礮需餉甚鉅曾降旨令裕瑞迅速籌款派員解楚本日據台湧奏孝感一帶賊勢猖獗該督帶兵堵剿軍餉缺乏情形萬分窘迫等語已諭令駱秉章速行籌款以資接濟惟該省前經奏明存款無多不敷支發非鄰省趕緊協濟必致貽誤軍需著裕瑞接奉此旨即迅速妥籌無論該省何款項下立即設法籌撥銀十萬兩派委委員飛速解交湖北德安一帶台湧軍營並檄飭沿途小心護解毋得稍有疏忽將此由六百里加緊諭令知之○諭台湧奏孝感賊勢猖獗並兵單餉乏各情江北雲夢應城兩處賊匪經台湧疊次剿敗退竄出湖惟孝感縣屬又有賊船闖入著該督即就見有兵勇迅速相機迎剿堵賊竄路其潰口要隘往來逆船仍須及早剿洗務將此股逆匪掃除淨盡方能以次攻克漢口漢陽該督所稱兵力單薄自係實在情形所有松潘建昌兩鎮官兵仍著派員迎提前進以資攻剿其竄往湖南賊眾據駱秉章等奏報節次截剿獲勝收復岳州府城惟該逆全數由洞庭湖下竄則鄂省大江南北均形喫重曾國藩統帶舟師於二月二十八日自長沙啟程跟蹤追剿自可扼賊後路並著台湧派員繞越迎催東下為肅清江面之計斷不准青磨崇綸等擅行截留專事防守武昌致誤全省大局據該督奏稱省城兵勇為數尙多足敷堵禦惟目下江路阻隔能否設法疏通與省城聯絡聲勢並著相機籌辦上游荆襄一帶仍應嚴密籌防勿致顧此失彼該督統轄全省惟當隨事酌度緩急安速辦理仍與駱秉章曾國藩等互為聲援以期併力剿除勿令由岳州下竄逆蹤再滋延蔓將此由六百里加緊諭令知之○諭昨據舒倫保奏業已行抵潼關本日復據桂明奏遵旨渡河赴直隸一帶迎剿

東華續錄 咸豐二十三年 三

見在永城夏邑逆匪已由豐縣渡黃擾及山東臨清其經徐州擊敗之賊復由正陽關一路竄回六安臨清距直隸僅隔運河而永城夏邑均已收復是以令桂明星夜渡河赴大名一帶迎剿此時歸德雖暫保無事而正陽等處兵力尙單備逆匪去而復來河南仍形喫緊本日又據勝保奏請於汴梁添駐重兵所籌誠爲要著但就河南情形而論斷無可以添調之兵若將舒倫保防守潼關之兵移至豫省駐紮黃河南岸較爲近便於歸德徐州等處均可援應但舒倫保出境之後距陝較遠副都統常亮雙成又皆在軍營西安駐防官兵事務並無大員督辦且湖北逆賊經台湧擊敗後復有大股賊船四五百隻竄踞孝感縣屬之龍宮廟紅鬻渡一帶肆掠雖去潼關尙遠而商雒等處均與湖北毗連舒倫保能否分身亦難懸揣著舒倫保王慶雲卽行妥商陝西防堵如何布置

東華續錄

咸豐三十三年

完

但期有可靠之人總以分兵赴豫策應爲要將此由六百里加緊各諭令知之○諭桂明星督兵過河馳赴直隸迎剿一摺前因賊匪屯聚臨清州城外人數眾多我軍不敷防堵恐該逆匪由漳河等處直竄大名諭令桂明星速渡河馳赴大名一帶聽候勝保調遣茲閱桂明奏報於初七日行抵汴梁後至初十日尙未啟程渡河惟以飛飭前途豫備船隻車馬爲詞深恐遲延貽誤直省爲畿疆重地見在臨清賊匪逼近清河雖經勝保等獲有勝仗而兵力尙單備該逆等同隙西竄大名一帶情形喫緊著桂明仍遵前旨督帶官兵飛速渡河於馳抵大名後聽候勝保調遣並沿途偵探賊情如有竄越卽盡力截剿萬不准以州縣供支車馬遲延藉口貽誤事機致干重罪將此由六百里加緊諭令知之○以崇恩爲山東巡撫原恩官爲山東布政使劉源灝署山東按察使前署布政使

○前兵部尙書特登額卒于祭葬諡恭慎○癸丑諭軍機大臣等昨因勝保奏參張亮基欺飾冒功降旨將該員革任發往軍臺本日據張亮基奏初九日派委員陳翰等整隊出擊進至東南沙灘設法誘敵陳翰手刃賊目一名我軍乘勢掩殺斬擒無算並生擒偽總制曹成等五名其斃賊千餘名等語所奏是否飾詞欺罔希圖掩過邀功著勝保善祿崇恩迅卽查明據實具奏行軍之道首貴賞罰嚴明既據稱殺賊千餘名且兵勇亦有陣亡受傷如果是日打仗獲勝自必其見其聞張亮基已身獲重罪其出力員弁亦不可沒其勞績該大臣亦毋得因有前奏稍存回護本日復據桂良奏開州擊獲奸匪有逆匪催令後起由蘭儀渡河之語已諭令王履謙長臻楊以增英桂等嚴防河岸並著崇恩飭屬一體嚴防毋稍疏懈臨清逆匪又成負隅之勢該大臣務當激勵將士督率兵勇迅速設法內外夾攻毋再延緩致干重罪張亮基摺著鈔給閱看將此由六百里加緊諭令知之○甲寅諭內閣前臺灣道徐宗幹與該總兵恆裕辦理土匪意見不合徐宗幹藉詞稱病當將該鎮道交部議處並著有鳳王懿德密查具奏茲據奏稱臺灣鎮總兵恆裕辦事竭蹶性情偏執臺灣道徐宗幹藉詞引退不免推諉均未便再留本任致滋貽誤恆裕著送部引見徐宗幹已升福建按察使著卽撤任仍交王懿德察看具奏○諭軍機大臣等黃河天塹爲南北關鍵之區節經嚴諭巡河督撫及近河一帶管轄各地方官加意防範及逆匪北來仍令偷越殊堪痛恨昨據桂良馳奏開州擊獲奸匪並張殿元所報該逆竟有催令後起各賊欲由蘭儀渡河北犯之說本日勝保奏報情亦相同並據逆供見來之賊係偽西王派來尙有偽翼王偽東王所派見尙未到等語是

東華續錄

咸豐三十三年

手

逆黨眾多欲謀渡黃者已非一起朕前此早經料及是以屢次諭令百勝王夢齡嚴防陸續偷渡昨又諭令長臻王履謙楊以增英桂一體巡緝惟賊情詭譎異常或故作此虛聲使我兵專注蘭儀一路仍催趙後隊由豐工下游續行竄越均屬不可不防勝保請防蟠龍集等處未為無見該處係皖匪從前經過之地著百勝等慎遵屢次諭旨嚴飭文武員弁實力邀擊不得任令賊匪渡河又蹈覆轍朕於百勝等業經諄諭再三若再疏懈惟有執法從事勿謂徐州前路已有秦定三袁甲三等在彼堵遏百勝等遂得再邀寬宥也將此由六百里加緊傳諭知之○以瑞璜為福建按察使

東華續錄 咸豐三十三年 督兵進攻州城東北之林家園賊巢各隊兵勇爭先攻撲當將鹿

角柵拉開賊眾情急紛紛逃出木城東面復擁出二三千人前來接應我兵排列隊伍施放連環槍礮立斃賊匪一百餘人該逆敗退回巢勝保復於十四日寅刻派令副都統常亮等帶隊前行直攻州城西北之彌陀寺該大臣親督馬隊官兵隨後繼進逆眾傾巢出拒官軍整隊相迎用連環槍礮擊斃賊匪一百餘人該逆抵死不退我兵奮力合擊無不一以當百賊眾披靡勝保復令開放神威礮及隨帶二千斤鐵礮向賊隊轟擊立見賊旗紛紛倒地賊黨挖屍潰奔兵勇乘勢追殺復斃賊無數餘匪隨入壘中我兵即時趕到該逆未及開放槍礮大兵一擁而進撲入濠牆復拋擲火彈將該逆火藥窰引燒賊眾自亂士卒勇氣百倍刀矛並舉復殺斃賊匪數百人餘賊伏匿濠內百計抵禦我兵放火焚燒將濠內

之賊盡行燒斃屍與濠平其西關之賊擁出千餘奔救復經馬隊官兵馳往截殺斃賊一百餘名餘賊敗退其計殺賊一千三百餘名斬獲首級二百餘顆生擒五十餘名奪獲大洋鐵礮二尊擡槍烏槍刀矛器械戰鼓火藥鉛丸黃邊風帽大小黃旗無算其東北一帶亦經善祿督兵進攻遇其救應之路賊眾撲出我兵開放槍礮殺賊多名並將餘賊擊回使該逆東西不能相救此次攻破賊巢大獲勝仗勦辦尚為得手著勝保迅即乘此聲威督令帶兵各員一鼓作氣務將此股逆黨就地掃除仍嚴飭崇恩在城協方守禦內外夾攻以期殄滅淨盡毋令窮蹙分竄再滋蔓延○諭桂良奏參帶兵官員不能約束兵丁一摺委散秩大臣穆輅健銳營翼長雙禧管帶京營官兵赴清河威縣一帶防勦逆匪乃於經過地方不能嚴行約束以致該兵丁等沿途騷擾膽敢搶劫衣物傷斃人命並有毆傷官弁情事實屬大干法紀著桂良迅即飭屬將滋事兵丁按名提省詢問後即行正法以肅軍律仍一面派員前往安撫居民妥為彈壓穆輅雙禧均著先行摘去頂帶交部嚴加議處仍暫留勝保軍營戴罪自效儻再不知奮勉著即嚴參治罪所有穆輅雙禧原帶官兵並著勝保即行另委得力武職大員管帶毋稍遲誤○和春等奏連日圍勦廬州擊賊獲勝情形得旨連日接仗斃賊不過五六百傷亡兵勇亦不少可見並未得手尚如是鋪張何為耶續有屢次寄諭嚴旨令汝等兼籌北路扼竄以固全局看來廬州實無克復之機此時移緩救急最為上策亦非俾汝等避難就易藉口耽延○子安徽陣亡副將戴文蘭已革布政使李本仁等山東陣亡知縣張應蘭祭葬世職○丁巳諭內閣全慶朱嶠奏運河隄工缺口請飭籌辦一摺上年秋間北運河上游

東華續錄 咸豐三十三年 斃人命並有毆傷官弁情事實屬大干法紀著桂良迅即飭屬將

滋事兵丁按名提省詢問後即行正法以肅軍律仍一面派員前往安撫居民妥為彈壓穆輅雙禧均著先行摘去頂帶交部嚴加議處仍暫留勝保軍營戴罪自效儻再不知奮勉著即嚴參治罪所有穆輅雙禧原帶官兵並著勝保即行另委得力武職大員管帶毋稍遲誤○和春等奏連日圍勦廬州擊賊獲勝情形得旨連日接仗斃賊不過五六百傷亡兵勇亦不少可見並未得手尚如是鋪張何為耶續有屢次寄諭嚴旨令汝等兼籌北路扼竄以固全局看來廬州實無克復之機此時移緩救急最為上策亦非俾汝等避難就易藉口耽延○子安徽陣亡副將戴文蘭已革布政使李本仁等山東陣亡知縣張應蘭祭葬世職○丁巳諭內閣全慶朱嶠奏運河隄工缺口請飭籌辦一摺上年秋間北運河上游

北寺莊地方河隄被水衝缺見在海運米石將抵天津轉運所關自應趕緊堵築以利漕行著桂良派委委員詳細估勘迅籌辦理毋稍遲誤○諭軍機大臣等前因張亮基奏初九日出隊獲勝斃賊千餘名當經諭令勝保善祿崇恩據實查明是否欺飾尙未據該大臣等覆奏本日復據張亮基奏稱連日進攻每次斃賊數十人十四日又獲斃賊目並餘賊數十人復在楊家橋一帶親督勇目李朝俊手刃穿黃段馬褂賊目一名係偽冬官副丞相許姓勇目馬進科手刃穿紅衣賊目一名係偽檢點郭姓奪獲大旗及黃旗擡礮刀矛雜械不計其數乘勝將九家村蔡家村兩處賊巢燒毀約計斃賊二千餘人等語所奏是否鋪張入告據功自居仍著勝保善祿崇恩秉公確查據實具奏不得以參奏在先稍存回護張亮基原帶練勇二千人諒已遵旨派員管帶以資攻剿張亮基

東華續錄

咸豐三十三年

三

上游爲慈利荊州其虎渡河等處多與湖水相通屢獲賊探供稱賊內藏湖汊外竄荊河俟官軍東下再在上游滋擾等語見駐岳州多派哨船分巡內則哨探湖中港汊外則哨探荊河以上必須逐處搜查上游肅清然後意東下至陸路各軍屢據稟報崇陽通城先後失守臣已札飭貴東道胡林翼等帶勇千餘前往剿辦若能乘臣在岳時就近將崇通股匪辦有頭緒則馳赴下游可無彼此牽掣之患上諭前據駱秉章奏收復岳州賊船下竄曾國藩已由長沙省城跟蹤追剿當經諭令台湧派員提催不准青麀等截留原以楚南道路雖通楚北賊氛尙熾必須乘勝東下將漢江一帶賊匪全行殲滅以次肅清長江爲掃蕩東南之計非謂岳城既復即可置北省爲緩圖也本日據曾國藩奏搜捕湖汊並剿辦崇通股匪各情是水軍雖已抵岳而馳赴下游尙無確期見

東華續錄

咸豐三十三年

三

牽留朕亦不能寬宥也將此由六百里加緊各諭令知之○戊午
 諭軍機大臣等勝保崇恩先後馳奏逆匪於本月十五日夜復用
 地雷轟陷臨清州城各一摺覽奏曷勝憤懣逆匪自竄入東境金
 鄉等縣疊遭蹂躪茲復攻陷臨清大肆猖獗該處為水路總匯幾
 於防不勝防儻該逆乘勢北犯雖有勝保等督兵極力阻遏而賊
 眾兵單勢難分投堵截刻下阜城之賊業經空濠圍困因該逆堅
 匿不出竟致一籌莫展無計可施前據勝保奏會調宛平房山兩
 縣煤窯匠役於阜城東北村內令其開挖地道以便暗用地雷功
 尚未就密交慶祺妥辦未知究竟如何逆賊屢次攻陷城垣俱用
 地雷是其慣技何以我兵竟不能以此破賊僧格林沁務當通盤
 籌畫即將阜城餘匪設計殲除如能迅速奏功則督兵直赴臨清
 會剿非但可為勝保援應實所以保全大局儻蕪事稍遲致該逆
 東華續錄 咸豐三十三年 孟

潛通消息或有句連必致更難措手見已令王明等解礮赴營計
 日可到僧格林沁自王家口追賊屢次獲勝洵屬奮勉何以抵阜
 城後勞師糜餉至於此極朕實不解時事至此猶不勉勵圖功迅
 速蕪事以顧全局該大臣平日以忠直自詡者固如是乎僧格林
 沁接奉此旨後應如何設法進攻直搗賊巢為移兵赴援之計使
 逆匪不得句結為患籌畫萬全迅速具奏方不負朕倚任之恩也
 將此由六百里加緊諭令知之○諭本日據崇恩勝保先後奏稱
 逆匪用地雷轟陷臨清州城各一摺覽奏曷勝憤懣逆匪竄踞臨
 清城外經該大臣督兵進剿屢獲勝仗復添派兵勇入城助守且
 該州北門外並無賊匪儘可內外策應何至任賊復用地雷轟陷
 城池勝保善祿統領重兵救援州城豈得以無守土之責藉詞諉
 卸崇恩本在城內不知督率文武兵民同心固守輒至城外勝保

軍營意圖趨避致令圍城生靈慘遭荼毒該大臣等貽誤之罪均
 無可辭臨清州城糧米軍械頗多逆匪勢必負隅久踞桂明行過
 蘭儀計日可到德勒克色楞已帶兵抵營著該大臣等即督飭官
 兵設法進剿迅將城外賊壘盡數剷除勿令該逆恃為犄角庶可
 四面兜圍亟圖克復逆匪詭譎異常且意在救援阜城之賊勝保
 統領全軍尤應防其水陸北竄其東昌濟南一帶即責令崇恩嚴
 飭地方文武妥為布置該大臣等務當迅圖進剿以贖前愆儻不
 知奮勉致此股逆匪久踞臨清或肆行竄擾國法具在豈能屢邀
 寬典耶城中文武下落及張亮基所奏勝保著迅速查明據實具
 奏將此由六百里加緊諭知勝保並諭令德勒克色楞善祿崇恩
 知之○以臨清被賊攻陷革欽差大臣正藍旗漢軍都統勝保綏
 遠城將軍善祿山東巡撫崇恩職命期賊自效○己未諭內閣惠
 東華續錄 咸豐三十三年 孟

親王恭親王奕訢親王銜定郡王載銓奏試鑄鐵錢有效請旨辦
 理一摺見在戶工二局所鑄大錢業已暢行更得鐵錢相輔國用
 民生當可益臻饒裕著惠親王等悉心詳定章程添鑄鼓鑄總期
 與見用銅錢並行不滯所擬設廠安鑄各款均照所議辦理○諭
 勝保代遞編修李載熙封奏時事十二條朕詳加披覽雖係按切
 時勢並無籌辦之法其尙堪採擇之處如請於近京要地屯紮重
 兵天津兵勇勤於操練及儲備糧食各條較有實際業已早見施
 行至所稱督撫但保省垣州縣但顧城池請嚴定入境越境罪名
 一條地方文武於賊匪竄擾之時若但知株守一城任賊過境斷
 不能因其並未失陷城池稍從末減著帶兵大臣及各省督撫於
 賊蹤闖入處所嚴實嚴查隨時參奏不得遲延疏漏致不肖官吏
 得以掩飾彌縫倖逃重罪其堅壁清野一條原為民間自為捍衛

朕諄諄誥誥至再至三遇有辦理得力之員破格超遷者亦復不少該編修所請妥議建築碑堡章程著各省督撫嚴飭地方官紳各就本地情形斟酌妥辦實力舉行不得有名無實視為具文至中外大小官員狃於積習巧飾因循弊端百出實堪痛恨雖屢降嚴旨力加整頓四載於茲尙未能盡革頹風當此時事孔艱爾爾小臣工尙復不知振作洗刷精神食祿苟安天良安在其所稱下罪己以激忠義一滿漢以示大公一事權以重責成求賢才以支大廈類皆空言激論無補時艱朕即位之初下詔求賢廣開言路復特頒手詔痛戒因循原期中外臣工咸喻朕孜孜求治之至意力挽積習以副委任總之事事惟求實際並不願以言感人崇尙虛文也滿漢臣工從未嘗稍存歧視委任將帥簡畀封疆亦皆信任勿疑何至事權不一至所稱由科第出身者讀書明理斷不至東華續錄 咸豐二十三年 三

或生異心即他途入仕之人亦應稍知臣節稔知利害何至甘心從逆自取滅亡覽奏殊堪詫異朕賞功罰罪一秉大公該編修之奏何由而出此委係心有所疑故為此語徒博虛文又所稱酌用挑賣井水之夫稽察奸慝一條尤屬不成事體可笑之至其餘所稱亦多窒礙均毋庸議該編修本無言事之責所請又非機密重情輒遞封章並以記名御史列銜實屬有乖體制嗣後不應奏事之員有必須上陳事件仍著懷遵前旨具呈本管官代奏不得率行封口致違定例○以譚廷襄為山東按察使由兩淮鹽運使遷○庚申諭內閣自逆匪竄擾以來所過州縣村莊無不慘遭蹂躪曾經屢降諭旨令各省紳民辦理團練既可保衛身家又可隨同官兵勦賊近月以來屢覽軍營奏報各該處紳民人等或殺賊被害或殉節捐軀實屬深明大義均堪憫惻著各路統兵大臣暨各該督撫

東華續錄 咸豐二十三年

等迅速查明凡逆匪經過地方鄉團紳民人等有能奮勇勦賊者隨時分別保奏朕必立加優獎其陣亡鄉勇除隨同官兵打仗例得請卹外其有激於義憤殺賊隕身者無論防勦逆賊土匪悉准令紳民於各該地方建立總坊一併題名並從祀各州縣忠義祠以昭激勸將此通諭知之○諭和春福濟奏督兵進剿連獲勝仗一摺自二月初四日該提督等移營三里岡之後疊據奏報均經獲有勝仗每次殲斃逆匪自一千數百名至三四百名不等本日復據奏稱本月初十日派撥兵勇分門進攻和春與秦定三往來督戰福濟帶領官兵各路接應該逆突於北門衝出五六千人勢甚兇猛官兵分三路迎擊全玉貴親督中路官兵左路鄭魁士右路江忠信復分投鈔襲熱河宣化密雲吉林各兵併力向前擊賊賊眾大敗潰奔入城十三日北門逆匪復乘官兵開空營盤突出東華續錄 咸豐二十三年 三

四五千人直前攻撲秦定三一而於營內連放大礮一面出營攻擊和春復飭鄭魁士等由後路鈔襲會合一處併力攻勦斃賊無數該逆復從東門撲出千餘人意在乘虛窺伺福濟當飭遊擊嵩瑞等直前迎勦斃賊數十名統計兩日奪獲旗幟礮械鉛藥等項不下四五百件廬州逆匪連次被勦勢已漸蹙復經此次痛創逆膽已寒著和春福濟迅即督飭兵勇克復郡城毋再遷延時日總兵全玉貴守備江忠信等均能不避矢石身受重傷實屬奮勇可嘉果能始終出力迅奏膚功朕必加以懋賞逾格施恩也○諭崇綸等督令兵勇焚毀江面賊船多隻先後斃賊無算該逆復於初四日游駛渡至半江即經已革總兵楊昌泗出隊迎勦崇綸等登城督飭兵勇施放連環槍礮逆賊頭船膽敢冒死登岸經崇綸等

飛調川勇截殺立斃長髮賊二百餘人割取首級十餘顆奪獲器械多件江面各船亦被槍礮擊燬多隻其漢陽以上鸚鵡洲賊船亦經遊擊侯鳳岐千總陳慶有用礮船全行擊退初五日復經崇綸青巖密飭侯鳳岐等督帶大小礮船渡江直撲對岸賊船連放火箭火彈賊眾驚潰撲水溺斃者甚多兩次水陸合擊勦辦尙屬得手即著青巖會同崇綸嚴飭帶兵員弁併力進攻以殄妖氛所有在事出力人員並准酌量保奏毋許冒濫○袁甲三奏臣因追勦北竄粵匪不及折回南路聞阜毫一帶捻匪四起即於三月初四日馳赴王市集一帶沿途居民泣訴粵匪竄擾後突有捻匪糾約嘯聚到處響應尋常安業農民亦往往十數成羣闖阻短搶捻匪到處尋殺豎有太平天國金四正將軍旗號內有總頭兩人張捷三偽稱太平順天王王導人即王得恩偽稱兵部大都督糾約

東華續錄

咸豐三十三年

元

永毫家一帶及外來各捻頭合為大股以義門集為總巢以臨湖鋪為分窟該匪聲言初六日焚燒張村鋪臣即日趕到張村鋪該處距臨湖鋪三十里初五日飭派同知朱經屏縣丞徐曉峯參將朱連泰等督帶兵勇趕赴臨湖鋪出其不意直搗巢穴該集而前靠湖中通一路我兵先於湖路要口安設槍礮另行分兵繞湖而走直抵該集該匪望見官兵大至且南面地利已為我據即出隊三千餘人於集北豫備抵敵兵勇一擁向前撲進賊隊該匪遂四路奔竄我兵追趕十餘里斃賊三百餘人天晚收隊次日該匪仍竄歸義門集臣即於初八日帶兵進逼匪巢探聞雉河集與義門集捻匪聲息相通初九日整隊直進雉河集該集有捻匪千餘人聞臣將到先於是夜逃歸義門集臣查雉河距義門四十里該匪既有畏心臣若駐紮雉河則該匪懾於聲勢必不敢拒敵暫行解

散俟臣去復聚一時難以措手因留兵勇二千名臣帶兵勇數百聲言移紮臨渙集行至二十里外之龍山集即令隨帶兵勇仍潛回雉河並先期飭調駐防臨渙之忠壯練勇七百名於是晚趕赴雉河該匪果於是夜五更自義門集前來由雉河西南直撲雉河行營兵勇整隊迎敵至馬家樓地方見匪眾排陣十餘里約近萬人蓋擁來撲我兵分三路迎擊該匪槍礮極多子落如雨兵勇冒煙施放連環槍礮與匪對擊且擊且進逼近賊隊該匪抵死不復於南北兩頭另分兩股向我兵鈔襲而來意圖圍襲兵勇仍各按各營分路撲擊自辰至午鏖戰兩時之久人人奮勇爭先斃賊二百餘名該匪力不能支始向後撤動其所排隊伍仍未甚亂且戰且退故作誘我之勢兵勇先探明路程知其並無埋伏奮力窮追計二十餘里斃賊六七百名內有乘馬執旗捻首二十餘名至

東華續錄

咸豐三十三年

早

渦河渡口該匪爭渡除自相踐踏及落河淹斃不計外復擊殺一百餘名生擒十三名仍收隊回雉河集行營查該匪等於粵匪過後膽敢豎旗稱王乘機倡亂並張貼偽示逆迹已屬昭著據生擒各犯同供該匪等總頭偽兵部大都督王導人及分股大頭目偽太保朱添寶偽前營將軍孫禿子等十餘人除李白李學身受重傷不知存亡王鵝孫五雷乘間脫逃外餘俱於打仗時殺斃又偽東路總兵夏拴偽西路總兵尹球偽北路總兵尹齡偽中路總兵劉老淵等均已被殺惟偽南路總兵劉狗係看守義門集賊營因聞賊匪大敗即將所掠財物席捲先逃嗣敗匪回集聞知追趕互相殺傷未知存亡至總頭偽太平順天王張捷三或以為頂上受傷甚重或以為業經身死容即確查見探聞義門賊巢已無賊蹤餘匪藏匿寺兒集觀音堂等處為數無多已飭兵勇進駐義門集

設法搜剿以清餘孽並聞永城以南之皮家集蘇家閣一帶另股
大捻亦被徐廣緒派兵剿敗斃賊甚多見已專函知會如能合兵
一處更可一氣掃蕩此次以三千餘名兵勇擊敗狂寇萬人首要
多已就戮匪眾聞而膽寒該文武督率有方士卒亦勇敢用命容
臣查明出力等第另行保奏 上諭安徽穎州各屬捻匪糾約嘯
聚偽託粵賊暨旗謀亂經袁甲三趕到出其不意直搗巢穴殺賊
不計其數義門賊巢剝洗一空該給事中督辦有方所有在事出
力員弁團練紳民准酌量保奏見在徐廣緒已將永城以南皮家
集蘇家閣一帶捻匪剿敗著該給事中知會聯絡搜捕餘匪務期
淨盡勿留餘孽○諭軍機大臣等勝保奏十七日進攻賊壘殺賊
情形一摺前因臨清失守將勝保等革職責令迅圖克復該大臣
前奏反復辯論總以並無守土之責為詞尚謂不分畛域迥非平
東華續錄 咸豐三十三年 望

有疏失必俟該逆竄往再籌盡力追擊已落後著前諭以李湘棻
業經由沂州折回即令防守豐工蟠龍集一帶厲恩官帶兵北行
即飭馳赴東昌該大臣可以就近調遣察其兵力是否足資扼截
令即堵守臨清東南之路總之該大臣固當嚴扼賊匪北竄仍須
面面兼顧迅即力圖攻剿收復州城毋再遲延致干重典琦善奏
賊匪假冒官兵各情不可不嚴加查察以免墮賊奸計原片著鈔
給閱看將此由六百里加緊諭知勝保並諭令德勒克色楞善祿
崇恩知之○諭琦善奏三汊河官兵未能撤回山東並勦毀老河
影泗源溝匪巢各摺片見在賊陷臨清所調各路官兵將次到齊
已令勝保等盡力攻剿迅圖克復若俟山東官兵調回亦屬緩不
濟急且淮北情形喫重雖有袁甲三秦定三分駐臨淮正陽仍令
和春福濟統籌兼顧力杜逆匪北竄所有河州西甯官兵未必能
東華續錄 咸豐三十三年 望

日勇於自任所向無前氣象姑予薄責不即加罪原冀其稍知愧
奮刻即圖功乃本日所奏十七日進攻東面賊壘不過斃賊二百
餘名迨將濠內賊匪全數殲斃亦未將賊壘及時攻奪空言積憤
於事何濟且據稱城內倉廩及積糧處所均為知州張積功都司
武殿魁焚燬該逆失望仍分聚城外關廂是城中賊匪無多所賴
關廂村莊為犄角之勢若不趕緊設法將城外賊巢盡行平毀使
該逆不能互相援應則州城終難克復頓兵日久師老力疲又必
復蹈故轍勢將不可收拾桂明於十八日已抵大名仍著勝保飛
調到營並分催各處大礮迅速運到查照前降諭旨另派得力大
員將雙禧穆輅之兵迎提統帶酌量地方駐守扼賊竄路計各路
徵調之兵將次到齊德勒克色楞崇恩分駐西南及東路其東南
一路必應顧及况東昌郡城亦商賈輻輳素稱饒裕之區豈可稍

調赴揚州其張亮基請調回山東官兵亦著毋庸調回仍留三汊
河交琦善調遣此項山東兵前據張亮基奏據該勇等稟稱日久
並未見仗情切思歸見經仍留汝營能否奮勉殊難豫料著隨時
激勵用之逆匪竄踞瓜州為日已久豈不能迅速掃除稍紓朕南
顧之憂耶其老河影泗源溝兩處梟匪此次大加勦捕辦理尚屬
得手著該大臣嚴飭李志和等趁此聲威掃除淨盡勿留餘孽至
江面艇船並著隨時調度水陸合擊前據葉名琛奏廣東雇備之
紅單礮船已飭令陸續放洋此項船隻一入長江更可助勦得力
矣將此由六百里加緊諭令知之○諭向榮奏金陵疊次籌攻請
調廣東福建官兵助剿並鎮江兩次攻剿情形各等語見在阜城
逆匪未除皖豫之賊復由豐工渡河連破金鄉等處直竄臨清本
月十五日夜間州城失守北路情形萬分緊急惟望金陵及早收

復埽穴擒渠茲聞向榮奏報金陵疊次籌攻均未得手鎮江亦不得謂之勝仗該大臣務當先就見有兵勇設法進攻將金陵及鎮江城池次第速籌收復則皖豫賊匪有所牽制自不至續行北竄北路剿辦較易爲力向榮身膺重寄具有天良豈得藉口兵單聽大局之敗壞致干重罪將此由六百里加緊諭令知之○諭昨據崇綸青鷹等奏武昌連日擊賊獲勝一摺漢陽漢口一帶逆踪遊駛江面意圖直撲武昌此次水陸交戰尙能稍挫賊鋒省城見在兵勇約有萬餘兵力不爲單弱青鷹等惟當鼓舞士氣激勵民心一面妥籌守禦一面設法勦洗乃屢次奏報總以外援不至爲詞且以台湧未能由德安分兵到省徒深焦灼該撫等止知顧一省垣其江北肆擾股匪豈可置之不辦耶台湧隨營兵勇收合堵城殘敗不過二千餘名以之分勦雲夢應城孝感等處賊眾僅能以

東華續錄

咸豐三十三年

望

少擊多萬一趨兵南下而該逆伺隙北窺全局所關與武昌一省孰輕孰重况江面全爲賊踞該督又豈能飛越而渡卽令統此二千兵勇全數赴鄂視省中見有官兵所增亦屬無幾青鷹等於軍情緩急機宜何不加忖度如此朕統籌大局總以肅清江面爲要但使江路一通不獨武昌南北兩岸聯爲一氣卽上下游紛竄逆匪亦易於次第殲除台湧節制兩湖無論何路期匪事宜均應熟籌兼顧相機而行荆州一帶籌防是否嚴密孝感漢陽等處如何督率進攻佈克慎以獲咎大員特恩派令戴罪殺賊著卽飭令分投進剿以期稍贖前愆本日青鷹單銜奏報亦不過憑陳勦辦逆匪之難毫無實濟見值賊猖獗處處勦辦皆屬緊要豈獨武昌然耶青鷹身任巡撫責無旁貸崇綸係特畱幫辦防剿之員亦豈能置身事外務卽審度事勢堵剿兼籌仍設法與台湧聯絡聲援

及早埽蕩儻稍有疏虞或藉詞豫爲諉卸地步朕必重治其罪決不寬貸至屢次奏稱所發摺件均未接到諭旨著台湧迅速就近飭查是否驛遞遲延青鷹亦當設法差人迎提飭催豈能晏坐以待致誤事機將此由六百里加緊諭知台湧青鷹並諭令崇綸知之○諭和春福濟奏連日進剿獲勝一摺此時克復郡城固爲該提督等專責而逆匪攻陷山東臨清扼賊續竄尤關緊要前經屢降諭旨令和春等撥兵交秦定三迅赴正陽關霍邱一帶嚴杜賊匪北竄之路並令袁甲三進駐臨淮以遏東北賊衝諒和春等接奉前旨必不敢遷延遲誤本日據袁甲三奏遵旨馳赴臨淮摺內有探聞霍邱土匪猖獗該縣勦捕被害僅有典史閉門固守之語如果屬實則霍邱危在呼吸儻逆匪乘釁句結勢必不守該縣與六安接壤爲正陽關之犄角此處一有疏虞則正陽關亦難固守

東華續錄

咸豐三十三年

望

見據和春等奏報勝仗秦定三尙在行間是直坐擁重兵竟置全局於不顧著卽派撥兵勇迅交秦定三剋日統帶啟程不准稍有耽延儻令逆蹤再有竄越或致六安之賊竄及霍邱彼時再以正陽關守爲詞朕不但將秦定三立正軍法卽和春福濟亦必從重治罪現在六安舒城桐城安慶等處逆匪均不甚多止因大兵專顧廬州人無固志以致逆匪肆意往來若秦定三移兵正陽或援霍邱或攻六安時時出賊不意懼以兵威不但賊難他竄卽廬城攻剿亦較易得手前有旨令青州副都統常清將所帶青州駐防兵進紮黃河兩岸本日據向榮奏已於初八日派貴州兵一千名前往徐州自係未知秦定三進防正陽此項官兵若徑赴徐州道路又形紆折著和春等飛提迎催卽交秦定三統帶但不可坐待此兵致誤事機仍著先撥官兵數千迅令秦定三馳往不准稍有

遲延又據琦善奏逆匪改換服色希圖他竄等語著和春等隨處盤查嚴加防範毋墮該逆詭計原片著鈔給閱看將此由六百里加緊諭知和春福濟並諭秦定三知之○袁甲三奏查臨淮爲水陸要路賊之窺臨淮無異於窺正陽因臨淮有備而正陽無備且六安又爲捷徑所以旁窺耳見在自淮以南鳳定土匪大肆猖獗擬到臨後即行分兵勦辦臨淮至正陽爲鹽船必由之路近因粵逆竄擾上自六安下至懷遠沿河皆爲土匪盤踞商賈無路可通臣到臨後必當竭盡心力疏通河道然正陽一有阻滯下游徒勞罔功至於正陽以南由六安至舒桐安慶等城逆匪並不甚多亦未踞守城池民間蓄髮者頗多含垢忍辱爲苟延性命之計此時正陽駐紮重兵一面防賊北竄一面布置進攻舒六與廬州作接應之勢風聲所到賊有戒心且百姓聞之亦生感奮同仇禦侮

東華續錄

咸豐三十三年

聖

必可有爲內應者至賊蹤未到之區聞霍邱縣土匪猖獗該縣與六安聲息相通儻逆賊乘亂而至霍邱一失直達潁郡則皖豫楚處處可通正陽亦不能守矣見奉旨派秦定三扼守正陽必須多帶精兵與劉玉豹會合一處且防且勦以收民心而分賊勢駐防陳州之牛鑑亦宜進駐潁州以壯聲威庶北竄門戶處處聯絡臣駐守臨淮遙作各路聲援如有可進之機亦即酌量前進斷不敢一隅株守自倖無罪總之六安來路既扼不惟潁郡無虞豫省歸陳及宿徐以北均可無虞臣思慮所及不敢稍存畛域伏祈 聖明垂察 上諭皖省情形敗壞至此專恃廬州城外一軍即使計日克復亦已驟難收拾該給事中所奏援潁郡以固正陽實係緊要關鍵袁甲三見辦捻匪如大致已定即應迅赴臨淮該處距宿州不遠聲勢儘可聯絡鳳陽定遠等處土匪均著隨地勦辦亦不

必專駐臨淮致成株守至淮河上下如何設法疏通總當力籌安辦不得諉之正陽阻滯下游徒勞無功也見據和春等奏已飭署臬司恩錫督帶兵勇前赴臨淮所帶之兵究係若干就見在情形而論似臨淮之兵多於正陽而正陽之防重於臨淮該給事中既能統籌全局即可與秦定三和衷商榷互相策應據稱近日正陽關以南民情被賊煽誘竟至有甘心從逆之輩總由安慶舒桐六安一帶官兵不能兼顧土匪乘機勾結以致脅從日久幾與逆匪相安此時惟有力遏廬州臨淮正陽霍邱等處要隘以圖進攻大軍風聲所到不特杜賊北竄即從逆匪徒亦可聞風稍爲斂迹轉移之術惟在隨時相機籌辦不可諉之時事難爲也至奸細接濟廬州之賊必應嚴爲斷絕著即督飭帶兵文武實力接擊不准疏懈據琦善奏逆匪改易服色希圖他竄難保其不隨處溷迹尤應

東華續錄

咸豐三十三年

聖

諭令知之○諭據袁甲三奏皖省霍邱一帶土匪猖獗其地距潁州甚近郡城緊急之至請飭牛鑑進駐潁州以壯聲威等語牛鑑本在陳州前經諭令英桂督飭該員嚴防要隘見既潁郡喫緊若有疏虞則皖豫處處可通歸陳等處亦甚可慮著英桂即飭牛鑑帶領兵勇剋日馳赴潁郡以資防勦袁甲三見赴臨淮庶彼此聲勢聯絡固皖省之藩籬即以保豫疆之門戶桂良前奏有賊催後起由蘭儀續渡之說已諭該撫與王履謙長臻等嚴飭梭巡慎密防守見在賊陷臨清勢甚猖獗阜城餘匪亦未殲除若蘭儀河口再任賊匪續渡該撫自問當得何罪又據琦善探得賊匪有改換服色頂帶偽充官兵希圖竄擾鄰省等語著英桂嚴飭地方文武員弁分兵哨探認真查察不可墮其奸計至彰德衛輝等處近接

大名距臨清不遠亦當趕緊設防昨據邵燦奏彰德地方官民團練尙堪自衛其衛輝地面則團練寥寥殊不足恃著卽督飭該處文武嚴密防範並督率紳民實力團練毋稍疏懈英桂見時究竟曾否出省並歸德信陽兩路防堵情形作何布置著卽統籌全省大局隨時奏報斷不可株守省垣致滋貽誤琦善片並著鈔給閱看將此由六百里加緊諭令知之○諭昨經降旨諭令曾國藩迅由岳州統領舟師馳赴楚北爲肅清江漢之計原以該省軍情緊要不獨上游荆江一帶籌防至重而孝感等縣賊勢方張屯踞漢陽漢口逆眾仍復肆意游駛此股一日不除武昌一日不能解圍疊據青慶等奏報各情僅知專顧省城能否分兵渡江以勦爲防迄未籌計及此台湧帶兵督勦雲夢等處竄匪兵力甚屬單弱卽漢陽一帶尙未能力掃兇氛更難渡江援應武昌大江南北任賊

東華續錄

咸豐三十三年

三

往來紛突非亟籌廓清江面何以爲搆穴揜渠之計著曾國藩迅卽遵照前旨剋日帥師東下迎賊所向併力殲除此時得力舟師專恃曾國藩水上一軍儻稍涉遲滯致令漢陽大股竄踞武昌則江路更形阻隔曾國藩惟當權衡緩急相機速辦朕旣以勦賊重任付之曾國藩一切軍情不爲遙制應如何與台湧青慶等聯屬聲威互相援應並著隨時妥籌毋誤事機爲要將此由六百里加緊諭令知之○予湖北漢陽殉節知縣劉鴻庚祭葬世職○調福建廣東兵各二千名赴江南軍營勦賊○辛酉諭內閣嗣後冊封皇貴妃貴妃及妃應製金冊寶冊封嬪應製金冊均著改用銀質鍍金著爲令○諭軍機大臣等前有旨令舒倫保將防守潼關之兵移紮豫省黃河南岸以爲歸德等處援應茲據台湧奏德安雲夢相繼失守已催令舒倫保帶兵速赴武勝關與台湧合力攻勦

惟潼關一帶空虛必須重鎮方足以資防守本日已有旨令扎拉芬署理西安將軍著卽督兵駐紮潼關籌辦防堵其毗連湖北之商雒等處仍著與王慶雲隨時咨商辦理毋稍疏虞將此由六百里加緊諭令知之○諭前有旨令舒倫保帶兵馳赴黃河南岸擇要駐紮實力防勦本日據台湧奏賊匪竄撲德安雲夢等處相繼失守該督繞赴武勝關遏其竄路徐圖克復等語台湧所帶兵勇本係收集潰散之餘復經挫折更屬單弱武勝關爲楚豫交界要隘且由德安至信陽一帶徑路分歧必須扼要嚴守方能遏賊竄逸著舒倫保迅速督飭原帶官兵馳赴武勝關與台湧聯絡聲勢防勦兼施總以堵賊北竄爲要見在阜城未復臨清久陷萬不可再令逆匪續行闖入豫境致滋蔓延將此由六百里加緊諭令知之○諭台湧奏賊眾鈔撲郡縣相繼失守一摺覽奏曷勝憤懣該

東華續錄

咸豐三十三年

三

督自上年十二月馳抵德安接辦防堵迄今數月之久自應先事豫籌妥爲布置前此克復黃陂正望其督兵進剿何以所帶兵勇遇賊卽潰以致德安雲夢孝感應山等處相繼失守據稱兵勇多係收集潰散之餘將士亦無固志何以不能多方激勵坐視潰敗僅欲以一死塞責於事何益逆匪竄入德安其勢甚張此時總以扼守要隘杜其北竄爲第一要著該督見駐武勝關該處與豫省毗連務卽督飭佈克慎帶兵實力堵禦勿令逆匪闖入河南境界該督統轄全省責無旁貸雖事處萬難仍當熟計兼籌以冀保全大局豈可專恃血氣再以鹵莽債事此次潰散兵勇著查明具奏將此卽行正法以肅軍律德安等府縣文武下落並著查明具奏將此由六百里加緊諭令知之○諭據台湧奏兵勇潰散郡縣相繼失守請飭豫省撥兵助勦並據英桂奏信陽一帶布置情形各一摺

湖北賊匪連陷雲夢德安等處勢甚猖獗台湧已督帶官兵繞至武勝關遏賊竄路該處爲由楚入豫扼要之區果得精兵鎮守逆匪自難竄越台湧自兵勇潰散之後所帶官兵爲數無多實屬難資堵剿著英桂速即挑選精兵二千名派委得力員弁星夜馳往聽候台湧調遣總兵柏山已經英桂派赴武勝關著即飛催前進不得稍有遲誤德安等處與豫省交界處所路徑紛歧仍著隨地嚴密防堵毋任賊匪繞越英桂見雖患病布置尙屬得宜一切防剿必須盡心籌畫以副委任林揚祖經該撫派令帶兵出省是否得力仍當隨時察看毋誤事機將此由六百里加緊諭令知之○台湧奏賊眾鈔撲德安郡縣失守得旨何至一無攔阻任賊長驅潰散情形殊出意外初十日德安失守十四日應山失守彼時何不趕緊馳奏直待至十七日始由六百里具奏又無加緊字樣豈

東華續錄

咸豐三十三年

兗

已昏憤糊塗耶想汝由德安敗走狼狽已極○山東巡撫崇恩奏臨清州文武各官殉難情形得旨該文武力保危城終遭慘禍汝身任封疆亦稍知愧憤否○以湖北德安雲夢應山被賊竄陷革湖廣總督台湧職仍畱任○以勦辦上海賊匪延玩摘江蘇巡撫許乃釗頂帶○予山東臨清殉節知州張積功副將慶德等祭葬世職建祠○壬戌諭軍機大臣等僧格林沁等奏連日進攻情形一摺逆匪竄踞阜城尙有萬餘分占關廟村莊四處我兵屢次誘敵仍不過小有斬獲總未能痛加勦洗該逆負隅抗拒又已月餘臨清逆匪近據勝保奏稱十七日進攻僅斃賊多名亦未能將賊壘即時攻克且稱該逆仍分踞城外關廟恃爲犄角是該大臣等勦辦兩處賊匪均未能剋日奏功尤恐頓兵日久師老力疲致南北之賊聯爲一氣防剿更形棘手昨據台湧奏湖北逆賊連陷德

安雲夢應山等處該督繞赴武勝關已諭令舒倫保柏山等帶兵馳往堵剿該處與豫省毗連能否杜其北竄尙難豫必此時阜城之賊儻能及早克復或與勝保分路進攻或大軍合力併勦聲威既壯自可漸就肅清若再事遷延致敗竄餘匪牽掣我軍北路全局尙可問耶前調大礮諒已運到著該大臣等督飭官兵迅速進攻不可畏難自阻賊眾既願投出即當設法解散以孤賊勢仍須嚴密防範不可大意致墮奸計並飭慶祺趕緊設法開挖地道以備轟擊前據琦善奏賊匪每假冒服色希圖溷迹等語著該大臣嚴飭各營實力稽查毋稍疏忽原片著鈔給閱看將此由六百里加緊諭知僧格林沁並諭西凌阿托明阿知之○諭惠慶奏廣西團練日壞請急籌挽救一摺逆匪自粵西竄出以後蹂躪數省近復偏近畿疆尙未撲滅前曾疊次諭令各省實行團練保衛地方

東華續錄

咸豐三十三年

辛

並諭勞崇光惠慶通籌全省大局親往督辦本年三月貴州學政黃統奏柳州慶遠百色等府廳盜賊肆行沿邊地方戒嚴復經諭令勞崇光與惠慶督飭文武趕緊勦除並勸諭團練以助兵力旋復據勞崇光奏勦辦各屬土匪情形並稱調兵措餉實已智盡能索一籌莫展該撫在粵有年於該省情形自應熟悉所有勦匪辦團各事宜何至毫無把握迄無一定章程如惠慶所奏省外團練多爲伏莽之藪兵至則爲團兵去則爲賊敗壞至於此極實堪痛恨近日各省情形皆由於官民各不相洽團練藉資紳士假令地方官妥爲勸諭委任得人自能著有成效若辦理四年之久地方賊黨愈多皆將誰誘著勞崇光惠慶酌量地方情形妥爲籌辦總期官民相安庶不至多生枝節並著揀派賢員隨地隨時督率公正紳耆會同妥辦儻令滋生事端該撫等自問當得何罪耶至所

稱龍啟瑞朱琦總辦團練何以不能認真經理所有獎勵紳士開
單濫保並有擅作威福遇事把持等語著勞崇光惠慶秉公查察
破除情面其有藉團練為名假公濟私必當嚴行懲辦若紳耆中
公正有為者亦必當隨時激勵勿令解體該撫等務當統籌全局
使官民上下同心協力以除奸宄而靖地方惠慶原摺著鈔給勞
崇光閱看將此由六百里諭令知之○癸亥諭軍機大臣等雷以
誠奏設法勸捐以助兵餉一摺據稱防守東路以來軍餉各項皆
取給於裏下河十數州縣之捐輸上年秋冬及本年二月間曾疊
次撥解琦善等營軍餉見擬將所募練勇酌量裁減即以裁減餘
項接濟琦善各營官兵之用仍極力勸捐專事籌餉等語所奏自
係因時變通之法尚屬籌辦得宜著琦善即飭雷以誠將裏下河
一帶商民諄切曉諭實力勸捐俾該商民等咸知捐輸接濟兵精

東華續錄

咸豐三十三年

至

即所以保衛身家自能踴躍急公不至遷延觀望至仙女廟邵伯
鎮等處各村集既據雷以誠奏稱所築土圍礮樓砦堡一律完整
並附近要隘所團各鄉勇亦頗有技藝著琦善仍飭令該革員認
真查勘毋得始勤終怠所有捐輸團練事宜即責成雷以誠悉心
妥辦為要該大臣務當督率水陸將弁迅將瓜州餘匪悉數掃除
毋再遷延老師糜餉致干重罪將此由六百里諭令知之○諭雷
以誠奏試行捐釐助餉業有成效請推廣照辦以裕軍儲並開列
章程呈覽一摺粵逆竄擾以來需餉浩繁勢不能不借資民力歷
經各路統兵大臣及各直省督撫奏請設局捐輸均已允行茲據
雷以誠所奏捐釐章程係於勸諭捐輸之中設法變通以冀眾擎
易舉據稱裏下河一帶辦有成效其餘各州縣情形想復不甚相
遠著怡良許乃鈞楊以增各就江南北地方情形安速商酌若事

屬可行即督飭所屬勸諭紳董籌辦其有應行變通之處亦須悉
心斟酌總期於事有濟亦不致滋擾累方為妥善雷以誠摺單均
著鈔給閱看將此由六百里各諭令知之○諭和春福濟奏酌派
已革總兵赴正陽關防剿等語該提督等圍攻廬州固不可緩而
西路空虛必須得力大員帶兵扼要防剿以堵賊匪續行北竄見
既不能迅克廬州徒使大兵為賊牽綴實屬昧於事機已於摺內
嚴切批示矣郝光甲前在山西追賊遲延迨催赴直隸軍營又復
觀望不前其居心巧滑殊不足恃霍邱土匪情形前此寄諭已經
詳示正陽關為賊匪自西竄北必經之路該提督等乃稱為形勢
稍緩派令不能得力之員前往防剿何不知緩急若此著和春福
濟仍遵前旨即將所派官兵交奏定三管帶刻日馳赴正陽關督
同劉玉豹認真防剿其霍邱等處均責成奏定三嚴遏賊匪北竄

東華續錄

咸豐三十三年

至

並相機進攻六安與和春等聲勢亦可聯絡郝光甲仍行撤回廬
州軍營隨同打仗其應否仍用陝甘官兵之處亦著和春等妥速
籌撥毋稍延誤見在賊匪雖據探稱盡返廬州其六安亦必有賊
黨占踞且既由正陽關回竄安其保其不去而復來設正陽關霍邱
一帶防剿委任非人致令賊匪又復乘間北竄則東豫兩省處處
喫重關繫大局甚為緊要該提督等豈可一誤再誤耶將此由六
百里加緊諭知和春福濟並諭奏定三知之○命順天府府尹楊
需馳往河南協同巡撫英桂辦理防剿事宜○甲子諭內閣前因
勝保奏參張亮基欺飾冒功等情當經降旨將張亮基革任發往
軍臺效力贖罪嗣復據張亮基奏報本月初九十四等日勝仗均
交勝保善祿崇恩秉公確查具奏茲據勝保等奏查明張亮基於
初九十四日兩次進攻賊壘雖皆獲勝每次殺賊僅一二百人練

勇亦有傷亡該革員信任典史陳翰但憑其言入奏於打仗情形尚多不實見在張亮基染患目疾請給假醫治等語張亮基於軍務重情不知詳細考覈輒聽信委員誇張之詞率行入奏實屬罪有應得著仍遵前旨發往軍臺效力贖罪並著勝保等派員即日押令起解不准藉病請假致任逗留湖北棗陽縣典史陳翰雖臨陣尙知奮勇而性喜誇張語多不實且行文出示輒以監軍自稱謬妄已極著交部議處所有兩次接仗出力之勇目人等仍著勝保等查明具奏○諭勝保等奏進攻賊壘續獲勝仗一摺逆賊自竊陷臨清州城仍占踞城外關廂負隅抗拒勝保慮及該逆乘虛西竄與德勒克色楞密商設伏之法出其不意以期制勝即抽撥黑龍江蒙古馬隊多名派委總管平海二等侍衛榮全協領巴依胡朗帶領前往西南一帶扼要潛伏夜間大股擁至意圖竄突我東華續錄 咸豐三十三年 聖 兵遙聞聲息寂然不動俟其行近齊聲吶喊直前截殺槍箭並發該逆猝不及防無能抵禦旋即亡命奔回賊隊大亂我兵奮勇追殺斃賊四五百人該逆黑夜之中彼此不能辨認自相踐踏擊殺及情急投河者不計其數其裹脅之眾經官兵解散並乘亂逃出者不下三四千人此次設伏邀截斬獲甚多勝保等務即乘勝會合兜圍一面嚴扼紛竄一面迅籌攻剿收復城池盡殲逆黨毋任遷延貽誤致干重罪○諭軍機大臣等勝保奏連日焚燒浮橋並設伏誘賊疊獲勝仗各摺前降諭旨謂勝保倖賊南竄原因該大臣前奏於西北一路則稱以血戰當之於回竄東南西南則稱惟有跟蹤追剿是以責令就地芟除亦仍係該大臣前次自行具奏之語且所稱東昌豐工劉家口等應行布置之處無不一一指示並未嘗令該大臣抽撥進攻之兵分防南竄之路乃此次奏報轉

稱遇其北竄已覺大費躊躇直似北路尙無把握南竄更不待言顯係有心剖辯試思逆匪若竟由南竄紆折西向何處不可繞越北犯該大臣之意以為沿途截殺較之頓兵相持易於得力此亦實在情形屢次奏報無不以此為長策然自獨流賊竄之後一到卓城又復負隅抗拒殲滅無期該大臣所自信者尙不能收效於前朕豈能不為顧慮上次硃批所謂若又南竄更難收拾該大臣豈以為無足重輕耶至牽涉前此諭令進駐德州之旨尤屬非是賊氛初入東境卓城距德州較近朕豈能料善祿張亮基之不能要擊致令逆匪折而西竄若使當時逆匪竟由大路北竄繞出臨清則德州正當其衝該大臣進兵清河又不轉在賊南乎况緩兵徐進之語豈亦諭旨中所有緩急機宜原在統兵大臣身在軍營者隨時斟酌朕亦未嘗因該大臣不駐德州責其違旨該大臣乃東華續錄 咸豐三十三年 聖 以諭旨為口實曉曉置辯於事何濟至所稱局外疑謗豈得盡無即如張亮基密陳各片雖係一面之詞斷不能動朕之聽而所稱出隊時毫無知會撤隊時始派接應按之本日該大臣覆奏練勇接仗摺內各情節似亦不盡虛誣朕此時但以剿賊為重該大臣果能力挫兇鋒迅殄妖氛即有性情偏僻之處朕亦不遽加以譴責總在該大臣平心自問有則改之無則加勉自能間執讓口若事事負氣不能深籌熟計致逆匪日久稽誅國法具在不待他人之參奏也桂明已抵館陶穆輅雙禧之兵據桂良奏報亦已到防即著迅速督催併力進剿大名一帶復經桂良添派駐防正定之大同兵五百名前往協防著一併歸該大臣調遣至軍餉一節復據戶部奏請將山東漕項折價留為勝保軍需等語著諭知崇恩妥速籌辦此係京倉正款因軍餉緊要特照部議以濟急需該撫

仍當嚴飭藩司糧道按數改折以備支給備出入之間不免折耗
即酌量將米石撥營備用覈實報銷仍著先將銀米數目分晰具
奏並咨明戶部以憑查覈戶部片一件並張亮基片三件均著鈔
給閱看將此由六百里加緊諭知勝保並諭德勒克色楞善祿崇
恩知之○駱秉章奏湖北與湖南唇齒相依湖北之賊氛不息湖
南接壤各府縣在在可危與其坐待賊來不若出境先剿與前禮
部侍郎 臣 曾國藩先後札飭胡林翼及副將塔齊布升任同知直
隸州王鑫等督帶兵勇分道進剿崇通賊匪王鑫由蒲圻前進適
蒲圻新到賊眾甚多勢將南犯遂擬就近迎剿初八日行抵羊樓
司地方前營遇賊失利王鑫督中營繼至率勇奮擊斃賊百餘賊
已敗退正造飯間忽賊匪擁擁而前分路鈔襲王鑫率湘勇分投
抵拒鏖戰數時勢漸不支紛紛潰退折回岳州賊眾躡蹤緊追初
東華續錄 咸豐二十三年 五月

十日全股直撲岳州曾國藩即飭知州朱孫詒等率南勇六百先
出迎敵頗有斬獲湘勇繼進互有殺傷賊眾更番抗拒湘勇疲乏
收隊暫入岳城賊分三面急攻曾國藩調水勇礮船駛赴岳陽樓
下開礮轟擊斃賊百餘賊勢稍卻各勇始得縋城而出此初十日
接仗失利之實在情形也曾國藩以陸勇失利水勇難期復振探
聞賊匪水陸並進省城防兵無多情形喫重遂率水勇礮船乘風
暫回長沙共圖守禦已於十四日抵省頃探賊舟前隊百餘號乘
風上駛已至白魚磯距省城僅百五十里順風一日可到而賊岳
賊匪有即日分道竄撲省城之信 臣 見會同曾國藩鮑起豹熟籌
防剿機宜存城官兵實止三千有餘僅敷守堞之用前調新甯在
籍知府江忠濟選募楚勇一千二百名甫於十二日抵省見紫營
北城外江忠濟臥病在家 臣 復飛札敦促再募楚勇一千力疾督

帶來省聽調並飛調辰州各營兵一千名令都司景福等分帶前
來曾國藩見統帶水勇戰船分布省河扼賊上竄其未及到岳之
湘勇各營及招集新潰之勇擬即紮營南城天心閣外期於內外
聯絡水陸交防至前委胡林翼塔齊布等進剿湖北崇通賊匪此
時賊匪復竄岳州該員等懸軍深入餉道堪虞 臣 已密札飭其酌
度機宜全師出險升用同知直隸州王鑫平素剿匪尚屬得力此
次恃勇輕進以致失利咎實難辭應請旨革職留營帶勇效力贖
罪以示懲儆 上諭駱秉章奏前因湖南剿辦由陸路南犯賊匪
獲勝屢經前令曾國藩統領舟師出境掃除江面賊踪乃因蒲圻
新到賊眾甚多升用同知直隸州王鑫迎剿於羊樓司地方拒戰
失利折回岳州該匪全股直撲郡城曾國藩督率各員帶勇轟擊
城內各勇乘賊勢稍卻縋城而出曾國藩速率水勇礮船回省守
東華續錄 咸豐二十三年 五月

禦致賊舟前隊已至距省百五十里之白魚磯奏曷勝焦灼見
在長沙省城防守自關緊要該撫已飛調江忠濟募勇力疾赴援
復添調辰州官兵來省並與曾國藩布置內外水陸各地方文武
紳勇聯絡聲勢當可力保省垣惟岳州為南北要隘上則屏蔽長
沙下則援應武昌咽喉重地豈可置之不顧仍著曾國藩酌撥船
礮設計迎截並著飛咨胡林翼塔齊布斷賊後路一面分撥兵勇
於平江益陽兩路進攻岳州使該匪腹背受敵則省城之勢不至
危急而胡林翼等一軍亦較有接應且可相機水陸兩路援應武
昌曾國藩所統礮船勇多餉足原為肅清江面今既未能迅速下
駛亦豈可株守長沙坐俟逆賊之至而不為南北兩省通籌大局
耶鮑起豹提督全省軍務何以未嘗出省勦辦賊匪著與駱秉章
等熟籌防剿一面保護省城一面相機進攻曾國藩仍應統帶舟

師下駛或分撥船勇派委得力將弁力攻擊俾湖南境內賊氛掃蕩庶可為援應湖北之計見在黃州上隄之賊已疊陷孝感雲夢德安應山北路情形萬分喫緊非有大隊水軍駛至漢陽江面無以牽綴該逆之後別無釜底抽薪良策駱秉章曾國藩當如何急籌奏功為兩湖全局計也王奎輕進失利著即革職該員平素勤匪尚屬奮勉著准其留營帶勇效力贖罪將此由六百里加緊各諭令知之○文瑞以病免以基溥為刑部右侍郎由正白旗滿洲副都統選○英桂因病賞假以鄭敦謹暫署河南巡撫由布政使署○乙丑閩浙總督王懿德奏報到任日期並請親得旨著不必前來俟今歲冬間或明年秋間酌量地方情形再行奏請卿之心地才幹朕深知之必能勝任尤應時加振作綏綏必有起色閩省文武積習斷非一朝所能挽回也○丙寅僧格林沁奏逆匪前受懲創堅匿不出

東華續錄 咸豐三十三年

二十二日斗起大風該逆乘風由塔兒頭村擁出二三百名撲向西南營壘馬步官兵齊進擊斃賊五六十名該逆敗退二十三日豫派侍衛達崇阿帶領馬隊官兵二百名伏於前次燒毀賊巢其餘馬隊官兵在濠邊屯紮以備接應臣帶領小隊官兵數十名在縣城紅葉屯適中之樹林內暗伏即飭馬步各隊官兵往誘該逆並不出巢當將官兵撤回臣仍伏林內該逆在城上及樓房瞭望見我兵人數無多大隊全行撤回隨由紅葉屯撲出賊匪二百餘名達崇阿帶兵出村從中截擊斃賊數十名忽南關東南關紅葉屯塔兒頭村撲出賊匪四五千名擁擁而至直撲南面當將達崇阿撤回同小隊官兵一字排列該逆三面直撲見我兵屹立不動不敢前進復飭達崇阿帶兵壓下斃賊五六十名復將達崇阿撤回仍前排列該逆數千之眾見我兵二百餘名從容不迫隊伍整

齊正在懷疑間將軍瑞昌等帶領盛京步隊官兵侍郎培成等帶領察哈爾馬隊官兵副都統那敷德帶領昭烏達密雲官兵從東南正南西南壓下副都統烏凌阿等帶領官兵從東北正東壓下副都統達洪阿帶領官兵撲近賊隊奮勇直前斃賊不計其數該逆見官兵驍勇欲奪路逃回我兵四面兜擊該逆潰逃無路拚死抗拒我兵奮力攻擊復又斃賊多名鏖戰三時之久時已昏黑徐徐撤隊該逆等此大創勢必死守不出惟有再為設法極力進攻以期迅速蕪事 上諭軍機大臣等僧格林沁奏連日誘賊出巢官兵屢獲勝仗一摺逆匪竄踞阜城堅匿不出總未大受懲創二十三日該逆突出直撲南面顯係奪路奔逃欲與臨清之賊互相勾結見在大礮業已到營著該大臣即督飭員弁趕緊進攻以期迅速蕪事本日據勝保等奏乘夜進攻焚燒賊巢三處惟城外賊巢尚有十餘處城內賊匪亦復不少軍營馬隊無多不敷遏截追剿請將穆裕所帶之兵一千名撥赴阜城於僧格林沁軍營內明慶烏凌額所帶馬隊官兵酌撥一千名或八百名速赴臨清聽候調遣各等語著僧格林沁即於明慶等所統馬隊官兵內酌量調撥穆裕所帶之兵雖未經戰陣惟均係火器營勁旅該大臣素所深悉驅策必能得力總期統籌全局毋誤事機該大臣勦辦阜城賊匪貴無旁貸固不可令與臨清逆賊聯為一氣若令突圍而出再致滋擾他處朕惟該大臣是問將此由六百里加緊諭知僧格林沁並諭西凌阿托明阿知之○諭勝保等奏乘夜進攻焚燬東關外賊巢三處斃賊多名一摺逆匪竄踞臨清經勝保等督兵攻勦屢獲勝仗勦辦尚屬得手惟賊巢尚有十餘處城內之賊亦復不少必當乘此聲威迅圖殲滅固不可任其奔突致與阜城之

東華續錄 咸豐三十三年

賊句結亦不可令其負隅死守率擊我師本日據僧格林沁奏稱連日誘賊出巢屢獲勝仗而阜城尚未克復此時該大臣自應先即所帶官兵妥為籌辦毋誤事機至穆輅雙禧所帶之兵何以日久尚未到營著勝保查明如有意延宕不遵調遣即行嚴參逆匪屢受懲創其勢已挫我兵於西北一路必能力遏賊衝其東南正南僅抽撥馬隊三百名渡河分紮尙恐不敷堵剿該大臣務即統籌全局激勵弁兵迅將此股逆匪就地剿除勿令蔓延將此由六百里加緊諭知勝保並諭德勒克色楞善祿知之○調吉林黑龍江兵各一千名赴山東軍營剿賊○調甯夏兵五百名赴河南軍營剿賊○丁卯諭內閣勝保等奏乘夜焚燬賊壘殺賊無數克復臨清州城一摺逆賊攻陷臨清後節經官兵截殺堅壁不出復經勝保用大礮晝夜向賊營轟擊二十五日勝保派令桂明桂齡孔東華續錄 咸豐三十三年 乳

廣順等帶兵由西北進攻善祿雙禧帶兵由東南進攻已革藩司張集馨帶練勇與侍衛恭鈺等由西面攻擊三面同時並進勝保親督馬步官兵在城北列陣以待時西北風微作我軍衝枚疾走至二十六日丑刻西面練勇潛行過河向賊巢拋擲火彈齊聲吶喊賊眾驚亂急開槍礮抵禦我兵奮力撲入大隊一擁而進燒斃槍斃賊匪枕藉於地約計三千餘名我軍追殺直抵南面賊巢賊隨拒逃向南竄散城內之賊不敢竄出猶於城上開放大礮經崇恩帶領協領久祿等合力進攻我兵踊躍先登立斃城上賊匪多名臨清州城登時克復兵勇分股搜殺復斃賊三百餘名裹脅之眾逃散者不下數千名奪獲麻馬火藥槍礮刀矛旗幟無算德勒克色楞善祿克興阿魁福綿洵等當即督兵追剿勝保亦即督帶馬隊繼進逆賊由皖豫竄擾東境勢甚猖獗此次殺斃及擊散

之賊不下萬人勦辦尙為得手勝保善祿崇恩前次擒去頂帶革職處分均著加恩開復德勒克色楞善祿賞還花翎並開復降階處分所有在事出力員弁兵勇等著勝保酌量保奏候朕施恩見在賊匪南竄必須盡力追剿悉數殄滅著勝保等督率各路官兵趁此聲威一鼓殲除毋令餘匪紛竄○曾國藩奏 於三月初五日在岳州舟次札飭廣東道胡林翼前平江縣知縣林源恩前往平江防剿崇通賊匪隨又派副將塔齊布守備周鳳山帶勇直搗通城旋據林源恩會同署平江縣知縣汪敷灝暨胡林翼等先後稟報初二初六兩日與賊接戰屢獲勝仗前後共計殺斃賊匪千餘賊匪連夜狂奔由通城竄回崇陽又據塔齊布稟稱初五日自岳啟程聞白港地方有賊匪沿村擄掠初七日督勇至石南橋進剿斃賊四十餘人生擒二十二名初八日馳赴通城收復縣城此勦東華續錄 咸豐三十三年 卒

辦平通股匪屢獲勝仗之實在情形也至岳州一城前經撫臣札飭朱孫詒帶勇六百人追剿又札王鑫帶勇二千餘人扼防臣隨身又帶有陸勇一千六百人兵力本不為單因崇通股匪過多王鑫於初六日自岳啟程取道蒲圻前進初七日至羊樓司適與賊遇前鋒少挫王鑫率勇踵至殺賊百餘大股賊匪分四面鈔出眾勇勢難抵禦紛紛潰散初八日仍回岳城初十日早賊大隊即來犯岳官軍眾寡不敵勢難抵禦各營以次奔潰惟監生鄭壽璋一營五百人毫無驚怖被賊數千圍住各勇併力苦戰卒得衝圍而出殺賊極多各勇有退回城內者賊即乘勢圍城三面皆係賊隊惟西面濱湖一門無賊臣當遣大小戰艦駛赴西門開礮環擊共斃賊百數十人賊勢稍卻各勇即乘隙縋城而出此岳城陸路戰敗水軍小勝之實在情形也 奉命赴下游會剿舟次岳州原飭

水陸各勇俱於岳州會齊俟各勇畢集誓師東下爲肅清江面之計不料後幫陸勇二千水師二千皆以阻風洞庭不克依限抵岳而前幫陸勇又先遣千八百人至平通臣隨身止有陸勇千六百人卒遇金口大股賊匪數萬來犯遂至潰敗陸路既已失利水軍亦無固志初七大風以後各船損壞力難應敵適因賊水陸大隊全數南竄湘省臣遂乘風上駛退保省城但冀保此船礮雷爲將來殄寇之資則臣雖蒙恥獲罪亦不敢惜至臣奉命會剿尙未出境卽有此挫皆由臣調度乖方所致請旨將臣交部治罪上諭曾國藩奏岳州水路各軍接仗情形並自請治罪一摺此次岳州水軍雖獲小勝惟因陸路失利以致賊匪復行上竄曾國藩統領水陸諸軍調度無方實難辭咎著交部嚴加議處仍著督帶師船迅速進剿克復岳城卽行赴援武昌毋得再有延誤○諭軍機大臣等前據駱秉章奏賊匪復由岳州上竄曾國藩退保省城並塔齊布一軍懸駐崇陽通城一帶聲勢隔絕已諭令駱秉章力保省垣曾國藩仍分兵進剿並飭鮑起豹不得安坐省城致成株守本日據曾國藩奏岳州陸軍敗潰水路小勝並船隻遇風沈損各情形已將曾國藩交部嚴議矣曾國藩所統各勇爲數過多既須勦辦粵逆又須搜捕土匪卽如所奏有撥赴平江通城者有撥赴臨湘蒲圻者又有不能依限前進者散布各處照料既不能周勦辦自難得力一有敗衄人無固志似此何能力圖進取此時肅清江而專恃此軍曾國藩一人誠恐不能照顧著卽與駱秉章妥爲商榷不論文武大員在籍紳士有可協同帶勇之人卽著一面具奏一面飭令來營管帶以資攻剿四川鹽茶道夏廷樾見已畱於湖南勸諭捐輸著卽幫同帶勇進剿曾國藩初次接仗卽有挫失且

戰船被風沈損多隻何事機不順若是究竟所損各船有無器械餉需爲賊所得著卽查明據實覆奏駱秉章所調兵勇諒已陸續到省曾國藩師船總以進復岳州兼籌東路爲要見在湖北待援孔急若逆匪久踞岳州分屯益陽我軍阻隔省河日久相持下游愈形喫緊曾國藩以在籍紳士若止知專顧湖南不爲通籌之全計平日所自許者安在鮑起豹本係水師大員何以不令督帶舟師勦辦賊匪是否不能得力且該提督何以陸路亦未帶兵前進著駱秉章等查明具奏將此由六百里加緊諭令知之○諭本日據勝保奏克復臨清督兵追剿一摺據稱賊已南竄更慮其詭詐百出從旁繞越北犯著僧格林沁卽確探消息嚴密防範前諭該大臣將明慶烏凌額所統馬隊調赴勝保軍營此時是否啟程如賊果南竄離阜城較遠卽著此項馬隊趕緊馳赴臨清協同追東華續錄 咸豐三三三 空

勦儻賊有北犯之意無論大名及山東東昌德州一帶均著該大臣迅派馬隊迎頭截擊萬不可稍事耽延仍著嚴飭軍營將弁一律嚴防並與勝保桂良載齡等隨時知照毋稍疏虞將此由六百里加緊諭令知之○諭勝保奏攻克臨清州城餘匪南竄一摺所稱賊匪乘隙出街向南紛竄並無確實去向難保該逆不繞越他竄此時逆匪大股北來其意圖北犯之勢甚決斷不肯因連次敗挫卽折回故道臨清西南緊接大名廣平由東南而北直抵德州距阜城之賊甚近本日已諭僧格林沁確探賊蹤儻逆賊果向南奔卽將明慶等所帶馬隊迅速調往隨同追剿儻有旁竄北路之信卽飭此項馬隊隨處迎剿勝保亦可前後夾擊該逆詭譎百出或精銳早已潛竄而畱孱弱衰習之眾以當我兵威則雖克復州城仍非了局該大臣等務當乘勝窮追使該逆不得喘息自不至

再有蔓延勝保屢以追賊獲勝此正可以得手之時若能迅殄逆氛立清畿輔不特前次處分可一併開復尙當榮膺懋賞也崇恩著卽留於臨清督辦善後事宜東昌一帶頗形空虛卽賊蹤未曾擾及亦不可稍疏防堵勝保隨營軍餉卽著崇恩飛速運解毋稍落後將此由六百里加緊諭知勝保並諭德勒克色楞善祿崇恩知之○諭本日勝保奏臨清州城已於二十六日克復殲斃賊匪不下萬餘該逆向南奔竄見在德勒克色楞等已督帶馬隊官兵跟蹤追剿勝保隨後督兵繼進惟賊匪既拌死北犯必不肯甘心南竄已諭知僧格林沁加意嚴防著載齡嚴飭各路帶兵大員慎密防守勤加偵探與僧格林沁勝保桂良隨時知照嚴拏奸細毋稍疏虞將此由六百里加緊諭令知之

東華續錄

咸豐三十三年

卷

東華續錄

咸豐三十四

三二

臣王先謙敬編
臣陶澐宣恭校

夏四月己巳朔享 太廟○諭軍機大臣等據勝保奏追剿臨清竄匪續獲勝仗一摺逆匪由臨清南竄占踞李官莊經勝保等督兵斬殺尙有一二萬之多若不趕緊殲除又必致負隅抗拒昨有旨諭令僧格林沁確探嚴防並飭令迅撥馬隊馳赴勝保軍營協剿本日據奏已挑選精捷馬隊八百名俟穆輅帶兵來營卽飭明慶帶領馳赴勝保軍營穆輅之兵何以尙未趕到著卽派員一面催提一面飭令馬隊官兵兼程前進李官莊追剿喫緊該大臣自必統籌全局以期無誤事機據勝保奏生擒賊匪供稱該逆本欲犯大名東昌因畏官兵緊追不敢肆志前進且謀屯聚村莊再想竄路等語李官莊與東昌大名等處俱有大路可通該逆詭譎異常難保不繞越思竄該大臣仍當確探賊蹤妥籌防範至阜城之賊仍前死守何日始能蕺事王明等所送礮位早到軍營又將何所藉口本日奏報抽撥馬隊等語於賊匪見在情形該大臣如何布置設法乘機攻取並未敘及朕宵旰焦勞日盼捷音早至乃一味遷延不能迅奏膚功朕於該大臣倚任不爲不專恩遇不爲不厚若頓兵日久師老無功該大臣尙有何顏對朕耶著僧格林沁督飭將弁兵勇剋期將此股賊匪一鼓殲除毋留餘孽並著與勝保桂良載齡等隨時知照毋稍疏虞將此由六百里加緊諭知僧格林沁並諭西凌阿托明阿知之○諭勝保等奏餘匪潰竄官兵追剿情形一摺二十六日我兵攻克臨清州城餘匪向南奔竄雖經勝保等督兵追剿殲斃多名而逆眾尙有一二萬之多全股盤

踞李官莊該處四面空闊道路分歧我軍分紮各路惟正南一帶
僅撥馬隊扼截布置向未能周密本日已諭令僧格林沁速派馬
隊前赴勝保軍營以資調遣至雙禧之兵業已到營而穆輅所帶
官兵究竟見在何處據僧格林沁所奏尚未行抵阜城何以如此
延玩著該大臣迅即查明仍遵前旨嚴參懲辦逆匪見踞李官莊
尚有餘存木柵壕溝未經平毀明係臨清之賊恃有此處窟穴決
計潛竄我兵追擊雖速斬殺雖多恐仍係裹脅之眾其長髮老賊
又已漏網此時若不乘其喘息未定迅速進攻痛加勦洗必致敗
竄餘匪又成負隅之勢據稱它築壕牆催調大礮若待布置數日
之後再行進攻豈不又落後著該大臣統兵勦賊總未殲除淨盡
若再令此股倖脫更滋蔓延必將勝保從重治罪決不寬貸其大
名廣平等處與東境毗連張殿元見駐大名前調之山西澤潞防
東華續錄 咸豐三十四 二

急圖克復郡縣之計曾國藩奏道員胡林翼等勦辦崇通股匪續
獲勝仗查崇通兩縣向為匪徒嘯聚之區自正月以來居民畏賊
多已蓄髮其旁近州縣如通山蒲圻大冶興國咸甯嘉魚等屬亦
皆為賊所踞自初六日胡林翼上塔市一戰十四日塔香布沙坪
一戰又有初二初七十二等日三戰賊勢始就衰挫人心漸有轉
機本擬再加兵勇二三千痛勦崇通一股即可直抵鄂省以資救
援不謂岳州陸勇一敗金口大股之賊全數上竄不特不能加兵
再勦崇通且須酌撤通城之兵回保長沙此皆 臣調度乖方不諳
軍旅所致若仗 天威岳州上駛之匪攻勦得手即日下竄則陸
軍仍須由崇通一路痛加勦洗乃能與鄂省文報相通 上諭軍
機大臣等曾國藩奏勦辦崇陽通城賊匪續獲勝仗一摺前因逆
匪復由岳州上竄諭令曾國藩統帶師船由長沙進復岳州兼籌
東華續錄 咸豐三十四 三

無多故敢於東北西北兩路肆行奔突曾國藩因岳州失利退保長沙見已諭令仍督舟師自岳州赴援南昌協副將羅玉斌所帶兵勇復諭陳啟邁飭令由麻城黃安一帶直赴台湧軍營但此兩路官兵趕到尚需時日恐難濟急松潘建昌兩鎮官兵亦未據奏啟程本日又嚴諭裕瑞飛催前進矣舒倫保已於上月二十四日啟程計日當可到關總兵柏山相距甚近何以尚未趕到著即飛速迎提合力進擊毋任藉詞延宕該督所調武勝關黃土關陝甘兵共一千名加以柏山所帶官兵約有二千餘名務當激勵將士設法相機進攻力遏賊匪北竄斷不可令其沾染楚兵恇怯習氣致誤事機其荆襄一帶仍須與官文等聲息相通互為策應所需軍餉已諭令裕瑞王慶雲曾國藩設法接濟本日據官文等奏添派官兵防堵懇酌撥銀兩等語該將軍見添派防兵一千二百餘

東華續錄

咸豐三十四

四

名口糧不敷支放自係實在情形著台湧知照官文等准其於四川解楚餉銀內酌量截留以濟要需惟不得全數留用致台湧軍營益形支絀也將此由六百里加緊諭令知之○辛未諭軍機大臣等琦善奏水陸兩路獲勝情形一摺此次艇船由焦山上駛連日接仗雖經擊沈賊船多隻轟斃逆匪多名仍未敢痛加剿洗進攻陸路賊匪亦屬小有斬獲該逆蟻聚瓜州屢誘不出一遇官軍進仗輒復退回死守似此狡猾詭譎若再令其負隅抗拒勦辦何日蕙事琦善督師日久朕之倚任不為不專著即嚴飭統帶水師鎮將迅速管領各項艇船設法駛進瓜州併力環攻與陸路官兵會合夾擊毋得藉口火藥缺乏再事遷延若能剋日將該處餘匪掃數殲滅則該逆雖有復取揚州之說亦將何計可施該大臣惟當力圖攻取以期為防無待朕之諄諄訓諭至由皖北竄之賊眾

至數萬直犯臨清經勝保等疊次截殺克復州城仍有一二萬賊竄踞李官莊地方且阜城餘匪亦未能一律肅清畿輔情形萬分喫緊而皖省分踞廬州安慶各匪負固如常上竄湖北逆取久踞漢陽漢口復由雲夢孝感感疊陷德安應山進逼隨州其由金口分竄之賊又擾及楚南再陷岳郡各路賊情猖獗至此朕昕夕焦急寢食難安琦善應如何通籌全局為朕分憂蕙爾瓜州攻剿如此費手亦豈不知滅一股即少一股庶可分兵策應為漸次廓清東南之計耶將此由六百里加緊諭令知之○諭昨據台湧奏催調黃土關陝甘官兵已有旨諭令英桂迅飭帶兵各員出境赴援乃本日據英桂奏報竟有飛咨台湧暫緩調撤武勝關黃土關守兵之語何昏憤若是調兵進剿豈得謂之調撤前次諭令該撫挑選精兵星夜前進並催總兵柏山星馳赴援原令其出境迎勦該撫

東華續錄

咸豐三十四

五

乃以遵旨嚴防交界要隘為詞並欲俟舒倫保柏山抵信陽後畱兵駐關方可前進似此必致兩處貽誤著英桂鄭敦謹仍遵前旨飭令武勝黃土兩關陝甘官兵剋日前進總兵柏山亦當兼程前進台湧見駐應山縣境之東旺店距豫省較近所有調到豫省之兵即著台湧相機督率進剿此時賊勢猖獗固不可孟浪輕進亦豈可任賊北竄毫無布置其舒倫保赴援之兵即係柏山之後路仍著英桂沿途飛催並飭經過地方妥為應付總期兵力厚集以勦為防朕所以屢催豫兵赴楚者正為嚴遏前路即以固豫省藩籬該撫所奏何以尚未深悉朕意耶另摺奏陳州剿捕喫緊請畱牛鑑暫緩赴穎等語見在皖豫交界情形較楚豫交界地方稍有不同著准其暫畱陳州督辦土匪若穎州一帶有著仍應出境會勦不得區分畛域致誤事機皖楚兩省軍情仍著英桂隨時確探

速奏將此由六百里加緊諭知英桂並諭鄭敦謹知之○壬申諭
內閣朕寅承大寶時以法 祖爲念去歲冬至 南郊大祀未克
躬親今正 祈穀又酌減儀文雖因嚴疾未愈升降恐致失儀然
慚愧榮衷實有不能以言喻者茲逢 雩祭屆期幸賴 天恩朕
躬步履如常一切典禮仍應照舊舉行因思至敬無文禮昭明前
前期詣 壇祇謁暨恭視 壇位典禮允宜遵循勿替益申儆恪
之誠其閱視遵豆牲隻非關大典嗣後仍遣員閱視勿庸雙請祭
日禮成後仍在降輿處乘禮轎出廣利門永爲例○諭 壇 廟
大祀鉅典攸關所有王公以下及文武百官例應陪祀人員均應
恪恭將事以昭誠敬乃近日陪祀各官人數無多總因視稽查爲
具文怠惰偷安罔知做畏著再行申諭宗人府禮部都察院各堂
官嗣後凡恭遇 壇 廟祭祀其應行陪祀人員如有無故不到
東華續錄 咸豐三十四 六
者卽著各該衙門指名查參以重祀典○諭勝保奏逆匪南竄追
殺獲勝一摺臨清潰竄餘匪自經官兵屢次痛剿伏匿李官莊經
勝保等四面圍攻該逆情急圖潛逃於三月二十八日黎明全
股向西南衝出我兵分兩翼追殺逆眾且戰且走德勒克色楞魁
福綿洵克興阿急督馬隊進剿勝保自帶馬隊過其旁竄之路該
逆自知難脫抵死回拒我兵益加奮勇槍箭刀矛同時並進追殺
三十餘里沿途斃賊二千餘名半係長髮真賊餘匪竄至冠縣迤
北清水集占踞村莊三處善祿督帶步隊登時趕到縱火焚燒斃
賊五六百名立將三村奪回統計是日殺賊二千數百名生擒二
百餘名解散及投出裹脅之眾不下二三千人奪獲大礮十二尊
槍械旗幟牛馬車輛火藥無數此次逆匪奔竄占踞清水集地方
復經我兵痛剿已屬殘喘苟延著勝保督飭官兵盡力圍剿務令

就地掃除毋任再有竄逸○僧格林沁等奏該逆自三月二十三
日經 臣設法誘其離巢殄斃多名後死守不出數日以來用礮轟
打遙見賊踞村莊煙土飛揚坍塌屋宇甚多斃賊不少惟該逆刻
刻思竄四月初一日丑刻該逆攻撲南面壞牆花拉樹柵經副都
統那敷德侍衛那爾松阿參領永奎督飭官兵開放槍礮侍衛那
闊亦督兵協同轟擊該逆仍拌死撲近壕邊我兵槍礮齊施斃賊
無算該逆退出樹柵復撲向侍衛那培成營壘走入大道踏地雷
登時煙火衝天雷聲震地轟斃不知其數初二日子刻該逆又撲
向北面 臣托明阿督率已革總兵德坤等帶兵極力抵禦 臣僧格
林沁聞報卽派侍衛達崇阿副都統郭什訥等帶領馬步各隊截
剿賊用噴筒火罐向我兵拋擲拚命攻撲適德勒克桑布帶領卓
索圖盟官兵從旁攻擊該逆力不能支踉蹌敗退回巢斃匪不下
東華續錄 咸豐三十四 七
數百名 臣等惟有嚴飭各營帶兵官員仍妥爲防範不得稍有疏
虞 上諭軍機大臣等此次逆匪由阜城南面撲出被地雷轟擊
殲斃甚多復向北面衝突又經官兵擊退回巢逆勢窮蹙急圖竄
逸該大臣已四面安設地雷正當乘此機會誘令出巢悉數殲除
惟該逆詭計百出一經受創地雷處所設法揭破不可不防該大
臣務卽慎嚴疊次諭旨迅督各路官兵將此股賊匪盡行掃蕩收
復阜城毋令竄出致與東境賊匪會合本日勝保奏二十七八等
日將李官莊賊匪痛剿沿途擊斃五六千名追至距冠縣四十里
之清水集該逆占踞三村立即奪回復又焚斃多名賊匪見在屯
聚清水集必須併力圍攻而德勒克色楞受槍傷甚重不能督
帶馬隊平海亦項受槍傷計該逆所最畏懼者馬隊官兵當此得
力之時無人管帶且不敷追剿著僧格林沁於接奉此旨後卽日

飭令明慶將挑選精銳馬隊官兵八百名統帶啟程前赴勝保軍營隨同勦辦勿庸俟穆輅到營再行換撥轉致遲誤該大臣即將明慶啟程日期馳奏穆輅自桂良奏參後不知行抵何處殊堪詫異著僧格林沁迅速檄提仍一面查明如有沿途逗遛情節據實嚴參從重治罪將此由六百里加緊諭令知之○諭勝保等馳奏官兵截勦竄匪大獲勝仗一摺此次逆賊被勦窮蹙向南奔竄經勝保等督兵分路截殺追勦擒斬約有五六千人辦理尚屬得手惟該逆被創情急見復竄踞清水集地方南距冠縣僅四十里若勦辦稍遺餘力又必致負隅拒守以老我師且壤地緊接大名此擾及畿疆即東南一路亦須周密布置盡力追擊總期就地芟除迅籌妥辦免致餘燼復熾所請添調馬隊本日復諭令僧格林沁東華續錄 咸豐三十四 八

迅即飭明慶統帶前次選出精銳八百名剋日啟程即著勝保派員飛檄迎提以期迅速所有蘭儀及豐工各河口節節嚴諭各該督撫鎮道等多撥兵勇防守要隘該大臣仍當督率帶兵各員乘此股竄匪喘息未定一鼓作氣聚而殲旃方為不負委任若再延時日又致該逆竄擾他處但以追勦獲勝為詞而不計南北大局貽誤之罪更將誰諉德勒克色楞忠勇之忱朕所深悉疊次勦賊獲勝均能奮不顧身尤堪嘉尚此次親督馬隊進勦於黑夜之中被賊槍打穿左股血透重衣覽奏之餘實深懸繫已明降諭旨加恩賞賚並特派乾清門侍衛恩全前往看視用示恩眷仍著勝保先行傳旨嘉慰令其一面加意調攝俾得及早就痊與勝保等同心効力殄此妖氛朕方懸不次之賞為該大臣等衰獎勸勞也仍著勝保將德勒克色楞及總管平海受傷輕重情形隨時馳奏以

慰朕懷至賊匪自竄入山東境內連陷州縣地方文武總未能實力堵截即如李官莊賊竄過後其木壘壕牆地方官仍令留存並不平毀可見平日團練防守盡屬空談見在賊匪被勦又將回原冠縣或東西分竄著勝保傳旨崇恩厲思官嚴飭地方文武員弁激勵兵勇四面堵擊以助官軍追勦若守土之官漫無布置仍前貽誤即著該大臣指名嚴參以肅軍律將此由六百里加緊諭知勝保並諭德勒克色楞善祿知之○兩江總督怡良奏庫款支絀請將本年大運絀段暫緩撥辦得旨此項絀段實為內務府必用之物並非可緩宮中每歲用度儘可節減惟外藩賞項所有實多見已屢將庫存別項抵用數次後必更無所出汝等外邊實不能深悉內府用度然藩庫無款亦係實情又不能暫行緩辦著設法變通先解一半或少半以濟急需○癸酉諭內閣太常寺奏違旨東華續錄 咸豐三十四 九

呈進 關帝廟圖式一摺 關帝顯佑我朝神威疊著上年加崇封號升入中祀一切典禮悉照中祀舉行前據太常寺奏請展拓廟制以示尊崇朕思致敬之道以實不以文 關帝廟崇奉有年若遽易舊規轉不足以安神靈而昭誠敬所有廟宇規模著悉仍舊制無庸增拓樂器一切均照本年春季陳設至拜跪禮節僅行二跪六叩雖係照中祀例然滿洲舊俗於祭神時俱行九叩禮嗣後親詣致祭亦著定為三跪九叩禮用伸儼恪之誠○予廣西陣亡知縣江載愷等祭葬世職○乙亥諭軍機大臣等本日玉明等回京呈遞阜城軍營形勢地圖朕詳加披覽布置尚為周密賊匪自初一日被地雷轟敗初二日復因撲壕被勦之後連日作何情狀曾否出撲此時誘賊離巢痛加勦洗固為要策但據玉明等面奏僧格林沁曾帶親兵數人輕騎誘賊為賊匪大股鈔圍勢甚危

急大兵隨後趕到始獲全勝按之該大臣二十六日所發奏報情節適合該大臣因逆匪堅匿不出急欲圖功輕於一試固屬不得已之苦衷惟統帥爲一軍之主國體攸關非如偏裨將弁專以衝鋒陷陣爲功前此該大臣在王慶坨時輕騎前往天津朕卽有硃批詳示並非教以畏葸輕敵冒險究非統帥所宜該大臣務飭將士將阜城賊匪設計殄除於勇往之中仍寓持重之意庶免朕心懸繫至圖內所繪阜城東面紫有董占元營盤該革員前在懷慶打仗卽不甚得力數月以來直隸軍報從未敘及該革員隨同打仗究係何時畱於該大臣軍營是否尙堪驅策著卽認真察看毋稍遷就見在山東逆匪經勝保連日追殺竄往冠縣一帶本日據報所餘之賊不過數千冠縣與大名接壤已諭勝保嚴飭張殿元達年等實力堵剿防其西竄惟據擒獲生賊搜出阜城逆匪書信

東華續錄 咸豐三十四 十

仍有催其迅速救援之語是阜城一日不淨賊心一日不死儻再有續來逆匪勢必又肆鴟張僧格林沁固不可恃勇輕進亦不可專恃長圍致延時日也將此由六百里加緊諭令知之○諭勝保奏追擊南奔逆匪大獲勝仗一摺並以營帳被焚請旨議處等語業於摺片內詳晰批示該大臣接奉後返躬自問當如何益加儆畏此次逆賊假冒官軍鄉勇焚燒帳房車輛並引然火藥何以事前毫無覺察如果步武嚴整奸細何由得入軍營重地又豈可以昏夜稍弛防閑乃致後隊官軍及隨營糧臺紛紛撤退想彼時擾亂情形幾欲貽誤大局焉知不由該大臣屢次戰勝心高意滿有此疏虞若僅將勝保桂明議處了事轉足以釋該大臣等疏失之意而無以見朕諄諄訓誡速望成功之意且初二日追剿逆賊奪回各村亦尙勇往勝保等姑免置議著將南竄冠縣之餘賊六

七千名責令盡數殲擒該大臣既令魁福馳往截剿能否不令該逆占踞縣城何以既稱該逆不能再踞復稱如果踞守自當設法圍剿可見魁福之能繞出賊前與否該大臣尙無把握該處緊接大名果係縣城空虛逆賊無所繫戀尤防其西竄直境復爲北犯之計仍與阜城賊匪會合該大臣應卽飛飭張殿元等一面嚴守要隘一面督兵迎擊與大軍合力夾攻較易得手仍不得任令該逆肆意南奔一味尾追縱有斬擒而餘賊愈竄愈南官軍愈追愈遠北路之援應不靈南賊之句結更易大勢轉爲牽掣何以迅就肅清本日已將阜城逆信中催令後隊渡黃等情傳諭百勝王夢齡嚴密防堵仍著該大臣速將冠縣境內逆匪剋日掃蕩淨盡朕方懸賞以待正不必先予議處也勉之懷之將此由六百里加緊諭令知之○勝保奏謝開復處分賞還花翎恩得旨功賞罪罰惟

東華續錄 咸豐三十四 十

汝等自取賞還頂翎不過策以將來破臨清時果能殲戮渠魁豈止開復而已也又奏賊竄冠縣追剿獲勝情形批朕猶慮其由東而北奔竄汝云按盡餘匪卽行追殺恐又係分股南奔以圖牽掣汝屢次報獲勝仗正在得手之際不可心高意滿尤不准稍蹈欺飾不實之咎又奏賊燒帳房車輛請與桂明一併議處又批前隊有警後隊不但不救轉退至數十里之外各不相顧何怪乎總未成功著查明先退者正法數人以儆其餘汝從前軍法尙嚴何歷練日久頓改初心豈有所回護恐人挾制不敢振作耶朕非疑汝出此數語汝返躬自問有則速改○丙子僧格林沁等奏近日狂風大作塵沙飛揚臣等因恐出隊輕進致誤事機嚴飭各營不分晝夜巡守長圍以防潰突初四日夜該逆撲近濠邊我兵槍礮齊施追至埋有地雷處所被轟逃回初六日子刻該逆復趁風勢向

東南培成營盤舍命豕突該處與烏凌額防所相連雖經培成烏凌額等極力抵禦竟被撲出重濠順風拋擲火彈噴筒將培成等營內帳房焚燒培成督兵奮擊未容竄潰臣一聞逆匪竄出立即僅調各營馬隊趕至該處合力截殺我兵奮勇直前殲殄逆匪無數該逆退至濠邊死拒不回我兵總未容其突出此時惟有俟狂風暫息或可不至債事嚴此垂成之功設竟不能兜攔臣等立即前截後追亦不敢任其遠颺至培成等營盤失挫任賊突出雖由風勢太猛人力難施究屬堵守不力相應請旨將侍郎培成摘去頂帶責令立功以贖愆尤副都統烏凌額亦有應得之咎惟是日進攻頭受槍傷請從寬免議臣僧格林沁統率無方以致官兵營盤挫失應請一併議處 上諭內閣阜城賊匪於初六日夜間乘風撲出重濠向培成等營盤拋擲火彈噴筒焚燒帳房雖經僧格林沁催調各營馬隊合力截擊斃賊無數該匪死拒濠邊尚未竄出究屬防範不力培成著摘去頂帶烏凌額因擊賊受傷免其置議僧格林沁未能先事豫防著傳旨嚴行申飭仍著該大臣督飭各路官軍盡力圍剿務將此股逆匪悉數殲除毋任竄逸○諭軍機大臣等僧格林沁奏逆匪乘風撲過重濠見在力籌截剿一摺阜城軍營濠牆樹柵層層布置已有月餘之久何以逆匪撲出竟無攔阻致令焚燒營盤直抵濠外抗拒不回是連日安設長圍全不得力其防守官兵所司何事實堪痛恨今該逆死踞濠邊雖未全竄已在長圍之外防堵愈難且該逆屢出竄撲皆向東南一帶顯係欲從景州德州等處潰逸與南來之賊勾結見在臨清賊蹤雖已漸遠仍在冠縣境內距直隸大名甚近若任令向東南竄出由景州故城循運河而南便可合為一股即使我軍能向東南力

東華續錄

咸豐三十四

三

三

截又恐大兵全聚一隅該逆窺我他處空虛陽撲東南潛向東西北三面突圍衝撲處處皆可竄出尤為可慮僧格林沁不能迅速奏功此次失利轉以人力難施為解看此光景直似束手無策若不能將撲出之賊全數截回極力殲戮致令稍有疏虞朕自能將僧格林沁從重治罪不僅以議處了事所稱前截後襲不任遠颺等語亦係毫無把握之事總以就地殲滅為要至此次撲出賊眾是否係阜城內全股突出抑城關兩村仍有賊匪聚伏我兵以全力扼其東南設該逆窺我空虛處所分股奔突轉致我兵疲於接應又墮賊聲東擊西之計該大臣務當通籌布置毋稍大意將此由六百里加緊諭令知之○丁丑諭軍機大臣等勝保等奏連日督兵追剿賊匪一摺此股逆匪屢經我兵追擊所餘不過四五百人其勢已極窮蹙惟由冠縣莘縣及陽穀一路竄赴梁山復由梁山南竄賊勢剽疾異常必須乘其喘息未定奮力窮追尤應派員管帶馬隊設法繞出賊前兩路夾擊庶可聚而殲旃若徒事尾追轉恐該逆沿途裹脅逆賊復張或占踞村鎮又成負隅之勢勦辦終無了局著勝保即督飭馬步各隊迅速追剿總期四面兜圍為一鼓蕩平之計官兵追剿賊匪糧草必須先為籌備馬步各兵晝夜奔逐又豈能枵腹荷戈該大臣務督飭糧臺各員隨地隨時廣為豫備斷不准藉詞耽延致誤事機即偶爾不能趕到於所過各處飭令地方官無論草豆米麪均可暫時接濟以利軍行逆匪由梁山南竄究竟欲往何處著該大臣迅即確探賊蹤痛加勦洗勿畱餘孽至投誠棄脅之眾該大臣擇其有技勇者畱於軍營效力自為解散賊勢起見然必須加意防範前次勝保及桂明營盤被焚安知不有此等奸匪內外勾結賊情詭詐異常務當慎密周防

東華續錄

咸豐三十四

三

不可因屢獲勝仗稍涉大意致有疏虞將此由六百里加緊諭令知之○戊寅諭軍機大臣等向榮奏節次籌攻金陵並請飭催楚粵礮船師船一摺向榮自前次奏調閩粵官兵後日久未據奏報軍情朕懔懷南服焦灼難名乃本日閱該大臣所奏仍不過敷衍塞責於攻勦各情毫無把握至余萬清進攻鎮江雖斃賊多名並未能即時克復城池且總兵劉開泰等均各受傷官弁兵勇陣亡者亦復不少顯係我兵接仗失利尙欲設詞掩飾是誠何心向榮統領全軍攻勦金陵鎮江逆匪是其專責乃屯兵日久師老餉糜並不能出奇制勝埽穴擒渠似此觀望遷延自問當得何罪江南勦賊必須力扼長江爲水陸夾攻之計廣東所備船礮昨已諭令琦善派員迎提以爲攻勦瓜州之舉此項船隻專爲肅清江面而設該大臣與琦善雖分勦江南江北而所辦實係一事况江路一東華續錄 咸豐三十四 五

通使南北之賊聲勢不能聯絡則該大臣等勦辦均可得手所有廣東各船並著向榮與琦善會商飛速分提以資攻勦本日據駱秉章等奏賊勢全注湖南曾國藩見仍在省城防勦是楚南情形此時頗爲喫緊湖南舟師一時不能駛赴下游該大臣惟當就見在兵勇並飛催前調之閩廣官兵迅速設法籌勦一面嚴飭余萬清督率弁兵剋日收復鎮江毋得株待湖南船礮致誤事機另片奏請飭和春帶兵馳赴山東與秦定三會勦等語自係因逆匪渡河肆擾恐廬州之匪牽掣我軍爲移緩就急之計惟皖省情形勦辦正當喫緊若必將和春調赴山東轉恐我兵一撤廬州之匪乘隙北竄不如仍令和春等遏賊北竄較有把握也將此由六百里加緊諭令知之○駱秉章曾國藩奏逆賊自二月由水路上竄湖南被兵勇擊退茲復糾集醜類水陸並進大舉南犯賊船數千號

東華續錄 咸豐三四

分泊長沙之靖港湘陰之樟樹港等處距省城數十里陸路之賊由靖港取道甯鄉直趨湘潭臣等見派兵勇馳赴湘潭相機攻勦仍留水路四營扼紮下游以遏其上竄之路 上諭賊匪前由湖北復擾岳州陸路官兵失利曾國藩率水勇礮船回省守禦疊次諭令與駱秉章熟籌防勦相機進攻不得株守長沙原以楚北賊勢猖獗肅清江面專恃南省水軍茲據奏稱該逆水陸並進大舉南犯賊船數千號分泊靖港樟樹港等處距省數十里陸路之賊由靖港取道甯鄉直趨湘潭是該匪已繞越省城何以毫無阻隔曾國藩所帶礮船練勇甚多何以未經與賊接仗胡林翼塔齊布所帶各兵見在何處勦賊該撫前調江忠濟募勇赴援並添調辰州官兵計日約可到省且鎮鎮標兵丁素稱勁旅並辰沅道所轄屯兵亦可酌調來省著駱秉章曾國藩即就本省弁兵設法東華續錄 咸豐三十四 五

布置迅速埽蕩南省賊氛至廣東兵勇調出甚多實屬難以再撥貴州獨山州土匪見亦勾結粵匪滋事本省防勦緊要恐兵力亦難再分總之上竄賊匪雖多大半裹脅之眾若能水陸兩路設計夾攻殲厥渠魁餘匪自易勦辦紛紛徵調遠兵勢亦緩不濟急至湖北餉缺兵單情形萬分危急粵餉十萬餘兩見雖道路梗塞亦豈可盡數截留置大局於不顧著駱秉章於此項銀兩酌留三四萬兩餘著派員迅速繞道解赴台湧軍營以資接濟萬不可心存畛域稍事遷延蔣徵蒲所捐錢文催解到省除就近酌留外其餘亦可兩省通融濟用本日據青慶奏武昌兵食缺乏請由南省交界州縣撥運米二萬石解往湖北等語並著駱秉章趕緊設法將湖南州縣徵存米石酌量派員撥解以濟軍需將此由六百里加緊諭令知之○湖北巡撫青慶等奏報渡江勦賊獲勝情形得旨

此次並非大勝何必如是鋪張出力人員姑念其處於賊心處處棘手且固守多日省垣暫可無虞著准其擇尤保奏數員以示獎勵又奏據探德安失守由督臣撤回各路將弁以致賊勢日張批德郡之失固台湧之罪然潰散情形出乎意外汝在彼時幸賊未竄至設該逆已撲德安汝豈能守見雖憤惋已無及矣汝摺云不敢不豫為陳明太不成話不過希冀免處分起見亦覺小氣朕非臆度於事後實時勢所必然也○己卯常雩祀 天於 園丘○庚辰諭軍機大臣等勝保奏連日追賊情形一摺該大臣前奏逆匪奔上梁山乘夜南竄計節次擊斬所餘不過四五百人我兵步隊縱或不能趕到何以跟蹤追擊之馬隊亦不能極力扼截致令徑由鉅野金鄉竄入豐縣我兵忍飢追趕晝夜馳騁誠屬實情而該逆於鉅野穿城而過金鄉不敢入城沿途皆曾被蹂躪之區諒亦無可據掠以窮蹙喪膽之眾其行轉疾於得勝之兵殊不可解豐縣緊接黃河設再令由偷渡處所依舊南奔該大臣但事尾追竟不能將此窮寇掃除淨盡但謂河北肅清豈遂可以塞責若令久踞豐縣又復築壘竄壕我兵但事圍攻如靜海阜城故事久且仍令逸出與皖省賊匪復圖句結勦辦何時蒞事據奏沿途勦殺多名見存不過三千餘賊急應嚴催後隊官兵迅速到齊盡數殲除該縣前經賊匪竄擾復疊經諭令百勝王夢齡嚴防河岸不准南來之匪續行北竄即不得令北路之匪回竄而南何至一無準備縣城復為賊踞是否該縣文武先期逃避該處土匪句結開城該鎮道專轄河工地方何以不派兵迎截與該大臣追兵合力夾擊著該大臣查明速奏並先將畏葸逃避之員即於軍前正法至所稱乞降脅眾三百餘名既已蓄髮數寸豈得因其詞意懇至信

東華續錄

咸豐三十四

六

為商賈村農墮其奸計其甘心久於從賊即應概予駢誅且金鄉甫被滋擾人心未固又以此項降眾多名安置該縣焉保其不故技復萌為河北雷此餘孽即暫令雜髮豈能革面洗心並恐豐縣城內即有似此匪徒先行潛入以致迎賊失陷該大臣務須濟以嚴明不事姑息將此股餘匪勦殺無遺迅即收復縣城萬不得令復行渡河滋擾致干罪戾將此由六百里加緊諭令知之○諭據官文奏賊擾監利力籌勦辦一摺該處接壤江陵為荊州要衝亟應及早殲除免致蔓延為患官文見復添派弁兵前往協勦合之守備福興等管帶進剿之兵勇一千二百名是否足敷勦辦駐紮巴東之建昌松潘二鎮官兵節經諭令裕瑞迅飭帶兵之總兵雙保福忻飛速前進何以尚未趕到著官文等趕緊派員迎提毋任再有延宕一面就見有兵勇督飭在事文武員弁併力截勦剋日收復縣城貴陞統兵駐紮荊郡水陸要隘自係為嚴密籌防起見仍須探明逆蹤所向相機迎擊力扼賊衝總期該逆無由上竄西北則荊州要地庶可無虞其竄回岳州之賊大舉南犯已由甯鄉直趨湘潭是南北軍情均形喫緊既不能斷賊江面往來之路尤不可不防其乘虛窺伺闖入荆江並著官文激勵城守兵丁妥為布置以固藩籬舒倫保早經行入豫境不日即可抵武勝關本日復傳諭柏山一俟該將軍到關後即會商督兵前進與台湧合力進攻所有竄入隨州賊眾目下能否稍挫其鋒分踞應山等縣各匪如何次第勦洗前調之武勝關及黃土關各兵已據英桂奏報飭令啟程台湧惟當乘此兵力漸集迅圖攻克各城仍隨時與英桂聯絡聲威遏賊北竄之路並設法知照青磨等互為援應方為周密粵東應解台湧軍餉十餘萬兩昨經駱秉章等奏稱因道路

東華續錄

咸豐三十四

七

梗阻暫留湖南當諭知該撫等止准酌留三四萬兩餘仍解赴楚北以濟急需其四川解楚餉銀亦准官文等酌量留用但不得全數截留轉滋貽誤即著台湧分委委員迎提濟用又據官文等片奏川勇滋事情形此項潰散募勇沿途擄掠復敢抗拒官兵施放槍礮尤屬目無法紀著官文等迅即查拏為首滋事者正法數人以為其餘仍一面派員妥為彈壓毋致別生事端將此由六百里加緊各諭令知之○諭前此逆匪由豐工竄越黃河長驅北犯百勝王夢齡近在徐州防河是其專責乃任令逆眾從容紮筏偷渡已屬形同蟻贖比經勝保由臨清扼截追殺該逆果即亡命南奔節次嚴諭楊以增並百勝王夢齡等加意嚴防毋令南賊續行偷渡北賊乘虛竄入該鎮道等應如何實心堵禦稍贖前愆茲據勝保馳奏由鄆城之梁山一路追剿直至金鄉以南沿途斬擒無算東華續錄 咸豐三十四 六

該王大臣等審明定擬具奏朕覈其情罪較重者即立正典刑其實係被脅愚民或情節稍輕未嘗不量從未減若實係甘心從逆之犯既有打仗殺人重情亦不曲宥乃該侍郎奏稱被脅打仗傷人未死乘間逃出各犯以前各案均擬發黑龍江後因陳敬汝一案奉硃批再訊遂以立決定讞等語被賊裏脅之人聽從逆匪打仗拒傷官兵罪狀已屬顯然所傷之人亦安知其不死豈能遠聽該犯等一味狡展避重就輕若該犯等如果實有冤抑羅惇衍係巡防大臣即不應隨同畫囊何竟待數月之後始為此奏又稱李春業尚克明李四兒鄭桐華四案皆傷人未死亦從嚴照陳敬汝一案辦理是該侍郎以此四案之擬結均照陳敬汝案辦理情罪多有未當如果屬實該侍郎又何不於定案時單銜具奏據理建白且既以該犯等不當立正典刑又何不隨時奏聞俟有四案之東華續錄 咸豐三十四 九

惇行著傳旨申飭○諭御史英匯呈進金陵被難記並請照刊散給廣勸團練一摺各省賊氛竄擾地方辦理團練保衛鄉閭本係禦賊要務前已疊次降旨並將嘉慶年間團練章程刊刻頒行原期薄海臣民共見其聞遵行罔懈若該御史所進金陵被難記不過巷議街談敘述一地一時之事民間流傳原所不禁若必官爲刊刻尙復成何政體至逆匪擾害地方慘酷詭詐情形凡罹其毒者孰不恨深刺骨志切同讐奚待刊刻此書家諭戶曉始能振興民志耶英匯所奏殊屬冒昧原摺及所進金陵被難記均著擲還○諭前因李湘棻並非見任大員冒昧具摺當降旨降爲三品頂帶今又具摺謝恩亦屬非是著傳旨申飭覽該員奏摺前載殊批有朕謂其遇賊接仗大獲全勝方准專摺具奏今並未見賊猶以大員自居且銜名寫出降爲三品頂帶明係負氣狂妄李湘棻著

東華續錄

咸豐三十四

壬

革去頂帶仍責令協同剿賊○諭色克通額等奏和伯克賽哩土爾扈特親王策林喇布丹等情願捐輸馬匹呈請代奏請旨一摺據稱和伯克賽哩土爾扈特親王策林喇布丹副盟長扎薩克頭等台吉喇特那巴咱爾扎薩克頭等台吉圖布慎克什克等因南省逆匪跳梁見在官兵前往攻剿需用馬匹願共捐馬五百匹實出至誠洵屬可嘉惟此項牲畜該王等藉資養贍其所捐備馬五百匹著卽停止以示朕矜恤蒙古之至意○僧格林沁等奏逆匪自占踞濠邊我兵連日進攻斃賊無數並雇覓人夫另挖長濠該逆恐長濠工竣不能脫逃於初九日夜全股南竄臣等當卽帶領馬隊官兵跟蹤追擊沿途殄斃多名奪獲大礮三尊該逆分爲兩股一股抗拒我兵一股竄至連鎮查連鎮東西兩鎮中隔運河我兵追至河邊苦無船橋臣僧格林沁沿河尋渡至距連鎮二十里

之東光縣地方始得渡河該逆已搶劫民間木料搭造浮橋占踞東西兩鎮並附近村莊見在臣僧格林沁西凌阿在河東紮營臣托明阿在河西屯紮趕緊催調步隊以便合力進攻並令侍郎培成副都統那敷德帶領馬隊官兵星夜馳赴桑園地方擇要屯紮一得該逆竄逃之信卽迎頭截擊上諭軍機大臣等此次追剿賊匪雖有斬獲而我兵傷亡亦復不少該逆竄據阜城已幾兩月朕疊降嚴旨諭令堵穴擒渠不准再有竄逸於該大臣調兵調礮無不立允所請原冀僧格林沁及早將此股賊匪殄滅以保全朕倚任之恩茲閱該大臣奏報卒令潰圍撲出復踞連鎮我兵追剿又落後著該大臣疊次所謂布置者安在僧格林沁前次追賊尙屬迅速何近日遲延貽誤若斯之甚且逆匪亡命狂奔毫無阻滯我則必須繞越渡河使該匪得以從容設備該大臣貽誤之罪

東華續錄

咸豐三十四

壬

夫復何辭連鎮地方分據運河兩岸西南可達景州東南可達吳橋由河而北又距泊頭鎮不遠若不就地殄除又恐蹈獨流故轍勦辦何時蒞事昨據勝保奏臨清逸匪竄入豐縣該大臣督兵追殺多名餘匪不過二三千名不日卽可殲滅惟追剿逆匪不分晝夜利於進行馬隊多有疲乏落後不敷攻擊前次諭令僧格林沁迅飭明慶帶兵助剿原有刻不容緩之勢乃該大臣此次奏報猶有十一日明慶督兵壓賊之語是並未遵旨令該副都統前往勝保軍營又不能迅速將此股逆匪殲滅無遺專力南注兩失機宜朕實不解該大臣之意僧格林沁接奉此旨後仍飭令明慶督兵南下無再延誤此股竄匪務當乘其喘息未定督飭馬隊官兵實力截擊悉數殲除儻再令該逆又在連鎮地方久踞或又竄踞他處朕必治僧格林沁貽誤之罪別亦無可再諭矣將此由六百里

加緊諭令知之○以王履謙為左副都御史吳鼎昌為太常寺卿
由廣西布政使遷○于江西陣亡府經歷湯道增祭葬世職○壬午諭內
閣本日勝保等由八百里馳奏官兵勦辦賊匪殄滅淨盡首逆伏
誅一摺逆匪占距豐縣偏脅居民起築木城意圖拒守初九日勝
保督飭兵勇分攻四門拋施火罐噴筒木城之內西南北三面同
時延燒賊眾大亂避匿入城勝保知該逆勢難久踞飭令帶領馬
隊各員分路布置該逆果乘夜向西南竄出見我兵列隊甚嚴折
而東竄我兵追及斃賊數百名賊勢不支拋棄槍械向前奔竄我
兵追殺已抵漫口支河河水斗漲湍流甚急騎馬賊眾千餘名均
陷於泥淖我兵槍箭齊施斃無數逆眾百餘圍繞逆首旋轉河
岸因我兵連放槍箭賊數十人無可倖逃全數躍馬入水所有偽
丞相曾立瓊許宗陽均已淹斃廣西老賊悉數殲除並無一名漏
東華續錄 咸豐三十四 三

東華續錄 咸豐三十四

進行馬隊多有疲乏不敷攻勦復催令僧格林沁迅飭明慶督帶
馬隊官兵助勦本日據勝保馳奏勦辦臨清竄匪於初九日在豐
縣黃河北岸殄滅淨盡因聞阜城逆匪全股撲出擬酌帶馬步各
隊官兵分兩岸前進確探賊蹤相機迎截等語此時明慶所帶馬
隊著毋庸再行前進仍留營中以資攻勦該大臣惟當懷遠疊次
嚴旨速將連鎮盤踞賊匪就地殲除無留餘孽不得因勝保督師
折回稍存觀望致失事機刻下大江南北尚未蕩平皖楚賊氛甚
熾朕朕懷南服深切隱憂而阜城之賊圍攻兩月尚未能悉數殲
擒又令他竄爾等帶兵大臣當如何愧憤焦急迅圖賊事勝保勦
辦臨清竄匪能將全股殄除辦理甚屬迅速本日已降旨嘉獎以
勵各省軍營惟遠稱河北一律肅清竟以紅旗報捷涉矜張殊
失朕望此時連鎮餘匪再加以勝保得勝之兵自無難剋期殄滅
東華續錄 咸豐三十四 三

四三

履不齊卽飭趕緊備辦仍一面加意拊循至步隊各官兵著照擬
暫令駐紮曹州派善祿統帶接捕餘孽彈壓土匪就近與百勝等
聯絡聲勢嚴防南匪續行北竄並可爲豫楚一帶援應該大臣既
令馬隊官兵緩赴大名親自統帶分兩岸前進迎剿阜城竄匪卽
當與德勒克色楞兼程北行會同攻剿此時斷難來京陛見昨據
僧格林沁奏該匪於初九日夜全股南竄連鎮此股不卽殄除恐
蹈獨流故轍著勝保於沿途確探賊蹤所在迎頭兜擊與僧格林
沁合力夾攻不准該逆蔓延他處並不得令久踞連鎮重煩兵力
務期迅速剿除朕方拭目以待該大臣等肅清河北同膺懋賞也
朕於疊次諭飭勝保之旨訓勉之中恩眷備至該大臣果能時刻
懷遵與面承方略無異亦何必亟請入覲始能稟受機宜且朕既
信任該大臣畀以統師重任該大臣既知無不言朕亦悉如所請
東華續錄 咸豐三十四 五月

不爲遙制尙何虞有所隔閡總以羣醜悉就殲滅寰宇均獲乂安
爲該大臣之不負朕望耳將此由六百里加緊諭知勝保並諭德
勒克色楞善祿知之○袁甲三奏 臣軍於義門集一帶獲勝後復
分派兵勇各路接擒劉陽兒等七十餘人並出示解散脅從該匪
等頗知悔悟散歸團練者甚多 臣因大局已定急赴臨淮不能久
駐該處派委候補直隸州王啟秀前赴該處一面接捕餘匪一面
整頓團練俾良民之氣漸次鼓舞並函致徐廣縉飭令總辦歸陳
團練之知縣祝境與亳州聯爲一氣時出巡哨 臣卽於三月二十
二日自臨渙啟程於二十九日行抵臨淮隨督同郎中李文安等
詳加偵勘淮南淮北分布紮營西至懷遠東至五河皆可聲息相
通至定遠界接廬城見經和春福濟等於店埠柘皋等處各安大
營以遏賊竄之路所需餉銀軍械均由臨淮派勇分起護送 臣復

親赴臨淮以南查看總鋪爲定遠北路衝要兼通鳳陽五河擬令
吉連等在彼紮營以爲南北聲援至正陽關一路秦定三見已到
防西路似可無虞惟沿淮土匪猖獗頗甚見雖暫時退避終非了
局正籌辦間據懷遠縣飛稟有鳳臺捻匪三四千人擾至該縣西
鄉棗木橋等處聲言進城報仇該處團練爲其所敗人心甚屬驚
惶 臣卽派撥兵勇一千五百名趕赴該處並飛飭附近州縣一體
堵剿至鳳陽定遠壽州交界各處 臣已出示曉以利害散其脅從
就見在情形而論似尙不難撲滅惟賊氛偏近難保不與句通卽
如 臣前次勦辦亳州義門集大股該匪等顯係受逆賊指使見在
永毫一帶尙未敢十分放心緣該處爲江皖豫交界地方積匪多
年距城甚遠地方官往往不能兼顧雖經 臣將大股擊散而逆氛
一日不除卽人心一日不定應請飭徐廣縉就近查看如有嘯聚
東華續錄 咸豐三十四 五月

隨時勦捕庶不至餘燼復熾重煩兵力 上諭臨淮以南地勢以
總鋪爲定遠北路衝要且可通鳳陽五河卽著飭令吉連等擇要
紮營藉壯聲援鳳臺捻匪擾至該縣西鄉業經袁甲三撥派兵勇
趕往堵擊仍須嚴飭附近州縣一體殲捕庶免蔓延至解散脅從
固爲辦賊要著但欲化莠爲良必當察其情僞眞能悔悟方可免
罪入團斷不可令匪類潛蹤致墮奸計臨淮爲大營運餉必由之
路著多派兵勇隨時防範永毫一帶素多積匪刻下義門集等處
匪徒雖已擊散尙恐餘燼復燃徐廣縉見在歸陳各屬辦團著令
該革員就近梭巡不時出哨爲防患未萌之計將此由六百里加
緊諭令知之○以胡興仁爲廣西布政使夏廷樾爲四川按察使
由鹽茶 ○癸未諭內閣昨日新授國子監滿洲司業蘇勒布具摺
謝恩因繕寫伊名不成清語當令軍機大臣傳旨詢問該員於本

人之名既不知講解即摺內字句亦均不能認識司業爲課士之官有考試清文之責且該衙門奏摺文案應用清文之處亦復不少若一字不識憑何覈辦蘇勒布身係旗人竟忘本業可惡之至著仍降爲編修以示薄懲八旗人員騎射清文是其本務即使於清文義理不能精通亦豈有不曉清語不識清字遂得自命爲旗人之理道光年間特奉 諭旨停止駐防文試專考繙譯原期返樸還淳俾我八旗子弟咸知本業乃近日八旗人員仍有專習漢文於清語清字全不講求者沾染習氣徒爲虛文實堪痛恨嗣後無論何項出身人員均宜練習清文通曉講解即由文鄉會試入仕之員及兵丁子弟亦應一體練習不准怠惰偷安以誤根本經朕此次訓諭之後若再蹈從前惡習或於文字之間經朕看出或遇有詢問奏對茫然朕必將該員從重懲處不止如蘇勒布之從

東華續錄

咸豐三十四

庚

寬降調也八旗大臣務當仰體朕意認真訓迪毋得視爲具文仍前玩泄將此通諭知之○琦善奏報浦口官兵獲勝情形得旨武慶屢次出力實屬奮勇著傳旨嘉獎○甲申諭內閣本年近畿一帶春澤未霑自入夏以來望雨尤切朕念民依行當虔禱所有本月二十日升殿著即停止○僧格林沁等奏該逆占踞連鎮步隊官兵陸續到齊 臣等商定合力進攻 臣僧格林沁 臣西凌阿帶領達洪阿由東岸進攻 臣托明阿帶領瑞麟伊勒東阿由西岸進攻我兵行至賊巢吶喊齊進該逆暗放槍礮密如雨下我兵冒煙而進該逆隨由兩岸撲出數百名我兵槍箭齊發斃賊數十名該逆拌死抗拒勢甚兇猛侍即伊勒東阿左臂受鉛子傷仍負痛督兵將該逆擊敗回巢是日之戰各路馬步官兵無不奮勇爭先惟盛京第七八起帶隊官員因馬受礮傷輒敢退後以致兩起兵丁

畏縮不前當攻勦萬分喫緊之際若不從嚴懲辦何以申明紀律相應請旨將營總佛恩恩祿即行革職該逆竄忽靡定亟宜防其回竄及順流復擾天津見已將各營步隊官兵屯紮西岸先於西岸挑挖長濠並札調天津船隻停泊下游以阻其回竄之路其天津東南一面仍擬挑濠築壘待賊匪舍命撲出以便攻勦 上諭軍機大臣等逆匪竄擾連鎮跨河營巢若待其布置已定勢必至如獨流故事攻勦難以得手該大臣與西凌阿托明阿分紮東西兩岸並密防該逆回竄西北之路復將天津船隻停泊下游使賊眾不得擾及津郡逆匪自阜城竄出並非窮蹙奔逃一到連鎮即死守抗拒該大臣於東西兩面挑濠築壘誠恐兜圍嚴密益堅該逆負隅固守之心此次馬步官兵雖極奮勇而賊巢仍未攻破且致伊勒東阿臂受槍傷是其明證不如誘令離巢設伏以待一俟

東華續錄

咸豐三十四

壬

該逆撲出迅即合圍兜擊俾該逆不得回奔入巢再以奇兵將賊隊衝斷勦洗更易得手著該大臣等酌量辦理萬不可專恃勝保兵到致延時日前據桂良奏張殿元達年駐守大名之兵移營南樂原以防東境冠縣朝城諸處竄匪見在該處情形無關緊要已諭令桂良將該署提督等所帶官兵移向景州交河一帶著該大臣察看何處緊急派令協防藉資堵勦前此因德勒克色楞接仗受傷特派乾清門侍衛恩全前往看視本日已諭令勝保迅飭恩全馳赴連鎮察看軍營情形回京覆奏該大臣務將見在賊情及一切布置告知恩全即飭令回京以慰朕念將此由六百里加緊諭令知之○諭前據桂良奏張殿元等帶領官兵移營南樂原爲臨清賊匪竄至冠縣朝城而設見在東境肅清大名一帶毋須重兵駐守阜城匪眾竄踞連鎮又已數日設令相持日久恐該逆拒

守益堅耗我兵力著該督卽行飛飭張殿元達年等將此項官兵迅速統帶北行向景州交河一帶探明賊蹤就近偏攻仍飛咨僧格林沁酌量何處緊要將此項官兵派撥防剿毋稍遲延將此由六百里加緊諭令知之○以馬隊官兵剿賊退縮革營總佛恩恩祿職枷號示眾○乙酉諭內閣德齡奏遵旨明白回奏一摺前聞葉爾羌有建立德齡生祠旋被兵民毀像等事批令德齡明白回奏茲據奏稱咸豐二年葉爾羌商民捐貲立祠實不知情訪明後卽將原像折毀等語部民爲本官建立生祠例于嚴禁德齡既未能先行禁止迨訪明折毀後彼時又不據實具奏實難辭咎德齡著交部嚴加議處○諭已革湖北巡撫龔裕前因藉病回籍飾詞巧避當降旨發往新疆效力贖罪茲據楊以增奏稱該革員因病未能起解捐餉贖罪懇請免戍等語龔裕係曾任巡撫大員特旨東華續錄 咸豐三十四 天

發遣情節較重楊以增冒昧瀆請殊屬非是龔裕著不准捐輸仍遵前旨卽行發遣○諭軍機大臣等昨因楚豫交界防剿緊要諭令勝保將留駐曹州之陝甘官兵酌交桂明帶赴武勝關會同舒倫保台湧等相機堵剿茲據勝保奏於十三日與善祿督帶馬步官兵由運河兩岸同赴東昌探賊迎擊其桂明所帶陝甘官兵暫駐曹州等語曹州地方當南北之衝固屬緊要惟此時楚豫交界情形甚爲喫重自應仍飭桂明帶兵或一千名或一千五百名迅赴武勝關以資防剿善祿既帶步隊官兵由金鄉一帶前進其留駐曹州之兵應派何員統帶著該大臣酌量情形迅速妥爲布置至阜城逆匪竄踞連鎮跨河營巢若我兵攻剿稍遲賊匪勢必負隅死守又蹈獨流故轍辦何時賊事昨諭僧格林沁誘賊離巢設伏以待若該逆果向南潰竄該大臣等由運河兩岸前進正可

迎頭截擊儻伏匿連鎮該大臣務與僧格林沁合力夾攻就地鏟除勿畱餘孽兵貴神速斷不可再有耽延致誤事機此次保舉單開各員並無蒙古官兵是否該官兵於克復臨清時勦賊未甚出力抑或遺漏之處著該大臣迅速查明具奏蒙古列在藩服儻著有勞績尤應破格請獎斷不可令其湮沒不彰至軍營打仗衝鋒冒險武職居多勝保將文職開列在前亦屬非是統兵大臣首在賞罰平允卽輕重先後之間亦須權衡至當始足以鎮服軍心慎勿蹈重文輕武積習稍有偏倚也將此由六百里加緊諭令知之○諭和春福濟奏勦賊獲勝情形一摺連日移營築橋督兵進剿燒燬賊營雖捻斬尚多仍未能將廬州克復實深焦灼見在勝保已將續行北來賊匪於豐縣地方全行殲滅廬州之賊自必聞風膽落該提督等正當乘此聲威督率將弁兵勇迅復郡城不得東華續錄 咸豐三十四 先

再事延緩奏定三計日已抵正陽關卽飭令督同郝光甲劉玉豹等剿辦六安霍邱一帶賊匪嚴防北竄毋稍大意安慶舒桐等處刻下賊勢如何亦須設法激勵地方紳民散賊黨與斷賊接應前據琦善先後奏稱賊船屢擾江浦六合等處多端窺伺皖省和州地方與江浦接壤急須派兵扼要駐紮嚴行防範既可固本省之藩籬又可爲江浦之聲援著卽相機布置隨時與袁甲三奏定三知照援應不可稍有疏虞將此由六百里加緊諭令知之○諭勝保奏山東土匪四起館陶一帶尤甚前次該大臣追剿逆匪所運車馱鍋帳等項沿途土匪肆行搶奪賊擾臨清時勝保派委吉林委參領阿昌阿防禦盛安委驍騎校額勒德恩佈三員帶兵二十一名善祿派委盛京驍騎校札音阿帶兵二名俱係密赴南路伺探賊蹤見聞在臨清以南姜家油房等處均被土匪搶劫戕害毀

滅屍身當此期捕喫緊之時各處土匪竟至如此橫行地方官所
司何事實堪痛恨且大兵在境軍營所派官弁兵丁輒被劫害其
平時盜賊暴橫行旅居民慘遭荼毒者更不可勝計巡撫職在戢
盜安良平日即應督飭所屬講求捕務刻下豐縣之賊雖除而阜
城餘匪尚在連鎮屯踞意圖他竄若山東境內任令土匪搶掠不
但擾害閭閻且恐嘯聚成羣與逆匪勾結為患著崇恩嚴飭文武
官弁認真查拏務將此項土匪全數弋獲盡法懲治毋任一名漏
網致貽後患如該管官承緝不力任令戕劫官兵之犯遠颺或僅
拏獲數名以圖塞責即著從嚴參辦崇恩前在山東亦因緝捕廢
弛獲咎若再不力贖前愆何顏仰對 皇考及朕耶將此由六百
里加緊諭令知之○以克復臨清賞總兵官孔廣順桂齡提督銜
餘升敘有差○以攻勦廬州出力復副將鄭魁士職○丙戌朱樽
東華續錄 咸豐三十四 三

抵連鎮一面飛催善祿由西岸星速前進同抵該處合力進攻若
任意遲延徒以休息兵力為詞自問何顏對朕功自罪自罪斷
不能希圖相抵也另片奏知州黃良楷知縣盧朝安在籍侍衛田
在田各帶練勇投殺潰匪賊匪等語自應亟行獎勵所有帶勇各
員及出力團長練勇人等著准其歸入豐縣勦賊出力各員內一
體保奏候朕施恩該大臣此次追勦賊匪如此迅速若馳抵連鎮
將阜城竄匪與僧格林沁合力同心迅殲醜類肅清畿輔方不負
朕委任之恩也將此由六百里加緊諭令知之○予山東金鄉殉
難知縣楊鄭白祭葬世職○已丑諭內閣予告大學士潘世恩立
品端方學問醇正由乾隆癸丑科一甲一名進士授職修撰自翰
林海擢正卿 皇考宣宗成皇帝深加倚畀超登揆席簡任綸扉
總理部務入直上書房夙夜宣勤 特命肩輿入直晉加太傅
東華續錄 咸豐三十四 三

乃釗日久無功藉此敷衍甚屬可惡若以此報冀仰慰朕心適增朕之憂也○調萬善黎為吏部左侍郎以許乃普為禮部右侍郎

由內閣○庚寅諭內閣軍興以來屢經降旨諭令各督撫飭屬團練鄉勇原期眾志成城人心自固該地方官果能實力奉行紳民人等定必踴躍用命自衛身家於剿匪事宜大有裨益本日署河南巡撫鄭敦謹奏據羅山縣探報湖北黃安縣南沙河地方有賊匪竄至經該處鄉民斃賊數百並約會河口等處鄉民殺賊五六百人奪回逆船六百餘隻並米糧衣物等件該縣合境居民聞風爭奮約眾追殺復斃賊數百人該民人等合力同心捍衛鄉閭甚屬可嘉若賊匪竄擾之處地方百姓皆能如此齊心禦賊何至任其蹂躪慘遭荼毒然總須地方官實心勸諭倡率有方遇有出力紳民即行據實詳報上司隨時奏請獎勵庶使羣情觀感協助官

東華續錄 咸豐三十四 三

兵盡殲醜類所有此次黃安縣南沙河等處擊退賊匪之居民人等著台湧先行傳旨嘉獎並著查明出力紳民據實保奏見在被兵省分履據奏報各屬紳民實能團練殺賊保衛地方者亦復不少著各路統兵大臣及督撫等嚴飭各府州縣勸導紳民一體實力團練果能辦有成效如近日天津饒陽單縣等處力挫賊鋒保全城邑者即著隨時奏聞定當格外施恩以獎忠義將此通諭知之○諭軍機大臣等僧格林沁等奏撥兵赴楚防剿即日馳赴連鎮會剿各一摺該逆於連鎮空濠築牆意圖久踞我兵惟用大礮轟擊仍不能出奇制勝力破賊巢似此曠日持久勦辦何時成事勝保於十九日行抵柱平計日已可行至連鎮兩軍會勦兵力較厚該大臣等務當協力同心迅圖攻勦儻該逆負隅死拒我兵不難四面兜圍為就地剷除之計設勢蹙南竄仍可設伏以待出其

不意一鼓殲除軍情變幻靡常惟在該大臣等相機妥辦迅速奏功斷不可再延時日附近連鎮村莊是否有賊占踞萬勿任其裹脅居民並當嚴斷接濟使該逆援絕勢孤攻勦自易得力東北一帶尤應加意嚴防毋令搶掠船隻再滋延蔓至勝保請仍飭張殿元駐守大名之處前因東境肅清諭令張殿元連年赴景州交河一帶就近備攻見據僧格林沁札調張殿元在吳橋連年在甯津帶兵屯紮該員等諒已遵辦前調山西澤潞官兵見在行抵何處若尚未到營即可令此項官兵駐紮大名以資防守如必須張殿元等折回該處著僧格林沁勝保酌妥辦毋以有用之兵置之無用之地至東路鹽山慶雲一帶與山東武定毗連地方防守官兵勢尚單弱著僧格林沁勝保妥籌應如何撥兵扼要堵截並知照崇恩嚴飭地方文武與紳民人等實力防堵萬不可稍有疏虞

東華續錄 咸豐三十四 三

致賊匪乘間竄逸該大臣等務當統籌全局合力進攻總期早滅妖氛肅清畿甸毋負委任將此由六百里加緊各諭令知之○諭前據台湧奏賊擾應山等處當經諭令防剿兼籌堵賊偷越北竄茲據鄭敦謹奏稱應山逆匪於初七日全數竄回德安隨州之賊亦竄武漢襄樊一帶尚無賊蹤並聞黃安縣之南沙河居民及河口等處鄉民約殺賊匪多名該逆見猶盤踞德安等語著台湧查明出力紳民人等分別獎勵以昭激勸本日已諭令英桂等於楚豫交界地方督率員弁兵勇實力嚴防著台湧即就見在兵勇相機勦辦總兵柏山已由桐柏唐縣一帶進剿舒倫保計日亦抵信陽會同勦捕據勝保奏稱已遵旨飭令桂明帶兵二千名由曹州直赴許州一帶探明賊蹤迎頭截擊著台湧即督飭見在官兵與各路赴援之兵合力堵剿不得專事株守致誤事機將此由六百

里加緊諭令知之○諭鄭敦謹奏探明豫省南路賊匪均已回竄並皖省捻匪擾戕官各情逆匪於初七日由應山竄回德安隨州之賊亦回武漢一帶總未大受懲創仍當防其窺伺再圖北竄該撫等已飭南汝光道余炳燾等扼要設防並有柏山及舒倫保等在信陽一帶堵剿見在各路官兵不為單弱正當乘機勦辦迅殄賊氛英桂見雖告假仍當與該署撫鄭敦謹合力同心妥籌布置楊需計已抵豫務即確探楚豫交界處所何路緊要即帶兵馳赴該處駐紮協同防剿至安徽霍邱縣捻匪李兆受等竄入商城王家院牆地方膽敢聚眾撲營致戕害署副將春明及備弁兵勇多名見仍在卜家店地方嘯聚亦難保無逆匪在內句結為患該撫等既飭牛鑑督帶兵勇二千餘名前往勦辦著即責成該員督飭弁兵並勸諭地方團練實力兜剿以期盡數殲除勿留餘孽署

東華續錄

咸豐三十四

五

商城縣知縣郎仲連於鄰省匪徒滋擾戕官毫無准備玩泄已極郎仲連著先行革職仍責令隨同勦捕如查有畏葸先逃情事即著從嚴參辦陣亡被害各員及傷亡兵勇一併查明分別具奏請卹此股賊匪據稱係由安徽霍邱縣竄入豫境霍邱與正陽關毗連為皖豫扼要之地秦定三見帶兵在正陽關一帶防剿著英桂等隨時知照合力夾擊斷不可互相推諉致誤事機將此由六百里加緊諭令知之○內大臣璧昌卒贈太子太保子祭葬諡勤襄○辛卯駱秉章鮑起豹曾國藩奏逆賊大股水陸並進逼近省垣陸路之賊先散踞岳州湘陰各境賊船分布臨賁口樟樹港香口靖港等處連日北風甚勁大雨經旬水軍不能進剿北路水陸各賊聚泊靖港外環列戰船堅築礮臺為負隅之計三月二十四五等日臣曾國藩飭水師各營駛赴靖港更番疊擊約共斃賊二

百餘名擊沈賊船三隻燒賊火藥船一隻賊詞知省城水陸防剿甚嚴不敢闖入欲由陸路繞越甯鄉徑撲湘潭臣曾國藩先遣湘勇一千八百人扼要立營防賊侵軼二十五日賊分三股撲營湘勇力不能支紛紛潰散二十六日塔齊布馳往援剿賊已於是日卯刻由間道直赴湘潭塔齊布等亦即繞道前進二十八日馳抵湘潭縣城外高嶺地方賊前隊於二十七日已到署湘潭縣知縣劉建德督勇於城外響水壩沙市嶺一帶堵禦賊已由西路暗襲縣城分遣死黨四處擄船並在城北豎立木城意圖久踞塔齊布以該逆頻年猖獗每用以守為戰反客為主之法若不及時速剿賊壘一定攻克為難即於二十八日同周鳳山督帶弁兵壯勇分路進攻賊營礮礮如雨塔齊布令兵勇聞礮即伏礮止即進數伏數起直逼賊營各兵勇奮不顧身闖入賊營施放火箭火彈殺賊

東華續錄

咸豐三十四

五

五百餘名燒斃無算生擒三十餘名二十九日塔齊布等分路進攻賊分五路出撲我軍縱橫血戰立斬偽統領先鋒六名偽都督元帥三名斃賊六百餘名賊匪敗潰旋乘我兵造飯之時分路來撲我兵佯敗誘賊從營後繞出轟斃賊匪五百餘名追至嶺下塘邊四面圍逼淹死賊匪不計其數四月初一日賊復於城外高築木城選長髮老賊分路出拒塔齊布督率兵勇奮力衝突殺斃老賊數百人燒毀賊房無算生擒三十餘人追至城根復殺賊數百名其水面賊船經褚汝航等督率戰船分隊進剿轟斃紅衣賊目十數名延燒賊船無數初二日復督船進攻擊沈賊船八十餘隻斃賊二百餘名褚汝航親點大礮擊死紅巾賊匪十數名又燬賊船二百餘隻斃賊三百餘名彭玉麟楊載福親坐小艇往來督戰先後燬賊船三百餘隻燒斃生擒賊匪三百餘名岸上之賊亦被

燒斃無算是日引刻臣曾國藩親率大小戰船四十隻陸勇八百馳赴靖港上十里之白沙洲相機進剿午刻西南風斗發水流迅急戰船順風駛至靖港不能停留更番疊擊逆賊在礮臺開礮適中哨船頭桅各水勇急落帆收泊靖港對岸之銅官渚賊用小划船二百餘隻順風駛逼水營水勇開礮轟擊臣曾國藩聞信急飭陸勇分三路速撲靖港賊營以分賊勢初三日塔齊布偵賊在潭城窩灣地方高豎望樓逆賊散處潭城總市將由水路逃竄知會水師迅速兜剿遇船即燒其燬賊船六七百隻賊屍沿江漂流該逆被燒情急復回縣城委員江忠淑會同署湘潭縣劉建德設伏城隅乘隙登城開門接應塔齊布揮兵直入將城中賊匪盡數殺戮敗殘餘匪紛紛竄逸已飭塔齊布等四處接拏升用同知直隸州知州王鑫追賊至雲湖橋魯家壩等處殺斃數百名湘潭縣東華續錄臣咸豐三十四年

城立即克復其由涑口竄至醴陵縣界約數百人將竄入江西萍鄉臣等飛咨江西撫臣速飭堵剿此次逆賊大舉南犯意圖竊踞湘潭與靖港之賊互為首尾儻不及早撲滅不獨省城孤注難以圖存衡永郴桂及兩粵匪黨聞風響應東南大局不堪設想幸仗皇上威靈八日之間水陸十獲大勝全股掃蕩賊黨已寒見在靖港一股亟應回軍勦辦俟水陸兵勇調回即行相機進攻補用副將塔齊布忠義奮發勇敢當先士卒樂為之用通城勦賊已獲大勝此次復著奇功實屬武弁中傑出之才懇請賞換花翎加總兵銜並賞給勇號其餘文武員弁並請逾格恩施給予獎敘曾國藩又奏臣派水師勦賊靖港初二日靖港水勇潰散實由臣調度乖方自去冬欽奉諭旨速援皖鄂兩省盼望既殷臣之求效愈急而其辦理亦愈非謬征戰之事論膽技則兵不如勇論紀律則勇

不如兵募勇萬餘人必須有大員協同管帶又須有文武員弁及得力紳士一二百人節節統轄乃足互相維繫臣先時未能奏請大員幫同管帶又未多調文武員弁分在各營每營僅有一二官紳主之紀綱不密維繫不固以致潰散其謬一也靖港之戰臣因湘潭水陸大捷意欲同時並舉破賊老巢使賊首尾不能相顧是以風順水流進戰則疾駛如飛退回則寸步難挽速賊舟來偏礮船牽挽維艱或縱火自焚或間以資賊戰艦失去三分之一礮械失去四分之一是臣但知輕進之利不豫為退敗之地其謬二也水勇無曾經行陣之人不得已召集船戶水手編派成軍訓練未及一月陸勇雖經訓練亦須隨同久經戰陣之兵接仗數次乃可期其得力今驅未嘗戰陣之勇驟當百戰兇悍之賊一營稍挫全軍氣奪非真勇不可用乃臣不善調習而試用之故其謬三也臣東華續錄臣咸豐三十四年

整軍東下本思疾驅出境乃該逆大舉南犯臣師屢挫鄂省危急不能速援江面賊氛不能迅掃大負臣聖主盼望殷切之意請旨將臣交部從重治罪並懇臣天恩特派大臣總統此軍臣非敢因時事萬難遂推諉而不復自任未經赴部之先仍當竭盡血誠一力經理如船隻已修水勇可恃臣亦必迅速駛赴下游不敢株守片刻又奏臣於二月間知水勇未可盡恃咨會勞崇光代募水勇二千名已准咨覆派知府李孟羣管帶來楚尚未見到又查有廣西臬司許祥光右江道張敬修皆夙諳水戰素蓄健卒製備火器多而且精該二員膽識過人與見在臣軍之褚汝航新經咨調之李孟羣均堪膺水路統領分領之選相應請旨飭令許祥光張敬修各帶精勇礮械來楚併入此軍厚集其勢以保東南之全局臣蒙俞允得謀勇兼優之大臣主之於上而以此數員者分布其間

必能同心勦力迅掃逆氛則臣雖身膺重罪亦足少紓耿耿之忱
上諭軍機大臣等此次湘潭水陸連獲大勝殺賊甚多惟大股
雖已殲滅而靖江賊巢並未同時攻破曾國藩復以輕進遭此
挫衄若不亟圖勦辦恐該逆負隅抗拒必致牽綴我師阻扼南北
要衝駱秉章等見既移軍回剿務即與塔齊布等乘此聲勢水陸
夾攻為一鼓成擒之計斷不准任令該逆踞巢死守再肆鴟張所
稱由湘潭上竄下竄餘匪究竟奔突何處亦須探明趨向分派將
弁竭力搜捕其由醴陵將竄萍鄉一股並著迅飭江西交界各文
武一體嚴密堵剿毋任蔓延曾國藩統領舟師屢有挫失此摺所
陳紕繆各情朕亦不復過加譴責見在所存水陸各勇僅集有四
千餘人若率以東下誠恐兵力太單該革員見復添修戰船換募
水勇據稱一兩月閒當有起色果能確有把握亦尚不難轉敗為
東華續錄 咸豐三十四 吳

功目下楚北賊蹤由應山竄回德安隨州之賊亦回武漢是鄂省
望援甚急該撫等務當督飭水陸各軍迅將此股敗竄之匪殲滅
淨盡兼可赴援武昌以顧大局鮑起豹以提督大員安坐省中一
無布置該撫等屢次奏報打仗情形均未敘及該提督之畏葸無
能已可概見本日降旨將鮑起豹革職不准留營特命塔齊布署
理提督全省水陸各營皆歸統轄該署提督責無旁貸即著統領
各路將弁相機進剿以期迅掃賊氛毋稍延誤將此由六百里加
緊諭知駱秉章並諭塔齊布曾國藩知之○諭曾國藩奏請飭廣
西臬司許祥光右江道張敬修候補知府李孟羣統帶水勇來楚
以資台剿等語見在廣西土匪勦辦正當喫緊而湖南水勇戰船
又亟須大員統帶本日據曾國藩奏潯梧一帶雇募水勇業經該
撫咨覆交李孟羣管帶其許祥光張敬修二員能否赴楚助剿著

勞崇光的度緩急毋得顧此失彼妥籌辦理將此由六百里諭令
知之○曾國藩奏靖江水師潰散請交部從重治罪得旨此奏太
不明白豈已昏憤耶汝罪固大總須聽朕處分豈有自定一擊問
之罪殊覺可笑想汝是時心搖如懸旌漫無定見也○以株守無
能革湖南提督鮑起豹職以塔齊布署湖南提督○以湖南水師
失利革前任禮部侍郎曾國藩職仍戴罪剿賊○以克復湘潭縣
城賞副將塔齊布總兵銜巴圖魯名號守備周鳳山千總楊載福
花翎餘升敘有差○癸巳諭內閣袁甲三奏革員帶兵駐守任賊
竄逸等語已革漕運總督李湘棻統帶兵勇駐紮郝家集當東境
逆匪經勝保等督兵追剿時早應嚴密布置遏賊竄路若如所奏
此次敗逃餘匪由豐縣竄入蕭縣境內經該縣文武督飭團練兩
次接仗而李湘棻駐兵南岸並未擊殺一賊該革員本係獲罪之
東華續錄 咸豐三十四 吳

人經朕棄瑕錄用宜如何激發天良力圖報效乃於防剿喫緊之
際任賊竄越懦怯無能實堪痛恨即著袁甲三查明該革員如何
遇賊退避情形據實嚴參毋稍徇隱○諭軍機大臣等朕聞阜城
逆匪竄出時察哈爾官兵並未知覺迨將防濠之礮擲向營盤轟
擊始知賊出兵已大亂林鳳祥爬越濠溝平毀濠牆賊眾跟出以
致焚毀營盤搶去帳房百餘架馬匹駝隻數百匹傷亡兵丁數十
人前據僧格林沁奏稱逆匪於初六日子刻撲出重濠然燒帳房
僅請將培成摘去頂帶烏凌額尚請因傷從寬免議迨逆匪竄至
連鎮始奏稱培成營盤陣亡官兵八十餘名並未將培成失事實
在情形及被賊搶去帳房駝馬火藥各情詳細入告是該大臣前
次奏參培成顯有不實不盡逆匪竄踞阜城疊據僧格林沁等奏
稱空築濠牆杜賊竄逸乃初六日賊踞濠邊初九日全行南竄此

數日中不能設法堵剿以致該逆竄踞連鎮餘燼復然重煩兵力可見該大臣平日布置盡屬空談毫無把握至各營帶兵大員均歸該大臣節制有功則賞有罪則懲毫無不容假借儻有失事之員即當據實嚴參又豈可諱敗為功所有培成營盤如何被燒逆匪如何撲出培成及該營兵丁是否在營何以毫無知覺帳房等件被賊搶去若干著該大臣迅速詳查據實具奏儻有一字虛捏是僧格林沁自蹈欺罔之罪斷難逃朕洞鑒也該大臣於軍管一切事宜自當秉公酌辦方足以折服人心不可稍有瞻徇回護致負委任朕又聞該大臣延寬喇嘛在營諷經設醮此雖係蒙古素所崇奉但當勦賊喫緊之時恐兵丁等專務此事於防剿或有疏虞豈此事所能補救也該大臣惟當力盡人事不可以不急之務致懈軍心將此由六百里諭令知之尋奏遵查該逆前次撲出站

東華續錄 咸豐三十四年 聖

牆乘風縱火將培成營盤帳房燒燬失去駝馬百餘匹培成及營兵等當時俱在營盤未能救護得旨培成著革職留營效力贖罪○諭袁甲三奏豐縣餘匪渡河南竄見飭各路兵勇堵剿一摺逆匪由豐縣竄出經勝保等督兵追剿斬擒殆盡據稱徐州鎮道亦各督兵勇截殺餘匪渡河時人馬並不甚多何以竄至蕭縣境內尚能與兵勇兩次接仗且由蕭永一路沿途竟至裹脅二三千人竄擾蒙城前據百勝王夢齡奏稱分紮豐上南北兩岸扼賊南竄又有李湘棻在南岸郝家集一帶防堵何竟任賊竄越到處裹脅所謂督兵截殺者安在該給事中既派遊擊李成虎等與賊紆青統帶兵勇會同剿辦著即督飭帶兵文武員弁迅將此股逸匪即在蒙城就地殲除斷不准再令他竄致滋蔓延前有旨諭令奏定三於抵正陽關後督飭郝光甲劉玉豹等剿辦六安霍邱一帶賊

匪並諭和春福濟於和州與江浦接壤地方防賊窺伺原心金陵及廬州逆賊再行分股北來續圖援應該提督等務當於各處要隘實力嚴防毋得稍涉大意李湘棻在南岸郝家集駐紮未能堵賊已明降諭旨令袁甲三查明參奏該革員所帶之兵一千餘名必須妥為安置著交百勝王夢齡就近調撥並著袁甲三迅即揀派得力將弁前往管帶以資防剿勝保由臨清追賊南下除沿途擊殺賊眾其餘匪逃散偷渡者亦必不少且皖省逆賊聞風亦難保不續來句結為救援之計此時總宜嚴遏南來之賊並速將渡河回竄餘匪勦洗淨盡若稍有遲延令與逆匪糾結又圖北竄惟該提督等是問將此由六百里加緊諭知和春福濟袁甲三奏定三並傳諭百勝王夢齡知之○袁甲三奏 臣前因鳳臺捻匪竄擾懷遠派遊擊李成虎署鳳陽縣知縣姚德賓會同前往嗣該文武

東華續錄 咸豐三十四年 聖

馳抵蒞塘集探聞捻首張祥陳瀾翔張茂等糾合眾眾肆行焚掠聞官兵將到復圖回竄鳳臺之黃家岡一帶李成虎等行抵該處詢悉該匪等多伏匿各村整隊前進捻匪三四千人攙擁撲來我兵直前迎擊斃賊二三百人並將張祥及著名兇悍之李導聲擒斬該匪紛紛潰散我軍追擊十餘里復斃匪百餘人並接殺陳瀾翔見飭將張茂迅速購拏斷不任其漏網報聞○甲午諭軍機大臣等蔣霽遠奏剿辦獨山匪徒連獲勝仗一摺此次獨山州土匪陸阿潰等句結粵匪楊元保等滋事抗拒官兵攻撲州城業經護古州鎮總兵彭長春候補道承齡督派副將彭壽署守備王敦倫等帶領兵勇馳往應援疊獲勝仗並將首犯陸阿潰擒獲餘匪散竄勢已窮蹙惟捕讓等處山峒叢雜若不悉數殲除仍恐廣西及本地不逞之徒互相句結再滋蔓延該撫務當督飭彭長春等乘

此聲威併力兜擊務將首犯楊元保擒獲盡法懲治並將此股匪徒迅速就地殲滅勿留餘孽一面飭令紳士等分赴各寨安撫居民整飭團練以爲官兵聲援所需軍餉准其於防堵經費內撥銀四萬兩樽節動用事竣覈實造報毋許浮冒將此由六百里諭令知之○內閣學士盛桂因病乞休允之○乙未 上詣 大高殿祈雨○諭內閣前據文謙奏請酌借官票發商生息當經降旨交端華全慶體察情形據實具奏茲據奏稱以承借之票作爲應交之款名爲奏銷無紕實則減課五成不但借項歸款無期且恐有防正課該鹽政所請承借官票之處著不准行至蘆商疲敝亦係實在情形嗣後應交各款著照端華等所議准其五成交銀五成以制錢二千作銀一兩交納如此變通辦理恤商卽以裕課該鹽政務當督飭運司於該商等應完課款認真稽覈隨時提解毋得東華續錄 咸豐三十四 聖

任令各商藉口疲敝再有延誤○僧格林沁勝保奏逆匪自占踞連鎮堅壁死守等語該逆潰竄先於西岸挑挖長濠向未竣工該逆恐被圍困於二十二日夜復又占踞西岸村莊離所挖之濠甚近用礮擊打挖濠人夫所有業經擇定挖濠之處斷難工作止得另行擇地挑挖惟地方愈廣工竣更需時日連日督兵進攻並用礮轟擊斃賊百餘名數十名不等二十二日進攻賊巢侍衛綏闊奮勇爭先曾受槍傷是夜該逆由東岸撲出都統西凌阿帶領馬隊官兵將該逆殺退臣勝保見於二十三日帶馬隊官兵馳抵連鎮當卽由東面繞至東北與臣僧格林沁會晤察看情形北面與東北西北兩面均經臣僧格林沁搭橋挖濠修築礮臺妥爲布置南面與東南西南兩面官兵不敷分撥稍覺空虛臣擬卽於賊營南面紮營一面調集船隻支搭浮橋可以東西接應聲氣相通

如果賊匪窮極思竄卽當認真擊殺痛加剿洗 上諭軍機大臣等僧格林沁勝保等奏連日進攻連鎮賊巢一摺所奏毫無把握逆匪起立木城分踞村莊如山容易我兵但知挑挖長濠又不能剋期葺工及連日進攻賊不過百餘名數十名而我兵傷亡亦復不少似此曠日持久何時始能殲滅茲閱該大臣等奏報殊出情理之外賊於初九日夜間竄出占踞連鎮我兵緊接跟追何以遲至二十二日尙任該逆從容占踞西岸村莊且稱另行擇地挖濠是此十口之內所辦之工全歸無用儻逆匪愈占愈廣我兵濠堦亦將愈挖愈遠自來困賊有此下策否若濠堦果有可恃原不妨計日以待阜城覆轍已可概見尙復沾沾必出此策朕昇僧格林沁以如此重任不料其束手無計一至於此朕實爲之深愧勝保已抵該處步隊亦卽日到齊自當力籌進攻與僧格林沁和衷東華續錄 咸豐三十四 聖

速辦此股逆匪本係勝保專辦不得一味諉過於人前此奇諭業已詳示若勝保竟恃山東勦賊爲莫大之功於連鎮勦辦事宜輒視爲有人分任徒事遷延斷不能逃朕洞鑒前此所諭誘賊出巢設伏出奇等事能否遵辦卽著相機妥籌剋日奏功綏閣曾受槍傷實屬奮勇著發去白玉四喜搬指一箇玉靶小刀一把大荷包一對小荷包四箇交該侍衛祇領所需火藥已諭巡防王大臣如數撥解矣將此由六百里加緊各諭令知之○丙申諭軍機大臣等官文等奏擊退攻撲荆州賊匪一摺此股逆匪由隨州棗陽直趨安陸荆州進逼荆郡經官文貴陞分派遊擊王國才協領功額訥等督兵由東北二路奮力迎擊連獲勝仗勦辦尙爲得手惟安陸荆州係荆州前路屏障何以任令逆蹤先後竄踞尙未據台湧奏報此時固以力保荆郡爲要仍須乘勝相機迎截爲前後扼勒

之計該將軍等務即嚴飭帶兵員弁迅圖截殺使該逆無由乘虛
 回竄方為上策其逃散餘匪亦應加意搜捕免致蔓延句結至潛
 江監利一帶肆擾土匪既據奏稱派委員弁分股進攻亟須激勵
 兵勇次第殲滅庶荊州一郡不至腹背受敵而防剿均易於為力
 江路見尚阻隔湖南賊匪亦難保不旁竄句結青磨坐守省垣恐
 有不能兼顧之勢台湧籌勦北路賊匪見擬由應山進攻德安等
 處所有荊郡一切勦辦機宜該將軍等務當隨時知照互為策應
 豈得以驛路阻塞為詞遂不思設法疏通為彼此援應之策耶另
 片奏請截雷川餉以濟軍需即照所議辦理其餘二萬五千兩仍
 著趕緊委員繞道解赴台湧軍營應用毋稍延誤將此由六百里
 加緊諭令知之○大學士裕誠等議覆戶部奏擬變通部庫放項
 章程一凡關繫 壇 廟大典及外藩蒙古俸餉恩賞並貧民賑
 東華續錄 咸豐三十四 器

卹各項應仍實發見銀一官員領項照俸銀折給制錢一串寶鈔
 一串一兵丁匠役領項照餉銀折給制錢二串一各衙門公費及
 折價等項發給銀票各半一工程等項減半發給一運腳盤費採
 買等項折給制錢二串一物料工價米折等項折給制錢一串五
 百以期均平畫一從之○丁酉諭內閣給事中張祥晉奏請將欠
 交房租補行徵足一摺前因軍餉浩繁於京師地面暫收房租原
 係一時權宜之計據該給事中奏稱數月以來租數減少請將欠
 交之租定限勒追等語所奏殊屬鄙瑣不惟無此政體轉恐別滋
 弊端且該給事中即係巡城如果所屬地面官商民戶抗不交租
 當時何難覈實嚴查催令完交迨既經停止之後始奏請令八旗
 五城勒限補追徒增擾累有何裨益所請著不准行○諭軍機大
 臣等琦善奏官兵分路進攻各情並艇船將弁延玩等語本月二

十一日琦善分督官兵由東西兩岸進剿瓜州賊匪雖獲檢數百
 名或數十名而我軍將弁亦傷亡不少勦辦仍未能得手且西岸
 官兵設法攻撲之時該逆竟由鎮江突出賊船數十隻互相援應
 雖經開礮擊回江面仍毫無阻隔總由水師戰船未能得力之故
 琦善統帶水陸各軍葉常春等均歸節制如該革員等竟敢始終
 疲玩託詞延宕致誤事機即當以軍法從事以肅戎行前調閱廣
 水師人員尚未到營著即飛催啟程見在該大臣營中如有得力
 之員亦可暫行派令管帶俟紅單等船到時再行酌量派員更替
 至該匪以鎮江為巢窟欲清江面必得於克復瓜州後以水師南
 擣鎮江與余萬清水陸夾攻若能克復鎮江則水師船隻可以直
 達金陵俟挖罟紅單等船到江事機不可失也其儀徵浦口等處
 均有逆船窺伺雖俱經擊退仍當加意嚴防扼其北竄毋得稍存
 東華續錄 咸豐三十四 呈

大意將此由六百里加緊諭令知之○以肅順為工部左侍郎內
 閣學士

臣 王先謙敬編

臣 陶濟宣恭校

五月己亥朔諭軍機大臣等陳啟邁奏籌辦戰船五十隻因廣東解礮未到募勇未足請俟會國藩舟師駛出楚境再行約會夾剿等語此次江西籌辦戰船為數無多以之遠出赴援雖形單弱若以備本省防剿之用儘敷調遣見在賊擾湖南會國藩舟師恐一時未能東下據該撫另片奏有賊船轉入饒河之語該省毗連湖北湖南處所均有匪徒出沒所有本省各隘口需用水師之處正復不少著該撫即將已造船隻配齊礮械派員督率兵勇駛赴本省要隘以資防剿仍一面督飭趙如勝等趕緊訓練水勇一面於見造各船外陸續添造總期聲勢聯絡相機進剿不得株守一隅

東華續錄

咸豐三十五

置礮船於無用之地至廣東購備礮位並著該撫與某名琛等妥商速辦以濟急需將此由六百里加緊諭令知之○安徽巡撫福濟奏據署壽州知州金光筋稟報捻首吉學盛陸早魁汪履詳張茂等久踞定壽交界之戴家集一帶嘯聚滋擾經團練委員郎中李文安知會該州並參將劉玉豹督率兵勇會剿李文安攻東路金光筋等攻西路三月十四日金光筋等由馬廠集前進擒獲捻首汪履詳及捻夥李六禿仔訊明正法燒毀匪巢二十餘處是日未刻行抵距戴家集附近地方金光筋等即飭兵勇向前攻擊連奪匪巢三處該匪等併聚一處恃有澗溝之險放槍死拒我兵奮勇力戰互有傷亡劉玉豹隨帶之效力千總武舉劉開甲武生翟雲登首先帶兵搶過澗溝殺斃捻匪多名身受重傷猶復手刃數賊揮兵進追夥匪由南路接應橫放槍礮致劉開甲翟雲登均中

傷身死金光筋等親冒槍銃督兵衝殺該逆等始向東路逃去其計奪獲大槍二十餘桿殺死捻匪五六十名因東路匪黨甚眾李文安又未趕到未便窮追 臣 已咨給事中袁甲三前陝安鎮郝光甲督率該州縣盡力勦捕悉數殄除所有陣亡之千總武舉劉開甲武生翟雲登請旨飭部議卹得旨劉開甲翟雲登均著照例議卹○于安徽祁門陣亡知縣唐治等祭葬世職○追予浙江定海陣亡總兵官葛雲飛原籍建祠 御書扁額○庚子諭內閣醇齡奏遵旨查明承辦第穆寺事務達賴喇嘛請旨賞給名號一摺承辦第穆寺事務喇嘛濟克美當木垂人誠實明白徒眾心服辦理寺中事務妥協著照醇齡所奏濟克美當木垂著賞給管理事務扎薩克喇嘛名號以服眾心而資管束○諭醇齡代奏察木多帕克巴拉呼圖克圖之呼畢勒罕西瓦拉呼圖克圖因賊匪擾害各處呈請祝禱頌經以祈速滅賊匪等語帕克巴拉呼圖克圖等因賊匪擾害各處情願帶領眾呼圖克圖喇嘛在察木多地方所有廟內專心念經祝禱速將賊匪殲除實屬出於至誠朕甚嘉悅著加恩賞給帕克巴拉呼圖克圖西瓦拉呼圖克圖哈達各一塊交駐藏幫辦大臣轉行賞給帕克巴拉呼圖克圖等○諭軍機大臣等醇齡奏廓爾喀國王呈遞表文請派兵隨同剿賊已檄諭該國王恪遵定制毋庸派兵助剿自應如此辦理該國王以邊外小邦情殷敵愾其悃忱亦自可嘉但內地小醜跳梁從無借助外夷之理著醇齡再行檄知該國王諭以表文業已上達大皇帝亦獎其誠悃惟念該國王久列藩封不忍令其派兵遠道跋涉且內地匪徒滋擾天朝兵力所加指日即可殄滅亦無須該國王派兵助剿務使寬嚴得中俾該國王內知感戴外絕覬覦自不至別有干求

東華續錄

咸豐三十五

傷身死金光筋等親冒槍銃督兵衝殺該逆等始向東路逃去其計奪獲大槍二十餘桿殺死捻匪五六十名因東路匪黨甚眾李文安又未趕到未便窮追 臣 已咨給事中袁甲三前陝安鎮郝光甲督率該州縣盡力勦捕悉數殄除所有陣亡之千總武舉劉開甲武生翟雲登請旨飭部議卹得旨劉開甲翟雲登均著照例議卹○于安徽祁門陣亡知縣唐治等祭葬世職○追予浙江定海陣亡總兵官葛雲飛原籍建祠 御書扁額○庚子諭內閣醇齡奏遵旨查明承辦第穆寺事務達賴喇嘛請旨賞給名號一摺承辦第穆寺事務喇嘛濟克美當木垂人誠實明白徒眾心服辦理寺中事務妥協著照醇齡所奏濟克美當木垂著賞給管理事務扎薩克喇嘛名號以服眾心而資管束○諭醇齡代奏察木多帕克巴拉呼圖克圖之呼畢勒罕西瓦拉呼圖克圖因賊匪擾害各處呈請祝禱頌經以祈速滅賊匪等語帕克巴拉呼圖克圖等因賊匪擾害各處情願帶領眾呼圖克圖喇嘛在察木多地方所有廟內專心念經祝禱速將賊匪殲除實屬出於至誠朕甚嘉悅著加恩賞給帕克巴拉呼圖克圖西瓦拉呼圖克圖哈達各一塊交駐藏幫辦大臣轉行賞給帕克巴拉呼圖克圖等○諭軍機大臣等醇齡奏廓爾喀國王呈遞表文請派兵隨同剿賊已檄諭該國王恪遵定制毋庸派兵助剿自應如此辦理該國王以邊外小邦情殷敵愾其悃忱亦自可嘉但內地小醜跳梁從無借助外夷之理著醇齡再行檄知該國王諭以表文業已上達大皇帝亦獎其誠悃惟念該國王久列藩封不忍令其派兵遠道跋涉且內地匪徒滋擾天朝兵力所加指日即可殄滅亦無須該國王派兵助剿務使寬嚴得中俾該國王內知感戴外絕覬覦自不至別有干求

所呈表底各件均著留存將此諭令知之○以修西藏敏珠爾倫濟珠布貝廟工竣賞賜卜倫旺曲揭布虛公爵紅寶石頂頒御書廟額○辛丑諭內閣成郡王載銳奏請添局捐鑄錢文一摺見在京師各項錢文除戶工兩局加卯鼓鑄外復經惠親王等捐鑄鐵錢慶惠文瑞請鑄大錢以資搭放屢次推廣變通錢法足敷周轉若復於各局外再行設局徒事鋪張有何實濟且各局紛紛鼓鑄必有奸商謀利營私甚至官局私鑄漫無稽查於局務轉有妨礙載銳所奏著不准行○孫瑞珍以病免調朱鳳標為戶部尚書趙光為刑部尚書以彭蘊章為工部尚書轉許乃普為禮部左侍郎以陶樑為禮部右侍郎由內閣學士遷○于山東冠縣陣亡參領德祥祭葬世職○壬寅諭內閣崇恩奏請飭前任學政幫辦勸捐一摺向來各省辦理捐輸事宜責成在籍公正紳士幫同地方官勸辦東華續錄 咸豐三十五 三

原以該員等素習民情為里黨所推服可免吏胥擾累等弊候補庶子殷壽彭曾任山東學政與該省紳士不同各省學政係特簡之員考試是其專責並無管轄地方之任若特派該員前往山東勸捐不但無此體制且與各省責成在籍紳士勸捐辦理亦屬兩歧甚至轉有擾累閭閻崇恩所請著不准行其應如何勸諭捐輸之處仍著該撫慎選賢員會同各該地方公正紳耆妥為辦理○僧格林沁勝保奏逆匪自竄踞連鎮堅匿死守誘之不出見在兩岸長濠不日工竣即飭各營沿濠築營以資圍剿臣等酌商同時四面合攻使該逆應接不暇自易得手四月二十九日臣僧格林沁督帶馬步官兵攻撲賊巢東北西北二面臣勝保進攻西南賊營各斬擒賊匪百餘名及數十名不等惟時東北風作煙燄回吹又兼河隄之上風起沙揚未能得手是以督令收隊 上諭軍機

大臣等賊匪竄踞連鎮已越兩旬仍未殄滅朕心實深焦急勝保統帶得勝之兵於二十三日直抵連鎮已及十日正當與僧格林沁同心協力設法進攻以期迅殲羣醜如能遏令奔竄務當前截後擊設伏以待斷不准令該逆再踞他處致滋蔓延將此由六百里加緊諭知僧格林沁勝保並諭崇恩知之○勝保德勒克色楞崇恩奏查連鎮逆匪知東南一帶布置較密乘隙於五月初二日帶騎馬賊二千餘名從正東突出由甯津大路分竄臣勝保得信後傳知各營合力圍擊即親督馬隊跟蹤追剿該逆先向許王村地方旋折而南取徑吳橋比及追至復折向西南因柘園鎮地方臣崇恩派有兵勇防堵又折向東南竄去臣德勒克色楞亦帶蒙古馬隊趕來會合前進其連鎮後隊賊匪由臣僧格林沁等相機勦辦臣崇恩於偵實後即派兵分路進剿並飛飭地方營汛文武東華續錄 咸豐三十五 四

一律嚴防臣崇恩因賊後隊尚在連鎮慮其續向南來未敢移兵隨同南下 上諭勝保等奏逆匪被攻情急南竄一摺據稱逆匪於五月初二日子刻帶騎馬賊二千餘名從正東突出由甯津大路分竄勝保親督馬隊跟蹤截剿該逆由吳橋柘園鎮一帶折回東南竄去德勒克色楞亦帶蒙古馬隊跟追逆匪分股南竄僧格林沁近在連鎮何以未據奏報勝保所奏僅云在平原恩縣一帶賊蹤究在何處亦未能確實指明逆匪詭譎異常又係騎馬逃竄其勢剽疾必須探明追剿迅速殄滅勿令占踞村鎮以致牽掣我軍逆匪係由連鎮東竄該處有培成那敷德在彼堵禦何以毫無知覺任令該逆肆行奔突培成營盤前在阜城被賊焚毀此次又復失事著僧格林沁確切查明培成那敷德如何貽誤情形據實嚴參迅速具奏連鎮賊匪既已分竄其勢益孤僧格林沁正當督

飭將弁乘勝進攻爲一鼓殲除之計如該逆全數南竄務卽督帶馬步各隊奮力追剿斷不可稍涉觀望致誤事機崇恩見派協領久祿由德州東南一路追剿候補參將定順等在恩縣一帶擇要設伏該撫見在德州仍當探賊所向相機截剿毋得專事株守其兗沂曹濟等處務當嚴飭地方文武迎頭截剿遏賊竄路則大兵跟蹤追擊更可得力逆匪竄後勝保已由德州馳奏而僧格林沁既未撥兵進剿又未將如何竄出情形迅速入告此時若不趕緊將連鎮餘匪剋期殄滅自問當得何罪將此由六百里加緊諭知僧格林沁勝保並諭德勒克色楞崇恩知之○諭前因金陵籌攻緊要諭知王懿德於漳州雲霄等營挑兵二千名前往向榮軍營聽候調遣茲據王懿德奏漳浦雲霄各處雖屢獲勝仗而詔安銅山餘匪未清各營兵丁剿捕尙形單弱未便抽調並閩省見在剿辦情形各一摺福建廈門克復後各州縣漸次蕩平惟地方新定人心未安非兵力彈壓鎮定不能弭變所奏自係實在情形該處官兵不敷分撥自應移緩就急以資剿辦逆首黃有使與林俊同居帽頂一寨屢被官兵擊敗所餘不過數百人著該督卽飭胡應泰鍾寶三等督兵進剿務將首逆黃有使林俊擒獲盡法懲治毋得徒事防守致該逆等乘間免脫至廈門餘匪黃位等游駛海中往來窺伺經李廷鈺等督飭師船跟蹤痛剿究未能悉數殲除所稱該逆等招納亡命意圖復擾並有赴援上海攻犯乍浦之說該逆等被剿勢窮難免勾結他竄著該督等卽飭水陸文武各員剋期剿辦毋令蔓延爲患一俟閩省軍務完竣卽遵前旨將前調官兵飭赴江南軍營交向榮調遣毋得藉詞延宕致誤事機將此由六百里加緊諭知王懿德並諭李廷鈺知之○山東巡撫崇恩奏

據荷澤縣知縣董正詩等節次稟報曹屬各股擒首併十三擒爲一擒並襄晉沿途游匪聚至三千餘人屯踞鉅野交界之沈家口欲先攻濮州次撲曹州府城經該處文武督帶兵勇分路圍剿擊斃賊匪數百名生擒呂秀城等八十六名千總郭齡鼐等手刃執旗賊目三人賊始奔竄兵勇追殺十餘里斃賊無數該匪等復在鉅野等縣與直隸開州交界之王家樓並鉅野接壤之呂家莊等處蟻聚數百人四出搶掠亦經兵勇剿捕斃賊匪千餘名生擒一百三十五名俱經訊明正法查曹屬擒匪素爲地方巨患此次乘逆匪竄擾膽敢併捻肆行圖撲府州城池實屬罪不容誅該文武各員統率兵勇實力剿捕辦理尙屬迅速見在逆匪被剿遠竄此股土匪又經擊散曹郡漸就肅清惟逸匪尙多難保不散而復聚必應乘此分竄之際按名搜捕 臣已督飭在事員弁務將逸犯東華續錄 咸豐三十五 六

連鎮南面逃竄勝保會同德勒克色楞善祿就近帶同培成那敷德督領各路馬隊官兵跟蹤追擊生擒逆匪一名訊據供稱偽丞相林鳳詳帶騎馬賊一千名逃竄欲往臨清迎接南來賊匪該逆前隊騎馬賊約有二千餘名已由德州之東十餘里地方向南奔竄該大臣已督兵連夜追擊臣僧格林沁見分撥馬隊在東南西南列隊儻該逆續有竄逃即可就近截剿至大股賊匪見在仍踞連鎮及附近各村臣等惟有激勵將士相機進剿 上諭軍機大臣等本日據僧格林沁馳奏各情與勝保所奏不符是否培成前因失事獲咎此次與那敷德防堵東面恐負罪更重遂以賊由南面竄出飾詞具報該大臣不察虛實據以入奏且勝保於二十三日到連鎮後其善祿帶領步隊於何日到營未據僧格林沁等奏及此次勝保摺中亦不言會同善祿跟追培成那敷德不能遏賊

東華續錄

咸豐三十五年

七

竄逸任令該逆由甯津吳橋直奔恩縣平原一帶勝保亦不言就近帶同該二員南追之事該大臣雖駐兵連鎮北面相距非遙何以所探情形毫無確信可見該大臣與勝保共辦一事聲勢絕不聯絡以致圍攻不密該逆得乘閒脫逃蔓延他處實所不解至該大臣分撥馬隊在東南西南列隊防賊續竄固屬要著惟不可徒事分防毫無把握甚至區分畛域以追剿委之他人冀圖卸責該大臣等均經朕特簡辦理軍務若不能和衷商榷迅速剿捕何日始能了事該逆精銳既已南竄且賊目亦已逸出所存連鎮餘匪著該大臣督率各營剋日籌攻務期悉數殄滅萬不可再令分股奔突冀直境肅清便謂可以塞責仍將論詢各情形詳查速行奏聞該大臣秉性質直勿為人所蒙蔽率行入告致負委任將此由六百里加緊諭令知之○諭袁甲三奏江南賊船竄擾和州一摺

琦善向榮雖分勦江南江北而所辦實係一事自應無分畛域設法疏通江路使逆賊聲勢隔絕庶勦辦較易得手乃金陵賊巢迄今負嵎如故瓜州殘寇又復牽掣我師而由揚州江甯竄皖之匪大股仍踞廬州其舒城桐城等縣攻克亦尚無期見復連艘上駛竄入和州並分股擾及含山又於江浦縣張貼偽示煽惑人心該州為南北衝要距廬州定遠均屬相近萬一與廬賊會合併圖北竄勢將不可收拾此時總以合力扼截遏其竄路為第一緊要琦善前次留防宿遷之馬步官兵一千餘名本為防山東竄匪而設見在已酌量撤回著琦善將此項官軍迅飭原帶之都司羣壽副都統德崇額等全數統帶馳赴和州相機防剿江浦六合防兵亦可就近援應毋得遷延貽誤致失事機向榮近在對岸應如何酌量分兵渡江至滁和一帶截勦務即迅速籌辦不得以株守堅城

東華續錄

咸豐三十五年

八

遂置江北大局於不問見在各路賊情猖獗至此該大臣等坐擁重兵任令逆蹤紛突肆竄是徒有勦賊之名實甘蹈縱賊之罪天良尚在能勿捫心自愧乎將此由六百里加緊各諭令知之○甲辰諭軍機大臣等勝保等奏竄匪奔入高唐州請飛調大營步隊官兵各摺片昨有旨續詢僧格林沁何以並不撥兵進剿並令將連鎮餘匪趕緊肅清此時竄匪已於初三日突入高唐州城閉門拒守勝保帶到馬隊不過數百餘名沿途殺斃長髮老賊數百名跟蹤趕至該州東關街內截殺因該州兵勇無多並未準備城門大開致該逆得以占踞見在培成那敷德雖已帶馬隊與德勒克色楞趕到分布城廂四面惟訊據獲賊供稱有占踞東昌濟甯之意必須迅速添兵勦辦方不至再有蔓延並據賊供此股係逆首李開芳帶賊先行林鳳詳尚在連鎮而勝保追剿之兵並無步隊

亦無礙位著僧格林沁撥步隊精兵千名星夜趕赴高唐飭令
剋期到齊不得稍涉遲延應帶礙位亦即設法攜帶並著飛飭善
祿仍令馳往勝保軍營會勦並可統領步隊前行至連鎮賊匪尙
有首逆在內尤當迅籌攻克不得更令乘閒免脫本日據載勝保
探初二日賊眾係向東面逃竄是連鎮東面堵禦不力確有可憑
該大臣當嚴飭各營面面兜圍風雨昏夜尤應加意防範總期即
日掃除淨盡勿畱餘孽爲要將此由六百里加緊諭令知之○諭
勝保德勒克色楞奏追賊至高唐州逆匪入城抗拒見籌攻勦一
摺該逆乘馬逃竄雖甚劇疾究在恩縣腰站均有逗畱崇恩所派
參將定順遊擊文英設伏之兵何以未見要擊高唐州城兵勇雖
單該州知州究在何處何以我兵在關廂殺賊尙不知閉門拒守
殊出情理之外此股竄匪無論有無逆首在內總宜迅速勦滅若
東華續錄 咸豐三十五 九

諭百勝王夢齡酌撥兵勇渡河迎截著勝保一併飛催前來統歸
調遣其高唐州文武下落即著迅速查明如有逃避情事即行嚴
參治罪將此由六百里加緊各諭令知之○諭本日復據勝保等
馳奏該逆於初三日竄至高唐州入城堅拒經勝保等派撥馬隊
馳赴在平設伏截剿惟逆勢劇疾利在奔突若堵剿稍遲該逆由
山湖兩路直趨而南則豐沛一帶適當其衝一經乘虛偷越渡河
必致復肆鴟張仍圖北犯此時惟當前後來擊務將此股兇悍老
賊就東境截殺無遺方爲上策百勝王夢齡前奏備防兵勇尙不
單薄各屬紳耆自練民勇亦均可協同攻守著百勝等於接奉此
旨後一面派撥兵勇嚴扼黃河要隘一面飛探賊情相機渡河於
北岸迎剿總期併力兜圍毋任再有竄逸儻河防稍有疏虞堵剿
不力任令賊蹤闖入朕惟知以軍法從事勿以節次嚴旨視同具
東華續錄 咸豐三十五 十

擅用驛報也將此由六百里加緊諭令知之○諭王懿德奏鈔法不宜紛更並請停鑄鐵錢鉛錢各摺片據稱戶部咨令各省殷實之家捐貲助餉有不願邀議敘者由官照數發給銀票准俟軍務完竣後赴各省司庫領銀雖為廣勸捐輸起見惟事涉紛更更恐於鈔法有礙所奏自屬實在情形京局鐵錢見經試鑄因滇銅運解道路梗塞採買銅斤為數無多不能不權宜辦理以廣鼓鑄而濟兵餉至鉛錢京局見未鑄造該督奏稱恐致私鑄日增物價驟長諸弊亦不為無見該省即著毋庸鼓鑄鐵錢至該督前奏福建省城開設官錢鋪試用銀錢票並擬於廈門等處添設官鋪一切章程尚屬周妥仍著王懿德督率在事人員等認真經理各省情形不同補偏救弊要在隨時隨地斟酌籌辦見在度支匱絀而京師放款尤多非廣鑄大錢疏通鈔法無以濟急該督果能悉心講求於該省行之有效朕方且以該省章程推行各省非獨於事有窒礙之處不強該督以所難也將此由四百里諭令知之○以不諳清語革 福陵總管西拉布職○乙巳諭內閣奕山奏庫爾喀拉烏蘇土爾扈特盟長守護郡王印信喀屯鄂勒緞德勒格爾情願捐輸馬匹呈請轉奏請旨一摺土爾扈特盟長守護郡王印信喀屯鄂勒緞德勒格爾呈稱內地見有軍務因伊子郡王巴圖尙未及歲未能前往軍營效力情願捐馬三百匹以備軍需實屬出於至誠殊堪嘉尚惟念該王等自係賴此項牲畜過度所捐馬三百匹著毋庸賞收用示朕體恤蒙古至意○僧格林沁等奏查連鎮之賊雖有潰逃其大股逆黨仍前死拒初三初四等日乘夜攻撲東南長濠西凌阿明慶督帶官兵奮力攻擊斃賊不計其數善祿聞賊竄往東南隨帶步隊同蘊秀所帶吉林馬隊尋蹤追趕

沿路隨問鄉民據云賊東赴吳橋由陵縣竄至恩縣騎馬賊約一千數百人每過鄉莊逼脅民人牽馬聽用節節替換聞有兵追復由恩縣向南逃奔是大股賊匪尚在連鎮圍剿仍當喫緊計逃出之賊至多不過二千人有勝保等足資剿辦 臣部馬隊已交蘊秀帶領緊追 臣於初四日仍折回軍營 上諭軍機大臣等逆匪攻撲長濠雖經我兵擊敗回巢而賊情詭譎仍恐聲東擊西再圖乘虛竄逸見在賊踞高唐州城雖經勝保等跟蹤追剿已成尾追之勢設連鎮逆匪再行竄出不惟勝保一軍腹背受敵且恐沿途裹脅兇兇復張勦辦又形棘手該大臣總當督飭將弁迅將此股餘匪就地殄除即使誘令離巢亦當設伏要截斷不可任其四路狂奔或另踞村莊以致蔓延為患勝保所帶官兵全係馬隊此時逆匪竄踞城池必須步隊官兵協力攻剿著僧格林沁仍遵前旨迅東華續錄 咸豐三十五年 十二

撤加添守護 東陵兵丁允之○以高唐州城被賊竄陷巡撫崇恩下部議處○丙午勝保奏派兵圍攻高唐逆匪情形得旨布置俱是迥非前在豐縣自詡氣象勝保真可教也勉力妥速勦辦以副朕委任之苦衷也又奏防連鎮之賊續行南竄於要路設伏可以痛加懲創批殊不可料之太易○子山東陣亡未入流徐鳳請祭葬世職○丁未諭內閣端華全慶奏天津紳民具呈請繳銀錢兌換官票錢鈔一摺著照所請於天津設立分局令該紳民等徑赴該局呈繳銀錢領取票鈔毋庸由縣轉呈以歸簡易所換票鈔准該紳民等遵照戶部章程於交納地丁鹽課關稅及一切交官

東華續錄 咸豐三十五年 十三

款項內搭交五成所收銀錢暫存運庫作為收買海運餘米之用其餘銀兩仍報部候撥此事即著文謙悉心經理務期於倉儲鈔法兩有神益○兵部奏鄭魁士開復副將可否免繳捐復銀兩得旨鄭魁士著免其加捐嗣後凡原在軍營之人偶獲愆尤旋因奮勉保奏著不必加捐其因別項革職後自赴軍營投效者不得援以為例○以廣東紳士捐助紅單船經費永廣廣州府文武學額各四名○戊申 上詣 大高殿祈雨○諭軍機大臣等逆匪由金陵揚州上竄湖北湖南旁擾江西安徽皆以擄船為事沿江一帶毫無阻截琦善向榮僅於陸路進攻又不能剋期收復致令賊船來往自如若不急圖肅清江面何日始能蕪事朕聞逆賊又有搶奪商販木簞造船添礮情事如果屬實江面賊船愈眾瓜州艇師船既無多且在下游湖兩江西師船又皆為本省賊匪牽掣聲東華續錄 咸豐三十五 三

迅即密商布置此係江面全局非專為東南三城起見該大臣等如有善策較此辦法尤為扼要者亦著速議奏聞總期水陸兼籌不分畛域以清江路而殄妖氛將此由六百里加緊各諭令知之○諭據官文等奏宜昌失守荆州情形緊急一摺逆匪前撲荆州經官文等督兵堵剿獲勝乃於三月二十日分三股攻撲宜昌府城該鎮府等出城轟擊斃賊多名旋即上城守禦賊眾於次日聚至三千餘名二十二日城身因雨塌卸丈餘賊匪即由缺口突入因而失陷此股賊匪是否即由荆門荆州而來抑係湖南潰散之匪沿江而上統計三千餘名其中土匪勾結與襄晉良民數必不少是長髮真賊無多若不趕緊掃除恐愈聚眾致令上竄襄樊於北路關繫尤為喫重且該郡為由川入楚門戶此時各鄰省接濟餉需調撥兵勇均屬緩不濟急惟四川相距較近可以藉資援東華續錄 咸豐三十五 四

昨始據裕瑞奏稱遵旨派往仍未將啟程日期奏報川楚壤地毗連剿楚省之賊匪即以固川省之藩籬裕瑞於奉撥官兵延不催令前往是於事勢緩急全未審度且此項官兵若於奉撥後即行赴楚協剿則安陸荆門等處不至失事又何至賊匪擾及宜昌裕瑞既已遲誤於前若復心存畛域罪將誰諉見在荆州待援甚急著裕瑞迅飭雙保福忻統帶前項官兵即日兼程前進所派赴台湧軍營之練丁一千餘名並著飭令先赴荆州聽候官文調遣本日已諭令官文將此項官兵飛檄迎提若再有遷延情事即將雙保福忻等嚴參治罪以肅軍令其官兵練丁等糧餉仍著源源接濟毋許遲誤前次撥往湖北省餉銀十萬兩並著飛催委員安速解往知照官文派員迎提毋稍遲誤該督接奉諭旨後著即將該官兵練丁等出境到楚日期及如何派撥巴東利川接防官兵之處

東華續錄

咸豐三十五

五

處迅速由驛馳奏將此由六百里加緊諭令知之○諭陳啟邁奏湖北逆匪竄擾武甯見籌援剿一摺前據奏稱逆匪甫經退出湖口復又擾及九江而楚北崇通等處逆匪闖入江西邊境羅玉斌赴援楚省之軍致遭挫衄折回義甯覽奏已深焦急茲閱陳啟邁陳奏各情武甯縣境又有由楚竄入逆匪勾結肆擾勢甚猖獗該處偏近義甯界連楚北各要隘見在全楚賊氛方熾而江西袁州瑞州九江等屬均有賊匪分竄若剿辦稍有稽延致該逆愈聚愈眾南昌省垣重地亦不免因而震動該撫身膺疆寄務當計出萬全迅籌扼剿之策一面添撥兵勇分投堵截一面激勵紳團協同守禦尤應隨時隨地嚴緝土匪盡法懲治以免到處勾結庶可消患未萌其近省水陸要隘並著嚴密設防以固根本仍嚴飭勦辦團練及帶領兵勇之林懋勳陶鑒等設法固守武甯縣城務將此

股匪匪相機殲滅勿令蔓延所有此次陣亡之已革知府劉熾昌等並其餘員弁著確切查明一併請卹另片奏九江德安及梓潼等縣匪徒合水陸兩路滋擾情形該撫仍須妥籌策應並分飭所屬實力堵剿不得稍涉疏虞將此由六百里加緊諭令知之○僧格林沁奏遵撥兵勇派善祿帶赴勝保軍營報聞○永定河隄合龍○己酉諭內閣勝保等奏督兵攻剿賊匪獲勝一摺據稱逆匪竄踞高唐州城立柵築壘意圖堅拒經勝保督飭兵勇直攻東關德勒克色楞進攻南關培成那敷德進攻西關將木柵全行焚燒賊黨敗竄入城等語此次逆匪南竄經勝保等督帶馬隊跟蹤追剿該逆不暇分踞村莊全股奔入高唐州城我兵復將城外關廂賊壘盡行燒毀逆眾死踞孤城其勢已極窮蹙著勝保等乘此聲威督飭弁兵迅將此股賊匪就地殲除毋令再有竄逸○諭軍機

東華續錄

咸豐三十五

六

大臣等勝保等奏督兵進擊焚燬木柵斃賊多名一摺逆匪困守孤城其勢益蹙正可乘機設法進攻勿令乘閒脫逃致剿辦又形棘手連鎮南路空虛該逆知我軍圍攻高唐必亟思南竄以冀兩股會合該大臣見已咨調吉林馬隊五百名並抽撥正定營兵一千餘名趕赴高唐其連鎮南路仍當設法兼顧斷不可使此賊續來致我軍有腹背受敵之患昨據僧格林沁奏稱善祿已於初九日馳往勝保軍營此項官兵應於何處防剿著該大臣迅即籌畫總期扼要堵截毋得顧此失彼勝保近日奏報尚無矜張自滿之意身為統帥自應如此戒慎嗣後益尚加勉毋稍大意汝既知無待督責即當實踐斯言以副委任是所望於該大臣也另片奏請將徐州兵勇擇要據守等語著即傳旨飛飭百勝王夢齡於兵勇渡河後即在豐沛所屬及黃河口岸扼要嚴防聽候調遣將此由

六百里加緊諭知勝保並諭德勒克色楞知之○諭向榮奏金陵
壘次堵剿情形並飛催紅單戰船先清江面一摺我軍自四月十
八日起連日攻打太平朝陽各門並轟擊雨花臺賊營雖小有斬
擒而該逆恃其壘高厚濠塹重疊總欲堅匿以老我師若但以
陸路兵勇與堅城相持殊非籌畫全局之策該大臣因勦辦
未能得手欲先淨掃逆踪肅清江面斷賊應援擬先勦洗瓜州趁
勢南向夾攻克復鎮江至金陵賊船尤眾必須大幫戰船方足痛
加掃蕩所奏機宜朕亦豫見及此是以昨諭琦善向榮將前調紅
單船隻並見存各船酌量布置俾瓜州鎮江等處以次克復方能
直駛上游制賊死命與和春等會合同擣金陵破其巢穴該大臣
既接葉名琛咨會知紅單船計日可到著即與琦善籌商速行專
弁往上海迎提並一面飛咨閩浙江蘇各省督撫轉飭沿海文武
東華續錄 咸豐三十五 七
催趣進口其水陸各路應如何併力夾攻之處著與琦善協力同
心毋得區分畛域再誤事機至上海賊匪燒毀我兵營盤一節前
據許乃釗奏因該處游匪勾結夷人所致經吳健彰勸諭後尙屬
安帖等語朕聞上海起釁實由我處兵勇戲侮夷婦並有搶奪米
船等事激憤生變該撫坐船先退致令兵勇潰散許乃釗前奏是
否有心掩飾著向榮確查密奏不准稍有瞻徇回護自干咎戾將
此由六百里加緊諭令知之○予山東高唐殉難知州魏文翰祭
葬世職○庚戌諭內閣內閣侍讀學士德奎奏請於南苑開墾屯
田辦理團練一摺南苑爲我朝肄武之地屢經禁止私墾乃德奎
率請招募民勇辦理團練並請將隙地准令民戶耕種所奏顯係
受人慫恿巧藉團練之名以遂其牟利營私之舉且明知御史嵩
齡曾有開墾南苑閒地之奏交部議處輒敢詭詞瀆請罔上濟私

尤屬膽大德奎於上年違例保舉降調副指揮朱森並請查收旗
戶絕產種種乖謬屢經降旨申飭乃不知悛改仍敢逞私妄言狡
詐已極德奎著交部嚴加議處原摺著擲還○以袁甲三爲左副
都御史由給事中遷○辛亥諭內閣京師入夏以來雨澤稀少節經降
旨設壇祈禱並親詣 大高殿 時應宮拈香復派惠親王綿愉
等分詣 三壇虔禱雖得雨數次尙未深透近畿一帶望澤尤殷
朕宵旰焦思時勤修省因思清理庶獄冀可感召 天和所有刑
部及順天府見在收審人犯或因日久未經定案囹圄羈禁以致
疾病顛連情殊可憫著該衙門督率承審各員將已結未結各案
逐一清釐其有情節可矜甚至含冤莫伸務當悉心推求即予平
反至問徒以下輕罪人犯以及干連傳案待質者立予清釐省釋
毋任稽滯積壓拖累無辜此外尋常案件並著速行審結免致遷
延庶期翕應祥和甘膏渥沛該衙門即遵諭行○諭蔣蔚遠奏官
軍進剿獨山匪徒屢獲勝仗一摺獨山州匪徒楊元保等前經官
兵擊敗後仍占踞下司地方經署參將英志會同委員署通判韓
超等統帶兵練進剿直搗播讓拉旺賊巢斃賊數十人賊匪退據
懸巖石硯官兵奮勇前進殺斃硯中賊匪百餘名生擒六十名維
時下司匪黨來接即用知縣徐河清遊擊楊廷柱分隊迎擊斃賊
百數十名餘匪竄赴四寨等處復經千總任得貴縱火焚巢生擒
匪犯十七名燒斃六十餘人訊知楊元保及其子楊亞三均已逃
竄英志等即飭委員侯雲沂前往汪龍剿捕殲斃匪黨百餘名楊
亞三正奔竄間被練總周承恩擒獲正法其另股匪徒竄往痞化
痞等處經荔波縣知縣李琛遊擊馬清傑協力圍剿斃賊無數
生擒李老椿等二十六名另有粵匪數百名自洪水江順流而下

為楊元保應援亦經羅解州判劉昇平督同練總羅屏藩等營兵
 殺斃數十名餘俱竄回粵西該匪徒等勢已窮蹙著將爵遠飭令
 在事文武乘此聲威迅將首犯楊元保拏獲其餘匪黨務須一律
 殲除毋任竄逸以靖地方○壬子諭內閣台湧舒倫保奏剿辦應
 山賊匪大獲勝仗一摺湖北逆匪經台湧疊次剿除並收復德安
 雲夢等處該逆旋由安陸竄至隨州復由隨州回竄應山本月初
 五日台湧督率兵勇於縣北八里沖一帶相度地勢派都司平德
 帶領陝甘兵為頭隊都司葉永泰等帶領湖北兵為中隊舒倫保
 親率西安等兵為後隊復派署應山縣知縣聶光燮帶領鄉勇分
 為左右兩翼防賊旁鈔並派帶勇之增生王熙於楊家岡地方僻
 路埋伏鄉勇防賊偷竄是日賊眾有四五千由東北山後蜂擁
 而來直撲官軍前隊我兵亦分為五路剿殺應山鄉勇從後追擊
 賊眾拋棄馬匹四散奔逃我兵殲擒賊匪無數其逃脫者由楊家
 岡僻路偷竄適遇伏勇截殺多名並經鄉勇擊斃無數統計鏖戰
 六時之久經我軍痛加勦洗殲擒殆盡所有在事文武員弁兵勇
 著台湧舒倫保擇尤保奏仍著台湧等督飭官兵乘勝進攻漢陽
 漢口務將楚北賊匪悉數掃除毋任再滋蔓延○諭軍機大臣等
 台湧舒倫保奏隨州賊匪回竄應山經官軍剿殺殆盡見擬分兵
 進剿一摺此時賊匪以漢口漢陽為巢穴武昌省垣重地聲息懸
 隔急望救援而安陸荆門宜昌均已失陷該督專駐應山誠為非
 計見據奏稱擬由德安進兵為直搗漢陽之舉自應迅速進剿以
 通大江南北之路台湧另片奏出力官員請格外獎賞等語弁兵
 打仗出力自應由統兵大臣隨時激勵或指名保奏或賞給翎頂
 功牌均無不可斷無請旨定一賞格之理所有此次出力官兵除

明降諭旨准其酌保外其餘仍著台湧舒倫保自行酌獎以勵軍
 心崇倫見已革職所請飭令舒倫保與佈克慎合兵速剿漢陽之
 處即著台湧等按照此次寄諭各情妥商籌辦將此由六百里加
 緊各諭令知之○諭據台湧舒倫保奏會剿隨州竄回應山之賊
 殲擒殆盡一摺該督等即由德安一路移兵南向為進攻漢陽大
 股賊匪之計見在楚北逆眾仍踞漢陽漢口為巢穴自應直搗賊
 巢破其堅銳方能解武昌之危本日已諭令台湧舒倫保相度機
 宜督師前進惟武勝黃土等關為由楚入豫要隘桐柏唐縣各屬
 亦緊與楚境毗連大軍一經南指則北路門戶空虛且前次由襄
 隨下竄逆匪仍踞擾安陸荊州一帶均不可不嚴密籌防以固豫
 省藩籬英桂見已銷假全豫防守事宜責無旁貸楊需有協同防
 守之責前據奏稱察看何路緊要即往何路嚴防著即統帶見有
 東華續錄 咸豐三十五年 三
 兵勇剋日馳赴武勝關一帶扼要駐守安籌堵剿柏山係本省專
 閩大員前以兵力單弱不克出境迎勦仍駐新野縣屬防禦邊界
 並著英桂楊需隨時酌量調遣不得任令該總兵飾詞巧避貽誤
 事機其歸陳光固一路與皖楚交界處所仍責成徐廣緒牛鑑認
 真堵截務須聯絡聲勢以期周密至連鎮分竄高唐之匪仍恐伺
 隙南奔冀圖裹脅沿河各要隘尤宜嚴飭文武營汛分督兵勇實
 力巡防不准稍涉懈弛令該逆偷越渡黃致干罪戾將此由六百
 里加緊諭令知之○以留防託病革前任湖北巡撫崇綸職○癸
 丑諭軍機大臣等許乃釗奏轟塌上海城垣因遇雨未能攻克一
 摺覽奏曷勝焦急許乃釗攻剿上海賊匪師久無功吳健彰所帶
 拖管夾板等船未能得力徒以雨勢過猛退潮奔放不能上駛為
 詞是水陸兩軍均屬毫無把握似此糜餉老師日復一日貽誤遷

延罪將誰諉據稱逆匪股數既分頭目遂多宜於用閒等語可見該撫於勦辦事宜漫無定見不過藉此耽延希圖搪塞前次誤聽撫議致失事機該匪詭譎異常豈可再蹈覆轍該撫惟當督飭水陸兵勇奮力進攻萬不可墮賊奸計怡良等另摺奏軍餉緊急請飭於各省籌撥銀四五十萬兩等語見在各省亦多辦理軍務紛紛請餉豈得專顧江南該督撫仍當於江蘇省地丁稅課設法徵提勸諭捐輸妥為辦理見在京師兵餉均以錢抵銀支放添鑄各項大錢開設官錢局通融接濟福建省亦係瘠苦之區經王懿德查照京師辦法行之頗有成效江蘇情形雖屬緊急豈尚不如福建該督撫若毫無籌畫於錢漕關稅鹽課等款任其逋欠但以一籌莫展空言卸責恐坐待餉需適以自誤朕不能為該督撫稍從寬典也將此由六百里加緊諭令知之○以崇恩為福建按察使

東華續錄 咸豐三十五 主

由浙江杭嘉湖道選○甲寅諭內閣易棠奏請招募獵戶堵禦番賊並試採金砂以資口食一摺上年甘肅西甯一帶番賊窺伺邊卡節經該督飭令各屬招募獵戶人等隨時擊退提督索文於察漢俄博營所管之亦斯們沁地方招募獵戶一千名並令淘挖金砂自濟口食見在邊疆靜謐辦理業有成效復經該督派委鎮道會同該提督詳細履勘因察漢俄博營地處卡外南山與甘涼邊界中隔一山僅於亦斯們沁安設獵戶各隘口尚難兼顧擬請於迪西之野牛溝迤東之沙金城兩處各招募一千名與亦斯們沁互相堵禦並因該三處均素產金砂令所募獵戶一半淘試金砂一半防禦番匪並籌議約束稽查及升科各章程等語近年番賊入卡搶掠雖經該提鎮等隨時撥兵勦辦往往掩捕不及致令遠颺既據該督與該提督等查明獵戶人等熟悉路徑用以協助官兵可資得

力著卽照所請於亦斯們沁野牛溝沙金城等處共安置獵戶二千名責成總管練總人等實力稽覈毋令混冒其開採金砂發給獵戶口糧外並酌定課額年限均著照所議辦理○予山東殉難知縣呂升蕃等祭葬世職附祀臨清專祠○乙卯諭內閣官文等奏官兵進剿監利賊匪疊獲勝仗收復縣城一摺逆賊占踞監利縣城經官文等派兵往勦獲勝復派令四川廩生張于銘等帶勇前往協勦四月二十五日守備宗維清督同把總吳鵬程等由中路前進守備福興等在後接應張于銘等由東路前進文生李光榮等由大江水路策應歷經吳振鏞等由西路前進同知湯譽光等督勇接應二十七日於太馬河地方會齊出隊殺賊一百餘名賊匪敗走兵勇追至劉家鋪地方遇埋伏賊匪數千名我兵槍礮齊施鏖戰三時之久轟斃黃衣賊目一名殺斃一百餘名生擒十五名賊匪敗退入城二十八日復傾巢而出分五路圍撲我兵宗維清等亦分頭迎擊李光榮鈔至賊後督勇登陸掩襲殺斃賊目四名賊匪一千餘名生擒二百餘名撲水掩斃者不計其數其被脅之眾五六百人均即釋令歸農賊匪大敗逃竄宗維清等當將監利縣城收復三十日復拔營追勦於中車灣地方殺斃兇隄築卡賊匪數十名生擒賊目一名吳鵬程等由隄下鈔出賊後復殺斃五十餘名生擒十餘名餘匪竄逸此次殲擒賊目夥賊前後統計共三千餘名溺斃賊匪無數立將縣城收復並燒毀木卡奪獲大礮刀矛鳥槍擡槍多件辦理尚為得手即著官文等督飭帶兵員弁紳士乘勝將各路賊匪迅速殲除毋任延蔓○諭軍機大臣等前據袁甲三奏賊船駛擾和州於東門外搭蓋木城慮其負隅抗拒會經諭令和春等酌量撥兵策應本日據和春福濟奏和

州賊船於四月二十六日全行下竄等語該逆由江浦上駛和州並未大受懲創忽又潛行下竄其中顯有詭謀據稱該州練勇設伏逆匪聞風畏懼恐亦未必盡然前諭琦善酌撥宿遷防兵赴關中一帶未知能否分調今賊既下竄江浦六合又形喫緊且難保其不再竄和州該提督等仍當督飭該州激勵練勇認真守禦一面知會琦善於下游沿江處所設法攻截一面知會袁甲三於上游滁州等處豫籌扼守毋任賊踪來往自如至大營兵勇該提督等屢以無可分撥為詞總由不能計出萬全以致蕞爾廬城曠持不下著即迅圖克復即行分兵沿江進剿以為奠安全皖之計至所稱廬州南鄉居民薙髮集團攻復桃鎮一節皖省沿江各屬民多薙髮自因官兵不暇顧問被賊偏脅所致一經示諭即行薙髮效力是其不甘從逆已可概見朕念其被脅之苦不忍咎其既往

東華續錄 一 咸豐三十五 三

若果能殺賊出力該提督等加以獎資原無不可總宜妥為羈縻堅其歸正之心鼓其自衛之氣使不至為奸匪煽惑再有反覆舒城如能克復亦可橫扼廬桐之衝斷賊接應有機可乘萬勿坐失其六安霍邱等處仍著傳知秦定三設法進攻不得專以扼守正陽防賊回竄為詞致成株守將此由六百里加緊諭令知之○諭官文等奏收復監利縣城一摺此次分督兵勇水陸進攻當將監利縣城收復斬獲亦復不少辦理尚為妥速其與沔陽江陵交界地方土匪未靖仍應防其與逆黨勾結煽惑復滋蔓延見既飭令參將佟攀梅會同旗營官兵駐守了角驛扼要勦辦務須速籌殄滅並與守備宗維清等將敗逃餘匪竭力搜捕毋任此勦彼竄目下監利沿江一帶情形較緩所稱俟此股土匪辦竣後即飭佟攀梅赴援武昌自係為慎重根本起見惟天門潛江等處是否尚有

賊蹤安陸荆門兩屬逆勢多寡何如西路獲勝之軍能否沂流而上惟在隨時相機籌辦台湧與舒倫保於收復應山後由德安一路南行為次第攻克漢陽之計是西南荆安兩路該督等不能兼顧而荆州一郡四圍皆賊若非亟籌剿洗則該郡必致面面受敵前踞宜昌之匪見竄至宜都枝江二縣該處界接楚南貴陞已統帶協領依西布遊擊王國才所領官兵出境堵剿並知縣陳均遠等派帶各勇分路前進扼賊竄路著即嚴飭該員弁等合力圍剿並飛咨駱秉章等飭屬一體兜撿勿令與湘潭靖港回竄之賊會合勾引致多棘手四川官兵刻下當已趕到著官文相機調遣以資攻剿仍就荆州見在存城兵勇竭力捍禦隨時確探賊情豫籌布置務當計及全局不得顧此失彼致涉疏虞所有帶勇出力之官紳宗維清張于銘等均著先行酌予獎勵以示激勵將此由六

東華續錄 一 咸豐三十五 三

百里加緊諭知官文並諭知慶如貨陞知之○丙辰諭內閣戶部奏遵議摺節 東陵庫款一摺著依議行其 西陵廣恩庫用款並著交綱等體察情形悉心籌擬嚴減章程奏明辦理○諭前經戶部奏請令各省開設官錢局推行官票添鑄銅鐵錢及各項大錢當經降旨允准原以經費支絀全賴錢法鈔法通流無滯庶足以利民用而濟時艱乃迄今日久僅據福建山西陝西各督撫奏明辦理其餘各省並未將見辦情形奏報該督撫等如果悉心經理何至遷延一載迄無定章福建素稱瘠瘠區辦理已有成效各省情形雖有不同亦何難設法籌辦總由地方官吏畏難苟安怠玩因循實堪痛恨著各省督撫將軍都統府尹等查照戶部原奏督飭所屬酌量地方情形迅速設立官錢局並設法籌款開鑄加鑄俾錢法與鈔法相輔而行一面妥議章程奏明辦理如有廉能官

吏認真辦有成效准該上司據實保奏以示獎勵將此通諭知之
○諭勝保奏革員李湘棻呈訴冤抑等語李湘棻前在清江浦帶
兵往援徐州知賊匪聚筏渡河並不躡蹤追剿率稱由濟甯一帶
鈔出賊前明係避賊東趨迄未與賊接仗猶以空言入告曾經降
伊頂帶示懲旋稱追賊不及折回豐工徒以所帶兵勇僕僕遺途
尚謂江南之兵久防山左並非上策遲其畛域之見行其詐妄之
私嗣將伊頂帶革去責令剿賊乃仍不知愧奮經袁甲三奏參降
旨發往軍臺效力贖罪茲復以沈冤莫雪等詞曉曉置辯該革員
防守郝家集當勝保追賊至豐縣時並未見該革員前往協同打
仗其南岸逃竄零匪有徐州一帶兵勇接捕截殺多名亦無該革
員專領一軍擊賊勝仗僅據伊一面之詞謂曾在豐工轟退賊匪
且以專防重地不敢遠離自爲掩飾居心尤屬巧詐李湘棻著仍
東華續錄 咸豐三十五 五

著僧格林沁嚴督各路將弁逼近進攻若再以恐傷官兵爲詞不
將不肯努力進仗者即以軍法從事僧格林沁於將弁可以姑容
朕於僧格林沁斷不能以姑息示恩僧格林沁撫心自問當亦知
之儻日內不能將逆匪殄滅致令又向他處占踞朕亦別無他論
自有懲辦之法至蒙古官兵勤勞久著值此天氣漸炎於水土節
候不甚相宜必須及早奏功庶得凱旋休息該大臣務當仰體朕
心傳諭諸軍同心協力迅速滅事共膺懋賞也將此由六百里加
緊諭知僧格林沁並諭西凌阿托明阿知之○諭勝保奏進攻情
形一摺賊匪占踞高唐州以來已將半月連日未接奏報正深殷
盼茲據勝保奏稱於十五日分隊進攻兵勇陣亡受傷者九十餘
名見籌趕造攻具並催調兵勇礮位再圖克復是辦理殊未得手
覽奏曷勝焦灼該城周圍僅八九里收復本易爲力惟遷延日久
東華續錄 咸豐三十五 五

見無賊蹤署提督塔齊布即日先赴岳州臣親督水陸兵勇繼進自岳州以下即出湖南地境臣有援鄂之責自應出境剿賊撫臣略秉章職任地方難以出境署提臣塔齊布與臣其事年餘實見其忠勇絕倫堪膺辦賊重任今同奉諭旨統兵東下該署提督自應即令逾征無庸稍涉拘泥株守本省其提督印務應否派員護理抑或帶印出省之處伏候 聖裁又奏見在賊船全竄下游所有陸溪口倒口金口等處藏泊船隻之所皆被該匪占踞並於口門築造礮臺兩岸修置土城以陸路之賊守河干之船為抵死抗拒之計臣此次整旅東下喫緊固在水路而制勝尤須陸軍日內將陸勇嚴汰另募添用勁兵以濟勇之不足水師亦重整規模廣東派來之兵與廣西新招之勇計本月內可以到齊衡州新造之船與長沙重修之船出月亦可竣工一俟料理完畢臣即星夜遄東華續錄 咸豐三十五 天

征誓殲此賊以雪挫敗之恥而贖遲延之罪 上諭前此回竄楚南之賊節經會國藩會同塔齊布等於甯鄉湘潭痛加剿洗阻扼兇鋒所有竄踞靖港餘匪見已全數竄往下游是南境情形稍緩而鄂省望援更急會國藩添募水陸兵勇及新造重修戰船既據奏稱已可濟事則肅清江面之舉仍藉此一軍以資得力見在楚北大股逆蹤尚踞漢陽漢口一帶其隨州應山等處匪黨經官軍剿殺後台湧與舒倫保即由德安一路督兵南趨冀可漸次解武昌之危而由安陸荆門奔突宜昌逆眾復又下竄宜都枝江縣屬賊勢如此延蔓若剿辦再有稽遲東南大局不堪設想塔齊布膽識俱壯堪膺剿賊之任著略秉章即飭統領弁兵迅速出境與會國藩會合進攻務須酌度機宜隨剿隨進方能次第殲除會國藩與該署提督共辦一事尤應謀定後戰務期確有把握萬不可徒

事孟浪再致挫失該署提督等仍當兼籌全局與官文台湧青麐等聯絡聲威藉資援應所調粵東紅單等船月內應可由海入江已節次諭令琦善向榮飛速迎提分起布置以備汭流而上為沿江節節堵截之用將此由六百里加緊諭知略秉章並諭塔齊布會國藩知之○會國藩奏 係革職人員蒙恩飭令督勇自效此後出境剿賊所有一切軍情必須隨時奏報可否容 專摺奏事之處出自 天恩得旨允行○丁巳 上詣 天神壇祈雨○戊午諭內閣吏部奏遵議用兵省分知縣改就教職一摺嗣後用兵各省知縣無論見任候補如有自行呈請改就教職者著照部議按其出身應得教職以對品佐雜留於該省補用以杜規避俟軍務告竣仍復舊制所有此次呈請改就教職之江蘇試用知縣張益即著以府經歷縣丞留於該省候補○諭軍機大臣等徐州係東華續錄 咸豐三十五 天

江南重鎮南北要區據黃河之險實力防守足以扼賊往來之路見在連鎮之賊亟思南竄即高唐逆匪亦困守孤城糧食火藥無所搶掠勢難久占大兵圍剿即能就地斬擒仍難保無零星散匪捨命南奔復向豐工一帶斃水逃生而廬州之賊尚未殲滅更恐分股北犯希圖援應是徐州之緊要較前尤甚該處文武員弁果能與大軍前截後擊更可得手傳振邦署理徐州鎮總兵到任需時即著與慶暫行代理該參將距徐較近且係曾經行陣之員著邵燦等飛飭來徐以資堵禦徐屬練勇七千餘人前此已自請前驅殺賊士氣尚為可恃若加以鼓舞振作使與將弁官兵同心剿賊定能得手况黃流湍急能於南北岸及上下游等處層層布置該逆豈能飛渡邵燦初膺外簡楊以增久任河防於該鎮道等之能否勝任均應據實入告如與慶抵徐後未可深倚即當隨時奏

聞毋稍回護若連鎮高唐之賊被勦窮竄正可迎頭截擊斷不准再任偷渡復肆鴟張該督等務當認真督率毋得稍存大意將此由五百里各諭令知之○以防剿畏葸已革江南徐州鎮總兵官百勝發往新疆效力贖罪○己未諭內閣王茂蔭奏裔從人犯情節可矜請飭從緩定擬一摺逆匪自上年北犯以來到處勾結煽惑其被脅鄉民夏秀本自不齊疊經近畿各路軍營及步軍統領衙門五城拏獲形迹可疑人犯均由巡防王大臣等審明虛實覈其情罪重輕分別定擬具奏朕權衡至當其實係甘心從逆之犯斷不能為之曲宥如係愚民被脅原未嘗概予駢誅亦非以烙印為憑定為從逆遽置重典乃該侍郎輒請從緩定擬試思執法貴在持平明愼期無畱獄如使展轉遲延案多積壓轉非清理庶獄之意至所稱各處拏獲人犯先用煙薰取供一節著問刑各衙門東華續錄 咸豐三十五 元

查明如果屬實即將原摺承審之員指名參辦○軍機大臣恭親王奕訢等奏遵議滄州城守尉福海奏查明駐防見存兵丁設法安置章程請將京城正白鑲黃滿洲蒙古四旗二百二十三佐領下各撥馬甲一名移補滄州駐防兵丁缺額從之○署湖南提督塔齊布奏報到任日期得旨汝統師東下以打通岳州速救武昌為要然一切機宜總應隨時變通汝初膺重寄恐有拘泥諱旨處故諄諄諭及也○庚申諭內閣向榮怡良許乃釗奏遵旨查覆提督陣亡情形一摺上年朕聞江南提督福珠洪阿於江甯省城失陷時奮勇殺賊力竭捐軀當經降旨交向榮等查明具奏並將福珠洪阿先行交部從優議卹茲據該大臣等奏稱上年二月初十日金陵儀鳳門初破該提督帶松江兵三百餘名馳往救應斃賊多名賊即四竄復聞通濟門危急轉至南門見賊匪大股紛紛

東華續錄 咸豐三五

上城與滿漢官兵接仗該提督親督官兵登城迎擊因眾寡不敵身受重傷所帶兵弁大半傷亡勢難抵敵猶復手刃數賊罵不絕口旋即被害福珠洪阿孤忠亮節可憫可嘉著該部查明該員已得卹典應如何再加優卹之處妥議具奏○諭官文等奏收復宜昌府城一摺逆匪於上月占踞宜昌府城經署宜昌鎮總兵訥欽署宜昌府知府吳開陽等統帶兵勇水陸進剿連獲勝仗傷斃賊匪甚多生擒逆首胡得義會大範等七名五月初一日復分路進攻當將府城收復訥欽等乘勝追殺斃賊百餘名並燒毀賊船九隻見在餘匪被勦南竄著貴陞督飭各員弁水陸並進分投堵剿務將此股逆匪悉數殲除毋任延蔓○僧格林沁等奏 僧格林沁接奉諭旨令查營中積習 臣所統各營將士非不精銳惟逆匪所踞村鎮壁壘甚堅各營步隊備嘗艱辛兼之身冒鋒鏑傷亡較多以致日形懦怯臨敵不免退縮 臣亦知法貴森嚴實因所統步隊皆係滿蒙勁旅一旦繩之以法殊覺可惜是以總以善言開導冀其共明大義未忍斬殺一兵惟人數較多惟有籲懇 天恩將 臣重懲仍令戴罪圖功各營或能知所感惕鼓舞奮興似於軍務有益 上諭軍機大臣等僧格林沁勦辦直境逆匪日久無功經朕查知疏懈耽延各情降旨嚴催進兵於督責之中曲寓矜全之意該大臣宜如何感激厚恩速圖奏效以贖前愆乃據奏稱各營步隊倍著艱辛因傷亡較多不免惟怯觀望該大臣不忍繩之以法僅以善言開導仍不能無玩梗之人試思行軍紀律首貴嚴明若以該官兵曾經身冒鋒鏑爾臨敵退縮遂置不問各營紛紛效尤何以處之且各路軍營所調官兵孰非久經行陣之人勇敢者實退怯者誅難稍涉游移如不能用命即當查明首先退縮

六九

之人立以軍法從事庶足懲一儆百儻一味姑容致各兵丁習以爲常所謂素稱勁旅者安在僧格林沁總統全軍不能破除情面嚴督馬步各隊剋日攻剿但以焦灼空言懇恩重懲該大臣亦思似此委靡不振糜餉老師豈屢次請罪所能塞責僧格林沁著先行傳旨申飭各營既經逼近賊壘南面亦不空虛該匪無從逃避即著該大臣親督大軍實力進剿攻破賊巢一鼓掃蕩將弁官兵中有抗不遵令者無論滿蒙各旗及綠營漢兵即在軍前正法不得再以可惜不忍等詞瀆奏如該逆仍前竄出致與高唐一股會合惟僧格林沁等是問將此由六百里加緊諭知僧格林沁並諭西凌阿托明阿知之○諭琦善奏遵籌師船布置機宜並懇陳水師疲玩情形一摺既據該大臣與向榮函商將紅單船隻分提上駛並知會江蘇督撫委員迎赴吳淞即著飛催辦理見在此項船隻尚無過浙信息其爲沿途逗留誠所不免鎮江師船既不得力廣東戰艇又復遷延江面何日肅清覽奏實深焦灼前此諭令該大臣如李德麟等始終延玩即以軍法從事先就本營得力之員派令管帶俟閩廣鎮將到時酌量更替今覽所奏該革員等狡玩情形實堪痛恨該大臣自稱委蛇隱忍頗費苦衷究竟如何能令振作亦須迅籌良策一味姑容豈能濟事該大臣前於鎮守官兵不服約束尙能設法駕馭何獨於此項水勇束手無策若不亟圖整頓將來紅單船隻入江相率效尤愈難得力著琦善一面飛催閩廣前調將弁一面嚴督李德麟等剋日進攻疊次所降諭旨已甚明晰該大臣自可毋庸顧慮至紅單船需用口糧前據葉名琛奏由該省紳士勸捐籌辦隨時分解著該大臣迅速咨催葉名琛酌量情形或由海道或由江西轉運赴蘇仍責成怡良許乃釗就

近籌畫以資接濟不得恃有廣東捐項置之不問其火藥一項已諭廣東江西貴州各備十萬斤解赴江南雖不專爲紅單船之用亦可於此款到時酌量分撥該大臣與向榮共辦一事總當妥速會商迅圖克復瓜州再行次第進剿不得專以將弁疲玩爲詞冀可自卸遷延之罪也另片奏請飭索文來營助剿等語此時甘肅調出將弁已多邊疆重地番匪出沒靡常該提督斷難遠離且道路寫遠一時恐難趕到該大臣助剿需人即著於鄰近省分提鎮大員內擇其夙稱勇敢爲該大臣所深悉者奏明請調數員亦無不可將此由六百里加緊諭令知之○諭官文等奏收復宜昌郡城賊匪南竄一摺此股由安陸荆門分竄宜昌之匪見經該地方官督率兵勇分投攻擊已將府城收復惟該逆被剿渡江南遁擾及枝江宜都並闖入松滋縣境該處逼近楚南本日已諭令駱秉章迅即飭令署提督塔齊布會同會國藩率領水陸兵勇相機迎頭截剿實陞見飭于總畢金科廩生張于銘先行繞越往截並自行統帶依西布王國才滿漢各軍渡江追襲計所帶兵勇尙不單薄務即一鼓作氣將此股烏合匪眾無分水陸四面兜擊既不可使之伺隙南犯尤不可不防其被剿窮蹙復行回竄軍情變幻靡常必須隨時察看何路緊要即趕赴何路截剿勿令再滋蔓延爲要荆州上游雖已肅清其安荆一帶及沔陽潛江各屬是否尙有賊蹤官文於沿江要隘駐兵設防杜賊回竄尤應兼籌西北兩路妥爲守禦四川松潘建昌兩鎮官兵何以如此遲延所有帶兵之總兵雙保福忻著官文等遵照前旨查明如係有心逗留貽誤事機即著據實參辦一面仍檄提到營或防或剿均可擇要調遣其川省應解餉銀已據裕瑞奏報啟程並著飛速催提以濟要需至

東華續錄 咸豐三十五年 三

東華續錄 咸豐三十五年 三

宜昌收復之後一切撫綏彈壓著即督飭該地方文武體察情形妥善辦理以期激勵民心藉可協同固守將此由六百里加緊諭知官文並諭慶如貴陞知之○追于江甯殉難在籍已革巡撫那鳴鶴道銜祭葬世職○辛酉諭軍機大臣等向榮奏賊擾太平府城聞援先遁並連日攻剿情形一摺據稱逆匪於四月三十日竄入太平府城滋擾經該大臣派鄧紹良帶兵前往截剿該逆聞風先遁竄回金陵已將郡城收復等語太平府城與東壩相通爲入蘇捷徑此次雖聞我兵進剿退出郡城而該逆詭譎異常難保不復圖窺伺且上游賊船千餘隻相率東駛是江上賊船往來自由意在乘隙肆擾此時總以肅清江面爲最要機宜昨據琦善奏水師疲玩情形實堪痛恨已諭令琦善嚴督李德麟等剋日進攻並飛催閩廣前調將弁以備攻剿該大臣與琦善共辦一事如果李東華續錄 咸豐三十五年 丑

德麟等始終延玩即當奏參以軍法從事仍與琦善酌量派員更替斷不可稍涉隱忍致誤事機紅單船尚無過浙信息其爲沿途逗留已可概見著該大臣飛速迎提一俟此項船隻駛入大江即遵疊次諭旨妥爲布置儻能將江面賊船次第肅清則剿辦自可得手至金陵逆匪雖經我兵連日誘敵仍不過小有斬擒該大臣統領全軍曠日持久不能克復一城師老餉糜罪將誰諉余萬清攻剿鎮江賊匪是其專責據奏節次稟報不過逐日打仗未能克復余萬清本係獲罪之員著該大臣迅速確查如果該革員不知奮勉即行據實嚴參毋稍徇隱太平府城失守情形並前任學政孫銘恩下落著一併查明具奏將此由六百里加緊諭令知之○壬戌諭內閣和春福濟奏剿毀廬州賊營並連次大獲勝仗情形一摺逆匪占踞廬州府城雖經和春等明攻暗襲屢有斬擒而南

門外賊營尙多釘椿樹柵抗拒官兵五月十二日和春福濟派吉順鄭魁士蘇勒芳阿帶領湖南宣化各兵進攻賊營並派何朝亮等攻北門常清等攻東門珠克登等攻得勝水西兩門以分賊勢鄭魁士等冒雨揮兵奮勇進攻直抵濠邊立將大股賊營攻毀適南門突出逆匪二三千人分路來撲和春等令鄭魁士蘇勒芳阿帶兵迎擊立斃賊匪多名追至城下大東小東兩門又各出逆匪二三千人分投奔來欲鈔我兵之後復飭常清嵩瑞德鈞與鄭魁士兩路夾攻餘匪敗逃入城南門外尙存賊營數處鄭魁士等分途攻擊復將賊營三處平毀自辰至申斃賊一千餘名十三日和春福濟復派官兵分攻各門三面夾擊斃賊三四百名其水西得勝兩門亦各出賊匪數百人經珠克登等督率兵勇斃賊數十名該逆敗竄入城匪不敢出逆賊久踞廬城恃南城外營壘以爲犄角此次經我兵奪毀四處各門斃賊亦復不少該逆大受懲創著和春福濟激勵將士乘此銳氣迅速復郡城毋再延緩○諭易棠奏隴西匪徒謀逆立時剿滅淨盡地方肅清一摺甘肅隴西縣匪徒石沅應等聚眾謀逆占踞山堡劫立偽號經告養在籍四川候補知縣郝嗣唐前往曉諭解散該逆膽敢向前檢裏郝嗣唐忿恨斥罵致被毆傷斃命該府縣等聞報即商令護遊擊馬成等帶領兵勇會同該縣典史許炳輝馳往剿捕郝嗣唐之堂弟告假在籍候補同知郝允履募壯丁隨同前往該逆猶踞堡抗拒兵勇奮力直前攻破堡牆殲斃逆匪二百餘人生擒首逆石沅應等九名餘匪自行焚燒堡房紛紛投火自盡復於近村接獲餘犯三十餘名地方一律肅清辦理尙屬迅速該地方文武各官於匪徒惑眾謀逆即時召募丁壯會同兵役悉數擒剿不致蔓延功過尙足相抵均

著免其議處○諭王慶雲奏陝局鼓鑄大錢進呈錢樣一摺陝西省局鼓鑄當十至當千各種大錢既已漸次流通商民便於行用著即照所議辦理其南山一帶銅鉛等礦並准民間開採惟不得招集外來游民致令奸宄涵迹著王慶雲安定章程督飭所屬認真稽察以裕鼓鑄而杜流弊○諭奕山等奏據庫爾喀拉烏蘇土爾扈特副盟長貝子普爾普噶丹呈稱情願捐輸馬匹懇請轉奏請旨一摺土爾扈特副盟長貝子普爾普噶丹聞內地見有軍務因不能親赴軍營效力情願捐馬一百匹以備軍需等語實屬出於至誠甚屬可嘉惟軍營所需馬匹已足敷用著奕山等轉諭普爾普噶丹伊所捐馬一百匹著毋庸賞收以示朕體恤蒙古之至意○諭軍機大臣等和春福濟奏督兵焚毀賊營大獲勝仗一摺逆匪占踞廬州屢經我兵攻勦獲勝此次復焚毀賊營四處大挫

東華續錄 咸豐三十五年 五月

兇鋒惟城外賊營不止此數必須激勵將弁乘我兵銳氣方盛四路圍攻為一鼓殲除之計至六安逆匪與廬郡之賊互為犄角難經該署知州茅念劬督率紳勇奮力截擊斃賊多名而州城尚未克復逆匪仍可往來自如該提督等奏稱必須設法先復六安則廬州克復較易自係最要機宜著和春等一面迅攻廬州一面知照秦定三督飭茅念劬激勵兵勇剋期收復六安則廬城賊勢益孤勦辦更可得手該提督等務當勦力同心相機進剿斷不可再事遷延致干重罪另片奏各營兵勇共二萬餘名日久餉銀未到等語本日已諭令袁甲三酌量兩處情形通融辦理其江西河南所撥皖銀各五萬兩琦善截用皖省銀六萬兩均著分投催提惟見在各路軍營需餉甚鉅專待鄰省撥解亦恐緩不濟急福濟身任巡撫仍當於皖省應徵錢糧及淮北鹽課趕緊督催毋得株待

協撥致誤要需至楚勇因領餉不足喧鬧此等刁風亦斷不可長並著和春等嚴飭帶勇各員妥為駕馭毋令別滋事端將此由六百里加緊諭令知之○諭據和春福濟奏廬州各營兵勇二萬餘名日久缺餉袁甲三甫經截留銀三萬二千兩茲於山西解到餉銀路過臨淮又截留一萬兩所贖無多不敷支放等語見在廬州勦匪喫緊兵勇為數較多需餉浩繁袁甲三所帶兵勇為數較少自應權其輕重先儘廬州兵餉不得紛紛截留前據袁甲三奏稱設法勸諭捐輸已有成數部頒執照亦可隨時收捐以資接濟見在和春軍營待餉孔亟著袁甲三酌量兩處情形通融辦理以顧大局當此兵餉支絀之時務當協力同心先其所急庶不至貽誤事機將此由六百里諭令知之○予甘肅被戕在籍知州祁嗣唐祭葬世職○以巧飾欺蒙已革河南南陽鎮總兵官柏山發往新

東華續錄 咸豐三十五年 五月

疆效力贖罪○癸亥 上詣 大高殿報謝○諭內閣和春福濟奏克復六安州城一摺逆匪占踞六安以來經官軍疊次攻勦和春等密飭該署知州茅念劬妥為布置挑選壯勇二百餘人進城與城中百姓約為內應令各紳勇分路前進距城五六十里紮營並派吏目梁繪事等分帶紳勇堵遏要路本月十五日茅念劬督率紳董舉人李元華等統帶練勇萬餘人分三路進攻賊眾出拒各勇槍礮齊施斃賊無數屍橫遍野將城外賊營全行平毀十六日南門逃竄復經茅念劬等督勇追擊將餘匪悉數殲除即將該城克復該署知州茅念劬督率練勇奮勉出力該練勇等同仇敵愾忠義可嘉均應優加獎勵其餘出力紳民及陣亡練勇著和春等分別查明請獎並咨部議卹○諭軍機大臣等和春福濟奏克復六

安州城一摺此次六安鄉團協助官兵奮勇殺賊立將州城克復該處紳民洵屬深明大義殊堪嘉尚亦由該知州等素得民心一經激勵鼓舞即能人人用命奮勇殺賊和春福濟等惟當加以策勵堅其固守之心藉可協同搜剿目下廬州大股經官兵屢次攻擊獲勝逆膽已寒著和春等迅督將士乘銳進攻廬城及早克復一面知會秦定三此時西北情形較緩即行移兵南向並酌帶劉玉豹忠泰所領各兵近偏南路賊巢探賊所向分投剿辦若能乘勢將舒桐一帶逆眾掃蕩廓清則廬州安慶之賊自可一鼓蕩平至正陽關霍邱穎上一帶土匪能否斂迹六安收復以後是否仍需兵力均著該提督等相機籌辦如茅念劬始終可靠即責成該知州辦理一切撫綏彈壓事宜和春福濟仍應通籌南北全局毋令該逆乘虛北竄將此由六百里加緊諭知和春福濟並諭秦定三知之○諭王履謙長臻奏請將防河出力各員獎勵一摺當此軍務喫緊之際賞功罰罪首責持平此次賊陷永城夏邑後繞道豐工雖未由河南渡口偷越而見在占踞連鎮蔓延東境之賊皆係上年由汜水搶渡而來使當時巡防果屬認真何至縱賊北犯即謂此次保奏各員不在上年偷渡處所亦應俟河北肅清方能量加甄敘今河防未撤逆賊方張豈能即加破格之恩致同冒濫各該員中如果遇賊接仗勦辦出力原可隨時保奏即如單內所開盧朝安一員因帶勇隨同殺賊業經降旨以同知直隸州用並賞戴花翎朕於恩施初無所吝總須賞當其功方足以昭激勵所

東華續錄

咸豐三十五

天

得因有存記之案稍事遷就原單著一併發還將此諭令知之○甲子袁甲三奏查淮北各州縣辦理團練漸有成效惟各練總僅能分管一鄉儻遇有警即該練總深明大義不分畛域而事權不足未必闔境聽其調度是各處團練既有分辦之人尤必有總司其事者始能聲勢聯絡茲查有靈璧縣翰林院庶吉士張錫榮蕭縣翰林院編修段廣瀛任事實心可否即令張錫榮總辦靈璧縣團練段廣瀛總辦蕭縣團練俟辦有成效鄰境團練亦令就近督率在該員等固當勉效涓埃力圖報稱即各處紳士亦必聞風感奮協力同心矢志滅賊矣上諭內閣安徽靈璧縣團練著翰林院庶吉士張錫榮總辦江蘇蕭縣團練著翰林院編修段廣瀛總辦俟各該縣辦有成效後其鄰境團練並著該員等就近督率○諭軍機大臣等戶部奏邊餉浩繁協撥不繼亟宜變通以期經久一摺前據奕山等遵議變通新疆兵制及豫籌經費各條經軍機大臣等議以所奏未能覈實請諭令詳細覆奏未據該將軍等奏到見在內地軍務未竣度支告匱所有新疆各城經費及協甘兵餉幾至無從籌撥若非設法變通斷難經久著奕山等各就地方情形悉心籌畫將各城兵制應如何變通所需經費如何設法覈減不至以兵餉匱乏難繼別滋事端此係邊疆緊要關鍵務當通籌全局迅速詳細馳奏毋得互相推諉敷衍塞責一奏了事戶部摺著鈔給閱看將此各諭令知之○諭戶部奏各省協濟滇黔款項不能如期解往請飭該省督撫設法豫籌等語雲貴兩省歲需銅鉛本銀及應發兵餉向俱由鄰省協撥接濟見因軍餉需用浩繁各省應解滇黔款項往往請改請緩即已經起解者經過用兵省分亦多截留不能如期解往自係實在情形惟該省兵餉及

東華續錄

咸豐三十五

天

應辦銅鉛工本俱屬緊要之款若因各省撥解稽遲致誤要需關繫非淺著羅繞典吳振械蔣蔚遠通盤覈算按照戶部所奏添鑄大錢設局開捐並酌減支放各款悉心籌畫酌量妥辦務於協餉未到以前迅速布置豫籌接濟庶不至臨事周章此外或向不敷用並著照該部所奏貴州則咨商四川雲南則咨商廣東於應撥協餉之外復在空白部照捐輸項下各通融湊撥銀十萬兩先行接濟仍於各省協撥銀內劃扣歸款該督撫等務當趕緊籌辦毋得畏難諉卸專待撥款致有貽誤原片著鈔給閱看將此由五百里各諭令知之○諭勝保奏攻城驟難得手情形覽奏曷勝憤急高唐叢爾州城逆匪不過千餘何以一經踞守進攻即如此之難據奏西面兵勇業已登城且經奪獲賊旗如果迅速接應何難立時攻入培成那敷德紫營正在西面並不揮兵繼進是何居心且

東華續錄

咸豐三十五

完

賊在連鎮即由培成等營盤撲出迫竄踞高唐又屢向培成等列隊處所奔突是培成等始終不能得力實堪痛恨業於摺內批令查明參奏如有心觀望即在軍營正法該大臣務當破除情面嚴申軍律萬不准稍事姑息致所屬將弁漸敢玩心督催愈難得力所稱製造呂公車尚須數日而我兵又無護身器具似此遷延何日始能了事藤牌檣牌皆係步隊攻城必需之物該大臣在獨流連鎮督攻已久豈能未經備辦即謂此次倍道南追不能多帶亦何至僅有藤牌數十面又皆不能適用似此耽延時日必致貽誤事機崇恩昨奏城中逆匪多半薙髮暗造青布號衣欲假冒綠營官兵潛蹤竄逸儻我兵攻具甫成而賊已潛遁僅贖空城我兵即欲追襲亦須處處分撥愈難兼顧該大臣又何以處之地方文武之盤查固不容緩軍營將弁之防禦尤不容疏總宜剋日籌畫立

破州城使逆賊不暇施其詭計方為妥善至西南兩門官兵既已逼近費城焚毀木柵是其地洞通透之處已無遮護或設法塞毀或用火藥填轟均可相機速辦另片奏請撥款接濟軍餉等語見在山東漕折銀兩已准一半解京一半留備該大臣軍營之用著崇恩再於應解漕折銀兩內酌量撥給以濟要需其撥出後應解京餉若干仍著崇恩趕緊籌解勿任貽誤將此由六百里加緊諭知勝保並諭德勒克色楞善祿崇恩知之○袁甲三奏沿河各匪陸續潛回臣飭派文武督帶兵勇分投捕剿旋經委員徐曉峰等由臨淮泝流至懷遠斬擒要犯多名並查有巨惡吳殿揚上年焚殺劉姓一家十六命後充道署勇頭暗中仍勾結土匪把持河路臣訪聞後即將該犯誘獲斬首梟示附近居民同聲稱快見在往來船隻夜行無阻此懷遠以下至臨淮之情形也懷遠以上經舉

東華續錄

咸豐三十五

甲

人臧紆青帶勇按捕至壽鳳所屬之殷家岡一帶先後攻擊水陸疊獲大勝共斃賊四百餘人旋據該處紳士面稟著名捻首已斃十一人其餘未獲首匪情願捆獻臣見已出示曉諭解散務從准令擒獻首要各犯旬餘以來數百里內賊匪業已斂迹此懷遠以上至壽州之情形也由壽州之正陽關再上至三河尖百餘里內聞有零匪並無大股嘯聚已函致提臣秦定三就近飭擊再定遠土匪猖獗已久近聞捻首陸早魁等三十餘股聚眾八九千人盤踞壽定一帶並有攻撲定城之說該處距廬州較近尤恐別生他變見已飭派隨營員弁並廬鳳道張光第督帶兵勇二千六百餘名分路前往剿辦得旨所奏淮河上下游漸可肅清仍應加意嚴防不至再有嘯聚方安○命四川升任按察使胡興仁留辦防堵命在籍翰林院編修段廣瀛庶吉士張錫榮辦理江南團練○乙

丑夏至祭 地於 方澤○盛京副都統承志奏查照成案暫停冬圍樽節經費得旨著准暫停一年隨時制宜有不得不然之勢而武備尤應隨時講求○丙寅諭內閣刑部奏司員將次銓選援照舊案請留部補用一摺各部由庶吉士散館司員例有銓選本班從前刑部雖有奏留成案然須辦事認真行走有年者方准奏請豈得因曾有成案率行援引本日該部奏請留部之候補主事周道治朱夢元資俸尙淺據稱於刑名例案俱能悉心講求見在周道治卽有承審存豐翻控案內降級處分可見該堂官所稱講求例案者未可盡信且於周道治前案處分並未聲敘更屬含混周道治朱夢元均不准奏留仍著照例銓選刑部堂官著傳旨申飭○諭僧格林沁等移營逼近賊壘二十五日該逆撲出多名僧格林

東華續錄

咸豐三十五

聖

沁親督各營官兵乘機剿洗斃賊三四十名二十六日復飭派官兵平墊該逆濠溝逆匪大股出巢勢如蜂擁僧格林沁派黑龍江總管格額額帶馬隊數十名設伏該逆離巢已遠格額額督兵吶喊槍箭齊施斃賊四五十名該逆馬步數百人向我軍攻撲格額額飛馬當先馬隊繼進將該逆擊回大股賊匪搖旗衝撲我兵各路馬隊一擁直前達洪阿帶兵鈔賊後路復斃賊五六十名該逆仍前抗拒復用大礮向賊羣轟擊斃賊無數達洪阿馬被賊傷復換馬前進我兵勇氣百倍直逼賊隊極力殄剿又斃賊百餘名計兩日斃賊二三百名內偽總制一名紅衣賊四名黃馬褂賊三名該大臣等務當激勵將弁迅殄賊氛毋再延緩○諭青慶奏進攻逆匪大獲勝仗一摺漢口逆船四百餘隻於五月初十日竄赴下游之磯窩地方砌築土城望樓意欲占踞要隘青慶派委都司

東華續錄

咸豐三五

周祿等各帶兵勇文已革總兵楊昌泗統帶前往攻剿復派副將書紳等帶領各標防兵續往接應副都統魁玉並飭委協領安貴等酌帶滿兵協剿將該逆土城轟倒該逆齊出抗拒適書紳等兵趕到我軍勇氣倍增復將賊營四處一律平毀並連拋火彈火箭焚賊望臺逆黨勢不能支奔竄回船我兵追至江邊剿捕計殺賊一千餘名溺斃者不計其數並奪獲大船二十餘隻焚毀七十餘隻擊沈三十餘隻磯窩一帶肅清其同日由漢口分撲塘角由鷓鴣洲分撲鮎魚套之賊船經侯鳳岐等疊開槍礮該逆仍冒死前進適楊昌泗由磯窩折回飛調礮船接應青慶亦於城上首開大礮擊塘角擊沈二十餘隻鮎魚套擊沈九隻餘船退竄此次逆賊欲占磯窩要隘並於塘角等處駛船分撲均經官兵擊敗大挫賊鋒務當乘此聲威督飭該將弁等將沿江一帶逆匪迅速殲除毋任盤踞滋擾○以兩廣總督某名琛捐輸軍餉承廣本籍湖北漢陽縣文武學額各二名○免已革總兵官楊昌泗罪仍留湖北軍營效力○予廣東潮陽陣亡副將廣保巡檢章坤等祭葬世職○丁卯山東巡撫崇恩奏直東河路未清京倉糧米請暫緩買運得旨所奏尙係實情著照所擬辦理○追賞陣亡江南提督福珠洪阿二等輕車都尉世職○是月緩徵山東臨清等八州縣被擾村莊新舊額賦賑臨清冠縣難民一月口糧緩徵江西南昌等四州縣被災被擾地畝額賦並分別蠲免屯濠湖課等款錢糧賞江西浮梁縣被擾難民一月口糧並房屋修費緩山西南遠等十廳州縣買補倉穀和林格爾等三廳縣糧價增昂發倉平糶

東華續錄

咸豐三十五

聖

七五

東華續錄

咸豐三十六

王先謙敬編

臣陶澐宣恭校

六月戊辰朔諭軍機大臣等陳啟邁奏賊匪竄擾德安建昌等縣並另股闖入武甯縣城一摺武甯縣屬前經逆蹤竄擾此次復有另股土匪乘勢撲入縣城肆行搶掠而由九江下竄之匪又復深入滋擾建昌雖經退出餘匪仍聚德安若剿辦稍遲一經會合句結必致蔓延為患該撫見飭遊擊鐵林等會剿武甯一股並添派兵勇令遊擊富克金泰移建昌之師進攻德安務即嚴飭各該員弁迅速相機前進分投夾攻總期立就殲除不得以賊眾兵單藉詞延誤九江為該逆來路所稱速集弁兵由彼處躡賊之後自為要著果能扼守要口絕其來蹤庶截剿自易為力義甯州緊連楚

東華續錄

咸豐三十六

境即為武甯前路前派副將羅玉斌所帶官兵能否扼要堵截自應督飭該員與先派防剿之已革總兵趙如勝合力援剿不得任令偷安巧避致誤事機至各處土匪乘機竊發尤須隨時嚴拏懲辦並著陳啟邁飭屬認真接捕遇有匪徒聞風嘯聚即行就地撲滅若被逆賊勾結後始以兵力制之辦理更覺費手佛隆見已革職新授九江鎮總兵居隆阿到任需時當此軍務喫緊之際備委署無人或暫令該革員隨同剿辦亦無不可但不准率請留營效力為事後開脫地步將此由六百里諭令知之○以賊竄德安等縣巡撫陳啟邁下部議處○撥戶部銀票四十萬兩淮安關四萬兩解往南河工需○已已諭內閣英隆等奏參俄羅斯船隻由黑龍江駛下乘卡退回之官員一摺俄羅斯毗接道路隘口甚關緊要允宜嚴加防守乃駐紮烏蘇木丹卡倫之雲騎尉巴圖善聞俄

羅斯船隻由黑龍江駛下輒行帶兵棄卡退回實屬畏葸無能巴圖善著革職在卡柳號三箇月滿日發伊犁充當苦差兵丁著柳號二箇月滿日鞭責一百革去拜唐阿巡查俄羅斯邊界之佐領暫委協領桂慶等並未前往堵禦輒行退回實屬不知奮勉世管佐領桂慶公中佐領鐵星伊勒東阿防禦色克精額驍騎校訥保均著交部嚴加議處兵丁均著鞭責一百革去拜唐阿署理副都統印務協領瑚遜布並未親率兵丁前往堵禦查問俄羅斯船隻亦屬輕視邊務瑚遜布著交部議處以為坐卡官之戒○諭軍機大臣等琦善奏三次進攻瓜州焚船殲匪並催令艇師各船上駛一摺連日攻剿東西兩岸賊匪雖擊斃多名仍未能克復瓜州豈得謂大挫賊鋒況夾板夷船為賊破轟燒人多傷亡被擄是水師已不免挫折雖陸路疊有斬擒焚燒賊船二隻亦屬得不償失見

東華續錄

咸豐三十六

在艇船俱寄泊瓜州上游究竟如何接仗該大臣自應嚴飭該鎮等飛速稟報何至數日之久尚未知接仗情形據稱浙師各船駕駛不能得力且毫無紀律水師疲玩積習最堪痛恨見在水師既歸該大臣節制惟當激勵將弁力圖振作督飭各船駛赴上游力扼鎮江金陵賊匪接濟之路儻仍前玩泄即遵疊次諭旨將該鎮等從嚴懲辦一面飛催紅單各船剋期駛入長江與向榮合力攻剿務當督飭各軍迅圖克復瓜州毋再遷延致干重罪將此由六百里加緊諭令知之○諭昨據英隆等奏稱俄羅斯船隻由黑龍江下駛進入內地由江直下等語前據俄羅斯屢欲遣人赴京至理藩院云有緊要事件並未陳明實情見在黑龍江交界等處有俄羅斯船隻逐一查詢雖據稱係與英吉利等互相爭擾其中恐有別故著德勒克多爾濟等遇便傳喚俄羅斯面加詳詢伊等船

隻赴東海大洋究係何故由何處行走何如此緊急詢明後由該大臣再行密奏原摺著鈔給閱看○命陝西巡撫王慶雲撥銀四萬兩解赴湖北軍需○賞運鎮及高唐軍營兵丁暑藥丸料○庚午諭內閣副都統達洪阿自發往軍營以來屢次打仗皆以身率先奮力獲勝茲聞接戰驟傷左肩喀血實屬奮勉可嘉達洪阿著賞給馬褂料一件巴圖魯玉翎管一箇四喜搬指一箇嵌珊瑚火鏢一把大荷包一對小荷包四箇並加恩賞給伊姪孫滿洲火器營委參領富成二等侍衛以示鼓勵○諭軍機大臣等前因逆匪被圍日久死拒不出諭令僧格林沁等擇要設伏誘使出巢痛加剿洗乃本日據該大臣等奏稱二十九日列隊進攻達洪阿身受重傷兵勇陣亡三十餘名顯係我兵失利所稱各營馬步官兵將該逆擊退語涉含混並未將是日接仗情形詳細聲敘該大臣統東華續錄 咸豐三十六 三

人心要著雙保等川兵既可隨剿隨進著嚴催速援武昌官文等統籌全局所見甚是又奏荊州官兵俸餉無著請隨時酌留四川解楚餉銀以資接濟批著照所請行然不可漫無限制仍應隨時具奏○癸酉諭內閣前因御史孟洋奏山西洪洞襄垣襄陵垣曲等縣徵收錢糧不協輿情當經降旨交恆春確查嚴參茲據該撫奏稱委員查明洪洞等縣徵收錢糧並無抑勒浮收辦理不善之處該御史所奏著毋庸議言官例准風聞奏事然不當以毫無影響之詞率行入奏況孟洋籍隸山西陳奏本省事件更應見聞較確何以經該撫查所奏各款無一確據嗣後御史言事務當訪查確實不得以傳聞無據之詞妄行彈劾亦不得有意摸稜自甘緘默至各省大吏遇有特旨交查之案尤當細心訪察務得真情不准袒護屬員輒以查無實迹一奏塞責如御史有受人慫恿挾嫌誣陷督撫有瞻徇情面開脫消弭者日後別經發覺必治以欺飾之罪將此通諭知之○甲戌諭軍機大臣等前因賊踞漢陽一帶疊次諭令台湧等通籌全局迅速進兵援應武昌茲據青慶奏稱外援久盼不到連日逆匪屢撲省城復於距省上六十里之金口下七十餘里之白湖鎮正東六十里之豹子澗分股盤踞省城情形日形危急等語前於五月初八日即據該督奏稱馳赴德安相機進攻漢陽嗣於五月二十一日復據奏稱擬由孝感之楊店應城之長江埠分兵進剿自應與舒倫保桂明趕緊督兵前進並飛催後起官兵迅圖攻剿何以又隔多日未見將攻賊情形馳奏朕心實深焦急該督身任兼圻履任之初正值黃州兵潰楚豫門戶萬分緊要自不暇兼顧武昌此時舒倫保桂明先後帶兵趕到其雲夢應山等處亦漸次肅清正當嚴飭官兵會同前進急攻漢

陽漢口以為武昌應援刻下省城守禦日久勢甚危急備稍有疏虞該督貽誤之罪豈能稍從末減著即與舒倫保桂明迅速進兵攻克漢陽為救援武昌之計或分路進攻或合力會剿惟在該督等酌量布置豈可各存意見遷延觀望致誤事機台湧與舒倫保桂明同援武昌係共辦一事屢次諭旨均責成該督會同該將軍等籌剿嗣後舒倫保桂明務與台湧會銜奏事總期同心協力剿賊肅清江漢儻仍擁兵不進藉詞延宕致有疏失朕惟執法從事決不姑寬將此由六百里加緊諭知台湧並諭舒倫保桂明知之

○諭青磨奏省城危急請飭舒倫保桂明救援一摺前有旨令舒倫保桂明由應山過發不准在武勝各關頓兵不進諒該將軍提督等即可與台湧先後進兵應援武昌本日復降旨催令督兵前進惟賊蹤靡定江北之兵利在速剿亦須嚴防賊匪乘間北竄武

東華續錄 咸豐二十六年 五

昌勢固危急亦須兼籌全局豈可專恃外援誣罪他人青磨仍當激勵將士以勦為守或扼截該逆登岸之路或於沿江上下時出奇兵明攻暗擊總不可稍有疏懈致墮賊計前據官文貴陞奏荆屬漸就肅清見飭雙保福旂督帶兵勇由丁角驛赴潛江渡襄河從仙桃鎮麥芒嘴等處隨期隨進以援武昌並將川餉二萬兩及鹽課所易之銀五千餘兩派荆州營千總黃家驥等護送取道大江順流赴省是兵餉均已漸集青磨即可派撥弁兵前往迎護至青磨稱屢咨督臣應援數月不覆一節前據台湧奏春間所覆兩函均為賊得並有來差艾榮即係奸細前曾入省充勇有詐領藥丸潛運賊營之事賊情詭譎異常嗣後來往咨函益當嚴密毋令該逆得知虛實青磨與台湧均職任疆圉並當和衷籌辦不得各懷意見致誤軍情將此由六百里加緊諭令知之○諭和春福濟

奏連日攻剿情形一摺我兵攻剿廬州逆匪雖屢獲勝仗而郡城總未克復和春等辦理此股賊匪已逾半年前次賊踞六安倚為犄角見在州城攻克我軍全力專注廬郡何向毫無把握據奏賊眾千餘向南行走恐竄出之賊尙不止此數儻該逆大股潛遁又擾他處而以零星賊匪牽綴我師即使收復空城於事何益和春節制全軍福濟職任巡撫均屬責無旁貸總當設法進攻及早克復不得再有延誤自干重罪另片奏已革守備吳錫光呈出陳啟邁信件以江西需勇防堵竟敢造言煽惑私行帶去各勇一千餘名實出情理之外和春久歷戎行自當嚴申紀律方足以激勵軍心乃於此等抗違不法之員僅請飭令陳啟邁不得容留並未嚴參治罪似此一味優柔無怪將士不能用命日久無功也吳錫光所帶各勇著和春迅派妥員馳往管帶並將吳錫光截回廬州即

東華續錄 咸豐二十六年 六

在軍前正法但不可先行洩漏致吳錫光脫逃或煽惑各勇又致激生事端和春係朕特派督兵皖省剿賊大員各路鎮將均歸統率如有遷延不進即當隨時嚴參治罪何以珠克登等帶兵不能奮勇直至接奉殊批後始行參奏似此瞻徇惡習不除何以統率將士福濟自到軍營屢次奏報不過後路接應亦未運籌決策擁兵糜餉日久無功豈謂朕不能執法從事耶失守太平府城之署同知李三捷署當塗縣知縣府經歷王乃晉著一併先行革職仍畱署任學政孫銘恩殉難情形著查明具奏將此由六百里加緊諭令知之○以廬州剿賊無功革總兵官珠克登楊青鶴副都統忠泰職仍畱營效力○予湖北殉難署安陸縣知縣萬成祭葬世職○乙亥諭內閣王懿德奏上游官兵擒獲賊首餘匪漸就肅清一摺福建永安縣會匪江水占踞巖洞寨與陳簡等屢抗官兵經

護延建邵道胡應泰參將李煌等督兵兜捕署守備曹鳴鴻將陳簡手刃斃命李煌親督大隊將賊首江水並助逆股首九名同時擒獲分別凌遲處死梟示地方漸就肅清該匪江水與林俊黃有使分股滋擾見經胡應泰李煌等削平逆壘擒獲賊首辦理尙屬妥協所有在事出力員弁及聯甲紳耆人等著王懿德酌量保奏仍飭將林俊黃有使嚴拏務獲以絕根株○貨福建金門鎮兵丁穀價銀○丁丑諭軍機大臣等琦善奏陸路進剿情形並水師大獲勝仗一摺賊船占踞江面必須水師衝擊斷賊南北來往之路期辦方能得手五月二十八日及六月初二等日水師連次獲勝可見各路師船如果調度有方尙屬可用江面遼闊師船已提至瓜州以上分泊南北兩岸仍恐該逆乘虛窺伺我師轉形單薄惟在扼要布置隨時激勵以少勝多賊船屢次由金陵下駛向榮株

東華續錄

咸豐三十六

七

守城外日久無功即不能迅復堅城亦當於陸路接應扼賊分竄向榮與琦善共辦一事若先將瓜州賊匪殄除即可次第進剿會同克復鎮江金陵著該大臣等於南北兩岸嚴飭帶兵各員於陸路要隘併力截剿與水師互爲援應毋得稍失事機紅單船於二月由粵放洋四月杪已由廈門起碇何以至今尙無過浙到滬確信顯係沿途逗留著琦善向榮飛催迎提並查明統帶各員在何處耽延即行從嚴參辦將此由六百里加緊各諭令知之○以瓜州剿賊獲勝復已革總兵官葉長春陳世忠副將李德麟遊擊周士法張攀龍職○庚辰諭內閣前因許乃釗剿辦上海賊匪遲延貽誤曾經降旨革職畱任嗣復摘去頂帶以示薄懲冀其奮勉圖功稍贖罪戾茲據奏稱匪情形仍是空言粉飾毫無把握逆匪竄踞上海縣城已逾半載該撫督辦攻剿勞師糜餉日久無功殊

東華續錄 咸豐二六

堪痛恨許乃釗著即革任交向榮差遣委用以觀後效○諭駱秉章奏新授提督難期勝任等語湖南提督常存前在署總兵任內帶兵赴長沙防剿先經張亮基等派令紮營河西旋復改派往天心關守城據駱秉章此次所奏係因該員移營江岸遇賊不前是以撤回改派令其稽查兵勇出入乃連日召見常存詢以長沙守禦事宜轉稱從前紮營江岸亦有斬獲嗣因天心關防守喫緊始將該員移往於當日緩急情形任意顛倒希圖欺飾常存著降爲副將發往直隸交桂良差遣委用儻仍不能得力著隨時察看據實參奏○駱秉章奏逆賊竄踞湘潭經水陸兵勇痛加剿洗零匪四竄臣飭衡山等各州縣先後截擒潰匪各百餘名維時靖港賊船因逆賊連日大敗兇渠投首賊黨乘風下駛比塔齊布等水陸兵勇回軍長沙該逆已由灣河蘆林潭一帶揚帆下竄經過湘陰

東華續錄

咸豐三十六

八

岳州等處因舵工水手逃散遺棄船隻頗多其由醴陵水路逸出餘匪探由江西萍鄉萬載新昌等縣轉至湖北邊界會合通城賊匪希圖乘間南犯臣飭知縣陳鑑源等各帶兵勇相機進剿該逆首隊已至上塔市知州林源恩督率勇丁暗鈔其後各勇直前衝殺斃賊九十餘名生擒賊匪沈連升等五名官軍即移營進紮通城九嶺地方該逆分三路來撲各路約千餘人官軍亦分路迎敵向前衝殺轟斃紅巾賊匪數十名匪眾敗潰楚勇乘勝掩殺賊復分踞山頂楚勇亦分路搶上山梁兩路斃賊數十名生擒六名賊匪奔潰五月初四日該匪復分三股由間道鈔襲官軍後路經訓導江忠淑等分投迎擊大獲勝仗斃賊數百名生擒數十名賊匪敗退臣據探報有崇通賊匪邀約蒲圻之賊相助情事復添調守備蔣大勝管帶楚勇六百四十名馳赴平江北界協剿面商署提

七九

臣塔齊布督領兵勇即日馳赴岳州相機防剿 上諭駱秉章奏崇通賊匪業已大受懲創其竄踞湖南之賊據奏兇渠偽目多已投首敗殘餘匪疊經各州縣兵勇團眾協同截剿湖南近省地方見已一律肅清著塔齊布等督領兵勇乘勝追殺毋留餘孽迅即馳赴岳州相機攻剿所有截擊潰匪及此次平江剿賊獲勝之各員弁兵勇著該撫擇其尤為出力者彙入湘潭出力案內覈實酌保候朕施恩毋許冒濫○諭軍機大臣等台湧奏派兵進剿阜市一帶賊匪並片奏將軍舒倫保逗留不進各情見在應城亦經收復德安等處餘匪漸就肅清而天門縣屬與該縣交界之阜市一帶尚有賊眾盤踞滋擾台湧見派佈克慎帶兵馳往剿辦此股賊匪無多無難迅就殄滅自無須大兵全數久駐該督移師德安以後將及市月仍未督兵南行即謂必須計出萬全方操勝算亦不

東華續錄 咸豐三十六

九

應似此遷延株守致誤事機此時黃州漢鎮大股負固如常兼以楚南逆蹤全行下竄皖江潰敗之匪紛紛駛入上游武昌待援情形何等緊要儻以援兵未到致有疏虞台湧又豈能置身事外節次所降諭旨既詳且備著該督迅籌進攻之策一面嚴飭佈克慎速將阜市一股滅盡以為前路之導一面統兵前進探賊所向奮力殲除總期節節打通與省城聲勢聯屬庶可為會合夾攻之計桂明見已行抵德安其所帶官兵一千八百餘名皆係勁旅或令該提督全數帶同進剿或應留若干扼要設防均由台湧酌量調度至桂明如不得力並著隨時察看據實參奏舒倫保藉病稽遲既屬不能助剿著即傳知該將軍來京陛見所有原帶之已到官兵即歸台湧統帶其未到之後起各隊仍著檄提來營以資攻剿前據官文等奏荊州各屬諸就肅清已分兵由襄河入江隨地剿

洗冀可直達武昌是西路亦有應援當此兵力厚集之時台湧職任疆圉茲統兵重任事權既一責有攸歸惟在體察機宜妥速籌辦毋得再事迂緩致干罪戾將此由六百里加緊諭令知之○以吉爾杭阿為江蘇巡撫陶恩培為江蘇布政使賞恆福三品頂帶署山西布政使已革大寶授塔齊布湖南提督○辛巳諭內閣前經降旨著各路統兵大臣暨各該督撫迅速查明逆匪經過地方陣亡鄉勇除例得請卹外其有激於義憤殺賊殞身者無論防剿逆匪土匪准令紳民於各該地方建立總坊一併題名並從祀忠義祠以昭激勸惟向來建坊入祠之案例皆按年彙題由部覈覆未免往返需時所有各處紳民殺賊遇害既由各路統兵大臣及各該督撫查明著於該州縣申詳到時即行遵旨建坊入祠隨時咨部存案俾免稽延至有合家男婦同時殉難者並准照

東華續錄 咸豐三十六

十

總坊例聽其自行另建一坊以示表異其婦女恐被玷辱捐軀明志者准其從祀節孝祠以慰貞魂○諭達洪阿帶兵剿賊身受槍傷猶復裹瘡力戰實屬奮勇茲又因傷患病著加恩賞給如意拔毒散交伊子戶部員外郎穆克金布齋往軍營看視○諭軍機大臣等前據僧格林沁奏連日大雨進剿仍未得手當經諭令該大臣趕緊進攻數日以來未見續報逆匪既分竄高唐則連鎮之賊其勢已孤該大臣於攻擊事宜何以尚無把握實深焦灼本日據琦善奏稱擊獲偽總制劉玉山供稱逆首楊秀青聞北路賊匪被圍欲派大股黨與從揚州清江北竄等語見在琦善大兵駐紮揚州自可隨時堵禦惟北匪一日不除設南匪又從間道北竄會合其事更不可問總之連鎮逆匪若能及早殄除不但該逆不敢窺伺河北大兵且可乘勢南下皖楚之匪亦可次第掃除若

餘匪牽掣大兵曠日持久深恐別滋他變該大臣身受重恩亦當
籌慮及此著即督飭各路將弁剋日進攻毋再遷延致干重罪將
此由六百里加緊諭令知之○論本日據琦善奏稱擊獲偽總制
劉玉山供稱逆首楊秀青因北賊被圍欲派大股賊匪由揚州清
江北竄應援等語琦善大兵駐紮揚州自可隨時堵剿但北賊一
日不除則南賊救援之心不絕設或大股復來剿洗更屬不易此
時高唐逆匪不足千人該大臣督兵攻剿日久無功恐南賊聞之
有輕量我軍之心勢必乘虛北竄更肆猖獗若能及早蕩平可以
杜其覬覦著勝保等督飭將弁一鼓作氣迅將高唐州城克復此
股既平即可與僧格林沁合力勦辦逆匪既可肅清畿輔兼
可爲南下之舉若曠日持久致令南匪續行北竄餘燼復然該大
臣自問當得何罪將此由六百里加緊諭令知之○論琦善奏艇

東華續錄

咸豐三十六

十一

師續獲大勝並儀徵六合勦匪情形一摺我兵自前月攻勦疊獲
勝仗葉常春等將水軍各船駛赴上游燬船賊匪甚多復於六月
初二日派流迎剿兩路追截賊船不能下竄遊擊照信等及前任
副都統富春等所帶兵勇亦於儀徵六合沿江一帶各有斬擒軍
聲大振逆膽已寒即可水陸夾擊杜絕接濟以孤瓜州賊勢琦善
因瓜州與鎮江密邇中有金山賊壘與爲犄角恐官軍戰艦難於
扼斷尙屬實情然水師既能得手亦須陸路設法直抵該逆瓜州
土城方爲勝算若如所奏初三四等日進攻情形仍以閉營阻水
爲詞當此夏令盛行積潦狂風江鄉常事豈能待水退泥乾方作
破巢之舉況賊匪在金陵添造賊船催調賊兵必係別有詭謀除
紅單等船悉力嚴提外亟應迅速克復瓜州能除一處賊巢即可
省一分兵力毋再延緩坐失事機至浦口直對金陵揚州近接袁

浦逆首楊秀青以北犯之賊屢被懲創思欲分股再來接

浦口有兵阻擋安徽道路迂回欲徑走揚州直奔清江琦善身爲
統帥久擁重兵自應四面偵探堵其北竄然果能即克瓜州則該
逆寒心褫魄必不敢覬覦揚郡若但株守邗江不復再謀進取使
賊眾輕視我軍即連鎮高唐一律肅清亦恐另圖滋擾琦善節制
水陸各軍何至於瓜州一股束手若此舟師鎮將葉常春等前已
開復原官此次復能打仗出力著傳旨嘉獎如果再知奮勉殺賊
圖功即著酌量保奏候朕施恩將此由六百里加緊諭令知之○
論據袁甲三奏請嚴明賞罰以勵人心一摺據稱此次克復六安
該州紳民不假兵力不資兵餉即能克復州城又聞合肥紳民亦
有糾眾助勦賊之說請即立與恩施並酌免糧賦酌加學額俾
闔境同邀曠典其捐糧督勇之人請優敘官職以資激勵等語著

東華續錄

咸豐三十六

十一

和春福濟確切查明據實具奏其六安營參將慶齡守備王連陞
把總陳法魁於城陷後逃至山中伏匿迨州城收復後慶齡王連
陞先後進城獨陳法魁尙不知所在六安州知州宋培之有無下
落著一併查明分別懲處據奏有劣紳孔廣春傅爾鈞沈鑄奎等
豫贖財物齎送逆賊等語愚民食毛踐土尙當義切同仇況身列
縉紳乃敢迎賊送糧情同叛逆實屬法所難寬如果查明屬實即
著將該劣紳等家產查鈔入官並查明有無甘心從逆情事分別
治罪吏目梁繪事巡檢俞元齡鍾恕賊至時有無逃避情事此次
各督義勇分路攻勦著有微勞是否功過尙足相抵著查明具奏
至前護廬鳳道立誠既經改派恩錫會同袁甲三審辦何以福濟
又將恩錫調赴廬州此案久未擬結著福濟明白回奏將此由六
百里加緊諭令知之○袁甲三奏探聞捻匪有攻撲定城之說



派廬鳳道張光第帶勇數百名先赴縣城以壯聲威另派文武員弁由壽定交界之白鷺橋一帶確探進剿嗣據該文武稟稱白鷺橋附近周圍百餘里處處匪巢見分三大股東股陸高雍朱張單等姓匪徒盤踞朱家灣一帶南股談李趙魏等姓匪徒盤踞小店集一帶西股紀戴余李魏胡等姓匪徒盤踞余家灣一帶該匪等或數百人或數千人時分時合句結為害其間深溝固壘有險可據之窟約有五六處該文武等一面出示曉諭解散脅從一面揀派土人作為嚮導於五月二十三日率隊進攻余家灣匪穴該匪出巢迎拒我軍連放槍礮擊斃多名奪獲旗幟器械多件該匪奔退回巢我軍追至巢邊奮勇直前四面圍攻因巢外濠牆環固未能攻破該文武等一面勸其附近黨與然後併力圍攻並探聞另股匪徒占踞陳家圩姜家岡等處遂於本月初二日出隊會同署

東華續錄

咸豐二十六年

三

壽州知州金光第署定遠縣知縣李登洲帶勇前進該匪等竟敢離巢抗拒我師分路前進施放連環槍礮斃五六十人該匪大亂向西南兩路分竄該文武等指揮兵勇追殺擒斬七八十人拾獲手和等十六人奪獲大小槍礮四十餘桿旗幟三十餘面追至姜家岡官軍一擁直前當將賊巢燒毀並另燒陳家圩湯家岡匪穴十餘處見已嚴飭文武將另股匪黨迅速掃除再行合攻余家灣以期聚而成擒廬鳳道張光第已督飭附近縣城團練數千人相機接應該文武俟西路肅清再行依次東來與該道會合接剿總期壽定各交界一帶全行廓清斷不任將就了事再貽後患又奏見在淮南匪徒勦辦正在喫緊之際難保不北竄蒙懷潛行嘯聚見已札飭遊擊李成虎帶領兵勇暫赴懷蒙接應堵剿至蒙城以西亳州以南因逆匪土匪滋擾團練均已潰散另派候補直隸州

知州王啟秀由宿州撥兵百餘名試用知縣劉錫齡由臨淮帶勇百餘名分赴各鄉督率紳民整頓團練遇有零星匪肆即行兜擊免致再行竊發報聞○壬午僧格林沁等奏自六月以來陰雨洩旬逆匪竄聚高阜我兵紮營河次地處低窪該逆死拒不出難保不另生詭謀臣因咨山東撫臣派員將連鎮上游四女寺引河挑濬以期宣洩一面沿濠修築套隄藉資浸灌東光闔屬紳民甚形踊躍復札飭吳橋縣一律舉行臣仍督飭各營兵丁幫同修築俟興築稍有規模體察情形如可以水為兵立即設法浸灌仍當趕緊另籌攻剿之法斷不敢以開空套隄為詞意存耽延得旨以水為圍專為杜其逃竄不能制其死命見惟利在速戰惟恐其不出何反使之不出耶徒勞無益曷若趕緊進攻較有把握沿濠築隄朕謂實啟其詭謀汝出師半載有餘未能殲茲小醜屢次請罪朕

東華續錄

咸豐二十六年

古

皆寬宥若如是耽延畏葸軍法豈能倖逃懷之○癸未諭內閣台湧奏武昌省城失守一摺逆匪竄擾湖北漢陽漢口屢次窺伺省垣雖經官兵截擊疊獲勝仗而賊勢猖獗武昌待援孔亟節經諭令台湧進兵策應乃遷延日久尚在德安茲據奏稱六月初二日賊由青山一帶分撲塘角洪山等處營盤兵勇潰敗營被焚燒青磨派兵出城抵禦甫經接仗突見城中火起城上賊旗分布漢陽漢口賊船渡江圍撲官軍勢不能支省城連爾失守覽奏曷勝憤懣台湧職任兼圻毫無布置前次暫予革職尙望其自贖愆尤乃一味因循貽誤大局實堪痛恨台湧著即革職交楊需差遣委用並著楊需馳驛速赴新任統帶各路官兵迅籌勦辦務將省城趕緊克復以次掃除各屬賊匪毋令該逆日久占踞用副委任所有武昌城內文武各員下落即著迅速查明具奏○諭軍機大臣等

據台湧奏武昌失守巡撫等官不知下落一摺台湧頓兵江北屢次諭令進攻漢陽如果迅速前進即未能直達武昌亦何至省城倉卒失陷此時武漢之賊跨江分踞又有黃州之賊為之犄角其勢愈覺猖獗楊需見授巡撫武勝關防守事宜已諭令英桂趕緊出省督辦所有河南防兵即留於該處交英桂擇要布置舒倫保先到之滿漢兵一千七百名已由小河驛進抵楊店台湧所帶之兵二千餘名加以舒倫保後起未到之兵數已不少即著楊需全行統帶迅速進攻從荊州下駛之四川官兵二千名桂明所帶陝甘官兵一千八百餘名均著楊需妥籌調度阜市盤踞之賊為數無多佈克慎著即帶兵隨該撫前往武昌其阜市一帶即交桂明辦理武昌此次失守係因奸匪內應其在城兵勇原不下萬人如尚可收用亟應妥為招集內有魁玉所帶之荊州駐防兵紮營洪

東華續錄

咸豐三十六

五

奏添募兵勇修造戰船約六月初即可濟事並稱塔齊布先已馳赴岳州一俟料理完竣即會同率師前進該提督等著於接奉此旨後即日督帶水陸各軍乘勢東趨或合力進攻或分投截擊總須隨剿隨進直達武昌迅復堅城滅此狂寇其應由何路進剿並如何豫為布置實可計出萬全務即妥速籌畫隨時奏聞所有官文等派赴下游助剿之四川官兵由襄河一路前往並著塔齊布曾國藩互為知照以期聯絡聲勢一面隨時照會駱秉章在楚鄂交界處所妥籌防堵毋稍疏懈將此由六百里加緊諭知塔齊布並諭曾國藩知之○諭見在武昌既失賊勢愈形猖獗非厚集兵力難期收復前調四川松潘建昌兩鎮官兵據官文奏稱已於五月十八二十等日先後抵荆並飭該鎮雙保等由漢陽過江赴省此時武昌需兵萬分緊急著官文再行嚴飭該鎮雙保福忻統帶

東華續錄

咸豐三十六

六

宜著鄭敦謹小心防守妥為籌畫將此由六百里加緊諭知英桂並諭鄭敦謹知之○以楊需為湖北巡撫兼署湖廣總督譚廷襄為順天府府尹昇福署山東按察使由登萊青道署○以夏廷樾為湖北布政使文發為四川按察使由廣西左道署○以徐之銘為湖北按察使由陝西道署○命陝西巡撫王慶雲撥銀五萬兩解赴湖北巡撫楊需軍營○贈直隸連鎮傷亡副都統達洪阿都統銜予祭葬世職如陣亡例諡武壯○甲申諭軍機大臣等有人奏江蘇蘇松太道吳健彰有侵吞關稅銀兩由海船帶回廣東並接濟海匪劉麗川等事本日已將吳健彰革職拿問該革員原籍貫財家產著葉名琛柏貴迅即派員嚴密查封聽候諭旨毋得洩漏致有隱匿寄頓之弊至吳健彰有無由海船帶回銀兩數至累萬之多並著查明具奏將此由六百里諭令知之○諭有人奏蘇松太道吳健彰東華續錄 咸豐三十六年 七

通夷養賊一摺據稱賊首劉麗川曾為該道管理帳目匪黨皆該道練勇初起事時該道首先得信將眷屬寄居夷船所有道庫存銀三四十萬悉以遺賊所雇拖船隻名為捐貲實取償於關稅並有蓄識廣東貨船到滬免其納稅以致夷商不服復將關稅銀兩隱匿由海道運回原籍又與人夥開旗昌行賊匪糧食藥彈即由此行接濟且與該匪屢次在船會晤等語上海賊匪日久未滅若非吳健彰句通要結何至最爾滬城不能收復原奏所稱賊私各款已屬罪無可逭而通夷養賊情罪重大尤堪痛恨吳健彰著即革職拿問交怡良吉爾杭阿按照摺內所參情節逐一嚴審定擬罪名具奏怡良於上海軍務本非原辦吉爾杭阿尚能持正必不至為吳健彰蒙蔽毋得稍有回護開脫原摺著鈔給閱看將此由六百里諭令知之○諭有人奏江蘇上海道吳健彰與賊首劉

麗川同鄉近日賊匪至船上與該道會晤等語如果屬實大干法紀著黃宗漢迅派明幹大員藉別項公事馳赴上海不動聲色按照摺內所參各情節逐一訪查明確據實由驛馳奏毋許稍有其實不盡並嚴飭該委員等不得稍有洩漏致干重咎原摺著鈔給閱看將此由六百里諭令知之○裁江南河庫道庫大使員缺○丙戌諭軍機大臣等前據袁甲三奏請就滯銷鹽引籌運濟餉一摺當交戶部速議具奏茲據該部覆奏交怡良袁甲三會同妥辦著袁甲三一而將見擬章程委員妥辦一面將該部摺內所指各條是否確有把握迅速具奏並會同怡良通盤籌畫飭屬認真辦理所收課銀分解江皖各營接濟軍需仍分別綱數銀數由該運司造冊詳報兩江總督報部查覈以免混淆袁甲三另片奏請將湖漕大小船隻分別編號官雇載鹽兵勇往來皆可搭坐等語亦東華續錄 咸豐三十六年 六

與怡良會商妥議戶部摺著鈔給閱看袁甲三原片二件並著發還將此由五百里各諭令知之尋袁甲三奏遵查部覆各條詳慎覈實惟商以暢銷為利但使皖豫兩省肅清自能確有把握見計一年可銷六七十萬包已委員恪遵新章妥辦下部議從之○丁亥諭軍機大臣等官文奏武昌失守速籌勦辦一摺並另摺奏稱調撥川兵防剿湖南股匪等語據奏賊眾由岳州旁竄常德見派福新即派川兵五百名渡江在公安澧州交界處所相機勦截杜賊北竄而監利潛江一帶仍有土匪句結滋擾沔陽亦尚未復是荆郡防守情形不可稍涉鬆動惟武昌一郡為根本重地黃州漢陽仍有大股盤踞該逆跨江拒守益肆猖獗此時自以迅攻武昌為急所有雙保原帶之川兵一千五百名既由襄河一路前進仍著該將軍飭令急趨進剿即將天門沔陽一帶道路設法疏通以

一第 277 冊 續修四庫全書 史部 編年類

期徑達漢陽爲迅速進攻之計惟兵力尙單所有紫營了角驛之
佐領錫齡阿等所領兵勇能否分派赴省並此外有無官兵可撥
著官文等相機調度速籌進剿至上游防剿岳州竄匪亦關緊要
四川練丁一千餘名既行抵宜昌卽毋庸令其折回正可擇要布
置以助兵力惟專待川省派員接管亦恐緩不濟急該將軍如有
得力將領堪以統帶之員卽著先行酌派督率前進中途如遇楊
需卽可歸該撫統帶設或此項官兵可先抵武昌亦不必因楊需
未到逗遛守候致誤事機官文等惟當統籌全局方爲不負委任
台湧業經革職留營其巡撫以下各官前據台湧奏探係縋城而
去儻或逃至荊州卽著由驛具奏將此由六百里加緊諭知官文
並諭貴陞知之○戊子諭軍機大臣等見在連鎮攻剿喫緊亟須
添派官兵迅將此股殘寇剋日殲除本日已派王明帶領圓明園
東華續錄 咸豐三十六 九
八旗兵丁一千名前往連鎮軍營並著載齡卽飭所帶固安防兵
一千名一併前赴連鎮軍營均歸王明統帶卽由載齡先行知會
僧格林沁以備調撥所有雄縣防兵著載齡迅速馳往統帶扼要
駐紮以爲後路聲援一切防守情形隨時由驛馳奏將此由六百
里加緊諭令知之○己丑諭軍機大臣等琦善奏紅單船已抵吳
淞請飭催上駛一摺本日已有旨飭令怡良吉爾杭阿飛催前進
不准上海截留矣艇師各船兩次獲勝見已扼定上游金陵與瓜
州水路業經隔絕吳全美等管帶紅單船五十隻於五月初六日
全抵吳淞江口此項船隻駛赴上游扼要分布則水上一軍聲威
已壯卽可爲肅清江面之舉著琦善向榮飛催迎提督飭統帶水
師各員與艇船合力攻剿毋稍延緩逆匪聞我水師雲集必亟思
抗拒據稱楊秀青將湖南北等處賊船調回共攻師船冀得打通

江路自係意中之事惟在該大臣等安速調撥乘賊船未集之時
一鼓作氣庶可大挫賊鋒斷不可稍涉遲緩致誤事機該逆於當
塗江面以舟載杖又於金陵城外趕造火攻船隻並多紮巨筏上
安撫牌詭計百出必須先事豫防著向榮於當塗一帶設法破其
奸謀並嚴飭葉常春吳全美等加意防範萬勿墮其奸計紅單船
自上年奏調日久始抵長江廣東籌辦此事甚爲費力琦善向榮
必當加意慎重防護周密毋致稍有挫失陳金綬幫辦軍務近日
琦善奏報未見該提督出仗獲勝能否得力並著琦善據實具奏
將此由六百里加緊諭令知之○諭據琦善奏稱六月初六日紅
單船五十隻全抵吳淞江口見已旬日尙未駛到等語此項紅單
船隻原爲調赴金陵等處協同剿賊見在水路艇師已經疊獲勝
仗正可乘此聲威肅清江面況聞該逆欲將楚省賊船調回共攻
東華續錄 咸豐三十六 十
艇師亟應豫爲防範破其奸謀著怡良吉爾杭阿迅卽派員催令
管帶紅單船隻之吳全美等趕緊上駛毋得截留上海並著將鉛
子火藥等項卽於吳淞口備齊以便趕赴焦山會合水師藉資攻
剿斷不准片刻延宕致誤事機將此由六百里加緊各諭令知之
○子安徽殉難團首布政司理問銜朱殿甲祭葬世職○以六安
士民捐貲團練出力免咸豐三四年額賦永廣文武學額各一
名○略乘章奏逆賊自湖北竄陷華容縣復句結賊船竄踞岳州
分陷龍陽見調兵勇馳往援剿情形得旨失守城池暨殉難之文
武各員著查明分別請卹嚴參烏什哈雖非守土城陷猶存豈能
任其趨避亦卽行嚴參又奏衡陽清泉二縣錢漕請仍歸保甲催
徵完納批曾國藩前奏未詳始末故有應更易之批諭今觀汝奏
朕始了然著循舊例不必更張○辛卯諭內閣前因親王銜定郡

王載銓奏請酌擬私造大錢人犯酌加枷號各摺當交刑部一併議奏茲據該部奏請嗣後審辦私鑄大錢之案無論是否已及十千將為首及匠人俱從重擬以斬監候等語見在私鑄之案層見疊出若不從嚴懲辦必致私鑄日見充盈官錢日形壅滯自應嚴定罪名以示懲儆嗣後私鑄大錢之為首及匠人著即照刑部所議無論是否已及十千俱從重定為斬監候至所稱此項斬候之犯俟秋審時再行分別錢數次數酌辦以及應擬軍流等犯先加枷號臨時再酌定期限等語所奏殊屬含混著交部分別情節輕重再行覈議明定章程具奏○僧格林沁奏臣挑空重隄冀得藉水浸灌不料連日大雨河水斗長連鎮南面河隄被水衝決水勢甚猛四女寺引河德州已報開空見在決口之水已將賊匪占踞之陳莊及南面小村浸沒數尺逆匪或在牆垣房上躲避或覓水

東華續錄 咸豐三十六

三

奔起連鎮惟套隄興工未及一半河隄衝決東面營盤不能屯紮見在調取船隻暫紮水營已派員前往德州提備洩水俟水勢漸消即趕緊搶護河隄一面相機攻擊 上諭軍機大臣等前據僧格林沁奏挑空重隄為截水灌賊之計朕早知其徒勞無益當經嚴切批示諭令趕緊進攻嗣據僧格林沁奏報並未陳明進攻之策但稱隄工已有就緒是直視空隄一節為可恃以成功而置萬餘重兵於無用之地何玩謬若此今據奏南面河隄被水衝決雖賊踞村莊間有浸沒而我兵東面營盤竟至不能屯紮可見築隄截水不但不能制賊而衝決浸灌我兵轉受其害更恐該逆乘機紛竄泥淖之中我兵馬隊不能得力僧格林沁以此等迂緩之謀視為上策朕實不解逆匪竄踞連鎮數月之久未受懲創反得養其精銳蓄其奸謀而我兵力疲氣餒何日始能蕪事若以軍律而

論即將僧格林沁重治其罪亦不為過第念連鎮之賊勢將垂斃若驟易生手轉致啟賊詭謀是以僧格林沁奏請派兵即將固安防守之兵悉數派往又派玉明管帶圓明園官兵前往協剿著即懷遵前次批諭以速戰制賊之命不得仍恃水圍徒延時日若續派官兵均已到營僧格林沁仍不能迅圖進剿國典具在不能再從寬宥勿謂疊次諭旨可視同具文也將此由六百里加緊諭令知之○論有人奏廣東瓊州府屬瓊山文昌會同三縣有無賴游手糾集多人名為老洪會藉端詐索肆行搶掠雖被練勇格斃多名其分擾各縣亦均有搶戮而黨與尚多並各海口時有盜船停泊居民驚恐會匪句引洋盜其患更不可勝言著葉名琛柏貴按照摺內所指各情檄飭該管道府督率所屬地方官務將首要各犯嚴密查拏就地正法無任一名漏網其被誘愚民著即明白曉諭務使悔過自新咸為良善俾海外黎民各安生業原摺著鈔給閱看將此諭令知之○清安泰以病免調文發為湖南按察使以胡林翼為四川按察使由貴州貴東道遷仍留湖南軍營○壬辰修山東運河泃河捕河上河四廳隄工○癸巳諭內閣前因刑部奏私鑄大錢人犯定為斬監候俟秋審時分別酌辦所奏含混諭令再行覈議茲據該部將問擬斬候各犯分別情實緩決定擬具奏見在大錢壅滯皆由私鑄日多若如該部所議私鑄僅止一次為數不及十千者酌入緩決奸民勢必避重就輕私鑄仍難禁絕嗣後私鑄大錢案內為首及匠人問擬斬候之犯無論錢數次數均著入於秋審情實至案內應擬遣罪及軍流徒各犯均著照該部所議辦理○以吳廷棟為直隸按察使由永定河道遷○乙未諭內閣蔣蔚遠奏勦辦匪徒首犯就擒一摺貴州獨山州土匪句結粵匪滋事前

東華續錄 咸豐三十六

三

論即將僧格林沁重治其罪亦不為過第念連鎮之賊勢將垂斃若驟易生手轉致啟賊詭謀是以僧格林沁奏請派兵即將固安防守之兵悉數派往又派玉明管帶圓明園官兵前往協剿著即懷遵前次批諭以速戰制賊之命不得仍恃水圍徒延時日若續派官兵均已到營僧格林沁仍不能迅圖進剿國典具在不能再從寬宥勿謂疊次諭旨可視同具文也將此由六百里加緊諭令知之○論有人奏廣東瓊州府屬瓊山文昌會同三縣有無賴游手糾集多人名為老洪會藉端詐索肆行搶掠雖被練勇格斃多名其分擾各縣亦均有搶戮而黨與尚多並各海口時有盜船停泊居民驚恐會匪句引洋盜其患更不可勝言著葉名琛柏貴按照摺內所指各情檄飭該管道府督率所屬地方官務將首要各犯嚴密查拏就地正法無任一名漏網其被誘愚民著即明白曉諭務使悔過自新咸為良善俾海外黎民各安生業原摺著鈔給閱看將此諭令知之○清安泰以病免調文發為湖南按察使以胡林翼為四川按察使由貴州貴東道遷仍留湖南軍營○壬辰修山東運河泃河捕河上河四廳隄工○癸巳諭內閣前因刑部奏私鑄大錢人犯定為斬監候俟秋審時分別酌辦所奏含混諭令再行覈議茲據該部將問擬斬候各犯分別情實緩決定擬具奏見在大錢壅滯皆由私鑄日多若如該部所議私鑄僅止一次為數不及十千者酌入緩決奸民勢必避重就輕私鑄仍難禁絕嗣後私鑄大錢案內為首及匠人問擬斬候之犯無論錢數次數均著入於秋審情實至案內應擬遣罪及軍流徒各犯均著照該部所議辦理○以吳廷棟為直隸按察使由永定河道遷○乙未諭內閣蔣蔚遠奏勦辦匪徒首犯就擒一摺貴州獨山州土匪句結粵匪滋事前

經官兵攻剿連獲勝仗該匪仍竄踞山崗負嵎抗拒四月十六七等日官兵連攻數崗殲斃賊匪唐士達等數百名十八日參將英志等督帶兵練馳赴董你進攻賊壘殺賊甚多該逆楊元保復帶傷逃逸竄往廣西昔里山地方經英志等分路馳往偪緊圍捕將楊元保擒獲解省正法該撫復飭在事文武搜捕餘黨以冀一律肅清此股獨山匪徒滋事已經兩月該鎮道等督率剿辦調度尙屬得宜所有在事文武各員弁擇其尤爲出力者酌保數員候朕施恩毋許冒濫○諭阿彥達著馳驛前往雄縣接辦防守事宜載齡俟阿彥達到防後卽日回京○諭軍機大臣等勝保等奏陰雨連旬進攻未能得手一摺高唐逆匪占踞已久勝保自六月初十日奏報攻剿情形後幾及兩旬未見續報朕心正深懸繫乃本日據奏又因連日陰雨槍箭均不得力雖逆匪並未竄出而我兵多東華續錄 咸豐三十六 三

保奏聞連鎮軍營引水以灌賊營恐水漬賊竄已屬崇恩加意嚴防得旨亦不爲過慮想連鎮之賊不日亦應竄出矣○兩江總督怡良等奏江南焦山水營需用藥餉隨時接濟並無歧視得旨汝自到任以來何曾兼顧汝在彼何異於蘇州知府又奏廣東紅單船口糧經費當設法那款墊發不敢遲誤批如此甚好若再有遲誤必照軍法懲之○丙申熱河都統毓書奏遵旨籌款鼓鑄推行鈔法請官收銅百斤作銀十兩報捐者八十斤作銀十兩銅器百斤作銀十三兩並設立官錢局以逐卯所鑄之錢作爲票本得旨所奏俱妥實無可再議卽照所擬行○是月停徵河南鞏縣水占沙壓地畝額賦

東華續錄

咸豐三十六

三

東華續錄

咸豐三十七

臣王先謙敬編

臣陶澐宣恭校

秋七月戊戌朔修浙江海甯仁和海塘各工○已亥僧格林沁奏連日天色開霽運河水勢漸平而決口之水仍然汎濫漫流見在趕緊設法修築河隄嚴催委員將四面套隄築固以利圍剿而防水患又恐該逆趁水遠颺復經雇覓小船派撥官兵往來游弋晝夜梭巡該逆被圍情急時思潰竄連次乘夜出巢窺伺均經官兵擊退六月二十八日夜風雨大作該逆乘筏覓水向東面撲來勢極披猖奔至濠牆經慶祺明慶綏閣舒保巴揚阿等督兵極力截剿斃賊無數餘匪紛紛落水次日由決口漂出帶箭著槍賊屍一百餘具我兵陣亡官一員兵十名受傷官兵十四名其陣亡之黑

東華續錄 咸豐三十七

龍江正黃旗驍騎校委參領伊郎阿應請飭部照例議卹目下連鎮軍營形勢利在速戰今臣挑濠築隄作此緩圖者因該逆百戰之餘狡猾異常動輒潛匿死拒每遇合力併攻賊壘我兵多有傷亡洗折精銳兩月以來設法引誘無計不施臣及各營統帶不論風前日夜隨時前往督視實未敢稍耽安逸惟有籲懇 皇上逾格天恩寬予時日容臣趕緊圖功以贖咎戾 上諭軍機大臣等覽本日所奏逆眾夜乘風雨竟至奔撲東面濠牆雖經我兵極力擊退而斃賊並不甚多且弁兵亦有傷亡攻剿仍不得手以此展轉遷延何日始能了事該逆圍困日久必亟思逃逸若果全數竄出我兵截剿自可得力惟見在河水漲溢辦理已形棘手設逆眾四出奔逃我兵盡在西北一帶其東南兩面本覺空虛儻有疏虞官兵為水所阻更恐顧此失彼著僧格林沁熟籌妥辦計出萬全

或移營逼近賊巢以便堵擊或設法誘出痛加勦洗務期迅滅妖氛肅清畿輔斷不准以賊眾堅匿不出我兵進攻徒折精銳等語一奏塞責如再不能速戰滅此窮寇但以愚蠢自居尚欲懇恩寬予時日朕必治該大臣以有意耽延之罪別無他諭矣將此由六百里加緊諭知僧格林沁並諭西凌阿托明阿知之○諭前因武昌失守特授楊需為湖北巡撫諭令統帶台湧所領之兵徑赴武昌復以阜市一帶尚有賊匪恐佈克慎不能分身令桂明作為後路替回佈克慎隨赴武昌原期迅速進攻力圖克復本日據台湧奏阜市盤踞之賊一律肅清長江埠續來賊船亦已擊散佈克慎督兵折赴應城該處距江口較近正可催令趕緊前進為該撫先聲舒倫保桂明抵德安後遷延不進前有旨令舒倫保來京陛見並令台湧察看桂明如不得力即行參奏本日台湧摺內並未遵

東華續錄 咸豐三十七

辦但稱舒倫保於十一日拔營十六日始抵盧官店距雙廟驛尚有七十五里桂明於十七日啟程十九日始抵四里廟距灑口尚有一百四里見在飛催等語湖北軍情急於星火若皆似此耽延豈非有心貽誤楊需既由德安一帶赴任應如何布置即著節節妥籌以速為妙舒倫保桂明果係有意逗留即著查明據實嚴參台湧請獎阜市等處勦匪出力人員並著該撫查明酌保毋許冒濫武昌省城文武下落仍著確查具奏將此由六百里加緊諭令知之○已革湖廣總督台湧奏謝革職仍畱差遣恩得旨汝之孤恩溺職至矣盡矣此次寄諭並未看明亦未令舒倫保來京昏憤若是無怪乎昧機失宜以後如果能振刷精神奮勉出力尚不難再承恩眷若一味擁兵自衛從旁掣肘是真一老廢物也朕必將汝軍法從事無待於楊需參劾汝曾歷戎行效力多年若末路不

能自保如博勒恭武之貽笑天下朕甚爲汝惜○辛丑諭內閣向榮奏請飭各直省嚴緝逃兵等語據稱募補新兵間有遠去無蹤經該大臣咨行通緝日久犯無一獲軍營兵丁豈容擅離營盤甚至私行逃脫於行軍紀律大有關係著各直省將軍督撫府尹遇有各路軍營咨拏逃兵卽照單開年貌趕緊緝拏務獲就地卽行正法毋任漏網以肅戎行○駱秉章奏賊自五月十三日竄陷龍陽後賊船由滄港白沙市駛進十五日攻撲常德府城十六日午刻城陷知府景星副將富勒敦遇害臣飛催游擊周鳳山都司李輔朝星速帶勇先進二十五二十七等日周鳳山等行抵龍陽賊船百餘隻飛駛前來上下分泊陸路賊匪從後繞撲營盤周鳳山李輔朝督勇分路鏖戰轟斃賊匪百數十名奪獲賊船二十餘隻賊船敗潰駛回二十八二十九等日大雨如注湖水驟長丈餘營東華續錄成豐三十七三
盤被水淹浸六月初一日賊船二千餘隻乘漲直逼營盤三面開礮轟擊周鳳山等見勢難支持一面分隊拒戰一面覓路退回毓德舖沿途野潦縱橫各勇鬼水徑過間有溺斃軍裝頗有損失是日貴東道胡林翼帶黔勇由益陽馳抵毓德舖詢知前途無船勢難飛渡決計從益陽馬家塘取道黃土店可由桃源武陵邊境直抵常德飭周鳳山等帶勇徑回益陽整理軍裝自帶黔勇斷後以防賊匪追襲初四日胡林翼帶勇先發周鳳山李輔朝隨同前進貴州參將閃雲統帶黔兵六百行抵辰州已飛札會同胡林翼進剿臣伏想逆賊攻陷常德分踞岳州是全湖之險已爲該逆所踞雖中路進剿岳州之賊有署提臣塔齊布一軍西路進剿常德之賊有貴東道胡林翼一軍然止能於陸路相機痛剿若賊匪上船官軍卽未免望洋興歎是制賊死命終非水軍莫濟前禮部侍郎

臣曾國藩戰船修造甫畢廣西委員李孟羣所募水勇千名甫經到省鎮臣陳輝龍所造淺水挖罟尙須旬日後始可完工臣與曾國藩悉心商議以目今賊勢而論常德賊船多於岳州情形較岳州更爲喫緊曾國藩見擬將水師分爲兩起一起由益陽龍陽直抵常德遇賊卽剿一起稍後察看賊勢或合或分相機繼發務期與陸軍合力夾剿將兩城克復乘勢出江東下 上諭軍機大臣等前因武昌失守當經諭令駱秉章迅催塔齊布等飛速帶兵東下以資援救嗣據該撫奏稱湖北賊匪竄陷華容龍陽等縣常德一路緊要已飭胡林翼統帶各路兵勇取道益陽馳赴龍陽相機進剿本日復據奏稱賊船由滄港白沙市駛進五月十六日攻陷常德府城覽奏憤懣之至常德與岳州對峙重湖賊勢猖獗亟宜迅圖克復胡林翼既由益陽取道黃土店自桃源武陵繞道前進東華續錄成豐三十七四
著卽催令統領周鳳山李輔朝閃雲所帶各兵勇迅速進剿圖復郡城毋得再有延誤湖北自省城失陷後援兵甚少賊勢方張尤爲喫緊著塔齊布飛速統兵前進爲收復武昌之計楊需此時未知曾否渡江該提督由湖南東下較爲便捷著卽與楊需知照兩路夾攻勿稍延緩致干咎戾曾國藩所帶戰船既已修造竣事李孟羣所募水勇業經到省著卽催令曾國藩迅帶頭起師船進援常德與陸路兵勇合力夾擊儘能將岳常兩郡收復卽可乘勢進攻武漢其澧州一帶文報不通並著確探情形檄飭地方文武加意防守常德府與湖北貴州毗連州縣並著一體嚴防毋稍疏懈將此由六百里加緊諭令知之○予湖南常德殉節知府景星等廣西陣亡縣丞洪錫恭等祭葬世職○駱秉章奏署提臣塔齊布於五月二十日進兵大荆驛賊匪在新牆築土城三座扼要抗拒

塔齊布飭都司普承堯由左守備彭三元由右親督兵勇由中分路進剿並飭中軍都司滕遇春將前隊兵勇進攻槍斃賊匪數十名連奪賊營三座賊匪潰竄適兩路兵勇繼至塔齊布率勇緊追斃賊百餘名生擒長髮賊四十餘名奪獲賊船四十七隻此中路獲勝之情形也其由平江進剿崇通賊匪各軍自五月初九至二十九日大小十一戰據候選訓導江忠淑等疊次稟報統計共斃賊九百餘名生擒百餘名陣斬賊目陳姓金姓偽司馬吳姓等多名此東路獲勝之情形也見在兩路相機進剿兵勇尚為奮勉堪以仰慰 宸厯報聞○癸卯諭內閣前據戶部奏請停鑄當千當五百大錢並慶惠等奏請停鑄當二百三百四百大錢均經降旨允行原以折當稍重恐於民間日用不無妨礙是以斟酌時宜准其停鑄至當百以下大錢子母相權整散互易通行遠近尤為便東華續錄 咸豐三十七 五

民乃據戶部奏稱訪聞近日當百大錢又有奸商折算等弊請飭嚴禁等語錢法損益朝廷自有權衡如果於民生稍有不便不難隨時變通若法本盡善而慶市小民妄肆阻撓任意折算實屬目無法紀此風斷不可長著戶部步軍統領衙門順天府五城一體出示嚴禁嗣後商民行使當百以下大錢儘敢不遵錢面數目字樣妄行折減使用甚至造言煽誘抗不收使以致愚民相率猜疑即行擊交刑部從重治罪此等奸商阻撓錢法必應從嚴加等懲治著刑部迅速定擬罪名具奏至私鑄大錢人犯業經刑部奏定加重罪名此後私鑄當百以下大錢者並著刑部再行嚴擬罪名具奏仍著步軍統領等衙門認真查拏交部按律懲辦總之法在必行斷不能任令市儈把持妄冀變更成法也○乙巳諭內閣和春福濟奏圍剿廬州賊匪連獲大勝並舒城獲勝情形各等語六

月十八日和春等督飭各營於寅刻四面合圍齊抵廬州城下賊匪於得勝門出三四千人三路分撲音德布等亦分途迎剿斃賊無數逆匪敗退入城二十一日南門內出賊二三千人鄭魁士等帶領湖南宣化青州各兵兩路出擊殲斃甚多我兵追殺直抵城濠始行收隊連日逆賊止思堅守我兵見由紫金埂等處設法進攻其舒城股匪秦定三於十六日移兵進剿逆眾突出千餘人在三連橋一帶巡遊經秦定三督率郝光甲鮑雲翥等帶同兵勇直前迎剿該逆紮住不動秦定三即揮兵三面夾攻賊眾敗走生擒偽指揮徐從新一名立即正法隨即移營楊家店至三角井二十五日進至五里橋遇賊二千餘人來撲當令郝光甲鮑雲翥等三面夾攻擊斃無算餘賊敗匿城內皖省逆賊久踞廬城又分占舒城一帶和春等進剿廬州節次生擒已逾萬名奪獲賊巢多處連東華續錄 咸豐三十七 六

日復大加痛剿郡城指日可復著即乘此軍威剋期攻克其舒城一縣見已剿辦得手並著飭令秦定三迅圖克復再行移營前進掃蕩兇頑毋稍延緩○諭軍機大臣等前據駱秉章奏逆賊自五月十三日竄陷龍陽後由滄港白沙市駛進十五日攻撲常德府城十六日午刻城陷本日據官文等奏統籌全局指內有賊撲常德經官兵擊退復竄岳州等語該將軍此摺係本月初二日拜發去常德失守之日已一月有餘何以官文等尚未得有確信殊不可解駱秉章前奏胡林翼周鳳山等由益陽取道黃土店自桃源武陵邊境直抵常德曾國藩亦由水路前進此後並未續報該將軍所稱常德澧州賊皆下竄究竟竄往何處亦未詳細敘明澧州與荆州連界道路並非寫遠何以未將實在情形探明具奏該將軍所籌全局尚係為圖剿武漢之計見在賊陷常德距荆州甚近

逆蹤靡定尤應加意嚴防該將軍務當體察緩急情形隨時設備
一面確探賊匪是否見尚盤踞常德抑係竄赴何路迅速奏聞毋
稍遲緩楊需此時諒已馳赴湖北督兵前進所有四川赴援兵勇
即可歸楊需調遣其荆襄一帶防守事宜即責成官文貴陞實力
督辦並與楊需隨時知照互相策應軍情變幻靡常惟在該將軍
等偵探明確相機布置毋稍大意據奏青磨魁玉楊昌泗收集潰
兵數千名繞至長沙再來荆之說殊堪詫異青磨等兵潰後何以
徑行遠赴長沙再來荆郡此信如果屬實著俟青磨等到荆後即
專摺迅速入奏聽候諭旨其所帶兵勇統歸官文等派員管帶潰
散之餘固應收集惟台湧前在德安即因潰兵失事此等潰散兵
勇本不足恃且恐與賊匪暗相勾結該將軍等務須悉心詳查分
別去留毋致再蹈前轍將此由六百里加緊諭知官文並諭貴陞
東華續錄 咸豐三十七 七

奏遵旨加等嚴定私鑄大錢罪名並奸商阻撓錢法從重治罪一
摺近來私鑄日多官局大錢日形壅滯復有奸商任意阻撓抗不
行使於國用民生均有妨礙若非嚴行懲辦何以肅法紀而儆奸
頑著照所請嗣後私鑄當百以下大錢人犯如係為首及匠人數
至十千以上或未及十千而私鑄不止一次者即於斬候罪上從
重請旨即行正法其私鑄僅止一次為數又在十千以下者仍照
前擬定為斬候入於秋審情實至為首阻撓任意折算之商民人
等即照所擬杖八十徒二年再加枷號兩箇月為從杖六十徒一
年枷號一箇月均於犯事地方枷號示眾以示懲儆其私鑄人犯
既已嚴刑懲治官局各項大錢尤應加工鑄造磨鍊精工以期經
久無弊並著各該管錢法堂官嚴飭該管監督司員認真查驗備
有偷工減料攪雜沙土及模糊破碎等弊除將鑄頭工匠按律治
東華續錄 咸豐三十七 八

知之○諭勝保崇恩奏武定防堵喫緊見籌布置情形一摺前因
運河斗漲恐連鎮逆匪乘隙紛竄諭令崇恩於武定德平一帶嚴
防茲據奏稱於本月初三日帶兵三百餘名自高唐赴省布置再
赴武定等語此時期賊正在喫緊之際儘連鎮賊竄而該撫轉迂
道省城豈不有誤事機且高唐距省百有餘里一切事宜豈竟毫
無聞見必須親往布置方可放心耶見在紳士等管帶練勇在齊
河紮營扼要駐守雖奸細供欲窺探省垣難保非聲東擊西故智
該撫豈可株守省垣致墮奸計著崇恩於到省查看後不准逗畱
即速出省督兵擇要扼守所有山東與連鎮接壤地方均著飭屬
一體嚴防至德州一路仍當隨時督飭姚錫華等小心防範以杜
逆匪紛竄之路該撫既知統籌全局即當權衡緩急毋得避難就
易自蹈罪戾將此由六百里加緊諭令知之○丁未諭內閣刑部

罪外並將該管堂司各官一併懲處不貸○予直隸殉節知縣姚
學蘇等江西殉節教諭陳彬燮等祭葬世職○以麟興熙麟卓樵
匡源劉峴俱為內閣學士麟興由副都統卓樵由大理寺少卿熙
麟由郎中匡源劉峴由翰林院侍講讀
○己酉諭軍機大臣等琦善奏督兵水陸夾擊殲賊多名並
紅單船接仗情形一摺七月初二日我兵陸路攻勦瓜州雖轟斃
逆匪數百名而該逆避匿不出仍未能即時克復覽奏實深焦急
至紅單船駛入大江初次與賊接仗雖銳意進攻尤應妥為布置
何以賊船僅十餘隻輒稱賊於船後及土城內施放大礮紅單船
即被洞穿兵勇亦多受傷是否陳國泰帶領頭起船隻未能得力
吳全美率二起戰船雖連燬金山礮臺偏近賊隄究竟斃賊多寡
亦未詳敘琦善節制水軍務當實力督率斷不可任聽該總兵吳
全美等稟報致誤事機此項船隻前次諭令琦善與向榮分提原

因金陵鎮江瓜州皆係濱臨大江該大臣等共辦一事何處攻剿緊要即應先其所急據琦善奏向榮專札催提吳全美船隻已飭該員帶領二十五隻駛赴上游聽候調遣見在向榮攻剿金陵如果必須水師協剿自應分撥前往但該船上駛亦必經由瓜州若先併力攻克瓜州再行節節進剿則船多勢壯更可得力該大臣等務須體察見在情形扼要布置合力兜擊斷不准稍存畛域之見琦善見飭陳國泰所帶船隻於瓜州稍上駐泊其陳世忠所帶艇船見泊儀徵之泗源溝葉常春等所帶局艇廣艇在上游攔截江面著琦善即嚴飭該員等認真扼截不得因紅單船到稍有推諉至焦山在鎮江之下必須兼防賊匪竄擾北岸該大臣飭令周士法回駐焦山所辦亦甚合機宜至嚴減艇船雇價及水勇雇值不惟可節糜費兼可杜其紛爭所辦甚是乃向榮因聞石埠橋各

東華續錄

成豐三十七

九

艇水勇不欲減價輒屬琦善調停將就殊屬非是身為統帥遇事依違何以整飭戎行著向榮與琦善悉心商榷酌妥辦儘有不遵法令者即從嚴懲辦毋得任令該水勇等藉端挾制致貽後患將此由六百里加緊各諭令知之○辛亥諭軍機大臣等慶錫奏遵議設局鑄造大錢章程各摺片所請先鑄當百當五十當十大錢以期暢行著即先行鼓鑄其錢背應鑄局名即查照舊例用清文寶薊二字至五字百字毋庸添寫人旁以歸畫一其餘各條均著照所議辦理該總兵即督率委員招匠試鑄以備搭放兵餉之需儘因銅斤支絀或成本過重未能獲益即著停鑄如果大錢流通無滯所有部頒鈔票即行暫存官局另為設法變通著慶錫隨時體察情形奏明辦理將此諭令知之○諭自六月二十八日接據勝保奏報之後又逾半月並未續有奏報甚不可解豈連日以

來竟未接仗耶朕聞高唐賊匪於七月初一日由南面竄出將吉林馬隊衝散又由南面竄至西南面我兵勇多有傷亡該逆又復竄至勝保營後吉林馬隊亦被衝散帳房被賊用刀矛全行挑爛僅賸兩架並聞逆匪於朝西等城牆用布挽作輓梯南城牆下穿有地道一條其餘三門俱用土木為壘僅留缺口一處以便出入據此情形勝保頓兵城下不但不能剋日進攻直並該逆出入亦不能防殊堪詫異該匪每撲一處馬隊總被衝散兵勇總有傷亡甚至大營之後亦被任意衝撲準備毫無可見所稱晝夜列隊悉力合圍者全係虛應故事又聞城中逆匪僅有三百餘名勝保以全力制之何難悉數殲滅軍心懈怠竟至於此勝保近日豈復蹈驕矜故習耶著於接奉此旨後即將連日情形據實敷奏不准稍有掩飾並即督率兵勇悉力進攻早圖克復儻仍似此疏懈攻既

東華續錄

成豐三十七

十

不能圍又不密老師糜餉坐令窮寇稽誅勝保等玩誤之罪斷不能曲為原宥也將此由六百里加緊諭知勝保並諭德勒克色楞善祿知之○壬子諭內閣前任湖北巡撫青慶自簡任封圻以來正當黃州漢陽賊匪充斥之際武昌兵單餉匱本屬實情朕以青慶在學政任內保守德安郡城念其勤勞畀以重任疊據奏報省垣布置屢次擊賊獲勝計八十餘日中困苦艱難所奏原無虛假朕方節次嚴催各路援兵前赴武漢救應但以道途多阻未能迅速趕到青慶於六月初二日大股賊匪攻城時業已派魁玉楊昌泗帶兵連踏賊營五處但能督率官兵感激眾心竭力鏖戰何至省城遽爾失陷即使嬰城固守坐待援師亦望解圍有日方當有過敘功縱或力盡捐軀不失城亡與亡大節衷忠有典豈不心迹光明乃本日接到青慶奏報稱於武勝門督戰時見城內黃旗皆

出土匪內應兵勇潰散率與魁王楊昌泗擁眾遠避爲移師就餉之謀徑赴長沙直是棄城而逃曷勝痛恨儻青磨爲收復武昌計或就台湧軍營併力進取或從官文乞師前來戴罪圖功亦可爲之曲諒長沙則去武昌甚遠並非青磨所轄之地越境偷生何詞以辯若再加之寬典則疆吏守土之責幾成具文何以對死事諸臣耶所稱沿途攻勦擬抵荊州皆是任意鋪張希圖掩飾與前奏不敢畏蕙巧避置城池人民於度外大相逕庭朕賞功罰罪一秉大公豈能以青磨前此尚有微勞稍從末減青磨著俟到荊州時交官文卽行傳旨正法中外臣民當知朕倚任青磨之念甚切而青磨喪心負恩自取罪戾國法具在豈能曲爲原解涼州副都統魁玉駐兵洪山賊由該處衝入咎無可免惟前赴長沙係由青磨率同偕往且非守土之官罪止失律著卽革職與在籍已革總兵東華續錄 咸豐三十七 十一

楊昌泗均交楊需軍營酌量差遣仍著隨時察看儻該革員等不知愧懼並查有臨陣退縮巧飾推諉情事卽一面據實奏聞一面以軍法從事○諭前因御史范承典奏請將出土銅斤覈實辦理當經派令阿靈阿會同該御史前往確查具奏茲據阿靈阿等奏前往銅廠查驗後隨赴該局將銅斤試行煎鍊經文瑞攔阻謂其不應擅入並據文瑞奏稱阿靈阿等私自至局煎鍊銅斤恐啟偷漏之弊實屬膽大妄爲等語阿靈阿范承典經特旨派令將出土銅斤查驗該尙書等於赴廠查驗後因銅色不一卽攜銅至該局煎鍊自係爲辨別銅色期於覈實起見況廠中之銅業已運往局中卽爲該尙書等應查之件阿靈阿范承典並無不合文瑞於奉旨飭查事件竟敢藉詞攔阻聲言不應擅自入局輒以阿靈阿膽大妄爲參奏已屬荒謬且欲勒令該尙書等寫給是金是銅字據

尤屬負氣任性有乖體制文瑞著交部議處○諭軍機大臣等有人奏豫省辦理錢糧未能妥善請飭設法豫籌一摺據稱中州兵差絡繹民力凋敝自交納錢糧有半銀半錢之章程而官之取於民者依然是銀民執章程以請命官卽以爲刁抗民所以不能甘心致滋事端至州縣官亦因錢二千作銀一兩則耗銀無出辦理錢糧必致棘手應豫籌官民兩便之方消患未萌等語所奏均係實在情形著英桂督飭藩司鄭敦謹按照所奏細心體察各情相機妥辦務當籌畫全局力求變通之法庶使官民不至交困至被兵處所已有旨分別蠲緩其餘應徵錢漕如有抗不完納者必當擇尤懲辦毋得因循畏事以致釀成大患該撫前奏許州尉氏兩案業經於摺中批示將爲首倡謀之犯盡法懲治見在此案是否辦結並著一併覆奏毋稍遲延原摺著鈔給閱看將此由五百里東華續錄 咸豐三十七 十二

諭知英桂並傳諭鄭敦謹知之尋奏尉氏已將首犯王添佑拿獲並獲從犯多名許州亦經拿獲要犯報聞○諭楊需奏通籌楚北全局一摺朕詳加披覽所稱安陸肅清則荆襄鞏固然後可圖進取之語自係審度形勢爲先保江北起見但此時賊踞武昌以漢陽黃州爲犄角若不急圖進取則該逆日久盤踞根蒂愈固攻克愈難自以迅速進兵直達武昌爲第一要策桂明佈克慎台湧所帶之兵計已不少所駐之應城長江埠楊店皆已逼近漢江台湧前奏已飭劉富成覓船渡兵兩月以來當有就緒該撫既有三路進兵之議亟應趕緊前進著楊需卽督桂明佈克慎台湧各帶官兵分道速剿至雙保一軍前據官文等奏已飭由沔陽州之仙桃鎮漢陽縣之禁店直搗漢陽如已啟程則該署總兵已就近鈔出漢川黃陂前路桂明等所帶官兵夾江並進愈不可緩儻因安陸

土匪又令雙保折回北境誠恐益形迂緩該撫但當以速克武昌為急不可稍涉遲疑舒倫保前已有旨諭令來京陛見所帶官兵即著該撫統帶前進後起之兵何以至今未到顯係沿途逗留即著飛飭嚴催以資攻剿另片奏請將被賊蹂躪各州縣分別辦理等語地方被賊肆擾州縣文武罪名原不容稍從末減姑念湖北見在委用乏人各該州縣中如果情有可原尚能戴罪圖功者著暫准其量加寬減其平日居官庸劣及毫無準備畏葸退縮之員即按律重懲斷無足惜此係權宜辦理該撫務當確覈功過信賞必罰不可徒為屬員開脫所保之黃安縣知縣許廣藻已明降諭旨以湖北知府升用先換頂帶並賞戴花翎因思黃州府知府周炳鑑該省奏報中從未敘及黃州府為扼要重地如知府得人各屬團練用命不但為楚省屏障兼可為皖豫聲援該府周炳鑑此東華續錄 咸豐三十七 三

時儻尚未到任即可將許廣藻升補是缺即使業已到任而才力或有不逮亦可撤回以許廣藻奏補如實係無須更調即將許廣藻暫留黃安本任毋庸開缺均著該撫察看具奏將此由六百里加緊諭令知之尋奏周炳鑑見署鄖陽府請將許廣藻署黃州府仍兼攝黃安縣事從之○駱秉章奏本月十四日接據提督塔齊布函稱十一日有把總林從根等自湖北來營稱鄂城失守巡撫青慶荊州副都統魁玉率領兵勇難民南來將次行抵新牆接閱之餘不勝駭異見在賊踞岳州常德府城之賊盡由西湖乘船赴岳本省北路防勦戒嚴之時鄂城文報久梗真偽難知若奸匪冒稱北省兵勇乘機詭溷貽誤堪虞當委把總朱廷勳馳往偵察旋據撫臣青慶來函具言失守緣由並饋疲不堪情狀屬速撥米二三百石暫資接濟意在取道速赴荊州一面趕緊籌備一

面飛函青慶將各營兵勇及同行難民實數查明以便料理又委補用知府裕麟等迎往安撫截止北來兵勇毋許闖入省城以防奸匪溷迹並裝米八百石錢三千串運赴洞溪渡交青慶暫行散給即紮營距省三十里白馬鋪地方收集潰卒按名查點聽其分別隨征散遣再由南省酌撥口糧遣赴荊州以圖再振 上諭岳州一郡為南北衝要屢經逆眾竄距此次該逆復由常德全數退竄該郡城外欲為久踞之計塔齊布曾國藩水陸各軍皆為所牽掣不能出湖東下圖攻武昌此時常德回竄之路固不可不防而岳州大股必須迅圖剿辦以扼其吭所有添撥塔齊布之湘楚各勇數已不少曾國藩頭起師船亦經啟行正可乘此聲勢迅籌水陸夾擊之策惟須面面兼顧使逆眾不能來往自如方能掃除巢穴斷不可輕於一擲再致損我軍威諒塔齊布與曾國藩同辦此事必能和衷商榷計出萬全也楊需見由德安一路進攻武昌並著駱秉章等設法隨時知照俾彼此互相應援其湖北難民應如何安撫資遣之處並著該撫迅籌辦理毋令別滋事端將此由六百里加緊諭知駱秉章並諭塔齊布曾國藩知之○怡良奏接英人包哈公文稱前在粵東時欽差大臣酬接無禮並接美人麥蓮勒畢曉照會擬與包哈同赴天津奏入 上諭怡良仍令其赴粵聽候查辦並諭葉名琛設法開導堅守成約○直隸布政使庚長奏遵查各屬錢糧徵解情形得旨覽奏尚係實情今年下忙徵收若何豈敢豫定兢業之念無時或失尙恐精神有不到之處若妄冀將來是先存一自滿之念大不可也著隨時與桂良悉心商酌實力籌維近來各省習氣動請部撥試思部庫焉有若是之多款供天下之用也大都封疆大吏未必不知京餉支絀姑為是請以

圖省事蓋因平時漫不經心安樂處優坐享其成及至束手無策非請撥無以爲計若肯蚤夜孜孜視地方之事如一身一家之事然豈有痛癢相關之切不盡心救藥者乎此旨與桂良看○癸丑諭軍機大臣等皖省廬郡攻圍日久未能克復秦定三帶兵勦辦舒城逆匪雖屢經獲勝亦尚未攻克本日據和春等奏復有大股賊匪由英山霍山竄至六安並因舒城攻勦緊急賊眾由金陵桐城安慶前來接應是皖省勦賊情形極爲喫緊且各路派員防堵以及勸諭捐輸設法籌餉在在需人經理已革刑部侍郎雷以誠見在襄下河駐紮著琦善卽傳諭該革員迅速前赴安徽和春福濟軍營幫同辦理籌餉防堵各事宜其所帶襄下河募勇並經手事件著琦善另派得力幹員前往接辦毋稍疏虞將此由六百里加緊諭知琦善並傳諭雷以誠知之○諭和春福濟奏添兵助勦東華續錄 咸豐三十七 五

舒城逆匪並逆匪竄至霍山攻撲六安各摺片逆匪屢次攻撲雖經秦定三督兵攻擊疊獲勝仗而該逆以大股抗拒並於入城要隘築壘阻我進兵羅大綱復帶賊眾由金陵安慶桐城前來救援是該逆大股踵至不但欲救援舒城兼欲解廬州之圍以圖北竄秦定三見在兵力甚單自應添撥兵勇馳往協勦和春等見派音德布帶雲南四川及開化兵勇一千六百名並撥川勇四百均歸秦定三節制自應如此辦理逆匪見由霍山攻撲六安難保不窺伺北路正陽關僅劉玉豹帶兵數百名殊嫌單薄秦定三因攻勦舒城深入重地而該逆竄擾六安則我兵必有腹背受敵之勢英霍一帶又與湖北靳水接連設該逆乘北路空虛肆行奔突爲害更鉅著秦定三察看緩急情形一面攻勦舒城仍應兼顧後路以杜逆匪北竄袁甲三見駐臨淮和春已咨調該處兵一千名馳

赴正陽關著袁甲三卽飭帶兵各員迅速前往仍著隨時偵探賊情相機堵勦務期聲勢聯絡以遏賊衝並嚴飭劉玉豹等實力堵禦毋稍大意和春福濟仍當察看西路情形如須再添兵力卽速撥往應援見在高唐連鎮逆匪尚未肅清若令南賊續行北竄朕惟該提督等是問另摺奏皖省軍餉緊要請飭廣東山陝撥解又片奏安徽被賊蹂躪地方凋敝無款可籌自係實在情形惟錢漕爲國家惟正之供藩司職任度支所有未被兵州縣應如何遴選賢員設法徵收以濟軍餉豈得盡仰給他省束手無策和春福濟但慮兵潰由於餉絀而不計及餉糜由於師老若各路帶兵大員攻勦迅速何至虛糜如此鉅款耶至淮北滯引前據袁甲三奏設法疏銷此項鹽課如果辦理得宜亦可陸續接濟大營軍餉著袁甲三統籌全局與和春等通融辦理以濟急需將此由六百里加東華續錄 咸豐三十七 六

緊各諭令知之○諭和春福濟奏皖省軍餉緊急請分飭撥解一摺前因安徽需餉孔急令和春等仿照金陵協濟章程約計兵勇數目每月需銀若干就近咨商各督撫按月供給並准戶部所議令山陝兩省月解皖餉各五萬兩以應支發茲據和春等奏需餉情形甚爲急迫見在廬州舒城等處正值攻勦喫緊之時若令餉絀兵譁軍心渙散關繫非輕著恆春王慶雲遵照前旨設法通融按月撥給銀各五萬兩迅速起解趕赴和春等軍營應用毋稍遲誤本日據王慶雲奏陝兵出境赴襄樊防勦請飭山西籌餉協濟並著恆春與王慶雲酌度緩急通融辦理將此由六百里加緊各諭令知之○甲寅僧格林沁奏查見在賊情已離所需用米麥漸至缺乏馬草尤爲短少兩岸套隄竣工擬將圍隄衝決之處補築東面賊巢水深二三尺至四五尺不等再將決口補築俟水勢益深該

逆即難容止惟河西地勢較高見因下游河水太消不能浸灌恐該逆蟻聚西岸然究屬一隅之地設由西岸進攻或易得手臣惟有體察情形籌度進取不敢稍事遷延護軍統領玉明侍衛薩克慎分起馳抵大營經臣飭令帶兵在連鎮南面屯紮新到之兵跋涉勞頓一面暫令休息以蓄精銳一面嚴督統帶之員詳加教導藉收生力之效得旨朕日盼捷音甚切汝豈不知此次所奏各情尚係毫無把握朕實不解功罪惟汝自取朕亦無可再論矣又奏請將已革發遣漕運總督李湘茶雷營差委並先繳台費批李湘茶著准其留營差遣如不得力即行正法或仍行發遣惟不准免罪亦不准先繳台費以昭覈實○丙辰諭內閣戶部奏請發寶鈔易換當千當五百大錢等語此項大錢或令換鈔或於捐輸等項內分成酌量收回著戶部再行妥議具奏尋奏當千當五百大錢

東華續錄

咸豐二十七年

七

甫經行使即形壅闕者以折當過多私鑄益眾利之所在法難盡除既停鑄以清其源必收回以防其弊而尤在收之迅速使私鑄無隙可乘則不禁自絕前議以寶鈔收回大錢少則旬日之間多亦不過一月而止不至遷延滋弊捐輸之搭收大錢與大錢換鈔殊途同歸而一速一遲不無區別仍請將寶鈔發給錢行經紀驗明局鑄大錢如數收回以昭便捷從之○丁巳諭內閣雷以誠奏土匪聚眾焚搶派員勦撲擒獲首要各犯一摺揚州府東鄉地方土匪董文瀾李大坤俱萬祥等藉霸租為由聯絡各莊斂錢聚眾經雷以誠訪聞即傳知雷營差委之已革揚州府知府張廷瑞督同文學人李寅清赴遠近村莊妥為勸諭先後解散者五十餘莊六月二十五日董文瀾等鳴鑼糾眾分起搶掠當即派委直隸州知州銜陳錫麟揀選知縣任桂會同張廷瑞帶勇分路進剿該逆

紛紛逃竄並經琦善飭令揚州營參將玉德等帶兵會勦任桂帶勇追至董文瀾所住之官劉莊勦斃匪犯多名並將其巢穴房屋焚毀旋於孫家墩將董文瀾擒獲復追至六甲地方將李大坤等住房拆毀即會同州縣營汛將李大坤俱萬祥兩首犯擊獲並知情同謀之要犯劉長明等十八名另股糾搶要犯陳加桐等七名先後擊解到營均於訊明後就軍前正法東鄉各屬見已安靖此案東鄉土匪聚眾肆搶經琦善等派委員弁勦撫兼施立將首要各犯悉數擒獲辦理尚為妥速所有在事員弁著琦善雷以誠擇其尤為出力者酌保數員以示獎勵各該地方州縣營汛各官雖經失察於前尚能協緝於後所有應得處分均准其寬免其東鄉一帶地方仍著琦善派委委員隨時稽查毋稍疏懈○諭軍機大臣等吉爾杭阿奏三次轟坍滬城大獲勝仗一摺逆匪占踞上海

東華續錄

咸豐二十七年

十六

縣城我兵圍攻日久總未能掃穴擒渠此次三處地雷同時舉發疊次環攻雖殲斃賊黨一千四百餘名而該逆於城中豫築土壘空掘內壕以致未能即時克復縣城且我軍傷亡弁兵亦復不少失此機會殊覺可惜該逆經此懲創或仍負隅死拒或意圖他竄均未可定著吉爾杭阿仍嚴飭各營將弁迅速進攻務將縣城克復首夥各犯悉數殲擒毋令乘間竄逸吳健彰見已擊問所帶水師必須揀派得力將弁統帶以期水陸夾攻剋期收復毋得再事遷延致干重咎將此由六百里加緊各諭令知之○子江蘇陣亡副將清長等祭葬世職○戊午諭內閣前有旨嚴定私鑄當百以下大錢並阻撓行使各罪名各該衙門諒已遵旨出示剴切曉諭俾兵丁商民人等一體懷遵矣因思大錢製造之初民間極知寶貴嗣因私鑄充斥真偽難分以致商民猜疑錢法不免壅滯茲已

降旨停鑄當千當五百大錢但鑄當百以下各項大錢與制錢相輔而行輕重相權均勻搭配便民利用必可暢行惟官局製造若不精良仍恐私鑄得以淆混著該管錢法各堂官嚴飭監督司員等督率工匠所鑄當百以下大錢務須加工磨鑿色澤光潤俾私鑄不能相混而市僧奸商亦無所藉口備查有偷減工料及攪雜破碎者卽行嚴參懲處其奸民私鑄及官局偷漏等弊仍著步軍統領順天府五城嚴拏務獲按照新例從重治罪至各直省鼓鑄大錢亦著各該督撫嚴飭局員認真查驗如有前項弊端卽查明從重懲辦毋稍疏懈○諭陳啟邁奏勦辦武甯匪徒疊獲勝仗收復縣城一摺江西武甯縣被匪竄擾經陳啟邁派委浙江處州鎮遊擊常海等帶兵往勦並令南昌府知府史致諤前往督辦六月初四日馳抵該處會同已革署武甯縣事通判王宇英分撥兵勇堵賊竄路初七至十七等日五次進攻多有斬擒其由紫鹿嶺敗逃賊匪亦經義甯靖安官兵勦殺復於十九日派湖南邵陽縣知縣劉馨朝分投設伏王宇英等分爲四隊史致諤常海督同臨川縣知縣馬永熾等管帶兵勇往來策應於是日已刻出隊分撲賊營該逆突出二千有餘向前迎拒常海親督兵勇槍礮齊施眾軍左右衝突刀矛繼進自己至未塵戰三時之久賊匪紛紛敗竄我兵收復縣城並將南西二面賊營一律踏毀敗逃餘匪多被劉馨朝等伏兵所殺城內城外賊屍枕藉長髮居多黃衣紅衣賊目亦復不少統計斃賊不下千餘其追逼落河及翻山跌斃者不可數計生擒冷紹仁等二百三名均卽審明正法此次勦除武甯匪徒收復縣城辦理尙爲迅速該撫仍當嚴飭該文武等技勦逆匪勿畱餘孽所有在事出力員弁兵勇及陣亡士卒紳勇卽著查明

東華續錄

咸豐三十七

九

彙案覈辦南昌府知府史致諤例有應得處分惟勦捕出力克復縣城功過尙足相抵著加恩免其議處另片奏司道各員平日辦事實力竇心且股匪皆由湖北竄入並非本地奸民會匪請免處分等語藩司陸元煊督糧道鄧仁堃均未督辦臬司惲光宸雖帶兵出省亦未前赴武甯勦捕應得處分未便概予抵免仍著該撫咨部照例辦理○己未諭內閣和春福濟奏連日攻勦廬州舒城逆匪大獲勝仗一摺皖省賊匪困踞廬州並擾舒城七月初九日經和春等督率官兵前赴得勝門盡力擊殺賊勢大潰官兵追殺直至城下統計斃賊一千餘名十二日黎明復令楚勇於得勝門外誘敵突出賊匪千餘人各勇迎擊後路官兵馳至斃賊二三百名舒城逆匪駐紮橫嶺經秦定三於七月初六初七初八初十初二日督同郝光甲等分勦斃賊無數廬州舒城逆匪屢經痛勦勢更窮蹙仍著和春秦定三等督飭將弁兵勇乘此聲威剋期收復毋稍延緩陣亡兵勇咨部照例議卹另片奏請將疊次進勦出力之文武員弁兵勇鼓勵等語著擇其尤爲出力者酌量保奏其堵勦出力之紳耆團勇並著從優保奏以昭激勸○諭軍機大臣等勝保奏遵旨覆奏高唐進攻情形覽奏殊多粉飾以馬步兵勇列營分布攻此孤城不能迅速滅賊專事晝夜巡防直是反客爲主勝保帶兵轉戰經年何至如此不知振作培成那敷德等係屢經嚴諭飭令查參之員既稱不能得力卽應從嚴甄別何以一味姑容不行參奏轉以尙非退縮畏葸等詞爲之開脫軍營人員必須隨時察看方能一人得一人之用若委曲遷就徒事瞻徇無怪將驕兵惰日久無功所稱鑄造大礮以爲轟城之具尤屬無此辦法已於摺內詳晰批示勝保前此進攻高唐月餘之久始稱步隊未

東華續錄

咸豐三十七

三

有薦牌今又越月餘始擬鑄造大礮竟似進攻之始毫末計及備鑄成之後又似呂公車之不能適用勝保又將何所藉口至覆奏吉林帳房被賊挑破一節諉為造飯帳房尤屬含混外省覆奏事

件每多避重就輕朕方且力加整頓軍營之中豈容有此習氣其所稱過蒙寬恕優容即不免人言藉藉之語更屬非是勝保果能剋日奏功即有人言從何而入況經朕訪聞特旨詢問之件而勝保敢為此語將必使朕毫無間見以遂其遷延掩飾之私耶所請籌撥餉銀此時籌餉之艱勝保諒所深悉即有指撥之款亦恐不能剋期解到自應仍由東省籌畫就近供支亦豈能任聽該省以不能接濟為詞專待他省協撥也將此由六百里加緊諭令知之○諭前據駱秉章奏常德賊匪全竄岳州欲圖久踞當以該郡為南北衝要諭令駱秉章並諭塔齊布會國藩速將此股逆賊合力東華續錄 咸豐三十七年 主

塔齊布會國藩隨時由驛馳報不可稍涉拘泥本日據勝保片奏在高唐州城外檢獲偽總制一名供稱逆首楊秀青籍隸湖南耒陽縣住城外西鄉三角坪地方伊父楊大朋犯罪早經明正典刑家中尚有親屬等語著駱秉章迅即遴委委員密速馳往查訪如逆首楊秀青實係耒陽縣人即將逆族親屬盡行拘擊到省盡法懲治並將該逆祖父墳墓查明後發掘焚燒以除孽種將此由六百里諭知駱秉章塔齊布並傳諭會國藩知之○和春福濟奏據潁州府知府陸希湜山東都司王崑會稟霍邱擒首陳玉李士林嘯聚多人四路搶掠陸希湜會同劉玉豹於五月二十九日督率兵勇圍剿斃匪六七百名生擒數十名惟陳玉等免脫該府縣激勸兵勇團練懸賞購擊嗣探得陳玉在唐家樓李士林在馬家店六月二十三日陸希湜等商定先勦陳玉帶領弁兵團練並有會東華續錄 咸豐三十七年 主

犯搶案之金玉華汪明魁為之前導行抵馮家集陳玉聚眾迎拒官軍奮力攻擊斃匪多名二十四日追至三元店又斃數百名二十五日陳玉退至唐家樓兵勇圍練四面圍住該逆之弟陳三帶領多人由後來攻兵勇齊力擊退惟匪巢防守極嚴外有深溝寬至二丈經金玉華等紮筏搶過兵勇攔擁直前陳玉藏避屋內連開大礮金玉華汪明魁等首先闖進立將陳玉擒獲割取首級並將餘匪數百名全行殺盡陳三潛逃當即追獲訊明正法先後計斃匪黨一千餘名接獲偽印並粵匪書信多件等查陳玉係著名巨匪本年春間署霍邱縣知縣徐毓寶赴鄉查擊膽敢糾眾戕官勾結逆黨實屬罪惡貫盈茲竟窮除淨盡洵足伸國法而快人心該文武辦理妥速頗合機宜俟查明尤為出力人員另行奏獎並飭趕緊查拏李士林務獲報聞○勝保等奏連次進攻高唐州

賊匪均未得手見在設法勦辦得旨屢次進攻總有傷亡兵勇殊堪痛恨勝保負恩貽誤即在軍前正法亦屬罪有應得姑念汝以前尚知奮勉暫觀後效懍之又奏籌措經費擬鑄萬餘斤大礮轟城批藉此遷延時日斷無此辦法即使造成能放何以運轉靈活朕聞汝等營盤離城有十里外者覽此益徵萬餘斤大礮非進攻之具不過冀其猛烈實先存畏葸之心勝保近日習氣已深朕爲汝惜利害太分明身家之念重朕爲汝恨○以勦賊遷延拔欽差大臣勝保花翎○庚申駱秉章曾國藩奏賊匪復踞岳州分股竄越西湖攻陷龍陽分陷常澧嗣聞官軍大至於六月初五六等日駛船退守岳州東南門外築壘設卡拆毀橋梁爲負隅久抗之計等念賊舟累萬盈千非舟師莫能制其死命即飭水師後營知府褚汝航同知夏鑾知縣彭玉麟守備楊載福各帶水勇合以先

東華續錄

咸豐三十七

三

鋒嚮導等船計共二千人於十三日自省河頭幫啟行進泊鹿角遏賊上竄之路時提臣塔齊布陸營駐紮新牆分兵接常澧一帶臣等因其兵力稍單會調知府羅澤南帶湘勇一千名知府魁聯帶寶勇一千先後會勦復調周鳳山由常德馳至新牆搭造浮橋約期水陸並進二十七日褚汝航等進泊萬石湖親駕小船前往君山一帶見賊舟灣泊甚多遂將小船前往誘敵逆舟開礮抵拒嚮導官生員何南青奪獲賊船一號擒賊五名因天色已晚仍回泊萬石湖該營官等業已探明虛實會商定計以君山雷公湖等處先須設伏再用小艇駛入南津港誘賊出追乘隙截擊遂於二十八日繪圖貼說稟商臣等二十九日夜分五隊進兵彭玉麟埋伏君山南岸楊載福埋伏雷公湖上游夏鑾及先鋒營由鵬山直趨南津港褚汝航隨後策應又派何南青在新牆河口多張旗幟

作爲疑兵午刻夏鑾等舟行距港不遠該逆出拒我軍開礮一周轉舵佯敗該逆不敢出追我軍轉向開礮彼此相持突遣三板數隻斜趨入港賊遂濫擁而出三板又復佯卻逆舟左右攻圍忽楊載福雷公湖伏兵先起鈔賊之尾彭玉麟君山伏兵繼起關賊之腰褚汝航坐船亦到併力合攻擊沈燬賊船數隻匪船登時淆亂狂竄下游自相撞擊我軍嚴鼓進追沈燬賊船百餘號轟斃溺斃賊匪約三百餘名生擒六十二名奪獲賊船大小三十四隻槍礮旗幟無算初一日各戰船駛至城下見水陸之賊並空褚汝航等率水勇入城安撫難民踏毀賊營此三十初一日水師獲勝克復岳城之實在情形也時各營水師分泊南津港君山一帶仍刻刻戒嚴防賊再犯初三日賊果濫擁而來我軍分五隊迎敵先令嚮導官何南青先鋒蘇勝等誘敵褚汝航彭玉麟楊載福等率船齊

東華續錄

咸豐三十七

三

進槍礮兼施趁北風擊折該逆頭船之柁逆眾落水遂奪其船彭玉麟由湖西鈔尾而來正遇大鈞鈞賊船扣篷迎敵彭玉麟親點大礮羣子散落中賊十餘人賊船即時紛亂復拋擲火罐中賊之火藥船煙燄迷漫哨官把總孫昌國爭先跳入賊船被賊還擲火包身受重傷左營各戰士不稍退怯反冒火衝煙奮力追殺殲斃偽丞相一名生擒三十五名楊載福坐三板艇由湖東沿岸斜行捷如飛鳥及近賊船舉旗一招眾礮齊響斃賊十餘名楊載福微傷左臂轉戰不休該匪三路皆敗自相仇殺狂竄下游褚汝航往來策應督令大隊進追由城陵磯羅山白螺磯等處直追至臨湘縣對河距岳州七十五里時日已西沈鳴金收隊逆船三四百號全行覆沒共計斬首二百七十二級生擒長髮短髮一百三十四名奪船七十六號燒斃溺斃之賊甚多所獲旗械無算此次逆賊

重踞岳州被官兵擊退復集長髮死黨悉銳來犯幸水師連捷擊
 擊無遺其由陸路同時來犯者復經提臣塔齊布派都司彭三元
 諸殿元普承堯等沿岸截剿蕪斃執黃旗賊目一名餘匪百餘名
 生擒四十五名水路敗竄上岸之賊概經我軍截殺此皆仰託
 皇上天威遠震故能將士用命大挫兇鋒郡城克復知府褚汝航
 應請免補知府以道員儘先選用升用同知夏鑾請以同知遇缺
 卽選並賞戴花翎知縣彭玉麟應請加同知銜並賞戴花翎守備
 楊載福應請以都司留於本省遇缺卽補並請賞加勇號文生何
 南青應請以主簿選用其餘出力員弁兵勇可否由臣等擇其尤
 爲出力者覈實開單保奏出自 天恩又奏廣西升用道李孟羣
 招募兩廣水勇一千名已到長沙廣東續解之五起六起鐵礮一
 百八十尊亦經解到山東登州鎮總兵陳輝龍到湘以後新造淺
 東華續錄 咸豐三十七 三
 水挖罟二號於六月杪畢工 臣曾國藩卽於七月初六日自省河
 起碇開行鎮 陳輝龍帶廣東水師弁兵四百餘員名李孟羣帶
 兩廣水勇一千名亦於初六初八等日啟行均用湖南柁工水手
 人等撥配約計前後兩幫水師共四千餘人又用陸勇二千履船
 隨行每遇賊船灣泊之處卽用陸勇登岸紮營以資護衛見在水
 師已屢獲勝 臣國藩率後幫到岳卽當會合痛剿 上諭內閣駱
 秉章曾國藩奏水師克復岳州湖南賊踪全數殄滅一摺此次克
 復岳州大獲勝仗湖南逆孽業就肅清江路已通重湖無阻卽著
 塔齊布曾國藩會督水陸兵勇乘此聲威迅速東下力搗武漢賊
 巢以冀蕩平羣醜至此大督戰獲勝之卽補知府褚汝航綜理水
 師營務疊著戰功著以道員歸部儘先選用升用同知夏鑾輕舟
 誘賊不避危險著以同知歸部遇缺卽選並賞戴花翎卽選知縣

彭玉麟親點大礮立燬賊船著賞加同知銜並賞戴花翎補用守
 備楊載福手刃賊目襄創力戰著以都司留於本省遇缺卽補並
 賞給彪勇巴圖魯名號藍翎軍功文生何南青嚮導得力誘賊有
 功著以主簿歸部選用其餘員弁兵勇著駱秉章等擇其尤爲出
 力者覈實保奏候朕施恩○論軍機大臣等御史伍輔祥奏錢法
 新定章程請飭速爲曉諭以期疏通一摺京師糧食最關緊要據
 該御史奏稱近因京外各處販賣糧食來京者不肯使用大錢致
 外來糧食日少糧店紛紛歇業至銀市以錢買銀大錢制錢價值
 懸殊且天津通州等處私鑄甚多潛運入京以致大錢愈賤各等
 語前經疊降諭旨停鑄當千當五百大錢其當百以下大錢飭令
 通行已由戶部步軍統領衙門順天府五城出示曉諭京城內外
 見已遵行收使惟京外順天直隸所屬地方尙未能一律周知鄉
 東華續錄 咸豐三十七 三
 民販賣糧食來京者恐仍不免疑慮以致京師糧店不能以大錢
 收買糧價日昂於錢法仍有窒礙著賈楨李鈞桂良飭令所屬將
 前奉諭旨於城鄉等處徧行曉示並諭以見鑄當百當五十當十
 當五各項大錢於便民裕國之計實屬權衡至當行之永久決無
 變更俾小民知當百以下大錢可以久遠存儲自必爭相寶用遠
 近通行如糧市經紀有把持阻撓等弊卽著嚴拏懲辦務使京師
 糧食無昂貴之慮而大錢亦無壅滯其銀市以錢易銀亦著嚴飭
 經紀大錢與制錢均勻配搭毋許稍分輕重任意折抵庶錢價平
 而百物之價俱平至私鑄罪名業經加重仍恐差役等有得錢賣
 放之弊著順天府兼尹府尹直隸總督飭令所屬於私鑄大錢人
 犯務應嚴密查拏毋任漏網天津通州等處私鑄甚多並著嚴飭
 各屬認真查拏按律懲辦如有奉行不力者卽據實嚴參毋許徇

隱將此各諭令知之○諭駱秉章曾國藩奏克復岳州一摺此次收復岳州得力全在舟師塔齊布於陸路亦有斬獲覽奏稍慰朕懷據稱該匪敗竄後率皆自相仇殺可見此等烏合之眾一經官軍勦洗無不立就殄除若乘此機會設計誘擒又何患勦辦不能得手惟逆眾既經宵遁越日復有大股續至雖經我師將逆船全行沈燬其竄往下游之匪為數尚多究竟遁歸何處褚汝航見在督令大隊追至臨湘縣對河該處已臨近大江所有此股逆匪是否下趨武漢抑或上竄荊州亟須探明賊蹤追躡其後隨地勦滅方不至令該逆復肆鴟張塔齊布所統陸路諸軍著即迅速督帶啟程由間道馳赴武昌遵照節次諭旨為協同攻克之計曾國藩已率領後起水師自長沙啟行務即趕緊出湖東下會合水陸兵勇沿途察看情勢遇賊即勦以期節節打通直達鄂省儘須先攻東華續錄 咸豐三十七 天

漢口賊巢或用舟師橫截江面斷賊往來接濟之路則攻勦武昌較易為力惟在體察機宜安速籌辦以副朕望仍隨時知照官文嚴防荆襄上游並知會楊需迅速督兵進攻武漢南北夾擊毋稍延誤至湖南省雖無賊踪而岳州一郡屢陷屢復幾為該逆來去自由之地著駱秉章迅飭胡林翼督帶練勇嚴密籌防仍極力搜捕餘匪俾地方一律肅清毋致再有疏失將此由六百里加緊諭知駱秉章塔齊布並傳諭曾國藩知之○諭駱秉章曾國藩奏水師攻勦急需洋礮接濟請飭廣東省將應續解之礮趕緊解濟等語前據葉名琛等奏因江西戰船將次竣工急需礮位已將本擬續解楚省之夷礮一百尊改解江西茲據駱秉章等奏稱水師克復岳州湖南賊踪全數殄滅曾國藩即日統師東下江面攻勦必須洋礮陸續接濟廣東先後所解之礮俱甚得力惟見止解到六

東華續錄 咸豐三十七

百尊尚屬不敷分配自應由粵省續行解往以資攻勦著葉名琛等迅速設法購辦將應行續解楚省之夷礮數百尊配齊礮架礮具等件派委委員刻期分期起解赴湖南毋稍遲延將此由六百里加緊諭令知之○諭駱秉章曾國藩奏請調候補知縣等赴楚造礮等語浙江候補知縣龔振麟及其子龔之棠著黃宗漢即飭該員等攜帶鐵模迅赴湖南以資鑄造將此由六百里加緊諭令知之○曾國藩奏親督後起水師啟程得旨覽奏稍慰朕懷汝能迅速東下藉此聲威或可稍除武漢之賊朕日夜焦盼憂思彌增護船陸勇終恐未可深靠○江蘇巡撫吉爾杭阿奏報到任日期得旨見在上海未復攻勦正在喫緊汝既任巡撫地方之事應一面兼顧汝外任不久尙無因循習氣趁此時奮發有為或不至動輒回護以後但須竭力辦理莫負委任○辛酉諭軍機大臣等前因東華續錄 咸豐三十七 天

勝保圍攻高唐逆匪日久未能克復降旨拔去花翎以示薄懲高唐賊匪不及千人我兵將及萬人何以蕞爾孤城進攻兩月竟不能迅掃妖氛殊不可解朕聞勝保有俟連鎮告捷後高唐即刻報捷之語尤堪詫異勝保與僧格林沁雖分勦兩處逆匪實則共辦一事朕宵旰焦勞日盼北路肅清捷音速奏若該大臣果有此語是直坐擁重兵遲延觀望深負朕恩其心術尙可問耶前聞七月初一日賊由南而竄出將吉林馬隊衝散我兵多有傷亡復竄至勝保營後帳房被賊挑爛當諭令該大臣據實覆奏昨據奏吉林帳房被賊挑破一節諉為造飯帳房殊屬含混崇恩於五月初間即赴高唐同勝保攻勦逆匪本月初三日始赴武定與該大臣共事兩月自必知之最悉勝保初到高唐究竟如何布置屢次進攻是否認真督辦始則趕造呂公車近復鑄造大礮並稱炎暑大雨

不利軍行高唐城外積潦甚深攻具難施將士不敷分撥限於兵力該大臣有無藉詞搪塞竟任耽延我兵屢有傷亡是否該逆撲出抑係我兵進剿致有挫失勝保身膺重寄崇恩責任疆圉高唐賊匪雖係該大臣總辦軍務而該撫亦不能辭地方之責逆匪早一日殄滅東省即早一日肅清於北路大局關係甚鉅崇恩經朕棄瑕錄用身受重恩務須激發天良毋負委任該撫接奉此旨即據實密奏不准稍有隱飾自干重罪本日據奏馳赴樂陵察看邊隘拏獲奸細供至武郡窺探虛實並逆匪有欲東竄大柳鎮之說著該撫仍隨時體察情形何路緊要即至何路堵剿並嚴飭地方官實力防範毋稍疏懈將此由六百里加緊密諭知之○壬戌諭內閣官文等奏克復沔陽州城並連獲勝仗一摺逆匪竄踞沔陽州城經官文等派撥兵勇鄉團會同該州知州蕭蔭恩併力收復

東華續錄

成豐三十七

壬

其沔陽屬之洪湖賊巢亦於十五日經守備銜黃鵬程等督率勇船礮船四面合圍擊沈賊船六隻餘船敗走連日進剿又陸續擊沈賊船數十隻殺斃多名十六日該州仙桃鎮地方有賊千餘上竄魚泛洪黑流渡等處署總兵雙保派署參將常德等於七月初七日帶領弁兵會合潛江縣知縣龔煥枝所帶壯勇前往截剿斃賊三百餘名餘賊奔逃復接檢數十名沔陽地接漢陽此次各路兵勇協力進剿疊次獲勝並將州城迅速克復道路疏通著官文等即飭令帶兵文武乘勝前進隨同楊需將武漢一帶賊氛全行掃蕩毋任蔓延○諭軍機大臣等官文等奏兵勇克復沔陽州城一摺又片奏京山縣土匪勾結天門縣粵匪復竄安陸府於六月二十八日失守等語與楊需前奏大略相同該將軍見派建昌鎮福斡帶兵馳往正可與該署督所調之雙保劉富成等會合攻剿

福斡雙保等所帶兵勇均歸楊需調遣即飭各該員迅將郡城克復毋稍遲緩備兵力不敷該署督並可酌量分撥兵勇馳往助剿總期上游肅清則荆襄一帶可保無虞我兵進攻武漢亦不至為該逆牽掣前據駱秉章等水師克復岳州惟遊匪為數尚多難保不盡趨武漢此時褚汝航大隊追至臨湘縣對河已臨近大江曾國藩亦率領後起水師自長沙啟行塔齊布所統陸路諸軍已諭令由間道馳赴武昌該署督前有三路進兵之議即可趕緊督飭桂明佈克慎台湧等與湖南水路大軍會合夾擊毋失事機並將見在賊勢及我兵如何布置情形隨時奏報以慰廑念○諭官文貴陞安陸府城失守派兵援剿等語六月二十八日京山縣土匪句結天門縣逆匪復陷安陸府城見在沔陽雖已克復而安陸仍為賊踞荆州接壤地方該將軍即派員嚴為扼守不可稍涉大意調回張于銘所帶之勇五百名由荆門州進接安陸是否足資得力務須妥籌布置岳州克復賊匪下竄沿江一路即督飭李光榮統帶義勇礮船嚴密堵截知會湖南追剿之兵相機協勦務將竄匪掃除淨盡毋任再有蔓延將此由六百里加緊諭知官文並諭貴陞知之○乙丑諭內閣王懿德奏生擒瑪蘭謀逆賊官首要各犯地方安靖一摺上年八月間臺灣府屬之噶瑪蘭廳地方賊匪滋事通判董正官遇害經代理通判署頭圖縣丞王衢糾集壯丁團練焚毀賊巢並將賊謀假充義首之林汶英一犯設法誘殺會同都司劉紹春等分投搜捕殲擒多匪惟首犯吳礎及賊官正犯劉木等同從逆餘匪仍潛匿山內通判楊承澤到任後復與副將曾玉明等入山搜剿署淡水同知朱材哲並偵獲逆犯吳大等多名本年二月間該管文武探知賊蹤帶兵圍捕先後擊

東華續錄

成豐三十七

辛

獲要犯劉木沈鍾等並殲斃夥犯十餘名復督率營弁梁青芳義首謝集成等探明逆首吳礎在中心崙地方潛匿揮兵直入轟斃賊匪二十餘人格殺十餘人將逆首吳礎生擒並將吳礎劉木沈鍾押赴被害之噶瑪蘭通判董正官柩前凌遲處死一併梟示見在地方肅清全臺民情鎮定所有在事出力之文武員弁義首兵勇等著王懿德飭令臺灣鎮道查明保奏候朕施恩○諭崇恩奏查明沂州府屬勦辦土匪出力官紳請旨鼓勵一摺本年二月間

東華續錄

咸豐三十七

三

經文武各員追勦郝上庠督同署沂州協都司姜長清開槍礮殲斃逆匪一百餘名生擒七十餘名匪首就殲地方一律安謐辦理尚為安速所有在事官紳著崇恩擇其尤為出力者酌保數員片片奏曹州府屬節次勦辦土匪出力各員懇請恩施等語曹州府文武員弁按捕逸匪亦屬著有微勞並著該撫覈實酌保數員毋許冒濫○諭軍機大臣等僧格林沁等奏賊撲套隄殲斃多名一摺據稱所築套隄均高大餘周圍環抱我兵立於隄頂防守聲勢聯絡該逆於二十五日夜大股出巢奔撲西面扛擡長梯向侍衛都興阿營盤段落套隄濠牆支搭該侍衛鎮靜以待俟賊攀援將登始開槍礮斃賊甚多並奪獲旗幟刀矛等件逆匪被圍日久其勢已窮自必亟思奔竄此次雖經我兵殲斃多賊而該逆詭譎異常難保不乘間仍圖竄逸著該大臣等督飭各營將弁一面嚴

密防勦仍一面設法力破賊巢毋令負嵎久踞屢據奏稱逆眾被圍情急眾心漸離且糧草均已缺乏正可乘此機會奮力掃除該大臣既知專恃大礮轟打及零星槍斬無濟於事自應力籌進剿為掃穴擒渠之計不可因套隄築成僅以防賊竄逸為詞再延時日前此批諭甚明諒僧格林沁必能慎遵嚴旨安速辦理以慰廬念將此由六百里加緊諭知僧格林沁並諭西凌阿托明阿知之○賞已革陝甘總督舒興阿二等侍衛為喀什噶爾領隊大臣○西安將軍舒倫保卒子祭葬○命貝勒德木齊扎布往奠科爾沁郡王僧格林沁故福晉茶酒賞銀五百兩○丁卯諭軍機大臣等官文等奏湖南賊船下竄見派兵勇堵勦情形又據塔齊布等奏賊匪兩次復犯岳州水師疊獲勝仗一摺此時湖南師船已追至城陵磯下與監利縣屬之白螺磯相距咫尺若能聲勢聯絡勦辦

東華續錄

咸豐三十七

三

更易為力著官文等飛飭帶兵文武各員務須協力夾攻俾沿江一帶逆蹤及早殄滅荆郡自能安堵如賊匪全數下竄即可會同楚南官軍順流下擊惟在該將軍豫籌布置與塔齊布會國藩互為聲援妥籌策應至安陸一股既經楊需調兵進勦該將軍復調回福忻與張于銘分帶兵勇前往應援目下攻勦能否得手所稱石牌獲勝是否確實該郡緊接荆門亦距襄陽不遠尤須亟籌攻克以固北路仍著官文隨時知照楊需迅將此股殲滅後為移師武漢之計毋致遲延疏失將此由六百里加緊諭知官文並諭貴陞知之○駱秉章塔齊布會國藩奏前幫水師於初一日克復岳州後初五日戌刻探知下游擂鼓臺一帶賊船數百號乘風上竄初六日該營官等會議以北風甚勁與其坐待賊至不若迎其未至而擊之遂令左營彭玉麟右營楊載福副後營夏鑾先鋒營

蘇勝等分為前後兩隊營務處褚汝航自領本營督陣行至道林磯遙見逆舟益擁而來我軍頭隊將到該逆一面開礮抵拒一面齊卸布帆停泊老岸為以逸待勞反客為主之計左右兩營連檣開礮更番疊戰正副後營及先鋒營各船分兩翼併力向前殺賊甚多鏖戰二時之久日將西墜北風大作下游賊艘仍復魚貫而上續來者約五六百號我軍船僅七十餘號距南津港老營已逾六十里士卒竟日未食又不能即行收隊楊載福親駕三板艇穿入賊隊繞賊之背截其來船盡燬賊船三隻賊眾紛紛墜水復縱火連燒十餘船下游續來之船始行退竄上游賊勢亦潰彭玉麟見五彩畫龍三桅船知係賊目冒險衝入該逆攢礮轟擊彭玉麟頸後及左手右臂三處受傷哨官秦國長中礮陣亡彭玉麟猶裹創力進將船奪獲查係章政之兄坐船時褚汝航揮旗督戰關腰

東華續錄

咸豐三十七

三

截擊復遇畫龍巨艦急起直追槍礮環擊該匪上岸狂竄落水者無數遂獲其船並獲偽印一顆查係偽承宣林姓坐船夏鑾率哨官歐陽春往來衝擊礮斃偽丞相曾姓奪獲偽印一顆是日自未至戌鏖戰數時之久計燒燬賊船四百餘號斃賊約二千名生擒百二十餘名奪船二十餘隻內有長龍戰船一隻大礮十四位奪獲旗幟號衣紅黃帽及擡槍子藥刀矛馬匹千餘件此初六日大獲全勝之實在情形也臣曾國藩於十五日已刻到岳據各營官稟稱十四日該逆在城陵磯下游埋伏小划二百餘隻匪黨皆上城賊匿其羅山對岸之夾洲一帶灣船約千餘號沿岸築有礮臺城陵磯以上一字排列戰船數十隻意欲以小艇誘我軍深入然後伏舟齊起迎頭鈔尾計甚狡毒時提臣塔齊布陸營駐紮岳州北

門外五里許褚汝航先期稟商豫備水陸夾擊隨與楊載福彭玉麟夏鑾等魚貫而行舟過城陵磯伏匪正欲上船鈔尾不期樹林內提臣陸路伏兵四起該逆紛紛上船水軍分頭迎擊該逆見伏船已破心遂忙亂我軍乘勢擠進候補千總張世基然燒賊船一隻時羅山一帶上駛賊船約一千五六百號見火起即行折回復被我軍趨燒而該匪戰船猶橫阻江心開礮抵拒候補把總區聯彪奮斬紅衣長髮老賊一名右營哨官秦國祿復奪得快礮賊船一隻後營哨官羅管全挺矛躍入賊船殺斃長髮賊數名左營各哨官燒賊船十餘隻水軍仍回泊南津港總計燒賊船三十餘號奪賊船七隻轟斃溺斃賊斃約三四百名生擒三十五名該逆二次從武漢下游分起上犯誓爭岳州幸仗 皇上天威屢戰屢捷各將士酷暑鏖戰辛苦萬狀傷亡亦復不少然士氣終不稍挫候

東華續錄

咸豐三十七

三

選道褚汝航應請賞加鹽運使銜同知夏鑾請賞加運同銜知縣彭玉麟請免選知縣以同知選用都司楊載福請免補都司以遊擊留於本省遇缺即補主簿何南青請免選主簿以布政司照磨即選其餘出力員弁兵勇由臣等覈其勞績最著者開單懇恩施以示鼓勵哨官六品軍功秦國長擊賊陣亡深堪憫惻合無仰懇 天恩准照千總例子卹 上諭賊匪疊犯岳州其意總圖扼我重湖之險塔齊布曾國藩等所派水陸員弁均能奮勇出力疊次獲勝賊膽已寒正可乘此聲威順流東下以期節節打通直達武漢此時沿江一帶賊船鱗比我水軍師船既已進擊至城陵磯下與荊州官兵聲勢已相聯絡本日據官文奏石首縣之調弦口監利縣之白螺磯已有派防兵勇二千餘名並魁玉楊昌泗所帶官兵二千名又有川勇一千名暫住沙市以為後路如該提督等

乘勝進逼則荆郡兵勇亦可乘勢下擊該提督等如需此項兵力會勦即與官文妥速商辦原奏內稱與其坐待賊至不若迎其未至而擊之所奏甚合機宜不獨捕鼓臺一戰即楚省全局皆應如此辦理該提督等既能見及於此即著迅速督兵前進沿江攻勦毋令坐失事機武昌既為賊踞其通城崇陽一帶是否梗阻塔齊布陸路官兵能否即由此路前進若能從此進兵直攻武昌之背水師順流而東肅清江路楊需所帶兵勇直擣漢陽賊巢則我兵愈眾賊勢愈分楚省賊蹤當可漸就掃蕩至塔齊布曾國藩督率水陸官兵全赴下游岳郡為南省咽喉且衡州長沙兩廠接濟船廠皆須由該郡出湖不可無得力兵勇擇要扼防前有旨令駱秉章飭令胡林翼督帶練勇前往防勦著即迅催該臬司赴岳扼要嚴防為塔齊布曾國藩後路接應斷不可令下竄賊匪又復乘虛

東華續錄

咸豐三十七

三

繞越上游致東下之師有後顧之虞將此由六百里加緊各諭令知之○是月蠲緩廣西永甯等二十二州縣並萬承等十四土州縣被賊被蝗災區新舊額賦河南鄭州等二十七州縣被賊村莊新舊額賦展緩江西義甯等二州縣上年應徵漕米

東華續錄

咸豐三十八

臣王先謙敬編

臣陶澐宣恭校

閏七月戊辰朔諭內閣楊需奏勦辦安陸賊匪連獲勝仗收復府城一摺前因京山縣土匪句結粵匪竄擾安陸府城失守當令楊需酌派將弁督兵進剿迅圖克復茲據奏稱七月十三日都司劉富成會同代辦安陸府事方卓然等分路夾擊殺賊五六百名守備石清吉等帶兵潛赴東門外埋伏劉富成帶兵直薄賊壘鼓譟進攻立毀賊營賊眾大潰城中賊匪亦驚惶逃竄多為伏兵截殺斬擒千餘名劉富成入城搜捕藏匿餘匪駢斬殆盡立將郡城收復等語著該署督一面酌留兵勇將竄逸餘匪盡數搜殺勿留餘孽一面親督大兵直擣武漢賊巢務將楚省賊氛迅速掃蕩○諭軍機大臣等前有旨派令載齡崇實馳驛前往陝西查辦事件計程當已行近陝境茲發去何紹基奏奏四川大吏收受陋規有礙辦公一摺並參奏該省辦理鄭懷江謀逆一案並無確據片一件著該侍郎馳驛徑赴四川將何紹基原奏各情逐款確查秉公辦理所有裕瑞等奏知縣楊得質盛朝輔許告署藩司蘇敬衡案內摺三件單六件又南江縣監生鄭懷江謀逆案內摺二片片一件並疊次所降諭旨三道均著發給閱看將此由四百里諭令知之○諭楊需奏克復安陸府城並布置進兵情形一摺所籌三路進剿機宜頗為詳晰其西取漢川東取黃陂兩路兵勇已不為單安陸又經收復可無後顧之慮亟應迅速督兵前進不可再事耽延魁玉楊昌泗兵勇昨據官文等奏報已挑選二千名飭令統帶前往監利防堵楊需既藉此項兵勇為東西兩軍策應著一面飛速

催提一面嚴飭襄陽府縣多備船隻迎候毋許稍涉遲誤昨據塔齊布曾國藩等奏報岳州克復以後復疊獲勝仗湖南水陸各軍已行至城陵磯以下當諭令速行東下與該署督爲三面夾擊之計並著楊需將如何會剿之處妥速咨商聯絡聲勢以期迅殲羣醜軍營情形變易靡常總須酌量緩急相機應變刻下雖船隻兵餉未能齊備亦當設法籌畫進剿不可坐待遷延致有貽誤將此由六百里加緊諭令知之○諭前因和春等奏賊竄霍山復撲六安請調臨淮兵一千名赴正陽堵剿當降旨令袁甲三飭令帶兵各員迅速前往茲據袁甲三奏霍山業已收復六安並無賊蹤見在臨淮更重於正陽其關山防勇經福濟遣散後又須派兵接守大致總在兵力單薄不能分赴正陽所奏尙屬實在情形惟六安霍山等處如果全無賊蹤則西路固覺稍鬆此時湖北黃州麻城東華續錄 咸豐三十八年 二

一帶全被賊踞英霍之賊儻亦如含山一路逆匪去而復來兩路仍形並重前所以令該副都御史與秦定三分紮臨淮正陽者原爲東西並扼本無畸重畸輕今秦定三既專力舒城是西路之防已較東路稍弱袁甲三亦當妥籌兼顧互爲聲援不可因正陽距廬較近稍存諉卸之見至所稱近守關山尤須遠防江浦所籌尙是浦口防兵及江浦六合民勇疊據琦善奏報賊燬船尙俱得力本日復諭知琦善令其加意嚴防該副都御史仍應於臨淮以南關山左右設法嚴扼清流古稱險要扼守尙非難事所奏整頓團練虛實互用不過防守之一策若純用虛聲斷難深恃未可專倚浦口爲屏障遂置險要於不顧也將此由六百里加緊諭令知之○袁甲三奏南路捻匪疊次剿敗匪黨漸形解散六月十七日官軍由鐘橋前進適知州金光筋帶兵趕到合兵而行由蘆塘寺

王家岡一帶進剿匪眾五六百人開槍來迎我兵伏田埂下冒煙直上刀矛相接斃賊六七十人該匪奔竄復追殺一百餘人生擒首匪李連貫等七人進至蘆塘寺將各村之賊擊退賊趨余家灣一帶兵勇進擊焚其巢穴四處時己未申之間我兵收隊暫息又慮該匪之不甘心也隨將短礮埋伏高粱地內未及移時該匪復至我軍伏礮齊發火槍擡礮繼之匪眾驚竄共斃賊二百餘人二十日卯刻匪眾四五百人潛來劫營當經我兵擊退遂直搗余家灣灣老巢該匪屏息不動但於牆眼內開放槍礮我師連開大礮圍牆間有打破並將巢內屋角震塌轟斃賊首數人此鐘橋西路剿匪之情形也旋探東路逆匪有前來會合之信遂旋師鐘橋駐紮七月初四日擊獲奸細供稱該匪於土山岡另聚千人欲向鐘橋劫營後分赴余家灣一帶該文武乘夜進軍杜家莊追殺二十餘

東華續錄 咸豐三十八年 三
人生擒賊首劉志喙等十人另由郭家莊突出之匪均被我兵蹙之河內幾無遺類其土山岡一股正在囓聚我兵先遣二百餘人繞伏岡西於東面放槍誘之該匪排列來撲我兵奮勇兜殺匪向岡西撤退伏兵突起截殺屍橫滿地是日共焚賊巢三處奪獲槍礮刀矛七十餘件十二日探聞該匪等在鐘橋三十餘里之荒浦橋朱家岡一帶官軍乘夜進襲該匪瞥見官兵倉卒迎拒兵勇一擁直前匪眾立敗窮追四五里道旁廟內忽出一百餘人意圖堵截我兵分投進擊斃賊四五十人生擒賊首陸與廷等九人奪獲擡槍九桿刀矛四十餘件此鐘橋東路剿匪之情形也 臣見飭在事文武仍移營蘆塘寺務將余家灣老巢一戰而破然後整隊東趨直至定遠其附近大族如雍張朱單等姓見請具結改過立功贖罪而惡習既深尙難遽信已飭該文武隨時察看分別勦撫報

聞○己已諭軍機大臣等英隆奏牛莊金州二處海口賊船搶劫情形一摺奉天沒溝營等處係商船雲集之區豈容賊船肆行滋擾七月初三日賊船三隻闖入沒溝營口岸膽敢向商船舖戶逼索銀兩焚燒商船並有賊匪三人登岸兇鬧於初五日始被練勇等追逐出口何以該營汛各官毫無準備六月三十日羊頭窪口外有賊船三隻搶劫商船初三日停泊賊船既先被擊何以復敢由船登岸竟有三十餘人放火搶掠顯係官兵退避當此逆氛未靖之時海口巡防甚關緊要著英隆等即飭水師巡船設法剿截偵探匪船三隻蹤迹併力追及盡數擒獲斷不准以駛赴外洋藉詞支飾並嚴飭地方文武於各海口要隘實力查拏仍督率紳民團練一體防緝毋稍疏懈將此由四百里諭令知之○諭勝保等奏督兵攻城斃賊多名一摺七月二十七日勝保等督率兵勇攻東華續錄 咸豐三十八 四 撲高唐於西北城角用火箭然燒逆匪帳房五六架復開大礮擊倒望樓延燒帳房逆匪燒斃壓斃甚多其城南一面德勒克色楞亦親督各勇逼近城關燒其城樓擊斃賊匪此次攻剿州城兵勇尚屬奮勉惟逆匪先有準備以致未能克復失此機會殊覺可惜該逆數僅千餘我兵屢次進剿業經殲除十之五六若我兵四面同時進攻使該逆不能互相救應必可擣虛而入據稱賊於危急時尚能將西南守城之賊抽赴東北抵拒可見我軍未能悉力合圍著勝保等激勵各營將弁兵勇同心協力堵穴擒渠有能先登者立予重賞最爾孤城當不難即時克復務將此股逆匪就地殄除勿令乘間竄逸該大臣等圍剿已兩月有餘若再不知奮勉日事遷延以數百敗竄之匪牽掣全軍糜餉老師自問當得何罪見在軍營馬步兵及各勇口糧積欠甚多即有他省撥款亦恐緩不

濟急當此攻剿喫緊之際自應設法籌辦以濟要需著崇恩嚴飭劉源灝無論何款迅速籌撥銀五六萬兩解赴勝保軍營毋再延誤將此由六百里加緊各諭令知之○庚午 硃諭巡防王大臣等見在連鎮逆匪雖未殲除而直順地方頗屬安靜所有雄縣霸州天津此三處防兵酌量應留撤以節糜費以定人心再京師各門所添之兵為日已久苦狀難堪若不變通留撤以後更不成事此時所撤之京師防兵俟直隸事竣後再行題奏酌量加恩再團防處儘可裁撤惟步軍統領兩翼總兵責任最重稽察緝捕固難多立章程反成虛套然終恐因時制宜有未盡善之處亦應妥籌以上各條著詳議三四日內具奏○駱秉章塔齊布曾國藩奏臣曾國藩偕鎮臣陳輝龍於十五日抵岳時賊雖屢敗向盤踞城陵磯下游一帶又將漢口賊舟數千傾巢上犯連檣數十里陳輝龍即欲親督廣東水師出隊進剿臣屬以下游水急進易退難如遇南風不必開仗且沿江港汊慮有埋伏獲勝仍勿窮追十六日陳輝龍自坐挖罟督率所部前行褚汝航夏鑾分坐戰船繼進李孟羣尚未到岳其前隊廣勇先到者亦隨陳輝龍會剿左營彭玉麟右營楊載福均酌撥長龍三板藉作聲援時風色尚覺平靜行至城陵磯正遇該逆出隊上犯該鎮道等排陣合攻槍礮齊發斃賊匪多名燒燬賊船數隻賊即下竄遊擊沙鎮邦礮船乘勝跟追陳輝龍見風勢愈大即插旗收隊復恐沙鎮邦頭船有失督催挖罟趕往救護奈船身重大膠淺於激流旋渦中該逆見挖罟膠淺即時遙擁而來湖港伏船亦出水師各船奔往救護又被風橫吹而下互相擁擠槍礮難施當被賊船擁近兵勇陷入重圍不能進退被賊斃多名陳輝龍沙鎮邦均即陣亡褚汝航馳往拌救

手刃數賊與夏鑾均被重創落水殉難廣東署千總何若澧廣西帶勇候選府經歷唐喙一同遇害計陳輝龍一營船礮盡失褚汝航夏鑾二營失去快礮四隻三板六隻李孟羣一營失去快礮四隻波山艇一隻長龍二隻三板四隻惟彭玉麟楊載福二營獨全十七日收集散亡點存礮械一面飛催省城所造三板等船以資添補十八日臣塔齊布親督陸營出隊適逆匪三千餘人由城陵磯舍舟登岸思欲踞險紮營並分三股來撲我軍亦分三路迎剿臣塔齊布匹馬當先兵勇奮力猛進陣斬悍賊十餘名截殺四百餘名該逆見中路已潰猶敢佯敗以圖合鈔官兵愈殺愈奮又斃賊匪三百餘名賊始敗走搶舟逃竄我軍截殺直追至擂鼓臺地方計共殲賊八百餘名落水死者無數查山東登州鎮總兵陳輝龍自到湖南以來造船製械事事躬親此次雖乘勝輕進而忠勇東華續錄 咸豐三十八 六

奮發大節克全與同時陣亡各員一併懇恩賜卹其陸路戰勝出力各員弁懇請恩施以昭激勸臣國藩未能極力阻止以致挫失應請將臣交部嚴加議處見在水路關鍵以城陵磯荆河腦為扼要之區如能防守嚴密則西可扼由荆入蜀之門南可截由湖入湘之路惟荆河以上賊船游弋水師新挫上下勢難兼顧臣等惟有扼守要隘先清上游以期速殄逆氛上諭軍機大臣等駱秉章等奏水師失利陸路獲勝一摺覽奏曷勝憤懣我兵克復岳州水師屢獲勝仗方冀乘勢東下直搗武漢賊巢該提督等雖經屢勝仍當於銳進之中力圖萬全之策乃因輕進失利致鎮道陣亡失去船礮甚多雖塔齊布陸路得勝究屬得不償失曾國藩係在水路督戰於陳輝龍出隊時不能詳慎調度可見水上一軍毫無節制即治以貽誤之罪亦復何辭惟曾國藩前經革職此時亦不

必交部嚴議仍責令督飭水師將弁奮力攻剿斷不可因一挫之後遂觀望不前陳輝龍見已陣亡所有師船必須派員統帶李孟羣丁憂見在留於軍營即補遊擊楊載福屢次打仗出力即可派該二員督帶省城所造三板等船著駱秉章迅速催赴岳州毋稍遲延城陵磯荆河腦既為水陸扼要之區亟應嚴密防守杜其紛竄之路塔齊布仍督飭將弁兵勇乘勝進剿以期水陸夾攻迅殄醜類並隨時知照官文楊需一體截剿毋令賊匪紛竄為要將此由六百里加緊各諭令知之○予湖南陣亡總兵官陳輝龍道員褚汝航同知夏鑾等湖北殉節道員李卿穀祭葬世職○辛未諭軍機大臣等前因直隸賊氛未靖桂良奏請將各該州縣案犯酌議犯罪情節其謀故兇盜拒捕殺人重犯法無可貸者即行正法至情有可原及例應緩決各犯擬即減等並將向擬情實免勾之東華續錄 咸豐三十八 七

犯開單請減已經降旨允行茲據刑部議覆御史毓祿奏見辦軍務省分請變通辦理秋審一摺所有見在被賊滋擾之江蘇安徽山東湖北湖南等省雖據山東將本年秋審各犯題報到部外其餘各省均尚未具題到部若再令展限恐監禁之犯積而愈多兇狡之徒轉為賊用自應變通酌辦以期消患未萌著各該督撫於接奉此旨後無論已題未題即將本年應入秋審後並上年停止各省分一概查照直隸省見辦章程其例應情實者立予正法若情有可矜及例應緩決各犯即按應減罪名先行減等發配至舊事情實免勾並新事例應情實向俱免勾各犯亦即由該督撫開單奏請減等仍將查辦原由迅速奏明遵辦總期獄無留滯毋得稍事拘泥致有疏虞本日據駱秉章奏石門等縣絞犯難以解勘等語即著遵照此旨辦理毋庸歸入下屆以昭畫一將此由五百

里各諭令知之○予湖南殉難知縣朱元增等祭葬世職○壬申
諭軍機大臣等琦善奏趕修多稜礮船圖克瓜州並瀝陳水師上
下游情形各摺所籌俱是粵省紅單船既形笨重自應多造適用
船隻以期輕捷琦善既稱旬日之內可以竣工則北岸水陸攻具
均已漸次齊備正可乘勝力攻瓜州斷絕鎮江賊踪聯絡之路向
榮前奏瓜州之賊有欲竄鎮江之說本日琦善奏奸細供稱瓜鎮
逆匪議分水陸上竄清淮等語大約賊情詭譎本無一定趨向瓜
州攻剿緊急則歸併鎮江亦在意中焦山下游堵截嚴密則上竄
清淮亦宜防範琦善向榮總當各就所有水陸兵勇或分或合悉
力籌辦若處處專恃設防而金陵鎮江瓜州三處負隅如故於大
局仍無裨益著琦善於礮船造齊後即行設法力攻瓜州一面嚴
飭余萬清進攻鎮江果能同時並舉賊眾雖多亦將應接不暇豈
東華續錄 咸豐三十八 八

語逆匪竄踞九江郡城賊艇多至二千有奇都昌退出之船亦難
保不歸併九江為窺伺省城之計然不嚴扼九江但知退守省垣
殊非長策該撫前奏於南康府上下將新造戰船三十號小船百
餘號配載水勇二千有餘擇要駐泊並備火攻舟筏復選陸路兵
勇二千名分紮兩岸為犄角之勢統計水陸兵勇約四千有餘其
續造戰船二十隻及廣東夷礮諒已齊備該撫見又派勇一千餘
名馳往助剿兵力已不為單此時自應嚴飭羅玉斌及候補知府
元善統帶兵勇相機進剿破九江之賊巢即可固省垣之門戶即
使郡城未能迅速克復而湖口姑塘皆係扼要之區亦當撥兵據
險以牽賊勢九江郡城屢被賊匪蹂躪紳民遷徙逃避而本地
文武各員又不駐守城內以致賊蹤來去自由鄉民無所倚恃何
以繫屬人心辦理團練此時必須有文武大吏帶兵扼要駐紮若
東華續錄 咸豐三十八 九

各路糧臺運儲糧石得旨所奏甚好足見謀國之誠其有未備及各就各省簡便之處著軍機大臣會同戶部速議具奏○和春等奏乘夜襲焚廬州賊巢斃賊多名得旨見在廬州之賊為數無多果能四面齊攻俾應接不暇自可得手和春久歷戎行因何計不出此屢次觀汝等奏報未嘗不分路進攻然總未克復皆緣諸將勇怯不一未免先存觀望及至臨收隊時必趕至汝陣前以掩其畏憚汝則曰進攻某門未能得手試思汝又未見其直薄城下焉能必其不能得手就令不嚴故曠持若是也又奏進擊舒城賊壘獲勝派撥兵勇迅圖克復批音德布雖已抵舒猶恐兵力尙單務須乘勝勦洗不可稍鬆一步此次獲勝實足褫彼逆魄亦幸其無心戀戰也○予安徽殉節學政孫銘恩祭葬世職諡文節○乙亥僧格林沁奏速鎮逆匪撲濠圖竄疊次殄斃多名並陳已革副都

東華續錄

咸豐三十八

十

統明慶愧奮出力得旨朕惟速盼捷音盡數殲除林逆若在連鎮斷不可任其潛逃明慶既屢次出力著開復原官○調全慶為倉場侍郎轉瑞麟為戶部左侍郎以熙麟為戶部右侍郎由內閣學士遷○丙子諭內閣兵部奏軍營保舉拔補人員查例請旨一摺嗣後各路帶兵大臣於軍營出力人員均著查照該部所奏定例分別辦理不得以各省所出之缺率請盡數咨送軍營升補以符舊制○諭軍機大臣等前據楊需奏三路進攻情形其居中一路擬派魁玉楊昌泗帶領前赴荊州官兵由襄河直下當經諭知官文照楊需所咨飭令前往並諭楊需迅速催提以為東西兩路策應茲據官文奏雙保等督帶兵勇已於七月二十二日克復天門縣城沔陽州知州蕭蔭恩等亦於七月十五日將該州所屬仙桃鎮賊巢攻破已飭該鎮等速行前進聽候楊需調遣等語此即楊需所籌

西路之兵既經沿途攻剿距漢陽僅止三百餘里即著楊需催令迅速前進直取漢川與東路黃陂之師力圖夾擊毋任再延至楊需所籌中路之師見據官文奏螺山一帶賊船甚多儻南岸攻剿緊急北岸礮勇千餘名尙形單弱魁玉楊昌泗已飭由監利馳往螺山隨剿隨進再達武昌意在重防荆岳交界此時湖南水師甫經挫衄螺山地方上通荊州下接鄂省若必令魁玉等折赴襄河誠恐程途紆緩且難兼顧荊州果能與湖南兵勇沿江南北兩岸夾攻而下亦仍不失三路進攻原議著即照官文所奏責令該革員等督帶兵勇與湖南水陸兵勇節節進逼毋任南北接壤之處稍有賊踪闖入楊需想已於日內進紮楊店即著迅督東西兩路官兵分道迎剿至青磨原帶兵勇除魁玉等見在帶赴螺山四千三百名外其餘兵勇如楊需必須調赴襄河直入漢水仍著揀派

東華續錄

咸豐三十八

十

得力將弁徑往迎提管帶前進以資協剿其克復天門及攻剿仙桃鎮出力之官紳兵勇著官文會同楊需酌量保奏將此由六百里加緊各諭令知之○向榮奏查東壩為蘇常門戶時防賊船內竄吳全美紅單船二十五隻於七月十二日至浦口江面屢催上駛無如經旬未遇順風仍泊原處查有各船隨帶之三板船小而易使密飭吳全美妥為派撥並催浦口划船乘夜渡過夾江焚襲該逆水營臣另由陸路潛師接應兩次均有斬擒又恐紅單船少力薄商琦善續撥挖督船六隻前來助剿迄今未據報到二十三日副將福廣稟報有賊船七八百隻由蕪湖闖入內河已至高淳之小南湖勢將直犯東壩查該處防兵僅一千四百餘名臣當抽撥精銳兵勇二千人交署徐州鎮副將傅振邦率同遊擊蕭知音等管帶立時啟行馳往截剿復飛調鎮江官兵一千四百名由

常州宜興以趨東壩迎頭兜剿並咨督臣怡良撫臣吉爾杭阿趕調上海兵勇二三千名守護蘇州省城仍相機由無錫宜興前來會剿以防內竄並飛咨浙省一體防堵旋據探報該逆已竄越高淳至固城一帶距東壩止十四五里福慶帶兵迎剿斬殺多人逆眾退於湖口二十四日匪船復乘風颶至撲近我營福慶督率廣東兵八百名上前奮擊斃匪百有餘人燒燬賊船二隻該逆愈集愈眾四面圍撲自卯至未我兵力不能支福慶中礮陣亡餘兵潰散聞信之下憤恨填膺隨派翼長福興會同已革提督鄧紹良統帶兩廣兵勇一千六百人星夜馳往督剿旋接傳振邦稟稱該副將於二十五日進駐東壩五里山梁該逆萬餘擁來拒我軍施放排槍立斃賊匪無數忽由後湖鈔出賊眾數千我軍分投迎剿無不以一當十刀砍矛刺該逆紛紛倒地塵戰許久殺賊不下五

東華續錄

咸豐三十八

三

六百人生擒新舊長髮賊五十餘名賊目四名斬獲首級五十餘顆奪獲槍礮旗械一百餘件餘逆四散避匿是夜即進營毛公鋪二十六日分兵二隊先由下壩出其不意由後鈔擊該逆驚潰回奔其上壩賊黨亦被我兵前隊趕殺即時擊沈五船餘皆開駛遠竄岸上潰匪復經我兵兩路夾攻斬擒甚眾餘逆俱向高淳竄走我軍追殺十餘里而止探聞逆匪尚在高淳聚集築壘意圖久踞見一面責成傳振邦趕緊追剿仍飛飭福興督率諸軍併力追躡務將高淳一帶肅清臣仍催趨紅單挖營各船一遇順風進赴蕪湖等處江面與陸軍會合夾攻以期盡掃逆氛得旨覽奏情形甚為喫緊幸有傳振邦之小勝或可暫遏兇鋒辦理尚合機宜以後福興等打仗情形速馳奏○江甯將軍蘇布通阿奏收集駐防兵丁請准隨營打仗得旨見既可成一隊又自請圖報朕甚

嘉憫若仍令其休息轉難慰我旗僕之心著准其隨營攻剿並著蘇布通阿將此硃批明白宣諭○丁丑諭內閣欽差大臣琦善嘉慶年間由部曹外任司道海歷封疆蒙 皇考宣宗成皇帝畀以兼圻重任晉贊綸屢經獲咎旋即起用朕御極後因其在陝甘總督任內辦理番務未能允洽加以嚴譴旋因粵匪肆擾特賞給三品銜署理河南巡撫並授欽差大臣賞給都統銜督兵赴江北一帶進剿該大臣自抵揚州軍營後屢獲勝仗賞戴花翎後因揚州竄出賊匪未能嚴防截剿革去都統銜近日進攻瓜州賊巢復命統領水師疊次獲勝一切調度均合機宜方冀其克復瓜州肅清江面遠聞濫逝悼惜殊深琦善著追贈太子太保協辦大學士兼賞總督銜卽照總督軍營病故例賜卹並准其入城治喪任內一切處分悉予開復應得卹典該衙門察例具奏伊子員外郎恭

東華續錄

咸豐三十八

三

劍筆帖式恭鈞恭鏗百日孝滿後均著該旗帶領引見用副朕篤念蓋臣至意尋予祭葬諡文勤○諭軍機大臣等陳金綬等奏琦善因病出缺一摺已降旨授托明阿為欽差大臣馳驛前往揚州督辦軍務矣托明阿未到任以前所有勦辦事宜暫著陳金綬權行代辦並諭令雷以誠仍在揚州隨同防剿見在瓜州賊匪負隅死守雖運河東岸有陳金綬穆克登額在彼紮營運河西岸有德興阿所統滿漢官兵三汊河一帶亦有參將安勇遊擊毛三元等專司駐守惟當此時軍無統屬逆賊得信必更肆其猖獗陳金綬勇敢雖著謀略不足非統帥之才且自焦山以上及浦口六合儀徵等處各路水師正當攻剿萬分喫緊之際托明阿接奉此旨後卽著星夜馳驛迅往揚州接辦到揚以後水陸各營均著節制此次就道毋庸多帶官兵行走致有稽遲托明阿經朕簡畀重任卽

當勉奏膚功悉心籌畫與陳金綬雷以誠等迅殄妖氛以慰廬念至江防最為扼要金陵鎮江皆與瓜州一水相通抵揚後尤當與向榮等隨時咨商聯絡聲氣不可稍存意見諒該大臣必能計畫周至為朕分憂其連鎮之賊已被套隄圍困此時托明阿雖赴揚州並未多帶官兵前往連鎮窮蹙之寇以鉅萬兵勇足敷剿辦僧格林沁務即督率將弁剋期殄滅埽穴擒渠斷不准任其潛逃為患朕惟速盼捷音早至該大臣亦當上體朕心也將此由六百里加緊諭令知之○諭昨據向榮奏賊船由蕪湖江口竄擾東壩派兵援剿一摺情形甚為喫緊當批諭將福興等打仗情形速奏諒福興等早已趕到必有續報交途東壩為蘇杭門戶亟須嚴為堵扼副將傅振邦等所帶兵勇二千雖兩次獲勝而探聞逆黨甚多必得飛催福興等合力進剿以期醜類肅清不至深入所稱趕調

東華續錄

咸豐三十八

西

上海兵勇二三千名守護蘇州等語上海正當剿賊喫緊之際兵勇能分調若干著吉爾杭阿統籌全局酌量辦理怡良見駐蘇州距東壩較遠著即於常州無錫一帶擇要駐紮遏賊來路即可固蘇省之藩籬並可為福興等後路援應以壯聲威毋稍延誤前有入奏賊匪覬覦蘇常為糧米所出擬由徽甯竄擾急宜防護且蘇省本年未經辦漕若年復一年浙之嘉湖近蘇諸郡勢必效尤請飭該督撫豫籌新漕事宜等語著怡良吉爾杭阿體察情形斟酌妥辦所有水陸軍營各事宜仍著向榮隨時咨商妥辦毋得稍分畛域致有貽誤將此由六百里加緊各諭令知之○諭陳金綬等奏琦善因病出缺一摺覽奏曷勝悼惜見在瓜州賊匪尚在負隅該逆知琦善病故勢必乘隙窺伺水陸防剿萬分緊要托明阿抵揚尚需時日所有欽差大臣關防著交陳金綬暫行接辦雷以誠

尚未啟程赴皖並著留於軍營會同陳金綬將防剿事宜妥為經理軍營一切文案翁同書即可毋庸代拆代行前據邵燦奏由陸路赴皖與袁甲三會審案件著陳金綬等即傳旨飭令該漕督行抵安徽後暫留該省辦理勸捐防堵事宜雷以誠駐紮萬福橋距大營較遠自應與陳金綬同在一處和衷商榷更為妥協其裏下河練勇及經手事件即飭文煜趕緊接辦見在副都統德興阿帶滿漢官兵駐紮運河西岸托明阿未到以前即責成陳金綬雷以誠及該副都統督飭水陸將弁相機進剿迅圖克復瓜州不得專待托明阿致延時日其浦口等處仍嚴飭武慶等實力防剿毋稍疏懈瓜州逆匪近日情形著陳金綬等隨時速奏將此由六百里加緊諭知陳金綬雷以誠並傳諭德興阿知之○命前任江甯將軍托明阿為欽差大臣馳往江南揚州軍營督辦軍務○戊寅諭

東華續錄

咸豐三十八

左

軍機大臣等前據王慶雲奏各路糧臺運儲糧石一摺當交軍機大臣會同戶部速議具奏茲據恭親王奕訢等酌覈例案詳議覆奏見在賊氛未靖各路軍營需餉浩繁部庫籌撥銀兩實形支絀疊經降旨並由戶部奏明行知琦善向榮勝保等軍營運儲米石以充軍食湖北等省漕糧均准截留接濟山東折漕因恐出入折耗令將米石撥營備用各屬倉社米穀均准關支僧格林沁軍營亦奏勸捐糧草可見銀糧兼支為見時要務與其空言撥餉支領不能應時何如就近籌糧兵丁得需實惠著各路帶兵大臣及各該督撫等嚴飭糧臺承辦各員查照舊章征兵每名日支口糧米八合三勺月支鹽菜銀九錢並於出邊口之日加給鹽菜銀四錢凱旋進邊口之日即行停止其各路防兵除隨時酌撤外其餘即照舊例覈支毋庸加給銀四錢以示區別務須各就地方情形迅

運儲備糧石值此秋收之時籌辦較易為力其有漕省分徵存未
運漕糧均准各該糧臺就地動用並碾動各屬倉穀其無漕省分
均令於所屬倉穀項下酌量開支仍將動用各項糧石數目分晰
報部以憑查覈至各處情形不同並著隨時體察或籌項採買或
勸諭捐輸或由鄰省轉運務即通融籌辦各該大臣督撫等具有
天良當此軍餉支絀之時均應趕緊設法儲糧抵餉以濟急需毋
得狃於糧臺積習坐待撥款致有貽誤將此由五百里各諭令知
之○已卯諭軍機大臣等勝保等奏近日圍剿情形並力籌進攻
一招所稱宣洩積水鑄造大礮均不免過於迂緩其遣人內應一
節尤屬毫無把握此時總以四面齊攻立破州城將該逆就地殲
滅方為上策若任其突竄再圖追襲雖勦辦較易仍恐別有蔓延
據奏飭令附近州縣刈割秋禾並將魏家灣船隻移撤下游均為
東華續錄 咸豐三十八 夫

互相訛詐而言與此案之藉差役為名毫不相涉胡不斷云假差
嚇詐致被詐之人自盡斬候上減一等正與此案相符爾部為刑
名總匯平日堂司各官所講求者何事朕為汝等愧極○庚辰諭
內閣楊需奏先後克復京山等州縣城池一摺湖北京山縣城池
被賊竄踞經安襄鄖荆道羅遵殿派委員弁會同該縣知縣社嘉
善督率紳勇進攻疊次殺斃賊匪千餘名擒獲長髮賊目等一百
二十餘名於五月二十六日將縣城克復其竄踞孝感縣之賊經
該縣知縣李殿華帶勇於楊店小河溪等處進剿先後獲勝二十
六次擒斬賊匪一千六百餘名七月初九日夜間於河干縱火焚
燒賊船數十隻賊眾驚潰隨將縣城收復四川松潘鎮總兵雙保
因天門縣被匪竄擾奉檄往剿隨督同署參將常德等於七月十
九等日與賊接仗四次焚燬賊船八十餘隻殺斃賊匪四千餘名
東華續錄 咸豐三十八 七

豫防賊竄起見該大臣所籌多派馬兵分投扼路見在該逆尚未
竄出馬能必其經由何路徒分馬隊之力亦非良策崇恩見已回
營德勒克色楞善祿等均已四面嚴扼即著勝保督飭各路兵勇
迅速環攻務將該逆就地勦滅如有竄出零匪即著崇恩嚴飭各
該州縣汛兵練勇節節扼截以便馬隊跟蹤緊勦儻不豫籌布置
致該逆再有踞城抗拒之事朕惟該大臣等是問將此由六百里
加緊諭知勝保並諭德勒克色楞善祿崇恩知之○刑部奏審明
李黑子等冒充差役向車戶索詐錢文按例從重定擬得旨李黑
子著改發黑龍江給兵丁為奴董得兒王年兒馬大崔二格均著
改發極邊足四千里充軍當此軍需緊要之際豈可稍有輕縱藉
端需索罪在不赦豈可尚分偶爾與否又斷云與實在棍徒屢次
生事無故擾害者有間更不成話彼例云棍徒者係指不安本分

泊附近意圖占踞我兵由東北隅蕩蕩擊該逆驚駭即棄土城奔避上船我兵趕殺斃賊百數十名燒燬賊船八九十隻餘船由丹陽湖向花津逸去該逆知我大營兵分力薄於三十日率黨四五千人分股由南路至七橋窺撲川兵捷勇營盤相隔小河槍礮互擊我軍潛從上流梟水而過繞出賊後直前衝殺俘斬長髮二百餘人奪獲擡礮鳥槍一百餘桿刀矛旗幟多件閏七月初一日該逆突由洪武門出眾數千至河定橋上方橋一帶縱火來鈔七橋窺營江甯將軍蘇布通阿督同參將張國樑等堅壁不動伺賊氣懈分投縱擊該逆抵拒不退適參將蔡應龍守備馮子材帶領兵勇分左右鈔出刺中騎馬賊目一人賊眾驚駭始大奔潰追斬數百級賊復於初二日由洪武門通濟門雨花臺分出三股先撲七橋窺又於朝陽太平兩門出賊兩股從龍脖子左右撲下窺東華續錄 咸豐三十八 九

我湖南營盤當經楚兵分隊出禦該逆見我人少兩面鈔來都司銜陶茂森首先衝入賊隊賊皆披靡時南韶兵亦趕到夾攻大加勦擊擒斬百有餘人該逆竄回龍脖子山梁伏匿不意圖牽掣維時七橋窺各營該逆分股圍撲不下萬人蘇布通阿親扼橋口督戰張國樑率精銳數十人冒賊裝束突入賊中手刃逆匪數十人該逆莫辨真偽自相擊殺賊眾大亂時有另股賊匪縱火延燒高橋門一帶經蔡應龍領兵馳往要擊砍殺不少追奔數里復會合七橋窺各兵勇大加殲擒逆眾落水淹溺無算餘俱逃竄通濟門雨花臺而去是日之戰自卯至申我兵勇無不以一當百殺賊最多三日之中約計斃賊不下三千餘人割獲首級五百七十六顆髮辮耳記二百五件生擒三百五十六人內有偽丞相譚應桂訊明正法奪獲槍礮刀矛旗幟不計其數查點我軍兵勇稍有傷

亡其水師各船葉常春督駕挖習四隻與吳全美紅單各船會合駛至下關江面見賊礮臺礮隄層層遮護我船逼近轟擊先後毀去礮臺七座大小賊船一百餘隻復燒毀七里洲水營二座賊黨焚溺甚多並擊斃礮隄執旗賊目五人餘船悉數逃入夾江我船勦洗而上直抵三山營江面分扼駐泊初二日上游來船三百餘隻中有黃衣賊渠指揮迎敵吳全美先令五船沿北岸而上盡將賊船讓過橫截其後前面各師船見賊船已近始將大礮齊發紅單水師各船礮位環布運掉如飛各水手又能躍入波濤跳上賊船該逆驚駭進退無路遂紛紛投江自溺無一得脫者奪獲大小船二百六十餘隻生擒賊匪二百餘人凡江上所遇賊船一掃而空訊據賊供逆首秦曰綱中礮落水其餘陳繼書余幅泉等偽官多人亦皆擊斃惟尚有賊船一百餘號避匿口內不敢出江見檄東華續錄 咸豐三十八 九

福興挑選兵勇另乘小船入湖務期勦滅淨盡臣查我軍以少擊眾三戰三捷又經師船痛勦使上游賊援一斷即陸路亦易得手所有此次水陸出力員弁懇請准擇尤保奏再查鎮江賊匪被勦情急經余萬清設法解散逃出頗多四面布置情形亦俱周妥並據報七月二十七日及本月初二日出隊攻城均有斬獲上諭軍機大臣等向榮奏東壩肅清高淳克復並金陵水陸大獲勝仗一摺覽奏稍慰朕懷此次陸路殺賊不下三千餘人水師亦將賊船沈燬殆盡並擊斃逆首秦曰綱一名該逆猖獗已久經此大創洵足以寒賊膽而振軍威粵東紅單船本係得力舟師一經調度合宜即可指揮如意所稱上游賊援一斷即陸路亦易得手此是一定之理向榮正可乘此聲威督率吳全美等統帶師船迎賊所向往來勦洗一面親督陸路兵勇合力圍攻迅圖克復堅城殲

按首惡為次第肅清江面之計所有避匿高瀟湖口賊船尚有一百餘號仍著嚴飭福興所挑水師兵勇竭力接捕悉數掃除免致另圖滋蔓仍須督飭該處派防將弁嚴扼逆眾乘虛回竄之路至余萬清勦辦鎮江賊匪日久無功前經降旨飭查原恐其不能得力究竟該革員於防勦事宜能否獨當一面著向榮隨時察看據實具奏毋得稍涉瞻徇自干重咎將此由六百里加緊諭令知之尋奏余萬清抵鎮江統兵以後尚屬奮出力報聞○諭前因楊需軍營兵餉不敷諭令官文將川餉截留二三成外餘銀悉解襄陽應用本日據楊需奏接到官文來咨僅撥銀二萬兩並稱前解省城之項仍留作遣發武昌兵勇之用等語見在楊需軍營需餉甚急較荆州更為喫緊武昌兵勇業經駱秉章資給銀米無須多為留備該將軍截留川餉竟至十五萬之多實屬不知緩急著官文即按照楊需所咨如數迅速籌撥解往該署督軍營毋得稍有推諉嗣後各路解餉過割斷不准截留過多專顧一隅置大局於不問至官文前奏螺山緊要派令魁玉等前往協助茲據楊需奏此項兵勇留荆州中路無兵可派而吳振鏞等所帶兵勇復經官文改派則西路亦形單薄著官文迅飭楊昌泗將原帶兵勇全赴襄陽勿稍延緩魁玉著管帶所收武昌兵勇一千六百名留荆州應往何處防堵並著官文妥為調遣其張于銘吳振鏞鍾埈分帶之練勇均令悉照原議不可再有更動參將王國才著官文即飭該員馳赴楊需行營以資差委總之此時攻勦緊急軍營號令須歸畫一若因彼此意見不同紛紛更調必致將弁無所適從所有進剿機宜均著統歸楊需妥籌布置該將軍如有必須參酌之處即與楊需熟商籌辦不得稍分畛域將此由六百里加緊諭令

東華續錄 咸豐三十八

知之○諭楊需奏克復京山等州縣並調荆州官兵軍餉及請飭江西派兵出剿各摺片見在京山等州縣均已收復惟漢川尚為賊踞江北大局已粗有頭緒亟應乘勢進攻豈可坐令兵單餉絀致成株待楊需中路舟師由襄陽直達漢水原為東西兩路聲援嗣因官文奏螺山緊要恐魁玉等折赴襄陽轉形紆緩是以准其所奏令魁玉等沿北岸夾擊而徑出大江即可收漢陽之正面今據楊需奏此項官兵全留荆州則中路無兵可派而吳振鏞鍾埈等所帶兵勇業經官文改派則西路之師亦形單薄所籌均係實在情形著楊需即飛咨官文速飭楊昌泗將原帶兵勇全數帶赴襄陽毋得再有推諉其魁玉一員即著管帶荆州所收餘兵一千六百名留荆州交官文調遣張于銘由鍾祥赴漢川之勇吳振鏞等由朱河赴沔陽之兵鍾埈由沔陽赴漢陽之練丁均著悉照原議分路進剿不可再有更調當此軍務喫緊之時若號令不能畫一將弁無所適從必致貽誤大局此後楊需應如何調遣之處即著一面奏聞一面迅速布置不得因意見稍歧徒延時日所需荆州截餉即著咨明官文如數籌解備有藉詞推卸即行據實具奏參將王國才亦著迅調赴營以資差委至襄陽防兵需餉前已疊諭王慶雲籌辦第該省供給皖楚軍餉為數不少此時司庫亦頗形支絀山西情形除撥各路軍餉外並須兼顧京餉即能酌量撥解亦恐未可深恃著楊需將所需銀數咨商各該撫酌辦仍飭該地方官設法勸捐接濟不論銀米但期足敷兵食較勝遠道轉輸襄陽為完善之區見又為司道大員駐紮處所勸辦當易為力安陸等處餘匪仍著趕緊按捕務使一律肅清楊需亦不得因此零星遺孽坐受牽掣致誤克復機宜也將此由六百里加緊諭令知

一一五

之○駱秉章塔齊布曾國藩奏七月二十一日臣塔齊布親督陸營進剿行近城陵磯遙見該逆築有土城都司諸殿元拋擲火罐延燒賊壘帳棚逆賊敗竄正在跟追詎湖汊伏匪齊出諸殿元兵力太單力戰陣亡劉士豈同時被害臣塔齊布揮軍往救斃賊多名轉敗為勝二十六日該逆悉銳來撲羅澤南等大呼衝突直趨高嶺陣斬偽國宗石姓賊始大潰其分撲鳳凰山大營者數以萬計臣塔齊布親督將弁槍礮齊施斃賊一二百名賊分路鈔襲我軍亦分路迎敵無不以一當百約斃賊六百餘名適羅澤南等追至會合併攻又斃賊數十名賊被追過河溺斃不計其數二十八日臣塔齊布直擣高橋賊壘連斃數賊正衝突間大股續至適羅澤南勇繞鈔賊尾該逆後路受敵立即大潰周鳳山等併力齊攻賊始敗退歸巢計共斃賊二百餘名生擒十餘名奪獲軍械旗

東華續錄 咸豐三十八年 主

織馬廐無算二十九日賊分數股來撲我軍先燒附近民房臣塔齊布揮兵迎擊將中路之匪擊退其左右兩股亦經周鳳山羅澤南等殲斃無數其別隊千餘人亦經李續賓等橫截分鈔槍斃賊目二名墜嶺死者不可勝計共殺賊五百餘名臣國藩以賊勢全注陸路其水路必虛密令各水軍乘隙進剿楊載福等於是日率船進攻道員李孟羣亦派戰船策應行近城陵磯見逆船十餘往來馳突我軍見船即擊一擁而前燒毀數隻賊皆墜水東岸追至搗鼓臺西岸追至荆河腦忽伏匪兩岸擁出希圖鈔尾我軍愈奮轟擊無遺把總秦國祿等深入賊巢賊遂大潰有此數次大戰岳州可保無虞上諭駱秉章等奏水陸官軍四獲勝仗正可乘此聲威直擣武漢著塔齊布曾國藩將城陵磯餘匪迅速剿除淨盡即日整師東下毋再延誤本日據楊需奏京山孝感等州縣先後

收復見已派令佈克慎台湧帶兵出雙廟進剿並令雙保福忻等由天門進取漢川魁玉楊昌泗等由襄陽水路進趨漢口該署督亦即日統師前進此時南北兩路辦理均屬得手並經官文等奏報已添撥兵勇派同知銜李光榮等統帶由調弦口協剿當此官兵雲集應如何聯絡聲勢分投進逼之處並著塔齊布等與楊需官文函商妥辦無失事機至前諭塔齊布陸路官軍能否由通城崇陽一帶直攻武昌之背並著悉心籌畫隨時奏報塔齊布曾國藩自帶兵以來既未嘗遇敗而怯定不至乘勝而驕總宜於安速之中持以慎重則楚省賊蹤漸可掃蕩岳郡地屬緊要前諭駱秉章飭令胡林翼督帶練勇前往嚴防該撫定已遵辦仍著將臬司於何日抵岳如何設防之處迅速馳奏將此由六百里加緊各諭令知之○僧格林沁奏賊匪梟水思道迎剿續獲勝仗得旨逆匪

東華續錄 咸豐三十八年 主

實已窮蹙指日定可殲除猶不可稍涉大意致令竄延僧格林沁晝夜艱辛朕甚廑念著傳諭眾將士迅速成功同膺懋賞○壬午論軍機大臣等有人奏河北銅山豐沛間有新起土匪頭目張彥李大選杜四杜五等聚眾千餘在水路擄掠為患見在江南徐州一帶正值防堵喫緊之時豈容此等匪徒嘯聚貽害地方若不乘其初起即行掩捕將來蔓延日甚更恐與逆匪暗相勾結著怡良吉爾杭阿楊以增崇恩嚴飭該地方文武並酌派兵丁會同嚴密查拏該二省交界處所務當不分畛域一體拏辦俾絕根株毋任一名漏網將此由四百里各諭令知之○乙酉諭內閣惠親王等奏本年王公大臣秋俸請變通抵放一摺著依議行惠親王應領俸銀前經奏請俟軍務告竣再行支領所有本年秋季俸銀著加恩賞給一半○諭軍機大臣等勝保等奏逼近賊巢營建築礮

臺力籌期辦一摺逆匪占踞高唐幾及四月早應移營逼近賊巢用礮攻擊該大臣業經迂緩於前以致日久尙無把握此時惟有督率兵勇合力進攻迅圖克復仍當設法揀選精銳一鼓登城不得專恃礮轟別無善策儻該逆窮極思竄即可乘勢殲除斷不准再令蔓延擾害他處該大臣所帶兵勇爲數不少果能明攻暗襲何至叢爾孤城尙藉口於步隊之不能抽撥所有西南兩面並著趕緊逼近環攻以期盡殲醜類若再曠日持久勞師糜餉之罪豈能屢邀寬宥耶將此由六百里加緊諭知勝保並諭德勒克色楞善祿崇恩知之○予山東殉節知縣朱運昌等祭葬世職建祠○丙戌諭軍機大臣等前因翰林院侍講清安奏大錢未能暢行諭令步軍統領衙門順天府五城妥籌辦理本日據周祖培奏大錢壅滯之故由於使用私錢者未奉明禁以致官錢任意折算奸商東華續錄 咸豐三十八 五

官私並用壟斷出入故小民疾苦日甚請於嚴擊私鑄私販人犯外明定章程禁絕使用私錢以杜銷售之路各部院及旗營給發公費兵餉均有蠹吏奸役私行抵換官錢等弊尤爲官私混雜之害並請嚴拏究辦各等語著步軍統領衙門順天府五城按照所奏悉心妥議奏明辦理並嚴拏私鑄私販不得任其肆行無忌阻撓圖法原摺著鈔給閱看將此諭令知之○諭有人奏河南固始光州一帶捻匪數萬人立旗幟造偽號以李士林爲盟主任純學爲謀主丁心田易天幅李瀛起劉結大四人爲東西南北四路僞元帥並有著名捻首張全義朱鳴義等多人見充光州息縣總役該州趙登峻該縣陳棠貪聲素著反倚該役等爲腹心以致捻匪聚黨日多竟敢焚燬期思鎮馬岡集谷堆集等處並率眾數萬於二月間攻固始五月間攻商城已革南陽鎮總兵柏山擁軍坐視

畏葸不前僅有固始縣知縣蒯賀孫殲辦捻匪尙有膽識反爲趙登峻等所排擠等語河南等處民風強悍平時結捻械鬪地方官卽應嚴拏懲辦况見在逼近賊氛更應肅清內匪以防勾結若如所奏地方官縱賊殃民固屬罪不容誅英桂統轄全省亦豈能辭咎著卽趕緊嚴飭所屬文武員弁協力剿辦立將李士林等首夥各犯悉數擒拏盡法懲治毋令竄逸並查明柏山如何玩誤及趙登峻陳棠聚賊情形從嚴參辦以靖地方再商邱縣知縣朱錫慶在籍給事中陳壇前因商邱失守同時逃避曾經降旨令該撫查拏嚴辦迄今將及一年未據覆奏殊屬不成事體著卽迅速查辦毋再遲延干咎原摺著鈔給閱看將此由五百里諭令知之○諭陳啟邁奏逆船竄擾吳城建昌一摺並賊撲武甯戕害大員等語七月十七日賊船上竄將抵吳城鎮兵勇退守上游十九日復有東華續錄 咸豐三十八 五

賊船三四百號由清溪駛入建昌縣界之山下渡距省均止百餘里該撫見飭革員趙如勝酌帶戰船水勇駛往下游並飭吳錫光等由山下渡陸路追擊是否足資截剿本日已諭令駱秉章酌調官兵並派員管帶馳往協剿惟鄰省調撥尙需時日誠恐緩不濟急而羅玉斌攻剿九江以分賊勢亦斷難撤回此時省城情形萬分喫緊必須司道大員帶兵出省相機堵截未可專待外援任其猖獗臬司惲光宸前曾帶兵出省並未馳赴武甯見在賊氛逼近若仍株守省垣專恃趙如勝等帶兵剿辦勢必貽誤事機著陳啟邁卽於司道中遴派得力之員統兵前往扼要駐紮爲迎頭截擊之計其由興國州竄撲武甯之賊眾至二萬該縣甫經收復城內弁兵不過千餘不敷堵剿並著該撫嚴飭署鹽道王訓迅速帶兵馳往剿辦毋稍延誤江西與鄂省毗連處所甚多若楊需等進兵

攻剿前後夾擊更恐逆匪乘隙竄擾江西是內患未靖又須堵禦外來賊黨儻防剿稍疏勢必滋蔓難圖著該撫嚴飭帶兵文武員弁防剿兼籌不得稍涉大意並將逆匪情形隨時馳奏陣亡之遊擊富克金泰等著查明請卹將此由六百里加緊諭令知之○諭據陳啟邁奏逆船竄擾吳城建昌逼近省城兵力不敷調遣請飭湖南仍令上年來江助剿之官紳朱孫詒羅澤南等管帶兵勇前來協剿等語江西賊勢猖獗省垣兵力單薄急需鄰省分兵援救著駱秉章迅即選派精兵三四千名馳赴江西以資接濟惟見在朱孫詒羅澤南皆帶兵勇隨同剿賊甚為得力該二員能否派往著該撫酌量緩急妥籌辦理如實在不能分撥即著另揀得力員弁管帶所挑官兵迅速馳往江西協剿毋稍遲緩致誤事機將此由六百里加緊諭令知之○丁亥諭內閣戶部等衙門奏遵議通

東華續錄

咸豐三十八

庚

政使李道生條陳錢法一摺戶工等局鼓鑄當百當五十等項大錢子母相權便民利用近因奸商阻撓以致大錢不能流通業經刑部定擬罪名由各該衙門剴切曉諭俾共知此項當百以下大錢永遠通行決無更改愚民不至妄生疑慮奸商亦不敢任意阻撓以身試法其私鑄大錢人犯仍著步軍統領衙門順天府五城一體嚴拏照新定章程治罪○諭軍機大臣等易棠奏遵議新疆變通事宜一摺據稱馬廠及歇糧之地均可開墾其不便屯兵之處可募民回墾種並招內地民人准其攜帶眷屬藉資開墾其兵制之可裁者如伊犁烏魯木齊屯田可召民回承種屯兵即可撤令歸伍其南路各城換防官兵若改為眷兵則烏魯木齊議添之兵可無須調往又各該處駝馬等既經變賣則牧官兵亦可入伍各等語所奏俱係因時制宜為籌畫經費起見惟口外情形究

非該督所能深悉著奕山圖伽布常清春熙廣福按照所奏各條察看地方情形悉心斟酌妥速籌議據實奏辦總期通籌全局節省餉需仍於邊防無損方為善策毋得畏難推諉徒以一奏塞責原摺著鈔給閱看將此各諭令知之尋伊犁將軍奕山等奏伊犁土性寒薄難以開墾下軍機大臣戶部會議尋議奏伊犁開墾之案阿桂關之於前松筠成之於後事在必行以期地利無遺蒙古牧廠及官兵馬廠自應於水草茂盛之處廣為踏看分別撤屯但使可以省餉不必盡撤其人屯兵內有情願種地者即給與佃地而開其屯兵糧缺並於存營兵內添派換防抵減內地調撥經牧兵丁亦如之不必遽有裁兵之名而已漸收節費之效以後停補減抽實於經費有益從之○向榮奏師船自初二日獲勝後扼紮三山營江面初四日東北風作下游大船三四十隻順風直上其

東華續錄

咸豐三十八

毛

後隨有賊船一百六十餘號連檣齊進吳全美等各督紅單舵營分作兩隊散布江面左右讓出中流逆船風猛舟輕直前衝上被我船用礮兩旁轟擊紛紛碎沈其時大隊賊船分股鈔近我船折戩迎敵往來一時之久我船漸出賊船之後乃從上風齊發火箭大礮連環轟擊賊船相繼火起立時擊碎七八十隻轟斃焚溺無算餘船各向江邊逃逸復經水勇追赴南北兩岸殺賊一百餘人生擒六十餘人奪獲賊船五十二隻下關賊船約有五六百隻礮火極多另有一百五十餘船派來接應旋見賊船大幫從下游揚帆擁上直撲我船葉常春帶領舵營四船當先迎擊立時擊沈二十餘隻復會合吳全美紅單各船駛下游兜剿轉過上風將逆船圍逼江心衝盪勦洗逆黨紛紛撲水我船又四面縱放火箭火彈燒毀擊沈不下百船斃賊不計其數又據江浦縣稟報所有逃

逸北岸之賊經該處勇練截殺多人至金陵陸路之逆忽將城北之神策金川兩門撬開復於西南隅之善橋一帶紮營四出擄掠而大營兵勇分撥愈單未遑遠襲查有福興一軍已由高瀆至小丹陽茲復調回大營並飛催鎮江派防東壩之兵勇一千一百名前來協剿太平小丹陽鎮一路先派傅振邦統帶兵勇九百名進剿見又派參將張國樑管帶捷勇四百名湖南精兵二百名由秣陵關一帶接應後路兼防善橋之賊連日探聞太平賊船多有闖入丹陽湖內者臣慮其折竄高瀆札飭鄧紹良督率所帶官兵會同上海派來東壩之兵勇七百餘名嚴密防堵惟上游賊船沿江林立因屢被痛剿已趕調皖楚賊黨勢必大幫駛回吳全美及葉常春各船共止三十一隻雖疊獲大勝究不免有眾寡之殊所有廣東續調碣石之拖風紅單船四十隻久無到江消息焦灼萬分

東華續錄

咸豐三十八

天

因思上游肅清下游賊援自絕此時我軍下游戰船尚有八九十隻經臣函致翁同書商撥陳國泰之紅單船十隻或十五隻添赴上游協助並嚴飭江北各營與水師各鎮一體嚴密防剿不可稍涉疏虞上諭逆匪自高瀆敗竄後疊經水師軍船大加懲創江路賊援自可逐漸斷絕而太平賊船近復闖入丹陽湖內其窺伺東壩之心尙未竟絕見在福興一軍已經調回金陵其鎮江派防東壩兵勇亦經前赴大營協剿東壩防兵僅有鄧紹良及上海派往之兵勇約二千名小丹陽鎮一路僅有傅振邦及張國樑所帶兵勇一千五百餘名誠恐不敷堵剿怡良前奏親督兵勇赴無錫常州一帶仍著速行前進不得因高瀆賊已敗退又復中止向榮指調之上海軍營總兵虎嵩林亦著吉爾杭阿速飭該員前往怡良軍營協同進剿如該逆不敢再竄高瀆亦可迎賊所向沿途探

剿此時江面水師正當得手之際若陸路官兵能繞出太平一帶鈔賊後路夾攻更易爲力至向榮所稱上游紅單拖雷等船究嫌單薄等語亦係實在情形逆賊既經屢敗其糾合皖楚逆黨大幫回駛固在意計之中且湖南賊船經我兵勇大加焚毀已追至嘉魚境內儻武漢一經收復該逆潰竄下駛上游師船實當其衝下游戰船既有八九十隻分調十餘隻不至遽形短少著向榮即知會陳金綬等如北岸無須多船即飭陳國泰將所帶紅單船分撥十隻或十五隻迅赴上游協同攻剿不得稍存畛域藉詞稽留將此由六百里加緊各諭令知之○塔齊布曾國藩奏閏七月初一日升用道李孟羣親督戰船出隊至城陵磯下游擊敗賊匪初二日臣塔齊布傳令進剿羅澤南李續賓等分路並進立抵高橋燒燬賊營七座擒斬數十人餘匪奔城陵磯一帶臣塔齊布帶同李

東華續錄

咸豐三十八

天

續賓等直赴城陵磯該逆出隊二萬餘人開礮互擊我軍伏地前進臣塔齊布策馬首先衝入潮勇繼之各兵勇一擁而前適大雨如注賊礮不然我軍乘勢猛撲羅澤南周鳳山等分投合擊踰溝越牆頃刻間屍橫遍地殲斃長髮老賊及賊目多名一營既破其五營亦同時踏平該逆自相踐踏我軍四路趨殺追至江岸偏溺者不計其數共踏毀賊營十三座殲斃約二千名生擒一百二十餘名逃散者又數十名臣國藩當飭李孟羣水軍三營追剿該逆先開所擄民船而以戰船拒後揚載福精捷三等從東西兩岸擊李孟羣從中路進攻該逆驚竄時已昏黑我兵暫泊擂鼓臺下初三日分投進剿先從荆河口派流而入復於東岸之旋湖港西岸之觀音洲等處搜擒賊匪四十餘名踏平賊營九座礮臺三座初四日揚載福精捷三等追至倒口石頭關等處疊有擒獲復追

至六溪口剿洗無遺見在臣國藩進紮監利縣屬之羅山臣塔齊布亦即日拔營前進一面飛咨官文多派兵勇從大江西岸直下協剿並咨會楊需由德安一路進攻漢口之背以圖克復鄂省掃蕩逆氛所有尤為出力之文武員弁仰懇恩施量予獎勵又奏按察使胡林翼膽識絕人威望夙著所帶黔勇六百餘人前在貴州黎平府任內教練有素屢著戰功本年勦辦崇通股匪安化土匪及收復常德郡城所至皆愜民望見奉諭旨仍留湖南軍營辦理防剿事務請飭該臬司管帶黔勇酌撥他路兵勇自成一隊隨同臣等東征於大局必能有濟又接陳啟邁咨稱逆賊竄擾江西亟待南省應援請仍飭上年援江之委員朱孫詒羅澤南帶兵前來查朱孫詒見署寶慶府事能否帶兵赴援應由撫臣酌覈至羅澤南見帶湘勇一千與臣塔齊布聯營協剿屢次大捷見已進紮羅東華續錄 咸豐三十八年 三

山正當勦辦喫緊之際請免其赴援江省以便併力規復武漢上諭見在塔齊布曾國藩自岳州城陵磯以下沿江追擊將二百餘里賊巢剿洗殆盡已追至嘉魚縣屬後起大隊官兵亦即日跟蹤前進是楚南一軍愈倨愈緊漸可駛抵武昌楊需備仍株守德安不即統兵前往必致東下之師又成孤軍無援之勢於攻克武昌全局仍無裨益著楊需即照前奏三路進兵之議迅飭領兵各員分道進攻總以星速出江為要一面親率精銳由楊店進發直趨漢口會督各路兵勇與塔齊布曾國藩所統各軍協同攻剿乘此聲勢上下夾擊自無難一鼓殲除楊需與塔齊布等一經會合兵力更厚或先克武昌或併攻漢陽惟在隨時審察軍情相機速辦仍須四面兼顧不至該逆被勦窮蹙復有乘虛奔突之患此時攻剿喫緊楊需斷不可再事耽延塔齊布曾國藩亦應倍加慎重

總期計出萬全肅清江漢毋負委任臬司胡林翼帶勇勦賊尙稱得力著即隨同塔齊布等前往湖北毋庸留於岳州知府羅澤南本係隨營協剿之員亦著毋庸派赴江西所有岳州善後防堵事宜即飭駐紮該郡辦理糧臺之藩司夏廷樾妥為籌辦將此由六百里加緊各諭令知之○以攻剿湖南城陵磯賊匪獲勝予湖南提督塔齊布優敘賞已革禮部侍郎曾國藩三品頂帶○以福建克復永安尤溪大田沙縣等城賞遊擊沙肇修等藍翎餘升敘加銜有差○河南巡撫英桂奏據光州知州轉據代理商城縣知縣劉宗岱在籍紳士周祖頤稟擒首李兆受等經官兵勦擊潛回霍邱句結匪黨二千餘人於六月十七日直抵商城圍攻兩日夜經該縣劉宗岱會同營汛兵弁登陣守禦周祖頤督率團首陳長湖羅必興等施放槍礮擊斃擒匪三四百人槍斃擒首馬四馬五二東華續錄 咸豐三十八年 三

名經臣派兵馳救該匪始行敗退見在該匪復糾餘黨於該縣之東南鄉嘯聚經團首陳長湖等殺斃百餘人適固始縣剿賀某及都司沙春元並六品軍功張曜等各帶兵勇追至斃匪一千餘人生擒二十餘名奪獲器械二百餘件餘匪四散連夜追至某家集將該匪巢穴焚燒查此次官紳文武力保危城在事人等均屬著有微勞應請擇尤保奏以昭激勸得旨所有出力之員弁紳董著准其擇尤保奏不准過多○戊子諭軍機大臣等有人奏蘇省徵收漕糧短絀請飭查整頓一摺蘇省漕糧之重甲於天下近來日形短絀雖因被兵被災民力拮据亦由地方官辦理不善所致據稱上年冬業田之家佃戶抗不交租地方官概不追比以致業戶完糧無從設措等語鄉民糾眾抗糧法所難宥該地方官自應痛加懲辦勿稍姑息至於佃欠業租既經該業戶控告亦應照例懲

辦以傲刁風總期於漕糧無誤方足以資整頓前年倪良燿辦漕不善業經革職而上年海運止解白糧貽誤更甚似此年復一年伊於胡底著怡良吉爾杭阿先事豫籌今歲新漕勿致再蹈前轍將此由四百里諭令知之○己丑諭軍機大臣等福濟奏逆匪窺伺徽甯飭屬嚴防並由浙省派兵堵禦一摺逆匪因江面舟師截擊軼入南岸竄至青陽漸入涇縣民團得力復欲改由太平竄入徽甯二郡窺伺蘇杭儻有疏虞實關東南大局和春福濟見在攻勦廬州遠在江北不能分兵勦辦自係實在情形據奏黃宗漢已派杭州府知府徐榮等分赴徽甯並派兵勇二千名隨往防勦是該撫深知保徽卽以保浙故能不分畛域布置周詳且該二郡有山谿之險得此兵力自可阻遏兇鋒至福濟奏稱南岸之貴池銅陵繁昌蕪湖等縣皆爲逆賊出沒之地浙江所派防勦之兵如能東華續錄 咸豐三十八 三

局杜其分竄爲次第克復武漢之計斷勿令此勦彼竄爲害他處也至從逆匪徒既已悔罪投誠原可予以自新之路惟須察其真偽暗相鈐制庶不至中其奸謀所有投誠之蔣昌梧李士林等二名卽飭遊擊吳登龍知縣李殿華等加意防範如果不遵約束未能得力卽不動聲色嚴密懲辦若能帶領壯勇殺賊立功亦可寬其既往酌量保奏惟在駕馭得宜自可獲效該署督諒能妥籌辦理也將此由六百里加緊諭令知之○予江南揚州殉節鹽大使武林等祭葬世職安徽桐城殉節在籍員外郎馬元瑞祭葬世職建祠○撥戶部銀八萬兩解赴直隸連鎮軍營○辛卯諭內閣上年賊擾揚州府城失陷當降旨將督辦防堵之漕運總督楊殿邦等及失守地方之鹽運使劉良駒等革職分別治罪旋經琦善福濟雷以誠各將該革員等奏請留營亦經先後允准昨據雷以誠東華續錄 咸豐三十八 三

派傳經正副師傅所為代奏請旨一摺著照所請噶爾丹赤巴羅
上臧清饒旺曲著為達賴喇嘛正師傅溫結色呼圖克圖阿旺羅
上桑托克邁丹澤恩禧木錯著為達賴喇嘛副師傅○諭軍機大
臣等前據怡良覆奏袁甲三請將淮北滯銷鹽引籌運濟餉一摺
當交戶部議具奏茲據奏稱請令楊以增會同怡良袁甲三查
明酌辦等語此項淮北滯銷鹽引已逾奏銷尚未議定銷售章程
若再令會議酌辦往返咨商徒延時日於課款仍無裨益怡良既
稱暫停代納淮南懸引一款可以維繫新綱又無害於榷局自必
確有把握即著該督會同楊以增督同署運司設法辦理袁甲三
著毋庸會辦怡良職司榷務責無旁貸楊以增近在淮北稽查較
便務當遴委賢員實力督銷不得以商疲引滯藉口致課款再有
短絀將此諭令知之○諭王慶雲奏提督營盤燒失餉銀坐扣兵

東華續錄

咸豐三十八

五

糧作抵造冊捏銷據實參奏一摺據稱固原提督桂明督帶防兵
出省迎剿由陝西省籌解餉銀五萬兩其第一次解銀三萬兩派
委候補從九品沈恬管解赴營於三月十三日據該提督咨稱此
項餉銀業已解到旋於四月二十六日又據咨稱被劫遺失復於
七月初五日咨稱餉銀行抵臨清於移營之時被逆賊燒毀營盤
查點餉車銀匣俱無遂將遺失銀兩按五十五日支放官兵口糧
鹽菜馬乾等項坐扣捏造銷冊咨請報銷嗣後沈恬供稱營盤被
燒失餉之後該提督諭令隱匿捏報土匪劫掠等語前後情節不
符覽奏深堪駭異見在桂明在楚隨同剿匪所帶員弁兵丁均已
赴楚著楊需按照所參各情就近提集應訊人證確切查明據實
具奏毋稍徇隱王慶雲原摺桂明咨文沈恬親供均著鈔給閱看
將此由五百里諭令知之○諭王慶雲奏設法籌餉各摺片自軍

興以來各路兵餉浩繁計已撥解數千萬兩見在部庫益形支絀
而各省應徵地丁漕糧鹽關各項亦多不能徵解足額其被兵省
分更屬竭蹶不遑以致東南富庶之區財源日竭指撥無從該撫
自必深悉陝省土風淳樸節次捐貲報效具徵急公好義之忱與
其捐自中人之家集腋無多不如捐自素封之戶指困較易王慶
雲平時辦事甚屬認真見既據稱回籍省親之宗人府府丞梁瀚
素協鄉評著該撫即行督率梁瀚會同在籍紳士王篤等體察情
形各於素稱饒裕之家切實勸導如能自一萬捐自數萬十數萬
者隨時按照銀數立即奏請獎勵儻有不願請獎者並著王慶雲
飭令藩司按數給予借貸印票分年給還作正開銷仍按照銀數
多寡分別建坊給扁以示優獎總期湊集成數無論捐款借款先
以百萬兩為準以後如能源源接濟更為妥善斷不准假手地方

東華續錄

咸豐三十八

五

官吏致啟抑勒侵吞之弊如有藉端影射及騷擾需索以多報少
各情事准該紳民等呈告治以應得之罪將此由四百里諭令知
之○壬辰諭軍機大臣等有人奏廣東省城土匪滋擾請飭防剿
一摺據稱潮州府屬之惠來縣於五月十七日失守知縣殉難廣
州府屬之東莞縣因該縣派差勒索船規致匪徒聚眾於五月二
十二日攻破縣城知縣逃避都司兵丁等被害該匪竄至佛山鎮
放火搶掠六月十七日直撲省城南門繞赴北門並番禺縣屬之
石壁石井地方尚有會匪數萬樹旗招夥欲攻省城等語該督撫
等於五月二十四日奏報剿辦潮陽匪徒獲勝摺內但稱毗連之
普甯惠來等縣在在堪虞而於惠來東莞失守情形迄今三月之
久未據奏報豈竟毫無聞見即省垣被撲將該匪擊退而事勢危
急亦未據該督撫奏到著葉名琛柏貴按照所奏各情節迅速具

奏並督飭文武員弁趕緊將惠來東莞各縣城剋期收復嚴拏土匪務期淨盡至省城見在人情是否安靜籌捐募勇足補兵力之不及該督撫尤當認真督率紳耆妥籌迅辦地方官吏激變殃民更應從嚴糾劾毋得稍涉瞻徇自干重咎原摺著鈔給閱看將此由五百里諭令知之○癸巳正白旗漢軍副都統德興阿奏遵旨迅剿瓜州賊匪得旨朕聞汝在營奮勇當先管兵嚴肅嗣後益當竭力報效以副委任○乙未諭軍機大臣等前因楊需奏請飭調荆州官兵當有旨將魁玉一員留荆交官文調遣其餘楊昌泗等各員即令將原帶兵勇全赴襄陽悉照楊需原議分路前進嗣據該署督以魁玉楊昌泗之兵已行抵監利正可會合湖南官軍進剿奏請毋庸折回另調襄陽兵勇由襄河直下為兩路策應亦經降旨照議籌辦軍情移步換形原不可拘泥從事惟在該署督隨時體察相機辦理本日據官文等奏稱魁玉楊昌泗一軍從大江北岸隨剿隨進已於初六日與即用道李孟羣兵船會合一處先將螺山以下兩岸餘匪按盡即會同兩省兵勇順流下擊仍派李光榮水勇及湖南水勇以為後應又令參將恆泰守備宗維清知縣吳振鏞等各帶兵勇取道新隄以扼水陸要隘並分剿倒口等處餘匪是荆郡派剿官兵與塔齊布會同藩水陸各軍已可沿江夾擊而下不日即應進逼武漢楊需前奏於十八日移營前進所統兵勇已不為單當此上游進攻得手之時則下游進兵愈不可緩無論漢川是否收復亦不得因此牽掣全師或應分防或應截留總期密速籌辦以神速之兵驅烏合之眾上下夾攻更易為力該署督務即與楚南東下之師聯絡一氣迅圖進取魁玉已抵監利即毋庸折回荆州以便督率兵勇剋期會合斷勿稍事迂緩任

東華續錄 咸豐三十八

令該逆入踞堅城肆行滋擾所有連日攻剿情形隨時據實馳報以紓慮念將賊匪六百餘里加緊諭令知之○以克復湖北安陸沔陽二府州城實守備陳得新等花翎餘升敘有差○丙申向榮奏查該逆嘯聚太平府城復於金陵城外西南隅板橋善橋一帶築營分踞閏七月十三日傅振邦由丹陽進兵直抵距太平府十五里之賊漢橋先將伏路守卡之賊接獲多名張國樑訊知府城西南北三面均有內河繞護東路重濠引水中架吊橋連繫賊營四座防備甚密乃將兵勇分作三隊令頭隊偷出賊營之後渡濠伏於城下以二隊潛赴賊營縱火接應該參將等銜枚疾進十四日天未明時我兵馳近賊營該逆正在相持忽見城廂火起延燒賊營逆眾後顧驚惶不知所措我兵乘勢趕殺連破賊營逼近吊橋突有大股賊匪自城中衝出各兵勇奮力截殺賊城上礮石如雨勢難近前傅振邦立斬退縮兵勇數人張國樑首先衝入賊隊眾兵勇一齊擁上將賊眾撲落濠溝餘匪退過吊橋各兵勇乘勢爭先搶城千總楊萬青勇目程翔蛟不避矢石先登城上砍倒守城賊目多人接應我兵張國樑及遊擊楊瑞乾衝進城中分投截殺突有黃衣賊目兩人帶領匪眾短兵巷戰經兵勇立將賊目殺斃餘逆殲斃不少兼有從西門奔出上船逃駛者適我大隊由城外趕上沿河追斬並將賊船燒燬無算追至金柱關江口賊船一百餘隻遁赴江北上游一帶我兵始撤回城統計殺死溺斃不下四五千人擒斬偽官賊目不計其數焚燬大小賊船八百餘隻是日金陵之賊復出巢窺伺先於龍脖子營築壘旋由通濟門雨花臺等處出賊數千堵住七橋壘進路另出賊眾四股於上方橋隔河一帶連築六營當派遊擊穆大本等帶領兵勇嚴扼通濟門洪武

一一三

門等處要路蘇布通阿與福興親駐七橋樓橋頭指揮策應派令參將長桂等各帶兵勇分路攻搗賊營我軍連燬賊營二座斬賊甚多該逆見我留營人少突於兩花臺洪武門出賊兩股直撲七橋樓營盤蘇布通阿即督令穆大本等率兵迎敵槍礮頻轟蘇布通阿被火燒傷鬚眉被燎福興右手受傷仍各督戰愈力穆大本矛刺賊目數名因用力過猛連馬跌陷河中參將蔡應龍守備虎坤元戴文英等往來衝殺該逆死拒不退適守備李定太帶廣西等省之兵至橫衝賊隊短兵奮擊賊數百人該逆不支相率潰走我軍爭先追擊俘斬甚多又據已革提督余萬清呈稱鎮江逆匪於十四日出巢窺擾經我兵擊退續據逃出難民供稱有瓜鎮併夥內竄蘇杭之語十五日復稱有賊船多隻由瓜州駛過鎮江當於十六日進兵於西北兩門襲獲勝仗正擬收隊該逆又分股

東華續錄

咸豐三十八

完

衝出余萬清與總兵劉開泰督兵分投迎勦無不以一當十疊刺騎馬賊目數人斃賊二百餘眾餘逆不能抵拒我軍乘勢追逼近城城上礮子如雨乃令收隊回營查張國樑捷勇見已調回大營復令傅振邦領得勝之兵由秣陵至土山潛出賊營之背務將上方橋賊壘設法掃蕩以便進逼西南善橋一帶並圖踏龍脖子賊營防賊竄逸之路惟是太平府城雖已克復而大營存兵尙少見催令吳全美葉常春督率師船迅速駛上太平府將高滄之鄧紹良一軍移出會合堵截並飛調甯國浙省防兵出堵黃池河口水陸聯絡進剿蕪湖其丹陽縣為蘇常門戶已責成余萬清就近堵勦初十日探聞該逆於浦口之九洲洲八子溝等處築土城搭造高墩並用木樁架礮聯以船隻意圖阻我上下師船並以窺探江北北岸緊要萬分尤宜迅往攻毀經臣嚴札武慶賁令就近進

勦並檄總兵李德麟將石埠橋各艇駛上浦口及六合縣派撥兵勇划船會同水陸夾攻務期迅掃賊蹤肅清江面以杜北竄又奏臣大營在江甯省城之東南隅如洪武門及上方橋土山高橋門等處皆係臣大營後路賊匪見在上方橋紮營有直趨高橋門之勢中間僅隔一水時慮偷渡蔓延先經分撥遊兵晝夜接替巡防十八日該逆闖入高橋門一股直走沙子岡欲向滄化鎮一帶竄擾一股分撲小水關欲鈔我大營之後我兵先馳抵水關整隊迎勦該逆擁眾來拒已革副將巴圖督同都司何振標等率勇橫衝賊隊擊斃騎馬黃衣賊一名逆眾驚走並將沙子岡賊後隊擊動均潰至高橋門適張國樑從旁鈔至縱橫肆擊俘斬千有餘眾該逆突圍回奔我軍跟蹤緊勦逼近上方橋水際該逆拌死拒敵守備李定太帶領奮勇一隊直衝撲入逆匪不能抵禦紛紛擠入

東華續錄

咸豐三十八

完

河中其已上浮橋之逆正在半渡又被我兵槍礮轟擊亂翻落水何振標衝上石橋追殺突被礮子中傷跌跌淹溺時賊爭渡浮橋將橋踏斷我兵遂分扼橋邊大加砍殺屍塞兩橋河水盡赤統計斬溺賊匪不下四千人內有偽丞相賴四秀偽提督石詳真及偽官賊目多人是日該逆復於兩橋連築木樁偷渡過河於隄邊築砌兩營被遊兵攻毀一座對岸之賊過橋接應我兵用大礮連轟擊斃無算復沿河截殺該逆撲水淹溺五六百人我兵立將橋東賊營二座奪占凡未及過河之賊逃向土山一帶經我兵追殺無遺其連日敗逃逸賊並經江甯府知府趙德轍督率團練殺淨盡統計兩旬以來斃賊凡二萬餘人再此次陣亡都司何振標及十五日陣亡之遊擊穆大本與東壩陣亡之副將福慶應請一併飭部從優議卹 上諭內閣向榮奏克復太平府城並金陵鎮江

攻擊獲勝一摺又片稱堵剿上方橋賊匪連獲大勝等語此次金陵大軍連獲勝仗鎮江賊匪亦受懲創軍威既振逆膽已寒該大臣即應督率各路官軍並江面師船會合陳金綬等無分南北水陸並舉速籌攻復兩城肅清江路以紓朕宵旰憂勤毋再稍事遲延致負委任○諭軍機大臣等向榮奏金陵鎮江連獲勝仗該逆受創亟思竄越於浦口之九洲洲八子溝等處築城並用木簞架礮聯絡船隻意圖阻我師船以窺江北是浦口情形萬分緊要該處雖有武慶在彼扼剿而江北口岸分歧瓜州賊眾仍復盤踞牽掣向榮籌攻江鎮兩城並防東路處處喫緊深恐不及兼顧著托明阿迅即兼程馳赴毋稍遲延抵營後即將布置攻剿情形速行具奏將此由六百里加緊諭令知之○諭向榮奏克復太平府城並金陵鎮江連次獲勝各摺片逆賊被剿愈急竄突之計愈狡蘇東華續錄 咸豐三十八年 早

向榮欲令陳金綬等分撥陸軍與武慶合剿而陳金綬以兵無可分爲詞陳金綬等欲吳全美等艇師回剿而此項師船又須進扼太平僅彼此推諉致賊壘築成我軍聲勢不能聯絡武慶所帶官兵僅止二千有餘設有疏虞所關匪細著向榮陳金綬雷以誠等飭令武慶與李德麟等水陸夾擊務使賊無立足之地此係緊要關鍵與平時防堵浦口不同武慶素有膽略必能力遏賊鋒見在托明阿尚未到營向榮不得稍分畛域專顧江南是爲至要浦口帶船之署副將周希濂前經武慶飭催輒以船單諉卸見在是否隨同李德麟等進剿如再藉詞觀望即著據實嚴參陳金綬等前奏已令陳世忠水師進駐段要口向榮見奏責成余萬清堵扼丹陽均著嚴飭各該員實力防剿以杜賊蹤窺伺蘇布通阿屢次督戰奮勇當先朕心正深嘉獎茲因親自督陣被火燒傷甚至鬚眉皆燎猶復悉心指麾覽奏殊深懸念著發去如意拔毒散十料交該將軍祇領務即加意調攝冀得速痊其成偉績以慰眷廕將此由六百里加緊諭知向榮陳金綬雷以誠並傳諭武慶知之○諭駱秉章奏通籌防剿大局並飭紳民捐辦船礮各摺片前以岳州緊要慶諭駱秉章等飭令胡林翼帶兵前往防堵旋經曾國藩等奏請將該員帶往湖北復經降旨允准其岳州防守事宜諭令派員接辦茲據駱秉章奏稱岳州必須重兵駐守方爲計出萬全湖南官兵之曾經戰陣者均已調赴湖北若胡林翼復行隨征則該郡實無可倚恃等語岳州一郡爲湖南全省門戶卽爲四川滇黔等省藩籬逆賊屢次窺伺雖經擊退防範更宜嚴密且該處駐有重兵則曾國藩等統帥東下可無後顧之虞著駱秉章等即飭胡林翼仍駐岳州毋庸隨往湖北並飭令督率兵勇嚴密防堵以爲

曾國藩等後路聲援若武漢賊匪被剿下竄岳州防堵較緩仍可
飭令胡林翼出境隨剿惟在該撫等體察情形熟籌妥辦至製造
船礮尤為防剿要務既據駱秉章奏稱該省紳士情願捐辦即著
督同在籍學士丁善慶等速行購料興工將應用船礮等刻期造
鑄並廣勸捐輸以期寬為籌備如所調之浙江知縣龔振麟等尙
未到楚即著咨廣東採辦夷礮以應急需此項船礮係由捐辦著
免其造冊報銷其捐貲監造之紳民人等並准其照籌餉例請與
獎敘以示鼓勵將此由六百里各諭令知之○予江南陣亡副將
福廣等祭葬世職○是月緩直隸河間阜城等十一縣被擾村莊
新舊額賦賑交河等五縣災民免直隸滄州等三州縣暨豐財等
三場被擾屯戶舊欠鹽課緩徵山東德州等十六州縣四衛新舊
額賦

東華續錄

咸豐二十八

早

東華續錄

咸豐三十九

臣 王先謙敬編

臣 陶澐宣恭校

八月丁酉朔荆州將軍官文奏截留川餉由總局分別支解得旨
所留餉銀雖非蒙混開銷然找領欠餉及資遣回任回籍之用實
非必不可緩之事况當茲帑項支絀斷不能悉依舊制嗣後萬不
准視此為常漫無限制朕謂汝不知緩急實非苛論○戊戌祭
大社 大稷○諭軍機大臣等前因銅斤短絀改鑄各項大錢與
制錢相輔而行並諭令鋪戶軍民人等出入交易均須大錢制錢
均勻搭配原期利用便民通行無滯慶惠文瑞等設局鼓鑄本係
專鑄當百以下大錢惟見在民間行使大錢漸形壅滯該局如能
兼造制錢於錢法更有裨益著慶惠等體察情形悉心籌畫將該
局能否兼鑄制錢若干之處速行覆奏將此諭令知之○諭勞崇

東華續錄

咸豐三十九

一

光奏龍州地方游匪竄擾戕官一摺龍州廳地方游匪陸成泰等
糾眾竄至那渠等村膽敢拒敵戕官該撫見已飛咨鎮道督帶官
兵馳往兜剿著即嚴飭該員等迅將首要各犯悉數殲擒盡法懲
辦不准一名漏網廣西土匪本未盡絕根株此股游匪雖據稱原
係烏合業經四散然不及早撲滅難保不到處勾結又致蔓延該
撫惟當督飭各該地方官認真緝捕隨時懲辦消患未萌另片奏
請暫留吳鼎昌並請飭催道府等官赴任等語已降旨允准至地
方緝匪安民首以吏治為要著該撫即於所屬各員中秉公察看
如實有官聲才具堪任道府者准其開單保奏其關其不職之員
並著隨時甄汰毋稍瞻徇將此由五百里諭令知之○調胡林翼
為湖北按察使文俊為四川按察使林揚祖為陝西按察使以余

炳燾爲河南按察使由南汝○以文格爲廣西按察使由湖南衡

○子廣西陣亡知府徐培祭葬世職○己亥諭軍機大臣等昨

因大錢行使漸形壅滯已諭令慶惠等體察情形悉心籌畫矣茲

據戶部奏稱見在大錢倍形壅滯若以戶工兩局所鑄制錢配搭

慶惠等所鑄大錢不但數目多寡不敵轉致戶工兩局所鑄大錢

壅閉不行請飭慶惠等自八月起做照戶工兩局章程按成配造

以十成計算鑄當百大錢二成當五十大錢二成其餘六成鑄當

十當五並制錢以便民用等語如此變通辦理當於錢法有裨著

慶惠等妥籌辦理並著速行具奏原片鈔給閱看將此諭令知之

○諭前因有人奏河南捻首李士林悖逆焚掠各情並光州知州

趙登峻息縣知縣陳棠均有縱役聚賊情事當降旨令英桂查明

參辦本日據奏李士林竄匿息縣所屬烏龍集地方皖豫官兵正

東華續錄 咸豐三十九 二

在圍剿得手該縣陳棠輒以兵單難禦爲詞經委員候補知府景

昌飭令添募壯勇又以李士林已受楊需招安向景昌稟稟遂令

該捻首徑行赴楚以致沿途滋擾跟追官兵均有傷亡覽奏實堪

痛恨該捻首被剿窮蹙飾詞投誠本難憑信該縣卽一時被愚亦

應稟候英桂飭知再行遵辦何以遽令率領多匪竟往湖北其爲

聽信通賊差役有意縱放已可概見委員景昌輕聽該縣面稟輒

卽准其投誠汝甯府知府廖鈺奉札追剿不能實力堵截均屬罪

有應得陳棠著革職鞫問交英桂嚴飭該革員將通賊之門丁差

役悉數交出嚴行訊辦如該革員亦有通賊情事卽按軍律治罪

景昌廖鈺均著摘去頂帶責令將本省捻匪盡數搜捕儘再不知

愧奮卽著據實嚴參至九里關地方既有鄉兵堵截何以趙登峻

追至該處旋卽折回所稱運掉不及之處尤不可信著英桂一併

嚴查有無畏愆故縱情事卽行參奏不得稍有徇飾至李士林一

犯如果實心投誠何以沿途猶敢抗拒官兵狠子野心不問可知

楊需前次奏到朕卽覺其事無把握今沿途既有如此情形但事

竊糜終防變幻該犯既在軍營不難設法掩捕著楊需仍遵前旨

不動聲色嚴密查辦不可因其小有斬擒遽信爲實心歸順亦不

可輕信屬員遂謂駕馭得宜當此軍務喫緊之際若畱此等匪徒

在營不但於楚北軍情有礙且恐一有反覆則賊中並得知豫省

虛實又敢窺伺之心所關匪細楊需諒能體會此意不至受人愚

蒙也將此由六百里各密諭知之○諭邵燦奏淮城防堵喫緊勢

難遠離一摺前以雷以誠未能赴皖諭令邵燦暫畱安徽辦理勦

捐防堵各事宜茲據該漕督奏稱會審事畢後已於閏七月間回

署覓在瓜州賊匪思竄兼恐土匪竊發准安地關緊要難以分身

東華續錄 咸豐三十九 三

赴皖所奏自屬實情邵燦著毋庸前往安徽卽將淮城兵勇督同

該將弁等勤加訓練以資守禦並將勸捐米石行鈔鑄錢各事宜

親身督辦至漕運爲該漕督專責本年蘇省海運僅止白糧六萬

餘石全漕不能起運若年復一年於天庾正供大有關係且東南

連歲豐稔小民豈不樂於輸將聞蘇省有漕州縣舊習相沿仍事

浮收勒折刁生劣監與胥吏因緣爲奸率致抗糧釀禍大吏因循

畏事遂致漕務日壞該漕督既稱轉瞬秋盡須往蘇州督辦新漕

卽著該漕督破除情面認真督催備地方官催科不力或有藉口

農民抗玩意存侵蝕等弊卽著從嚴參辦務期來歲新漕實力徵

收開春後迅籌起運不至仍前貽誤庶蘇省漕務可望起色而浙

省亦不至有效尤之患安徽甯池太廣道何桂珍有地方之責已

諭和春等飭令速赴新任該漕督所請畱辦安徽防堵捐輸之處

著毋庸議將此由六百里諭令知之○諭前因瓜州軍務緊要仍令雷以誠會同陳金綬辦理並有旨諭令邵燦於行抵安徽後暫留該省籌辦勸捐防堵事宜茲據該漕督奏稱淮城防堵亦甚喫緊勢難再行折回皖省等語所有安徽見在設防督勦及一切勸捐濟餉各事宜仍著和春福濟會同袁甲三實心妥辦既不可稍存意見亦不得互相推諉總期賊籌餉兩有裨益各專責成而免貽誤安徽甯池太廣道何桂珍簡任半年有餘何以遲遲至今仍復羈留江北公然以無任可到為解往來於廬州臨淮妄以請兵策應等詞紛紛瀆請希圖苟安竟置本任於不顧見在太平府業經收復地方善後諸事及蕪湖關徵收稅課在在均屬緊要若任令該員藉詞逗留尚復成何事體著福濟等即行嚴飭赴任斷不准再事遲延致干咎戾至在皖辦理團練之道員趙昉於上年

東華續錄 咸豐三十九

四

十二月間據袁甲三覆奏因病由廬州回太湖縣原籍見在該員是否病痊究係逗留何處各路奏報何以迄未敘及並著該提督等確切查明如實有賊匪偷安情事即行奏明辦理將此由六百里各諭令知之尋奏該道員趙昉病居太湖趕緊調治稍愈即赴行營報聞○庚子諭軍機大臣等陳金綬雷以誠奏浦口防勦情形一摺逆匪圖占浦口洲地建築水營業經疊次諭令陳金綬等設法勦除即陳金綬等屢次奏報亦稱督飭武慶會同李德麟等水陸夾攻何以此次武慶與江浦六合兩縣分帶兵勇進勦而李德麟猶以阻風為詞以致賊營築就如果李德麟於奉札後即時上駛該逆斷無立足之地何必專待吳全美葉常春師船回勦始能杜其奸謀今賊壘已成李德麟既藉詞推諉不能不如所議飭令吳全美帶船駛回但此時江面攻勦正在得手太平甫經收復

蕪湖萬分喫重吳全美師船折回後上游太覺空虛尤須嚴防皖楚賊踪大幫回竄著向榮一面飭知吳全美迅從上游順流夾擊一面妥籌太平蕪湖一帶布置機宜不可顧此失彼徒令得力師船往來行駛轉致兩無裨益至李德麟等所帶艇船上年株泊焦山幾及一年直至琦善嚴札催提始開赴瓜州以上協勦琦善一經出缺又復玩泄耽延屢催不進專待借力於紅單船隻試思紅單船入江原為肅清江面節節進勦並非為帶艇各員藏身自固地步設吳全美回勦得手竟將賊營奪毀李德麟又將以協勦居功此等狡猾之員竟至不能驅策陳金綬等何軟弱至此耶洲地突漲江心必須水師圍勦不能專恃陸路官兵武慶既屢次進攻甚為奮勇葉常春趕緊回駛亦合機宜著再嚴飭李德麟先就見有之船剋日前進務將賊壘立時掃蕩若能迅速毀除則吳全美

東華續錄 咸豐三十九

五

仍可專力上游不至掣動大局儻再有心延宕即著陳金綬等據實嚴參不得稍存姑息琦善所造多樂快船見在當已竣工此項船隻以之進攻洲地賊巢較紅單船尤為便捷應作何布置之處亦著迅速具奏至江西應解金陵軍餉前據向榮奏稱自三月以後迄未解到曾經降旨飭催本日陳啟邁奏因湖南需餉甚急已將江南月餉四萬兩改解湖南見在九江時有逆船義甯等處復被賊擾本省用款甚鉅而司庫存銀止有萬餘所陳亦係實情已諭知該撫續有收款即行源源起解仍著向榮咨催葉名琛柏貴懍遵前旨籌款解赴金陵以資接濟將此由六百里加緊諭知向榮陳金綬雷以誠並傳諭武慶知之○諭陳啟邁奏擊退賊船調兵援救武甯一摺前次由九江入湖下竄之賊經趙如勝等帶兵駛抵吳城立將逆船全數擊退其旁竄建昌賊匪亦被官兵鄉團

擊敗逃遁近省一帶雖漸肅清惟該逆烏合之眾一聞官兵進剿遂即紛紛退竄並未大受懲創省垣重地尤應刻刻嚴防勿令賊蹤復行闖入其武甯大股屢次撲擾見既進攻失利又有分股潛竄義甯邊境陳啟邁所稱派令吳錫光帶勇前往武甯會攻並派千總楊錦斌等帶勇赴靖安以堵為援仍由省添撥官兵助剿籌畫尙是但不知該員弁等是否可靠或須另派大員前往督勦著隨時酌度妥辦道員王訓所帶之兵即飭令仍駐義甯實力籌勦此時塔齊布曾國藩等東下之師已追至嘉魚蒲圻一帶恐楚境下游逆匪聞風潰竄更向東南奔突則義甯陸路邊界與下游九江門戶均當其衝以目下情形而論嚴防義甯要隘迅解武甯城圍嚴扼姑塘湖口在在均關緊要該省兵力雖單他處亦無可調撥惟當就本省兵勇船廠或勦或防妥為布置仍責成趙如勝等東華續錄 咸豐三十九 六

督兵嚴備江防一面迅飭義甯帶兵各員妥速勦辦總期熟計統籌毋稍疏失另片奏應解兩湖餉銀除解過四萬兩外尙難即時應解等語亦係實在情形著准其俟續有收款即行如數起解該撫仍當督飭所屬設法催徵毋得藉詞諉卸致誤要需將此由六百里加緊諭令知之○荊州將軍官文等奏官兵收復嘉魚蒲圻二縣仍由清潭口進剿報聞○予江西陣亡遊擊富克金泰知縣劉馨朝等祭葬世職○辛丑諭軍機大臣等勝保等奏連日撥兵築壘並用大礮轟擊一摺逆匪竄踞高唐堅匿不出該大臣等前次已逼近賊巢營建礮臺見復於正北西北連築三營並用礮轟擊覽奏各情不過專恃礮力攻擊仍未能明攻暗襲為一殲除之計逆匪雖係死黨而為數無多我兵圍剿已及四月亦豈無隙可乘若始終遷延致敗竄餘匪牽掣全局師老餉糜罪將

誰諉況該逆見我軍逼近安營勢必亟思竄逸該大臣雖已分派各路聞信追剿而能否杜其奔突必須先事豫籌妥為布置斷勿令其蔓延他處致難辦又形棘手該大臣等惟當懷遵屢次嚴旨迅圖克復務將此股逆匪就地殄除毋得日事耽延致干重罪將此由六百里加緊諭知勝保並諭德勒克色楞善祿崇恩知之○論袁甲三奏皖省賊匪情形擬親自帶兵進剿並辦理銷鹽各等語安徽賊蹤自廬州以南十餘州縣均遭蹂躪見在愈家灣匪巢經官兵擊破壽定一帶漸就肅清附近應營無慮句結此時若能出偏師繞赴南路斷廬賊接應之道不但廬南各屬可望廓清且剪其逆黨即廬郡勢成孤立亦易收復袁甲三既令紳民方正等密行糾約多備糧米正當趕緊發兵進駐六安糾齊義旅以為擒穴擒渠之計著即迅速布置督率兵勇乘勢進取或應同時並舉東華續錄 咸豐三十九 七

或先攻一二處袁甲三到六安後隨時斟酌勿稍拘泥惟深入重地謀事尤當慎密六安與臨淮一水可通即正陽三河尖等處亦可就近控制所有臨淮防守事宜雖責成廬鳳道張光第妥辦袁甲三仍應防剿兼籌北路防守不容稍懈毋得顧此失彼其各城被占均係本地紳民為軍帥旅帥著袁甲三查明從逆姓名速行具奏愚氓無知被其裹脅果能悔罪投誠原可予以自新之路若官紳忍辱偷生甘為賊用亦當隨時查明嚴加懲辦不得概以被脅非其本心伴逃法網准北麓務督據怡良奏暫停代納淮南懸引可以維繫新綱已有旨令該督會同楊以增實力疏銷見在河路已通鹽價漸起仍歸怡良督辦以期畫一雷以誠已留揚州其如何不令逆匪重擾和含句結廬州賊匪為患者知照和春等擇要防守另奏統籌全局一摺水陸扼要上下游併力夾攻誠為得

計惟此時長江千里皆為賊擾布置為難一俟武漢黃州等處江路漸通即可擇要扼守退賊往來之路原摺留覽將此由六百里加緊諭令知之○裁山西馬步守兵五千八百七十名○壬寅諭內閣前因勝保圍攻高唐未能克復降旨拔去花翎以示薄懲原冀其感奮圖功迅殄醜類以贖前愆乃圍剿已及四月我兵雖逼近賊壘紮營仍未能剋期收復似此遷延觀望糜餉老師實屬大負委任勝保著即革職仍著督率將弁迅圖克復儻再玩延朕必從重治罪○諭軍機大臣等前聞廣東土匪攻破東莞等縣直撲省城已諭令葉名琛等攻復縣城嚴擊土匪矣本日有人奏五月間廣州匪首何老六袁玉山聚眾二萬攻撲東莞縣屬之石龍鎮縣丞卜兆鼇遊擊李鳴琛均已躲匿知縣江肇恩彈壓受傷逃至省垣都司莫姓禦賊被戕該處快蟹船巡丁半係三合會匪因江東華續錄 咸豐三十九 八

肇恩急索陋規致巡丁懷恨起釁離省三十里之佛山鎮已被該匪接括燒毀掠及南海順德各村莊並有窺伺順德之意兼恐各處會匪土匪互相勾結更難撲滅著葉名琛柏貴迅速查明該縣激變根由從嚴參辦一面設法按捕匪首並飭各屬認真辦理團練毋致有名無實原摺著鈔給閱看將此由六百里諭令知之○諭勝保勦辦逆匪屢著戰功此次竄踞高唐之匪數僅千餘該大臣統帶重兵圍攻四月之久最爾孤城竟不能剋期收復疊經嚴旨飭催並隨時指授機宜不啻至再至三乃昨閱所奏各情仍不過添築營壘施放大礮於攻勦事宜竟毫無把握勞師糜餉日久無功該大臣中夜自思能無自愧朕聞逆匪初踞高唐勝保在城北十五里外紮營逗留數日致逆匪得以從容布置復藉口製造攻具日事耽延所帶兵勇既漫無鈐制而所釋山東監犯竟有脫

逃及投入賊營情事大營時有奸細探聽號令逆賊每假充官兵滋擾知州黃良楷帶勇登城勝保營中忽礮聲大震致賊驚覺拒斃上城之勇後遂無敢登城者又聞勝保接見文武慢不為禮與共事諸臣不能協和惟善祿善伺喜怒為勝保所袒護張起鵠貪緣拜為師生侍衛蘊秀編修楊翰候補知府馬文鋒知縣韓瑞東聲名平常皆所信任南河候補知府尹紹烈並未隨同追賊勝保竟以道員蒙混請獎營中兵勇漫無約束甚至出外淫掠誣指棉花張家莊為賊莊焚燒一空所差官弁兵勇需索供億日不暇給糧餉軍裝車馬兵勇任意扣留官民交困種種款迹未必無因朕亦不難從嚴查辦惟當此勦賊喫緊之時該大臣果能迅奏膚功盡殲醜類朕不惟不過事苛求兼可重加懋賞儻該大臣志氣驕盈以致軍無紀律捫心自問當得何罪該大臣其痛自省愆迅圖東華續錄 咸豐三十九 九

殄寇如敢仍前玩世朕惟有執法從事懷之將此由六百里諭令知之○諭給事中毛鴻賓奏見辦防堵情形一摺並片陳勸諭捐輸及借款歸款等語山東自上年辦理防務以來其歷城縣四鄉及長清齊河兩縣要隘地方節經該紳士毛鴻賓等舉行聯莊糾約團壯藉助聲威並先後雇覓民勇約一千餘人在大清河東岸及齊河縣城西分設營盤三處並於歷城等三縣交界之數百村莊分期會哨崇恩前次由省城出勦東路防堵情形亦稱沿途一帶或扼河立營或挖濠設壘莊團俱極聯絡見在高唐逆匪攻圍四月有餘我兵礮臺愈形逼近難保不鏖而走險所有大清河一帶各要隘為省垣門戶 崇恩仍飭紳團勦加訓練擇要扼守毋稍鬆懈至紳團借用藩運兩庫銀兩共計一萬六千兩本由捐局項下歸還據奏此時防堵正值喫緊勇單口糧未能遽議裁減三

營及防卡各項每月需銀二千八百兩仍須兩庫暫行接濟等語當此防務緊要固不能不先籌借領而經費支絀尤當嚴汰虛糜著崇恩督飭藩運各司並該紳士等樽節經費竭力勸捐俾庫款不至虛懸於防務亦無窒礙方為兩全之策原摺片著鈔給閱看將此由四百里諭令知之○諭有人奏河南息縣知縣陳棠與捻匪往來已革總兵柏山奉委剿匪並未開仗光州直隸州知州趙登峻都司楊鼎金藉詞逃避羅山縣知縣雷元昭與捻首趙廷羣換帖並借團練為名歛財入己等語該省捻匪橫行地方文武果能實力兜拏何至脅聚黨與至十餘萬之多英桂身任巡撫戢暴安良是其專責若如所奏地方不肖州縣膽敢與捻匪交通任其肆擾吏治廢弛至此實堪痛恨著英桂按照所參各情一併根究務得確情按律懲辦毋得稍有徇隱致干重咎並據奏稱署固始

東華續錄

咸豐三十九

十

縣知縣蒯賀孫勦匪出色署商城縣知縣秦茂林屢保危城甚有膽略署羅山縣知縣鄭元善獲匪甚多署太康縣知縣祝壇勦捕得力息縣外委海進忠熟於勦賊候補都司馬春華緝匪認真六品軍功張亮齊人甚驍勇均著英桂隨時察看酌量委用原摺著鈔給閱看將此由四百里諭令知之尋奏豫省捻匪屢次勦捕地方較前靜謐柏山畏葸巧飾趙登峻辦事竭蹶陳棠聽役庇匪楊鼎金始勤終怠已先後參劾撤任雷元昭尚在提訊祝壇蒯賀孫鄭元善已擬保奏海進忠勦匪奮勇馬春華頗著勤能當隨時察看委用惟秦茂林到任未久並無屢保危城之事張亮齊查無其人報聞○癸卯諭內閣前因大錢行使壅滯諭令慶惠文瑞仿照戶工兩局章程分成配鑄制錢以便民用茲據奏稱制錢一項因銅斤短絀僅能專用鉛鑄等語見在戶工兩局於按成鑄造大錢

以外加鑄鉛質制錢與各項大錢相輔而行已足以資周轉慶惠等因銅斤不敷未能添鑄制錢自係實情其鉛錢一項既有戶工兩局鼓鑄所有慶惠等見設錢局著即停止將以前捐輸銅斤及鑄錢數目一併移交戶部該部於寶泉局或議添鑄或議加卯及工匠人等分別去留酌量辦理嗣後捐輸銅斤亦交該部收捐以歸畫一至慶惠等設局以來承辦各員著有微勞著擇其尤為出力者與捐輸人員一併覈實請獎毋許冒濫○諭僧格林沁等奏逆匪突圍撲擾官兵續獲勝仗一摺連鎮逆匪被我兵圍攻疊次出巢撲擾本月初二日夜閉分四面放槍衝突因官兵嚴整以待隨即退回至初三日夜開復分四面來撲並有大股賊匪乘坐大船木筏蜂擁駛奔水口經散秩大臣穆裕護軍統領珠勒亨等督兵開放槍礮連環轟擊並拋擲噴筒火彈將該逆船隻擊沈燒毀

東華續錄

咸豐三十九

十一

等賊無數並將偽總制廖姓轟斃奪獲旗牌竹盃刀矛火藥礮子等無算逆賊困守連鎮疊被懲創窮蹙已極著僧格林沁等督率官兵迅速進攻無任久稽願戮穆裕此次擊賊尚屬出力著賞還頂帶仍帶革職留任處分○諭軍機大臣等前因金陵上游紅單船較少特允向榮所請令於陳國泰所帶船內分撥十隻或十五隻赴上游協助原以金陵以上江面遼闊師船二十餘隻不敷勦洗下游紅單拖管廣艇等船共有八九十隻又有新造多樂快船是以准其酌撥嗣因逆匪於九洲洲地方占紮賊營李德麟延不進勦復諭向榮酌調吳全美帶船回駛亦為先其所急見在洲地賊營是否業已攻毀向榮本日所奏調集師船與浦口六合練勇四五千入會齊夾擊即著陳金綬等傳知武慶迅速進攻不可再有延緩至此大江面師船續獲勝仗已近東西梁山緣該處逆船

甚多又有夾洲遮隔未便深入重地因船數較少不得不加意
 慎重但此項師船上駛之後賊援已漸斷絕若竟以船少勢孤坐
 守采石不能沂太平而上進扼梁山則江面要截之策仍係有名
 無實若因下游船隻較多添調助剿固足以壯聲威而浦口地方
 見在又萬分喫緊權其輕重自以各就各船分投進剿為要策前
 次既有准調陳國泰師船十隻十五隻之旨即著向榮與陳金綬
 等遵旨妥辦一俟兵力稍厚即可由太平上駛徑達東西兩梁山
 掃淨賊踪以圖次第攻剿至上方橋賊營萬不可任其久占秣陵
 關通賊棚民尤應迅速剿捕該處關繫蘇常要隘怡良是否已抵
 常州著向榮知會該督於溧陽金壇一帶加意嚴防不准稍有疏
 失將此由六百里加緊各諭令知之○甲辰諭內閣王懿德奏匪
 徒拒捕戕官見飭勦辦一摺福建漳浦縣古竹社地方有匪徒蔡
 東華續錄 咸豐三十九 三
 姓聚族逞兇先因大兵克復漳州該匪四散逃匿撤兵後仍復嘯
 聚擄劫經署漳浦縣知縣陸友仁會同署左營遊擊黃文郁署守
 備李光生管帶兵勇馳往剿捕該匪等竟敢抗拒李光生手刃三
 賊致被賊眾砍傷並將陸友仁戕害李光生因傷殞命黃文郁亦
 身受多傷土匪拒捕戕官罪大惡極亟應速行勦滅以伸國憲著
 王懿德即飭該鎮道等迅速統兵馳往勦辦務將首要各犯殲擒
 明正典刑以昭炯戒○諭軍機大臣等陳金綬等奏瓜州逆匪糾
 黨分突官兵奮擊獲勝一摺江路逆匪自艇船上駛後援應漸斷
 惟鎮江瓜州兩岸逆匪聲氣尚通此次糾合死黨過江攻撲雖經
 我兵大加殲戮特恐該逆受創之後伏匿愈堅必須迅速設法破
 其巢穴鎮江與瓜州江口對渡瞬息可達果能乘此聲威剋日進
 攻並飭余萬清同時並舉該逆自必急不相顧至江面師艇上駛

者已至瓜儀以上停泊者尚在焦山以下雖云聲勢聯絡而瓜鎮
 兩口仍復任賊來去自由勦辦終難得力焦山迤上之象山北固
 山暨對岸之順江洲上下均有礮隄自被賊占踞後總未議及設
 法奪回金山賊築礮臺又復梗塞江路我兵戰船即有駛至甘露
 寺之時往往接仗即退不敢停泊是水軍終未占據勝勢無怪該
 逆日久負隅著陳金綬等督飭將弁一面速攻瓜州一面約會余
 萬清各派奇兵由閘道暗襲礮隄使兩岸賊勢隔絕更屬易於得
 手浦口洲地賊營萬不可任其久占前此疊降諭旨均係緊要機
 宜著陳金綬等傳知武慶嚴飭李德麟水陸並進務期平毀淨盡
 不准稍有遷延陳金綬等前奏洲地賊營僅有一座據袁甲三奏
 有逆匪於附近北岸之新灘等處築營三座之語是否續被占紮
 抑係分占各洲總宜悉力進攻若再事耽延必致更難攻克陳金
 東華續錄 咸豐三十九 三
 綬等不可視同泛常也奸民接濟火藥亟應嚴行斷絕前次陳國
 泰所獲運米資賊小船即有火藥槍子等件在內恐此外尙復不
 少著嚴飭水陸各營並附近地方文武明查暗訪一體搜拏毋任
 稍有漏網將此由六百里加緊諭令知之○以國瑞為內閣學士
 由副都 統遷 ○乙巳子福建殉難典史亢家驥等祭葬世職○丙午諭
 內閣和春福濟奏晝夜環擊廬州賊匪連次獲勝並克復英山縣
 城各一摺自逆匪竄踞廬州屢被斬擒閏七月十八日經和春等
 督飭官兵紮筏過渡用大礮向城內轟擊該逆由南門突出二三
 千人來撲吉順等帶領兵勇奮力攻擊斬敵多名常清等亦由大
 西水西各門趕至三路夾攻斃賊不計其數二十二日賊匪由南
 門突出千餘人程智泉等帶勇迎擊並會合嵩瑞常清等督兵攻
 勦斃賊二三百名其由巢湖駛入之賊經和春等親督官兵率同

練勇奮力圍攻約斃賊匪二百餘名生擒偽軍帥周鴻江並著名賊目十二名八月初一日常清等帶領兵勇進攻西門得勝門由城內突出賊匪千餘人常清等三面夾擊斃賊二百餘名餘匪敗入城中伏匿不出此股賊匪屢被痛剿勢甚窮蹙著和春等督飭兵勇奮力進攻迅圖克復郡城毋稍鬆懈其竄踞英山之賊經和春等派委六安州候選知州李元華候補知州博勒霍布六安州知州茅念劬等相機籌辦二十一日博勒霍布等督同紳勇直抵城北之竹絲嶺前隊祝激鑑等奮勇進剿賊眾紛紛驚潰生擒長髮賊九名二十二日徐振清樊文鐸等由北路越山直撲城下將附郭民房燒毀賊匪見北路火起越城逃走練勇追剿殺賊二十餘人江繼陶等由西南城垣蟻附而上殺斃守城賊目四名我軍一擁入城將東華續錄 咸豐三十九 古

匪投殺淨盡並將逆首張和尚殺斃立將縣城克復該逆自上年冬閒竄入英山盤踞蹂躪經官紳團勇等奮力攻剿斃逆首克復縣城辦理尙合機宜所有在事出力官紳並陣亡義勇著一併查明分別奏請恩施以昭激勸○諭軍機大臣等本日和春福濟奏賊於草鞵夾放船百餘隻又在浦口北岸中路與八字溝各築營盤夾新灘亦添設礮位其和州鉞魚背地方並有賊船三百餘隻游駛該提督等因夾江已有賊營慮其由烏江一帶竄擾復踞和合接應慮賊請飭雷以誠於揚州軍營抽撥兵勇一千名從儀徵六合馳赴和州督率嚴防等語見在金陵上游水軍屢獲勝仗南岸陸路經向榮分兵駐紮江浦情形較前喫重和春等所稱和州含山亟須堵禦原係實情惟昨據陳金綬等奏攻剿瓜州賊匪東西兩岸甫經得手正當迅速督率水陸各軍破其巢穴托明阿

東華續錄 咸豐三十九

啟程已久計當抵揚著通盤籌畫雷以誠是否能親赴和州瓜州攻剿當喫緊之際或於儀徵六合等處防兵內酌撥兵勇前往堵防之處務須妥籌辦理並將能否分兵之處飛咨和春等以免貽誤不得顧此失彼將此由六百里加緊諭令知之○予安徽陣亡遊擊吉蘭泰等祭葬世職○戊申諭內閣親王銜定郡王載銓會同戶部遵議疏通錢法條款一摺近來大錢壅滯皆由私鑄過多果能嚴禁私鑄隨地查拏俾得淨絕根株則販賣私錢之人不禁自絕即使用私錢之禁又何必另立章程若不正本清源徒以嚴拏私販紛紛擾累適足以啟官役訛詐之端於禁私便民之道轉多窒礙著照所議嗣後責成步軍統領衙門順天府五城及各該地方大小員弁慎遵邊降諭旨於私鑄大錢人犯實力嚴拏其有擊獲大夥私鑄及私造鑄錢器具並鄰里軍民首告得實者應即東華續錄 咸豐三十九 五

給予獎敘如官役有徇隱包庇受賄賣放挾嫌誣告情事及奸民知情容隱者尤應加等懲處其所稱鄉民攜帶大錢不准擅自投查之處並著步軍統領等衙門一體出示曉諭以免藉端滋擾至官號爲銀錢出入總匯儻有收買私錢任意折算等弊尤須從重懲辦著戶部嚴飭該管司員嚴密稽查一經發覺即將該商人等擊交刑部治罪不得稍涉瞻徇致令市肆奸商相率效尤阻壞錢法○庚戌諭軍機大臣等陳金綬等奏官軍進逼賊巢復獲勝仗一摺瓜州賊匪環城列壘引水注濠初五日陳金綬督飭東西兩岸官兵填濠搭橋毀其近卡礮臺斷其橫河鐵鍊並施放槍礮斃賊多名惟艇船因風微不能停泊夾擊以致未能得手瓜州濱臨江岸必須水陸同時進攻使該逆四面受敵始可乘勢破賊巢此次陸路官兵已獲勝仗而陳國泰所駕礮船僅擊卸靠江土城

一處旋即退去所稱風色不利殊難憑信水師疲玩積習最堪痛恨著托明阿等嚴飭水陸各將弁務當乘此聲威同時並進剋期收復瓜州儻此進彼退不能互相接應查明何路延緩即將何路貽誤之員嚴參懲辦逆匪屢被攻勦難保不計窮思竄著該大臣等一面迅速進攻一面嚴防該逆分竄之路總期一鼓殲除毋令再滋延蔓逆匪於浦口江浦之間北岸又添數營並於西北開出路徑三條可達江浦縣城及和州全椒等處雖經調撥六合儀徵等官兵馳往防勦是否足資堵禦著飛飭武慶等督率水陸兵勇迅將北岸賊營擊毀杜其北竄之路其焦山等處賊隄並著仍遵前旨設法奪回毋稍延緩致誤事機將此由六百里加緊諭令知之○河南巡撫英桂奏查辦廢弛捕務州縣並稱在籍給事中陳壇供情尙有不實不盡由司議擬亦未恰當復駁飭確審另詳得

東華續錄 咸豐三十九 六

旨陳壇身任給諫又係奉旨回籍辦理團練乃如此喪心若不從嚴懲辦何以勸各省出力紳民著迅速奏來斷難任其避就欺罔俾逃法網尋奏陳壇並無隨同宋錫慶打斷關鎖先逃情事惟賊至不能捍衛輒因兵勇潰散隨眾逃避實難辭咎擬發軍臺效力贖罪下軍機大臣會同刑部議從之○辛亥諭軍機大臣等勝保等奏連日擊賊偏城紫營一摺並懣情自陳等語覽奏雖小有接仗斃賊無多我兵復有傷亡未能得手該大臣布置數月之久乃至今日始知賊情必思南竄甫為空濠之計而於南關外民居牆垣竟未能及早拆毀所築營壘又未能一律趕緊辦齊復曉曉以步隊不足為詞殊不可解用兵貴兼謀勇豈能專藉兵力古人以少擊眾在乎審幾神速切忌稍事遲疑該大臣前此造雲梯造呂公車築臺鑿礮展轉因循徒延時日即以兵力而論豈有巨萬兵

勇不能舉此孤城而令千餘逆匪得以負隅堅拒之理明知連鎮官兵不能再分便不必宛轉解說妄冀添調豈將以遲延之咎欲令連鎮大營分誘耶果能迅籌攻克俾東土人民早登衽席不但人心悅服即軍士亦復騰歡安得更有訛言該大臣就事論事總以高唐之能否克復此股賊匪之能否掃除不至更令蹂躪他處為憑與措紳之跋扈何涉遁辭知其所窮該大臣自問能無羞愧著勝保與德勒克色楞善祿崇恩勦力同心剋期攻復州城盡殲醜類毋得致令竄逸若再耽延貽誤國法具在不能以該大臣曾有微勞曲為寬宥也將此由六百里加緊諭知勝保並諭德勒克色楞善祿崇恩知之○塔齊布曾國藩奏逆匪竄回武昌後臣等本欲乘勝東下直擣武漢既而再四熟商陸路之賊尙有崇陽大股數逾二萬即自岳竄出者分匿於臨蒲咸嘉等縣山僻之處亦

東華續錄 咸豐三十九 七

恃崇陽為巢穴若不先勦崇邑大股而遽下武昌恐後路牽掣節道中梗終非萬全之策水路則東有倒口六溪口黃蓋大冶密泉等湖西有襄河上通洪湖朱耳湖下通沌口漢口若非節節投勦則恐藏匿小舟鈔襲後路亦非慎重之道是以審度定計陸路則臣塔齊布親往崇陽進勦水路則臣國藩步步移營徧按支湖小河然後扼險要以蹙之閏七月初十日探明黃蓋湖內之新店尙存賊船數十號有賊千餘人遊擊楊載福等親駕長龍三板由倒口入湖初更時行至芭茅湖距新店三里許楊載福等將長龍船盡紮湖濱各坐三板駛進突放槍礮該逆猝出不意轟斃者無數餘皆上岸狂奔楊載福首衝賊隊被賊回擲火包舟覆落水旋即躍上守備蕭捷三坐船大呼突陣將賊船四十餘隻登時燒盡並將芭茅湖山後賊船及沅潭市聶家市各船燒毀一空黃蓋湖等

路亦按捕無遺直抵嘉魚縣城副哨官馮登等會同官文派到兵勇合剿附城大股該逆竄入崇陽知縣孫守信等入城安撫居民各營水師始行收隊回紮新隄老營東岸按剿已徧乃遣嚮導官何南青按查西岸裏河一律肅清於是水師乘勝直下金口扼據要隘距武昌僅六十里矣金口之東有淮山西有大軍山小軍山兩岸對峙關鎖謹嚴為水路必爭之地該逆不虞我軍猝至乃乘我大隊未齊水陸兩路來犯蕭捷三等嚴陣以待各哨官分駕三板往西岸大軍山下遏賊上竄陸賊千餘人先由淮山越嶺而來直入金口市冀誘我軍登岸而以小艇突入奪我戰船隨有賊舟百餘號分兩翼來鈔我軍亦分兩路迎擊將該逆快船轟壞並擊沈小船二十餘隻水賊始行敗走陸賊亦敗北回竄此按剿湖匪及金口水師大勝之實在情形也臣塔齊布既定親剿崇陽之策

東華續錄

咸豐三十九

六

樓洞者不及千人乃自崇城調賊三千餘名前來二十六日猝至羊樓洞尾四面環攻羅澤南率勇迎勦振鼓馳突賊勢瓦解我軍中路之兵乘勢擁上山岡追至盧家橋約七里許殺賊二百餘名蕭啟江追右路之賊圍入石山內殺賊百餘名餘賊竄匿墮崖死者無算此陸兵連破賊卡及羊樓大獲勝仗之實在情形也有此數戰崇陽股匪業已膽寒臣塔齊布見統大隊進攻臣國藩見駐嘉魚即日馳赴京口一俟崇陽股匪勦畢即當水陸並進直搗武昌探明武漢賊黨不過二萬餘人自岳州大敗人有離心臣等宜布告示解散脅從自賊營雜髮逃出者幾四千人又北路有署督臣楊霽之兵西岸有魁玉楊昌泗之師聲威大有可恃然臣等仍當慎之又慎不敢萌驕矜之志不敢貪急遽之功以期仰慰聖懷於萬一得旨此時非徒知謹慎所能了事汝等自湘潭大捷後屢次得手有此聲威豈可自餒惟利在速戰莫待兩下相持師勞餉乏大有可慮塔齊布不至為崇陽一股牽掣方好○予山東陣亡副將吳燦祭葬世職○癸丑諭軍機大臣等葉名琛柏貴奏逆匪句結日眾郡縣相繼失守請調兵會剿一摺覽奏曷勝焦急江南逆匪潛遣夥黨回粵句結醜類同謀滋事各路匪徒乘機竊發同時並起以致高明順德惠來等縣被陷肇慶府城失守並敢攻撲省垣見在賊勢猖獗已極該督撫等平日所司何事於逆賊句結肆擾竟漫無覺察殊堪痛恨近省北路賊匪聚至四萬東路之燕塘墟等處賊眾亦有數千雖官兵攻勦屢獲勝仗而該逆以佛山為老巢並欲糾眾聚於省垣此時省城情形更為喫緊閩楚官兵到粵尚需時日該督等務當督率滿漢官兵多募練勇迅將近省一帶逆匪勦除淨盡並設法力破賊巢則各屬匪黨自必聞風

東華續錄

咸豐三十九

九

解散該省紳士素明大義如果開誠布公勸諭紳民一體團練較之徵調客兵尤能得力海陽等縣賊匪議起北礮臺已被賊踞潮州郡城勢極危險該督等務嚴飭該地方文武實力防剿一俟兵力可分即當統籌兼顧該匪事起倉卒必多烏合之眾該督等務於水陸兩路迅籌剿辦毋令日久蔓延為患將此由六百里加緊諭令知之○于江西傷亡江甯將軍蘇布通阿祭葬世職○調湖南福建兵各一千名赴廣東剿賊○甲寅諭內閣駱秉章奏疊次攻剿通城賊匪克復縣城等語賊匪竄踞通城屢被官兵攻剿殲斃多名七月二十九日賊匪大股擁出江忠淑等督勇迎剿槍礮齊施殲斃賊匪二百餘名復出奇兵從後鈔出斃賊百餘名並殺死偽軍帥蔡姓賊目廖四廖六等閏七月初七日夜賊匪潛開城門由北路逃竄江忠淑等偵知帶勇四路截擊斃賊三百餘名奪

東華續錄

咸豐三十九

三

門直入復斃賊百餘名生擒八十餘名奪獲槍礮旗幟多件米二千餘石立將縣城克復見在通城餘匪尙未淨盡著該撫督飭兵勇迅速搜捕務當盡數殲除毋留餘孽所有在事出力各紳勇著查明酌保毋許冒濫○諭上年因廣西桂林湖南長沙及河南懷慶開封許州等處士民深明大義協同官兵擊退賊匪保全城邑業經降旨酌加學額以示獎勵因思江西南昌府城上年被圍日久省會紳民嬰城固守至三月有餘秋間賊匪竄擾天津該處紳士捐餉集團力捍兇敵均屬義勇可嘉允宜破格施恩用昭激勸所有江西南昌府縣直隸天津府縣學額著該部查明酌擬加增額數具奏以作士氣而勵民心○諭軍機大臣等昨據葉名琛柏貴奏各路匪徒竊發高明順德惠來等縣並肇慶府城相繼失守近省北路東路匪黨甚多膽敢攻撲省城廣東情形萬分喫緊據

奏兵力不敷係屬實情肇慶與廣西梧州一帶接壤見在郡城被陷逆勢猖獗而省城又被賊撲恐該督等調兵援應肇慶有鞭長莫及之勢廣西雖土匪未絕根株省城又少大員惟廣東軍務尤為緊急不能不統籌兼顧著勞崇光體察情形設廣東因省城被圍不能顧及肇慶即著惠慶鎮守省城該撫親帶兵勇出境剿辦或另行揀派大員帶兵前往會剿該撫先於毗連肇慶地方擇要駐紮相機前進斷不可稍分畛域致該匪愈形滋蔓至本省防剿事宜即著該撫會同惠慶督同地方文武嚴密布置不至顧此失彼方為妥善葉名琛等閏七月初二日所發摺件係由海道遞至浙省由驛馳奏驛路梗塞文報遲延朕心實深懸繫著勞崇光設法疏通驛站並探明廣東近日賊情隨時馳奏毋稍延緩將此由六百里加緊各諭令知之○諭駱秉章奏請飭升任湖北藩司夏

東華續錄

咸豐三十九

三

廷樾在川省督辦勸捐等語見在曾國藩等統領水陸各軍東下剿賊疊獲勝仗勦辦正在得手惟需餉浩繁湖南閩省捐輸尙難久支供億湖北新遭蹂躪亦恐籌畫維艱廣東自七月以來匪徒滋擾鄰省軍資更難令其接濟四川省素稱殷實果能實力勸諭捐輸當可踴躍著照駱秉章所請即令夏廷樾在川籌辦勸捐協濟兵餉裕瑞接奉此旨即傳諭該藩司認真督辦惟夏廷樾甫抵川省於該省情形未能熟悉且各路勸諭亦必需人助理並著裕瑞揀派公正賢員幫同該藩司妥為籌辦務須設法勸導不可稍事掣累一俟辦有成效仍飭夏廷樾迅速回楚不准在川逗遛將此由六百里加緊諭令知之○諭本日據駱秉章奏見籌南路防堵情形並探知東省仁化樂昌兩縣盜蹤蠢起清遠英德乳源各縣亦被賊擾韶州府城聞有圍攻之信連州三江營並皆危急雖

與葉名琛等昨日所奏詳略微有不同而粵東賊匪猖獗勢已蔓延楚南所屬如郴州宜章桂陽興甯臨武一帶地皆犬牙相錯韶州以北道路紛歧誠有防不勝防之勢該撫所陳宜章一路可以兼顧臨武桂陽一路可以兼顧興甯即著照此辦理激勵鄉團據險守禦見獲奸細既有由楚取道之言即當實力防守確探匪蹤毋令闖入遇有可乘之機尤當出境迎擊方操勝算其永明江華藍山各處與粵西毗連亦須兼籌堵禦楚南當兩粵之衝官軍不足必與紳團聯絡勦辦方能得手粵東驛道梗阻文報不通此後偵明賊情即速馳奏以慰朕念至通城已經收復曾國藩水師近駐嘉魚塔齊布亦往勦崇陽股匪此路一通當可直抵武漢會合進剿所有湖北糧臺事務或即令胡林翼辦理著飛咨曾國藩等以免貽誤軍行其從前湘陰失事之同城文武著駱秉章查明下東華續錄 咸豐三十九 三

拒正酣戰聞張國樑奮入賊隊遊擊王浚催兵繼進逆勢不能抵敵均向通濟門敗走我兵跟蹤追剿雨花臺內之賊約千餘人又來包抄亦被我伏兵全數截住賊眾大潰各營之賊一意堅守始終不敢出營接仗 臣又訪得太平門外時有奸民貪利與賊貿易因又密派守備李定太蔣錫光帶兵五百名馳往截擊先將長髮賊擊獲二十餘人殺斃三十餘人餘皆向城逃回遂將該處買賣街焚燬擊獲貿易數十人分別懲處伏念 臣自上年二月抵金陵後該逆每戰輒敗固守以老我之師匱我之餉彼轉得分其兇黨四出攻擾使我兵力處處為其牽綴自江路斷絕以後太平資糧又被焚燬聞其火藥尤少該逆大困不得不盡力與我相抗此閏七月望後所以悉其醜類屢次殊死戰爭也惟是水師紅單僅二十五隻拖船亦止六隻奉旨調撥下游陳國泰紅單或十號或十五號見在未能前來而上游楚皖賊船蟻聚蕪湖江南及兩梁山者不下數千將來愈集愈多萬一師船上攻不能迅掃一空而我礮火或有不繼賊船順流乘風而下一經退守勢難再上未免前功盡棄實屬萬分可虞至於浦口一路該逆在彼紮營與九洲賊營聲息相通必須先將此處賊營攻燬始可杜其北竄惟須下游水師會剿方能有濟 臣已疊次嚴飭總兵武慶李德麟等水陸會籌亟圖掃蕩所慮吳全美師船已單儻再回攻浦口賊船乘虛而下復與金陵陸路相通事機一失尤為可慮此不能不專望於江北水陸各營也此時已將水路接濟斷絕再將陸路設法嚴斷該逆萬難久延必將悉其逆黨與我力戰 臣仰乘 廟謨儻能再獲大勝則辦理更有把握而廓清有期矣又奏 臣查該逆於前月上旬竄擾九洲一帶其地距浦口甚近距武慶營盤與周希

濂艇船均不過數里當時並不實力攻剿任賊從容紮營不知是何居心臣前奉旨分提各船原以扼剿金陵上游今紅單連破賊船不下千號業已扼駐采石磯截斷江面水路極爲得手無如東西兩梁山陸續駛回賊船已有二千餘隻皖楚大幫又將趕回蕪湖嘯聚日多太平尙無兵駐守紅單中流砥柱喫緊萬分若使調回攻剿不特將來上攻匪易賊船順流直下又將蟻聚金陵使陸路之賊困而復蘇水路之舟絕而復續萬一連橋北渡浦口勢益可虞或再下竄瓜州則我船更應接不暇矣臣愚以爲賊之竄擾浦口江面者迹雖北窺實欲牽掣我師之後若紅單堵住上游使賊船無路下駛我得節節布置水陸會兵由太平以至蕪湖逐漸扼剿而上賊船雖眾亦可漸次掃除前奉旨添調陳國泰之船既因瓜州攻剿喫緊不能前來吳全美止有二十五船葉常春之船

東華續錄

咸豐三十九

西

又未趕到其勢已孤若一經奉調回剿帶兵官有辭可藉正可乘此折回大局一壞實屬不堪設想所有浦口九洲賊營武慶既奮勇由北岸進剿李德麟有船一十九隻尙不足圍攻總計下游戰船除陳國泰所領二十五隻之外尙有周士法陳世忠分帶各項艇船亦不下數十隻見又造有多槳快船以之進攻洲地賊巢較紅單尤爲便捷誠如聖諭所云卽或李德麟各船未能得手亦可就近將周士法陳世忠之船分撥協剿不必專調吳全美紅單駛回以致顧此失彼擊動大局上諭金陵逆匪自七月下旬疊被官兵痛剿此次上方橋賊營復經向榮派撥兵勇攻剿獲勝逆匪屢受懲創其勢已蹙見在紅單船扼駐采石磯截斷江面水路極爲得手惟東西梁山賊船陸續駛回已有二千餘隻皖楚大幫又將趕回蕪湖太平見尙無兵駐守金陵上游爲逆賊所必

爭吳全美紅單船僅二十五隻葉常春師船尙未趕到該大臣奏稱若調回攻剿不特將來上攻非易而賊船順流直下又將蟻聚金陵萬一北渡浦口更屬可虞所慮情形甚屬周密以見在而論自應多撥船隻扼住上游使賊船不能下駛爲最要機宜著托明阿等仍遵前旨於陳國泰所帶船內分撥十隻或十五隻沂流而上與吳全美師船合力堵剿至九洲洲地方賊營距浦口甚近陸路有武慶營盤水路有周希濂艇船皆去賊營不遠何以任其從容布置於前又不能奮力攻剿於後水師本極疲玩自歸琦善節制稍有起色乃未久又蹈故轍因循積習實堪痛恨所有浦口洲地賊營著托明阿等卽嚴飭該員等迅速攻毀儘仍前怠玩不知奮勉卽從嚴參辦至下游紅單挖營廣艇等船共有八九十隻又有新造多槳快船如李德麟各船不能得力並可就近將周士法陳世忠之船分撥協剿托明阿見已馳抵軍營著卽統籌全局與向榮和衷商辦毋得稍分畛域近日瓜州剿賊情形並著托明阿等速行具奏昨據葉名琛等奏廣東匪徒同時滋事肇慶府城及高明等縣均被賊陷復敢攻撲省城向榮前調之廣東官兵能否前來殊難豫定該大臣務就見有兵勇水陸兼籌迅掃賊氛毋稍延緩奸民接濟賊營火藥必應嚴行禁絕前已諭知陳金綬雷以誠著托明阿向榮嚴飭各營並地方文武查明查暗訪一體按擊毋稍疏懈將此由六百里加緊各諭令知之○禮部奏殉難副將希郎阿應否與諡得旨著毋庸與諡入祠之處亦不必行該員係途中遇難自應有所區別以後似此者應如何嚴減著爾部會議具奏○丙辰欽差大臣江甯將軍托明阿等奏查看揚州浦口各營

東華續錄

咸豐三十九

西

並路過儀徵遇賊水師總兵陳國泰親帶將弁齊駕紅單船直攻瓜州並設伏獲勝得旨水師向惟紅單尚屬得力該鎮人亦奮勇其餘艇師皆疲玩日久習氣甚壞前琦善耗盡心血寬猛相濟纔有可望汝惟有做照琦善駕馭之法加嚴用之不可稍鬆懷之○丁巳命嚴正基以四品京堂候補以崔侗爲廣東布政使江國霖爲廣東按察使由鹽運使運○戊午諭軍機大臣等前因安徽和州堵禦喫緊而瓜州攻剿亦當緊要之際雷以誠是否能親往和州當諭托明阿於抵揚後通盤籌畫本日據和春福濟奏稱逆匪於八月初九日水陸並進擾踞和州又於鍼魚背挑築濠塹並有賊船停泊烏江登岸鈔掠直抵全椒南境已派署臬司恩錫統帶熱河等處官兵一千名赴全椒防剿請仍飭雷以誠赴和扼守烏江等語見在和州情形益形喫重堵剿之師刻不可緩雖有恩錫統兵東華續錄 咸豐三十九 天

已沿江東下直抵金口距武昌僅六十里是剿賊兼賴水軍已有明驗惟近日逆賊竄近江西並恐另股由池州甯國進犯徽州窺伺浙境武漢以下金陵以上如安慶九江等處居中扼要之地尙無戰艦阻攔亟應廣籌製造上年曾諭四川湖廣等處雇匠造船嗣因張亮基駱秉章奏業已估買江船並鈞等船是以僅令裕瑞籌助經費見在江面更爲喫緊四川地方完善多產材木購料興工較爲便易著裕瑞督飭湖北藩司夏廷樾辦理戰船以資攻剿或在川購造或但購材木籌撥銀兩帶赴湖南製造與駱秉章迅速商辦前據駱秉章奏該員已由辰沅赴川此項戰船如由川之涪江取徑辰沅勢在曾國藩之後若由夔巫上游徑赴荆江直達漢水當可與曾國藩會合俟江漢道通即可節節攻剿截斷安慶九江兩路賊船著裕瑞與夏廷樾悉心籌議將如何辦理之處東華續錄 咸豐三十九 天

鳳道張光第帶兵赴滁和各路鼓勵團練亦可與恩錫聲勢聯絡互相援應該提督等務須隨時知照袁甲三防勦兼籌以遏逆匪北竄之路福濟奏安徽被擾各州縣本年錢糧懇恩豁免並密陳時事維艱不得不收拾人心等語皖省被賊蹂躪地方共二十二州縣之多赤子何辜罹此慘毒每一念及寢饋難安該撫所請豁免本年錢糧原不難立沛恩施以紓民力惟各州縣土匪盡授偽職鄉民率皆從逆此時若徒博豁免之名恐人心未必遽知順逆前此六安州士民克復州城朕即加恩豁免三年錢糧以示鼓勵著福濟先行出示曉諭俾被陷地方紳民人等咸知大義同心團練誓願殺賊效忠然後再頒恩旨豁免該州縣闔境錢糧庶幾順逆分明人心奮發奏到日再降諭旨至此外未被兵州縣著仍遵前旨督飭藩司實力催徵以資軍餉不得顛預具奏置正供

東華續錄

咸豐三十九

天

於不問而從事仰給於鄰省也將此由六百里加緊諭令知之○諭見在逆賊竄擾沿江各處吳全美師船已進偏東西梁山其瓜州至焦山一帶紅單拖督廣艇各船上下橫截曾國藩水師亦駛至嘉魚金口等處不日克復武漢江路已頗得手惟自安慶至九江中間扼要之區尚無師船攔阻致賊黨得以任意往來江西前造戰船近日能否駛至九江以資攻勦該省產產材木著陳啟邁督飭所屬購料加造若干隻派委幹員管帶出江與上下游戰船互相策應為掃蕩賊氛肅清江面之計即如吳城等處賊船前已被勦退因我軍缺少船隻未能窮追可見水陸兩路必當兼備著陳啟邁趕緊設法竭力籌辦其義甯武甯近日賊勢若何派往靖安各勇是否足恃務即隨時確探前據葉名琛等奏肇慶高明順德等郡縣被賊匪攻陷城池其詔連各屬賊氛亦甚猖獗江

西與廣東接壤地方並著一面嚴防一面偵明速奏將此由六百里加緊諭令知之○袁甲三奏據江浦等處節次來稟該逆於江浦下新灘等處添設二營並踏平蘆葦通路三條圍踞浦城以通和州烏江一帶又分水陸兩路竄擾和州於和城外江口之鉞魚背添築濠塹又有賊船二三百隻停泊烏江登陸者四五百人四出擄掠直至和州北鄉之濮家集距全椒南界河岸僅十餘里查全椒為北路門戶儻有疏虞則滁鳳一帶全行震動此時雷以誠奉旨留揚和含一路前經和春福濟等飭派署臬司恩錫馳赴該處扼要堵截曾否到彼尚無確信臣已派參將吉連帶兵五百名前往關山一帶擇要堵禦並令廬鳳道張光第帶兵三百名赴滁和各路鼓勵團練以助聲援至臣前擬偏師繞赴南路攻復各城等情應俟東南賊勢稍定再當酌量前往總期防勦兼籌斷不敢

東華續錄

咸豐三十九

天

顧此失彼得旨所擬亦是見已有旨令雷以誠迅赴和含以後情形汝自斟酌略遲遲亦可○于安徽陣亡知縣張培祭葬世職○庚申諭軍機大臣等陳啟邁奏擊敗義甯賊匪添調官兵圍勦建昌德安另股匪徒一摺該省德化縣城尚為賊踞既須力圖攻勦嚴扼九江來路而義甯敗竄餘匪復由楚北句結逆黨於瑞昌武甯一路竄擾建昌德安經陳啟邁添調兵勇馳往夾擊自應嚴飭該帶兵員弁趕緊進攻先將此股匪黨悉數掃除即可與吳錫光所帶靖勇會勦武甯之匪該撫所籌布置各情即著照議相機妥辦惟水陸兩路面面空虛皖楚逆蹤誠不免伺隙奔突節次諭令該撫多備師船出江扼截以顧全局今既據稱所造船廠已有成數若待湖南舟師東下始行出湖協勦未免迂緩即新募水勇未諳紀律亦應即速訓練遴委水師員弁刻日管帶出江俾資截勦

斷不准屢以餉需支絀藉口遷延至廣東新起土匪勢甚猖獗詔連一帶毗連江西邊境尤應處處嚴防勿令匪蹤闖入長甯雖經獲勝仍須隨時飛飭各該地方文武員弁認真守禦要隘妥為籌防總之該撫責任封圻無論內匪外寇必當熟籌兼辦方為不負委任將此由六百里加緊諭令知之○吉爾杭阿奏英吉利領事包哈米利堅麥連勒畢唵佛蘭西布爾布隆先後駛抵上海稱欲變通成約因兩廣總督不肯接見定期八月十八日前赴天津堅執不移勢難阻止命文謙桂良嚴密防範○辛酉諭軍機大臣等本日據楊需奏京山賊匪全數剿滅南兵已偏武漢恐賊全力北竄見籌堵剿一摺湖北賊匪自我兵克復安陸府城後竄回京山本月初間經楊需督飭官兵全行殄滅京山境內肅清天門餘匪亦已無多見由漢川一帶進剿湖南水師行抵金口接仗獲勝距東華續錄 咸豐三十九年 三

武昌省城僅數十里計日即可與北師會合攻克武漢所辦向為得手惟是賊以南師日偏勢必全力北趨亡命鋌走亟應嚴為防備且漢川之賊又已竄入涇口窺伺之意顯然雖經楊需派令襄陽兵勇相機防剿並設法擬將湖中賊船焚燒而漢川黃陂一帶路徑紛歧賊匪均可竄逸北窺信陽等處襄陽兵勇既經調撥防守稍形單弱楚豫界連防守尤關緊要英桂見駐信陽疊據奏稱飭派兵勇在各邊境嚴密布置著即於信陽武勝等關加意嚴防毋許稍涉疏虞至豫省各屬捻匪日肆鴟張南汝光等屬毗連楚北匪徒出沒靡常尤恐地多伏莽亟應趕緊殲除先清內患以絕楚賊句結觀覲之心前據該撫奏稱著名最要捻首尚有李兆受被剿逃回霍邱未獲任純學丁心田等據稱隨同李士林赴楚投誠如未確實均應根究查拏毋任疏脫至楚省情形仍應隨時偵

探與楊需聯絡聲勢隨時戒備豫為併力堵剿之計毋誤事機將此由六百里加緊諭令知之○諭楊需奏賊撲楊店營盤督剿獲勝並剿滅京山賊匪各等語此次逆匪分撲楊店營盤經楊需督率弁兵勦擊大獲勝仗我軍追殺直抵野豬湖邊賊船見匿湖中漢川之賊亦由涇口入湖該署督見飭遊擊趙鴻舉等加意嚴防並派兵接應著即嚴飭該員等實力防剿毋令竄入德安府致滋延蔓前經疊次諭令楊需迅速進兵克復武漢見據奏稱賊勢全夥北趨於漢川黃陂一帶水陸屯聚武漢之賊已為數無多自係因上游勦辦得手故該逆鋌而走險意圖北竄為牽掣我兵南下之詭計楊需此時自應權其緩急先將北路布置周密然後節節進攻固不可遷延觀望坐失事機亦不可深入重地致該逆乘虛北竄方為妥善其武漢之賊本日已諭令塔齊布曾國藩水陸並進迅圖克復該署督亦即嚴飭魁玉楊昌泗會同李孟羣合力夾擊如能克復武漢則賊巢已破勦辦自易得手其湖中賊船務當趕緊設法全數燒毀毋令久踞至該署督所帶官兵六千餘名各營情形強弱不一惟當實力訓練信賞必罰庶幾漸有起色所挑精銳之兵亦當分配各營毋令疲弱之師萃聚一處致貽後患荆州見在防堵情形較緩楊需所帶兵勇尚形單弱所有前留荆州之四川練丁一千一百餘名著官文儘數調撥速赴楊需大營再酌劑之防兵能否抽撥助剿並著官文酌量選派以資勦辦將此由六百里加緊各諭令知之○諭前據塔齊布等奏羊樓洞剿賊大獲勝仗並曾國藩搜捕湖河進駐嘉魚擬赴金口會剿各情形當經批令速戰勿令塔齊布一軍為崇陽所牽掣原以逆賊恃武漢為老巢若能急破其窟穴則漢江以下餘匪自可迎刃而解本

日據楊需奏京山賊黨已被大軍剿滅惟由白水湖竄野豬湖之賊竟於八月十七日分三路攻撲楊店營盤經官兵迎敵擊退賊船伏匿湖中並據探報漢川逆眾有從涇口入湖消息大抵楚省賊情南擊則北竄鉅險狂奔是其慣技塔齊布等自十五日奏到後迄今旬日未見續報朕心實深懸繫據楊需奏塔齊布陸路之師尚在攻剿崇陽咸甯未下見聞武昌漢陽賊眾無多飛飭魁王楊昌泗會同李孟羣等乘虛攻復等語朕思崇陽一股經普承堯羅澤南等攻破賊卡後計已膽寒惟曾國藩必俟此股賊事方攻武漢兩下相持若逆匪另逞詭謀則全勢北趨恐楊需兵勇過單未能遏其兇鋒而曾國藩所帶均係師船水戰有餘陸攻不足務須與塔齊布妥籌兼顧水陸並進為克復武漢之計該提督是否能親來督勦或抽派陸路得力將弁與曾國藩會合之處均著

東華續錄

咸豐三十九

三

迅速商辦總以擣穴擒渠不被牽掣為要李孟羣已抵金口魁王楊昌泗亦前往武昌亟當乘此聲威各路並舉諒塔齊布曾國藩接奉此旨必能趕緊進兵勿但專顧一隅也將此由六百里加緊諭令知之○以湖北勦賊不力革四川建昌鎮總兵官福忻職仍畱營差遣○王戊諭軍機大臣等有人奏地方官縱容土匪水手肆擾請飭查辦一摺據稱江蘇吳江縣土棍陸孝中等以抗拒租糧為由斂錢糾眾聚集數千人設立公局製造刀槍火器兵役往捕即鳴鑼聚眾抗拒且賄通吳江縣知縣賈際運之門丁崔姓庫書費熙堂為內應震澤縣土匪蘇憲章等擁眾滋事拒捕戕差焚毀震澤縣知縣坐船及巡檢衙署該署縣姚銑帶兵往擊該匪放槍迎拒旋獲蘇憲章等八人梟示陸孝中等聞風畏懼賄通門丁崔姓並送妾與賈際運以致歷案不辦匪黨嘯聚愈多入黨者納

錢給予議單皆願鬻子即願慶榮書寫尚有龐耀采等各分首從皆聽陸孝中調遣又漕船水手兇悍性成賈際運編充內壯凡案賊未遂之案令費熙堂率領水手往提擄掠姦淫無所不至富戶陳姓監生張治山等均被搶掠浙江平陽營兵路過吳江與水手鬩關殺死浙兵二名該縣餽送浙營弁兵洋銀二千餘圓捏稱兵丁與百姓爭毆誤傷身死完案等情似此土匪水手恣意肆擾地方官縱暴殃民若不嚴加懲辦何以儆兇頑而安良善賈際運姚銑均著撤任交怡良等提同應訊人證嚴切根究從重參辦並嚴拏土匪水手將為首滋事各犯即行正法另片奏吳江震澤兩縣紳民共捐制錢七萬餘串而解司者僅止二萬三千串其餘盡飽官吏囊橐等語著怡良等一併確切查明據實參奏原摺片鈔給閱看將此諭令知之○先是伊犁將軍奕山等奏遵議新疆兵制

東華續錄

咸豐三十九

三

未易驟事更張下軍機大臣會同戶部議至是奏查原奏稱伊犁額設滿漢營及四部落官兵一萬五千六百員名分駐九城四愛曼及各卡倫地方控制夷回鎮撫邊屯最關緊要未可驟更駐防滿漢之兵皆遠年內地移眷前來住經數代生齒繁衍遷歸旗籍所費不貲所奏均屬實在情形惟回疆八城換防之兵是否有可變通應令與各大臣等體察情形商同辦理從之○癸亥諭軍機大臣等勝保奏進攻高唐漸可得手情形並繪圖呈覽已於摺內嚴切批示矣勝保圍攻此城已歷數月之久此次殲斃之賊不過百數十名而我兵亦有傷亡竟不能以智謀取勝見既據稱機有可乘期於數日之間力圖克復該大臣自係確有把握儘令垂斃之賊伺隙他竄或仍畱一路任其奔突又煩追勦勢必蔓延他處何時方能淨盡此時賊勢自非從前臨清烏合之眾可比彼時來

之甚速故驅之甚易今則負隅日久必用全力以制之該大臣惟當妥籌就地剿除之法迅將此股逆眾聚而殲旃庶可以功補過著即與德勒克色楞等乘此聲勢激勵各營將弁倍加奮勇剋日攻復朕惟盼捷音之速至也將此由六百里加緊諭知勝保並諭德勒克色楞善祿崇恩知之○文謙奏英米兩國船隻於駛抵大沽海口後經都司陳克明等登船詢悉情形詎英人麥華陀忽又乘坐小船駛入口內行過礮臺半里有餘嗣經雙鏡錢忻和等與之反復理論始將艇船退出礮臺停泊奏入命文謙詢明來意正言折服○甲子諭內閣怡良吉爾杭阿奏知縣不能約束書吏致釀重案審明定擬一摺江蘇已革署青浦縣知縣余龍光因催比錢糧致差役徐深等糾同地保周立春聚眾挾制閩堂毆官追經撤任協緝復未能將首要各犯立時拏獲以致周立春勾結土匪東華續錄 咸豐三十九 五月

起意謀逆重煩勦辦雖訊無徵收應免錢糧及貪污實據惟周立春煽惑擾亂根由究因該革員庸劣不職所致余龍光著發往新疆充當苦差以示懲儆○命盛京山東嚴防海口○以守城出力永廣直隸天津府文武學額五名天津縣三名江西南昌府學額五名南昌新建各三名○乙丑揚需奏八月二十四日據遊擊趙鴻舉軍功李玉田等稟報賊船四五百隻駛至劉家壩地方上竄趙鴻舉等督帶兵勇迎至道人橋分三路勦擊殺斃賊匪二千餘人生擒賊目十七名燒燬賊船三百餘隻奪獲賊船六十餘隻餘匪散竄又據蘄水縣際亭稟八月初三日帶羅田縣練勇二千名收復蘄水廣濟二縣城池擒斬賊匪四百餘名又據羅田縣彭仲芳稟派勇會同安徽英山縣收復城池勦滅賊匪又委員楊先澍率敢死士五十餘人潛近野豬湖賊船拋擲火罐李殿善由東岸施放火箭焚燒賊艦數隻賊眾驚覺四散二十一日賊匪於湖口泊船設卡楊先澍於二更後帶勇改裝潛至附近湖邊之村莊見賊船五十餘隻灣泊湖岸有長髮賊匪數十人分踞村內民房楊先澍即帶勇突出圍房縱火將民房焚燒並將船隻燒燬斃匪四百人本日據千總楊世澤等稟報在羅漢寺塘步等處乘夜襲擊賊匪斬殺一百餘名生擒三十餘名追逐三十餘里至大湖嘴地方撲水淹斃者無數又據潛江縣龔煥枝稟探聞漢川縣繫馬口賊匪經沔陽州鄉勇勦擊獲勝又接曾國藩來咨於初八初十十二等日水陸進攻連獲勝仗定於十七十八十九二十等日直擣武昌 當即飛咨以賊匪大股在北必可乘虛攻復並飛飭魁玉楊昌泗迅即進攻漢陽二十二三兩日東南礮聲竟日不絕夜半見有火光必已得手惟漢川黃陂一帶地方賊眾尚有萬人一東華續錄 咸豐三十九 五月

克復情形詳細馳奏卽著楊需會同塔齊布曾國藩等盡掃妖氛毋任逃竄其各路勦賊屢次出力在事文武員弁紳士兵勇等著楊需擇尤保奏候朕施恩以示鼓勵○諭軍機大臣等本日據楊需奏克復武昌漢陽等語據稱探聞八月二十二日官兵水陸進攻並商民等數千人馳往接應卽克復漢陽漢口二十三日克復武昌省城見在賊匪尚有一萬餘人分路逃竄情形若何尙未據塔齊布曾國藩奏到該逆被勦情急難保不亡命狂奔句結皖省逆匪蔓延爲患著和春等派委得力將弁帶領兵勇於安徽湖北毗連處所扼要嚴守加意防範毋令賊匪竄入勦辦更難得手至廬州等處賊匪被官兵屢次攻勦屢獲勝仗勢極窮蹙著卽督飭兵勇奮力圍攻務當一鼓殲除迅圖克復毋致再有竄逸安慶一帶賊匪尙未殄滅卽著飭令秦定三迅速勦辦毋稍延緩將此由東華續錄 咸豐三十九 奏

六百里加緊諭令知之○諭本日據楊需奏稱探聞南北省官兵於二十二日水陸並進糾約商民卽日攻克漢陽漢口二十三日克復武昌省城賊匪分路逃竄約計尙有萬餘人等語覽奏稍慰朕懷想塔齊布等亦卽有捷報在途矣楚北賊匪本恃武漢爲老巢見已破其巢穴則下游餘匪自易勦除惟據稱分竄賊匪尙有萬餘人塔齊布曾國藩等水陸各軍如何勦辦此股餘匪究竟竄往何處未據聲敘明晰該逆被勦窮蹙豕突狼奔蹤迹靡定且漢川黃陂一帶賊匪尙多尤慮句結爲患楊需駐紮楊店見已諭令進攻黃州趕緊克復並嚴防逆匪北竄塔齊布勦辦崇陽一股是否已就肅清此時武漢收復後卽可會合曾國藩水師併力東下廓清江面該提督等務當與楊需妥商籌辦勿令東下之師爲楚省零匪所牽掣將此由六百里加緊諭令知之○諭楊需奏各路

勦賊獲勝收復蘄水等縣城池繕摺後復據報武昌漢陽均已克復由八百里加緊馳奏等語據稱潰逃餘匪既有四散之勢卽須籌分路追勦並杜其北竄之計雖漢川之賊有常德堵勦長江埠新溝一帶帶趙鴻舉王國楨等防堵該署督又已分飭佈克慎進駐澠口桂明分駐馬溪河劉富成往紮孝感楊世澤等往紮黃陂布置尙屬周妥而黃州郡城久爲賊踞許賚藻所帶僅係鄉勇未必可恃以收復楊需卽可調得勝之師前往黃州一路相機勦辦該處距孝感黃陂等處不遠卽佈克慎桂明劉富成等四路截勦之師均可就近扼擊該署督統領全軍務當通籌大局將楚北餘匪悉數掃除其武漢江面應否酌留水師扼守之處並著與曾國藩等酌議布置並將攻克武漢情形迅速馳奏至九江安慶尙爲賊匪淵藪已諭令和春福濟陳啟邁加意嚴防仍著楊需不分畛域互爲聲援毋稍大意此次八百里摺報附有紅旗是否確係該署督所發亦著附便奏聞將此由六百里加緊諭令知之○大學士祁雋藻因病乞休得旨卿宣力有年深資倚任著不必開缺仍在家安心調理亦不必限定假期總宜氣和心平勿生忿憤自可速痊過數月之後再行酌量○丙寅諭內閣常清法福禮奏回子聚眾滋事拏獲審辦一摺喀什噶爾罕愛里克莊回子沙木蒙膽敢糾合同眾詐稱玉素普霍卓後裔在愛吉特虎軍臺等處持械滋鬧燒毀房屋戕害兵民見經常清等派員查辦立將該犯擒獲與聽從使令之斯拉木等十八名一併正法辦理尙屬妥速葉爾羌三品阿奇木伯克阿克拉克依都事前毫無覺察本屬咎有應得惟派撥回兵並令親丁幫同伯克投拏賊匪多名尙知奮勉著免其議處喀什噶爾三品阿奇木伯克邁瑪特設法拏獲首要各犯

著文理藩院議敘兵丁李致和迎擊被戕著交部照陣亡例議卹
○命直隸總督桂良籌辦洋務崇綸聽候差遣委用○予福建陣
亡知縣陸友仁等祭葬世職○是月緩徵山西曲沃縣被擾村莊
舊欠額賦蠲臨汾縣上年應徵額賦

東華續錄

咸豐三十九

六

東華續錄

咸豐四十

王先謙敬編
臣陶澐宣恭校

九月丁卯朔僧格林沁等奏近來逆匪思竄愈急八月二十四五
等日該逆連次撲營均經擊退據投出難民供稱賊巢糧米已無
惟食黑豆並聞該逆製造呂公車及掘窰地道總要搶死撲出等
語見在周圍壕溝嚴密布置足以破其地道並有梅花坑數重及
大小木椿雖有呂公車亦難逼近惟該逆窮蹙已極防守益堅臣
等與各營官熟思妥議深恐貪功輕進徒折精銳於事無濟以見
在賊勢而論人心不固糧米缺乏撲則不敢守則無糧斷難久稽
顯戮一有可乘之機即當督兵進剿可望就地殲除臣等惟有嚴
飭各營加意防範仍隨時設法圖維務期迅速蕩平 上諭軍機
東華續錄 咸豐四十
大臣等朕日盼捷音速奏而每覽奏摺幾成習見套語毫無出奇
制勝之處實屬不解逆匪所掘大坑我兵既能填墊是逆匪所伏
地方我兵亦能前往並非重濠之隔遂成天塹何以不令各路合
力進攻徒以加意防範為說且閱摺內所敘賊撲慶祺營盤則慶
祺營中官兵自為抵禦賊撲僧格林沁營盤則僧格林沁營中官
兵自為抵禦直是分段巡防各不相顧並不為聯絡進攻之計轉
瞬天氣漸寒儻隄水凍結該逆另起詭謀又將作何防範僧格林
沁既稱該逆撲則不敢守則無糧即此豈非可乘之機猶稱有機
可乘即當進剿究竟如何始為進剿機會虛詞搪塞至於此極朕
實為之愧恨著僧格林沁即行督飭各路官兵設法進兵剋日攻
破賊巢不得再以徒折精銳為詞布置嚴密為解任令該逆日久
負隅將此由六百里加緊諭令知之○戊辰諭軍機大臣等王懿

德奏漳州等營官兵因防勦喫緊未能調赴江南一摺覽奏自係實情即照所請辦理至前令該督調漳泉兵一千名赴粵當已接奉諭旨廣東土匪竄起連失郡縣省城四面受敵萬分危急閩粵壤地毗連赴援較近著王懿德遵照前旨於該省各營內迅速抽撥兵一千名派委得力員弁管帶刻日啟程前赴廣東省城候調毋許稍有遲誤粵省待援甚急與江南情形迥異該督斷不准再有推諉自干重咎所有該官兵啟程日期並著即行馳奏將此由六百里加緊諭令知之○裁雲南各營步兵守兵三千九百八十二名○已已楊需奏八月二十四日夜賊船二千餘隻由襄河湏口蔡店擁撲漢口搭造浮橋圍攻我兵營壘當經會同藩魁玉楊昌泗等水陸截勦縱火焚燒礮船堵遏江口賊船盡為灰燼火光照耀百里徹夜不絕賊匪二萬餘人斬殺焚燒溺斃不可計數竄東華續錄 咸豐四十

逸者不及十分之一並皆雞髮四散 臣當派知府栗耀馳赴漢陽安撫商民搜捕餘匪桂明帶兵馳赴黃岡一帶集團堵勦收復黃州武昌各郡縣 臣於二十七日拔營赴省滿營馬隊及甯夏延綏等營官兵雷駐楊店聽候調遣計北境業已無虞下游沿江州郡尚為賊踞即應會同會國藩等水陸並進以冀一氣掃除伏查安徽江西江南賊尚未平楚北皆與接壤大江上下帆檣瞬息往來控扼非易與其屯兵久戍勞費而終無把握不若乘此湖南兵氣方揚賊匪喪膽之際約會江西進攻九江安徽會勦夾擊以戰為守作一勞永逸之計 臣擬到省與會國藩等熟商將兵勇酌量遣回湖南及留於湖北防守各選精銳帶同礮船水陸下擊直抵江南協助向榮等剋期掃蕩塔齊布會同藩奏八月初三日 臣塔齊布督兵馳抵崇陽縣距城里許該逆二千餘人分三路抗拒我軍

亦分三路衝擊斬其前鋒逆黨敗竄過河半回縣城拒守我軍一面飛渡窮追一面圍城急攻共殺賊百餘名城上槍礮如雨兵勇裹創前進鏖戰四時至暮始行收隊初四日黎明 臣塔齊布復督將弁攻城羅澤南等亦由桂口沙坪搜勦而至探明賊勢併注西城遂先攻東北二門以分賊勢選壯士二百人埋伏城根隨督大隊奮攻西門城上連放槍礮拋擲瓦石我軍冒險力攻旋用劈山大礮轟破西門一擁而入前埋伏之二百人亦從北城根肉薄而登四門截殺斃賊約二百人餘匪由東門過河逃竄又追殺百餘名立將縣城克復崇陽向為亂民萃聚之藪自鍾人傑後反者數起今年賊目廖敬瞬踞為老巢盤踞數月資糧盡聚其中悍賊數千嬰城死守又山路險峻城小而固非兵勇奮不顧身未易破此堅城也 臣塔齊布即於初六日拔營前進派羅澤南等先赴咸甯東華續錄 咸豐四十

初八日蔡官塘驛探明武昌賊黨八百餘人從金牛地方招集崇陽逃匪乘虛而入踞城抗禦阻遏大軍羅澤南等於初九日馳抵城下賊從東門潰出竄至十里外之官步橋忽回駐要隘分路埋伏我軍分路進追繞出賊伏之後賊遂向北路竄去我軍沿途截殺追奔十餘里斃賊八十餘名生擒二十餘名水軍戰船自前月二十七日金口獲勝後該逆不敢上犯已革副都統魁玉總兵楊昌泗帶兵勇四千三百人來會紮金口之西岸同知銜李光榮帶川勇千餘人亦至紮金口之東岸皆荆州將軍遣來協勦者也初八初十等日官軍在沌口一帶巡哨遇賊鏖戰水陸接應斃賊無算該逆奔退回巢 臣會國藩已於十一日進紮金口 臣塔齊布自崇陽咸甯沿途勦賊北來雖明知賊匪未淨大兵一過仍虞嘯聚各縣然武昌為省會重地拔其本根則枝葉自萎勢不能兼顧小

股止得飛速進兵直搗武漢以圖迅復鄂垣 上諭軍機大臣等賊船由襄河潰口蔡店擁撲漢口經會國藩魁玉楊昌泗等水陸截剿斬殺焚溺不計其數南北兩軍辦理均甚得手楊需於二十七日拔營赴省自可與會國藩通籌全局為水陸並進之舉惟武漢新復應如何酌留兵勇防堵使賊匪不得乘虛覬覦方為妥善見派桂明帶兵馳赴黃岡一帶督同許廣藻等督率練勇鄉團堵剿如能收復黃州楚境一律肅清即可乘此聲威水陸並進會同江西兵船下攻九江直達安慶該署督等相機辦理務臻妥協至馬隊及甯夏延綏等營官兵留駐楊店即可為北路聲援前據楊需奏武漢克復尚有賊萬餘並此次竄出沙口之賊為數尙復不少此時攻剿下游仍須厚集兵力會國藩等本日奏報尙係克復崇陽其攻剿武漢情形仍未奏到塔齊布陸路官兵此時諒與會東華續錄 咸豐四十四 四

國藩水路合為一軍著俟楊需抵省後商權挑選精兵水陸進剿朕日盼捷音之至也所有克復武漢情形著楊需塔齊布會國藩迅速馳奏將此由六百里加緊各諭令知之○會國藩奏謝賞三品頂帶恩並以守制未終陳情懇辭得旨殊不必如此固執汝能國而忘家鞠躬盡瘁正可慰汝亡親之志盡孝之道莫大於是爾庸衰積國家政令所在斷不能因汝請稍有參差汝之隱衷朕知之天下無不知也○庚午向榮奏查上方橋西賊營經官軍連次攻剿仍復負隅堅守見當禾稼秋成探聞該逆於鐵星橋河定橋一帶日肆焚掠雖經派去兵勇節次擒斬數百人而板橋善橋一帶嘯聚甚眾亟應設法圍剿幸探得蕪湖之賊業於十一日被涇太義勇擊走收復縣城 臣飛調已革總兵王鵬年等迅帶浙江兵勇由甯國出堵蕪湖已於十六日齊到該處紮營鄧紹良一軍亦

由高鴻調至太平屯紮蕪太陸路之賊漸清惟采石沿江以下尙有逆黨時來擄掠 臣見檄飭鄧紹良帶領兵勇一千二百餘名由蕪湖銅津沿江直取江甯鎮進攻板橋善橋並由大營抽撥楚兵五百名令副將傅振邦帶往秣陵關與前派參將長桂所帶兵勇六百名齊往江甯鎮會合統歸鄧紹良調遣攻剿如能得手則與大營聲勢相聯上方橋賊巢前後受敵不能固守方可一律掃蕩惟吳全美所帶紅單船自前月泊駐采石磯後水路接濟已斷該逆始傾巢出戰陸路復被大創賊情正深恐懼 臣方催提紅單船進攻東西梁山節節扼剿而上庶水陸上游皆為我有實收復金陵一大轉機乃該總兵忽藉口於揚州大營札調回攻九洲洲並不候 臣檄飭遂於十一日駛至浦口以下實屬坐失事機經 臣專弁嚴行檄斥始以待解糧餉子藥為詞繼又以帆纜微脆應須更換為推諉之計見在上游賊船聚乃自放開江路致令聯檣竄下接濟復通賊餒未免復熾茲已特派副將蔡應龍前往督催責令吳全美即將所帶紅單會同葉常春之挖營各船趕即駛上金陵由江甯鎮勦洗前進以期會合鄧紹良陸兵扼駐上游江面然後將兩梁山一帶賊營全行洗蕩再由蕪湖直溯池州則皖江以南無復賊蹤蘇杭門戶自固然後以全力規復金陵便有把握見聞該逆已於夾江九洲洲之間用糧船排列復於下關南北兩岸用鐵練中貫巨木橫截江面並有礮船游弋意欲阻我師船上攻之路 臣已飭總兵陳世忠挑派閩勇赴浦設法斷其鐵練不至有礙江路並飭令吳全美等就便協剿但俟東北風轉即仍督船上擊庶可早靖逆氛 上諭軍機大臣等前因東西梁山賊船較多是以諭令托明阿等於陳國泰所帶船內撥赴上游已據奏稱派

撥十隻前往與吳全美合力堵剿合計紅單船已有三十餘隻兵力較厚自當力扼上游使賊船不能下竄於剿辦機宜最為緊要乃據向榮奏稱吳全美藉口於揚州大營札調回攻九洲洲輒駛至浦口以下經該大臣嚴行檄斥復以待解糧餉子藥及更換籩纜為詞種種推諉實出情理之外該總兵統帶師船係歸向榮節制各兵勇轟擊賊船本極奮勉若帶兵大員意存退縮勢必又蹈艇師疲玩積習當此攻剿喫緊之際豈容任意顛預著向榮嚴催該總兵迅赴上游並著托明阿等飭令陳國泰將所撥紅單船十隻飛速上駛不准片刻耽延儻再不遵調遣即著該大臣等從嚴參辦據楊需奏武漢見已克復湖南水師指日即可下駛至黃州九江等處見在蕪湖業已收復若兩路夾擊梁山一帶賊船自可剋期殄滅該大臣務當乘此機會併力攻剿毋稍遷延其金陵逆

東華續錄 咸豐四十

六

匪接濟尤當設法嚴斷毋令到處焚掠涇太義勇收復蕪湖縣城情形著查明具奏向榮所獲逆書已由軍機大臣呈覽矣將此由六百里加緊各諭令知之○諭前因江西武甯等處賊匪未盡肅清恐武漢克復後餘匪逃竄句結令陳啟邁於湖北接壤地方嚴防茲據陳啟邁奏賊船復犯吳城盡被官軍焚毀惟由瑞昌翻山越竄之賊雖被遊擊景星等追殺逃回興國其義甯西路苦竹嶺一帶亦經吳錫光擊回湖北究恐去而復來未可以目前小有勝仗致疏防範且江西地面北鄰楚省南接粵東見在船連各屬粵匪紛起竄擾長甯龍南等縣均經兵勇擊退該撫仍當嚴飭鎮道等迅速剿捕淨盡其由楚入江路徑不但叢山密箐皆可伏匿前此楚賊由崇通竄越屢窺武義即為前車之鑒昨據塔齊布會國藩奏崇陽克復咸甯大獲勝仗係在攻克武漢以前楊需亦奏稱

漢川黃陂等處漸就肅清是湖北剿辦得手江西更形喫重陳啟邁身任疆圉粵匪楚匪均應籌防不可稍形疏懈至吳城賊船雖已剿淨安慶江面灣泊尚多即防陸防江亦須兼顧若會國藩等水軍能與塔齊布各軍水陸並進會同江西兵船前後夾擊江面自可漸就肅清昨已寄諭楊需等相機辦理陳啟邁總當防剿兼顧與楊需等互為聲援勿稍疏失將此由六百里加緊諭令知之○塔齊布會國藩奏 臣會國藩進駐金口後八月十二日乘小舟赴沌口相度形勢李孟羣等率戰船隨往突有逆船數十來鈔陸賊千餘沿江撲犯我戰船以少半擊江中之船以強半擊岸上之賊頃刻間屍橫遍地岸賊敗退逆船亦即下遁陸軍自咸甯大勝後 臣塔齊布率各營直趨省會飭知府羅澤南都司彭三元普承堯等先行十三日探明橫溝橋地方聚賊六七千人意圖阻遏官

東華續錄 咸豐四十

七

軍並分伏兩旁以圖鈔尾羅澤南等分路進攻賊勢大潰追殺百餘名賊之埋伏兩山者復經殺二百餘人十五日羅澤南等進紮紙坊距鄂城六十里十六日 臣塔齊布亦至十七日借羅澤南同赴金口與 臣國藩會議進兵先後查逆黨盤踞武漢約共二萬餘人自沌口以下東西兩岸水陸賊營密布連日再四詳究進攻武昌之路有三一為古驛路由油坊嶺以達洪山一為新驛路由湖隄以達板橋一為沿江之路由金口以達花園進攻漢陽之路亦有三一為沿江之路由沌口以達鸚鵡洲一為襄河之路由蔡店以達西門一由襄河建瓴而下 臣等悉心定議必以水師先勦江面使武漢之賊消息隔斷陸路則先攻武昌後攻漢陽 臣塔齊布暫駐紙坊總要之區遣羅澤南等由金口一路先攻花園賊營然後由古驛路進攻洪山至西岸沿江一路則令魁玉楊昌泗等

率荆兵進攻一面咨明署督臣楊需夾攻漢陽之背以期諸軍會合迅復堅城雖據稟崇陽餘燼復合戕官踞城而陸軍單薄暫時不及分兵回剿俟攻克鄂城後再行四路遣征報聞○辛未塔齊布會國藩奏八月二十一日臣塔齊布由油坊嶺進發扼東北洪山總匯之區臣國藩在金口定議沿江三路齊下之策湖南陸軍羅澤南等三千人及荊州派來李光榮川勇千人攻東岸花園賊營魁玉楊昌泗四千三百人攻西岸蝦蟆磯賊營水師戰船從中流飛駛衝過鹽關之下直至鸚鵡洲該逆不意我軍之卒出其後也即回船下救我軍分兩翼上下繞擊賊勢不支紛紛落水楊載福等縱火延燒頃刻之間鹽關二百餘號賊船焚毀盡矣羅澤南等攻花園賊營分爲三路同進賊自木城開礮子如雨點我軍奮力直入賊眾大潰縱火焚其營壘是時西岸魁玉等亦攻破蝦蟆磯賊營縱火焚之賊眾四竄伏兵圍剿屍橫遍野楊昌泗窮追直下與水軍夾擊復破鸚鵡洲賊營李孟羣楊載福等乘勝又攻破漢關等處賊營三座遂徑攻鮎魚套口復燒毀賊舟數十號二十一日李孟羣率前營先發攻燒鮎魚套未盡之船旋即西渡攻漢陽朝宗門土城楊載福蕭捷三秦國祿等仍衝過賊營直擊塘角何越珽亦衝過賊營直攻漢陽漢口焚燒賊船無數兩岸賊營悉數踏平自有此兩日大戰省河上下無一賊船武漢城外無一賊營臣等知其萬無可守之理二十三日卯刻水陸各營豫備攻城武昌之賊已於四更後潛開東北門逃竄猶留悍賊數百在西南城搖旗放礮故作堅守之狀漢陽城上亦然我水軍及東路陸軍用火礮向漢陽望山等門轟擊而別遣壯士從僻處攀堞而登舉火爲號各營擁入眾賊奔竄截殺九百餘人生擒二百餘人西岸

東華續錄 咸豐四十八

東華續錄 咸豐四〇

漢陽城上之賊方與水師連礮對擊楊昌泗之兵勇已自南門梯繩而入魁玉督帶各營在西門外月湖隄一帶埋伏該逆由西門奔赴蔡店被伏兵截斃無數生擒二百餘名午未之間兩城同時克復臣塔齊布從油坊嶺來知武昌東北洪山一帶爲陸路竄賊必由之地豫飭大隊四路埋伏該逆不料我軍猝至前臨大敵後偏危城左近梁子湖右隔湯孫湖無路逃生拚死抗拒我軍分路迎擊賊向洪山之背大奔我軍搶登山脊乘勢追北殲斃約六七千人餘眾圍偏沙湖塘角灣地方紛紛赴水溺斃二千餘人二十四日臣等先後入城履勘街道撫綏子黎見已飛咨湖北巡撫兼署督臣楊需請其迅速渡江鎮撫會城一面妥籌分路進剿事宜所有此次尤爲出力各員相應開列可否先行獎勵之處出自 皇上天恩 上諭內閣上年江皖回竄之賊重擾漢陽漢口

東華續錄 咸豐四十九

一四九

開復原官其餘出力文武員弁勇著會國藩塔齊布查明保奏候朕施恩○諭軍機大臣等塔齊布會國藩奏水陸大軍同日攻克武漢二城一摺覽奏欣慰已明降諭旨分別加恩並令將出力員弁擇尤保奏矣此次兩城克復聲威大振北竄餘匪復經楊需疊次剿殺漸就廓清是楚省大局已定即應分路進剿由九江安慶直抵金陵埽清江面會國藩雖係署任巡撫而剿賊之事重於地方自湖南東下水陸各路官軍必須該署撫與塔齊布會同調度方能人人用命斷不能株守省垣楊需昨奏已於二十七日拔營赴省諒已與會國藩塔齊布晤及應如何分兵前進如何留兵防守當已計議周妥楊需所稱會同會國藩等各選精銳水陸夾擊湖北善後事宜交臬司等妥辦似該督亦擬督師出境但此時黃州未復胡林翼尚在岳州會國藩等水陸大軍正在建瓴破竹東華續錄 咸豐四十

兵應否合為一軍隨同東下亦著會國藩與塔齊布妥籌調遣並約會陳啟邁飛派兵船礮船由九江出剿以為水路奇兵勿令該逆旁竄鄱湖又與義甯等處陸匪勾結復致蔓延崇通一帶總之江面必須急剿餘匪尤宜嚴搜沿江剿賊之事朕以責之會國藩塔齊布楚省防賊回竄及搜捕江北等處餘匪事宜朕以責之楊需該督等務當協力妥籌不可稍存大意即官文意有所見亦可與楊需會商慎勿各存成見致誤事機武昌漢陽殉難及逃避文武實迹見在當可詳查著即迅速查明分別具奏將此由六百里加緊各諭令知之○塔齊布會國藩奏報官軍克復武昌漢陽兩城得旨覽奏感慰實深獲此大勝殊非意料所及朕惟兢兢自持叩 天速赦民劫也○王申諭軍機大臣等蔣爵遠奏調兵剿捕桐梓縣匪徒一摺貴州桐梓縣匪徒楊瀛等膽敢糾夥千餘人擁入縣城打毀衙署監獄見經該撫調集官兵前往剿辦著即嚴飭炳綱督同參將彭長春迅速相機撲滅惟據稱匪黨僅有千餘何以檄調官兵至四千餘名之多是否匪黨不止此數該撫不肯遽行入告留為續奏地步軍務重情豈可稍有粉飾著蔣爵遠迅將該匪滋事實在情形究係因何起釁地方官有無辦理不善以致激變之處及曾否蔓延他處確切奏聞該縣文武下落並著速查具奏將此由六百里諭令知之○癸酉于安徽陣亡訓導王承福祭葬世職○甲戌僧格林沁等奏逆匪自初一日逐日結隊出巢不敢直前奔撲近於前次拆毀破村宅濠築壘惟恐另生詭謀初四日馬步官兵分路進剿直至連鎮賊濠該逆由連鎮李莊分為三路傾巢出拒我馬隊官兵分兩翼迎剿步隊中路進逼各隊官兵槍箭齊施練勇短兵相接斃賊無數該逆不能抵禦敗回巢穴

當經兵勇將前次折毀破村濠溝全行墊平撤隊而回是日之戰約斃賊匪一百餘名初五初六等日陸續逃出難民供稱賊匪屢次受創萬分情急兼之糧米缺乏僅食黑豆急於舍死奔撲見在賊巢製造呂公車二十餘座定於初十前後拌命向北面奔竄惟有加意嚴防仍督飭各路官兵設法進攻斷不敢任令該逆日久負隅自蹈重戾 上諭軍機大臣等逆匪占踞村莊並無城郭之固僧格林沁等圍攻五月有餘究竟如何擣穴擒渠尙無成算且賊糧缺乏僅食黑豆等語朕耳聞已熟若賊巢中果無糧米則夥黨勢必瓦解豈有仍以黑豆苟延數月之理僧格林沁性情誠樸或不免受人欺蒙見在賊匪製造呂公車欲於初十日前後向北奔撲即應加意防範然與其防賊出撲不如督兵進攻先發制人兵家勝著該大臣等務當趕緊攻勦勿但以小勝塞責並以進勦東華續錄 咸豐四十

東華續錄

咸豐四十

主

過猛恐傷精銳爲詞遷延時日至軍士隨征已及一年更宜加以激勵迅將此股殲除解甲釋戈共相休息如久令負隅抗拒僧格林沁亦何以對各營將士耶將此由六百里加緊諭知僧格林沁並諭西凌阿知之○諭托明阿等奏金陵賊匪木簞下駛嚴飭水師勦除一摺逆匪於金陵下關駛出木簞二座護以船礮沿南岸下駛經浦口兵勇將賊船擊退而該匪木簞由江心大溜直奔下游李德麟等帶領局艇既不能奮力追擊陳世忠督率師船在段要口又不能認真截勦所稱轟斃賊匪多名毀塌木城瞭臺殊難憑信至陳國泰所帶紅單船最爲得力何以於土橋江面不能堵扼木簞尤堪詫異可見管帶水師將弁因循積習幾於牢不可破吳全美既不遵調遣駛赴下游陳國泰又不能攔截該匪木簞任其乘夜衝突直赴下游該大臣等統領全軍若不力求振作致令

東華續錄 咸豐四〇

紅單各船亦如李德麟等所帶師船不能得力貽誤之罪又將誰諉見在逆匪木簞駛泊鎮江南岸必係窺伺完善之區尤爲可慮自應一面嚴防金陵賊簞續行衝下一面將見在木簞用火攻燬除儘陳世忠在段要口不能扼截張攀龍陳國泰等不能迅速攻勦即著該大臣等從嚴參辦毋稍瞻徇九洲洲與南岸七里洲均有賊營該處江面甚窄兩岸賊礮對發又於中流排列巨艦橫亘鐵鎖意在阻我舟師必應設法擊毀李德麟已折回浦口即著嚴飭該員等會同武慶速將洲地賊營概行轟洗毋再玩延並著督令余萬清實力防勦迅圖克復鎮江梁山賊船既多難保不乘勢下駛向榮務當督飭吳全美力扼上游使賊勢不能聯絡瓜州逆匪仍著托明阿等於水陸兩路亟圖進勦毋得坐失事機雷以誠見赴焦山親督礮船與陸路諸軍會合環攻如將賊簞擊毀即著東華續錄 咸豐四十

東華續錄

咸豐四十

主

迅速馳奏以慰廬念將此由六百里加緊各諭令知之○塔齊布會國藩奏官軍自克復武漢兩城鄂省上下二百餘里大江已無賊船惟襄河之內賊船尙多二十四日探報賊船千餘已由蔡店順流而下將出大江與官軍決一死戰魁玉楊昌泗親督荆兵防勦陸路 國藩即派水師各營以大船錯布漢口內外而以三板迅入迎擊行僅數里該逆已連檣而下其首隊自楊林溝登岸者約二千人經魁玉等鈔擊賊眾敗潰適戰船雷轟而入該逆開礮抵敵以河身太窄賊船太擠不能回旋取勢倉皇失措我軍乘隙偏入拋擲火毬火箭賊匪向南北岸亂竄經陸軍殲斃無數水師復乘勝追及上游賊眾大潰自三更以後賊船逃竄一空我軍行二十餘里至羅家墩地方將賊船千餘號悉數燒盡四更始行收隊蓋緣漢水偏窄乘賊擁擠喧亂之時擊之又荆州陸路之兵兩

岸被害之民亦乘間縱火是以二十餘號戰船用功甚多自有此戰襄河以內賊舟無幾更酌留船隻獨為搜剿從此一意東下無後路牽掣之虞矣然臣等細察大局尚有可慮者數端水師搶船太多私匿賊貨頗有飽則思颺之意又屢勝之餘志驕氣溢暗伏挫敗之機此其可慮者一也武昌竄出之賊雖在洪山殲去數千然逃者尚多漢陽竄出之賊見皆逃歸蕪黃一帶尚有數萬崇陽興國蘄州黃孝等處亂民尤多設官軍稍有挫衄則四面皆賊餉道易斷此其可慮者二也水陸兩軍銀錢子藥皆取給於湖南此後去湘日遠輸轉尤難一有缺乏則軍士潰散前功盡棄此可慮者三也見在機勢大有可乘臣等急思東下以圖克復沿江諸城然念此三者步步艱難又不能不熟思審度縷陳於

聖主之前 上諭本日據塔齊布會國藩奏搜剿襄河賊匪以二
東華續錄 咸豐四十 古

十餘號戰船焚毀賊舟千餘隻見在河內逆船無多當可悉數殲除是上游如安陸襄陽南北枝流如德安孝感沔陽荊州等處均可無虞牽掣會國藩等可以揚帆東下肅清江面據稱細察大局尚有三端可慮等語自係實情武漢逃匪皆歸下流蕪黃一帶賊尚數萬此次東出長江不得不倍加慎重況屢勝之下兵勇氣驕轉餉稍遲軍心渙散所籌皆思患豫防之策已諭令裕瑞葉名琛柏貴陳啟邁籌款撥解以資接濟惟攘外必先安內此時黃州尚未克復崇陽亦有復踞之信均應酌分兵力肅除餘匪省垣善後事宜楊需固責無旁貸至會國藩等以剿賊自任雖當乘此機會急思順流而下以次攻復沿江諸城然須計出萬全謀定後戰方無挫衄之虞著楊需等悉心布置地方之事朕既已責之楊需則嚴遏亂萌保護餉道該督必須節節妥籌會國藩塔齊布方能專

意剿賊其水陸弁勇等務須開誠布公消其驕悍之心鼓其勇敢之氣策勵撫綏寬猛兼濟至出力將士尤須及時酌保不可使有缺望會國藩處事精詳必能與塔齊布妥為駕馭若能由九江安慶直抵金陵使長江數千里盡蕩妖氛則從征將弁朕必破格施恩以酬懋績將此由六百里加緊各諭令知之○諭和春等奏連日誘賊出巢攻剿獲勝並舒城巢縣等處擊敗賊匪情形各摺片此坎廬州得勝門南門突出賊匪各千餘名經江忠濬等帶勇擊

東華續錄 咸豐四十 古

勒和春等復親督吉順嵩瑞等帶領兵勇三面合攻斃賊七八百名秦定三攻剿舒城賊匪亦有斬擒其由裕溪口來至巢縣之梁山賊船復經忠泰等督兵擊退覽奏各情仍不過小有斬獲並無制勝之策似此曠日持久雖屢報勝仗究於大局何裨昨據塔齊布等奏督飭兵勇克復武漢水陸各軍指日東下沿江一帶攻剿得手便可直抵安慶進扼金陵該提督等務當隨時偵探塔齊布等統兵到皖時應如何派兵策應合力夾擊均須豫籌妥辦蘆州賊匪經官兵屢次殲剿為數當已無多和春等務當激勵將士併力進攻聚而殲旃勿留餘孽一面嚴飭地方團練兵勇斷賊接濟尤為要著其關山一路雖經派有恩錫帶兵駐守該處為南北要隘該提督等仍當隨時查察並知照袁甲三先將烏江等處賊船盡行剿除庶下游賊踪不至續行上竄秦定三攻剿舒城已經數月總未能克復縣城著即飭令乘勝進攻毋再多延時日前據向榮奏蕪湖城邑見已收復並經派兵駐紮該處是否足資防堵東西梁山賊船屯聚尚多難保不紛竄肆擾並著嚴飭忠泰等加意防範仍迅圖攻復巢縣不得稍有延誤將此由六百里加緊諭令知之○諭塔齊布會國藩奏軍營需餉孔亟懇請飭廣東四川飛

速籌解等語見在武漢甫經收復攻勦正當喫緊若餉項少缺致失機會所關非細湖南省庫萬分支細會國藩等因陸兵太單尙擬添募兵勇二千尤當豫籌接濟著裕瑞葉名琛柏貴等各迅速籌銀數萬兩解赴會國藩等軍營以濟軍食廣東雖見辦土匪仍當於無可籌撥之中設法措解至四川省前由西陽州解往之項是否業已出境並著裕瑞嚴行催趨毋任逗留前據葉名琛等奏廣東土匪勢甚猖獗致省城被圍道路梗塞日久未據續報殊深懸繫著葉名琛等將見辦情形迅速具奏以慰廑念將此由六百里加緊各諭令知之○諭本日據塔齊布會國藩奏楚軍需餉緊急請飭籌撥等語塔齊布會國藩帶領湖南一軍水陸並進自岳州而下克復武昌漢陽漢口乘此破竹之勢指日即可建瓴東下由楚入吳爲廓清江面之計當此事機緊切軍行糧餉尤必豫爲籌備江西都督最爲切近著陳啟邁在於該省不拘何項迅速籌撥銀八萬兩卽行派員徑解塔齊布會國藩軍營以應急需該省於楚軍撥餉前此計解過銀七萬餘兩頗資接濟此時軍威大振乘勝直前爲萬不可失之機且自九江湖口轉戰而東卽可以爲豫章全省屏蔽其餉項沿途解送亦極便速該撫務當竭力妥籌設法運濟俾不至有停兵待餉之虞斷不准以籌項維艱藉詞推諉將此由六百里加緊諭令知之○以派員隨同湖南官兵克復湖北省城予荊州將軍官文優敘○以安徽紳民捐貲勦賊出力免英山霍山兩縣咸豐三四年額賦並永廣英山縣文武學額各一名○予安徽殉難訓導王福永祭葬世職○乙亥諭內閣御史唐王森奏私鑄大錢情實人犯請量從末減等語所奏殊屬非是此等奸民趨利冒死明知禁令所在法不容寬猶復甘蹈刑章

東華續錄 咸豐四〇

以身嘗試該御史既稱處以情實誠足蔽辜又稱其情可憐請從末減何自相矛盾至此且該御史亦知斬決已有數起私鑄仍未衰息是繩以重法猶恐未能盡絕奸萌乃稱齊民不專恃重典豈故示寬縱轉足以懲奸化莠乎卽如所奏或令出錢贖罪或令效死殺賊尤屬不成政體定例納銀贖罪卽徒杖以下均以有力無力爲斷若斬絞情實人犯則從無納贖之條該犯等私鑄圖利多係因貧起意豈能責納罰鍰託空言而撓憲典至此項人犯貪利玩法無論其不能悔過自新縱使眞能效死而各路兵勇累萬盈千何至少此數十刑餘之人必欲藉其死力耶該御史所奏著毋庸議○革職留任江南河道總督湯以增奏河工平穩請擇出力人員覈實保奏得旨見在缺口尙未堵築斷難准汝保奏河員且各廳節省錢糧分所當爲豈能許其優獎沽譽見好可惡已極○東華續錄 咸豐四〇 七

丙子諭軍機大臣等勝保等奏初五日轟塌州城仍未能登時克復一摺所敘於東北一面獨詳其東南西南正西三面僅止拔柵豎梯無路可上數語逆賊止有此數豈能面面死拒若如所奏東北面進攻如此緊急則其餘各門賊守必懈何至仍以槍礮阻隔爲詞上城兵勇已有四五十人何以不見陸續攀登東西兩面賊礮既皆移於東北何以不卽從移去槍礮之處設法攻上明係兵心未齊不能同時並舉以致先後參差彼此觀望使賊得以面面設防殊爲可恨謹開城垣至五丈有餘缺口不爲不寬帶隊各官屢傷不退將心不爲不奮此等緊要機會而顧以煙濃路窄藉作俄延坐令垂成之功失之頃刻猥云蓄養銳氣以圖再舉試思我兵養銳之時非卽逆城堵築修補之時耶設再舉而仍復如此則克復當在何時數日總能克復之語勝保已屢屢言之大言無效

朕實為之憤愧德勒克色楞善祿崇恩與勝保共辦一事亦不能事事諉之主帥看此次分攻各門情形德勒克色楞等不能接應之咎亦無可辭若再似此貌合情睽致州城仍不能破或破城之後餘逆分路竄逸何路疏懈朕必重治何路督兵大員之罪勝保等勿謂朕不能洞悉其隱也將此由六百里加緊諭知勝保並諭德勒克色楞善祿崇恩知之○戊寅四川總督裕瑞奏黔匪攻陷桐梓調派兵勇前往綦江等縣防堵情形得旨覽奏改調添調防兵及萬福等馳赴綦江各情布置尚妥以後情形速行馳奏見在賊數雖多皆係烏合不可稍涉張皇○賞會國藩兵部侍郎銜辦理軍務以陶恩培為湖北巡撫未到任前以楊需兼署賞雷以誠三品頂帶為江蘇布政使仍留揚州軍營幫辦軍務以楊能格署布政使由蘇松○賞幫辦軍務已革直隸提督陳金綬三品頂帶

東華續錄

咸豐四十

九

○予湖北陣亡知縣吳振鏞等祭葬世職○己卯向榮奏八月二十一日鄧紹良帶兵行抵太平該逆聞風竄回采石我軍分營扼堵要衝二十四日賊眾由采石前來窺伺經我軍擊退二十五日有賊四五千人復由采石至黃山焚擾我軍分三路兜截誘入伏中左右排槍疊擊該逆潰奔迨至采石之四喜橋是日計斃賊四五百人二十七日分兵直抵采石拆毀賊營二座二十九三十等日該逆連次分股來撲適傅振邦長桂各軍由秣陵關繞出沿江會合鄧紹良分路迎剿斬賊多名傅振邦衝入賊隊手腕被破打傷仍前督戰逆賊抵敵不住奔潰回巢見在兩梁山與金柱關各有賊船數百隻西梁山又有賊營四座時有窺撲太平蕪湖之意查蕪湖為上游要口該逆之所必爭該處雖有浙江甯國兵勇約五千人然皆不堪得力刻下金陵大兵實難再分見擬將前次調

赴徽州川兵一千名折回蕪湖以當前敵而令浙江甯國兵勇助勢庶幾戰守可恃鄧紹良扼紮太平之兵先僅一千二百餘名傅振邦折回金陵就醫所帶兵勇已併歸鄧紹良統帶亦止二千餘人堵剿尚覺不敷惟有俟紅單等船駛上庶可會攻上游之賊無如吳全美葉常春各船尚寄碇浦口阻風不能上駛復據水營各鎮稟報二十五日該逆木簿二座並賊划快船數十隻由七里洲夾江口衝出經吳全美等擊沈賊划十數隻賊簿順流直下一靠金山一泊鮎魚套臣已知會下游師船迅圖設法攻毀力斷賊援見聞瓜州攻剿得手賊勢已窮鎮江之賊經余萬清堵剿亦尚得手臣已分別咨行水陸防剿並嚴催吳全美葉常春等督飭水勇及調到陳世忠閩勇爬船趕緊設法斷賊橋鍊會攻九洲洲賊營疏通江路俾紅單等船一遇順風立即上駛會合鄧紹良陸路之

東華續錄

咸豐四十

九

則下游次第籌剿較有把握矣 上諭軍機大臣等鄧紹良傅振邦等連日采石之戰斬獲雖不為少但察看賊情似非悍賊死黨恐係以小勝驕我兵心而兩梁山及金柱關等處賊船復以大股突撲該大臣既將傅振邦之兵併歸鄧紹良統帶即著飭令該員加意嚴扼能進則進使上游對策各賊營不能安穩久踞方操勝算吳全美葉常春所帶兵船擅自折回本屬可惡該大臣既稱嚴催該總兵等藉詞延宕既不速攻洲地又不進扼太平或於埭清賊巢之後又託言協剿瓜州置上游於不顧即著據實嚴參連前此不聽節制之罪一併重懲蕪湖為上游要口浙江兵勇既難得力自應以勁兵協守該大臣所稱檄調赴徽川兵往蕪湖而令甯國兵勇

助勢意在酌量兵勢強弱爲布置之先後蕪湖甫經收復兵力未
充果能添兵嚴扼則徽郡之藩籬自固著將詳細情形知會黃宗
漢妥籌辦理至所奏賊陣下駛等情與托明阿等前奏大略相同
見在賊陣是否仍泊鎮江南岸抑又駛往下游雷以誠前赴焦山
一帶福建派來之總兵孫雲鴻亦在該處能否相度情形迅將賊
陣設法攻燬並著據實奏聞陳世忠在段要口能否得力李德麟
已回浦口吳全美葉常春尙未上駛師船不爲不多洲地賊巢不
過兩三處何以不即進攻瓜州已屬彈丸洲地尤爲狹小若逆匪
每占一處即牽掣一路得力之兵何日始能肅清江面鐵鎖橫江
之技該逆前此即已有之曾被我兵設法攻破此次豈不能照辦
况師船全在江北托明阿等即責無旁貸著即迅速剿除使烏江
之賊退無所踞自不敢上竄滁州等處關山全椒雖皆派有防兵

東華續錄

咸豐四十

三

若水路不斷則陸路終不能防此係南北緊要關鍵托明阿等豈
可玩世視之耶向榮摺內有見聞瓜州攻剿得手賊勢已窮之語
托明阿等如何籌攻務當迅速進剿儻一勝之後輒復停兵數日
或賊匪出撲始行督兵抵禦是賊逸我勞雖有勝仗終難攻克况
上游紅單船業已折回見在金陵瓜鎮賊援復通使不先復瓜州
豈非前功盡棄該大臣等萬不准再事耽延任令負隅死守將此
由六百里加緊各諭令知之○諭陳啟邁奏九江官軍進剿失利
一摺楚北逆眾既經上游兵勇追剿得手則潰敗餘匪紛紛下竄
本應及早籌防九江一郡爲江路咽喉久經該逆盤踞此次復添
集賊船乘虛來犯帶兵員弁多有傷亡湖口彭澤一路仍探有匪
船多隻揚言上竄此時欲保守省垣總以併力先攻九江扼其來
路爲要著鄰省援兵一時難以徵調會國藩等水陸兩軍雖可指

東華續錄 咸豐四〇

日東下然亦不能坐待此軍任令逆縱更肆猖獗該撫見派臬司
惲光宸添帶兵勇並飭吳錫光帶勇在建昌會合務令鼓勇直前
以剿爲堵斷不准逗留建昌致賊艇竄入鄱湖更難措手仍一面
激勵官紳民勇協同防剿以助兵力之不逮其趙如勝所領水師
與其徒令防守究不如出湖迎剿以遏兇鋒至武甯股匪尙未剿
除自應妥籌兼顧若俟彼處賊匪剿除淨盡再圖攻克九江是否
不至遲誤該撫務當通籌全局相機而行毋令有用之兵徒勞往
返另片奏江南大營糧臺仍飭原辦之員經理等語著照所請所
有向榮糧臺事宜見有彭玉雯經理其先後支用報銷著即責成
鹽法道熊蔭督率經手委員覈實造報以免轉轉將此由六百里
加緊諭令知之○予山西殉難布政使理問銜仇恩覃等祭葬世
職知縣丁璜建祠江西陣亡遊擊景星等祭葬世職○命黃樂之

東華續錄

咸豐四十

三

來京以晏端書爲浙江按察使由甯紹台道遷○王午諭內閣勞崇光奏
匪徒竄擾縣城疊經剿洗殆盡一摺廣西宣化縣匪徒梁大等膽
敢竄至武緣縣境肆行搶掠並入城滋擾經該縣知縣彭昌集署
思恩營遊擊李成瑞派兵集團疊加痛剿並攻破賊巢將首匪擒
戮匪黨殲除殆盡該地方文武於賊匪入城肆擾雖經設法擊退
並疊次痛剿究屬疏於防範彭昌集李成瑞著即革職暫行留任
以觀後效所有出力員弁紳團人等著勞崇光擇尤保奏毋許冒
濫仍著督飭文武將見逃首匪陸九成等嚴拏務獲盡法懲治毋
畱餘孽○楊霈奏據署黃州府許廣藻稟九月初四日督同黃岡
縣翁汝瀛帶領紳團於淋山河團風桃店等處分道剿賊擒斬數
百名直抵黃州城下賊匪望風逃竄下船開駛追至江邊擊斃數
十名落水淹斃者數十名當將黃州城池收復該逆水陸奔竄分

泊大冶蘄州興國一帶江面臣即飛咨桂明速由新洲前進扼要堵剿武昌縣賊匪聞信驚惶署武昌縣知縣白潤於初五日約會紳團數百人多張旗幟徑逼縣城西門賊匪不敢抗拒分出南北兩門逃竄追至北門不及下船者多擠撲淹斃擊沈賊船三隻斬十餘人當即收復城池其漢川沔陽一帶竄匪先後捕斬數百名數十名不等湖澤漸次肅清見在會國藩塔齊布水陸之師均已分起下行臣先飭魁玉楊昌泗等會同桂明一同前往並飛咨江西安徽撫臣一律堵剿以冀迅速掃除查此次收復省城全賴湖南水陸數大戰挫折賊鋒又礮船得力將賊船大加焚毀賊之輜重喪乏糧草無存膽落心離分蹤四竄故能一鼓克復勢如破竹見在武昌省城空無居民衙署民房大半殘毀漢陽府城尤為殘破計清理街道修葺衙署民房甚需時日伏思武昌漢陽夾江對

東華續錄

咸豐四十

三

時形勢雄闊必須有水陸重兵扼守善後事宜自以造船鑄礮練兵儲糧為最要而經費支絀辦理匪易竊謂坐守不如進攻臣是以有以戰為守作一勞永逸之計南省礮船分則戰守皆形不足合則攻剿實能擅長大江為楚省咽喉鎖鑰礮船擊於上紅單船擊於下江路不難肅清江路清而接濟斷江甯鎮江之賊必可盡鏟根株否則金陵之巢穴難除江皖之蔓延日甚楚南楚北一水相連終無安枕之日聞藩司夏廷樾業已行抵長沙即飛催速行赴任臣整頓兵勇布置防守俟藩臬兩司到省後即當親督後隊會同會國藩等合力下擊 上諭軍機大臣等見在會國藩塔齊布水陸之師均已分起東下楊需美飭魁玉楊昌泗福所雙保與桂明會合同往並咨江西安徽一律堵剿所籌尙合機宜前降旨賞給會國藩兵部侍郎銜辦理軍務毋庸署理撫篆誠以楚北兵

威大振會國藩即可與塔齊布同出長江以次掃蕩九江等處賊艘順流收復安慶各城不能復拘以職守即該督等所議以戰為守一勞永逸之計惟精銳俱出內地空虛夏廷樾已抵長沙即著飭赴新任毋庸前往四川武漢既復岳州防務較緩並可飭令胡林翼速來楚北以資彈壓撫綏會國藩等專意東下得楊需後隊之師既可互相策應如楊需督兵會剿有夏廷樾等駐紮近省要隘亦可後顧無虞層層布置總宜計出萬全惟漢川應沔一帶湖澤既漸肅清襄陽即非喫緊之地豐伸前此所駐各兵應移何處截扼楊需務即咨商王慶雲速飭豐伸擇要移防以便該督等出境剿賊崇陽縣城復被賊陷官文會咨商楊需與塔齊布撥兵往剿該督務當戰守互資內外兼顧所稱省垣殘破善後事宜以造船鑄礮練兵儲糧為要務自應次第舉行該督責無旁貸務當擇

東華續錄

咸豐四十

三

要駐兵妥籌布置總期沿江痛加剿洗使該逆窺伺之心絕則楚北之民安至兵餉一節已飭四川山陝各督撫撥解並飭部迅發執照以便勸捐惟會國藩塔齊布各營軍餉向來取給於湖南見在相距路遠轉運更難該督須隨時接濟毋令匱乏襄陽等處尙屬完善仍當設法勸捐不得專恃鄰省楊需以總督兼署巡撫封疆應辦之事當飭藩臬道府等妥為經理剿賊機宜仍須與會國藩等熟思審處江皖毗連楚鄂以後追剿情形迅速奏報以慰懸繫將此由六百里加緊諭令知之○諭本日據楊需奏黃州府武昌縣均已收復會國藩塔齊布水陸之師已分起下行等語前此據剿蕩河賊匪會國藩奏稱細察大局尙有三端可慮當即諭令乘此機會謀定後戰誠以克復沿江諸城在此一舉必當計出萬全斷不可稍有挫衄見在黃州武昌次第收復我兵水陸並進其

行抵何處及如何布置情形諒會國藩等必有奏報在途黃州賊匪水陸奔竄大冶蘄州興國一帶江面賊船聚泊尚多我兵乘勝追剿自必勢如破竹惟黃州而下即係九江該郡久為賊踞前據陳啟邁奏官軍進剿失利湖口彭澤一帶探有匪船多隻揚言上竄該撫雖已派臬司惲光宸及趙如勝等水路防剿其能否克復九江殊難豫定若上游追剿得手難保賊船不竄入鄱湖設再蔓延江省牽綴我師不能順流直下則剿辦又費周章會國藩等務當統籌全局一面迅速進兵潯江一面知會陳啟邁前後夾擊以期一鼓殲除毋留後患至皖省久遭蹂躪安慶府城賊已踞為巢穴勢必負隅死守况廬州尚未克復江北一帶如無為和含等處江南一帶如池太所屬多為賊踞太平蕪湖雖經克復兵力尙單逆匪屯聚東西梁山及金柱關等處每欲乘間窺伺徽甯以見在

東華續錄

咸豐四十

五

爵遠前奏夥黨不過千餘何至十餘日間連陷兩縣旋撲郡城該地方官平日漫無覺察臨事倉卒以致文武員弁陣亡實堪痛恨該撫前調本省官兵已四千一百名加以續調各路官兵三千名兵力不為不厚趙萬春既已先行馳往蔣爵遠亦即擬出省著即督飭各路官兵四面兜剿迅速撲滅此等烏合之眾急則驚潰緩則負隅總須乘其未熾雲集環攻方不至蔓延為患其蔣爵遠請調之雲南精兵二千名即著羅繞典如數調撥選派得力鎮將管帶星速馳往兜截不得稍有延誤至所稱軍需無款可籌請由雲南藩鹽各庫內撥銀二十萬兩等語昨據吳振械奏滇餉久絀自係實在情形惟黔省瘠苦尤甚於滇他省又斷無可撥著該督與吳振械妥為籌畫無論何款速行解往省城布置事宜即責成炳綱妥辦毋得過涉張皇以致人心搖惑將此由六百里加緊各諭

東華續錄

咸豐四十

五

令知之○諭前據裕瑞奏貴州桐梓縣城被匪攻陷派兵前赴綦江等處防堵並咨行提督萬福等馳往督辦疊據蔣爵遠等奏桐梓仁懷兩縣失守並賊匪攻撲遵義府城各情形見在蔣爵遠與提督趙萬春親帶官兵前往剿辦該處與四川之合江綦江等縣壤地毗連賊匪係烏合之眾一聞大兵雲集難免紛竄滋擾著裕瑞知會萬福並飭令曹澍鍾督帶前撥官兵迅速分投馳赴各該處擇要堵禦並著探明賊勢如果猖獗必須會剿即令萬福等帶兵出境迎擊以剿為堵較之株守本省邊界更為得力毋得稍存畛域致誤機宜其見在如何辦理之處即著隨時馳奏將此由六百里加緊諭令知之○親王銜定郡王載銓卒追封親王賞銀五千兩治喪予祭葬諡曰敏以其子一等鎮國將軍溥煦襲郡王爵○子貴州陣亡知縣陶履誠等祭葬世職○甲申諭內閣樂斌裕

瑞奏土司控案礙難依照學臣斷擬一摺四川南昌縣土婦安
氏呈控一案本係地方事件與學校無涉自應歸該管地方官秉
公審辦學政何紹基輒於按試時據訴訊問咨請裕瑞從權辦理
殊屬非是何紹基著交部議處所有安安氏原案仍著照該將軍
總督所議辦理○塔齊布會國藩奏自武漢克復後襄河以內賊
船焚劫殆盡江漢一律肅清急應乘勝進剿查此次敗竄之賊裔
從解散分途回籍者約二三萬人逃赴下游回踞舊巢者亦尚有
數萬人南岸之解散者為數尙少其回巢抗拒者多集於興國州
北岸之解散者為數極眾其回巢抗拒者多集於蘄州廣濟等屬
而皆以水次為老巢以舟楫為藏身之固屢據探稟北岸之黃州
府南岸之武昌縣均已收復自巴河以下經田家鎮道士汛直至
九江節節皆有賊船臣等見與兼署督臣楊滯商定三路進兵南

東華續錄

咸豐四十

天

路由臣塔齊布率湖南兵勇進兵興國大冶等處北路由署督臣
派令固原提臣桂明等率各營兵勇進攻蘄州廣濟等處水師由
江路直下楊載福彭玉麟等率前幫先發臣國藩督同李孟羣等
率後幫繼進俟抵黃州時與陸路北軍一會抵田家鎮富池口時
與陸路南軍一會北軍行至廣濟將入皖境再與署督臣商定行
止南軍則須勦辦九江後乃能渡江而北以圖疾擣安慶規復省
會該逆擄掠民船以數萬計經臣等一軍轟擊焚毀者不及七千
各省官軍焚擊者亦不過數千下游見存賊艇為數尙復不少九
江以下必當大戰數次臣等惟有激勵士卒步步整頓以期廓清
江面 上諭會國藩等奏統籌三路進兵直搗下游一摺覽奏布
置各情甚合機宜以長江大局而論楚北上游既已漸次肅清則
各路官軍乘勝東趨自成破竹之勢楊滯前奏坐守不如進攻擬

親督後隊會合下擊今會國藩等定擬南北兩路一由塔齊布進
攻興國等處一由楊滯派令桂明等進攻蘄州一帶會國藩水師
則由中路直下似此三軍齊發直搗賊巢原屬制勝上策但下游
賊踪蟻集我兵分道進攻若非首尾相顧聯絡一氣則能分而不
能合殊非兵家所宜所籌於黃州會台北軍於田家鎮富池口會
合南軍雖聲勢不至隔絕但兵機移步換形賊情亦詭詐百出總
須出奇應變步步為營以免孤軍深入方操勝算其桂明一軍較
之楚南兵勇強弱是否相當儻彼強此弱南岸被勦緊急該逆必
致伺隙北渡該督等會否慮及此次東下之師關繫大局轉機務
期成算在胸相機籌辦能制賊而不為賊制庶可次第廓清也將
此由六百里加緊諭知楊滯會國藩塔齊布並諭桂明知之○命
陝西巡撫王慶雲籌銀二十四萬兩解赴會國藩行營備餉○乙

東華續錄

咸豐四十

天

西諭內閣諄諭奏達賴喇嘛等以賊氛未靖欲為率經祈令迅就
殄滅等因呈請代表一摺該達賴喇嘛等衷悃實出至誠朕甚嘉
悅達賴喇嘛著加恩賞給哈達一塊念珠一串時徵阿奇圖呼圖
克圖著賞給哈達一塊交駐藏幫辦大臣轉給該達賴喇嘛等祇
領○諭諄諭奏哲布尊丹巴呼圖克圖呼畢勒罕可否從時徵阿
奇圖呼圖克圖受戒之處請旨一摺哲布尊丹巴呼圖克圖呼畢
勒罕向依達賴喇嘛受戒惟達賴喇嘛既係見未及歲且又未受
格隆大戒著照所請哲布尊丹巴呼圖克圖呼畢勒罕著即依從
時徵阿奇圖呼圖克圖阿旺依什楚琛佳木參受戒傳習經呪○
湖南巡撫駱秉章奏粵匪攻撲全州調兵防剿獲勝得旨覽奏赴
援獲勝各情均悉仍應不分畛域趕緊會合勦除又奏官軍由武
昌東下請飭速籌協濟軍餉以利師行批會國藩軍餉已有旨飭

撥江西陝西兩省該營自有委員經理不必由湖南派往惟船礮
實爲要需務期趕造完竣迅速東下又奏遵旨調兵赴粵援剿又
批所辦尚是若有安員可兼護提督仍應飭多順赴粵方好又奏
遵查楊秀青蹤迹俟確詢明白後再行辦理又批去歲該逆自添
禾乃師僞號與此相似著切實根究據實密奏梁永泰呈訴之語
顯係畏罪自首○丙戌諭軍機大臣等邵燦楊以增奏洋匪肆擾
趕籌會剿一摺據稱黃河口有洋盜勾結濱海土匪肆行搶掠
業經委員訪有洋匪五股每股數百人其頭目有王大老虎陳二
將軍等名目時在洋面劫掠又於海灘築壘空濠藏有槍礮器械
等語黃河口與上海洋面相距非遙見在滬城尚未克復設此
股匪徒乘間潛煽沿海一帶地方更難安謐且轉瞬辦理海運若
海淤沙被匪徒占踞更恐有意外之虞見經邵燦等派委中河通
東華續錄 咸豐四十 天
判朱善張葦蕩左營守備楊鎮華帶勇會同漕河水陸各營相機
兜擊惟兵力甚單按捕恐難得手著怡良吉爾杭阿卽飭狼山鎮
總兵泊承陞督率水師會同剿辦務將首犯王大老虎等按名弋
獲盡法懲治以清海道前有人奏吳江震澤兩縣紳民捐款大半
多飽官吏囊橐當諭怡良等查明參奏本日復有人奏吳江震澤
兩縣紳民捐輸軍餉制錢八萬串報解甚少州縣及董事侵吞者
三萬五千串前署震澤縣知縣沈則可侵吞制錢七千串見署震
澤縣知縣姚銑侵吞四千串前署吳江縣知縣師宗榮侵吞二千
串見任吳江縣知縣賀際遠侵吞一萬四千串本邑董事吳懋政
倪彬王禹源侵吞七千串並著怡良吉爾杭阿一併確切查明據
實嚴參毋稍徇隱原片著鈔給閱看將此由五百里各諭令知之
○丁亥諭軍機大臣等載齡崇實奏遵查總督收受陋規一摺並

東華續錄 咸豐四〇

巡捕官具供後自盡等語已有旨將裕瑞撤任聽候查辦矣據奏
裕瑞自實授總督以後將各州縣向有陋規作爲捐輸練丁經費
其司道規禮收存署內爲捐備槍礮火藥之用難免假捐輸之名
復陋規之實自應徹底查訊以期水落石出第案關通省大小官
員與受營私若紛紛提訊便有窒礙難行之處該侍郎等宜息心
靜氣逐款確查訊明實係得受陋規以肥私囊各員無論總督司
道及屬吏之納賄營求確有升調證據者據實嚴參亦不得含糊
了事至裕瑞以封疆大員不自檢束致被糾劾該巡捕沈祖望供
出實情並無不合何以悔恨輕生且與謝家蘭供詞相符何以彼
此又相抱怨亦當向謝家蘭研究其沈祖望初供捏飾係如何措
詞所云司員中有向伊聲稱想法供出與伊好處之言究係何員
該侍郎等所接呈詞牽涉監司大員者係何事由關繫輕重若何
東華續錄 咸豐四十 天
均應詳晰聲敘著一併確查具奏惟川省陋規已成錮習何紹基
既據以入告則該學政按試各棚有無收受各府州縣陋規之處
亦當密爲訪查至欽差查詢事件必應十分慎密何以該省官員
輒先向總督告知卽將總督撤任後又安能禁其不向藩臬告知
仍致稽延隱飾該侍郎等所帶司員不過數人其公寓內外率皆
川省官吏必須嚴絕窺探並防隨帶供事人等私通消息一有訊
出實情卽須迅速密提取定供詞便無游移變幻之弊各案亦可
速行審結所有楊得質鄭懷江兩案均照該侍郎等所議卽行提
集審辦將此由四百里諭令知之○袁甲三奏查皖省見在情形
處處喫重廬郡以南民生之塗炭賊勢之猖獗早在 聖明洞鑒
之中見在湖北之賊將盡江甯之賊漸窮上游師船迫趕下游艇
船開截該逆江路往來已屬不能自由南岸徽甯一帶節節設防

一五九

疊次獲勝該逆亦不敢遽行窺伺儻北岸竟無一旅之師深恐賊匪乘虛竄入必致無可措手此時廬郡西南東南情形均為喫緊須親自督辦方可稍有把握而臨淮為南北關鍵駐防數月聲威尙壯周圍數千里漸就安帖實不敢輕離一步再四思維不得不於萬難分身之中為兼籌並及之計見派舉人臧紆青同知李安中帶勇一千餘名並駐防正陽關之參將劉玉豹帶兵五百名會合和春等所派道員何桂珍先到六安相機進剿其全滁一路另派知縣徐曉峰等會同慶鳳道張光第等共帶兵勇一千七百餘名由關山至烏衣一帶聯絡駐紮與見駐全椒之署臬司恩錫防剿兼籌相機辦理仍暫駐臨淮以為各路策應隨時調度並知會和春福濟妥商機宜以期迅掃妖氛又奏此次軍務之壞總由於在事諸臣各守疆域能分而不能合一處有警四處設防

東華續錄

咸豐四十

三

究其所謂防者不過幸賊之未至未必果有把握也金陵之賊竄擾北岸統計北岸兵勇不下六七千人分布尚難周密儻卒各處防兵與之決一死戰濟以水師夾攻安有不破賊營之理見在向榮托明阿等業經飭令會剿儻能一氣掃蕩固屬大快萬一不能得手則賊營一日不破防兵即一日難撤即幸而賊不旁竄而老師糜餉亦於大局無補亟思親自督兵前往而非沿江一帶防兵及江面水師均歸節制且所需糧餉金陵揚州隨時接濟則動多掣肘萬萬不能成事刻下所尤難者臨淮為南北衝要無論士民泣留不能脫然竟去且土匪之觀隙而動逆匪之乘虛而入到處均屬可慮無大員控制萬萬不能放心此次分兵兩路前進原期西南路如能得手湖北礮船趕下即可直抵安慶以扼逆賊之吭東南路如能得手則由和無而上亦可與西南路會合一氣

長江之險據為我有金陵廬州必可不戰自復惟事之成敗不可知不敢以空言豫瀆聖聽亦不敢以薄才自肩重任儻蒙皇上另行簡派大員迅來臨淮接辦一切俾得相機前進並乞恩命假以事權雖成功未可豫卜而軀命不敢自惜碌碌愚誠不敢不瀝陳於君父之前上諭袁甲三奏統籌皖省全局分兵東西兩路夾攻一摺所籌俱是另片奏擬即親督官兵前往等語此時南路攻剿誠屬緊要而臨淮為南北鎖鑰關繫尤重經袁甲三督防數月聲威頗壯若遽令其督兵南往另派大員前往接辦一時殊無得力之員就近派委萬一分兵之後匪黨乘機竊發於北路關鍵大有妨礙既據袁甲三分派臧紆青張光第等各領兵勇前往西南東南兩路協力剿辦袁甲三即著仍駐臨淮策應各路見在楚北東下之師會國藩與塔齊布桂明定議分三路直搗賊

東華續錄

咸豐四十

三

巢一俟九江肅清即沿江而下會攻安慶著和春福濟一面嚴督官軍迅復廬州一面抽撥兵勇相機策應楚師既由西而東勢如破竹皖兵即應自北而南併力夾擊務須聯絡聲援會合一氣為掃蕩逆氛之計其全滁烏江一帶賊營尚多並著該提督等隨時飛咨托明阿向榮無分南北協力殲除斷不准稍存畛域失此緊要機會也將此由六百里加緊各諭令知之○河南學政張之萬奏今歲二月粵匪竄擾永夏後捻匪蘇添幅等占踞永城肆行焚搶旋經派令署太康縣知縣祝增會合各邑聯莊剿捕獲勝始行逃去乃蘇添幅逃入亳境總未弋獲至五月初十日蘇添幅糾約亳州之張落刑將及萬人向永邑鄆縣城鄉一帶焚掠數十村莊被時該處生監等紛紛赴省投遞公呈旋以已革督臣徐廣縉來省謂實係該處民人仇殺力持不可剿捕之議是以撫臣飭

祝壇回任專令徐廣縉妥議勦撫九月間臣按試陝州有永城生監等投遞公狀並接該學申報被害生監姓名公文查公呈內所訴情節自五月後七月十九日蘇添幅搶掠丁家集地方經瑚遊擊勦捕稍稍逃去旋經徐廣縉將瑚遊擊調回擒匪愈熾二十九日北掠天齊廟等處焚殺二十餘里並殺兵勇三十九人三十日焚掠濬源集一帶三十餘里並殺兵勇數十人閏七月初二日又北掠會亭驛徐廣縉遇賊即逃去三十餘里槍斃盡為賊有會亭以南數十里內村盡為墟該處民人屢向徐廣縉陳訴該革員總以賊係報復不可再與結仇為詞此其呈中之大概情形也臣再四思維曷勝駭異查民間聚眾仇殺例禁綦嚴斷無任其尋仇不為禁止之理况蘇添幅前此乘永夏失守之際肆行搶掠其為擒首顯然可知豈可不嚴行搜捕縱之肆行即謂張落刑等雖係擒

東華續錄

咸豐四十

三

首業經招撫即為良民然收留蘇添幅助之搶掠其為不知改行已可概見且敢與兵勇為仇公然拒敵殺害多人其為盡係巨匪肆害善良實屬至確若復持復仇之說存回護之見遷延時日其害伊於胡底且臣聞蘇添幅等聚眾搶掠俱頭繫紅巾設有偽王旗號已與粵逆大概相同該處南連潁陳去光固不遠光固擒匪尙未盡平設有句結貽患匪淺徐廣縉辦理歸德一帶擒匪所帶兵勇不為寡弱糜餉亦復不少乃歲月經久迄無成效且永城被害最深而該革員從未至永城南路一行若令始終辦理恐未必能得力相應請旨飭下豫皖兩省撫臣派令得力員弁認真勦除務將著名擒首悉數弋獲以靖逆萌而安閭里上諭安徽穎亳及河南永夏一帶擒匪肆行疊經諭令各該撫等飭屬痛加勦捕總未能淨絕根株茲據張之萬奏亳州擒匪蘇添幅糾約就撫擒

首張落刑等將及萬人向永城鄆縣各處焚掠村莊殺傷兵勇似此擒匪橫行荼毒鄉里徐廣縉以戴罪大員專辦勦捕乃一任士民申訴總以不可結讐為說且將赴勦之遊擊率行調回並有遇賊遠逃槍斃盡為賊有之事該革員所帶兵勇不為寡弱何以坐視擒匪彼倡甘心退避著英桂迅即查明如果該革員實有畏葸貽害情事即行嚴參並督飭地方文武及防堵員弁迅速勦辦務將張之萬單開各擒首悉數捕獲不准一名漏網亳州為該匪老巢該管地方文武斷不能以所掠地方係在豫境遂存以鄰為壑之見著福濟嚴飭所屬一體實力搜捕傾其巢穴其應如何添兵會勦之處即著互相照會不分畛域以免此擊彼竄斷不准聽信浮言任其仇殺或遷就議撫致貽後患張之萬原摺並單均著鈔給閱看將此由六百里各諭令知之○欽差工部侍郎載齡等奏

東華續錄

咸豐四十

三

行入川境沿途控案分別札交親提各情得旨亦應將牽涉監司大員之案簡明緣由具奏汝二人初次出差固不可含糊了事若紛紛提訊恐無了期○會國藩奏報謝恩並懇辭署湖北巡撫得旨朕料汝必辭又念及整師東下署撫空有其名故已降旨令汝毋庸署湖北巡撫賞給兵部侍郎銜汝此奏雖不盡屬固執然官銜竟不書署撫好名之過尙小違旨之罪甚大著嚴行申飭○裕瑞緣事解任以黃宗漢為四川總督未到任前以成都將軍樂斌兼署以何桂清為浙江巡撫調李菡為倉場侍郎以何彤雲為兵部左侍郎由內閣學士遷○戊子諭內閣和春福濟奏官紳督勇克復廬江縣城一摺廬江自上年被賊占踞經和春等密傳貢生吳廷香等與該處紳民約定八月三十日裏應外合兵勇一擁入城當將縣城收復接斬逆黨三百餘人該處紳民深明大義約會官兵克

復城池洵堪嘉尚著和春福濟查明出力紳民練勇嚴實保奏所
有該縣錢糧如何蠲免文武學額應行酌增之處並著迅速詳查
具奏候朕施恩○諭軍機大臣等前據英桂奏遵議徵收錢糧章
程當交戶部妥議具奏茲該部奏稱該撫於應入撥之地丁准搭
官票於不入撥之耗羨仍徵實銀辦理實屬兩歧應請飭令遵照
原定章程無論正雜錢糧一體搭交官票等語所駁甚是近日册
行官票既以濟帑藏之空虛亦以平銀價之昂貴原期於國用民
生兩有裨益各省徵收錢糧搭收官票自應嚴杜抵換之弊以期
小民得霑實惠該撫原奏內於地丁耗羨既有准搭官票與不准
搭官票之分難保地方官不借此影射於徵收時則全收實銀解
交時則換搭官票有心弊混不可不防著英桂就戶部指駁各情
並斟酌該省地方情形再行詳細妥議具奏戶部原摺著鈔給閱

東華續錄

咸豐四十

看

看將此由五百里諭令知之○崇綸等奏英美二國呈出祈請各
條惟民夷相爭上海欠稅廣東茶稅三條許以代奏令回南聽候
查辦見已起碇出口諭葉名琛怡良吉爾杭阿酌查辦理○子安
徽殉難典史馮禮彬陣亡遊擊慶麟等祭葬世職○已丑諭軍機
大臣等前因廣東肇慶失陷地與梧州接壤令惠慶鎮守省城勞
崇光出境勦辦或另派大員會勦總以不分畛域彼此兼顧為要
著本日據勞崇光奏提臣到省即可赴梧進剿並謂省城一帶可
以無虞等語朕覽該撫所奏荔浦修仁陽朔永福永甯恭城灌陽
全州等處均有匪徒滋擾亦皆係切近省垣之地張敬修專辦陽
荔賊匪尚不得手臨桂六塘大墟等處被匪屯聚若不趕緊搜捕
所謂無虞者安在該撫因廣東軍務緊要出省不宜稽遲究竟出
省後近省州縣匪徒作何辦法桂林根本重地恐非藩臬等所能

鎮歷惠慶進省固須妥籌防剿事宜勞崇光亦須兼顧桂林各屬
不得以親赴梧州辦賊置本境於不顧梧潯所轄各縣新起匪黨
亦須督飭各該府迅速撲滅勿令與東匪勾結前據略秉章奏近
省匪徒漸次解散佛山匪眾散去亦多韶州道路漸通惟連州等
城三江星子平石各市鎮仍有賊踞乃閱勞崇光此奏除肇慶順
德高明惠來外尚有花縣德慶等十四州縣失守之事並聞省城
尚未解圍是否傳聞異詞抑因道路梗塞偵探不確之故著即疏
通驛道飛探速奏並將退回緊要公文設法投遞廣西地瘠民貧
久遭蹂躪催徵不易固屬實情然亦須督飭司道各官竭力徵收
多完一分錢糧即多充一分經費豈能束手無策任令民間觀望
勞崇光身膺疆寄總當內外兼籌不得顧此失彼惠慶職任提督
亦屬責無旁貸該撫仍遵前旨會同該提督將本省防剿機宜嚴

東華續錄

咸豐四十

看

密布置毋得稍有疏失將此由六百里加緊諭令知之○予廣西
陣亡巡檢婁泰等祭葬世職○庚寅諭軍機大臣等據樂斌裕瑞
奏四川防堵緊要裕瑞擬帶兵親往瀘州堵禦黔匪並片奏出省
後載齡等有應行查詢之處行文至行次咨查各等語該處與黔
省仁懷桐梓等縣毗連情形均關緊要惟計見調兵勇已有二千
六百餘員名又有萬福等駐紮督辦似已足資堵禦裕瑞既經撤
任且有應行詢查之件著載齡等察看情形如無須裕瑞前往即
著咨行折回就近查問儘情形實在喫緊該侍郎等即會同樂斌
樹酌緩急另派大員前往督辦至裕瑞此次添調懋功等營兵及
各練勇仍飭令原派之參將高克謙等帶往瀘州等處聽候調遣
其黔匪由九壩入川之信及張貼偽示各情並見辦情形均著確
切查明迅速具奏將此由六百里各諭令知之○諭勝保自前奏

初五日轟塌州城以後久未將攻剿情形入告本日據奏十二
八等日兩次進攻雖缺口之處該逆未敢堵築而拒守益力我兵
輒中暗傷勝保等未能即時攻克又以添造檣牌各器具稽延時
日朕覽奏之餘倍深焦急豈該大臣等身履行間轉漠然不知愧
奮見在攻具造齊已定刻日分三路並攻之舉若仍如前次奏報
東北城垣已陷而各門不肯同時並進統帥之罪固無所逃即德
勒克色楞等分任剿賊之責亦豈能履從寬假逆賊能得夥黨之
死力我軍即宜策各路以齊心據稱東北垣缺陷數丈該逆併力
專注在此我兵進攻較易亦在此若此路可破自能一擁登陣然
亦須於東南西南正西三門糾約齊備同破賊巢使逆匪奔救不
暇則柵壘雖堅必不能處處抵禦攻瑕隨時策應斷無以數
百賊黨能為四面設防之理前此功敗垂成皆由帶兵大員彼此
東華續錄 咸豐四十 美
觀望所致一誤豈堪再誤朕於該大臣等疊次訓諭已極詳備若
再遷延推諉徒以勦辦費手及不勝慚憤虛詞入奏豈該大臣等
籌畫數月智計反不如賊耶論功罰罪惟該大臣等自取何路退
縮即將何路統兵大員治以應得之罪亟圖克復毋失事機將此
由六百里加緊諭知勝保並諭德勒克色楞善祿崇恩知之○辛
卯諭軍機大臣等孫晉堉奏諭令考試童生捐輸報效錄取入學
等語所奏斷難准行該學政職司校士衡文是其專責即偶有勸
諭生童捐輸實為考試以外之事乃始則以監生報捐教官為請
業經部駁今復以童生捐輸入學為請有意割辦冒昧瀆陳該學
政既知憑文取進人情所貴改為捐納即非所願則此項捐輸入
學豈能掩人耳目況捐項則榜示較門試卷則暗加圖記掩耳盜
鈴相率為偽士子初登庠序即以欺飾進身尚安望學校之中敦

品勵行乎該學政又知報效之人不能各處必有則所得少而所
失多所謂廣儲經費者安在至以取進不能如額每榜必有冒濫
等詞公然形諸奏牘尤不成話定例考試不敷進取原許缺額豈
有准其冒濫之理該學政既自居於冒濫之實又貽士子以賄買
之名仍無補於國家經費似此謬論尙自稱成敗利鈍實繫乎此
至以請置極刑以謝天下自矢何不知大體若此豈必如此措詞
始能仰邀朕許耶所請著不准行亦不准再有濫請將此諭令知
之○壬辰諭內閣禮部奏遵議琉球貢使暫緩赴京一摺琉球國
王久列藩封該貢使等航海輪誠具徵忱惟見在用兵省分尙
未能一律肅清若令繞越程途跋涉遠來轉非所以示體恤著王
懿德於該使臣等貢船行抵閩境後即行宣諭朕意令其此次毋
庸來京仍優與犒賞委員妥為護送回國所有進貢方物即著賞
東華續錄 咸豐四十 美
收由該督等派員送京其應行頒賞該國王世子及使臣等物件
著該管衙門查照舊章備辦發交該督等派員齎送轉給祇領以
示朕懷柔遠邦至意○癸巳僧格林沁等奏近日逆匪仍前死拒
百計誘引堅匿不出十三日僧格林沁督帶官兵直至賊壘木
城該逆拌死抗拒正見進攻之際忽有多匪衝出意在鈔圖官軍
分投痛剿斃賊甚多我兵受傷四十餘名十五日又復進攻該逆
負固死守並無一匪出巢止在壘內施放槍礮密如雨下我兵仍
未得手茲據投出之人供稱賊營所作呂公車前推容易拉回極
難最怕重濠揆之賊情此時未即衝撲者諒因防守周而是以遲
疑不敢輕試並訊得該逆已決空河隄引水東面意欲乘船撲出
其情形慌張已可概見二十四日夜逆匪撲向瑞昌營牆經官兵
登時擊退臣惟有會同各路統帶將士設法竭力進攻及早掃蕩

以贖愆尤 上諭軍機大臣等此次接仗雖屬得手但僅僧格林沁一路進攻其各路帶兵大員何以不同時並進殊不可解況我兵受傷者亦復不少究竟如何接仗情形亦未詳細聲敘該逆一經挫敗即負隅死守已成慣技惟在我兵設法誘敵或潛師襲取四面環攻斷不能因賊不出巢遂致束手無策該大臣屢次奏稱賊糧缺乏何以數月之久尚能固守況賊中槍礮尚多可見該逆米糧火藥並未斷絕且恐附近愚民暗中接濟似此曠日持久殄滅無期該大臣統領全軍貽誤之罪又將誰諉據稱逆匪決空河隄引水東面欲乘船撲出是該逆已欲乘間竄突該大臣等務當剋日進攻一面杜其竄路毋得再事遷延致干重罪將此由六百里加緊諭知僧格林沁並諭西凌阿知之○諭托明阿等奏上下游江面防剿情形並向榮奏金陵獲勝及截剿賊鋒各等語詳覽東華續錄 咸豐四十 元

所奏金陵瓜州兩處均係陸路得勝而水路前次下竄之賊鋒向未燬滅該逆又從下關江口續行竄出木簞二座雖經吳全美李德麟等追至八卦洲並知會葉常春等各路師船一面分幫下追一面迎兜夾擊而賊鋒一座業已駛至鎮江其在八卦洲閣淺者向榮有連日圍攻未能即燬之語托明阿等則稱於十九日夜間焚燒殆盡究竟是否燒毀惟吳全美等既未能盡數追剿葉常春及石埠橋段要口高資港等處守口之船復不能實力扼截致該逆游行無阻見在下游十分喫重焦山水師以風色未順尚難上駛雷以誠因桂花莊為東路緊要之所業已折回著即嚴催孫雲鴻張攀龍等趕緊行駛將木簞極力剿除若謂木簞寬長堅厚師船不能攏近火彈亦難然燒我軍即束手無策安用此水營將弁為耶浦口洲地賊營久未殲除陸路急攻則由水路奔竄向榮已

提紅單船十隻到石埠橋與吳全美等船犄角屯泊著即飭該鎮等設法斷其鐵鍊浮橋先清九洲之賊其段要口地面責之陳世忠等毋令再被竄下鎮江賊鋒賣之陳國泰孫雲鴻周士法等刻期攻毀儻再任意玩忽不知愧奮即著嚴參懲辦此係南北關鍵最為緊要向榮托明阿等務當分催水軍及早肅清江面瓜州久未能攻克雖疊報勝仗於事何濟該逆每踞一地我兵即多一路牽掣若托明阿等不能迅破賊巢向榮亦不能攔截續竄之賊踪則統帥貽誤之罪與各鎮將相等朕亦必執法從事諒該大臣等不敢仍前玩泄也至托明阿等奏兵丁口糧每月每名照舊章支給外酌加銀一兩四錢謂比較近例已節省一兩有餘等語所奏殊未晰兵糧給米原以濟餉之不足若各路軍營紛紛奏請酌加所謂節省者安在著該將軍等再行詳覈分晰具奏候旨遵辦東華續錄 咸豐四十 元

將此由六百里加緊各諭令知之○諭前因廣東匪徒滋擾驛路梗阻該省發遞摺件經葉名琛等奏由海道便船專委差弁齎赴浙江由浙江撫臣交驛馳遞俟奉到批摺仍令原弁由海道齎回是以八月十七日批回摺件仍發至浙江轉遞黃宗漢接奉後想已妥辦本日葉名琛等摺報聲明仍由海道前來茲將該督奏摺並寄諭要件並交黃宗漢飭交原弁速附海船齎回此後粵東文報由浙經過並著飭令各該地方官妥備海船迅速轉遞毋稍遲延惟黃宗漢數月未經奏事福建按察使崇恩在浙病故未據入奏直至該旗呈報始行簡放豈浙省摺報竟有遺失殊不可解微甯防堵情形作何辦理均著黃宗漢詳細速奏以慰朕念將此由六百里加緊諭令知之○諭葉名琛等奏賊匪攻撲省垣並東莞等處剿辦情形各摺此次摺件係七月初六日拜發因在清遠縣

屬被賊攔截十七日由海道馳遞詳覽所奏各情均係七月初六日以前情形自接閱該督等閏七月初六日奏報後迄今兩月有餘未據續報屢次降旨詢問該督等近日賊情能否遞到亦未可知似此驛路梗阻殊深懸繫前據駱秉章奏省城佛山之匪漸次解散韶州道路漸通又據勞崇光奏稱除肇慶順德高明惠來失守外尚有花縣等十四州縣失守之事並聞省城尚未解圍所奏各情亦屬傳聞異詞並未能偵探明確究竟此時省城曾否解圍各州縣賊匪如何剿辦殊難懸揣前有旨令福建湖南各調兵一千名馳往協剿近復諭令王懿德調閩浙水路官兵二三千名由海道駛赴廣東以資援應該督等即可飛咨閩浙迅速撥往以期厚集兵力將賊匪次第掃除該督等務當督率滿漢官兵並激勵紳團招集壯勇先將近省一帶匪徒撲滅則剿辦各路自易得手

東華續錄 咸豐四十 罕

該逆事起倉卒裹脅雖多究係烏合之眾若能一面攻剿一面設法解散賊勢自孤但不可稍事遷延以致無從著手將此由六百里加緊諭令知之○予廣東陣亡副將崔大同等祭葬世職○撥粵海關稅銀三十萬兩備廣東軍需○甲午諭內閣本日詹事府少詹卓保因署佐領圖記謝恩摺內將伊名卓保繕寫錯誤當時交軍機大臣等傳伊辨認不獨不曉文理且不識字實屬可惡卓保身為滿洲世僕雖由文進士出身亦應識認清字且佐領事務清字較多卓保不識清字竟將滿洲根本甘於棄舍卓保著以庶子降用其所署佐領圖記著該旗另行揀員奏署卓保著毋庸署理○諭軍機大臣等前據載齡崇實奏遵查總督收受陋規並巡捕官具供後自盡等語當降旨將裕瑞撤任諭令該侍郎等逐款確查並將巡捕沈祖望何以悔恨輕生各情確查具奏茲據裕瑞

奏稱沈祖望之妻曹氏呈控欽差徇親供以致伊夫情急自盡詳閱所控原呈雖係一面之詞但沈祖望自盡後傳知成都府知府及成都華陽縣兩知縣照例相驗該府縣奉總督面諭竟不相驗而裕瑞則奏稱該侍郎等將沈祖望傳去如何身死並未查明與載齡等前奏亦不相符所有沈曹氏呈控伊夫被徇情急自盡等情著交樂斌會同載齡崇實秉公查訊具奏毋稍徇隱其沈曹氏原呈內有欽差行至新都耽閣一日之語該侍郎等奉旨查辦事件何以中途逗遛並著載齡崇實據實覆奏裕瑞摺並沈曹氏原呈均著鈔給閱看將此由四百里各諭令知之尋奏沈曹氏於沈祖望死後誤聽傳聞猜疑具控並非有心誣指毋庸置議沈祖望投井自盡載齡崇實即行飭驗該府縣稟稱有隨帶司員請習相驗並非裕瑞諭令不驗至驗明後即由該府縣具文通報故未

東華續錄 咸豐四十 罕

知照總督至載齡崇實於八月二十五日行抵新都距省城五十里因前已行知二十七日抵省是以二十六日暫住一日報聞○兵部尚書魏元烺卒予祭葬諡勤恪賞其子戶部員外郎亨琛郎中孫刑部學習主事錫綸候補主事○以翁心存為兵部尚書調許乃普為戶部右侍郎轉陶樑為禮部左侍郎以李道生為禮部右侍郎由通政遷○是月緩徵河南光州等三州縣被水被雹村莊新舊額賦免山西洪洞等四縣上年被擾地方額賦展緩廣西賓州等十一州縣及田州上林等十一土州縣並何旺堡地方額賦兵米有差

東華續錄

咸豐四十一

臣王先謙敬編

臣陶濟宣恭校

冬十月丙申朔享 太廟○戊戌諭軍機大臣等前據羅繞典等奏桐梓逆匪分陷仁懷竄近遵義提督趙萬春馳往督剿將蔚遠亦即親赴軍營商同剿辦計黔省陸續調兵已七千六百餘名本日據羅繞典奏稱復由滇省近黔之鎮雄東川各協營共調兵八百名委副將白人鵬與鹽道王成璐同往遵義相機剿辦該督又派兵一千二百名為後隊以備親往等語貴州賊匪初起均係蟻附烏合大兵齊集定可盡數殲除據奏遵義之乾田壩螺螄坳豐樂橋等處連獲勝仗况加以續調滇兵數將滿萬足敷剿辦將蔚遠已有出省之議著即將此股賊匪責成該撫與趙萬春等迅速

東華續錄

咸豐四十一

一

殄滅雲南省垣緊要且距黔寫遠羅繞典即著毋庸前往見在東川廣南兩經綏靖更宜持以鎮定該督惟當嚴催王成璐白人鵬迅速啟程並將派定之後隊兵一千二百名交該副將等帶領聽候蔣壽遠趙萬春調遣若謂區區小醜本省不能剿辦動須總督親往則該撫等身任地方所司何事貽誤之罪責有所歸諒蔣蔚遠等不敢遲延干咎也將此由六百里各諭令知之○己亥廣西提督惠慶奏攻剿大墟股匪獲勝情形得旨近省匪聚實多汝亦難株守省垣隨時斟酌緩急出省督率剿辦○庚子諭內閣戶部奏請飭應賠關稅各員按限繳錢寬免成數一摺戶部見辦捐銅事宜係出自官生捐備尚可准其以錢鈔減成搭交至應賠關稅皆係各該員等虧欠帑項且所欠之數本係實銀豈能援照辦理內務府承辦工程雖有欠員認修寬免成數之案亦皆出自特恩

並非著為成例若如該部議奏各欠員等既得以折算減交又得邀恩寬免是徒為欠員開僥倖之門於課帑轉形短絀該部既為速催賠項起見著即予限三箇月在京以奉旨之日為始在外以接到部文之日為始飭令應賠關稅各員一體完繳實銀解交戶部限滿完繳若干再由該部奏聞請旨概不得混入捐銅章程致滋冒濫其逾限不交各員仍著遵照舊章辦理○諭羅繞典等奏進剿桐梓逆匪連獲勝仗一摺貴州桐梓縣匪徒楊瀾等攻破縣城復敢偏近遵義府城外之雷台山等處經官軍分路進剿馳抵螺螄坳地方突出賊匪二千餘人分股來撲提督趙萬春等督飭兵勇分投迎擊斃偽元帥富姓並斃賊匪二百餘名賊勢潰敗並據報賊匪分撲遵義府城經副將彭長春等悉力堵禦轟斃賊匪三百餘人其分踞南門關之賊二千餘人復經遊擊烏爾滾珠等

東華續錄

咸豐四十一

二

擊斃數百名賊即潰散復探知黃泥堡地方屯賊五六千人趙萬春督飭各營兵弁並往迎擊殺賊二三百名生擒數十名奪獲旗幟器械無算該匪楊瀾等連陷二縣復撲遵義府城勢甚兇狡此次攻剿屢獲勝仗尚屬得手著蔣蔚遠趙萬春等迅即督飭將弁務將此股匪徒悉數殲除勿畱餘孽以靖地方○諭軍機大臣等陳啟邁奏義武兵勇剿賊與長甯等處追捕粵匪並調撥兵餉援剿韶州各摺片前據駱秉章奏廣東攻撲韶州之賊約二萬餘人屯踞北路樂昌仁化均被賊占該處與南雄接壤既據該州稟請由江西調兵應援經該撫飭遵籌借餉銀先後派撥練勇前往援剿將竄擾馬子凹周田江口各處匪徒擊斬獲勝直抵始興縣城該匪退回韶郡自宜乘勝進剿與湖南援粵之兵聯絡聲勢合力夾攻迅將韶州賊匪兜截殲除庶韶關以北道路肅清則信豐安

遠定南等處自不至更虞滋擾所有應需口糧如關庫實在無可
那借即准其酌提地丁銀兩應用但須飭該道府督催帶勇之員
迅速勦辦毋滋濫費惟曾國藩與塔齊布等分兵三路直搗下游
計黃州以下賊匪勢必竄入江境武甯雖已解圍其鄰楚水路各
境深防潰匪奔突且據該撫片奏星子縣屬神靈湖地方迎勦匪
船餘匪逃竄出湖尤恐楚匪大股衝入陸路則句結義武餘黨經
由修河水路則徑達九江湖口皆可入湖一經蟻聚勢更不可收
拾該省兵力本單若處處分防愈嫌支絀惟有豫籌迎擊將義武
各處嚴密布置後即令惲光宸督率吳錫光趕緊帶同兵勇馳往
九江調集礮船一面由水路會合楚北之師沿江勦捕一面督催
陸兵環攻九江郡城迅圖克復時時與曾國藩等知會籌商萬勿
株待楚軍轉致遲誤至吳錫光見已加恩給予頂帶如再能出力
東華續錄 咸豐四十一

准該撫據實保奏儘始勤終怠或有貽誤重情即著該撫遵照前
降諭旨辦理將此由六百里加緊諭令知之○諭羅繞典等奏八
月二十八等日官軍進剿桐梓一帶匪徒連獲勝仗勦辦尚屬得
手惟此股逆匪見仍盤踞遵義之南門關郡城尚未解圍雖經官
軍擊斃賊匪不少而援兵不能即到著該撫嚴飭彭長春等激勵
將弁竭力堵剿此股烏合之眾迅籌撲滅至黃泥堡地方屯賊五
六千人業經官兵迎擊獲勝而賊匪分逃山箐藏匿更恐其潛竄
他處阻遏要路著將壽遠趙萬春分飭各路官兵堵截要隘乘勝
進攻或兜剿或分擊總期將奔竄逆匪悉數掃除淨盡迅解遵義
郡城之圍並將仁懷桐梓次第克復不准稍事遷延致干重咎其
毗連遵義之黔西等處即責成貴西道福連扼要堵禦仍著羅繞
典即飭赴黔之兵剋期啟行毋稍遲誤將此由六百里各諭令知

之○辛丑諭內閣前因侍郎王茂蔭奏官員兵丁打仗受傷應給
糧俸例文互異當降旨交兵部議奏茲據該部酌議奏請分晰給
俸並明定例文以防冒濫各等語嗣後除受傷不及三處尚未殘
廢仍不准給俸外如傷雖一處而實係殘廢者著各路統兵大臣
及各旗營大臣並各省督撫確切查明取具冊結送部該部即援
照受傷三處可否給予半俸之例奏明請旨○諭軍機大臣等勝
保奏步隊官兵不敷攻剿請將前雷連鎮交桂齡統帶之兵來營
調遣等語見在高唐圍剿萬分喫緊自應厚集兵力迅圖蕪事著
僧格林沁即飭桂齡統領原帶官兵一千餘名速赴勝保軍營聽
候調遣或酌量分撥官兵以資攻剿署直隸提督張殿元前帶官
兵二千餘名在吳橋防堵嗣經僧格林沁調赴天津此時夷船業
經回駛張殿元自可毋庸駐津著僧格林沁迅速將該署提督所
東華續錄 咸豐四十一

帶官兵仍調回連鎮藉資協剿僧格林沁自十月初二日奏到接
仗情形後迄今數日未據續報朕心實深焦灼見當天寒水凍所
築濠隄恐不足恃尤當趕緊進攻嚴防竄路近日如何設法攻剿
之處即著速行馳奏將此由六百里加緊諭令僧格林沁並諭西
凌阿知之○諭勝保等奏連日加緊勦辦情形並繪圖呈覽一摺
前據勝保奏稱高唐東隅城垣轟開數丈為賊併力專注之處我
兵進攻之路亦惟此處較為得手當諭令該大臣於東南西南正
西三門同時進攻原以逆匪負隅抗拒必須四面環攻使該逆應
接不暇庶可克復堅城乃本日據奏二十四日親督兵勇攻其西
南復因地勢平衍賊匪空濠列柵不能再進欲開空地道又謂距
城太遠恐有意外挫衄仍在東北面進攻該大臣攻剿高唐業經
數月自應胸有成算乃自謂移攻西南或可得手旋又在東北面

進攻游移兩可毫無定見即以進攻東北而論亦止用礮轟擊而已所稱窅透賊濠再行籌辦試思數月以來所籌辦者皆毫無成效不過每閱數日敷衍入奏以爲搪塞地步似此庸懦無能殊堪痛憾逆匪在高唐城內出入自由並無阻隔其擄掠米糧招集黨與爲勢所必至我兵曠日持久師老力疲而賊勢未衰勦辦何能蕺事該大臣不思斷其接濟併力進攻惟以賊不出戰詭詐百出飾詞入告貽誤之罪豈能屢邀寬典至所繪濠塹圖於道路遠近形勢難易並未明晰該大臣在高唐已屢次進呈圖說究於攻勦情形略無裨益卽此一端其不能事事務實有意粉飾已可概見原圖擲還勝保接奉此旨後若再不知奮勉朕惟執法從事決不寬貸將此由六百里加緊諭知勝保並諭德勒克色楞善祿崇恩知之○兩江總督怡良等奏試用縣丞何煥緒於咸豐二年十月

東華續錄

咸豐四十一

五

委署崑山縣縣丞日久未報到任彼時各該上司因軍務冗雜未及查參見查並無下落其爲聞警逃避無疑應請革職等因旨何曾因事冗未及查參大吏亦先期出城避匿復何顏再查屬吏此等處皆應從實豈謂朕不知耶○癸卯諭內閣定例地方文武員弁失察習教傳徒斂錢聚眾重案處分甚嚴原以無業莠民所在多有查拏不力每致釀成巨患是以嚴定科條使地方官自顧考成隨時覺察該管文武果認真查辦消患未萌何至自蹈愆尤乃近來地方官往往規避處分因循諱飾其有舉發懲辦者該上司或以遇事張皇轉加申飭遂致相率彌縫逆匪得肆其猖獗推原釀亂之由實堪痛憾當此軍務未竣各省匪徒潛伏尙復不少若地方官恐干吏議仍存避就之心何以除奸慝而安善良善通諭各省督撫嗣後遇有匪徒潛匿及奸細勾結重案無論被人

呈告或被鄰境查拏本地方官審有確據卽行申詳嚴辦者准將應得處分奏請議免其本地方官自行訪拏首要逆匪及通賊奸細實有勞績可稱者並准其酌量鼓勵儻事前既不能查察事發到官又復畏難徇隱卽立予革職治以應得之罪決不寬貸各該督撫務宜嚴加督率懲勸兼施痛改從前因循諱飾之錮習以期盡絕奸萌勿負朕諄諄訓誡之至意將此通諭知之○甲辰諭內閣僧格林沁等奏逆匪出巢奔撲官兵連獲勝仗一摺逆匪於上月二十七日由水路奔撲經我兵擊退二十九日夜間河西連鎮出賊多名經瑞麟督兵轟擊並僧格林沁伊勒東阿併力齊攻該逆三面受敵力不能支紛紛奔竄踏動地雷斃賊無數本月初五日東西連鎮復出賊千餘名分兩岸向南竄撲經桂齡督率官兵開放槍礮賊匪紛紛倒地餘眾詐作乞降我軍仍奮力攻擊賊始

東華續錄

咸豐四十一

六

敗退回巢至夜間復分兩股出巢被僧格林沁開放大礮登時擊退其向正南撲擾之賊復被王明桂齡薩炳阿槍礮環攻未能竄出間有零匪渡河悉經擊斃並奪獲刀矛多件該逆疊次竄撲均被官兵擊敗斃匪無算賊勢實已窮蹙著僧格林沁等迅速進攻悉數殲除毋留餘孽其防守不力之委參領武寬著卽革職發往新疆充當苦差以示懲儆○諭向榮奏追剿竄出賊匪並鎮江連日獲勝情形一摺此次逆匪分黨應接鎮江之賊經大兵追捕全數剿除鎮江及金山之賊又經官軍痛剿連勝是兩城賊匪不能互相救援計窮思竄正當嚴密圍剿迅圖攻克該大臣卽統領各軍力籌收復金陵責令余萬清克復鎮江毋再遷延致令竄逸余萬清本係載罪效力之員自到鎮江督兵以來尙知愧奮所有原定罪名著加恩寬免以觀後效兵丁張得祿著以把總拔補所有

在事文武員弁兵勇著該大臣擇其尤爲出力者據實保奏候朕
施恩○曾國藩塔齊布奏臣塔齊布率湖南將弁於九月十三日
在鄂省拔營由武昌進剿大冶之賊署湖北提督佈克慎副將王
國才遊擊阿達春從之以行候選道羅澤南亦於十三日拔營由
金牛堡分剿興國州之賊遊擊彭三元都司普承堯等從之以行
陸路之師副都統魁玉總兵楊昌泗等於十七日拔營固原提督
臣桂明已自楊店先至黃州水師前幫於初七日起碇二幫於十
三日起碇臣國藩於二十一日再次黃州與北軍一會卽飭魁玉
楊昌泗於二十二日西出蕪水進剿蘄州之賊二十日羅澤南等
馳抵興國之鹽埠頭該逆分三路來撲羅澤南彭三元由田隴中
路進攻普承堯由傍山左路進李續賓由沿河右路進四面圍鈔
殲其前鋒數人賊遂奔潰雜髮逃生者十之四五餘多回竄興國
東華續錄臣咸豐四十一
州二十一日羅澤南等派隊六成仍分三路前進直薄州城由南
門入接獲偽知州胡萬智凌遲梟示復捕獲餘匪二十餘名就地
正法該知州保忠亦帶近鄉練勇回城會同安撫難民其大冶之
賊臣塔齊布於二十日由武昌縣拔營馳剿二十一日抵大冶城
外該逆整隊來犯臣塔齊布率兵由中路進王國才帶兵由南路
進佈克慎等帶兵在北路埋伏鏖戰逾時賊眾大潰我兵由縣城
北關追出南關斃賊約一千餘名餘賊爭橋過河橋斷爲追兵所
偏落水溺斃又千餘名各營生擒逆匪一百三十四名興國大冶
兩城同時克復各營水師分紮蘄州上游之蒜花嶺道士汛涓源
口一帶十八日探聞賊黨窺我水軍深入希圖抵隙來撲楊載福
彭玉麟等於十九日督同千總秦國祿等各帶長龍三板自蒜花
嶺出隊行抵蘄州對岸賊船開出百餘號放礮迎敵我軍奮勇轟

擊逆勢不支卽行下竄我軍分戰船一半追赴下游趨至距田鎮
十五里之骨牌磯先後燒毀賊船三十餘號轟斃賊匪無數其一
半則攻擊未開之賊船六十餘號一概燒盡轟斃逆黨甚眾北岸
陸軍未到州城未能卽復收隊回營該逆畏南軍之勁已從下游
渡竄北岸於田家鎮多築土城掘濠數重又以木簞橫截江面阻
我舟師分賊數千踞守蘄州城內亦於臨江一面築壘安礮拒禦
水師臣塔齊布督同羅澤南尚在南路搜捕餘匪臣國藩見紮道
士汛相機審度如果北岸之賊負隅抗拒仍當令南軍渡江會剿
以期一鼓殲除又奏探報該逆於田家鎮江面橫安鐵鎖二道相
距約十數丈鐵鎖之下排列小划數十隻以槍礮護之北岸築土
城多安礮位專防我軍戰船該逆屢次大敗尙兇橫如此殊堪痛
憾臣等擬先攻田鎮對岸之半壁山奪其要隘則鐵鎖一岸無根
當易拔去臣上諭此次陸軍分途進剿同日克復兩城水師亦大
獲勝仗卽善籌國藩塔齊布乘勢激勵各路兵勇沿江夾擊以次
殲除餘黨迅靖妖氛所有在事出力員弁兵勇並著准其擇尤保
奏候朕施恩○諭軍機大臣等僧格林沁奏連日獲勝各等語逆
賊占踞連鎮數月之久疊經嚴旨催剿總未悉力進攻此次僧格
林沁奏報雖據稱連獲勝仗仍係待賊奔撲出巢始行轟擊我兵
並未離營一步實所不解該逆米糧斷絕前據僧格林沁言之鑿
鑿茲閱所稱撲擾情形豈逆賊飢餓之餘尙能如此兇橫豈非該
大臣等爲人所愚遂以入告耶此時河冰凍合所築濠隄斷不足
恃且以困爲勦總須餉精充足方爲可恃見在我軍既有凍餒之
虞若再不速籌勦滅是賊未困而我軍先困何時始能蕪事事勢
至此斷難再緩著僧格林沁等迅速設法四面併力進攻萬不准

再延時日若復以損折官兵於事無濟等語巧為搪塞是該大臣等有意遷延聽賊他竄貽誤之罪豈能屢宥備各路帶兵大員不知奮勉即著該大臣嚴參治罪至前諭飭令桂齡帶兵赴勝保軍營候調並令張殿元仍回連鎮當已遵辦仍著將該提鎮啟程及到營日期隨時馳奏將此由六百里加緊諭知僧格林沁並諭西凌阿知之○諭向榮奏金陵逆匪分援鎮賊當經追剿撲滅淨盡等情一摺據奏獲到奸細及逃出難民僉供該逆有出竄之謠並據余萬清購獲偽職唐省三一名供有楊逆面約鎮江逆匪吳如哮並瓜州金山賊黨內撲蘇常之語此股金陵分出之匪經官兵即時追殺悉數掃除不得如期與鎮江之匪會合但該逆窺伺蘇常蓄謀已久雖已大加懲創並余萬清復將鎮城與金山木簪之賊連日攻擊均獲大勝該逆窮極思竄更屬可虞見在江路阻截

東華續錄

咸豐四十一

九

故該逆自金陵觀音門竄出先抵龍潭與句容密邇可以徑達常州鎮江復與常州接壤向榮固當乘勝併力攻取金陵仍當嚴絕該逆分竄之路所有起赴句容防截之游兵是否足敷堵禦不可以此次竄匪剷除殆盡不慮該逆故智復萌也怡良近駐常州尤當設法嚴防該郡所練之勇足恃與否界連鎮江之處如何扼守剿賊重任雖專責之向榮而該督職守封圻尤不可令奔潰之餘匪突入無事之境致遭蹂躪况上海匪徒尚未掃除深慮該逆暗遣奸匪潛相勾結更肆猖獗蘇杭財賦重地尤不得稍滋驚擾著向榮一面督兵剋期收復金陵一面與怡良力籌大局設法堵截俾該逆無可旁竄毋稍大意余萬清見已加恩免其前罪仍著該大臣責令迅速圖功儻不能將鎮江趕緊克復甚至師老餉糜貽誤事機即著從嚴參奏將此由六百里加緊各諭令知之○諭會

國藩等奏水陸剿賊一摺並片奏籌攻鐵鎮情形此次連克興國大冶兩城南岸賊巢已破而蕪州賊勢尙眾水師既經攻剿得手何以桂明等陸路一軍未能趕到該提督所統兵勇較南岸能否得力前已有旨查詢且南軍攻偏緊急則該逆必伺隙北竄亦經朕早慮及此今覽所奏各情適與朕前旨相符曾國藩經朕畀以剿賊重任事權不可不專自桂明以下文武各員均歸節制儻有不遵調遣或遷延畏葸貽誤事機者即著該侍郎專銜參奏以肅戎行該逆見於田家鎮築城空濠並於蕪州城外築壘安礮顯係欲圖久踞此時進剿之計自屬北重於南該侍郎等擬令南軍渡江會剿並籌攻田鎮對岸之半壁山設法燬賊鐵鎮即著相機速辦仍嚴檄催提北路官兵協同圍剿一俟蕪州收復應如何分兵南下直搗九江安慶並著隨時體察情形統籌辦理以副委任將

東華續錄

咸豐四十一

十

此由六百里加緊諭令知之○諭前據袁甲三條陳淮北鹽務並參奏署運司郭沛霖運判許惇詩串通捏詳蒙總督等語當交戶部查議茲據戶部查奏請將開綱徵課及籌補減免懸引事宜責成怡良辦理疏通銷路責成袁甲三辦理本年淮北啟徵距造報之期僅餘四月開綱已形遲滯若再不趕緊督徵必致課項日絀且減免懸引數至三十一萬餘兩之多亦應迅籌歸補斷不能藉口商疲銷滯束手無策怡良前奏開綱章程摺內有引地阻長儻未能銷竣仍當隨時查辦之語辦理似尙無把握該督總轄總務責無旁貸著即嚴督屬員認真妥辦毋得任令劣員蒙混該督至運判許惇詩署運司郭沛霖如果無營私舞弊情事何以於袁甲三批駁各條並不據實稟陳輒向怡良處捏詳蒙總督袁甲三所參該員等串通奸商以廢票運無課之鹽及未報開綱暗收新課

並不接濟軍餉輒稱動用無存准北每綱外辦雜費二十餘萬兩均被侵漁且郭沛霖初到時本欲揭參因許惇詩拜認師生遂致通同一氣似此種種執法實爲鹽務之蠹怡良到任後總在蘇常一帶駐紮或因未曾親歷誤聽其言亦無所用其回護著即揀派公正廉幹司道大員馳往淮北逐一嚴切根究據實參奏不准稍有徇隱其委員不得擅提課銀一節著即照部議辦理戶部摺著鈔給閱看將此由四百里諭令知之○諭前據袁甲三條陳淮北鹽務情形當交戶部查議茲據覆奏請將開綱徵課及籌補減免懸引事宜責成怡良辦理疏通銷路責成袁甲三辦理袁甲三係防守臨淮一帶大員剿匪是其專責至疏通銷鹽道路必須地方文武協力緝私方能漸形暢旺淮北引地多在安徽境內福濟身任巡撫地方是其專責著會同袁甲三督飭文武嚴拿私販籌畫東華續錄 咸豐四十一 土

疏銷務須查察弊端以期便民裕課不得將地方應辦之事概諉之袁甲三辦理袁甲三前奏在浮山口派員設卡此外如界連豫境之正陽三河尖等處亦當聯絡豫省兵勇一體緝私無分畛域其不准委員擅提課銀一節著即照部議辦理戶部摺著鈔給閱看將此由四百里各諭令知之○乙巳諭軍機大臣等前因高唐步隊官兵不敷攻剿諭令僧格林沁飭桂齡帶兵一千餘名赴勝保軍營聽候調遣茲據僧格林沁等奏稱在連鎮南面紮營扼要防堵若一經調動恐南面空虛等語所奏自係實在情形但高唐需兵甚急著即於張殿元所帶官兵內選派二千名交署副將保衡剋日兼程馳赴高唐聽候勝保調遣毋稍遲誤其吳橋一帶仍飭張殿元帶兵駐守以爲南路援應高唐逆匪本屬無多又添精兵二千名諒已足敷剿辦勝保務即督各路官兵迅圖克復州城

毋得再事遷延致干重罪將此由六百里各諭令知之○諭托明阿等奏連日攻剿情形一摺所敘九月二十五等日由觀音門陸路竄往鎮江之賊均被我兵剿盡與向榮昨日奏報略同而該大臣等進攻瓜州賊壘逼近濠邊仍未能直搗土城致兵弁開有傷亡即從焦山進駛之水師亦不過專恃大礮擊塌賊屋數間賊隄數處似此遷延時日瓜鎮何時得克該逆既連次乞援於金陵而金陵賊黨復連造木筏接續東下則其意欲窺伺蘇常已無疑義昨已諭令向榮等扼其分竄之路惟瓜州鎮江未能迅速克復難保救援之賊不去而復來况向榮兵力僅能截其陸路而鎮江前此竄出之賊簿尚在即九洲洲賊營及鐵鎖攔江之賊船亦未剿除終無了局著托明阿等趕緊督率水陸將弁克復瓜州勿再遲延其浦口洲地賊營並著嚴飭武慶等併力攻剿以免牽掣昨據東華續錄 咸豐四十一 土

向榮奏擊獲賊匪供有楊逆函約鎮江逆匪吳如哮並瓜州金山賊黨內竄蘇常若我兵能將瓜鎮賊匪殲除何至該逆敢肆其猖獗托明阿等與向榮雖各統一軍仍當聯絡一氣互相策應勿誤事機至此次擊焚船簿之水營將備等登岸協剿尙屬奮勇著卹酌保數員以示獎勵各營弁兵如能奮勇殺賊亦必一體優獎儻玩誤畏葸令金陵賊眾與瓜鎮互相勾結或另股軼入蘇常亦必重加懲辦片奏已革運司劉良駒但明倫見在購募水勇等語著卽准其暫停起解儻仍不知愧奮著遵前旨卽行發遣不得瞻徇情面自干咎戾將此由六百里加緊諭令知之○諭和春福濟奏攻剿廬州逆匪連獲勝仗一摺據稱九月十八至二十八等日節次斃賊多名並平毀賊築土壘惟連日接仗均係該逆從各門突出我軍追剿亦止趕至城邊旋即收隊雖疊有斬擒而該逆一

經入城我兵即束手無策該提督等圍剿廬州賊匪將及一年總未能出奇制勝立破賊巢貽誤遷延罪將誰諉著即迅籌進剿之策督飭將弁克復堅城一面催秦定三忠泰等速將舒城等處賊匪掃除淨盡毋再遷延干咎湖北興國大冶已經收復曾國藩等水路各軍指日東下應如何聯絡接應之處並著統計兼籌以期會合夾擊速清醜類至賴毫土匪據福濟奏兵勇無可分撥請飭袁甲三就近撥兵剿辦亦係實情惟臨淮一帶關繫南北大局袁甲三駐紮該處未便令其遠離福濟身膺疆寄豈可以本境剿匪事務專諉他人既知賊暴安良責無旁貸即當設法籌撥兵勇會合殲除著即督飭陸希湜等就見有兵勇極力搜拏務將單開各匪按名弋獲毋留餘孽其距臨淮較近之處袁甲三亦當分兵接捕毋存畛域之見將此由六百里加緊各諭令知之○諭前因武

東華續錄 咸豐四十一年 三

漢等處先後克復水陸各軍需餉孔亟當諭令王慶雲迅籌銀二十四萬兩解赴曾國藩等軍營應用茲據該撫奏稱已撥銀六萬兩於九月二十五日委員管解啟程由荆子關水路前赴襄陽見在楚氛甫靖曾國藩塔齊布統師進剿糧臺支應刻不容緩陝省解餉之員究未能熟悉道途儻有貽誤關繫非輕著楊需遴委幹員前往迎提護送至曾國藩等軍營聽候撥用昨據曾國藩等奏克復興國大冶南岸賊巢已破惟蘄州賊勢尚眾於田家鎮築城空濠並於蘄州城外築壘安礮顯係欲圖久踞已有旨令曾國藩等迅速剿辦該督係該侍郎等後路接應亦當籌畫進攻前奏分兵進剿近日行抵何處與一切布置情形著即隨時馳奏以慰廑念將此由六百里諭令知之○丙午曾國藩奏 臣自入鄂以來據官吏將弁紳庶僉稱武漢再陷之由實因崇綸台湧多方貽誤百

姓憾之刺骨而極稱前督 臣吳文鎔忠勤憂國殉難甚烈官民至今思之蓋緣吳文鎔於上年九月十五日到鄂接印之日即值田家鎮兵敗圍城逃徙一空官弁倉皇無計吳文鎔傳集僚屬誓以死守即日移居保安門城樓隨身僅一僕一馬無書吏幕賓無親兵夫役晝夜手治文卷衣不解帶者兩月由是人心稍定潰兵稍集賊匪仍退下游不敢徑犯鄂垣乃崇綸輒劾奏吳文鎔安坐衙齋閉城株守其實該前督日夜往宿城樓並未在署少住片刻也賊匪所恃以駭人者全憑船隻之多官軍若無舟師雖有陸兵數萬亦熟視而無可如何自上年田鎮失防以後吳文鎔江忠源二人與 臣往來書函皆以籌辦水師為第一要務 臣在衡州試造戰船吳文鎔屢函熟商造船配礮選將習戰之法 臣歎以為不可及其言湖北見僅雇小划擺江之類不堪戰陣必待 臣處舟師辦就

東華續錄 咸豐四十一年 四

駛至鄂中始克會同進剿亦係實在情形乃崇綸茫然不察動云船礮已齊譏督 臣畏葸不出吳文鎔素性剛介深以畏葸為恥遂發憤出征以屢潰難收之兵勇新募未習之小划半月不給之餉項倥傯赴敵又居者與出者不和事事掣肘遂使堵城之役全軍潰敗湖北府縣相繼淪陷蓋未始非崇綸參劾傾陷有以致之也尤可異者當參劾之後吳文鎔毅然出征崇綸復率僚屬力阻其行我 皇上曾嚴飭其自相矛盾迨堵城既敗吳文鎔殉難閩省軍民人人皆知而崇綸以不知下落人奏不惟排擠於生前更復中傷於死後正月十九日崇綸遣守備熊正喜至衡州一帶催 臣赴鄂救援偽造吳文鎔咨文借用布政司印信咨內但稱黃州賊勢猖獗並不言堵城已敗督 臣已死種種詐偽故作疑似之詞無非謂吳文鎔未能殉難誣人大節始終妬害誠不知其是何肺腑

吳文鎔既歿青磨幫辦軍務崇綸又與之百端齟齬求弁兵以護衛而不與請銀兩以製械而不與或軍務不使聞知或累旬不相往還青磨在長沙時與臣言及崇綸之多方掣肘台湧之坐視不救輒為痛憾怒眦欲裂上年張亮基欲以全力堵田家鎮崇綸既阻撓而不合繼又傾擠吳文鎔旋又忌害青磨皆使銜憾於地下平心而論鄂省前後潰敗決裂之由不能不太息痛憾於崇綸也自賊踞漢陽漢口為老巢由是西至宜昌北至德安南犯湘省三次攻陷岳常澧州縱橫百餘州縣蹂躪殆遍廬舍蕩然崇綸閉坐一城若罔聞知土匪擄掠亦置不問所失國家土地並不一詳奏百姓之言皆曰青巡撫在此尚有兵勇驅賊之擄掠尙有告示憐民之疾苦崇巡撫並告示而無之我皇上優容臣下僅予革職崇綸稍有天良亦當以一死圖報及六月初二日武昌城陷隨東華續錄 咸豐四十一 五

湖北陣亡在籍主事彭宗達祭葬世職○己酉向榮奏十月初二日金陵賊匪三千餘人由南路竄擾殷巷馬木橋一帶臣派副將張國樑等帶領兵勇馳往截剿我兵趕至該逆已竄抵秣陵關餘仍竄回南門張國樑等兵繞道徑趨殷巷轉落賊後當經加撥勁兵一千名星夜馳往並飛檄鄧紹良分兵六百名由小丹陽前來會剿張國樑等馳至秣陵關後分三路進兵該逆排隊出敵我軍用連環槍礮攻擊立斃賊匪數十名後隊分兩翼鈔近關前用擡槍先將該逆大黃旗擊倒各兵勇乘勢殺上賊眾敗入關內張國樑即從街頭奮勇躍上房屋兵勇繼登拋擲火罐噴筒燒斃賊匪無數該逆見我兵已入關內前隊驚潰相率由北關口衝出先經王浚督領兵勇在關外廟牆埋伏鈔截立時斬賊一百有奇張國樑率同五品頂帶李振甲把總曾魁等分投追殺復殲賊三百五六十名生擒二百餘名最後竄出之賊經我軍四面圍剿紛紛撲入塘水擊殺甚多餘黨正圖外竄適王浚等破柵殺入短兵巷戰連斃黃衣賊多名張國樑又率勇兜擊該逆乃由六家橋竄出各兵勇跟蹤追斬又斃一百餘名生擒四十餘人撲水淹溺不計其數其逃過過橋之賊均被後隊兵勇截殺無一得脫者並將竄伏關內房屋餘匪接捕淨盡放出擄脅難民四百三十餘人統計殺斃賊匪八百餘名割獲首級耳辨三百三十四件生擒二百六十八名焚溺者無算訊問生擒之賊內有偽總制盧得汰偽百長黃義瞬偽司馬張公惠三名供稱此股賊首係偽國宗章潰詳偽提督石明開偽承宣許茂林偽指揮曾孟漳四人皆廣西老賊章潰詳先已被槍擊斃石許曾三賊均被亂兵殺死並有欲占踞秣陵關紫營以圖窺擾東南並擄多人入城等語餘亦供認賊黨不諱

當即分別正法省釋脅從二十餘人至鎮江自前月大獲勝仗初二三等日賊復令金山木簿之匪及城內黨與出巢窺擾經余萬清派隊接仗相機攻剿兩日復殺賊約三百餘名生擒十八名斬首九顆陸路堵剿尚屬得手惟水路未能扼截探聞賊復連紫木簿竄竄下游見已責成李德麟等師船盡力堵剿留署六合縣溫紹原會同艇師嚴防下竄仍催吳全美等趕緊帶船迎剿以清江面而扼上游報聞○庚戌諭軍機大臣等勝保等奏逆匪屢撲各營兵勇奮力擊回並力疾督辦一摺覽奏曷勝焦急逆匪竄踞高唐數本無多該大臣等如能趕緊進攻何至蕞爾孤城日久未能克復疊次嚴旨飭催不啻至再至三而該大臣於攻剿事宜仍毫無把握本日據奏各情竟至該逆乘夜屢次撲我營盤雖經我兵擊退亦間有斬擒而弁兵傷亡頗多玉秀營盤甚至為賊乘亂撲

東華續錄

咸豐四十一年

七

進尤出情理之外總由該大臣等頓兵日久師老力疲該逆窺我虛實因而潛出肆擾勝保統領全軍既不能迅殄賊氛復不能嚴飭各營將弁實力防範數月以來所謂布置者安在我兵株守城外仍不免於傷亡何如及早進攻之為得計也據稱賊糧將絕我兵營盤俱已那近見在保恆所帶官兵二千名計已馳抵高唐該大臣務當設法進攻將逆匪就地殲除毋得藉病推諉儻再事遷延致賊勢復張或竄擾他處該大臣貽誤之罪豈能屢邀寬典山東候補遊擊玉秀帶隊出哨致逆匪入營傷亡弁兵遺失槍礮雖經奪回營盤究屬防範不力玉秀著即革職仍責令戴罪自效儻再不知奮勉即著從嚴參辦將此由六百里加緊諭知勝保並諭德勒克色楞善祿崇恩知之○辛亥曾國藩塔齊布奏臣等於克復興國大治後定議先據半壁山富池口兩處臣塔齊布於九月

二十八日自興國拔營紮富池口羅澤南進紮半壁山本月初一日整隊進發羅澤南李續賓各帶兵勇行抵馬嶺坳距半壁山賊營二三里見該處孤峯峻峙俯瞰大江與田鎮諸山相雄長上紮大營一座小營四座空溝深丈餘闊三四丈不等引內湖之水環灌之溝內豎立礮臺木柵溝外密釘竹籤賊出接仗千總何如海中石陣亡賊眾愈聚愈多兇猛異常我軍血戰三時之久羅澤南與知縣李杏春從左隄衝進李續賓從右隄衝進殲賊數十名賊眾大敗乘勝直逼賊營從木柵竹籤中踰溝而入彭三元分投截殺普承堯亦從右坳鈔出圍住賊營各勇追至江岸賊急登舟我軍搶入舟中斃匪數千覆舟溺斃者亦不下千人浮屍蔽江賊懼我軍飛渡自將浮橋拆斷我軍申刻收隊查明各勇陣亡者計十三人水軍自九月十九日戰勝後分紮涇源河兩岸二十九日營

東華續錄

咸豐四十一年

六

官白人虎等駕戰船十餘艘往下游巡哨風平水溜將近蕪城該逆猝出船百餘艘圍擊我軍小挫左營彭玉麟右營楊載福親往救應中營秦國祿等各率快礮長龍等大船排轟而下哨官任星元李陞元鮑超等傍南岸而行衝至蕪州以下之釣魚臺逆擊而上將賊船裹入中段該逆倉卒不能退轉紛紛棄船登岸我軍自上而下者攢礮以轟登岸之賊自下而上者縱火焚釣魚臺之賊船是日上犯之船悉數焚奪無得脫者計燒賊船約八十號奪獲賊船大小四十六號巨礮六十三尊白人虎因初時小挫復得大勝憤極戀戰中槍殞命巡檢石熾然監生徐國本奮往助陣同時遇害賴大隊前往救應水軍復向岸轟擊始將陸賊擊退伏查該逆自武漢敗竄即全數防守田家鎮蓋以南岸之大治興國北岸之蕪州廣濟向為眾賊淵藪而田鎮與半壁山又實為天然之關

隘故上游之賊併萃於此復自下游江皖糾集長髮悍賊來此拌拒阻我東下之師見在鐵鎖尚牢繫江心兩岸賊眾尙近四萬計日內必須大戰數次臣等謀定後發斷不能稍涉疏虞此次與該逆爭此關隘水陸幸均獲勝所有在事出力員弁兵勇懇恩酌量保獎白人虎集團倡義收復華容縣城茲又奮勇捐軀請與千總何如海巡檢石熾然監生徐國本仰懇 聖恩分別議卹 上諭內閣湖南水陸兩軍均獲大勝將半壁山賊巢立時踏毀我軍已占形勢著曾國藩塔齊布督飭各軍迅速克復蘄州順流東下將潯皖各處賊匪悉數掃除所有在事出力員弁兵勇著該侍郎等查明據實保奏候朕施恩○諭軍機大臣等托明阿等奏水師攻剿賊簿賊船均獲大勝各情此次金陵賊簿續行下駛經陳國泰陳世忠等各領師船奮力迎擊斬獲甚眾其由北固山進攻瓜鎮

東華續錄

咸豐四十一

九

擊毀金山木簪並江浦兵勇擊退上游賊船剿辦尙屬得手可見逆眾雖聯爲一氣我兵果能無分南北協力環攻該逆卽有應接不暇之勢若乘此機會上下夾擊成功更易該大臣等惟當併力攻剿瓜州或用聲東擊西之計先將金山奪回去其犄角卽可扼截鎮江斷其應援何得任令該逆堅匿不出不思力圖進攻其浦口洲地賊營負隅日久陸路既有武慶獨當一面水師復有李德麟等艇船若不嚴飭該總兵等實力剿辦仍前遷延貽誤托明阿亦斷難辭咎見在上游師船節節下偏皖江賊眾勢必紛赴下游卽金陵大股亦必亟圖旁竄昨據向榮奏稱已將內窳秣陵關股匪殲滅淨盡而江面自浦口以下尤應嚴密攔截以杜該逆奔突之路著托明阿等迅卽攻克瓜州並飛飭武慶等疾擣浦口賊巢仍隨時與向榮會籌扼剿之策一面就近飭令余萬清圍攻鎮城

嚴防賊眾潛竄蘇常並與江北官軍聯絡聲勢互相策應該大臣等務須通盤籌畫俾江路及早肅清以副朕望將此由六百里加緊諭令知之○諭曾國藩塔齊布奏水陸官軍續獲大勝一摺此次陸路官軍踏破半壁山賊巢雖已占據險隘而蘄州未復田鎮未破兩岸賊眾尙有四萬餘人儻江西戰船一時未能出湖湖北後路官軍相距又遠曾國藩等以孤軍轉戰卽屢次獲勝亦尙可虞前此楊需奏請親督後隊會合下擊至今未見啟程見在夏廷懋是否到省武漢等處布置事宜當已漸次就緒北路桂明一軍總未會合非楊需親督後軍前往接應恐此路輒弱則塔齊布以一路兼顧南北兩岸愈形支絀著楊需迅督官軍妥籌進剿以爲曾國藩等後路聲援下游九江一帶昨據陳啟邁奏已令趙如勝等各帶戰船堵截湖口豫備攻剿並飭居隆阿等先攻郡城儻該

東華續錄

咸豐四十一

十

省戰船能出湖口汴流而上迎頭攔擊亦可爲曾國藩等前路接應著卽妥籌聯絡不可各防各境致湖南官軍前後無援是爲至要另片奏請飭江西製造火藥鐵子鉛彈由湖口運解出江以資接濟等語著陳啟邁勻出大小礮位一百五十尊咨商湖南撥船前來就近配駕能否卽由江西本省戰船帶解出湖徑交曾國藩等軍營應用之處亦著妥籌辦理將此由六百里加緊各諭令知之○托明阿等奏轟毀九洲洲賊營大獲勝仗得旨覽奏獲勝轟毀賊營情形均悉惟願該鎮等不遺餘力自可盡掃逆類○予湖北殉節已革道員劉若珪等祭葬世職○癸丑諭軍機大臣等廣東自會匪滋事以來僅接葉名琛等兩次奏報見在已逾三月肇慶府城高明順德惠來等縣是否收復攻撲省垣之賊如何擊退海陽自北礮臺被占後作何剿辦其花縣等十四州縣有無另被

賊踞文報遲延尚未據該督撫等續奏本日侍郎羅惇衍奏大股賊匪仍在廣州北門外三元里地方屯聚英德已陷肇慶所屬已失去十一州縣廣州所屬之順德清遠花縣增城亦皆淪沒等語朕心實深焦灼該侍郎請用勦撫兼施之策欲慎選賢令使之收復各城並令紳耆團練鄉勇所奏不為無見惟該省羣盜如毛雖勦之不可勝勦然非先懾以兵威而速議安撫恐此等藐法之徒未必帖然心服至所謂離散黨與以賊攻賊或亦勦捕之一法閩楚援兵前據駱秉章奏已調辰沅兵丁一千名王懿德亦派福建省標並漳泉各營精兵五百名添雇漳勇二百名委令總兵慶寅統帶前往此兩項兵勇計已陸續抵粵其續論王懿德再選閩浙兵二三千名由海道赴援諒亦不日到援師雲集加以本省兵勇足敷攻勦著葉名琛等迅將近省賊氛盡數掃蕩並嚴飭各路

東華續錄

咸豐四十一

三

統兵文武克復城池勿再遷延致令滋蔓該侍郎所奏並著查看情形斟酌辦理原摺鈔給閱看再前據陳啟邁奏監生周慶鎔等管帶練勇會南雄營兵深入粵境殺賊千餘已解韶郡之圍並聞仁化樂昌等處匪徒亦經湖南官軍勦滅葉名琛等務將勦賊情形迅速入奏以慰殷盼將此由六百里諭令知之○諭戶部奏直隸各州縣收納票鈔事宜請旨飭查一摺直隸地丁錢糧經戶部議准照桂良所奏自四年為始按銀七票三搭收扣至六年十二月為止以後仍按五成搭收各該州縣自應遵照辦理乃據永康等奏永濟籌備二庫地租改收三成錢文及查訪各州縣所收仍屬實銀並無一分惠及百姓等語該地方官徵收錢糧並未按照定章分成收納所交藩庫之三成票鈔顯係減價賤售從中漁利無怪官票寶鈔日形壅滯也著桂良查明查暗訪如地方官有徵收

錢糧不遵奏定章程仍向民間概收實銀者即行指名參奏毋得稍有徇隱本日有人奏廣西左江道張祥晉貪贖營私見在逗留天津干預訟事等語著桂良按照所參各款詳細確查據實具奏原摺與戶部摺均著鈔給閱看將此諭令知之○甲寅雲貴總督羅繞典奏統帶滇兵親往桐梓勦賊並將總督關防封交布政使收存另刊行營鈐記帶往備用得旨汝既赴黔督辦自必胸有把握著相機進止務期迅速肅事汝接到上次寄諭或另有斟酌惟汝刻木戳一條實為從來未有之事太不曉事汝為雲貴總督又非出境著仍用總督關防督辦軍務飭藩司用藩篆代拆代行○乙卯諭內閣托明阿等奏浦口水路兵勇燬除洲地賊營一摺逆匪分股占踞浦口九洲洲地結營抗拒節經托明阿督飭總兵武慶李德麟等無分水陸會合圍攻初八日武慶等督率官兵會同

東華續錄

咸豐四十一

三

知縣溫紹原曾勉禮及把總馬福等各帶兵勇由金湯門外五路前進該逆分股撲來我軍立斃手執黃旗賊匪多名武慶等乘勢指揮兵勇經過新搭浮橋攻賊大營斃匪一千餘名馬隊分兩翼圍鈔江浦六合各勇亦分路協攻復斃賊三百餘名署把總馬馨等由西面徑登土城各兵勇施放火器即將賊匪大營攻破餘賊紛竄小營內死守對岸金陵賊眾駕船駛來援救經向榮派蔡應龍協同李德麟吳全美等各帶紅單挖雷等船飛截迎擊沈賊船多隻殲匪無算初十日我兵鼓勇齊進陸軍圍攻賊營水師截勦賊船槍礮箭彈四面齊發賊勢潰敗不支兵勇直抵賊營攀援而上營內火光衝起該逆竄突出營自相踐踏我兵沿途追殺伏屍遍地餘賊逃至江邊溺死者不可數計逆船亦被水師擊敗駛回奪獲礮械甚多洲地一律肅清賊營悉成平地所有此次在事

出力文武著准其擇尤酌保數員毋許冒濫○諭軍機大臣等托明阿等奏攻毀九洲賊營並土橋四里鋪剿賊情形各摺片此次洲地賊營焚毀淨盡土橋四里鋪等處賊壘亦未容其紮定辦理尙合機宜惟上游蕪湖一帶需船甚急前此吳全美葉常春等所帶各船擅自下駛因洲地攻剿緊要是以未加究詰今九洲賊營已除武慶陸路官兵及李德麟等師船足資控扼所有前項紅單艇船並續撥之陳國泰紅單船自應仍前上駛以斷金陵賊匪來路下關賊箠所以能陸續下駛者未必不因師船全力專注洲地以致毫無阻截著托明阿向榮等各遵前旨分別催提不准任其觀望鐵鎖攔江之賊船尤應設法剿除我兵江路能通賊眾之救援自絕金陵逆眾屢思南竄蘇常瓜州鎮江賊勢仍相聯絡金山木簞亦未攻毀此時上游形勢以師船進扼蕪湖爲要下游東華續錄 咸豐四十一 五

形勢以師船力奪金山爲要該大臣等總當激勵水師分投攻剿不可稍存畛域和州烏江一帶賊船本恃洲地爲聲援今洲地已除該處是否尙有賊蹤亦著知照袁甲三妥爲防範浦口地方仍責成武慶等嚴加防範不准再有賊蹤將此由六百里加緊各諭令知之○諭前據英桂奏許州尉氏鄉民抗糧聚眾滋事當以案關緊要諭令將爲首倡謀之犯盡法懲治以儆其餘茲有人奏河南省除許州尉氏外禹州滑縣封邱孟縣汜水輝縣等縣均有抗糧聚眾之案請飭整頓等語豫省民風向稱淳樸近日抗糧重案層見疊出是否地方官辦理不善抑係刁民從中煽惑若不亟爲整頓深恐釀成事端著英桂即將起釁根由確查陳奏並查有刁生惡棍把持挾制鼓惑鄉愚者即將首犯按律處治毋得將就了事致長刁風其各該州縣如有浮收勒折以致民情不服者並著

嚴行參劾毋稍徇隱原摺鈔給閱看將此諭令知之○予江南陣亡知縣都榮森等祭葬世職○丙辰諭內閣兵部都察院奏遵旨嚴議議處各一摺此案前任鎮白旗蒙古都統柏復等於揀選族襲佐領任意錯謬印務參領廣良並不稟明該堂官更正迨降旨交載垣會同刑部查訊柏復復於未經奏結之先輒向載垣負氣辨論均屬咎有應得柏復著改爲降三級調用革去總管內務府大臣降補都察院左副都御史署理藩院左侍郎愛仁著革去侍郎副都統降爲三品頂帶仍留左翼總兵之任烏爾棍泰著革去副都統降爲三品頂帶在鑾儀衛章京上行走參領廣良著改爲降四級留任驍騎校雙謙見署佐領既經瑞全向伊告知過繼情由乃有意希圖承襲不爲出結著即照部議革職○諭楊以增奏續獲洋匪剿捕淨盡一摺黃河海口前有洋盜勾結濱海土匪肆行搶掠經楊以增等派委員弁剿捕業將洋匪股首擒拏懲辦茲據稱該匪股數甚多九月二十七等日經淮安府知府恆廉等督率兵勇分隊追剿直至海濱接索賊巢格殺無數並生擒匪徒數十名內有股首陳學恆等三名隨將賊巢全行燒毀又獲斃股首王小老虎一名此次另股匪首王永等四名悉數就擒餘黨均已剿捕淨盡其外洋接應匪艇亦經候選同知潘榮淮等募帶水勇赴射湖口夾攻擊沈匪船三隻淹斃匪徒甚眾見在濱海股匪一律肅清剿辦尙爲迅速所有在事文武各員弁著楊以增擇其尤爲出力者覈實酌保數員候朕施恩毋許冒濫○以花沙納爲吏部尙書全慶爲工部尙書○予江南殉節署布政使涂文鈞等祭葬世職○丁巳曾國藩塔齊布奏 臣塔齊布自興國拔營與羅澤南分爲兩路羅澤南西往半壁山 臣塔齊布東往富池口初一日

夜宿南邨初二日行至軍山嶺值該逆分股來撲隨督參將周鳳山等奮力擊退焚燒富池口賊營一座即在軍山嶺紮營與羅澤南之營相去十餘里中隔小河初四日臣塔齊布遣人搭造浮橋以通兩營之路羅澤南派隊接應數路逆黨二萬餘人排列山之左右氣燄甚張羅澤南駐高阜之左李續賓駐高阜之右遊擊彭三元等排列江岸都司普承堯等排列馬鈴山左坳堅伏不動俟賊銳氣既竭我軍突起急攻連斃大旗賊目餘眾盡靡反奔半壁山舊營賊船概歸北岸我軍將南岸賊營盡數焚毀遺壯士百餘縋崖而下將橫江鐵鎖六條竹纜七條盡行砍斷日暮收隊是日臣塔齊布亦隔港對擊斬獲頗多該逆經此大創猶復積忿思逞初五日從田家鎮渡江來犯先撲臣塔齊布營壘當率遊擊阿達春等迎擊羅澤南李續賓由左路出半壁山下彭三元扼截江岸東華續錄 臣咸豐四十一 五月

普承堯據守馬鈴山一路賊忽搶踞山岡羅澤南奮力衝擊李續賓由山坡鈔來賊始敗潰追至江邊臣塔齊布亦已追至該逆見官軍盡赴下游遂開船百餘號從上游登岸彭三元等奮勇堵截賊復揚帆上行至牛肝磯對岸各勇沿江追擊羅澤南等復從半壁山下游來援斃賊多名該逆悉數敗歸初八日彭玉麟後營蕭捷三等因移營之便順攻蘄州賊船哨官蕭世祥中礮殞命鏖戰之際釣魚臺下有逆船數十號開竄我軍分船追剿焚毀二十餘號乘勝進紮骨牌磯初九日蕭捷三營燒賊船八隻各營共燒十餘隻賊舟堅伏不出初十夜乘大風挂帆遁去伏查該逆以東西梁山為江南門戶以田家鎮為安徽門戶併力與我爭此關隘臣等定計先奪南岸之半壁山次攻江面之船然後合攻北岸之賊幸仗 天威南岸業經奪取北兵不甚得力俟江面剿辦得手即

當調南兵渡江會剿務期速破此關庶退可以固守兩湖進可以規復江皖 上諭內閣此次水陸疊勝將士用命以少擊眾殺賊逾萬洵為調度有方著曾國藩等乘勝即將蘄州田鎮速行克復順流直下以次掃除潯皖各賊迅殄妖氛○諭軍機大臣等曾國藩塔齊布奏南路陸軍斃賊萬餘砍斷江中鐵鎖並水師屢獲勝仗一摺覽奏稍慰朕懷此次我軍陸路奪取半壁山水師亦屢獲大勝逆賊不敢復窺南岸辦理甚為得手惟蘄州之賊堅匿不出田鎮亦未克復北岸情形甚為喫重據奏北兵不甚得力究竟桂明一軍見在何處何以總未與南軍會合殊不可解前諭令楊霽親督後軍前往接應此時是否已經啟程久未據奏曾國藩等孤軍深入甚為可慮著楊霽迅速前進為曾國藩等後路聲援不准稍有遷延致滋貽誤田鎮為皖省門戶逆匪必圖久踞設此股賊東華續錄 臣咸豐四十一 五月

匪不能迅速剿除則曾國藩塔齊布兩軍為其牽掣不能乘勝下擊辦理又多棘手前此曾國藩等奏北路兵勇未能會合夾擊當諭令曾國藩節制諸軍如有不遵調遣貽誤事機者即著專銜參辦乃此次桂明等仍未會同剿賊如不得力即著曾國藩嚴參懲辦此時江面已可漸就肅清務當趁此聲威迅調南兵渡江會剿剋日收復蘄州田鎮即可分路直搗下游並隨時知照江西安徽水陸各軍互相策應毋失事機將此由六百里加緊各諭令知之○袁甲三奏臣查永亳一帶界連三省為捻匪出沒之地福濟遠在廬州力難兼顧臣先已飭令帶兵文武並各該地方官會同豫省官兵合剿此時亦未便遽撤惟兵勇見駐之地已距臨淮三四百里若再遠赴豫境設臨淮有警運掉不能靈通且該處鄉民成仇紛紛以報復為名藉端焚掠恐有非旦夕所可肅清者查匪首

詳約定如回援時夜間施放噴筒火彈為號等語十九日申刻臣即令馬隊千名攜帶旗幟由北而南偽作援賊之狀並添參領穆騰額帶兵數名於夜間由大王村沿路施放噴筒火彈向桂齡圍牆奔撲臣西凌阿督同珠勒亨等帶領馬隊會同慶祺桂齡在南營牆豫伏其餘各營官兵在分防處照常傳號傳籌並派參領玉亮帶領歷次投誠之人扮作長髮賊在桂齡營牆等候二十日寅刻穆騰額施放火彈噴筒撲及慶祺桂齡營牆官兵即連開槍礮作為迎敵之勢玉亮即帶各勇將豫積柴草焚然牆外火光騰起玉亮攜帶假充長髮賊甯宗陽等手執黃旗在圍牆上吶喊向內招呼賊正攀拉樹柵向牆上盤問甯宗陽等即以高唐前來援救之語回答逆壘中歡聲鼎沸即見南面木城之賊急行撲來連鎮之賊相繼而至桂齡恐有疏失當即暗傳號令開放連環槍礮登

東華續錄

咸豐四十一

元

時間逆匪紛紛倒地該逆始知中計踉蹌回竄我兵趁勢轟擊傷斃逆匪無算二十日投出難民供稱該逆已將呂公車拆卸仍搭浮橋見又造有三四丈長梯數十架並欲向旱路奔撲臣等已諄飭各營統帶加意嚴防並另作籌畫趕緊圍維迅速蕩平以慰聖廑 上諭內閣僧格林沁等誘賊出巢痛加剿戮此次逆匪受創思竄愈急著乘其困蹙設法進攻就地殲除淨盡毋再遷延其誘賊出力之甯宗陽施紹恆均著賞給六品頂帶甯宗陽並賞戴藍翎以示鼓勵○諭軍機大臣等僧格林沁等奏設法誘賊出巢痛加剿洗一摺此次我軍虛作高唐之匪回援連鎮誘賊出巢擒斬多名布置頗費經營但南面木城之賊全行撲來連鎮之賊亦相繼而至正可乘其不備四路進攻為一鼓殲除之計失此機會殊覺可惜該逆被圍日久思竄愈急既有造梯送勇由旱路奔撲

之說該大臣務嚴飭各營一面實力進攻一面防其竄奔之路毋稍大意逆賊負隅死守總當出其不意力破賊巢若止能誘出而斃賊不多剿辦何能戡事况該逆狡詐百出此計豈能再行見在天寒冰結我軍僅恃長隄萬一逆賊乘閒突出貽害何可勝言該大臣等其迅圖剿洗斷不可再事遷延致滋他變將此由六百里加緊諭知僧格林沁並諭西凌阿知之○以克復廣西懷集縣城舉人曾宏仁等升賞有差予殉節知縣史勳等祭葬世職○己未諭內閣葉名琛柏貴奏賊匪竄擾羅定州屬兵練進剿獲勝一摺七月二十二日賊匪陳榮等率眾五千餘人竄入廣東羅定州之大海等鄉經署羅定協副將李仁安署知州郭汝誠督兵擊退仍占踞連灘分設五營閏七月初六日我軍亦分五路進攻該匪由蘭寨大寨衝出兵練槍礮齊施先後殺斃七百餘名內有偽軍師

東華續錄

咸豐四十一

辛

甯亞雞偽將軍何幅等並生擒六十餘名初七日該匪復分夥二千餘人駕船五十餘隻由水路前進經兩壩團練開礮擊碎賊船三隻賊匪淹斃無數生擒偽元帥曾三奇偽先鋒甯亞七偽將軍孔陞三名當即正法初八日兵練奮勇進攻將首匪陳榮劉惲安殺斃並殺死偽先鋒甯輝劉亞庚劉開等餘黨四散奔竄復經各鄉練勇練丁殺斃一千八百餘名生擒六百餘名統計前後斃賊三千六百餘名生擒九百五十餘名續獲偽元帥黎亞祥均即正法並擒獲陳榮等眷屬此股匪徒由肇慶分擾羅定經該署副將等督率兵壯紳團等合力進攻將首逆全獲夥黨撲滅辦理尚為迅速各鄉紳練志切同仇尤堪嘉尚所有在事出力員弁紳勇著葉名琛等擇尤酌保毋許冒濫勇目彭肇昌前以犯事飭拏見經捐貲帶勇殺賊多名如果始終出力准予保奏其見逃餘匪仍飭

令該文武嚴密搜捕悉數殲除勿留餘孽○諭葉名琛柏貴奏新興縣城被賊竄擾旋即收復一摺廣東附省各處前次匪徒四起高明縣之合水墟地方匪眾屯聚尤多該處與新興縣界連七月初八日有賊匪四五百人直撲該縣北門經壯勇開礮擊散該匪又分股七百餘人突至西門乘虛擁入城中時該署知縣張經贊先已帶勇在外防堵署把總劉湛江亦出北門追賊嗣因賊入縣城該署縣等即潛約城內練勇並紳士彭作桓等內應外攻殲斃賊匪首夥多名奪獲器械多件即於次日將縣城收復其稔村等處旋有恩平等賊匪分路竄擾亦經紳士葉澤溥等督勇擊退餘匪業已逃散此次新興被擾該署知縣張經贊署把總劉湛江本有應得之罪姑念其即行收復城池功過尚足相抵著毋庸置議其在事出力紳士著查明請獎並將陣亡受傷各壯勇咨部照例

東華續錄

咸豐四十一

三

賊以三寶墟燕塘為老巢經該督密令衛佐邦等督兵往攻隨剿隨進乘勢搶入墟內殲斃一千二百餘名生擒五十四名奪獲軍械馬匹偽印等件無算當將燕塘賊巢奪毀三寶墟餘匪亦即越嶺逃散而北路賊匪又於十五日以後糾眾撲來經兵勇殲斃數百人十七至二十日經衛佐邦等併力進攻斃賊又以萬計此次剿辦各路匪眾屢獲全勝聲威甚壯兵勇齊心良由該省紳民士庶素知大義眾志成城故能保衛地方上為國家宣力殊堪嘉尚著葉名琛等乘機激勵將士鼓舞民情務將此股匪徒剋期殲滅以次綏靖地方所有疊次打仗最為出力之員弁兵勇著准其覈實保奏候朕施恩○諭前因黃宗漢數月未經奏事連次降旨詢問昨據黃宗漢咨呈軍機處公文內稱自七月起調兵籌餉搶辦海塘積勞成病四箇月以來未及拜發奏摺咨請軍機王大臣先

東華續錄

咸豐四十一

三

服夷情安平康承襲是否必須安妥氏出具印結何以遲至半年有餘尚未辦妥著載齡崇實樂斌一面訪查該處夷人是否實有疑懼情形一面即遵前旨迅速辦理毋任日久延宕以致別生枝節儻體查夷情實有必須通融辦理之處亦著悉心酌辦勿至事後又多反覆何紹基原摺鈔給閱看將此諭令知之○諭黃宗漢平日辦事尚屬認真近來摺報遲延朕猶疑其中途或有遺失乃閱咨內所稱該省緊要公事竟未發摺殊出情理之外浙省地方公務及一切防範事宜縱使十分棘手亦何至數月之久竟無暇晷是否該撫精神實有不能兼顧之處抑或辦事漸不如前即據咨內所稱徽甯二處見已平靖甯波夷務均已帖服海塘決口不甚為患趕辦新漕亦皆有把握正宜分晰奏報以慰朕懷何以仍復遲遲甚不可解著將原咨鈔給何桂清閱看於到省後將該督

東華續錄

咸豐四十一

五

數月以來籌辦事宜詳細訪查是否與所咨情節一一相符有無廢弛公事辦理踴躍情形該省民情是否仍前翕服所稱患病情狀是否實形委頓能否前赴四川總督之任均著據實密奏不得稍有徇隱將此由五百里密諭知之○諭葉名琛等奏勦辦攻擾省城各路匪徒並攻陷肇慶分竄羅定各賊匪及收復新興縣城等摺該省羣盜如毛分兵四出勦捕誠有應接不暇之勢惟省垣根本重地首宜肅清北路眾股賊匪即當設法掃除以通驛道江西兵勇既已直抵韶州立解城圍湖南官兵亦於仁化樂昌追勦得手該將軍督撫正當乘省城兵勇大勝之時用紳士協助官軍之力與湖南江西赴援之師聯絡聲勢剋期勦洗先將省北各屬地方諸匪一律窮除便可專力為勦辦南路之計前經羅惇衍奏請勦撫兼施亦必須該匪徒懾我兵威方可加之駕馭所有北路

潰散之匪恐潛匿他處復致蔓延應如何馭之以術俾不令仍為賊用方為妥善該督撫見奏尚係閏月內軍情其八九兩月如何辦理尚未奏到如果省北道通則文報亦可迅速至肇慶賊情猖獗即當嚴飭調赴粵東之張敬修趕緊籌辦所調福建兵勇七百名及續調之兵二三千名並著飛札迎提務期由海道迅速赴援其餘各州縣土匪即可次第勦擒所有近兩月來辦理情形仍飭迅速奏聞將此由六百里加緊諭令知之○兩廣總督葉名琛等奏防勦喫緊支應紛繁請設立軍需總局以專責成得旨著照所擬摺節辦理○以廣東肇慶府城被賊竄陷革知縣黃慶援職並逮問于陣亡道員李敦業等祭葬世職○壬戌諭內閣恭親王奕訢等奏商人呈請借貨墊發寶鈔請旨遵行一摺商人白亮劉宏振等呈稱情願攤借資本呈報戶部以備收發寶鈔之用洵屬好

東華續錄

咸豐四十一

五

義急公善照所請准該商等設立總局分開鋪面無論寶鈔新舊錢數多寡均許持鈔到局支取錢票見錢仍由戶部綜覈稽察以資流轉單開章程六條均著照議辦理○諭軍機大臣等勝保前次奏報擊回高唐出撲賊匪即以患病自解朕不加詰責冀該大臣等必能於數日之內力籌進攻良策本日據奏圍剿情形既藉口於調兵未到復託詞於兵力過勞並無出隊打仗之語仍以增挑濠塹加添樹柵遷延時日歷覽所奏直似智窮力竭計無所出據稱挑撥兵勇五千令其嚴加防守試問守而不攻逆賊豈有自斃之理勝保等各營兵勇為數已多即保恆所帶之二千名未能趕到亦已足敷攻勦且白晝督攻則恐其過勞兵力豈深夜更番嚴守即謂之休息耶見在勝保督痛已減若不迅速克復孤城必將疊次耽延統治以應得之罪天氣漸寒利在速戰日延一日非

但兵餉虛糜抑恐遲則生變著與德勒克色楞等統率將弁設法進攻務將州城攻克勿得專待保恆所帶官兵更滋延誤本日有人奏候補道延齡在勝保高唐軍營委司稽查兵勇任聽家人擅作威福文武職官因公謁見十數往不得一面見已卧病委頓又有石雲在營專司兵勇賞卹事件乃該處村莊遇有兵勇損傷死亡必令擡至該委員住所方與勘驗至有經旬不得掩埋傷亡不邀賞卹者甚或官勇所乘馬匹任其所欲牽取畱用等語軍營委用員弁必須愜合眾心若如所奏延齡委任家丁石雲不惜士卒黨復畱營差遣聽其任性妄為必致各軍解體著勝保即按所參確切查辦不得以該二員係該大臣差委之人瞻徇情面稍從輕縱將此由六百里加緊諭知勝保並諭德勒克色楞善祿崇恩知之○諭前因四川綦江瀘州等處與黔省毗連當諭令載齡等嚴

東華續錄

咸豐四十一

五

飭地方官勸諭團練以助聲勢諒已遵照辦理矣本日有人奏川省地形遼闊請飭嚴密籌畫防堵並臚舉勸民團練修築堡寨查辦土匪秉公舉劾各事宜原係地方應辦之事惟各省情形不同亦未可拘泥著載齡等詳加體察擇其可辦者斟酌辦理至所稱咽喉匪梟徧地皆有自應實力查拏亦未可操之過急致激事端其桐梓居民搬入綦江縣白雲觀山居住是否有土匪潛匿若驟加驅逐有無窒礙並著查明妥辦又另片奏四川成都府知府題升建昌道俞文詔資緣貪鄙與藩司楊培聯為一氣為州縣代謀升調收受費禮拜認門生前在嘉定府知府任內勒令各行戶另換行帖索取陋規辦理鹽務隨帶知縣萬年清到處演戲並得受鹽廠鹽商賄賂宜資縣知縣徐繼鏞與俞文詔親戚不及一年三調大缺徐繼鏞公事不辦惟以吸鴉片煙為事等語道府知縣各

有臨民之責若似此貪污不職之員豈容任令濫竽著載齡等確切查明據實參奏毋稍隱飾原摺片著鈔給閱看將此由四百里諭令知之○甲子曾國藩塔齊布奏該逆安置鐵鎖之法與吳人成法不同吳人於南岸鑿石穿鐵江中無物承之故一處鎔斷全鎖皆沈該逆則節節用小船承之中有木樁三架船與樁之頭尾皆用大錨鈞於江底鐵鎖四道橫於船樁之上以鐵碼鈐之雖南岸砍斷一節而其數十節仍牢繫如故自本月初六以後該逆復將南岸一節續行鈞聯於半壁山下樁上安礮船上置槍以防我舟師之進偏簪上鋪沙船上儲水以防我火彈之延燒自鐵鎖以上皆賊之戰船大小約三四十號自鐵鎖以下皆賊之民船灣泊約六十里大小約五千號其北岸則於田鎮街外築一土城長約二里街尾為吳王廟賊營一座繫鐵鎖於北岸之根偽燕王秦曰

東華續錄

咸豐四十一

五

網駐其中街之上為老鼠山賊營一座又上為磨盤山賊營一座又上為牛肝磯賊礮臺一座自牛肝磯下至吳王廟長約六七里皆密排礮眼向江心轟擊全力以防舟師南岸自初四初五大敗之後不敢復於半壁山上紮營僅於山下十里富池口紮營三座以護下游之賊舟我軍戰船自初九日進紮蘄州之下十二日遂進紮見峯嶺去田鎮僅九里右營參將楊載福左營同知彭玉麟等密登南岸至塔齊布及羅澤南營商定大舉破賊之策分戰船為四隊第一隊專管斬斷鐵鎖凡炭鑪鐵剪大椎大斧之類皆備第二隊專管攻賊礮船與之對相轟擊第三隊俟鐵鎖開後直追下游大燒賊船第四隊坐守老營以防賊船冒死上犯十三日辰刻戰船出隊塔齊布督同羅澤南周鳳山等率陸軍六千人排列江之南岸該逆自牛肝磯礮臺以下直至吳王廟盡銳抗拒

千礮環擊子落如雨我水師第一隊循南岸急槳而下徑赴半壁山下鐵鎖之前賊以礮船開近救護我軍第二隊環圍擊之燒其快礮船二號該逆不敢復護鐵鎖劉國斌等推斷船上之鐵碼噶官孫昌凱繼以洪鑪大斧且鎔且推須臾鎖斷各三板飛槳駛下該逆見官軍衝過鐵鎖即時旗靡轍亂籜上放礮之賊已駕小划而遁下游賊舟倉皇揚帆下竄我軍三板追及縱火焚之追至三十餘里之鄔穴地方是時東南風大作賊舟不能下行紛紛撲水不能相顧陸路之軍又縱火焚毀其火藥大船不少當水軍衝過鐵鎖之時臣塔齊布即督飭陸軍從半壁山飛駛而下見鄔穴以下尚有賊船復率十餘舟鼓棹窮追至龍坪時已三更凡燒船約四千餘號至次日巳刻始行歸隊奪獲賊船至五百餘號之多彭玉麟恐船隻太多爭奪貽誤又恐眾勇飽則思颺遂將奪回之船

東華續錄

咸豐四十一

五

一併焚之該逆舟楫被燒無巢可歸無糧可食無子藥可用遂於十三夜四更自焚營壘而遁至蕪水陸賊雖與田鎮之賊為一而兩路抗拒各有頭目踞田鎮之逆首為偽燕王秦曰綱偽國宗章俊等踞蕪州之逆首為偽檢點曾鳳傳陳玉城等各有真賊數千脅從數萬田鎮之賊力爭南岸之半壁山南軍破之於前水師焚之於後蕪州之賊與北軍相持日久當田鎮鏖戰蕪州賊忽出數千人來撲都司楊名聲等督勇迎敵陣亡四十餘人水師戰船向岸開礮轟斃執旗賊目數名賊始退入蕪城十四日賊復偷搭浮橋從牛馬坳來撲魁玉等各營別由東路菩提壩分股鈔尾並撲至曹河楊昌泗等分道抵禦始將該逆擊退蕪州之賊知田鎮巢穴已破逆舟已焚遂於十四夜棄城而逃竄往廣濟一帶見已飛飭水師前隊乘勝進攻九江臣塔齊布等即日由陸路前進此次

水陸將士非常出力應請破格恩施以勸將來其餘出力員弁兵勇仰懇 天恩容 臣等開單保獎陣亡兵勇查明照例辦理又奏接據稟報水師前隊彭玉麟等於十月十九日已追賊至九江沿途續焚賊船百餘號九江城外已無賊蹤城內亦無多賊惟十三夜逃出賊戰船八號尚泊九江之北岸其田鎮蕪州之賊概由北岸竄至黃梅孔壘驛一帶臣塔齊布於二十日率羅澤南等渡江至田鎮巡北岸而下擬至九江對岸與水師一會再行相機剿辦又奏查逆賊經屢次大創前後焚毀逆船約計萬餘號長江之險已扼其上游金陵賊巢所需米石油煤等物來路悉已斷絕逆船有減無增東南大局似有轉機然檢閱賊中文卷並細詢逃出各犯知其頭目傷亡者無多而兇悍亡命之黨為數實尚不少臣等初慮江面不清或成割據之勢若剿辦得手又慮江面一清或成

東華續錄

咸豐四十一

五

流賊之患蓋水師一入皖境焚其舟次之巢穴失其飄忽之長技分支四竄乃事勢之所必至臣等一軍以肅清江面直搗金陵為主設該逆旁竄他縣陸軍竟難兼顧相應請旨飭下諸路帶兵大臣及各省督撫擇要堵禦豫防流賊之患其不臨江之府縣或為該逆盤踞官兵所必爭之地臣等亦必迂道往攻斷不肯舍難就易稍誤事機 上諭內閣曾國藩塔齊布自岳州統師東下以來沿江攻克城池殲除醜類所向克捷皆由同心勦力調度有方節次披覽奏章朕心實深欣慰在事文武員弁兵勇亦能人人用命奮不顧身尤堪嘉獎大軍見已追至九江沿途焚擊賊眾甚多該郡城外已無賊踪即著該侍郎等乘勝追剿直達皖江與下游金陵大營會合夾剿以期肅清江面淨掃妖氛用副委任○諭軍機大臣等曾國藩塔齊布奏本月十三日官軍大破田家鎮賊巢斫

斷鐵鎖焚毀賊船四千餘號並將奪獲賊船五百餘號一併焚毀餘匪宵遁蘄州之賊聞信後亦棄城逃往廣濟黃梅一帶水師前隊已於十九日追賊至九江沿途續焚賊船百餘號九江城外見無賊踪城內亦無多賊惟北岸僅泊有賊船八隻塔齊布已督率陸軍渡江而北等語楚境逆賊自半壁山大加誅戮之後田鎮蘄州又不戰而潰紛竄下游到處衝突勢所必至雖已飭令和春福濟等分兵接應楚師嚴防北竄要隘但據袁甲三前奏蘄州舒城之賊復陷蘄江四城犄角我軍有應接不暇之勢計曾國藩等水陸兩軍可以沿江直下節節疏通而腹內各郡縣自難兼顧潛太一路固可由六安繞赴淮河其全椒滁州等處皆逼近江岸所有鉞魚嘴駐馬河石迹橋及烏江一帶數十里賊營聯絡直接東西梁山賊船停泊不可數計若非水路官軍往上迎擊截其分支四

東華續錄

咸豐四十一

堯

六百里加緊各諭令知之○諭曾國藩塔齊布奏大破田家鎮賊巢一摺覽奏欣慰此次燒毀賊船至四千餘號之多田鎮蘄州之賊潰敗奔竄皆由該侍郎提督等籌畫盡心和衷共濟即楊載福彭玉麟羅澤南等亦能人人用命制勝出奇朕心實深慶念見在水師前隊早抵九江該郡城外已無賊船大隊舟師自可順流下擄惟北岸之賊竄往廣濟黃梅一帶止係聞敗潰逃並未大受懲創北岸一軍係桂明統帶何以屢次奏報並未見其帶兵助剿即扼堵蘄州之軍亦並無該提督在內究竟逗留何處殊不可解魁玉楊昌泗等遇賊即挫猶是從前孱弱積習如此軍威大振尙不能鼓舞奮興尤爲可憫今塔齊布已率羅澤南等渡江而北自係先其所急爲節節打通之計但廣濟黃梅直接皖境皖省西南一帶如潛山太湖等處皆爲賊踞一聞楚軍進剿勢必悉力抗拒若

東華續錄

咸豐四十一

罕

淮徐處處皆形喫重曾國藩等水路各軍本為肅清江面直擣金陵豈能尾賊北追至成隔絕本日已諭知托明阿向榮隨處嚴防撥兵協剿著和春福濟即行分撥兵勇於沿江一帶接應塔齊布之兵仍知會袁甲三嚴扼臨淮南北要隘其六安正陽等處前已有旨飭調河南南路防兵出境堵剿著即飛咨英桂妥為調撥萬不准任令賊蹤踵至秦定三初到舒城尙形奮勇近來又復疲玩著和春等督飭該提督迅將該城克復則此路官兵接應楚軍尤為近便若處處為賊牽掣徒以兵力難分為解致逆匪被逼北竄和春等不能當此重咎也將此由六百里加緊各諭令知之○以攻破田鎮賊巢賞副將楊載福總兵銜道員羅澤南按察使銜同知彭玉麟巴圖魯名號○是月緩徵吉林三姓歉收地方舊欠銀穀湖南澧州等七州縣被水村莊新舊額賦山東臨清等七州縣

東華續錄

咸豐四十一

聖

被賊村莊新舊額賦德州等六十州縣及德州等四衛新舊額賦直隸景州等四十七州縣新舊額賦並賑保定等二縣被水災民

東華續錄

咸豐四十二

臣王先謙敬編

臣陶澐宣蒸校

十一月丙寅朔諭內閣戶部奏山東河南應解京餉請嚴飭解交一摺山東河南兩省應解京餉銀兩經戶部屢次奏催日久未據報解各該撫身任封疆當此需餉孔亟之時仍復任意遷延實屬疲玩已極崇恩英桂著先行交部議處仍著該撫等按照戶部所奏自本年六月為始將每月欠解銀五萬兩迅速派委委員如數起解勒限於十一月內到部倘仍前延宕即著該部據實嚴參以儆玩泄至山東省地丁銀兩積欠至一百七十餘萬尤屬不成事體前經降旨飭催報解並指撥東三省俸餉各款著崇恩一體迅速起解毋誤要需致干重咎○河道總督楊以增奏捻匪張彥等

東華續錄

咸豐四十二

一

於本年七月間前赴山東嶧縣滋擾旋又駕船五十餘隻交至銅山縣之青山泉肆行焚掠經徐州道王夢齡飭派文武兜捕將大股擊散臣復揀派通判于贊隨同怡良原派之知府毓彬等馳往該處協擊餘匪茲據署徐州鎮興慶與王夢齡稟稱先將張彥之母張趙氏妻張王氏獲案並將張彥等板橋小塔山匪巢燒毀探知張彥杜四李大選遁入邳州蘭山一帶令兵勇伴為撤退設伏要地張彥等聞官兵已退復至耿家灣委員毓彬等與地方文武帶兵兜剿該匪等開放槍礮我兵奮勇齊進擊沈匪船十餘隻斃匪百餘名生擒二十五名張彥等駛船亂竄我兵分路跟追該逆逃至睢甯縣鮑家樓改裝登岸經知縣高丙謀率同練勇圍捕張彥被擒練總鹿肇侯等在朱李湖獲杜四候補直隸州知州張夢麟等在銅邳交界之宗家廟亦將李大選擒獲均經正法又蕭縣

有永城捻匪朱萬周大幅各聚眾千餘劫掠亦經王夢齡與前任徐州鎮聶金鏞派兵往擊斃匪百餘生擒周大幅正法朱萬復率黨數千在永宿交界鐵佛寺盤踞該鎮道等帶領兵勇馳抵該處將朱萬擒獲正法餘匪潰散頃據探稟河南虞城縣有永毫捻匪千百成羣肆行焚掠該處逼近江境見飭徐州鎮道確探嚴防勿任竄入上諭楊以增奏遵旨飭擊巨匪悉數就擒一摺江南銅山豐沛地方有土匪張彥等聚眾擄掠先經徐州道王夢齡派員兜捕擒獲多名楊以增復派通判干贊等隨同怡良原派之候補知府毓彬會擊已將張彥杜四等先後於耿家灣鮑家樓等處擒獲並擊沈匪船多隻又經在籍團練之候補直隸州知州張夢麟署邳州知州焦璧瀛在銅邳交界地方按獲逆首李大選均即正法該匪等結捻搶劫實屬罪大惡極見經該地方文武紳團水陸東華續錄 咸豐四十二 二

池州所屬壽陽石埭東流建德貴池等縣皆與徽郡西境接連前此逆船由大通河登岸並蕪湖賊船駛進內河俱經黃宗漢派令兵勇前往應援並派護杭嘉湖道徐榮前往徽州督辦防務茲據該學政奏稱黃宗漢欲令徐榮回杭而徽郡情形緊要必得統率有人事權方有專屬等語自係實在情形著黃宗漢何桂清仍留徐榮辦理徽郡防堵事務毋庸更易生手致有疏虞見在曾國藩等水軍已收復蕪州追至九江即可直達安慶托明阿向榮和春福濟等亦皆諭令分兵扼要協力進剿該逆奔竄無路恐其由徽甯窺伺江浙必須嚴密設防未可稍存大意黃宗漢不得因擢任川督置身事外何桂清雖甫經到浙亦當悉心籌畫以副委任將此由六百里諭令知之○丁卯諭內閣楊需奏參帶兵官員疏懈無能等語副都統魁玉總兵楊昌泗督帶兵勇駐紮蕪州之三道東華續錄 咸豐四十二 三

延水陸隔絕殊爲可恨著托明阿向榮卽行嚴飭該總兵等剋日起碇將前次指撥各船悉數開赴上游沿江剿洗直抵蕪湖毋許再有推諉至曾國藩等斬斷田鎮賊鍊係分船四隊以一隊專管燬斷鐵鎖以一隊圍攻其護鎖之船使之不能相救江路一開四隊戰船皆可分投焚剿下游江面較寬施展更易爲力江南北兩營師船之外尙有多槳快船豈不能酌量分隊做照辦理總由水師將弁不思設法以致賊鍊未能卽破而我軍復自爲鎖纜攔截上游似此相持將使紅單各船終無上駛之期徒以俟湖北師船一到合力夾攻爲詞豈湖北一軍之外各營水師人員皆應坐視旁觀束手無策耶著托明阿向榮等於接奉此旨後卽將攔江賊鍊迅速攻破斷不准再有遲延並將籌辦情形速行具奏如水師員弁有意玩延卽著嚴行參奏其和合等處應如何分撥兵勇與東華續錄 咸豐四十二 四

袁甲三所派兵勇合力攻剿之處並著托明阿等安速籌辦但能洗淨一處卽少一北竄之路並非專顧瓜州金陵遂爲該大臣等職分已盡也將此由六百里加緊各諭令知之○袁甲三奏永毫捻首蘇添幅等由豫省竄回亳州之新集五馬溝大顏家集等處分股盤踞嘯聚各路匪徒號稱萬餘經知府張家駒副將朱連泰等督率兵勇進剿行抵寺兒集該匪已由新集蠶擁而來我軍分隊進攻該逆分股抗拒人數倍於官軍西股賊匪先放大礮未傷我軍而賊中火藥被轟都司戴世熙卽催兵施放連環槍礮一擁而進賊眾大敗東北兩股合併迎拒朱連泰奮勇當先張家駒繼之催督兵勇齊進賊匪潰散戴世熙朱連泰等分路窮追殺殺十餘里殲賊五百餘人斃騎馬賊首三人生擒二十餘人該匪等經此痛剿皖豫軍威大振惟捻首蘇添幅未知去向各路探報五六

十里內均無匪蹤惟西北王家岡丁家花園等處尙有餘匪臣飛飭該文武等乘勝追剿務將蘇添幅擊獲並將亳州境內先行掃蕩俟豫省兵到卽行協剿並嚴飭潁州府陸希湜趕緊前往會同辦理 上諭袁甲三等奏進剿沿江逆匪平毀烏江一帶賊壘並勦辦逆匪懇請飭催河南援兵各摺片已寄諭英桂趕緊撥兵赴皖相機進剿正陽六安等處不得株守豫境矣據英桂奏見擬將信陽三關防兵撥赴陳州歸牛鑑調遣爲近駐潁州遠扼正陽之計並稱信陽遣撤兵勇撥赴歸德獨多派委道員張維翰接辦防勦袁甲三酌量何處空虛亦可徑行檄飭牛鑑張維翰迅速派兵前進如該員等心存畛域有意逗留卽著袁甲三據實參辦惟曾國藩等水陸各軍卽日可抵皖境沿江賊黨勢必紛竄腹地袁甲三雖駐紮臨淮所有北路各州縣均須面面顧到亦不得泥守一隅不復設法籌及何處情形喫重卽迅速督兵前往扼截萬不准有賊蹤踰淮而北一面嚴飭陸希湜趕赴市兒集一帶會同張家駒等迅將亳州境內捻匪搜捕淨盡務將捻首蘇添幅擒拏懲辦毋令日久稽誅又致句結蔓延該員職司守土無論所屬何處州縣伏莽未靖皆不容有所推諉卽豫省捻匪一有竄入境內亦陸希湜防堵不力之咎著飭知該員與帶兵各員務與歸陳各路調到兵勇聯絡聲勢或應合剿或應分捕亟行協力商辦以期淨絕根株至全滁和合各處賊營聯貫直接東西梁山前已諭托明阿向榮等通籌分兵攻擊迅飭師船上駛由蕪湖荻港徑達安慶並令武慶等力守浦口兼與恩錫張光第併力籌剿本日復諭令設計斷賊鐵鎖以通江路和春福濟圍攻廬州日久無功已屬罪有應得若能與托明阿等派到兵勇互相接應將東路賊匪先行掃

東華續錄 咸豐四十二 五

蕩則廬城賊勢益孤更屬易於得手並須時時與袁甲三知會不得令勒餘潰匪潛謀北竄若頓兵城下以爲藏身之固不復兼籌大局福濟巡撫皖省固已責無旁貸和春專剿皖賊並未迅速辦理國法具在朕不能爲該提督等稍從寬宥也將此由六百里加緊各諭令知之○諭曾國藩水陸大軍從田鎮進攻九江指日可抵安慶逆賊被勒緊急必由陸路紛竄皖省重兵聚於廬舒凡正陽六安等處均屬空虛袁甲三雖駐臨淮兵力較單勢難兼顧河南南路見已撤防正可撥兵前往以資截剿茲閱英桂奏報僅將信陽三關兵勇撥赴陳郡其或進駐潁州或往扼正陽向侯杏商妥辦是豫省之兵見在全未出境著英桂即將撥赴陳郡兵勇酌量調往正陽六安等處相機協剿至邱聯恩駐紮光州牛鑑駐紮陳州與其遠爲聲援何如帶兵前進之較爲得力並著英桂酌情形將該二處防兵如何分派赴皖迅速籌辦該撫亦應出省防剿不得株守省城至歸德爲上年逆匪北竄之路地方極爲喫緊徐廣縉請假後張維翰是否可恃承毫捻匪見經袁甲三等派員追擊仍著英桂嚴飭該地方文武會剿務將捻首蘇添幅等擊獲毋稍貽誤將此由六百里加緊諭令知之○戊辰冬至祀天於圓丘○庚午以捐輸軍餉承廣陝西朝邑縣學額七名涇陽渭南各三名邵陽二名咸甯富平三原韓城蒲城岐山各一名○壬申諭內閣御史尹國珍奏揀選族襲佐領請將控告上司之員扣除等語向來屬員訐告上司本有立案不行之例其或事經查辦情節虛誣亦皆按律懲辦原以儆刁風而維政體此案理藩院筆帖式瑞全呈控該旗都統揀選不公既經欽派王大臣等查訊確實是該筆帖式身負冤抑據情呈訴與事不干已肆行訐告者

不同何得因負冤控告目爲遲刁遽行扣除轉致不符定例所有瑞全及其子承綺等均著毋庸扣除仍著該旗都統等遵照前旨秉公揀選毋稍徇徇○以奏報遲延降四川總督黃宗漢二品頂帶仍畱任○調浙江兵一千名赴廣東剿賊○癸酉諭軍機大臣等僧格林沁等奏逆匪出巢痛剿獲勝一摺賊匪自上誘出以後該大臣等並未實力進攻即初一等日三次撲我營盤均經擊退亦不過小有斬獲豈得謂兇猛之氣大遜於前該逆連日沿濠窺伺意圖出竄乃稱防守甚嚴不敢復撲似此遲延時日稍有鬆懈必致竄突他處見在天氣嚴寒各將士冒冷執戈朕每一動念輒爲心惻該大臣僅以圍困爲得計試問守而不攻豈能殲茲醜類況軍營衣領等項向恃捐輸若不趕緊攻剿勸捐斷難爲繼連鎮並無城郭何至抗拒數月未能破其巢穴該大臣既知士卒艱苦情形即當激勵軍心迅圖攻取若必待逆賊出巢始行轟擊豈堅匿不出即束手無策耶隆冬歲暮風雪在所不免此次既乘風奔撲則其狡詐伎倆必更伺我之隙肆其詭謀與其設計圍困不如迅速進攻該大臣等務當及早蒞事以慰朕懷不得自謂調度無能致令該逆久稽顯戮也將此由六百里加緊諭令僧格林沁並諭西凌阿知之○諭勝保等奏續調官兵來營連日接仗情形並擬明挖地道安用地雷合圍攻剿等語此次賊匪乘夜撲營拉開樹柵拋擲火彈雖經官兵擊斃甚多而礮營帳房業已被燒並於二十七八等日屢次出撲可見該逆思竄甚亟勝保等見籌明挖地道於城根安用地雷冀得轟開城垣著即迅速妥辦惟賊情既已窮蹙斷不肯束手待斃該大臣等一面籌挖地道一面仍當併力進攻勿徒恃有地雷轟擊復蹈從前呂公車等覆轍勞費無

效徒延時日該大臣等務當激勵將士速籌進取之計見在官兵業已到齊無可停待天氣沍寒士卒疲憊勝保以數月之攻此區區之城而不下從前勇敢之氣日就銷磨殊不可解著即迅圖克復出其不意四路合剿毋再遷延自干重罪將此由六百里加緊諭知勝保並諭德勒克色楞善祿崇恩知之○先是閩浙總督王懿德等奏銅禁嚴諸多未便請收五斤以上銅器其五斤以下者速弛其禁至產銅之地不止雲南一省陝西商州有人呈請開辦銅礦請飭該督撫認真採辦下軍機大臣會同戶部議至是奏收繳銅器應如所奏辦理五斤以下銅器仍准民間照常使用其產銅之區請飭陝西巡撫迅即委員確查以憑嚴辦從之○甲戌諭內閣向榮奏已革提督屢立戰功懇請免罪等語已革江南提督鄧紹良前因在鎮江失守營盤降旨革職留營效力茲據向榮奏稱該革員自撤回大營後隨同帶兵攻勦本年馳援東壩轉戰太平攻奪采石無不身先士卒出奇制勝尚知愧奮鄧紹良著免其治罪仍資令帶兵勦賊如果始終得力准其酌量保奏候朕施恩儘仍不知奮勉即著據實嚴參毋稍瞻徇○乙亥諭內閣福濟奏參劣紳越境擾害擅殺妄為請革職嚴訊一摺安徽壽州捐納員外郎孫家泰膽敢在六安州地方冒稱欽差假託防剿私用官刑擅殺四命謬妄已極紳士辦理團練原以保衛鄉閭該地方設有兇惡棍徒亦應鳴官究辦似此膽大妄為實屬大干法紀若不從嚴究治何以戢殘暴而儆效尤孫家泰著即革職交福濟嚴行審訊按律懲辦毋稍寬縱○諭各省紳士辦理團練或經特旨派辦或由督撫及京員保舉原為其熟悉情形禦賊保家可助官兵之不逮自軍興以來各省舉行團練紳士中實能秉公盡力捍

衛閭閻者不乏其人乃本日據福濟奏安徽在籍員外郎孫家泰假託團練擅殺四命殊堪詫異因思各省紳士團練原屬幫同地方官辦理即或戰分較大總歸督撫統率如有惡棍土豪擾害地方仍應控官究辦何得擅自刑罔顧法紀嗣後各省團練官紳務各慎遵迭降諭旨於一切勸捐練勇事宜均會同地方官和衷籌辦儻該地方州縣各存意見致相掣肘著該督撫嚴行參奏若該官紳等藉團練為名營私擾累並著隨時稽查一併參辦將此通諭知之○和春等奏攻勦廬州獲勝情形得旨雖先後斃賊千餘名實未能大挫兇鋒似此曠日持久為蕞爾廬城牽掣大兵太覺不成事體明攻暗襲迄無成功汝等屢次奏報毫無把握負恩糜餉罪責奚辭著仍剋日攻復城池盡殲醜類勿再敷衍入奏也○丙子諭軍機大臣等駱秉章奏分路勦辦犯境粵匪獲勝一摺東華續錄 咸豐四十二年 九 另片奏探防調援各情形此次廣東廣西兩省匪徒同時竄撲湖南邊界分擾桂陽道州等州縣猖獗之勢幾於應接不暇均經在事文武督率兵勇分投堵剿轉危為安該省官紳協力同心以少禦眾各員弁兵勇亦能人人用命破陣衝鋒具徵敵愾同仇實堪嘉尚見在本省大兵多半隨征東下而鄰省兵力亦無可分撥各路竄匪雖經擊退仍須隨時激勵鼓舞以期捍衛地方該撫籌防東西兩路以郴桂永州為重分飭江忠濟王鑫等統兵前往堵截彼此互為策應所辦亦是惟連州賊勢甚熾韶郡見復被圍其灌陽賀縣之匪仍窺伺永明江華一帶兩路並重若專事籌防自不如相機協剿較易為力前此調赴韶州援剿之辰沅官兵一千名當已行抵該郡能先將此股剿洗不但驛路疏通並可移此有用之勇以次援應他處著駱秉章妥籌全局既須固守本境藩籬勿

令賊蹤復行闖入仍應無分畛域隨時飛飭帶兵文武及各地方官防勦兼施實力堵遏其粵東省城近日能否解圍並此外各屬賊情均著探明馳報以慰廬懷將此由六百里加緊諭令知之○以湖南防勦出力賞同知王鑫花翎餘升賞有差○丁丑 上詣大高殿祈雪○已卯以江蘇清河縣練勇出力賞知縣吳棠花翎餘升補有差○庚辰楊需奏賊目偽丞相羅大綱偽指揮陳姓率安慶賊匪數萬竄入黃梅分踞廣濟知南岸官兵已下攻九江意欲乘北岸空虛上竄蕪黃窺伺武漢塔齊布自南岸率領陸軍渡江會勦魁玉楊昌泗由清水河西路進攻殺賊二百餘名追至崇陽橋隨勦隨進抵廣濟縣紫營塔齊布與羅澤南等由菩提壩南路進攻賊匪分路來撲我軍奮力衝殺賊勢潰散我軍乘勢縱擊陣斬黃衣賊目一名先後擒斬一千餘名收復廣濟縣城餘賊東華續錄 咸豐四十二 十

數隻殺賊數十人當將城外大小賊船一併燒盡轟斃臺內賊匪無數復溯流回攻北岸沙洲轟斃陸賊數十人揮砍船上紅衣賊目落水又燒船數十隻將快燴各船槳舵坎斷轟斃黃衣賊首各船奮勇前進環攻下大船擊斃賊匪多名力戰四時始行收隊惟聞江西陸兵在十塘鋪等處接仗尚未得手 臣行抵黃州計塔齊布必由黃梅出小池口與曾國藩會合擬令頭隊由黃梅進攻宿松太湖協攻安慶 臣親督後隊駐廣濟黃梅之閒以為聲援並派兵勇分駐蘄州田鎮以通南岸聲勢惟江西水陸各軍既未得手賊踞九江而竄擾瑞昌南岸與國一帶情形喫重曾國藩見駐武穴 臣擬前往面商機宜安籌辦理 上諭軍機大臣等所敘進攻九江情形似該郡賊黨尚復不少塔齊布渡江而北南岸官軍即不能得手是江西陸路兵勇殊不足恃塔齊布仍須渡回南岸東華續錄 咸豐四十二 十一

稟承不可稍存畛域貽誤事機將此由六百里加緊各諭令知之
 ○辛巳諭軍機大臣等英桂奏派兵赴皖令牛鑑進駐潁州並抽募兵勇赴陳督防一摺該撫見已添調副將希拉布等所帶山西兵赴牛鑑行營聽調加以前調赴陳兵勇八百餘名正陽一路足資控扼究須與袁甲三隨時知照聲勢方為聯絡邱聯恩兵勇既未能全數赴皖即當飭令該鎮將霍邱等處擒匪迅行剿滅不得以駐紫光州為名頓兵安閒之地致所屬商固一帶匪黨橫行釀為腹心之患六安見有添調之陝甘官兵前往駐守雖情形未甚喫重然亦須相機協剿毋但一意設防至該撫見擬抽兵募勇出省為牛鑑後路應援惟歸德尚有擒匪未除或應駐陳州或應赴歸德英桂當體察事機緩急親往督辦但攘外必先安內賊氛不靖固當示以兵威至地方偶有刁民聚眾滋事則專賴管轄之道

東華續錄

咸豐四十二

上

府州縣善於彈壓平時撫馭有方必不至抗官滋事之案層見疊出若因抗納錢糧即須移兵動眾徒事煩擾且恐激而生變該撫當嚴飭蔣啟敷等究其起釁之由剛柔相濟總期分別良莠擇尤懲治不至釀成事端動勞兵力方為善策英桂統轄全省所屬稍有蠢動即係該撫之責不得稍存大意將此由五百里諭令知之
 ○河南巡撫英桂奏近日霍邱擒首丁心田由楚北遣散復聚黨數千分擾光息總兵邱聯恩馳剿擒斬多名另股巨匪李兆受時率夥黨至商固地方焚掠村莊尋仇殺掠歸德又有亳州擒首蘇添幅等疊肆焚搶臣派撥兵勇二千餘名前往剿辦袁甲三派兵會攻十月二十六七等日道員張維翰親督兵勇分赴虞夏商永等縣圍剿捕獲擒首楊新位等二十餘名復於二十九三十等日與皖省會哨合剿在毫境大顏家集擒獲擒首劉根支牛田三丁

三等二十六名又獲擒首韓金鑑崗全等二十九名潁州府知府陸希湜等擊獲首匪李秉倉李秉聯等十名大股解散民悉安業臣嚴飭地方文武會同皖省各員合力兜剿務將蘇添幅等按名擊獲臣前帶信陽兵勇俱已分撥出防見於省中另行抽兵募勇一俟調齊即帶赴陳州督剿報聞○予湖北被戕州判魏作霖祭葬世職○壬午曾國藩塔齊布奏逆匪自田家鎮經官軍痛剿偽檢點陳玉城統蘄州之賊竄踞廣濟偽燕王秦曰綱統田家鎮之賊竄踞黃梅及九江之小池口等處而偽冬官丞相羅大綱又帶長髮賊萬餘分布黃梅境內各要隘臣塔齊布督同羅澤南等統帶陸軍分路進剿先後殺賊一千二百名當將廣濟縣城收復李孟羣統帶水師各船進抵九江城外分攻南北兩岸血戰四時之久燒毀賊船四十餘隻殲斃賊匪五六百名擒獲黃旗黃緞紅

東華續錄

咸豐四十二

上

衣槍礮子藥不計其數千總蘇勝把總鄭沐軍功李金樑均中礮陣亡伏查該逆水中屢次大敗皆因民船太多被我燒毀頓失所恃此次民船甚少純用大小戰船抵死抗拒又以兩岸及洲中營盤木簕互相保護局勢為之一變欲攻江中之船必先破北岸之賊欲攻北岸之小池口必先破黃梅大河鋪孔壘驛之賊臣塔齊布見擬督軍速下黃梅與水師合攻九江郡城會同剿辦上諭內閣曾國藩塔齊布奏克復廣濟縣城並九江水師獲勝已於楊霈奏到時降旨矣所有此次力戰捐軀之守備銜千總蘇勝把總鄭沐均著交部照守備例議卹六品軍功李金樑著交部照外委例議卹其水陸出力文武員弁兵勇著曾國藩等查明擇尤保奏
 ○曾國藩塔齊布奏官兵克復廣濟後於十一月初一日在離黃梅十五里之大河鋪大獲勝仗殺賊三千餘人踏破賊營五座見

查黃梅縣孔壘驛及江岸之小池口悍賊向多日內常有數次大戰等陸軍單薄惟當步步謹慎謀定後進不敢稍涉大意至固原提督臣桂明一軍臣國藩曾與督臣商定咨令桂明駐紮黃州以防賊由蘄州鈔襲後路是以該提督未能同赴下游報聞○癸未先是塔爾巴哈台參贊大臣英秀奏塔爾巴哈台原設綠營換防官兵一千二十九員名屯工七處耕種兵七百名差操兵三百名遵議變通兵制酌裁浮費請於該處屯兵內酌撤兵二百一十名差操兵內酌撤兵九十名滿洲官兵內酌撤兵二百名共酌撤滿漢各營官兵五百名每年可節省本處鹽菜銀七千餘兩又本處官廠牧放羊隻不下數萬除酌留孳生外餘俱賞賣與蒙古官兵以時價合銀計可得價銀二萬四千兩即在蒙古官兵每年俸餉銀內扣留一萬二千兩作為兩年歸還並可裁撤牧羊兵二百名連前滿漢官兵共裁撤七百名通計每年可節省銀九千六百兩下軍機大臣會同戶部議至是奏滿營換防甲兵在途在防均有鹽糧借支等項既據該大臣等酌量裁撤其一切鹽糧借支等項均可覈減於經費實有節省至羊隻變價以抵經費一節覈其所奏不但體恤蒙古官兵兼可撙節經費其節省銀兩應令該大臣於估調經費時聲明扣除以昭覈實從之○予江西陣亡訓導劉芳槐等祭葬世職○甲申諭內閣吏部奏捐免試俸歷俸人員與京察保薦例義未符請旨定奪一摺此項捐免試俸歷俸人員既得題升截取已屬從優所有京察大典自不得與資深人員同登上考著各該部院堂官仍照舊章分別試俸歷俸年限辦理以符定制○諭載齡崇實奏遵查川省大吏收受陋規一摺各省規禮陋習例禁綦嚴原以懲貪墨而杜黃緣若上司不能廉潔奉公

東華續錄

咸豐四十二

古

又安望其正己率屬吏治之壞實由於此四川一省自總督以及監司大員率皆通同一氣收受苞苴其大吏以捐款為名復陋規之實司道以賤削所得為結納之資試思府州縣以取之於民者應司道之求司道又以索之於府州縣者飽督撫之欲似此營私肥己不顧廉隅無怪屬員之藉逞刁風公務之日就廢弛甚至鑽謀賄屬朋比為奸尚復成何事體即將裕瑞以下與受各員從重按律懲辦亦屬咎所應得姑念其官非一任事非一年本日已將裕瑞併案革職其餘司道各員除另案查辦外已往之事姑予從寬嗣後該省一切陋規著永行禁革如有陽奉陰違仍蹈積習或另改名目暗復舊規者著該部從嚴定擬處分具奏以儆官邪並通諭各直省督撫督率監司大員務當箠自飭潔已愛民毋得婪私贖貨自取愆尤儻屢訓不悛仍復罔知自愛一經發覺必即重懲勿謂寬典可倖邀也懷之○諭載齡崇實奏查明督臣訪辦謀逆重案草率定讞各情一摺前據四川學政何紹基參奏總督裕瑞收受陋規並於鄭懷江等謀逆一案辦理錯誤特派載齡崇實前往四川查辦茲據奏稱鄭懷江等平日結會樹黨橫行鄉里復因糾眾爭奪解邦濠石獅欲行械鬪以致居民驚徙實屬目無法紀立置重辟已足蔽辜裕瑞輕信把總曾芝荃等偵探之詞雖經各屬查明聲覆仍固執已見輒以謀叛定案該督身膺疆寄於民命重情應如何詳審慎重乃有意傳會張大柱坐人罪非尋常錯誤可比且據載齡等查明該督平日有收受屬員陋規確據尤屬孤恩溺職撤任四川總督裕瑞著即行革職所有會審承審各員四川候補同知沈英候補通判趙友泰署瀘州知州桂廷署富順縣知縣徐繼鋪候補直隸州知州音德布琦齡並審轉未經結案

東華續錄

咸豐四十二

五

之前署按察使清安泰及勘詳之前任按察使升任廣西布政使胡興仁均著交部分別議處其緝拏此案之知縣曠一清守備李春錦千總蘇光贊前經裕瑞請予議敘著即撤銷署南江縣知縣伊克精阿經裕瑞奏參革職茲既查明鄭懷江並無謀逆重情雖該員於地方棍徒未能嚴辦究屬疏於覺察伊克精阿著開復革職處分仍交部議處○諭載齡崇實奏參道員聲名狼藉等語四川建昌道俞文詔經該侍郎等訪查該員前在首府任內把持公事自府廳以下各官均奔走其門聲名狼藉劣迹昭彰若非立予罷斥不足以儆官邪俞文詔著即行革職○諭載齡崇實奏請將遲刁藐法之把總懲辦等語四川把總曾芝荃謝洪恩於載齡等查辦鄭懷江案情飭傳到案查供後輒復另遞親供蓋用鈐記經載齡等摘頂示懲曾芝荃袖出小刀自行劃傷臥地嚷鬧謝洪恩

東華續錄

咸豐四十二

六

亦直撲公案大肆咆哮似此兇橫藐法殊出情理之外曾芝荃謝洪恩業經載齡等咨明革職著即發往新疆充當苦差先於本地方枷號兩箇月以示懲儆○諭軍機大臣等載齡崇實奏遵查四川各案審明定擬各摺片該侍郎等前奏學政何紹基不收水禮一節殊難憑信當經諭令再行確訪並查該員聲名如何未據該侍郎等覆奏何紹基原參四川各員稱藩司楊培善諛嗣有人奏俞文詔與該司聯為一氣為州縣代謀升調拜認師生是楊培之不能勝任藩司已可概見有無別項貪污劣迹並俞文詔索取行戶陋規得受廠商賄賂各款均著再行確查據實參奏毋得稍有不實不盡將此由五百里諭令知之○諭勝保奏連日攻賊情形並統籌全局等語覽奏殊多支飾該大臣擁兵高唐城下數月以來未建寸功據奏攻其西門南門冀可出其不意是必偵知該兩

門賊勢鬆懈可以一鼓而進方為確有把握乃不過誘殺廿餘人仍屬不能得手所開地道與安設地雷亦未見迅速辦妥復以賊濠頗深又待籌加鑲板賊情詭詐其堅拒之計既百出不窮而該大臣籌攻之具亦已多方均屢試而不效可見兵法所謂知己知彼者該大臣直未講求節次諭令速圖進取毋再遷延豈敢爾孤城臨以鉅萬重兵竟無制勝之策該大臣自知慚憤不思設法剋期攻克以贖愆尤轉慮及於東南兵力之不能兼顧以楚軍南下賊勢必致旁竄防兵偏歲生懈為虞所言何嘗不中肯綮獨不知該大臣麾下將士裹糧坐甲瞬屆殘年不免生懈耶見在楚境蕩平曾國藩等掃除九江一帶賊匪後即可直擣安慶南北各要隘早經諭知各路統兵大員及各該地方大吏嚴兵扼守勝保所稱南賊於年內果無蠢動則北路可望肅清是直以南賊能否北竄

東華續錄

咸豐四十二

七

為高唐能否攻復之符驗舍己責人尤為鄙佞不知東境之賊不過連鎖竄餘之匪為數無多一經剿洗則南賊聞風膽落更不敢復萌北窺之心即連鎖賊巢亦失其犄角之勢勝保束手無策遁辭飾非清夜自思能無羞愧且聞該逆並未開閉城門任意出入兵勇無人過問每於數十里外搶掠村莊劫取糧食僥任其陸續宵遁茫無聞知將來以收復空城入告糜餉勞師俾逆賊蔓延他處勝保尙有何顏見朕耶著即懷遵前旨速籌攻復毋得於數日後具奏軍情一次以空言為塞責也將此由六百里加緊諭知勝保並諭德勒克色楞善崇恩知之○乙酉 上復詣 大高殿祈雪○展 西陵八旗兵丁應扣借支銀○丙戌曾國藩塔齊布奏賊匪自廣濟敗竄後逆首秦日綱等分率各股騷聚黃梅縣城踞險死守大河鋪立營五座 臣塔齊布與羅澤南探明賊壘於十

一月初一日進攻雙城驛賊匪二萬餘人乘我軍初至分三路來撲臣塔齊布與羅澤南周鳳山等亦分路迎擊右路之賊先潰周鳳山等奮登山岡衝殺岡下之賊亦潰惟中路賊排列溪岸死守不退鏖戰良久我兵躍溪而過刺死悍賊數人該逆抵敵不住我兵分路追殺直逼大河鋪賊壘賊從營內衝出敗賊復行回撲羅澤南等揮軍進戰將賊營五座立時踏破共斃賊三十餘人生擒九十四名奪獲旗幟軍械馬匹無算該逆所聚之糧皆為我有初二日進兵抵黃梅城初四日周鳳山等攻西門羅澤南等攻北門令彭三元等列陣橋西以待臣塔齊布與羅澤南繞北面溝港取道而入賊眾萬餘排列營柵槍礮火箭齊施臣塔齊布督率兵勇仰擊更番疊進鏖戰良久李續賓先偪木柵立斬執旗賊目數名羅澤南將益澧帶勇隨進彭三元等亦從西面越過二橋各勇從東華續錄 咸豐四十二 六

數十前來撲營李孟羣督彭玉麟等各營奮力圍攻轟斃賊匪無數鏖戰三時卒未能大挫兇鋒皆因兩岸賊營太多水陸依護抗拒甚力我師與陸軍隔絕孤懸大江介處賊營之中晝夜戒嚴該逆每夜以火毬火箭近岸拋擲連日雨雪交加水師船泊中港則為風波所撼泊岸邊則為陸賊所撲故日來水軍勞苦有倍過於田鎮以上者臣等查近日剿辦情形賊匪搶掠焚毀日甚百姓懼之切骨臣軍所到處民皆願為偵探嚮導兼之今年兩湖三江年穀豐收萬民樂業翹首望治各省餉需解到軍士飽騰臣等全軍二萬人悉皆和睦幾如家人骨肉之聯為一體軍事略為可恃惟江西水師自姑塘失利退紮吳城該逆水陸來撲江西省戰船四十餘號盡被搶奪旗幟礮械皆為所有該逆見在安徽仿照我軍船式新造戰船三十餘號意圖西上賊艘益增其氛益熾若使屯踞東華續錄 咸豐四十二 九

頗覺危險據奏所慮各端甚為周密此時自應於屢勝之後倍加
 慎重萬勿稍涉孟浪致誤事機備將孔壘驛等處賊匪剿盡茶營
 江岸使水師與陸路互相聯絡然後相機進剿庶不至有顧此失
 彼之虞楊滯見駐黃梅廣濟之間即應督飭魁玉楊昌泗等迅速
 進剿北岸一帶即責成該督實力攻剿俾塔齊布羅澤南等可以
 全師渡江為圖攻九江之計若專恃該提督一人奔馳南北兩岸
 徒勞兵力更恐銳氣銷磨於攻剿轉無裨益江西帶兵之臬司惲
 光宸前任總兵趙如勝等已有旨由曾國藩調度儘該員等不知
 奮勇剿賊即當嚴參懲辦逆匪搶奪江省戰船四十餘號又在安
 徽造船七十餘號意在拌力死拒該侍郎等務當督飭水陸各軍
 謀定後戰設法迅圖克復九江郡城毋令逆賊盤踞日久牽掣我
 軍將此由六百里加緊各諭令知之○予江南陣亡參領永陞等
 東華續錄 咸豐四十二 三

祭葬世職○丁亥諭軍機大臣等某名孫柏貴奏省城北路剿匪
 連次獲勝一摺朕詳加披閱近省一帶辦理似有頭緒該督等摺
 內所敘均係八月內情形現在閏時又將三月自必續有勝仗近
 省各匪巢諒可悉數掃除該省滿漢官兵同心協力紳士壯勇均
 能聯絡勇往正當乘此軍威甚盛之時一鼓作氣肅清巢穴根本
 既固然後妥速布置將東西北三處匪徒漸次剿辦著穆特恩托
 恩東額葉名琛柏貴督飭滿漢各營將弁兵勇激勸在城官紳士
 庶迅速將附城匪巢及所轄各屬匪巢全行撲滅毋留餘孽以淨
 根株至東路潮州各屬據本日奏報剿辦尚為得手但以本地之
 兵禦本地之賊誠恐轉戰力疲若省城能一律收定則移得勝之
 師分路四出東會閩兵救應潮州西會廣西官兵攻復肇慶北會
 江西湖南兵勇疏通南韶大路皆可措置裕如見在王懿德所派

漳泉兵勇二千名已交總兵慶寅管帶由海道前進駱秉章所派
 辰沅兵一千名已交署遊擊龍金源管帶於十月初四日由長沙
 啟程陳啟邁所派南康練勇三千五百名已由始興進剿勞崇光
 所派之右江道張敬修計日亦可出境各路援兵四集必須本省
 官兵大振聲威為之倡率方能合力兜剿廣東民氣素強兵力亦
 足見雖各屬匪徒蜂起一經辦有端倪諒不難次第剿除也將此
 由六百里諭令知之○予河南陣亡副將春明祭葬世職建祠廣
 東傷亡知縣倪森祭葬世職○戊子諭內閣惠親王等奏請飭山
 西採辦鐵斤解交京局以資鼓鑄一摺見在鐵錢局四廠開鑄鼓
 鑄歲需生鐵一千二百萬斤僅就附京地方採買不敷應用著山
 西巡撫即飭藩司迅派廉能可靠之員如式採辦務於咸豐五年
 二月以前先將一半生鐵六百萬斤解交京局毋得稍有短絀致
 東華續錄 咸豐四十二 三

誤要需所需工本運費即在該省藩庫錢款項下作正動用再由
 鐵錢局卯錢內照數劃出按月解交戶部以抵該省應解部庫之
 款其每年例解鐵斤既經停解仍將節省價腳銀兩解交部庫以
 清款目○諭軍機大臣等蔣蔚遠趙萬春奏安南匪徒滋事並督
 臣在營病故等摺片遵義大營調集滇黔兩省官兵為數不少正
 當攻剿喫緊之際而督師大員遽爾出缺軍情不無惶惑趙萬春
 以本省提督統轄全軍責無旁貸務宜一面鎮定軍心一面速籌
 撲滅若稍事耽延致令負隅日久雖遵義與義相距尚遙未必遽
 至蔓延句結而南北兩路同時蠢動黔省餉絀兵單勢將不可收
 拾該撫見駐紮札佐距省城甚近雖云居中調度仍不可一味株
 守以見在賊勢而論遵義一路兵力甚厚且有川省之兵前後夾
 擊與義匪徒亦係烏合初起金剛保所帶兵已有一千五百名加

以前調滇兵七百名亦儘數剿辦該撫務須統籌全省大局以先
剿遵義爲要興義一帶卽責成金剛保福連迅速妥辦毋任遷延
將此由六百里諭令知之○雲貴總督羅繞典卒予祭葬卹蔭諡
文僖賞其孫清提舉人○以恆春爲雲貴總督兼署雲南巡撫調
王慶雲爲山西巡撫吳振械爲陝西巡撫未到任前命工部右侍
郎載齡署理以舒興阿爲雲南巡撫由塔爾巴哈台○以貴州安
南縣城被賊竄陷革知府張鎮等職仍畱任剿賊○綏遠城將軍
善祿卒予祭葬卹蔭諡勤壯○于貴州安南殉節知縣朱右賢祭
葬世職建祠○己丑袁甲三奏蘇添幅在寺兒集戰敗後餘眾逃
匿官兵分赴新集王家岡丁家花園顏家集各處追捕先後擊獲
首夥李秉倉等八十餘名陸希混張維翰等會商以該匪並無大
股無庸眾兵會集遂各歸各境沿途復擊獲馬老虎石洪等四十
東華續錄 咸豐四十二 三

帶兵勇三路進取賊眾擾亂我兵長驅入關窮追至白沙嶺計自
午至酉連奪兩關餘匪竄奔桐城劉玉豹臧紆青等進薄東南兩
門躍過濠溝直抵城下廬江賊匪會合安慶賊匪來桐救援臧紆
青等復合力鏖戰餘眾竄入街內其竄出北街者復被郭錦及文
生鹿慶商等衝殺賊紆青自率大隊轉至賊後兜圍殲戮眾賊殆
盡奪獲旗幟器械無算桐城爲驛站通衢大小關爲桐城要隘見
已奪險薄城大兵所至沿途居民無不爭先迎叩鼓舞歡欣著袁
甲三等卽飭帶兵文武乘此軍威大振之時趕緊將桐城縣城克
復以孤廬城賊勢所有出力員弁兵勇並著袁甲三等先行擇尤
保奏候朕施恩○諭葉名琛柏貴奏剿辦省城北路股匪疊獲大
勝攻毀賊巢一摺廣東省城北路匪徒經疊次剿洗後仍於佛嶺
市蕭岡龍潭觀等處踞險抗拒葉名琛等飭令參將衛佐邦濟山
東華續錄 咸豐四十二 三

餘名復探得毫境泥臺店蔡家莊等處尚有伏匪分兵前往掩獲
多名內有大擒首丁士彥張巨善劉根等三犯卽時正法又擒首
張傳傳聞前在寺兒集被破轟斃又王大柱卽王秉善見充勇目
暗中通匪業已鎖押責令計擊蘇添幅並以誘餌張落刑如能得
手不難同時翦除臣派出文武各員以南路逆匪被剿窮蹙必須
嚴防紛竄已札令陸續撤隊暫回臨淮大營聽候差遣該文武等
著有微勞懇恩給予獎敘 上諭內閣此次剿辦回竄亳州擒匪
以少擊眾及早殲除在事員弁均屬著有微勞卽補副將朱連泰
著賞加總兵銜都司戴世熙著賞換花翎知府張家駒著賞戴花
翎○諭袁甲三等奏進剿廬舒以南逆匪一摺並片奏續獲勝仗
等語賊匪竄擾桐城並於大小兩關踞險抗拒經袁甲三等派令
參將劉玉豹等帶兵進剿該逆紛紛退回扼大關臧紆青等分

入賊巢蓬廠延燒我兵奮力鈔擊該匪望風披靡紛紛奔竄賊營
二十餘座全行燒毀統計旬日之間連破賊巢共斃賊二萬有餘
斬首三千餘級生擒五百六十九名所有疊次尤爲出力之將備
員弁著該督等覈實保奏近省北路賊壘雖已漸次剿除所有逃
往石門石井各鄉餘匪著該督等務卽乘此聲威全行剿滅以靖
地方○諭奕山圖伽布奏籌議牲畜變價抵給餉項一摺所有察
哈爾額魯特兩營官兵應領餉銀著照該將軍等所請准其將伊
犁見存牲畜估變銀五萬二千六百七十八兩零以抵該官兵餉

需分作三年抵扣完款以示體恤○諭軍機大臣等此次賊紆青劉玉豹等帶兵進剿廬舒以南奪回大小兩關直逼桐城賊已失其所恃辦理甚為得手惟該員等所帶兵勇不及二千餘人而桐城南距安慶西距潛山東距廬江相去皆不甚遠我軍深入重地三面受敵即使克復縣城亦恐兵力過單勢難守禦臨淮等處即無兵可撥會國藩塔齊布水陸兩軍見在圍攻九江該處賊匪尚多亦恐不能剋期抵皖賊紆青等攻桐城固不可遲延觀望亦不可銳進貪功致有挫失舒城距桐城僅一百二十里秦定三在彼督兵攻剿勢較易聯絡著和春等即飭該提督迅速籌撥兵勇駐紮大小關以為賊紆青等後路聲援該處為舒城安慶往來之路今為我軍所奪不特舒城之賊勢已孤即廬州之賊亦必氣奪和春等正當乘此機會一面督飭秦定三迅攻舒城一面嚴飭

東華續錄 咸豐四十二 五

各營兵勇進剿廬州如能克復郡城即可統兵南下與賊紆青等合力進剿儘再事遷延致大軍為其牽掣和春等貽誤之咎斷難寬宥逆匪在林母圩偷結賊營業經署臬司恩錫慮鳳道張光第督率兵勇攻毀賊壘惟和州含山尚未克復浦口一帶賊船往來麇集著飭該員等隨時偵探相機進剿勿得株守一隅其上游敗竄之匪並著實力堵禦毋稍疏懈將此由六百里加緊諭令知之

○庚寅晉封 懿貴人那拉氏為 懿嬪○祁寯藻因病乞休命以大學士致仕命賈楨為大學士調翁心存為吏部尚書以周祖培為兵部尚書許乃普為左都御史轉張祥河為吏部左侍郎調卓樞為吏部右侍郎○辛卯諭內閣軍興以來需餉浩繁籌撥帑金已不下數千萬兩各直省辦理捐輸頗為踴躍捐費各生疊經降旨優加獎勵陝西省素稱富庶且民風淳樸好義急公前

經王慶雲奏請捐借並行聞此時為數尚屬無多固由民力或有未齊亦該地方官未能設法勸諭所致見在楚中水陸大軍建瓴東下由潯皖直擣金陵其餘各路軍營亦頻經奏捷方期迅掃妖氛與吾民共登衽席軍餉要需尤應寬為籌備所有陝西省捐借事宜仍著責成該撫督率藩司飭令該地方官會同特派勸捐之在籍紳士等妥為勸導俾身家殷實者均得遂其輸將之愜一俟集有成數即由該撫迅速奏報俟朕優加獎敘儻任令屬吏等抑勒侵漁藉滋蒙混以致該紳民等遷延觀望有誤要需惟該撫是問○壬辰僧格林沁等奏連鎮賊匪受創數十次時思潰竄連日窺撲瑞麟都興阿等營牆均經官兵奮勇擊退先後斃賊無數該逆窮蹙愈甚防守愈堅 臣等每欲進攻該逆無分晝夜在壘瞭望並埋伏多名擊槍以待不容我兵進撲無隙可乘陸續投出民人

東華續錄 咸豐四十二 五

六十餘名據稱情願殺賊報效 臣逐一查看俱係誠心向順見在賊糧僅敷一月該逆斷不肯束手待斃勢必舍命奔撲 臣等已諄飭各營加意嚴防乘機進攻大約年內可望蒞事 上諭軍機大臣等連鎮逆匪屢次伺隙撲擾營盤該大臣等僅能待其出撲後擊退回巢並不思實力進攻此次所陳擊敗各情亦屬仍前敷衍斃賊多寡亦無確數據云年內可望蒞事即使實有此把握又豈得謂之迅速耶所奏賊多設伏以待不容我兵進前以數萬官軍勒此窮寇若竟任其死守不圖進取日久相持兵精支絀思之憤悶所有投誠賊匪恐不可恃尤應留心駕馭勿墮奸計當此天氣沍寒士卒疲乏該大臣等惟當激勵各營文武趕緊籌攻斷不准再延時日致生他變節次批示及所降諭旨備極詳明別無可諭矣將此由六百里加緊諭知僧格林沁並諭西凌阿知之○癸巳

上再詣 大高殿祈雪○諭軍機大臣等本日據陳啟邁奏安慶逆匪分竄九江湖口擾及吳城一摺又據和春福濟奏楚北敗匪由太湖竄至英山縣城失守等語湖北逆匪經曾國藩等大軍痛剿之後餘匪竄入皖境本屬意中之事惟和春等攻剿廬州兵力不敷分撥袁甲三駐紮臨淮亦恐兵力較單勢難兼顧此時安徽北路情形喫緊楊需見駐黃梅廣濟之間該處與皖境毗連該督應卽相機移師前進遏賊北竄之路著卽悉心籌畫迅速辦理毋得以楚境肅清稍分畛域至安慶逆匪分竄九江擾及吳城江西兵勇業經失利既不能與曾國藩等會合剿擊且恐該逆深入江西牽掣我師則曾國藩等水陸諸軍亦難直抵安慶孔壘驛小池口等處賊匪是否業已殲除塔齊布等能否渡江攻剿潯郡此時該侍郎等所帶兵勇雖不能分撥赴吳城協剿亦當設法兼顧

東華續錄 咸豐四十二 三

毋令分竄總之上游攻剿得手則江西安徽皆匪蹤所必至楊需等務當統籌全局使水陸各軍聯爲一氣將濱江兩岸賊氛以次掃除實深殷盼將此由六百里加緊各諭令知之○諭前因曾國藩等水陸各軍節次於蕪黃田鎮等處大挫賊鋒朕卽慮楚軍得勝之後該逆必紛紛旁竄諭令和春等趕緊克復各城毋使大兵爲賊牽掣致逆匪被偏有北竄之慮乃本日和春等所奏廬舒含山各營攻剿情形均不過小勝而博勒霍布等所帶兵勇雖入太湖縣城卒被敗匪攻陷英山亦復失守固由該提督等兵力未能兼顧亦因廬州等處未卽克復致竄皖之賊分支突入剿辦又多棘手見在含山官渡烏衣鎮一帶雖有李鴻章恩錫張光第等在彼駐紮攻剿惟皖省土匪本多若再與逆賊勾結勢更蔓延見已諭楊需就近由楚分兵前往堵剿而賊情飄忽該提督等仍當嚴

飭秦定三迅復舒城以便移兵往剿如果事機緊急卽著秦定三酌派弁兵馳往應援其六安一帶卽飭知州茅念劬糾集鄉團以資堵禦其前調河南防兵一千名幫同玉崑防守正陽一節已據英桂奏稱飭牛鑑帶兵前往著咨會袁甲三迅速迎提扼守要隘和春等師久無功儻復不能遏賊北竄朕必重治其罪將此由六百里加緊諭令知之○諭此次官兵連攻九江不能得手多有傷亡以致賊匪分股擾及吳城焚擄戰船八十餘隻逆倏猖狂殊深憤悶吳城距省甚近設被賊久踞窺伺省城關繫非細本日已將江西緊急情形諭知曾國藩等令其斟酌辦理但曾國藩等攻剿江面賊船正在喫緊能否分兵助剿殊難懸定塔齊布等陸路一軍須攻克孔壘驛小池口之後始能渡江進取潯城此時陳啟邁務當嚴飭帶兵員弁趕緊將吳城賊匪悉數殄除以固省城藩籬

東華續錄 咸豐四十二 三

至九江兵力疲弱仍著責成居隆阿挑選精壯認真訓練以資攻剿勿專待楚軍援助致失機宜將此由六百里加緊諭令知之○河南巡撫英桂奏邱聯恩督勦光屬捻匪檢獲巨捻丁心田歸德一帶捻匪自張維翰接辦後頗爲得手惟輝縣刁民糾眾數千任意抗拒開封衛輝二屬人心亦覺浮動見當漕糧緊要擬暫駐省城就近調度俟情形稍定再行前赴歸陳擇要督防得旨一切情形均悉張維翰雖已被參然督防尙屬得力著斟酌酌防亦可至輝縣不至釀成巨案方好○予江南陣亡遊擊海明等祭葬世職○撥河南司庫銀十五萬兩備安徽軍需○甲午諭內閣京師入冬以來未霽雪澤疊經降旨設壇祈禱並親詣 大高殿行禮迄今已逾旬日尙未渥霽祥雲朕宵旰焦勞時勤修省因思清理庶獄冀可感召 天和所有刑部及順天府見審人犯或因未經定

案久羈囹圄疾病顛連情殊可憫著該衙門督飭承審各員將已結未結各案逐一清釐其有情節可矜甚至含冤待白者務即悉心研鞠立予平反至問徒以下輕罪人犯以及干連待案候質人證訊明後即行發落省釋毋任稽遲積壓拖累無辜此外尋常案件並著速行完結以期翕應祥和用副朕欽恤惟刑之至意○是月展緩兩淮富安等十四場被水竈地新舊額賦甘肅河州等八州縣舊欠額賦及涇州等九州縣新舊銀糧草束

東華續錄

咸豐四十二

天

東華續錄

咸豐四十二

臣王先謙敬編
臣陶澐宣恭校

十二月乙未朔諭內閣扎拉芬泰等奏喀爾喀扎薩克圖汗賽音諾顏二部落汗王貝勒貝子公扎薩克台吉等及所屬部落扎薩克郡王桑噶錫哩等見因逆匪尚未剿除淨盡情願捐馬二千一百餘匹以備軍營調用等因呈請代奏請旨一摺喀爾喀扎薩克圖汗賽音諾顏二部落汗王貝勒貝子公扎薩克台吉等情願捐馬二千一百餘匹以備軍營需用洵屬衷悃出於至誠實堪嘉獎惟該汗王等悉賴此項牲畜度日且各處逆匪業經官兵屢次獲勝殲斃多名殘喘么膺自可指日剪除著扎拉芬泰等將此轉諭該部落汗王等其所捐馬匹均著毋庸賞收以示朕嘉獎蒙古體恤世僕之至意○丙申諭內閣會同藩等奏請將帶勇滋事之員革職治罪等語同知銜即選府經歷縣丞李光榮管帶川勇協剿於該勇等強坐民船不給船價並將船戶砍傷有心庇護迨師至漢口經會同藩擊獲滋事之勇派員審訊李光榮膽敢率眾持械奪犯復縱容該勇攔江索詐駕船搶賊並於羅澤南移營搬餉之時突往搶掠錢文傷斃長夫多名種種不法實出情理之外李光榮著即革職擊問交楊需嚴行審訊按律治罪毋稍寬縱○會同藩塔齊布奏自我師北渡後該逆三次大敗皆偽王秦曰綱偽檢點陳玉城兩股居多其偽丞相羅大綱率安慶新到之賊尙盤踞孔壘驛小池口一帶與潯郡之賊對江而營使逆船得依岸久踞老我水師本月初七日羅澤南督同李續賓等共四千人拔營前進二十里至濯港地方突遇大股賊二萬餘人由孔壘馳至營

東華續錄

咸豐四十三

一

於濯港小市之北羅澤南飭令諸軍堅伏不動相持五六刻該逆分一支從田壠繞山撲我東岡之師一支從湖尾撲我西岡之師而由中路進者獨多直逼岡前我東岡之勇一鼓而下斃執黃旗賊數名西岡諸勇旋亦衝出兩路賊潰分投追殺中路悍賊慶戰良久前者已死後者不退東西官軍進至市前漸鈔中路之尾賊黨始三路同潰追入濯港市內斃賊四百餘人偪溺市西池中者八九百人其大股循市南奔逃我兵沿途追殺又斃賊百餘人其小股由湖汊之西逃者湘勇分數隊往追寶勇繼之追至數里有伏賊從樹林中突出勢甚兇猛諸勇退卻陣亡三名李續賓等率勇由湖中橫隄鈔過湖邊之賊又潰追殺百餘人共斃賊約千四百五百名生擒八十五名十一日臣塔齊布進駐白湖渡十二日我軍全師進攻以北路單隄太窄不能布陣乃至烏魚金壩訪有小東華續錄咸豐四十三

已於十三夜全數奔竄矣餘賊爭駕小划南渡我軍急起直追賊划駛近南岸陸賊開砲護之都司秦國祿等衝煙進擊賊眾紛紛墮水擊沈賊划七八隻焚毀大木簀一座復延燒洲上賊營一座遂縱火徧燒小池口陸路賊營煙燄蔽空彭玉麟乘勝追至新港復斃黃衣賊目一名賊遂披靡奔竄臣國藩卽於是夜泊紮九江城外十五日臣塔齊布亦至小池口水陸會合該逆於西門出數百人向江心施放槍砲李孟羣飭勇上岸追殺各戰船復轟礮助之賊始奔潰廣勇連擲火毬燒毀龍開河木城一座彭玉麟等遂率大隊直下湖口至扁擔峽洲邊焚毀賊船甚多各營遂分泊口內並口外之梅家洲八里江等處緊扼要隘連日據生擒並投誠之賊供稱秦日綱自黃梅大敗竄往舒城羅大綱自孔壘大敗卽日竄至小池口率其死黨千餘渡江連夜奔至湖口僞丞相林姓東華續錄咸豐四十三

彼之虞查湖北按察使胡林翼識略冠時所帶之勇曾經訓練臣國藩前與督臣楊需往返咨商札飭該臬司帶勇二千駐防田家鎮外助大軍之聲援內固鄂省之藩籬中則接剿匪黨以靖輿治斬黃之餘孽酌留礮船以巡江楚接壤之河面該臬司接札後即馳至廣濟之武穴籌議設防事宜武穴去潯僅九十里臣等見因攻圍九江陸軍太單就近飛調胡林翼來潯助剿一俟克復郡城攻破湖口再行飭回楚境駐防田鎮至北路黃梅太湖等縣鄂院毗連北通舒廬東接宿望必須有重兵分布查鄂省有副將王國才都司畢金科樸實勇敢取軍有法臣國藩咨商督臣楊需督臣即酌撥勁旅札飭該副將都司交臣等調遣擬俟鄂省肅清即由塔齊布督帶出境東征至皖省各員查有池甯太廣道何桂珍見帶勇千餘人督同已革知縣李沛蒼在六安等處防剿四品頂戴斌紆青亦帶勇至霍山疊准袁甲三函開該道等齊至英山俟等一軍入皖即可會合進剿今臣等攻破黃梅已逾半月而何桂珍尚無來會之信見值勦辦喫緊急須併為一軍乃能呼吸靈通首尾相應仰懇 皇上天恩飭諭鄂省之王國才等皖省之何桂珍等概入此軍歸臣等調遣其所帶之兵勇由臣等簡汰分別辦理庶兵力稍厚於大局更有裨益 上諭此次水陸官軍續獲大捷肅清潯郡江面見在大軍扼守湖口內外要隘九江逆匪首尾不能相顧可期即日掃除會國藩塔齊布運籌決勝勦力同心麾下將士率皆轉戰無前爭先用命皆由會國藩等調度有方覽奏之餘實深嘉慰會國藩著賞穿黃馬褂並發去狐骹黃馬褂一件白玉四喜搬指一箇白玉巴圖魯翎管一枝玉靶小刀一柄火鏢一把交塔齊布祇領以示優獎補用守備朱南桂冒險衝陣連

撲賊營著免補守備以都司補用升用遊擊童添雲每戰摧鋒不避矢石著以參將升用其餘出力員弁兵勇即著查明具奏候朕施恩○諭軍機大臣等會國藩塔齊布奏陸路兵單南北不能兼顧朕已早慮及此是以疊次降旨命楊需出省督剿北岸命陳啟邁派兵出江夾擊並桂明等不能得力准會國藩單銜參奏及憚光宸趙如勝之兵均歸會國藩等調遣之諭原以皖鄂江西三省帶兵之員多有距本管督撫較遠而離會國藩大軍轉近者非事權歸一則呼應不靈隔絕推諉於軍情大有關係所有湖北臬司胡林翼所帶之勇副將王國才都司畢金科所帶之兵均著楊需飭令星夜馳赴會國藩等軍營悉聽該侍郎等調遣其和春等派出之已革道員何桂珍袁甲三派出之四品銜斌紆青等見在桐城一帶諒因英山失陷是以未能南出潛太著會國藩即行飛飭東華續錄 咸豐四十三 五 催提併歸一軍如有將弁桀驁兵勇孱弱者即行認真簡汰不得稍存避嫌之見致一軍中強弱不齊轉費周折皖鄂毗連各屬昨已諭楊需移師前進迅速防剿著即慎遵辦理由宿望潛太一路次第進攻並防逆賊由瑞昌擾竄與國轉出會國藩等大軍之後不得專駐楚境致成株守楊需帶兵出省後湖北省不免空虛著俟克復九江後即飭胡林翼帶兵回至楚境以資防堵江西逆匪昨據陳啟邁奏已於初五日竄聚吳城尚在此楚軍獲勝之前明係我兵攻勦緊急該逆聞風內竄仍堅踞潯郡牽掣大兵陳啟邁所請酌調楚師之處能否分撥著會國藩等妥籌兼顧江西兵力頓弱至此年餘以來所謂訓練者安在憚光宸係督辦大員趙如勝亦會膺專閫若再不整頓全軍迅將吳城逆匪擊退或致省城復有震動朕不能為陳啟邁宥尤不能為憚光宸等曲從寬典也

會國藩另片奏請飭江西製造夾布口袋一萬條每袋計可盛土
百斤等語即著陳啟邁如數製備迅解會國藩等軍營備用毋稍
遲延將此由六百里加緊各諭令知之○戊戌諭內閣前因已革
漕運總督楊殿邦有應賠提用銀兩曾經降旨交福濟飭令該革
員如數賠足茲據該撫奏查明該革員實用銀數見未據經手各
員報銷請飭河臣就近調集質算等語所有楊殿邦提用未銷鹽
課銀十二萬餘兩即著楊以增調齊卷宗及領放經費之已革揚
州府知府張廷瑞前淮北監掣同知李安中海州通判許敦詩與
楊殿邦將用存確數逐一質算責令該革員等趕緊賠繳毋任藉
詞延宕○諭前因安徽六安英霍等州縣紳民捐貲出力殺賊克
城當經降旨將該州縣咸豐三四五等三年地丁錢糧加恩概予
豁免茲據福濟奏稱六安英霍之復藉資民衛之力居多請將漕

東華續錄

咸豐四十三

六

米衛糧一體豁免加恩著照所請所有六安州英山霍山兩縣應
徵咸豐三四五等三年漕糧南米及屯折津貼錢糧概予豁免該
撫即刊刻謄黃徧行曉諭務使實惠均霑毋任吏胥舞弊用副朕
嘉獎忠義有加無已之至意○諭和春福濟奏克復英山縣城一
摺前據和春等奏楚北敗匪由太湖竄擾英山當經諭令督飭文
武趕緊剿辦茲據奏稱十一月初十日英山縣知縣蘇秀槐招集
團練並商撥湖北羅田壯勇進剿殺斃守門逆匪奪入縣城殲賊
無算逃奔之賊並經練勇截殺多名該撫甫經到任前因本城兵
勇空虛被賊突竄旋即克復城池尙知奮勉應得處分著加恩免
議湖北羅田縣知縣彭仲芳派撥壯勇逾境接剿洵屬得力著賞
加知州銜以示鼓勵○諭軍機大臣等吉爾杭阿奏疊次攻剿逆
匪盡塌城垣一摺上海逆匪屢次冒死衝突復於陳家木橋一帶

興築礮臺空掘地道十月十五日以後屢次出撲雖經我兵殲斃
多名並於南門迤西空掘地道惟僅能轟塌城垣仍未即時攻克
且兵勇傷亡亦復不少該撫督兵剿賊日久無功覽奏各情殊深
焦急至佛蘭西國提督喇呢爾率毀賊築礮隄並開礮擊賊與逆
匪費隙已成原可乘機攻剿惟在因勢利導督飭兵勇剋日進攻
限於年內將上海縣城克復若曠日持久使蕞爾孤城爲賊久踞
該撫貽誤之罪斷難倖邀寬宥也將此由六百里加緊諭令知之
○諭吳振械奏黔匪逼近滇省見籌防剿一摺貴州與義府匪徒
滋擾攻撲興義郡城安南普安縣城相繼失守本日據蔣爵遠奏
安南普安縣城業經收復惟餘匪尙多猶慮竄突且興義匪黨尙
未擊退該處距滇甚近亟宜嚴加堵禦該撫見調曲靖尋霑兩營
並昭通等兵派委參將鄂勒霍巴管帶前赴平彝會同署曲江府

東華續錄

咸豐四十三

七

知府賈洪詔妥籌辦理務當嚴飭該員等擇要扼守毋令黔匪竄
越滇境吳振械見署總督兩省軍務均宜統籌妥辦尤當持以鎮
靜不可稍涉張皇再前因黔省軍餉緊急當經蔣爵遠奏准撥雲
南藩鹽庫銀二十萬兩茲據蔣爵遠奏稱滇省止能撥銀七萬二
千兩實屬不敷支放著吳振械查明前項奏撥銀兩除已經起解
外其餘未解銀十三萬兩仍行籌款撥解貴州軍營毋誤要需將
此由六百里諭令知之○諭前以貴州南北兩路賊匪蠢動諭令
蔣爵遠不得株守札佐並諭趙萬春等先剿遵義匪徒其興義一
帶實成金剛保福連剿辦本日據吳振械奏賊氛逼近滇省見於
平彝等處設防並據蔣爵遠等奏收復安南普安兩城金剛保督
兵進援興義賊鋒雖挫府城尙未解圍至遵義桐梓仁懷有無接
仗未據提及該撫等前後所調官兵爲數不少茲已諭令駱秉章

由湖南調派勁兵一千名迅速赴黔並諭樂斌將綦江合江防堵之兵即行前進合力兜剿胡林翼見在帶兵由湖北追賊東下未能調回黔省該撫惟當懷遵前旨不得株守札佐即與趙萬春等就見有兵力迅將遵義等處賊黨全數痛殲勿得專盼援兵遷延時日其金剛保福連所帶兵勇亦恐單薄並著分兵協剿若興義竄匪擾入滇境朕惟將爵遠等是問有人奏桐梓之賊起釁根由並該撫等遷延畏怠以致賊匪橫行若如所奏是該巡撫提督縱寇失機實堪痛恨著照所參據實覆奏勿謂貴州距京寫遠朕無聞知也原摺著鈔給閱看黔省需餉已令吳振械趕緊籌解並有旨諭恆春即赴總督任矣閩門殉節之已革署普安縣崇景已降旨議卹惟據吳振械奏該革員係自縊殉難情節不符著蔣爵遠再行確查具奏將此由六百里加緊諭令知之○欽差工部右侍郎東華續錄 咸豐四十二 八

郎載齡等奏遵查四川學政何紹基考規嚴肅無資緣交結之人惟名士自居未免睥睨羣倫輿論尙許其公平官場競皆其乖僻得旨所論尙爲平允既無別項劣迹著毋庸議○己亥諭內閣朕惟察吏所以安民守令之賢否與閭閻之疾苦呼吸相關各直省督撫於屬吏之循良者即宜覈實保奏其劣迹昭著各員尤宜指款嚴參從重懲辦以儆效尤近日各督撫於地方官執法營私貪汙卑鄙往往未能破除情面嚴行參劾即或事經發覺難於掩護亦第以聲名平常年力衰老等語含糊入奏在被參者既以所劾之不當轉肆恣睢其未參者復以大吏之摸稜愈無忌憚道府則收受苞苴州縣則爭爲賸削鑽營奔走朋比爲奸吏治尙可問乎嗣後各直省督撫務宜正以持身使屬吏皆知畏憚廉隅自飭恪守官箴其有因循疲玩罔知自愛者必當據實指參按律懲辦斷

不准避重就輕僅于罷斥顛預了事用副朕勤求治理整頓官方之至意將此通諭知之○諭慶錫奏借用庫款銀兩擬按市價折錢歸還等語著交柏棧查明是否可行奏明辦理其所稱各商呈繳大錢請作爲銅斤交局著一併查覈妥辦至慶錫前次奏請改鑄當十當五銅鐵錢文搭放兵餉當降旨飭令會同地方官試辦並著柏棧體察情形悉心籌議以期兵民兩有裨益有無應行變通之處即行詳細酌覈具奏○庚子勝保等奏連日進攻賊死守堅城勢難得手惟俟地道開成出其不意方有把握得旨並無確實把握實深憤悶○托明阿等奏攻毀虹橋賊壘並設法攻取瓜州得旨此次獲勝尙屬得手惟逆情詭譎難保無潰而復聚總須慎重堵剿杜賊外援以期克復瓜州○辛丑諭軍機大臣等前因劉玉豹賊紆青所帶兵勇連奪大小關直抵桐城該處爲安慶廬東華續錄 咸豐四十三 九

舒往來要路我軍一經孤入恐有挫失會諭令和春等飭奏定三分兵進紮關隘爲賊紆青等應援茲閱袁甲三等奏十一月十二日以後連日轉戰情形先獲勝仗後因安慶潛山兩處援賊屬至城內之賊復分門出擾兵勇三面受敵以致賊紆青力竭身殉劉玉豹退駐六安垂得之城未能收復固屬可惜而軍威既挫廬舒以南道路復梗於皖省大局甚有關繫和春等爲廬郡之賊所牽掣日久未能攻克復不能派兵援應袁甲三坐守臨淮一籌莫展虛張聲勢名爲兼顧大局實則畏葸自保思之實深痛恨與和春等厥咎維均桐城北達舒城南距安慶東西接壤潛山廬江均屬不遠和春等大營兵勇較多著趕緊抽撥前往策應以贖前愆若不肯踰越廬舒一步致令賊氛逼近豫境或由他處北竄惟和春福濟袁甲三是問袁甲三扼守臨淮一帶豈不可就近兼顧六安

該處本有知州茅念劬糾集鄉團著飭劉玉豹重整聲威再
取張維翰見在歸德辦理剿匪事宜其前調河南防兵幫同
防守正陽六安等處已據英桂奏統歸牛鑑管帶著袁甲三飛札
提催毋任遲誤總之大軍爲賊牽掣若更旁竄蔓延該提督等自
問當得何罪爾等亦須統籌全局勿但專顧一隅也將此由六百
里加緊各諭令知之○諭本日據袁甲三等奏攻剿桐城逆匪賊
紆青力竭殉難劉玉豹退駐六安係因安慶潛山等處賊匪分股
往援是潛太一路賊已無多而安慶之賊分往桐城似有可乘之
機見在會國藩等水陸各軍相距尙遠著楊需督帶兵勇相機前
進直搗安慶翼可斷賊援應克復城池該督務當妥計速籌趨程
前進不可稍存畛域之見致失機宜將此由六百里加緊諭令知
之○諭前據英桂奏派令牛鑑帶兵赴皖並張維翰接辦歸德防
東華續錄 咸豐四十三 十
剿尙爲得力本日據袁甲三等奏官兵攻剿桐城逆匪轉戰數日
以賊黨屬至致有挫失皖豫交界地方皆宜嚴加防範其與六安
交界處所難保不乘機窺伺總兵邱聯恩駐兵固始原以援應六
安即可飭令該員帶兵進剿或另行酌撥官兵前往截擊以剿爲
堵至歸德一路尤關緊要張維翰帶兵駐紮該處剿辦捻匪是否
已就肅清見在皖省情形緊急著卽嚴飭該員確探前路消息相
機進剿力遏賊匪北竄之路並著牛鑑等帶兵迅速赴皖合力進
攻所有輝縣抗糧一案著英桂飭令該地方官妥爲辦理該撫務
當卽日帶兵出省扼要防堵毋稍延誤將此由六百里加緊諭令
知之○贈安徽桐城陣亡四品頂帶舉人臧紆青三品銜子祭葬
世職○壬寅諭軍機大臣等昨因袁甲三奏安慶潛山賊匪分往
桐城諭令楊需乘機前進直搗安慶賊巢既可牽制逆賊北竄並

可爲會國藩等前路聲援此等機會萬不可失本日據楊需奏卽
日進駐廣濟布置妥協至會國藩水師營面商等語自係尙未接
奉疊次飭令該督赴皖會剿諭旨此時潯郡江面據會國藩等奏
業已肅清塔齊布由小池口渡江紮營於九江東門外水師前隊
亦堵扼湖口該督復派王國才帶兵四千馳赴黃梅由會國藩等
調遣胡林翼帶兵二千由瑞昌至南昌以拊九江之背大兵雲集
不難克復九江郡城惟安慶至桐城一帶賊匪任意往來毫無堵
截和春等既未能分兵截剿劉玉豹之兵又退駐六安此時北岸
情形頗爲緊要所有九江湖口之賊卽責成會國藩塔齊布等剿
辦該督務當懍遵疊次諭旨迅速前進力破安慶等處賊巢並隨
時知照和春福濟秦定三等合力兜擊以期肅清皖境並著該督
飭令胡林翼等嚴防潯江賊匪上竄楚境以杜紛擾將此由六百
東華續錄 咸豐四十三 十一
里加緊諭令知之○諭見在會國藩已駐軍九江城外與塔齊布
會合扼守湖口內外要隘又據楊需奏賊中兇悍頭目皆在安徽
江西等處長髮老賊亦多上竄江甯等城勢必空虛請飭乘機攻
剿等語所奏不爲無見該逆死黨半在楚皖今既疊受懲創卽金
陵等處賊匪亦必聞風破膽若托明阿向榮等能將金陵鎮江等
城攻破並盡殲瓜州逆匪卽上游竄匪必思還救楚師從而壓之
自成建瓴破竹之勢向榮前奏金陵賊黨仍踞上方橋雖經兵勇
襲破木柵未聞續獲勝仗余萬清在鎮江僅能攻毀該逆礮臺終
未斷其往來之路托明阿等攻剿瓜州亦未得手日復一日伊於
胡底著該大臣等嚴飭水師攻毀賊匪鐵練埭除江上賊營水陸
並進明攻暗襲將金陵鎮江瓜州等處次第克復如能先復一城
則賊匪已覺喪膽而會國藩等督兵東下剿辦更易爲力托明阿

等與向榮見已聲勢聯絡當不至互相觀望重負委任也將此由六百里加緊各諭令知之○僧格林沁等奏連鎮賊匪於十一月二十四日被剿後益形窮蹙自二十九日至十二月初四等日時出巢撲擾均被官兵隨時擊退斃賊多寡不等誤踏地雷轟斃者亦屬不少近日陸續投誠者共計二百餘名初三初四等日臣派員帶領六品頂帶施紹恆並投誠人進濠誘賊調撥隊伍以備截殺施紹恆等直至賊壘叫罵該逆即結隊出巢施紹恆等退至寬敞處開槍迎擊投誠之人無不奮勇刀矛並進斃賊數十餘名大股逆匪復出巢擁擁而來施紹恆等一字排列擊槍以待時逆匪偽檢點黃姓突出陣前礮臺官兵即對準開放大礮當將該逆擊斃賊眾敗退回巢查偽檢點黃姓最為狡悍此次被礮轟斃實屬大快人心林逆失此一人益形喪膽見在惟有兩廣人及沿途東華續錄 咸豐四十三 三

裏脅監犯共有千餘名與林鳳詳結成死黨牢不可破其兩湖等處之人屢次奔撲傷亡過多又因施紹恆等投出得有頂帶續有投出之人亦皆溫飽是以心存觀望乘閒俱要投出林逆亦深知人心不固恐生他變遇有投出之人被該逆擊回不但不加殺害且自責無能以致眾人受困給予銀兩仍令投出該逆當此萬分窮蹙之時尚能如此狡猾實非尋常賊犯可比 臣等業將林逆詭詐情形傳知各營官兵不得因賊勢已窮稍涉大意 臣等一面激勵各營文武趕緊籌畫一有可乘之機無分晝夜督兵進攻庶期一鼓蕩平以贖曠日持久之咎其駕馭投誠賊匪亦當格外留心勿墮奸計見除施紹恆等雷營隨時進隊外其甫經投出各犯擬札交附近連鎮之景州吳橋交河德州等處防堵各營分營督束以免疏虞報聞○癸卯諭內閣前因黃宗漢摺報遲延於地方緊

要事件多未陳奏降旨將該督先行議處降為二品頂帶茲據該督奏稱奏報久稽自請嚴加譴責並另摺聲稱海塘衝塌未能豫防學政丁憂臬司出缺未及馳報請嚴加議處等語海塘決口關係民生雖經該督設法搶護堵築平穩究屬未能先事豫防至該省摺報稽延已久該督既已病痊即應趕緊入奏乃自上月具文咨報軍機處後又復遲至一月有餘亦屬咎有應得姑念該督在浙平日辦事本屬認真此次奏報雖遲於地方公事尚無貽誤業經降為二品頂帶以示薄懲所有自請交部嚴議之處著加恩改為議處○諭黃宗漢奏浙省各屬成災大概情形一摺本年六月間嘉興等十一廳縣先後被風被雨金華等十一縣被風被旱至閏七月間仁和等五十餘州縣復疊被風雨以致田禾受傷秋收歉薄並因山水暴漲洪潮漫溢致有衝塌房舍淹斃人口之處東華續錄 咸豐四十三 三

雖經黃宗漢率屬勸捐量為撫卹惟低窪地畝能否即時涸復被災黎庶恐致流離失所朕軫念民依實深憫惻著何桂清迅速派員徧行履勘即將成災地畝應行分別蠲緩之處奏明請旨候朕施恩○諭邵燦奏請飭催海船裝運漕糧等語見在江浙兩省新漕均由劉河海口起運北上所有載運船隻亟應寬為雇備以免貽誤著盛京將軍直隸總督山東巡撫迅飭所屬將沿海各口停泊之上海甯波沙船暨船並東衛各項船隻飭令刻日駕赴劉河海口以便收載新漕及早開洋北運儻該商船等居奇勒措或中道逗留即著查照舊章懲辦○新授四川總督黃宗漢奏報謝恩得旨汝非不能振作者不料汝此次有意耽延稽壓奏牘雖降頂帶示懲朕尚望汝痛加梭改若抵川後故態復作是汝無福不能仰副委任也○調福建兵一千名赴廣東剿賊○准浙江台處等

幫緩交賠欠耗米○甲辰諭內閣前據御史伍輔祥奏參四川道員知縣黃綠貪鄙各款當交載齡等確查參奏茲據查明建昌道俞文詔需索陋規得受賂賄雖無實據惟於首府任內時常演戲燕會又為總督裕瑞所信任遇有酌委等事不免與議以致聲名狼藉宜實縣徐繼鏞與俞文詔交結甚密應調大缺不協公論萬全縣知縣萬年清隨同俞文詔辦理鹽務速請調濟繁要署理德陽縣事業經撤任該二員性情卑鄙難膺民社俞文詔徐繼鏞業經革職無庸另議萬年清著即革職○乙巳諭軍機大臣等吳振棫奏密陳趙萬春畏蕙遷延情形並請撤回滇黔調出征兵各一摺該署督因近日兩湖賊匪肅清欲將頻年奉調出征未經歸伍之兵丁一千數百名先行撤回自係為防剿起見見在江皖等處剿賊正當喫緊此項征兵無論勢難遽撤即使飭令撤回而跋涉東華續錄 咸豐四十三 古

道途耽延時日亦有緩不濟急之勢本日據樂斌奏川省官兵攻剿黔匪屢獲勝仗署臬司曹澍鍾總兵阜陞擬由石壕等處分三路進兵為夾攻桐梓克復仁懷之計見又嚴飭萬福迅速前進加以滇黔兩省前後所調兵數遵義一帶足敷剿辦惟安南普安雖均收復與義賊氛未退平彝羅平各要隘該署督務當勸集鄉練擇地設防毋令匪蹤闖入滇境王國才見經楊需派令帶兵取道黃梅馳赴曾國藩等軍營協同剿賊此時亦未能即令回滇吳振棫兼署總督統轄兩省著另選得力將領帶兵出剿毋稍貽誤將此由五百里諭令知之○諭前因剿辦仁懷桐梓賊匪諭令樂斌即飭萬福等將綦江合江等處防兵統帶前進合力夾攻茲據吳振棫奏提督趙萬春畏蕙遷延見在雷臺山雖小有斬獲並未得手等語提督統轄全軍見當剿賊喫緊之時若臨事畏縮何以使

將士爭先用命況該撫等所調官兵為數不少各省籌餉亦數逾鉅萬若該提督一味退縮糜餉老師咎將誰執著蔣爵遠即嚴查該提督見在帶兵剿賊布置能否周妥如有畏縮情弊即著據實嚴參不准稍有徇隱仍一面飛催萬福統帶川兵至黔合剿其前調湖南官兵並著一體飛催毋稍延誤將此由六百里諭令知之○丙午諭內閣恭親王奕訢等奏遵旨會議載齡等奏請查辦州縣侵吞捐項一摺各直省勸諭捐輸原因軍餉浩繁藉資民力上年會諭令各督撫查有墨吏奸胥藉端擾累苛派侵吞者嚴參懲辦乃近來山西陝西四川等省不肖州縣竟敢侵吞冒蝕累萬盈千甚至小民捐輸銀錢並不詳報輒作地方公舉以為開銷地步各該督撫或墜於見聞或憚於舉發不肖官吏愈肆貪婪而小民急公好義之心亦無由上達蠹國病民深堪痛恨自應嚴定章程東華續錄 咸豐四十三 五

以昭覈實著照所擬嗣後各直省勸諭捐輸仍責成幫辦團練之神書會同地方官妥為勸導各該督撫隨時稽查如有買屬徇私等弊即親提審辦有犯必懲所捐銀兩按照戶部例定期造冊專案報部並照廣東見辦章程分別奏報其有應加中額學額之處並著該督撫迅速奏請恩施應領執照著該部速行發給俾各捐生等早邀甄敘庶幾踴躍輸將並可嚴杜侵吞之弊經此次部定章程之後如地方官有動用捐款藉詞修廟及地方公事開銷者照贓私例治罪仍責令照數賠繳各督撫遇有侵吞捐項之員自行查明參奏即免其議處或扶同徇隱別經發覺其應得處分即以私罪論決不寬貸各該督撫等即將此旨刊刻謄黃徧行曉諭俾比戶皆知以杜侵漁而資激勸○諭景壽基溥奏值班疏忽致令不知姓名人犯滯入宮禁自請從重治罪一摺昨日申刻

據總管太監等奏擊獲外間不知姓名人犯一名當有旨交巡防大臣審訊係正白旗蒙古馬甲富升宮內重地門禁森嚴豈容閑雜人等溷入景壽基溥昨日在景運門隆宗門值班未能督率該班之章京護軍等認真稽察所司何事可見平時值班漫不經心形同曠實非尋常疏忽可比景壽著先行革去御前侍衛散秩大臣正藍旗蒙古副都統基溥著先行革去刑部右侍郎總管內務府大臣正藍旗護軍統領正白旗滿洲副都統景壽基溥一切差使並著全行革退俟定案時再降諭旨○勝保奏高唐賊情窮蹙足可就此殄滅見擬日內挑選兵勇乘夜進攻得旨仍是希圖搪塞可惡之至較量連鎮高唐賊踞先後是自掩其失尤屬可笑○丁未諭內閣仁壽奏參失察溷入宮禁人犯之值班章京侍衛並自請嚴議議處一摺該犯富升擅入宮禁據供係由內右門東華續錄 咸豐四十三 大

潛行溷入該章京侍衛等未能及時查拏實非尋常疏忽可比所有是日內右門值班之正黃旗章京文恆侍衛額爾格春文瑞彥凌文善德恆英祥額勒和訥承忠孫清剛穆玉成均著先行革職乾清門內左門值班之鑲黃旗章京惠增侍衛恩綬奕楓溥莊溥蘭德昂篤文瑞廣福蘇克東阿常林正白旗章京壽善侍衛訥蘇肯特保祥玉桂林伊銓額和義海全慶祥張應登會英均著先行交部議處惇郡王奕誥怡親王載垣均著先行交部嚴加議處睿親王仁壽鄭親王端華恭親王奕訢德木楚克札布著先行交部議處補進領內侍衛內大臣班之理藩院尙書公奕湘並著先行交部嚴加議處是日進班之貝子載華散秩大臣松岫副都統都爾連阿太僕寺卿八十二著一併交部議處○以團練出力永廣湖南平江縣學額三名○戊申 上詣 天神壇祈雪○諭內閣

本日據軍機大臣面奏章京吳台朗於昨日向恭親王奕訢等稟稱章京程恭壽將柏葰審辦夥買木植案內達謹等供單私令供事鈔錄送與慶錫家人當將該員等傳齊質問委無確據提訊該班供事僉稱程恭壽並未令伊等另行鈔錄再三詰究吳台朗亦自認懷疑願甘息事復據程恭壽呈出自行鈔錄載齡等所奏沈祖望遺筆一紙而於此次鈔錄供單堅不承認吳台朗意存攻訐迨查無確據輒敢起滅自由謬妄已極程恭壽於此案犯供雖查無私鈔實據其呈出之件亦係查辦要案豈應鈔錄傳播其平日不知慎密已屬可見光祿寺少卿程恭壽禮部郎中吳台朗均著即行革職○諭王懿德等奏琉球國貢使額懇仍准入都一摺前以用兵省分尙未肅清諭令琉球使臣無庸繞道來京以示體恤茲據王懿德等奏據該國貢使等稟稱此次除例進貢物外尙有謝恩及恭賀表章仍祈准予入都藉達下忱等語該貢使等殷懇懇其意實出至誠若必令其毋庸來京非所以慰遠人之嚮慕著王懿德等俟來歲道路疏通即派員護送該貢使等赴京俾輸忱悃○己酉會國藩塔齊布奏逆黨被剿後羅大綱奔踞湖口與九江踞賊遙相犄角牽掣我軍其小池口敗賊由彭澤渡江繞道赴潯增壘濬濠為死守計湖口之賊自搶得江西戰船後連檣結筏圍截內河東岸為湖口縣城依踞獅子山連紮數營西岸為梅家洲連紮二營木城礮臺緊相依護水師左營彭玉麟嚮導營孫昌國等直紮湖口以內前營李孟羣後營蕭捷三中營秦國祿及各營戰船分扼由湖出江之口扁擔峽梅家洲並北岸之八里江口一帶層層關鎖如犬牙之交錯自十五接仗後十六十七十八等日水師屢捷焚毀賊營數座二十日夜二更後風順水流忽見

上游火船分十餘起縱火下放礮船隨之兩岸出隊千餘人呼聲鼎沸兼放火箭火毬時彭玉麟孫昌國兩營之泊內河者早經準備屹然不動李孟羣等各駕三板迎擊秦國祿等繼進撥開火路將已然之船用篙撐入中流向空溜下我戰船反迎火光而上向岸賊開礮放箭之處併力攢擊斃賊無數且攻且追至木箴之側忽又擁出火船數起火藥不時轟發我軍疾趨而進燒賊礮船十五六號賊黨紛紛墮水隨火船同付東流當賊放火燒舟時天陰月黑三更後月明如晝該逆油葦之船與我軍焚賊之船火光耀秋毫畢見賊黨計窮四更收隊我軍一無所傷陸路官軍自與水軍會於小池口十八日臣塔齊布從上游琵琶亭渡江次日移營南門外適胡林翼帶勇二千人馳至分紮要隘二十一日羅澤南從下游水港渡江以期上下夾擊賊趁我軍半渡突出數千人東華續錄 咸豐四十三 六

分路來撲羅澤南督同李續賓蔣益澧等分投迎期時賊眾我寡官軍殊死戰殪其前鋒賊遂敗退伏賊繼進移時又敗羅澤南從寶塔灣進追沿途趕殺百餘名偪溺老鶴塘內者約二百餘名追奔十里之遙其接渡之戰船亦遂沂江而上向岸轟礮斃賊甚多軍功蔣昌梧係督臣楊需從漢川招撫者也自帶精勇百人在羅澤南隊前匹馬衝突追賊尤奮焚毀城外賊營一座至九華門外賊營一座尤爲堅固各勇大呼撲入拋擲火彈火毬斃賊無算逆黨奔竄聲若潰隄詎該逆暗埋地雷於營內延燒所及烈燄轟騰我軍之撲營者猝被燒傷十餘人敗賊之奔入北門者城內賊目持刀督截賊黨衝出各勇見我軍前隊被燒而賊眾回頭來撲遂相率退奔羅澤南勒馬小駐揮令在後者無許續追在前者無許再退且駐且戰回至岳師門外羅澤南右臂及手指再受石傷力

揮諸勇衝進殲賊十數名賊眾盡靡乃從容收隊紮營白水港十七日水師各營會合出隊舟抵湖口城邊見該逆於城下沙洲密排巨木橫繫篋纜數道聯絡於對岸賊營之下戰船數十隻排列纜邊開礮抵禦如雨密各三板回舵收泊示之以弱別遣數舟衝入賊隊誘令出巢該逆開船迎敵各營遂揚帆疾進攢礮聚攻前三板衝過賊陣之前砍斷巨纜乘勢轟擊斃賊不少該逆力不能支紛紛竄水各船追逼直抵南岸洲尾轟斃岸賊尤多賊遂棄營內奔潰陸兵未到未踏其營時上游忽有賊船救應依附營牆之下木箴之旁礮更密我軍從煙燄之中搶入迎擊斃賊約百餘名燒其戰船二隻賊始全數敗回傍晚收隊自此賊舟不敢拒敵夜夜以陸賊千餘大呼驚營我軍徹夜戒嚴不得安枕伏查官軍自大破田鎮之後私擬九江一郡指日可破不料賊數日增東華續錄 咸豐四十三 六

尙能負固死守其堅悍兇頑實出意料之外連日陸軍攻城傷亡甚眾因攻其未備擬即先期湖口孤塘之賊翦其羽翼水軍在湖口與賊相持李孟羣之意欲令賊船放出大江下游免其內竄江西分我兵力彭玉麟之意以爲賊奪江西礮船縱之出江其禍愈烈必欲嚴扼此關聚而殲諸鄱湖之內俟陸軍到時再行相機辦理此次水陸兵勇冒險深入奮不顧身顯懇 天恩由臣等擇尤保敘以固士氣干總會獻成把總周福友外委羅嘉典追賊過猛力戰捐軀深堪憫惻應請飭部從優議卹 上諭軍機大臣等我軍自肅清潯江進扼湖口以後滿擬九江郡城乘勝可克乃連日焚毀賊船踏破賊壘而該逆死黨仍負固拒守殊屬兇悍雖此股逆匪多有由楚敗竄之老賊盤踞其中亦由江西兵力軟弱未能兩路夾攻以致驟難克復塔齊布雖已渡江與曾國藩會合紮營

城外胡林翼之勇亦已分布要隘而岸邊之逆船既堅匿不出城中之逆眾亦設備甚嚴見在李孟羣欲放出賊船免分兵力彭玉麟欲嚴扼關隘聚而殲旃惟陸軍尚未到齊攻具亦未齊備賊情變幻靡常著會國藩塔齊布相機籌畫不可稍有孟浪致誤事機吳城賊未擊退該處距省甚近陳啟邁所派之憚光宸趙如勝等均係督勦之員何以自前月奏報籌辦會勦以後未據該撫續行入奏豈賊竄江境該臬司等竟敢置之度外專恃會國藩等分兵應援耶著陳啟邁一面嚴密設防一面飭令憚光宸等迅速將吳城賊匪擊退以便與會國藩等軍併圖攻勦會國藩等即先勦湖口孤塘之賊剪其羽翼仍設法攻城以期收復此次冒險深入之員弁兵勇等准會國藩塔齊布擇尤保奏所有陣亡之藍翎千總會獻成藍翎把總周福友藍翎外委羅嘉典均著交部從優議卹

東華續錄

咸豐四十三

辛

將此由六百里加緊各諭令知之○諭向榮等奏軍餉不支請飭江西等省迅速籌解一摺江甯鎮江兩處軍餉江西協撥之款欠解者四十餘萬江蘇雖陸續協濟為數無多本年尚有二箇月未放支絀萬分見當攻勦喫緊豈可稍使缺乏著陳啟邁迅將本年三月以後欠解之款設法即日籌解毋再遲延至江蘇勦辦上海賊匪及供支鎮江水陸各營墊給紅單船餉在在均關緊要並著怡良吉爾杭阿王懿德呂佺孫於閩省海關及江蘇許墅關稅銀內每月各撥二萬兩按期委員解赴江南大營以濟要需該督撫等務當悉心妥籌源源接濟毋得藉詞推諉致誤軍儲將此由六百里各諭令知之○諭向榮等奏大營軍火緊急請飭提解等語見在江甯大營水陸進勦正當萬分喫緊之際紅單花營各船均係大礮礮藥尤多若不及早寬為籌備致軍火不能接濟於攻勦

事宜關緊甚鉅著山西陝西河南各巡撫各提撥火藥三萬斤配足鉛子火繩趕緊派委委員解赴江甯軍營並將起解日期先行具奏毋稍遲誤將此由六百里加緊各諭令知之○庚戌諭內閣前因貴州匪徒滋事攻陷桐梓仁懷擾及遵義其興義府屬亦有賊匪蠢動諭令該撫將爵遠提督趙萬春督兵赴遵義進勦並諭該巡撫等嚴飭將弁趕緊將興義股匪全數殄除前據奏報收復普安安南兩處城池興義尚未肅清本日據樂斌奏稱提督萬福由合江進勦黔匪進至大壩河賊首巢穴焚其住屋殲斃五百餘名生擒三十五名奪獲槍礮旗幟不計其數又於貓鼻巖經署守備劉華等追殺四十餘名生擒二十七名轟死三四百人遂即圍攻梁村礮火轟斃及砍斃賊匪七八百名並砍死偽將軍曾六等三名乘勝直抵賊巢將火藥硝磺米石盡數焚燒參將高克謙署

東華續錄

咸豐四十三

辛

守備王偉庭等復在大雷坡三峰山大坪山一帶殲斃賊匪多名擊獲賊首夥賊一併正法各等語此股賊匪在貴州北境滋擾將爵遠帶兵出省駐守札佐趙萬春馳赴遵義勦辦均未得手以致餘匪竄近四川境者尙復不少該巡撫提督有統轄全省之責當該匪初起之時既未能即時撲滅及帶兵勦捕又不能迅速成功致令蔓延殊堪痛恨將爵遠著革職留任趙萬春著即革職仍留軍營以觀後效見在四川提督萬福已帶兵由蜀赴黔所有貴州官兵均歸萬福統帶著將爵遠會同萬福將遵義一帶賊匪迅速殲除其興義匪徒並著該撫嚴飭帶兵文武剋期撲滅毋再遲延致干重罪○辛亥諭內閣前因馬甲富升瀾入宮禁當將景運門隆宗門值班疏忽之御前侍衛署護軍統領景壽刑部右侍郎護軍統領基溥差使全行革退並俟定案時再降諭旨茲據巡防王

始興之勇見在何處務須飭令帶勇各員與廣東兵勇聯絡攻剿不得專防本境其由鄱湖入饒州水路及由安徽建德入饒州小路均著一體嚴防毋致顧此失彼另摺奏刁徒藉端訛詐見在出示嚴禁一摺即著照所議辦理地方刁悍之徒挾仇告訐在平時猶應嚴辦況當人心未定民氣未復之時豈可稍存輕縱即實在甘心濟匪者亦應由地方官嚴密訪拏何得任其肆意搏噬魚肉良善著該撫嚴飭各屬遇有此等案件自應從嚴懲辦其或挾嫌誣告有意傾陷者亦當從重治罪以儆刁風而蘇民困將此由六百里諭令知之○兵部等衙門奏遵議失察富升擅入宮禁照例分別嚴議處得旨惇郡王奕誼怡親王載垣均著加恩改為革職留任仍各罰王俸一年奕湘著加恩改為革職留任仍罰公俸一年革去內大臣所有此案失察之王大臣等應得處分均不准東華續錄 咸豐四十三 五

其抵銷○癸丑諭軍機大臣等何紹基奏陳地方情形一摺據稱川省近年吏治廢弛前次錢糧津貼多徵少解者不下二三十州縣該學政衙門即有控告安縣虧空倉穀一萬五千餘石會理州短解津貼銀四千八百餘兩之多又稱牧令中由科甲出身者不及一半一首府兩首縣均係捐班州縣中文理明通者甚少致詞訟拖延不結考試錄送文童多未通順著名庸劣之玉鈞全順任其戀棧等語各省官員科甲固未必盡賢捐班亦不皆無用原在該上司隨時查察舉劾公明吏治自有起色至於徵解錢糧斷詞訟是其專責若如所奏多徵少解者竟有二三十州縣之多甚至積壓案件錄送文童未能通順該省公事廢弛已極若不力求整頓尙復成何事體樂斌見署總督無所用其回護著照所奏情形確查具奏並查明玉鈞全順庸劣實迹據實參無稍徇隱

原摺著鈔給閱看將此諭令知之尋奏錢糧徵多解少並未指明何州何縣會理州安縣短解虧空各款均俟查明覈辦詞訟並未積壓惟安安氏一案係已結復控業經提審覆訊錄送文童已飭各屬嚴別棄取玉鈞等均無實在劣迹報聞○以崇綸廉兆綸俱為內閣學士崇綸由兩淮鹽運使廉兆由翰林院侍讀學士遷○甲寅諭軍機大臣等勞崇光惠慶奏匪徒竄撲全州經兵勇痛加剿洗一摺此次灌陽恭城游匪經兵勇先後擊敗復糾另股匪徒由興安竄撲全州經廣西湖南兵勇會剿該州境內已一律肅清惟當督飭地方官乘勢將餘匪搜捕淨盡毋令再滋蔓延該省土匪充斥前奏荔浦修仁陽朔永福永甯等處均有匪徒滋擾本日具奏永甯義甯兩處賊匪均經擊退而荔浦等處如何剿辦情形並未敘及大墟土匪已據該撫等奏稱督兵擊敗究竟近省一帶地方能否安謐殊深慮

東華續錄 咸豐四十三 五 念前有旨令勞崇光出境剿賊惟此時該省各屬匪徒聚散無常必當迅速撲滅省垣重地尤應妥為鎮撫勞崇光著毋庸出省其梧州與廣東肇慶接壤處所即著惠慶查看情形緩急帶兵馳往剿辦至本省防剿事宜仍著與該撫隨時知照毋得顧此失彼致令該匪日肆鴟張此次全州文武勦力同心將大股賊匪迅速掃蕩湖南兵勇越境會剿亦能不分畛域著勞崇光等擇其尤為出力者酌量保奏候朕施恩將此由六百里諭令知之○予廣西陣亡知州吳文洲祭葬世職建祠訓導李宜春等祭葬世職○乙卯諭內閣刑部奏請留復司員一摺所請殊屬非是該司員文啟等於承審戶部書吏用鈔抵銀一案不能悉心研鞫以致罪名互有出入例案生疏已可概見業經加恩准予捐復已屬從寬乃該部輒稱該員等熟悉部務並援照道光年間主事瑞珊之案奏請

留部試思該員等如果刑名熟諳何至派審重案含糊定讞且承審錯誤與瑞珊之失防監犯自盡情節迥不相侔尤不應率行援引捐復郎中文啟高士濂員外郎尙阿布並主事翟雲章均著不准留於刑部仍歸吏部照例銓選刑部堂官著傳旨申飭○諭軍機大臣等英桂奏遵旨馳赴陳郡督防並派員進駐六安一摺皖豫交界防堵據該撫所奏三路布置情形尙屬周密惟袁甲三前派臧紆青等進攻桐城原以接應楚師此時劉玉豹雖退守六安一俟添派勁旅仍應迅速進剿英桂見派王庭蘭前往而可撥之兵僅止一二百名並以前派赴皖之兵傷病過多不過數十名可用擬令添募壯勇等語皖省需兵甚急著英桂即飭令王庭蘭速行招募統帶前進不得稍事耽延至豫省各路官兵有無可以分撥交王庭蘭帶往之處仍著英桂通盤籌畫其赴皖兵勇口糧務須源源接濟毋得以庫款竭蹶任令缺乏該撫即著前赴陳州居中調度至歸德等處雖派令張維翰分投駐紮英桂仍當處處兼顧何路有警即往何路策應斷不准株守一隅致滋貽誤輝縣抗糧之案仍嚴飭地方官妥爲辦理將此由五百里諭令知之○予江蘇殉節知縣張志等祭葬世職○丙辰諭內閣朕兄隱志郡王奕緯尙無子嗣著將奕紀之子宗室載中過繼與隱志郡王爲嗣封爲多羅貝勒○丁巳 上御撫辰殿大幄次賜蒙古王貝勒額駙呼圖克圖等宴並賞賚有差○諭內閣吳振械蔣壽遠奏官軍擊散新城賊匪並興義府城解圍一摺貴州安南縣賊匪涂令恆等先擾普安縣分防新城縣丞地方復分股竄撲興義府及貞豐州二城經吳振械等派令總兵金剛保帶兵赴援先由新城順道進剿斃賊百數十名十一月初三日賊撲興義府城知府張鏐與

護遊擊守備汪光瑞激勵兵勇奮力夾擊斃賊千餘人生擒賊首僞大王李狗狗僞元帥彭老三鄭綱祥及夥匪一百五名其竄往北鄉及坨脚地方賊眾經生員李士英等招集坨脚鄉民將首逆涂令恆及要犯王丙熊喜刺斃並斬擒多名二十日張鏐會同金剛保胡霖澍兵練馳赴北鄉分路進攻將該匪等圍至納勒地方奮力轟擊斃斃僞元帥冉秉忠等七名生擒僞元帥將軍汪二生蕭樂和等五名餘匪竄往卡戛寨踞險抗拒胡霖澍帶領敢死壯練數十人密上山巔將火箭火彈燒焚賊寨引動賊設地雷斃賊無數又貞豐州賊於十一月初一日徑撲州城被兵練擊退後復在教廠山負隅抗拒知州蔣時清密飭兵練兜剿斃賊數十人生擒三十餘人其另股賊匪在安南縣屬滋擾蔣時清會營馳往督同鄉練截殺數十名生擒僞將軍涂令言等當即正法此股賊匪

東華續錄 咸豐四十三 五
涂令恆等膽敢聚眾圍攻郡城該府張鏐督同文武竭力固守於官兵未到之先調練擊立解城圍並經生員李士英等將首逆設計殲斃辦理尙爲妥協道銜興義府知府張鏐前因屬縣疏防革職暫留本任著即開復原官原銜仍責令會同金剛保等將興義府屬巴林一帶另股賊匪及新城貞豐所有餘匪趕緊剿除淨盡以靖地方○戊午諭內閣貴人他他拉氏著封爲麗嬪索綽羅氏著封爲婉嬪○諭袁甲三等奏查明知縣收復城池懇恩開復等語前因土匪竄擾安徽鳳穎一帶當降旨將穎上縣知縣程鈺革職交袁甲三嚴切查明如有臨期逃避等情即以軍法從事茲據奏稱該革員親赴正陽附近地方布置防堵不意賊繞他路遽撲縣城旋即星馳赴援各鄉團練萬人聞風踵至立將縣城收復竄無臨期逃避情事收復後復能屢挫賊鋒捍衛地方並查該革

東華續錄 咸豐四十三 五
張鏐督同文武竭力固守於官兵未到之先調練擊立解城圍並經生員李士英等將首逆設計殲斃辦理尙爲妥協道銜興義府知府張鏐前因屬縣疏防革職暫留本任著即開復原官原銜仍責令會同金剛保等將興義府屬巴林一帶另股賊匪及新城貞豐所有餘匪趕緊剿除淨盡以靖地方○戊午諭內閣貴人他他拉氏著封爲麗嬪索綽羅氏著封爲婉嬪○諭袁甲三等奏查明知縣收復城池懇恩開復等語前因土匪竄擾安徽鳳穎一帶當降旨將穎上縣知縣程鈺革職交袁甲三嚴切查明如有臨期逃避等情即以軍法從事茲據奏稱該革員親赴正陽附近地方布置防堵不意賊繞他路遽撲縣城旋即星馳赴援各鄉團練萬人聞風踵至立將縣城收復竄無臨期逃避情事收復後復能屢挫賊鋒捍衛地方並查該革

員素著循聲民情愛戴程鈺著准其開復知縣原官仍留安徽補用○諭軍機大臣等袁甲三等奏派員駐紮英霍相機會合楚師一摺前因攻剿桐城未能得手諭令和春撥兵援應並諭袁甲三兼顧六安原因會國藩等水陸大軍見攻九江若郡城克復赴皖甚速必須厚集兵力既可聯絡聲勢並可杜敗竄之匪乘閒北窺况廬舒各城尚未克復宿望太潛等縣均為賊踞江北情形甚屬喫重袁甲三等見派何桂珍進駐英山招集鄉勇為進剿太湖之計劉玉豹等由六安進駐霍山一俟楚師抵皖即歸會國藩調遣自應如此辦理惟該員等所帶兵勇是否足資協剿臧紆青原帶各勇雖經袁甲三挑選能否得力和春等仍當隨時查看就近抽撥兵勇相機策應一面嚴飭該員等實力防剿探明楚師以圖會合夾擊前據英桂奏稱派王庭蘭進駐六安惟所帶兵僅一二百

東華續錄 咸豐四十三 天

名尙須添募壯勇此項兵勇並著袁甲三飛速催提毋任延宕和春等攻剿廬州秦定三圍攻舒城均係坐擁重兵日久未能克復前已於摺內嚴切批示儻再事遷延恐上游潰匪水陸屬至廬城賊匪勢更鴟張和春等自問當得何罪耶將此由六百里加緊各諭令知之○袁甲三奏永毫捻匪滋擾經張家駒先後捕斬首要多名復訪聞毫境附近之泥臺店觀音堂立德寺白龍王廟等處匪徒窩聚復分途接剿續獲王添坤陳作賓等首要各犯百餘名地方漸臻安靜張家駒遵札回營仍於蒙城一路酌留兵勇二百餘人接捕餘黨並經 諄飭陸希湜一面會同張維翰無分畛域四面兜擊務使匪徒盡絕根株報聞○庚申諭內閣楊需奏請開復帶兵官員處分等語前任四川建昌鎮總兵福忻綏甯協副將雙保前在漢川等處剿賊失利降旨革職候補副都統魁玉候補

總兵楊昌泗前在蕪州三道橋地方不能扼截竄匪降旨摘去頂帶茲據奏稱該革員等被參後督兵打仗收復地方均能出力尙知愧奮福忻雙保均著開復原官魁玉楊昌泗均著賞還頂帶○諭楊需奏遵旨訊明提督參案一摺前經王慶雲奏參陝西固原提督桂明在清水鎮行營被賊燒失餉銀坐扣兵糧抵銷並令解餉委員沈恬捏報土匪劫掠當諭令楊需將此案就近提訊茲據訊明委員沈恬解餉到桂明行營被賊乘夜縱火餉銀遺失時值恩忙未能稟報明晰實無桂明捏令報為土匪劫掠之事所失銀兩桂明先後墊賠因兵丁感桂明相待優厚願將應領餉銀按日坐扣糧員閻丕敏等遂將所失之銀照常造冊報銷委無別項情弊惟該提督於失事之時並未即時據實具奏而所失之餉仍照報銷冊式造報究屬彌縫掩飾桂明著交部議處兼辦糧臺之平

東華續錄 咸豐四十三 天

遠協副將閻丕敏山丹營遊擊興貴高如岡辦理支發輒將所失之款作為兵丁已領之款以冀造報符數雖非有心蒙混亦屬不合著一併交部議處委員從九品沈恬管解餉銀尙無失誤亦無誣捏別情著開復原官仍歸陝西照例補用○會國藩塔齊布奏潯城北枕大江東南多山為姑塘入城要路 塔齊布率各營扼駐其上該逆亦嚴防東南瀕水之處率將各路斃斷其西門一路築有大營一座木城數丈列礮三層倚龍開河以自固上月二十六至本月初一等日陸軍分門攻剿不能得手兵勇傷亡甚多參將童添雲夙稱驍勇是役中礮殞命 等以窮寇死守我軍攻具未備不若舍堅而攻瑕因商派胡林翼羅澤南等先攻湖口對岸梅家洲賊營而調王國才及參將恆泰等由小池口渡江與南軍合營初五日胡林翼羅澤南等拔營前進王國才移紮 塔齊布

大營之旁恆泰等分帶兵勇七百人尙在官牌峽江邊遊蕩探知
突出邀截經恆泰奮力擊退遂移營城之東南與塔齊布等營
聯絡初七日逆黨四五百人分投出撲王國才營經王國才等擊
退一股而賊來愈眾勢將不支塔齊布整隊往援陣斬百名賊
遂奔竄東門入城閉門堅拒其自西城出者另有千餘賊攻撲居
隆阿江西營盤塔齊布飛飭副將周鳳山等帶勇往援一律擊
退胡林翼羅澤南之軍於初六日已刻行抵益山距梅家洲八里
許梅家洲之尾爲闌湖湖省內河出口之西岸也偽丞相羅大
綱踞焉湖口縣在其東岸偽易王石達開踞焉鄱湖之賊於口內
紮大木簰一座東岸厚築土城多安礮位西岸立木城二座高與
城等防守甚嚴我益山之軍駐營甫定派隊前進胡林翼帶勇由
洲東入羅澤南帶勇由中路入李續賓張丞實同蔣益澧等帶勇
東華續錄 咸豐四十三
從洲西入賊眾負固不出憑牆施放槍礮我兵伏地以進逼近壘
前去其竹木以水潑其地雷哨長葉楚南等從竹籤木樁中踰溝
而前直入賊營以路窄人少葉楚南等俱爲賊戕初七日梅家洲
賊七八千人分三路進以攻我營之左腋而大姑塘之賊又以四
千餘人撲我益山大營之背胡林翼羅澤南等分營堵禦斃賊三
百餘名賊乃大潰追奔十餘里沿途殺賊數百名至小湖而止水
師之在湖口者聞陸軍一至卽出隊從外江進口攢礮環攻賊簰
奮力進擊將其鐵鎖幾纜立時砍斷哨官劉國斌一礮轟中簰上
藥箱巨煙突發響若山頹簰已然燒過半而未燒之一面賊仍開
礮不絕我軍分一支鈔出立燒大戰船六隻民船二十餘隻賊之
登岸首被李孟羣親軍截殺十餘名羅澤南之陸勇擊殺亦眾且
放火助燒簰水陸相輔是日血戰四時之久燒斃溺斃殲斃之

賊四百餘名奪獲大礮十餘位生擒一百十三名內有偽將軍梁
國汝等皆係簰上賊目兇悍聚斃全軍爲之一快此次陸軍攻城
攻壘水師攻簰攻卡冒險摧堅氣不稍餒守備劉國斌攻勦田鎮
首先衝開鐵鎖此次焚簰又係首先衝入身受子傷守備孫昌國
隨同彭玉麟屢次進攻身先士卒劉國斌孫昌國均請以都司卽
補並賞換花翎其餘出力將弁兵勇頗懇天恩容等彙案保
獎以固士心參將童添雲請飭部照參將陣亡例從優議卹把總
葉楚南外委楊玉芳六品軍功黃韻南武生陳烈姜凌浩懇恩分
別議卹以昭激勸楊需奏到廣濟後探聞安慶望江諸賊皆聚
於宿松分股竄擾黃梅當派參將劉富成等各帶兵勇馳赴黃梅
堵勦初三日分路進攻直抵城下縱火焚燒城門城樓賊於東西
兩門突出轉戰互有損傷初四初五等日疊次進攻賊閉門不出
東華續錄 咸豐四十三
十一日夜賊匪攻撲劉富成營盤卽督兵迎敵賊復鈔襲後路拋
擲火彈焚燒營盤官兵盡力抵禦賊始敗退追逐十餘里劉富成
營盤爲賊所燒退至石龍鋪駐紮該參將疏於防範應請摘去頂
帶以示懲儆見在所調川兵及鄖陽兵尙未到營兵力甚單以
九江得失爲吳楚安危所繫當全力拔之故盡揀精銳四千付王
國才並飭胡林翼帶勇二千前往協助乃相持十餘日尙未能下
而宿松之賊遂乘虛復竄黃梅安徽已革道員何桂珍經檄飭
由英山進勦太湖並飭羅田縣彭仲芳帶勇援助於初八日會合
啟程已抵太湖之野雞河地方必攻克太湖宿松方能與南北兩
軍相併以目前情形而論必俟我軍攻克九江察看賊勢竄聚何
方再與曾國藩塔齊布等熟商辦理上諭逆賊占踞九江等處
意欲牽掣我師東下經曾國藩等派兵分勦屢獲勝仗自不難悉

數殲除所有尤為出力之守備劉國斌孫昌國均著以都司即補並賞換花翎其餘出力員弁兵勇著曾國藩等據實保奏陣亡之參將童添雲著照參將陣亡例從優議卹把總葉楚南著照守備例議卹外委楊玉芳六品軍功黃韻南武生陳烈姜凌浩均著照把總例議卹○諭軍機大臣等逆賊以全力抗踞九江湖口而宿松之賊復分股竄擾黃梅牽掣北岸之師若非迅復九江水陸各軍不能會合非盡燬湖口賊船則九江不能即克覽曾國藩等所奏情形雖屢獲勝仗攻克城池尚無把握楊需既未能速攻安慶而赴援黃梅之劉富成等又復不能得力北弱於南殊為可慮楊需所稱必須九江掃蕩後方得確定行止所見甚是湖口賊船自以不放出口全數聚殲為上策但恐江西力不能支一經內竄又分楚軍之力究應如何勦辦方免後患想曾國藩等已能籌畫萬

東華續錄 咸豐四十三 三

全楊需見駐廣濟即著會合皖兵先取黃梅進取太湖宿松為節節打通之計湖北本境仍應兼顧不但防賊回竄即搜捕土匪安定人心亦關緊要小池口及田家鎮等處要隘有無防兵能否與南岸聯絡尤宜妥籌布置署提督豐紳已准其開缺該員所帶駐紮襄陽之陝兵必須派一妥員管帶邱聯恩見在帶兵防堵固始一帶皖豫接壤地方甚形喫緊河南帶兵武職見在乏人未便令該員離省署事該督酌量派員署理可也將此由六百里加緊各諭令知之○諭楊需奏施用水雷需用廣東水勇等語據稱仿製西洋水雷擊賊船筏頗為利器惟楚北水勇技藝不精廣東香山澳門一帶有精於水性者見已咨行廣東選募著葉名琛等即照該督原咨速行選募刻日委員管帶赴楚交曾國藩等軍營應用毋得稍有延緩將此由六百里諭令知之○諭奕格奏俄羅斯船

隻過境應否放行請旨遵辦等語俄羅斯與別國往來自應由外海行走不能聽其取道內地惟本年五月間該國船隻過境既經放行此時若阻其歸路該國不免藉口又滋釁端著奕格隨時查探如該國前此大經過之船仍由黑龍江等處駛回果於沿途地方不至騷擾即著聽其歸國毋庸攔阻若再有續來之船並非前此經過船隻即著妥為開導告以內地江面不能聽外國船隻任意往來此後斷不可再從黑龍江行駛致啟猜嫌總以剴切曉諭為要將此諭令知之○辛酉諭內閣和春福濟奏攻剿含山賊匪克復縣城一摺十二月初九日編修李鴻章等督勇進攻守備俞應彪等各帶兵勇分東西兩路迎擊賊勢大潰十二日聞賊在東門築濠各兵勇及吉林馬隊分三路進攻殲斃無算計兩日殺賊六七百人割去首級數十顆奪獲器械無數十四日派勇赴城下

東華續錄 咸豐四十三 三

設伏知縣孔繼黃密約被脅民人乘夜內應十五日夜攜帶攻具梯繩直至城下李鴻章帶勇潛伏復分打東西各門忽南城賊百餘李鴻章令談家寶暗處開槍逆屍紛紛隨落城內火藥忽發延燒民房賊自驚亂兵勇攀登擁進兜殺賊由南門竄出截殺二百餘名孔繼黃合力協剿共斃千餘人生擒十三人隨即正法奪獲旗槍刀矛等各數百件鉛藥硝磺二千餘斤救出裔從難民即將含山縣城收復所有此次出力之員弁兵勇著和春福濟擇尤保奏候朕施恩知縣孔繼黃外委楊占發隨同剿賊尚知愧奮所有應得失陷城池處分著加恩寬免○壬戌諭內閣樂斌奏川兵攻剿貴州下營等處賊匪續獲勝仗一摺貴州賊匪擾及川黔連界經樂斌派令官兵踰境攻剿自溫水汛剿洗賊巢獲勝後十一月二十五日署參將蔣玉龍等兵勇進剿至楊杠臺突有股匪二

三千人迎拒被我兵進擊潰散直撲下營賊巢槍礮齊施該匪退守我兵前後鈔擊賊無數當將賊巢焚毀餘匪竄匿署都司蕭聲遠等亦在羅漢壩等處接殺賊匪數十名生擒九名二十六日蔣玉龍等進剿糧米溝賊巢約三四千人拒敵我兵施放火器轟斃賊匪數十名生擒四十餘人奪獲旗幟礮械數十件該匪竄匿巖洞我兵用火藥柴草薰燒復斃二三百名將賊巢焚毀又署外委陳正順等帶同紳團攻剿張耳村等處賊匪殺斃數十名燒毀賊房數十間生擒首逆穆紹元子等當即正法川兵踰境剿賊尙屬得手著卽督飭趕緊進攻克復桐梓仁懷以免蔓延所有打仗出力及生擒賊首官紳兵勇著該署督等擇尤彙案奏請恩施以昭激勸○諭軍機大臣等托明阿等奏浦口官兵擊賊並焦山艇師獲勝情形一摺近日瓜州鎮江等處沿江賊巢雖略有殲擒而東華續錄 咸豐四十三 五月

南北岸匪蹤尙復時來竄撲上下游賊船亦未斷絕往來江面豈能得手吳全美等不能迅將攔江鐵鍊燒毀致該逆又安列礮位紮成水營爲守護之計若再令占踞洲地浦口一帶堵剿更難武慶等連次接仗均爲賊礮所阻而攻鍊之水師尙須待風行駛雖經奪獲賊礮擊沈賊船不過小勝豈能遽慰朕懷著嚴飭武慶與吳全美等協同攻剿勿再遷延貽誤至托明阿等進攻瓜州僅能拋放火器使賊驚慌究竟或誘令出巢或設法進取並無把握卽鎮江南北夾攻轟塌賊隄樓總未直逼城門擣其巢穴著托明阿等督率陸路兵勇剋期攻復瓜州一面飭武慶等實力剿除該逆水營方爲勝算將此由六百里加緊諭令知之○癸亥禘祭太廟○僧格林沁等奏本月初十日丑刻連鎮逆匪大股向協領奎星保營牆奔撲勢極兇猛該協領督飭官兵開放槍礮侍郎瑞

麟等派兵協同攻擊各營齊開大礮當將該逆擊退見在投誠人共二千餘名業將隨同打仗出力者分別獎賞該勇等無不急思立功 知賊內有湖北人詹啟綸一名人極強悍見已投出 責其不遵示早降鞭責一百令其趕緊立功贖罪再結以恩信必能得其死力二十二日 等派委文武督帶投誠勇目施紹恆等鼓舞投誠各勇分路攻剿與慶祺營勇目王有明等搶入木城痛加殄洗卽將賊壘焚毀維時西連鎮賊壘經甯宗揚等攻其北面施紹恆等攻其西面逆匪出巢抵敵該勇等奮勇向前短兵相接斬擒無算割取耳級頭顱奪獲銅礮擡槍鳥槍刀矛旗幟甚多被焚逆匪不知凡幾林瀛詳在東連鎮潛匿死守未敢救援二十四日賊匪撲營當經我兵擊退是夜大股復向瑞昌營牆奔撲我兵俟該逆逼近開放大礮副都統綿洵令濠內外義勇鈔出賊後該逆東華續錄 咸豐四十三 五月

力不能支始行敗退生擒賊匪三名割取首級七顆奪獲長梯八架刀矛旗幟等件甚多二十六日 等飭派兵勇兩路進攻並豫傳嚴令若不攻破賊巢不准撤隊 西凌阿帶領馬隊各處指揮策應侍郎瑞麟等督帶馬步各隊以壯聲威慶祺營義勇一千餘名進攻東連鎮因該處牆垣堅厚防守極嚴未能攻克員外郎瑞禧等督帶義勇進攻西連鎮直抵賊壘爭先拖拉樹柵一擁而進一面劈開柵門一面拋擲噴筒火彈登時四面火起義勇趁勢由北面殺進賊巢該逆猝不及防紛紛倒地焚燒連鎮街衢賊屍枕藉生擒賊匪十餘名奪獲大小黃旗槍礮刀矛等物多件義勇由北而南焚燒賊營三座林瀛詳恐河西一帶俱爲兵勇攻破卽將河東槍礮運過河西林逆帶領強悍賊二千餘名踞住南面賊營死力抗拒維時已交申刻東北風大作兵勇攻戰六時之久俱已

疲乏即撤隊回營見在西連鎮僅賸竈戶陳莊及西面一隅之地雖有死黨亦難久踞一有可乘機會即當擣穴擒渠掃除羣醜鑲黃旗護軍參領松林中槍陣亡深堪憫惻應請照例賜卹以慰忠魂 上諭內閣連鎮賊匪被剿窮蹙時思竄逸僧格林沁等派令各營兵勇分路進攻痛加剿洗賊勢益形窮蹙僧格林沁等務當無分晝夜悉力攻剿以期迅速蕪事所有此次陣亡之護軍參領松林著交部照例議卹○諭軍機大臣等僧格林沁等奏焚毀西連鎮賊巢逆匪益形窮蹙一摺覽此次進攻情形尚為得手西面賊營止存一座想不日即可掃蕩我兵全占河西地面以全力併注河東辦理較易為力林逆既將東面槍礮移置河西則東連鎮賊巢愈形空虛我兵若能分路齊攻使該逆彼此不能相顧尤為妥善各營官兵站牆巡濠固為以逸待勞當此事機順利人心鼓舞之時亟應飭令疊戰環攻速行進擊不可專恃投誠人等之力該大臣等務即督飭帶兵各員乘勝進剿剋日殄除以副朕望將此由六百里加緊諭知僧格林沁並諭西凌阿知之○是月緩徵山西歸化等三廳縣山東滕縣等十縣暨濟甯等三衛浙江海甯等十二州縣三衛仁和等四場墾地河南鄭州等四十六州縣江蘇橫浦等六場墾戶新舊額賦展緩直隸安州七州縣本年額賦江蘇海門等六十六廳州縣暨蘇州太倉等八衛新舊正雜額賦直隸河間等二縣本年糧租並賞吳橋等二縣災民一月口糧緩徵江蘇川沙等五十一廳州縣本年漕糧給江蘇邳州等五州縣並徐州等二衛被水災民口糧有差○是歲朝鮮琉球入貢○會計天下民穀數除江蘇安徽湖南湖北福建廣東廣西等省未經造報外直隸等省通其大小男婦二萬九千八百一十五萬二千

五百三名口存倉米穀一千八百一十萬三千五百六十六石一斗八升三合九勺

東華續錄

咸豐四十三年

五月

東華續錄

咸豐四十四

王先謙敬編

陶澐宣恭校

咸豐五年乙卯春正月乙丑朔向榮奏據各路探報九江府城克復曾國藩舟師已抵小孤山得旨若果九江克復曾國藩之奏報在途矣彼時令江南接應籌剿再諭汝知○己已諭內閣樂斌奏川省官兵克復桐梓縣城一摺四川提督萬福督帶川兵抵黔即能攻克桐梓剿辦尚屬得力即可乘勝進取仁懷著蔣爵遠萬福督飭川黔兩省官兵協力攻剿盡殲醜類勿留餘孽所有在事出力官紳兵勇著樂斌等擇尤保奏候朕施恩○庚午諭軍機大臣等勝保奏攻城數次未下並籌辦地道情形一摺據奏連日督帶兵勇進攻西南兩門直抵城濠該逆一味死拒勢難力攻復在城東華續錄

咸豐四十四
頭死守誘之不出詳覽各情是我兵攻剿總未得手該大臣等勦辦此股敗竄餘匪累月經時仍屬毫無把握似此貽誤遷延殊堪痛恨至籌辦地道空至一百數十餘丈何以尚未成功且恐該逆知覺豫先防備則此舉又將徒勞無益見在賊糧將盡攜帶火藥欲乘夜竄逃若任其潰圍而出再擾他處則勝保等縱寇殃民厥罪愈重此時惟當乘其窮蹙激勵弁兵迅將賊匪就地殲除不准令其免脫儻藉口賊守甚嚴但以籌勦情形敷衍入告老師糜餉之罪亦斷難屢邀寬宥也將此由六百里加緊諭知勝保並諭德勒克色楞崇恩知之○諭陳啟邁奏南康湖口九江勦匪獲勝情形一摺此股竄匪自曾國藩等進攻潯郡以後盡將賊船偏入湖口該逆下游之路已斷勢必由南康一帶上竄阻我江西協剿之兵兼以牽掣九江軍營後路雖經吳錫光等四戰四勝其奔擾諸

溪之賊亦經擊退姑塘等處船隻並被胡林翼等焚燒殆盡辦理尚屬得手但湖口賊黨尚眾南康未可弛防吳錫光所帶兵勇雖單而楚省派來都司蕭捷三戰船已抵南康城下亟須水陸並集以剿為防江西所贖小船既難得力務即嚴飭鄧仁堃趕緊仿照湖南船式剋期添造以助攻剿其都昌通達饒州路徑見已派遊擊馬福壽帶勇往紮是否足資堵禦尚應隨時防範曾國藩塔齊布雖屢挫賊鋒而該逆尚於九江門外加築土城窰濠注水為負隅抗拒之計若吳錫光等能一面設防一面沿流勦洗則江省保障益堅即九江賊勢益孤陳啟邁身任地方即不得以勦賊委之曾國藩等致令該逆往來肆竄曾國藩等軍營所需礮位藥鉛亦著設法運送出江並著該撫飭令居隆阿輝光宸等會台楚省兵勇悉力圍攻盡殲醜毋再遷延干咎將此由六百里諭令知之

東華續錄 咸豐四十四
二
○向榮奏 昨聞由楚敗竄之賊竊踞池洲大通一帶其餘蕪湖金柱關及兩梁山嘯聚尤多微甯情形喫重當移檄革員鄧紹良挑選兵勇二千名出紮黃池以遏蕪湖內犯之路嗣據鄧紹良呈稱本月十八日帶勇出紮黃池二十二日卯刻賊眾萬餘分三隊蠶擁前來鄧紹良以賊眾我寡飭各營鎮靜以待並於山溝土坎埋伏槍礮高阜處多設旗幟以作疑兵該逆圍攻台勇營盤守備周萬遠等率勇開槍礮擊斃賊百餘名守備劉嘉祥千總昌達等率兵兩路鈔殺斃斃黃衣賊首二人賊黨約五千餘人鏖戰四時之久經鄧紹良飭令兵勇詐退誘至伏所槍礮齊施該逆紛紛倒地鄧紹良揮兵從樹林內殺出該逆不知我兵多寡始各驚潰回奔我兵從後掩殺追趕二十餘里沿途斃賊四五百人撲河溺斃者無數等情查蕪湖賊眾以甯國兵勇出紮黃池竟敢悉眾衝

僕幸我兵踊躍用命以少擊多大獲全勝然上游賊船尚多難保不復圖內犯一面諄飭鄧紹良加意嚴防仍隨時相機策應並催師船進扼上游以期保衛東南全局奏入報聞○辛未祈穀於

上帝○壬申諭內閣蔣蔚遠等奏分督兵練連日進攻雷台山匪眾潰逃生擒賊首陳良模等多名各處賊巢概行焚洗遵義府城見已解圍此次川省官兵攻克桐梓滇黔官兵攻破雷台山同在十二月中旬數日之間各路獲勝勦辦尚屬得手見在進剿官兵已有旨均歸萬福統帶即著該提督迅督三省兵勇克復仁懷生擒首逆以期一律肅清並著蔣蔚遠派文武員弁分赴被擾各地方撫輯難民嚴按餘匪毋得再存玩泄○福建巡撫呂佺孫奏閩省錢局鼓鑄乏銅籌議改鑄鐵錢以充民用下部知之○癸酉享 太廟○甲戌諭內閣前因袁甲三條陳准北鹽務並奏參

東華續錄 咸豐四十四 三

署運司運判有營私捏詳等弊當有旨令怡良派委司道大員嚴切查究茲據該督奏稱查明運判許敦詩前請暫停懸引係因積鹽不銷起見並無挾私舞弊署運司郭沛霖亦無扶同捏飾等情西塘存鹽包數及口岸銷價銀數亦查無不符之處惟該運判於袁甲三批駁各條延不稟覆實屬咎有應得許敦詩著交部議處所有淮北開綱徵課及籌補減免懸引事宜著責成怡良認真整頓袁甲三見在帶兵皖省毋庸兼辦鹽務其淮北一帶疏通銷路著福濟協同怡良實力督銷總期離務日有起色以實庫儲而裕課餉○戶部議覆兩江總督怡良等奏本年蘇省起運交倉漕米以河運錢糧作為海運開銷自應就數運京無庸籌補足額惟查本屆江浙海運漕米合計兩省不及一百二十萬石京倉支放攸關應令該督撫等按照福建捐米章程辦理捐輸附搭正漕由海

運京其所稱剝船食耗等米仍備帶本色作正開銷沙船食米抵通後如有盈餘應由驗米大臣給價收買均應如所奏辦理從之○以魁聯為湖南按察使由福建汀漳龍道遷○丙子諭內閣吳振械蔣蔚遠奏官軍收復城池追剿餘匪並將賊首楊金擊獲此次克復仁懷餘黨窮蹙奔潰該撫等即當督飭文武會同提督萬福合力兜勦務盡根株無畱餘孽所有屬首雷昭然等著該撫等查明具奏候朕施恩○諭軍機大臣等陶恩培奏總督營盤失利退回漢口恐逆蹤回竄武漢請撥援兵來鄂等語楊需於上年十二月十七日在廣濟發報但言逆匪分擾黃梅並無賊擾廣濟之事何以忽有此敗實所不解究係皖賊上竄抑或另有股匪突起楊需所帶兵勇為數不少何至遽爾失利即或小有挫失亦不應一退再退徑回漢口詳細情形著該督速行馳奏陶恩培所稱恐逆賊水陸

東華續錄 咸豐四十四 四

上竄雖未必即有此事惟大兵全力專注九江該逆知楚省空虛北軍輒弱乘閒回撲亦不可不防此時皖豫兩省均無兵可撥惟有曾國藩塔齊布之兵可以就近赴援著該侍郎提督迅即確探賊蹤如果實有此事即飛速分撥官兵如胡林翼王國才所帶兵勇無論何人皆可令其折回迎剿既以保障鄂省且免九江官軍腹背受敵之患陶恩培既經抵省雖城中兵餉未充亦當力籌堵禦萬不可稍涉張皇以致人心愈惑楊需斷無竟回武昌之理見在作何行止本日已諭知官文酌撥荊州官兵順流下剿該督務即咨催會合前進以勦為防若武漢稍有疏失恐該督不能當此重咎也將此由六百里加緊各諭令知之○諭楊需在廣濟失利兵勇潰散退回漢口鎮已諭令曾國藩塔齊布分兵勦辦矣惟曾國藩等水陸各軍圍攻九江正當喫緊之際分兵少則不足以敷

勦辦若分兵過多恐江西賊匪復肆猖獗且該逆或竟由廣濟上
竄武漢正須迎頭截擊藉資得力荆州地居上游兵力較厚著官
文調派精兵迅速沿江直下與曾國藩等分派兵勇會合兜擊毋
稍延緩至官文應否親統官兵前進以壯聲勢如未便速離荆州
卽派委得力將弁統帶進剿著就在情形妥籌辦理並迅速由
驛馳奏將此由六百里加緊諭令知之○諭英桂見駐陳州著卽
確切偵探楚北情形迅速具奏備武漢果有賊警所有楚豫毗連
各處要隘著該撫妥速布置嚴密防範斷不可稍有疏虞將此由
六百里加緊諭令知之○諭和春福濟奏准北鹽課請仍飭迅速
撥解安徽軍營以濟急需等語准北課銀前經諭令分解江蘇安
徽兩省接濟軍需並疊飭怡良等趕緊抽撥先儘安徽此次戶部
所咨原係遵照向例辦理惟見在皖省待餉孔殷若令停解待撥
東華續錄 咸豐四十四 五
必致遷延時日貽誤要需著怡良楊以增仍遵前旨嚴飭海州分
司趕緊徵收每次解皖餉二萬兩再解揚州軍營一萬兩以符前
撥之數毋庸拘泥戶部原奏仍將每次撥解銀數隨時咨報戶部
以憑查覈將此由六百里加緊各諭令知之○諭和春福濟奏請
將進駐霍山官兵改赴舒城等語前此袁甲三派撥已革道員何
桂珍進駐英山參將劉玉豹等由六安進駐霍山原爲曾國藩等
官軍接應見在九江未能卽復楚師東下之期尙難豫計舒城逆
匪又有欲竄六安之說和春等所籌係爲嚴扼北竄卽著照所議
派撥俟楚師將入皖境應如何酌撥布置再行妥籌具奏該提督
等據兵廬州經年累月動以無兵可撥爲詞以致各路皆爲奉掣
秦定三專辦舒城亦逾半載孤城未克轉待添兵似此遷延何時
成事著和春等迅督兵勇剋期收復廬城不准再延時日劉玉豹

等所帶兵勇既經改赴舒城卽歸秦定三督帶備該逆再有北竄
朕惟秦定三是問何桂珍仍紮英山能否進取太湖河南兵勇是
否已抵六安均著相機調度毋任株守一隅徒延時日將此由六
百里加緊各諭令知之○諭廣福奏躡獲銅鉛各礦設局鼓鑄以
濟經費並進呈樣錢一摺烏嚙木齊地方向未開鑪鼓鑄見經廣
福督飭鎮迪道和祥等於羅布淖爾三箇山等處地方躡獲銅鉛
兩礦並以鼓鑄工本無款可籌擬請照熱河章程暫開捐例各等
情所籌尙屬周妥著廣福卽督同該道州委員等照議實心經理
所有捐費各生准其隨時請獎經理局務各員如果始終奮勉並
准其酌量保奏一切詳細章程仍著妥議具奏其局名著定爲寶
迪錢面清文卽用寶迪字樣將此諭令知之○貨烏嚙木齊各營
兵食銀○丁丑諭內閣楊需奏參知縣不赴署任藉詞規避一摺
東華續錄 咸豐四十四 六
並片奏藩司嚴疾未痊亦涉驕矜等語湖北穀城縣知縣陳大煥
經楊需委令署理黃陂縣事數月未報到任藩司夏廷樾以該員
尙有經手捐輸款項爲詞另行改委該員卽有捐款未收儘可移
交後任無庸守候清算實屬藉詞規避陳大煥著革職夏廷樾於
此等劣員不加申飭催令赴任轉行改委其爲徇庇同鄉情弊顯
然且據該督奏稱該藩司辦事紕繆受人蒙混夏廷樾著交部議
處卽著來京聽候部議○以胡林翼爲湖北布政使調文俊爲湖
北按察使以馬秀儒爲四川按察使由成綿龍茂道遷○築浙江山陰會
稽二縣塘隄○戊寅諭內閣葉名琛柏貴奏官紳兵勇攻克縣城
一摺廣東鶴山縣城上年被匪攻陷署典史馮家學與巡檢羅瀛
等會合各堡紳士督帶壯勇分路進攻斃賊七百餘名殺斃偽元
帥宋亞宗等二名餘匪逃入墟內復被我軍四面合剿乘夜圍燒

該匪四散奔逃統計燒斃擊斃賊匪四千餘名擊斃偽副元帥溫亞得一名維時附城各堡義勇先後到齊合圍攻擊城內紳士亦同時夾攻殺斃賊匪二千餘名即將縣城收復此次官紳兵勇克復城池均尚奮勇出力著葉名琛等查明分別請獎以示鼓勵○諭軍機大臣等前據僧格林沁等奏焚毀西連鎮賊巢逆勢益形窮蹙朕即日盼捷音乃旬餘以來未據該大臣等奏報實深懸繫茲據巡防王大臣等所呈探報本月初二日我兵攻破竄戶陳莊賊匪僅踞連鎮河東一處初三日復將賊築木城燒毀逆黨尚有二千餘人我軍大礮已運進套隄並陸續投出之賊亦復不少辦理似屬得手乃初九日攻勦連鎮兵勇陣亡二十餘名受傷者四十餘人是該逆灰燼之餘尚思抵死抗拒探報情形是否屬實究竟此時如何籌畫攻勦大約何時始能蕪事該大臣有無確實把握著僧格林沁迅速詳細具奏以慰廑念將此由五百里諭知僧

東華續錄

咸豐四十四

七

格林沁並諭西凌阿知之○諭吉爾杭阿奏殲逆首克復上海縣城一摺覽奏欣慰逆匪占踞上海經吉爾杭阿督率兵勇克復縣城首逆業已就戮全股盡數殲除在事員弁兵勇洵屬奮勇可嘉著該撫迅速查明保奏其善後事宜亟應妥為辦理著名惡逆陳阿林潘小鏡子雖經獲犯供稱殲斃是否確有實據仍應嚴密訪查毋使漏網該處兵勇有由向榮調派者此時自應仍歸金陵大營以資勦辦吉爾杭阿見在幫辦向榮軍務即著統帶前往其浙江兵勇在上海防勦頗為得力應否一併帶往金陵或令歸伍著向榮與吉爾杭阿悉心籌畫酌量辦理其餘兵勇或撤或留並著該撫妥為安置至佛蘭西提督噶呢喃首先助順英吉利領事阿利國亦聽憑官兵築牆紮營情形尚屬恭順上次佛夷並有陣

亡受傷之人此時縣城克復應否酌加獎勵以慰其心著怡良吉爾杭阿妥籌具奏務當斟酌盡善以示懷柔將此由六百里加緊諭令知之○兩江總督怡良江蘇巡撫吉爾杭阿奏克復上海縣城得旨吉爾杭阿督師上海雖遲延於前尚能奮迅於後鼓勇先登資爾將士之力全股殲除俾勿蔓延實吉爾杭阿之偉績也○命江蘇巡撫吉爾杭阿馳往欽差大臣向榮軍營幫辦軍務○以克復上海縣城賞巡撫吉爾杭阿頭品頂帶巴圖魯名號○以撥兵籌餉不分畛域予四川總督前任浙江巡撫黃宗漢優敘○予廣東開平殉難知縣慶樟等祭葬世職○己卯諭軍機大臣等兵部奏江西巡撫陳啟邁咨遞廣東南雄州知州孫福謙請撥兵餉粟函據情代奏一摺並將該州原稟鈔錄呈覽廣東韶州賊匪前經南康練勇擊退嗣據陳啟邁奏逆匪於十月初十日復竄韶州

東華續錄

咸豐四十四

八

當經諭令該撫仍派練勇會同廣東兵勇聯絡攻勦未據將辦理情形覆奏茲閱孫福謙原稟稱賊匪自竄韶州後官兵雖屢次獲勝未能痛勦湖南兵勇復於十一月間接仗失利情形危急省城消息不通請飭江西派勇援救並籌解餉銀藉資支放等情江西九江郡城圍攻未下兵力餉需恐難兼顧惟廣東見在道路梗阻韶州南雄等處待援孔亟能否於南康酌撥練勇並酌濟軍餉之處著陳啟邁妥籌辦理至崑壽駐兵韶州與廣東省城如果消息不通恐致貽誤著葉名琛設法繞道接濟軍餉並將見在情形詳細具奏將此由五百里各諭令知之○辛巳諭內閣前據奕山等奏酌裁伊犁總兵並請另委兼任一摺當交軍機大臣會同該部議奏茲據恭親王奕訢等奏稱該鎮管轄營務訓練操防均關緊要若驟行裁撤即令該處領隊大臣兼管綠營事務深恐勢難兼

願等語伊犁鎮總兵著仍遵舊制毋庸裁撤○諭楊需奏賊由黃梅回竄漢鎮見由德安相機進剿一摺楊需督兵廣濟為楚軍後路致令逆賊回竄失利節節退守實屬調度乖方楊需著即革職並拔去花翎暫留本任仍著收集兵勇相機進剿以贖前愆並著官文曾國藩塔齊布迅速撥兵援應毋令蔓延○向榮奏據探蕪湖安慶之賊屢至金陵乞援此時上方橋賊營已空誠恐其分赴上游別圖竄擾當經飛檄革任提督鄧紹良安密籌防就近與高涇之兵聯絡策應並抽撥遊擊楊瑞乾義勇三百名三江協兵二百名馳往黃池協勦令都司劉季三帶壯勇出秣陵關移紮高涇去後一面設法進攻金陵藉以牽綴賊眾無如城高池深仰攻不能得力惟有開挖地道轟塌城垣庶有進攻之路查有東北隅龍脖子一帶濠淺無水可以開挖即密派都司李定太選帶精兵潛東華續錄 咸豐四十四 九

東華續錄 咸豐四十四

復盡擁堵住矢石交下連開大礮我軍逼近城隅未免兩面受敵當即退出山坡之左會合伏兵盡力攻擊該逆伏堦拒守愈聚愈多槍礮如雨攻至午時不能得手止得撤回又據鄧紹良呈稱探得蕪湖之賊自十二月二十二日被挫後糾黨欲於二十四日內犯當調遊擊蕭知音帶兵由高涇赴援該逆始聞風而止二十九日遊擊楊瑞乾帶勇前來時蕭知音已回兵高涇前後聯絡堵紮正月初二日戌刻蕪湖賊首復合上下游匪黨六七千人來犯黃池分三路乘夜大進鄧紹良整隊以待並親巡浙省各勇營盤諭令管帶文武鎮靜堅守一面分派楚兵義勇擇要埋伏俟賊懈出擊初三日辰巳時分前隊賊匪直撲台勇廣勇二營我勇密開槍礮立見執旗上前之賊紛紛倒斃其後隊仍相率繼進我營屹立靜守俟該逆至槍礮可及之處我兵始開大礮排槍繼之斃賊無算鄧紹良親督銳勇衝出手然鳥槍擊中大黃旗賊渠落馬繼以刀劈復被楊瑞乾各勇率同台廣二勇分路兜鈔沿途殲斃甚眾前隊撲營之賊無一生還我軍追至密山地方賊之後隊業已逃散始整隊回營是日之戰除斬淹斃不計外共生擒偽官及賊黨三十九名訊明就地梟示查黃池南通甯國東達廣德相距僅百數十里皆元明初年開道入浙之路實為第一要隘今賊勢漸覺不支犯浙之念較前更急幸而仰仗 天威屢經大創足以遏賊鋒而固門戶鄧紹良節次布置均合機宜臨陣又能手戮數賊以少勝多其保全甯國廣德之力似可稍贖前愆可否仰懇恩施賞給三品頂帶給還花翎以示鼓勵其餘出力將弁兵勇容 臣稟請保奏頃復接鄧紹良呈稱韋逆率賊已由蕪湖內竄意欲先犯甯國後走灣址方村並分撥東梁山賊股由薛鎮鈔襲黃池以奔

一一三

甯國又有偽尚書曾雲龍領賊一股仍由舊路來撲黃池等語查該逆分三路同進無非使我首尾不能兼顧於無可抽撥之中再撥義勇四百五十餘名令千總楊萬青等帶領趕赴黃池歸併楊瑞乾管帶助剿其東壩高瀆一路已飛咨撫臣吉爾杭阿速抽兵勇馳往會堵甯國如果有警鄧紹夏即可抽兵就近赴援見在疊催師船上剿再據余萬清呈稱疊次督攻鎮城該逆負嵎堅拒十二月二十六七八等日分路擊殺皆有斬擒上諭內閣金陵之賊自我軍將城外上方橋賊營八座焚毀大加勦戮後防守益堅正月初四日向榮復督飭兵勇穴城攻勦轟塌城牆二丈及垛數處城頭之賊震落無數我軍槍礮盡力攻擊該逆伏堞死守著向榮相機迅圖克復其黃池地方緊要仍飭鄧紹夏嚴防紛竄剿堵兼施已革提督鄧紹夏督兵臨陣手戮賊渠尚知奮勉著賞給東華續錄 咸豐四十四 十一

三品頂帶並賞還花翎以示鼓勵其餘出力員弁兵勇准其彙案保奏候朕施恩○諭軍機大臣等前因陶恩培奏楊需自廣濟行營失利退回漢口當諭令曾國藩塔齊布於胡林翼王國才所帶兵勇中酌量折回迎剿茲據楊需奏稱賊由黃梅武穴竄至漢鎮該督見駐德安嚴防北竄等語更堪詫異自十二月二十九日起至本月初七日計期不過旬何以一退再退全軍挫敗該督復退至德安以趕調兵勇為詞殊屬不成事體曾國藩等督師九江楊需為其後路應援見在九江尚未攻克漢口又遭竄擾督剿失利在該督罪無可辭而東下之師腹背受敵思之實堪痛恨所有陝甘官兵及宜昌鎮兵二千餘名見已調赴德安沔陽等處練勇亦經調往楊需斷無株守德安之理著一面遏其北竄一而相機進剿其首先潰敗兵勇並著從嚴懲辦仍須於收集之後認真防

範毋生他變武昌省城著責成陶恩培竭力保護毋稍疏虞惟湖北兵力既不足恃賊勢又甚猖獗亟須得力將弁前赴援剿著曾國藩與塔齊布悉心商辦或該提督親自督兵往援或派羅澤南胡林翼李孟羣等酌帶兵勇星馳辦總期掃除賊氛使水陸各軍均無後顧之慮方為妥善諒曾國藩等必能統籌全局妥為辦理至前命官文派兵會剿本日又諭令迅速撥往著楊需飛催前進以資協剿將此由六百里加緊各諭令知之○諭見在武漢情形萬分喫緊雖經續諭曾國藩等迅即派兵前往截擊仍恐兵力未厚不敷剿辦著官文將所派精兵催令星速啟程剋日馳往會同楊需官兵合力防剿無稍遲誤至該將軍應否親統官兵前進著仍遵前旨就見在情形妥籌辦理並著將官兵啟程日期先行馳奏將此由六百里加緊諭令知之○諭湖北與豫境毗連該逆東華續錄 咸豐四十四 十二

見駐漢口難保不豕突狼奔肆行竄擾英桂駐紮陳州相距較遠前據奏邱聯恩帶兵控制光商一帶所有楚豫交界各要隘即著責成該總兵嚴密布置確探賊蹤所在相機堵剿不得稍有疏虞將此由六百里加緊諭令知之○諭向榮奏金陵穴城轟勦並黃池續獲大勝一摺此次開挖地道轟毀牆垣我兵大隊既未能擁入自應迅速力攻牽綴賊眾使之應接不暇方可再圖進取而黃池地處蕪湖江口之內關繫甯國廣德咽喉該逆因楚師東下圖擾江浙自必力爭黃池以肆其猖獗惟鄧紹夏一軍續經獲勝賊眾尚有欲分三路再來內犯之語該大臣所稱委千總楊萬青等帶勇馳往歸併楊瑞乾管帶助剿並咨吉爾杭阿抽撥得勝兵勇往堵東壩高瀆一路均著照所擬辦理吉爾杭阿攻克上海之後朕即諭令該撫將向榮前此撥往各兵勇仍歸金陵或併帶江浙

出力之兵勇前往勦辦原慮金陵大營兵無可撥而各路防勦皆應妥籌周密著吉爾杭阿飛速統帶兵勇馳赴金陵以資攻勦並著該大臣等知會何桂清即將上海凱撤浙兵移調徽甯一帶分布要隘所贖兵勇仍著該大臣等妥商調遣水師各船自十二月初八日經吳全美李德麟等督帶上勦後日久未能揚帆斬鍊若似此遷延江面逆蹤往來自由勦辦何時始能得手見在東風司令兵船易於上駛著即嚴飭該鎮將激勵士氣迅督戰船分幫銜尾一律進發務將攔江賊鍊即日掃除若再遷延著即從重參辦以爲貽誤者戒至鎮江一城余萬清督兵已久尙無克復消息該大臣所奏連日皆有斬擒不過小勝豈能藉慰朕懷著向榮一面嚴催余萬清趕緊攻勦毋但以籌畫布置等詞敷衍入告一面安探黃池等處賊情及鄧紹夏等如何堵勦迅速覆奏將此由六百

東華續錄

咸豐四十四

三

里加緊各諭令知之○諭袁甲三奏統籌全局宜先克廬州一摺詳覽所奏大意以廬州居江北腹地之中一日不克三城重兵爲所牽掣江北防兵不能遽撤曾國藩等帶兵自南而北不如塔齊布統兵數千由六安一帶繞出廬舒以北先攻廬州以次收復舒桐順趨安慶袁甲三所籌各情自係爲全局起見但於見在情形究未深悉此時九江尙未克復曾國藩塔齊布水陸兩軍互相援應攻勦正在喫緊而安徽上竄之賊又踞漢口楊需退守德安曾國藩等亟須分兵救援豈能繞出廬州以北此論不過徒慮將來於見在軍情難裨實用至克復廬州原爲皖省軍務第一要著和春等統領眾兵累月經年尙未得手若再遷延師老力疲勦辦更難得力該提督等坐擁重兵豈能屢邀寬宥袁甲三既知北竄之路處處可通即當嚴密布置總期於事確有把握方爲不負委任

若止知徒託空言爲他人慮而於親辦之事一味鋪張毫無實濟豈能以此爲卸責地步耶其廬舒等處仍著和春福濟督飭各路官兵迅速攻勦毋得再事遷延致干重罪將此由六百里加緊各諭令知之○袁甲三奏宿州爲第一衝途署知州郭世亨卓著循聲上年粵匪由正陽出竄界連該境人心惶懼該員督民丁守禦賊不敢犯查宿州毗連之永亳一帶餘孽時虞蠢動非得一賢能之員勦撫兼施恐難安靖郭世亨前蒙恩以知府升用應請將知州開缺即以知府補用仍留蒙亳宿永一帶勦辦賊匪於綏靖地方更可得力至宿州本屬要地此時適易生手恐呼應不靈查補用直隸州知州王啟秀辦理團練推誠布公民皆樂從以之接署宿州知州洵堪勝任得旨著再與和春福濟妥商朕以爲郭世亨既在宿得力何必多一番周折調署牧令亦非汝應干預○壬午

東華續錄

咸豐四十四

古

偕格林沁等奏逆匪占踞連鎮以來節節痛勦殲無算臣因該逆詭狡異常時與各營熟籌妥議計出萬全近來陸續投誠人眾三千餘名臣察其並無異心酌量收錄令於圍隄以內屯紮打仗亦頗得力兵勇合力進攻焚毀賊營數座殺賊多名十二月三十日退出竈戶陳莊初一日西凌阿瑞麟統領各路官兵外郎瑞禧督帶投誠義勇合力環攻三晝夜之久始將西連鎮賊巢全行蕩平立將賊隊浮橋拆毀即飭該義勇在西連鎮沿河築壘屯紮晝夜攻擊並調撥義勇在竈戶陳莊紮營將大礮運進套隄高築礮臺六座隔河轟擊惟該逆死守巢穴四面密布礮火不容兵勇進前雖被困萬無生路而或戰或守仍能從容不迫毫無潰亂情形正月初二日林逆心腹四川人蕭瀛山安徽人鍾有年帶領捻匪水手九十一名並大礮槍槍鳥槍刀矛百餘件出降臣稔知蕭

鍾二犯在南省自行投入賊營渡河北犯以來俱係該二犯主謀畫策與林逆同惡相濟並據蕭鳳山供係浙江軍營六品軍功保舉縣丞鍾有年供係文生即使真心投降亦屬罪不容誅更難保非技窮生詐另施鬼蜮伎倆當將蕭鍾二犯凌遲處死夥賊九十一名全行正法近日復陸續投出六百餘名等因賊勢已窮逆匪自知萬無生路始行投出希圖倖逃斷難寬宥當即隨時正法至見在賊匪不下二千名結成死黨聚於連鎮一隅築砌木城數重抵死拒守自初三日以後不分晝夜兵勇極力環攻業經數次偏近木城拋擲筒火彈將欲攻進賊壘皆被該逆捨命抵敵未能攻克木城以外房間焚燒殆盡查逆匪疊被勦擊兼之糧米告匱眾心乖離賊勢萬分窮蹙揆度情形指日必可蕩平上諭軍機大臣等逆匪退出竈戶陳莊西連鎮賊巢已全行蕩平其勢極

東華續錄

咸豐四十四

五

為窮蹙惟該逆尚有二千名在東連鎮築砌木城數重為負隅死守之計正可併力進攻將此股逆匪全數殄除大營兵勇數倍於賊若因該逆礮火難近不思搆穴捨渠逆匪雖糧絕勢窮而狡悍異常恐致他變該大臣等務即督飭員弁兵勇奮力攻剿斷不可專恃坐困待其自斃仍一面嚴防分竄之路毋令乘間逃逸將此由六百里加緊諭知僧格林沁並諭西凌阿知之○癸未 上御撫辰殿賜蒙古王等及外藩使臣等食○諭內閣河南學政張之萬奏知縣侵吞捐輸縱丁毆辱文生請飭查辦一摺地方官辦理捐輸宜如何潔已奉公妥為勸導該員既侵吞捐項勒借銀兩復縱門丁毆辱文生似此藐法營私必應嚴行懲辦以儆官邪汪曜奎著卽革職擊問交英桂提同各案人證嚴行審訊按律定擬具奏○諭軍機大臣等張之萬奏請迺查積弊及裁汰雜派差錢各摺片所奏均係切中時弊見在豫省抗糧糾眾之案層見疊出固由官吏侵漁以致奸民有所藉口而一切無名雜費積習相沿弊在書差門丁者亦復不少該學政所奏但係大概情形其應如何逐細清釐自應由地方大吏慎選賢員通盤覈算務使州縣不能多取於民庶閭閻之困可蘇而正供不至貽誤地方亦臻安謐著英桂按照該學政所陳揀派公正大員將各州縣一切雜費逐款詳查分別裁革妥議章程具奏該學政原奏尚有未備之處亦著一併詳查列入章程毋得稍有含混其尉氏許州等處從前滋事究係因何起釁嗣後如何酌定章程始得官民相安均著詳晰奏聞至差錢一項原不能盡數裁除而如原摺所指鋪堂桌椅下鄉供給等項則皆不肖庸員私立名目豈能任其肆意踵行著該撫卽行嚴飭屬員各就地方情形一一確查畱所必需去其太甚以

東華續錄

咸豐四十四

六

期官民兩便並將各屬徵銀買鈔之弊嚴行查辦據實參奏嗣後各該州縣備再蹈從前積弊必當從嚴懲治毋稍瞻徇另摺奏參侵吞捐項毆辱文生之知縣汪曜奎已有旨革職擊問著英桂秉公嚴審按律定擬不得因該員曾調首邑意存回護稍有不實不盡原摺著鈔給閱看將此諭令知之尋奏尉氏許州實因匪徒圖緩錢糧及增添車價起釁並非地方官辦理不善其支應兵差車馬已嚴飭該州縣照例發價雇備不准絲毫濫派汪曜奎在孟縣任內訊無侵吞捐項在祥符縣亦無門丁毆辱情事惟借捐銀兩不催令各捐生開報職名悉予議敘究屬率忽業經革職應毋庸議下部議從之○甲申諭軍機大臣等托明阿等奏逆匪糾黨攻撲儀徵截擊獲勝一摺覽連日接仗情形尙屬出力儀徵逆匪既經全數遁回瓜州亟應嚴密防堵近日克復各處城池往往旋克

旋陷總因兵過之後守禦無人處處必須留兵駐守安得如許兵力儀徵逆蹤既退即著嚴飭該地方文武實力備禦毋任該逆再有竄擾余萬清專辦鎮江不能迅速攻復郡城又不能奮力進剿致逆匪屢次糾夥渡江會合瓜州賊黨四出竄擾該革員所司何事殊為可恨焦山師船所以不令上剿者原為橫截下游江面以斷瓜鎮賊援覽該大臣等另片所奏周士法等水師雖小有勝仗並未督帶大船聯絡進攻徒用巡哨快船遇賊追擊以致兩處逆賊往來不能阻截厥咎維均該大臣既經嚴飭進剿儻該鎮等仍前疏懈即著據實駁參至上海得勝兵勇前經降旨令將向榮所撥之兵撥回金陵並將浙兵移調徽甯係為江南軍營兵力較單各處要隘不敷分撥但此項官兵數幾及萬即酌撥一二千名馳赴江北不至過形短少著向榮吉爾杭阿照托明阿等所請酌量

東華續錄

咸豐四十四

七

分撥江北江南同辦一事不得稍存畛域致誤事機吳全美等所帶師船日久未能斬鍊上駛屢經降旨嚴催總以風色不順為詞實屬遷延瞻玩見在上竄楚北之匪又復占踞漢口曾國藩等兵阻九江連日尚無奏報若再不從下游迎擊而上則蕪湖以上沿江賊船何時始能掃蕩楚師腹背受敵而江南師船從容觀望儻有疏失咎將誰諉著向榮等再行加緊嚴催務令刻日上駛其浦口師船仍令擇要堵扼不准互相推諉各圖安逸將此由六百里加緊各諭令知之○諭王懿德奏浙江樂清縣土匪滋事縣城失守一摺浙江溫州府樂清縣土匪聚眾倡亂將縣城攻破搶劫倉庫縱放獄囚業經王懿德於福建省標官兵酌調五百名派員統帶前往剿辦何桂清諒已接到該鎮道稟報著即酌調浙省官兵速赴樂清會同剿捕迅圖克復該縣密邇府城尤宜分投保護毋

稍疏虞致令蔓延樂清縣城內文武各員如何下落併著該督撫確查具奏將此由六百里各諭令知之○以廉兆綸為工部右侍郎由內閣○以克復江西武甯縣城賞遊擊常海副將銜千總吳金鼇等藍翎○乙酉參贊大臣郡王僧格林沁等紅旗捷報生擒逆首林鳳詳 上詣 壽康宮 皇貴太妃前賀喜○僧格林沁等奏自本年正月初三日後賊匪蟻聚東連鎮經官兵更番進剿該逆死力抗拒未能攻克倍深憤急當於十七十八等日出隊伴為進攻密飭兵勇無須向前至十九日寅刻 臣西凌阿瑞麟經文岱伊勒東阿珠勒亨達崇阿督帶馬步隊官兵在北面進攻慶祺綿洵侍衛穆騰阿營總巴揚阿在南面督帶馬步隊官兵並義勇攻打並令瑞昌玉明雙成薩炳阿帶兵在河西扼截以壯聲勢凡我大小將士兵勇莫不踴躍用命該逆不料倉卒間四面受敵仍

東華續錄

咸豐四十四

六

然死力抗拒我軍一經逼近先將賊巢木城焚然四面火光燭天槍礮向內轟擊殲斃無數逆首林鳳詳身受重傷夥匪稍卻我軍登時將木城攻破兵刃相接痛加殲戮賊巢內屋宇牆垣被火燒塌壓斃逆匪甚多逆黨見勢已敗紛紛投河突有逆匪拚死撲出木城欲向東面奔逃經明慶都興阿督帶馬隊奮力截殺至已刻將逆賊全數殲除奪獲大小礮十餘尊擡槍鳥槍刀矛旗幟五百餘件一面嚴接首逆知該逆窺有地窖數處當飭兵勇逐一窮搜方將林鳳詳在極深地洞內擒獲該逆潛藏淤泥黑黯之中外有逆匪偽總制偽檢點偽將軍多名擁護一同拏獲當令投誠之勇詳細辨認實係逆首林鳳詳先是該逆受傷後藏入洞中復又服毒見在擡至大營醫解擬即委派大員護解檻送赴京並令沿途查看情形設該逆奄奄將斃立即就地凌遲以免倖逃顯戮 臣嚴

督官兵搜捕餘匪務期盡絕根株不使一名漏網至此尤為出力之投誠義勇守備銜勇目施紹恆等先行開列懇恩獎勵上諭內閣本日據僧格林沁西凌阿奏克復連鎮生擒逆首全股賊匪掃數殲除一摺覽奏欣慰此股逆匪自上年竄踞東西連鎮並占踞附近村莊節經僧格林沁等督率各營將弁痛加剿洗自攻克西連鎮後該逆全數蟻聚東連鎮死守巢穴僧格林沁等令投誠義勇分紮西連鎮及甯戶陳莊並將大礮運進隔河轟擊逆首林鳳詳雜去長髮意欲乘隙潰圍逃竄賊勢萬分窮蹙十九日寅刻西凌阿瑞麟經文岱伊勒東阿珠勒亨達崇阿督帶馬步隊官兵在北面進攻慶祺綿沔穆騰阿巴揚阿在南面攻打瑞昌玉明雙成薩炳阿帶兵在河西扼截將士兵勇無不踴躍用命先將賊巢木城焚毀火光燭天斃賊無數林鳳詳身受重傷夥匪卻退我軍攻波木城兵刃相接賊巢內屋宇牆垣被火燒塌壓斃及投河死者不計其數奔逃餘匪殲殄盡獲大小礮十餘尊槍刀旗幟五百餘件林鳳詳於地洞內汙泥中潛藏被我軍搜獲並將偽總制偽檢點偽將軍等一併生擒實足以快人心而伸天討科爾沁郡王僧格林沁經朕受為參贊大臣督兵剿賊疊著勳勞此次攻克連鎮生擒逆首逆調度有方深堪嘉尚著加恩封為博多勒噶台親王伊子乾清門二等侍衛伯彥訥謨祜著在御前行走察哈爾都統西凌阿贊襄軍務克奏厥功著賞給伊精阿巴圖魯名號並賞輕車都尉世職見在畿輔地方一律肅清著僧格林沁等即移得勝之師前往高唐督辦軍務迅速克復州城盡殲醜類以副朕望○諭載齡奏發遣新疆官犯捐請改發內地一摺已革湖廣總督程喬采以帶兵大員毫無布置以致賊匪連陷城池革職後

東華續錄

咸豐四十四

九

派辦糧臺又敢藉病告假情節較重是以將該革員發往新疆充當苦差前經張芾代奏捐貲助餉懇恩免其發遣降旨不准程喬采著即行起解所有伊子程福均呈請捐貲改發內地之處仍不准行○諭軍機大臣等高唐逆匪數不盈千勝保統領大軍剿辦至今尚無把握蕞爾孤城不能克復總由該大臣平日調度無方以致各營兵勇不能奮勉圖功連鎮賊匪十倍於高唐僧格林沁謀勇兼資竟能悉數殲擒無一漏網勝保聞之能無自愧見在大兵即日馳赴高唐若必待僧格林沁到後始圖克復州城尙復何顏對朕著勝保督飭各路兵勇迅即進攻斷不准再事耽延儻仍前玩泄不思奮勉以贖前愆朕惟有執法從事斷難再邀寬宥將此由六百里加緊諭知勝保並諭德勒克色楞崇恩知之○諭本日已寄諭僧格林沁命其帶兵馳往高唐督辦軍務矣該城餘匪東華續錄 咸豐四十四 九 本屬無多勝保自任欽差大臣以來志驕氣惰將士未能用命以致小醜數百日久稽誅被參各款甚多朕以簡任乏人一時未即懲辦疊降諭旨令其改過自省仍然不知愧懼遷延日久殊堪痛恨著僧格林沁於到高唐後將防剿事務布置妥協即傳旨將勝保鞫問派員押解來京一面訪查勝保劣蹟並貽誤事機各情節詳細奏聞如革職不足蔽辜應從重治罪之處即著迅速密奏勝保所帶將弁何人出力兵勇何營可用詳加訪問必能知其大略該大臣仍當隨時妥為駕馭其有素不安分擾害地方者即著從嚴懲辦以肅軍令將此由六百里加緊密諭知之○諭陶恩培奏賊擾漢鎮漢陽並省城防禦情形一摺前據楊需奏賊匪竄回漢口該督退駐德安當經諭催官文由荊州派兵與楊需調集之兵勇合力殲剿並諭楊需相機前進陶恩培保護省垣曾國藩等接

兵援應茲閱該撫所奏李孟羣自下游帶領船四十隻曾國藩亦派破船八十餘隻均經接續趕到武昌當可無虞惟該逆於漢陽濱江築壘意圖抗拒非水陸各路糾集兵力迅速掃除誠恐復成蔓延之勢楊需既已挫師於前若再株守德安任令賊氛猖獗更復何顏對朕此時亟應重整兵威與官文曾國藩等派往各兵勇協同兜剿以贖前愆陶恩培雖以堅守省城為要務亦不能將宜昌陝甘各兵徒為保衛武昌之計置漢口漢陽於不顧破船雖到而陸路尚須精兵協剿曾國藩塔齊布圍攻九江若楚北賊黨未除後顧甚有可慮著再於陸軍內酌派赴援惟此股賊匪據陶恩培奏俱係江南老賊而英桂前奏則云曾國藩等水軍於上年歲底在九江兩次失利戰船兵勇損傷甚多以致該逆回竄黃梅廣濟等處由蕪黃直達漢江究係何路賊匪九江近日接仗如何

東華續錄

咸豐四十四

五

朕心實深懸繫著曾國藩等飛速奏聞以慰殷念楚北賊燄復然於曾國藩等剿賊機宜大有關係此時惟有會合各兵迎賊攻剿使曾國藩塔齊布各軍無腹背受敵之患方為妥善四川陝西餉銀本日已諭令該督撫趕緊籌解到楚後著楊需陶恩培分濟軍食不得全數留於武昌致各軍有匱缺之慮荆州援兵著楊需等飛催前往將此由六百里加緊各諭令知之○丙戌諭內閣何桂清奏匪徒滋事縣城失守旋即收復一摺浙江樂清縣虹橋地方匪徒翟鎮海翟鎮山糾黨二千餘人闖入縣城滋事當經該撫派撥兵勇分路會剿隨將縣城克復檢斬要犯翟鎮海等四名餘匪殲斃無數地方已就安靖此次匪徒滋擾樂清縣城何桂清派兵剿辦旋即克復所有該撫自請議處之處著加恩寬免在事出力官紳准其酌保溫處道俞樹風於所屬匪黨滋事並不即時親往

東華續錄 咸豐四十四

剿辦毫無布置著該撫查明據實嚴參署知縣康正基及同城員弁下落均著確查具奏○諭軍機大臣等僧格林沁等奏連鎮軍務告戒選帶馬步兵勇移營高唐會剿一摺覽奏與朕意適合高唐賊匪數不盈千該大臣見已選帶精銳兵勇八千餘名諒已足敷剿辦見定於二十一日移營高唐辦理更為迅速可見該大臣實心任事籌畫周詳必能乘此銳氣克復高唐盡殲醜類至官兵分起遣撤均派統兵大員管帶自係為彈壓兵丁起見但該大臣前往高唐軍營中如需大員管帶兵勇仍可酌量奏調以資差遣總兵薩炳阿見帶兵前赴揚州著即飭該員迅速前往聽候托明阿調遣將此由六百里加緊諭知僧格林沁並諭西凌阿知之○曾國藩塔齊布奏上年十二月初十日胡林翼羅澤南等力攻梅家洲賊壘殺賊三千餘人該逆遁入堅壘不出水師自初六日攻

東華續錄

咸豐四十四

五

破賊陣後該逆連夜將大礮鑿沈江心實以沙石僅西岸留一隘口攔以篋纜初十日陸軍攻壘之時約水師同攻此卡彭玉麟孫昌國蕭捷三等督三板各船斬纜衝入焚其戰船三十餘號民船三百餘號斃賊約數百名十二日陸軍復攻賊壘終日以礮多壘堅卒不能破水師復衝入卡內燔賊戰舟三十餘號民船約五十號自是賊所奪江西戰舟焚燒略盡僅餘夾洲內十餘船自湖口至姑塘四十里賊船肅清矣營官蕭捷三等欲肅清鄱湖以內遂乘勝追至姑塘以上揚帆內駛日暮不歸詎料該逆窺我小船衝入內河即出小划二十餘號突出卡外圍我軍快礮大船是夜三更該逆復用小划三四十號攢入老營燒我船隻兩岸賊匪數千火箭噴筒迷離施放呼聲震天我軍以內河百餘小船未歸無以禦之被焚大戰船九號小者數號坐船三十餘號各勇壯於屢勝

一一二九

之餘變起倉卒快解長龍等船挂帆上駛李孟羣彭玉麟不能禁止次日悉回九江大營臣國藩聞信之下不勝憤懣戰船焚失雖屬無多而百餘輕捷之船二千精銳之卒陷入鄱湖內河業被賊卡隔絕外江所存多笨重船隻運掉不靈實覺無以自立副將楊載福自攻破田鎮後即在武穴養病因飛調來營十七日力疾往下游進剿行抵潯城十五里之張家洲賊船已分兩路上犯楊載福派哨官張榮貴陳金鑿等由新河下擊自率各哨由老河下擊澄海營官何敦伍亦由老河隨剿慶戰良久該逆敗退下竄追至老灣其快解船貼靠北岸陸賊護之不能奪取燬斃賊數十名張榮貴等自新河下者遇賊三板及小划約三十隻我軍九船勝之追至湖口縣繞出老河與楊載福會合兩路凡焚船二十六號奪船五號四更收隊自十二日夜水師失利後賊之兇醜頓長梅家

東華續錄 咸豐四十四 三

洲之賊夜夜往撲胡林翼羅澤南等營併力堅守得摧兇鋒湖口之賊渡江上犯紮營九江對岸之小池口二十一日臣等派副將周鳳山渡江擊之四更渡畢黎明開仗該逆猝不及防踏破賊營一座殺賊二百餘人江邊一支追出街外隄內一支因搶奪馬匹衣物為賊所乘先勝後挫被追七八里之遙臣等酌商以水師既陷於內河陸軍復挫於小池口遂調胡林翼羅澤南二軍由湖口回顧九江二十五日駐紮南岸官牌峽是夜三更潯城與小口兩岸之賊各擡小划數十隻入江乘月黑迷漫攢入我軍船夾內火彈噴筒齊放右營被燒戰船一隻各哨慌亂挂帆上駛臣國藩坐三板船督禁黑夜不許開船江闊船多莫能禁止該逆已用小划數十將臣坐船圍住臣國藩遂飭各戰船與羅澤南陸營緊相依護遣人四出追回上駛之船黎明陸續歸隊復將戰船追擊奪回

三隻伏查水師自岳州以來屢獲大捷自至湖口苦戰經月破獲焚船費盡氣力賊舟所存無幾詎意各營長龍三板過於勇鷲衝入內湖竟夜不歸而外江老營兩次為該逆所偷襲實堪憤恨皆臣國藩訓練不素調度無方應請旨將臣國藩嚴加議處又奏水師於十二日焚燒湖口卡內賊船乘勝衝入內河後蕭捷三等及各營長龍三板百二十餘號挂帆上駛行至大姑塘尚無賊蹤即行宿泊十三日上至平峯見賊船民船共二百餘號突起擊之該逆抵死抗拒我軍先燒其民船賊陣遂亂復焚其戰舟凡焚船二百餘號奪獲三十五號奪斃七十餘位十四日該逆以前夕所搶我軍之船冒為官兵自湖口駛上襲我內河之師輔以小划百餘號時蕭捷三等已聞十二夜楚營被燒之信因約各哨寂靜以待逆船撲近眾礮齊發羣子噴飛該逆立刻敗下紛紛斃水擊沈燒

東華續錄 咸豐四十四 三

去小划三板共五十餘號追至湖口見該逆搭浮橋二道壘卡一道關鎖牢固勢難衝出收隊回泊大姑塘以上各營官以十三所搶民船恐其累重為賊所乘至是盡數焚之十九日至吳城鎮探悉逆匪由彭澤湖口而來者約有數千人竊踞都昌縣城空濠據有大小船隻四百餘號二十六日水軍各營官熟商以都昌既有逆船竊踞儻我軍一出仍復滋擾轉不能一律肅清不如趁此時燒盡因派定三板划船四十餘隻營官蕭捷三孫昌國段榮圖賀虎臣鄧翼升親督之於二十七日五更開行並熟悉河路之翟秉懋前往指引是夜煙霧迷漫嚴戒各船不准放礮出其不意襲之已刻到都昌縣見逆船排於河面大小數百號該逆尚未驚覺各營遙擁而前槍礮齊施火箭火球並發時值東南風頃刻火光貫日將逆匪輜重船數百號燒毀淨盡擊死賊匪及撲水死者不計

其數生擒五十一名即時正法餘匪竄入縣城因無陸兵不敢上岸窮迫師還路過雞公湖有小划船三百餘號各營官帶勇下水概行燒盡免為賊有伏查水師自衝入內河口三獲全勝勞勩可嘉然冒險衝入與外江水師相隔疏失實甚目下外江苦乏小船即擬趕添民划內河水師飭令決戰衝出兩面會剿以期力破湖口一關 上諭曾國藩等奏水陸剿賊情形並內河水師三獲勝仗各一摺此次我軍進剿梅家洲賊卡未能攻入小池口復先勝後挫是陸路尚未得手而水師銳氣過盛由湖口駛至姑塘以上長龍三板各船與外江水師隔絕雖四十里之內賊踪肅清但江艦板重小船不能相輔以致逆氛頓熾兩次被賊襲營辦理未為得手曾國藩自出岳州以後均能與塔齊布等協力同心掃除醜類此時偶有小挫尚與大局無損曾國藩自請嚴議之處著加恩東華續錄 咸豐四十四 五月

寬免惟此時百餘輕捷之船二千精健之卒均在鄱湖內河中阻賊卡雖胡林翼羅澤南二軍業經調回九江亟應趕添民划以便運掉輕靈即蕭捷三等接勦都昌之船亦須設法衝出俾內外會勦力破湖口一關攻勦方有把握陳啟邁前次派往協勦之佈克慎恩齡等兵勇本為接應楚軍即憚光宸吳錫光等亦應內防腹地外籌協勦豈能坐聽蕭捷三等懸軍深入不為接應之理著陳啟邁嚴飭該帶兵官會合攻擊毋令稍有疏失曾國藩塔齊布並須步步為營層層相顧不得任令兵勇輕率債事不但外江與內河聲勢必須聯絡即陸軍與水營亦須互相輔免生他變方為妥善前據陶恩培奏賊擾漢口漢陽曾國藩已派李孟羣等帶領礮船前往救援未知近日楚北情形究竟如何並著隨時奏聞以慰懸繫將此由六百里加緊各諭令知之○以連鎮軍營出力賞

三品台吉瓊布林沁二品頂帶餘升賞有差○于江西陣亡典史潘兆奎等祭葬世職○丁亥諭軍機大臣等勝保奏擬將投誠賊眾假扮連鎮逆匪誘賊出城一鼓可以殲滅等語僧格林沁於二十一日啟程約計日內即可馳抵高唐連鎮蕩平之信賊中當已聞知所有令投誠義勇誘賊出城之計據勝保奏已與僧格林沁嚴密函商但此時情形較異是否可行諒僧格林沁已有定見即著妥籌辦理兵不厭詐原不妨用開出奇惟仍須斟酌盡善確有把握方為計出萬全也原摺著鈔給閱看將此由六百里加緊諭令知之○戊子諭內閣激揚大典允宜覈實內外滿漢諸臣竭盡心力認真辦事者固不乏人尸祿保位平庸躁妄者正復不少朕非故為優容實望其或知悛改大廷風氣疲玩實深茲屆三載考績故特宣朕意以示百僚吏部開單題請朕依次詳酌工部尚書東華續錄 咸豐四十四 五月

彭蘊章吏部右侍郎穆蔭工部左侍郎杜翰夙夜在公辛勤倍著均著交部議敘禮部右侍郎李道生人甚平庸都察院右副都御史富興阿年力漸衰性非安靜均著原品休致餘著照常供職○諭戶部奏遵議袁甲三奏兵餉減數太多請仍照原奏分別裁減一摺該營兵丁見當攻勦喫緊之際若按舊章籌給口食兵丁未免拮据著照袁甲三所請本省兵每月支鹽菜米折銀二兩四錢九分外省兵每月支鹽菜米折銀二兩七錢九分以示體恤○諭軍機大臣等崇恩奏土匪拒捕戕官見派文武大員帶兵往捕一摺山東金鄉縣匪徒陶三相等在境內藏匿擾害經代理濟甯直隸州候補知縣陳應元於金鄉縣途次就近帶領役勇前往查拏被該匪等拒捕戕害該撫已飭令道員達鏞並參將郝上庠等各帶兵勇迅往勦辦諒不難剋期蕩事見在高唐攻賊正當喫緊之

際崇恩自當先其所急如達鍾等帶兵足敷剿匪卽毋庸親自前往仍嚴飭帶兵員弁並鄰近州縣一體兜拏迅將首夥各匪悉數殲除毋使漏網署金鄉縣知縣許際清見在如何下落並此案有無起釁別故著該撫一併查明具奏將此由四百里諭令知之○兵部議陝西提督桂明在清水鎮行營被賊燒失餉銀仍造冊報銷議以降二級調用得旨著加恩改爲降四級留任拔去花翎○以杜翻爲禮部右侍郎署吏部左侍郎○己丑諭軍機大臣等吳振械蔣蔚遠奏剿辦黔西賊匪州城解圍並蔣蔚遠奏遵查被參情節各一摺此次王成璐白人鵬等沿途進剿疊獲全勝黔西南北兩路股匪勢已窮蹙近城一帶已無賊蹤剿辦尙屬得手惟首逆楊瀛王三札巴等尙未就擒大定平遠交界處所猶有餘匪嘯聚亟應乘勝殲除河北大小二關雖已奪回而鴨池沿河各隘固當防其

東華續錄

咸豐四十四

毛

竄擾亦須痛加剿洗以靖邊隅蔣蔚遠所奏桐梓匪徒起釁及賊偏郡城並趙萬春等同守烏江各情尙無畏葸不前等事趙萬春前已降旨革職見在會同王成璐等統領滇黔各兵隨後進剿力解黔西之圍著蔣蔚遠萬福嚴飭該革員務將首夥各要犯悉數擒獲毋使渠魁漏網餘匪脫逃致釀後患若再不知奮勉自效卽著蔣蔚遠等從嚴參辦黔境見已漸就肅清蔣蔚遠自請治罪之處並著加恩寬免該撫務當督率帶兵文武剋期蒞事以贖前愆將此由六百里諭令知之○庚寅僧格林沁奏本月二十三日接奉諭旨飭查勝保劣蹟並貽誤事機各節臣接見幫辦軍務德勒克色楞撫臣崇恩翼長常亮總兵孔廣順等及辦理糧臺天津道張起鵷詳加諮訪均無指摘之事應俟隨時查察儻有別項劣蹟再當據實嚴參惟該大臣既經擊問未便在營已傳旨將勝保擊

問飭令崇恩派委知府崇厚參將穆隆阿押解赴京聽候諭旨並將欽差大臣關防封固並神雀寶刀齎送軍機處呈繳該大臣所帶將弁何人出力兵勇何營可用臣素稔所帶川勇桀驁不馴交崇恩設法遣散其餘容俟詳加查訪至高唐賊勢臣周歷城垣雖不甚大而修築未久甚爲完固周圍濠溝三道亦均寬至數丈該逆占踞十月之久布置均極嚴密若竟輕易進攻不特該逆圍濠過寬未能直薄城下卽設法填濠逼近該逆憑高擊下我兵徒致損傷仍難克捷且李開芳係百戰之餘狡詐異常數月以來深恃人少糧多負固自守臣悉心籌計必須誘其全股出巢再行痛剿或設法安伏內應使該逆內外受制方可得手總之此股賊匪雖不甚多而地勢可憑逆謀狡黠恐倉卒設計未必入我術中見存之兵疲羸過半似宜訓練蓄銳俟有可乘機會始能迅速蕪事

東華續錄

咸豐四十四

毛

上諭內閣勝保剿辦高唐逆匪日久無功前經拔去花翎並降旨革職責令督率將弁迅圖克復原冀其感奮立功以贖前愆乃數月以來仍復遷延觀望以致數百餘匪日久稽誅糜餉勞師厥罪甚重前經密諭僧格林沁傳旨將勝保擊問著卽解交刑部按律治罪見在僧格林沁已馳抵高唐著督飭各路兵勇剋日進攻迅將此股餘匪悉數殲擒毋畱遺孽德勒克色楞在勝保軍營幫辦軍務未能迅速蕪功亦難辭咎姑念總統全軍責在勝保從寬暫免置議仍著隨同僧格林沁幫辦軍務以觀後效儻再不知奮勉惟有執法懲治決不寬貸所有高唐軍營領兵大員自德勒克色楞以下均歸僧格林沁節制該大臣其中明紀律速奏膚功以慰朕望○論駱秉章奏官軍剿賊獲勝並土匪滋擾均經擊退一摺湖南南路界連兩廣賊黨竄擾土匪復乘機勾結攻撲常甯等處

城垣經各路兵勇隨時擊斬屢次獲勝著駱秉章督飭帶兵員弁
迅將甯遠嘉禾兩縣土匪掃數殲除毋留餘孽○諭軍機大臣等
僧格林沁奏遵旨密查勝保劣蹟並見籌攻剿情形一摺高唐賊
匪負隅固守總因將驍兵情紀律不嚴以致數百小醜日久稽誅
見在該大臣統領得勝官兵接辦軍務逆匪必已聞風膽落正可
乘此聲威一鼓殲擒至申明約束整飭戎行尤為行軍要務儻各
營將弁有不遵調度者即著從嚴懲辦毋稍姑容德勒克色楞與
勝保共辦一事日久無功亦屬咎有應得見既寬其既往仍命幫
辦軍務尤當知感懼力贖前愆儻再不知奮勉即著嚴參治罪
該大臣務即激勵將士力破賊巢盡殲醜類並嚴杜紛竄之路無
令逃逸迅奏膚功以慰廬念勝保別項劣蹟仍著查明參奏將此
由六百里加緊諭知僧格林沁並諭德勒克色楞西凌阿崇恩知

東華續錄

咸豐四十四

三

○湖南巡撫駱秉章奏永順奸匪嘯聚攻撲府城經官兵擊退
首逆自盡見籌按剿得旨勦辦情形續行奏聞○以幫辦連鎮軍
營出力賞侍郎瑞麟總兵官慶祺巴圖魯名號副都統綿洵黃馬
褂均加都統銜札賚特貝勒拉木棍布札布郡王銜三眼花翎公
棍楚克林沁雙眼花翎○辛卯諭內閣羅惇衍奏近畿百姓疲於
供億請飭直隸總督順天府府尹察看情形將謁陵大典暫緩
舉行一摺前經降旨於三月初三日由京啟鑾恭謁西陵誠以
兩載以來未經展謁朕心依慕實深用特擇日舉行稍申誠悃至
畿輔地方兵差絡繹民力未紓無日不在朕廬念之中上年被災
被擾地方蠲緩錢糧恩施疊沛若藉口民力而致謁陵大典久
曠不舉非獨朕心不安於政體亦有未協羅惇衍所奏著毋庸議
○諭軍機大臣等賈楨譚廷襄奏凱撤官兵應由何路行走請旨

遵辦一摺連鎮凱撤官兵見皆由南運河行抵通州除察哈爾官
兵由通州取道昌平必須路過京城外其東三省密雲並哲里木
昭烏達熱河各官兵若令一併來京轉多紆折著照賈楨等所請
東三省官兵即由通州等處出山海關密雲官兵即由通州順義
至密雲縣哲里木昭烏達各盟官兵並熱河官兵即由通州順義
出古北口即著咨會伊勒東阿等就近分路撤遣毋庸到京其路
過京城之察哈爾官兵著賈楨等照例辦理將此諭令知之○曾
國藩塔齊布奏上年十二月二十九日臣等以兩岸之賊偏處水
師新挫恐難自立因商派李續賓蔣益澧等帶湘勇一千二百人
從二套口渡江攻剿小池口之賊恐湘勇展轉疲勞難以取勝羅
澤南帶勇二百人渡江接應臣塔齊布自率親兵數十人渡江督
之李續賓蔣益澧從內隄入偏近賊壘屢戰一時殺賊十餘名前

東華續錄

咸豐四十四

三

鋒衝入賊營忽賊隊從營外鈔出一支蔣益澧左營卻退江邊之
賊復出數千橫截我師羅澤南從外隄往援將江邊賊隊衝退營
內之賊愈出愈多李續賓等內隄一支且戰且退臣塔齊布恰至
躍入督陣湘勇回戈擊賊殺賊目二人數次偏入賊壘以野曠賊
眾該逆從遠處大圍包鈔我軍眾寡莫敵後隊旗靡前隊亦不能
站往陣脚臣塔齊布回馬衝突羅澤南李續賓亦回馬力戰使悍
賊不得窮追有黃馬褂賊三人各帶十餘賊直奔臣塔齊布馬前
羣矛攢擲臣塔齊布直前砍一黃馬褂賊落地而奪其馬又橫突
而西二賊目皆落馬餘黨始靡而大隊賊自內隄出者尚窮追不
止臣塔齊布念悍賊所以苦追者止欲得一人而甘心也因揮令
湘勇大隊沿江西馳而獨馳馬至北路鄉間自是賊眾不甚西追
羅澤南率湘勇收隊渡江餘賊北逐者臣塔齊布復刺殺一二賊

終不敢偏日暮始渡江歸營查臣等陸軍在北則不能顧南岸在南則不能顧北岸南岸潯城圍攻正在喫緊而北岸小池口之賊相逼已甚不得已分渡南岸之兵擊北岸之賊士卒久勞隔江遠戰主客勢殊眾寡不敵致二十一二十九日兩次挫衄該逆自十六日由湖口分支來踞小池口二十五日大隊復至二十六日分千餘人上竄龍坪武穴二十八日李孟羣礮船在武穴擊之又揮勇登岸力擊斃賊數十人餘眾敗回復於三十日引大股賊三千人沿江上竄初一日竄至武穴初二日至蘄州聲言直犯武漢至督臣楊需廣濟一軍臘月十二及二十四等日兩次敗衄聞二十九日又被該匪撲營兵勇紛紛逃至蘄州一帶道路梗塞屢次差探未確不知督臣見駐何處黃梅廣濟股匪聞亦有四五百人上犯與沿江之賊會於蘄州一併西竄目今局勢臣等反復籌思進東華續錄 咸豐四十四 三

兩難見派李孟羣督帶礮船至黃州一帶跟追毋使上竄之賊為船下水如果大股賊匪占踞武漢水師當全軍回剿陸兵亦當相機返顧進止機宜關繫極大至餉項設措愈艱惟求我皇上指授方略俾臣等得所遵循又奏正月初二日臣等飭李孟羣率三營戰船四十餘號回救武漢其大隊駐潯江者欲全回武漢則恐下游江面仍為賊有欲堅扼潯江則恐上游船少不敷勦辦正在進退兩難之際忽於初四日東北風大作巨浪排擊漂沈長龍三板二十二號擊壞十四號延至午刻又破壞七號其存者亦俱撞損漏裂桅折纜斷倉卒之間止得將壞船委棄而令略好者七十餘號全數開赴上游直趨武漢名為速剿上犯之賊實則修整已壞之船臣等辦理錯謬之處蓋有二端武漢當留重兵駐守並當留戰船數十號以為後路聲援茲因江漢無戰舟致該逆乘虛

上竄其失一九江未破遠攻湖口莫通江西餉道弁兵冒昧輕進致輕舟百餘號陷入內河一軍分為兩截外江無小舟內湖無大船頓形薄弱其失二至兩次被襲之後更遭大風壞船則又事機不順出於意表者也目前籌辦之法謹條列具奏一回救武漢之戰船前後共百號被風擊壞者多其完好可戰者約不過四五十號漢口若被賊踞則修整船隻當在金口以上臣國藩並於沔陽之新隄地方設立船廠飛飭李孟羣彭玉麟等即在鄂渚紮營在新隄整船可以固荆襄之門戶可以剿竄漢之新賊第離臣大營太遠各船口糧銀兩及修整破船之費添造三板之資概無所出應請旨飭下湖廣總督湖南巡撫迅籌餉銀交李孟羣彭玉麟水營應用一鄂省兵勇臬司胡林翼帶二千餘人經臣等奏調來潯會剿副將王國才帶三千餘人經督臣楊需飭令來潯都司石清吉帶千餘人經督臣飭令在富池口設防均在南岸臣等聞賊從江北上竄之信即飛飭胡林翼石清吉先後回援武昌其王國才一軍俟江西供撥餉銀後探明鄂省確耗再定進止一水師陷入內湖者皆三板長龍輕利之船不便宿食不能紮營本擬俟春水生時即與外江水師併力攻出今外江船壞全回武漢則內湖須添造大船添募水勇各小舟有所依附乃能自成一軍回鄂省之師船有李孟羣彭玉麟經理陷內湖之師船無得力將領統之各勇聞老營被燒衣物全失如鳥失巢人無固志臣國藩擬親至吳城等處統轄此項水師重加整頓或竟至江省一次將造船添勇事宜與撫臣陳啟邁面商妥協仍回大營一陸軍各營銳氣尙盛見在圍攻九江開空地道人人踊躍用命若回軍武漢則雄心頓減銳氣消磨以後斷難復振且湖口九江之賊皆內犯江西省

城有礙大局臣等定計月內設法破城一俟內湖水師整理就緒仍當鼓行東下直搗金陵該逆上竄武漢攻我之所必救也我軍下搗賊巢亦攻其所必救該逆縱復踞漢陽我軍亦不肯展轉回顧聽其多方以誤我也臣等自誓有進無退區區愚忱實欲一雪積憤成敗利鈍皆不敢計又奏臣塔齊布陸軍自紮入里坡後日夜圍攻潯城逆匪堅匿不出我軍於東城外潛開地道而令得力兵勇一百四十名帶同夫役二百名紮營其上別撥親兵百人往來巡哨本月初六日卯刻逆黨千餘人從大東門旁開洞門出城來犯逆首羅大綱從小池口率悍賊二千餘渡江助戰一撲開空地道之營一撲副將王國才之營我軍之空地道者逆料賊必來犯密排槍礮以待賊至待其撲近營邊槍礮齊發轟斃帶隊之黃馬桂賊口一名及隨賊數名餘賊仍抵死不退臣塔齊布帶勇馳

東華續錄

咸豐四十四

五

往應援衝殺十餘賊迨至大東門逆黨半由洞門入城半即絕城而上被官軍槍斃刺斃無數城上礮子如雨我軍傷亡十餘人遂繞城追至沿江一帶賊之分撲王國才營盤者共分三路該營連環開礮賊不敢逼逆黨遂以全力移撲周祿等營盤王國才飭都司畢金科帶勇五百人從後門潛出鈔周祿營盤之左猝衝賊隊殺斃十餘人逆眾披靡適各營援兵亦至橫截之該逆腹背受敵狂奔不止我軍沿途追殺適臣塔齊布亦從東門繞出併力追剿逆黨爭舟回渡擁擠翻沈我軍奮追為城上槍礮所格午刻收隊計殲斃逆匪共二百餘名生擒二十一一名查羅大綱兇悍詭譎因官軍堅扼潯城急欲來撲經此次敗挫我軍銳氣愈振日內仍當併力攻剿以殄兇鋒上諭曾國藩塔齊布先後奏報陸軍渡江剿賊並迎剿九江城中撲營逆匪及籌辦情形各摺覽奏殊深懸

繫所稱辦理錯誤之處如水師衝入內河以致聲勢隔絕誠不免銳進貪功至武漢收復後未留後路聲援一節則其勢本有不及水陸兩軍全數進剿猶恐兵力單弱若彼時即分防武漢兵數愈少刻下更不知如何棘手以見在情形而論上竄漢口之賊見有楊需督兵江北李孟羣等師船亦已駛抵武昌統計楊需收集及續調之漢川官兵沔陽等處練勇不下六七千名李孟羣戰船可用者亦尚有四五十號胡林翼等回援之兵復有三千餘名儘可相機夾擊曾國藩等既定直搗金陵之計即著迅速設法攻克九江合軍東下毋得再存顧慮該侍郎等營中糧餉軍資上賴湖南下賴江西接濟此時若輕舍九江回顧武漢不但江西之賊全行竄出即漢口之賊亦必愈逼愈上兩路餉道皆梗孤軍尤屬可虞自以力攻九江為扼要之策蕭捷三等衝入內河之船雖屢經獲

東華續錄

咸豐四十四

五

勝而輕舟散泊不能成軍殊非勝算亟應設法接應出湖以為陸軍犄角外江大船見既全令上駛添船添勇自係緊要機宜但製造尚須時日而陸軍銳氣正盛覽所奏塔齊布獨當賊隊情形亦屬過於冒險曾國藩既擬親至吳城即著一面與陳啟邁商酌製船事宜一面諄囑塔齊布加意慎重總須內河師船駛回與城外陸軍會合進攻方有把握曾國藩抵吳城後能將前項船隻即行帶出固為應手若一時未能全數出湖亦須察看軍情仍回大營免致與塔齊布內外睽隔居隆阿輝光宸恩齡等見攻九江趙如勝吳錫光等見攻都昌亦係內外分辦總宜速籌會合攻破湖口賊卡以通援應之路本日陳啟邁奏省城見造長龍三板而水營所需乃在大船著該撫即行趕緊添造毋得遲誤李孟羣彭玉麟等武昌水營需用糧餉鉛藥及修整船隻經費著楊需迅籌接濟

並知會駱秉章一體籌款撥解不得推諉楊需自抵德安後未據
 續有奏報見由何路進剿漢鎮續調兵勇已到若干荆州官兵是
 否即能下擊均著迅速奏聞該督節節退守已屬咎無可辭若再
 株守德安致逆賊負隅久踞試問能當此重咎否耶將此由六百
 里加緊各諭令知之○壬辰諭軍機大臣等官文奏漢鎮逆匪突
 入襄河見在派兵防剿一摺前因逆賊回竄漢口楊需退駐德安
 疊經諭令官文酌派精兵速往會剿並將能否親往之處速籌馳
 奏茲閱所奏情形該逆見已竄入襄河擾及沔陽是其意圖上竄
 仍係上年故智惟究係分股抑或全數西竄摺內未經聲敘官文
 所派兵勇既須先剿仙桃鎮即不能遽抵德安徑攻漢鎮楊需前
 調之陝西宜昌官兵皆近在漢川自應早已到營何以自正月十
 一日發報後至今竟無續報此股回竄逆匪雖不盡由北岸而來
 東華續錄 咸豐四十四 奏
 究其所以得入楚境之由實因廣濟一軍不能堵禦所致此次上
 竄沔陽又從漢川闖入襄河該督豈竟毫無聞見在無論該逆
 全股分股楊需總不能株守德安待援鄰境儻該逆悉數奔突襄
 河楊需即應督兵上剿儻漢鎮向有大股盤踞楊需即應趕緊進
 攻擊回賊勢使不得上窺荆襄苟犯武昌若竟一籌莫展徒以扼
 賊北竄為名獨不思沿襄河而上安陸荆門處處皆可上竄耶官
 文所派兵勇不下四千餘名如仙桃鎮賊匪擊退亟應沿河東下
 若因荆州緊要即於載增貴陞二人中酌派一人帶兵前往該將
 軍能親自督兵進剿更足以壯聲威至德安武昌兩處兵餉前已
 有旨飭催四川前撥銀十萬兩陝西前撥銀五萬兩此項銀兩均
 由荆襄一路行走所有官文一軍需用款項即著於此款內通融
 動用將此由六百里加緊各諭令知之○諭本日據官文等奏漢

鎮逆匪突入襄河已諭令官文楊需等督兵堵剿矣該逆見由漢
 鎮分股至襄河搶船意圖上竄是豫省西路各要隘防堵最關緊
 要英桂前奏已於信陽州三關等處層層設備光商一帶責成邱
 聯恩嚴密防堵見在西路情形喫緊著英桂妥為布置嚴防逆匪
 乘虛北竄所有添兵募勇各事宜務須確探賊蹤體察事機迅速
 籌辦毋稍疏虞將此由六百里加緊諭令知之○諭易棠奏酌擬
 變通制錢分兩一摺甘肅省銅價甚貴且須兼鑄大錢若制錢分
 兩仍按每文重一錢二分鼓鑄非獨工料過重亦易啟奸民私銷
 改鑄之弊所有該省寶鞏局鼓鑄制錢分兩著照易棠所請酌量
 變通每錢一文減為八分每千以重五斤為率仍著督飭局員認
 真經理務期制作精良俾輪廓字畫分明不至有漏風缺邊等弊
 以重國法而便行用將此諭令知之○癸巳諭軍機大臣等昨據
 東華續錄 咸豐四十四 奏
 官文等奏漢鎮逆匪突入襄河擾及沔陽本日楊需奏稱賊由漢
 鎮分竄漢川之麥旺紫經沔陽鄉勇截擊餘匪窮蹙仍思折回漢
 鎮復經鄉團圍截殲斃多名僅贖四五百人奔至侏儒山未能竄
 出等語與該將軍所奏情形不同若如該督所奏是襄河一帶賊
 勢尚不十分喫緊但逆匪係分股上竄希圖牽掣我兵然仙桃鎮
 已被焚蕩所稱僅四五百人尚恐未確官文已派兵勇前往剿辦
 自應飛飭各員確探賊蹤迎頭截擊漢陽漢口賊匪不過六七千
 人並未搶有船隻李孟羣賊船已抵省城王國才胡林翼陸路兵
 勇彭玉麟水勇指日均可抵省軍威已壯武昌可保無虞但李孟
 羣等亦斷無株守省垣之理漢口賊匪尚多攻剿漢口即以保護
 武昌況有胡林翼玉山劉富成等陸路兵勇接應水師亦不為孤
 著楊需飭令各該員等先剿漢鎮以掃賊巢勿任負隅久踞至襄

河一帶師船能否駛入該逆竄擾仙桃鎮業經官文酌派滿洲兵四百名並調團勇四千名協同沔陽州知州蕭蔭恩力圖攻剿如果賊勢猖獗兵力尙單楊需仍須飭令李孟羣等水軍設法追剿並能否添派陸軍策應之處相機酌辦務將上竄之匪盡數殲除勿令滋蔓官文奉到昨降諭旨是否親自帶兵前進諒該將軍必能斟酌盡善妥爲籌辦也將此由六百里加緊各諭令知之○是月貸山西汾陽等三縣倉穀籽種緩徵山西臨汾等二縣應還倉穀湖南長沙等十縣暨岳州衛災區額賦屯餉山東臨清等五十四州縣被水被擾額賦並德州等四衛永阜等三場竈地錢糧直隸安州等四十九州縣災歉額賦加賞保定東光民旗一月口糧平糶江西武甯等十縣被水被擾倉穀

東華續錄

咸豐四十四

三

東華續錄

咸豐四十五

臣王先謙敬編

臣陶澐宣恭校

二月甲午朔諭軍機大臣等王懿德等奏夷商販茶請准租屋居住一摺福建省因茶販不通暫開海禁各國夷商多來貿販該督撫爲廣收茶稅俯順輿情起見准該夷領事承租南臺天安寺雙江臺後空曠地基並准夷商等承租大橋以南觀音井下衙等處屋地六所爲儲貨棲身之地均係民夷兩願並立租約蓋用印信係照從前和約辦理該夷等向化遠來自應處以館舍用示懷柔惟民夷雜居必須嚴加約束且南臺一帶逼近省垣既已租與屋地著該督撫諭令該夷領事官金執爾等稽查彈壓務令與本地居人相安無事免生嫌隙方爲妥善其續到夷商需租房屋並著東華續錄 咸豐四十五 一 飭令該地方一律辦理將此諭令知之○荆州將軍官文等奏遵調滿營精兵仍由貴陞統帶迅赴下游會剿得旨汝未便遠離荆州自屬實情惟貴陞能否得力殊深繫念川陝軍餉已有寄諭令伊等催解矣○湖北巡撫陶恩培奏逆賊分踞漢口漢陽水師獲勝臬司帶兵回省見籌以戰爲守之策請迅撥餉銀以濟急需得旨各處餉銀已有旨令楊需官文等迅速分解汝既知以戰爲守豈能聚集多兵株守武昌況逆匪見已分股上竄更應追剿○乙未諭內閣吳振械蔣蔚遠奏興義首要匪徒殲除淨盡地方肅清勦辦尙屬迅速所有雲南會勦官兵著吳振械等酌量裁撤歸伍至遵義府屬匪徒竄往黔西前經官兵疊獲勝仗諒不難剋日肅事惟首逆楊淵等尙未就獲著蔣蔚遠嚴飭文武各員迅速緝拏務獲毋任漏網稽誅○諭軍機大臣等御史伍輔祥奏黔匪漸就

肅清請飭劃清黔蜀疆界駐紮武弁以資彈壓一摺據稱四川之綦江貴州之桐梓仁懷該三縣疆界錯雜最易藏奸應將各處所插之地分別歸併無許犬牙相錯各於交界要隘酌駐武弁其黔蜀本省有似此夾雜者亦請一律劃清等語各省交界處所遇有盜賊地方官互相推諉原係向來惡習該御史請明定黔蜀疆界互相歸併自為巡緝奸宄使盜賊無可隱匿著該督撫會同體察情形如無流弊即行酌量歸併儘有窒礙難行之處仍可仍照舊章責成該地方文武不分畛域認真緝捕儘有藉詞推諉捕務廢弛者即著嚴參懲辦原摺鈔給閱看將此各諭令知之○諭和春福濟奏遵查甯國等屬捐輸防堵各案未經請獎原委一摺所奏自係實情各屬勸諭捐輸辦理防堵如果實能出費出力著有成效原應亟予請敘以獎其勞茲閱另單開列各案藩司展轉駁詰東華續錄 咸豐四十五 二

均出有因若以款目混淆之捐項小有斬獲之微勞率行臚列多人紛紛給獎誠不足以重餉項而服人心著和春等即責成該藩司道府迅速查明務使捐餉不至虛糜而獎勵亦無冒濫再行奏請恩施儘所屬府縣有浮銷捐項含混詳報以致展轉飭查遲延請獎者即著據實參辦庶足以鼓舞人心俾捐生不至藉口另片奏捐輸方費及軍餉各項請分別給獎等語著照所請所有捐輸防費之員即照常例給予封典職銜其逼近賊氛捐貲堵剿著有成效者仍照舊餉事例給予職官選補以示區別將此由五百里諭令知之○諭吉爾杭阿奏酌擬獎賞等語佛蘭西提督喇呢囑於官軍攻勦上海逆匪情殷助順吉爾杭阿請賞給紬四卷銀一萬兩以示懷柔尚為妥協著即照所擬辦理將此諭令知之○諭各省辦理捐輸原以接濟兵餉若任令不肖州縣恣意侵吞藉端

需索徒飽官吏之囊無補餉項之實誤國病民深堪痛恨前據河南學政張之萬奏參知縣汪曜奎侵吞捐輸業經革職等語恐他省似此者亦復不少前次載齡奏道經山陝訪聞州縣多有吞捐冒銷等弊是該署撫未到任時早有見聞必應嚴杜弊端以歸覈實著載齡嚴密訪查如有侵漁情弊即行據實嚴參從懲辦將此諭令知之○和春等奏官軍晝夜環攻廬舒巢等縣賊匪屢有斬擒得旨覽奏不過小有斬獲實難指日克復汝等屢次奏摺率云斃賊數百或不計其數若果盡屬從實何以愈殺愈眾每至攻城必為所覺傷亡想亦不少雖逆燄鴟張何官兵無能至此瑣瑣贅言全屬搪塞和春福濟督師皖境一載有餘遲延委靡之罪百喙難辭朕尚不處治汝等原望奮勉圖功以贖前愆朕猶不惜諄諄手諭若仍恃奏章為敷衍則罪由自取朕惟知以軍法從事勿東華續錄 咸豐四十五 三

謂言之不先也懷之特諭○以克復含山縣城賞翰林院編修李鴻章知府銜花翎佐領輯順多隆武常壽參將扎隆武守備俞應彪等花翎餘升擢有差○丙申駱秉章奏自田家鎮半壁山水陸大勝後九江府城原可乘機克復因北岸廣濟黃梅賊勢尚熾塔齊布羅澤南率諸軍盡銳攻勦始克兩城賊以其暇得嚴密布置比塔齊布等回軍渡江則九江已屹然堅城難以遽下矣曾國藩偵湖口以內賊船甚多慮其出江為害即分軍勦之是時黃梅復陷九江對岸小池口一帶復有賊蹤曾國藩水師無陸軍夾護而三板戰船又已盡入湖口冬令水枯急切不復得出以致有十二日退至黃州初五日退至漢口其出也盡率兵勇萬餘以行武昌省會重地僅留逃潰疲弱之兵數百飭藩司夏廷樞等居守撫臣

陶恩培到任甫數月一切未及布置當督臣退至漢口時賊匪於初七日尾追而至民人扶老挈幼號泣奔走情形極爲慘痛而督臣又不知退駐何處矣頃據平江縣稟稱賊匪大股均聚興國州其爲犯鄂無疑鄂城餉竭兵單勢甚危急督臣所帶兵勇多已潰散曾國藩塔齊布糧臺坐船多被燒毀軍實蕩然勢難驟振臣維湖北湖南唇齒相依自去秋以來本省南路防剿兩粵之賊無日不事戒嚴投除腹地之匪一時尙未就緒茲復值北路警報沓至時勢更非上年可比見在一面抽調南路兵勇赴省並飭局趕造船礮一面飭北界各府縣督飭鄉團添募壯勇爲援剿之計一俟諸務稍集即當相機辦理奏入得旨所造礮船仍應接濟曾國藩是爲至要○戊戌祭 大社 大稷○諭內閣德勒克多爾濟奏喀爾喀土謝圖汗車臣汗兩處汗王貝勒貝子公扎薩克等呈稱東華續錄 咸豐四十五 四

因賊匪尙未蕩平情願捐助馬匹以備軍需求爲轉奏等語喀爾喀兩處汗王貝勒貝子公扎薩克等因賊匪尙未蕩平屢請捐助銀兩馬匹實爲出於至誠朕甚嘉悅若再捐助馬匹朕心實爲不忍見在直省賊匪已經殲除河北賊匪亦就肅清著德勒克多爾濟傳諭土謝圖汗車臣汗兩處汗王貝勒貝子公扎薩克等伊等所捐馬匹著勿庸賞收以示朕嘉尙體恤蒙古世僕之至意○諭軍機大臣等英桂奏密縣土匪戕弁焚署並竄擾鄭州一摺該州縣密邇省城突有土匪竊發何至如此猖獗據該府縣所稟又無起釁根由顯係地方官辦理不善意存諱飾見在河南東南兩面逼近皖楚賊氛甚關緊要而河北各屬聚眾抗漕之處尙復不少若不速將此股撲滅設有蔓延句結全省將不可問余炳燾出省勦辦所帶兵勇僅止數百名是否足資勦捕著英桂體察該省邊

境情形儻安徽邊界防務稍鬆即添撥官兵星速馳往如牛鑑張維翰等無論何人皆可酌量派往崇安於輝縣之案如已辦結亦可帶兵會剿總以迅速殄除毋致釀成巨患爲要仍著英桂查明此股土匪究由何處竊發因何起釁並余炳燾出省後如何勦辦情形迅速詳細具奏至楚省軍情據該撫奏報與楊需所奏大致尙同惟塔齊布已到漢鎮之語未爲確實竄擾仙桃鎮之賊是否已被荊州兵勇擊退亦未據楚省奏報著英桂一面嚴防信陽等處一面確切探明隨時具奏將此由六百里加緊諭令知之○向榮奏疊次攻剿鎮江賊匪並籌調兵勇布置上下游要隘得旨吉爾杭阿已有旨幫辦軍務自可督師迅克鎮江汝仍在金陵扼賊防竄爲要一面嚴飭吳全美等速行斬鍊上駛以期水陸合擊上游師船已回武昌俟回竄楚北之賊剿滅淨盡方能再下九江潯東華續錄 咸豐四十五 五

郡安慶克復方能直搗金陵見在事機不順一至於此惟冀汝等協力和衷無論江鎮兩城先克一處庶幾漸有握勝之機也○命魁聯爲候補按察使仍留湖南辦理防勦事宜調文格爲湖南按察使以張敬修爲廣西按察使由右江道遷○己亥 上御經筵○僧格林沁等奏伏思高唐逆匪爲數無多踞守十月之久堅匿不出自臣移營以來該逆逐夜出巢探路冀圖逃竄正月二十九夜聞密令南面站牆官兵分開隊伍停止更轉故作疏防之勢設該逆潰出俟其離濠漸遠再行截擊子刻該逆果然撲出見此段毫無官兵全股直往南竄臣等督帶馬隊五百餘名銜尾緊追該逆拚死狂奔至距高唐五十餘里之枉平縣屬馮官屯入村踞守該處三村相連周圍挑有深濠當即催調後隊馬步兵義勇於初一日辰刻趕到由西面撲入村中一面救護該村男婦一面用火焚

攻痛加戮勦立將西面二村奪回斃匪二百餘名生擒十餘名據供逆眾八百餘名欲向濟甯奔竄官兵擊殺甚多僅賸五百餘名等語見已將大礮運到向內轟擊以期殄滅無遺頭等侍衛達崇阿吉林協領委營總豐山委參領豐玉同時陣亡均請照例賜卹以慰忠魂 上諭內閣僧格林沁等設法誘賊出巢收復高唐州城逆匪南竄見被痛勦僅餘五百餘名蟻聚馮官屯村莊東南一隅抵死抗拒該大臣等務當激勵兵勇晝夜環攻立將醜類盡殲及早肅事以慰朕望其陣亡之頭等侍衛達崇阿吉林協領委營總豐山委參領豐玉均著交部照例議卹○諭軍機大臣等僧格林沁等奏收復高唐賊竄馮官屯一摺該逆窮蹙餘生困守一隅大兵四面合圍諒不至再有竄逸見在大礮已經運到即應盡力轟擊村莊設備雖為嚴密究不能如城池之堅固在城則利其竄東華續錄 咸豐四十五 六

出以便跟追在村則必須兜圍以防奔突計自初二日進仗後又已數日當必更形得手務宜於奮勇之中加以慎重儻任其旁竄他處或困守村莊則又蹈從前故轍諒該大臣等必已早有成算不令釜魚檻獸日久稽誅也崇恩奏資遣裁撤練勇等語著即照所擬妥為籌辦刑部主事楊熙本由四川帶勇前來見在裁撤川勇需人彈壓著崇恩詳加察看如該員尚能約束即飭令管帶回籍毋令沿途滋事儻此外尚有帶勇之員無須該員管帶即飭令回京當差將此由六百里加緊諭知僧格林沁並傳諭德勒克色楞西凌阿崇恩知之○先是葉爾羌參贊大臣常清奏籌畫新疆南路八城全局酌裁防兵以減經費並折徵加鑄以濟兵餉命軍機大臣會同戶部兵部議至是會奏葉爾羌滿洲換防官兵二百五十五員名既議全行裁撤應令烏魯木齊都統於綠營兵內照

數添派赴葉爾羌等城換防抵減內地調派以節糜費喀什噶爾滿洲換防官兵出隊得力綠營換防官兵分守各城要隘均無庸議裁以重邊防其折徵倉糧一節既因各城倉糧儲積愈多出糶不易應自咸豐五年起將正科糧石徵收本色一半折價一半所收折價由該大臣酌中定價以示均平至加鑄原以裕餉葉爾羌所屬及烏什喀什噶爾兩城既經採有銅苗可資鼓鑄應令該大臣商同各城大臣廣行開採加鑄鼓鑄各項大錢分成搭放兵餉以濟銀兩之不足從之○庚子諭內閣王懿德等奏仙遊軍務完竣地方肅清一摺福建仙遊縣匪徒滋事經該督派撥兵勇進剿攻破賊巢擒獲首要各犯分別正法惟逆首林俊尚未擊獲據獲犯供稱業已被火焚斃是否屬實仍著該督等確切查究嚴飭搜捕毋令漏網見在該處匪黨盡殲地方安靜官兵悉數凱撤所有東華續錄 咸豐四十五 七

在事文武員弁著該督等擇其尤為出力者酌保數員候朕施恩○諭軍機大臣等文煜奏逆匪竄撲沙頭等處擊退竄回仍嚴密防堵一摺瓜州逆匪屢次攻撲沙頭營盤雖經兵勇擊退而該處為裏下河最要門戶文煜所帶之勇為數無多設該逆乘虛竄擾裏下河一帶在在堪虞托明阿統領全軍嚴爾瓜州日久未能克復若再令該逆紛紛旁竄致完善之地復遭蹂躪辦更形棘手所有沙頭等處各路要隘著該大臣等嚴密布置如有東竄匪黨即水陸夾擊以杜紛擾薩炳阿見帶兵二千名馳赴瓜州軍營托明阿等得此精兵援應更足以資分撥仍一面迅圖克復瓜州毋再遷延貽患所有此次堵剿出力員弁准其酌量保奏將此由五百里諭知托明阿陳金綬雷以誠並傳諭文煜知之○改撥山東解部銀二萬兩山西解部銀五萬兩解往高唐軍營備軍需○癸

卯諭內閣樂斌奏匪徒聚眾攻城見已殲擒殆盡地方一律肅清此股匪徒因搶劫起釁膽敢攻城肆行焚掠實屬罪大惡極除張老八等業經正法外所有見獲匪黨著樂斌督飭委員嚴行審訊從重按律定擬仍嚴飭各該地方官搜捕餘匪務期淨絕根株毋任漏網○甲辰諭軍機大臣等本日據軍機大臣會同戶部詳議鈔法章程一指民間完納錢糧自咸豐六年上忙起凡應搭官票改換寶鈔議令直隸山東河南三省先行遵辦內如部頒寶鈔令各省藩司編立號簿蓋用印信再行解部所用騎縫印信篆文大略相同恐小民難於辨認應否添設簡明標識之處著各該督撫斟酌奏辦其各省收到寶鈔並准由各官銀錢號兌賣事屬官民交涉防範稍有未周易啟勒措把持之弊至酌給羨餘一層應由該督撫體察所屬情形通盤覈計酌立定額固未可過

東華續錄

咸豐四十五

八

於苛刻亦豈容稍涉冒濫立法之始不厭周詳著桂良崇恩英桂各就該地方情形悉心斟酌妥擬詳細章程迅速具奏總期寶鈔得以流通而兵民亦藉紓困累原摺著鈔給閱看將此各諭令知之○諭僧格林沁等奏連日勦賊情形一摺據稱賊匪見馮官屯沿牆掘地犬伏以避槍礮一時攻勦尚未得手該逆竄出之後屢被大兵痛勦所贖狡悍之賊諒已無多仍當激勵兵勇設法速攻以期及早蕪事尤須加意慎重勿致窮兇乘間竄突復擾他處劉自明係由連鎮搜獲之犯其所獻地攻之法未免曠日持久且該犯曾為賊偽將軍是否可恃並著該大臣確加體察勿墮奸計總之馮官屯既不若高唐之有城垣可守又不若連鎮地勢之寬廣該大臣既能勦除連鎮大股悍匪豈有區區殘寇不能悉數殲擒猶待遷延時日耶所需軍餉已於直隸山西等省飭撥務當迅

速奏功以慰朕望將此由六百里加緊諭知僧格林沁並諭德勒克色楞西凌阿崇恩知之○袁甲三奏前請以郭世亨開缺畱於承宿蒙毫一帶並以王啟秀接署宿州知州奉旨著再與和春福濟等妥商此案臣因綏靖地方需員甚急是以一面具奏一面鈔稟知會福濟等嗣據覆函深以為然並稱先得我心實深感激等語此次接奉 硃批復恭錄行知並加函商旋准和春福濟覆覆極稱臣因公起見整頓地方之苦衷知府陸希湜不能久出在外必須添派幹員惟 聖意既不肯更易熟手不若將見隨 臣營之知府張家駒駐紮蒙毫如 臣別有所見即請單銜具奏等語是和春等於 臣前奏仍未稍有異議且陸希湜本任所屬太和阜陽霍邱穎上均偏近楚豫界連六安正陽處處均須防禦誠如福濟等所云勢難久出在外至張家駒委駐穎毫原可期其得力惟 臣營

東華續錄

咸豐四十五

九

委員本少若張家駒再駐該處則 臣營遇有緊要事件實在無可差遣此次和春等所見既與 臣並無不合其擬改委張家駒之處係於 臣營乏員差委情形尚未深知可否再懇 天恩准將升用知府見署宿州知州郭世亨開缺以知府補用畱於蒙毫宿永一帶勦辦賊匪並准以王啟秀接署宿州知州以資臂助 上諭袁甲三奏通籌皖省軍務請分撥北路勁兵數萬先復廬州一摺該省見在軍情自以急籌攻克廬城為要見當連鎮蕩平北路勁兵原可酌量抽撥但廬州郡城自前年失守後已越年餘和春福濟所統官兵數逾巨萬豈不能四面環攻迅圖克復必待北路分兵且連鎮官兵本無數萬之數除撥赴揚州外隨往高唐一帶者不過數千即使撥往安徽尚不能如和春等見帶官兵之多安得有如袁甲三所請之數耶和春等前此奏報進仗情形摺內朕已嚴

切批示該提督等惟當就見有兵力迅速籌攻不准再事耽延以
 尙待添兵為藉口袁甲三既駐臨淮皖省東北兩路有可進取之
 機亦宜隨時籌勦不得徒以籌畫剖析之詞空言入奏也至郭世
 亨王啟秀二員前據袁甲三奏請將該員等分別開缺調署朕所
 以批令與和春福濟妥商者原以調署牧令必須與督撫會銜並
 非不准袁甲三與聞舉劾乃閱另摺覆奏止稱往返函商仍未聯
 銜具奏且援引前事曉曉置辯尤失敷陳之體袁甲三著傳旨申
 飭仍著福濟會同和春袁甲三詳細酌度如郭世亨於潁毫地方
 辦理實在得力即將該員奏補實缺知府亦無不可其宿州知州
 應否即以王啟秀接署之處亦著一併會奏另片奏請將失察私
 鑄槍礮販買私硝處分別變通等語其如何稽察如何拏禁總
 在地方官實力辦理如果於此等私鑄私販匪徒拏獲較多不但
 東華續錄 咸豐四十五 十
 寬其處分並可酌量請獎若先將處分寬免是豫開一寬縱之條
 於緝捕轉無實際著和春福濟袁甲三嚴飭地方文武員弁認真
 緝拏總以杜絕奸萌為要無庸另立章程將此由六百里各諭令
 知之○乙巳諭內閣陶恩培奏請飭催道員赴任等語湖北荆宜
 施道雷維翰例限久逾延不到任著該部迅速飭催赴任並查明
 該員因何遲延逾限之處先行照例議處湖北督糧道金安清前
 經黃宗漢委令赴上海防剿見在該縣業已克復並著飭催迅速
 赴任此外外部選及揀發該省各員著一併飭催並查明逾限人員
 據實參奏其湖北按察使文俊著迅赴新任無庸來京請訓○諭
 軍機大臣等楊需奏克復漢川斬水進攻漢口並截剿上竄賊匪
 一摺又據陶恩培奏逆賊句結興國州通山縣土匪肆擾省垣喫
 緊並請飭會國藩塔齊布回軍江漢各摺片詳覽楊需所奏見在

劉富成等兵勇已至禁店進逼漢陽與胡林翼等水陸夾擊漢川
 既經克復上竄岳口之賊與漢口之賊隔絕不通見派兵勇分路
 進攻惟該督駐紮德安原為防賊北竄而陶恩培奏稱逆賊句結
 興國等處土匪大肆殺掠省垣愈形喫緊該督與省城聲息隔絕
 此時總當迅速克復漢陽漢口為保守武昌之計該督萬勿株守
 德安藉詞延誤況該督由北路節節攻進距漢鎮僅二百餘里能
 否分兵兼顧武昌較之曾國藩等折回援應尤為便捷見在武昌
 兵力單弱督隊打仗僅胡林翼常恩二員設該省稍有疏虞貽誤
 之罪楊需豈能諉卸耶曾國藩等前因戰船損壞全數開赴上游
 修理又因陸軍銳氣尙盛仍欲鼓行東下直搗金陵原以逆匪上
 竄牽掣我師若展轉回顧不但前功可惜且恐兵勇之氣不能復
 振是以諭令該侍郎等攻克九江即合軍東下惟見在賊踞漢口
 東華續錄 咸豐四十五 十一
 漢陽武昌情形關繫緊要設有疏失該逆勢踞上游我兵仍係腹
 背受敵應如何設法協濟武昌而於攻剿九江大局仍無妨礙著
 會國藩等體察見在情形或該侍郎帶兵自行前往仍畱塔齊布
 會同江西兵勇攻剿九江務當統籌全局斟酌辦理楊需曾國藩
 接奉此旨即將如何籌辦情形迅速具奏以慰廑念陶恩培仍當
 督飭胡林翼等以勦為防固守省垣以待援兵之至所需軍餉已
 飭鄰省撥解矣該撫片奏省城見任候補各員聞警逃匿等語實
 出情理之外著即查明參辦金安清等已有旨飭催矣將此由六
 百里加緊各諭令知之○丙午諭軍機大臣等英桂奏遵旨布置
 楚豫邊防並密縣鄭州等處剿匪情形一摺又片奏請飭調北路
 凱撤官兵更換豫省兵勇等語河南省外禦鄰氛內捕土匪防剿
 兼施所有防堵正陽六安兩處及南陽新野唐縣信陽關各要隘

在在需兵河北各屬匪蹤亦未淨絕該撫欲請調連鎮得勝之兵
 二三千名赴皖以便豫省防皖各兵遣回更換一俟高唐竄匪
 除即行酌調赴皖俾豫省防兵得以撤回供本省之用此時豫省
 勇多兵少該撫惟當仍飭牛鑑等實力扼守並飭張維翰等將近
 皖餘捻輝縣逃逆趕緊搜捕鄭密禹州各境內藏匿匪徒亦應跟
 蹤追剿盡絕根株內患既清便可專防邊隘協濟楚皖昨據楊需
 奏克復漢川斬水劉富成之兵已至禁店進逼漢陽又據陶恩培
 奏逆賊句結興國通山土匪大肆殺掠武昌頗屬喫重襄河亦有
 匪蹤見雖南陽一帶未聞警報防範仍須嚴密光商一路該撫已
 派成景帶兵駐紮邱聯恩移紮信陽藉以控制南陽該撫見在陳
 州居中調度務須隨時偵探何路喫緊即往何路策應毋稍遲延
 署密縣知縣胡燕清前已降旨革職著毋庸議並責令隨同剿捕
 東華續錄 咸豐四十五 三

不准稍畱餘孽將此由五百里諭令知之○托明阿等奏焦山水
 師進剿連毀北岸賊隄屢有斬獲得旨水師雖有斬獲亦屬小勝
 仍應趕緊督催勿任疲玩○丁未諭軍機大臣等官文等奏仙桃
 鎮擊賊獲勝岳家口追賊失利一摺詳覽所奏賊蹤距荆郡不過
 百餘里之遙該處官兵既須分布設防又須沿河下擊實有無可
 抽撥之勢楊需安坐德安所帶兵勇至一萬七千餘名之多於襄
 河之賊則稱爲意圖牽掣於漢鎮之賊則稱爲勢難久踞且應赴
 上游應剿漢口尚在游移未定究竟一月以來所辦何事該督摺
 內已有賊至岳口之語則該逆之窺伺荆襄已無疑義猶以收復
 漢川斬水謂爲賊匪聲勢隔絕抑何憤憤至此貴陞此次失利誠
 不免孟浪失機何以與賊接仗之時僅有荆州官兵而該督所派
 之李錦鑾葛以敦蔣立松等並未見隨同接應是該督直置荆襄

門戶於不顧而終日籌畫不出楊店蔡店數十里之間殊爲可恨
 見在荆州緊急載增既已出城郡城重地亦不可無人鎮守官文
 所稱親督進剿之處務須斟酌盡善不可輕爲嘗試楊需前派各
 兵著即飛催前進並於進攻漢陽兵勇內酌量改撥折赴上游以
 遏襄河賊勢若再事耽延是楊需屢次玩誤朕不能再以薄罰示
 懲也逆匪由江入漢竟分兩岸北趨顯係水陸並進昨據陶恩培
 奏賊船放入襄河口內爲數不少且有我軍戰艦二十餘隻是該
 逆無船可擄之說斷不可信李孟羣等水師僅在外江轟擊亦須
 追入內河方能破其藏匿之路其沔陽以上沿河船隻亦應一體
 撤赴上游方能絕其搶掠以武昌見在情形而論患不在江面而
 在與國通山一路土匪曾國藩等進攻九江連日不知勝負若何
 或酌分陸軍以救武昌東路或再添派水師沿江而上協濟李孟
 羣等之師使得進剿襄河則上游可冀得手於潯郡事機亦有裨
 益著即妥爲籌酌迅速奏聞貴陞實在下落仍著官文確查具奏
 將此由六百里加緊各諭令知之○諭沈祖懋奏賊匪竄入徽境
 擾及黟縣一摺正月二十一等日賊匪大隊犯石埭之琉璃
 嶺霧露嶺四川遊擊周天受帶兵迎剿因賊寡不敵致失嶺隘賊
 由石埭擾及太平縣距歙不過數十里又分隊徑趨黟縣之羊棧
 嶺二十七八等日另股賊匪攻入黟縣有進犯休甯之信黟縣至
 徽州府城止一百四十里沈祖懋僅帶練勇二百名在漁亭堵禦
 此外惟徐榮在徽防堵兵力實形單弱何桂清想已接該學政咨
 報著即撥兵赴徽援堵賊內竄之路並著向榮速飭鄧紹良等
 撥兵由南路赴黟應援務須前後夾擊以遏逆匪猖狂之勢毋令
 乘虛深入徽郡爲要將此由六百里加緊諭知向榮何桂清並傳

諭沈祖懋知之○己酉諭軍機大臣等諄齡奏廓番舉動情形一
 摺廓爾喀國前欲唐古忒認出幫兵使費已屬有意尋釁見復私
 給于布康松汪堆頂翎到濟隴傳集村民欲接管營官事務巴勒
 布舊頭人熱瑪松達爾又欲進藏呈遞表章亦與由塘轉遞例案
 不符居心叵測一切舉動甚屬謬妄惟先後呈遞該大臣稟內並
 無違悖之詞此次差人赴藏呈遞表章稟信亦似向知名分此時
 辦理機宜總當不動聲色嚴密設防該大臣見派噶布倫汪曲結
 布及糧務張祺等先後馳往後藏定日一帶藉查辦案件為名暗
 為布置如該夷呈遞表文即飛遞該大臣等照例譯閱如有悖謬
 干求之語一面據理駁斥一面迅速具奏所有藏屬要隘密加防
 範之處仍當處以鎮靜不得過事矜張將此諭令知之○曾國藩
 塔齊布奏潯城一面臨江兩面瀕湖惟東門有陸路可入因於東
 東華續錄 咸豐四十五 古
 門外小嶺下紮一新營開掘地道冀轟城垣詎該逆業已偵知於
 東城內深掘濠溝添築子城東門外增修木壘暗通城內自正月
 十四日後日由木壘潛出撲我新營 塔齊布與諸將熟商乘其
 屢來撲營設計陷之遂於十八日將新營器物夜中運歸營內暗
 藏地雷火礮掩以茅草賊眾果於十九日黎明出千餘人撲我地
 道徧擲火毬新營地雷火礮齊發燒斃賊匪二百餘人賊眾敗潰
 臣 塔齊布督令參將彭三元都司周岐山率各營兵勇追襲斃匪
 四十餘人其自平嶺來攻者王國才率四川練丁禦之浙江甯紹
 台道羅澤南率領湘勇自東路直抵平嶺安慶府知府李續賓自
 北路繞出平嶺之後兩路夾攻迨至城根賊眾遁入木壘其伏於
 寶塔松林中者經羅澤南王國才殲斃百餘名松林之賊盡由老
 鶴塘奔入九華門三路共斃賊四百餘名生擒十二名此地道停

工設計陷賊大獲勝仗之情形也水師之陷入內湖者輕舟百餘
 精卒二千本向來所藉以衝鋒陷陣者也然三板小艇一旦與老
 營隔絕座船被燒弁兵饑凍備嘗自開赴江西省撫 臣 陳啟邁給
 以口糧優以犒賞眾心始安繼聞外江被風戰船回鄂老營之相
 離愈遠內湖之軍心愈搖 臣 曾國藩奏明馳至江省親自統帶而
 安輯之與陳啟邁商定將江省見造之長龍三十號先撥 臣 軍應
 用又慮春夏水盛江湖並漲非巨艦不足以壓浪而立營擬再造
 快礮大船十餘號酌派員弁回楚續招水勇自成一軍期與外江
 水師會合夾攻此內湖水師重加整理之情形也探聞湖廣督 臣
 楊需於初五日回至漢口逆匪於初七日竄入漢鎮 臣 等即飛飭
 王國才回援武漢又據探逆黨句結興國州匪徒復行滋擾並圖
 竄入江西武甯縣境撫 臣 陳啟邁與 臣 曾國藩熟商王國才回鄂
 東華續錄 咸豐四十五 古
 之師若取道武甯山路則免其蔓延江境而繞出興國之背勦辦
 亦易復札飭王國才由武甯興國勦洗回鄂此湖北來潯會勦諸
 軍旋鄂之情形也見今攻圍潯城 臣 塔齊布仍日日操練以期蓄
 養精銳水師一軍分為兩截各自整飭成軍庶幾轉敗為功 上
 諭水師陷入內湖久與外江聲勢隔絕曾國藩恐兵心渙散馳往
 南昌省垣親自安輯已與陳啟邁商定將江省見造之長龍三十
 號調撥應用惟江湖水盛既非巨艦不能壓浪若尙待鄱陽春漲
 始行衝出恐稽時日急宜與江西所撥船隻合力設法將支河賊
 踪期淨駛出湖口以便與外江戰船聯為一氣則水陸會攻方能
 得力見在水師已上援武漢塔齊布陸軍攻勦九江尤為喫重陳
 啟邁擬造快礮各船著即派員迅速督辦以便與湖南師船會同
 出江吳錫光所帶兵勇既難資堵截亦應另行籌撥藉壯聲威王

一第 371 冊 續修四庫全書 第 6 版 正內

國才業已由武甯回援武漢繞出興國之背惟該州一帶土匪橫行王國才能否速到武昌尚難豫料而有此一軍剿捕土匪即可稍分武昌喫緊之勢曾國藩續由楚省招募水勇亦恐有需時日必得將湖內長龍一百餘號速圖駛出與塔齊布陸兵會合迅殲醜類克復九江始能與武漢水師聲援聯絡所需軍餉並著陳啟邁就近隨時接濟爲要將此由六百里加緊各諭令知之○諭昨因官文等奏岳口失利當經諭令楊需將派調各兵飛催前進並於進攻漢陽官兵內酌撥改赴上游以遏襄河賊勢諒已遵旨妥辦本日據陶恩培奏賊由襄河渡江直撲省城經官兵擊退水軍進攻漢陽未能得手鄂省兵力本形單弱楊需見派兵勇一萬餘人由長江埠滸口新溝蔡店各路分兵進攻漢口漢陽著即催令楊昌泗等迅速前進至襄河一帶賊勢蔓延官文所派之兵能否東華續錄 咸豐四十五 六

東華續錄 咸豐四五

等趕造大三板艇五十隻並長龍快蟹等船此時自己造辦竣工善與捐辦船廠一併備齊下駛以資曾國藩等江面攻剿毋稍遲誤將此由五百里諭令知之○諭和春福濟奏移營進剿廬州賊眾連獲大勝一摺廬郡賊匪向恃南路賊營爲外援經我兵於得勝門外步步進逼檢斬三千餘眾踏破賊營八處並陣殲逆首陳宗勝等若再乘勢移營愈近孤城當可克復惟皖省賊勢蔓延附近廬州一帶如舒巢等處尙未克復廬州之賊雖被痛剿援應未必盡絕著一面督兵迅圖攻克廬郡一面將七里站巢湖一帶分兵駐守毋令得而復失方爲善策若賊去則收復空城賊來則仍被占踞並或旁竄他處更肆鴟張和春等擁兵巨萬縱寇往來獲咎更重據奏首逆就誅羣盜無主然該郡渠魁是否實係陳宗勝城中賊夥尙多克復有無把握和春等不得因有小勝稍存東華續錄 咸豐四十五 七

一四五

混於上年十二月間在亳州泥臺店等處會拏擒匪張沆禮等一百六十餘名二十三日帶兵赴渦河以南搜捕行至臨河鋪有土匪七八百人擁擁而來陸希混團勇分路前進鏖戰兩時斃匪百餘生擒三十六名聞擒首鄧朝軒業於接仗時轟斃續據署蒙城縣知縣劉瀛階等拏獲擒匪郊奉莪白小即小白漜等兩起共三十八名及擒首貞沅和尙一名均即正法查潁亳一帶擒匪經官兵前後殲斃不下數千稍寒逆膽惟此輩東擊西竄急難芟刈根株見與袁甲三函商擬再添派幹員前往協助一面咨會英桂牛鑑分別派兵會剿報聞○庚戌諭內閣前據載齡等奏強盜等案請從嚴辦理一摺當交惠親王恭親王奕訢大學士九卿等妥議具奏嗣據刑部遵議王慶雲請覈定搶案罪名及御史唐王森奏請釐剔弊端各摺片均交原議王大臣等議奏茲據惠親王等詳

東華續錄

咸豐四十五

六

議以聞朕惟立法貴乎因時安良必先除莠康熙雍正年間辦理盜案將法所難宥情有可原之犯分別正法發遣乾隆年間經大學士會同刑部議將夥盜曾經轉糾黨與等項仍問擬斬決參稽例意原於法外施仁之中仍寓除惡務盡之意立法本極周詳辦理無虞輕縱無如地方官奉行不善每辦一案把風接賊之人常倍於入室接賊之盜甚或將病故在逃之犯指為法所難宥見獲之犯歸入情有可原以致匪徒漏網無怪盜風日熾嗣後凡遇盜劫之案著照王大臣等所議仍依強盜已行但得財者不分首從皆斬本律俱擬斬決其中把風接賊等犯雖未分贓亦係同惡相濟著照為首之罪一律問擬此外實在情有可原之犯如年止十五歲以下被人誘脅隨行上盜者仍照本例問擬備地方官仍蹈積習或另設名目巧為開脫一經發覺即照諱盜例嚴行參辦至

搶奪之案總以人數多寡及有無兇器為斷如果糾眾夥謀持械掠掠兇暴情形與強盜無異若不從嚴懲辦勢必釀成巨案亦著照所議凡聚眾持械搶劫兇暴者無論白晝昏夜均照強盜本律不分首從一概擬斬以儆兇頑而靖地方經此次嚴定章程之後各該地方官務當力圖整頓有案必懲用副朕執法持平明慎用刑之至意其吏兵二部所擬獲犯保舉及諱盜處分均依議行至尋常盜犯業經就獲自應按律懲辦御史唐王森請照格殺勿論之例准州縣便宜從事殊非慎重刑章之道著毋庸議○諭軍機大臣等前因有人奏吳健彰通夷養賊各款當降旨交怡良吉爾杭阿按照所參情節逐一嚴審定擬罪名具奏並諭黃宗漢派員訪查茲據黃宗漢奏稱查明吳健彰實與賊首劉麗川同鄉該逆起事時吳健彰眷屬奔避夷館庫中存銀悉為賊有並與夷

東華續錄

咸豐四十五

六

人夥開旗昌行及所雇船勇俱係粵人每有攻城之舉往往漏洩致船勇與滬城之匪暗通信息各情惟道庫存銀是否三四十萬吳健彰所雇挖船價曾否於關稅取償其徵收關稅有無捏報隱匿並夥開旗昌行有無約據其上火輪船與逆匪如何談論貨船漏稅實有若干銀兩未得確據怡良近在蘇省見聞切近吉爾杭阿與吳健彰同在上海日久更難諉為不知該道擊問已久尙未據該督撫將原參各款查明具奏見在上海克復所有應訊人證不難傳集著即逐款查明並此外有無別項劣蹟一併確查據實參奏毋稍徇隱原摺著鈔給閱看將此由四百里諭令知之○諭黃宗漢奏遵查交辦事件並陳徽甯防勤情形一摺前因王茂蔭奏請將徽郡暫歸浙省管轄當經諭令黃宗漢悉心籌畫並查辦知府達秀被參款迹茲據奏稱該督在浙撫任內於該郡撥兵

籌餉事宜皆經通融辦理若必改歸管轄於地方公事權難歸一
自未便輕議更張達秀業經病故局務另行整頓嗣後收捐款項
著何桂清飭令該府縣等認真覈實無任冒銷黃宗漢所奏徵餉
防務已與近日情形不同前據沈祖懋奏股匪攻入黟縣聲言欲
犯休甯當諭令何桂清撥兵赴援諒已遵旨辦理見在該處帶兵
防堵有徐榮恩禧周天受等著即飭令協同堵禦保徽即以保浙
何桂清務當不分畛域力杜內竄之路所需軍餉仍源源協濟毋
稍貽誤至徽甯兩郡每月防費不貲並著責令徽州府李純甯國
府鄧瀛等勸諭紳富實力捐輸所有錢漕正課設法徵收藉資接
濟將此由五百里諭令知之○辛亥諭內閣惇郡王奕諒恭親王
奕訢均著加恩賞穿黃馬褂○壬子諭軍機大臣等楊需奏進攻
漢陽漢口獲勝並分勦緊馬口等處賊匪情形一摺官軍連日分
東華續錄 咸豐四十五 三
投進勦雖據報各有斬獲而傷亡兵勇甚多漢陽漢口並未克復
岳家口仙桃鎮之賊亦未能勦除淨盡賊勢各路蔓延亟圖上竄
北岸天門等處僅有守備穆祖索明等督帶兵勇勦辦殊形單弱
著楊需飛飭楊昌泗帶兵與劉富成會合前進並著官文飭令魁
玉錫齡阿會督兵勇無分南北岸併力夾擊杜賊上竄之路或尙
須添撥兵勇俾敷攻勦仍著官文楊需妥為調派毋稍疏忽李孟
羣等進攻漢陽均以賊匪鈔襲未能攻入見駐武昌兵勇足資援
應著陶恩培飭令胡林翼等斟酌情形渡江協勦以期及早收復
此時兵勇既已分路進剿楊需自應飛速前進臨陣調度斷不准
株守德安致滋貽誤另片奏請飭山西陝西四川按月籌餉五萬
兩等語見已諭知各該省籌解仍著官文等於解到後分撥應用
毋得專顧一處所請撥高唐兵丁俟竄往馮官屯之餘匪殲盡當

即酌撥前往昨據軍機大臣議覆禮部侍郎杜翻奏請汰冗兵一
摺內稱各省徵調官兵未必盡皆精銳應由各省督撫及帶兵大
員於徵調之初到營之後認真簡閱裁汰疲弱等語自為樽節軍
餉起見著官文等按照所議認真辦理毋得視為具文原摺著鈔
和閱看將此由六百里加緊各諭令知之○諭逆匪回竄湖北占
踞漢口漢陽等處見已厚集兵勇分投攻勦所需軍餉刻不容緩
並省城戰守兵勇及添募水勇修理船隻等項費用在在均關緊
要著樂斌王慶雲載齡安速籌畫源源接濟按月撥解見當該省
勦賊喫緊之時斷不可以無款可籌一奏塞責致誤要需其前兩
次撥給湖北川餉並著該督迅速催解毋稍延誤將此由六百里
各諭令知之○癸丑荊州將軍官文等奏逆匪攻陷天門等處已
添派兵勇堵剿旋經兵勇克復天門縣城擊退襄河兩岸賊匪報
東華續錄 咸豐四十五 三
聞○子浙江被戕鹽大使傅垣祭葬世職○甲寅子江西陣亡巡
檢許道卿等祭葬世職○乙卯諭內閣惠親王軍機大臣會同刑
部具奏定擬勝保罪名一摺已革都統勝保經朕特授為欽差大
臣勦辦逆匪自賊踞高唐州後勝保帶兵圍攻九月有餘未能克
復糜餉勞師罪無可追惟念勝保前由揚州帶兵解懷慶之圍追
賊山西不遺餘力其另股賊匪由山東臨清竄出後復沿途追勦
直至江蘇豐縣悉數殲除尙屬著有勞績勝保著照擬於斬罪上
減等發往新疆效力贖罪○諭軍機大臣等前因襄河賊匪上竄
岳口官軍失利曾諭曾國藩等或酌分陸軍或添派水師折回會
剿嗣據曾國藩等奏整頓水師情形並湖北赴潯協剿官軍已先
後回援復諭令該侍郎等迅將陷入內河各船設法駛出為水陸
夾擊之計該侍郎等諒必籌畫盡善不至顯此失彼茲據侍郎王

茂蔭奏賊以九江為扼要故用全力守之曾國藩等不可回救武漢亦不可多分兵力等語見在塔齊布圍攻九江並未撤兵王茂蔭尚未知悉且不知此時荆襄緊急武漢兵勇不能得力有不得不分兵援應之勢其所稱由間道入江西從南康星子水陸橫衝而出內外夾攻亦尚未知曾國藩已抵南昌蕭捷三等師船尚在都昌一帶軍情移步換形固不容專顧一隅亦豈可處處受賊牽掣曾國藩塔齊布仍遵疊奉諭旨迅圖克復九江則上下游江路自通賊踪可斷其應撥兵回援及如何前後兜剿之處均著妥速籌辦王茂蔭摺是否有可採擇即著酌量辦理又軍機大臣議覆禮部侍郎杜翻奏請裁汰冗兵一摺內稱各省徵調官兵未必盡皆精銳應由各省督撫及帶兵大員於徵調之初到營之後認真簡閱裁汰疲弱等語自為撙節軍餉起見著曾國藩塔齊布按

東華續錄

咸豐四十五

三

照所議妥為籌辦並知照陳啟邁一體懷遵辦理原摺各一件均著鈔給閱看將此由六百里諭令知之○丁巳陝甘總督易棠奏抽釐流弊滋多甘肅礙難辦理得旨既有窒礙著不必行○戊午諭內閣恭親王奕訢等奏訊明職官違例放債並宗室大員借貸屬員銀錢各情分別定擬一摺此案已革內管領達魁達謙身係職官輒敢舉放利債指扣兵丁錢糧復夥同木商承買木植實屬目無法紀達魁達謙均著從重發往新疆效力贖罪所有該革員等查封財產及玉田縣地畝著一併查鈔入官已革外委司泳茂派辦木植變價輒敢屬令木商短寫價值欲行侵用著從重發往軍臺效力贖罪已革馬蘭鎮總兵宗室慶錫於司泳茂承辦木植起意詐贖未能查出已屬形同贖贖復向達魁借用銀錢種種乖謬著從重發往黑龍江充當苦差解任工部員外郎宗室耆英於

伊子慶錫在朝陽門外違例設立馬撥並不阻止復令遞送信件實屬悖謬著即革職圈禁半年仍罰養贍錢糧六箇月解任通政司參議慶賢於伊兄慶錫差令官弁來家伺候紮營違例容留並給該弁銀物殊屬不合著交部議處○諭軍機大臣等前因沈祖懋奏賊入夥縣聲言欲犯休甯諭令何桂清撥兵援應力杜內竄茲覽何桂清奏報漁亭失利道員徐榮督戰陣亡該逆雖未越過休甯有欲分竄屯溪之信徽郡賊氛日熾剿辦更形棘手且此次接仗實因微勇先潰以致逆匪與土匪乘機勾結愈肆猖獗未知該府縣兩年以來所謂設防者安在實堪痛恨見在巖鎮有恩禧等駐紮七里頭一帶有魁齡等堵截當乘賊匪未越休甯之先扼其來路方不至旁竄屯溪等處並飛飭赴徽之知府石景芬接辦防務督率向榮前派之周天受江長貴等所帶川兵及該撫續派

東華續錄

咸豐四十五

三

之陳貴華等見有兵勇隨時確探合力進剿勿令深入內犯以固浙省藩籬徽州素稱富饒兼有險隘可守該地方官既不嚴督紳富實行團練亦不豫籌濟餉言守則專恃客兵聞警則盡行遷徙以完善之地任賊來去自如該撫所稱必須主客同心方能濟事固屬實情已諭令怡良和春福濟嚴飭該府縣等將練勇籌餉事宜實心辦理不得專恃鄰省濟兵濟餉何桂清仍當不分畛域力圖援應其聯絡團練勸諭捐輸徵納錢漕等事仍一面責令李純鄧瀛妥速經理如該府縣仍前玩泄並紳士等不肯協同籌辦但願身家即著從嚴參辦將此由六百里加緊諭令知之○諭徽郡為南路要隘疊經諭令該地方官會同紳士舉辦團練如果平日辦事妥善何至賊鋒甫至即行潰散可見該地方官於防剿事宜並未悉心經理徽甯紳富亦未能實心出力保衛鄉閭專恃浙省

及江南大營分撥之兵藉資堵禦見在賊勢猖獗浙省既不能多撥兵勇屢次代籌糧餉即江南大營官兵亦勢難多撥怡良福濟均有地方之責著即嚴飭該管道州縣及紳士等激發天良團勇集費協力堵禦如有因循不振貽誤地方者即著從嚴參辦和春福濟攻勦廬州賊匪前已踏毀賊營附城合圍即日諒可克復此時徽郡情形萬分喫重和春等務當悉心籌畫設法援應不得以南北隔絕勢難兼顧為詞自圖諉卸前據王茂蔭奏請飭已革江西巡撫張芾前往徽甯一路籌辦團練防堵事務等語著和春等酌量情形奏明辦理將此由六百里加緊各諭令知之○諭楊需奏賊匪大股上竄連日進攻情形並扼要截擊一摺覽奏實深憤急該督自賊由黃梅回竄節退避追賊踞漢鎮復株守德安屢次諭令迅速進攻而月餘以來毫無布置所派兵勇遇賊輒潰東華續錄 咸豐四十五 丑

期儻能得手即可分投追擊使該逆首尾不能相顧辦較易為力楊需督兵勦賊既不能杜賊回竄若再令該逆擾及襄陽朕惟執法從事決不寬貸所有見在賊情著該督等迅速馳奏以慰懸繫將此由六百里加緊各諭令知之○諭前因逆匪回竄湖北占踞漢口漢陽等處疊經諭令楊需等厚集兵勇分投攻勦本日據楊需奏進攻漢陽官兵傷亡甚多本月十三等日有賊匪數千竄至漢川並竄新溝地方其兇悍之賊分道由漢川應城等處小路頭截擊如上竄之賊徑犯襄陽該郡兵勇為數無多恐難抵禦著扎拉芬接奉此旨後即帶兵前赴湖北與楊需等會同攻勦探明襄樊等處何路緊急即由何路進攻以勦為防該將軍務當確切偵探相機進剿毋稍遲延並著將帶兵啟程日期及探報楚省見在情形先行由驛具奏將此由六百里加緊諭令知之○諭本日已諭令扎拉芬帶防守潼關官兵赴湖北襄陽一帶援剿所有楚陝毗連要隘應如何嚴密設防之處並著載齡確探賊蹤相機調度毋稍延誤將此由六百里諭令知之○諭楚北賊匪由應城所屬西竄擊獲賊眾有該逆悉索兇悍之黨意圖徑犯襄陽欲與豫匪勾結等語胡林翼李孟羣等水陸各軍向在沌口一帶楊需派楊昌泗防守德安自帶兵勇馳赴隨州意恐該匪由應城間道竄出安陸天門之上為迎前截遏之計是襄陽十分喫重該處地接河南平曠無險楊需等所帶兵勇屢經潰散果否能遏逆氛尚無把握而德安北邇三關各屬上年曾遭蹂躪城空地瘠即楊昌泗兵力亦單恐未能抵禦英桂昨奏已飭南陽府會同在防將備堵守此時河南邊界毗連襄陽德安兩郡地方較前喫緊該撫前派

邱聯恩移師紮營信陽州之西雙河居中調度原為控制三關策應南陽起見著即嚴飭該鎮將等將南路邊防嚴密布置一面偵探賊蹤隨時援應勿令逆匪北犯英桂近在陳州更應探明何路緊急馳往堵剿不得稍存大意致有疏虞將此由六百里加緊諭令知之○予安徽陣亡道員徐榮祭葬世職○調四川兵勇各一千名赴湖北剿賊○已未諭內閣慧成奏糧臺大員不應越分保薦並密陳托明阿忠介勇敢公正不阿為緩急可倚之良臣等語托明阿係朕特簡統帥豈有不知其人何待慧成保奏至所稱托明阿保薦多而參劾少請朕加以策勉則更為全才尤屬膽大慧成係革職自效之員止應聽候該大員差委乃敢妄加評議竟以監軍自居有乖體制謬妄已極至糧臺藩臬大員原准奏事遇有本營軍餉事宜及特旨交辦事件豈能一律會銜具奏即間有保

東華續錄

咸豐四十五

壬

奏隨員之案是否允准朕自有權衡何待該革員嘵嘵瀆慧成著傳旨申飭○諭軍機大臣等英桂奏楚北逆氛復熾豫省邊防喫緊一摺逆賊占踞漢陽等處官軍疊次進剿未能得手該逆由應城上竄逼近南陽豫省素多捻匪儻逆匪北來句結貽患非輕該撫見已由陳州馳赴信陽相機布置惟豫省兵勇疊經調赴正陽六安並以各屬土匪滋事紛紛調撥見在邊防萬分喫緊在防官兵過於單弱自應迅派重兵前往遏賊北竄著信格林心於所帶官兵及勝保前存兵丁內挑選馬步兵三四千名派委得力大員統帶星速馳赴河南交英桂調遣毋得稍涉延緩至調撥以後大營兵力或恐不敷東省官兵有得力可用者即著歸併大營協勤如東省官兵可以徑赴河南亦著斟酌辦理總期一律精銳毋許稍有老弱致滋貽誤該官兵啟程日期並著迅速馳奏馮官屯餘匪無多豈容任其久踞十數日來未接奏報實深焦念著信格林沁等督飭兵勇迅速進攻務將該匪即日悉數殲除俾南賊聞風膽落不至再圖北竄將此由六百里加緊諭知信格林沁並諭令德勒克色楞西凌阿崇恩知之○諭本日據英桂奏楚北逆氛復熾見飭南路加意戒備等語該逆由應城上竄非西犯襄陽即北竄南陽楚豫交界防堵萬分喫緊邱聯恩雖見駐信陽所帶之兵僅有七百餘名各路防兵亦皆單弱本日已諭信格林沁等於大營內挑選精兵三四千名派委大員管帶並速馳赴豫省聽候英桂調遣矣該撫偵探賊蹤何路喫重即飛催帶兵大員馳往何路策應斷勿令賊匪竄入豫境句結蔓延惟北兵抵豫尚需時日英桂見赴信陽其各路防兵有可移緩就急之處或添募壯勇激勵鄉團務當妥速布置加意堵截不可專待北兵致誤事機其德

東華續錄

咸豐四十五

壬

三堅執前言單銜覆奏並將

等不肯更易之詞全行抹煞止以

前後稱美浮言濫瀆 聖聽臣等如隨聲附和見好同僚下無以對黔黎上無以酬 高厚查知州王啟秀在宿止能幫辦未可獨當一面再四籌思更易則彼此無益仍舊則官民俱安其潁州協勦仍應派張家駒前往會同陸希湜勦辦至袁甲三此次來函堅持已見百折不回臣等無從會銜又奏袁甲三統帶兵勇以來從不自請撥餉過者動輒截留用款亦不咨報藩司顯有不實不盡查各州縣雇募防勇每日制錢百餘臨淮距賊尚遠事同一例乃袁甲三竟照人營征勇日給一錢五分以此冒銷私肥囊橐無怪道路之口闕傳其油簍藏銀派勇送陳州本籍半途遇盜言者稱快信任劣員候補同知李安中妄陳鹽務設卡巡河擾害閭閻強勒小戶捐輸敲骨吸髓以致民間怨恨臣等受恩深重不敢不據實密陳 上諭內閣前因袁甲三奏請將安徽署宿州知州郭世東華續錄 咸豐四十五 天

亨開缺專辦蒙亳等處捻匪並請以補用直隸州知州王啟秀接署宿州知州朕以地方公事應由該撫覈辦批令會同和春福濟具奏嗣據袁甲三奏稱和春等函令單銜入奏茲據和春等奏袁甲三接奉批摺後仍堅持已見無從會銜並稱宿州地方緊要請留熟手接辦無庸更易以期官民相安自係實在情形所有郭世亨王啟秀開缺接署之處著無庸議各省辦理防勦大員遇有官吏廉能出眾者原准保奏貪污不職者亦許糾參惟於升補委署總應會商地方大吏豈容擅自更調袁甲三經朕屢次批諭輒敢固執不遵又敢飾詞具奏以遂其專擅之私實屬大負委任都察院左副都御史袁甲三著先行交部嚴加議處即著來京候旨至所參袁甲三擅截餘銀冒銷肥己等情著和春福濟確切查明據實具奏○諭軍機大臣等和春福濟奏知州未可更調並請飭臨

淮前派兵勇仍駐亳州各摺片陸希湜於潁亳一帶勦匪事宜既據該提督等察看實能勝任即著責成該府會同張家駒認真勦辦其郭世亨王啟秀二員已明降諭旨毋庸更調以資熟手張家駒所帶兵勇係由臨淮派赴亳州見在該處既有捻匪劫奪礮位甚至文武均各受傷此項兵勇著即留於亳州務將此股捻匪悉數殲除免致蔓延句結臨淮控制全河為南北要衝雖據該提督等聲稱距賊尚遠而滁州全椒等處路徑紛歧前年逆賊長驅北犯實因臨淮無人扼守所致見在袁甲三已交部嚴加議處飭令來京其所帶兵勇斷不可竟行裁撤著和春等酌委得力大員前往接替毋得稍涉大意廬州賊情既形窮蹙亟應趕圖克復俾大兵得以分路搜勦毋再延緩另片所參袁甲三舉錯乖方各情如浮支兵勇口糧及油簍藏銀寄回原籍等款是否確有實據著和春等確切查明據實具奏再前據軍機大臣議覆禮部侍郎杜翻奏裁汰冗兵一摺內稱各省徵調官兵未必盡皆精銳應由各省督撫及帶兵大員於徵調之初到營之後認真簡閱裁汰疲弱等語自為撙節軍餉起見和春等所帶兵勇已閱年餘有無應行淘汰之處著照所議嚴查妥辦原摺著鈔給閱看將此由六百里諭令知之○辛酉諭內閣前據慧成奏糧臺大員越分保薦有礙大體等語朕因糧臺藩臬大員遇有關涉本營軍餉事宜原准奏事慧成係革職之員不應越分言事且有評隲統帥大員之語當經降旨申飭本日據托明阿等奏稱藩司文煜接辦糧臺保奏李樹穀有意討好與慧成適相符合顯係該革員從中慫恿此種詭譎伎倆難逃朕鑒托明阿身為統帥若文煜所保不公即當早行參奏何以遲至數月之久始行入告又稱文煜於沙頭案內奉旨准

保各員係藩司專摺奏請不敢妄參未議隱約其詞殊失大臣進言之體托明阿陳金綬雷以誠均著交部議處文煜保舉李樹穀旋經雷以誠奏參該員製造軍械草率取巧業經降旨革職可見所保不實文煜著一併交部議處糧臺大員原准奏事惟自糧臺移設揚州與距大營較遠者不同嗣後文煜遇有舉劾糧臺各員著與托明阿會銜具奏此次沙頭案內准保人員係屬勦賊出力更非糧臺可比著托明阿查覈彙奏該大臣等當此軍務孔亟之時務須一秉公忠於事有濟毋得各執己見致干重咎○僧格林沁等奏逆匪竄至馮官屯占踞臣等因該逆拌死抗拒兵勇難於逼近將運到大礮四面安設向內轟擊村內房屋皆被擊塌該逆狡悍異常因房屋不能棲止在村內掘挖土濠盤旋三匝可由地下通行即於溝內掘窩潛藏以避礮火圍濠之外復挖小孔逆匪伏於地下向外瞭視俟我軍逼近鳥槍可及之處即向上開槍是以日日進攻兵勇皆有傷亡未能得手伏思此股逆匪止數百人見被重兵圍困竟不能迅速蒞事訊據投出之人供稱村內糧米充物逆匪足敷日用臣等展轉籌度擬用水灌或可奏功因馮官屯外舊有河形可以引水當經委員詳細履勘溯查來源據稟馮官屯旁舊有漢河可通徒駭河若由上河廳三孔橋挑開引放運河之水始能灌入惟挑墊築壩處所均應妥為修理以免泛濫旁洩等情見已移咨東河總督山東巡撫設法辦理如水勢暢旺馮官屯雖不能淹沒而周圍濠內必可滿溢該逆既難潛匿必拌命出關當可即時掃蕩仍一面激勵兵勇趕緊進攻斷不敢藉候引水稍涉遷延見在該逆每夜出巢竄探李開芳時親向義勇等巧言引誘以冀要結眾心俱被各勇槍礮擊回 上諭軍機大臣等

該大臣見擬由上河廳三孔橋挑開引放運河以水灌賊此計未免迂緩且恐辦理稍不周妥或有泛濫旁洩之虞轉使該逆有險可恃該大臣務當斟酌妥善一面迅速辦理仍一面設法進攻毋令負隅久踞逆賊詭譎多端慣於句結此次義勇雖將該逆擊回仍當隨時稽查奸細毋令潛相煽惑以致窺我虛實將此由六百里加緊諭知僧格林沁並諭德勒克色楞西凌阿崇恩知之○托明阿等奏定擬軍流人犯張懋德等被賊勒送禮物實因懼禍圖全並非甘心賂賊情願捐贖罪得旨見在賊氛正熾懲勸最宜分明該商等既肯饋賊何不捐贖保衛鄉閭免死發遣已屬從寬所奏著不准行○以已革刑部右侍郎基溥為太僕寺卿○王戌諭內閣王茂蔭奏請暫緩臨幸御園一摺見在並未傳旨於何日幸圓明園不知該侍郎聞自何人當令軍機大臣傳問王茂蔭堅稱得自傳聞未能指實殊屬非是在廷諸臣陳奏事件如果確有見聞朕心虛衷採納若以道路傳聞率行入奏殊失進言之體王茂蔭身任大員不當以無據之詞登諸奏牘著交部議處原摺擲還○是月緩徵福建雲霄等二十七廳州縣暨羅溪縣丞所屬被擾地方額賦安徽亳州等十九州縣被災被賊地方額賦並屯坐各衛丁漕銀米有差

東華續錄 咸豐四十五年 三

東華續錄

咸豐四十六

臣王先謙敬編
臣陶澐宣恭校

三月癸亥朔祀 先農 親耕藉田○閩浙總督王懿德奏閩省商茶擬請設關徵收下戶部速議尋議奏閩省崇安等州縣為產茶盛旺之區自閩省暫開海禁運道便捷各商赴閩愈多所請附省扼要處所及界連粵東浙江等處分設關卡徵收茶稅應請准其照辦專款存儲三月奏報一次聽候部撥試辦一二年後奏明定額永遠遵行從之○甲子諭內閣葉名琛柏貴奏海豐縣城被匪攻陷旋經收復一摺上年閏七月間廣東賊匪攻陷海豐縣城經署陸豐縣知縣陳景輅等帶兵往剿在平岡口等處疊次斃賊一千三百餘名收復縣城嗣賊匪糾眾復偪縣城經護碣石鎮總

東華續錄

咸豐四十六

兵何芳等督飭員弁分路進剿斃賊無數生擒鍾阿夏等二十三名將橫山庵等處匪鄉盡行焚燒收復長沙礮臺署通判許錚身等分往太平剿捕亦斃匪三百餘名其鮎門礮臺亦經署都司蔡先攀等會同紳士克復各路匪巢俱已一律焚毀仍著該督等嚴飭文武員弁按捕淨盡毋留餘孽○諭葉名琛柏貴奏番禺縣屬河面匪船闖駛省河疊經擊退獲勝一摺廣東省河之南番禺縣屬沙灣莞塘等司一帶河面匪船滋擾經葉名琛等派令守備黃彬等帶勇堵剿該匪復敢駕船三百餘隻駛進大石柵口欲圖襲我勇船黃彬及水師遊擊曾琪等分投擊毀賊船二十餘隻斃匪八百餘名剿辦尚為得手仍著葉名琛等督飭將弁兵勇趕緊剿除淨盡毋使蔓延在事出力人員准其擇尤保奏候朕施恩○諭向榮奏截剿分竄高資賊匪蕩平賊壘一摺瓜州賊黨於二月初

九日由鮎魚套夾江竄至高資一帶經余萬清虎嵩林兩面分剿擊殺賊目一人並斃賊百餘人該匪復於初十日沿江築壘我軍奮勇殺入賊陣斬賊無算立將賊眾二營踏平敗匪竄至句容縣高家邊復經向榮派總兵德安前往攔截將賊營衝出之騎馬紅衣賊首砍落馬下餘賊慌敗官兵直偪賊濠虎嵩林等由東路攻至東方橋斃賊多人二十日賊分五股由北面撲營並從江邊另股鈔出劉開泰親督兵勇砍倒大黃旗數桿追殺賊匪百餘人生擒六名其鮎魚套口賊簿高資港內賊划亦經我軍連日拆毀並轟沈賊船七隻著向榮飭令余萬清乘勝攻克鎮江郡城並令虎嵩林等實力會剿毋令他竄○諭前據刑部議覆王慶雲奏發遣新疆官犯准其捐輸改發內地當降旨令查明原案情節奏明請旨原以發遣官犯情節輕重不同若概令犯罪較重之員紛紛捐

東華續錄

咸豐四十六

請寬典俾邀尙復成何政體茲據載齡奏請停止捐改內地章程一摺所奏甚是所有發遣官犯捐改內地章程著即行停止○向榮奏二月初四日探有賊踞南陵之牛角井糾合六里丁之賊共四五千來犯涇邑遊擊楊瑞乾帶勇從旁衝入將賊隊截為兩段殺賊頗多先派埋伏義勇並將賊踞之戴家墟焚襲該逆驚潰敗回六里丁涇太已無匪蹤十三日連接浙江撫臣何桂清兩函我軍在漁亭堵剿失利初三日都司許上達奮往直前力戰陣亡該逆竄至休甯有分擾屯溪之信請撥勁兵赴徽並由威坪地方援堵以扼入浙之路臣查該逆垂涎蘇浙曾屢犯東壩黃池均被我兵挫敗今既竄擾徽州偏近浙中則東南全局皆震且係大營糧臺後路尤關緊要當即飛檄楊瑞乾帶領義勇七百五十名由甯國繞赴浙省威坪會同各軍堵紮要衝再由浙出剿徽境之賊

並於金陵撥兵五百名交都司馬永清管帶由蘇入浙聽候撫臣何桂清調遣因思革任巡撫許乃釗兩載在營頗知賊情又係浙人明於該省地利業令星馳赴浙與何桂清籌商堵剿機宜至都司許上達力戰陣亡殊堪憫惜相應請旨飭部從優議卹又奏正繕摺間續接浙江撫臣何桂清函稱徽州已於十三日失陷此時浙江倍加緊急已檄令鄧紹夏添帶楚兵五百名由黃池兼程赴浙飛咨浙撫卽將各路防剿兵勇併歸鄧紹夏統帶以專責成

上諭軍機大臣等逆匪久欲窺伺蘇浙見既竄擾徽州逼近浙省於東南大局關係緊要何桂清前派石景芬等帶勇馳往此時當已抵徽向榮見飭楊瑞乾帶領義勇繞赴浙省威坪會同堵剿並於金陵抽撥川兵交馬永清管帶由蘇入浙復令鄧紹夏添帶楚兵由黃池赴浙統帶各路兵勇自可與浙省合力救援徽郡該郡東華續錄 咸豐四十六 三

為浙江門戶著飭鄧紹夏迅速馳往扼截勿稍延緩許乃釗准其前赴浙江與何桂清會籌防剿事宜至金陵兵勇抽撥較多怡夏著仍駐常州扼守蘇杭前路徽州距蘇尚遠該督此時毋庸卽行回省仍一面嚴防金陵鎮江南竄之賊一面多設偵探察看情形緩急再行酌量進止吉爾杭阿雖在向榮軍營亦可與怡夏督飭在省藩臬大員嚴查奸細以杜勾結不可稍存大意徽州賊勢及浙省見在如何布置情形著何桂清隨時奏報以慰懸繫將此由六百里加緊各諭令知之○諭葉名琛等奏省城北路賊賊殆盡西路剿賊獲勝並番馬海豐等處均獲勝仗惠來竄出之賊亦經官軍截殺廣東剿捕事宜似有頭緒惟所奏情形尚係十一月以前距今又逾數月各屬匪徒想可漸次掃除而此次摺內未據提及肇慶韶州潮州等處作何剿辦朕心實深懸繫著穆特恩葉名

琛柏貴迅卽乘勝攻剿盡殲醜類並將各路軍情詳細入奏其附近江西湖南一帶是否尚有匪蹤亦著隨時確探奏聞以慰殷念本日據王懿德奏潮州等處道路已通所有調撥赴粵之精兵一千名見已飭令臺灣鎮總兵呂大陸統領改由平和陸路前進已於二月十一日全數啟程其前次慶寅管帶官兵亦於上年十一月由海道赴援著該將軍等飛速迎提以期厚積兵力早殄逆氛見在英德清遠等縣驛路尚有阻梗仍須設法疏通勿再延緩將此由六百里諭令知之○予江南陣亡道員劉廷鏞等廣東陣亡知縣羅才綸等祭葬世職○乙丑 上奉 皇貴太妃啟鑾謁西陵詣 皇貴太妃行宮問安至還宮皆如之○楊需奏 二月二十五日接藩司胡林翼鹽法道常恩稟二十二三十六等日漢陽之賊至沌口攻撲胡林翼營盤均經擊退十七日早賊匪分股

東華續錄 咸豐四十六 四

攻撲省城漢口賊船渡江攻撲塘角省城兵勇水陸堵禦自辰至未鏖戰四時之久眾寡不敵賊匪乘勢入城常恩於城外白沙洲督兵力戰胡林翼督兵擊退前後撲營之賊見省城火起水師戰船全行上駛不能渡江撫臣陶恩培於十七日午刻與護臬司署武昌府知府多山遊擊陶德壽同時力戰陣亡臣聞信之下痛憤交加竊念自廣濟挫敗以來原慮省城兵力太單賊匪剽悍思急攻漢陽以援省城因調兵不能驟集致省城失守實屬罪無可追相應請旨將 臣從重治罪至胡林翼王國才石清吉等兵勇約計雖有六七千人惟糧餉缺乏急須接濟且賊眾兵單金口南岸恐難駐紮若湖南可以就近撥餉金口尚能紮營則相機進剿若不難紮營則設法渡江上扼漢川等處以固荆襄門戶總期阻遏狂氛勿令紛竄官文載增奏據布政使胡林翼稟與國通山嘉魚各

匪於十七日攻陷省城撫臣陶恩培等遇害該司因奉檄在漢陽縣屬沌口防期隔江三十餘里無船可渡李孟羣彭玉麟各紮京山合兵遏賊上竄並籌商水陸進剿之計統計水陸各軍尚有萬餘待餉甚殷請速撥兵餉以保全大局等情臣聞信之餘五內焦急當飭署荆宜施道莊受祺湊撥銀七千兩錢四千串先行接濟但所需甚鉅惟有仰懇天恩迅催山西陝西甘肅四川各省應撥餉銀星夜馳解來楚又據京山天門鍾祥沔陽等州縣稟稱漢川賊眾竄入府河由長江埠於二月十六日攻陷應城縣分股欲撲德安等語查應城為適中扼要之地與安陸襄陽荊州各相距不遠且民船多藏府河之中儻為賊據難保不分擾上游前已派魁玉等扼要堵剿而上游兵力實形單薄應請旨飭湖南撫臣迅撥水陸各軍由岳州分路應援並籌餉先為接濟再請迅派川兵

東華續錄 咸豐四十六 五

來荆由外江內湖並下與督臣兵勇會合兜擊庶不難剿洗賊蹤又奏楚北省城不可無大員鎮定見值軍務繁劇不容緩臣等與督臣又各處一隅勢難兼顧所遺湖北巡撫員缺請旨迅賜簡放以資鎮定惟到任需時所有巡撫關防可否即令藩司胡林翼暫為代理上諭內閣官文楊需奏武昌失守撫臣殉難各等語覽奏殊深憤懣逆匪上竄漢口武昌省城兵力本單嗣因胡林翼李孟羣等水陸赴援屢有勝仗方冀危城克保乃該逆遽由興國通山沌口塘角等處四面攻撲官兵竟日鏖戰眾寡不敵以致省城失陷巡撫捐軀楊需以總督統領全軍自退至漢口後疊次進攻毫無把握此次省城被賊環撲又不能迅速救援即按律懲辦亦屬罪無可追惟見在江北一帶防期需人該督業已革職著仍暫留本任戴罪自效如再不將回竄逆匪一律肅清迅圖克復致

令逆蹤擾及上游或久踞武漢即行從重治罪決不寬貸○諭僧格林沁等奏剿辦逆匪情形一摺馮官屯賊匪於二十八日潛行出巢向西南奔撲經我軍槍礮擊回未容竄出次日該逆開空地撲上礮臺雖經該大臣等督兵奮擊仍退回巢惟勇兵陣亡三十餘名受傷者甚多實屬疏於防範僧格林沁著交部議處○諭副都統德興阿奏革員擅用關防一摺慧成係革職人員在揚州軍營效力乃敢與欽差大臣托明阿等會銜行文並擅用辦理防剿事務閩浙總督關防調遣帶兵大員謬妄已極慧成及伊子晉康著托明阿一併飭令回旗毋庸再留軍營○僧格林沁等奏二月二十八日子刻該逆潛行出巢向西南奔撲因我兵防守嚴密不能免脫詎料該逆暗施詭謀在賊巢內向西南礮臺邊開空地道於二十九日夜間將礮臺前濠牆轟塌即由此處衝出昏夜倉卒兵勇一時潰亂幸礮臺以外尚有圍濠臣聞警馳至調集兵勇截剿始將該逆擊退仍潛入溝內依前死拒伏思此股逆匪人數無多臣握帶重兵不能迅速殲功已屬有負倚畀今有此挫失尤屬調度無方應請旨將僧格林沁交部議處至挑挖引河業已開工其引河兩旁遇有低窪處先行培土築埝以免旁洩浸沒民田計期十日內外即可竣工上諭軍機大臣等馮官屯賊匪狡悍異常雖人數無多尚思竄逸若不實力進攻遷延時日該逆轉得乘我之懈肆其猖獗何日始能蕪事僧格林沁前奏馮官屯屋宇均經轟塌該逆僅恃空窖潛藏以避礮火豈尚容其久延殘喘著僧格林沁等督飭兵勇一面奮力圍攻一面嚴密防範斷不准任其竄出再致滋擾另片奏遵旨挑選馬步官兵四千名派副都統常亮等統帶赴豫等語見在河南南陽信陽等處在在喫緊此

東華續錄 咸豐四十六 六

項馬步官兵一俟行抵豫省尙應速籌進剿著僧格林沁等飛催該副都統等星夜統帶前進毋許稍有逗留致滋貽誤將此由六百里加緊諭知僧格林沁並諭令德勒克色楞西凌阿崇恩知之○諭楊需奏餉需緊急請飭四川山西陝西迅即撥解等語湖北賊氛復熾武昌失守漢川應城天門等處均被滋擾勦辦萬分喫緊楊需營中之餉早已不敷據稱川陝報解餉數僅銀四萬五千兩爲數既少計日尙遲若使接濟不及兵勇枵腹荷戈殊爲可慮著樂斌王慶雲裁餉無論何款迅速籌撥解赴楊需大營以應急需楊需兵勇屢經挫失前飭樂斌撥兵勇各一千名派顏朝斌陳有才管帶赴楚即著飛催前進此外有無可撥官兵並著悉心籌畫添派前往以助攻勦至陝西前次撥解楚省大錢見在該省未能一律通行無以濟軍營之急此次撥調湖北軍餉毋庸搭解大東華續錄 咸豐四十六 七

錢軍務緊要該督撫等接奉此旨迅速遵辦毋稍遷延將此由六百里各諭令知之○諭官文楊需奏此次武昌失陷雖因兵力饑疲奸匪內應究因漢川進攻之兵不能得力以致省城孤立無援見在胡林翼等兵勇尙在金口南岸李孟羣等師船尙紮京山或不難攻復武昌斷賊南竄湖南之路而楊昌泗劉富成之兵遇賊即退萬分怯懦雖楊需續派兵勇前往爲數僅止二千若再有挫失則德安迤北可以徑達信陽德安迤西又爲徑趨襄陽之路逆勢蔓延豈堪復問官文所請酌派湖南官兵已諭駱秉章酌辦能否抽撥尙難豫計即使稍有接濟亦於北岸防勦無裨前諭僧格林沁籌撥之兵本日據奏已挑選馬隊一千五百名步隊二千五百名即日啟程業經諭令英桂徑行催赴荆襄一帶楊需務當妥爲調遣或力扼襄陽或進攻德安總以迅速勦辦爲要不得再有

疏失儻荆襄稍有蹉跌或該逆聲東擊西乘我兵力全注襄陽又從德安竄撲豫境朕必將楊需從重治罪決不能再邀寬典也前調四川兵勇各一千名本日復經降旨飭催此項兵勇先從荊州經過官文本轄兵勇如尙敷布置不可率行截留俟續有川兵到時再行分撥會勦此時楚省賊勢南北蔓延幾至無從著手官文等分辦合辦同係一事大江以北朕統責之楊需荊州防守事宜即責成官文布置南岸攻勦事宜即責成胡林翼妥辦其如何互相援應迅速肅清之處該將軍等務當熟計兼權亦不能自分畛域也將此由六百里加緊各諭令知之○諭據楊需奏胡林翼王國才石清吉等兵勇約計雖有六七千人惟糧餉缺乏川陝各餉尙未解到若湖南就近可以接濟金口尙能駐紮則相機進剿若不能駐紮則設法渡江上扼漢川等處以固荆襄門戶等語著駱東華續錄 咸豐四十六 八

秉章悉心籌畫湖南兵勇儻有可籌撥即當派委得力將弁管帶赴下游速爲援應所需糧餉就近設法接濟如或該省兵勇不敷抽撥而胡林翼等兵勇又復上扼漢川則金口一帶勢難兼顧恐逆匪乘虛上駛該省與湖北毗連在在可慮尤宜於南北交界處所水陸要隘加意嚴防毋得稍有疏懈將此由六百里加緊諭令知之○以胡林翼署湖北巡撫文俊爲湖北布政使李孟羣署湖北按察使由廣西平樂府知府署○予湖北殉難巡撫陶恩培祭葬世職諡文節署武昌府知府多山遊擊陶得壽祭葬世職○免經過地方額賦十分之三○丙寅諭內閣勞崇光惠慶奏勦辦龍州匪徒將戕官首要各犯殲擒殆盡一摺上年六月間遊匪陸成泰等在太平府屬龍州廳地方滋擾拒捕戕官復敢糾約匪黨疊次抗拒經甯明州知州劉作肅土思州黃政業等率同兵練分投痛勦將匪

首陸成泰等及狀官各犯悉數殲擒並將夥匪殲除殆盡辦理尙屬妥協在事出力文武兵練著該撫等酌量保奏毋許冒濫其在逃零匪仍著嚴飭地方文武實力技擊務期淨絕根株毋畱餘孽

○諭勞崇光惠慶奏梧州艇匪被勒竄遁並藤縣被擾旋經克復一摺廣西艇匪梁培友等攻撲梧州府城自上年閏七月初五日至八月十二等日疊經署梧州府知府陳瑞芝等督兵殲斃多名該匪退泊三角觜分遣匪黨竄赴藤縣知縣瞿登莪等登陴守禦因軍寡不敵被匪闖入二十四日藤縣匪徒馮六並廣東另股匪徒關亞巨等先後到梧分水陸五路進撲郡城陳瑞芝等督帶兵勇分投截剿該匪等仍退泊三角觜二十八日按察使張敬修帶兵抵梧於三角觜一帶沿岸勦擊先後斃匪四百餘名擊沈賊船二十餘隻九月初四至十月初八等日該匪疊由長洲白馬廟黃東華續錄 咸豐四十六 九

坵頭趨水關等處登岸向城攻撲張敬修等內外夾擊奪獲賊船四十六隻隨用大船裝載沙石將三角觜江面填塞賊勢日蹙猶於十二等日悉眾來撲十六日夜官軍乘風縱火燒斃匪徒不計其數餘匪東竄兵勇跟蹤追擊竄匪於匯龍江口等處屯踞與藤縣城內匪徒互爲援應經水陸兵勇會合勦捕生擒匪首莫木二圭公潘張斯文養歐亞洗葉大骨志等五名當將縣城收復零匪翻山奔竄此股艇匪黨多勢悍見經官軍勦除殆盡仍著勞崇光等飭屬將首匪梁培友等嚴密技擊並將敗竄餘匪悉數殲擒毋任一名漏網在事出力員弁並著勞崇光等擇尤保奏毋許冒濫

○予廣西被戕州同廣壽等祭葬世職○丁卯諭內閣葉名琛柏貴奏克復佛山一摺廣東匪徒自上年六月占擾佛山鎮恣意橫行經葉名琛派委員弁紳士水陸攻勦大小二十餘戰省城股匪

屢被創懲肇羅道沈棟輝於十一月初三日偵知該匪有放火延燒街市情事即飛稟該督撫添調兵勇戰船督帶進剿該道馳抵佛山逆匪築臺列礮釘樁激水抵死抗拒復於文昌廟觜兩沙屯聚多賊以爲犄角初六初七日官軍陸路連獲大勝將賊營次第踏平初八至初十等日官軍水陸進攻復沈毀賊船無數嗣後軍威愈振沈棟輝隨卽四面分布官軍同時進剿所向披靡統計一月內擊殺賊匪一萬九千七百餘名斬獲首級三千三十餘顆生擒五百十七名其焚溺轟斃捆解遣散者不計其數佛山全鎮一律肅清沈棟輝應變知機督勦而月卽將負隅巨匪全股蕩平實堪嘉尚著葉名琛等卽行據實保奏候朕施恩其餘員弁紳士同心協力無戰不捷亦屬著有微勞著一併查明分別酌保無遺無濫仍著該地方文武將勦殘餘匪一體認真技緝以期淨絕根株

東華續錄 咸豐四十六 十

○賞看守各行宮弁兵半月錢糧○予廣東殉難道員任爲琦等祭葬世職○戊辰 上謁 泰陵 泰東陵 昌陵 昌西陵 慕陵是日回鑾○辛未 上奉 皇貴太妃還宮○壬申諭內閣吳振械蔣霽遠等奏兜勦竄逃賊匪殲斃黔西首逆一摺此股賊徒經官兵疊加勦洗猶敢糾集餘黨合力死拒我軍追捕奮力殲擒並將逆首王三札巴殲斃辦理尙爲得手惟首逆楊瀾仍未就獲該撫等務當督飭兵練技捕務獲無任漏網並將竄逃餘匪一律技除淨盡以絕根株所有在事出力文武員弁人等著擇尤保奏候朕施恩○諭軍機大臣等見在逆匪意圖上竄湖北荆襄一帶情形緊要官文駐紮荆州兵力未免單弱楊需一軍又屢經挫失自武昌復陷胡林翼李孟羣等所帶水陸兵勇亦不免勢孤殊爲可慮黃宗漢前奏由河南陝西赴川計此時將次抵任著偵探

荊州一帶情形如賊蹤尚未掃除即與樂斌商酌督帶兵勇馳赴夔巫一帶相機進剿其四川總督事務仍著樂斌署理如探知楊需各軍勦辦得手逆匪不至上竄該督即可無庸前往仍飭前調兵勇迅速赴楚毋稍延誤樂斌黃宗漢務當斟酌緩急妥籌辦理不得稍分畛域將此由六百里各諭令知之○癸酉諭內閣何桂清奏請將廢弛防務之員革職等語安徽甯池太廣道兼署徽州府印務恩禧於徽州軍務既不實心辦理復扣留捐項積欠勇糧以致兵勇不能用命實屬貽誤地方殊堪痛恨恩禧著先行革職仍著何桂清查明該員下落據實具奏○何桂清奏逆賊裹脅各路土匪分踞徽州歙縣黟縣休甯四城一聞大兵雲集即有蒼黃西竄之意石景芬在霞井軍營先密派勇目許庭桂等潛入郡城探知賊情擬於二十三日潛師夜遁飛報回營石景芬即由霞井

東華續錄

咸豐四十六

十一

移營進紮大阜派令勇首夏寶慶等管帶槍勇為第一隊直抵東門又令勇首李恆淞等管帶台勇為第二隊由護嘉興協副將魁齡督帶直抵北門其第三隊由石景芬親督直抵南門從紫陽橋一帶連環施放槍礮長驅直入勢如破竹該逆聞風喪膽馬隊飛竄西門我軍步追十餘里生擒自二十餘名土匪數十人一併軍前正法其餘轟斃死者不計其數該逆由屯溪一路竄往休甯是夜不及窮追收隊入城查勘郡邑兩城各衙署尚存石景芬即將各勇分派各城門紮營嚴守臣查此次進剿徽州逆匪浙江將士勇於用命旬日間克復郡邑兩城實為至幸鄧紹良統帶兵勇指日抵徽即會合攻克黟休二城以冀早紓宸廑至金華府知府石景芬於大兵未集以前深入賊巢功成一夕實屬奮勇有為徽郡善後事宜臣即責成該員一手經理合無仰懇天恩先

予超擢以作士氣上諭逆匪攻陷徽郡並將歙縣城池占踞經何桂清派知府石景芬督飭勇目夏寶慶李恆淞並副將魁齡等帶領槍勇台勇分隊攻打東南北三門逆眾聞風喪膽逃竄西門我軍追殺十餘里生擒賊目二十餘名土匪數十人均即正法其轟斃殺死者不計其數立將徽州歙縣收復見在向榮所派鄧紹良各軍將次雲集著何桂清飭鄧紹良督率乘勝進剿克復休甯黟縣二城以清徽境石景芬著記名以道員用並賞加鹽運使銜以示鼓勵○諭軍機大臣等何桂清奏克復徽州歙縣兩城並添兵勇進攻黟休二城各摺片見在賊眾蟻聚休黟二城必須乘此聲威迅圖克復此時鄧紹良統帶兵勇諒已馳抵徽郡所有各路帶兵官弁均歸鄧紹良調遣以專責成該撫即督飭該員即日進剿休黟賊黨並酌留兵勇防守徽歙毋令乘虛回竄再致蔓延其

東華續錄

咸豐四十六

十二

徽浙各路軍務及一切支應事宜即飭臬司晏端書實力督辦勿稍貽誤將此由六百里加緊諭令知之○甲戌諭軍機大臣等托明阿等奏籌防浦口兼顧北岸上下游全局一摺金陵逆首既有欲由浦口北竄並詐襲各岸營盤及裝載柴火圖燒師船之意則自揚城以西儀徵六合浦口至江浦等處皆須節節嚴防而瓜州鎮賊匪欲撲揚州三汊河樸樹灣一帶蓄謀亦非一日此時薩炳阿管帶之馬步官兵見已抵揚泊承陞所統挖罟戰船已至焦山吉爾杭阿亦督率上海得勝兵勇攻勦鎮賊自應南北進兵水陸並舉以陸路分攻瓜鎮以水軍攻取金山使該逆三路不能兼顧方為上策浦口緊對金陵本為賊蹤往來之地江浦後路復可暗襲浦口武慶等兵力甚單托明阿所稱抽撥精兵僅止四百餘名是否足資堵禦江北屏障之區布置不容罅漏仍須責令武慶溫

紹原等實力扼守其浦口以上梁山以下烏江一路本有恩錫張光第在彼駐紮亦可與該司道聯絡聲勢免後顧之虞惟橫江賊鍊賊鋒日久未斷終恐衝突為患托明阿等與向榮雖各統各軍實同辦一事著即公同嚴督上下水師設法會剿先毀賊鍊遇有兩岸接仗迅速駛赴江岸協擊以牽賊勢向榮前奏李德麟吳全美等紅單局艇各船俱有損傷刻下當已修整即應趕緊進剿不得以鼓風欠靈日事延閣其五龍山江面雖設有闌鍊木檔而江漲日寬風濤撞激究未可恃至瓜州賊匪巢不出即築就長圍不過杜其出擾總宜亟籌戰取以覆賊巢吉爾杭阿早至鎮江亦著飭令余萬清等剋期攻克毋再遷延俾上下游南北岸漸就殲除方無他慮將此由六百里加緊各諭令知之○諭曾國藩塔齊布奏軍餉不支請飭閩浙二省籌銀接濟等語見在曾國藩等

東華續錄

咸豐四十六

三

駐兵江西省城因湖北武漢一帶為賊占踞糧道已斷四川湖南之餉不能運解前往其水路各軍兵勇口食僅恃江西一省捐項不敷支放必須鄰省通融接濟方足以資攻剿著王懿德何桂清於該省無論何款項下籌銀二萬兩派委委員解赴曾國藩等軍營應用該督等務迅速籌解毋誤要需將此由六百里各諭令知之○曾國藩塔齊布奏等就湖北安徽江西三省全局論之陸路須有勁兵四支水路須有勁兵兩支乃足以資剿辦北岸自蕪水廣濟黃梅以達太湖宿松是為內一路自漢口黃州蘄州田鎮武穴濱江而下以至小池口望江縣是為外一路南岸自九江以上興國通山崇陽武甯等屬皆土匪勾結粵賊之淵藪是為西一路自湖口以下東流建德饒池徽甯四府皆逆匪覬覦浙江之要途是為東一路北岸之黃梅太湖前臨大江後枕瀟岳一山屏

蔽舒廬為該逆必爭之地南岸池州雖係瘠區而大通鎮殷家匯水陸交衝南窺徽嚴東障蕪湖亦為該逆必爭之地故南岸以東一路為最要而西路次之北岸以內一路為最要而濱江一路次之四路者須陸兵四支缺一不可者也水師自武昌以達湖口為上一支自小孤山逾東西梁山以達太平采石為下一支乃與紅單船相接兩支各自成軍分段肅清庶免首尾不顧腹背受敵之患亦缺一不可者也今臣等水軍陷入鄱湖之船百餘號回救鄂省之船百餘號業已分為上下兩支似有因禍得福之機然內湖一軍臣國藩來江整理造船添勇無難就緒回鄂一軍以被風擊壞之船當將士疲勞之後與漢口新竄之賊相持臣等又不能分身前往統領日夜懸念每聞春風怒號則寸心欲碎見賊帆上駛則繞屋傍徨不知李孟羣等果能添置小船復振軍威否臣等止

東華續錄

咸豐四十六

四

此一軍欲分為兩支則立形單弱欲常聚一處而事勢所迫有不得不分者又不敢過於持重致失機宜謹就目前之急務度臣等力所能辦者分條布置為我皇上陳之一見在賊竄饒州樂平分擾景德鎮祁門徽州等處所謂東路者也為江浙轉餉之路亦為奏報入京之路關繫大局非輕臣等分派羅澤南帶湘勇三千由江西省城繞至湖東攻剿饒州之賊又與撫臣陳啟邁合募平江勇四千同剿東路俟饒郡克復即引兵直下或趨景德鎮或由建德進攻池州北路有重兵使安慶之賊震動則浙江之患可以少紓臣等前摺所謂賊攻我之所必救我亦攻賊之所必救也一悍賊石達開等堅守九江及對岸之小池口臣塔齊布一軍仍留五千人穩駐潯郡伺隙攻城使賊不敢全數上竄武漢亦不敢奔突他處惟前此攻圍潯城至萬五千人之多兩次派胡林翼王國

才回援鄂省者六千餘人此次派羅澤南馳勦饒州者又三千人
在潯官軍過形單薄俟籌添兵勇續行具奏一正月二十八日臣
曾國藩派水師船六十餘號至康山地方駐紮外防大江之賊駛
船入湖內防饒州之賊擄船出湖其餘弁勇尙在江省修船日內
修完大隊進紮南康青山一帶其湖口賊卡浮橋既堅鋪以木板
填以土石人力難以遽破俟春江漲盛水陸併攻即當力破浮橋
衝出大江一臣曾國藩來江已逾月餘日內船隻修齊即駐紮鄱
陽湖內四處游弋西近塔齊布九江一軍聲息常通東近羅澤南
饒州一軍調度亦便兩軍相隔已在六百里外全賴水師在湖中
接遞信息庶可彼此相應如東路攻勦得手能至彭澤東流等處
將來水師出江乃得所依護而無孤懸之患以上四條就目前之
急務等力所能行者籌商辦理是否有當伏乞 皇上訓示施
東華續錄 咸豐四十六 五

行又奏論中原之大勢則江北重於江南論此賊力爭長江堅守
廬州之情亦必須梅太舒桐一帶有支堅強可恃之兵然後內
可以克廬郡外可以清江面此時江北縱不能籌備兩軍亦不可
不添置一軍伏查鳳陽之臨淮關由壽州光固以達於麻城黃州
程途不過八百餘里副都御史袁甲三在臨淮駐紮年餘與壽州
相隔咫尺光固亦其桑梓之地若令該副都御史招募二處之勇
練成五千勁旅由麻城出黃州之背不過十餘日可到入地既熟
道途無梗出其不意邀而擊之則斬黃各屬可復皖鄂兩省之氣
可通相應請旨飭下袁甲三招募壽州光固之勇由麻城迅出黃
州以全江北大局又奏 等一軍曾經奏請江西湖南四川三省
勸捐助餉今賊匪占踞漢口 軍遠隔下游糧道已斷四川湖南
之餉不能運解來營即去歲奏准陝西協餉下欠十二萬兩亦不

能解到僅恃江西一省捐項 等水陸萬餘人殊不足以資接濟
相應請旨飭下江西撫 陳啟邁在於四年漕折項下每月酌撥
銀兩准川陝之款即可撥歸江北一軍應用惟上游西通川陝北
通河南來源尙廣 軍僅取給於江西來源太隘勢難久支不揣
冒昧請旨飭下福建督 王懿德浙江撫 何桂清每月各籌銀
二萬兩解赴 軍俾兵勇口食不匱免生他虞 上諭據奏楚皖
江西三省全局陸路須分兵四支水路須分兵兩支於勦辦機宜
頗爲明晰惟據楊需等奏武漢復遭蹂躪賊勢益張該侍郎等水
陸兩軍已成孤立之勢見在賊竄饒州樂平分擾景德等處羅澤
南已帶勇進勦著即飭該員趕緊克復郡城以次掃除昨據何桂
清奏賊破徽州已經收復見擾休夥等處羅澤南如勦除饒州府
賊匪即可相機前進攻勦池州安慶之賊塔齊布圍攻九江亦未
東華續錄 咸豐四十六 六

便撤動仍當添募兵勇奮力攻擊以牽制逆匪使不得肆行奔突
曾國藩師船並江西所造戰船尤須設法將湖口賊卡浮橋併力
攻毀駛出大江與塔齊布在九江會合以圖克復袁甲三見已革
職飭令來京臨淮兵勇本不甚多既不能撥赴麻城黃州若募勇
訓練尙恐緩不濟急本日已諭令和春等酌量辦理其能否添撥
進勦之處尙未可定總俟山東軍務告竣不但兵力可分並可派
員前往於江北一帶妥爲布置至曾國藩等所需餉銀已諭閩浙
兩省照數籌解但恐尙須時日著陳啟邁於四年漕折項下每月
酌撥銀兩以濟要需四川湖南等處餉銀仍當設法催提俾資接
濟將此由六百里加緊各諭令知之○諭前因袁甲三交部嚴議
飭令來京其所帶兵勇當諭令和春等酌委得力大員前往尙未
奏報殊深懸繫臨淮控制全准爲南北兩路要衝防守機宜斷不

可稍涉大意本日據托明阿等奏浦口六合等處拏獲奸細有金陵逆首擬由水陸攻襲浦口大股北竄等供托明阿等攻剿瓜州賊匪正當喫緊勢難多撥兵勇赴浦口防禦武慶等兵力甚單設有疏虞關係甚鉅浦口與皖省接壤其烏江一帶前官軍屢次攻毀賊壘即著嚴飭廬鳳道張光第等實力防禦與武慶等浦口之師聲勢聯絡以杜賊匪北伺之意參將劉玉豹駐紮全椒縣屬之官渡亦可就近策應毋任稍有疏懈又據曾國藩等奏稱臨淮關由壽州光固以達麻城程途甚邇若令袁甲三由臨淮招募壽光二處練勇五千由麻城出黃州之背併力邀擊則蕪黃可復皖鄂兩省便可聲息相通等語該侍郎所籌自因江北一帶並無得力勁旅故擬添此一軍以資進剿惟臨淮防務亦甚緊要此時能否分兵前進著和春等酌度情形妥籌辦理廬州賊匪既已窮蹙官軍長圍已合何以日久尙未得手總須早復廬郡大兵便足敷分撥務即迅圖克復毋再遲延將此由六百里加緊諭令知之○乙亥諭軍機大臣等和春福濟奏請飭怡良撥兵勇一二千名交張芾統帶赴徽甯一路督辦防剿等語張芾係發往軍營差委之員該提督等請明降諭旨令其馳赴徽甯調度各軍於事恐爲無益見在鄧紹良已行過浙境各路赴徽援剿兵勇均歸調遣昨復諭知何桂清督飭該員迅圖剿辦若再另派統率之人轉致事權不一張芾著仍遵前旨交和春等差遣委用是否令其即赴徽甯隨同攻剿並著何桂清酌量辦理至上海凱撤之師本係勇多兵少見已分赴金陵鎮江怡良駐紮常州帶兵亦屬無多徽郡兵勇經向榮何桂清派往者已有數千毋庸怡良等再事籌撥至廬州軍營即使差委之人亦何至專保廢員始收指臂之助福濟所請令

東華續錄

咸豐四十六

七

黃恩彤赴廬州差委之處著不准行將此由六百里加緊各諭令知之○和春福濟奏奉 上諭酌委得力大員接替袁甲三查見辦團練侍衛多慧幹練老成機宜熟悉已飭該員剋日前往臨淮接替所有袁甲三原帶文武將弁悉歸節制以一事權報聞○丙子諭內閣怡良奏查明鹽船積弊並土匪私設鹽卡擾害票法二摺准北綱鹽行銷皖豫二省日形壅滯據怡良查明因各商販運經由阜陽霍邱固始三縣交界處所有船戶等肆行舞弊致虧客本又信陽羅山二處爲行銷最暢之區光山係必由之路聞該境私設鹽卡盤踞需索以致往來客販畏葸不前自應亟加整頓以肅鹺政著英桂福濟嚴飭各該地方官凡准鹽經過處所如船戶人等有敢行盜賣並水手攪和沙土等弊一經查出即行拏究毋得稍分畛域至土匪私設鹽卡尤屬大干法紀並著該撫等密速查拏從重懲辦斷不准稍涉疏縱以除積弊而裕國課○諭軍機大臣等前此僧格林沁故撤高唐南面之兵原爲誘賊離巢追殺易於得手乃自竄馮官屯以後又已月餘該逆匪抵死堅匿而官軍竟無計可破前月二十九日之賊甚至傷亡兵勇遺失礮位似此情形轉不如任其坐困高唐猶得以糧盡制其死命該大臣所用水攻之法見已竣工惟聞該屯地勢微高逆匪在濠內添土築壘巧爲抵禦是水勢雖形暢旺不過灌滿四面濠溝而止該逆在屯內仍能暗施詭計即見在掘濠厚灌自下而上亦難得力如果此舉再無成效該大臣又計將安出以萬餘兵勇圍數百之賊百計經營迄無把握朕心實深焦灼著僧格林沁即將見在水勢若何攻剿能否得手及水攻備不可恃應作何設法之處迅速具奏總期剋日蕪事以慰懸望至撥赴河南之馬步隊官兵四千名業

東華續錄

咸豐四十六

六

經降旨令赴湖北迎勦河南兵力空虛防堵倍形喫緊前此諭知該大臣等如東省官兵可期得力即酌量歸併大營嗣據覆奏大營兵勇足敷圍剿是山東官兵見向可以抽調著僧格林沁會同崇恩即行選派三四千名派委得力將弁管帶前往河南交英桂調遣專備該省防堵之用仍咨明英桂沿途妥速迎提毋任稽留延緩將此由六百里諭知僧格林沁並諭德勒克色楞西凌阿崇恩知之○諭前因襄樊緊急曾諭令扎拉芬帶兵迅赴湖北與楊需等會同攻勦本日據載齡奏請飭扎拉芬駐紮襄陽扼守由楚入陝要隘等語該將軍帶兵赴楚原為探明賊蹤以勦為防見在該逆上竄尚無定向若令扎拉芬專駐襄陽轉成株守務須確探賊蹤若襄陽緊急即會同楊需實力截勦儻該逆紛竄他處即當帶兵迅出賊前迎頭截擊切勿止顧一隅致誤事機將此由六百里

東華續錄 咸豐四十六 九

里加緊諭令知之○以基溥為左副都御史由太僕寺卿遷○辛巳諭內閣托明阿等奏浦口各營獲勝焦山水師攻獲賊船並向榮奏師船斬鍊攻出上游各一摺三月初七日已革總兵王鵬年會同吳全美李德麟督率各船分南北岸進至七里洲沙嘴攻該逆礮臺礮隄吳全美由南岸鈔到轟沈賊船二十餘隻時九洲洲亦出賊船七八十隻李德麟自北岸兜截斃賊無數武慶亦督帶陸路官兵由三板棹直擣九洲洲賊船王鵬年復將護鍊賊船擊溺多隻葉常春周希濂分領浦口局艇從兩岸前來會合各勇由七里洲九洲洲夾攻接應紅單花各船全幫駛出上游將賊船擊沈焚毀自辰至申鏖戰五時斬鍊兩道焚擊賊船三百數十隻斃賊無數焦山水師總兵周士法等亦同日進攻金山賊營時江面賊船隱動北固山賊隄亦從內開礮我軍一面迎擊賊隄一面汧流上

攻賊窺賊勢不支落水淹斃者無算著托明阿向榮等督飭各營水陸會勦克復瓜州鎮江並著將江面上下游賊船一律剿除此次出力員弁兵勇等准托明阿向榮擇尤保奏以示鼓勵○諭何桂清奏克復休甯縣城一摺徽州賊匪自我軍克復郡城後竄往休甯二月二十四日石景芬飭令勇目夏寶慶等帶隊進逼休城署休甯縣知縣唐寶昌密約紳士吳益文等帶領練勇同時進剿於初更時一擁入城賊匪驚竄殺斃甚多縣丞張奇炳署徽州左營守備汪連陞先後趕至隨同追擊三十餘里即將縣城克復著何桂清即行督飭石景芬等迅速進剿肅清徽境毋稍遲延在事出力紳勇著何桂清覈實酌保朕施恩○僧格林沁等奏本月初四日引河工竣初五日將圍濠灌滿隨復向北浸淹惟馮官屯地勢微高見雖將水浸入賊濠二道深已三四尺不等濠外低窪

東華續錄 咸豐四十六 二十

處所亦有一二尺尙未能浸灌逆匪地窖臣等展轉思維若啟隄水勢過大恐引河內漫溢有礙民田若先將引河兩岸培厚加高又恐工程浩大不敢輕舉惟有趕造水車用人力掣灌方為萬全見已趕緊製造以資應用且該逆詭謀惟恃挖地雷前於放水次日見西北溝內漂出藥袋藥簍甚多自係該逆暗放地雷之所此時地已溼透斷難施此伎倆至前次撥赴豫省馬步隊官兵業於初二日分起前進初八日全數啟程又奉到諭旨著會同崇恩選派山東官兵三四千名赴豫查見在東省兵力單薄惟豫省防堵尤關緊要臣與崇恩悉心籌度見擬選派官兵一千名東勇一千名即日馳赴河南聽候調遣 上諭軍機大臣等本日據英桂奏前派馬隊一千五百名於荆襄一帶地勢不甚相宜請截甯改撥等語此項官兵已據僧格林沁奏派副都統常亮等帶赴信陽

防次業經啟程即可毋庸折回改撥其續調山東兵勇共二千名務即挑選精壯步隊飛催前進毋稍遲誤馮官屯賊匪爲數無多我兵圍剿月餘尚未殄滅實深焦灼本日據奏水攻之法尙須趕造水車用人力掣灌不免又稽時日總須著力攻勦勿徒恃水攻方爲妥善將此由六百里加緊諭知僧格林沁並諭德勒克色楞西凌阿崇恩知之○諭英桂奏馳抵信陽添兵扼守關隘以資攻勦本日據僧格林沁奏選派兵勇共二千名前往河南交英桂調遣以防賊匪北竄俟此項官兵抵豫後或可與常亮所帶馬隊官兵互相調換以期得力見在賊踞德安南汝光商均屬接壤英桂已抵信陽即可就近調度邱聯恩見赴三關防堵著飭令該總兵加意嚴防以固邊圉泥台敗竄捻匪雖經擒斬多名並須嚴飭該道府等淨絕根株勿令餘孽復萌致滋後患楚北軍情並著英桂

東華續錄

咸豐四十六

三

阿向榮仍當督飭水陸各軍一面進剿一面嚴密設防杜其奔竄向榮調吉林馬隊一千名來江助剿如金陵大營需兵緊急可先於托明阿所帶馬隊官兵內商酌數百名渡江協剿該大臣等雖分剿南北兩岸之賊實則共辦一事務當統籌全局以期迅掃賊氛將此由六百里加緊各諭令知之○英桂奏聞亳州捻匪滋擾當飭張維翰於皖豫交界扼要處所會督台辦據該道稟二月二十三日帶兵抵亳與陸希湜分路兜剿會同參將全喜等由渾河集至泥臺店二十四日黎明該匪盡擁而至各營槍礮環施斃賊百數十名餘匪四散竄匿二十五日泥臺敗竄之賊適遇於麻種集擒斬尤多該道即由耿黃寺觀音堂至劉家集一路追捕又獲捻匪十七名復經夏邑鹿邑等縣地方官先後拏獲潰竄捻匪三十九名惟首犯尙未弋獲仍飭該道等嚴密投拏以清萌孽報

東華續錄

咸豐四十六

三

聞○于安徽殉難知縣廉驥元等祭葬世職○癸未諭內閣惠親王恭親王奕訢奏錢法亟宜整頓酌擬章程五條呈覽一摺戶工兩局並鐵錢局鼓鑄當十大錢凡官收民用均應恪遵功令一律行使近以私錢過多人懷疑畏銀市奸商並敢將大錢與制錢各定價值任意軒輕兵餉民食攸關自應亟籌整頓著照惠親王等所請嗣後順天直隸山東山西等省徵收地丁錢糧凡零星小戶及銀鈔尾零完納錢文者俱准呈交銅鐵當十大錢並鉛鐵制錢如官吏書差勒索挑剔不肯收納准該民人控告究辦其餘較遠省分以次遞推遵照辦理其民間買賣交易備敢聽信奸商把持任意阻撓初犯者枷號示眾再犯者發極邊煙瘴充軍遇赦不赦其有故意刁難致大錢買物之價昂於制錢者亦即照阻撓律治罪至私鑄錢文本干例禁尤宜嚴加懲治嗣後凡私鑄大錢人犯

擊獲到官除將該犯按新定律例訊置重典外仍將該犯家產入官並准軍民人等首告誣告者仍反坐所有一切詳細章程即照所擬著巡防王大臣步軍統領順天府五城出示曉諭並著近京各直省督撫等一體遵行務期家喻戶曉藉導壅滯至錢文之鼓鑄間有未善則民間不知寶貴並著戶工兩部錢法堂侍郎督率該監督等將兩局當十大錢加工鼓鑄務使分兩均齊制作精良以重國法而裕國用○諭軍機大臣等惠親王恭親王奕訢奏請飭催鐵斤等語前經惠親王等會同戶部奏准令山西省每歲採辦生鐵一千二百萬斤解京交局先將一半生鐵六百萬斤於三月內埽數解到以濟鼓鑄本日據王慶雲奏僅起解片鐵一百萬斤見在局中存鐵無多若多延時日必致有誤要需著王慶雲督率藩司飭令該委員安速籌辦除見解一百萬斤外再將生鐵五百萬斤星速解京其餘一半並著及早採買源源續解至鐵價每斤三十文既經招商承辦以後不得再議加增以歸覈實其鐵斤起解日期即著咨報鐵錢局查覈毋得稍有遲誤將此諭令知之○惠親王恭親王奕訢等面奉諭旨惇親王奕誥著降為貝勒革去一切差使加恩仍著戴用紅絨結頂服用金黃蟒袍在內廷行走上書房讀書○河南巡撫英桂奏德安賊匪東竄見飭弁兵出關堵剿得旨覽奏曷勝焦急以後情形迅速馳奏汝能隨時相機調遣勿稍拘泥方安○于陣亡遊擊明恆祭葬世職○甲申諭內閣步軍統領衙門奏軍營撤回官兵攜帶幼孩查辦情形一摺軍營凱撤官兵沿途攜帶良民子女本有治罪專條此次該衙門查出官兵所帶幼孩均係被脅難民投營後隨從來京與沿途攜帶良民子女者不同既據該官兵交出自應妥為安置惟此項幼孩

或故鄉被擾或親屬無存若概行遞回原籍恐其中無家可歸者轉致流離失所著在京各旗營衙門一體查明除見在交出三名外凡有攜回幼孩均飭該官兵等按名呈出如有親屬可投及力能自還本籍者著即准其回籍毋庸官為遞送不願回籍者准其在京自謀生理○恭親王奕訢面奉諭旨貝勒奕誥著仍服四團龍補服內廷王公班次著在載銳之次王公班次著在奕綱之前○乙酉諭內閣多羅貝勒奕誥第一子著命名載濂○諭多羅貝勒載中著改名載治○諭軍機大臣等御史宗稷辰奏大江南北設卡抽釐收捐太雜出入總數毫無稽覈並有常鎮散勇與江南土豪在江邊距圖山關相近地方樹幟攔船肆行盤踞與營卡比列莫辦公私請將釐捐事宜責成江督經理等語江南省捐釐濟餉雷以誠摺議於前文煜接辦於後原期集餉安民兩無窒礙其揚通一帶設立各卡均有章程可稽豈容任意添設若如所奏官收捐項已極繁瑣復有匪徒冒名勒索擾累行旅更屬大干法紀著托明阿等確切訪查如有奸徒把持漁利即著從嚴拏究以靖地方至該御史所奏百里之間設卡過多應行歸併刪減之處著酌量情形奏明辦理其所請責成江督稽覈及簡員管理事多窒礙著毋庸議至官軍發項未能按期支給如果抽釐事務辦理得宜所捐款項悉歸實用於軍餉亦有裨益該大臣等務當悉心妥辦毋得擾害閭閻徒使奸徒中飽而於軍餉仍無實濟原摺著鈔給閱看將此由四百里諭知托明阿向榮吉爾杭阿陳金綬雷以誠並傳諭文煜知之○丙戌諭軍機大臣等陳啟邁奏饒郡賊匪紛竄合力兜剿一摺竄擾饒州之賊意在窺伺廣信撫建等屬此次連竄樂平德興復掠擄民船攻撲石鎮街雖經立時剿退興安

東華續錄

咸豐四十六

東華續錄

咸豐四十六

五

一帶亦有官兵防守已由黃柏塘小路突入弋陽境內該邑爲浙江屏障又與江西省撫建二縣毗連賊勢紛竄腹地滋蔓堪虞況徽郡游匪雖據何桂清奏疊次收復徽歙休甯府縣三城餘黨尙聚夥縣浙省不免戒嚴若再令由廣信逸出與徽賊句結不但阻梗驛路更恐掣動蘇杭羅澤南所帶湘勇並新募平江練勇馳往會同林福祥合剿著卽責令該道府等迅掃妖氛饒州尙有股匪亦著陳啟邁飭令都司吳錫光就近渡湖以次攻復都昌直抵饒郡與羅澤南分路夾擊使該逆首尾不能相顧勦辦方有把握若令其四處紛突更肆猖獗大局豈復可問該撫因徽浙防堵緊要將遊擊常海管帶浙兵六百名派往常山玉山一帶探明何處緊急卽由何處應援自應如此不分畛域會同藩一軍所需軍餉已飭部速議仍著陳啟邁竭力設法接濟毋使匱乏將此由六百里

東華續錄

咸豐四十六

壬

諭令知之○丁亥都察院奏據河南武生李景瑞等呈稱上年二月間逆匪蘇添幅等聚眾焚掠永城縣內並城西丈八集數十村屢經稟請勦捕前兩廣總督徐廣縉置若罔聞幸署太康縣知縣祝壇率商邱柘城鹿邑鄉團破賊於裴橋殺賊千餘蘇添幅逃入亳州四月該匪句亳捻王大柱等在蘇鹽店西賈莊肆搶五月又句亳捻數千竄永亳交界之耿黃寺均經祝壇集團擊退嗣祝壇因公西旋蘇添幅又句張落刑等萬餘人焚毀大王集等村鎮蔓延六十餘里徐廣縉始終不發一兵祝壇選帶壯勇數千進剿賊始大懼因造報讎之謠徐廣縉附和其說遂將祝壇調回賊勢從此益熾該匪紛竄天齊廟澮源集等處徐廣縉不得已始次會亭驛閏七月賊撲會亭驛徐廣縉聞賊來卽走軍裝盡失殺掠之慘更不忍言從此任難民日日哭訴總以不可結讎爲詞九月賊大

聚於亳境張家集閻家集盧廟商境黃家界溝馬頭寺營郭等集恣意殺掠又西擾柘城老王集等村十月間道員張維翰帶兵勦辦鄉團協擒擒首多人十二月張落刑復糾眾數千人由亳州闖家集至商境界溝集四出焚掠與夏邑劉隄圍逆匪互相句結皆在包河北岸竭力拒守奈統領無人眾心不一等語伏乞 皇上聖鑒 上諭軍機大臣等亳州逆匪蘇添幅在永城夏邑等處疊次搶掠該處民不堪命徐廣縉以戴罪大員專司勦捕何竟置若罔聞署太康縣祝壇督率商邱等縣鄉團勦辦得手何以遽令調回此案前經學政張之萬奏參曾論令該撫迅卽查奏迄今尚未覆奏該撫接奉此旨著督同藩臬兩司將該武生等呈內所控各節逐一嚴查如果徐廣縉畏葸避退以致閭閻慘遭荼毒卽著嚴參治罪不得稍涉瞻徇其亳州歸德等處賊氛未靖著嚴飭張維翰率同地方文武及防堵員弁迅速籌辦務將匪黨悉數殲除毋任貽誤地方原摺原呈均著鈔給閱看將此諭令知之○戊子諭軍機大臣等寄諭直隸總督桂良全慶文彩奏海運漕船被劫一摺據稱孫德茂等沙船裝載江浙漕糧米石並公項銀兩於二月二十五日行至山東黑水洋石島地方被艇匪搶劫銀米並有勒銀贖船情事已諭令山東江蘇各督撫嚴密防範並將疏防之登州鎮總兵田浩然摘頂示懲矣本年海運米船已到者未及十分之二隨後各船尙有數百餘隻並有隨帶公項銀兩爲數甚多著該督卽飭天津鎮道率同地方文武員弁於附近口岸加意巡防儻有奸徒潛迹乘間搶竊立卽嚴拏懲辦毋稍疏虞將此諭令知之○諭前據怡良等奏浙省及余山一帶洋面間有擄達盜船游駛派令總兵葉萬清統帶師船於海運米船開行時往來護送並

東華續錄

咸豐四十六

壬

派副將侯攀鳳駕船先赴天津迎護進口兼飭參將黃登第等出洋巡緝以利漕行見在該船等經過東省既有被劫之事恐蘇省洋面匪徒難免聞風效尤海運漕糧關係正供見在源源北上之時自應倍加慎重著怡良吉爾杭阿飭令其萬清於江蘇浙江海運漕船開行時務須督飭兵船梭織往來妥速護送以期匪徒斂迹不敢窺伺至洋面盜船本不容聽其滋擾並著責成黃登第等親身出洋實力搜拏毋許稍有疏懈以免貽誤侯攀鳳係該督等派令隨同頭起米船赴津何以該船戶等失事之時並未見該副將督兵救護並著怡良等查明據實具奏將此由六百里諭令知之○諭前據崇恩奏報海運防衛事宜聲明內洋口岸責成登州府汪承鏞親歷各島稽查彈壓外洋巡哨責成登州鎮田浩然親督師船節節迎護是該總兵即應剋日出洋探明來船妥為防護

東華續錄 咸豐四十六 毛

乃據全慶文彩奏江蘇運船孫德茂浙江運船盛寶安均於二月二十五日在石島以南洋面被匪搶去銀米貨物江蘇運船宋源昌張協隆二號先被搶劫復於二十九日被賊劫入島內勒銀贖船且有裝豆衛船數十餘隻同被擄困等語覽奏殊堪駭異石島為榮城縣所屬地方商船往來必經之路即無海運船隻亦應認真巡哨以安行旅況海運為天庾正供甫入東境即被搶掠並未見有該省師船為之防護任令艇匪肆行無忌殊堪痛憾該總兵田浩然於所轄洋面漫無防範著先行摘去頂帶責令將洋面艇匪盡數搜剿不准稍事耽延儻此後續過海運漕船再有疏失朕必將該總兵從重治罪即崇恩亦不能辭咎至石島池上煙臺俚島廟島等處均係海口要路並著崇恩嚴飭派出員弁實力搜捕其石島以南失事地方員弁並著查明參奏將此由六百里諭令

知之○吉爾杭阿奏 臣於二月初一日自上海啟程行抵蘇州得鎮江探報該逆分竄高資勢將內犯遂飭劉存厚會同余萬清虎嵩林等相機堵剿 臣即由常州改道馳赴丹陽知高資賊壘已為我兵掃蕩即由丹陽句容而至金陵大營與 臣向榮和衷籌議該逆注意蘇常必先截其內犯之路以固根本再絕其南北之援以圖進取二十八日折回丹徒鎮會同余萬清察看鎮江東南京峴山大營布置頗屬周密惟自京峴山東北至象山江濱尚多空隙因與余萬清商定將空隙處所深挖濠溝取土築牆設法安礮以杜竄逸又會同余萬清渡江前赴焦山水營總兵泊承陞管帶挖營船十隻與總兵周士法等所帶艇師各船聯幫停泊於焦山北面擬俟象山牆溝工竣將泊承陞所帶挖營船移泊於焦山南面象山之下則南北兩岸下游皆可無虞至南面統帶潮勇之副將

東華續錄 咸豐四十六 毛

站住言語不通恐有扞格商之向榮余萬清添派熟悉潮勇性情之遊擊饒永福會同管帶再將見駐甘棠橋之四川官兵移紮觀音山切近潮營藉圖鈐制其西路本甚空虛設被蔓延至馬陵榨樹岡一帶則丹陽可虞常州亦即震動 臣暫行屯紮榨樹岡勘定離城五里之九華山為由鎮江至馬陵榨樹岡總徑虎嵩林劉存厚等統帶兵勇在九華山東北屯紮東制鎮城北窺金山為搃吭拊背之計三月初十三日瞭見瓜州賊船連檣渡江而南瓜鎮金山之賊分作數股傾巢而來另股逆匪奔上九華山北惟時劉存厚等皆已督兵出隊 臣帶領小隊在劉存厚營前山坡督戰將山梁之賊登時擊退挖營艇師等船亦起能攻擊北固山甘露寺礮隄以分其勢因南風過盛不能直抵金山賊仍分數股傾巢而來 臣與余萬清督兵分途圍襲斃賊不計其數滿擬四面合圍

迨大霧迷漫對面不能相見致大股仍被免脫殊為可惜見在會商向榮余萬清或先取金山或徑拔鎮城隨機進剿以副 聖厯報聞○己丑諭軍機大臣等和春等奏逆匪外援驟至官軍攻剿立破賊壘一摺我軍攻剿廬州四面合圍逆匪兩次來援均經擊敗乃安慶賊匪及金陵之賊於西南各處連築營壘意在分我兵勢經該提督等督兵攻剿斬馘甚眾舒城巢縣逆匪亦被我兵擊敗辦理尚屬得手此時廬州之賊勢孤援絕正可乘此機會督率各路兵勇奮力攻剿刻期收復其舒城等處並著嚴飭秦定三等督兵進攻無得日久遷延致該逆又圖勾結另摺奏皖省兵餉支絀請飭山東等省按月協濟已令戶部速議具奏見在高唐餘匪竄踞柱平縣馮官屯地方經大兵圍剿尚未掃除淨盡能否協濟尚未可定該提督等仍當於本省地方設法籌撥以濟軍食毋得東華續錄 咸豐四十六 无

專待他省之款致滋貽誤將此由六百里諭令知之○于安徽殉難同知胡子應吳廷香等祭葬世職吳廷香並建祠○辛卯諭內閣吳振斌蔣蔚遠萬福奏逆首就戮官兵陸續凱撤一摺貴州逆匪楊瀾等經官軍疊次圍剿情勢窮蹙由羅斛地方竄蘆山搭溝山等處經參將閃雲等督兵堵截斃賊百數十名生擒九十餘名該匪復竄擾大塘並由都勻獨山等地方竄撲麻哈州城經護貴東道鹿丕宗並署知州何鋌內外夾擊斃賊多名該匪復由平越獲安竄入餘慶縣屬之龍溪場署清江通判韓超雲南鹽法道王成瑞等督率兵練四面兜圍於三月初七日分路齊進殺賊無數賊匪突圍敗逃官軍奮力追殺至石阡府屬之葛莊司河邊楊瀾先已渡河兵練梟水趕上立時殲斃並斃賊二三百名生擒一百餘名落水死者不計其數該逆楊瀾等聚眾倡亂擾害地方經四

川雲南官兵會同貴州兵練悉力勦捕俾首逆就戮餘黨解散地方漸就肅清辦理尚無貽誤貴州巡撫蔣蔚遠著開復革職留任處分仍著將在逃零匪悉數搜除毋得稍留餘孽其一切善後事宜並著飭各該地方官妥為經理○諭軍機大臣等吳振斌蔣蔚遠萬福奏官軍追剿賊匪陣斬首逆殲除匪黨地方漸就肅清一摺首逆楊瀾經官兵在石阡府地方殲斃並將匪黨疊次剿殺多名諒不至再有蔓延所有川滇兵丁自應酌量裁撤以節糜費其一切善後事宜並著該撫妥籌辦理至川兵隨營糧臺前經諭令蔣蔚遠派員督辦見在首逆業經伏誅貴州軍務將次告蒞著照蔣蔚遠所請軍營兵餉仍留川省委員支放其報銷各事宜並著責令該委員一手經理以歸畫一將此由六百里各諭令知之○論王懿德奏派兵赴浙防剿一摺該督因聞徽州警信派令總兵

東華續錄 咸豐四十六 三
饒廷選護參將王煜遊擊高士濟管帶閩兵一千名於三月初八日啟程前赴嚴州扼剿約計此時當可抵浙見在徽郡賊已敗竄浙江兵勇已進剿夥縣嚴州防務似可稍輕而江西之賊由樂平德興擾及弋陽逼近廣信浙江衢州一帶較嚴郡更形喫重雖經王懿德另派官兵四百名前往河口等處仍恐兵力單弱此項赴嚴閩兵自應急援江西為要著何桂清斟酌情形妥為調遣如果徽郡尚須添兵即飭饒廷選帶兵前往會剿儘廣信賊情較緊即將該總兵所帶之兵調赴廣信並可與江西官兵合力進剿饒州總宜何處喫緊即從何處進兵毋得株守一隅再據御史宗稷辰奏黃巖縣六品職銜黃萬年曾剿漁山海寇出力其人頗有才略黃宗漢檄令募勇為遊擊王邦慶所阻等語著何桂清詳細查看如果實在可用即飭令帶勇隨剿亦可藉資驅策係有名無實

亦毋庸率行收錄將此由六百里諭令知之○予禦賊被害主簿孔廣幹祭葬世職○是月豁免河南永城縣被擾地方額賦

東華續錄

咸豐四十六

三

東華續錄

咸豐四十七

臣王先謙敬編

臣陶潛宣恭校

夏四月癸巳朔山東巡撫崇恩奏石島盜艇截劫浙江海運米石檄飭登州鎮設法搜捕得旨田浩然前在江南朕未聞其捕務若何見在登鎮是否勝任有無捏飾稟報身體孱弱等情著迅速飭查據實覆奏○甲午常雩祀 天於 圓丘○乙未諭內閣何桂清奏遵查革員貽誤地方各情一摺已革安徽甯池太廣道兼署徽州府印務恩禧於賊匪竄擾徽州不能實力堵剿致府縣數城先後失陷竄屬貽誤地方經學政沈祖懋於該郡失守後查恩禧尚無下落乃敢以由績溪間道往迎鄧紹良會剿等詞希圖掩飾並於原參扣留捐項積欠勇糧各情曉曉置辦更屬狡詐恩禧業經革職著卽拏問交何桂清嚴行審訊按律定擬具奏○諭何桂清奏克復婺源縣城徽境平靖一摺逆匪自休甯敗潰後由黟縣一帶糾同餘黨擄脅多人復竄陷婺源縣城鄧紹良石景芬接據探報各督率將弁拔營前進齊抵婺源縣境分投布置遊擊周天受等帶川兵進攻東門已革知縣唐寶昌等帶勇由陸路前進石景芬等由水路前進直逼北門該逆見我軍初到大隊齊出我軍奮力接仗自寅至辰鏖戰三時之久城中伏有練勇同時內應賊匪潰亂奔出官兵奮勇夾擊共擒斬五百餘名落水溺斃不計其數當將婺源縣城克復逆匪竄擾徽郡疊陷城池經鄧紹良等跟蹤合剿全股掃蕩勦辦尚屬迅速所有出力各員著何桂清覈實保奏○諭軍機大臣等何桂清奏克復婺源縣城徽州全境平靖一摺逆賊竄擾徽郡經官軍協力攻剿月餘以來將郡縣城池次

第克復辦理尙爲迅速此後防堵事宜自應合徽甯兩府通盤籌畫應如何派撥兵勇扼守要隘之處卽著妥爲布置至逆賊之得以肆擾總由土匪潛爲勾結此次不法匪徒亟宜密速搜捕以淨根株並著何桂清諭令石景芬等勸諭該處紳士辦理保甲團練事宜內絕土匪之句通外杜賊匪之窺伺務期實力舉行毋得有名無實其餘一切善後章程均著隨時奏報廣德州捐輸前經該撫奏明照甯國府辦理該州偏近賊氛其如何辦理團練以期聯絡聲勢之處並著設法勸導以期周密江西省賊匪由樂平德興竄入弋陽浙省衢州府情形喫重該撫前後調派兵勇約共五六千名除畱守徽州外當尙足敷防堵不至有內竄之虞所有閩省派出官兵一千名卽著該撫遵照前旨飭令前赴廣信與江西官兵合力攻剿無稍延誤將此由六百里諭令知之○諭前因江浙東華續錄 咸豐四十七

懈其石島地方艇匪截劫官商各船並著一體嚴拏以安行旅將此由六百里各諭令知之○以克復婺源縣城賞知府石景芬巴圖魯名號復鄧紹良提督銜餘升敘有差○丙申諭軍機大臣等向榮奏師船進剿疊獲勝仗一摺覽連日進仗情形各師船甚爲得力大軍沿江上剿必須兩岸陸兵接應該大臣已飭鄧紹良出勦江甯鎮三山營一帶復令張光第進紮石碇橋以圖進扼烏江是南北兩岸官兵均可漸逼江岸與水軍聲勢聯絡此項師船自回攻九洲洲後總未遇有順風見在正值風利業已打過三山江口止宜有進無退如果因船少無援則兩岸調撥陸兵或從下游併力急攻均可分賊猖獗之勢著向榮吉爾杭阿妥籌接應務使師船節節上駛突過梁山以上方能逐漸進剿但師船愈上愈遠三山兩岸屯聚賊船轉在我船之下必須痛加勦洗庶免腹背受敵賊中所有江西遺失戰艇最爲利器儻該逆漸諳駕使不特爲紅單各船後路之患卽內河亦防其衝突總須設法掃除其餘賊船雖多便無足慮諒該大臣等亦所深悉也將此由六百里加緊各諭令知之○諭前因葉名琛奏請派總兵謝焜赴晉甯剿匪當以該總兵係帶船赴江南助剿之員著該督仍令統帶師船赴江或另派得力將弁統帶之處並著斟酌辦理未據葉名琛將開行日期奏報本日據向榮奏師船三月初七日斬斷下關賊鍊上駛後復疊獲勝仗我船亦損傷數隻見在三山江面賊船甚多並極堅利意欲於石碇橋一帶截我糧運勢甚猖獗我船爲數較少請催續調之廣東省紅單等船迅來江面助剿等語江南師船辦賊匪正屬得手惟賊匪船隻極多且船殼甚爲堅利自應厚集兵力以期併力攻剿著葉名琛將前次奏明續雇之紅單船二十四

雙並挖器等船隻剋日配齊弁兵器械並將兵勇口糧等措備齊全仍派令謝焜統帶迅速前赴江南助剿毋許再延備謝焜以勦捕本省賊匪不能分身即著遵照前旨另派得力將弁管帶總期即日開行毋誤剿辦並著將開行日期速行馳奏將此由六百里加緊諭令知之○諭四川學政何紹基奏川省詞訟挖延折辱士子等語原片內所指合江縣廩生李暄通賊一案又南溪縣廩生萬時恬被控謀叛一案是否實無左證抑或並無冤抑何以展轉耽延日久未結著黃宗漢確切訪查親提研訊據實具奏該學政所稱上司袒護屬員以致士風激成刁健等情是否實有此種風氣亦著查明具奏原片著鈔給閱看將此諭令知之○予福建殉節縣丞李彥清等祭葬世職○丁酉諭內閣何紹基奏續陳管見一招所陳十二條雜出不倫或本有成例或妄議更張窒礙居多東華續錄 咸豐四十七 四

未能按切時務惟皇史宬應灑掃潔清一條該處尊藏 列聖寶錄金匱莊嚴所稱數年前見有塵土堆積之處著該管衙門查看隨時拂拭以昭敬謹至國史臣工列傳雖乾隆年間曾奉 上諭列傳體例以人而不以官而以後仍限以官階原以大臣列傳之外尚有儒林文苑循吏等傳苟其人事功品學卓卓可稱官秩雖卑亦無虞湮沒若如所奏三品以下補行立傳無論二百年來人數浩繁蒐羅難備且必致憑史官之好惡以為去取非所以昭傳信其請過奔競一條人品不齊卑諂負緣久干例禁若謂兩書房清祕堂及各衙門京察優等人員多由昏暮營求信口譏評殊不足以昭公論至丁憂人員乾隆年間既有 諭旨不准主講書院自應永遠遵循若官員服闋尚未拜親即不准其服官我朝並無此例該員欲以魏晉之制施之今日尤屬泥古鮮通學政無論官階

悉與督撫平行惟年終有學政聲名之奏原係互相糾察並非遂為統屬學政苟稍知自愛何至卑污要結何紹基身任學政而以此言入奏尤屬非是况欽差查辦事件理應慎密該學政以奏參各件閱不使知懷不平亦屬私見又嘉慶年間 諭旨准令道員奏事係為勤求民隱起見見在亦並未不准道員奏事而該員等既無可敷陳亦不能強之陳奏至捐納知府州縣考試文章向來皆延幕友閱校將來去取仍歸學政無關得失其府縣兼管武營前經有人陳奏經部議駁著毋庸議各省駐防改試繙譯原係 皇考崇實黜浮造就旗僕之意該駐防人等果能弓馬嫻熟清文通順不患無登進之路又添設繙譯翰林一途不為不優何至指為向隅並牽涉倭仁瑞常直似八旗駐防除此二人之外遂無人才實屬肆意妄言不知大體况當科場年分陳奏考試事宜尤屬違例何紹基著交部議處此外各條皆非學政分內之事亦非今日救時急務均著毋庸置議○戊戌諭軍機大臣等前因海運米船在東省洋面被劫並石島地方艇匪截劫官商各船疊經諭令崇恩嚴飭巡洋將弁實力查拏本日據匡源奏三月十二日有匪船五隻約三四百人在即墨縣之金口擄去商船五隻勒銀回贖又於膠州地面開放大礮擄船二隻復駛至青島地方開礮擊毀民房數處擄去水手數名截劫貨船一隻等語見在海運米船源源北上東省沿海各處水師員弁不知認真巡哨致匪船行劫層見疊出實屬不成事體著崇恩迅將該處將弁確切查明從嚴參辦又據片奏登州營遊擊羅朝輔於匪船誤陷淺沙之時託病推諉不即帶兵轟擊使匪船得以遠颺尤屬庸懦無能並著該撫一併查明據實參辦無稍徇隱原摺片均著鈔給閱看將此由五

百里諭令知之○己亥諭內閣勞崇光惠慶奏知縣遇賊被戕見在查辦等語代理廣西永福縣知縣洪運昌因堵剿賊匪在所屬四季嶺地方猝被戕斃據永福縣紳士指稱爲臨桂團練所害而臨桂西鄉團總則稱賊匪假冒團練突將該縣衝殺各執一詞自應確切查明以憑拏辦著勞崇光卽飭該二縣文武迅將該員被害原委切實查報無任推諉其戕官正犯卽著趕緊查拏務獲盡法懲治以儆兇頑○諭勞崇光惠慶奏游匪戕官踞城經兵練會同楚省兵勇擊退一摺廣西恭城縣匪徒於正月十七日竄撲富川縣城署知縣濟昌登陴守禦因賊匪人眾致被闖入濟昌罵賊不屈被匪戕害旋經各路官兵團練合力圍剿並湖南候補同知王鑫等帶兵會剿至二月二十九日該匪潛行潰出經兵勇截殺多名堵回恭城復被恭城團練殲斃五百餘名餘匪向灌陽逃竄

東華續錄 咸豐四十七 六

廣西署富川縣事知州銜臨桂縣知縣濟昌平日能得民心因兵單力竭遇害殊堪憫惻著交部從優議卹陣亡之富賀營千總秦德種並著交部議卹富川城守營把總毛色馨著先行革職其是否先期出城抑係臨時逃避著與不知下落之署典史宋履元訓導蔣農藻一併交勞崇光嚴查覈辦所有逃竄餘匪並著督飭兵勇實力搜剿毋任延蔓○諭軍機大臣等本日據官文奏賊蹤不至西甯荆州地方安堵又據英桂奏賊復竄偏德安河南邊防喫緊各一摺該逆自小河溪竄回武漢本未大受懲創其去而復來固在意計之中英桂所稱三月二十八日劉富成等接仗失利退至平林市地方事在官文發報以後此時江北情形不得謂賊鋒稍挫楊需退紮隨州其始意原爲援應襄陽今扎拉芬已抵樊城與襄陽一江之隔所帶陝兵卽可由彼直下而楊需逗畱襄陽日

東華續錄 咸豐四十七

久未據奏報軍情觀其咨會官文英桂之語總欲俟北兵全到方圖下擊是坐擁多兵徘徊於隨州棗陽之間迹似居中調度實則進退無據前此奏報收復德安不過摭拾各屬稟報之詞均於大股賊匪無涉此後賊回漢口復竄應山均未迅速入奏豈江北一帶遂可安然坐鎮耶見在常亮所帶馬隊早抵南陽計日當可與扎拉芬會合扎拉芬後起官兵想亦陸續趕到卽著該將軍整隊前進與楊需合兵下擊不得任令楊需藉口耽延孔廣順所帶步隊到信陽者已有兩起英桂擬令徑赴德安毋庸繞道隨州所見甚是楊需若仍在隨州坐待北兵是故爲紆折之計置江北大局於不顧自問當得何罪荆州見在雖尙安堵兵力仍形單薄逆匪詭譎異常難保不尙圖窺伺官文但當妥爲防禦力保荆郡宜昌匪徒尤當設法肅清以通川兵川餉入楚之路所屬餉銀見在川

東華續錄 咸豐四十七 七

陝兩省均有續報啟程之款著官文專弁催提到楚與楊需軍營通融分用楊需何日由隨州進兵扎拉芬何時與楊需會合均著速行馳奏南岸武昌一帶據英桂探報連日均有勝仗而官文奏報常恩到荆州並未述及是否確有捷音亦著迅速探明奏報將此由六百里加緊各諭令知之○諭勞崇光惠慶奏酌保出力官紳兵練等各摺片均已明降諭旨分別辦理矣廣西省土匪蠢起四處蔓延卽如勞崇光等本日所奏永甯甯陽朔臨桂荔浦等處均被匪擾恭城游匪攻陷富川興平股匪並敢直撲省城雖經官兵團練先後剿捕或殲斃首逆或登時擊退而此勦彼竄並未能淨絕根株著勞崇光惠慶督飭各該地方官並帶兵員弁將敗竄零匪實力搜除毋得稍畱餘孽至廣東湖南交界處所如有匪徒滋事卽知會該兩省文武協同剿捕毋任彼此句結致辦理愈

一一七一

難措手弭敬修見經帶兵進攻肇慶並著督飭兵練相機接應
令孤軍深入致有疏失將此由四百里諭令知之○諭英桂奏楚
北逆匪復竄偏德安嚴防豫南邊境一摺該逆前由小河溪退回
武漢因聞武昌官兵連獲勝仗不敢上竄復折回孝感縣楊店地
方分股竄擾偏近德安見在羅山之九里關及信陽三關情形喫
重該撫已派委員弁添募鄉勇分投防堵布置尚屬周密其孔廣
順所帶步隊官兵計日可全抵信陽該撫見將此項官兵暫屯關
外與邱聯恩互為聲援並即由信陽出關徑取德安毋庸繞道隨
州致多紆折又因豫省勇多兵少已將山東壯勇一千名截回當
俟馮官屯殘匪掃數殲除再行酌調官兵赴豫協剿楊需見在隨
州已諭令趕緊進剿惟該督所帶兵勇屢經潰敗恐難得力著英
桂即催令常亮所帶馬隊星速前進趕赴楊需軍營聽候調遣仍
東華續錄 咸豐四十七

嚴飭該鎮道等於各處要隘加意防備斷不可稍有疏懈其楚北
賊情仍著確切偵探隨時具奏將此由六百里加緊諭令知之○
予廣西陣亡知府劉繼祖等祭葬世職○庚子諭內閣戶部奏請
飭催豫東漕糧一摺本年河南山東應運漕糧經戶部節次行催
河南尚未報實徵數目山東亦未報開兌日期見在節交夏令已
逾抵通例限天庾正供豈容任意延宕著英桂崇恩各將該省應
運漕糧飭屬趕辦逾期開行務期以速補運毋得稍稽時日儻再
敢藉詞延緩即著該部嚴行參奏以肅漕政○安徽學政沈祖懋
奏請將徽州府暫歸浙江管轄得旨尚有窒礙之處汝未深悉前
據何桂清奏已允其請仍歸浙經理實與管轄無異○辛丑諭內
閣駱秉章奏湖南南路官軍剿辦廣東廣西賊匪疊獲勝仗收復
城池並辦理本省土匪擒獲逆渠匪目多名一摺湖南南界與兩

粵毗連各處賊匪時虞竄越經駱秉章派撥兵勇疊次痛剿其廣
東連州之賊猶竊踞城池抵死抗拒駱秉章派令即補知府王葆
生即補參將李輔朝帶勇相機進剿疊獲勝仗焚戮無算即將連
州及三江營城收復樂昌之賊竄擾仁化並分陷湖南桂陽縣城
署郴州知州戚天保即補知州趙啟玉等軍會合堵剿連獲大勝
旋將桂陽縣城收復仁化之賊犯擾桂陽縣東嶺等處趙啟玉等
督率團勇擊退大加擒戮餘匪遁回其廣西之賊經湖南官軍屢
次越剿本年正月忽有股匪自古城西嶺而來攻陷富川縣城委
員王鑫即補參將周雲耀各帶兵勇由江華縣進剿獲勝賊復句
合連州敗匪從龍虎關竄偏湖南永明縣城王鑫等督率兵勇捲
甲疾趨前往救援奮勇衝殺大加勦洗其計斃賊約二千名並賊
目多名窮追三十餘里餘匪竄逃其湖南本省土匪與粵匪句結
東華續錄 咸豐四十七

滋擾被劫紛竄守備譚瓊林帶勇追剿至郴桂交界會合團紳分
路夾擊斃賊五六百名生擒匪目譚光開等百餘名嘉禾敗匪全
股肅清其竄逸者復經各團捆送百數十名其最為著名之逆渠
邱倡道即朱九濤尹石保二犯經署郴州戚天保等於該州之周
源山及藍山縣擊獲正法辦理均尚妥協著駱秉章仍督該員弁
等實力堵剿毋分畛域並撥緝餘匪務期淨盡所有打仗陣亡之
武舉何魁著照把總例議卹文生侯東著照從九品例議卹武生
黃騰驥劉澍勻六品軍功童生何皆善何修善均著照外委例議
卹即選同知直隸州知州王鑫即補富川股匪尤為出力著以知
府遇缺即選以示鼓勵其餘在事出力弁勇著該撫擇尤保奏候
朕施恩○諭軍機大臣等赫特賀諄齡奏廓爾喀兵侵占唐古忒
地方並赫特賀擬親往後藏邊界請暫留諄齡辦理前藏事務各

一摺廓爾喀國自上年十月屢次與唐古忒尋釁見復擁兵數千占踞濟隴並奪去聶拉木地方狂悖之迹漸已顯露惟詳閱該國王稟底有唐古忒人將該國草廠民人等肆行殺戮並搶去牛隻之語復求將漢兵撤回不敢侵犯是該國專欲與唐古忒打仗並未聲言抗拒官兵雖夷情詭譎未可深信而該國既謂唐古忒欺陵即當依案查辦妥速了結使彼無所藉口赫特賀見借巡閱為名赴後藏邊界查看情形著即照所請辦理儻該國實有屈抑即令派噶其前來妥速剖斷使與唐古忒之人共釋嫌怨該國與唐古忒均臣服中國素稱恭順我朝撫馭外夷俱係一視同仁斷不肯稍有偏袒儻妄動兵戈侵占中國邊界亦斷難姑容赫特賀到彼即剴切宣示曉以大義使將濟隴聶拉木兩處之兵速行撤回聽候秉公查辦鎮撫外夷之法總以信義為主如能辦理平允該

東華續錄

咸豐四十七

十

國具有人心冀其感悔所調乍了等各路土兵數已盈萬但是否健勇可恃見在止可一面防堵一面與之理論勿輕議征剿並著知照達賴喇嘛色呼本諾們罕朗結曲丕等善為設法開導以期息事安人全在該大臣隨時體察情形相機辦理前此諄諭於廓夷助兵一事展轉遲延致彼得以藉端起釁辦理不善責有攸歸今赫特賀甫經到任正可恩威並用折服其心也濟隴營官四朗格勒於廓兵到時輒退至宗喀實屬怯懦無能著即革職仍留於該處差遣以觀後效諄諭著准其暫留辦理前藏事務俟滿慶到任後再行交卸將此諭令知之○諭駱秉章奏參將李輔朝等於二月初二初八十一等日進剿星子司白虎墟等處賊匪疊獲勝仗連州三江營均於十七日克復此次打仗出力之該州文武員弁紳團等著有微勞著葉名琛柏貴查明保奏以資激勵見在該

東華續錄 咸豐四十七

撫已飭李輔朝並會勦桂陽股匪之知州趙啟玉乘勝越境冀將乳源仁化樂昌一帶賊眾次第剪除葉名琛等仍須督飭地方官弁激勵團練協同勦辦以通韶連道路該省軍情自克復佛山後是否漸有頭緒各屬賊黨能否日就殲滅實深懸盼昨據勞崇光奏張敬修赴封川防勦已移兵攻克德慶州城復會同署知府郭超凡合勦肇慶之賊該督等務將近各各路情形迅速奏聞藉慰殷念又據駱秉章片奏暫委朱岡司巡檢張清鑑代辦連州知州篆務等語該處民搖雜處伏莽尚多急應迅將英德清遠一路廓清遴派幹員前往署理文武各缺以重職守而資彈壓將此由五百里諭令知之○駱秉章奏因胡林翼一軍兵力甚屬單薄當飭守備譚瓊林等帶勇赴鄂助勦嗣因逆匪句結興國通山之賊竄擾崇陽通城蒲圻窺伺南省之臨湘平江譚瓊林之勇未能即

東華續錄

咸豐四十七

十一

進三月十六二十兩日賊撲平江北界上塔市營盤派知縣何忠駿等會合團勇兩次奮擊斃賊三百餘名賊敗後仍未遠竄見飭各界嚴防至督臣所慮金口不能駐紮胡林翼等應渡江上扼漢川以固荆襄門戶奉諭旨著臣悉心籌畫以見在形勢言之江西湖南雖屢被賊擾形勢猶完湖北安徽皆以重兵討賊勝負尚未可知設湖北水陸兩軍移紮漢川則長江千里盡委之賊其將置東南於不顧乎曾國藩塔齊布水陸兩軍隔在江西前後皆賊聲息中斷更有直擄金陵之望此臣所未解者一也移紮漢川止能禦上竄襄陽之賊其於荊州並無輕重逆賊水陸並進荊州門戶何存此臣所未解者二也胡林翼等陸軍既繞道上駐漢川水軍無所依附勢非退守監利之螺山岳州之南洋港不可為湖南門戶計尚未為失然水軍既去則武漢黃之克復無期此臣所

二七三

未解者三也督臣動謂賊眾兵單不思廣濟失利之初賊之尾追督臣者實不過千餘督臣兵勇萬餘亦未為少乃退黃州未一日即退漢口退漢口一日即退漢川由此而德安而隨州今且退至棗陽矣是北竄者賊也引賊北竄者誰乎督臣又以餉絀為詞不思自武漢克復後督臣所得之餉不下二三十萬召募川楚無精之徒姦淫擄掠無所不至不知變計仍隨意召募此臣所未解者四也夫荆襄為中原門戶而武漢為荆襄門戶督臣既知北竄為重何以舍武漢不守而徒顧荆襄既謂上扼漢川可以固荆襄門戶何以舍漢川不顧而節節退走且胡林翼王國才等軍若不能克復漢陽又何能繞道進扼漢川武漢黃德既均未復胡林翼等縱至漢川亦以孤軍駐於四面皆賊之地又何能為荆襄門戶計乎此臣所未解者五也臣以大局關繫非輕不得不披瀝直陳得東華續錄 咸豐四十七 十三

旨汝所籌尚妥惟議楊需失機各條實屬妄談居多該督固為退縮有負朕恩尚不至如汝所言汝兩任南撫朕尚冀汝有為乃自陳衰老豫為歸息地步無恥已極又奏請飭楊載福等統領外江水營李孟羣回籍勸捐募勇等語批楊載福仍可飭令統率師船赴武昌軍營餘所奏俱不准○署湖北巡撫胡林翼奏自正月初七日賊踞漢陽北岸已形梗塞二月十七日武昌失陷南岸又復蔓延自當急攻武漢乃可內固荆襄惟鄂省素稱澤國非舟師得力不能阻遏賊蹤上年十二月水師三板百餘隻陷入江西內湖其泊外江者兩次被襲復遭風擊壞急回武漢修理湘南紳局添造新船百餘隻復經署臬司李孟羣知府彭玉麟招集水勇千餘於三月中旬趕到金口駕駛甚利即可水陸定期會剿臣之一軍疊次於漢陽進剿頗傷精銳士氣尚可策勵臣於到鄂時即遣哨

官前往湖南添募勇二千餘名又經湖南撫臣檄飭守備譚瓊林帶勇六百名援鄂均於三月二十四五等日到京口會齊臣思賊踞武昌於城外增修牆濠安置槍礮其循江各岸尤為賊所嚴防僅由一路進攻難期得力已密飭守備譚瓊林等帶勇二千人由金口紙坊驛以攻武漢之背臣率所部循岸以攻武昌之南與水師會合夾擊副將王國才等從九江回軍近已添造軍械一律修整因思漢陽循江一路可以上通沔陽荆州設全軍集於武昌城外專顧南岸則漢陽之賊必更滋蔓臣即飭王國才等渡江進紮遇賊上竄之路三月二十四日又進屯沌口沌口山勢可蔽風濤舟師即依為營約期會剿如果一處得手仍可併力合攻至西安將軍扎拉芬署提督訥欽所帶兵勇尚未知行抵何處如能迅赴蔡店以攻漢陽之西則賊勢既分可期得力臣等各營雖口糧缺乏斷不敢因此稽延坐廢時日得旨覽奏分南北進攻並防旁竄布置尚合機宜總以實力防剿以分賊勢為要○追子河南陣亡知縣孫惠霖建祠陣亡遊擊高行之祭葬世職建祠○壬寅諭軍機大臣等托明阿等奏疊攻瓜州兼築長圍一摺前此瓜州逆匪雖連被水師截擊斷其接應之路此次陸路官兵亦經托明阿陳金毅等分東西路進攻賊眾均各敗竄而二十三日之戰鎮將陣亡殲賊雖多得不償失且分築長圍意在困其紛竄之路惟該處溝塍環阻非若平原曠野較易施工而沿江一面亦恐未能堵截托明阿等固不可輕進失機亦不可以慎重為名徒延時日惟有與吉爾杭阿等水陸分攻南北並舉使逆黨應接不暇庶可搗其巢穴至沿江州地尚有賊蹤窺伺賊中又新添堅利戰船吳全美等復失去紅單船一隻為賊所得必致勢更猖獗著托明阿一面

飭令武慶統同曾勉禮等分段防守嚴催李德麟吳全美等實力環攻使江面漸就肅清則瓜州之賊自易剿除儻令水陸紛竄而我軍又屢有失挫則剿辦終無把握托明阿等務當悉心籌畫力求制勝之方毋負朕諄諄告誡之意將此由六百里加緊諭令知之○貴州巡撫蔣蔚遠奏在籍檢討但鍾良捐貲募勇防守乞代父額懇免罪得旨但鍾良捐貲募練實屬踴躍急公應如何獎勵之處著該部議奏其所請代父贖罪不准行○予江南陣亡總兵官錫綸等祭葬世職○癸卯諭內閣昨據托明阿等奏水師連次剿賊情形本日復據向榮奏師船進剿大獲勝仗等語三山江面賊匪經官軍連次攻擊疊受懲創三月二十六日總兵吳全美等復會督各船進剿賊船地邊聯絡併力撐拒吳全美首先衝進並親然大礮轟擊把總郭定猷躍過賊船紅單各船乘勢衝突拋擲東華續錄 咸豐四十七 五

火罐噴筒斃賊無數外委何慶龍等亦俱奮力進攻賊眾紛紛潰敗副將李德麟帶船向北岸迎剿該逆搶風來拒勢極兇猛勇目劉蔣華持械躍過各兵勇相繼躍登痛加轟洗賊匪除殲檢外均撲江淹斃沈毀賊船無數駛逃各船復被遊擊唐國棟等奪獲多隻其已革總兵王鵬年一軍正在羈剿得手適吳全美李德麟兩軍齊至會同夾擊逆船支持不住悉行敗逃統計先後焚溺大小賊船二百餘隻奪獲大柁多槳快艇等船二十五隻大小銅鐵砲位八十餘尊火藥四千餘斤軍械火器無算生擒偽先鋒陳長順賊目孫元錢永章大中等六十一名其餘殲斃及焚溺賊匪不計其數總兵吳全美副將李德麟激勵兵勇每戰皆捷此次督船進攻大獲勝仗洵屬尤為出力著先行交部從優議敘藍翎兵丁梁正源前次首先斬鍊極為奮勇六品翎頂勇目劉蔣華奪大柁賊

船最為勇往均著賞給五品頂帶並賞換花翎以水師千總補用其餘出力各員弁兵勇著向榮等督飭該總兵吳全美等統帶師船乘勝上駛以期肅清江面毋稍延緩○諭軍機大臣等向榮奏師船進剿三山江面大獲勝仗一摺自上月初七日以後師船連日獲勝甚為奮勇出力昨據托明阿所奏南岸剿賊情形大略相同而北岸水師葉常春等及江浦六合各勇焚奪賊船賊筏亦復不少果能如此兩岸齊心合剿不患江面不清惟三山礮臺阻我師船上駛之路非得陸路勁兵不能掃除鄧紹良此時是否已移師至江甯鎮即著向榮催令由三山一帶出剿將該逆礮臺設法攻毀使水師不至阻礙方能上扼東西梁山等處至上游烏江賊船甚多水師向未能剿至該處而該處逆船轉得隨時援救下游之賊尤須陸路官兵牽制其勢本日和春等奏張光第已進紮張東華續錄 咸豐四十七 五

家寨於三月二十日得有勝仗殺賊九百餘名該處地方距向榮前奏之石磧橋遠近若何是否已偏江岸亦著催令迅速扼剿二十七日續獲勝仗復經沈煥賊划賊艇腰蓬洲之賊當不敢與三山江面聯絡武慶防堵浦口之兵亦當在陸路接應與葉常春等共清洲地並著咨會托明阿等妥商籌辦此時水師連次得手正宜鼓其銳氣奮勇直上不可再有停頓而陸兵接應尤為緊要著向榮等分飭各處江岸一體進逼水陸夾攻不得專恃師船致令深入無援也鎮江近日攻剿情形未據奏報焦山師船亦著吉爾杭阿催令乘時剿金山瓜口一帶賊艇以為肅清江路之計將此由六百里加緊各諭令知之○僧格林沁奏逆匪竄踞馮官屯伏巢不出臣開挖引河用水浸灌乃該逆所占之處地勢較高初時殊不驚懼臣當將圍牆培厚加高用水車水機水戽盡力澆灌十

數日來圍牆以內高處水深二三尺低處水至四五尺不等見在該逆潛伏之處俱已有水二三尺穀麥雖尚充足半被水浸三月二十日後該逆見水勢日長始行驚慌連次乘夜窺伺向南北礮臺奔撲均經兵勇隨時擊退水勢已經成圍料難潰脫但李開芳狡悍異常斷不肯束手待斃並據投出兩湖人供稱該逆起造木梯長梯意欲捨死奔撲臣因申諭各營悉力嚴防不准稍涉大意再俟水漲尺餘該逆即須懸釜而炊其時自必情急復闕正可乘機奮擊見已向東昌府調撥小船數隻一俟到齊即選擇水兵合力進攻痛加殄洗得旨該逆竄踞馮官屯已兩月有餘何以屢次進攻並未殲除徒有損折見雖長圍已合水灌亦未得手僧格林沁總統諸軍殄茲窮寇遲延日久朕實為汝愧憤務期乘機迅圖克復不准一名漏網以免南賊覬覦固北方之藩籬洵為至要○

東華續錄 咸豐四十七 七

甲辰諭內閣吉爾杭阿奏辦團人員應否起復據情代奏等語江蘇丁憂在籍左副都御史程庭柱前經諭令幫辦團練見屆服闋著准其起復來京所有該處團練事宜即著丁憂在籍之侍郎潘曾瑩會同地方官邀集眾紳士認真接辦○于江南陣亡布政司理問銜章枏輝等祭葬世職○四川總督黃宗漢奏報到任日期得旨汝在浙尚恐汝過於急速今在蜀不患失之於嚴惟患失之於緩汝之才力朕保汝實稱川督更望汝驅使羣材自易觀效又奏經河南地方情形批覽奏均悉河南一省實深為可慮○丙午諭內閣前因王茂蔭奏請暫緩臨幸御園朕因其以無據之詞率行入奏降旨交部議處乃本日據御史薛鳴皋奏因見圓明園奏修圍牆工程以為臨幸已有明徵並以在宮在園為敬肆之所分安危之當辨所奏殊屬非是圓明園辦事本係 列聖成憲原應

遵循勿替隨時修理補葺亦所常有况未傳旨於何日臨幸乃該御史輒謂眾議沸騰至今未已是欲沽諫之名而故以危言嘗試也朕思敬肆視乎一心如果意在便安即燕處宮中亦可自耽逸樂何必臨幸御園始萌怠荒之念耶當此逆氛未靖朕宵旰焦勞無時或釋無論在宮在園同一敬畏同一憂勤即如咸豐二年

在園半載無非辦理軍務召對臣工何嘗一日廢弛政事該御史竟以在園為伴與優游不期肆而自肆所見亦屬淺陋敬思我皇祖當蒞政之初適值川陝楚教匪滋事彼時幸圓明園秋獮木蘭一如常時 聖心敬畏朕豈能仰測 高深設使當時有一無知者妄行阻諫亦必從重懲處朕豈忍徒博虛譽任臺諫淆惑眾聽置是非於不顧該御史本應治以應得之咎姑念其性懦才庸所見甚小薛鳴皋著撤去掌福建道仍留監察御史並著交部議處○

東華續錄 咸豐四十七 七

臣塔齊布駐紮九江羅澤南分勦廣饒相去已在六百里外水路兩支臣國藩整理陷入內湖之水師駐紮鄱湖李孟羣等回援武漢屯紮金口相去更在八百里外合則力厚分則力薄水軍自去臘十二日輕舟百餘衝入內湖遂與外江老營隔絕正月初三日李孟羣等回援武漢外江之船愈少初五日彭玉麟等因大風壞船全數開赴上游與內湖一軍相去日遠逮至武漢再陷沿江兩岸數百里復被賊踞而金口水軍與鄱湖一軍乃不復能適合矣今水陸各軍之在江西境內者傷者平復勞者休息羸弱者汰遣添換仍可復去秋壯盛之氣惟金口一軍與 臣等相隔太遠值兩次敗挫三次遭風以未經修整之船禦武漢方張之賊不得一日休息此 臣等所深以為慮者也屢據稟報彭玉麟等回漢之師一面與

賊接仗一面修整破船次第完好湖南撫臣駱秉章復以百餘船前往接濟差足重振軍威而陸軍單薄餉項缺乏岌岌乎有潰散之虞論天下大勢則武昌據金陵上游為古來必爭之地論行兵常道則上下皆賊而臣軍坐困於中段亦決非萬全之策是以臣等一聞武昌淪陷即再四籌商思所以為回勦之計願回勦之策有難言者潯郡據長江之腰膺宜有重兵駐守其間一經撤退則九江湖口小池口之賊皆肆然無忌內犯江西上竄岳鄂均不可知軍士進則氣盛退則氣歉即勦辦得手未知何日始能重至九江其難一也見在該逆不特攻陷武漢且窺伺襄樊自金口以下上下江面皆為賊踞內湖水師若徒株守鄱湖不出江面則保護一隅無濟大局若乘此春漲由湖出江不難於衝出湖口而難於出江之後一軍孤懸四面無依上不能達合金口之水軍下不能速勦安慶之賊艇其難二也湖南用兵已久庫款既空捐項亦竭本年賊蹤上竄胡林翼王國才等之陸軍李孟羣彭玉麟等之水軍皆仰給於湖南弁勇萬餘嗷嗷待哺臣等欲再率六七千人前往江西既難於供支湖南更無可籌撥大抵兵勇積習久住不戰口糧尚可展緩若有行役之苦戰陣之危不可一日無餉狡者藉詞鼓譟者亦無鬪心其難三也兼此三端實乏良策刻下分兵往鄂已無可再分若臣等自行回勦則須豫籌兩月之餉臣國藩上年曾奏請四川勸捐助餉見已委知縣祥麟赴蜀守催餉銀十二萬兩如此項有著即可恃以為回勦之用否則姑駐江省城內與其千里馳逐卒以餉匱而致意外之虞又不如堅扼中段保全此軍上諭軍機大臣等行兵之道合則力厚分則力薄自師船陷入鄱湖賊匪再擾武漢廣饒一帶復有賊蹤竄突該侍郎等水

東華續錄

咸豐四十七

六

陸兩軍實有不能不分之勢見在金口一軍相隔雖遠昨據胡林翼奏由湖南添船募勇兵威復振曾國藩若竟回勦楚北恐九江湖口小池口之賊勢必內犯江西而塔齊布陸軍亦無聲援至株守鄱湖徒糜軍餉自應乘此春漲由湖衝出惟出江後既未能遽合金口水軍復不能速勦安慶賊艇不如仍與塔齊布陸軍會合先行攻克潯郡再圖進取惟前此曾國藩師船遇風敗挫漂失多隻見在金陵即有此等戰船必為賊匪所得愈以增其兇鋒此時鄱湖師船出泊九江能否保護使無意外之虞惟在該侍郎酌度情形妥為籌畫設或九江難以停泊而武漢情形更為喫緊即分兵應援武漢曾國藩仍帶兵船居中策應江面得此一軍亦足斷賊匪往來之路該侍郎所謂千里馳逐不如堅扼中段所奏亦不為無見當此上下皆賊總宜計出萬全勿以浪戰失機勿以遲回誤事一切機宜朕亦不為遙制該侍郎不可因挫失之餘遂致束手無策仍應激勵軍士踴躍用命謀定後動勿負初心以副委任塔齊布攻勦九江近日情形未據奏及豈為賊氛阻隔竟不能聲息相通耶並著隨時奏報以紓懸繫將此由六百里加緊諭令知之○諭前因曾國藩等奏軍餉不支當諭令王懿德何桂清於閩浙兩省每月各籌銀二萬兩解赴曾國藩等軍營應用嗣據何桂清奏四月分起每月藩庫籌銀一萬兩運司糧道庫合籌一萬兩已委員領解啟程本日據曾國藩等奏稱水陸弁勇有月餘未給餉者有兩三月未給餉者金口一軍口糧不繼即有潰散之虞見在該侍郎統兵出勦需餉愈殷必當力籌接濟毋誤事機著何桂清再照每月二萬兩之數籌濟兩三月餉需先行撥解江西曾國藩軍營以供支放俟彼處軍餉足資接濟再行按月坐扣至閩省

東華續錄

咸豐四十七

七

應解每月二萬兩尚未據王懿德覆奏並著迅速先籌一月餉銀解至江西曾國藩軍營毋稍延緩將此由六百里加緊各諭令知之○丁未浙江巡撫何桂清奏報江西廣信玉山郡縣失守衢州防剿情形並調福建金陵官兵得旨羅澤南已抵廣信自可追剿免致蔓延至省城一切暨撥兵籌餉汝之責無旁貸尤當迅速妥辦○戊申諭軍機大臣等楊需奏北路官兵尙留信陽懇請飭催一摺據稱賊匪復竄德安見會集各路兵勇分道攻剿惟孔廣順統帶之步隊二千五百名因途中阻雨於四月初二日始抵信陽復經英桂暫留並因兵丁口糧等尙未豫備以致未能前進請飭迅速來楚等語此項步隊官兵前經英桂奏稱於行抵信陽後暫屯關外與邱聯恩互爲聲援見在楊需擬令常亮等由馬平港進攻德安其漢陽一路派孔廣順步隊兵爲頭隊扎拉芬馬步兵爲

東華續錄

咸豐四十七

壬

二隊由漢川取道進攻已諭令照擬辦理豫省邊防固屬緊要惟坐守不如迎剿且山東續調之兵一千名卽日抵豫足敷防堵所有孔廣順兵二千五百名著英桂飭令該總兵統領卽日啟程前赴漢川一帶會合進剿並將口糧等項刻期豫備毋得稍涉遲誤該官兵啟程日期並著卽行馳奏前因張之萬奏參徐廣縉不能得力並武生李景瑞控告該革員畏葸退避各情諭令英桂嚴行查辦昨復據黃宗漢奏稱徐廣縉在歸德督捕既有病容又與地方官不甚和協等語徐廣縉係戴罪效力人員旣因病不能得力又與地方官不能和衷著英桂卽將該革員撤回毋庸辦理勦匪事務至徐廣縉被控畏葸退避情節仍著查明參奏毋稍瞻徇將此由六百里加緊諭令知之○諭楊需奏賊匪復竄德安統兵分道攻剿一摺逆賊竄踞德安驅逐民人修壘築臺顯係意圖久踞

以爲乘間北犯之計該督請以常亮訥欽楊昌泗等所帶兵勇由應山進攻德安而令孔廣順扎拉芬與該督見帶兵勇沿河進剿漢川意在先復武漢以爲攻賊之所必救固應如此分道進攻惟訥欽在德安曾經失利致賊入城未可深恃扎拉芬孔廣順多係生力官軍以之進剿漢川儘可得力若該督再同往漢川則德安盤踞之賊又生詭計非上犯荆襄卽襲我漢川官軍之後殊非善策楊需著毋庸前赴漢川卽由隨州星速進兵督同常亮等先復德安將內河之賊節節掃除再行進逼漢陽其漢川一路卽責成扎拉芬督同孔廣順等進剿未到之川勇卽作爲扎拉芬之第三隊兵力亦不虞單薄楊需自正月以來節節退守從未得一勝仗逗畱隨州棗陽又復經旬而月見在德安賊勢漸堅該督轉擬率兵南下豈該逆盤踞堅城後路之憂未靖該督遂能克復漢陽不

東華續錄

咸豐四十七

壬

慮腹背受敵耶常亮已抵南陽該督令其赴德安則須繞道而東孔廣順見在信陽該督令其赴漢川則又須繞道而西取路未免不順惟馬隊不宜於水路不能不爲此調撥仍著催令趕緊趨行或可以其迅速補其紆折本日已有旨諭知英桂令孔廣順卽日出關前進想不日定可馳抵京山一帶如果尙未到齊卽著扎拉芬嚴催前進該督見帶之兵合之原派常亮等之兵不下八九千人務將德安逆賊剋日剿盡不准再事遷延該督何日馳抵德安並著迅速馳奏至所需餉銀見在川陝等均有續報啟程之款前經諭知官文專弁催提與楊需通融分用著該督一體嚴催遵旨令知之○庚戌僧格林沁奏逆匪竄踞馬官屯經臣用水攻圍極力浸灌圍隄以內高處有水三四尺低處水深至五六尺據投出

之人供稱賊窖之內亦有水三四尺不等賊匪雖形驚慌堅匿如前四月初十日調到小船數隻十一日先令投出之人向內招呼解散脅從並諭與限三日投誠免罪復因逆首李開芳罪大惡極恐其自盡致逃顯戮假以愛其才幹諭令一併投誠乃該逆仍觀望不出十二日以前陸續投出兩湖等處人二百二十二名逐一查看尚係真心來歸自應仰體 聖主好生之德寬其一綫當即收錄 臣豫料李開芳必藉此另生詭謀當與德勒克色楞西凌阿等嚴密防範該逆果於十三日令夥匪一百四十餘名夾泅往平高唐難民數十名齊出投降並有李開芳心腹偽先鋒黃大漢即黃近汶一同投出 仍伴為收撫將投出之人全數渡出除往平高唐之人嚴看外其餘一百四十餘名全數誅戮籌計李開芳見詐降之人均將渡出重濠必以為墮其術中隄防或懈遂密傳令東華續錄 咸豐四十七 三

齊隊進攻詎該逆防守如常我軍僅偏近該逆土埝燒毀賊窩鋪數處仍未能搆穴擒渠十四十五等日兵勇奮攻大礮轟擊該逆萬分窮蹙仍敢求讓一路逃往南省再不北犯等語當即一面呵斥不准一面督令兵勇極力圍攻該逆勢不能支於十六日前行投出就擒除將該逆李開芳及曾受偽職之黃懿端謝金生並李開芳親隨李添佑譚有淮章名傳曹得相劉志濼等八名即派貝子德勒克色楞已革侍郎培成天津道張起鵠檻解赴京交惠親王辦理外其餘逆匪一百餘名悉數正法其被擒收錄復投賊巢之偽上將軍劉子明一犯情罪尤重當即凌遲處死 仍督飭各營兵勇前往逆窟嚴密窮搜並無一名漏網再此股竄孽既經蕩平見統各營除受傷患病必須遣回休養外其餘官兵並投誠義勇尚可挑選精銳 擬即督帶赴南協勦惟江南皖楚近日何省

待兵尤殷不能深悉亦未敢專擅伏乞訓示遵行其應行遣散之兵擬先飭令啟程挑贖投誠義勇酌給川資給予免死護照分遣回籍各安生業所有在事出力文武各員可否由 臣量請獎敘之處出自 天恩 上諭內閣僧格林沁德勒克色楞西凌阿奏馬官屯軍務告蒞首逆就擒餘匪盡殲一摺覽奏欣慰科爾沁博多勒噶台親王僧格林沁自投為參贊大臣後督師勦賊均合機宜忠勇之誠深堪嘉尚前次殲滅連鎮賊匪即迅速移兵圍剿高唐迨逆匪竄踞馮官屯堅匿不出復多方設法將逆黨首要各犯悉數殲擒北路一律肅清厥功甚偉前經賞給親王著加恩世襲罔替並賞坐肩輿伊兄二品頂帶台吉琅布林沁著賞給輔國公伊弟四等台吉崇格林沁著賞給二品頂帶並賞戴花翎貝子德勒克色楞前在勝保軍營未能迅速奏功本有應得之咎自隨同僧東華續錄 咸豐四十七 三

格林沁幫辦軍務後極知奮勉克成厥功著賞給貝勒銜並賞戴三眼花翎察哈爾都統世襲輕車都尉西凌阿幫辦軍務疊著戰功著賞給三等男爵所有在事出力文武各員並著僧格林沁等查明保奏候朕施恩見在馮官屯逆匪全數蕩平著僧格林沁挑選精銳官兵分起南下該大臣即馳驛來京陛見以慰廬懷○諭見在馮官屯逆匪全股蕩平北路一律肅清軍機大臣贊襄軍務夙夜勤勞允宜分別加恩以昭優眷恭親王奕訢著交宗人府從優議敘尚書彭蘊章侍郎穆蔭杜翰均著交部從優議敘侍郎瑞麟著交部議敘致仕大學士祁寯藻前在軍機大臣上行走懋著勞勤著一併交部從優議敘其滿漢章京各員均著交部議敘○諭見在馮官屯賊匪悉數蕩平北路一律肅清奉命大將軍惠親王總理巡防一載有餘勤勞懋著著交宗人府從優議敘惠親王

之子奕詳著賞戴寶石頂奕詢奕謨著賞給頭品頂帶均著加恩
 在上書房讀書以昭優眷巡防王大臣除恭親王奕訢侍郎穆蔭
 杜翰業經加恩外吏部尚書花沙納都察院左都御史聯順戶部
 左侍郎羅惇衍著一併交部從優議敘前戶部尚書孫瑞珍著交
 部議敘○諭陳啟邁奏進剿七陽賊匪大獲勝仗收復城池一摺
 江西饒州賊匪分竄七陽經甯紹台道羅澤南知府李續賓等各
 帶兵勇分隊進攻在大水橋瓦夕橋地方斃賊多名其逃入村莊
 者以火焚之死者無數復在橋外墜水者數百人生擒偽總制程
 禮等多名復於陳家山大松林南北堵禦屢戰多時統計殺斃焚
 斃溺斃賊匪不下三千餘人奪獲軍械無數於三月二十一日收
 復七陽縣城擒獲賊黨五百餘名各鄉又接獲長髮賊一千餘名
 剿辦尚為奮勉仍著陳啟邁督同該員等跟剿逸匪悉數殲除署
 東華續錄 咸豐四十七 五

弋陽縣知縣王蘭被匪破城咎有應得著即行革職廣信府知府
 袁泳錫協同收復地方功過尚足相抵著免其置議○諭軍機大
 臣等本日據僧格林沁奏馮官屯軍務告成首逆就擒一摺覽奏
 欣慰已明降諭旨分別加恩並出力各員准其酌保矣此股逆匪
 窮蹙之餘猶思負隅久踞經該大臣等勦力同心勦除淨盡並將
 首逆李開芳等檻送京師見在北路肅清僧格林沁即請督兵南
 下具見忠勇之誠惟該大臣督兵勦賊已歷年餘辛勞倍著朕嘉
 尚之餘實深眷念僧格林沁著即馳驛來京陛見以慰虛懷所有
 各營官兵及投誠義勇自應分別酌撤惟見在兵勇究有若干該
 大臣所挑精銳兵勇及應行裁撤各數目著詳細查明迅速覆奏
 西凌阿仍著統帶各營酌留兵勇暫行駐紮馮官屯聽候諭旨將
 此由六百里加緊諭知僧格林沁並諭西凌阿崇恩知之○諭陳

啟邁奏派勇赴粵援剿獲勝並籌餉接濟軍糧一摺廣東樂昌仁
 化等縣匪徒因江西練勇前赴韶關援剿輒行攻撲始與冀阻官
 軍進路雖經周汝筠等督帶兵勇進剿殲擒二千餘名該逆已大
 受懲創而郡圍未解韶關賊匪尚多均自三水清遠英德而來勢
 頗猖獗韶州與江西省毗連陳啟邁固應撥兵援剿其英德等處賊
 匪遙聚某名琛等設法繞道接濟未據覆奏見在江西籌撥赴韶
 兵餉已有四萬六千兩後難為繼著某名琛等迅速籌款繞道解
 韶以濟要需陳啟邁仍當不分畛域督飭周汝筠等實力進攻籌
 濟兵餉毋令缺乏將此由六百里各諭令知之○吉爾杭阿奏准
 浙江撫 臣何桂清函稱江西玉山縣於三月二十七日失守二十
 八日賊竄常山交界之河安嶺為浙兵擊退另有大股將由間道
 徑犯常山請兵援應等因查江浙唇齒相依浙江稍有挫失蘇州
 東華續錄 咸豐四十七 五

即行震動實關東南大局當於無可抽撥之中酌量見駐丹陽之
 浙江副將王懋管帶浙江兵八百名以總兵都陸阿為統帶先行
 馳回聽候何桂清調遣一面會商向榮在江甯軍營抽撥都司虎
 坤元管帶川兵五百名 臣又在鎮江軍營抽撥參將魯占鼈管帶
 川兵五百名以總兵虎嵩林為統帶於初七初十等日分起進發
 又接浙江撫 臣來函知該逆聲東擊西繞出常山之後於三月三
 十日攻陷開化縣四月初二日擾及遂安需兵甚急 臣當催虎嵩
 林都陸阿無分兩夜迅速進行以資援應至蘇州省城為根本重
 地切近浙江必應嚴為之備正會商怡良設法籌防接准向榮咨
 會已另派提督鄧紹良管帶湖南精兵四百七十名督同虎坤元
 所帶川兵五百名都陸阿所帶浙兵八百名馳赴浙江剿辦其虎
 嵩林督同魯占鼈所帶川兵五百名應暫留蘇州藉資彈壓等因

臣仍確探浙省情形妥籌布置 上諭逆匪於旬日之間連陷三城勢甚猖獗衢郡距杭不遠水路一帆可達必應於衢嚴一帶星速進兵堵剿兼施以杜其奔竄之路吉爾杭阿見已飛催虎嵩林都隆阿所帶之兵趕緊赴浙向榮亦另派鄧紹良管帶湖南精兵赴浙援剿自應如此辦理惟前據何桂清奏富勒興阿見駐兵常山之五里亭該處各隘口防兵尙形單薄羅澤南帶兵早抵廣信是否已撥兵勇赴常山會剿駐徽之周天受是否赴衢均著何桂清迅即飭催會同截留之閩兵並金陵鎮江所撥勁旅合力兜剿務將攻陷開化之逆匪悉數殲除斷不可稍事遲延致令逆眾蔓延再竄他處至杭城防堵該撫已調乍浦駐防官兵至省並著妥爲調遣協力堵禦蘇城兵勇較單魯占鼇所帶四川兵五百名即令暫留蘇州藉資彈壓仍著怡良吉爾杭阿嚴飭署藩司楊能格東華續錄 咸豐四十七 天

等認真督辦團練嚴查奸宄豫籌防守事宜以期有備無患其鄧紹良虎嵩林等援浙之兵即著向榮等迅催啟程均聽候何桂清調遣布置並著何桂清等將近日常山等處剿辦情形隨時奏報以慰懸繫將此由六百里加緊各諭令知之○向榮吉爾杭阿奏鎮江近城廟宇民房雖被賊焚毀牆垣未倒既阻我兵進擊之路該逆轉可恃爲埋伏 臣吉爾杭阿於三月二十一日會同余萬清等督隊前往拆毀適瓜州金山之逆渡江會合鎮城逆匪傾巢來撲我兵槍礮齊施擊斃賊匪不計其數賊始狂奔近城未倒牆垣我軍盡行拆毀四月初九日該逆突出南門意圖割麥經參將周兆熊帶兵擊退田麥未被搶割其自京峴山至象山空濠築牆工程官軍趕緊完竣將總兵泊承陞所帶挖督船十隻移泊象山並派參將台斐音帶領兵勇附牆紮營杜賊東竄南路自板兒橋至

觀音山亦有隙處見並續築濠牆其城之西南隅有虎頭摩旗兩山相連距城僅半里擬俟南路濠牆告竣即抽兵在兩山紮營高築礮臺向城內轟擊該逆雖欲負隅勢亦不能至銀山當江甯鎮江之衝該逆於山北連營死守其山南離九華山僅三四里擬俟虎頭摩旗二山營盤紮定再行設法搶占向榮又奏查師船自斬鍊攻出上游亟盼陸軍會合進攻今吳全美等師船於四月初四日進攻上三山續獲大勝適鄧紹良之兵已到江甯鎮於初六七等日堵剿順利疊報克捷足壯軍聲其北岸江浦之石磯橋已經廬鳳道張光第分兵出堵亦俾斬腰蓬洲竄匪多名所有師船糧餉軍火即可由南岸江甯鎮陸營解運接濟惟三山賊黨嘯聚賊船未盡掃除亟應趕緊夾攻悉行掃蕩然後水陸並進方無後顧之虞 臣已嚴飭吳全美等和衷共濟併力進攻直赴上游肅清江東華續錄 咸豐四十七 天

面又奏接據何桂清函稱浙省情形危急非有勇敢大員不足以資統率因檄令鄧紹良統帶湖南兵五百名由江甯鎮兼程赴浙已報於十一日啟程其江甯鎮諸軍見當攻剿喫緊 臣復抽撥前敵貴州兵五百名交總兵德安帶往接應與師船會剿三山以免顧彼失此嗣接吉爾杭阿函稱復調虎嵩林川兵五百名赴浙援應 臣思浙省兵勇添撥本已不少又有鄧紹良前往統帶足以力遏兇鋒而蘇州接壤浙江風鶴時驚應即將虎嵩林一軍截留蘇州駐紮以安人心惟金陵之兵日分日少設該逆分股竄突慮堵剿力有難周一俟馮官屯戴功仰懇飭調吉林馬隊一千名步隊二千名來南俾資助均報聞○于江西陣亡遊擊常海等祭葬世職○辛亥諭軍機大臣等昨據僧格林沁奏各營官兵及投誠義勇分別撤留等語已諭知該大臣將兵勇數目及應挑應撤各

數詳細具奏矣因思投誠義勇一項人非一省良莠難齊其中真心悔罪奮勉立功者固不乏人而勢感求生仍懷反側者亦復不少該大臣駕馭有方自不至別有他患以後管帶之人即恐寬猛兩難易滋流弊况此項義勇南省人居多儘帶往南省而有劉子明之類涸雜其中尤為可慮見在該大臣如何挑選其挑選之後是否分隸各營抑仍令自為一隊應如何約束以攝其氣誠信以結其心即著該大臣於回京之先豫向管帶各員密授操縱機宜方為妥善或即分隸營伍使散而易制將來即令充補各營缺額亦屬安插之一法並著該大臣妥為籌辦至挑贖之勇昨據聲稱酌給川貨給予免罪執照遣發回籍其是否呈繳軍械未經敘及儘該勇等原籍尚為賊踞或回籍後並無生業可謀又恐流而為匪加以結隊同行恃有免罪執照沿途騷擾亦不可不防兼恐該東華續錄 咸豐四十七 夫

勇等在北路軍營日久一旦投入賊營或熟悉道路或洩漏虛實尤屬可慮該大臣務於解散之中熟籌鈐制之法萬不可稍存大意致貽後患將此由六百里諭令知之○癸丑于江西陣亡知縣周鳴鹿等祭葬世職○甲寅曾國藩塔齊布奏據羅澤南林福祥稟稱三月十九日自貴溪拔營至水門埠二十日向弋陽進發羅澤南與李續賓帶湘勇中右兩營為前隊蔣益澧帶湘勇左營唐訓方帶訓字營為二隊林福祥與趙如勝率捷勝軍為三隊文明等率寶勇為四隊訓導鍾世楨等率志同等軍為五隊各以六成隊迎敵留四成隊保護輜重於二十二十一等日由大水橋至五里亭陳家山等處與賊接仗疊獲大勝進攻弋陽縣城西北兩門嗣復環攻東門先後斃賊數千名賊眾敗潰其在城者猶閉城自固湘勇先登諸軍繼入當將弋陽縣城克復等因查廣信為江西

富饒之區奏報必由之路保全廣信則內可以屏蔽撫建外可以進攻饒州茲幸仰賴 天威弋陽股匪就殲大挫兇鋒即當跟蹤追剿肅清江西東路以期漸屆皖境此次出力員弁容 臣等擇尤奏請獎敘以資激勵藍翎候補把總張以德候補千總易傳武喻能益奮勇捐軀懇恩飭部照陣亡例議卹傷亡兵勇俟查明照例辦理 上諭內閣前據陳啟邁奏官軍克復弋陽已降旨將陣亡之遊擊常海並把總張以德等分別議卹本日據曾國藩塔齊布奏甯紹台道羅澤南等各帶兵勇連獲勝仗見在跟蹤追剿等語所有此次出力文武員弁著曾國藩等擇尤保奏○曾國藩奏自咸豐二年粵匪竄鄂迄今不滿三載而全軍覆潰大敗者五次其間小敗小潰不可勝數二年十二月初四日粵匪以地道轟破武昌城垣逆旗猶未登城而城內外兵勇已狂奔潰散是為第一次東華續錄 咸豐四十七 无

大潰三年春間署督 張亮基等招撫潰兵添招練勇稍有起色九月十三日田家鎮失防水陸兵勇同時回奔是為第二次大潰其時 臣函致前督 吳文鎔謂鄂省之兵視奔潰為故常如再行收集必須改絃更張另募練兵另招練勇而後可以成軍吳文鎔未及更改即被崇綸參劾倉卒出師四年正月十五日十三營均被踏毀將弁兵勇盡數逃散是為第三次大潰崇綸青磨等復收潰兵並廣募湖南四川之勇支持數月餉盡援絕六月初二日奸細竊發賊旗擁入會垣青磨率兵奔赴湖南沿途逃散大半是為第四次大潰 臣與提 塔齊布等奉命東征幸復武漢督 臣楊需復收潰兵又招湖北河南之勇數近三萬兵力不為不厚楊需屢次奏咨亦自敘其戰功之多士卒之勁意謂可簡練精銳頓改舊觀矣不圖廣濟一敗退至斬水退至漢口又退至德安棗陽兵勇

或從之以行或遇敵不歸是爲第五次大潰夫古今所以激勵軍士者重賞以鼓好勝之心嚴刑以誅奔潰之卒故可用也今湖北兵勇既不好勝又不畏刑若因循不改其可慮必更有甚於今日者亟宜變易前轍埽除而更張之凡標兵之求歸營伍者一概不收凡練勇之曾經敗潰者亦不復用大抵山僻之民多獷悍水鄉之民多浮滑城市多游惰之習鄉村多樸拙之夫故善用兵者當好用山鄉之卒而不好用城市近水之人臣愚以爲欲另募湖北額兵宜在襄陽鄖陽等屬深山窮谷之中招寒苦力作之民擇其英鷲者編入兵籍假以時日而訓練之與武漢德安等府遠相隔絕使向來之潰兵潰勇浮游無歸者不得改名混入然後可得一旅之勁兵古之行軍者克一二名城不以爲喜得一二良將數千精卒則以爲大喜失一二名城不以爲憂失一二良將損傷數十東華續錄 咸豐四十七 三

壯士則以爲憂即數稱精銳之師或積勞而疲或餉匱而散或不和而驕蹇則愈引以爲憂今日湖北之事省城不遽收復尙不足患惟通省無一勁兵精卒乃爲無窮之患雖調他省之兵幸而克復而本省無強兵守之亦終非可久之道故湖北之急務在於另募額兵另招新勇目前之收復鄂垣在此異日之保守楚疆亦在此上年二月間臣具奏江北宜添兩路勁兵外一路沿江岸而下內一路由蕪黃而出宿太請飭袁甲三募壽州光州之勇出漢黃之背不知 皇上已俯准施行否如未蒙俞允則江北千里極爲空虛無論江面不能清武漢廬州不能復即使僥倖而肅清恢復而流賊四散旁出橫逸截我後路已清之江面不旋踵而梗塞已復之城垣不旋踵而復失去冬之事即前車之鑒伏乞我 皇上厘念南服神算獨操縱袁甲三不克西上亦懇飭籌一支勁旅疾

東華續錄 咸豐四十七

出黃州之背並請飭下湖北督撫另立新軍將前此潰兵潰勇一概革除蕩滌舊習重振軍威使江之北岸得兩路足恃之兵可合可分可內可外不特有益於大局即臣等南岸之陸兵上下兩處之水師亦皆得所憑藉有恃不恐矣 上諭軍機大臣等曾國藩奏湖北兵勇不可復用一摺武漢等處屢遭蹂躪可見該省兵勇不足恃曾國藩等克復武漢後揚需收集潰兵並招募楚豫之勇爲數不爲不多乃廣濟一敗幾不復振此時必應簡練士卒力挽從前積習惟該督所帶楚北兵勇甚多一時恐未能概行裁撤另募新兵全在該督等嚴飭帶兵將弁挑選精銳裁汰疲羸申明紀律信賞必罰庶可轉弱爲強其首先奔潰之卒即應處以軍法不得少存姑息據該侍郎奏稱襄陽鄖陽民風樸拙招募該處鄉勇自可得力其宜昌荊州等處當亦可招募以資攻勦前經諭令東華續錄 咸豐四十七 三

該督督同常亮等先復德安節節進勦此時孔廣順所帶步隊官兵諒已抵楚此項勁旅尙屬可恃著即懷遵前旨迅速進勦毋再遷延胡林翼前奏添募水陸兵勇分布南北兩岸進勦所募各勇能否得力著加意察看分別陶汰見在武漢等處如何攻勦情形並隨時奏報以慰廬念原摺著鈔給閱看將此由六百里各諭令知之○乙卯諭軍機大臣等曾格林沁奏馮官屯見存京旗吉林黑龍江綠營官兵六千餘名均交西凌阿統帶暫在該處聽候諭旨等語該處官兵除裁撤歸伍尙存京旗兵若干名吉林兵若干名黑龍江兵若干名綠營兵若干名係何省何營統計馬隊若干步隊若干著西凌阿分晰開單詳細具奏見在馮官屯軍務告竣直隸糧臺著即裁撤其見存官兵著暫留順天糧臺通永道覺羅海瑛會同山東糧臺兗州府知府葉圭書辦理支應將此諭令知

之○浙江巡撫何桂清奏賊擾常山開化經官兵擊退竄往徽境見飭堵剿情形得旨該鎮是否退縮無能該道府等有無扶同捏飾著一併確查迅速覆奏勿任貽誤地方○丁巳諭軍機大臣等扎拉芬楊需奏武漢賊匪上竄德安我軍進攻並常亮失利退回扎拉芬被圍衝出受傷各摺片覽奏實深焦急此次賊匪大股分撲平林市長林岡楊昌泗等迎剿先勝後挫常亮所帶馬隊退回時反將步隊衝亂扎拉芬營盤被圍該將軍受傷潰圍而出見在逆勢猖獗已極襄樊一帶情形甚屬喫重前據樂斌等奏稱先後調派兵勇數千名歸顏朝斌統帶赴楚又據僧格林沁奏派劉衡等帶投誠義勇前往助剿此項兵勇諒已陸續抵楚著該督等迅速催提奮力攻剿扎拉芬見在是否由南路赴襄陽該郡係糧臺重地且尚有後起步隊該將軍到彼一面嚴密布置一面仍趕緊

東華續錄

咸豐四十七

五

整頓與楊需諸軍合力進剿楊需屢次挫失若再不知奮勉致逆匪肆擾襄樊一帶自問當得何罪見在在平縣馮官屯賊匪悉數殄滅投誠兩湖義勇僧格林沁已派員管帶回籍交該督等調遣並據該大臣見派勇目詹起綸等八名於到楚後暗探賊營設法解散該督即當隨時察看情形勦撫兼施妥為辦理將此由六百里加緊各諭令知之○諭見在楚北賊勢猖獗亟宜派兵策應著西凌阿於馮官屯駐紮官兵內挑選綠營步隊精兵二千名配齊軍裝器械揀派得力將弁管帶即日啟程前赴湖北楊需軍營聽候調遣並將該管兵啟程日期先行具奏毋稍遲延將此由六百里諭令知之○諭本日據英桂奏探聞賊竄隨州一摺此次逆匪分股陸續上竄德安據河南所獲逆犯訊有欲由隨州東陽竄往襄樊之供南陽一帶亟應加意嚴防見在扎拉芬於五里墩營盤

被撲後是否赴襄整旅尚無確信楊需常亮均退去唐縣鎮駐紮賊勢愈張我兵更形單弱若襄陽有警豫省邊防喫重該撫已知會孔廣順即由關外拔營向應山進發急宜迅速催該提督徑赴隨州會剿邊楚北賊鋒即以保護豫省邊界至常亮挫失半由所帶馬隊於地勢不宜不如飭令常亮將馬隊退紮三關以防豫境將此由六百里加緊諭令知之○諭英桂奏牛鑑在正陽關防堵見因患病請派員馳往接辦等語正陽關地方緊要牛鑑年衰患病恐致貽誤自應派員接辦惟據稱豫省鎮道大員俱分駐要地防堵一時無員可委自係實在情形著和春福濟迅即就近派委妥員馳赴正陽關接辦防堵事宜並飭牛鑑俟接手有人再行交卸以重防守將此由五百里諭令知之○戊午諭內閣和春福濟奏廬州連日圍剿並外賊復至大加斬馘一摺廬州逆匪屢有外賊來援均經隨時擊退四月初七八九等日將水西門城牆攻陷丈餘我兵奮力進擊用連環槍礮佐以噴筒火箭斃賊甚多因值大雨城河水漲未能越過連攻至五晝夜該逆仍復死守十四日復有賊匪二千餘人在煙墩集之西萃廟地方紮營三座欲來接應和春等統兵馳往迎擊斃賊無算並殲騎馬賊二名餘賊奔逃官兵追殺一面將賊營圍打營內賊匪越牆逃竄兵勇擁入盡力砍殺將賊營毀為平地趕殺十餘里約斃賊三四百名奪獲礮位軍械甚多廬城賊匪外援疊至均被官兵勦退城中餘匪情形已極窮蹙著和春福濟督率兵勇迅速合圍力圖克復毋再玩延○己未諭內閣湖廣總督楊需前因武昌失守降旨革職仍暫留本任責令戴罪自效追逆賊上竄德安該革督以防守襄樊為名由隨州以至東陽節節退守疊經嚴旨催令進剿復以兵勇未集邊

東華續錄

咸豐四十七

五

延觀望迨西安將軍扎拉芬由陝帶兵行抵隨州於五里墩地方與賊接仗被圍該革督坐擁重兵近在數里之間並不實力救援反催調相去較遠之揀發知府崔蘭馨等前往接應以致該將軍力竭陣亡實屬懦怯無能有心延誤該革督自廣濟兵潰以後湖北逆匪復肆猖獗其貽誤之罪何堪悉數朕僅予薄懲方冀其振刷精神力贖前愆乃數月以來毫無布置孤恩溺職實堪痛恨楊需著卽革任仍交官文差遣儻再不知奮勉卽行從重治罪西安副都統常亮昨因救援不力降旨摘去頂帶茲據楊需查明該副都統於奏調往援時已遠赴唐縣鎮地方臨陣退避可惡已極常亮著卽革職仍留營效力以觀後效○諭逆賊李開芳等以邊境莠民甘心從逆輒敢糾領黨與竄擾畿疆實屬罪大惡極見在北路肅清除逆首吉汶元業經殲戮林淵詳已由連鎮軍營解京正法外所有首逆李開芳見經僧格林沁擒解來京著卽凌遲處死梟首示眾其授有偽職之逆犯黃懿端謝金生並著凌遲處死從逆之李添佑譚有桂章名傳曹得相均著卽行處斬一併梟示以彰國法而快人心○諭陳啟邁奏攻剿饒州賊匪大獲勝仗收復郡城一摺江西饒州賊匪自竄踞郡城以來負隅抗拒四出擾害經陳啟邁派令都司吳錫光等率領水陸兵勇前往攻剿三月二十八日吳錫光派候選府經歷縣丞胡應奎等督率戰船沿河進攻吳邦柱等帶領兵勇堵勒山坳伏賊兼攻北門又令石玉等各率兵勇四面合圍逆匪突出五大股約有六千餘人攜擁而來吳錫光率各路兵勇施放連環槍礮斃匪三百餘名逆眾敗退我兵乘勢衝殺入城該逆分爲七股拌死巷戰我軍亦分九隊截擊殺賊一千二百餘名餘匪由東門逃出分路奔竄卽將郡城收復此

東華續錄 咸豐四十七

股逆匪自竄踞饒郡以後分擾樂平德興弋陽等縣經吳錫光帶領水陸兵勇分路進攻大獲勝仗克復郡城辦理尙屬妥速著陳啟邁督飭吳錫光等乘此聲威移師都昌相機進剿以清江境○諭軍機大臣等見在湖北逆蹤上竄隨州其荆襄等處及河南邊境地方極形喫重常亮所帶馬隊官兵見經楊需撥赴信陽三關扎拉芬所帶官兵多已折回東陽襄陽見尙無人統帶著官文接奉此旨星速馳往隨州接印任事楊需軍營兵勇屢經潰散必得加意整頓挑選精銳裁汰疲弱方足以資得力前由僧格林沁軍營撥往投誠義勇並著妥爲駕馭俾知威德畏威以助攻剿新授荆州將軍綿洵到任需時所有將軍印務著載增暫行署理該處防守事宜卽著妥爲布置不得專待西凌阿來荆致形諉卸至孔廣順所帶官兵見經馳赴應山協剿著卽星夜趨行一路勦洗遏東華續錄 咸豐四十七

一一八五

始行前進儻再不知愧奮則畏慈貽誤之罪斷難倖邀寬宥也將此由六百里加緊諭令知之○以瑞麟為西安將軍調載齡為戶部左侍郎仍署陝西巡撫國瑞為刑部右侍郎以崇實為工部右侍郎景廉為內閣學士○以官文為湖廣總督由荆州○于湖北傷亡西安將軍扎拉芬祭葬世職○庚申諭內閣武職大員有操練弁兵之責理應騎坐馬匹以習勤勞儻或自耽安逸平時出入違例坐轎一旦身臨行陣安望其奮勇爭先為弁兵表率向來武職坐轎例禁嚴犯者必加懲治曾於乾隆嘉慶年間疊奉 聖諭訓誡明切自應永遠恪遵乃近年以來漸就廢弛上年浙江黃巖鎮總兵湯綸即以擅坐肩輿被參本日復據御史宗稷辰奏浙省武職大員類皆違例坐轎甚至閩省帶勇來浙之偏裨小校亦多效尤等語浙省如此他省亦恐不免見在粵匪未靖征兵會勦東華續錄 咸豐四十七 奏

各省武職大員應如何實心操練勤習技藝以期緩急足恃若惟知自圖便安不思振作將來營伍積弊更不可問著再行通諭各直省駐防將軍副都統等及提鎮各員儻有違例坐轎者一經奏參必治以應得之罪其駐防城守尉以下綠營副將以下犯者尤當從重治罪決不寬貸將此通諭知之○諭陳啟邁奏逆匪由興安竄入廣信旋經官軍克復一摺江西興安縣地方於三月二十日有逆匪萬餘人由安徽婺源縣竄至代理興安縣知縣狄上林因先期帶兵出城致被匪徒撲入隨會同遊擊謝必魁等督兵圍攻擒斬賊匪一百數十人當將縣城收復二十三日餘匪竄至廣信署上饒縣知縣蔡中和嬰城固守因大雨不能然放槍礮被賊攻陷城池蔡中和巷戰被執屬賊殉難教授雷封並署廣信府經歷姚益謙等同時遇害維時廣信府知府袁泳錫正會同浙江甯

紹台道羅澤南與安慶府知府李績賓等紮營烏石山下二十五日賊分三股來撲官軍奮力攻擊斃賊八百餘人奪獲旗械多件二十六日賊復分路來撲斃斃長髮悍賊數十人賊眾敗逃官軍乘勝追趕復殺斃千餘人偽尚書范姓等均被斃斃被焚及溺死者不計其數二十七日五鼓各營兵勇奮力進攻踴躍登城袁泳錫亦率兵衝入賊從東門遁去墮水死者無算適署撫州府知府林福祥帶兵趕至生擒偽軍帥詹宗保等十名餘匪奔竄玉山被署知縣張鳴岐等擊退此股賊匪由婺源竄陷興安廣信郡縣賊池經羅澤南等督率兵勇剋日收復辦理尚為迅速在事出力弁著陳啟邁等擇尤保奏無許冒濫仍嚴飭各該員弁等將逃匪按除淨盡毋留餘孽○于江西陣亡知縣蔡中和等祭葬世職建祠教授雷封等附祀○辛酉諭內閣葉名琛柏貴奏省河勦匪水東華續錄 咸豐四十七 奏

陸連獲大勝一摺廣東番禺縣屬匪船竄至黃埔長洲河面經葉名琛等派往東圃烏涌堵捕之守備曾琪等督飭水勇分隊進擊水陸攻勦計燬船一百七十餘隻焚燒三村賊巢二千餘間斃擒溺斃將及萬計兇鋒大挫出力文武各員准葉名琛等覈實保奏所有奮勇殺賊力竭陣亡之護理水師遊擊守備曾琪署水師守備千總曾鵬高歐松茂外委朱耀宸額外鄭洪魁外委鍾光均著交部從優議敘○諭葉名琛柏貴奏勦辦省城西北一帶逆匪疊獲大勝水陸解圍一摺廣東附近省城各匪疊經葉名琛等督兵痛勦上年十一月間尚有匪徒萬餘人在石井石門各鄉屯聚十一月初四日至二十五日經署遊擊曾廷相等各員接仗二十餘次先後斃賊共計八千餘名生擒一百四十餘名燬賊蓬寮六百餘間並將石井墟等處賊巢一千餘間一律焚燒並先後斃賊

二千八百餘名生擒八十名匪船盡絕河道業已廓清省城水陸各路同時解圍居民安堵如常勦辦尚爲得手仍著葉名琛等督飭文武各員弁將附近省城各鄉餘匪悉數殲擒按捕淨盡毋留餘孽所有在事出力員弁著擇尤保奏候朕施恩其傷亡兵勇著一併查明咨部議卹○諭葉名琛柏貴奏擊退高明縣賊匪殲擒殆盡一摺上年六月間廣東高明縣城被匪闖入經署知縣張作彥等調集團練督率壯勇前後夾擊斃賊二百餘名閏七月初三日各國齊集復在附城要路斃匪三百餘名八月初間該署縣等添募客勇在三板村地方殺賊一千餘名十一月初二日復會同署把總藍廷彪帶勇至太平都勦捕殺斃賊目杜錦剛並賊黨四百餘名三洲墟賊廠及各海口大小賊船均經焚燬賊由陸路來攻兵勇及伏勇齊出斃賊二百餘名及賊目杜元一名該匪逃至東華續錄 咸豐四十七 天

海口溺斃無算地方一律安靖仍著葉名琛等嚴飭該文武將在逃餘匪按捕淨盡無任竄逸署高明縣知縣張作彥署城守把總藍廷彪等本有應得之咎惟旋經督率紳民兵勇合力擊退賊匪殲擒殆盡功過尙足相抵均著免其參處○諭前據刑部奏旗民與宗室覺羅開殿重案引斷未能畫一請酌定章程當降旨文宗人府查覈具奏茲據恭親王奕訢等詳查覆奏嗣後毆傷宗室覺羅至死者著均照本律擬斬以符例意至從前引斷未能畫一刑名出入豈容遷就總應按例辦理無例者始准援案况例文所載本屬明晰其毆傷未至死者仍按下手曲直情形分別辦理該部所請添繫則例之處著毋庸議○諭軍機大臣等本日據英桂奏湖北賊竄隨州逼近南陽德安仍有賊蹤請飭撥北路勝兵前往一摺見在河南省南路邊防極爲喫緊湖北攻勦之兵尙形單弱

均非厚集重兵不足以資勦辦所有馮官屯軍營存兵除步隊二千名業經派員帶往湖北並令健銳營內外火器營官兵分起回京外其餘四千名著西凌阿迅卽一併統帶悉數啟程路過河南著截留一千五百名交英桂調遣以資防守此外官兵該都統卽行帶赴湖北會同官文等合力攻勦將竄踞隨州之賊趕緊殲除毋任蔓延前僧格林沁奏兩湖投誠義勇派台候選知府劉衡等督解前往湖北此項義勇卽歸西凌阿統帶尤應妥爲駕馭不可稍涉大意致貽他患將此由六百里加緊諭令知之○諭英桂奏探聞賊踞隨州逼近南陽德安仍有賊蹤請飭撥北路勝兵前往應援一摺豫省南路接壤楚北自德安告警信陽已形喫重況隨州更被占踞南陽密邇賊蹤自應添撥重兵以資捍禦前楊需奏扎拉芬於五里墩受傷後旋卽捐軀已降旨將楊需革任授官文爲湖廣總督帶兵馳往勦辦見在楊需復退至東陽其浙河唐縣鎮等處賊勢蔓延並於隨州城北擄糧昨已有旨諭令西凌阿赴荆襄一帶防勦本日復諭該都統迅速起程將所駐馮官屯各營官兵六千名全數帶往抵豫時留兵一千五百名著卽由英桂派令相機堵禦加以常亮移紮三關之馬隊及邱聯恩等兵力儘可擇要分防此次西凌阿帶兵前往若能乘此得勝聲威不但那匪可望殲除兼於豫境邊防大有裨益英桂惟當竭力堵遏嚴飭在事文武勿稍鬆懈以固疆圉將此由六百里加緊諭令知之○于廣東陣亡知縣李福培等祭葬世職

東華續錄

成豐四十八

王先謙敬編

陶澐宣恭校

五月壬戌朔參贊大臣科爾沁博多勒噶台親王僧格林沁由馮官屯軍營凱撤回京 上御養心殿僧格林沁至 御座前行抱見禮 親加慰問賞朝珠及四圍龍補褂○諭內閣葉名琛柏貴奏勦辦沙灣菱塘水陸各股匪擄洗巢穴省河通行一摺廣東省城北路及佛山諸匪勦除後惟沙灣菱塘地方嘯聚賊眾數萬猶肆猖獗葉名琛等督派兵勇疊加勦洗正月十七八九二十等日水陸進攻大石口斃賊三千餘名毀奪賊船軍械無算河面及沿岸賊巢悉就蕩平乘勝進攻新造地方斃賊三千餘名將賊老巢焚毀所有省河南安南固礮臺亦即時奪回斃賊二千餘名其餘東華續錄 成豐四十八

匪船逃駛外洋糾合大幫救援我兵追至柏塘洋面大加勦洗復斃賊一萬二千餘名其溺死及各鄉擒斬無數見在省河東南水路通行所有在事出力員弁紳勇著該督查明據實保奏仍飭該文武等乘勢將近省各屬河面餘匪全行殄蕩毋留遺孽○諭軍機大臣等昨因逆匪竄踞隨州諭令西凌阿帶兵馳赴湖北本日復授西凌阿為欽差大臣督辦湖北軍務所有馮官屯見存官兵四千名該大臣挑選馬隊官兵二千名交克興阿都興阿史榮椿統帶仍駐紮馮官屯聽候調遣其史榮椿所帶巡捕營官兵二百餘名著即撤回歸伍其餘官兵該大臣即統帶前往由河南馳赴湖北會同官文等相機進剿毋稍遲誤至河南需兵防堵該大臣路過河南仍著留兵一千五百名交英桂調遣孔廣順所帶官兵計已早到統歸該大臣調度其劉衡等帶往之投誠義勇應如何

示以恩信使之感激用命西凌阿在營日久必能妥為駕馭以助兵力湖北兵勇屢經潰敗多不足恃必當加以挑選方可留營不至徒糜軍餉將此由六百里加緊諭令知之○諭昨據英桂奏探聞湖北隨州被賊占踞德安賊蹤未退本日已授西凌阿為欽差大臣統兵赴鄂督勦著桂良於直隸省挑選精兵二千名配齊軍裝火藥聽候調遣將此各諭令知之○命察哈爾都統西凌阿為欽差大臣馳往湖北督辦軍務○以捐輸軍餉甘肅秦州永廣學額一名○予廣東陣亡知縣許錚身等祭葬世職○癸亥 上詣大高殿祈雨○會國藩塔齊布奏據羅澤南等疊次稟三月二十一日克復弋陽後餘匪竄踞興安當以興安為入廣信要道不可不急為撲滅即帶湘勇由貴溪馳赴興安二十三日訪知興安縣之賊係另股由安徽婺源而來冀與弋陽之賊共攻廣信並據東華續錄 成豐四十八

船百餘艘分股以掠河口二十一日初至興安是日我兵破賊於弋陽該逆向未之知也既聞弋賊大敗興安股匪不及待弋賊來會已於二十二日由北門逃竄其兇悍者東上廣信徑至府西三十里之坑口大路口一帶羅澤南即由興安馳赴廣信復令劉希洛帶平江勇八百倍道前進與湘勇同赴廣郡羅澤南探聞廣信已於二十三日淪陷即帶湘勇馳至廣信城西之烏石山並飭安慶府知府李續賓營於山左知縣唐訓方從九品蔣益澧營於山右防賊數路夾擊賊見我兵突至築壘未就遽統大眾來撲始以數千人由西門出攻我軍之中營繼由北門出數千人為一股攻右營又以一股由南繞出攻左營訓勇營勢極兇悍我軍整隊以出排列山岡不速與戰俟賊力竭然後鼓勇而前斃賊十餘名賊遂大潰共擊斃八百餘名二十六日賊眾萬餘忽分三路而

出又以數千人埋伏樹林深處羅澤南瞭望賊伏所在即飭蔣益
澧帶勇伏右路之高岡下劉希洛帶勇據右路之平岡又派精銳
之勇約百餘人爲一隊分途潛往截其埋伏之路賊之三路來者
於營前一里許放槍數次相持已久羅澤南知彼氣已衰遂督湘
勇中營由中路出唐訓方帶訓字營從中路之右出李續賓帶湘
勇右營從左路出三營齊進殺賊千餘人劉希洛蔣益澧之勇皆
從大路繞出賊之藏伏樹林者亦爲伏兵所襲乘勝追剿沿途殺
斃者又千餘人餘賊遂閉城以拒忽大雨如注城下礮不能開我
軍冒雨圍攻無一退者日暮收隊防賊宵遁暗使敢死之士四路
巡邏二十七日飭各營再行圍剿賊潰從東門逃去又於鄉間捕
剿四百餘人當即克復郡城按察使銜甯紹台道羅澤南轉戰千
里審度勢謀勇深沈每於未築營壘之際猝遇賊至能從容鎮
東華續錄 咸豐四十八 三
定以寡勝眾應請旨交部從優議敘 上諭內閣此次官軍克復
廣信郡城按察使銜浙江甯紹台道羅澤南著交部從優議敘○
胡林翼奏三月三十日副將王國才等約會知府彭玉麟帶領礮
船至鮎魚套口燒毀賊船數隻該逆乃從營後民房擁出二千餘
人襲我後隊參將恆泰力戰陣亡正危急時彭玉麟在鮎魚套督
戰遙見北軍退卻即督水師登岸彭玉麟張啟基等自鸚鵡洲截
賊之尾鮑超王明山等自鸚鵡洲前衝賊之中賊眾始亂是役也
彭玉麟保全之功甚大四月初二日 臣復督兵前進該逆先以悍
賊伏於街外民房欲待我軍深入而襲其後 臣派黔勇哨長姜映
等六百人堅立後隊以備之派把總余玉興等力攻白沙洲賊營
殺賊五十餘名該逆果由兩路分撲 臣中路一軍堅立不動其隄
外兵勇復從沿江兩路併力衝殺斃賊九十餘名生擒偽司馬張

亞潰等多名初九日 臣復督兵前進見八步街左右賊幟如林較
前多至數倍我軍將近賊巢伏賊盡出與中路一軍拚死鏖戰千
總劉凝俊陣亡一軍洶洶欲動把總余玉興軍功丁銳義保升把
總吳璘等先經 臣派由江岸沿隄而進見賊攢聚於中路即率外
委楊琢珩等由隄外覓水來援馳至中路直衝賊隊有黃衣騎馬
賊目最爲兇悍被軍功周玉成等躍至馬前截死餘賊敗潰是日
之未至挫敗則余玉興楊琢珩等之力也水師是日出隊旋以東
南風大作即行收軍十二日飛飭水路各軍合力出隊王國才出
攻漢陽賊匪不出彭玉麟以武昌之下塘角所泊賊船爲其老巢
必由鮎魚套小河口兩處直下塘角焚奪賊船則賊失所恃而鮎
魚套等處乃可得手即率千總張榮貴衝圍槍礮直下塘角而以
鮑超張啟基截小河口之賊王明山截鮎魚套之賊何越瑛段康
東華續錄 咸豐四十八 四
侯爲後隊接應彭玉麟至塘角守備孫昌凱千總張榮貴首先撲
近賊船擲放火毬火箭頃刻煙燄蔽天計燒船二百餘號燒斃溺
斃賊匪四百餘人鮑超見有賊船逃往下游即同曾秉忠帶師船
三十餘隻乘勝窮追直至青山地方不料南風斗轉急欲收隊回
營而水勇逆流搖槳精力已疲急難上駛賊於上河口開出快礮
數隻闌江橫截彭玉麟等見下游危急即與張榮貴悉力救援而
武漢兩城之下賊礮齊發我水師以江心湍急必須傍岸而行遂
致中礮傷亡甚多弁勇裹創力戰無不一當十衝圍而出是日
自辰至申攻剿四時之久弁勇奮力攻撲擊破賊營一座殺賊數
百名賊始敗退聞督 臣已帶北路勁兵陸續行抵隨州唐縣鎮等
處儻能迅由楊店蔡店直撲漢陽約會 臣營同時進攻當更得力
報聞○胡林翼奏請飭四川續撥餉銀十萬兩專濟武漢兵食並

分遣官紳勸捐得旨戶部迅速查明具奏隨時勸捐實為救急良策惟在辦理得人耳○命荊州將軍綿河馳往湖北欽差大臣西凌阿軍營幫辦軍務○予湖北陣亡參將恆泰等祭葬世職○甲子以常績為甘肅布政使明緒為甘肅按察使由西甯道遷○乙丑諭內閣毓書奏採買兵米請發實銀一摺熱河兵米向在蒙古地方採買若照新章銀鈔各半或折給錢文商力均有未逮自係實在情形所有熱河採買兵米例價銀一萬九千八百四十兩零內搭五成寶鈔著直隸總督即飭藩司更換實銀以供支放○諭王茂蔭宋晉奏團防撤局一摺見在北路肅清京城團防局著即裁撤所有稽查事宜著該管衙門循照舊章辦理該侍郎等請飭商民仍行守助之處著無庸議○署雲貴總督吳振斌奏永安協缺無員可升懇飭部開單請簡得旨貴州永安協副將著特克慎補授

東華續錄 咸豐四十八 五

以後不得援以為例○丙寅諭軍機大臣等李孟羣奏整頓水師請旨簡放臬司並派統領以資節制一摺前因北路賊匪復擾武漢經曾國藩派令李孟羣回鄂援剿見已由湖南添備礮船百餘隻選募水勇千餘人由金口進紮軍山沌口一帶連獲勝仗軍威復振該員水軍本歸曾國藩統領見在曾國藩戰船尚未駛出鄱陽若一切奏報軍情及調兵籌餉等事仍待曾國藩調度鞭長莫及難免貽誤胡林翼見駐江夏縣屬袁家河相距較近李孟羣所帶船勇即著胡林翼就近統帶會齊兩岸水陸各軍迅圖克復武漢直搗賊巢正以牽制該逆使不敢上竄其湖北臬司員缺仍著李孟羣暫行署理將此由五百里諭知胡林翼並傳諭李孟羣知之○追予福建陣亡知縣高鴻飛入祀京城昭忠祠並於臺灣任所建祠○丁卯諭內閣向榮奏官軍水陸會剿盡掃三山賊壘大

獲全勝一摺逆賊占踞三山阻遏舟師上駛四月十三日竄至江甯鎮窺伺被擊敗退十六日總兵吳全美德安等水陸官軍各分三路進剿賊匪開礮抗拒吳全美揮令紅單各船奮力衝殺搶近賊隄施放噴筒火箭將賊壘哨樓延燒陸軍乘勢搶上山梁遊擊楊瑞乾首先躍登賊壘兵勇一齊擁入水路弁兵亦由山右登岸將壘內賊匪焚斬殆盡其山腳賊營尙拌死拒守德安督兵進逼適李德麟水師攻近山腳火箭射入賊營火藥轟發逆眾驚亂陸軍吶喊掩殺水師亦上岸助戰賊匪大敗奔逃山腳營卡亦悉被官軍蹋平王鵬年復帶兵將蘆洲賊躡縱火焚燒淨盡三山江面一律肅清統計擊斬焚溺之賊不下二三千人生擒齊可貞寶文發鍾之淇魯志強等五十餘名焚破賊壘三座賊卡十餘處燔沈賊船七八十隻毀平礮臺七座奪獲賊船二十餘隻礮位旗械等

東華續錄 咸豐四十八 六

無算餘匪於二十日復來陸營窺探德安督兵追擊斃賊多名生擒江大順等五名其金陵逆賊亦於十八十九等日竄撲龍脖子等處均經官軍擊敗該逆三山營壘既被官軍掃蕩水陸各軍正可乘勝上剿著向榮督飭在事各員弁相機設法步步進攻俾江面早就肅清毋稍延緩○英桂奏據署光州知州周沆等稟四月二十日赴息縣剿匪二十一日抵馬家集適代理息縣知縣劉宗岱亦帶勇前來即據署該州判汪兆琛家丁盧坤等稟二十日擒首易添富等糾夥六七十人假充官兵在烏龍集嘯聚滋事汪兆琛聞信帶役往拏該匪抗拒將汪兆琛戕害復在烏龍集裏脅七八百人等情該州縣等當即移行各地方官厚集兵力剋期兜剿一面會督營縣激勵兵勇於二十二日黎明前往烏龍集行抵任家堰擒匪獲擁而來放槍拒捕相持半日忽有賊眾從岔道衝

出兵勇站立不住且戰且走至馬家集收集兵勇多有傷亡匪勢益張並揚言即日圍撲州城該州馳回守禦等語臣聞信後當飭何懷珍等督兵迅速應援合力擊剿易添富等於二十五日竄至息縣該代理知縣劉宗岱因縣城四面久經坍塌難以設守聞槍眾猝至即帶領兵勇在東門外堵禦該匪悍死猛攻劉宗岱中槍墜馬見向未知下落兵勇四散賊即入城開放監犯焚掠裏人勢甚猖獗查上年霍邱縣擒首丁心田隨同李士林赴楚投誠旋復回豫聚黨數千人分擾光息等處經南陽鎮總兵邱聯恩督率地方文武疊次擒斬八百餘名並獲逆渠丁心田擒匪聞風斂迹今易添富等由楚潛回曾經戰陣非尋常擒匪可比且自楊需遣弁赴豫募勇以來並不知照地方官無論良莠一律給予路票任令往還該匪等深知我兵虛實尤恐暗相勾結若不及早殲除為患

東華續錄

咸豐四十八

七

匪細當即飛咨邱聯恩帶兵馳回迅赴光息相機堵剿惟宛郡邊防亦關緊要見在馮官屯餘匪蕩平北路肅清一面飛調河北鎮總兵崇安帶兵千五百名馳赴南陽會同雲南臨元鎮總兵慶德嚴密防堵至固始商城等縣均與皖省霍邱縣毗連據報有擒首王四老虎等聚眾四五百人搶掠亟應豫為籌備查王廷蘭駐守六安情形尚不十分喫緊咨令就近馳赴商固一帶剿捕並咨照安徽撫臣福濟酌派兵勇赴六安駐守以杜分竄目下楚邊喫重而擒匪乘虛蠢動復肆猖獗兵力不敷派撥如北路得勝官兵能調二三千名來豫交臣調遣較為得力 上諭軍機大臣等見在湖北潛回擒匪竄擾光息拒捕戕官復有霍邱擒匪滋擾該處與固始商城壤地毗連亦應豫籌堵剿邱聯恩前剿擒匪既有成效該撫調回剿辦係屬先其所急著即飭令該總兵速將此股擒匪

剿盡免致與逆匪內外勾結但三關一帶防務有無得力大員該撫駐紮信陽諒可嚴密布置前諭西凌阿帶兵過豫時將所統官兵酌留一千五百名交英桂調遣本日據奏已飭副都統麟瑞帶馬隊兵七百五十名並選山東兵五百名一併馳赴河南著英桂即行飛提到防擇要扼守其前此飭調之山東兵一千名亦著一併催提毋任逗留至逆匪見踞隨州本日據官文奏報已近唐縣鎮地方有趨棗陽之勢該撫已飭崇安帶河北官兵馳赴南陽與慶德協力防堵即著催令刻日啟程如能進佔襄樊協同楚兵以剿為防亦即相機籌辦馮官屯軍營派往湖北投誠義勇人數眾多沿途能否安靜殊不可知今光息等屬擒匪肆行河南內患已可深慮若此項義勇經過豫境再有滋擾或稍形反側則河南全局將不可問著英桂一併妥為防範不可稍存大意息縣知縣劉

東華續錄

咸豐四十八

八

宗岱下落及邱聯恩抵光州後如何剿辦情形並著迅速查明具奏湖北軍情仍著隨時確探奏報霍邱剿匪事宜即照所請咨照福濟會同妥辦其彰衛各屬聚眾抗糧之處見時能否漸形斂戢崇安帶兵赴南陽後河北地方何人可資彈壓亦著統籌兼顧不可顧此失彼將此由六百里加緊諭令知之○予湖北陣亡同知林天眞等祭葬世職○戊辰諭內閣葉名琛柏貴奏剿辦惠州賊匪克復河源縣城一摺惠州賊匪經官兵於歸善縣擊敗後沿途勾結土匪潛赴上游河源縣境內於八月十七日闖入縣城經署惠州府知府陶澐派撥兵勇馳往剿捕斃賊三十餘名生擒八十餘名追至河源縣城外各匪退入城中堅匿自八月二十四日至二十八日官兵水陸進攻疊將賊匪擊敗殲斃無數焚毀賊船多隻並調集練勇會合圍剿十一月初八日賊匪二千餘人出城抗

拒經代理河源縣知縣曹廷章督率壯勇迎擊斃賊一百五十餘名匪眾敗退入城兵勇四面圍攻用雲梯奮勇登城各賊紛紛逃出東門隨將縣城克復此股匪徒經代理河源縣知縣曹廷章會同官紳帶勇圍攻克復縣城勦辦尙屬得手所有在事出力之員弁兵勇著該督等查明保奏陣亡之欽州營參將塔明阿著交部議卹○諭葉名琛柏貴奏勦辦順德股匪連獲大捷克復縣城一摺廣東賊匪占踞順德縣城恃陳村爲險隘經肇羅道沈棟輝派令候選同知林福盛等各帶兵勇分隊進勦把總蘇海等在三善河攻擊當將陳村賊匪焚毀我軍遂由橫門而入備弁兵勇奮力血戰奪獲賊船及沈溺者不計其數二月二十二三等日有匪船由潭州前來撲營馮元亮激勵兵勇轟沈大匪船五隻該匪駛回潭州沈棟輝催令各船仍由獅子洋前進擊沈賊船五十八隻該東華續錄 咸豐四十八 九

匪飛棹奔逃署守備黃彬揮令頭艙船關截蘇海等帶船圍合將賊船二百餘隻全行焚毀三月十七日官軍行抵板沙尾進攻容奇黃連勒流各匪船該匪拚命拒敵當經擊退惟九江鶴山各賊船相戰四時之久拋擲火毬火罐延燒賊匪自亂跳水逃走屍流數十里十九日水陸官兵壯勇同時由大門塞直趨順德縣城該匪不能堅守紛紛敗竄經官兵追殺殆盡當將縣城克復統計四旬以來大小九戰殲斃焚溺賊匪三萬七千餘名割取首級四百餘顆生擒一千餘名轟沈燒毀賊船八百二十餘隻奪獲二百餘隻此股賊匪經官軍痛加勦洗力將城池克復辦理尙屬妥速所有出力文武員弁著葉名琛等擇尤保奏以示獎勵○諭葉名琛柏貴奏賊匪復撲三水縣城續經官軍擊退城圍已解一摺廣東竄擾三水縣賊匪自上年九月經官兵擊退後復糾約波山艇匪

及肇慶等處各匪船於十二月二十五本年正月十九等日屢次圍撲三水縣城均經署三水縣知縣沈亨惠署廣州協都司黃曜吉等督率員弁兵勇擊退復開城衝殺三面夾攻賊勢大潰官兵奮力追殺斬擒無算奪獲器械甚多三月初二等日又有賊匪屯聚大壩圍內楊梅墟亦經該署知縣等督飭把總黃鏞等刻日會齊四面圍攻擒殺賊匪多名餘匪奔竄城圍已解此股賊匪屢撲三水縣城意圖占踞經該文武紳民奮力勦殺統計先後殲擒四千餘名辦理尙屬得手著葉名琛等督飭該地方文武實力搜捕務期淨絕根株以靖地方其出力員弁紳士著准其擇尤保奏無許冒濫○諭葉名琛柏貴奏匪徒闖入陽山縣城旋即收復一摺上年秋間廣東英德清遠匪徒三次圍攻陽山縣城經該署知縣宮步霄督率兵勇擊退嗣因力戰受傷又爲另股賊匪鈔截後路以致賊匪闖入縣城該署知縣密約紳團調集四鄉練勇一萬餘人連日進攻殺斃賊匪不計其數即將縣城克復該署知縣雖失事於前旋即收復於後功過尙足相抵署陽山縣知縣宮步霄著免其議處所有出力員弁紳勇著葉名琛等查明保奏○諭軍機大臣等崇恩奏盜艇復來石島一摺據稱山東石島洋面有盜船圖撲口岸被弁兵擊退後至四月十五日復有盜船前來高大異常經副將沙兆龍等督兵迎擊我船被賊轟毀一隻次日復有盜船一隻與前船聯袂來撲該副將等開放大礮將盜船亦轟毀一隻賊始退卻山東師船無多請飭江南協勦等語江浙海運漕船見止源源北上盜匪意存窺伺深恐去而復來自應亟籌勦辦除已飭怡良等撥兵協勦外著英隆斟酌情形如該處水師有可分撥即著揀選高大船隻配齊火藥器械派員統帶由金口開行

前赴石島洋面與山東江南各水師協力勦辦至盜艇在洋遊駛蹤迹靡定盛京濱海各口岸均應加意防範並著英隆嚴飭水師將弁於各該管洋面實力梭巡毋許稍涉鬆懈將此由五百里諭令知之○諭崇恩奏盜艇復至石島請飭江南水師挑選高大戰船遴委鎮將統帶至石島地方押護漕船儻該省師船不敷分撥卽由上海米局於上海一帶募雇艇船十隻來東其經費由山東照數歸款等語前因山東洋面盜匪滋事經怡良等奏明責成總兵葉萬清等妥爲護送並飭署遊擊張鳳翔管帶師船隨同尾幫漕船直至石島交督見在匪船與官兵接仗勢甚猖獗雖經官兵擊退難保不去而復來自應厚集兵力以資攻勦除署遊擊張鳳翔著怡良等飭令就見有師船管帶前赴石島毋許俟尾幫開行始行前進外仍著怡良等於水師營揀選高大戰船配齊弁兵器東華續錄 咸豐四十八 十一

械派委得力鎮將大員統帶卽日前赴石島協同山東水師將該洋面盜匪設法殲除以利漕行儻因水師戰船多赴江面勦賊不敷分撥卽著飭令上海米局雇艇船十隻務期船身高大足以制敵者仍由該督等派員統帶刻日啟程其經費卽由東省照數歸款毋許稍涉遷延致滋貽誤將此由五百里諭令知之○諭崇恩奏洋盜燒毀戰船擬親往登州督勦一摺山東石島洋面盜船去而復來竟敢擊毀戰船阻遏漕艘自應亟籌勦辦以絕根株惟據另片奏此次盜船已向東南大洋遠駛南來漕船被劫米百餘石其餘尙無疏失是盜匪雖近猖獗業已遠颺無蹤卽應責成該道府加意防堵一面飭令該總兵認真巡緝該撫甫經回省一切積贖尙須趕緊清釐著毋庸遽行前往如果積有稟報海防實形喫緊或該鎮道等不能得力再行斟酌親往督辦此次水師失利

情形有無捏飾仍著查明具奏另片奏東省兵力較單請免派候調官兵等語固係實在情形但此項官兵係豫備調遣並非令其刻日啟程該省官兵卽不能派足二千名之數亦必得豫備一千五百名聽候調遣如果湖北軍務得手河南防堵稍鬆卽派出之後仍令歸伍亦未可定該撫卽當仍遵前旨妥爲挑選務期精銳可恃以備調遣將此由五百里諭令知之○諭翰林院侍讀周壽昌奏廣西餘匪逼近湖南永州一帶請添兵防勦一摺據稱廣西富川恭城等處與湖南永州府屬各州縣壤地毗連該處賊匪肆擾請飭候補知府王葆生候補縣丞周金城移兵屯紮永州以固湖南邊圍等語永州府爲湖南省西南門戶其界連廣西富川恭城等縣賊匪眾多自應實力堵勦惟界連廣東湖北等處逼近賊氛堵勦均關緊要王葆生等練勇得力未便專注一隅其應否移東華續錄 咸豐四十八 十二

屯永州之處著駱秉章體察情形妥爲辦理仍須於永州一帶派員嚴密防範勿任該匪入境潛相勾結並密飭鄰境各地方官設法解散脅從是爲至要另片奏湖南安福縣知縣薛湘縱容門丁駱福勒索捐輸解費加收耗羨經該撫查拏該縣匿不解交各情著駱秉章嚴密查訪如係官役通同舞弊卽著據實嚴參毋稍瞻徇原摺片均著鈔給閱看將此由五百里諭令知之○以江國霖爲廣東布政使沈棣輝爲廣東按察使 由肇羅 道遷 ○子廣東陣亡參將塔明阿等祭葬世職 ○庚午夏至祭 地於 方澤 ○晉封 麗嬪爲 麗妃 ○楊需奏克復隨州賊匪敗竄德安擬卽分隊進攻得旨逆匪並未大受懲創分竄無定殊深慮慮 ○于湖北陣亡知縣翁汝瀛等祭葬世職 ○以國練殺賊獨免湖北黃安等七州縣舊欠額賦 ○辛未 上御乾清宮奉命大將軍惠親王參贊大

臣科爾沁博多勒噶台親王僧格林沁率從侍衛官員恭繳大將軍印參贊大臣關防作樂行禮如儀○諭內閣前因逆匪擾及畿疆特授惠親王為奉命大將軍並派恭親王奕訢等辦理京城巡防事宜命科爾沁博多勒噶台親王僧格林沁為參贊大臣統兵進剿見在北方軍務告成河北一律肅清本日舉行凱撤典禮大將軍及參贊大臣均已恭繳印信關防所有京城辦理巡防事務著即裁撤其在事出力之司員章京等並著巡防王大臣酌量保奏以示獎勵○諭軍機大臣等御史伍輔祥奏四川鹽匪橫行請將鹽法變通辦理一摺據稱川省鹽務近因引課倍加鹽價益貴以致私鹽暢行鹽梟竄起不如變通鹽法將引課歸入電戶可以戢奸裕課等語著黃宗漢按照所奏悉心妥議並遴委幹員赴各該產鹽處所察勘情形妥為辦理另片奏川省設有廣濟倉請東華續錄 咸豐四十八 主

於每歲年終將出入總數報部查覈如穀石有餘即將民間見捐津貼酌減又據稱廣安州知州陸敏杰署南充縣知縣恆保富順縣知縣陳尙邵俱有侵蝕津貼銀兩情事又總兵阜陞年老無能守備鍾准縱容兵丁滋事均著照所參款迹據實查奏原摺片均著鈔給閱看將此諭令知之○諭易棠奏兵餉緊急請飭迅速撥解一摺據稱各省應解甘餉截至去年底止共欠銀六百餘萬兩自奏請飭催後不特欠餉仍前推諉即本年新撥各餉亦無報解之信前請撥運倉糧所放兵餉兵丁等以變賣折耗太多紛紛爭執司庫匱乏無可籌墊迫切情形萬難支持請飭山西先籌銀四十萬兩陝西省籌銀十萬兩山東河南二省各籌銀二十萬兩迅速解往以資接濟等語甘肅歲需兵餉經費約銀四百萬兩除口外需銀一百六十餘萬兩外計口內共需銀二百二十餘萬兩

均應按日支放之款見該省司庫撥羅已盡自應迅籌接濟著英桂等各按所請於山西省應解甘餉一百二十八萬兩內先撥銀四十萬兩陝西省應解甘餉五萬兩外另籌銀十萬兩山東河南二省於欠解協餉內各先撥銀二十萬兩派委委員刻期解赴甘肅藉應急需此因各該省奉撥款項尚多准予通融辦理毋得再有推諉原摺著鈔給閱看將此由五百里各諭令知之○都察院奏據已革左副都御史袁甲三呈稱被議革職來京捧讀諭旨有被參擅截餉銀冒銷肥己等情革員督師皖省所需餉銀奉旨與和春福濟通融協濟會議有按成分用章程兵丁口糧照征兵覈減支放壯勇口糧照征勇酌量變通以每名每日給錢三百為例銷而校定等差有多有少以贏補絀仍不及例銷數目並以樽節之餉多募勇數百人各勇領餉實數有帳簿及領字可稽且軍需東華續錄 咸豐四十八 西

例有歸地方攤補者福濟亦奏明正銷之外有副銷並攤補之款臨淮軍需凡一切例不准銷之項均於勇糧等第內合計勻支並無副銷攤款即例銷內仍多節省緣上年桐城之役革員事後曾函責和春等延不應援本年復以廬州未能即克兩次具奏伊等銜恨遂捏造蜚語所奉諭旨匿不行知其錄行各地方官諭旨內則稱前有人奏參革員浮支兵勇口糧用油糞藏銀寄回原籍等因旋見邸鈔始知即係和春等所參既已奉旨飭查豈肯自認虛誣至廬州發餉章程多與臨淮不同應請徹底根究以成信諭所參油糞藏銀如有其事加等治罪 上諭本日據都察院奏革員袁甲三以被參冤抑具呈控訴並將廬州臨淮支發軍餉不同情形開單呈請查辦該革員開銷勇糧按名統計是否於每名三百文外另有浮銷所稱視各勇之勤惰勇怯分別等差以贏補絀仍

不及例銷之數是否確有實據其所收捐輸錢文是否均歸軍餉支用抑係實有肥己情事著怡良提同經管糧臺各委員逐款確覈秉公訊辦務期水落石出不准稍有徇徇至和春福濟原參該革員油簾藏銀寄回原籍並該革員見控和春等將參摺捏改他人等情及單開支撥軍餉與廬州不同之處著一併確查具奏原呈單並和春等原參片均著鈔給閱看將此諭令知之○以軍營效力子哲里木等盟長優敘○王申諭軍機大臣等王履謙奏稽查上游河口並地方情形一摺見在北路逆匪雖已肅清河南邊界賊氛尙近河岸巡防仍未可稍形鬆懈該副都御史所請於官渡適中之區各酌設民渡一處撥給小船一二隻以供對渡之用係爲便民起見著准其添設仍會同長臻諄切曉諭止准本地居民對岸渡送不得上下往來如有私自行駛者即行拏究並嚴飭東華續錄 咸豐四十八 五

林沁生父故四等台吉璧啟爲貝子○乙亥諭內閣前因訥爾經額於賊匪由懷慶西竄後未能於直隸各要隘嚴密防守致該逆紛擾畿疆經惠親王等遵旨按律擬爲斬監候已降旨照擬定罪該革員奉命督師毫無籌畫其貽誤事機實屬罪無可追姑念其由懷慶折回帶兵無多各路所調官兵緩不濟急見值首逆就殲讖輔肅清用特寬其一綫之路以示法外之仁訥爾經額著改爲發往軍臺效力贖罪○諭巡防王大臣奏革員當差愧奮可否免罪等語賽尙阿前以大學士奉命督師楚粵當賊匪困守山箐坐擁重兵不能立即撲滅及賊竄永安鞏爾州城又不能剋期攻復嗣後赴援桂林力守長沙止能獲全二城未能扼其竄逸以致該逆蔓延數省荼毒生靈勞師五載有餘糜餉數千萬兩揆其貽誤情節較之其餘獲罪各員實爲九重惟見據該王大臣奏稱該革員自奉差委以來尙知愧奮自應量予減罪以示法外之仁賽尙阿著改爲發往軍臺效力贖罪○諭戶部奏河南等省欠解甘餉過多請將巡撫藩司議處等語甘肅省癸丑甲寅兩年兵餉河南省欠解銀九十餘萬兩山東省欠解銀二百餘萬兩疊經行催罔應實屬玩誤河南巡撫英桂布政使鄭敦謹山東巡撫崇恩布政使厲恩官均著交部議處○以李清鳳爲左副都御史 由通政使選 ○子安徽陣亡參將李成虎等祭葬世職○釋遣戍軍臺已革巡撫張亮基發往湖北軍營交欽差大臣西凌阿差委○以愛仁爲理藩院左侍郎 由京營左翼總兵選 ○子陣亡照磨汪兆琛祭葬世職○丙子英桂奏據報自楚回豫之捻首易添富林其贊等因在息縣烏龍集嘯聚拒捕戕官自知罪不容誅糾結死黨遂圖踞城負固沿途裹脅游民竄入息縣焚搶劫獄當咨邱聯恩督兵折回援勦一面

飭知縣廖慶謀等督勇趕至息縣按股匪黨數十名立將縣城克復該匪等因西北兩路官兵截住悉向東南分竄二十九日攻光州經該城文武紳民協同守禦該匪環攻十九時之久各路兵勇同時趕赴救援始行敗退城圍立解該匪等復竄光山交界大埠口經署光山縣知縣張紹英帶勇截殺兇眾紛紛斃水而過直撲縣城張紹英馳回堵禦督勇力敵不期擒匪由閒道衝突入城當經邱聯恩廖慶謀張曜等陸續趕到督同張紹英帶領兵勇四門圍攻廖慶謀之勇進攻西北等門屢獲勝仗殺賊百餘名見在乘勝環攻可期一鼓掃除復派南汝光道邊浴禮馳赴光山會同邱聯恩嚴督兵勇迅圖克復縣城再此次擒匪竄擾光息一帶攻城劫獄該地方文武疏於防範均有應得之咎代理息縣知縣劉宗岱當擒匪竄撲縣城先據探稟該員不知下落嗣經該管光州東華續錄 咸豐四十八 七

知州周注稟該員在東門外遇匪接仗身受槍傷墜馬遇救等情難保無畏葸先逃情弊相應請旨將劉宗岱革職鞫訊明後再行參辦署光州直隸州知州周注署光州營都司汪長清於所屬地方擒匪滋擾未能先事防範以致失陷兩城實難辭咎惟該匪攻撲州城均能實力守禦擊退擒眾迅速解圍與堵禦不力者有間署光山縣知縣張紹英未能固守城池本有應得之罪惟先經帶勇在交界地方與賊鏖戰及匪眾撲城後督勇力敵並無逃避情事應請旨將周注汪長清張紹英一併革職暫行留任責令隨同鎮道迅圖克復縣城儻再不知愧奮即行從嚴參辦被戕署光州州判汪兆琛奮勇捐軀殊堪憫惻懇恩飭部照陣亡例議卹上諭內閣河南擒匪竄擾光山息縣一帶代理息縣知縣劉宗岱不能設法堵禦以致城池失陷難保無畏葸先逃情弊劉宗岱著

卽革職鞫問交該撫嚴訊參辦署光州直隸州知州周注署光州營都司汪長清於所屬地方擒匪滋擾未能先事豫防實難辭咎惟於該匪攻撲州城時均能實力擊退迅速解圍尚與堵禦不力者有間署光山縣知縣張紹英於擒匪竄入縣城不能固守本屬罪有應得惟先經帶勇在交界地方接戰及匪眾撲城後督勇力敵尚無逃避情事周注汪長清張紹英均著革職暫行留任責令隨同鎮道迅圖克復光山縣城儻再不知愧奮即著從嚴參辦署光州州判汪兆琛奮勇捐軀殊堪憫惻著交部照陣亡例議卹○丁丑諭軍機大臣等前因赫特賀奏廓爾喀尋釁占踞濟噶拉木兩處地方川境毗連藏界諭令樂斌等偵探夷情不可稍涉張皇本日據赫特賀奏該大臣由前藏行次曲水白地知廓夷復於三月十四日攻占宗喀所調乍了察木多類烏齊各處土兵尚未東華續錄 咸豐四十八 六

齊集請飭調川省五屯官兵備剿等語藏屬額設番兵並催調各土兵計數已有七八千名惟隘口甚多自應厚集兵力以備調遣著樂斌黃宗漢於該省屯兵內酌撥三千名由樂斌管帶赴前藏察看情形再定進止至綠營兵是否相宜著該將軍等酌量添撥不必拘定盡調屯兵樂斌出省所有成都將軍印務即著副都統伊琿額暫行署理至廓番雖侵占邊地其構釁根由起於唐古忒營官多徵稅課及欺負搶劫等事見在赫特賀已赴後藏廓夷所派噶箕藏格巴都爾約於四月中旬來宗喀聽候剖斷之語已諭令赫特賀妥為開導若該番能知感悟退出所踞地方兵端尚可止息樂斌到前藏時探知該夷情形是否遵斷相機辦理將此由六百里諭令知之○諭赫特賀奏接據稟報宗喀失守並廓番邊派噶箕至邊界聽候剖斷一摺廓爾喀國前次擁兵數千占踞濟

隴並奪去聶拉木地方狂悖之迹漸已顯露見又攻陷宗喀其勢益張經該大臣檄諭之後該夷揀派噶其藏格巴都爾至宗喀聽候剖斷俟該噶其到協噶爾該大臣即將該國王上年及此次所稟被唐古忒欺陵各案逐件秉公查辦並查明該夷與唐古忒因何起釁根由務當準情酌理折服其心並曉以大義使趕緊退出宗喀濟隴等處地方設該國仍要唐古忒算給銀兩讓給地方該大臣務當據理駁斥至此次情願備兵助剿尙未有旨允准何得云使費一切已致無著顯係藉端要挾該大臣亦當與彼剖析明言使不至再存妄想仍知照達賴喇嘛色呼本諾們罕朗結曲不
等妥為開導儻恃眾抗違不知悛悔亦不能不懾以兵威該大臣馳抵協噶爾後與該噶其會晤如該國感悔撤兵自毋庸輕議征剿儻肆行猖獗即一面奏聞一面知照樂斌相機前進該大臣務
東華續錄 咸豐四十八 九
當體察情形妥為辦理滿慶當已到藏調度一切另片奏札調土兵屢催罔應殊屬不成事體見調川兵為數無多仍須臧屬兵丁會勦著該大臣查明所調各兵如果有意抗延即行分別懲辦將此各諭令知之○諭陳啟邁奏湖北崇通股匪圍攻義甯州城抽調兵勇援剿一摺自武昌失守之後崇通等縣復為賊踞裏脅日多見在大股逆匪由古石嶺杭口竄入義甯州境圍困州城湖北大軍見在攻勦武漢之賊崇通一帶逆匪其勢不能兼顧以致賊勢蔓延擾及江境該撫先後派撥兵勇前往堵剿見復札飭吳錫光帶勇千名馳往援應並飛飭知府林懋勳等統帶兵勇倍道前進即著嚴飭該員等迅速進剿以解州城之圍如兵力不敷仍當酌量添兵助勦饒州業經克復耆齡遮克敦布所帶練勇亦可察看緩急相機調撥如勦辦得手即當不分畛域越境追擊以助湖

北兵力之不及務將此股逆匪盡數剿除勿留餘孽其德興等處餘匪仍飭羅澤南等極力搜捕毋令餘燼復然將此由六百里諭令知之○諭昨據英桂奏信陽防堵緊要並光州所屬剿匪情形本日據張之萬奏光州一帶捻匪恐有粵匪勾結請旨分別速剿一摺據稱息縣及正陽新蔡等處均有捻匪聚搶並州判典史被戕等事業經英桂入奏惟所稱地方官若加意勦捕原可即時撲滅乃遷延月餘以致愈聚愈多等語著英桂查明該州縣等何員遷延貽誤據實嚴參懲辦邱聯恩見在光州駐紮著即嚴催該鎮督飭兵勇迅圖克復縣城毋稍遲誤並將此股捻匪悉數剿除免致與逆匪內外勾結至赴楚之兵斷難再分所有西凌阿過豫酌留官兵量已催提到防並楊需撥回馬隊均可分派擇要扼守該撫總當通籌兼顧先將光息等處捻匪剿除以靖內患方可專力
東華續錄 咸豐四十八 十
防堵不至牽掣將此由五百里諭令知之○戊寅 上御勤政殿賜奉命大將軍惠親王參贊大臣科爾沁博多勒噶台親王僧格林沁並從征將士王貝勒貝子公文武大臣等宴賞費有差○諭內閣楊需奏剿賊獲勝進攻德安一摺前據楊需奏遊擊常德等協同署知州嚴樹森等進剿隨州疊次獲勝適提督孔廣順督兵趕到遂於四月二十九日克復州城茲據奏稱該匪敗竄後於應山縣屬馬平港長林岡一帶擄掠復被官軍襲殺初八日有賊三四千人上竄劉富成帶兵迎勦嚴樹森督團策應官軍與賊遇於中途劉富成手刃賊目數人兵勇鏖戰復殺百餘名乘勝追至河邊山水暴發該匪被偏淹沒不計其數我軍過河追殺四十餘里共計殲斃千數百名生擒四十六名奪獲馬匹器械多件賊鋒已挫著官文督飭孔廣順等迅速進攻德安毋稍遲誤○己卯官文

奏探聞賊竄府河調盪道常恩帶勇赴潛江以爲沔陽德安應援並見與荊州左翼副都統載增商籌防守得旨著飭令載增會同地方文武仍須妥慎防範○辛巳諭軍機大臣等西凌阿奏督兵馳抵汴梁分起前進並籌撥軍需一摺前據楊需奏四月二十九日收復隨州派兵進攻德安官文奏於五月十一日督兵啟程馳赴襄陽並探聞隨州德安之賊已陸續下竄出府河而至襄河逆匪奔竄無常總未大受懲創官文所帶川兵及該大臣所帶兵勇均係精銳之師必須趕緊會合探明賊蹤痛加勦洗力挫兇鋒兵貴神速斷不可稍涉觀望致誤事機僧格林沁前奏派勇目詹起綸等赴楚偵探賊情該勇目等如探明逆匪情形該大臣查勘確實即可相機布置並將所探情形隨時附報具奏見命綿洵幫辦該大臣軍務業經啟程並帶銀四萬兩前往該大臣馳抵楚省所

東華續錄

咸豐四十八

壬

需軍餉可先與官文通融辦理也將此由六百里加緊諭令知之○諭西凌阿奏馳抵汴梁籌撥軍需一摺該大臣此次所帶兵勇約數千名據奏由馮官屯啟程僅帶銀一萬七千兩若不豫爲籌備稍有支絀所關非細見在河南藩司鄭敦謹已派候選同知陳南金隨往行營辦理糧臺支應著英桂督飭該藩司無論何項迅速籌撥數萬兩解赴該大臣軍營以備接濟不得藉口於無款可籌致滋貽誤英桂見駐信陽距楚較近所有楚北近日賊情務即偵探明確飛咨該大臣以便相機進剿該大臣已雷馬隊兵七百五十名步隊兵五百名飭令副都統麟瑞等帶赴信陽聽候該撫調遣即著英桂妥爲布置毋稍鬆懈至各省解項行過豫境並著嚴飭該藩司不得任意截留以致顧此失彼將此由六百里加緊諭令知之○壬午諭軍機大臣等托明阿等奏積攻瓜州並水陸

兵勇勦賊獲勝一摺此次東西陸路官兵續攻瓜州逆匪雖殲斃多名究未能直搗賊巢剋期收復且該匪堅匿不出我軍仍無從著手必須設法進攻或誘賊離巢痛加勦洗斷不可再事遷延至上下游江面賊船往來無定復聞金陵逆匪多造船箠欲順流衝突爲下援瓜州之計此時急務必應嚴飭水師各船合力堵剿使瓜鎮之賊不能互相援應一面督飭陸路諸軍奮力進攻紅單挖各各船分防各隘既屬過單續調挖各五隻即飛調來江以資攻剿其儀徵六合浦口江浦等處均屬北岸扼要之區著該大臣等嚴飭帶兵文武各員實力防範毋令逆匪乘間竄越托明阿自到揚州督兵以來打仗未嘗不力然往往勝負參半最爾瓜州並無城池可守何至被賊久踞攻勦費力竟與堅城相等恐與度或未盡善抑帶兵諸將恃勇而不濟以謀耶著托明阿會同陳金綬雷

東華續錄

咸豐四十八

壬

以誠悉心籌畫謀定後動務操必勝之算以慰殷盼毋得以小有斬擒數日一奏視若奉行故事也將此由六百里諭令知之○命鄭敦謹來京以瑛榮爲河南布政使由長蘆鹽運使遷○癸未英桂奏邱聯恩圍剿光山該匪負隅固守五月初八日晚聞該鎮督同廖慶謀張紹英等出其不意揮令兵勇星馳前進由城東坍塌處所攻入廖慶謀首先登陴督勇殺賊多名餘匪向西南奔竄立將縣城收復查該匪所竄之路直通湖北大道亟應窮追該鎮即帶領署參將成景並廖慶謀等率領兵勇連夜跟蹤勦殺逆匪正與何家畝團勇接仗該鎮督兵趕到當合成景率隊攻其左自率一隊攻其右廖慶謀等帶勇繞前迎勦殺賊百餘名匪勢不支即由西大山之鳳凰頭直竄山頂陳家寨依寨抗拒兵勇四面圍攻復斃匪三百餘名生擒數十名餘匪驚逃竄至羅官店忠心店一帶該處

直達羅山恐其襲入縣城邱聯恩復飭廖慶謀帶兵繞至羅山一面督催兵勇從後尾追初十日行抵孫鐵鋪知捻匪已由竹竿鋪北走至河口寨經署羅山縣知縣鄭元善督團堵截該匪被勒窮蹙僅餘百數十人於十一日竄入息境經兼理息縣知縣耿潛修截斃數十名餘匪奔往東北鄉惟易添富等均未殲除難保不復行嘯聚當咨邱聯恩盡力勦捕並飭邊浴禮一體兜拏悉數弋獲上諭軍機大臣等英桂奏探報楚北情形並收復光山縣一摺所奏賊自隨州退出占踞德安情形與官文昨奏大略相同南陽防堵既已稍緩自應將崇安畱駐河北以資彈壓見在光山雖已收復而所殺捻匪無多且首犯尙未就擒難保不與阜陽各匪勾結復致蔓延著英桂卽飭邱聯恩等督率在事文武實力搜拏務將首犯易添富等悉數弋獲不准稍畱餘孽濟源縣抗糧之案是

東華續錄 咸豐四十八 三

否業已解散如須威以兵力亦卽飭令崇安安速辦理聯莊會原以保衛鄉閭今乃糾眾抗官轉貽地方之害此時河北肅清是否

可以裁撤著英桂妥籌辦理見在輝縣首犯未獲濟源又復效尤聞河北各府似此者尙復不少必當執法懲治不可徒以解散爲事致令毫無忌憚至山東撥往馬隊旣據該撫奏稱於豫省不甚相宜著卽撥出一千名飭赴金陵交向榮調遣其餘一千二百五十名卽撥赴安徽交和春福濟分撥布置常亮旣不得力已有旨飭令回旗所有前項馬隊卽著統歸麟瑞管帶俟馳抵安徽軍營交明後再將金陵軍營一千名帶往應由何處渡江著與托明阿妥商前進英桂卽一面傳知該副都統一面飛咨金陵安徽及沿途地方以便趨行將此由六百里諭令知之○諭寄諭欽差大臣西凌阿英桂奏撥赴楚北義勇如有情願歸農者請撤令回籍等

語據稱投誠義勇三千餘名由山東撥赴楚北軍營調遣頭二兩起已過河南省城行走尙屬安靜惟楚北餉項支絀恐該義勇因口糧不繼別滋事端其有情願歸農者不若撤令回籍以免他虞等情此項義勇人數眾多良莠不齊原難保其必遵約束惟見在楚北幾於徧地皆賊該義勇等又恐無家可歸若紛紛遣散必致仍流而爲匪止可就其自願回籍者遣之使歸其願在行間者或分派各營使兵勇相輔而行不至難於約束仍須示以恩信有功者酌加獎勵以堅其自效之心而消其反側之念本日英桂奏報楚北賊情與官文前奏大略相同該大臣卽遵本月二十日寄信諭旨統帶精兵趕緊會合官文探明賊蹤痛加勦洗斷不可稍涉觀望仍將勇目詹起綸等所探逆情並該大臣抵楚後勦賊情形一併迅速具奏將此由六百里諭令知之○諭御史韓錦雲奏知縣聞警先逃以致城池失守請旨革職一摺據稱廣東博羅縣賊匪黃槐花等糾眾搶掠經紳耆捐資團練其防守丁壯白丁月後有事之日每人給米一升知縣謝玉漢所借書院及當舖等銀兩並未用出至十月間謝玉漢將守城壯勇裁撤令蘇養才等管帶鄉勇蘇養才等與賊句結十一月初一日賊眾來攻該縣先已逃匿城外以致人心倉皇城池失守迨知府陶澐調兵赴援縣城收復以後該縣以修城爲名將倉穀三萬餘石變賣肥己該督撫並未確查始末輒以功過相抵准令回任等語博羅縣知縣謝玉漢於賊匪攻城時聞警先逃以致城池失守著卽行革職所借書院書火銀六百兩當舖戶銀一千餘兩並耀賣倉穀銀兩該縣如何侵漁肥己之處著葉名琛柏貴嚴查參辦毋許稍有寬宥不盡至偏近賊氛地方果使州縣得人與紳民等力圖守禦則眾

東華續錄 咸豐四十八 五

志成城何至遽行失陷迨城池既已失守則該地方官之辦理不善自無可辭若於城池收復後輒以該員係隨同進兵功過尙足相抵爲詞遽請將失守罪名免予置議則身任地方者相率效尤必致賊蹤所至無人抵禦廣東省失守各地方見在漸次收復所有該州縣如何辦理不善之處並著葉名琛等嚴行參辦以儆其餘原摺著鈔給閱看將此諭令知之○甲申子四川傷亡知縣劉康年祭葬世職○乙酉向榮等奏鎮江南路挑築牆溝工竣移營偏近城垣得旨覽奏布置情形均屬妥協○丁亥諭內閣刑部奏見審案內有大員屬託並聲言承審司員聽情受賄請欽派大臣審訊一摺著派賈楨穆蔭會同刑部審訊工部右侍郎崇實因家人涉訟輒向刑部堂官屬託並稱承審司員聽情受賄有無實據著明白回奏○諭恆春等奏兜捕餘匪殲除殆盡一摺貴州逆匪東華續錄 咸豐四十八

自楊馮伏誅後餘匪竄至四川邊界復有逆黨舒大舒糾結死黨仍圖回竄經貴東道承齡聞信卽由桐梓進剿並派朱右曾等由仁懷木方等處旁截四川參將蔣玉龍等由九壩綏陽一路搜捕以淨根株所有在事出力員弁紳勇均著擇尤保奏候朕施恩○諭軍機大臣等朕聞雲南開化府屬有回匪聚眾抗糧之案該省回民易於滋事上年東川逆匪馬二花等戕官脅眾蔓延尋甸等處以致重煩兵力此次開化抗糧之案若不亟籌妥辦難免不滋生事端著恆春舒興阿將起釁根由密速查訪務將首要各犯剋日拿獲到案盡法懲處並設法解散餘匪以儆刁頑而靜邊圉儻該地方官有辦理不善以致激成事端之處並著嚴行參辦毋稍姑容將此諭令知之○諭朕聞貴州台拱廳地方見有苗匪滋事苗人素稱頑梗儻或不能安戢恐致貽害地方況該省桐梓等

處匪徒甫經搜除淨盡若復有苗匪滋事不及早搜捕將來必致重煩兵力著蔣蔚遠趕緊查辦毋得稍有回護遷延並將如何滋事情形迅速具奏將此諭令知之○胡林翼奏臬司李孟羣副將王國才於四月二十六日約會兩岸陸師齊發一攻鮎魚套一攻漢陽賊舟自辰至午排砲轟擊賊以戰艦橫截鮎魚套口及漢陽河口我師從江外攻之斃賊五十餘名王國才等卽攻漢陽西門賊壘寂不聞聲王國才知賊計詭譎嚴飭兵勇毋許輕進俄頃伏賊盡出王國才佯卻以誘之於賊營三里之外民房牆穴豫安大礮迫賊追至自然引綫轟斃賊目二名斬擒甚多於是日督隊力攻南岸賊營分兵三路各攻一壘千總何紹彩等帶勇力攻汪邊白沙洲各營其黔勇恆勇寶勇安勇分攻江隄入步街各營該弁等知賊營牆濠高深豫選壯士各持斧鋏掘濠拔籤直逼其壘賊營槍礮如雨江邊各勇中傷三十餘名仍堅立不動江隄各勇始則攻撲甚猛同時中傷五十一名創甚稍卻因扶掖帶傷勇士隊伍雜亂賊遂悉銳乘之適水師知府彭玉麟遙見中路勢將不支卽飭江邊陸師趕回橫截自率水勇協助何紹彩周得魁伍典三營亦四面前來援應由隄下湖蕩鳧水衝上者數百人其大隊又繞上三里涉淺橫衝殺賊三百餘名後路賊匪數千已被橫截中分爲二先行奔潰惟時援兵已上隄岸而隄岸之勇目亦督隊回殺無一賊得脫者二十七二十八五月初二初六等日水陸復出隊力攻或以數十人誘之或以大隊逼之賊終不出接督臣稟陽營次爾稱西安將軍力戰陣亡德安一帶賊氛尙惡可否懇恩迅催塔齊布孔廣順進兵援楚庶大江南北可以速復而江西湖北水軍不至爲賊中梗又奏臣力攻武昌一月有餘近日賊更閉

匿不出知其必有奸謀五月初九日適有投誠降賊探知賊計堅守不戰於初七八等日潛啟東門夜出大股迂道上竄夜行晝伏定於初十日陰襲金口以斷水陸餉道臣軍兵力不厚金口僅有守護勇丁數百名分防紙坊兵勇亦僅有一千二百名勢恐不支萬一賊匪竄踞則後路糧餉軍火必致斷絕又因北岸亦關緊要已續派兵勇千二百名渡江協勦兵力難以再分臣即日親提各勇飛馳金口紮營未畢而紙坊兵勇千二百名於初九日三更被賊圍攻力戰一夜初十日業已潰散賊之全隊直犯金口分五路來撲臣軍濠分三路埋伏以待而以三路接戰千總何紹彩等各率百餘人誘賊而以大隊旋轉繞之殺賊一百八十餘名偏溺內湖淹斃者約二百名戰至黃昏數路之賊均經敗退我軍亦收隊修整牆壘並據水師彭玉麟鮑超張啟基等稟稱是日下游有另股賊匪循江上竄我軍過江轟擊各用三板排礮攻之斃賊甚多賊敗下走十一日賊復四路來撲遙見樹林埋伏尤多臣飭各營登高審視按兵不動專派長字營六百人深入誘之賊果大至伏賊亦起我軍仍分六路應之何紹彩周得魁伍典丁銳義等各率練勇分投勦殺斬首二百十三級溺斃約百人尚有賊千餘經署臬司李孟羣督飭水師遊擊何越珽率勇登岸擊退此次賊匪欲鈔襲各營後路官軍未為所乘水陸併力禦之故連戰皆捷臣仍督飭各營實力攻勦迅殄逆氛上諭胡林翼奏武漢賊勢尙形猖獗該署撫所帶兵勇既嫌單薄自未便再行分撥摺內所稱擬選派精卒委臬司管帶渡江協勦係恐賊由漢沔上竄荆襄繞出水師後路但此時隨州已復沔陽一帶賊匪亦經擊退孔廣順所帶官兵已由襄陽一路進勦德安西陵阿所統官軍不日可出豫

東華續錄

咸豐四十八

毛

境當可遏賊上竄若李孟羣再帶兵渡江恐該署撫兵力愈單金口一帶不能堵截轉致該匪沿江上竄未為得計所稱擬令李孟羣挑選兵勇管帶渡江之處仍著該署撫酌量緩急相機辦理塔齊布見在九江未能即時攻克萬不能分身來楚孔廣順進攻北岸必須德安之賊掃除方能進擄漢陽該署撫惟當就見有兵力速籌勦辦如江北肅清西陵阿等自能進兵與南岸夾擊也潰散兵勇隨時裁汰所辦甚是第所裁之數至一千三四百名應如何添補助勦並著妥籌辦理昨據御史張駿奏請實行鄉團以節糜費等語並著該署撫飭屬妥辦如湖北黃州沔陽等處鄉團頗能得力而河南各屬即藉鄉團為名抗糧滋事總在體察民情慎選牧令固不得視為具文亦不可拘泥成法原摺鈔給閱看將此由六百里諭令知之○己丑諭內閣崇實奏遵旨明白回奏一摺崇實因家人高世棟與朱二涉訟輒向刑部堂官屬託並稱承審司員聽情受賄迨經刑部奏參降旨命該侍郎明白回奏乃據奏稱承審官將原告刑責改供難保無聽屬開脫情弊並未確指為受賄並稱但以案情曲直向刑部各堂官議論並無屬託私語與刑部所奏情節不符捏詞掩拾實屬有意徇庇崇實著先行交部議處至朱二訛詐高世棟錢物並偏寫借字是否有設局誣騙搶奪情事著賈楨穆蔭會同刑部研訊確情按律定擬據實具奏○庚寅河東河道總督長臻卒于祭葬○以李鈞為河東河道總督譚廷襄為刑部左侍郎由順天府府尹遷○辛卯諭軍機大臣等戶部奏請飭催按月應解京餉一摺京師按月應放兵餉不敷甚鉅前經戶部奏明於山東河南每月解銀十五萬兩撥充京餉該二省自接到部文後即應趕緊籌解何以並未據報啟程山東軍務業已告

東華續錄

咸豐四十八

天

竣河南並無賊蹤上忙錢糧亦應徵足戶部止令每月解銀十五萬兩辦理似屬無難若並此不解置根本於不顧任意遷延豈前奉諭旨該巡撫藩司竟敢視為具文耶著崇恩英桂嚴飭藩司將六月分應解京餉按每省十五萬兩之數無論何款先行提動限於六月二十日以前全數解到嗣後每月應解銀十五萬兩均以每月十五日為限悉數解部倘有遲延及交不足數以致兵餉貽誤朕必將該巡撫藩司執法懲治決不寬貸將此由四百里各諭令知之○是月蠲免江蘇橫浦等場被賊竄戶額賦緩直隸景州等十七州縣被賊村莊額賦賑景州等三州縣災民

東華續錄

咸豐四十八

无

東華續錄

咸豐四十九

臣王先謙敬編

臣陶澐宣恭校

六月癸巳浙江巡撫何桂清奏請飭前任河南河道總督潘錫恩辦理安徽甯國府糧臺事務允之○甲午河南巡撫英桂奏察看河北三府情形遵旨裁撤聯莊會得旨覽奏殊深慮果能安靜散解固好若仍行抗拒更恐兵力不敷彈壓尤應早為計及又奏光州所屬勦辦捻匪情形批易添富務須嚴擊必獲不准任其遠颺又奏籌撥西凌阿軍餉豫省情形支絀懇請飭部另撥又批戶部酌量續為籌撥○乙未諭軍機大臣等陳啟邁奏義甯州城失陷調派兵勇防勦一摺遊擊吳錫光既經陣亡賊勢益熾恐南昌守城人情震動該撫飭調劉開泰帶勇前進兵力究嫌單薄吳錫光所帶之勇著劉開泰收集統帶藉壯聲威前據向榮王懿德奏報逆匪於四月二十二日復陷休甯其饒廣一帶原未可稍形鬆勁惟此時省城急需兵力著即照該撫所請速調羅澤南一軍兼程來省以為後援省城布置周妥羅澤南仍當星速出省與劉開泰合兵進勦不可專以保衛為名致成株守曾國藩水軍近在吳城船隻業已齊備既不能迅克都昌扼賊往來之路即當保衛省垣先固根本豈可專恃羅澤南陸軍而置水軍於閒地著與陳啟邁妥速布置俾羅澤南到省後即可進攻義甯不至牽掣該處與湖北通城湖南平江等處均屬接壤萬不可令其日久負隅致三省聲勢隔絕勦辦愈難得手饒州一帶仍著該撫飭令趙如勝等妥籌防勦毋得稍有疏懈將此由六百里各諭令知之○以山西防堵出力賞已革太僕寺少卿徐繼畬五品頂帶○予江西殉難

東華續錄

咸豐四十九

一

知州葉濟英等祭葬世職建祠○丙申以擒獲逆首黃有使子福
建文武官紳陳榮登等升賞有差○丁酉諭內閣前因逆匪竄擾
常山開化邊境當經諭令何桂清將該管鎮道咨報情形有無扶
同捏飾確查覆奏茲據何桂清奏稱衢州鎮總兵富勒興阿金衢
嚴道劉成萬自設防以來於防剿事宜尚知講求迨賊擾常開該
鎮道等駐紮五里亭實緣道路分歧不能兼顧竝非有心退縮惟
常山之曹城開化之華埠等處被賊蹂躪究屬辦理不善富勒興
阿劉成萬均著交部議處台州協副將豫祺自玉山折回常山調
赴曹城防堵又調赴威平衢州等處所帶台勇未能用命沿途滋
事不能約束豫祺著先行摘去頂帶以觀後效儻再不知振作卽
著從嚴參辦○諭何桂清奏官兵剿賊獲勝克復休甯一摺安徽
休甯縣城於四月二十二日復被逆匪占踞經周天受石景芬等
東華續錄 咸豐四十九 二
於五月初八等日三次攻剿先後斃賊四百餘名賊勢稍卻十五
日鄧紹良等督兵齊抵城下誘賊出城痛剿殺賊甚多偽檢點黃
姓陳姓及賊目多人亦均殲斃鄧紹良隨派川楚浙兵連夜進攻
賊勢不支於五更時潛出西門由黟縣一路奔竄當將縣城收復
此次收復休甯尚爲迅速仍著鄧紹良等盡力攻剿務將徽甯之
賊悉數殲除毋留餘孽所有在事出力官紳弁兵著查明保奏○
諭軍機大臣等官文奏行抵襄陽布置進剿情形一摺德安賊匪
經官兵截勦意在下竄而天門京山賊已分股竄撲該處逼近安
陸道路處處可通設竄入襄河向結肆擾不特荆襄可慮且恐由
上游各處再圖北竄自應分路進兵爲四面兜圍之計該督見派
川兵先赴天門竝催楊昌泗等由阜市前進葉椿所帶之勇飭赴
京山又留川兵二千駐紮安陸以爲天門京山兩路援應相機前

進布置尙屬周密西凌阿此時諒已馳抵楚境卽當迅速前進按
照官文所咨情形乘德安賊匪無多將郡城剋期收復使該逆不
敢覬覦北犯庶可節節偏進由楊店一路進攻漢口該督卽統帶
兵勇由襄河兩岸水陸竝進直搗漢川仍當與西凌阿胡林翼聲
勢聯絡隨時知照合力兜擊以期克復武漢兩城該大臣等務須
乘賊鋒甫挫趕緊分路進剿毋得稍事遷延致失機會至投誠義
勇仍著該大臣妥爲約束毋令別滋事端將此由六百里加緊諭
令知之○諭官文奏軍需緊要請飭各省按月籌撥等語見在楚
北剿賊喫緊西凌阿官文等所帶兵勇需餉浩繁著黃宗漢英桂
王慶雲趕緊設法每月各行籌撥餉銀五萬兩解往西凌阿軍營
以濟兵食竝將起解日期迅速具奏一面行知該大臣等派員前
往迎提卽未能湊足五萬兩之數亦須按月撥解二三萬兩藉資
東華續錄 咸豐四十九 三
接濟不能以無款可籌及另請改撥各詞遷延推諉致滋貽誤將
此由六百里加緊各諭令知之○盛京將軍英隆等奏鐵嶺屬界
木牙正金廠久經封禁復聚集奸匪意欲淘金當卽派委官兵捕
獲首從各犯餘匪驅逐淨盡得旨此等匪犯必應嚴懲著英隆親
提各犯訊明分別正法擬罪具奏○辛丑胡林翼奏南北兩岸賊
匪迂道上竄 臣分派精幹勇丁各路密探竝知會署臬司李孟羣
副將王國才水陸進攻五月十五日賊匪大股分六路來撲每路
約一二十人 臣豫派千總周德魁等分路迎剿連斃執黃旗悍賊
數名騎馬賊目四名賊黨百餘名賊卽退卻我軍奮力爭先伏兵
兩路齊起鈔襲賊俱奔潰殺斃淹斃賊匪七百餘名生擒二百餘
名其循江下竄者經署臬司李孟羣知府彭玉麟伏兵截擊斃賊
百餘名生擒十二名偪入大江淹斃者二百餘名我軍乘勝追剿

三十里次日探聞賊匪敗回者仍住紙坊地方我軍大隊直搗賊營乘南風大起施放槍礮火器力戰移時賊乃大潰連踏賊營二座斃賊甚多餘匪分股逃竄周得魁等帶勇追勦直逼武昌小東門賊匪狂奔入城我軍暫在城外駐紮竝於紙坊金口犄角立營計兩日之戰殲擒淹斃及雜髮解散者不下三千餘名賊膽已寒軍氣倍壯惟是逆匪詭譎異常其上竄之賊尤恐勾結崇通餘匪必應即時搜捕除飛咨岳州加意嚴防竝派水陸弁勇入湖雕勦外仍駐金口老營會商李孟羣王國才彭玉麟等俟上游勦匪事竣即行併力進攻以期克復武漢仰慰 聖懷此次尤爲出力員弁兵勇可否仰懇 天恩先行獎勵以勸後來 上諭內閣武昌漢陽賊匪經胡林翼等疊次勦辦乘勝進攻殲擒淹斃及雜髮解散者不下三千餘名賊鋒已挫著胡林翼等乘此聲威督飭諸軍奮力攻勦以圖克復又奏 於五月初九日探聞賊匪潛出大股迂道陰襲官兵後路 營前已分布兩岸無兵可分於未刻拔營不及半日賊果大至力戰三日敗賊四散迅即揀派陸勇會同水師入湖搜勦竝派湖南來援之守備譚瓊林回防六溪口及岳州等處江路要隘仍恐逆賊勾結崇通土匪餘燼復燃一面飛飭岳州加意防範 見駐金口已退離袁家河二十八里之遠雖竄匪有應追之勢而 營無再退之理當俟援勦上游兵勇回營仍迅速進攻武漢惟是武漢形勢外江內湖進勦頗多阻隔如北路兵勇連至分途進攻自易克復第溽暑之時澤國沮洳北來兵勇水土能否服習尙難遙揣且北路兵勇自當步步爲營以次漸偏斷不可任其輕進失利 謹就武漢之大勢切實思議查去年前督 臣 楊需將軍官文之兵勇均已進偏楊店蔡店軍山而漢陽之

後路已斷岳州屢勝之兵勇又分爲三大支以全力注於武昌賊畏提 臣 塔齊布之威不能堅守而塔齊布又繞出洪山乘其思遁而力勦之故兵始到而賊即敗竄又查二年提 臣 向榮以重兵數萬分布武昌各門而全力扼守洪山賊即遁竄是進兵武昌固必以洪山爲扼要矣武昌城周二十里城門凡九 臣 之兵力攻其一而遺其八兩月以來逐日攻堅迄未得手誠爲失算即擬繞出洪山之下尙恐兵力不敷糧路中斷使賊果出城抗拒尙可力戰以倖成功若堅閉不出徒以礮石自守官兵將有坐困之勢此武昌一路之實在情形也至漢陽城外四面皆水騎兵步卒均阻沮澤賊又四面皆設陷阱環以溝壘防守倍嚴 臣 於正月二月僅帶勇循江隄一路進勦賊得專力抵禦於牆隙施放火礮中傷勇士甚多故不得手欲攻漢陽必須於漢口蔡店先以北來重兵扼其險要深溝高壘不必交戰而賊之上犯襄河者來去之路已斷 臣 再開潛江隄放水師入湖同陸兵力扼其西並設法以水師橫出襄河外江內河同時夾攻漢陽可期速復鄂省之咽喉始通不難併力專注武昌蓋鄂省十府黃州居其下武昌居其南其餘八府皆以漢陽爲門戶自來治鄂者必以漢陽爲重亦形勢然也一俟追勦上游水陸各軍不日回營即當咨商督 臣 迅將南勇義勇川兵之服習水土者先行前進更當審擇形勢所宜併力一處先其所急以期仰副 聖主眷念南服之至意 上諭軍機大臣等官文前奏咨商西凌阿先復德安扼賊北竄令訥欽進兵以爲後應該督由襄陽親率各兵勇從襄河兩岸水陸並進本爲居中策應之法據載增等奏逆匪窺探襄道路約會漢川賊匪分路赴襄若由天門縣繞越仙桃鎮恐匪蹤橫出潛江直竄安陸已飭常恩帶

鄉勇就近兼顧其安陸一帶即著官文前調之楊昌泗葉椿各兵移往駐紮惟官文以隨棗一帶均經布置謂北路可以無虞又聞德安賊匪將欲下竄而西凌阿則稱該逆死守德安經劉富成等帶兵進攻該逆滾木播石布置甚密似無下竄之意該大臣兵力單薄不敷圍剿請飭官文會同合剿德安其天門京山等處股匪該督已分派兵勇堵剿若德安克復則餘匪不擊自退見在西凌阿已於四月初六日由信陽赴楚著官文一面飭令湖北糧臺將西凌阿軍營應需軍火等項隨時支應一面酌量情形親自督兵與西凌阿會合攻克德安先清北面以遏賊北竄之路然後與胡林翼會合水陸進攻武漢於南北情勢似屬相宜著官文通籌大局相機辦理朕亦不為遙制惟不可以德安一城委之西凌阿致令兵單力薄未能一鼓殲除其沔陽天門一帶業經載增等多調

東華續錄

咸豐四十九

六

練勇並飭署藩司常恩帶潛江鄉勇就近防堵沙陽一路正當賊衝仍著官文撥兵援剿以免疏虞胡林翼駐營金口屢次勦賊獲勝惟無大兵會合未能即赴武漢據奏欲攻漢陽必以北兵於潰口蔡店扼其險要並以水師橫出襄河之內方可併力武昌所見尙合機宜該署撫擬商該督將南勇義勇及川兵之服習水土者先行前進著官文俟北路進兵漸有頭緒即應商同該署撫籌畫進攻武漢迅奏膚功以慰盼望將此由六百里加緊各諭令知之○壬寅諭軍機大臣等勞崇光等奏廣東肇慶府城業經克復匪徒駛竄潯州派兵防剿一摺據稱四月初六日廣東大隊兵勇由下游直搗肇慶賊巢擊沈匪艇殲斃匪黨無算將府城克復該郡城爲賊占踞已逾半載茲經官兵攻剿克復辦理已有頭緒惟該匪由德慶封川一帶向梧州竄駛攻撲府城雖經兵勇擊退而匪

艇陸續由平南竄至潯州登岸攻撲東西兩門且潯梧一帶土匪最多難保不乘機蠢動據奏該督已撥淺水兵船八十餘號交張敬修管帶赴潯州進剿但匪黨尚多勢猶猖獗此項兵船仍恐不敷勦辦著葉名琛酌量情形再行添撥兵丁船隻前往潯州協勦務將此股匪徒悉數掃除至廣西地方兵單餉竭係屬實在情形見在韶州解圍肇慶克復廣東勦匪漸有就緒葉名琛統轄兩省務即設法籌濟廣西軍餉不至顧此失彼方爲妥善另摺奏游匪竄擾灌陽擊敗後竄至湖南東安等語著勞崇光惠慶派撥兵勇會同湖南文武員弁不分畛域實力兜剿毋任蔓延昨據御史張駿奏請實行鄉團以節糜費等語粵省土匪出沒無常幾於伏莽遍地如果地方官認真團練亦可濟兵力之不逮該督撫等務當實力講求不得視為具文原摺鈔給閱看將此由六百里加緊各

東華續錄

咸豐四十九

七

諭令知之○癸卯曾國藩塔齊布奏四月十二日臣曾國藩水軍由吳城移紮南康前隊戰船進泊青山地方南康老營下則攻湖口之賊冀欲力破此關上則防都昌之賊擄船而襲我後路二十一日派定湘營何啟長往勦都昌陸賊二十二日抵馬家堰圍燒該逆接濟湖口糧船百餘號至徐家埠復燒賊船五十餘號又至都昌城下燒賊船百餘號至土塘燒賊船四十餘號生擒長髮賊五名焚斃溺斃數十名五月初八日聞逆匪復在都昌擄掠糧又派孫昌國前往接捕燬賊船二十餘號十三日我軍派船九十餘號至青山一帶放哨適賊船自姑塘上犯由西岸斜渡東岸勢甚兇悍我中營賀虎臣定湘營何啟長帶船渡至東岸迎敵而留蕭捷三等三營於西岸鈔賊後路該逆力撲東岸賀虎臣等揮旗力戰賊勢已卻又因西岸各營來鈔賊復回拒攢敵對擊鏖戰兩

時之久斃賊約三百人東西兩岸之賊紛紛敗竄臣曾國藩上游接應師船亦同時駛至該逆迷亂失措我軍列破環攻追奔二十餘里至鞏山以下燒毀賊船三隻始行收隊查該逆前恃民船數千震人耳目其能戰者不過戰船數十小划數百上年冬間始聞其在皖修船習戰不謂遽爾操練成熟梟悍異常賴內湖水師奮勇決戰倖獲全勝所有出力員弁願懇 天恩容 臣等擇尤保獎再湖口之賊時欲撲我水營薄城之賊時欲撲我陸營近日賊船由上游駛下者甚多潯江聲言大舉臣塔齊布陸軍晝夜嚴防擬趁該逆出巢乘勢痛剿至羅澤南一軍自景德勦賊後經 臣等飭令仍回饒州都昌與水師會攻湖口並可與九江陸營聯為一氣三路合師軍威無難復振乃因義甯失守經江西撫臣調羅澤南速回省城湖口東岸既無陸兵則水師之孤懸可慮三路之東華續錄 咸豐四十九 八

會合無期是以不免掣肘 上諭軍機大臣等曾國藩等水陸兩軍必須聲勢聯絡方可得力自師船阻入內湖塔齊布一軍孤懸無助見聞賊勢猖獗而該處又無兵可撥甚為可慮曾國藩水師固應速出湖口而此時姑塘青山一帶賊船蟻聚若非勦除淨盡則內患未除何以禦外著曾國藩督飭將弁先將湖內賊船盡力掃除方能出江與塔齊布會合至羅澤南一軍為賊牽掣未能即歸九江著俟義甯勦辦得手後即行調回與曾國藩塔齊布等併力會剿見在塔齊布兵力稍單總須攻守兼施不得稍涉大意致損聲威此外江西省有無可調兵勇並著陳啟邁悉心籌畫酌撥前往塔齊布軍營助剿以壯聲威而挫賊鋒或先克九江或先將鄱湖賊船悉數掃除則水陸兩軍可併而為一庶幾逆氛漸就肅清不至如今日之掣肘矣該侍郎等務當通籌大局謀勇兼施以

副朕望將此由六百里加緊各諭令知之○甲辰諭軍機大臣等恆春蔣霽遠萬福奏貴州耶岱廳屬夷匪滋事及台拱等處勦辦苗匪情形各摺片該省上下游夷苗各匪同時竊發各標營兵自未便紛紛調撥致有顧此失彼之虞見在既有未經歸伍之滇兵六百名黔兵一千五百名亦已足敷勦辦著蔣霽遠萬福即飭派往之王成璐福連等迅將此股夷匪勦撫兼施務使一律安靖以免蔓延至台拱苗匪滋事前經特旨查詢見據恆春等奏雖聞有擒斬而此擊彼竄未就肅清至清平匪徒得以乘機肆擾該撫既派承齡前往督辦即著迅速勦捕毋稍延緩即台拱距省皆不甚遠蔣霽遠見在省城儘可督飭調度萬福尚未回川亦可就近督辦儘貴州兵力不敷著恆春酌調雲南精兵選派得力將弁帶往協助該督即毋庸親自前往將此由五百里各諭令知之○乙東華續錄 咸豐四十九 九

已諭內閣葉名琛柏貴奏封川縣城被匪攻陷見經克復一摺上年閏七月間廣東波山匪船竄至封川地方經都司楊雄超等督率兵勇迎剿先後擊沈匪船四十餘隻越日匪徒千餘人攻撲縣城教諭傅光瑜署千總張榮輝等帶同兵練抵禦因眾寡不敵張榮輝被傷倒地賊即擁擁入城十一月十五日張敬修派外委張兆祥等帶領練兵水陸並進用礮擊沈匪船並生擒首逆張亞丕黃亞環麥幅三名當將縣城克復餘匪逃踞都城張敬修復督兵往剿將都城樂匪巢一併焚毀此股賊匪業經大受懲創仍著葉名琛等飭令張敬修等督兵追剿悉數殲除毋留餘孽○諭葉名琛柏貴奏官兵攻勦虎門匪船獲擒首逆地方安靜一摺廣東股匪馮驥觀等糾黨駕船在虎門一帶村莊肆擾經高州鎮總兵慶寅帶領閩省官兵趕往校椅環等處圍擊環攻生擒逆匪

黃培基等七名干總劉興邦生擒偽元帥馮驥觀外委倪志祥生擒偽先鋒陳達賢閩廣兵勇陸續擊獲偽軍師劉亞溫竝夥匪李亞單等五名共計殲擒淹斃賊匪一千餘名虎門一律平靖逆首馮驥觀等膽敢糾眾滋擾攻撲砲臺經慶寅等統帶閩省兵勇駛抵虎門將首夥匪犯殲擒正法辦理尙爲妥善所有此次出力文武弁兵著葉名琛等覈實保奏○英桂奏據羅山縣知縣鄭元善稟訪聞息縣監內逃出擒首劉牛糾黨滋事當督同前任典史任浩及鄰封兵役將該犯拏獲據供息縣破城時實係句結易添富等進城劫獄訊明後當即處斬竝據兼理息縣知縣耿潛修稟擒獲擒首王濶奎等十名及張秉魁等三名正法又據正陽確山兩縣文武稟拏獲要犯徐小導等十四名臣以尙有自楚潰回之首惡易添富及句結匪黨攻破息城之要犯朱明義未獲復飭認真東華續錄 咸豐四十九 十

搜拏旋據新蔡縣知縣馬筮乾稟朱明義帶同擒匪數十人竄入縣境當即會合兵勇圍拏朱明義情急自戕見被拏獲等情查朱明義上年隨同李士林赴楚充勇復與易添富潛行潰回見經就獲實爲地方除一大害已飭卽行正法其易添富一犯仍飭上緊嚴拏見在光州地方一律安靜邱聯恩仍督兵駐紮息縣包信集搜捕餘孽報聞○予廣東死事總兵官韓嘉謨等祭葬世職○丙午諭軍機大臣等崇恩奏盜艇蟻聚東洋請飭盛京直隸嚴防竝飭兩江分撥舟師邀截一摺據稱六月初三日有南來盜艇三四十隻占踞石島口門竝有火輪船二隻在外洋游駛又據卽墨縣報稱初五日有盜艇十七隻駛入該縣金家口外香島停泊探係上海縣剿散餘匪等語本年夏間山東洋面屢有盜船闖入窺伺漕糧見在石島口門盜艇聚至數十隻之多竝有火輪船二隻恐

東華續錄 咸豐四九

該匪狡獪伎倆聲東擊西盛京直隸沿海一帶地方必須亟籌防剿英陸前奏飭水師營將弁於兩省接界洋面實力梭巡竝令旅順守口停泊之處配齊軍火聽候調遣著卽隨時偵探嚴飭各弁認真堵剿竝知照山海關副都統富勒敦泰一體嚴防毋稍鬆懈天津一帶口岸最關緊要此時海運漕船甫經報竣該處爲商賈輻輳之地尤應加意防備著桂良督飭天津鎮道嚴密防範仍當示以鎮靜不可稍涉張皇怡良等前奏派署都司周建勳管帶營船五隻竝挑雇高大艇船五隻派署都司景又春管帶赴東會同署遊擊張鳳翔及山東水師合力剿捕著卽飛飭張鳳翔等星速駛赴石島一帶奮力兜剿惟盜船聚至數十隻此項兵船尙恐不敷截剿著怡良等再行酌撥兵丁船隻揀派得力將弁統帶赴東會合兜擊總期一鼓殲除毋令肆行擾害盛京直隸各海口如探有賊蹤著一面嚴防一面據實具奏將此由六百里各諭令知之東華續錄 咸豐四十九 十一

○諭崇恩奏盜艇蟻聚東洋探係上海餘孽一摺據探聞係上海餘匪有攻城擄掠之語必須迅速剿除勿使闖入海口該撫見因兵力不足僅能於沿海口岸飭令文武員弁竭力防守自係實在情形已諭知怡良等分撥師船至東省洋面會剿崇恩見在省城如海防實形緊要該撫卽斟酌前往督辦另片奏營兵無可再調請將備調河南兵一千名留於本省防堵等語見在湖北賊踞德安豫省防務亦未可稍鬆惟東省洋面既係喫緊著暫將此項官兵留於山東防堵仍著嚴飭署登州鎮郝上庠竝登萊青道張鳳池等督率各弁認真巡剿加意嚴防斷不可令洋面盜艇攔近口岸別滋事端俟江蘇師船一到卽合力會同兜剿毋稍遲延將此由六百里諭令知之○諭前據恆春等奏貴州郎岱夷匪及

台拱清平苗匪滋事當有旨諭令蔣霽遠等就近督辦並令恆春酌調滇兵協剿覽該督撫等前奏夷匪係因桐匪竄擾乘機搶掠清平匪徒則乘台拱黃平苗匪搶劫同時竊發本日有人奏楊淵倡逆之始即句結該匪須報阿保松等藉鬧糧為名並起滋擾楊逆雖殲該匪等仍盤踞鎮郡及清平施秉各屬並涇潭甕安一帶大定興義各郡皆有土匪哨聚竟有竄攻黃平城之事是該夷匪苗匪早與楊逆句通一氣互相煽惑與蔣霽遠等所奏情形不同該撫當楊逆起事之日並未知有各匪句結情事已屬形同聾瞶若不及早撲滅致令蔓延自問當得何罪著即嚴飭王承璐福連承齡等趕緊勒辦應添兵力即著恆春酌撥前往會同剿捕至該匪首須報等務即按照單開住址不動聲色嚴密查拏毋任免脫其如何起釁根由並著據實覆奏原摺單均鈔給閱看再御史張東華續錄 咸豐四十九 三

駿奏請實行鄉團以節糜費等語黔省各匪不靖此擊彼竄若果團練有效亦足以濟兵力之不及該督撫等務當實力辦理以期戢暴安良原摺著一併鈔給閱看將此由五百里各諭令知之○丁未以文格為湖南布政使魁聯為湖南按察使候補按察使 ○戊申諭軍機大臣等托明阿等奏截剿金陵接濟賊船並進攻瓜州情形一摺此次金陵賊船裝載米石欲赴下游接濟雖經官軍水路截擊但擊沈大船僅止二隻奪獲划船亦不過十餘隻並未大受懲創而上游逆匪俾船尚復連檣聚官兵防不勝防又不能迅速攻克處處牽掣何時可了據該大臣等奏瓜州溝壑重重百計誘之不出直欲待江面肅清進攻始能得手試思江浦等處賊蹤所以不能肆擾者皆因未容登岸無險可踞故截剿易於為力若瓜州賊巢能即攻破則雖有賊種下駛亦易防剿該大臣等不知

賊船之敢擾北岸由於瓜州之不克而轉謂瓜州之難攻由於江面之未清豈得謂操勝算著即督飭水陸將弁設法速攻不得藉口天雨沮逆匪堅拒再事耽延亦不准待賊出撲始行截剿總宜謀勇兼施迅圖克復毋得視為誥誡之虛文也再御史張駿奏請實行鄉團一摺著該大臣等體察情形認真籌辦見在六合江浦等屬辦理均有成效此外沿江各州縣亦應一律倣行以資捍禦原摺著鈔給閱看將此由六百里加緊諭令知之○諭前因山東巡撫崇恩奏盜艇蟻聚東洋請飭盛京等處嚴防當經諭令英隆等隨時偵探堵剿並知照山海關副都統富勒敦泰一體嚴防本日據山海關監督成善奏稱五月十一日突有盜船十餘隻隨同商船進沒溝營口至擣木溝河面開放火礮劫擄商船將出進船隻截住勒索銀兩至二十七日始行退出海口見在是否遠颺東華續錄 咸豐四十九 三

尚無確信等語沒溝營口商船雲集稅課攸關豈容盜船停泊口門肆行擾害著英隆恆裕即遵派得力將弁馳赴該處設法堵剿並著查明盜船是否遠颺駛往何處隨時相機嚴密防範將此諭令知之○貴州巡撫蔣霽遠奏謝開復革職留任處分恩得旨防患未然爾疆吏之要務即有莠民煽惑總應於初起時迅速辦理據實入奏乃朕聞汝於桐梓之事有意彌縫迨不可收拾猶復不肯據實入奏近又有人奏楊逆句結苗匪詎汝又分為兩事止圖將就目前不慮貽誤匪輕清夜捫心能無愧乎○正黃旗漢軍副都統侍順奏黃河池南拉安族番人向善投誠請飭交督臣暨西甯辦事大臣辦理得旨著咨行易棠東純令其妥為查辦○子廣東殉難知縣馬斌等祭葬世職○庚戌諭內閣何桂清奏官軍出嶺剿賊大勝克復石埭縣城其逃往祁門之賊亦經我兵追剿竄

出各嶺徽州一律肅清此股逆匪自休甯敗走復敢由黟縣竄踞石埭縣城窺伺甯國提督鄧紹良督兵出嶺追剿會合甯國官紳克復城池聚殲悍賊二千餘人不留餘孽勦辦尚爲妥速鄧紹良著交部從優議敘其餘在事出力文武官紳人等著何桂清會同該提督查明分別保奏候朕施恩○諭前因粵匪滋事疊次諭令各直省督撫大吏督飭地方官會同紳士舉行團練比年以來各該省紳民人等均能深明大義志切同仇其殺賊禦侮著有成效如直隸天津河南許州山東單縣及江南六合安徽六安等處經該督撫隨時保奏均經降旨嘉獎見在北路肅清直隸山東山西等省距賊較遠地方自應量予裁撤以息民力河南省除與皖省毗連之州縣仍宜舉行團練藉資捍禦其餘各州縣所辦聯莊團練著該撫出示曉諭酌量裁撤俾小民各安農業無妨生計並著東華續錄 咸豐四十九 古

直隸山東山西各督撫各就地方情形斟酌妥辦其辦理聯莊團練尤爲出力者著各該省督撫查明酌量獎勵以昭激勸○辛亥諭內閣前據刑部奏見審案內有大員屬託等情當派買積穆蔭會同刑部審訊並因侍郎崇實於此案尙未審結輒聽信家人高世棟訴說之詞向刑部堂官負氣辨論迨奉旨明白回奏復將高世棟被朱二詐取錢文指爲伊所發給並將朱二挾嫌嚇詐情節稱爲設局誣騙糾眾搶奪於高世棟飲酒遊蕩則代爲徇隱所奏與見審情節俱不相符是該侍郎既徇庇於前復掩飾於後崇實著照部議降三級調用並再行交部議處○諭軍機大臣等向榮奏師船上抵蕪湖陸軍會勦情形一摺此次師船由烏江直上突過東西梁山其江甯鎮一軍已收復太平黃池一軍又已進抵蕪湖沿江一帶似有起色但東西梁山賊營尙未全毀師船上駛僅

係乘風衝突德安既紮營太平城外卽應設法將東梁山賊壘全數掃除一面會合和州烏江兵勇併力掃蕩西梁山賊壘則太平之守可固不至旋得旋失然後繞至蕪湖與吳全美等水軍明安泰陸軍力籌攻克自可扼斷逆踪往來要路蕪湖當江皖之衝一經克復賊必悉力來爭萬不可稍有疏失重煩布置師船自入江以來大小數十戰始能上抵蕪湖正宜得尺則尺有進無退不得因風色稍差致有退駛鄧紹良已由石埭馳回甯國正在蕪湖之後著卽督飭兵勇策應陸軍以爲水師聲援本日復諭知和春福濟酌撥兵勇或由江北夾擊或徑渡江協勦如能合力齊攻自可剋期制勝就所奏情形而論沿江而上賊之破臺愈多船陣愈密進攻固屬較難而攻克以後陸軍之屯紮師船之進止尤須步步留意始能乘勝長驅該大臣等務宜統籌全局與江北軍營聲勢東華續錄 咸豐四十九 古

聯絡爲肅清江面之計北路得勝官兵前曾撥出馬隊二千餘名由副都統麟瑞管帶以一千二百五十名交和春等分撥布置以一千名交向榮調遣此項官兵到營後應赴何路攻勦著向榮與和春等妥商分撥鎮江近日軍情未見奏報據吉爾杭阿前奏似已漸有把握能否卽行克復連日是否進攻情形若何並著吉爾杭阿隨時速奏將此由六百里加緊各諭令知之○諭向榮奏師船掃蕩乘風直上攻抵蕪湖急籌併力克復一摺蕪湖爲該逆往來要道若能攻克扼守斷絕賊踪勦辦庶有把握惟該處爲逆賊必爭之地援應甚多非水陸併力大舉恐難剋期收復見在軍威頗振此機誠不可失恐陸路諸軍仍形單薄務須於江北速撥精兵接應會合夾攻可期決勝著和春福濟於皖省見有之兵就近迅速籌撥選派得力大員管帶星馳前往該處或在江北策應或

令渡江協剿斷不可有誤事機前據英桂奏山東撥往馬隊於豫省不甚相宜已諭令撥出一千名交向榮軍營其餘一千二百五十名交和春福濟軍營此項馬隊均歸麟瑞管帶前往諒已早抵廬州應如何分撥布置之處即著和春等妥籌辦理再御史張駿奏請實行團練一摺著和春等體察情形認真籌辦以資捍衛原摺著鈔給閱看將此由六百里加緊諭令知之○以基溥為工部右侍郎由左副都御史遷○壬子諭軍機大臣等前因山東省石島香島等洋面屢有盜船游駛劫去海運米船銀兩復聚集多船意欲肆行擄掠竝據山海關監督成善奏稱有盜船十餘隻進沒溝口至擣木溝河面劫擄商船疊經諭令英隆恆毓桂良崇恩於各海口嚴密防範設法剿捕竝諭令江南省撥兵會剿據英隆等奏已撥師船五隻駛赴牛莊沒溝營口外攻剿兼撥師船二隻於旅順口東華續錄 咸豐四十九 七

校巡竝據怡良等奏派委都司周建勳景又春管帶挖呂艇船各五隻前赴東省洋面會同前派護漕之遊擊張鳳翔協力攻剿此項師船業已陸續至東近日剿辦情形未據崇恩奏報朕聞奉天牛莊等處見聚盜船至三十餘隻之多專俟商船裝豆南下乘機擄掠所有海運回空各船見俱不敢前往裝豆山海關貨船亦俱被匪船阻不敢駛出洋面似此盜匪橫行致令商船裹足有礙明年海運所關非細奉天水師兵力單薄恐不敷剿捕見在江南師船想已行抵石島洋面著崇恩就近傳諭周建勳等統帶各船前赴山海關及奉天等處剿捕若東省尚有盜船務飭該都司等實力攻剿迅速肅事直隸各口岸仍著桂良督飭各該地方官周密嚴防毋許稍有疏忽至奉天省派出師船已否接仗未據續報著恆毓英隆督飭該將弁等迅速籌攻俾通商旅不得恃有江南

之船前往轉致遷延貽誤此項盜船多係閩廣艇匪如福建洋面巡擊緊急方可杜其來源著王懿德即行知照水師提鎮於閩省洋面實力剿捕以絕匪蹤不得稍涉大意將此各諭令知之○諭全慶文彩奏海洋不靖恐妨新漕轉運請飭船商集費雇勇自行護送一摺本洋江浙米船有在洋被劫情事幸為時尚早損失無多此時奉天牛莊直隸山海關山東石島等處洋面各有盜船數十隻擄掠商船勒銀釋放以致抵津沙船未歸者不少如此情形恐誤來歲新漕自應及早籌畫據該尚書等奏稱海盜擄掠商船該商等志切同仇願出資自衛請飭下江浙各督撫集紳董稅行妥為商酌令江浙兩省往來山東直隸奉天等處船商公同出費多雇水勇駕駛堅大船隻在洋護送所募水勇務擇熟悉洋面俱有身家者取具保結再由該商等公舉熟習情形公正可靠之紳士數人管理一切所有出入經費均毋庸官為經理漕竣無誤即由該省督撫從優保獎等語自係為慎重新漕起見著怡良吉爾杭阿何桂清妥為籌商如事在可行即酌定章程迅速具奏備有窒礙難行之處亦即據實速奏此項匪徒多係閩廣艇船前經諭知怡良於周建勳景又春所帶師船外再行酌撥兵丁船隻赴山東石島等處洋面截剿見聞該匪艇在山海關奉天牛莊等處肆行擄劫著怡良等即飭師船於石島剿捕後迅赴山海關牛莊等口外將匪船截擊以安商旅至江浙洋面如有匪艇行駛著各該督撫督飭水師將弁一體進剿以杜來源原摺著鈔給閱看將此各諭令知之○癸丑諭軍機大臣等前因山海關奉天牛莊等處聚有盜船多隻諭令英隆等督飭將弁迅速籌攻本日據英隆等奏五月二十等日沒溝營駛回盜船又竄入復州娘娘宮海口登

岸搶擄貨物竝將戰船圍劫燒毀旋又駛至金州羊頭窪口外洋面六月初十日復有盜艇三十二隻直入口內撲岸經兵勇轟擊斃匪多名盜艇仍盤踞營口此項盜艇諒即係石島等處游駛之匪船膽敢抗拒官兵登岸劫掠應即實力剿除惟奉天師船不敷剿辦著英隆等飭令各海口員弁兵丁嚴守口岸毋任該盜艇再有登岸劫掠之事竝著崇恩仍遵前旨探明江南撥往山東洋面之挖罟等師船見在行抵何處飭令該都司周建勳等帶赴山海關奉天等處洋面迎截匪艇併力攻剿務即迅速殲除毋令逃逸山東各口仍著崇恩飭屬嚴防竝著英隆等知照富勒敦泰於山海關口岸督兵防剿待江南師船一到即可會同夾擊不使艇匪久踞洋面肆行擾害將此由五百里各諭令知之○諭前因廓爾喀占踞濟隴聶拉木後復攻陷宗喀諭令黃宗漢酌撥屯兵三千東華續錄 咸豐四十九 六

東華續錄 咸豐四十九

令其遵奉退兵但既占去邊地五處之多如果遵領斷牌退出占地原無事輕勞兵力惟該國稟內有求斷給土地之語若仍藉端要挾則前藏一帶亦宜先事豫防見已諭令滿慶等暗為防備著黃宗漢即將論調之兵照數撥交樂斌帶往如所撥官兵已經出省樂斌亦已由省赴藏即將行抵前藏日期及察看廓夷實在情形竝如何酌商進止之處迅速覆奏藉慰廬念將此諭令知之○丙辰諭內閣永康等奏請將兵役應支米石仍給本色一摺東陵兵役向支一半本色米石節經部議折銀散放茲據永康等奏稱該處商販稀少兵役糧食維艱自係實在情形所有該處兵役應支一半本色米石自咸豐六年起仍由東豫漕糧內截撥給放毋庸改發折色○諭蔣啟敷奏下北蘭陽汛三堡漫溢請將疏防各員分別懲處一摺本年黃河水勢異漲下北廳蘭陽汛銅瓦廂三堡隄工危險六月十八日以後水勢復長南風暴發巨浪掀騰以致十九日漫溢過水二十日全行奪溜刷寬口門至七八十丈迤下正河業已斷流下游居民罹此兇災流離失所朕心實深惻惻著桂良崇恩英桂趕緊派員籌款前往確查黃水經由之處將被水災黎民妥為撫恤無令一夫失所竝著該署河督嚴飭道廳趕集物料裹作盤頭母使再行坍塌以致工程愈大糜帑愈多所有疏防專管之署下北河同知王熙文署下北河守備梁美汛官蘭陽主簿林際泰蘭陽千總諸葛元蘭陽汛外委司文瑞均著革職柳號河干以示懲儆兼轄之代辦河北道事務同知黃沁同知王緒昆著交部議處蔣啟敷以該管道員署理河督未能先事豫防實難辭咎著摘去頂帶革職留任仍責成趕緊督辦以贖前愆○諭軍機大臣等蔣啟敷奏下北廳蘭陽三堡河工漫溢一摺覽奏

實堪痛恨當此軍務未竣帑項支絀民間兵燹流離已堪憫惻該文武員弁不知謹慎修防以致河隄漫溢七八十丈之寬沿河一帶小民蕩析離居雖已將該管河督等分別懲處尙不足以蔽辜儻不能趕緊興築及早堵合伏秋大汛水勢正長漫溢各處該河督等自問當得何罪蘭陽北岸為黃河上游較豐北之距海較近者迥不相同據奏漫水微向西趨復折往東北是已直注直隸山東境內該河督等見議如何宜洩由何處導令入海即著迅速籌辦其漫口處所亟應趕緊築盤頭庶不至再有刷寬見在覈計興工約需用項若干著李鈞等督率熟悉員弁相度情形先行馳奏朕意須趕於年內合龍俾被災小民得早復業至工程需用浩繁當此經費支絀之時豈能任貽誤各員殃民糜帑應如何分別賠罰及設法勸捐協濟之處著該河督等迅即悉心妥議具奏並

東華續錄 咸豐四十九 王

著查明此次漫口是否實係無工處所不得藉詞掩飾將此由五百里各諭令知之○諭王履謙奏黃河漫口下流漸涸無險可扼請飭直隸山東河南各督撫撥兵防守等語楚北逆氛未靖河防極關緊要見以銅瓦廂漫口下游漸成涸轍前派防河之山西朔州官兵及曹縣練勇不敷分撥自應添派官兵藉資堵禦著桂良崇恩英桂將濱河各屬見經斷流處所迅速查明各就情形輕重酌撥官兵前往防守與王履謙聯絡聲勢嚴密稽查無許疏忽貽誤漫口地屬河南英桂責無旁貸直隸山東均有備調官兵自可足資分撥至決口大溜見向何處旁趨被災係何州縣應如何亟籌撫恤俾小民不至失所並著桂良等妥速籌辦毋稍遲緩將此由五百里諭令知之○諭見在黃河漫口下游一帶無險可恃已諭知直隸山東河南各督撫分撥弁兵各飭所屬扼要嚴防其上

游一帶仍應嚴加防範不可稍涉大意著王履謙於河口見有之兵體察情形分布屯紮嚴密扼守並飭沿河文武員弁實力盤查勿令南路奸匪乘隙偷渡將此由五百里諭令知之○湖廣總督官文奏由襄陽督師啟程會同南北兩軍布置進剿得旨汝既與西凌阿會攻德安務期迅速克復勿令旁竄為要布置以後進剿機宜尙宜妥慎○河南巡撫英桂奏據南汝光道邊浴禮稟探知逆首易添富有東竄之信多方布置嚴密查拏六月初九日在洪廟合圍將夥匪格殺淨盡汝陽縣知縣金朝棟親督團勇奮往直前將易添富器械格落兵勇齊上即時就擒查易添富由楚潛回嘯聚夥黨戕官攻城實屬著名巨惡已飭邊浴禮就近提訊確供明正典刑此案首要各犯見已悉數就擒正須留兵按緝可期伏莽肅清已咨照鎮 邱聯恩帶兵移紮光州彈壓並調都司百順

東華續錄 咸豐四十九 王

帶兵四百名駐息縣之包信集守備特合圖帶兵三百餘名駐光山縣新店飭令搜捕餘匪毋稍鬆懈報聞○命已革巡撫張亮基發往東河交河道總督李鈞差委○丁巳諭軍機大臣等托明阿等奏築圍添勇備進堵剿一摺瓜州賊壘既無城郭之固即應力籌攻剿乃分圍則藉口於地勢沮洳進攻則又苦於槍礮短少經年累月徒以無計可施及堅匿不出等詞搪塞入奏遷延至今又欲廣築長圍以為坐困之計行軍要著總在因地制宜瓜州濱臨大江非若高唐連鎖地勢平坦可以專恃築圍雖該大臣等業於新橋等處建築長圍並挑選善泅水勇分營駐紮又欲於東岸施工一律興築但地方既極遼闊未必能杜其竄越若不力圖進取徒恃坐防則長江一面處處可通終難斷其接濟恐糜餉徒勞於事無益著托明阿等一面設防一面激勵各營齊心勦力鼓勇進

攻當此夏秋之交江鄉天氣風雨均所不免豈得以江漲汪洋遂致束手無策見計該營兵勇較前已有加增若復頓兵不戰遷延貽誤該大臣等豈能當此重咎耶將此由六百里諭令知之○諭昨因蘭陽汎三堡漫溢諭令李鈞等趕緊堵合設法協濟並諭令桂良英桂崇恩查明被水災黎安爲撫恤因思河工漫口向來暫開捐例以濟要工見在軍務未竣部庫支絀無從籌撥朕夙夜焦勞念及小民蕩析離居難安寢饋該河督等具有天良於堵築漫口撫恤災民一切事宜更應早爲籌及斷不能以無款可籌遂致束手無策著李鈞與英桂崇恩悉心妥議於河南山東兩省設立捐局無論銀錢米麩及土方稽科皆准報捐米麩可備賑需土稽可供工用並著遴委委員分路勸諭紳商辦捐口糧接濟災民此外所屬各州縣如有可撥之倉穀亦可酌量動用總期被水災民

東華續錄

咸豐四十九

三

不至流離失所方爲妥善至辦公需用錢文即可勸諭民間捐輸銅斤設局鼓鑄以資支發該河督等接奉此旨後即將見在如何籌辦情形迅速覆奏以慰廛念並著將啟啟將蘭陽汎三堡漫溢處所繪圖貼說奏聞將此由五百里各諭令知之○諭南河豐北決口堵後復壅至今未議堵合見當東河漫口上游奪溜下游業已斷流豐北口門亦成陸地若趁此機會及時堵築必能事半功倍於經費大可節省著楊以增詳悉履勘覈計興工購料約需用項若干先行馳奏至此大東河漫口據稱直注直隸山東境內未知是否灌入運河仍入江南境地並著查明具奏將此由五百里各諭令知之○己未諭內閣軍機大臣大學士會同吏部兵部議覆侍郎沈兆霖奏請暫設皖南巡撫一摺安徽甯池太廣五屬介在江南當此軍務繁多恐該撫鞭長莫及自應專責文武大員

俾資督率該侍郎原請暫設巡撫既屬窒礙難行著即照軍機大臣等所議將安徽甯池太廣道暫改爲徽甯池太廣道加按察使銜並添設皖南鎮總兵一員暫照臺灣鎮道之例准其會銜專摺奏事所有該四府一州地方軍務緊要機宜均著責成專辦俟軍務告竣道員仍歸舊制總兵即作爲額缺以重地方而符定例至該處距兩江總督安徽巡撫駐紮處所較遠所有見在協防籌餉事宜仍著浙江巡撫不分畛域暫行督辦其餘應辦事宜著該督撫分別妥議迅速具奏○諭恆春蔣蔚遠等奏官軍進剿夷匪連獲勝仗一摺貴州郎岱鎮夷匪以與漢民構釁遂假復讎爲名肆行滋擾雖經攻擊獲勝見尙恃險負隅自應痛加懲創著恆春等嚴飭在事文武統率兵勇迅速進剿務期掃穴擒渠毋畱餘孽○諭軍機大臣等侍郎王茂蔭奏徽郡急務請飭浙皖兩巡撫查辦

東華續錄

咸豐四十九

三

一摺據稱徽郡自三年以後捐款至鉅隱匿甚多前任歙縣知縣劉毓敏攜帶捐冊逃歸山東原籍祁門存米未知作何用項並義練局之勒捐自收自用兼有置產寄頓者學政之收捐存銀甚多以及練首潘秉照等乘亂攫取公項庫款朋分逃散者不少各色微存應解廬州大營之項有數萬兩亦未起解以上六款歷歷可查又稱已故徽州府知府達秀誤以花會招作練勇糜餉殃民廩生潘炳照句結門丁李作塘狼狽爲奸並學政沈祖懋信用潘炳照等縱容練勇聽其冒濫縱恣而不加禁甚至抽扣茶釐拜認門生至有學政一日不去徽禍一日不除之語著何桂清密飭委員按照該侍郎所指各款嚴密查辦毋任稍有隱匿並將不法之李作塘等查明重懲儆該學政果有任聽花會爲害地方並侵項納賄情事即著據實嚴參福濟雖遠在廬州亦不難於察訪並著派

員密查具奏另片奏前署歙縣知縣博銘前任休甯縣知縣唐寶昌都司江長貴三員聲名甚好為民之望等語並著該撫查明是否與所奏相符其博銘一員是否回至廬州並著福濟查明具奏原摺片著鈔給閱看將此由五百里各諭令知之○諭蔣蔚遠奏軍需待用孔急請飭催各省迅速撥解一摺據稱黔省桐梓軍務已竣善後急需籌款獨山荔波界連粵西均應留兵堵禦近日上下游苗匪不靖調齊滇黔官兵勦辦軍需待用萬分緊急而庫款因連年籌墊羅掘一空無可籌畫廣東山東江西粵海關等處尙有部撥未解銀一百四十五萬九千餘兩四川陝西山西三省尙有請撥未解銀二十七萬兩著黃宗漢葉名琛柏貴陳啟邁崇恩王慶雲載齡等將前項部撥及請撥未解各餉銀迅速籌款飭委幹員起解沿途如有阻礙亦即繞道進行解至黔省以濟要需將東華續錄 咸豐四十九 五月

此由五百里諭令各該督撫並傳諭粵海關監督恆祺知之○諭景瀆奏會勘交界請俟明春再辦一摺此次會勘俄羅斯交界往返更改為時已久今該夷使既在松花江口等候且吉林黑龍江委員均已自格爾必齊河折回其庫倫委員據稱七月中旬以後亦可趕到是八月初三日以前各委員必可在黑龍江口會齊若再行改期誠恐該夷有所藉口轉不能依期前來此時原不可必竟到東海勘立界牌儘可先飭該委員等在黑龍江口會晤將應議事宜詳悉籌商一面由黑龍江將軍知照俄羅斯在松花江等處候即可飭令該委員等迅速前往會晤以便定議安立界牌所有該將軍請俟明春再辦及先由理藩院豫咨該國之處著毋庸議景瀆接奉此旨著即知照奕照遵辦可也將此諭令知之○孔慶錫以病免以桑春榮為貴州按察使由雲南道○庚申諭內閣和

春福濟奏賊陷英山旋即克復一摺此股賊匪驟陷英山經羅田縣官紳等不分畛域帶勇助勦俾得即行克復實堪嘉尙所有在事出力文武及捐貲供應之官紳義勇人等著和春等酌量保奏候朕施恩已革道員何桂珍英山縣知縣蘇秀槐雖經失守於前即能收復於後功過尙足相抵均著免其議處○諭軍機大臣等和春福濟奏逆匪外援屬至迎勦獲勝一摺覽所奏情形外援之賊多至萬餘而城中出賊僅止數百是廬城賊匪無多已有明徵自二月初間經朕將賊匪斷無愈殺愈多之理嚴切批示該提督等以後奏到總以外援為詞試思廬城南面賊營既經焚毀官軍已四面合圍賊援雖多皆從南路而來該提督等紮營三里岡緊逼廬城東北何以不圖三面並舉力拔堅城輒擁重兵坐待賊援之至耶此次大堂店之戰和春既親身前往接仗福濟即應設法攻城乃僅將出城零賊擊退聊以塞責無怪賊情之猖獗也巢縣營盤失利已派吉順等前往接應乃嵩瑞駐紮柘皋又因賊退撤回設使該逆突竄店埠又擾廬州後路將何以自固藩籬著和春福濟一面嚴堵賊援一面乘城中賊少之時迅速設法力圖攻克儻仍事遷延致逆匪復占廬州南面或下皋之賊又竄店埠牽掣廬城東北彼時再以進攻棘手為詞該提督等坐失機宜之罪不能曲從寬貸也再安徽甯池太廣五屬遠隔大江恐該撫鞭長莫及已允軍機大臣等所議將安徽甯池太廣道暫改專轄五屬專摺奏事並添設皖南鎮總兵一員所有本日簡放之該鎮總兵豫祺是否能勝皖南要缺之任著福濟悉心察看據實具奏將此由六百里加緊諭令知之○予安徽陣亡遊擊何朝亮等祭葬世職○辛酉諭軍機大臣等官文奏克復雲夢應城兩城籌攻德安

一摺該逆踞守德安原圖牽我北路兵力使不能與武漢之師會合今兩處縣城均經收復德安賊匪亦不過二三千人正可迅籌攻克惟長江埠賊船下竄道人橋雖經團勇擊敗仍紮營以防回竄竄於兩岸河道均用木石塞截當可絕其應援仍應責成該縣王培厚等實力堵剿俾德安賊匪不至有豕突狼奔之慮西凌阿於初四日自信陽督隊啟程綿洵行抵襄陽已由陸路馳往大營此時諒已會合官文亦由水路進發該大臣等務當乘此賊勢中斷之時四路圍擊謀勇兼施搆其巢穴至設法招降令被擄之人作為內應尤宜出以慎重勿墮詭計如能先克德安則進攻漢陽不至有後顧之患漢川為通達府河之路若所派兵勇隨剿隨進逆匪勢成孤立無難悉數殲除也將此由六百里各諭令知之○諭王慶雲奏刁民聚眾抗官仍未解散請量加兵力一摺山西陽東華續錄 咸豐四十九 庚

課山西曲沃等二縣歉收地方帶徵錢糧並緩徵潞城縣被雹村莊上忙錢糧江西進賢等十九縣及蓮花廳災區額賦並免廣昌縣應賠漂失倉穀

東華續錄 咸豐四十九 壬

昌前往該縣出示曉諭許其赴官投首乃該處刁民仍復懷疑負固竝敢於公文往來阻拆看復於黃龍廟入村之路占踞把守情同叛逆自應酌調官兵圍捕以儆兇頑該撫見將換防官兵密飭該道酌量備調竝將附近垣曲沁水各營兵丁妥為布置儻官兵既得黃龍廟要隘該匪畏懼兵威輸誠悔罪著將首犯從重懲治其餘無知愚民仍應設法解散俾安生業儻該匪等始終怙惡不悛該撫即飭該道督兵按律懲辦以免效尤晉省風俗素澆一經懲創自必聞風斂迹也將此諭令知之○以江南舟師出力賞總兵官吳全美巴圖魯名號副將李德麟等花翎○是月調緩湖南茶陵等二州縣災區額賦江西義甯等三十四州縣及蓮花廳被擾地方租課銀米免直隸天津等三縣及豐財等二場竈

東華續錄

咸豐五十

臣王先謙敬編

陶澐宣恭校

秋七月壬戌朔享 太廟○尊 康慈皇貴太妃為 康慈皇太

后○諭惠親王綿愉等朕維禮緣於義首重 慈闈之尊養孝本

平誠宜崇 母範之鴻稱欽惟 康慈皇貴太妃侍奉 皇考廿

餘年 徽柔素著撫育朕躬十五載 恩恤優加雖 懿德摛謙

而孝忱難罄今謹上 尊號為 康慈皇太后福履無疆長承

愛日之暉 壽考有徵永協 億齡之慶一切應行典禮著該部

察例具奏○諭軍機大臣等駱秉章奏兩廣賊匪同時犯楚竄陷

宜章等處請調回湘勇防剿並辰沅兵丁堵禦不力各摺片廣東

賊匪竄入湖南境內宜章郴州先後被陷臨武桂陽等處亦有粵

東華續錄 咸豐五十

賊肆擾每股動以萬計是廣東北路之賊勢將全竄湖南廣西匪

徒竄陷東安勢極兇悍雖經楚省官兵攻剿屢有斬擒而賊勢蔓

延兵勇不敷分布自係實在情形本日已諭令葉名琛柏貴勞崇

光督飭兵勇合力兜圍毋令兩廣之賊全數竄入楚境並分撥官

兵協剿宜章等處賊匪惟賊氛已甚猖獗亦不能專恃鄰封總須

就湖南見有之兵力與兩粵官兵四面兜剿盡殲醜類郴城之失

因辰沅五營兵丁欠發口糧見賊退走見已飭遊擊龍金源撤回

歸伍著一面令派往韶州之弁目等將應得薪水口糧照數給發

一面將首先退走之兵丁查明從嚴懲辦以肅軍律所請令羅澤

南帶勇赴楚剿賊已諭曾國藩等酌量情形辦理矣據御史張駿

奏請實行團練一摺著該撫飭屬實力舉行以資捍衛原摺著鈔

給閱看將此由六百里加緊諭令知之○駱秉章奏湖南一省南

界兩廣西接滇黔東鄰江西西北連湖北見在本省南路永州寶慶

兩府郴桂兩州所屬地方在在緊急武漢既未克復湖北興國大

冶武昌通山崇陽通城各州縣皆淪於賊縱橫數百里間窺伺平

江臨湘巴陵已久自江西義甯失守賊黨積至數萬往來於江西

湖北交界本省北路固已防不勝防而義甯又與湖南之平江瀏

陽各縣緊連東路之防又不可緩近復接據晃州應各路邊報貴

州鎮遠台拱一帶痞匪勾結苗民滋擾西路又須戒嚴以一省而

兼支五省之寇即盡調本省兵勇嚴行防剿尚恐分布難周况本

省兵勇之稍精練者既調赴江南安徽大營復隨曾國藩塔齊布

東征近如署湖北撫 臣胡林翼一軍亦多從本省召募是一省兵

勇既供四省調撥而又須防剿五省之賊實屬不敷分布查甯紹

台道羅澤南一軍於克復江西之弋陽廣信後撫 臣陳啟邁調其

東華續錄 咸豐五十

帶勇赴省此時江西客兵尚多而湖南情形甚急相應請旨飭下

曾國藩陳啟邁速飭羅澤南折回湖南以資防剿 上諭前因羅

澤南一軍為賊牽掣未能即歸九江諭令曾國藩等俟義甯剿辦

得手後即將該道調回與該侍郎等併力會剿茲據駱秉章奏稱

兩廣之賊竄陷郴州東安等處永州寶慶一帶處處緊急楚北之

賊復窺伺平江等處又有黔匪滋擾西路該省兵勇既多調赴在

外不敷分布必須羅澤南一軍折回湖南防剿自係實在情形惟

昨據陳啟邁奏見籌調集兵勇進攻武甯已咨羅澤南等安速攻

剿該道能否即折回湖南助剿之處著曾國藩等酌量見在情形

妥籌分撥迅速具奏至江省軍務或先克九江或先將鄱湖賊船

掃除仍著遵照前次諭旨迅籌剿辦將此由六百里加緊各諭令

知之○諭駱秉章奏兩廣匪徒同時犯楚籌辦情形一摺湖南省

東北邊界自武漢再陷崇通賊熾江西義甯又復告警岳州長沙兩府屬已有防不勝防之勢乃據奏稱廣東賊匪鄧象王二潮等竟由樂昌九峯竄入攻陷委員趙啟玉營盤後復分股由黃茆嶺竄臨武歸併宜章並間道竄撲嘉禾復有逆首何祿等率大股襲踞郴州城池廣西賊亦同時從全州灌陽攻破東安雖該撫業經派員帶勇堵剿而兵力無可分布急迫情形豈堪設想見在桂陽縣屬亦有竄匪動以萬計所獲器械多有佛山蘆苞三水中宿白士惠潮清英等處地名是賊勢已將全竄湖南見在廣東本省辦賊已有頭緒且兵力素稱強悍必當堵截逆匪毋令乘虛竄入湖南即廣西兵力較單亦不當以驅賊出境遂爲了事著葉名琛柏貴勞崇光各飭該省帶兵將弁嚴遏北竄以清其源越界分剿以殺其勢與駱秉章派出之兵勇前後夾擊務殄羣兇不至分竄爲東華續錄 咸豐五十一

東華續錄 咸豐五〇

搶登者多被殺傷各哨官繞舟奮登矛擗張賊落水奪獲挖罟大船生擒長髮十六人其第二號花船亦同時奪獲又奪得三板三號小划二號大礮十八尊方賊目胡鼎汶等駕三板脫逃時我軍一面攻圍挖罟一面追逐賊目列礮排轟羣子亂落該逆颯水而遁計礮斃淹斃二百餘人次早回營知右營哨官蘇光彩中槍陣亡查水軍自去歲湖北失利以來陷入內湖各船與外江水營隔絕小船素附大船者皆不得相見 國藩特至江西造船添勇另立新軍方慮士氣已傷難期再振幸仗我 皇上威福兩次獲勝積憤爲之稍申軍心爲之一振若使此軍果足自立則扼斷長江之腰膺上有金口水軍以擊其首下有紅單戰船以擊其尾二千餘里之江面分爲三段剿辦或有肅清之期此次出力員弁兵勇容 臣等擇尤保奏陣亡之外委蘇光彩請旨交部照例議卹上東華續錄 咸豐五十一

患將此由六百里加緊諭令知之○予湖南陣亡知州趙啟玉等祭葬世職○癸亥曾國藩塔齊布奏五月三十日賊船上犯至姑塘青山一帶水師出隊迎敵該匪從西岸魚貫而上將近我軍逆船斜渡東岸隊伍甚整其領隊頭船係挖罟大船其第二號係長龍花船僞右承宣胡鼎汶黃汶奎李繼遠均在此兩船中揮旗督戰揚帆直上礮聲如雷意欲由東岸轉鈔我軍之後我軍循西岸而下一礮不發駛至下游將近賊船之末乃渡向東岸包鈔賊隊羣礮攢轟子如驟雨鏖戰兩時賊之後隊紛紛敗退前隊數十船陣腳亦亂我軍合長圍以包之各將弁誓死力戰該逆知難出重圍即用三板數隻載僞承宣胡鼎汶等飛槳脫逃而雷僞功勳張百長於挖罟船上與我苦戰我軍四面環攻船上之賊或撲水或中礮傷斃四十餘人獨張賊兇悍異常手持刀叉身懷火彈我軍

論內閣江西湖內賊匪屢經曾國藩等剿辦獲勝經此次懲創勢已窮蹙著曾國藩督率將弁等迅將湖內匪艇悉數掃除毋留餘孽所有出力員弁兵勇著酌量保奏保升外委蘇光彩力戰陣亡著交部照例議卹○曾國藩奏 臣至江西數月細觀陳啟邁之居心行事證以輿論實恐其貽誤江西省不得不縷陳於 聖主之前已革總兵趙如勝係奉旨發往新疆之員陳啟邁奏請江西省派令管帶戰船百餘號水 兵四千餘人大小礮位七百餘尊上年紮泊吳城鎮一聞賊至首先 全軍覆沒船隻礮械盡爲賊有其實賊匪無多乃陳啟邁入奏之詞則曰趙如勝奮不顧身力戰終日其所失船礮並不一一奏明及派趙如勝防堵饒州等處敗逃三次賊破饒州陳啟邁不惟不加以罪並其原定新疆罪名亦不議及已革守備吳錫光係奉旨正法之員陳啟邁奏請江西倒填日

月謂雷用之奏在前正法之旨在後多方徇庇虛報戰功既請開脫罪名又請賞給勇號正月二十九日吳錫光縱其麾下無故殺死龍泉勇一百八十七名陳啟邁既不奏聞又不懲辦乃取他勇之曾經犯案者縛而殺之以掩眾人之耳目饒州之賊屯聚於四里街吳錫光僅殺賊數十人而陳啟邁鋪張入奏謂克復饒郡殺賊三千焚船百餘吳錫光與其子姪均保奏超升即素在巡撫署內管帳之胡應奎亦隨摺奏保義甯州之陷實係與國崇通等處土匪居多長髮尙少吳錫光倉卒敗亡並非有大股悍賊與之交鋒也乃陳啟邁粉飾入奏則曰鏖戰竟日殺賊千餘吳錫光薪水口糧較別營獨多乃入奏則曰自備資斧種種欺飾實出情理之外臣等自入江西境後前後所支餉項係用侍郎黃贊湯礮船捐輸銀四十餘萬及奏准漕折銀數萬皆臣軍本分應得之餉乃

東華續錄

咸豐五十五

五

陳啟邁藉此挾制疊次不肯給餉掣人之肘市己之恩臣竇鄙之羅澤南克復廣信後臣本欲調回饒州都昌陳啟邁則調之防景德鎮又調之保護省城又調之西剿義甯忽又調往湖口忽又改調義甯朝令夕更反覆無常臣與陳啟邁面商江西須辦師船數十號招勇千餘人陳啟邁深以為然臣會銜札委知府劉于濬董其事業已興工陳啟邁咨稱停止臣既順從因飭劉于濬設立船廠專供臣軍之用陳啟邁忽有咨取廠內船隻交吳錫光新募水勇之語又飭令廠內續造船十五號船既造成陳啟邁又批飭不復需用無三日不改之號令無前後相符之咨札義甯團練確有成效屢獲勝仗捐款甚鉅事後論功陳啟邁開單保奏出力者不得保捐賞者不得保所保者多各署官親幕友陳啟邁署中幕友陳心齋亦得保升知縣義甯紳民怨聲沸騰以致解體四月間州

城果陷去年四月賊由醴陵竄至江西萬載縣失守該縣知縣李皓棄城逃走鄉民彭才三等餽賊馬匹冀免劫掠賊過之後舉人彭壽頤倡首團練刊刻條規乃彭才三謂餽錢可以免禍謂團練反以忤賊誣告彭壽頤恐釀逆案縣令李皓受賄袒庇彭壽頤遂訐告李皓棄城逃走彭才三餽賊阻團陳啟邁不剖是非案懸未結不特不為彭壽頤伸理冤屈反飭臬司惲光宸勒令該舉人出具誣告悔結該舉人不從百端凌虐陳啟邁意為屬員李皓免失守之處分初不知其釀成冤獄臬司惲光宸不問事之曲直橫責辦團之指紳以伺奉上司之喜怒亦屬諂媚無恥臣既確有所見不敢不瑣敘瀆陳上諭自上年冬間賊擾江西吳城本年二月復陷饒州巡撫陳啟邁於疊次奏報摺內歷敘已革總兵趙如勝陣亡遊擊吳錫光等戰功於失事摺內則稱趙如勝奮不顧身竭力鏖戰於克復摺內則稱吳錫光奮力攻圍斬賊數千朕以封疆大吏奏報軍情諒不至有虛飾茲據曾國藩奏吳城之失趙如勝聞賊先逃全軍覆沒饒州之失趙如勝敗逃三次致賊破城與該撫所奏已屬不符吳錫光攻勦饒州僅止殺賊數十該撫輒鋪張入奏甚至將撫署幕中之胡應奎濫行保奏而吳錫光縱勇慘殺匿不奏聞支領口糧又稱為自備資斧種種欺飾實出情理之外且於曾國藩軍營需餉屢次不肯發給於水師戰船則忽辦忽止於羅澤南一軍則任意改調朝令暮改反覆無定並將各署官親幕友及撫署幕友列入團練保舉而義甯州實在捐贊出力之人轉不得與以致人心解體州城失守上年賊竄萬載該縣李皓棄城逃走鄉民彭才三等餽賊財物該撫徇庇不辦轉將首告之舉人彭壽頤坐以誣告之罪並不將該縣失守處分據實參奏似此

東華續錄

咸豐五十六

六

顛倒錯謬堅僻自是實屬孤恩溺職江西按察使惲光宸於彭壽
頤一案不問曲直將該舉人嚴刑凌虐亦屬有意逢迎陳啟邁著
卽革職惲光宸著先行撤任均聽候新任巡撫文俊查辦該撫到
任後著卽將曾國藩所參各情節逐款嚴查據實具奏不得稍有
徇隱○諭前御史宗稷辰奏浙江署紹興協副將王邦慶捕盜不
力廢弛操練違例坐轎山陰縣知縣顧準前在嘉善聲名平常見
有衙役串詐潛取水菜陋規等情當交何桂清確查具奏茲據查
明王慶邦前署紹興協因協兵千餘分防調撥存營止有六名無
可操演該屬盜案責成都司守備會同文員擊辦屢獲巨犯並無
違例坐轎情事該御史所奏著毋庸議顧準前在嘉善任內催科
得力其衙役串詐潛取陋規查無實蹟仍著隨時訪察倘有前項
情弊卽行據實奏參○諭軍機大臣等統書奏匪徒聚眾復搶礦
東華續錄 咸豐五十七
廠派兵嚴拏一摺據稱去年十一月偏山錢礦廠有匪徒聚搶拏
獲多名本年六月二十三日突有匪徒大夥入山施放槍礮與山
上礦夫交手未定勝負經統書派令協領雙喜等帶兵隨同熱河
道裕恆前往查拏並札飭喀拉沁多羅都楞郡王色伯克多爾濟
派蒙古兵二百名在霍里霍地方截其歸路等語匪徒屢搶山廠
實屬督不畏法亟應嚴加懲創著柏枝到任後督飭官兵認真搜
捕毋令漏網並將所獲賊匪李茂興嚴訊確情按律定擬至此案
起釁根由是否無知匪徒恃眾搶奪抑係礦廠各員有辦理不善
之處著一併查明據實具奏原摺著鈔給閱看將此諭令知之○
以文俊爲江西巡撫由署湖北未到任前以江西布政使陸元烺
署理○以周玉衡爲江西按察使由吉南○予安徽陣亡按知
事張頴瀆等祭葬世職○追予福建道員徐榮於漁亭地方建祠

東華續錄 咸豐五〇

知縣康驥元等附祀○甲子以馬秀儒爲湖北布政使祥奎爲四
川按察使由陝甘○丙寅諭軍機大臣等廣福奏請飭催河南
省迅解指撥銀兩一摺見在烏魯木齊兵餉需用甚急據稱前經
部撥之河南省應還甘餉銀二十萬兩迄今尙未解到兵食攸關
豈容任意延宕著英桂卽將應解烏魯木齊銀二十萬兩迅速籌
款派委委員解往並將起運日期先行知照該都統以安兵心而
資接濟將此諭令知之○山東巡撫崇恩奏河南蘭陽汛北岸河
盜由東明直注荷澤設法撫恤災民報聞○丁卯諭內閣太常寺
奏遵查 關帝先代封爵應否推崇加封請旨一摺前以 關帝
神威顯佑特加封號並升入中祀茲據太常寺查明 關帝先代
封爵並應否援照 文廟 崇聖祠例加封請旨定奪自應敬謹
加封以示尊崇 關帝曾祖光昭公著加封爲 光昭王祖裕昌
東華續錄 咸豐五十七
公加封爲 裕昌王父成忠公加封爲 成忠王所有應辦事宜
著該衙門查例具奏○戊辰 皇太后聖躬不豫 上詣 壽康
宮問安每日皆如之○諭軍機大臣等寄諭成都將軍樂斌等前
因廓爾喀尋釁占踞濟隴等五處邊隘該處漢番官兵爲數無多
赫特賀所調土兵又遲延不能得力是以諭令樂斌帶兵二千名
馳赴前藏原恐該夷始終抗違則後藏需兵甚急內地徵調一時
不能應手不得不先事豫籌爲緩急可恃之計今據該將軍等奏
稱已遵旨豫備屯兵一千名營兵二千名惟本省兵力不敷餉需
不繼沿途支應亦有掣肘藏地寒冷進剿非時所奏自係實在情
形見在赫特賀自抵協噶爾後派都司戴廷超等與該噶爾格
巴都爾見面令其退出占地嗣後未據將該夷能否遵斷情形奏
報該將軍既諄屬滿慶於到藏後確查函復著准其暫緩啟程俟

三一九

接到滿慶確信後再定行止如果該夷必欲占地索銀此項川兵
 即不能足三千之數可酌派屯兵一千名營兵一千名由該將軍
 帶往以壯聲威至所稱官兵啟程時行裝裹帶等項見在各路軍
 營均已嚴減支發所有行裝等項亦著酌量撥減辦理此時內地
 軍務方殷原無暇顧及邊陲恐藏屬兵丁多不足恃或令該夷深
 入藏地將來驅逐為難不得已而出此該將軍總督既熟察情形
 悉心計議自宜通籌大局暫緩進兵滿慶函復後情形若何仍著
 迅速具奏將此由五百里諭令知之○向榮奏籌辦鎮江情形得
 旨看汝等布置進剿機宜俱甚妥當諒指日即可克復也○向榮
 吉爾杭阿奏 臣等移營摩旗等山近偏鎮江府城後 臣吉爾杭阿
 與余萬清商定於十九日午後會同泊承陞水陸並進其北固山
 牆垣 臣吉爾杭阿會同虎嵩林督飭劉存厚等攻其西南兩面俾

東華續錄 咸豐五年 九

該逆無暇出城衝突二十二日瞭見鎮江城西南隅女牆微有鼓
 裂當即調集各路兵勇槍礮齊施將城牆轟落數丈該逆麕聚城
 頭槍礮如雨我兵不能越登是日探有江甯賊匪前來衝營賊
 當即商令虎嵩林督率兵勇出隊步步接應 臣吉爾杭阿即會同
 余萬清親督劉存厚等於四更拔隊啟程直趨高資為關截之計
 署高資巡檢趙希曾等帶領附近團練居民來會聲勢頗壯該逆
 即聞風潛回惟高資鎮對岸洲地有金山逆匪在彼盤踞當由團
 練居民豫備渡船由便民河渡載兵勇至洲徑撲賊巢該逆竄回
 金山我兵追至河濱該逆又在金山開放槍礮遙相拒敵止得折
 回 臣等憤急之餘擬為南北合力之謀 臣吉爾杭阿遂於二十七
 日夜由焦山渡江至托明阿營盤察看瓜州情形長圍之外一片
 沮洳其間塍埂縱橫止容一人一騎者居多托明阿等正在移營

進偏非急切可以圖功當於三十日回營適摩旗鴻鵠二山營內
 大礮業已安竣連日督飭開放炸彈擊入城中觸物即炸無屋不
 摧目擊城內鼎沸奔避羣趨於東北西北礮力不及之處我兵見
 有炊煙地方即移礮向擊先後摧毀房屋轟斃賊眾甚多無如城
 大礮稀該逆多方趨避尙未能聚而殲之因思潮勇營盤紮於東
 門外都天廟下若能移紮廟前山梁安設大礮與摩旗等山之礮
 互相轟擊較為得力遂於六月初八日馳登都天廟山梁瞭望城
 中歷歷在目洵得地勢惟徑對該逆城上礮臺我兵前無遮護後
 乏援應止可為放哨瞭望之所不能紮營十三日東南二路補行
 挑築牆溝工竣 臣吉爾杭阿以驗收工程為由督同喬松年劉存
 厚等直抵象山渡江至焦山覆看其沿江礮隄自北固山迤西以
 迄京口折而向右上排礮位下無立足之地隄係堅土築成為日

東華續錄 咸豐五年 十

既久草根盤結頗稱堅固十八日夜會同虎嵩林督飭劉存厚等
 衝枚疾走馳抵西門之寶蓋山直衝而上察看自金雞嶺至銀山
 之坳被焚廟宇牆垣林立皆為該逆藏身之地派撥弁兵前往查
 探該逆亦有准備未便輕進撤隊回營二十二日五更 臣吉爾杭
 阿又親督劉存厚等帶領兵勇人夫直抵金雞嶺寶蓋山擊散其
 哨探逆匪砍斫草木拆毀牆垣金山之逆駕船放礮而來礮彈直
 至金雞嶺上我兵開放車礮中其一船餘船飛駛回上我兵追至
 江濱水勢浩渺無從搶登該逆僅在山上遙施槍礮不敢渡江而
 南竊思金山兀立江心偏近南岸為該逆所竊踞實屬鎮江附近
 之要區舟師既難著力必當於西南二面水勢稍窄處所設法進
 攻乃前此劉存厚於四月二十八日潛伏金山南岸江濱擬欲奪
 舟而濟今 臣吉爾杭阿又親督兵勇一由山之西面洲地一由山

之南面金雞嶺下擊退賊船直至水涯皆因無舟可渡水師船隻又爲其礮隄所阻不能駛至金山西南二面致難得手見在另籌進備之方以期滅此朝食報聞○己巳向榮奏據總兵吳全美副將李德麟稟稱我船自六月初六日擊退賊匪木簞後泊堵弋磯該逆乘我陸軍未至突於六月初九日分股千餘由蕉山後繞出江濱築壘斷我聲援當分派各路兵勇登岸分路衝剿殺賊數十人生擒賊目沈可富等八名該逆敗走各兵勇爭先追擊將賊偏撲小河淹斃甚多又據各路陸軍稟稱總兵德安先於初八日由太平黃山拔隊繞道進兵蕪湖十一日探有蕪賊分兩路撲來乃將兵勇分三隊迎剿以左右橫截鈔擊千總楊萬青首先衝入賊隊立斬執旗賊首一名該逆恃眾抵拒各將備督兵極力衝殺復斬黃衣騎馬賊目並斃賊一百餘名生擒賊黨陳學政萬德懋二名該逆登時敗退是夜正欲乘勝進攻適接總兵明安泰函稱已由黃池帶兵出紮清水河約同次日合攻蕪湖明安泰豫遣敢死之士數十人乘夜鬼水過溝暗爲埋伏十五日五更大隊由清水河前進將賊空溝壑囊土填築遇水搭板潛進破卡直入殺賊二十餘名乘勝攻撲蕪湖東南兩門時德安一軍亦經襲破北門外卡直偪城闌都司虎坤元等督帶兵勇乘隙登陴殺散守塚眾賊砍開城門三路一齊擁進殺斃賊匪一百數十人解散裹脅難民數千餘逆奔出西門明安泰與德安合兵追擊鈔斬多名將城外賊柵水卡一律攻破追至寶塔根賊營將賊窮追落河溺死無算餘俱竄入水營查蕪湖城甚殘破守禦甚難且城外賊壘屯紮如林河內賊船甚多賊眾我寡向須水陸夾攻方能得力因暫回清水河營盤另圖進取時鄧紹良由灣沚進兵屯紮距蕪湖二十

東華續錄 咸豐五十

東華續錄 咸豐五〇

里之施家渡地面出隊來會該逆伏巢不戰突從官軍背後繞出鈔來經我軍截殺數十人賊巢濠堦窳深未能攻破次日復移營較近之老鴉山以聯水陸聲勢十四五等日探有安慶之賊萬餘由魯港百家店來窺我營並欲糾合蕪賊由十里亭來撲鄧紹良即傳令各營兵勇分路埋伏鈔截一面派隊迎剿十六日卯刻賊果三路齊至我軍堅壁靜守俟賊將近外濠開放排槍擡礮前賊擊倒無數我兵槍礮連環轟擊逆隊敗退各兵勇乘勢撲出賊益驚潰大奔我軍分投追趕三路伏兵並起開槍要截將該逆擊斃三四百名其追赴十里亭一路之賊撲落蕪湖內河淹溺者不下二百名其追赴麻布圩百家店兩路之賊撲落魯港金山湖淹溺者其計約五六百名此外逃逸無幾其斬取逆賊首級三百八十六顆內有偽將軍王潰保一名臣查蕪湖江口兩岸賊卡重重連紫大小賊營蟻聚踞守賊船尚有數百隻水陸聯絡萬一上游賊黨煽至併入踞城下連梁山金柱關之賊首尾牽綴我軍則不特掃蕩更難尤恐乘虛竄突當經飛檄明德兩鎮責成克復蕪城安籌戰守一面儆飭吳全美李德麟進扼魯港以斷上游賊援一面令鄧紹良會商各軍約期三路夾攻水陸併力圍剿並揀派都司李春寅由大營馳往督戰旋據該提督等續報十九日水陸大舉明安泰先撲東南城隅賊營越過濠溝鼓行而進該逆猝不及備被我軍斬殺無遺連破犄角二壘直偪城根分攻東南兩門各處土填濠以進該逆矢石交下又有賊船十餘隻由西門城河衝過橫擊都司虎坤元帶兵繞河迎敵先用排槍轟擊即施放噴筒焚毀三隻擊破四隻斃賊匪數十人城上賊俱奔潰兵勇乘間躍登東南兩門一時同破大隊擁入其時德安兵早抵北門督率把

東華續錄 咸豐五十

三二一

總督魁等乘勢攻進千總楊萬青等督領義勇躍上卡旁五屋連破卡隘與明安泰會合齊出西門都司陶茂森帶勇橫衝兜至亦將南街賊卡接連破入並攻焚小河北賊營一座又於寶塔根復出賊黨千餘經鄭濟美劉秀珠率領兵勇迎戰擊斃執旗賊目三名迨至河干淹斃百餘人大隊圍攻新營焚斬百餘名餘匪拚命衝出望東梁山一路竄去鄧紹良一軍偪近河南賊營乘師船緊攻之際與登岸兵勇將火罐由牆上拋入二卡焚賊藥局轟斃賊數百人將兩卡踏破逸出之賊竄登港口賊船守備周萬遠等督飭各兵勇跟蹤追殺並將內河南岸賊船四十五隻縱火延燒適明安泰督兵北岸亦燒擊賊船一百餘隻斃賊不下千餘是日吳全美督船進剿左手受傷仍揮旗催督進攻各船大礮排轟沈覆賊船數十隻又用火箭燒擊大小賊船一百餘隻瞭見蕪湖數處

東華續錄

咸豐五十

三

火起陸兵攻至寶塔根賊營復會同督船圍緝一面分撥弁勇上岸協攻計是日之戰水陸斃賊不下萬餘將賊船剿洗一空克復縣城尚餘三壘未平該處當江皖之衝實關剿賊全局關鍵幸將城池克復戰守已有可憑見飭趕緊修葺城堞分屯扼剿仍檄該提鎮等乘此聲威水陸併力夾攻務將賊壘剋期踏毀此次出力員弁可否仍准擇尤保奏出自 皇上諭 格鴻施 上諭內閣總兵吳全美等此次水陸四路斃賊萬餘賊船剿洗一空蕪湖久陷賊中地處江皖之衝今既克復縣城實為全局關鍵各將弁冒暑從征累戰克捷奮勇可嘉所有在事出力各員准向榮擇尤保奏候朕施恩○諭軍機大臣等蕪湖久為賊踞經水陸官軍會合攻剿克復城池各路斃賊不下萬餘將賊船剿洗一空明安泰吳全美等督率兵勇大挫賊鋒實屬奮勇可嘉惟蕪湖當江皖之衝為

逆匪必爭之地且賊壘尚有三處而寶塔根賊營用石包築緊扼河口我軍水陸會剿進隊甚難此時縣城雖復而賊壘未平設安慶逆匪分股來援仍恐得而復失自應一面亟籌守禦一面設法將賊壘盡數掃蕩其東西梁山之賊亦應趕緊剿除則江面可次第肅清金陵之賊其勢漸蹙該大臣正當乘此聲威為掃穴擒渠之計昨據奏籌辦鎮江賊匪情形布置尚合機宜如能先克鎮江上可翦金陵之羽翼下可斷瓜州之援應於大局方有起色著吉爾杭阿即照昨奏情形先行設法攻取金山以遏賊勢則克復之機當有把握矣將此由六百里加緊各諭令知之○諭胡林翼奏署湖北提督訥欽前經楊需咨調挑帶官兵防剿粵匪兵不滿千坐索行裝銀兩費至萬金並有兵丁多人將埠頭范廷鑑等扭毆致傷該提標署都司多恩聽信兵丁偏勸水手聚眾逞兇沿河停泊各船多被滋擾所求不遂即將差總王安毆打傷痕徧體前西安將軍扎拉芬孤軍力戰該署提督近在咫尺並不發兵應援且所帶兵勇見賊先潰請飭查辦等語訥欽以專閫大員督兵防剿輒敢任意需索縱容弁兵肆行滋事據奏各情殊堪痛恨扎拉芬督兵赴楚接仗獲勝因訥欽擁兵不救以致敗潰於軍務大有關係著官文確切查明從嚴參辦毋稍徇隱並查明署都司多恩劣蹟一併嚴參其不能得力之兵丁分別裁汰以飭戎行原摺著鈔給閱看將此諭令知之尋奏遵查訥欽尚無婪索退避等情惟以統兵大員不能隨時防範致令後隊兵勇騷擾究屬失察業經革職請免其重議多恩不能約束兵丁請交部議處從之○撥河南信陽防兵一千名赴湖北欽差大臣西凌阿軍營助剿○庚午

東華續錄

咸豐五十

四

皇太后疾大漸已刻崩 上奉 靈駕至 慈甯宮 上翦髮成

服哀慟深至 皇后以下俱成服酉刻 大行皇太后大殮奉安
梓宮於 慈甯宮正中 上朝夕行奠獻禮○頒 大行皇太
后遺誥○諭內閣朕自 聖母孝全成皇后慈馭上賓以來卽荷
皇太后撫育十有五載 深恩罔極莫報劬勞臨御之初 徽
稱聿晉承 歡侍養渥被 慈憐數載以來見朕因各省軍旅倥
偬焦勞宵旰每於勉勵之餘曲加體恤本月初一日謹上 皇太
后尊號方冀 億齡允協 福履無疆俾朕奉養晨昏長承 愛
日不意舊疾難痊寢至大漸遽於初九日巳時 仙馭升遐銜恤
哀號痛何能極伏念 大行皇太后懿德素昭覆庇朕躬恩勤備
至詎意五年尊養依慕正殷今竟無由再仰 慈顏悲懷曷釋欽
奉 遺誥諭朕以軍務未竣勉節哀思一以國事爲重敢不敬遵
遺命強加抑制本日復據王大臣合詞籲懇節哀請遵 皇考
東華續錄 咸豐五十 五
宣宗成皇帝成慈著俯如所請每日奠醴後仍居養心殿所有
大喪禮儀著派恭親王奕訢怡親王載垣大學士裕誠尙書麟魁
全慶敬謹管理一切應行事宜並著詳稽舊典悉心嚴議隨時具
奏將此通諭中外知之○自是日始 上居養心殿○辛未諭內
閣向來各督撫將軍府尹及鹽政關差織造等例貢方物著期年
內暫行停止候傳○諭 大行皇太后大事除輪應年班來京之
蒙古王公台吉等遺員進貢及啤經呼圖克圖喇嘛仍著照例來
京外本年應行來京之稅賦呈進丹書克堪布業經由藏啟程著
仍行來京其餘年班之堪布內外扎薩克阿拉善歸化城杜爾伯
特烏梁海土爾扈特浩碩特伊克明安等處之汗王貝勒貝子公
額駙台吉塔布囊公主子孫無論御前乾清門在外行走及回子
伯克土司土舍廓爾喀等均過二十七月各按應來年分按班來

京○諭本日據王履謙奏河北新鄉縣刁民糾眾圍城請撥兵赴
勦並據英桂奏河北土匪滋事急籌勦辦各一摺新鄉縣刁民膽
敢在各鄉到處裹脅聚眾圍城並與輝縣溫縣原武陽武等縣匪
黨暗相勾結實屬情同叛逆若不加大懲創必致毫無忌憚該撫
已調集各路兵勇前赴新鄉並新調直隸兵一千名著卽迅飭河
北鎮崇安剋期勦辦萬勿稍延見在豫省南路邊防固屬緊要而
河北係腹心之患尤當先其所急邱聯恩駐紮光州邊浴禮本駐
信陽著英桂將南路防堵事宜責成該鎮道嚴密籌辦在防弁兵
均歸調遣該撫卽前赴新鄉厚集兵力將此股匪徒迅速撲滅其
各鄉被脅良民務須明白曉諭令其自行解散免致懷疑生變並
恐東結河工災黎西結陽城土匪糾集多人更形棘手不可稍存
大意致使蔓延又英桂片奏西凌阿咨調防兵難以抽撥見在湖
東華續錄 咸豐五十 六
北勦賊緊新鄉刁民既調直隸兵一千名前往助勦仍當於南
路防兵內酌撥楚北一千庶可彼此兼顧不至有誤事機將此由
五百里各諭令知之○諭據王履謙奏河北衛輝府新鄉縣聯莊
會聚眾圍城並已糾合鄰近各縣希圖抗拒探聞原武邊境均有
新鄉匪徒把守榮澤對岸亢村驛文報不通省垣兵力既虛防河
兵勇及北鎮兵勇爲數無多無可調遣等語因思防守下游固屬
緊要而新鄉刁徒滋事尤爲刻不容緩著英桂卽將前調防河大
名官兵一千五百名派撥千名交該鎮道統帶就近取道衛輝前
往新鄉相機助勦所有此項分撥官兵著卽交英桂調遣將此由
五百里諭令知之○諭崇恩奏七月初二日有三桅火輪船一隻
兩桅船二隻無桅火輪船一隻先後駛至之罕島海口據稱上海
甯波公雇火輪船一隻外借夷船二隻並呈出船照及蘇松太道

諭帖旋即駛往奉天追阻不及著怡良等飭令將北駛船隻併商
雇火輪船一體撤回嚴諭商民不准率行借用並將原委據實查
明具奏○予安徽殉難通判許亦清等祭葬世職○壬申諭內閣
朕讀 大行皇太后遺誥 諭朕持服二十七日而除朕追懷
撫育深恩何忍遽遵 遺命特命王大臣等悉心會議茲據惠親
王綿愉及恭理喪儀王大臣等合詞懇懇請酌遵舊典於二十七
日大祭除服朕心終有未安惟仰體 大行皇太后謙抑之懷矜
恤之意不得不稍從抑制以示遵循所有二十七日以外百日以
前朕詣 几筵前仍穿縞素在宮辦事及接見臣工勉御青袍鞋
仍俟百日後再行除服其百日以後應穿服色仍著惠親王綿愉
恭理喪儀王大臣御前大臣軍機大臣會同禮部妥議具奏○諭
黃宗漢奏請查禁販運黑鉛一摺四川雲南貴州各省多有產鉛
東華續錄 咸豐五十 七
之區所採鉛斤半歸官賣半歸商銷向無例禁之文惟黑鉛有關
軍火若任令行店市商照常販運展轉銷售莫究歸宿流弊滋多
必當嚴行禁止嗣後除白鉛一項仍聽商人行運外其黑鉛著四
川雲南貴州各督撫分飭所屬地方各員一律嚴禁不准出境並
飭各廠員及水陸各州縣各關隘口會同營汛查拏偷漏備有抗
違照私販硝磺例加等治罪仍須人鉛並獲以杜妄擊訛詐等弊
○廣西巡撫勞崇光奏艇匪攻撲潯州見籌辦情形得旨所撥
兵數不盈千誠恐難期得力能否再行添調著迅速籌辦○甲戌
諭內閣朕蒙 大行皇太后撫育深恩十有五載是以崇上 尊
號稍展孝思初九日痛遭 仙馭升遐一切典禮俱命該衙門敬
謹豫備惟念 升祔 太廟大典攸關 列聖相承具有定制朕
不敢以一己之感 恩致違 大行皇太后謙沖之盛德將來奉

安 山陵禮成後恭奉 神牌黃輿還京敬謹 升祔 奉先殿
皇太后徽音懋著 懿德光昭覆庇朕躬十有五載 鴻稱疊晉
尊養兼隆今茲 仙馭升遐朕心哀痛不能稍釋敬稽典禮宜隆
諡號以表尊崇著大學士九卿會同敬謹詳議具奏○諭戶部
奏請截留豫東漕糧辦賑一摺見在東河下北廳屬黃流漫溢被
水災黎自應亟籌撫恤除各該督撫遵諭趕緊籌辦外著照該部
所請所有本年山東省未經起運之漕米即著就近截留五萬石
交崇恩確查被災較重地方速為賑濟一面咨查直隸被災各屬
酌量撥給其河南省應徵未完漕米五萬餘石並著英桂督飭各
該州縣趕緊徵收於該省應行給賑地方隨徵隨放該督撫等務
當嚴飭承辦各員認真散放如有州縣辦理不善及吏胥舞弊各
東華續錄 咸豐五十 六
情即著嚴行參辦用副朕軫念災黎至意○諭軍機大臣等恆春
舒興阿奏滇省軍需緊要請飭廣東浙江兩省迅解協濟餉銀一
摺雲南省軍餉等款向資各省協濟見因貴州剿匪喫緊滇省解
黔之餉先後已及十四萬餘兩司庫支絀無款可籌著葉名琛柏
貴何桂清將該省奉部指撥滇省協餉銀共四十五萬兩迅即籌
款派委委員管解赴滇毋稍遲誤將此由五百里各諭令知之○
以捐輸軍餉永廣福建臺灣府閩籍鄉試中額一名龍溪縣學額
四名閩侯官各二名同安詔安永安各一名○乙亥諭內閣本月
二十一日奉移 大行皇太后梓宮於綺春園朕即居住圓明園
辦事以便恭奠 几筵用伸哀慕○丙子 上詣 慈寧宮 大
行皇太后几筵前行中元大祭禮○諭內閣前以 大行皇太后
百日後朕應用服色諭令惠親王綿愉等會同禮部議奏茲據集

議具奏自應仰體 大行皇太后慈愛之心於百日除服即照二十七月釋服禮舉行惟 梓宮暫安綺春園朕當仍御青桂尋常袍俟奉移 山陵後一切服色從吉其未經奉移 山陵以前所有 壇 廟祭祀齋戒以及朝會典禮服色即照釋服後常例服用至臣工以下服色著該部再行覆議具奏○諭惠親王綿愉等奏酌議在京民人等嫁娶作樂日期等語著照所請所有在京民人等著准其於一月後嫁娶作樂仍百日不薙髮並准其於百日後尋常宴會作樂○添派倉場侍郎文彩恭理喪儀○諭內閣西凌阿等奏德安逆匪分股竄撲勇隊營盤見在飭收兵勇以圖攻取一摺本月初二日德安府城賊匪分股竄撲三陂港等處參將劉富成帶勇迎殺總管德楞額率領馬隊接應槍箭齊施賊眾由兩旁鈔裹勇隊營盤碎被燒毀西凌阿等統兵督勦德安逆匪未能及時攻取致被賊撲營盤損失軍裝器械實屬調度乖方西凌阿綿洵均著革職留任以示懲儆孔廣順訥欽未能帶兵接應亦屬怯懦無能均著革職留營效力以贖前愆賊匪見踞德安著官文迅速前進會同攻勦西凌阿總統諸軍毫無紀律頓兵不戰以致為賊所乘殊堪痛恨備再不知愧奮必當重治其罪○諭軍機大臣等西凌阿綿洵奏逆匪竄撲步兵潰散一摺又據奏退回隨州收策兵勇相機前進等語覽奏實堪痛恨西凌阿統領諸軍勦辦楚匪乃抵德安後毫無布置並未督兵攻勦及賊匪撲出營盤輒被燒毀孔廣順訥欽所帶步兵望風而靡營盤亦被賊踞可見平日既調度乖方臨時又不能相機策應如果聯絡紮營互相援應何至遇賊即潰耶至五營義勇屢次諭令該大臣妥為駕馭乃竟有邢興未等率眾投入賊夥之事我軍虛實該逆得以周知其

東華續錄 咸豐五〇

惠更甚該大臣等因長林岡勢難久駐退回隨州所帶馬隊兵勇僅止三千義勇二千餘名兵力愈形單薄本日已諭令都興阿將馮官屯官兵二千名帶赴湖北軍營交西凌阿等調遣以資攻勦官文前奏督兵由襄陽啟程順流下擊此次我兵失事賊勢更形猖獗該督自應趕緊馳赴德安會同攻勦使軍威復振以遏賊鋒至逆匪北竄固不可不防然能奮力進攻該逆方自保之不暇何能遠竄若如西凌阿之以嚴防北竄為詞以掩其節節退守之罪是又蹈楊需故轍國法具在豈能屢邀寬宥耶見在存營義勇是否足恃潰散兵勇應如何分別酌撤該大臣等務當悉心籌畫毋令再滋他變將此由六百里加緊各諭令知之○諭英桂奏探聞德安賊匪突出竄撲官軍失利見籌嚴防信陽三關並勦辦匪徒情形一摺前因河北新鄉縣刁民糾眾圍城諭令英桂將南路防堵事宜責成邱聯恩等籌辦該撫即前赴新鄉迅將匪徒撲滅茲據奏稱輝縣等處鄉民業經崇安等再三曉諭不至暗相勾結新鄉刁民其勢已孤俟兵勇到齊諒可迅速勦除而楚北官軍見經失利則信陽三關愈形喫重必得在防文武嚴密戒備不可稍形鬆懈該撫應否親赴新鄉或仍駐信陽防堵著即酌量緩急迅速覆奏仍著嚴飭崇安蔣斯崇等務將新鄉匪徒趕緊勦辦並將首犯及餘匪搜捕淨盡毋留餘孽至西凌阿退駐隨州兵勇潰散已多不敷攻勦本日已諭知官文帶兵前進會同勦辦並諭都興阿管帶駐紮馮官屯之官兵二千名即日赴楚助勦該副都統帶兵經過豫省所需軍火並著英桂隨時接濟毋令缺乏將此由六百里加緊諭令知之○諭本日據西凌阿等奏德安城內賊匪分三股竄出已革參將劉富成等督兵抵禦因眾寡不敵以致兵勇營

三二五

盤被賊焚毀占踞孔廣順所帶兵勇逃散居多五營義勇並多投入賊營該大臣見在退守隨州嚴防北竄楚北賊勢猖獗必得厚集兵力以資剿辦所有駐紮馮官屯官兵二千名皆係勁旅著都與阿即日統帶啟程前赴湖北西凌阿軍營聽候調遣該官兵啟行時所需軍裝口糧車輛等項著崇恩迅速應付毋誤軍行並將啟程日期先行具奏將此由六百里各諭令知之○庚辰 上詣慈甯宮 大行皇太后几筵前行殷奠禮○諭內閣和春福濟奏連日擊賊獲勝一摺廬州逆匪屢經官軍痛剿仍敢負隅抗拒六月二十六等日和春督兵進攻南路賊匪分股來撲城內之賊亦由得勝水西等門出城接應兵勇分路截擊其斃賊七八百名初七日官軍於大堂店築壘城內逆賊由得勝門南門出撲旋被擊退斃賊多名南路之賊復於初九日被官軍分投攻剿屍骸枕東華續錄 咸豐五十

藉約斃八九百名砍獲首級二十七顆奪獲槍礮等械二百餘件該逆等經此疊加懲創自已膽落和春福濟務應督率將弁乘勝攻剿亟圖克復廬城毋得再涉延緩○諭駱秉章奏南北兩路剿賊獲勝情形一摺湖北通山等處逆匪被湖南兵勇擊退後仍踞通城意圖南竄經魁聯江忠濟分遣楚勇出境迎剿自二月二十二日至二十七日連獲勝仗先後斃賊二百餘名及六七百名不等賊已敗竄復有崇陽逆黨及江西義甯賊匪分股再踞通城並由臨湘小路竄及新牆經江忠濟派出之守備徐志近郭漢雲等迎擊斃賊無數湘陰長樂團勇復會合四萬餘人分途進攻毀賊營棚八十餘架連日乘勝追殺沿途斃賊每仗不下數百人該匪全數遁歸老巢湖南北境邊防尚能堵禦著駱秉章即飭江忠濟等激勵團勇分投堵剿將通城交界各處聚匪併力殲滅以固藩

籬至廣東竄匪占踞郴州宜章後復有另股圍撲臨武縣城及桂陽縣之文明司地方六月初七至十五等日臨武縣官紳各督團勇攻守兼施斃賊五六百名賊眾敗績遂乘勝追至宜章縣界斃賊數百臨武城圍頓解桂陽逆匪亦於六月十三日至二十三日經該署縣吳清鴻等調集團勇練勇合營圍攻每日斃賊數百生擒賊目譚昌幅等十六名賊仍敗竄廣東仁化縣境桂陽賊匪亦退其宜章縣城據奏業已收復郴州踞城之賊據奏連日分路進攻殺賊甚多該逆未敢分竄著駱秉章督飭參將李輔朝等迅速進攻力圖克復俾得次第掃除廓清南路其東安獲勝情形仍著查明具奏○諭軍機大臣等前因東河下北廳屬銅瓦廂黃水漫溢諭令楊以增將豐北口門乘機堵築茲據該河督奏稱興築經費勸捐難以濟事惟有督率疏防之道將府廳等將應行補還正東華續錄 咸豐五十

隄工程設法籌款趕緊賠堵等語此項工程趁此機會自可節省經費著楊以增詳細履勘即在該道將等應行補還項下設法籌辦其餘應辦堵工應估挑工所需用項尚多能否勸捐接濟該河督務當實力辦理一俟捐項賠項集有成數即行據實奏聞將此諭令知之○以託病擅離岳州防所降魁聯為知府以周起濱為湖南按察使由浙江杭嘉湖道選○子湖南陣亡縣丞姚榮卿等祭葬世職○辛巳 上詣慈甯宮 大行皇太后几筵前行殷奠禮申刻復行辭奠禮○壬午恭移 大行皇太后梓宮於綺春園迎暉殿行奠祭禮○頒 硃諭恭親王奕訢於一切禮儀多有疏畧之處著勿庸在軍機大臣上行走宗人府宗令正黃旗滿洲都統均著開缺並勿庸恭理喪儀事務管理三庫事務仍在內廷行走上書房讀書管理中正殿等處事務俾自知敬慎勿再蹈愆尤以副朕

成全之至意○命吏部尚書翁心存恭禮喪儀○命戶部尚書文慶在軍機大臣上行走○上居圓明園○癸未向榮吉爾杭阿奏鎮江逆匪恃金山為犄角以銀山寶蓋煙墩山金雞嶺為藩籬負固不下經臣等督兵屢攻金山擊沈礮船並將自寶蓋山金雞嶺至銀山坳內牆垣擊壞不料該逆銀山下掘有深濠密釘梅花椿山上有小賊營一座潛匿哨探匪徒銀山東對西門外之賊礮隄北對金山必應首先進取正在填濠襲取間該逆連日分作數股或一二百人或三四百人在寶蓋山金雞嶺煙墩山等處游弋窺探一經追擊即去二十九日夜望見銀山上燈火隱約賊眾增添臣吉爾杭阿即傳知泊承陞在北門外水陸嚴堵副都統致祥等在東北一帶合力防剿一面派知府劉存厚等從寶蓋山正南參將周兆熊等從寶蓋山西南參將李占龍等從寶蓋山東知府東華續錄 咸豐五十 三

丁國恩等從煙墩山分路進攻都司王興等管帶車礮分隨各隊虎嵩林督帶後隊在西門外東嶽廟一帶接應余萬清等在西門外邀截後路之賊並開礮轟擊城中及由南門並西南隅突門潛出匪眾臣吉爾杭阿帶領小隊登高督戰視賊所向相機接應部署甫定瓜州金山鎮江之賊傾巢而來寶蓋山金雞嶺煙墩山之

上蟻屯蟻聚前來爭踞各山我兵痛加勦洗其敗竄之賊又為余萬清等分投截勦殺賊無算查點我兵有四川川北右營千總周大全勇目陳得勝周肇部王得貴記名外委趙良佐在寶蓋山衝入賊隊致受礮傷陣亡兵勇亦間有陣亡受傷者臣等即飛咨托明阿乘其空虛進攻瓜州七月初一日寅刻仍照前派出隊該逆屬聚寶蓋山巔意欲修葺舊有賊營劉存厚等督兵先登守備陳紹業等直上山梁殺賊甚多我兵乘勢一擁而上該逆力不能支

東華續錄 咸豐五〇

即行竄逸守備陳紹業額外李襄成俱受重傷陣亡爾時金山鎮江之賊分路來援銀山銀山之賊出巢迎拒我兵分隊迎勦該逆舍命死鬪雖死亡接踵不肯遽退而我兵勇氣倍增泊承陞周士法督帶挖雷艇師各船乘風上駛攻擊北固山賊礮隄余萬清虎嵩林督飭將備專勦後路鈔襲敗下逆匪殺賊不計其數賊始敗退初二日仍舊出隊進攻該逆死守不出我兵自下仰攻難以飛越鎮江金山復有賊匪一由寶蓋山一由金雞嶺冒死來援劉存厚等將寶蓋山之賊擊回鎮江丁國恩等將金雞嶺之賊擊回金山又經余萬清虎嵩林沿途截殺頗稱痛勦先是劉存厚相度地勢選勇渡濠擬在摩旗山對岸潛用地雷轟城密致托明阿同時並舉不意被該逆知覺豫作準備因即改計併力攻撲銀山劉存厚等挑選精銳由正面直衝而上站住帶領潮勇徑上寶蓋山頂東華續錄 咸豐五十 三

虎嵩林等由東嶽廟寶蓋山之東進勦丁國恩等由煙墩山金雞嶺而進余萬清督軍援應劉存厚等首先登山將出巢迎拒之賊擊散拔槍填濠進至賊營牆邊互相轟擊賊漸難支正期得手適鎮江金山賊匪分作數股乘隙突來援虎嵩林督兵迎勦賊已有數股鈔出其後襲圖襲劉存厚右肩受傷仍回兵接戰賊始披靡另有一股出鎮江西門而來站住督率潮勇追其後周兆熊率兵關其前余萬清等督飭兵勇分路勦殺該逆散而復聚者數次經王興等將車礮向前連環施放每礮必傷斃賊匪數十人賊始潰走我兵分路追勦因城上槍礮如雨未能攻奪臣吉爾杭阿於登高督戰之際遙望瓜州托明阿等各軍隊伍整齊槍礮迅捷分路直撲賊巢其戰甚酣斬獲當亦不少伏查銀山等處向為該逆哨探之地經我兵轉戰八日殲戮匪徒數以千計始將寶蓋山煙墩

三二七

山金雞嶺退出其銀山因舊有濠溝一時不克填平擬與托明阿等南北同時並舉紮營進逼以期攻克陣亡守備陳紹業等應請旨交部分別議卹 上諭內閣逆匪困踞鎮江恃金山為援應其銀山寶蓋山等處亦藏有匪徒往來窺探吉爾杭阿調派知府劉存厚等各帶兵勇分路進攻痛加剿洗其各路來援之賊均經官兵鈔截殺斃此次賊匪圖踞山梁經各員弁奮勇先登奪據險要該逆伎倆已窮著向榮吉爾杭阿即知照托明阿南北合力乘勢克復城池毋任久踞○曾國藩塔齊布奏六月十一日據探濠城逆匪在新壩添築礮臺龍開河泊有賊船四百餘隻 塔齊布於十三日飭副將周鳳山等帶勇明攻東門為聲彼擊此之法各營兵勇偃旗息鼓於四更時急赴西路以攻新壩飭九江鎮居隆阿等伏兵於三川嶺之右 塔齊布率參將彭三元等攜帶板片搭東華續錄 咸豐五十 天

造浮橋搶過濠溝我軍拋擲火彈延燒賊船二隻賊眾驚覺抗拒城中之賊隨亦擁出二千餘人我軍開放槍礮斃賊雖多該逆水陸併拒殊無怯意 臣塔齊布因令兵勇佯為退走該逆出卡追襲我軍誘過濠溝遂令嶺左伏兵鈔賊後路嶺右伏兵同時並起佯退之兵回旗轉戰槍礮齊施短兵夾擊賊眾大潰隄隘狹隘賊黨擁擠為濠所阻約計擊斃三百餘名墜濠溺湖者甚多升用副將玉山等先攜大礮伏於龍開河上之水府廟比見逆船退出連環轟擊亦斃數賊彭三元阿達春等見水陸之賊均已披靡乘勝撲卡卡內賊礮子密如雨彭三元阿達春均受礮傷守備黃明魁受傷陣亡隨傳令收隊 臣曾國藩又派令水師前往徐家埠搜捕賊巢並派知縣李錕帶陸勇四百名會勦所過賊卡拆毀六座已刻到埠陸賊前來抗拒水勇登陸迎勦排槍轟擊賊眾奔潰我軍逐

北數里李錕所帶陸勇亦至乘勝窮追焚毀望樓數座糧館五處賊船八十餘隻十五日各營派二十餘船前往湖口探看賊營情勢弁兵冒險衝出梅家洲賊卡之外三面被圍鏖戰兩時被賊圍去長龍一號三板三號千總洪建勳把總李文田同時陣亡姑塘大隊前往救應該逆始畏怯奔竄 臣等伏查濠城之賊時多時少 臣塔齊布之師分勦他處則恐大營單薄反為逆賊所乘若合聚一處則日對堅城久無成功且湖口水軍無陸兵以護之彼此俱不能得手亟應變計以求有濟 臣塔齊布擬移至青山渡湖之東會勦湖口如能攻破此關全局固有轉機即不能遽破亦當由彭澤而下直趨建德東流以期與下游池太之師聯為一氣是亦大局旋轉之一策也陣亡之守備黃明魁等均請旨交部從優議卹 上諭曾國藩塔齊布奏水陸獲勝情形一摺該逆經此水東華續錄 咸豐五十 天

陸痛勦自可剋期掃蕩著曾國藩等督飭將弁兵勇乘勝攻勦以期力通江路迅速東下○諭前據勞崇光奏派員擊退分竄梧州餘匪聲明廣東肇慶府城業經克復茲據葉名琛柏貴奏肇慶各匪與九江圍墩三洲等處互相援應必須先將沿江各股匪勦洗淨盡方可直逼肇慶經該督等督飭臬司沈棟輝轉飭各營員弁分帶舟師於四月初一日先由九江河口分投進攻初二日直抵圍墩三洲等處水陸並進初六日寅刻分路入峽直逼肇慶城下該逆力不能支開門逃出我軍分途截殺即將郡城克復等語肇慶賊匪踞城半載有餘經該督等次第籌勦五日之內克復郡城奪獲焚燒賊船一千四百餘隻擒斬逆匪不下三萬餘名辦理尚為妥協所有出力員弁官紳兵勇著該督等擇尤保奏候朕施恩傷亡兵勇查明請卹○諭葉名琛柏貴奏官軍克復德慶州城一

摺上年廣東肇慶府屬匪徒由水路闖入德慶州城該州屬之悅城鄉等處復有土匪勾結竄擾署知州吳保楨派令兵勇剿捕殲擒無數該匪徒等尚自往來河面攻勦仍未得手本年二月復敢闖入城內肆行焚掠經廣西臬司張敬修署肇慶府知府郭汝誠兩路派員管帶兵勇援應與吳保楨等內外夾攻該匪登時敗退出城兵勇奮追殲斃生擒共計四百餘名匪船被焚多隻旋即逸統計二月至四月間張敬修等自圓頭沙河面及李村等處屢次分路迎擊先後轟沈匪船三百餘隻殲擒首夥數千名餘匪見竄梧州著葉名琛等速派員弁乘此聲勢肅清江面毋留餘孽德慶州地方文武員弁協同克復城池功過尙足相抵著免其置議○諭軍機大臣等曾國藩塔齊布奏擬移潯郡陸軍會剿湖口等語該侍郎等水陸兩軍隔絕已久湖口九江兩處俱不能得手自東華續錄 咸豐五十 天

應速籌變計以期制勝惟據所稱擬將陸軍移至青山渡湖會剿湖口意在力通江路如能迅即攻破則水陸兩軍分而復合自是勝算儻不能遽破則上游賊勢方熾豈能遠舍九江徑趨建德東流不特潯郡逆匪乘我東下有牽綴後路之虞即大軍移撤後該逆四出滋擾或竄入江西腹地或上結湖北逆黨均屬可慮該侍郎等既已籌議及此自必胸有成竹著再詳細審度如果確有把握原可照議辦理但不可顧此失彼置九江於不問見在下游師船僅止克復蕪湖該侍郎等即由彭澤直下相距尙遙恐未能聯爲一氣必須通盤籌畫方爲妥善義甯賊匪已由通城屢擾臨湘等處雖經湖南兵勇擊退而崇陽通山一帶尙與義甯之賊絡繹披猖羅澤南赴勦後未知情形若何此亦該侍郎等後路之患不可不兼權並計期出萬全也將此由六百里加緊諭令知之○予

廣東陣亡教諭胡逢榜等並殉節知縣程兆桂祭葬世職○甲申諭內閣理藩院奏內外扎薩克蒙古王公等本年年班可否來京請旨遵行一摺所有本年年班除蒙古王公等差人進貢及念經呼圖克圖喇嘛進貢堪布等著仍遵前旨照例來京外其內外扎薩克蒙古王公台吉等俟明年再行按班來京本年著毋庸前來○諭王慶雲奏擊獲陽城縣滋事首要各犯一摺山西陽城縣匪徒趙連城等藉端糾眾滋鬧鹽糧負嵎抗拒實屬情同叛逆經該撫派委太原鎮總兵瑞格冀甯道瑞昌帶兵前往即將首犯趙連城擊獲並獲要犯李聚泰等數人解省審辦著即按律治罪以昭炯戒其實係鄉愚被脅一經曉諭即行悔罪解散者概予省釋未獲從犯李振河王法國等仍著飭令該地方官嚴密查拏懲辦毋任漏網以儆刁頑而靖地方○諭西凌阿綿洵奏查辦帶兵潰逃東華續錄 咸豐五十 天

逾限回營之武弁一摺已革遊擊蕙椿等於德安賊匪撲營時未能奮勇接仗隨同兵丁潰逃又遲久始行回營實屬畏葸無能除署固原提標守備朱起翰等十五名業經該大臣等按律懲辦外蕙椿著即按軍法從事以申紀律○諭軍機大臣等官文奏撥兵應接德安一摺並西凌阿等奏添調兵勇等語該大臣等見帶官兵尙有八千餘名又添調隨州團勇萬餘人兵勢不爲不厚據官文奏報已派參將顏朝斌撥帶川兵襄勇五千名由應城進援德安已斷逆賊歸路西凌阿等正可迅速前進迎頭夾擊使該逆進退無路則德安賊勢必孤再得官文一軍取道天門從中橫截自不難於攻克若但株守隨州專待官文兵到是臨敵既不能堵禦進兵又專恃應援安用此庸懦無能之將耶所調鄖陽鎮兵一千五百名竹山協兵五百名著官文酌量調往總以取道便捷爲要

不必繞至隨州轉致迂緩官文既有先克德安再圖武漢之議亦著迅速前進見在胡林翼既進攻蔡店荆州兵勇又已將分水嶺一路打通漢川前後均有官兵此正克復德安之機西凌阿官文等萬不可稍事遷延致賊守益堅攻期仍難得手西凌阿等將潰逃將弁請旨按軍法從事已明降諭旨允准湖北兵勇屢次潰散非嚴行懲辦不足以申軍律覽官文所奏官兵不戰自潰情形殊堪痛恨劉富成訥欽孔廣順業經革職留營效力儻再不知奮勉軍法具在不能再邀寬典也將此由六百里加緊各諭令知之○子湖南陣亡參將張文照等祭葬世職○乙酉官文奏准撫臣胡林翼函稱七月初九日探聞賊匪大股來撲麥山即派兵親督渡江前往應援賊眾四五百人直撲營盤幸撫臣督勇奮擊殺賊無數賊始退去大兵追勦至豹子嶺十一日移營李家集逼近蔡店

東華續錄

咸豐五十

完

阿堅壁勿動善為籠絡伺便即設法聚殲伏祈飭下河南撫臣增兵防堵以防義勇變竄臣亦即隨帶旗綠官兵五百餘名並添調駐防潛江之副都統錫齡阿管帶荆州滿兵二百名練勇六百名隨同前赴天門縣岳口地方擇要安營該處與應城漢川均相距匪遙實為水陸適中之地兩路兵勇皆可兼顧以便斟酌緩急隨時調撥上諭軍機大臣等官文奏稱胡林翼於初九日渡江十三日攻破蔡店該督見飭李保邦等進攻漢川直趨蔡店仍飭顏朝斌等進攻德安並親赴岳口地方調度諸軍布置均屬周妥西凌阿一軍昨經降旨諭令迅速前進克復德安該大臣務宜力圖振作以贖前愆所帶兵勇足資攻勦不得專待官文所派之兵遷延株守更增罪戾至隨營義勇反側情形疊經西凌阿奏報見據官文奏稱已密咨該大臣嚴加防範伺便即聚而殲旃自係為亟

東華續錄

咸豐五十

辛

十三日賊匪數千由蔡店分股來撲撫臣衝鋒督戰適知府彭玉麟等帶水師兵勇亦出襄河水陸夾擊攻破蔡店賊眾披靡殺斃二千餘人逆賊喪膽撫臣即日拔營進逼漢陽派留水師駐守蔡店屬即遣撥精兵馳往會合進取漢陽伏查蔡店為襄河門戶攻破蔡店據其要隘德安之賊必思力爭此地亟宜乘機合剿迅圖克復臣已飛飭李保邦等帶得勝之師即由分水嶺進攻先克漢川直趨蔡店並催隨道常恩帶川兵豫勇二千餘名隨後接應再探聞德安之賊仍住城內城外並無賊蹤其為懼我兵鈔後不敢北竄可知見嚴催參將顏朝斌等各帶兵勇會合應城縣王培厚約齊團練截賊歸路相機進攻德郡一面咨會西凌阿督隊前進攻襲德安並飭隨州知州嚴樹森督團協助由北路夾擊早圖克復兼防北竄惟投誠義勇反側已露實為心腹之憂已密咨西凌

除內患起見惟該義勇除投賊外尚存二千餘名人數眾多殲除未易備因機事不密竟致倒戈為害非細西凌阿前奏飭令施紹恆等造具花名清冊隨時查點其願歸田里者即行資遣若能因此相安自可逐漸解散其心懷叵測得有實據者即行正法以儆其餘似此恩威並用妥為駕馭庶不至激而生變官文所請飭催餉銀已諭黃宗漢按月撥銀五萬兩解至荆州由該督酌量緩急分撥各營並諭崇恩將漕糧變價銀十四萬兩速解西凌阿軍營以資接濟將此由六百里各諭令知之○諭本日據官文奏投誠毛勇恐其生變回竄河南請飭防堵等語已諭令西凌阿妥為駕馭矣此項義勇前由馮官屯赴楚道經河南路徑熟悉見因官軍失利投入賊營者已有六百餘名之多若輩狼子野心萬一引賊北竄亦不可不防著英桂嚴飭文武員弁隨時偵探加意防範毋

稍疏懈將此由六百里諭令知之○諭官文奏請飭催軍餉一摺據稱胡林翼見已督兵過江攻破禁店進逼漢陽惟各大營軍餉久缺急須源源接濟方能無誤要需自係實在情形四川省應撥湖北軍餉前經黃宗漢奏稱每月止可撥銀二三萬兩但此時兵勇增多不敷應用著該督於續徵津貼條糧項下仍每月撥銀五萬兩派員解赴荆州交署將軍裁增咨會官文分撥各營應用山東漕糧變價銀十四萬兩著崇恩迅派委員分起解赴西凌阿大營應用見在黃流漫溢儻道路有梗阻之處務即設法繞道迅速解往毋誤軍需將此由六百里各諭令知之○丙戌諭內閣柏校奏請將礦廠辦理不善各員分別議處一摺熱河道裕恆於匪徒窺伺礦廠聚眾滋事並不確切查辦輒據署知州明通等稟復之詞信為並無匪徒以致礦山被匪焚搶迨該匪逃散後該道又稟請發兵實屬遇事倉皇毫無布置裕恆著與辦理不善之署平泉州知州明通捕盜營千總楊儒林先行退避之委員理事通判穆翰候補從九品童遇春疏防搶犯之張三營巡檢盛祖培試用州吏目余祜祿一併交部分別議處○諭軍機大臣等昨諭恭禮喪儀王大臣傳知欽天監於十月底十一月初誦吉奉移 大行皇太后梓宮於 山陵本日復諭基溥前往 慕陵會同慶祺敬謹查看見在 大行皇太后梓宮奉移若安於 慕陵西配殿其寬深丈尺是否足敷安奉著該侍郎等詳細丈量並將 隆恩殿西間一併敬謹勘丈據實具奏至將來 大行皇太后奉安即擬以 慕陵妃園寢作為 山陵惟 寶城之後必須築牆一道以崇體制至園牆亦須有路可通應於何處開門以便出入並著基溥慶祺會同相度詳細覆奏將此各諭令知之○諭李鈞奏查明漫

東華續錄

咸豐五十

三

東華續錄 咸豐五〇

水經由處所一摺據稱黃流先向西北斜注洩及封邱祥符二縣村莊復折轉東北漫注蘭儀考城及直隸長垣等縣村落復分三股一股由趙王河走山東曹州府迤南下注兩股由直隸東明縣南北二門分注經山東濮州范縣至張秋鎮匯流穿運總歸大清河入海等語黃流汎溢經行三省地方小民蕩析離居朕心實深軫念惟應屆大工培合必需帑項數百萬兩之多見值軍務未平餉需不繼一時籌難興築若能因勢利導設法疏消使橫流有所歸宿通暢入海不至旁趨無定則附近民田廬舍尚可保衛所有蘭陽漫口即可暫行緩堵著李鈞即派張亮基帶同熟悉河工形勢之員周歷查勘繪圖貼說詳細具奏至被災之直隸河南山東各省並著桂良英桂崇恩各派幹員會同查勘統俟奏到時候朕酌量辦理該督撫等日觀災黎徧野務當不分畛域熟計通籌以期早為安輯至於辦理之方事屬權宜該督撫等如有所見不妨據實敷陳以備採擇將此由四百里各諭令知之○諭柏校奏密陳熱河情形一摺據稱熱河地方將情兵疲州縣官素不講習公事欲將鼓鑄大錢行使則民皆罷市並有礦匪糾眾占踞山場等事所獲犯供有委員侵蝕商人權利等語匪徒偷窺礦苗本應嚴拏紅花溝礦匪竟至聚集萬餘人肆行滋擾尤屬警不畏法著柏校督飭地方官確切查辦設法勦除不得畏難苟安養癰貽患仍須相機辦理不至別滋事端方為妥善至鼓鑄大錢自應體察肆市情形妥為籌辦礦廠匪徒見難逃散難保不去而復來仍須飭屬認真稽查以杜後患該都統身膺重任考覈屬員釐剔弊端責無旁貸務當挽回積習痛戒因循將不肖屬員隨時參劾以肅吏治而靖地方將此諭令知之○丁亥諭內閣官文奏崇通股匪屢

東華續錄

咸豐五十

三

三三三

擾請圻縣境疊經擊退獲勝一摺本月初二日湖北逆匪由崇通等處竄至蒲圻縣之中港地方經該縣知縣孫守信等督帶團勇追剿至盧家橋殲逆匪數十名初六日該逆復糾眾千餘分路直撲新店該縣會同守備葉定國千總樊文忠帶勇分投迎剿新店團首等各帶勇助剿鏖戰三時賊眾披靡乘勝追殺十餘里殺賊百餘名墜崖落澗死者無算生擒偽司馬等五名立時正法奪獲擡槍器械多件維時分水坳胡家橋各有賊匪竄擾亦經團首賀鵬搏等擊退蒲圻為武漢金口後路見在股匪擊退該督仍當督飭文武紳團協力齊心嚴加防堵○諭官文奏剿辦蕪水賊匪獲勝等語湖北蕪水縣竹瓦店一帶自賊千餘由上巴河竄入滋擾經署麻城縣事蕪水縣知縣劉繁派令兵勇迎剿斃賊三百餘名餘賊復集各路竄匪三千餘人在洙泗橋等處築立土城抗拒官紳壯勇分投進剿復與羅田麻城等勇會合分路直搗賊巢當將土城五座同時轟塌計斃賊約二千餘名生擒四十八名餘匪亂竄我軍又追殺百餘名擊斃偽將軍卒長等多名奪獲軍械無算此次剿辦蕪水縣賊匪屢戰屢捷各路官紳團練殺賊尙稱勇敢著仍飭該地方官紳嚴密堵剿搜捕匪毋任蔓延○諭官文奏克復漢川縣城一摺湖北官軍自攻破分水嶺賊巢後於本月十四日升用知縣李保邦等疾趨漢川衝破賊營逆匪將各門緊閉我軍逼近城垣槍礮齊施該逆開礮拒敵正鏖戰間魁玉等督催後隊兵勇齊到前隊兵勇乘勢登城而入逆眾開東門逃奔我軍進城搜殺並在外尾追斃賊無算當將縣城收復此次漢川攻克南北兩軍聲勢已可聯絡著官文即飭該員乘勢迅赴下游接應並飭該地方官安撫難民按捕餘匪毋爾餘孽一面即會同

西凌阿等收復德安毋再遲延○諭軍機大臣等本日據羅惇衍奏江南泰州仙女廟設立捐釐總局存兵官紳多方阻滯刁難侵欺商船勒索挂號灰印等錢稍不遂意任意威嚇恐商販裹足與捐釐助餉章程有礙又另片奏船販運米石接濟賊營鎮江湖勇訛索商民包攬貨物等語江南省捐釐助餉前據侍郎王茂蔭御史宗稷辰奏稱局卡太多當經降旨查辦並據托明阿文煜奏稱並無私設捐局等事何以行之日久仍有官紳兵弁借盤詰稽查為名多樹旗幟巧立名色侵欺商販其為查禁不嚴致滋流弊已可概見著托明阿等嚴飭各路員弁如有藉端苛索者即著從嚴拏辦以免擾累至船運米濟賊尤屬大干法紀亟應杜絕著托明阿向榮等飭令督帶水師各員嚴切訪查如有前項情弊即行嚴辦以示懲儆至所稱按口授食亦斷絕接濟之一法著該大東華續錄 咸豐五十 五

臣等體察情形妥籌辦理鎮江潮勇雇人頂替自赴丹陽至上海一帶索詐商民又包攬貨物過關無敢顧問實屬兇橫不法著怡良吉爾杭阿嚴密訪查按律懲治毋稍姑容原摺片著鈔給閱看將此由四百里諭知托明阿向榮怡良吉爾杭阿陳金綬雷以誠並傳諭文煜知之○諭本日官文奏克復漢川並蒲圻縣境擊退崇通股匪又蕪水縣擊退賊各摺片前因西凌阿督兵失利疊次諭令官文會勦德安此時胡林翼已過江攻破蔡店李保邦等亦破分水嶺賊巢攻克漢川我軍上下之氣已聯官文正可乘此機會進勦德安據奏先派顏朝斌前往應援該督親帶旗綠各營兵赴下游接應或進府河夾攻德安或出襄河進勦武漢察看援急等語惟是德安未克漢陽又為該逆老巢守之必力該督徘徊於中路恐有腹背受敵之虞况西凌阿兵威已挫獨力難支著官

該地方官實力巡防毋稍疏懈○諭軍機大臣等何桂清奏遵議
 皖南添改鎮道事宜一摺詳閱所奏係為各專責成起見此時徽
 甯兩府甫就肅清池太各屬尙未悉數收復地方公事與軍務交
 涉者多原不能過為區別惟據奏稱石景芬所帶兵勇見已陸續
 裁汰是以責令專任地方而以防勦事宜仍責見辦文武亦屬因
 時制宜即著照所議辦理徽池防勦善後既係張芾一手經理該
 員見無職守自可專心籌辦若甯太兵勇雖歸鄧紹良調度而該
 員四出征勦並非專顧皖省之人皖南既新設總兵即應令其專
 司防勦豈可以本境軍務概委客兵見在簡放之豫祺本係浙江
 副將何桂清必能深悉其人著即詳加體察該員於新設重鎮能
 否勝任如果明白勇往則皖南軍務儘可責令督辦儻不能勝任
 亦即據實具奏不可稍存成見總之皖南既特設鎮道即不當專

東華續錄

咸豐五十

壬

恃鄰省為依傍惟事屬草創需兵則不能不仰給於金陵需餉則
 仍賴浙江為協濟惟在不分畛域互相聯絡使可戰可守則地方
 自有起色該撫如有所見仍當隨時奏聞將此由五百里諭令知
 之○諭葉名琛柏貴奏遵旨查封吳健彰原籍貨產一摺並聲明
 該革員並無由海船運回銀兩之事此案前經黃宗漢查明覆奏
 當降旨交怡良吉爾杭阿嚴審定擬見在上海早經收復該革員
 被參各款無難訪查確實迅速定讞何以至今尙未覆奏吳健彰
 是否發賊通夷有無侵吞關稅捏報隱匿各情該督等前奏委員
 確查該員已得有端緒著怡良等仍遵疊次寄諭按照所參情節逐
 一嚴審定擬罪名即行具奏毋再遲延其由海船運回銀兩一節
 有無寄頓仍應嚴切根究不得因廣東查無實據稍涉遷就將此
 由四百里各諭令知之○以捐輸軍餉永廣四川鄉試中額五名

○是月緩徵山東館陶等二縣旱災風災田畝額賦編緩廣西永甯等二十八廳州縣及四川忠州等三十八土州縣司堡被擾地方額賦有差

東華續錄

咸豐五十

壬

臣王先謙敬編
臣陶澐宣恭校

八月辛卯朔諭內閣十月二十五日朕親送 大行皇太后梓宮奉移 山陵據王大臣等合詞具奏以直隸地方連年兵差絡繹民力維艱懇請停止親送朕追念 慈恩方以執紼相隨藉伸哀慕況事關典禮何敢簡略儀文惟念見在直隸地方撤兵未久民困未蘇若再以蹕路經行重煩供億於心實有不安朕仰承 皇考付託之重宵旰憂勞無日不以愛民為念今必拘循常典轉非所以上慰 在天之靈不得不兼權時勢強抑哀思勉從諸王大臣等所請停止親送所有一切禮儀著恭親王奕訢前往恭代屆期朕於綺春園大宮門跪送後仍步行恭送至紅橋有所應行典禮各衙門敬謹詳查酌覈具奏○諭官文奏官軍攻克漢鎮進圍漢陽府城並接捕漢川餘匪堵截德安竄逆疊獲大勝一摺據稱本月十五日經胡林翼督飭知府彭玉麟等用火船攻燬漢口浮橋衝出大江會合胡林翼等大兵水陸並進該處民勇亦同時接應殺賊無算立將漢鎮克復又渡河追至漢陽將東西門外土城盡毀胡林翼親冒矢石殺至龜山十六日該撫督率各路兵勇齊攻漢陽又將四面賊卡土城盡行踏毀漢川餘匪亦經李保邦等分投投捕殘賊逃無難次第撲滅其德安之賊屢次圍竄均經官軍擊回等語此次胡林翼親督水陸各軍奮勇渡江立克漢鎮復能不避艱險進逼漢陽辦理均屬得手著即乘此聲威激勵兵勇迅圖克復漢陽並著官文會同西凌阿將德安賊匪合力夾擊悉數殲除毋再延緩○官文奏據署漢陽縣知縣伍繼勳稟報七

月間撫臣胡林翼紮營三山景水軍移紮禹糧臺當夜造成火龍船二十餘隻次日帶水軍知府彭玉麟等用火龍船攻毀漢口浮橋衝出大江會合撫臣及副將王國才楊載福等之師水陸並進殺賊無算克復漢鎮復過河追至漢陽將東西門外土城盡行毀倒撫臣親冒矢石殺至龜山天晚紮營十六日各路兵勇齊攻漢陽又將其四面防卡及附城土垣毀盡再據鹽法道常恩稟稱克復漢川縣城後派兵分途接捕餘匪內有偽平湖丞相李何青等三十餘名復探聞有賊數百在南門七里蘆林復派李保邦等帶勇出東門李光榮帶勇出西門王三錫等帶勇出南門追剿殲斃逆匪百餘名見在跟蹤追捕並探聞蘆溝一帶尚有聚匪亦當撲滅等語臣已飭其一面接捕餘匪一面督李保邦等速赴蔡店為南軍後路聲援至德安之賊屢次出城窺探擬竄漢川接應均

東華續錄 咸豐五十一
經兵勇截回參將顏朝斌等帶勇三千全抵應城已飭商同進剿並飭隨州知州嚴樹森激勵鄉團嚴堵歧路臣即日馳抵漢口相機策應務期掃蕩妖氛 上諭軍機大臣等此次漢川漢口先後克復漢陽逆匪亦已窮蹙德安賊援已斷其圍竄漢川者復經兵勇截擊殲擒若能乘此機會南北夾攻何患德安不克官文所派顏朝斌等一軍當德安之東南西凌阿若株守隨州不思進取豈將以攻復之事全委之南軍耶況該大臣兵勇不下八千隨州圍練數逾二萬北路聲勢不為不壯何以連日尚未進兵朕授西凌阿為欽差大臣原不專為德安計今併一德安不能克潰敗退縮任意遷延一至於此試問何顏對朕著即督帶官兵團勇迅速前進與南路兵勇前後夾擊務將德安府城剋期攻復不得再有耽延所統各鎮將內有畏葸不前約束不嚴者即行據實嚴參進兵

日期並著速行具奏官文見往滇口正可上援德安下應漢陽著
 一面會合西凌阿迅速夾攻一面與胡林翼聲勢聯絡以期肅清
 江北毋失事機再西凌阿前奏實存投誠義勇二千二百餘名見
 已造具花名清冊其逃入賊夥之六百六名係何名姓何處籍貫
 亦著查明造冊附報咨送軍機處呈覽將此由六百里加緊各諭
 令知之○諭戶部奏請催商船回南兌運新漕一摺本年江浙海
 運漕糧於六月內一律抵津該商船等赴奉天裝運豆石後自應
 催令南下以備封雇著英隆恆毓桂良崇恩督飭沿海將弁凡有
 停泊海口之沙船蟹船並東衛各項船隻均催令迅速南行駛赴
 上海水次受雇毋許停留貽誤惟奉天山東洋面屢有盜艇往來
 恣行劫掠以致該商船等不敢南駛前經諭令怡良吉爾杭阿派
 兵會剿疊據該督等以挖督等船俱已入江見飭蘇松太道履寬

東華續錄

咸豐五十一年

三

高大船隻酌撥兵勇派遊擊張鳳翔統帶仍飭署都司周建勛將
 原帶挖督五隻折回上海連檣赴東會剿見在海口盜艇雖據英
 隆等奏稱業經駛赴外洋仍未知其潛蹤何處自應亟籌勦捕以
 靖海洋使商船得以進行無誤上海受兌之期所有張鳳翔等師
 船著怡良等嚴行催趨前進直抵山東奉天勦捕艇匪並著英隆
 等探明該師船行抵各海口時即飭沿海弁兵會同堵擊務期洋
 面肅清無畱餘孽至商船兌運新漕募勇自衛是否可行著怡良
 吉爾杭阿何桂清遵照前旨悉心妥議來年江浙漕糧仍辦海運
 並著邵燦會同該督撫及早籌畫俾得迅速起運將此由五百里
 各諭令知之○署陝西巡撫載齡奏請以黃金定價抵銀行使命
 軍機大臣會同戶部妥議尋奏該撫通籌全局為裕國便民起見
 應如所請試行並酌擬章程十二條一成色宜酌定一價值宜酌

中一交官之項分別覈辦一收納地丁於串票內添註數目一解
 部之款與白銀並解一協撥餉銀搭解黃金一各省放款視所收
 之數酌量搭用一部庫放項視金數之多寡隨時酌辦一出納按
 照向來收放定章一收放黃金就見銀款內分搭一官銀錢號令
 各省一體開設藉資兌換一產金省分宜令試行開採從之○王
 辰諭軍機大臣等托明阿奏長圍工竣並水陸進攻獲勝一摺覽
 所奏進攻瓜州情形僅止逐日出隊小有斬擒於克復機宜毫無
 把握所築土圍西連土橋東近虹橋距賊壘皆已甚遠僅能阻賊
 撲營為該大臣自固之謀豈能制賊死命若竟恃為長策不思設
 法進攻該逆雖不能東西旁竄而南面仍復通江亦復何益於事
 況吉爾杭阿既有南北並舉之議則鎮江得手之時瓜州即應奮
 力攻擊乃初七日之戰亦止誘賊出巢奮力擊退旋因風雨復作

東華續錄

咸豐五十一年

四

撤隊回營仍不過數日一奏敷衍了事名為同時並舉有何出奇
 制勝實見功效之處遷延貽誤責有攸歸該大臣等清夜自思能
 無愧悚爾瓜州久攻不下見辦築圍等事勞費無名克復之機
 不繫乎此若不搗其巢穴不足為該大臣等功績區區小勝何足
 以慰朕念即托明阿營中尙多宿將非不能自奮者著即嚴行傳
 諭務各奮勉圖功剋期攻克瓜州不得再有延緩其金陵下竄賊
 船即飭知葉長春等及陸路防堵之武慶等嚴加防範不可稍有
 疏虞覽此次所奏浦口水陸勝仗較之瓜州尙有實際仍著責成
 該總兵等實力堵截並隨時與陳國泰師船聯絡使西南兩面水
 師聯為一氣以杜該逆窺伺將此由六百里諭令知之○諭前因
 曾國藩奏參江西巡撫陳啟邁濫保員弁徇庇屬吏各款蹟當經
 降旨將陳啟邁革職令文俊於到任後將曾國藩所參各情節詳

查具奏本日據陳啟邁奏到遵保南饒剿匪出力員弁並革員功過相抵斥革控案舉人各摺片南饒剿匪出力員弁勇此次單開是否實係殺賊立功著有勞績堪膺保奏者著文俊按照原單詳細查明再行具奏已革饒州府知府胡正仁萬安縣知縣王家棟陳啟邁稱其收拾潰兵克復城池尚知愧奮援案請功過相抵該革員等是否如摺內所稱情節亦著查奏至舉人彭壽頤控告萬載縣知縣李皓一案前曾國藩摺內有陳啟邁徇庇該縣陵虐舉人等語著文俊確切查明該縣是否有棄城逃走之事彭壽頤有無冤抑一併提集人證卷宗歸案秉公研訊確情按律定擬具奏陳啟邁原摺單片均著鈔給閱看將此由四百里諭令知之○諭崇恩奏山東各州縣被水情形等語本年豫省蘭陽汎黃水漫溢直注東省穿過運河漫入大清河歸海荷澤濮州以下壽張東

東華續錄

咸豐五十一

五

趙如勝既有參款著不准回籍仍留江西聽候查辦○諭陳啟邁奏剿辦義甯賊匪大獲勝仗見擬分路進攻一摺據稱義甯州城賊匪屯聚南岸豬婆灘及北岸州城西北坑鳳凰山等處約二萬餘人七月初五日甯紹台道羅澤南帶領湘勇行抵梁口知府林懋勳進紮三都山總兵劉開泰移營黃沙橋賊由梅嶺分三路來撲營盤該道飭知府李續賓等帶領兵勇分投迎擊計殲斃賊匪七八百名溺斃數百名其敗逃浮江而過者被林懋勳兵勇殺斃七十餘名內有黃馬褂賊目一名南岸敗匪經羅澤南等追逐二十餘里生擒賊匪三十餘名奪獲軍裝器械無算此次剿辦尚為得手仍著該鎮道等乘此聲威攻克州城迅殄醜類所有打仗出力員弁著文俊查明保奏候朕施恩○向榮奏我軍攻克蕪湖縣城尚餘濱江石壘及小河南北兩賊營未破該逆糾集四台山及東西梁山黨與四五百人併夥踞守總兵德安明安泰即日會督各兵勇分屯東北兩路並堵紮東南小河派兵入城守禦自六月二十日後出隊會剿寶塔根賊壘各將弁兵勇奮力前攻焚毀賊卡兩重攻破壘外濠塹水師亦於江面開砲環轟賊勢已蹙乃該逆復於范羅山添築砲臺並敢疊次出巢拒戰自係東西梁山並四台山之賊援未斷我軍雖步步進紮終難得手因即派隊將長山營盤趕紮一律築成當派湖南兵及壯勇台勇分紮二營黔兵勝勇合紮一營聲勢聯絡鄧紹良亦於小河南將彪勇營盤移進偏賊於河邊查長山紮定五營既可遏斷梁山援應並絕該逆逃竄之路當即飭該提鎮等乘此聲勢水陸併力剋期將賊壘蕩平全據上游要隘然後上下剿洗肅清沿江則大局得有把握上諭軍機大臣等我兵攻克蕪湖後濱江賊壘及小河南北兩賊營

東華續錄

咸豐五十一

六

尚未攻破長山五營甫能紮定不可不加意慎重著向榮督飭該水陸提鎮併力合謀先將寶塔根石壘掃平俾蕪湖險隘不至得而復失一面嚴飭水師各營豫防上游賊船乘隙下襲我軍據守險要然後乘勝上下勦洗庶幾肅清沿江大局得有把握將此六百里加緊各諭令知之○諭英隆等奏佃民抗租拒捕派兵緝拏一摺該犯霍義等糾眾抗租經委員帶兵往拏輒敢踞險拒捕實屬醫不畏法各社佃戶被霍義等煽惑延不完租若非懾以兵威恐難解散英隆等見經添派弁兵往勦即著飭令該協領恆泰等實力搜捕務將該首犯霍義等拏獲從嚴懲辦仍設法解散脅從曉諭各佃照舊交租毋任再被糾脅以期迅速肅事將此諭令知之○諭扎拉芬泰圖伽布奏喀什噶爾有賊進卡已派兵迎擊豫籌應援一摺本年六月閒喀什噶爾所屬阿斯圖阿爾吐什莊回東華續錄 咸豐五十一年 七

于擊獲潛入卡內賊匪玉散霍卓依善等十三名送城審訊該賊首鐵完庫里窩里罕等竟敢率眾入卡竄至玉斯圖阿爾吐什地方且有布孜爾罕隨後亦來之語業經倭什理布商令總兵穆特恩泰帶兵迎擊扎拉芬泰等並行知烏什嚴密防堵若能即時肅事固屬妥善儻賊數眾多兵力不敵即留法福禮在城防守著常清就近帶兵前往督勦務當併力迎擊將夷眾迅速殄滅毋任故智復萌滋蔓貽患儻或賊眾猖獗有必須應援之處即著圖伽布馳往辦理並著酌帶領隊大臣一員隨同前往至該將軍等所籌先期布置一節自可有備無患惟須持以鎮靜不可稍涉張皇此股夷匪總須迅速撲滅葉城相去不遠調兵轉餉均屬甚便著責成常清等嚴堵速勦斷不可稍有縱弛以致重煩兵力將此由五百里各諭令知之○甲午諭內閣英桂奏勦辦光州所屬捻匪檢

獲首要各犯一摺河南捻首易添富等竄踞光州等處疊經官兵收復該匪復聚黨分路竄匿經邱聯恩廖慶謀等先後將逆首王黨等拏獲正法並檢斬捻首陳廉子等共計四五百名汝陽縣知縣金朝棟復督同勇目喻洪安等將逆首易添富擒獲並格殺夥匪淨盡嗣邱聯恩等復於黃家樓等處擊獲捻首黃五雷等多名殲斃夥匪一千餘名該犯易添富戕官踞城罪不容誅業已訊明正法地方一律肅清勦辦尚屬認真所有在事出力員弁著英桂擇尤保奏候朕施恩○諭軍機大臣等英桂奏新鄉解圍餘匪未散擬親往督辦一摺新鄉匪眾經崇安督兵進勦立解城圍分派將弁赴鄉搜捕復斃多名雖近城一律肅清而餘賊退踞各鄉莊為數尚多並敢在龍泉寺地方挑濠抗拒非痛加懲創恐致句結蔓延據探德安賊匪無多所有信陽防堵事宜著交邱聯恩接辦東華續錄 咸豐五十一年 八

該撫即親赴衛輝督飭總兵崇安署臬司周士鏜並直隸派往之總兵史榮椿道員聯捷等合力勦捕務獲渠魁盡法懲治其協從餘黨並著妥善解散總宜恩威並用戢暴安良庶各屬徵收錢糧不至效尤貽誤諒該撫必能體察機宜消除內患也將此由五百里諭令知之○以恆毓為烏魯木齊都統調書元為盛京戶部侍郎善燾為盛京刑部侍郎以錫齡為盛京工部侍郎寺卿選○以聯奎為左副都御史寺卿選○乙未諭軍機大臣等扎拉芬泰圖伽布奏喀什噶爾擊賊獲勝並添兵分路堵勦一摺此次賊首鐵完庫里與窩里罕同時率眾進卡滋擾業經官兵沿途擊斃賊多名辦理尚屬得手惟該匪並未大受懲創難保不復來入寇或別擾他城該處兵力尚單若必待援於伊犁恐一時有鞭長莫及之勢著常清遵照前旨就近帶兵前往督勦設賊眾猖獗必須伊

黎發兵援應圖仰亦即馳往督辦務當合力兜擊將該匪迅速撲滅不至回民受其裹脅方為妥善至該匪入卡起釁根由並著常清倭什輝布確切查明據實具奏仍一面知照烏什嚴密防堵毋令紛竄將此由五百里各諭令知之○丙申 上詣迎暉殿
 大行皇太后几筵前行大祭禮○丁酉諭軍機大臣等本日據和春等奏稱前奉部續撥浙江鹽課銀七萬四千兩協濟皖餉據何桂清咨稱無款動解惟皖省待餉甚殷自當力籌協濟著何桂清酌度情形不拘何款撥銀數萬兩派委妥員解赴廬州軍營以應急需將此由五百里諭令知之○予河南陣亡遊擊伊林布等江蘇陣亡知縣鄧楚翹等祭葬世職○戊戌諭內閣朕仰承 大行皇太后慈恩覆庇禮極尊崇 山陵大事亟應敬誦吉壤惟念 慕陵妃園寢為 皇考欽定位次即為 大行皇太后靈爽所憑 東華續錄 咸豐五十一年 九
 自應恪守 成規藉安 慈馭謹將 慕陵妃園寢恭定為 慕東陵此次奉移 大行皇太后梓宮即暫安 慕東陵正殿所有應行添建工程著派吏部尚書翁心存兵部尚書阿靈阿工部右侍郎基溥會同前往敬謹辦理○己亥 上詣迎暉殿 大行皇太后几筵前行初滿月祭禮○諭內閣本日已舉行 大行皇太后初滿月祭禮嗣後王公官員等服色均著照百日後之例穿著常袍青鞋並戴緯帽其在京兵丁旗人等前經禮部奏請照民人之例於一月後嫁娶兵丁旗人與軍民人等一月後既准嫁娶並著一體雜髮○諭湖南提督塔齊布由侍衛揀發都司存升遊擊副將在湖南剿賊疊著戰功朕知其忠勇奮發由副將超授提督上年帶領官軍克復武漢追賊九江身經百戰所向無前疊經朕賞戴花翎並賞給喀屯巴圖魯名號騎都尉世職賞穿黃馬褂該

提督年力正壯方冀迅克溥郡淨殄妖氛渥膺懋賞本日據陳啟邁奏該提督斗慮心悸甫經一日在營病故披覽之下悼惜殊深塔齊布著照將軍軍營病故例賜卹准其入城治喪任內一切處分悉予開復應得卹典該衙門察例具奏並著該旗查明該提督子嗣百日後帶領引見候朕施恩尋予祭葬諡忠武○諭陳啟邁奏進剿義甯州賊匪疊獲大勝克復州城一摺逆匪自占踞義甯州城後南北兩岸近城險隘俱築營壘以圖抗拒七月十三日浙江甯紹台道羅澤南移軍駐紮乾坑賊眾七八千人分路鈔來該道率同候補縣丞蔣益澧等併力夾擊斃賊六百餘名生擒五十餘名十四日賊眾四五萬由鳳凰山等處進至龍嶺我軍分隊截擊殺斃一千六七百人經各勇追殺又斃二千餘人其右路之賊占踞雞鳴峯頂四面被圍殺斃跌斃者甚多統計斃賊六千餘人 東華續錄 咸豐五十一年 十
 生擒二百七十餘名奪獲大小旗三百餘面十五日贛州鎮總兵劉開泰於南岸分路進兵直搗賊營殺斃三四千人斬獲首級五百餘顆生擒二百四十餘名是日午刻羅澤南復派兵於雞鳴峯等處截殺焚燒賊營賊眾大潰投水者千餘人十六日劉開泰羅澤南約同南北兩軍合剿各兵勇奮力登城州城登時克復殺斃賊匪千餘人生擒四百餘名此次剿賊連獲大勝克復州城辦理尚為得手羅澤南著賞加布政司銜劉開泰著交部從優議敘安慶府知府李績寶著交軍機處記名以道員請旨簡放知州銜候補知縣李杏春候選知縣唐訓方均著以同知直隸州知州不論雙單月即選候補縣丞蔣益澧著以知縣補用並賞加同知銜候選訓導鍾世楨著以知縣升用候選從九品蕭積仰著以府經歷縣丞不論雙單月即選千總吳光柱記拔千總即補把總吳邦樞

候補千總孫衡山均著免補本班以守備補用守備林保戴正才均著以都司升用其餘在事出力員弁著文俊查明另行彙案奏請獎勵○諭軍機大臣等李鈞奏遵旨覆陳蘭陽大工情形一摺見因軍務未竣籌餉維艱蘭陽大工不得不暫議緩堵該河督已派張亮基前往被水各州縣會同履勘設法疏導其如何防護城垣村莊截流束水俾無支分泛濫之處著俟該委員等查勘明確即行繪圖貼說詳悉具奏至蘭陽汛口門以下各廳隄埝以及東境張秋鎮穿運處所補隄挑河各工若查係必不可緩著該河督設法籌款次第辦理不可因大工有緩堵之議稍涉大意將此諭令知之○諭陳啟邁奏提督塔齊布病故等語楚南水陸兩軍互為聲援全賴統領得人方可得力該提督據爾渣逝雖據陳啟邁奏稱曾國藩見已親往潯營分別部署惟水陸兩路斷難以一人兼顧著曾國藩於江西兩營帶兵之文武官員中擇其謀勇並裕可為統帥者據實保奏並無他省及各路軍營人員果為該侍郎素所深悉者均准奏請調往俾令統帶全軍藉資剿辦見在九江逆賊深恐奔突或致蔓延曾國藩諒能妥為防範並著速行奏報將此由六百里諭令知之○庚子大學士九卿等遵旨敬擬恭上 大行皇太后 尊諡曰 孝靜康慈弼天撫聖皇后奏入上宣諭曰欽惟 大行皇太后德懋溫恭儀昭恪慎 雍肅樹宮闈之範 慈祥垂覆育之恩 大燉難名 遺徽永著愴懷 摯愛宜極推崇昨以 仙馭遐升特命廷臣議崇 諡號茲據大學士九卿等會同集議敬謹擬上 尊諡並博考載籍酌覈以聞朕忍痛摭誠彌難自己伏念緣情制禮 劬恩宜報以 隆稱酌古準今 盛典恪遵夫 成憲 詳閱諸臣所奏援引古禮請於

尊諡之下不加 廟諡爰考會典所載 太祖高皇帝三后惟 孝慈高皇后配祔 太廟 諡號稱高是別殿奉祀稱號宜殊非 惟前代之舊章實本我朝之定制今 明禋鉅典朕不敢以感恩之故稍越常經 景饒鴻名朕何敢以盡孝之私致逾定禮自應俯如廷議謹就 徽號康慈二字合之恭上 尊諡稱曰 孝靜康慈弼天撫聖皇后庶幾體 謙沖之至意億禩咸欽展尊敬之微忱環瀛共諒上儀允洽茂典式符所有應行典禮該部敬稽成例具奏○辛丑官文奏據探報德安賊匪分股竄至應城兩河口地方攻撲營盤顏朝斌帶兵繞道夾攻都司馬天貴奮勇直撲手刃數賊賊始敗退追殺數里斃賊七八百名南路官兵攻克漢鎮後署撫 臣 胡林翼督率攻城武昌漢陽逆匪數千分三股來撲大營兵勇迎擊鏖戰四時始行敗退回巢次日逆賊又分六路東華續錄 臣 咸豐五十一年 三 齊撲署撫 臣 大營復有賊船對營施放大礮大營安然不動相持數時我營兵勇奮力突出署撫 臣 亦身先士卒復得李光榮帶領水陸各軍接應轟斃賊匪數千追殺不計其數僉謂此戰為非常之勝見在賊膽已寒克復不遠 臣 權紫仙桃鎮隨身兵勇數百藉沔陽圍練之眾為諸後路應援當相機調度隨時策應報聞○壬寅喀什噶爾領隊大臣倭什噶爾等奏喀什噶爾卡外賊匪起意滋事先期擊獲復有夷匪糾約布魯特竄入卡內滋擾經官兵迎擊獲勝餘匪逃竄遠颺官兵撤回歸伍見在嚴密防堵報聞○癸卯曾國藩奏查提 臣 塔齊布肅誠報國忠勇絕倫自其為都司時毅然有殺賊立功之志上年蒙恩超擢提督出師岳州途次於左營惺刺忠心報國四字每戰匹馬當先或他營被賊圍困輒躍馬馳往救援湘潭之戰被賊圍攻縱身越牆得脫崇陽黃梅兩次受

傷均以麾下易馬扶去得脫小池口之戰羣賊曳其馬尾揮刀砍之卒能縱橫衝突轉敗為功賊中驚以為神而該提臣雍容恬退未嘗自伐其能宅心仁厚所得薪水銀兩盡以犒賞士卒身歿之後軍士百姓同聲痛哭臣軍失此名將大損聲威十九日臣馳赴九江陸營照料喪事即暫駐潯城統領陸兵拊循士卒保此勁旅惟念塔齊布出師二年日夜憂勞齋志長逝並無子嗣家世清貧上有老母其湘潭岳州之戰保全湖南厥功甚鉅仰懇天恩准於湖南省城建立專祠以慰忠魂而洽民望上從之○丙午塔爾巴哈台辦事大臣英秀等奏土匪流民聚眾焚燒俄羅斯貿易圈子並劫貨物諭扎拉芬泰派員會同前往查辦○以捐輸軍餉永廣浙江鄉試中額一名錢塘縣學額十名山陰會稽各三名仁和餘姚上虞各二名嵊縣一名○丁未諭軍機大臣等御史張佑

東華續錄

咸豐五十一

三

張壽齡隨往水上堡地方集團協剿鄉民赴援者數萬人署吏目沈華亭等亦招聚散亡兵勇先後趕到至本年二月十六日奮勇進攻連州三江城池同日克復斃匪二千數百名生擒七十餘名擊沈匪船十餘隻淹斃匪徒不計其數奪獲礮位旗幟等無數其連山廳城亦於閏七月二十五日被匪闖入張壽齡密飭巡檢史致熙勸諭團練合力攻剿斃匪一千餘名於十月初七日將廳城克復此股賊匪疊陷城池經兼理知州張壽齡等會督弁兵激勵紳團將三城次第收復並將通賊之毛永康當場殺斃功過尙足相抵張壽齡等均著免其參處所有在事出力員弁紳民著葉名琛等酌量保奏○諭葉名琛柏貴奏匪徒竄至永安縣圍城滋擾營經剿捕獲勝一摺上年閏七月間匪徒等由歸善杉園地方竄至永安縣屬藍塘滋擾疊次攻撲縣城署永安縣知縣吳贊誠督率兵勇分投抵禦共計斃斃五百九十餘名負傷奔逃三百餘名生擒五十餘名餘匪潰逃城圍立解該匪復糾合夥黨於鷓鴣塘藍塘墟黃塘檳樹園等處竄踞肆擾吳贊誠等督飭紳士兵勇奮力擊剿計共斃斃三百餘名生擒四十餘名其屯聚鮎魚浦地方之匪復被壯勇圍擊斃三百餘名生擒首夥匪犯七十餘名餘匪旋即敗遁本年二月復糾黨二千餘人滋擾藍塘吳贊誠會同委員喬泰階等督率壯勇練丁分路迎擊焚毀賊巢自黃泥凹追至杉園地方共計斃五百餘名生擒五十一名奪獲礮位器械無數此股匪徒由歸善越竄永安疊次滋擾勦辦尙屬得手著葉名琛等嚴飭在事將弁奮力追勦務將醜類盡殲勿畱餘孽該署知縣吳贊誠督同紳士嬰城固守各路分剿俱臻妥速著該督撫覈實保奏○己酉胡林翼奏漢陽蔡店賊匪屢次大股犯撲麥山臣

東華續錄

咸豐五十一

四

於七月初五日帶兵千餘渡江擊退初六日仍回金口初八日探稱賊匪又糾大股來犯臣思往返馳援不如深入力戰即調水師左營知府彭玉麟帶領三板礮船由沌口繞出蔡店臣親督各勇四千名於初九日渡江渡湖十一日拔營進抵東山十二日該逆又由蔡店分五路來撲我營臣即飭各勇分五路以待之俟其偪近乃親督各勇鼓行而前連斃賊匪百餘名我軍一齊乘勝衝殺直逼蔡店沿途殺斃及溺斃賊匪約二千餘人敗匪沿河逃竄適彭玉麟帶同後營都司張啟基中營守備鮑超各領三板礮船由沌口繞入十二日行抵蔡店彭玉麟等催漿前進首先開礮轟斃騎馬黃衣賊目一名又登岸追殺陸軍四面圍攻斬殺三百餘人盡將賊船轟翻蔡店即時克復十五日臣營及水師各營移紮高廟水陸並進分攻漢陽漢鎮南北兩岸賊匪併力抗拒經彭玉麟

東華續錄 咸豐五十一 五

會同副將楊載福激勵水師自十五至二十五連日奮力攻剿北岸宗閣南岸慈渡菴五顯廟等處賊巢悉行平毀並斬斷襄河口鐵索浮橋上下游分泊賊船焚毀殆盡乘夜搜捕漢口餘匪生擒偽官蕭湖富偽軍師吳會元等並長髮二百餘名正法其塘戶賊船亦先經楊載福燒毀至漢陽城內之賊於大別山等處分築營盤以死踞守臣即於十五日將陸軍分作三隊進攻並飭副將王國才帶兵協剿十五至十八等日攻破大別山等賊壘數處其南岸金口軍營屢有武昌崇通之賊潛來窺伺經臬司李孟羣等斬擒老賊一百數十人臣思該逆踞守已歷數月之久此時大局德安尚未得手而南岸金口北岸漢口實為全局關鍵如兩處慎守不失則水陸之後路無虞而德安之賊勢已孤水師深入險地轉戰十日破賊壘十餘座奪賊船數十隻奪大礮三百餘尊焚賊資糧船六百餘隻血戰尤苦出力弁兵可否仰懇 天恩先行獎勵其陣亡員弁請分別賜卹 上諭內閣胡林翼等奏水陸官軍連日轉戰統計攻破賊壘十餘座焚燒賊船六百餘隻奪獲賊船數十隻大礮三百餘尊擒斬賊匪四千餘名並生擒偽官蕭湖富偽軍師吳會元等正法餘匪焚斃溺斃者不計其數辦理極為得手出力員弁兵勇著胡林翼查明保奏守備黃開進唐培植千總蔡宏元把總王席珍王席義外委張輔童玉庭陸洪福金芝龍六品軍功蔣青海王鳳岐樊丙南何肇昌力戰陣亡殊堪憫惻均著交部從優議卹其餘陣亡弁勇並著咨部請卹○諭軍機大臣等昨據官文奏酌帶兵勇於初七日起分起折赴德安此時諒已陸續馳抵該郡與西凌阿等南北夾攻本日據西凌阿等奏已於七月二十九日移營長林岡八月初九日進攻府城間有斬擒該逆堅

東華續錄 咸豐五十一 六

匿不出覽所奏情形東西北三面尚皆聲勢聯絡惟南面一帶無兵截剿官文前派顏朝斌由應城取道前往會攻何以日久尚未見到該督見又將中路川兵派往顏朝斌處是該參將所帶兵勇較多著即嚴行札催飭令迅速前進截住德安南面俾該逆無從下窺則攻克較易為力而官文亦可兼顧水陸兩路據西凌阿等奏獲犯供出德安之賊窺回漢陽者三千名存城之賊不過五六千人並有已往金陵求救之語是該逆不能堅拒必圖南竄即死守待援亦必從南面句結其漢川漢陽兵勇礮船雖有常恩管帶是否足恃魁玉等接駐仙桃鎮能否嚴扼中路並著官文妥籌布置德安府城固不可不以全力進攻胡林翼一軍深入無援亦不可不為接應庶免顧此失彼西凌阿此次進攻府城仍未見實有把握此時各營兵勇已步步進紮即著迅速設法務將城池剋期

收復以便與官文合兵南下直搗漢陽不得因該逆見已不能北竄遂視進取為緩圖備曠日相持賊援踵至該大臣等延誤之罪不能曲貸也將此由六百里加緊各諭令知之○于湖北陣亡參將劉富成祭葬世職○庚戌向榮吉爾杭阿奏鎮江逆賊於七月十七日大隊突出東門經余萬清督飭兵勇迎頭截擊臣吉爾杭阿復督飭各營進攻西南二門並於沿江堵截金山瓜州來援之賊十八日有零星賊匪在東北一帶窺伺經官兵追逐即逃竄入城十九日臣吉爾杭阿馳赴京覲山會同余萬清調度出隊時已黎明該逆分作四股由東門東北城根甘露寺等處撲出經參將周兆熊千總俞承恩等分路迎剿見有賊目揮令人夫砌築土堦經周兆熊等抽兵兜截立將其所築營基礮臺土堦全行平毀逆勢不支狂奔入城二十一日該逆又分四股而來經劉存厚等分

東華續錄

咸豐五十一

七

路攻截臣吉爾杭阿與余萬清親督大隊四路並進槍礮齊施自辰至酉共斃賊匪五六百名割取耳級旗械不計其數賊匪敗退臣等仍當隨時激勵將士力圖進攻以期滅此朝食 上諭內閣此次鎮江剿匪業經連日獲勝仍著吉爾杭阿激勵將士趕緊攻克城池毋再遲延○論軍機大臣等扎拉芬奏等奏派員安撫夷人備兵策應一摺俄羅斯貿易夷人因與它金民人結讎致有焚燒圍子搶劫貨物之事不過細故小嫌英秀遠行咨調弁兵經扎拉芬奏等派員前往查辦既據該夷官匡蘇勒呈稱辦法平允該商人不敢進卡私鬧英秀等惟當將未獲各犯趕緊嚴拏遺失貨物按令賠償庶不至搆兵起釁扎拉芬奏等雖豫備應援仍派員先往安撫不若英秀等之張皇失措正與前次諭旨相符辦理尙屬妥協本日已諭理藩院將見在嚴辦各犯情形咨行薩納特衙

門該將軍等一面飭令協領圖們泰哈布齊賢明白開導並移付西畢爾令該夷商聽候訊辦勿得輕率貽誤將此各諭令知之○辛亥諭軍機大臣等駱秉章奏軍餉緊急請飭四川速籌借撥一摺湖南南北兩路均屬喫緊防剿兵勇數至兩萬有餘欠發各營鹽糧有自月餘至兩月者司庫道庫提用無存情形實屬急迫四川為完善省分自應代籌接濟著黃宗漢於該省無論何款暫行借撥銀十二萬兩委員解赴湖南以濟急需俟湖南捐輸錢糧徵收有款即行陸續撥還將此由五百里諭令知之○甲寅旨國藩奏七月十四日賊船由鞵山來撲水營蕭捷三等用礮轟擊賊眾敗奔我軍追剿至四十里始行收隊是日聞知李元度等統帶平江勇三千餘名由南康渡湖行至段家鋪被擊偽監軍旅帥等十一名十九日進至文橋生擒偽總制劉得勝等十一名均訊明正

東華續錄

咸豐五十一

六

法二十一日至蘇官渡探知湖口逆首偽承宣胡鼎汶親率悍賊千人來撲我軍三路迎剿行至曹均橋見賊馬三十餘匹駐阜瞭望各軍爭先開礮擊戰一時陣斬賊目多名該逆復退兵五里至蘇官渡過壩復駐山岡卓旗擗戰我軍併力馳擊追至三家市斃賊五六百名奪獲旗幟器械無數二十三日李元度等三路並進直抵湖口賊舟用礮回擊我軍誓死不退用擡槍轟斃船賊多名其城內賊營溝寬丈餘各勇從礮煙中一躍而進拆毀營牆斃賊及蹂踐死者三百餘人隨將城內火藥局糧局焚燒我軍既入湖城踏平賊營二座惟瀕湖下鐘山賊壘尙存牆極堅固地尤險峻中藏悍賊千餘我軍大呼躍近連擲火毬該逆亦以礮石火彈相擊拒戰數時殺賊百餘人是日水師各營亦抵湖口遙見陸兵已臨城下皆奮勇直進後營都司蕭捷三見賊兇悍揮旗大呼陷陣

諸船隨之並進意欲乘勝直下不意下鐘山及梅家洲兩岸賊牆排礮齊發蕭捷三中礮陣亡我軍雖折一將各營仍奮力向前當賊舟出巢時乘勢而入頃刻之間衝出賊卡駛至大江之外賊敗船亂我軍環攻賊舟近前拋擲火彈將下鐘山賊礮船二十五隻立時燔燬其裝載火藥者亦皆燬滅二十四日陸軍昇銅礮數尊對下鐘山賊牆轟放賊情窘迫突開南門出數百人登山劫礮又殺其數十人二十五日李元度等以下鐘山賊卡急難攻克仍紮離縣十二里之蘇官渡臣查該逆久踞湖口恃有下鐘山與梅家洲對峙踞險築卡堅如石城水軍經過莫敢逼近目下陸軍雖入縣城水軍雖衝出大江而兩岸賊牆未破必須厚添勁旅先奪下鐘山之卡使梅家洲賊卡勢成孤立然後水師策出外江乃操勝算見復籌添陸兵前往助剿此次殺賊千餘名受傷兵勇至二三東華續錄 咸豐五十一年 九

蕭捷三中礮陣亡使臣頓失指臂之助深堪憫惻請飭部照副將例議卹 上諭內閣此股賊匪經官軍水陸會剿連獲大勝著曾國藩督飭各軍迅將下鐘山梅家洲等處餘匪悉數殲除毋任久踞所有在事出力員弁兵勇並著曾國藩查明保奏都司蕭捷三交部照副將陣亡例議卹○論軍機大臣等載增奏荊州門戶緊要擬親往潛沔一帶督兵堵剿一摺據奏賊由府河竄出常恩所帶兵勇遇伏潰敗傷亡甚多胡林翼漢陽大營被賊潛襲兵勇驚潰蔡店亦於初五日復失魁玉在沔陽僅止兵勇二百名荊州門戶空虛自係實在情形該署將軍欲親往潛沔一帶原為嚴扼中路之計惟所稱前往該處代督官文水陸諸軍以便該督開道輕騎馳赴德安似欲將官文所統各軍留於潛沔而於官文往就西

凌阿之軍所慮未為周密官文帶往德安之兵已於初七日啟程勢不能再令折回沔陽且進攻城池亦非可以單騎從事該署將軍到沔後所謂代督者仍不過魁玉蕭蔭恩兵勇其李保邦等漢川一路及顏朝斌由應城赴德安一路皆係官文所統均不能撥歸潛沔一帶如果沔陽等處魁玉竟不可恃必須該署將軍親往止可咨商官文酌量抽撥兵勇以資堵剿其水陸各軍何路應駐漢川何路應赴德安仍由官文調度彼此皆能相顧方為妥善將此由六百里加緊各諭令知之○乙卯諭內閣前據禮部奏遵議臣工服色並酌擬嫁娶宴會限期各等語當將原摺片留覽除百日內臣工服色及兵丁旗人嫁娶限期業經降旨遵行外其百日以後王公大臣文武官員均著穿常服不挂朝珠至 几筵前仍穿青袍冠帽摘纓緯凡遇祭祀齋戒執事人員以及朝會各典東華續錄 咸豐五十一年 十

禮照例均用吉服所有本年十月二十五兩日仍用常服挂朝珠自奉移 山陵後服色一切照常至官員嫁娶期限無論近派宗室遠派宗室覺羅以及滿漢大臣文武官員均著於百日後准其嫁娶作樂俟奉移 山陵後 具尋常宴會作樂○論軍機大臣等和春福濟奏攻剿西山賊匪獲勝並攻城情形一摺逆匪於大蜀山一帶偷築營壘經和春等督兵攻剿將賊營四座奪獲殲賊多名辦理尚為得手惟廬城未下兵勇連日環攻賊猶死拒見於南面要路開挖濠溝固可杜賊紛竄之路但於官兵進剿有無隔礙似非長策見在外援之賊賊擒不少廬城賊黨諒必無多諒提督等當乘賊勢窮蹙之時奮力進攻迅圖克復該省錢糧既徵收不起軍餉皆仰給鄰省而各省概行支絀未能隨撥隨解情形至為緊迫該提督等尚不及早克復城池曠日遲久伊於胡底

秦定三一軍攻期舒城屢次附片陳奏無非互有勝負總未得手亦屬延玩並著和春等飭令迅速攻剿期收復毋得任意遷延自干咎戾將此由六百里加緊諭令知之○福濟奏擒匪張落刑等復肆嘯聚盤踞蒙城縣之雒河集四出滋擾攻撲城池臣令穎州府知府陸希湜督同官兵勦捕雖經擊退尚未大創見在焚掠各鄉勢頗猖獗接界之阜潁宿毫鳳懷各州縣紛紛稟請發兵已飭駐守臨淮之署臬司恩錫派勇二百名就近往援茲又札飭廬鳳道張光第抽調克州兵三百二十九名中正營勇四百十二名派都司戴世熙等分帶前往交該臬司調度會同陸希湜集團兜剿務絕根株報聞○予安徽陣亡遊擊玉崑等祭葬世職○丙辰諭軍機大臣等官文奏金口陸營失陷大江賊勢復熾請增兵催餉一摺胡林翼一軍前由金口力戰渡江進逼漢陽茲因崇通股匪竄撲金口李孟羣力戰四日眾寡不敵以致陸營失守水師勢孤胡林翼與李孟羣素來用兵尙合機宜見雖兵勇潰敗逆燄復熾諒能重整隊伍不至頓挫軍威甯州城業已克復羅澤南帶兵接捕股匪已至崇通一帶官文見已飛調前赴金口會勦該處距武昌不遠著胡林翼就近傳令迅速赴援勿稍遲誤蔡店上竄之賊已經擊退襄河似可無虞該督布置中路情形亦屬周妥惟當會督兵勇速攻德安以期及早克復然後合兵南下則胡林翼一軍不至孤立而武漢各城亦可次第奏功矣本日據王慶雲奏已籌撥餉銀三萬兩於本月十七日解赴楚北大營其山東四川應解餉銀已諭令該督撫迅速撥解並諭令陝西省速籌銀數萬兩解赴襄陽糧臺交該督等分撥應用將此由六百里加緊各諭令知之○諭官文奏金口等處官軍失利請飭催餉銀等語胡林

東華續錄

咸豐五十一

三

翼等水陸官軍因崇通股匪句結武漢賊眾竄撲金口以致兵勇潰敗餉精缺乏著吳振械無論何款項下速籌銀數萬兩派委委員剋日解往襄陽糧臺為胡林翼李孟羣水陸各軍支發兵餉之用四川山東兩省昨經戶部奏准令崇恩將漕糧變價銀十萬兩內五萬兩解西凌阿軍營五萬兩解官文軍營並令四川撥銀三萬兩解赴官文軍營著黃宗漢崇恩遵照前旨迅速籌撥除西凌阿軍營之五萬兩徑解德安外其餘應解官文各餉銀均著按照前撥數目派委解赴襄陽糧臺應用務期剋日起解毋稍延緩致誤急需其起解日期並著先行馳奏將此由六百里各諭令知之○予湖北陣亡府經歷胡炳奎祭葬世職○丁巳諭軍機大臣等英桂奏擊獲輝縣首犯並河北三府情形一摺匪徒楊景幅等均係滋事首犯見經先後擊獲正法該撫派令崇安等搜捕餘匪並飭傳壽彤周士鏗等分赴新懷相機解散辦理尙屬妥協該匪徒等聯莊抗糧情同叛逆除未獲首犯嚴拿懲辦外其餘脅從之眾如果悔罪投誠概予免罪以省株連其林縣安陽等處聯莊見未解散亦當一面懾以兵威一面剴切曉諭寬其既往予以自新著英桂斟酌情形督飭該鎮道等妥為辦理總以迅速肅事不至重煩兵力為要另片奏皖省擒匪竄抵豫境見經兵勇拔應等語張落刑蘇添幅二犯俱係著名擒首見復糾眾劫掠著飭令張維翰王榮第添募壯勇會同皖省兵勇實力堵剿設法擒擊遊擊瑚圖凌額同赴歸德應援是否可靠參將達凌阿下落並著查明具奏將此由五百里諭令知之○庚申諭內閣黃宗漢奏遵旨訊明要案請將道員革職知縣解任備質一摺四川南溪縣廩生萬時恬等被控謀叛一案日久未結經前任學政何紹基奏參當交黃宗

東華續錄

咸豐五十一

三

漢確查提訊茲據奏稱訊明萬時恬並無謀叛情事告病示... 汪堃自認辦理錯誤業經該督將此案平反該道汪堃訪拏重案並不細心推鞠幾陷無辜於重辟審斷錯謬實非尋常疏忽可比汪堃著卽革職卽署南溪縣榮昌縣知縣麟勳於該道飭拏匪犯雖訊無縱放情弊惟未卽將王心一獲解以致案延不結亦屬怠玩麟勳著暫行解任備質所有案內押斃各命是否係該道妄擊濫押所致並該縣麟勳有無餽送該道銀物情事著黃宗漢提集人證卷宗秉公研訊務期水落石出以成信讞○福建漳州鎮總兵官張國樑奏報謝恩得旨朕聞汝在軍營甚屬奮勇實堪嘉獎汝其竭誠報效於猛勇之中加以慎重以副朕恩○是月展緩浙江定海廳被水被旱地方節年減徵額賦緩徵江西安仁縣近賊地方上年額賦

東華續錄

咸豐五十一年

五

東華續錄

咸豐五十二年

王先謙敬編

陶澐宣恭校

九月辛酉朔諭內閣何桂清奏請將革員免罪等語已革河南參將師長鑣前在揚州帶勇潰散降旨革職發遣新疆旋因楊以增奏准其赴浙效力贖罪該革員自到浙後歷經該撫委赴廣德清弋江等處防堵並在杭州省城練兵彈壓均能得力師長鑣著免其發遣仍留浙江效力以觀後效○胡林翼奏據署臬司李孟羣稟八月初一日賊撲金口陸營李孟羣親督水陸擊退初二日賊又悉銳而來李孟羣飭令陸營堅守以待賊已敗退復糾大股分六路來撲陸營始尚力戰繼乃潰散李孟羣趕調水勇登岸救應因陸勇已散水師亦孤必須撥兵應援等語臣思武漢之要以金

東華續錄

咸豐五十二年

一

口沌口蔡店爲最著遂以陸師三千人留防金口飭李孟羣管帶仍以水師護之臣自率陸師四千人渡江會彭玉麟楊載福水師由蔡店冒險深入轉圍而前圍攻漢陽無如漢口無兵分守漢陽之城未能卽下而黃州德安之賊分股來援初二初三日賊以下游調來礮船轟臣營帳傷斃臣左右數人適都司鮑超以礮船下擊賊乃退走臣思內河寬不逾丈水師礮船不能久泊且漢陽之攻戰方緊而金口之警報旋來臣若全軍赴援則北岸皆爲賊有欲分軍回救則兩岸皆覺兵單卽於初四日由漢陽退二十里駐蔡家嶺圖扼蔡店以待北師而臣營勇糧已積欠至八九十日不等因於麥山扼要安營初八日賊以大股分七八路圍撲臣營各勇竟以無糧不肯出隊臣激以大義督令出師強而後可逆匪以數千鈔後大眾散走臣見在一面督集潰勇暫駐太軍山一面悉

催餉項補放口糧見派鮑超設法另募陸勇或可漸次整理惟軍氣既頹非援兵大集南北夾攻則武漢之克復難期逆賊之蔓延更甚臣平日訓練不力督率無方以致藉詞餉絀譁潰時聞應請將臣嚴行治罪以肅戎行惟是武漢情形水師雖尚完全而大局實已危迫荊州沔陽岳州等處均恐分軼滋擾不敢不以實陳伏乞天恩飭令川省廣籌兵餉速為接濟則臣幸甚天下幸甚又奏湖北軍務喫緊急宜徵兵集餉力保荆襄非南北夾攻楚蜀合力難期補救臣謹就見在情形細審之臣軍藉口潰散即使收集大半氣已不振副將王國才一軍更多冗雜均應大加裁汰夫兵勇之不强患在不精餉即因之日絀若不藉此裁汰則正餉愈分而愈少欠餉日積而日深外侮可虞內訌尤可慮查有水師都司鮑超勇敢知兵臣已遣往湖南另募新兵三千人迅來鄂省勦辦東華續錄 咸豐五十二 二

又思九江湖口江面既無水師即使圍攻經年賊之往來自便不如併力從湖南湖北節節打通乃可水陸東下合於九江浙江甯紹台道羅澤南屢戰有功前此臣曾國藩派勦義甯即擬進攻武漢應請飭下曾國藩仍派羅澤南一軍並益以精兵一二千迅速來鄂會勦若仍株守九江似於大局無補至荊州一府係東南一大關鍵國家設立駐防鎮守立法至為精微惟城兵太單戰守均難分布萬一賊匪窺伺深為可虞應請飭下四川督臣黃宗漢速帶精兵一二千名親來荊州鄂城一帶堵勦專督江漢之師兼理江漢之餉庶臣等得以專意攻戰不虞餉竭此臣所擬陸軍補救情形也至賊匪力踞長江之險非水師得力不能制其死命曾國藩之柝立水師實為識時務之要著自三板入湖九江遭風之後下游久無水師故九江湖口安慶廬州均因江面賊舟充斥湖港

分歧陸軍竟不得手武漢幸有礮船而臣之陸軍先散王國才亦稍稍引退水師孤立賊蹤已繞出其後此時應以力保水師暫屯嘉魚新隄等處以待陸軍之再整惟水師十營未盡得力月需餉項四萬餘兩積欠七八十日不等不及及時汰去怯弱以節虛糜而養精壯臣與副將楊載福面商退屯新隄修整船隻將各營水師均交該副將親自揀選極力裁汰免致餉項日久更絀揚載福力主兵貴精不貴多之議誠為洞悉機宜此又水師之應速裁汰者也應請飭下四川督臣廣籌糧餉按月接濟臣亦當迅速整旅早圖滅賊上諭軍機大臣等賊鋒猖獗南北兩岸胡林翼實難兼顧前據曾國藩奏官軍已入湖口縣城師船衝出大江惟下鐘山與梅家洲賊巢未破本日又據陸元煇奏湖口連獲勝仗馬一粘收復都昌勦辦已有頭緒此時武漢賊情較為喫緊著曾國藩東華續錄 咸豐五十二 三

仍飭羅澤南迅即帶兵赴鄂會勦莫可轉敗為功諒曾國藩必能妥籌全局速飭應援也將此由六百里加緊諭令知之○諭胡林翼奏餉絀兵潰請飭川督帶兵赴楚並飭四川等省按月濟餉等語見因胡林翼陸兵潰散水軍孤立無援戰守均形單弱官文已赴德安會同西凌阿督兵攻勦萬一賊匪上竄窺伺荊州深為可慮前有駐紮夔巫之署松潘鎮總兵德恩帶兵二千名著黃宗漢先令馳赴荊州一帶協勦如該員不能得力即於鎮將中另派妥員帶兵前往其夔巫等處與湖北接壤防堵尤關緊要該督應否親自督兵駐紮抑或另派大員帶兵防守並著體察情形酌量辦理至胡林翼軍營餉精缺乏自應急籌接濟前已諭令吳振械於該省無論何款速籌銀數萬兩解往義陽糧臺應用並著黃宗漢遵照前旨迅速籌撥該督等接奉此旨後即悉心廣籌糧餉按月

名撥銀數萬兩解赴襄陽糧臺為官文胡林翼水陸各軍支發兵餉之用務當源源解楚毋稍延誤將此由六百里加緊各諭令知之○諭胡林翼奏收集潰軍急籌防勦各等語此次賊匪由崇通興國撲我金口陸營德安應城之賊亦從上游分竄漢口兵勇潰散胡林翼暫駐大軍山收集潰勇加以裁汰並募湖南得力壯勇以振軍威惟湖南募勇尚需時日即川兵亦恐未能速到著飭李孟羣王國才等力圖整頓不可挫折銳氣使賊勢益張並飭楊載福趕將船隻修捻以資防勦俟羅澤南一軍到楚水陸均有策應庶大局尚可挽回前據載增奏常恩在柘樹口遇伏兵敗以致賊撲蔡店沔陽之匪亦突出鈔襲該署將軍已親赴潛沔堵勦已令官文妥籌兼顧著胡林翼隨時咨商官文等不至顧此失彼方為妥善將此由六百里加緊諭令知之○予浙江陣亡副將姚武成

東華續錄

咸豐五十二

四

等祭葬世職○壬戌諭內閣向榮奏河南解營火藥不堪應用等語軍營火藥最關緊要似此製造不精然放無力貽誤軍機可惡已極著英桂將軍需局承辦各員查取職名交部嚴加議處工價運費等項均著勒令各該員賠補嗣後該省續解軍營火藥如再不堪應用即著嚴參懲辦○癸亥諭內閣大學士卓秉恬由翰林科道游擢正卿進秩綸扉克稱厥職朕御極後見其宣力有年老成持重方資倚畀前因患病疊經賞假冀其調養就痊長承恩眷遽聞溘逝悼惜殊深著加恩贈太子太保銜賞給陀羅經被派眷親王仁壽帶領侍衛十員即日前往奠醊所有任內一切處分悉予開復應得卹典該衙門察例具奏伊孫監生卓景謙卓景洵均著賞給舉人一體會試以示優待著臣至意尋子祭葬諡文端○諭軍機大臣等楊以增奏賠堵豐工舊口門定期興工一摺前因

軍務未竣籌餉維艱蘭陽堵築漫口非數百萬帑金不能集事恐一時難以興辦而橫流旁溢無所歸宿災民顛沛流離朕心不勝軫念業經諭令李鈞派委張亮基會同直隸山東河南地方官委員等詳悉履勘將黃流漫溢之處疏通歸海蘭陽大工即可暫議緩堵見尚未據覆奏所有豐北口門亦應暫緩興築俟李鈞等定議如何再行酌辦至該河員等應賠款項不得以暫緩興工藉口觀望著楊以增飭令各按應賠成數迅速完繳並著先行勸諭捐輸俾經費得以充裕一俟蘭陽擇日興工即可同時並舉所有賠項捐項均於集有成數後隨時奏聞不得那作他用至蘭陽漫口議者有謂宜因勢利導使河流徙歸北趨由大清河入海者此時命張亮基等查勘止為目前緩築之計若欲從此徙河北流事關大局尚須特派大員詳加履勘非可草率從事楊以增熟諳河務

東華續錄

咸豐五十二

五

於古今治河源流諒能通曉如有所見不妨據實敷陳以備採擇將此由五百里諭令知之○調匡源為吏部右侍郎以曾國藩為兵部右侍郎仍督辦軍務○命正白旗漢軍副都統德崇額往欽差大臣向榮軍營統帶吉林黑龍江馬隊官兵聽候調遣○甲子向榮奏蕪湖城外長山官軍連營後該逆加築壁壘壘來衝突自應死守以待外援細閱畫呈各營地圖相距師船扼泊處所中間尚嫌寬闊其右離陡門三里之弋磯與左面沿江土坡必須添設一營扼斷賊援當經飛飭鄧紹良等會同舟師妥商扼勦旋據該提鎮等呈報初二日探有裕溪口西梁山賊船竄過東梁山欲來援救蕪湖初四五兩日復探報江北來賊嘯聚四合山大成鋪一帶欲分三路來蕪打仗又聞旗羅山已有賊壘亟擬趁其屯紮未定前往攻勦初六日四更募食出隊往旗羅山進勦該逆前來拒

戰我兵奮勇衝勦該逆披靡斃賊不下數百名十二日夜聞賊乘江霧迷漫又於陡門廣福磯山頭築壘並於弋磯山南修成牆一道次日黎明德安派隊往攻該逆從陡門丁橋分股前來鈔緝經我軍左右奮擊敗去先是鄧紹良探聞有江北賊股於初十日竄入銅陵十一日到繁昌鵝橋盤踞是日戌刻復報該逆已至南繁交界之石碓地面意圖來應蕪賊斷我老鴉山糧道當經飛撥各兵往屯老鴉山舊營堵剿後路各等情呈報前來臣前以東梁山竄路未斷檄令沿江添築營盤而該提鎮以無兵抽紮稟請添兵即經飛撥兵勇七百名前往並恐賊援久而益集函商浙江撫臣抽撥兵勇援剿經何桂清調派四安防兵一百名及涇太義勇一千名前往黃池聽候調遣一面知會鄧紹良飛調駐徽川兵五百名及就近甯國兵勇並飭在蕪添募潮勇以資得力責成該東華續錄 咸豐五十二 六

至弋磯山北平地添築濠壘適陳明志楚兵已到出隊分攻其南壘堅守不出惟北壘尚在修築經兵勇衝勦破入逆壘砍殺多名伏思蕪城雖復賊壘未除籌攻兩月江岸之賊尚眾而江皖賊援大股踵至分屯數十壘兩面牽綴我軍勦辦殊為棘手蕪湖為全局關鍵該逆以全力來爭亟宜掃蕩該提鎮等未能安速勦辦咎無可辭雖克復蕪城本有微勞而調度未能畫一彼此意見未能融洽見在蕪湖各軍即統歸鄧紹良調遣以專責成其添調各路兵勇計日均可雲集即飭令乘此軍威會商師船相機勦辦或先勦山西湖魯港以扼小河南岸或分兵由東梁山代橋四合山進攻掃蕩內外賊壘以期廓清蕪湖上諭軍機大臣等鄧紹良等會攻蕪湖賊壘已近兩月雖進攻不為不力而賊壘陸續增添連日攻擊僅止破其弋磯山北一壘似此曠日持久賊援愈集勦辦東華續錄 咸豐五十二 七

愈難該大臣與何桂清添派兵勇計日均可到齊即著統歸鄧紹良調遣以一事權務將蕪湖上下一帶賊壘全數掃除應先勦山西湖等處或由東梁山一路分兵進攻著該大臣飭知鄧紹良相機辦理長山連營既距師船扼泊處所向遠水陸聲勢即恐不能聯絡並著傳諭鄧紹良與吳全美等會商總期水陸並舉方不至為賊牽掣○乙丑諭內閣葉名琛柏貴奏師船出洋勦匪疊獲首夥各犯解省審辦一摺廣東匪犯李亞快等先在內河聚眾滋擾旋因官軍攻勦駛赴外洋肆行劫掠經葉名琛等飭委升任提督吳元猷統兵出洋勦捕燒毀賊船及蕪蕩溺斃匪徒無算並生擒首犯李亞快等二百餘名解省審辦此股匪犯李亞快等糾聚匪眾由內河擾及外洋實屬罪大惡極所有見獲首夥各犯著葉名琛柏貴訊取確供盡法懲治其未獲各犯仍責令吳元猷親督師

船實力接捕以期淨絕根株毋留餘孽○諭軍機大臣等葉名琛等奏閩省官兵奉調赴粵在海遭風等語據稱福建詔安營遊擊崇瑞於上年奉調赴粵帶同漳州等營官兵由海道行走中途遭風於十二月間漂至越南國地方口糧用盡經該國籌借錢米共計銀一千餘兩復幫同修理船隻令弁兵搭坐商船至六月中行抵廣東省城所借越南國口糧銀兩已飭軍需局覈議籌還請旨嘉獎等語該國久列藩封素稱恭順茲因官兵船隻漂風到境遣官慰問借資口糧設法送回實屬可嘉前據葉名琛奏該國貢使改道由廣東回國於本年四月間抵省因南風司令未能啟程此時該貢使如尚未回國著即給還所借口糧銀兩並著該督傳旨嘉獎至前次諭令調赴江南紅單船據奏見飭李新明迅赴陽江等處趕緊封雇見在大江水師已勦至蕪湖以上江路較長需船東華續錄 咸豐五十二 八

更多著即作速雇備由該督親往查驗配齊軍火器械籌備兵勇口糧即令李新明管帶駕駛出洋前赴江南協勦不得以船少難雇為詞稍涉延宕致誤事機將此由五百里諭令知之○以奕湘為烏里雅蘇台將軍聯順為理藩院尚書文彩為左都御史阿彥達為倉場侍郎由副都統○予廣東陣亡縣丞李錫綬祭葬世職○丙寅曾國藩奏水陸兩軍會攻湖口二十七日聞賊由彭澤運來火藥戰船在流澌橋小河停泊李元度派令胡蓋南等帶勇往勦焚其火藥船戰船數號二十八日探得離湖口五里之柘磯有傷關一座當派從九品彭斯舉等馳往勦辦該逆乘關上船逃竄即將偽關署及附近賊巢一併焚洗正欲收隊忽下鐘山賊壘突出二三百人來援我軍整隊迎擊先刃悍賊數名餘匪敗退八月初三日探知安慶有賊千餘來援湖口次日有騎馬賊二十餘人帶

賊數百來蘇官渡搦戰其伏山後者賊數尤夥當即密派吳齊源從間道鈔賊之後度其將至以大隊過壩迎擊敵斃二賊餘眾稍卻我軍大呼馳入手刃執大旗賊五名計是日先後殺賊三百餘人生擒十四名初八日約會水師併攻下鐘山賊壘經馬房嶺及舊城賊營我軍分投搶入匪眾潰散退守下鐘山我軍登嶺焚其望樓遂升月臺山昇礮轟忽有三百餘賊拚死衝出登山奪礮我軍併力截擊手刃十餘賊各勇疾馳跟追已及下鐘山營門將乘勢衝入賊閉門死拒門外向有三十餘賊未能入壁悉為我勇殲斃是日水師併攻湖口賊船因風急水溜船勢直趨下游被賊圍困共失去長龍三板二十一號初九日五鼓賊乘勝來撲我水軍我軍嚴陣以待賊至我船排列一字萬礮對轟賊伴為退卻我軍嚴立不動賊果回船衝突慶戰三時之久轟沈賊船二隻落水東華續錄 咸豐五十二 九

死者以百計始紛紛敗竄查湖口僅贖下鐘山及梅家洲二卡石牆堅固屢次血戰不能攻破惟有籌添勁旅再圍力勦至水師因風順失利貽誤事機臣諄諄戒飭不許順風開仗乃各弁勇不能遵守教令致蹈覆轍殊屬輕進該五營營官都司秦國祿編修吳嘉賓均撤去營官秦國祿失船較多並請旨即行革職孫昌國何啟長賀虎臣於次早賊匪撲營時尚能奮勉堵勦轟沈賊船保全老營應免其斥革仍請旨拔去翎枝暫留營官之任 上諭內閣此次水陸兩軍攻勦湖口業經疊次獲勝著曾國藩督飭水陸諸軍奮力進勦迅圖克復薄城所有管帶水勇失利之保升都司秦國祿已革翰林院編修吳嘉賓均著撤去營官秦國祿並著即行革職保升花翎都司孫昌國藍翎把總何啟長藍翎縣丞賀虎臣均著拔去翎枝暫留營官以觀後效○曾國藩奏 上年十月奏

調安徽道員何桂珍來營助勦奉旨允准嗣因江路梗阻該道不能渡江即屯紮英山蕪水等屬與賊匪接戰十餘次據報正月初六日由英山督率兵勇抵羅田縣境適聞逆匪攻破蕪水之信我軍分路進攻殺賊二百餘名乘勝破城而入收復蕪水縣城殺賊五百餘名嗣聞英山有太湖賊數千入境該道率同任春和等分道夾擊該逆翻山逃竄二月初聞蕪州土匪勾結逆賊數千欲由蔡家河進撲羅田該道飛調阿克敦等進攻賊敗奔上山我軍併力仰攻復殺賊四百餘人直追至蕪水縣之松柏坳二月十七日賊聲言將攻太湖該道知其詭計專力扼守英城賊果三路來攻馬超江奮勇急進刺殺偽總制田金爵一名實為蕪黃一帶巨魁自該逆被殺賊即大敗旋探聞賊匪為田金爵復仇該道於英蕪交界之陳家畝紮營並分兵埋伏賊由朱陽河竄擁而來我軍迎擊殺三百餘人逸賊踞查兒山為負隅之計我軍潛由雞鳴河進襲分為三路直搗巢穴毀營三處斃賊四五百人五月初一日斬賊復糾約土匪萬餘併集英城該道親督光州等勇迎擊斃其頭目十七人殺賊無算追至大畝河趁斬過半五月初六日斬賊復竄英境該道親率各勇駐城防守並派任春和等分防大畝河等處十一日斬賊萬餘分路來撲該道帶勇出城猝遇多賊來衝馬被矛傷墜地見賊眾我寡勢難取勝次日遂飛調羅田各屬團練會剿時賊已入城該道一面招聚散卒一面號召各路團練分數路由英山西南北三門進攻該逆突圍而出被我軍槍斃千餘人登時收復縣城各情伏念何桂珍以二千疲勞之卒當羣盜出沒之區數月無餉轉戰不休其從征員弁兵勇勞苦倍於他軍仰懇天恩准臣擇尤保奏又奏查蕪黃英霍當皖楚之交萬山回互

東華續錄

咸豐五十二

十

匪黨最多近年以來南岸之大冶與國北岸之蕪水蕪州黃梅廣濟土匪尤眾一經粵匪勾結羣起響應幸羅田麻城黃岡黃安等縣紳民好義團練設賊歷有成效英山之民亦多深明大義敵愾同仇該道何桂珍往來皖楚之界已近一載各屬紳耆信義相孚每遇匱乏之時鄉里常以簞壺犒軍屢次勦賊獲勝亦賴團練之力合無仰懇 天恩飭下湖北安徽各督撫轉飭何桂珍督辦羅田英山麻城等屬團練肅清皖楚各處土匪所需費用准在各屬勸捐該道有專責之事而於大局亦有無窮之益一俟武漢克復羅澤南一軍勦賊東下該道與之會合仍可歸併臣軍 上諭軍機大臣等據曾國藩奏已革道員何桂珍於正月間克復蕪水五月間克復英山復在羅田各屬疊獲勝仗堵剿尚屬認真已降旨將何桂珍賞給六品頂帶其出力員弁紳勇准曾國藩擇尤保奏

東華續錄

咸豐五十二

十一

武漢皆東南所必爭論目前形勢則先爭武漢而後可以保全鄰省能保全完善之省而後可以規復被陷之區羅澤南抵南康後亦概然以援鄂為己任遂定回勦武漢之計已由義甯進擣崇通一帶西上武昌湖北一省西凌阿官文兩軍均在北岸惟胡林翼一軍尚在南岸近聞移師北渡進紮漢陽南岸極為空虛設武昌之賊逸出上犯則為患方長得羅澤南一軍由崇通截出直擣武昌是即所以救鄂省南岸之疏羅澤南所統湘勇訓練僅三千六百人又撥給參將彭三元等勇一千五百名將領多諳練老成士卒亦久征慣戰回武漢以勦粵匪則可回湖南以勦土匪則不可方今東南大局即不能遽破金陵亦當力爭江面若不力挽大局則一鄉一邑終無獨全之理合無仰懇 天恩飭下兩湖督撫諸臣羅澤南一軍不得調回南省其麾下五千人亦不得分支調

東華續錄

咸豐五十二

上

撥致兵力單薄難以圖功一俟鄂省北路肅清武漢得手仍飛調羅澤南前來會師以圖進取報聞○曾國藩奏塔齊布病故後潯軍統歸副將周鳳山督率極為出力惟新領此軍止重防守不圖進取賊亦不能內犯得旨周鳳山既能統屬仍應相機進取○以克復安徽英山湖北蕪水二縣城賞已革道員何桂珍六品頂帶○丁卯向榮吉爾杭阿奏鎮江之賊在東門外修築礮臺初四日黎明 臣吉爾杭阿派隊赴煙墩山一帶督令開挖外濠余萬清督隊在摩旗山屯紮以備援應其東路貴州湖南等營嚴陣以防賊衝午刻果有三千餘賊突出東北二門直撲湖南貴州營盤另有一股由 賈塔山擁至鈔我京峴山後路又由甘露寺出賊數百人牽掣東 馬頭守牆兵勇當經官兵前後鈔擊該逆披靡另有南水關潛出賊匪數百人經副將站住帶勇迎擊余萬清督隊衝殺

先後斬滅甚眾該逆復以大股由西門濠擁而出江中復有賊船二十餘隻登岸援應其時我軍已由煙墩山齊抵寶蓋山下知府劉存厚總兵虎嵩林等各帶兵勇四面兜擊該逆抵死抗拒我軍奮勇爭先賊始敗退寶蓋山梁在高處施放槍礮佐領額哲赫督隊搶上中礮陣亡斯時該逆飛彈如雨復欲衝擊而下虎嵩林督隊迎擊被槍子打入左頸 臣吉爾杭阿親往督陣揮令車礮直前轟擊虎嵩林雖受槍傷仍復冒險直衝而上賊始奔竄回城初五日我軍分三路嚴陣以待該逆以數千人直撲大營因見我軍嚴整不敢向前 臣吉爾杭阿登高督戰伺賊稍懈督令西門外分東西兩路直鈔賊後即以車礮從中路連環進擊該逆前為礮偏後懼圍鈔立時潰散初六日賊分三股出撲我軍亦分路迎擊斃賊無算次日黎明瞭見寶蓋山上新築板牆中雜泥土牆外山梁復

東華續錄

咸豐五十二

上

圍築土埂一道上架槍礮該處近接西門本為該逆進出銀山必經之路當飭各營出隊進攻該逆以千餘人前來抗拒我軍迎擊鏖戰四時之久賊勢漸敗退入土牆經遊擊饒永福槍上山梁劉存厚周兆熊繼之當將土埂犁拆 臣見飭周兆熊等於煙墩山南空濠紮營三座陸續將大礮運往安放此地扼要居衝足以遏賊奔竄仍飭令隨時相機進剿以期迅掃妖氛 上諭內閣鎮江賊匪業經三面圍攻勢漸窮蹙著吉爾杭阿等迅速進攻將寶蓋山賊匪悉數殲除攻克鎮江府城總兵虎嵩林身先士卒奮勇可嘉著賞給額圖璋巴圖魯名號佐領額哲赫追賊陣亡殊堪憫惜著交部從優議卹以慰忠魂○安徽巡撫福濟奏據潁州府知府陸希湜稟七月二十日該府駐紮廟集捻匪龔得等率領千餘人前來劫營經外委周永慶等擊斃八十餘名張落刑復糾集四五千

人由東來撲兵勇奮擊其斃首夥二百餘名生擒三十餘名並獲奉旨飭擊之綽號長勝將軍蘇有等多名又據道員王夢齡函稱探得八月十七日河南道員張維翰在泥秋集與捻匪接仗失利該匪旋踞會亭十八日攻陷夏邑徐州鎮總兵已帶兵勇一千名往碭山防堵各等情查捻匪屢次騷擾節經知會豫省會同剿捕乃此擊彼竄詭譎異常若不及時撲滅誠恐滋蔓難圖臣此次派往亳州兵勇已有二千餘名徐州鎮道派出兵勇亦有一千名與其各守疆界徒事分防何若合力殲除迅圖會剿臣已飭陸希澐及副將朱連泰等統兵前進一面檄飭徐州鎮道暨張維翰迅將所帶兵勇與皖軍會合即日馳赴夏邑一面咨會河南撫臣英桂再撥重兵迎剿庶幾以三省之兵四面環攻為一鼓殲除之計河南巡撫英桂奏皖省捻匪蘇添幅張落刑等闖入豫疆續據張維翰等稟該匪竄擾會亭經兵勇鄉團竭力堵禦退踞亳州之雉河集又繞至江南碭山縣地方該處切近永城深恐再行竄入已添募壯勇由虞城夏邑永城相機進攻知會潁州府知府陸希澐合力兜剿又據歸德府知府王榮第稟該匪於八月二十九日夜間竄近商邱縣馬牧集當飭該縣知縣馮景調集兵團前往迎剿因敵寡不敵該集亦被竄入燒擄離城二十餘里已有匪蹤見在隨同張維翰登陴固守請派兵應援各等情臣當派遊擊巴哈布帶兵三百名赴援並調駐守陳州之道員王建泰帶勇馳往會同張維翰認真堵剿復檄臬司余炳燾會同參將成齡馳往督辦一面知會江皖兩省會合兜擊俟河北土匪情形稍鬆再行抽撥兵勇前往剿捕上諭軍機大臣等本日據英桂奏捻匪繞至江南碭山並燒搶商邱縣之馬牧集偏近歸德府城派遊擊巴哈布等帶

東華續錄 咸豐五十二

十四

勇往剿並飭臬司余炳燾馳往督辦福濟奏該撫派往亳州兵勇二千餘名必得英桂再撥重兵三省會剿方能一鼓殲除等語此股捻匪見已闖入碭山儻因徐州兵力較單致令蔓延不特北竄可虞即揚州後路亦屬可慮著托明阿於大營內酌撥官兵一千或數百名派委得力將弁取道徐州馳往歸德一帶會同皖豫兵勇合力夾擊毋稍延誤將此由六百里各諭令知之○諭廬州剿賊喫緊兵餉久匱情形實屬可慮江蘇自上海克復後關稅定有起色此外有無款項可以移緩就急著怡良先行籌撥銀數萬兩解赴廬州軍營以資接濟以後能否按月撥解若干並著妥籌具奏將此由六百里諭令知之○諭吉爾杭阿奏籌剿鎮江逆匪請飭催續調廣東師船剋日來江協剿等語本月初五日據葉名琛奏前派赴江南紅單船二十四隻挖留船十六隻已委總兵謝焜東華續錄 咸豐五十二 十五

統帶前往嗣因廣東剿匪喫緊師船多有損傷且謝焜久病甫痊未能派往見飭參將李新明往順德等處趕緊封雇管駕啟程已諭該督作速雇備籌辦軍火口糧飭催李新明管駕出洋赴江協剿矣見在鎮江一帶剿辦甚關緊要著吉爾杭阿一面咨催廣東師船迅速前旨來江協剿一面就見有船隻督飭上下游乘風擊不得專待廣東續到師船以致遲延時日將此由五百里諭令知之○諭景瀄奏俄羅斯人船自松花江回行由黑河口經過一摺會辦俄羅斯分界事宜前定於八月初三日會議旋經景瀄以知會日期文書由三姓傳遞深恐遲誤當諭庫倫辦事大臣補行知照勿庸改期並據奕格奏稱庫倫吉林黑龍江三處委員已於七月初七日在黑龍江會齊初八日啟程前往見在該委員章京惠霖等究於何日趕到松花江曾否面議抑或於原定日期未能

東華續錄 咸豐五十二

趕到之處著景濤於得有稟報後詳悉具奏將此諭令知之○戊辰諭軍機大臣等西凌阿等奏督兵攻勦獲勝一摺此次我軍分路進攻德安該逆閉門堅守迨義勇撤隊該匪輒由地道擁出並於濠內繞往接應西門亦有賊匪突出撲營雖經馬隊截擊該逆並未大受懲創兵勇且有傷亡該大臣等統領大軍屢次進攻總未得手設下游賊匪紛紛上竄賊援愈眾則賊守益堅安望即時克復至隨州勇隊見賊退卻義勇多人又投入夥似此漫無紀律何以操勝算而挫兇鋒著該大臣等嚴申軍律激勵將弁兵勇迅圖克復郡城毋再遷延貽誤自干咎戾官文此時諒已前赴德安參將顏朝斌在城南紮營兵力較單恐未可深恃該督務當趕緊前進與西凌阿等四面環攻以期力破賊巢毋稍延緩將此由六百里加緊各諭令知之○諭給事中孫觀奏土匪復起團練解散

東華續錄

咸豐五十二

六

請簡大員督辦防剿一摺據稱自袁甲三去後匪徒復起毫匪張落刑句結河南巨匪蘇添幅蒙城巨匪龔得等聚眾萬餘七月間攻撲蒙城雙澗集等處數百里均遭焚掠近回雒河集招添捻黨欲聯絡各匪乘時大舉民間團練偶斃一匪地方官必欲追究兇手捻匪等復句差控官以致萬眾解散或去而從匪見在自下蔡洛河淮流二百里內商賈斷絕鹽關課稅並抽釐捐輸等項要道皆為所斷等語捻匪張落刑等結黨滋事昨據福濟奏報已有攻陷夏邑之事分股四出勢將滋蔓如果各州縣平日實行團練並准令該團首等會同捕殺何至如此橫行無忌雖竄擾夏邑之匪已派陸希湜等統兵會剿而雒河集巢窟未除匪黨甚眾著和春等飭令駐紮正陽臨淮之署臬司恩錫侍衛多慧等就近勦捕候補道員趙昉係安徽本籍著查明該員見在何處或即飭令聯絡

鄉團兼辦勸捐事務幫同恩錫等分投堵剿著和春福濟酌量辦理該員如堪委任並著酌撥官兵以資得力不得以廬州未復力難兼顧致令捻匪鳴張閭閻受害至民間團練原以助兵力之不足前有旨諭各省鄉團遇有賊匪准其格殺無論著和春福濟嚴飭地方官格遵前旨再行出示剴切曉諭以伸民氣州縣中如有畏匪不辦轉受匪徒誣控拖累良民者即著從嚴參辦原摺著鈔給閱看將此由五百里諭令知之○己巳諭軍機大臣等本日據王履謙奏自蘭陽漫口後下游已成涸轍下北缺口至曹單數百里徒步可行防不勝防設兵於無用之地不如調防於切緊之區請將防河兵勇酌駐豫皖交界等語直隸派防北岸本有大名鎮總兵史榮椿所帶鎮標官兵一千名並抽調正定鎮兵五百名史榮椿已赴河北幫剿聯莊會匪其直隸所調後起防河兵五百名

東華續錄

咸豐五十二

七

著桂良即飭前赴河南交李鈞酌量應令駐紮何處以資防堵又崇恩前奏交武隆額統帶之曹單募勇五百名本為防河之用並著該撫會同該河督察看情形分撥防守俟河北聯莊會辦竣即著史榮椿帶領官兵由豫入皖以剿為防見在歸德亳州一帶捻匪橫行兵力尚嫌不足得此一軍協剿可以固北路藩籬較之遙駐河干更為得力該督撫等均須通籌大局勦匪防河兼權並重茲王履謙暫假省親所有沿河應防各處著李鈞妥為布置毋稍疏懈將此由五百里各諭令知之○庚午諭軍機大臣等托明阿奏上下游水師連得勝仗並設法進擄情形一摺據稱金陵賊船避泊草鞋夾口八月初七日大小賊船數十隻直撲浦口經水師兵勇擊退奪獲賊船多隻內有四輪船一隻復先後在西江口瓜州等處擊賊獲勝焚燒賊艘殲斃多名江面賊船伺隙出竄瓜州

一帶復有賊蹤駐泊此次雖經勦辦得手而上下游賊船往來無定難保不另生詭計仍應嚴飭水師將弁實力勦洗至瓜州久爲賊踞陸路諸軍日久並未進攻所築長圍僅能防賊旁竄而濱江一帶仍未能遏截賊蹤若非水陸併力進攻勦辦何能嚴事著托明阿等督飭水陸大軍奮力夾擊並約會吉爾杭阿同時進攻錢江俾南北兩岸賊匪不能互相援應庶可直搗賊巢盡殲醜類該大臣等務當力圖克復毋得再事遷延致干咎戾將此由六百里加緊諭令知之○以戶部尚書文慶兩廣總督葉名琛俱協辦大學士葉名琛仍留兩廣總督任○辛未諭軍機大臣等本日據載增等奏漢川復失賊偏沅潛荆州實形喫重一摺據稱自麥山金口相繼失利後賊勢猖獗礮船陸勇均由黃陵磯大小軍山退至新隄嘉魚兩岸分紮與沅潛通連之蒲團侏儒山等處皆爲賊踞東華續錄 咸豐五十二 六

八月二十一日賊撲漢川城外營盤常恩李保邦兵力不支漢川復失見退回仙桃鎮鄖家灣等處駐紮胡林翼前奏暫駐大軍山收集潰勇見復退至新隄嘉魚兩岸是否與賊接仗及如何布置情形何以未據該撫奏報官文此時計已馳抵德安自難回兵援勦但賊偏沅潛荆州情形萬分緊要常恩等駐紮仙桃鎮等處兵勇甚單設有疏虞所關非細該督統轄全省其應如何設法接應之處務即迅速妥籌與載增等所派兵勇併力截擊以遏賊竄荆州之路見命黃宗漢將駐紮夔巫之兵勇二千先行飭調前赴荆州以資援應但恐一時未能即到胡林翼兵勇雖已潰散仍當力求整頓以振軍威並飛催所募湖南新勇星速赴鄂羅澤南之兵如已馳抵大營即可會合兵力迅圖攻勦以遏兇鋒並嚴飭李孟羣等招集兵勇扼要堵截沅潛一帶經載增等分撥兵勇防賊紛

竄復於郡城附近抽調滿洲營精兵交魁玉督帶辦理尙合機宜著卽嚴飭各該員實力防堵毋稍疏懈所有近日賊勢及官文胡林翼如何布置防勦務須隨時奏報以慰懸繫將此由六百里加緊各諭令知之○諭據載增等奏漢川復失下游皆係賊巢情形較前倍覺喫緊前有旨令黃宗漢飭署松潘鎮總兵德恩管帶夔巫防兵二千名赴荆協勦並另派鎮將接辦夔巫防務如須親往駐紮並著酌度辦理見在胡林翼之軍甫經挫敗官文前往德安未能兼顧而荆州兵力尙單恐該匪上竄未能抵禦湖北接壤蜀境惟有從夔巫上游派兵下壓庶堵勦較易爲力著將德恩防兵迅飭赴荆惟賊氛既極喫緊川兵僅止二千尙恐難資堵擊必須量添兵勇並另派得力大員統領方可藉挫兇鋒川楚督齒相依能保荆州卽以固川省門戶黃宗漢統轄全蜀自未便出境著察東華續錄 咸豐五十二 九

看情形於將軍樂斌提督萬福二員中酌量一員派撥兵勇數千名卽由夔巫一帶馳往荆州會合攻勦以資援應川省兵力何處尙堪調撥著該督酌度辦理並卽迅速馳奏將此由六百里加緊諭令知之○王申諭內閣僧格林沁等奏酌添外滿洲火器營官兵操演陣式一摺著閱兵大臣將所添陣式閱看具奏○予福建陣亡國子監學正王捷南等祭葬世職○癸酉諭內閣本年東河下北廳蘭陽汛黃水漫口旁趨河南直隸山東各州縣水勢汪洋延及三省被災黎庶蕩析離居深堪憫惻前經降旨截留河南山東漕糧各五萬石分給賑濟河南省業經該撫奏到委員分投撫恤並散放一月口糧山東省經該撫奏先籌銀五萬兩派員分路撫恤直隸省被災較輕亦經該督酌籌捐銀動毅委員查辦小民諒可無虞失所惟念漸屆嚴冬嗷鴻未輯朕情殷保赤彌切憂勤

著發去內帑銀十萬兩交崇恩七萬兩英柱三萬兩以資撫恤並將直隸繳回寶鈔二萬五千串發交桂良抵發賑濟之用至被災較重處所向須續籌款項接濟仍著該督撫各就地方情形妥為籌辦該督撫等即刊刻謄黃徧行曉諭務使實惠均霑毋任吏胥舞弊其被災各村莊應蠲應緩之處並著該督撫詳晰查明迅速具奏用副朕軫念災黎至意○諭軍機大臣等官文奏進攻德安獲勝及中路見向無虞各情形一摺所敘獲勝各情與西凌阿前次奏報雖日期稍有先後而逆匪死拒情形大略相同該督既稱德安利在速戰即應迅圖攻克以絕該逆望援之心顏朝斌駐紮府城西南兵力甚單即該督添派葉永泰帶往之勇亦屬無多若俟鄖兵瀘勇到齊誠恐賊援大至不但德安難復且於大局更增棘手其中路一軍經此挫敗萬難得力常恩李保邦等兵勇均已

東華續錄

咸豐五十二

二十

不可深恃李孟羣既已趕赴沙湖即可責令專辦中路與載增所派防兵會同嚴扼潛沔一帶以為荊州屏障該督仍帶所調兵勇與西凌阿迅速進攻德安俟克復後再與胡林翼等會合圖復武漢不可再有延滯本日又據胡林翼奏請飭川省撥兵籌餉一摺此時四川情形欲每月籌銀十萬兩實屬力有未逮已諭知吳振楫於陝西續收捐輸項下按九十一三箇月每月借銀五萬兩交該署撫軍營應用其所需川兵前已諭知黃宗漢先將署總兵德恩所帶夔巫防兵二千名飭赴荊州並於樂城萬福二員中酌量一員添撥兵勇數千名隨後繼進此時中路官兵失利荊州喫緊甚於下游必俟府河逆蹤掃蕩此項官兵方可會合進圖武漢當此賊氛復熾漢川迤西空虛尤甚該署撫務當速整軍威力圖進取不可因此挫折坐失機宜將此由六百里加緊各諭令知之

○諭湖北賊勢蔓延見在調集各路兵勇合力堵剿所需軍餉亟應廣為籌備著吳振楫於該省續收捐輸項下按九十一三箇月每月提撥銀五萬兩派委委員徑解胡林翼軍營務必按期如數毋稍遲誤所有此三月內應解京餉即准其暫緩起解將此由六百里加緊諭令知之○諭李鈞奏委員查明豫省地方被水情形一摺據稱河南祥符等六縣被水地方經張亮基帶同各委員分投徧歷逐細查勘並酌擬保衛之法三條俟水落後勸諭各地方紳耆妥為興辦等語此次黃水漫溢豫省北岸被淹各縣該紳耆等情願通力合作互相保護既係出於至誠自屬眾擎易舉張亮基所陳各條尚合機宜一俟水落歸槽即可依法次第辦理著先行出示曉諭剴切勸導令各紳耆切實估計豫集料物並令印委各員屆期會同各地方官督辦務須俯順輿情切勿稍形抑勒

東華續錄

咸豐五十二

三十

一切工料銀錢統由紳董經理毋得假手吏胥致滋弊端工竣之日速予驗收所有出力出資各官紳等著該河督會同該撫分別保奏候朕施恩將此各諭令知之○諭李鈞奏河南州縣徵收錢糧不收票鈔並山東藩庫搭放票鈔不搭收票鈔各等語票鈔之設以濟銀錢之不足疊經明降諭旨凡京外應收應放各款均准按成搭解以期暢行無滯凡官吏於收放等款敢於弊混者亦經吏部等衙門將應得處分罪名明定章程具奏茲據李鈞奏稱河南省州縣於徵收錢糧時專收銀錢不收票鈔解司之時則收買票鈔按五成搭解以致商民於票鈔不知實貴見在票銀一兩實鈔一千均止易制錢四五百文河工領款係八成票鈔二成見銀所領票鈔難於行使每遇險工無從搶護山東省藩庫於各領款則照二成搭放而於州縣解款並不搭收致票鈔更形壅滯種種

弊端該撫等何竟毫無聞見著崇恩英桂密速查訪凡州縣徵收
鈔糧如有前項弊端漁利病民及州縣願收票鈔而搭解之時道
庫藩庫有意刁難致州縣不能搭收者均著嚴行參奏毋稍姑容
至奸胥蠹役把持舞弊尤屬不免務應嚴密查拏從重治罪所有
票鈔收放章程並著崇恩等再行出示剴切曉諭或有完納錢糧
州縣不肯搭放票鈔者准該民人赴上司衙門控告以通民隱而
裕國用經此次訓諭之後該地方官如敢仍前玩泄並不實力辦
理將來別經發覺朕惟崇恩英桂是問將此各諭令知之○予湖
北陣亡吏目高術方等祭葬世職○乙亥諭軍機大臣等向榮吉
爾杭阿奏轟塌鎮江城垣並犁毀賊壘大獲勝仗一摺據稱鎮城
賊匪自我兵紮營煙墩山之後總未出巢經吉爾杭阿先期調度
為明攻暗襲之計於西南城下開挖地道擬先攻打金山寶蓋山
東華續錄 咸豐五十二 三

令起復赴京得旨車克慎著來京○丁丑諭軍機大臣等御史宗
稷辰奏請嚴查潰兵一摺自粵逆滋事以來各省旗綠營汛弁兵
辦防助剿徵調之數甚繁其能奮勇出力者經該將軍督撫等奏
保朕均不吝恩賞隨時量予獎敘至遇賊逃散本有應得罪名若
因人數眾多誅不勝誅概不懲辦仍令覲然入伍濫食錢糧何以
申軍律而肅戎行據該御史奏稱逃兵私歸本營請存記降黜分
別汰畱各營汛查明無軍營咨照者即呈明停支額糧等語似尚
格外從寬當此賊氛不靖之時無論協剿鄰封備防本省均應嚴
申紀律著各將軍督撫飭查逃回本營之兵丁嚴其逃散情節輕
重分別懲辦不得姑息容畱聽其冒領糧餉至將弁私逃尤屬可
惡即著嚴擊正法以儆其餘該將軍督撫等即將此項逃回兵丁
應如何嚴其情節分別懲辦之處嚴定章程妥議具奏將此各諭
東華續錄 咸豐五十二 三

賊營乘間轟破城垣密約水陸各營南北合剿使賊不能兼顧八
月二十九日傳集各營派定隊伍專候卯正然發地洞各路一鼓
擁入不料被該逆火毬引燒口門火錢將地洞先時轟發城牆洞
穿三丈有餘浮橋未及搭成勢難攻入其守護缺口及出城救應
之賊被我兵擊斃甚多復將金雞嶺上賊壘全行犁毀等語此次
攻襲鎮江府城各路布置已屬周妥止因轟破缺口時刻參差致
我兵無橋可渡未能得手失此機會殊屬可惜惟該逆既受大創
防守必更周密應如何出奇制勝克復鎮江著吉爾杭阿督飭各
營將弁於奮勇之中籌萬全之策仍與江北聯絡聲援同時攻剿
以期一鼓殲除毋稍延誤將此由六百里各諭令知之○賞廣西
陣亡總兵官董光甲子國賢通判國良文舉人通判景垣同知○
丙子山東巡撫崇恩奏在籍辦團侍郎車克慎服闋已久可否飭

○己卯諭內閣桂良奏請截撥山東起運漕糧以備賑需一摺直
著免其置議○以捐輸紅單船經費永廣廣東莞縣學額二名
糾眾滋事地方文武協同兵練捕勦懲辦迅速咸事功過尙足相
抵得旨出力紳耆著查明酌量保奏各地方文武尙能勦捕迅速
著免其置議○雲貴總督恆春等奏雲南賓川等州縣土匪先後
抵得旨出力紳耆著查明酌量保奏各地方文武尙能勦捕迅速
著免其置議○以捐輸紅單船經費永廣廣東莞縣學額二名

隸開州東明長垣三州縣因河南蘭陽漫口被水村莊災黎待哺孔殷自當急籌賑濟所需賑米二萬五千石著准其截留山東臨東前幫米麥豆三項共二萬二千二百餘石不敷米石即著該督設法籌撥或搭放折色以資接濟其山東省截留賑濟之漕糧五萬石毋庸分撥直隸賑需該督卽刊刻謄黃徧行曉諭務令實惠及民毋任吏胥舞弊用副朕軫念災黎至意○諭李鈞奏節交霜降上游均已安瀾可否酌保出力各員一摺本年東河蘭陽甫經漫口辦理堵築尚無就緒該河督何得以上游各工平穩爲詞率請酌保出力人員李鈞著交部議處所奏著不准行○諭軍機大臣等內外扎薩克捐輸駝馬前據穆隆阿等奏請歸商都兩翼等羣牧放著於此項馬匹內挑選口輕騰壯者二千匹派委委員綏途解京交上駟院牧放其駝隻二千四百餘隻並著綏途悉數解

東華續錄

咸豐五十二

酉

京交上駟院牧放該署都統等務飭委解之員沿途稽查妥爲管解無誤將此諭令知之○庚辰諭軍機大臣等西凌阿等奏連次殲賊獲勝一摺所奏不過堵剿情形並未實力籌攻如初六日之戰以已敗之賊背城反噬幾被圍裹初九日之戰既傳知顏朝斌出隊夾攻何以又未交戰直至顏朝斌營盤被困始於次日往援十一日之戰又以猝不及防幾墮逆匪詭計種種疏失不但都城不能攻克卽該逆分股出撲亦僅勉強支持每次傷亡兵丁總有數十餘名之多似此調度乖方毫無把握安望其克復德安耶仍著督飭各營將弁合力進攻不得待賊出撲始籌堵禦官文由安陸京山一帶進發爲日已久亦未免遲滯此時諒已馳抵德安西凌阿等於進攻機宜尙未能操勝算官文到後務當妥籌布置大振軍威併力攻克府城使江北之賊先絕根株然後武漢等處會

勦易於得手諒該督亦必早計及此也西凌阿等另片奏請調餘丁馬匹等語吉林黑龍江兩處聞散未必能如所請之數已有旨令景瀄等各豫備數百名候調矣惟都興阿所帶馮官屯馬隊二千名已於初九日由河南衛輝啟程不日可抵德安著官文與西凌阿等妥商或此項官兵到後無須再調餘丁馬匹或仍須添調而數目可以酌減均著迅速奏明再行降旨飭調可也將此由六百里加緊各諭令知之○辛巳諭內閣駱秉章奏郴州桂陽等處勦賊獲勝一摺廣東竄入湖南逆匪分踞郴州及桂陽州境岳州府知府王葆生等分督兵勇進剿雖未能克復州城而殲擒賊匪數以千計著卽嚴督諸軍剋期進剿務將踞城之賊悉數掃除毋任蔓延貽患其桂陽州賊匪既經該處團勇疊次獲勝賊已潰竄並著該撫飭令該署知州梅震榮紳士陳士杰等乘勝追殺盡

東華續錄

咸豐五十二

丑

數殲擒以清邊境○諭駱秉章奏賊匪自東安分竄祁陽新甯進剿各獲大勝生擒首逆縣城解圍一摺粵西逆匪竄踞東安經卽選知府王鑫等督帶兵勇誘賊出擊復乘勝環攻賊勢不支竄出縣城我軍追剿殲斃甚多當將縣城收復竄出之賊復與首逆僞定南王胡有祿合爲一股謀竄祁邵交界之四明山王鑫等督兵分路鈔擊窮追二十餘里賊眾紛紛敗潰當將首逆胡有祿擒獲統計殲斃賊匪二千一百餘名其竄入新甯之賊經江西補用知府劉長佑等督帶兵勇直抵賊巢奮力攻剿賊眾死傷狼藉見已往黃沙河一帶逃竄新甯城圍頓解此股賊匪自廣西竄入楚境疊肆披猖此次悉就刑誅足寒賊膽辦理甚爲得手著駱秉章仍飭在事各員弁於湖南廣西交界處所設法堵剿務將朱洪英一股一併殲除毋留餘孽○于湖南陣亡從九品龍際時殉節敘諡

周而溥等祭葬世職○壬午恭上 大行皇太后 尊諡 冊

寶 上詣 几筵前行禮○諭內閣樂斌黃宗漢奏剿辦馬邊夷匪疊次獲勝地方肅清一摺四川馬邊地方夷匪爲患窺伺沿山漢地搭蓋夷棚鄉民屢受其害經樂斌黃宗漢委派文武紳團節次進剿通計斃匪千餘名燒毀夷棚三十餘間首逆就戮各夷震懾投誠救出被掠難民地方一律肅清辦理尙屬妥速所有在事出力各員弁紳勇均屬著有微勞著樂斌黃宗漢覈實查明酌量保奏候朕施恩○諭軍機大臣等前因蔣爵遠奏稱軍需孔亟請催各省撥款已諭令各該省將應解黔省各款迅速撥解茲據蔣爵遠奏該省上下游滇黔官兵練勇以及各路防兵口糧每月所需甚鉅而黔省瘠貧無法可設廣東江西山東粵海關等處尙有欠解銀一百四十五萬九千餘兩屢催未解餉需攸關萬分喫緊東華續錄 咸豐五十二 天

自係實在情形惟各該省支應各路軍營兵餉不一而足恐未能將欠解之項全行撥給著葉名琛柏貴文俊崇恩等於各該省有可籌撥之處不拘何款迅即籌撥毋得吝數萬兩派委委員解交黔省以應急需將此由五百里諭知各該督撫並傳諭粵海關監督恆祺知之○諭四川我邊營參將蔣玉龍曾經帶兵赴黔剿匪據該撫奏稱該員謀勇兼優於黔省情形極爲留心若令帶兵至黔剿辦苗匪可期得力著黃宗漢飭令蔣玉龍即日前往貴州交蔣爵遠差遣至該撫奏下游苗匪蔓延請速調川南川東勁兵四千名一由思南前赴鎮遠一由遵義平越前赴都勻藉資會剿自因貴州兵單之故惟前經降旨令黃宗漢酌撥兵勇赴湖北助剿尙未據該督覆奏此時兵力是否足敷調遣著黃宗漢酌量抽撥即交蔣玉龍統帶前往至四川省已撥未解餉前經降旨飭催見

東華續錄 咸豐五十二

據蔣爵遠奏待餉情形急迫川省距黔較近能否撥餉數萬兩俾資接濟並著黃宗漢籌畫辦理將此由五百里諭令知之○諭寄諭貴州巡撫蔣爵遠貴州上下游苗匪蔓延滋擾該撫請調川兵四千赴黔協剿本日已諭令黃宗漢酌量抽撥惟見在楚北逆匪勢甚猖獗荆襄一帶防剿萬分喫緊川省官兵調赴楚北者已屬不少而夔巫等處尙須駐兵嚴防是川兵能否再行調撥尙未可定該撫惟當聯絡鄉團就見有之兵妥爲布置至苗寨眾多當此兵單餉絀之時惟有勦撫兼施既懾以兵威使知畏懼並設法曉諭予以自新如能黨與解散漸就肅清稍省兵力而節餉需至各省例解黔省餉銀前已有旨飭催惟各路軍營需餉孔亟各該省均有協濟之款勢難專顧黔省該撫仍當於本省善爲籌畫移緩就急其有解到之項尤須樽節動用不可稍有虛糜另摺保奏出東華續錄 咸豐五十二 毛

力各員已明降諭旨分別加恩惟該撫自保舉黔西出力人員以來業經十餘次之多未免失諸浮濫嗣後軍營實在出力人員固當隨時奏獎激勵眾心特不可濫竽充數致開倖進之門將此由五百里諭令知之○予貴州陣亡通判沈世良等祭葬世職○癸未諭內閣御史曹登庸奏天象垂警請恐懼修省以召祥和一摺比年以來粵匪竄擾河工屢決兵燹水旱民困未蘇朕念天人相感之理惟有勤求治術拯救吾民以冀仰邀 昊眷斷不敢以罪己虛文空言做畏即籌畫軍務宵旰憂勤亦止自懷淵衷不求臣民共喻茲據該御史以星見雷鳴災祲疊見請詔臣工亟言闕失以召祥和揆之古人遇災而懼之意何敢不益勵慎修惟應天以實不以文大小臣工遇事敷陳果能裨補時政朕必虛衷採納見之施行其或喜事紛更徒滋煩擾迂疏寡效不切事情亦難博納

三五九

諫之虛名而不計推行之窒礙感召之機豈專在是朕日理萬幾當此時事孔棘之秋虎尾春冰常存敬畏曷敢萌怠荒之志詭諂佞之言更望內外臣工勤思補袞於國計民生實求裨益以仰副朕側身修行之苦衷庶幾君臣交勉宏濟艱難不徒以下詔求言虛循故事遂可上遐天庥也將此通諭知之○諭王懿德奏閩省吏治敗壞參員不知自愧轉若妄遭屈抑往往捏造謠言毀謗上司若不嚴加懲辦勢必挾嫌反噬等語所奏似有所指而又稱得自風聞尚須確查方能覈辦隱約其詞未知是何意見近來參員挾制上司之案疊經懲辦該上司果能正己率屬舉劾秉公何以計及若輩之捏造謠言挾嫌反噬乎此等劣員各省俱有該督既有所見何妨指名參處若云尚未查明何必先行陳奏豫為將來參劾地步王懿德著傳旨申飭○諭軍機大臣等前因安徽亳州

東華續錄

咸豐五十二

天

土匪竄擾夏邑縣城當諭令托明阿酌撥官兵赴歸德一帶會同皖豫兵勇合力夾擊茲據該大臣奏撥吉林馬隊官兵五百餘員名派頭等侍衛容照管帶啟程由清江取道徐州前往歸德惟昨據英桂奏該匪張落刑等知兵勇雲集於本月初六日聞風南竄是歸德一帶見無賊蹤著托明阿轉飭容照即由徐州帶兵徑赴皖境探明捻匪見竄何處會同該省兵勇奮力合剿毋得株守一隅致誤事機此項馬隊見既改赴皖省所需軍餉豫省難以越境接濟安徽軍營更覺支絀殊難兼顧仍著歸托明阿軍營糧臺由文煜委員前往供支將此由六百里諭令知之○諭和春福濟奏稱皖省兵勇眾多餉需專恃協濟各省報解者寥寥糧臺支放已竭等語怡良節制兩江皖省係其兼轄設使餉竭兵飢大局掣肘亦豈能置身事外目前無論是何款項可以移緩就急著怡良迅

速籌商於見在三四箇月內按月撥銀二三萬兩派員解赴廬州軍營交和春分撥應用並著楊以增於鹽課經費贏餘及淮北協貼淮南項下就見在兩三箇月內按月撥銀二三萬兩解赴廬州以資接濟務各按期如數無誤餉精將此由六百里各諭令知之○諭見在歸德捻匪竄回皖境已諭知托明阿飭令侍衛容照徑往安徽潁亳一帶會剿所需兵餉仍由揚州糧臺支應此項勁旅添調赴皖即可留於該省專辦捻匪不分畛域往來接捕著和春福濟擇一扼要地方令該侍衛帶兵駐紮或駐潁亳宿州或駐臨淮正陽等處與多慧互相聯絡酌定後即一面飭知容照移兵前往一面具奏至和春等請於浙江按月協撥餉銀此時金陵軍餉專賴浙江接濟斷難分撥前已諭令怡良酌撥銀數萬兩以濟皖省軍餉茲復諭知該督於此數月內每月籌銀二三萬兩並諭楊

東華續錄

咸豐五十二

天

以增在於鹽課經費及協貼淮南鹽課項下亦於此數月內每月籌銀二三萬兩解赴廬州該提督等即遵旨催提以應急需該提督等既目覩支絀情形尚不思謀勇兼施力圖補救惟知以兵飢餉匱為憂於事何益著即飭令各營迅圖克復廬州奏定三等克復舒城庶可節次掃除不至日久相持籌餉愈難為繼也將此由六百里諭令知之○子安徽陣亡參將劉玉豹等祭葬世職○甲申向榮奏蕪湖上下賊援廬至經臣檄令鄧紹良統軍與師船併力會剿旋據鄧紹良呈稱上月二十三日賊復於弋磯修濬濠牆左右添築二壘我兵乘夜往剿焚燒丁橋前賊卡一座斬殺三十餘人該逆敗退二十六日挑選我軍精銳一千八百人繞赴老鴉山左山西湖後之白馬山紮營四座約會吳全美水師於五鼓水陸進攻山西湖賊壘擊殺數十人又經水師快炮划船開敵轟打

水勇亦登岸助勦斃賊無數撲河淹溺千有餘人乘勢衝破賊壘七座餘匪向鵝橋逃竄追至高岡鋪河岸又擊殺淹斃多賊山西湖一帶俱已肅清又據吳全美等稟報師船節次斷賊接濟先後擊沈賊船二十餘隻溺斃甚多奪獲米豆火藥等船十一隻生擒偽軍師王畢等十名查該逆外援各壘以廣福磯弋磯最為扼要該處左顧范羅山右通丁橋陡門一帶惟有先從丁橋陡門攻進方易得手當飭鄧紹良等相機籌辦並札飭舟師會同夾勦杜賊外援旋據探聞該逆於旗羅山修築壁壘聲言欲竄黃池一帶以鈔我兵後路當即派隊約會水師分投攻襲范羅山弋磯之賊並暗襲丁橋其出拒大股之賊被我兵斬殺數百人乘勢搶踏賊壘餘逆經水勇登岸兜斬無遺時裕溪口賊船亦被紅單船截獲三隻擊沈賊匪不少其周家山賊壘經我軍水陸出隊攻搶壘內火

東華續錄

咸豐五十二

三

勢已孤即石壘餘匪亦不難次第勦平 上諭內閣此次旬日以來蕪湖上下外援賊壘盡行掃蕩勦辦尚屬認真著向榮等督飭將弁將范羅山之賊並石壘餘匪一律掃除淨盡毋稍遲延○諭前因何桂清奏已革安徽甯池太廣道兼署徽州府印務恩禧廢弛防務貽誤地方並扣留捐項積欠勇糧各情降旨將恩禧革職等因交何桂清嚴行審訊茲據該撫奏稱賊竄休甯該革員力戰受傷迫府城失陷往績溪向鄧紹良求援中途傷發耽延並非棄城逃避其經手兵餉勇糧數目相符所欠勇糧由於府庫無款可墊亦無扣留情弊恩禧業經革職著毋庸議○諭軍機大臣等向榮奏湖勇不易遣散請飭廣東督撫嚴禁出境等語湖勇性多獷悍招募太多易滋擾累去年往投向榮軍營者雖皆拒而不收而接踵而來為數不少本年五六月又有盈千累百至自乍浦

東華續錄

咸豐五十二

三

胡金綬招撫後即能與團總陳玉華殺賊自贖著即飭令該團總等幫同堵擊其平南橫州等處惟有厚集團練藉遏賊蹤毋令竄突為患該撫仍當飛商葉名琛添派兵勇前來會剿庶可以生力之軍殲方張之寇劉體舒等如何下落並著查明具奏將此由五百里諭令知之○諭本日據何桂清奏江浙海運船商稟陳來年該漕事宜一摺本年盜匪嘯聚北洋劫掠漕船沿海村莊並多擾累屢經諭令各督撫認真兜剿茲據何桂清奏稱浙省甯商購買火輪船節次在洋捕盜實為得力見在上海商人亦買火輪船一隻請與甯商火輪船來年在東南洋面巡緝一以截南來盜艇一以護北運漕艘此項火輪船隻與夷船相似是以不令駛至北洋既據稱買自粵東並非買自西洋又係商捐商辦與夷人毫無牽涉且在東南洋面緝護並不向北洋開駛著即照所議辦理來年東華續錄 咸豐五十二年 三

漕船北上時以一火輪船帶同勇船駐泊江南余山以一火輪船在南洋校緝巡護以清洋面而利漕行並著照江海師船式樣書寫記號不與夷船相混是為至要浙江新漕已定於十月開局江蘇省亦應趕緊趨辦著怡良邵燦吉爾杭阿嚴飭局員迅速封雇沙衛各船務於十月內一律齊全以期年內趕緊受兌俟東南風至即可開行毋稍遲誤將此由五百里各諭令知之○向榮奏請飭已革布政使張集馨來營差遣允之○以潯州被賊竄陷革張敬修職以黃鍾音為廣西按察使由廣東雷瓊道遷○予休致陝西遊擊高殿魁重赴鷹揚宴賞副將銜○予廣西被賊知縣翟登職祭葬世職○乙酉諭內閣駱秉章奏官軍會剿湖北通城逆匪克復縣城一摺湖北通城等縣為賊首鍾姓糾黨屯聚意圖抗拒駱秉章札飭浙江甯紹台道羅澤南帶勇進攻縱火焚燒賊壘該逆奪門

狂奔當將縣城收復其奔竄賊匪復為羅澤南伏勇截殺殆盡羅澤南帶領兵勇屢著戰功此次攻克通城尤屬奮勇可嘉著發去白玉翎管一枝綠玉四喜搬指一箇荷包八箇火鏢一把交羅澤南祇領仍飭會攻武漢迅殄寇氛所有羅澤南一軍在事出力人員著曾國藩查明保奏其平江四營各紳勇並著駱秉章飭令羅澤南查明由該撫據實保奏以示獎勵○諭前因湖北逆賊攻陷德安特授察哈爾都統西凌阿為欽差大臣並命荆州將軍綿洵幫辦軍務統率各路精兵前往督剿如果布置得宜蕞爾郡城何難克復七月初一日因逆匪攻撲營盤損失軍裝器械朕僅將西凌阿綿洵革職畱任稍示薄懲冀知愧奮乃本日據奏攻剿情形雖馬隊獲勝而步兵屢次潰散調度乖方毫無紀律實屬大負委任西凌阿綿洵均著即行革任仍畱軍營交官文差遣以觀後效東華續錄 咸豐五十二年 三

已革提督孔廣順革職畱營後不知激發天良奮勉圖報藉詞受傷患病出隊時並不親自督帶以致兵勇潰散著即擊問交官文嚴訊確情據實具奏○諭駱秉章奏請畱回籍知府差委等語前因陳啟邁奏請旨催候補知府劉長佑赴江西差遣當降旨飭該員迅速前往江西交文俊差遣委用茲據駱秉章奏稱該員見在帶勇赴衡州聽調所帶楚勇俱能得力未便飭令遣散劉長佑著准其仍畱湖南剿賊毋庸調赴江西○諭軍機大臣等本日據西凌阿等奏馬隊官兵殺賊獲勝步兵勇失利潰散一摺並片奏孔廣順有意退卻等語西凌阿綿洵總統諸軍剿辦楚北逆匪兵勇屢次潰散調度乖方毫無紀律已將西凌阿綿洵革任畱營並授官文為欽差大臣督辦軍務矣官文接奉此旨著即馳抵德安妥籌攻剿事宜西凌阿等所帶馬隊尚屬奮勇可用或仍令該革

員督帶以贖前愆至步隊募勇遇賊即逃懦怯已極投誠義勇一項本有三千今已止存六百餘皆逃入賊營此等情形幾於不可收拾官文接統全軍應如何力加整頓號令嚴明信賞必罰以期挽回惡習轉敗為功著即妥籌辦理以副委任都興阿即日可到所帶皆係勁旅堪以制勝本日據奏顏朝斌一軍在德安城南駐紮屢挫賊鋒見復添派兵勇助剿至竄撲江家集之賊雖經常恩擊退究未能剿除淨盡官文已檄飭李孟羣與常恩會合力圍蔡店扼守要隘布置均屬周妥羅澤南克復通城即由崇陽一帶乘勝前進與胡林翼合攻金口再圖武昌所有南路軍務諒可漸有起色該大臣即馳往德安先籌克復然後統兵南下迅掃逆氛速奏膚功以慰殷望將此由六百里加緊諭令知之○命湖廣總督官文為欽差大臣督辦湖北軍務○以克復安徽休甯石埭二城

東華續錄

咸豐五十二

吉

浙江巡撫何桂清下部優敘賞已革巡撫張芾六品頂帶○丙戌曾國藩奏臣自辦理內湖水師已逾半年鄱湖以內雖已一律肅清而未能橫截江面無裨大局轉瞬霜降水竭攻剿愈難師久無功餉項虛糜應請旨將臣交部嚴加議處惟臣調度乖方咎無可辭而助臣辦理軍務者實有勞績不可泯滅如侍郎黃贊湯自去歲督辦捐輸已逾六十餘萬兩實屬力拯大局南昌府知府史致諤於九江廣信湖口等軍支應叢雜毫無貽誤候補直隸州知州李瀚章自去歲辦理糧臺每於艱難挫折之際措置裕如至外江金口水營李孟羣等赴援武昌僅礮船五十餘號彭玉麟等赴援武昌亦僅礮船八十餘號到武昌後二次遭風賴湖南巡撫駱秉章一力維持接濟礮船撥給餉項俾金口水師危而復安侯選同知左宗棠於外江水師尤為殷勤保護苦心照料候補知府彭玉

麟於大風壞船後督率舟師赴援武昌其時賊勢方張我軍氣餒彭玉麟與李孟羣同心協力目不交睫者八十餘日竟能保守金口水軍復振其堅忍之力殊屬難得禮部主事胡大任自賊氛再犯武漢以後在新隄地方勸捐安定民心接濟軍火歷艱險而不渝前任知府黃冕專辦湖南礮船前後造礮至六百餘尊精鍊光瑩所製竹筒炸彈之類亦皆具有精心利於攻剿不敢不瀝陳於聖主之前侍郎黃贊湯巡撫駱秉章受恩深重自應竭誠報答李孟羣職任兩司亦不敢仰邀獎敘其史致諤等以下各員即歸入義甯州案內開單保奏懇恩施 上諭內閣兵部侍郎曾國藩督帶水師屢著戰功自到九江後雖未能迅即克復而鄱湖賊匪已就肅清所有自請嚴議之處著加恩寬免前刑部侍郎黃贊湯督辦捐輸以濟軍餉尤為出力著加恩賞戴花翎○曾國藩奏

東華續錄

咸豐五十二

吉

羅澤南援鄂之師計此時尚在崇通一帶若剿辦得手進至咸甯江夏等縣去臣營在八百里以外出入賊地信息難通羅澤南營中大小軍情若仍由臣處奏報往返耽擱逾一月此時鄂事孔棘 皇上盼望捷報方殷擬令羅澤南於開仗後自行專摺奏報較之由臣處轉奏可期速到李孟羣奏臣自隨撫臣防剿南路雖屢次獲勝究不能迅復堅城七月間撫臣渡江進攻臣留防金口七月二十五六等日賊由武昌出城糾合成甯大股撲攻金口陸軍潰散復為賊踞麥山之師亦因無餉而潰臣率礮船與賊相持旬日苦無援軍可調撫臣飭令駛赴上游嚴防江面臣至新隄分撥礮船防剿粵口沙湖等處旋因督臣赴德安恐襄河照料難周臣挑帶精勇繞赴漢川仙桃鎮一帶會同常恩魁玉等籌辦防剿力圖整頓查中路軍情前經督臣布置極為周妥嗣因蔡店失利

府河後路空虛常恩等兵力單薄稍引退督臣見派知府李錦
 變募勇二千不日到並有知州李保邦等之勇皆精強慣戰堪
 資防剿臣於九月十六日由沙湖至仙桃鎮會商魁玉等籌定機
 宜即催督各軍進剿惟臣既無陸勇而欲整頓別營仍多掣肘可
 否仰懇 天恩飭下中路帶兵各員聽臣會同查看調度以收整
 頓之效 上諭軍機大臣等自蔡店失利府河後路空虛常恩等
 兵勇遇賊卻退武漢賊勢愈肆猖獗官文前赴德安中路各軍必
 應有所統屬李孟羣於本月十六日督同參將趙鴻舉等由沙湖
 至仙桃鎮所有中路各軍著官文即飭李孟羣就近調度所需軍
 餉並著飭令莊受祺由糧臺籌款撥解羅澤南移師援鄂業已克
 復通城即日當與胡林翼會合嗣後羅澤南勦辦情形即著胡林
 翼奏報毋庸交曾國藩轉奏以省往返耽延將此由六百里各諭
 東華續錄 咸豐五十二 美

令知之○諭曾國藩一軍需餉刻不容緩著陸元煊在江西漕項
 銀兩內每月籌撥銀三萬兩就近暫行接濟數月無誤急需將此
 由五百里諭令知之○諭赫特賀奏廓番妄事要求請飭四川官
 兵進剿一摺前因廓爾喀占踞濟龍等五處地方諭令樂斌帶兵
 馳赴前藏防剿嗣據樂斌黃宗漢奏稱豫備屯兵一千名營兵二
 千名惟該省兵力不敷餉需不繼且藏地寒冷進剿非時復諭令
 該將軍暫緩啟程見在都司戴廷超從陽布轉回並該國噶箕呈
 遞夷稟情詞愈加狂悖自應示以兵威杜其要挾但四川與楚北
 接壤辦理防剿正在喫緊之際若復派兵前往後藏誠恐轉餉維
 艱諸多窒礙且節近冬令天氣嚴寒我兵斷難深入藏屬番土各
 兵既有萬餘挑選精壯堪用者扼要防堵不可擅起兵端亦不可
 不豫為防範該大臣仍當據理檄諭該夷一切示以鎮靜不必遽

煩兵力使該夷轉得有所藉口其扼要地方即就見有之兵暗地
 設防毋任肆行竄擾仍隨時察看情形奏明辦理將此諭令知之
 ○以克復江西廣信府城鄱陽湖匪肅清賞同知蕭啟江都司金
 世蓮花翎餘升擢有差○丁亥諭軍機大臣等前因廓爾喀藉端
 滋擾占踞地方當飭黃宗漢酌調川兵三千名令樂斌統帶赴藏
 以備攻剿昨據赫特賀奏該夷所遞稟詞肆意要求情詞愈加狂
 悖請速飭川兵前往攻剿惟前因湖北需兵曾諭該督調撥又漸
 屆嚴寒揆之天時人事尚難遽議與兵是以仍諭赫特賀嚴加防
 備俟該夷奉到第二次檄諭後情形如何再行具奏備該夷仍肆
 無厭之求甚至深入藏地所有藏屬番土各兵能否堵禦川省與
 藏地毗連平時多交涉事件樂斌黃宗漢亦須豫籌布置樂斌曾
 至西藏於該處情形較為熟悉且川省必有素諳夷務之員堪資
 東華續錄 咸豐五十二 美

採訪著該將軍等悉心籌議除需撥川兵前往攻剿此外有無他
 策足以控制廓夷迅速具奏赫特賀摺片並檄諭臺底及廓夷原
 稟均著鈔給閱看將此由五百里諭令知之○己丑諭軍機大臣
 等前據蔣蔚遠奏黔省勦辦苗匪請飭調川兵等語當諭令黃宗
 漢酌量抽撥交參將蔣玉龍統帶前往茲據恆春奏滇省回民滋
 事並有土匪滋擾滇兵難以驟調懇調川兵二三千名赴黔勦辦
 惟湖北賊勢猖獗防剿喫緊曾諭黃宗漢派兵助剿尚未據該督
 覆奏至黔省所需川兵雖經諭令該督酌調其能否分撥尚未可
 知見在雲貴苗匪經提督孝順等督兵剿殺殆盡此路可期指
 日蕩平若上游地方已就肅清該提督等即可馳赴下游勦辦其
 前調川兵著恆春等即飛咨黃宗漢毋庸調撥雲南東川曲靖各
 屬及蒙化景東等處回民土匪紛紛滋擾著該督嚴飭各該文武

多派兵練上緊緝拏及早肅清將爵遠仍會同孝順督飭承齡等
勦辦貴州上下游苗匪迅速肅事毋得日事耽延致干咎戾將此
由五百里各諭令知之○是月緩徵山東高唐等四州縣被賊屯
莊新舊額賦並給一月口糧

東華續錄

咸豐五十二

柔

東華續錄

咸豐五十三

臣王先謙敬編

臣陶澐宣恭校

冬十月辛卯朔享大廟○和春福濟奏八月二十五日張落刑
由夏邑竄至碭山縣境九月初一日竄商邱縣馬牧集將集攻破
大肆焚掠見在陸續南竄有赴毫滋擾之說總兵興慶已由碭山
拔營赴江皖交界駐紮道員王夢齡亦挑壯勇六百名隨後接應
嗣據潁州府知府陸希湜等稟初九日河南捻匪大股到豫皖交
界之泥臺店該員等令宮國勳守城親督兵勇迎頭截擊至曹家
店轉戰兩時斃匪百餘名無如逆眾萬餘悍死衝突署安慶府知
府牛鎮墜馬傷臂州判劉瀛階亦受槍傷該匪在亳州河北一帶
窺伺州城陸希湜朱連泰均在城外紮營以兵勇單弱請撥兵接
應等因臣等當飛咨秦定三飭見駐舒城之遊擊武全帶領潁州
營兵五百名星速馳援一面檄飭徐州鎮道以勦為堵相機籌辦
並催托明阿撥兵駐徐以便徐防官兵趕緊前進一面咨會英桂
飭張維翰等併力圍攻仍飭朱連泰等固守毫城先就見有兵力
認真攻勦不得專恃外援坐失機宜至穎毫土匪數載以來雖屢
經懲創而東擊西竄實無休息之時見籌三省會勦原期淨絕根
株為一勞永逸之計惟河南江蘇安徽兵勇統計不下七八千人
如無大員統帶恐事權不一勢將推諉遷延查見駐曹州防河之
湖南提督武隆額臣福濟深知其老成練達任事實心合無仰懇
天恩飭令武隆額就近由山東酌帶得力兵弁迅赴亳州駐紮
三省會勦兵勇悉歸節制以期呼應較靈易於得手 上諭軍機
大臣等見在歸德捻匪竄回皖境在亳州河北一帶窺伺州城業

經官兵殺斃多名惟陸希湜朱連泰均在城外紮營以兵力單弱稟請撥兵接應自應趕緊合力會剿據奏河南江蘇安徽三省兵勇不下七八千人急需大員統帶著崇恩即行傳旨令武隆額由山東酌帶得力兵弁迅即赴亳州駐紮所有三省會剿兵勇悉歸調度以專責成如山東省兵不能多撥即著該撫酌撥數百名交該提督統帶前往至托明阿所派侍衛容照帶兵赴豫前已諭知該大臣飭令徑往潁毫一帶會剿不得在徐州駐紮其楊以增派往之代理徐州鎮總兵興慶等並英桂所派之張維翰等及和春等派往之遊擊武全所帶兵勇著統歸武隆額節制武隆額赴皖後曹州防河事宜著崇恩另派委員接管毋稍疏懈著和春等嚴飭朱連泰等就見有兵勇上緊攻擊毋得專待各路兵勇轉致遷延貽誤將此由五百里各諭令知之○翰林翼奏臣自將水陸諸東華續錄 咸豐五十三 二

軍嚴為裁汰點數軍籍以求簡練即函知道員羅懋南約期夾剿金口併攻武漢署臬司李孟羣副將王國才派於北岸步步為營以冀迎會北兵漸圖漢陽臣正擬督軍深入力勦為客兵之前導而羅澤南由南康疾馳入境已先有通城之捷計是役斬賊約三千餘名羅澤南由通城直搗桂口分三路進攻奪桂口之險臣當即飛飭羅澤南從崇陽蒲圻由驛路進取新店金口以期會合臣軍速攻武昌報聞○和春等奏遵查宋培之並無開門迎賊情事胡元煒尚無下落得旨該犯隱忍偷生無恥已極姑念其身已斃著毋庸議胡元煒實在下落仍著確查○追子安徽陣亡參將李成虎於全椒縣建祠○子河南陣亡參將達凌阿祭葬世職○王辰河南巡撫英桂奏捻首張落刑等自馬收集竄回毫境意圖窺伺州城經副將朱連泰等晝夜嚴防調集附近團練會同城內兵

勇合力迎勦在馬廠接仗斃匪百餘復經鹿邑柘城等縣練勇前往助勦該匪於九月十七八等日潛往東北一帶竄逸查此股捻匪未經痛勦勢必復來添調駐防滿洲營官兵三百餘員名派佐領春塔管帶前赴歸德由余炳燾調遣會同江皖兩省兵勇訂期會剿以期殲除淨盡又霍邱捻匪李兆受等於九月初八日自牛皮碰竄至霍境攢板衝經練勇鄂立功探知暗約各勇分路設伏出其不意開放槍礮轟斃捻匪六七十人生擒捻首馬三及夥黨三人餘匪逃散初九日各鄉練勇從東路進勦該匪分三路迎敵都司沙春元會同各營兵勇亦分三路兜擊斃匪百數十人初十日復在石牌斃匪多名餘匪遁回麻埠王庭蘭移紮霍邱開順街張曜進駐霍境金家寨六安霍邱商城各要隘亦經各地方官嚴密布置聲勢尚為聯絡臣咨會王庭蘭務須慎重籌畫會同皖省東華續錄 咸豐五十三 三

官軍相機堵剿不可稍有疏虞報聞○乙未諭軍機大臣等邵燦奏請嚴扼北洋島嶼並雇船捕盜護漕一摺以余山石島為寄碇之所以牛莊為裝卸貨物之地盜艇伺劫多在該三處口岸必須嚴行扼守始能保護新漕前據何桂清奏甯波上海商人各雇用火輪船一隻以一隻駐泊余山一隻在南洋校織巡護本日復據邵燦奏由商捐雇網稍船二十隻與浙江商船合力駐守余山是南洋盜艇當可絕其來源其北洋牛莊石島等處亦應豫籌扼堵著英隆書元崇恩嚴飭水師將弁實力巡哨認真勦捕務使匪船無從窺伺以利漕行至海船沙運自十激放洋後向派武職大員長途押護據該漕督奏稱徒滋糜費實則虛應故事自係實情此次海運即毋庸專派水師大員著怡良吉爾杭阿何桂清崇恩賈成沿海水師逐程遞護何處見有盜踪即將何處水師員弁參

辦不得互相推諉致有疏失再浙江新漕業於十月內開局江蘇
漕務情形尚未據該督撫奏報前經催令趕辦於年內一律受兌
著怡良等迅速遵辦並將開局日期及起運米數先行奏報毋任
再延將此各諭令知之○諭寄諭安徽巡撫福濟河南巡撫英桂
張之萬奏永毫捻匪猖獗請飭皖豫兩省速行會剿一摺據稱捻
匪蘇添幅張落刑等逆燄甚熾由歸德竄回雒河集盤踞老巢河
南之兵見集歸德而豫省已無賊蹤皖省之兵漸集亳州而城下
已無賊蹤恐兩省各分畛域苟且了事不思合力捕剿賊厥渠魁
請特派大員統領節制並請飭皖豫各撫令祝壇陸希湜整頓鄉
團以助官軍等語前因三省奏剿捻匪已有旨令武隆額即赴毫
州所有三省會剿兵勇悉歸調度該提督不日即可抵皖著該撫
等即傳旨武隆額迅督三省兵勇務將該匪老巢平毀著名捻首
東華續錄 咸豐五十三 四

驚亂適都司子昌麟亦由小東門登城燒賊更棚副將嵩瑞等由
東門翻城殺進同時各門官兵均各緣梯而上砍殺守城賊匪該
逆東竄西逃悉遇官兵殺斃適城中內應紳民王子願等亦在各
門放火接應我軍乘勢衝下槍礮齊施逆眾塞路填衝自相踐踏
合肥被擄百姓歡聲振地隨同殺賊廬州府城當時克復統計是
日斃賊五千餘人割獲首級二千餘顆其賊首偽指揮陳姓偽丞
相王姓均在城中賊館被焚生擒三百零七名內有偽師帥等十
七名均即訊明正法奪獲礮械等件不計其數廬州府城被陷將
及二年和春等帶兵攻剿雖遷延日久此次督兵奮勇補過俾堅
城克復醜類盡殲調度有方辦理尙爲妥協仍著該提督等督率
將士將舒巢各屬賊匪乘此聲威次第迅速掃蕩以靖逆氛○諭
軍機大臣等和春福濟奏督率兵勇乘夜克復廬州一摺逆匪竄
東華續錄 咸豐五十三 五

動賴已革閩浙總督顏伯燾善為訓導請飭鎮撫等語已明降諭旨將顏伯燾交怡良等差遣委用矣該革員籍隸廣東見在流寓蘇州如果能勸導潮勇使不為匪著即飭令會同地方官妥為約束設法辦理能令其由海道回籍毋使日久盤踞方為妥善惟該勇犷悍性成趨利如鶩尤不可有名無實任其暫行避匿去而復來徒滋糜費並著於沿海要口嚴密稽查杜其來路其分配各營之勇務須嚴飭將弁妥為鈐束以期消患未萌將此諭令知之○諭楊以增奏堵剿捻匪獲勝見籌會剿一摺前因江蘇安徽河南三省會剿捻匪急須大員統帶兵勇已諭知崇恩傳旨令新授湖南提督武隆額由山東帶兵即赴亳州駐紮各省兵勇悉歸該提督調度並諭和春等將楊以增所派與慶帶往之兵一併歸武隆額節制茲據楊以增奏該署鎮興慶已於虞碭交界之處疊次斃東華續錄 咸豐五十三 六

匪多名探得該匪首張落刑窟至商邱地方並有率眾攻亳州之信飛飭該鎮道固守藩離等語見在穎毫一帶捻匪猖獗殊甚必得趕緊會剿方可一鼓殲除著楊以增即飭與慶迅帶兵勇與容照所帶吉林馬隊會同前進聽候武隆額調遣務將此股捻匪迅速兜剿毋稍遲延將此諭令知之○和春等奏克復廬州府城得旨汝等雖遲延於前尚能補過於後俾堅城克復盡殲醜類當此兵勞餉乏之時皆賴眾將士勦力同心迅奏厥功欣慰之餘倍增憫念○命已革閩浙總督顏伯燾赴江蘇軍營交兩江總督怡良差委○以克復廬州府城賞提督和春黃馬褂騎都尉世職巡撫福濟太子少保頭品頂帶副都統麟瑞常清頭品頂帶總兵官鄭魁士提督銜餘升敘有差○免合肥縣咸豐四五年額賦承廣文武學額各三名○戊戌諭軍機大臣等前因曾國藩奏江西舉

人彭壽頤控告葛載縣知縣李皓棄城逃走鄉民彭才三等餽賊財物陳啟邁徇庇不辦轉將首告之舉人彭壽頤坐以誣告之罪當降旨令文俊查明具奏本日據都察院奏彭壽頤遺抱告彭珠鳳以上年在籍辦理團練有莠民餽賊阻團縣官棄城避賊詐賊傾陷各重情並臚列巡撫失守不奏各款十四條赴該衙門呈控曾國藩前參陳啟邁各款均交文俊查辦彭壽頤所控本在查辦之列著該撫於抵省後即將陳啟邁被參各款與此案一併查訊務須秉公研究毋得稍有不實不盡至文俊簡任江西巡撫已有數月該省尚多應辦之事著即趕緊前進迅速赴任毋再稽延將此諭令知之○已亥 上詣迎暉殿 孝靜康慈皇后几筵前行月祭禮○諭內閣戶部奏楚岸鹽斤抽稅章程久未奏報請飭查明聲覆等語前因湖南湖北借運川粵官鹽經該部奏准凡川粵東華續錄 咸豐五十三 七

鹽斤入楚時無論商民均許自行販鬻於楚省堵私要口專駐道府大員設關抽稅並令川廣兩省將商支外款大加裁減妥議章程責成湖南藩司熱籌妥辦見在川粵接濟楚省鹽斤辦理已經兩載該省如何議立章程接引抽稅之處並未據該督等詳晰覆奏著湖廣督撫等查明見辦章程迅速具奏毋稍稽延○論軍機大臣等戶部奏請飭湖南浙江各巡撫將該省鹽茶互運以充軍餉一摺據稱湖南為產茶之區近年銷路阻滯茶價極賤所缺者惟鹽浙省所存鹽尚多而茶之銷路頗廣擬請由浙運鹽十餘萬引赴湖南易茶十餘萬道庶楚省無虞乏鹽而浙省之茶亦可暢銷應令各該撫設法籌辦等語見在軍餉浩繁籌撥維艱楚浙鹽茶既可彼此交易自應亟籌互運以便民用而裕餉需著何桂清駱秉章悉心斟酌各將成本運本設法籌備湖南省則將民間積

存之茶收買十餘萬道運赴江西樟樹鎮地方浙江即籌鹽十餘萬引亦運至該處彼此豫行知照到時互相交卸分路銷售如一時難於籌款各先運二三萬以後陸續籌運亦無不可至彼此銷售後除去成本運刷各費外贏餘銀兩即著覈實報部以備京餉及江楚之用該撫等務當揀派賢員盡心妥辦至沿途運解時各該地方官尤當派委弁兵小心護送毋稍疏虞並著何桂清等即將辦理章程妥速籌議先行具奏原摺著鈔給閱看將此由五百里各諭令知之○論前據駱秉章奏採買淮鹽以濟民食並准楚分岸納課以濟軍需一摺當交軍機大臣會同戶部妥議具奏茲據文慶等奏稱湖南長沙等府屬每年額銷淮鹽二十二萬餘引見在淮南片引不行需鹽甚急請飭兩江總督備鹽十萬引解赴湖南並飭浙江江蘇巡撫派員實力稽查等語淮南鹽引自江路

東華續錄

咸豐五十三

八

梗塞片引不行應經戶部奏請設法疏銷力求整頓見在湖南鹽價日昂民困茹淡自應急籌運解以濟民食而裕國課著怡良即督飭署運使郭沛霖迅速備鹽十萬引解赴湖南准鹽成本甚輕雖運本較重而湖南鹽價極昂除完引課之外成本運本不患無著該督務必趕緊設法籌墊不得以無款可籌畏難推諉致誤要需其經過浙鹽引地侵灌之弊不可不防著責成督運之員嚴飭船戶不准片刻停泊並著吉爾杭阿何桂清分派委員於沿途扼要之處實力稽查不准疏懈路過江西時並著文俊飭令該地方官一體照料毋誤進行原摺著鈔給閱看將此由五百里各諭令知之並傳諭陸元煊知之○命柏貴來京陛見以葉名琛兼署廣東巡撫○庚子向榮奏蕪湖外援賊壘經我兵鏖盡後即移丁橋七磯一帶與師船合圍扼勦鄧紹良復派撥兵勇潛往范羅山右

東華續錄 咸豐五十三

縱火焚襲賊卡逆眾驚竄斬殺數十人將卡牆悉行擊毀吳全美督領紅單各船進攻礮隄石壘斃賊不少陸軍亦乘勝力攻該逆堅守不出江北有賊數千由西梁山竄至東梁山分屯嘴聚另股欲由裕溪口渡江應援東梁山賊黨分至松園四合山馬廠等處築壘均經鄧紹良吳全美分帶兵勇進攻斃賊甚多越日東梁山復來賊五六千人直竄丁橋一帶並於范羅山等處聚延築壘副將蔡應龍馳往截勦行過丁橋數里該逆見我兵兩路兜至即大股衝來抵敵我軍爭先縱擊追斬百數十名擠撲落水者尤眾江北雍家鎮賊黨又突來三四千人欲於蠓磯廟築壘吳全美駛往防勦鄧紹良撥陸兵渡江協勦擊倒賊中望樓兩座李德麟等船前赴雙港堵賊上游在荻港打仗將神灘河對渡賊船擊沈大小十數隻溺斃甚眾追獲逆船四隻泥汊河江面賊船經遊擊唐國棟等追擊燒沈十四隻奪獲三隻思范羅山各壘餘賊經我軍水陸合圍接濟已斷勢窮窮蹙乃該逆復於對江竄踞意圖聯絡接應阻礙舟師若不趕緊攻毀使沿隄逆壘頻添恐水師兩面受敵當經嚴飭吳全美作速圖攻並檄鄧紹良渡江協勦連日疊有斬獲范羅山營中之賊見我軍出江分勦乘虛衝竄官軍分路夾攻直抵范羅山賊壘施放火具兼開槍礮賊眾驚擾于總楊國正等帶勇趨賊牆賊勇雷大員突被賊礮中腹腸出仍大聲呼眾繼上旋又被礮跌落登時殞命守備胡德順聞聲首先擁撲槍礮愈多將守牆賊紛紛擊斃遙見哨樓有黃衣賊首搖旗指揮胡得順躍前一箭即應絃而斃我軍復對哨樓攢礮倒壓多賊該逆仍死守拒戰同知鄧濟美等帶勇接應衝上合力併攻胡德順繞過壘門飛身撲上不料被賊礮中頭額登時陣亡是時丁橋陡門武

東華續錄

咸豐五十三

九

東華續錄 咸豐五十三

三六九

陶一帶亦均有賊先後來犯經兵勇力戰擊退見催飭鄧紹夏內外妥籌嚴防衝突並責成吳全美李德麟斷賊江面以期早靖蕪湖至守備胡德順身經百戰被礮陣亡實屬忠勇絕倫深堪憫惜請旨飭部照遊擊陣亡例從優議卹得旨著嚴飭鄧紹夏吳全美等兩岸迅圖掃蕩勿令該逆南北聲氣相通致師船進退兩難胡德順著照遊擊陣亡例議卹○辛丑諭軍機大臣等蔣爵遠等奏苗匪肆擾應營失守一摺據稱漢苗賊匪於七月二十五六等日由都勻府屬獨山州之三腳壘汛攻撲都江廳城正在接戰突見城內火起賊眾擁入八月十三四等日復有賊數千竄至高舊地方攻撲營盤汛兵潰散遊擊陣亡各等語該處與都勻八寨荔波獨山古州下江各府廳州縣毗連凱里一帶已為賊阻亟應嚴防竄越見經該撫派費東道承齡駐紮清平斷其上竄之路著即東華續錄 咸豐五十三 十

責成該道並各該管文武員弁督帶兵勇上緊攻勦務將都江廳城剋期收復不得專以防其上竄為詞將此由六百里諭令知之○諭見在貴州勦辦苗匪所謂四川雲南兵勇陸續到齊餉需更鉅廣東土匪已漸肅清該省開稅一切諒有起色著葉名琛等移緩就急無論何款籌銀二十萬兩速解貴州惟粵黔道遠一時未能速到著路秉章先籌銀數萬兩就近解往貴州俟粵餉起解過湖南時即可照數截留歸款該督等即遵諭迅速籌撥毋誤要需再前據向榮奏潮勇在蘇州滋擾去年至本年五六月又有多名至自乍浦上海等處不易遣散又據羅惇衍奏蘇州嶺南會館潮勇盤踞把持惠潮無賴之徒由海至蘇日聚日多各等語著葉名琛柏貴隨時設法嚴禁並飭各海口嚴加稽察毋令再行出境致滋事端將此由六百里各諭令知之○諭前因湖北賊勢猖獗荆

州喫緊曾諭令黃宗漢飭催署松潘鎮總兵德恩帶夔巫防兵二千名迅赴荆州防勦並令再撥兵勇數千名於將軍樂斌提督萬福二員中酌量一員統帶赴荆以資援應本日據官文奏漢陽逆匪傾巢上竄官兵失利漢川復失該逆竄至鄂家灣麥旺一帶恐其窺伺荆襄大局攸關必得添兵防備德恩所帶防兵著即嚴催迅赴荆襄候官文調遣毋稍遲誤續撥赴京兵勇究有若干樂斌萬福二員何人可往並著一面籌度一面迅速具奏又據蔣爵遠奏貴州苗匪肆擾都江廳失守並陳兵單餉絀情形等語川省距黔尚近撥解可期迅速著黃宗漢再行籌畫儘可移緩就急酌撥銀十萬兩速解貴州以應急需前調四川參將蔣玉龍並著飭令迅速赴黔聽候將爵遠差遣將此由六百里加緊各諭令知之○諭官文奏漢川復失中路官軍失利一摺前據該大臣奏中路東華續錄 咸豐五十三 十一

情形尚可無虞又奏常恩帶兵進襲蔡店各摺似尚有把握何以數日之間遽有此失據稱漢川失守後鄂家灣之軍亦相繼潰挫逆眾已至麥旺盤踞是中路情形萬分喫緊李孟羣業於九月十六日由沙湖至仙桃鎮中途各軍已有旨令其就近調度何以此次摺內尚稱飛催該署臬司迅赴襄河該署臬司係專辦中路之員豈可任其久駐潛沔之間至下游賊蹤猖獗上竄著官文嚴飭李孟羣迅即前進所有襄河上下賊匪責令一力攻勦該大臣得以先顧德安不受牽掣該大臣自鍾祥京山一路行走至今尚未行抵德安亦未免過於遲滯著迅速啟程一面接受關防督辦北路攻勦事宜一面兼顧前路並將潛沔等處妥為布置毋任顧此失彼常恩魁玉錫齡阿不能實力堵禦著該大臣即將該員等潰散情形查明具奏前此收復漢川是否派有駐守員弁并此次失

守亦著查明下落一併具奏將此由六百里加緊各諭令知之○以都江廳城被賊竄陷巡撫蔣蔚遠提督孝順等下部議處予陣亡遊擊興瑞祭葬世職○壬寅官文奏臣昨奉諭旨授為欽差大臣兼程馳赴德安督催前隊顏朝斌等進逼郡城設法攻剿賊匪連日出拒均被官兵擊退該逆見我兵攻城甚急分股出城盤踞義塘陳家店等處為犄角之勢意在鈔襲我軍後路臣督飭中隊兵勇已抵德安府境惟查北路各營馬隊尚稱得力其步隊兵勇屢經潰挫殊不可恃見在南路攻剿正值喫緊臣若繞赴北路未免紆遲臣接受關防後所有馬隊仍派西凌阿綿洵管帶步隊兵勇派訥欽等管帶由北路合力進攻一面督飭南路官兵分投圍剿嚴防後路見在宋河新募勁勇二千名即令協同官兵直取郡城並曉諭附近各鄉整飭團練防賊竄如此嚴密布置計日可東華續錄 咸豐五十三 三

期得手至漢陽賊匪上竄鄂家灣一帶經張起鳳等擊退茲據李錦鑾稟報賊蹤竄擾沔陽誠恐窺伺金沙已令李保邦管帶勁勇三千名馳赴迎擊該員督齊後隊前往策應務期撲滅等情臣並飭魁玉錫齡阿整齊兵勇力扼後路接應前軍痛加剿洗又奏臣所添南路兵勇會合北營馬隊隨州安陸等處圍練於十月初四日辰刻俱各奮勇進攻直抵城下四處放火齊力圍擊殲斃城外賊匪多名該逆敗退入城我軍乘勝奪門而入遇賊即殺斃賊無算將德安府城克復見在督兵追剿逸匪以期一律肅清臣一面辦理善後事宜即行振旅南下察哈爾都統西凌阿等奏自八月十六十八等日南北路官兵殲剿逆匪設法挑誘賊眾堅不出戰臣等趕備雲梯等具定於十月初三日大舉全隊進攻察看情形乘夜襲取我軍三面於午刻直抵城下更番攻擊該逆暗從堞孔

施放槍礮我兵仰施火槍賊眾鼠伏難得手候至夜開登梯進攻不料起更時風雨大作徹夜不休逆匪乘虛潛出南門冒雨南竄臣等派勇進城搜獲餘賊二百餘名跟追二十餘里大股賊匪業已走向孝感一路逃回武漢並飭馬隊分赴各鄉按捕匪賊見在德安一帶雖已肅清而武漢尚未克復恐其復生覬覦不得不留兵駐紮臣等將新到馬隊二千名即派副都統都興阿統帶仍紮德安原營以壯北路聲威令勇目施紹恆等各帶義勇已革提督訥欽等分帶馬隊官兵趕緊追剿臣等即督隊前進如果餘賊竄歸武漢自當相度機宜合力攻剿胡林翼奏道員羅澤南探聞桂口之賊竄入崇陽於城南江邊山頭紮大營二座毀城內屋輒砌壘高二丈壘外又以木椿竹籤層布圍繞砌斷大路以遏我師沿途設伏以圖截殺復於城東門外搭架浮橋密約通山之賊數千人入城助戰羅澤南因會同候補道員李續賓候選訓導劉蓉兩營渡江而進知縣蔣益澧帶勇防賊後襲均循河之東岸約於浮橋東偏駐營以截賊入通山之路羅澤南等沿河西岸而進遊擊普承堯直隸州唐訓方堵賊鈔襲繞道出城之西北偏近賊營駐紮賊營已包於我軍之中彭三元駐其左李杏春駐其右賊乘我師方至營壘未修遽以六七千人自壘中分兩路而來羅澤南傳令賊不偏營不可與戰以數十人搖旗向前佯敗數次誘賊衝至營旁羅澤南率勇從山脊而下彭三元從左路堵之各殺斃騎馬賊目二名兩路之賊大敗回竄狂奔思歸賊壘李杏春率勇由江邊而下圍繞賊壘奮力衝殺以截賊之歸路賊不能復入其壘臣謂方普承堯亦率勇疾進相與追殺賊繞城之西北冀由東門渡江而逃李續賓劉蓉蔣益澧由東岸山內殺出兩岸約共斃賊

六七百名賊乃入城閉門自守羅澤南擇勇二千人分作數十隊伏於兩岸要隘簡選敢戰之士於二更時攜沙囊負雲梯緣壁而上拋放火箭光燄燭天兩岸伏勇各擊鼓吹角施放槍礮城中之賊大亂遽開北門而出踐斃於城墜者以數百計踰城墮死者無數其得出城者又為各路之勇截殺千餘人諸勇乘勝而入當將崇陽縣城克復至臣之水陸各師於通城桂口告捷之後揣度賊情必由蒲咸下竄以與省城之賊相通因派陸師三千餘礮船十餘隻由六溪口橫入蒲圻地界駐營於車埠以各營分布四面並約會羅澤南定期夾攻因岳州防兵進剿微挫且探聞偽易王石達開以羣賊數萬入上竄盡注於武昌南岸羅澤南之兵極精而少於賊數不止十倍崇陽餘匪接剿須嚴故援兵不能速至翼日賊已悉眾由茅山蕭橋兩路分踞我營之前經守備何紹彩東華續錄咸豐五十三 古

等憑隈抵禦殺斃當先悍賊數千名賊即敗退另股賊匪復擁擁齊下水師都司喻吉三開礮擊之橫截賊腰斃賊百十名賊復退卻我軍乘勝追之至茅山而返其蕭橋之賊股數尤多千總楊再佑領勇獨當一面匹馬衝鋒揮架殺賊立斃七人賊畏其勇折回茅山一路以撲何紹彩等之營各營奮勇抵禦賊不能支又折而聚於蕭橋一路楊再佑俟其涉水至半轟斃數十人截殺百餘人賊遂大敗退走我軍正值收隊而賊復折回回軍抵擊賊勢退卻追入山中賊眾橫出我軍之後各營俱被圍繞奮殺兩時乃出重圍軍氣稍挫是日以三千之勇敵二萬之賊屢戰六七時之久千總楊再佑等雖以追賊深入為賊所乘而志節不寢整飭數日仍可進剿上諭軍機大臣等官文奏德安府城克復朕正疑此股逆匪並未大受懲創何以遽能克復頃復據西凌阿等奏初四日

天色未曙正在設法進攻該逆乘虛潛出南門冒雨南竄由孝感一路逃回武漢是德郡果非攻破實該逆有意竄逸難保無另有詭謀西凌阿等見派施紹恆等義勇並馬隊官兵於初五日相繼進發著即趕緊追剿官文甫抵德安該處已無賊蹤自應迅速跟蹤南下由漢川一帶直搗漢陽以分南岸賊勢即可迅克兩城不得藉口善後逗雷德安致該逆復圖上竄中路情形喫緊仍著嚴飭李孟羣等實力堵剿何項兵勇最為出力並著查明具奏據胡林翼奏崇陽縣城池經羅澤南帶兵克復本可即與該無夾攻蒲圻惟因逆賊石達開率眾數萬人上竄悉踞武昌南岸較羅澤南之軍多至十餘倍以致與胡林翼阻隔羅澤南所帶各勇雖僅五千餘人然皆精銳自江西饒州義甯轉戰無前遂能連克崇通此軍於剿賊大有關係今以數萬賊匪擁相偏深慮挫失見在德東華續錄咸豐五十三 古

安既經收復著官文酌量派撥精兵遴委得力將弁統帶前進接應羅澤南之師以壯軍威胡林翼進剿蒲圻雖未得手小挫之後士氣尚能振作仍著激勵將士速行進攻以期與羅澤南一軍會合庶不至彼此隔絕致有疏虞○官文奏謝欽差大臣恩得旨汝既督師時時以迅圖掃蕩毋負委任之專為念軍務費速不可過於拘泥萬慎重於機變之中方安○以 孝靜康慈皇后梓宮奉移 幕東陵免所過夏鄉等五州縣本年額賦十分之五易州十分之七○癸卯諭內閣戶部奏統籌節用事宜請飭令各省實行鈔法錢法各等語見值度支匱乏軍餉浩繁開源節流兩無善策自推行鈔法添鑄大錢以來京城官號所存寶鈔及戶工兩局鐵錢局所鑄當五當十大錢均已日見流通藉資周轉而各直省於鑄奉部文後總未實力奉行但以鈔票大錢難以適用為解各路

軍餉紛紛請撥見銀豈京外情形遂如此懸絕總由不肖官吏有意延閣非畏難苟安卽意圖中飽而督撫藩司視爲具文任其玩誤於應設官號因循不辦以致寶鈔大錢仍行阻滯州縣官徵銀解鈔轉得從中漁利下無以取信於民安能中外流通推行無礙耶著各省督撫按照該部摺內所議勒限三箇月將應立官號一律開設並將官號章程於接到部文一月內先行奏報其附近京城各州縣應搭收當十大錢著直隸總督出示曉諭務與制錢一律完交儘有強分低昂勒捐不收之官吏由該督據實嚴參藩司不行揭報亦卽一體參辦此外各省並著照直隸辦理至州縣收鈔不力應如何嚴定處分行鈔有效應如何優與獎敘並著吏部詳議具奏其餘摺內所議各條均著照所請行知各該統兵大臣及各省督撫認真查辦其有應行查明遵辦者並著迅速具奏○

東華續錄

咸豐五十三

六

諭軍機大臣等李鈞奏查明直隸三州縣被水情形一摺河南祥符等六縣被水地方前經張亮基徧歷查勘酌擬保衛之法三條並勸諭地方紳耆於水落後妥爲興辦據李鈞代奏後當卽諭令該河督會同英桂照議辦理茲復據李鈞會同桂良奏稱張亮基由豫入直所有長垣東明開州被水地方均已分投徧歷逐細探量其辦法易地皆然且涸退處所已有鄉民荷鍤攜筐自築小堰以衛田廬可見眾心樂從等語蘭陽漫口見擬緩堵直隸被水地方情形既與祥符等縣相同著桂良督飭各該地方官卽照張亮基前擬辦法三條勸諭各該州縣紳耆集資辦理至順河築堰遇灣切灘堵截支流諸策用力易而見效速實爲該民人等保衛室家至計非如阻遏正流難以程功並著桂良飭令各該地方官出示剴切勸導乘此水落歸槽之際卽令紳耆人等估工集料剋期

興工仍不得稍有抑勒一切工料銀錢均由紳董經理毋得假手吏胥工竣驗收後所有出力出費各官紳均著該督分別保奏候朕施恩李鈞摺並鈔給閱看將此諭令知之○諭通政使司參議曾望顏奏潮勇沿途截搶請飭查辦一摺據稱江蘇丹陽縣屬自新豐至月河一路有潮勇結黨成羣或十數人一船或二三十人一船船上俱插潮勇旗號往來遊駛遇有商民船隻經過輒假查船爲名過船按翻將行李銀物搶掠一空甚有連船被搶者卽官紳亦不能免該地方文武畏葸不敢查拏大爲行旅之害各等語此項潮勇若係軍營招募自應約束嚴明或係無賴遊民託名滋擾亦當嚴行懲辦豈容任其肆行搶掠貽害地方著怡良吉爾杭阿查明此等匪徒派員帶兵拏獲卽在犯事地方正法梟示以杜亂萌至此項潮勇如有人管帶並將該管員弁嚴行參辦將此由

東華續錄

咸豐五十三

七

四百里各諭令知之○以朱嶠爲戶部左侍郎○甲辰諭軍機大臣等載增等奏賊匪攻陷沔陽州城旋經官兵克復一摺沔陽爲荆襄門戶雖經我兵收復而仙桃鎮鄖家灣等處均爲賊踞自應趕緊堵剿毋任上竄德安已無賊蹤該大臣卽可由漢川一帶相機進剿其夔巫防兵二千名著卽飛催赴荆應卽由荆至潛沔一帶會同攻剿著官文酌量調度得此生力之軍又有李孟羣所帶礮船八十餘隻在長湖駐紮兵力不爲不厚著官文載增卽飭李孟羣與魁玉等合力夾擊先將仙桃鎮等處賊匪悉數殲除該大臣卽可統領全軍進攻武漢羅澤南一軍爲賊阻隔諒已遵旨派兵前往接應沔陽州知州蕭應恩是否先期出城招集團練有無逃避情事並著官文確查具奏將此由六百里加緊各諭令知之○乙巳諭內閣滿慶奏達賴喇嘛聞 大行皇太后升遐齊集喇

麻僧眾率經修齋並欲專遣使臣堪布赴京呈請代奏一摺該達賴喇嘛自聞 大行皇太后大事虔心嗚經並欲專遣使臣堪布等前來可嘉之至惟念西藏距京寫遠且後藏年班使臣堪布就道方殷若仍令前藏使臣堪布來京則驛路往來未免艱辛過甚著滿慶曉諭該達賴喇嘛等毋庸特遣使臣堪布來京以示朕曲加體恤之至意○駐藏大臣滿慶等奏商辦廓番夷務並飭查土兵潛逃情形得旨土兵原不可靠既有為首起意者固應懲辦餘可免其究辦以安夷心○丙午諭軍機大臣等景瀄奏分界委員會晤夷使先行稟報情形一摺吉林委員富尼揚阿等與庫倫黑龍江委員會合前行途遇先遣迎探之委官台恆等回稱在關吞屯地方會見俄羅斯人木里斐岳幅取出伊國圖式指稱原定界址自格爾畢齊河長起至興安嶺陽面各河長止俱俄羅斯地界東華續錄 咸豐五十三 九

欲將黑龍江松花江左岸以及海口分給該國守護等語黑龍松花兩江皆係中國地界何得請給該國至該使所稱自格爾畢齊河長起至興安嶺陽面各河長止俱係該國地界有無確據上年景瀄奏欲令該委員等前往東海將立碑分界處所查明此時三省委員會同前往如果查明立碑處所即可杜其狡賴至黑龍江松花江左岸其為中國地界確然無疑著景瀄作為己意告以中國法制森嚴守邊大臣於邊界事宜違例奏請即應革職治罪斷不敢據爾國無稽之言冒昧入奏自干罪戾其關吞屯所蓋房屋既以防英為名止可暫行借住至費雅哈人等居住年久斷難令其移居景瀄俟會勘委員如何回覆即一面剴切曉諭該國一面將辦理情形馳奏該將軍務當遵照此諭斟酌盡善相機妥辦是為至要將此由五百里諭令知之○添造山東戰船二十隻○丁

未 上詣迎暉殿 孝靜康慈皇后几筵前行百日祭並釋服禮○戊申胡林翼奏羅澤南克復崇陽後因岳州防兵挫於蒲圻之羊樓洞虞賊上犯以率我軍派候補道李續賓等移營羊樓洞之西羅澤南與彭三元李杏春各帶兵勇仍紮崇陽本月二十三日石達開統帶悍賊六七千來犯我軍分三路應之左路中路奮力同進殺斃當先悍賊賊遂大潰而右路松林之賊愈集愈多李杏春躍馬登山整隊以待該逆為山所隔不知中左兩路之賊先潰仍洶湧並進我軍突前擊之斃大旗悍賊八九名賊眾反走彭三元督勇橫截而出殺賊最多餘悉奔白羊山往咸甯而逸計各路共斃賊八九百人二十四日羅澤南以書促彭三元李杏春歸營而逆賊大至槍礮環施火箭噴筒交下彭三元李杏春見賊甚眾身先士卒擇要隘堵殺追至田隴而返我軍甫返賊又擁擁而至東華續錄 咸豐五十三 九

如是者二三十合彭三元耳受礮傷血流滿襟李杏春勸其回營而彭三元戰益力誓同生死自卯至申鏖戰五時之久賊乃敗退羅澤南在崇陽聞信以從九李續宜率兵三百人援之並飛調蔣益澧由羊樓洞來援二十五日寅刻羅澤南自帶中營二百五十人繼進賊之在咸甯者黎明已盡數來攻數倍於前繞營三匝彭三元李杏春相誓以身許國各跨馬分路堵禦相持兩時賊子噴筒連環擊至彭三元李杏春不少卻賊之另股忽繞後路入營放火回馬救之賊眾尾追彭三元大呼殺賊手刃黃馬往賊目一名為羣賊殺於馬下李杏春勒馬衝至隨丁勸之走不顧且誓之曰彭參將死我何獨生為亦遂殉難把總蕭積山始終隨李杏春左右為賊所刃把總李光熾在營守輻重聞其兄李杏春死目皆怒裂同時死之千總彭獻傑把總胡元則劉碧山率後營三百人獨

當一而與賊力戰賊不敢逼及營中火起遂各執哨旗殺入賊中而死是時勇丁以營官陣亡且戰且卻迫羅澤南督勇馳援距營十里而事已無及列隊山岡以集勇丁賊見我軍繼至不敢前追日暮乃率歸崇陽時蔣益澧已駐軍城外即下馬相商以我師分駐崇陽羊樓兩路兵力本單乃定計以五鼓移師羊樓併力駐守羅澤南於二十六日午刻馳抵羊樓洞其老營已造飯相待方令傳餐突報大股賊匪由蒲圻來羅澤南李續賓登山審察約二萬餘賊屯聚山巔爲二大枝其一枝循山而下踰田隴吹角放槍黃旗遍野是爲賊之正兵其一假旗息鼓草山蛇行埋匿於七里冲山內是爲賊之奇兵冀誘我師禦其正兵而其奇兵襲後撲入我營羅澤南會商各營以我師自崇陽至者血戰三日遠行百餘里令少息毋遽出戰而令劉蓉率其營以擊田隴賊陣之腰李續賓東華續錄 咸豐五十三 三

率其營從左路石山繞出以截田隴賊陣之尾唐訓方則以其營三哨當田隴之正賊以二哨按其營前山內之伏賊普承堯則分其營爲二路按七里冲諸山之伏賊部署甫定而中營副中營左營保營之自崇陽至者羣以今日誓報昨仇爭請於前羅澤南義之因示以策應之略賊之在田隴者見訓營三哨人少直前攻撲我兵按立不動俟賊逼近突以槍轟之鏖戰移時賊不能敵劉蓉率副右營從中段橫截賊亂反旗而走諸勇圍之不得出其在後者回奔山上遇李續賓右營已繞至山巔截殺蔣益澧率左營策應賊之正兵大敗而山內之伏賊不知也猶踴躍思出中營副中營從左路無賊之處繞出山巔將賊包裹其中普承堯則率其營直從山口分路迎頭殺入老竇營繼之賊之奇兵亦大敗各勇分途追殺十餘里計共斃賊九百餘名訊據賊供僞國宗韋俊自鄂

省率賊二萬餘由紙坊至蒲圻冀以抗拒援軍不能下攻等語參將彭三元身經百戰屢立奇功候選同知直隸州李杏春學問深醇節概慷慨並干總彭獻傑等均以力竭捐軀深堪憫惜可否飭部給予優卹羅澤南一軍由江西入境所向克捷因岳州賊挫崇陽賊多分而爲三遂致中挫移師合剿繼復大勝該道員以新失二將稟請交部嚴議之處伏候 聖裁 臣軍先於二十二日在蒲圻挫失刻已整理與羅澤南會攻蒲圻即以水陸並進直搗金口上諭內閣此次奮勇殺賊力竭陣亡之參將彭三元著追贈副將銜照副將例從優議卹候選同知直隸州知州李杏春著追贈知府銜照知府例從優議卹干總彭獻傑著照都司例從優議卹藍翎把總胡元則把總李光熾蕭馥山劉碧山均著照千總例從優議卹並准附入湖南地方塔齊布專祠羅澤南帶兵由江西入楚境連復兩城此次以少擊多雖致中挫仍復大勝所有自請嚴議之處著加恩寬免○諭軍機大臣等覽本日該署撫奏羅澤南一軍接仗情形將士兵勇均能奮不顧身以少擊眾惟彭三元李杏春俱衝鋒殞命殊爲可惜雖二十六日羊樓洞之捷尙能轉敗爲勝士氣不衰究竟傷損精銳皆因兵單所致胡林翼所統各軍旣已力加整頓卽著與羅澤南會合直抵蒲圻石達開韋俊均係著名悍賊旣屬聚威甯卽應合力進攻能將該逆殲戮則咸蒲一帶賊匪自必瓦解羅澤南之軍本崇陽羊樓兩處旣旣併歸羊樓則崇通後路有何接應此時賊勢甚熾攻剿機宜固不在專守城池而此軍一移誠恐得而復失不特前功可惜抑且後顧堪虞應調何處兵勇以爲後路接應該署撫卽與官文商酌如荊州新到川兵及德安得勝兵丁皆可分撥著該署撫飛咨官文迅速

調度羅澤南一軍於剿賊極有關繫而崇通咸蒲又為江西湖南四達之衝該逆既以全力來抗我軍亦必併力會攻始能得手此處關鍵一得即可乘勝長驅由金口直趨武漢切勿稍存大意致誤事機該署撫摺內有岳州兵挫之語是否係湖南防兵逆賊是
否不至上竄未見駱秉章奏報並著該署撫將詳細情形附報具奏以慰廬念將此由六百里諭知胡林翼並傳諭羅澤南知之○河南巡撫英桂奏據署固始縣知縣陳贊稟安徽捻首宋之貴在霍邱唐家灣嘯聚當即帶勇往捕會同該處練長周彬士等開放槍礮殲匪二十餘人生擒擒匪王德位等四名並將宋之貴擒獲正法梟示並准王庭蘭函稱李兆受竄踞麻埠當飭兵勇分兩路進發將賊卡攻開直抵麻埠王庭蘭親督後隊進攻九月十九日
前隊追至流波撞斬獲首從逆匪百數十名轟斃不計其數立將東華續錄 咸豐五十三 三
流波撞寨基山賊巢焚燬匪眾四散逃竄兵勇裹糧窮追又格殺數十名李兆受帶同薛小等由雁子河九保往英山一路而逸查李兆受竄入英山若專恃豫軍跟追恐此孽彼竄難期就獲必須皖省合力兜剿庶足除巨害而靖邊隅福濟見飭已革道員何桂珍督率英羅等處團練協力殲擒 亦知照王庭蘭並檄飭商城固始等縣地方官激勵兵團務擒渠惡以絕根株又據余炳燾等稟張落刑等自亳州解圍後退踞雒河集一帶築造土城為負隅計見會同參將成齡督帶兵勇三千餘名分起赴永城一帶紮營商同江皖官軍訂期進攻惟亳州官兵兩次失利須製備器械軍火方可會剿等情 當飭令余炳燾等整飭兵勇悉聽武陟額調度務當上緊攻剿毋得遷延貽誤並飭祝壇實力整頓鄉團一面妥議章程會同潁州府知府陸希湜每月定期會查以為久安之

計報聞○己酉命恭親王奕訢恭捧 孝靜康慈皇后神牌升祔奉先殿○庚戌以恭上 孝靜康慈皇后尊諡並升祔 奉先殿禮成頒詔天下○諭軍機大臣等扎拉芬泰等奏查明塔爾巴哈台民回燒搶情形設法辦理一摺該回民徐天堯等挾俄羅斯人阻止空金之嫌屢圖滋鬧至七月十四日夜開遂聚眾燒搶房屋貨物迨該將軍等派令協領阿克達春前往查辦徐天堯等輒敢投遞連名呈稟控告章薩碧屯等有通匪害人情事若非該將軍等平日約束不嚴臨時復辦理不善何至該回民等肆無忌憚至此且事經兩月之久案犯未獲尤屬不成事體扎拉芬泰等奏稱就其遞呈之由將該回民等傳至伊犁研審並先將該章京等參處然後將究賊追賊等事次第籌辦所見均是著照所請塔爾巴哈台前署糧員即補防禦薩碧屯管理夷商圈子筆帖式阿東華續錄 咸豐五十三 三
粥善均著革職委營長禧祿佐領薩炳阿筆帖式和綢額均著解任交扎拉芬泰等歸案審訊務將該回民等燒搶實情嚴究懲辦薩碧屯等如何辦理乖謬之處並著嚴行審究毋稍寬縱其揀派協領哈布齊賢等前往該處驗屍緝犯查搜夷貨及行文西畢爾衙門並屬匡蘇勒官從中解釋令逃去之夷官吏商仍來塔城會同委員清查貨物各事宜均著照所擬辦理扎拉芬泰等督率委員分投查辦務應從公斷擬事事持平勿因細故致啟弊端將此諭令知之○以恭題 孝靜康慈皇后神主賞大學士賈楨 御用袍協辦大學士文慶太子太保○辛亥諭內閣 孝靜康慈皇后丹闈著揅入正黃旗滿洲○諭軍機大臣等前因皖省軍需孔亟諭令怡良等於此數月內每月籌銀二三萬兩解赴廬州嗣據怡良覆奏已於江海關代徵絲稅等項下籌得銀二萬兩先行解

赴廬營此後能否按月撥解尚難豫定本日復據和春福濟奏稱見已克復廬城亟圖進剿勢難停兵待餉而本省既羅掘一空外省亦屢催罔應惟向榮曾以抽釐餘銀分撥五萬兩解往該省因擬請將浙江月撥金陵之款移解皖營其怡良應撥餉即令就近解赴金陵等語浙江按月接濟金陵軍餉已有定章若頓事更張改令移解皖省必致轉多周折況金陵軍餉亦有欠至三五月者除浙餉外別無指款本日業將不能分撥此款情形諭知和春福濟矣惟是皖省餉需支絀亦係實情怡良統轄該省責無旁貸著仍遵前旨詳悉籌商移緩就急務須源源接濟按月籌撥銀數萬兩解赴皖省以定軍心而資攻剿將此由六百里加緊諭令知之○和春福濟奏張落刑等回竄亳州節經朱連泰等晝夜嚴防該匪復由上游繞出城南約有二三千人向城轟擊我軍開砲抵東華續錄 咸豐五十三 五

禦該匪不得近城適附近團練來城接應遂令兵勇出城合力夾攻在馬廠接仗殲匪百餘該匪渡河大股往東北竄逸由雒河關入蒙城非趕緊圍攻實有蔓延之慮臣等疊派臨淮勇六百餘名並飭都司戴世熙等帶兵勇二千餘名先後赴援統歸朱連泰調遣計已全數抵亳會同陸希湜所部竭力籌剿而張維翰等所帶兵勇總未出境與慶容照亦未知曾否到亳專恃皖省兵勇恐匪類眾多此圍彼竄且此時亳州無匪大股皆至蒙城臣等飛飭武隆額兼程前進徑赴蒙城統兵進剿一面檄飭鳳臺懷遠宿州各地方官弁竭力嚴防 上諭見在捻匪由亳州擾及蒙城勢殊猖獗若非趕緊圍攻實有蔓延之慮武隆額接奉前旨當已帶兵啟程仍著崇恩催該提督星夜前進徑赴蒙城會合各該省兵勇實力圍攻毋令再肆竄擾武隆額一面前赴蒙城一面即可催令各

該省官兵同時並進並著英桂飭令余炳燾張維翰等星速赴蒙上緊攻擊福濟等總當急圖進剿迅奏膚功勿再遲延將此由六百里各諭令知之○以恭請 神牌黃輿賞鑾儀衛校尉銀○安徽巡撫福濟奏李兆受前在豫境聚眾戕官罪大惡極上年經已革道員何桂珍在霍山堵剿大受懲創遂向該革員投誠本年由英山敗回復在六霍一帶糾眾慘殺焚擄當令四品卿銜王庭蘭會同地方官實力進剿該匪被圍窮蹙又乘閒竄回英山仍求效力查該匪急則乞降乃其慣技若仍以招撫了事必至貽害閭閻已嚴飭將士設法擒獲以靖地方報聞○王子以 孝靜康慈皇后梓宮由綺春園奉移賞添設值班兵丁一月錢糧墊道步甲等半月錢糧○癸丑諭內閣朕惟愛民實政薄斂為先近年以來軍務河工民生重困朕不惜蠲租發帑加惠黎元猶恐苛累之條蠲東華續錄 咸豐五十三 五

除未盡因念河南省有河工一款每年應徵銀四十餘萬兩係從前馬營儀封漳沁等工用過土方各項加價在於地糧內按限攤徵之款與錢漕正項本屬不同三十餘年積欠累累該省賦額甲於天下連年兵燹水災差役繁重而正供之外復有此項攤徵朕軫念閭閻豈忍令其久為民累所有此項河南省每年應徵河工加價等銀著自本年為始加恩豁免永不攤徵俾小民得以專完正課如有本年已徵在官者著該撫查明抵作今年正賦至歷年積欠攤徵銀兩昨諭戶部查明除道光二十年已前業經豁免外其自道光二十一年起至道光二十九年共未完銀二百四十七萬六千二百九十六兩零本係查辦豁免之項尚未據該撫奏到自道光三十年起至咸豐四年共未完銀一百七十五萬六千四百一十八兩零係應行催追之款著一併加恩豁免此係朕博訪

周諮久欲加恩該省者特以莠民恃眾抗違不知自愛未便遽頒曠典轉起刁風今河北頑梗之徒均已伏法其良民被累者亦皆耕鑿相安諭將日形踊躍正宜恩膏特沛咸與維新該省士民經此次加恩之後錢漕地丁止輸維正之供民力既紓國課不難早納如有不肖官吏仍敢浮收勒派影射冒徵或桀驁匪徒把持煽惑者朕惟執法嚴懲決不姑息該撫卽刊刻謄黃徧行曉諭務使鄉城村堡一律周知用副朕念切民依施恩格外至意該部卽遵諭行○追予河南殉難知縣潘樹霖建立專祠○甲寅 上詣迎暉殿 孝靜康慈皇后几筵前行祖奠禮申刻行辭奠禮○賞守護 慕東陵官兵等飯食銀兩○諭軍機大臣等御史陳慶松奏請飭滇省大吏撫輯民回不宜過分畛域一摺據稱近來雲南省永昌映田盡歸民人將回子驅逐徼外失其故業往往旬結夷人東華續錄 咸豐五十三 美

沿途滋擾自曲靖至永昌上下二千餘里民回雜處回子每思報復等語國家一視同仁民回皆係赤子地方官彈壓撫綏本不應過分畛域况見在黔苗不靖雲南蒙化景東二廳均有刁民鬧糧土匪劫村之事若不妥為安輯恐致重煩兵力殊非綏遠之道前恆春奏曲靖府屬之尋甸州東川府屬之巧家廳漢回互鬪匪首要犯尙未拏獲務當督飭文武隨期隨撫趕緊肅事毋令蔓延並飭地方官吏遇有民回鬪案必當秉公審辦固不可寬縱養奸亦不可偏私激變總期戢暴安良弭患未萌方為妥善原摺著鈔給閱看將此由六百里諭令知之○兵部左侍郎常志卒賞銀五百兩治喪○以載堪為兵部左侍郎由內閣學士遷○乙卯 孝靜康慈皇后梓宮發引 上步行至紅橋跪送號慟不已命恭親王奕訢恭奉 梓宮奉安 慕東陵 隆恩殿○諭內閣官文奏遵查已革

提督請免治罪等語已革提督孔廣順前因在德安營出隊時並不親自統帶以致兵勇潰散當經降旨拏問交官文嚴訊確實具奏茲據奏稱該革員向來帶兵尙屬得力此次實因傷疾舉發以致兵勇潰散尙非藉病推諉孔廣順著免其治罪仍留湖北軍營交官文差遣以觀後效○諭軍機大臣等前因德安克復逆賊由孝感逃回武漢諭令官文迅從漢川一路進剿並恐羅澤南兵力單弱令發精兵接應昨據載增等奏魁玉等攻克仙桃鎮鄖家灣等處中路漸就疏通該大臣正可督師南下乃覽本日官文奏報收復漢川縣城仍暫駐德安部署一摺實堪詫異官文馳抵德安已在收復郡城之後計今又逾半月不即乘此聲威趨程進發遠駐無賊之地似此有意遷延避難就易何以激勵軍心羅澤南以五千餘勇敵賊數萬因彭三元等勦辦失利扼駐羊樓事機喫緊東華續錄 咸豐五十三 毛

急盼北路援兵會期何以此次未聞籌及見在中北兩路均已得手即當統率官兵由北而南與襄河兵勇乘勢下壓約會胡林翼等為三面兜剿之計其西凌阿所帶馬隊酌量留駐德安以固北路不得藉布置善後為詞致失機宜自干罪戾將此由六百里加緊諭令知之○官文奏報追退襄河賊匪收復漢川並暫駐德安情形得旨汝又遠駐德安豈置竄逆於不顧耶前屢次諭令不可擇駐無賊之地若如是行止避難就易徒知收已成之功將何顏以對眾將士復何顏進言入奏耶○向榮吉爾杭阿奏鎮江逆匪被我軍擊毀金雞嶺賊壘後即負固不出九月十三日探有竄往瓜州之信臣等恐其聲東擊西當飭東南兩路各嚴警備仍於十四日五更派令副將慶文等統領大隊自西路分道截剿該逆甫經出城見官兵勢大仍復竄回我兵直抵寶蓋山下及西門外一

帶地方連環轟擊傷斃極多 臣等竊思該逆雖未突圍北渡而金山兀峙中流為其所踞南北之往來總難斷絕隨即密派千總李玉林等豫備火船帶領水勇從上游高資港放船出口潛襲金山適遇賊匪哨船我船開槍擊沈數隻餘皆逃回金山遊擊陳世章駛赴下游擊沈賊船數隻其餘賊船立即星散 臣吉爾杭阿親督各路兵勇至煙墩山一帶接應余萬清派出隊伍在摩旗山一帶為後路聲援迨聞江中槍礮聲起慶文等分路由金雞嶺煙墩山進攻寶蓋山該逆憑高施放槍礮拒敵我兵奮勇轟擊望見賊壘中旗幟倒亂乘勢上衝 臣吉爾杭阿復會同虎嵩林督飭慶文等各帶小隊前赴南門外虎頭山查看地勢瞭望城中情形以誘之該逆鼠伏不出旋見我人數不多即有數百人前來衝犯當經在煙墩山南紮營之周兆熊等前來接應與慶文等夾擊將此股逆匪殲盡旋接探報金陵逆匪挑備馬步數千分三路由陸來鎮救援 臣向榮即抽撥兵丁移紮附近龍潭之東陽鎮地方 臣吉爾杭阿派隊在高資鎮紮營五座以扼其衝報聞 ○以錢忻和為江蘇按察使 由直隸天 ○丙辰向榮奏十月初一日黎明該逆從朝陽門龍脖子各出賊匪數千分撲川東湖南營盤經副將西林等迎剿斃賊二三十名該逆撲近明陵左側適張騰蛟伏兵齊起擊斃甚多賊勢稍卻遙見後有騎馬賊千餘已由太平門接應又有大股分作兩翼由鍾山腳下馳突鈔來副都統德崇額督領吉林黑龍江馬隊同副將王俊自靈谷寺山前分隊迎敵其時署江甯將軍福興已鈔至湖南營前督戰即令迎擊李定太率同親軍從旁要擊並令川東貴州官兵與兩廣各勇夾擊該逆反奔自相踐踏均向龍脖子逃去蕪湖各壘餘賊自鄧紹良火攻後乘勝晝夜攻

東華續錄 咸豐五三

勦未能得手惟節次截勦旗羅山一帶援賊屢有斬擒止因圍剿兼籌兵力不敷分布見於蕪湖西南二街口趕築礮臺三座移營屯扼並將二三千斤大礮運往轟擊該處緊對寶塔根之前兼可旁擊大石壘及小河南之賊我兵將該逆浮橋擊斷賊壘兩面不通可期漸次掃蕩吳全美泊堵上游探有安慶賊眾分水陸來援蕪湖經紅單船赴泥汊河迎勦燔沈賊船十餘隻餘逆向上游遠逃復經吳全美節次扼剿斃賊甚多 臣檄令吳全美分扼礮等處並撥李德麟拖督船歸併調遣兼顧南北兩岸報聞 ○截雷山東新漕二十一萬石並上年勸捐兵精穀八萬八千餘石省城防堵買收穀麥豆四萬七千餘石及各州縣應交津貼運費備賑被水災民 ○丁巳諭內閣道光三十年正月十四日 皇考宣宗成皇帝升遐朕與顧命大臣敬啟密緘欽奉 硃諭皇太子奕訢封為親王欽此朕祇遵 遺命於十七日降旨封奕訢為恭親王並於恭撰 慕陵碑文內敬謹敘述惟是中外臣民但知奕訢之封親王係朕即位後之推恩未知係 皇考遺命不足以傳信後世著將此旨宣付史館於 實錄 本紀內將 皇考硃諭封奕訢為親王纂入道光三十年正月十四日 遺命各條之次以昭信史 ○諭國家設兵衛民非平日勤加訓練不足以資捍禦京旗各營尤以練習技藝為本務自宜亟加整頓以嚴武備所有健銳火器圓明園八旗各營以及前鋒護軍八旗漢軍等營應行操練兵丁著各該管王大臣認真訓練務使技藝精熟毋得有名無實並著閱兵大臣親往覈實校閱分別勸懲其如何定期簡閱之處即著閱兵大臣妥議章程具奏 ○己未諭軍機大臣等恆春奏黔省勦辦苗匪請速撥軍餉鮑源深奏苗患緊迫請於鄰省撥兵籌餉

並丹江失守援兵坐視各摺片前因蔣霽遠奏餉需匱乏已疊次諭令葉名琛柏貴恆祺黃宗漢文俊將應解餉迅速籌撥該督撫等自當遵旨陸續解黔藉資支放矣黔省苗寨眾多良莠不齊此次紛紛滋事除各寨為首頑苗必應嚴加懲治其餘脅從苗人若能震懾兵威咸知畏罪自應設法解散妥為撫綏若紛紛徵調撥兵多則籌餉益難恐辦理愈形竭蹶所有四川官兵除派蔣玉龍酌調帶兵赴黔外其餘無須調撥仍著恆春蔣霽遠斟酌見在情形如上游漸就肅清即可飭令孝順等移兵下游會同承齡等實力攻剿並設法解散以期迅速蒞事藉省兵力至丹江廳被匪竄擾及王定臣等兵勇阻隔情形雖經蔣霽遠奏稱該員等委因兵力不敷並非畏葸不進惟丹江失守尚未具奏仍著查明帶兵赴援之署都司王定臣卸署甘泉縣知縣黃鳳把總黎朝勳縣丞東華續錄 咸豐五十三年 三

陶文量等如有坐視不救等情據實參奏俾行開員弁悉知儆惕不至貽誤事機將此由六百里各諭令知之○諭官文奏馳赴中路督攻漢陽一摺據奏由蔡店進攻漢陽之兵共一千九百餘名由楊店進攻漢口之兵共二千九百餘名由侏儒山進攻漢陽之南勇共三千餘名加以顏朝斌所帶川兵二千五百名數已逾萬果能分投並進併力會攻原不難力克漢陽聯絡南岸但閱該大臣所奏有催齊後隊即日由德安啟程之語似全隊進兵尙需時日軍務實速豈可空言布置遲遲不發著嚴督派出諸將剋日前進齊抵漢陽漢口不准稍有遲滯該大臣前奉此旨進攻德安在京山安陸一帶屢次耽延此次馳抵中路若徒特派出兵勇而該大臣又沿途逗留深恐兵心懈怠無以鼓銳氣而奏膚功著即親統官軍趨程前進與各路兵勇同抵該郡以期迅速攻克夔巫防

兵已諭黃宗漢飛催前進但恐緩不濟急該大臣惟當迅克漢陽則大江兩岸聲勢自通若北岸徒事遷延而以道路遙遠之兵指為接應南勇之用儻羅澤南一軍稍有挫失該大臣不能藉口諉過也其侯鳳岐所帶官兵仍著該大臣嚴催速進毋許遲延將此由六百里加緊諭令知之○諭前因湖北荊州喫緊諭令黃宗漢將前駐夔巫兵二千名令德恩帶往荊州至潛河一帶會剿此項官兵是否啟程尙未據該督具奏茲據官文奏稱川兵尙在待餉請飭迅速前進等語著黃宗漢即將兵餉撥給飭令該署總兵督帶飛速前進以資接應至黔省兵單餉絀情形喫緊見在都江廳城尙被苗匪竄踞著該督即飭前調赴黔之參將蔣玉龍酌帶勁兵前進毋任逗留並將前論該督之籌解貴州餉銀十五萬兩迅速籌撥解赴該省俾資接濟毋誤急需將此由六百里加緊諭令東華續錄 咸豐五十三年 三

知之○是月緬緩山東臨清等五十五州縣德州等五衛及永阜等場被水災區新舊額賦展緩兩淮丁溪等十四場被水墮地新舊額賦有差

臣王先謙敬編

臣陶澐宣恭校

十一月庚申朔諭軍機大臣等前據景瀆奏據勘分界委員稟報俄夷在闊吞屯地方住船蓋房以防備英吉利佛蘭西為名並欲自格爾畢齊河起至興安嶺陽面各河止指為伊國分界又欲將黑龍江松花江左岸以及海口分給該國守護等語本日據奕格等奏即係景瀆所奏之事而聲敘較詳如所稱興安嶺山陽流水之源皆係中國屬地山陰流水之處始是該國地面可見興安嶺陽面本非該國分界即據該夷聲稱亦知景奇里西里木的牛滿各河等處為大國地界惟因陸路往來不便故欲分給伊國情形顯然可見仍著遵照前旨奕格景瀆德勒克多爾濟三人會銜公

東華續錄

咸豐五十四

具文移知照該國告以此次勘定分界止可將先前未設界牌之地商酌勘定若將已定界地混行分撥我等因此身獲重罪於爾國亦屬無益所備公文即由庫倫交俄羅斯固畢爾納托爾轉交薩納特衙門可也○以貴州丹江被賊攻陷巡撫蔣蔚遠等下部議處○辛酉諭軍機大臣等邵燦奏州縣報數分數過多擬親往各屬抽查一摺當此京倉支絀之時但能多運一石新漕即多備京倉一石之用豈容各州縣遷延觀望致誤正供該漕督所奏係為慎重倉儲則除積弊起見惟所請親往各屬抽查報數分數之處勢有難行無論三府一州之地非該漕督一人旬日之間所能徧歷且恐該地方官轉得置身事外著怡良吉爾杭阿責成署漕司楊能格糧道書齡嚴督各屬將本年新漕趕緊徵兌不得援上年起運之數視為成例藉口觀望如各州縣有捏報數分移改斗

則侵漁肥己等弊即由司道據實揭參司道徇隱即著怡良等嚴參懲辦邵燦既駐蘇州督辦新漕起運是其專責著嚴催兌運封雇船隻俾得及早放洋備各屬中有開兌遲延及米色不純船數不齊等弊即著該漕督嚴行參辦毋庸親赴各屬以免紛更至該漕督奏稱蘇松常太各屬本年秋收豐稔所有海運米數自應比較上年大有增加方為覈實怡良等身膺疆寄諒不至見好屬員意圖省事亦不得以軍務倥傯遂置地方公事於不顧也將此由五百里各諭令知之○甲子諭內閣怡良吉爾杭阿奏遵查已革道員被參各款嚴審定擬一摺已革江蘇蘇松太道吳健彰被參各款經怡良等遵旨嚴鞠雖訊無通夷養賊侵吞關稅各實據惟以見任職官與本管地方夷行商夥往來酬酢不知引嫌至賊匪攻陷上海該革員既不能堵禦復避居夷行捏報公出情節較重

東華續錄

咸豐五十四

吳健彰著從重發往新疆效力贖罪○胡林翼奏逆首章俊自擊敗後復撥石達開悍賊數千共二萬餘人自蒲圻分途來撲其由東路楓樹嶺雷家橋沿七里冲而入者則橫排羊樓河北田隴一股由千嶂嶺踰山西來約四五百人列陣於營北又一股約二三千人由港口驛循中港而至列陣於葉家山冀以牽掣我西面諸營羅澤南駐營山上傳令如賊偏營勿遽出戰東路一股忽分三路一路登小石山撲我左營一路踞麥園以防中營之橫截一路循山脊直逼右營道員等續實督勇擊之與賊交鋒殺斃悍賊五六百人羅澤南分三路繞攻麥園知縣蔣益澧分其左營為二一登小石山一繞山北鈔之鼓勇而前賊眾大潰溺斃於園外池塘者三百餘人各勇又截殺五六百人大股由田隴狂奔散布山谷右營從七里冲之右脊而上中營副中營循中脊左營循左脊三

路圍剿奮登其巔其在山谷者千餘人皆刃之逸出者又追殺十餘里營北山巔之賊見大股已敗猶思踞險自固訓導劉蓉率副右營分路仰攻殺斃悍賊數十人唐訓方由張鼓嶺橫截之葉家山之賊普承堯暗擊之賊俱駭奔劉騰鴻鈔其西署蒲圻縣孫守信包其左四路截殺屍橫遍野計共斃賊三千餘人生擒二百三十餘名據供章逆受石逆密指奮力來攻上襲岳州石逆即由通城攻平江共犯湖南等語十三日臣由嘉魚取道至羊樓洞與羅澤南會商進取適湖南平江紳士在通城防剿勇丁二千人與首逆石達開血戰數日平營被踏退守平江上塔市臣以該逆故作上竄湖南之勢者不過牽掣我師使不得遽攻下游擄其巢穴若我軍久駐羊樓洞遷延時日適足老師若復轉按崇通則兵進賊遁兵退賊出往返皆疲莫如併力急攻直下蒲圻攻其所必救羅

東華續錄

咸豐五十四

三

澤南與臣均即拔營前進並約楊載福水師進紮新灘口牌洲相機直下臣仍一面飛咨湖南嚴防不虞至羅澤南營中出力員弁勇丁可否由臣查明彙案請獎伏候 聖裁又奏湖北賊勢自秋冬以來大股專注於南岸即下游金陵皖江之賊亦專以分股上竄為計而總不離沿江兩岸求所以制賊之致命者惟以精練水師為先務之要臣考古今平賊之略未有不據上游形勢者武漢則金陵之上游也荆襄關南北之大局而武漢又荆襄之咽喉通籌全勢必以武漢得手設立重鎮屹然不可再搖乃會合江西內湖一軍以水師之全力制賊下游紅單巨艦亦得併力以扼賊吭惟外江水師船多礮少取給湖南礮局暫可供用而模範較小不如粵東所購洋礮之美上年侍郎曾國藩請調礮位因道梗未經運竣應請飭下兩廣督臣葉名琛購運五百斤以上千斤以下洋

礮六百尊派兵護交湖南舟運湖北以冬杪為期轉交待郎曾國藩勻配以資異日東征利用 上諭胡林翼奏羊樓洞官軍剿賊大勝一摺羅澤南分剿崇陽餘匪乘勝進駐羊樓洞十月初三日逆首章俊石達開合悍賊二萬餘人自蒲圻分途來撲羅澤南派令李續賓等分投迎擊各路兵勇無不爭先用命奮力截殺共斃賊二千餘人賊眾大敗官兵追殺十餘里復生擒百餘名見在胡林翼已統軍與羅澤南會合著即併力進攻盡殲醜類所有殺賊出力員弁兵勇著胡林翼彙案請獎朕施恩○諭軍機大臣等胡林翼奏請飭購運洋礮等語據稱見在外江水師船多礮少取給湖南礮局暫可供用而模範較小不如粵東所購之洋礮上年曾經曾國藩奏請因道梗未經運竣請飭購運以資利用著葉名琛柏貴趕即購運五百斤以上千斤以下洋礮六百尊派委兵弁

東華續錄

咸豐五十四

四

妥為護送由湖南舟運解赴湖北胡林翼軍營俾資應用無誤要需將此由六百里諭令知之○以 孝靜康慈皇后梓宮暫安幕東陵賞恭理喪儀並恭送之王公大臣文武官員各一級○乙丑諭內閣英桂奏河南省缺額馬匹業已就近買齊請免赴口購買等語該省缺額馬匹自應照例委員出口買補惟據奏稱見辦防堵差遣乏人且業經買齊勢難變價自係實在情形所有河南省缺額馬匹既已就近買補著免其變價另買俟下屆再行照例委員赴口購買○諭奕格等奏廢員呈請捐輸奏明請旨等語已革御史文光已革員外郎舒鼎均係案情較重發往黑龍江充當苦差遇赦不赦之員前據該將軍等以文光督辦團練出力奏請恩施已降旨准其俟咸豐七年奏明請旨該廢員等如果當差出力原可據情入奏何得以報效微費遽為乞恩所奏著不准行○

雲貴總督恆春奏黔省苗匪猖獗請飭催兵餉並自請議處得旨
催調川兵已有旨諭黃宗漢矣飭撥餉銀著戶部再行嚴催恆春
著交部照例議處○丙寅諭內閣前因河南省正額錢糧之外有
河工加價一款重爲民累降旨加恩豁免茲據英桂奏河北三府
自解散聯莊除暴安良剴切曉諭後地方一律肅清閭閻皆已樂
業交納錢糧亦日有起色可見小民具有天良如果各州縣勤恤
民隱原不難革薄從忠轉移風氣見在抗糧首要各犯業經按律
懲治著該撫督飭所屬曉諭愚民所有從前被脅之人今既悔罪
安分概行從寬免究如尙有督不畏法陽奉陰違者亦不得不嚴
行查辦其或不肖官吏浮收勒索周恤民艱並著該撫嚴參懲處
以副朕察吏安民之至意○諭英桂奏教職不能約束士子釀成
巨案請旨分別懲辦一摺河南杞縣教諭左鵬程署獲嘉縣教諭
東華續錄 咸豐五十四 五
段承宣原武縣訓導王驥衝於該管士子聯莊結會聚眾抗糧不
能約束禁止以致釀成抗官巨案實非尋常疏忽可比左鵬程段
承宣均著革職擊問王驥衝著先行撤任一併交英桂嚴訊確情
分別究辦○諭軍機大臣等前因都司銜義勇頭目施紹恆差勇
目彭繼輝張洪發來京投遞信翰林沁稟呈當將該勇目等交步
軍統領衙門審訊本日據該衙門訊明供詞具奏勇目彭繼輝張
洪發係信翰林沁派同詹啓翰等前赴湖北探聽賊情行至楚境
因查驗護牌係功牌改寫經營弁擊獲看押旋即查明釋放其同
行之陳洪亮等四人業經翰林翼營員弁擊獲正法此項義勇既
已投誠自應妥爲安置胡林翼因該勇目等護牌查驗不符疑爲
奸細尙屬有因惟據供稱西凌阿綿洵因義勇被賊裹去多人便
不給口糧出隊時亦不爲接應迫賊匪下壓馬隊開弓向義勇放

東華續錄 咸豐五十四

箭似此情形是統兵大臣不能善爲撫馭恐將驅之從賊該義勇
等桀驁性成本難駕馭全在調度得宜尙可收搏噬之用著官文
按照所稟各情確切查明並令帶勇員弁務當示以恩威勿令有
所藉口別滋事端原稟著鈔給閱看將此由五百里諭令知之○
英桂奏李兆受前經王庭蘭帶領兵勇集團痛剿平毀賊巢辦理
正在得手復經安徽已革道員何桂珍諭令招撫致鄉團不敢追
剿該匪逃竄英山昨准安徽撫 臣福濟咨稱已飭六安英山霍邱
三縣會剿 臣亦飛咨王庭蘭實力進擊殲厥渠魁以除後患張落
刑等圍攻亳州經鹿邑縣團勇追殺斃匪三名東北一股經新鄉
縣知縣祝壇帶勇截殺該匪仍回亳州 臣當飭余炳燾等派撥兵
勇速往堵截並飭附近之太康睢州柘城淮甯西華等州縣一體
嚴防但該匪勢甚囂張恐兵力尙形單薄已欽遵前奉諭旨飭令
東華續錄 咸豐五十四 六
史榮椿督帶直隸官兵二千名由豫赴皖並飛咨武隆額迅往毫
州以資統率惟前江南提 臣和春咨稱已派壽春鎮總兵鄭魁士
帶兵一千五百名馳赴蒙城助剿嗣因武隆額由東帶兵赴皖剿
辦復據咨照所派前項官兵不必前往等因查武隆額所帶東省
官兵僅二百名見在豫省及徐州之兵雖已到齊而亳州以南尙
無重兵堵禦深恐該匪被剿窮蹙不突堪虞應請飭下江南提 臣
和春仍將前項官兵交鄭魁士管帶赴毫會剿以期迅速肅事
上諭捻首李兆受張落刑等在英山亳州等處肆擾前經和春派
總兵鄭魁士帶兵一千五百名赴蒙城助剿嗣因武隆額由山東
帶兵赴皖復咨明英桂將前項官兵停止前往惟該提督所帶東
省官兵僅止二百名豫省及徐州之兵均在西北兩路亳州以南
亦須重兵堵禦以爲四面兜剿之計著和春等仍飭鄭魁士管帶

前項官兵赴亳州一帶歸武隆額調遣以期厚集兵力迅速肅事著英桂即傳諭史榮椿俟鄭魁士帶兵到亳後史榮椿即回本任並將所帶直隸官兵二千名撤回歸伍至所稱捻首李兆受經王庭蘭兵勇平毀賊巢辦理正在得手復經已革道員何桂珍諭令招撫以致鄉團不敢追剿該匪居心反覆罪不容誅必須認真剿辦何以何桂珍率行招撫致該逆竄英山著英桂查明該革員如有辦理不善之處即行參奏毋稍徇隱將此由五百里各諭令知之○諭許乃普奏請飭山東在籍大員會同紳士辦理賑務一摺據稱歷來辦賑皆由委員不能深悉地方情形致受蒙蔽若以本地紳民辦賑可杜影射之弊今山東辦賑請責成該省在籍侍郎車克慎等會同公正紳士妥辦等語見在山東省被災之區甚廣地方官苟稍有天良斷不至侵蝕中飽惟佐雜胥吏從中染指東華續錄 咸豐五十四 七 實難保其必無著崇恩嚴飭道府州縣等詳細履勘賑實散放不准假手吏胥致滋弊竇或有名無實致賑者務必貪貪者未必賑即著該撫嚴參懲辦至山東紳士除毛鴻賓應赴湖北外其餘各員亦未必皆能辦事著崇恩查明車克慎等何人能實心任事不避勞怨即奏請責成該員等會同地方官辦理賑務原摺著鈔給閱看將此諭令知之○丁卯以楊式毅為內閣學士由詹事選○戊辰和春等奏報攻剿三河舒城巢縣賊匪情形得旨進攻並未得手殊深憤悶若不趕緊痛剿何日方有轉機○己巳諭內閣八公主著封為壽禧公主九公主著封為壽莊公主○諭壽禧和碩公主見已指副都統熙拉布之子瑞林為和碩額駙所有擬派偕婚大臣擇吉成禮之處著內務府大臣照例辦理○諭壽莊和碩公主見已指一等誠勇公裕恆之子德徽為和碩額駙所有擬派偕

婚大臣擇吉成禮之處著內務府大臣照例辦理○辛未胡林翼奏臣由羊樓洞拔營下攻蒲圻與羅澤南軍相為聯絡軍威益壯十月十八日羅澤南李續賓帶同署蒲圻縣孫守信審視形勢羣賊收集殘喘乞救於逆渠石達開分四千人令偽總制李賊率之來會兼集崇通土匪不下三萬人踞於蒲圻守具日增於鳳凰山之麓五嶽嶺之巔築大營二座豐樂門外築大營一座各營之間設立石卡以扼入城之要河之北岸築木城四座以通咸甯江夏之賊搭造浮橋以濟之冀阻我師之下攻也臣等由開道出公安販進駐鐵山臨城西北隅賊壘連失其險鐵山高二里綿亘數里與豐樂門之雞冠山相峙其東南為鳳凰山西北為河邊寶塔一帶諸山形勢險峻臣等以五營駐山脊俯瞰城中以四營駐山之西北以三營駐山之東南分路進攻因我軍野戰則易於取勝攻東華續錄 咸豐五十四 八 堅則受傷必多計誘賊眾來襲庶可一鼓蕩平二十日遣捷勇數百偪壘搗賊賊出則反旗而走賊退又往如是者一日賊不敢遠追二十一日辰刻羅澤南率中營劉蓉率副右營從山右田隴而下攻南門外賊壘李續賓率右營從雞冠山脊下攻豐樂門賊壘知縣蔣益澧率左營知州唐訓方率訓字營從田隴之右林木中繞出攻五嶽觀賊壘守備周得魁等駐鳳凰山防賊之伏遊擊普承堯紳士劉騰鴻從山左下駐寶塔諸山截河北之賊兼以攻城張寶恭等攻城之西北孫守信督練分布要隘臣軍方出北岸賊眾紛紛渡河來救普承堯等率諸勇截之賊不敢渡復督諸勇以擡槍仰攻守城之賊或緣梯而上或肉薄而登為賊滾木亂石所阻終莫能上城中之賊為我所截亦無出救賊壘者李續賓由雞冠山直薄豐樂門賊壘奮勇而上各營亦極力分攻皆堅不可奪

賊出柵來追諸勇乘賊之出反旗衝殺賊又入柵自固無敢出者
迎敵者豐樂門南門二壘之間賊立重卡卡內有小坡賊之悍者
悉萃之我軍因轉而攻卡賊以死力拒守諸勇奮力血戰旋退旋
進爲地勢所阻終莫能入羅澤南等會商令諸勇暫駐山坡約會
各營奮破此壘劉蓉之弟劉藩親取柴草往燒賊壘賊以槍礮轟
擊劉藩身先士卒不稍退避中礮陣亡諸勇憤之荷芻負薪奮迅
而進縱火焚燒烈燄突起賊眾乃亂乘機奪柵以入蔣益澧殺入
東嶽觀之壘唐訓方殺入河邊之壘劉蓉率勇四面攻擊分途截
殺豐樂門與南門壘中之賊恃險如故羅澤南李續賓乘勢破入
臣遣張寅恭從城西北殺入連用大礮轟擊賊莫能當張寅恭先
射賊目策馬躍於壘中普承忠等繼之奪柵以入賊壘殺賊三千
餘名其逃潰之賊爲諸勇殺者亦以千計內斃賊目十餘名其餘

東華續錄

威豐五十四

九

涉河逃溺死者無算卡營俱破所未下者僅一城耳臣於傍晚派
李續賓帶勇百餘人據雞冠山頂俯瞰賊營蔣益澧帶勇從鳳凰
山下防賊南竄崇陽之路普承忠劉騰鴻帶勇至城西門外山上
張寅恭周有元帶勇至寶塔山上循環放槍吹角賊皆驚亂各自
奔逃我軍直逼城下緣梯而上諸賊盡從北門而出黑夜自相踐
踏戕殺者又以千計諸勇相繼入城搜殺五六百名二十二日黎
明渡河將北岸賊營四座盡行焚燒兩日一夜約殺斃賊眾五六
千人生擒三百七十餘名奪獲馬四百餘匹是役也以全力攻堅
將士同心效命得以踏破賊營九座克復城池在營出力將領員
弁應懇恩分別獎勵陣亡各員從優議卹又奏浙江甯紹台道
羅澤南候補道安慶府知府李續賓每戰必先忠勇冠時閱該員
等家書羅澤南之父羅嘉旦年八十歲李續賓之父李登勝年七

十歲勛以忠勇報國不得眷戀庭闈詞意正大可風是該員等之
忠義奮發實皆秉承家訓可否仰懇 天恩賞給羅澤南祖父母
父母二品封典李續賓賞加鹽運使銜給其父母三品封典 上
諭內閣此次我軍進剿踏破賊營九座克復蒲圻布政使銜浙江
甯紹台道羅澤南候補道安徽安慶府知府李續賓自帶兵出江
以來勇敢直前屢著戰功允宜特沛恩施以昭獎勵羅澤南著於
此次覃恩內賞給伊祖父母父母二品封典李續賓著賞加鹽運
使銜亦於此次覃恩內賞給伊父母父母三品封典○諭赫特賀奏色
呼本諾們罕聞 大行皇太后升遐齊集喇嘛僧眾誦經設醮並
欲特遣使臣堪布赴京一摺色呼本諾們罕聞結曲不自聞 大
行皇太后升遐虔心出於至誠齊集喇嘛僧眾誦經並欲特遣使
臣堪布前來請安實堪嘉尚惟念本年班使臣堪布就道方殷

東華續錄

威豐五十四

十

若再遣使赴京驛路往來未免艱辛過甚著赫特賀曉諭結曲
毋庸特遣使臣堪布入都以示朕曲加矜恤之至意○諭軍機
大臣等赫特賀奏廓夷情詞愈肆狂悖並聞增派夷兵意圖撲我
營盤經噶布倫督兵進剿於九月二十四日接仗殺斃番賊數百
名立將帕嘉嶺賊巢平毀見擬進攻聶拉木等語廓爾喀狡詐桀
驁既不將所占地方退出復疊次違斷不遵情同悖逆此次聲罪
致討實有不得不然之勢惟藏地寫遠山川險阻進兵不易終須
勦撫兼施本日已諭赫特賀如該夷畏威退地毋得深入貪功致
勞兵力至前令川省豫備屯營各兵三千名既據該將軍等奏稱
兵力不敷餉需甚鉅且藏地寒冷征期非時難以徵調原係實在
情形但帕嘉嶺既經接仗乘勝進師此時兵難中止又恐力弱難
支著黃宗漢迅速籌撥銀五六萬兩解往後藏交該大臣作爲犒

賞之需俾藏屬番土各兵鼓舞奮興咸知用命或可即仗本地兵力以禦外寇無煩內地徵調並著樂斌等於川省文武官弁中擇其熟悉番務明白曉事者管解前往即畱與赫特賀差委再九月二十七日因赫特賀奏番夷肆意要求諭令樂斌黃宗漢豫籌市置並因樂斌曾至西藏當悉夷情令其悉心籌議廣加採訪應如何辦理之法迄今日久未據該將軍總督將籌議情形入奏十月十一日復因湖北漢川失守四川續撥赴荆兵勇究有若干樂斌萬福二員何人可往諭令黃宗漢籌度速奏迄今一月亦未據奏報此皆軍務緊要事件何以樂斌黃宗漢置若罔聞並不即行覆奏著即懷遵諭旨趕緊籌辦毋再遷延自干咎戾將此由五百里諭令知之○諭前因廓番妄事要求四川官兵又因道遠天寒一時不能派往後藏諭令赫特賀就見有兵力扼要防堵本日據該東華續錄 咸豐五十四 十一

大臣奏稱廓番逾限稟覆抗斷不遵情詞愈加狂悖防堵聶拉木一帶之噶布倫聞廓兵陸續增添並有乘間撲營之信官兵各懷義憤分路進攻前後夾擊殲擒多名立將帕嘉嶺賊營平毀見擬進攻聶拉木賊巢等語廓番占踞濟噶等五處地方妄事要求經該大臣屢次檄諭仍復抗斷不遵此次因我兵義憤奮勇進剿誠屬不得已之舉惟兵力單弱雖獲勝仗未可深恃惟有激勵該處番土各兵實力堵禦本日諭令樂斌黃宗漢撥銀數萬兩解赴後藏並諭揀派熟悉藏務之員隨同前往並酌藏差委此項銀兩解到後該大臣即擇打仗出力弁兵優加賞賚以資鼓勵藏屬可用之兵數尚不少若能鼓舞眾心皆知用命即可仗本地兵力以禦外寇無煩內地徵調更為妥善至帕嘉嶺賊營為我兵平毀見在當已進兵聶拉木如果得手不可深入致墮該夷奸計儻能連次

獲勝該夷受此懲創自知悔罪退出占踞地方仍當設法懷柔以省兵力若仍恃眾抗拒我兵惟有扼要嚴防相機進剿惟不可因有勝仗稍存大意將此諭令知之○河南巡撫英桂奏據臬司余炳燾等稟張落刑窺踞雒河後分遣匪黨蘇添幅王貫三龔得等糾眾四出由蒙城竄擾姬橋以南十字河一帶又接副將朱連泰等函稟該匪圍攻亳州急請救援余炳燾等以匪勢猖獗救援亳州不如直搗雒河老巢其圍自解當令祝壇會同鹿邑柘城等縣團勇在鹿毫交界地方堵截派瑚圖凌額任愷將會亭所駐之兵勇一千二百名移紮鄆城集以為亳州後應又飭馮景等帶領兵勇千名駐紮永城宿州交界之黃口集防守余炳燾等統帶兵勇於十月二十五日由永城馬村橋移營至麻種地方離雒河四十餘里附近村莊多係賊黨當即分投剿捕並函約徐州鎮道合攻東華續錄 咸豐五十四 十一

適侍衛容照所帶馬隊過宿亦即商同協剿永城各鄉團勇聞風而至者幾及萬人願效前驅聲威大振二十八日余炳燾同成齡督兵勇分路馳抵雒河集張落刑率死黨三千餘人開礮拒敵兵勇爭先渡河施放火箭火礮賊巢立時燒燬我軍槍礮齊施斃賊無算生擒百餘人落水死者尤眾餘匪潰逃張落刑乘間免脫立將該匪墳墓剷毀附近賊巢及該逆土城全行踏平救出被擄婦女多名一面咨照徐州鎮道分兵進援亳州仍令瑚圖凌額祝壇任愷帶領兵勇會同剿捕旋探亳州城圍已解擒匪東竄請咨催武隆額速赴亳州督辦等情查張落刑等盤踞雒河負隅自固此次余炳燾等奮勇進擊毀其巢穴大挫賊鋒惟首惡未擒夥匪尚眾亟宜追剿以除後患昨准武隆額來咨已於十一月初一日自曹州起程史榮椿亦已帶兵南渡由豫赴皖蠶茲醜類諒不難指

日蕩平報聞○追予江西陣亡參將童添雲附祀塔齊布祠○追贈湖北陣亡湖南文童劉藩知縣予祭葬世職○壬申諭內閣英秀等奏土爾扈特親王策林喇布丹等聞 大行皇太后大事隨即齊集該遊牧喇嘛僧眾等經並欲於塔爾巴哈台城中寺院喇嘛等情呈請代表奏請旨一摺土爾扈特親王策林喇布丹扎薩克頭等台吉喇忒那巴咱爾白問 大行皇太后大事虔心出於至誠齊集該遊牧喇嘛僧眾等經並欲於塔爾巴哈台城中寺院喇嘛等又呈捐銀兩馬匹作為貢獻之用朕心實深嘉悅惟該親王等既於該游牧喇嘛四十九日若令其捐輸銀兩馬匹復喇嘛文轉非所以示體恤著英秀等傳諭策林喇布丹等毋庸呈獻銀兩馬匹復於塔爾巴哈台城中寺院喇嘛以示朕矜恤蒙古臣僕之至意○癸酉冬至祀 天於 圓丘○甲戌諭軍機大臣等陸元烺東華續錄 咸豐五十四 三

稍清積欠不得專顧本省致誤要需將此由六百里諭令知之○諭前因曾國藩奏請飭浙江補解餉銀會諭知陸元烺浙省無款可籌著於江西消項內每月撥銀三萬兩就近接濟數月茲據陸元烺奏稱會國藩水陸餉糈去冬至今均係江西支應兼以地方被賊處所尚多分投防勦需餉益繁計截至年底尚需銀六十餘萬兩司道庫見僅存銀十三四萬不敷一月之用浙省應解江西軍餉每月二萬外尚有鹽課及酌提養廉等項共銀十二萬五千兩皆係戶部指撥解濟楚軍之款請飭浙省迅解江西等語見在浙省庫儲固亦支絀惟目前江西籌餉尤屬不易著何桂清設法措置將部撥鹽課等項陸續如數籌撥趕解江西以濟急需將此由五百里諭令知之○官文奏漢陽賊隊撲營連日拒戰獲勝請將築營不堅之知縣李光榮等懲處得旨李光榮等均著摘去頂戴此次雖小有獲勝然情形迥異恐攻拔未易也○予江西陣亡總兵官劉開泰等祭葬世職○乙亥貨福建金門鎮兵丁穀價銀○丙子諭軍機大臣等御史倫惠奏蠶役舞弊有礙錢法請飭查禁一摺據稱地方官於民間交納錢糧不收大錢故近京百里外大錢不能行使延慶州等處差役以買草豆煤炭為名按戶勒派且勒令折價交納至當五當十大錢保安州行使已久惟州署人役每持票向鋪戶勒取制錢運至張家口發賣以致民間疑議等語大錢與制錢相輔而行地方官於民間交納錢糧自應恪遵前旨按成搭收至胥役藉端科派並勒索制錢販賣漁利尤屬大干功令著桂良嚴飭所屬各州縣於民間交納錢糧時務遵前定章程將當五當十大錢按成搭收儻有陽奉陰違不肯收受者即著嚴行參辦其延慶州保安州懷來縣差役舞弊並著桂良按照該

御史所參各情密速擊訪盡法懲治各該州縣等如查有縱容包庇情事並著嚴參懲處毋稍姑息原摺著鈔給閱看將此諭令知之○予湖南陣亡知縣李原濬等祭葬世職○丁丑諭軍機大臣等托明阿等奏瓜州逆匪圖竄截剿獲勝一摺該逆窮極思竄亦在意中若不設法破其巢穴則下游焦山上游土橋各處幾於防不勝防況此時四面兜圍既已嚴密即使賊匪不出亦不難於設法進攻鎮江府城早聞可以攻克吉爾杭阿大營又力占勝勢何以遲遲未見捷音總因南北兩岸不能同時並舉南岸得勝則恐瓜州之賊下援北岸得手又恐鎮江之賊上救以致兩相牽掣日久無功著托明阿吉爾杭阿等乘此賊勢窘促之際趕緊籌攻總以搗其巢穴為要金陵逆首半載未出近復屢遣騎馬賊隊出撲其奸詭之謀總在援應鎮江瓜州如能先將二處克復則金陵自東華續錄 咸豐五十四 去

成孤立之勢萬勿以長圍為可恃任賊從容自竄歸併金陵復蹈揚州故轍也將此由六百里各諭令知之○諭托明阿奏餉需缺乏請飭催兩淮鹽課以資接濟等語揚州軍營兵餉久缺所有淮北新綱續徵課銀著怡良飭屬解赴江北糧臺毋許延宕其淮南就場徵稅及竈課折價銀兩並著儘徵儘解藉資支放至協貼淮南一款向係河工備用之需前因廬州待餉孔殷除准甯南河備用銀十萬兩外餘俱撥解廬州軍營托明阿所請解赴該營之處著毋庸議將此由六百里諭令知之○戊寅諭內閣英桂奏截留漕糧請折色放賑一摺前因豫省被水災黎亟宜撫恤諭令英桂將應徵未完漕米五萬餘石截留該省於應行給賑地方認真散放茲據奏稱體察民情咸願散給賑銀自應全放折色以順輿情著照所請所有河南省截留樂陽等十二州縣未完四年漕糧五

萬三百餘石除濟源縣已解本色四千六百餘石留備展賑外餘著按照每石一兩二錢五分折銀報解該撫即飭屬覈實散給蘭儀等六縣被水災民先於前發帑銀內動給俾窮黎早沾實惠仍著該撫飭令各該州縣趕緊徵收以備賑需無任遲延○英桂奏據臬司余炳燾等稟剿洗雉河逆巢後帶兵由麻種赴亳州一面檄飭祝壇帶領鄉團並咨行瑚圖凌額任愷統率鄴城所駐之兵勇均赴亳州三面兜擊又恐永城空虛當飭都司伊興阿帶兵二百餘名會同該署知縣劉鴻昌調集團練豫備守城十一月初一日余炳燾等行抵鄴城集偵知該匪由亳州沿河東竄時祝壇督團剿匪獲勝直入亳州城內正擬相機進攻乃該匪連夜竄過麻種徐州兵勇抵禦失利乘閒逸入永城界內焚搶初二日夜間在永城西南馬村橋一帶放火圍攻縣城余炳燾等即由鄴城至丈東華續錄 咸豐五十四 去

八集從該匪後路鈔入參將成齡等作為頭隊該臬司與王建泰張維翰在後路應援該匪約有萬人分路迎撲我軍亦分路猛擊將捻首大旗轟倒逆匪登時潰敗追剿十餘里斃匪七百餘名生擒十五名餘匪向南奔逸城圍立解並准武隆額來咨以張落刑等擁眾數萬逼近永城該縣官兵尙形單薄萬一回竄恐難防禦請飭王鳳祥唐佐清各帶山東官兵五百名並加派精兵二千名前往調遣各等情查張落刑等兇惡已極自當厚集兵力一鼓殲除惟王鳳祥等所帶山東官兵 見派令查辦聯莊會匪未便抽撥而豫省又別無可調之兵 已詳飭余炳燾就見有兵勇嚴密堵剿不得稍存大意並咨照武隆額俟鄭魁士到毫察看情形如兵力已敷即欽遵諭旨飭令史榮椿回任將所帶直隸官兵撤回歸伍儻賊匪仍肆鴟張即由武隆額奏懇 天恩將此項官兵暫

緩裁撤以期迅速蕪事至李兆受見住英山城內餘黨三四百人
 醫聚城外據英山縣知縣稟報李兆受已經何桂珍招撫仍為勇
 目臣查王庭蘭一軍前次平毀賊巢若何桂珍能乘勢夾攻何難
 制其死命乃該匪既以投誠為自衛之謀何桂珍復以招撫為羈
 縻之計辦理不善早在 聖明洞鑒之中該匪見雖受撫誠如
 聖諭居心反覆必須認真勦辦相應請旨飭下安徽撫 臣福濟責
 成何桂珍務將李兆受設法擒獲以贖前愆 臣仍飛咨王庭蘭督
 率兵勇在豫皖交界扼要嚴防並將固始之傅家集一帶擒匪搜
 捕以除內患 上諭軍機大臣等亳州擒匪回攻永城經余炳燾
 等督率員弁團勇連挫賊鋒城圍已解惟各匪勢尚猖獗必須會
 集兵勇四面兜擊以淨根株武隆額見駐永毫交界雖徐宿一帶
 尚有容照等逆為聲援而兵力尚單前諭和春等仍飭鄭魁士管
 東華續錄 咸豐五十四 七
 帶官兵一千五百名前赴亳州歸武隆額調遣著即迅飭啟程助
 勦史榮椿所帶直隸官兵前有旨諭令撤回歸伍見在捻匪騷張
 如武隆額兵勇不敷著暫留史榮椿帶兵協勦俟鄭魁士到後再
 令該總兵撤兵歸伍又據英桂奏擒首李兆受被王庭蘭擊敗辦
 理正在得手忽聞已革道員何桂珍將該匪招撫見聚英山城外
 餘黨尚數百人此等狼子野心反覆無常何堪一誤再誤著和春
 福濟嚴飭何桂珍務將李兆受擒拿正法如再遷延貽誤即將何
 桂珍嚴行參辦至湖北遣散義勇有軍功向憲章張玉桂等私行
 招集千餘人聲稱赴安徽投效由河南前往潁州見經英桂飭令
 各州縣嚴密捕拏並著和春福濟查明該義勇等如有沿途搶劫
 不法情事必當嚴拏懲辦若實係投誠堪資驅策即著妥為駕馭
 毋使激而從逆致有他虞將此由六百里各諭令知之○諭將尉

東華續錄 咸豐五十四

遠等奏匪徒藉糧滋鬧委員勦辦一摺貴州銅仁府屬舉人徐廷
 杰等糾集外來教匪假稱上糧戍官踞城實屬目無法紀該撫見
 已派員帶練勇馳往該處查辦務即迅飭擊獲匪犯從嚴懲辦並
 解散脅從毋令蔓延該匪等是否傳習邪教有無勾結粵匪在內
 如因鬧糧滋事該府葛景萊平日辦理錢漕有無不善之處著蔣
 壽遠等將此事起釁根由確切查明據實具奏其文武各官下落
 並著迅即查明至界連銅仁各處務飭一體嚴防斷不可令該匪
 等遠颺句結再滋事端將此由六百里諭令知之○已卯諭軍機
 大臣等官文奏前軍攻剿賊匪連獲大勝請留羅澤南助剿一摺
 羅澤南自入楚境連克三城逆首石達開率其敗竄餘眾逃回江
 西其在武漢之賊當必聞風竄蹙此次官文前隊已將漢陽出巢
 賊匪痛加殲戮軍情正在喫緊據該大臣奏稱江西欲令羅澤南
 東華續錄 咸豐五十四 七
 回軍剿賊自係因匪蹤闖入義甯境內急籌堵禦起見惟該道一
 軍甚為得力若據撤回江西則楚軍攻剿武漢恐難得手羅澤南
 仍應由蒲圻進發俾官文各軍得以專注漢陽早圖克復著官文
 胡林翼傳諭該道俟江漢肅清再行回兵援應江西官文亦當乘
 此機會速飭王國才都興阿訥欽趕緊攻克漢陽府城為進搆武
 昌之舉至石達開著名兇悍既已竄擾義甯州界腹地亦應嚴防
 著齡遮克敦布所帶額勇一千七百餘名此時當已馳抵義甯周
 玉衡阿隆阿進剿吉安前已奏報獲勝如賊勢已衰即可移緩就
 急以援義甯其首領潘軍營及陸元煊省垣各兵有可再行抽調
 之處並著妥商辦理不得尋恃羅澤南一軍僕僕往返以致顧此
 失彼受賊牽掣將此由六百里加緊諭知官文曾國藩胡林翼陸
 元煊並傳諭羅澤南知之○諭前因赫特賀奏官兵將帕嘉嶺番

三八九

營平毀擬進攻聶拉木賊巢當經諭知該大臣如果進兵得手不可深入致墮該夷奸計本日據奏稱攻剿續獲勝仗克復聶拉木賊巢並圍攻宗喀情形剿辦甚合機宜此股夷匪盤踞聶拉木地方該噶布倫等旬日之間痛加勦洗將所失營寨次第克復足見弁兵等俱能踊躍用命該大臣當遵前次諭旨俟川省解到銀兩後即擇其打仗出力者優加賞賚以資鼓勵見在我兵將宗喀外城攻破分兵三路擇要駐紮以防陽布應援之兵布置亦尚嚴密惟夷情詭譎仍當相機進攻不可因疊次獲勝稍涉大意備該夷將占踞地方盡行退出即當示以懷柔毋須窮兵深入另片奏移營後藏等語定結地方為札什倫布緊要門戶既有廓夷窺伺自應嚴加防範毋令乘閒突入該大臣見擬移紮後藏居中調度即著妥為布置挑選得力之兵與前派戴琿等管帶番土兵丁聯絡東華續錄 咸豐五十四 九

聲勢體察情形相機辦理以免疏虞將此諭令知之○官文奏鹽道常恩等在蔡店遇賊失利瀆勇致有潰挫旋即合軍擊退賊眾請予免議得旨既已查明或敗屬有因或功足抵過均著免其置議○刑部尚書德興卒予祭葬諡文恭○調麟魁為刑部尚書以瑞麟為禮部尚書由西安○庚辰論軍機大臣等昨據官文奏江西因匪蹤闖入義甯欲令羅澤南回軍剿賊已諭知官文等傳諭該道毋庸撤回江西並諭令曾國藩陸元烜酌量調兵援剿義甯矣崇陽通城係江西湖北往來要路向為盜賊淵藪羅澤南帶兵不過數千見須由蒲圻進發與胡林翼會攻武漢而義甯州賊勢又熾可見崇通後路尚未肅清恐我兵不免受其牽掣因思江西升用知府周汝筠所帶南康縣練勇六千名上年經陳啟邁派往龍南一帶並廣東韶州剿匪見在廣東業已肅清江西南路情形

較緩此項練勇著該署撫查明即令全數調赴崇通等處仍交周汝筠統帶剿賊以為羅澤南一軍後路至周汝筠未到以前江西有無可調之兵著曾國藩陸元烜酌量先行撥往助剿俟義甯克復後即遵前旨將書齡等所帶兵勇一併飭赴湖北既可固江西之藩籬並可絕武漢賊黨之援應於大勢當有裨益將此由六百里加緊各諭令知之○調肅順為戶部左侍郎兼管三庫事轉文清為禮部左侍郎以寶蓋為禮部右侍郎由內閣○辛巳向榮奏蕪湖居江皖之中實為南北關鍵自克復縣城後餘逆負固江濱嘯聚南北兩岸欲與我爭此要衝茲據總兵吳全美稟稱探聞江北之賊日來日眾紅單各船因無風不能起碇惟日令划船快艇往來堵擊沿江遇有賊出隄邊即派水勇登岸鈔截並將各紅船用纜牽綴排對轟打無如賊踞高岸船砲仰擊不能盡準本月初一日南北賊划飛駛對渡經水勇分剿擊沈賊划二隻復有賊划由北岸駛出守備郭定猷登時奪獲初二日北岸又有賊划欲行偷渡郭定猷飛駕划船圍剿復將賊划撈沈訊據生擒賊供有楊逆令北岸趕緊接應送信蕪賊死守要衝之語見在江關岸寬賊於南岸沙灘掘穴安礮與七礮分泊紅船對擊我船兩面受敵且北岸尚無陸軍水師獨力難支懇請調兵會剿各等語臣思該逆南北分踞已成犄角之勢必須設法妥籌方足以資堵剿江口有關門洲一區可以相機扼紮木簕將戰船悉圍在內設立木城築以土石安礮對攻石壘遇有偷渡賊划放船駛出關截斷賊接濟最為周妥臣已密飭鄧紹良吳全美等迅速辦理惟南岸陸軍不過萬人紮營二十餘座內圍逆壘外剿賊援晝夜苦戰無兵可分北岸竟無一軍賊益滋蔓臣聞廬州克復和春有移師巢縣之說

亟盼其追剿東下即可聯絡聲援應請飭下和春由廬分調得力官兵馳往裕溪口扼紮會剿一經得手則上自安慶以至九江湖北下由梁山太平直搗金陵老巢均不難次第肅清 上諭軍機大臣等蕪湖為南北咽喉關繫吳楚全局經官軍收復後該逆復以死力來爭吳全美所帶紅單師船止能掃蕩江心鄧紹良陸路官兵止能顧及南岸江北無兵會剿即難扼守蕪湖於大局實有關係見據向榮奏已咨商和春調兵赴雍家鎮夾擊日久未據咨覆此係緊要機宜豈容視同隔膜著和春福清即於廬州得勝兵內選派得力將弁管帶陸兵數千名剋日馳赴裕溪口一帶與蕪湖南岸官兵聯絡夾擊見在廬州兵勇為數倍於金陵即分出數千兵力亦不為單薄毋得藉詞推諉致南軍或有疏虞所有派往兵數及何員統帶即著迅速具奏並著向榮於撥到後妥為布置

東華續錄 咸豐五十四 三

以資攻剿至廬州克復後巢縣廬江自應次第收復舒城一路有秦定三督剿該提督等即應進圖安慶不得坐擁重兵虛糜糧餉將此由六百里加緊各諭令知之○于浙江死事縣丞嚴錦堂祭葬世職○壬午諭軍機大臣等武隆額奏剿匪獲勝請飭調官兵一摺前因承毫一帶捻匪猖獗恐武隆額兵力單薄諭令和春福濟仍飭鄭魁士帶兵赴毫並諭武隆額暫留史榮椿管帶之兵協同剿捕茲據該提督奏稱初九日在蘇種接仗獲勝見在捻匪竄往鄒陽會亭之間其雒河集老巢仍有賊踞武隆額駐紮承毫交界策應南北兩路賊數不下三萬兵勇僅有五千眾寡懸殊難資得力著英桂即將前在衛輝剿辦土匪所調山東兵一千名史榮椿所帶直隸兵一千名調往備剿至容照與慶所帶各兵本歸武隆額調遣著該提督相機調度一面催調鄭魁士迅速啟程以資

東華續錄 咸豐五十四

剿辦將此由五百里各諭令知之○于安徽陣亡遊擊巴哈布祭葬世職○癸未諭內閣和春福清奏擒匪賊入英山請將被戕各員議卹等語捻匪李兆受竄踞英山詭稱投誠已革道員何桂密約羅田等處團練會捕謀洩被戕英山縣知縣蘇秀槐署桐城縣事候補縣丞任春和代理太湖縣從九品婁業仕把總高長發勇目賈奎龍同時被害經委員劉兆彭調集羅田英山各勇會合進攻當將英山克復匪首李兆受膽敢戕官踞城實屬罪大惡極著和春等查明該匪首是否殲斃毋任竄逸並督飭兵勇務將餘匪搜捕淨盡以絕根株○諭軍機大臣等御史蕭浚蘭奏江西南北被擾請擇要嚴防一摺據稱義甯毗連永新以毛竹山為扼要安福毗連袁臨水通臨江陸通袁州北近義甯以安福之楓田湖北沿河南岸為扼要在籍侍郎黃贊湯所帶兵勇及曾國藩營練勇四千名皆駐紮固江鎮僅顧吉安一面若賊匪滋擾袁臨句結義甯不但省垣震動兼恐蔓延袁臨存城兵弁無多樟樹鎮亦關緊要請飭江西巡撫統籌全局等語見在江西賊勢分竄可虞自應扼要防守未可專顧一隅著曾國藩陸元煇體察情形將黃贊湯所帶兵勇並各路派出兵勇應如何分布要隘勿令竄匪四出滋擾蹂躪完善之區至曾國藩水陸各軍日久未聞接仗雖鄒湖以內一律肅清而九江終未克復該侍郎豈不知餉糈艱難日甚一日何堪頓兵不戰坐耗軍需耶著即激勵將弁迅籌破賊之策早克九江以孤賊勢毋再遷延貽誤原摺著鈔給閱看將此由六百里各諭令知之○諭和春等奏請飭江蘇各關按月分撥餉等語據稱各省協撥餉久未解到月需餉銀萬分支絀自應就近撥給以濟急需著怡良即飭江海關按月撥銀三萬兩許聖准

東華續錄 咸豐五十四 三

三九一

關按月各撥銀一萬兩解往和春等軍營應用此項撥款為數無多即趕緊籌備毋任遲誤江蘇既撥關稅協濟安徽軍營所有前命怡良籌解之款即行停止將此由五百里諭令知之○予安徽陣亡已革道員何桂珍等祭葬世職○乙酉諭軍機大臣等石景芬奏通籌皖南全局仍請帶兵協剿一摺前因石景芬所帶兵勇已陸續裁汰是以允何桂清所請令其專任地方今據該道奏稱本任應辦公事布置已有頭緒蕪湖賊壘未清自請籌防協剿皖南地方既歸該道專轄地方軍務均屬責無旁貸原毋庸過為區別著照所請准其與江長貴相度機宜協同鄧紹良等沿江剿賊以期肅清賊壘仍將徽甯各屬防務認真籌辦不得顧此失彼至所請飭撥鈎船六隻入槩船十隻著怡良吉爾杭阿何桂清照數分撥飭赴蕪采沿江一帶交該道調用雇船經費即由該道籌東華續錄 咸豐五十四

款給發又據石景芬奏浙江儘先都司夏寶慶儘先守備王夢彪奮勇敢戰並著何桂清飭令該二員帶同得力隊目迅赴皖南交該道差委毋任遲誤將此由六百里諭知怡良吉爾杭阿何桂清並傳諭石景芬知之○官文奏接據王國才稟統帶礮船陸軍出新灘口探知金口有賊船一百餘號即督同營官鮑超等分往圍剿鮑超等從中路直衝賊隊李濟清由左衝突王明山由右圍攻一齊殺入各船遠施大礮近拋火彈焚燒賊船數十隻該逆大敗奔逃奪獲大小礮船五十餘號燒燬賊船數十隻轟斃賊匪無數又被兵勇追殺二百餘名王國才因恐復有上竄之賊踞我要地當即移營大軍山前將水師礮船泊於金口之左互為犄角又調李保邦帶勇一千五百名紮於蔡家嶺以防蔡店後路並據都興阿咨報探聞沙口地方有賊千餘名修屋築牆欲圍久踞該副都

統會同已革總兵訥欽馳至沙口隔河遙見賊船五六十隻泊於江邊小河北岸搭有木板房四座正在築牆見馬隊衝到放槍抵禦官兵當即下馬對擊並乘勢覓渡搶過對岸將板房焚盡賊船解纜不及俱被擊沈等語臣查漢陽逆賊先奔蔡店次竄沙口金口俱經官兵擊敗其膽已落見綿洵所帶馬隊業抵蔡店候催到川南之兵即當酌飭策應諸軍臣接胡林翼來函該署撫與署提臣楊載福軍同抵金口羅澤南軍日內亦可趕到並派偏師取道嘉魚下擊約俟彼軍到洪山紮定後知會臣約期分派精兵駐於漢口之下將水師分作兩支以一支截斷下游以一支扼守上游再以陸軍分道步步偪攻賊必內潰武漢俱可克復所有在金口沙口打仗出力員弁兵勇容俟查明彙請獎敘報聞○丙戌賞已革正藍旗漢軍都統勝保藍翎侍衛為伊犁領隊大臣○追予陣東華續錄 咸豐五十四

亡湖北遊擊李信入祀忠義孝弟祠○丁亥諭內閣前因楊以增奏請賠堵豐工舊口門一摺當交軍機大臣會同該部議奏茲據文慶等奏稱南河豐工漫口以下被水災區四年以來盡成澤國見在上游東河蘭陽漫口河流旁溢豐工以下田疇可期涸復災民次第歸來羣思及時播種若不即為堵築來年大雨時行兩岸灘水仍由口門下注必致淹浸民田自應早籌堵合以順輿情著照所議所有豐工舊口門著楊以增即飭已革臬司查文經督催查辦責令該河員分段認工剋日興辦不得因賠堵之工任令草率偷減其護埽長河等項應需工料並著及早豫籌備各該員等以乾口工程希圖易於集事而於堵工挑工毫無準備恐來年春漲下注或蘭陽堵築後大溜歸槽必致險工出則此次賠堵工程仍屬有名無實朕惟該河督是問至此次需用物料若干各員

認辦若干著即查造估冊先行報部查覈並將初堵復堵動用錢糧款目趕緊造冊報部仍由該河督嚴催賠款毋任遲延儻前項賠款未完即此次合龍亦不得遽為乞恩以杜牽混而重帑項○協辦大學士兩廣總督葉名琛奏謝授協辦大學士恩得旨卿責重兼圻宣績聞外與襄贊綸扉何異朕雖未與卿謀面第往返批答不啻千里論心○戊子官文胡林翼楊載福奏本月初八等日等派各營自蒲圻向咸甯進發不意武昌賊匪約集興國大冶之賊五六千人先踞城拒守復分三路直撲我營知縣邢高魁分三路應之盛戰二時之久賊遂大敗乘勝追至橋頭殺賊二百餘名三更時賊復率眾撲營見我軍屹立不動歷時乃退羅澤南在汀泗橋聞信即率各營前進行至咸甯城西時方大霧賊始不知突見城外多壘賊眾大亂縱火焚燒橋亭使我軍無進攻之路羅東華續錄 咸豐五十四 五

澤南同李續賓率兵攻城之西北邢高魁等攻城之東南諸勇或從橋上撲火而進或從水淺處裸身而涉直逼城下攀緣而登賊眾盡從東門逃出分途截殺斃賊數千人隨即收復咸甯縣城羅澤南進駐桃林鋪探知逆賊敗後下竄江夏之山坡驛復乞救武昌城內之賊共得八九千人盡聚驛店於山坡上五里四姑腦地方派民修築土城以為頭卡於山坡下五里街修葺木壘以為二卡冀以抗拒我師又伏悍賊以衝我之行陣羅澤南分各營為前後隊行至四姑腦近處突遇賊匪分三路而來李續賓吳坤修禦中路大股知州唐訓方禦右路遊擊普承堯等禦左路羅澤南陪伏左路樹林之前以防賊伏賊乘我師列陣未就分路來撲我師亦分路應之殺斃前鋒數百人賊遂敗走乘勝追殺賊至山坡驛前復踞險頓旗以待羅澤南等從樹林截出賊不虞我軍之突至

遠施火槍噴筒以拒我師奮力衝突殲其前鋒七十餘人林後之賊亦敗為諸勇所遏不能回驛由驛左山坳以竄山坡之賊方在抵敵遙見伏兵已破而各路兵勇奮殺遂盡從驛北以竄知縣蔣益澧軍功劉騰鴻聞前路礮聲不絕知與賊戰即與前隊共相追殺斃賊三千餘人生擒六百餘名奪獲大小黃旗八百餘面烏槍擡槍七百餘件至金口為水陸要衝賊踞日久牆壘尤堅伏思陸路正兵由蒲咸驛路而進賊必探知可以豫為準備如先以偏師循江岸擣金口則水陸聲援可通而賊亦不虞官兵遽至金口關隘可奪而有 臣 楊載福飭水師自陸溪口拔營以中營都司鮑超守備李濟清前營都司王明山副前營都司銜守備萬化林副左營守備銜千總陳金鼈等循江南岸而下而自率右營遊擊李成謀等循江北岸繼發又飭副將王國才帶陸勇循北岸以渡新灘東華續錄 咸豐五十四 五

口賊聞我軍北岸已復潰口蔡店進逼漢陽南岸復蒲咸破山坡而由驛進發其新灘口各處之賊聞風即潰皆竄聚金口以禦我師復以拖罟快蟹大礮船數十號長龍三板快划數百號泊於金口橫截中流並以賊壘五處護之鮑超由中路奮勇當先陳金鼈萬化林繼之李濟清鈔其左王明山鈔其右四面圍擊鏖戰踰時賊以千斤大礮排列施放四備我軍以戰艦排列施放六備賊怯而不敢進我軍每放一輪即進十餘丈六備之後軍船已近賊舟鮑超右肋中大礮子傷吐血升許而勇敢絕倫進戰益力眾軍益奮擊沈賊船數十隻斃賊數百名乘勢衝入賊陣施放火箭賊勢不支乃開船下竄我軍且追且燒轉戰五六十里賊船沈沒無算岸上之賊亦有驚潰水師進泊金口大軍山及 臣 胡林翼軍抵金口 臣 楊載福遂率副將王國才等以其陸師及全營水師進屯沌

口臣等查南北各路仰仗天威水陸並進臣胡林翼臣楊載福與道員羅澤南均會於金口密商訂期齊攻武漢以冀速復堅城上舒宸念出力及陣亡各員弁可否懇恩分別獎卹出自聖裁上諭內閣官文胡林翼等奏水陸剿賊大勝克復咸甯金口一摺此次水陸獲勝大振軍威著官文胡林翼即督各路勝軍迅克武漢○胡林翼奏臣前保知縣劉蓉久在湘營羅澤南稱其於當世之務無不窮究侍郎臣曾國藩延之幕中自克復湘潭岳州武昌以至潯城參議軍謀竭誠贊助今秋援鄂劉蓉管帶副右營克復通城崇陽蒲圻皆資借箸其父劉東屏年近七十屢召之歸其弟劉藩攻城陣亡劉蓉素性孝友負骸歸養惟念軍務至要當此武漢待復江南未平必須該員襄理湘營事宜應請飭下湖南撫臣傳諭劉蓉之父即飭劉蓉迅赴軍營隨同羅澤南辦理營務

東華續錄 咸豐五十四 天

上諭湖南在籍知縣劉蓉係因親老回籍之員惟據胡林翼奏稱該員熟悉營務足資襄辦著駱秉章即飭劉蓉前赴羅澤南軍營隨同辦理營務○以克復江西義甯州城賞在籍禮部主事甘晉直隸州知州李瀚章花翎餘升擢有差○以克復湖北咸甯縣城並金口剿賊出力賞都司鮑超巴圖魯名號餘升擢有差予陣亡從九品李開益等祭葬世職○己丑以安徽民團剿賊出力永廣涇縣學額三名欽賜太平各二名○是月調緩山東東平等二十九州縣暨東昌等三衛永阜場被水災新舊額賦濟甯等二州縣及臨清備均加賑一月口糧烏嚕木齊奇台縣被旱歉收地畝本年額賦並貸貧民六月口糧湖南澧州等八州縣被水被旱被擾村莊新舊額賦並原借籽種及隄工銀緩徵甘肅河州等十七廳州縣被水旱雹霜地方新舊額賦新疆惠遠城歉收地方本年

額賦停緩河南孟津等二縣衝壓地畝額賦展緩吉林三姓歉收地方江蘇丹陽等三縣被兵鄰近地方上年未完額賦

東華續錄

咸豐五十四

天

臣王先謙敬編

臣陶澐宣恭校

十二月庚寅朔 上詣 大高殿祈雪○辛卯諭內閣怡良等奏請申明定例嚴飭沿海地方不准私船出海等語廣東潮州等府人民繁庶素性犷悍其失業游民每多覓食外省千百成羣近年以來以充當潮勇為名紛紛航海由乍浦上海等處登岸其中良莠不齊往往聚眾滋事本年蘇州地方即有搶奪行李之案雖將該犯馬泳風等擊獲正法而見在寄食游民尚不減少著該督等嚴飭地方官查明此項廣勇內有並非官雇不受約束或私販違禁貨物不安本分者責成地方各官督同會館董事清查懲辦並著沿海督撫各飭所屬於海船出洋時務須悉遵舊例給與執照

東華續錄 咸豐五十五

將在船商民年貌籍貫註明如有照不符及照外夾帶即行查拏治罪並不准私造船隻渡載人口貨物責成守口員弁挂號驗照如有無照人民私自渡海者除將偷渡人船照例辦理外並將失察私造船隻之地方官查驗不力之守口員弁嚴懲辦得賄故縱者從重治罪○向榮吉爾杭阿奏鎮江逆匪自連次痛剿後勢漸窮蹙有由陸路南竄丹陽水路占踞焦山東竄江陰之語臣吉爾杭阿查該逆南竄丹陽之路必由東南北三門而出其東北二門自沿江迤邐築牆至京峴山有餘萬清紮營堵剿無虞竄逸惟南門外地大兵單虎頭山尤當衝要因飭已革鹽知事張翊國紮營虎頭山下充當頭敵一面商之余萬清將潮勇移紮都天廟並飭副都統致祥等將前駐茶亭之四營移近駐紮與東西各路營盤聯絡十月二十六日該逆由南門衝突而出一經我兵出隊

迎勦即潛身頽垣敗壁中施放槍礮我兵不能進攻是夜密商虎嵩林等帶領兵夫將該處垣壁拆毀二十七日該逆復由南門而出我兵奮勇直前該逆即退回城於虎頭山迤東之羊角山修築礮臺對新紮各營開礮轟擊二十八日余萬清帶領隊伍運礮數尊排列於都天廟前向羊角山橫擊 臣吉爾杭阿督同知府劉存厚等帶隊至摩旗山開礮向羊角山斜擊虎嵩林等由正面攻搶羊角山擊至申刻摩旗山開放大礮擊斃多賊城上人聲慌亂羊角山之賊亦漸不能支持遊擊姚麟將賊築礮臺全行平毀余萬清所派隊伍亦將其護礮土壘犁平是役鏖戰至六時之久擊斃逆匪約有千人十一月初一日江北賊船聯檣而來蟻聚南門城外我兵嚴陣以待至申刻始行散去遂將虎頭山營盤趕緊興築完整飭令張翊國等移紮山巔該逆在城牆施放大礮俱越我虎

東華續錄 咸豐五十五

頭山營盤而過其擡礮烏槍及我營牆而止該逆已計無所施初五日眾逆沿江而上 臣吉爾杭阿當飭遊擊李若珠等迎擊一面商令虎嵩林等尾鈔其後該逆行至九擺渡地方見我兵前後追襲由濱江沙灘狂奔而遁 臣吉爾杭阿知該逆南竄之路已絕必將西竄金陵因函商托明阿在陳國泰所帶紅單船內抽撥五隻移紮南岸高資港口與高資營盤互相聯絡十二月十五日會同虎嵩林等前赴永固等洲將洲上樹木砍伐賊由金雞嶺一帶出巢 臣吉爾杭阿派參將周兆熊等分路夾擊斃賊不計其數該逆因陸路無從竄逸勢不能不占踞焦山東竄江陰 臣等當會同前撫 臣許乃釗及余萬清等前赴焦山查看形勢函商托明阿等於南北兩岸兵勇內抽撥二百名紮營焦山安設礮位與艇師各營盤互相倚角十四十五等日該逆用木紮筏兩架上築礮城輔以

江船數十號乘風上竄臣吉爾杭阿登高瞭望目擊陳國泰排列水陣奪獲木筏一架焚燬一架並獲江船多隻十六日金陵逆匪數千分作兩股由棲霞一帶直竄而下援應鎮逆臣向榮一面調派總兵德安張國樑分投追剿臣吉爾杭阿亦飛商余萬清等派兵馳赴高資而兩股逆匪已為德安張國樑等勦洗殆盡十九日金陵逆黨由觀音門一帶來援鎮江臣吉爾杭阿仍飭虎嵩林等馳赴龍潭迎剿並杜其旁竄向容之路旋接探報此股逆匪亦經張國樑等擊敗回巢旋聞鎮城逆眾於南門迤西修築木架礮臺臣吉爾杭阿會同余萬清親赴摩旗山將大礮對準然放轟倒賊築礮臺該逆由東北二門出賊數百人直撲王家灣欲燒民屋經我兵奮擊傷賊數名該逆恃眾抗拒參將台斐音等憑牆施放大礮擊入賊隊一面由江邊鈔襲逆勢不支敗竄回城臣等竊思該

東華續錄

咸豐五十五

三

逆於數日之間水陸並竄金陵之逆又分隊下援其窮蹙情形已可概見見在水陸大獲勝仗逆膽更寒而我兵南北合圍水陸並堵可期聚而殲之報聞○壬辰諭內閣惠親王等奏鐵錢局四廠鑪座開設齊全將收支錢文採辦鐵炭及卯錢數目開單呈覽並請購買房間設立總庫各摺片均著戶部覈議具奏月片奏請由捐輸項下撥給錢文抵還正藍旗滿洲官房等語著依議○甲午諭軍機大臣等載增富森奏中路空虛亟須撥兵防守一摺據稱由襄河上竄之賊雖經王國才李孟羣等擊退而沔陽及監利潛江一帶湖港分歧恐賊情誘詐以大股牽掣我軍分股暗趨潛沔各路請飭官文酌撥兵勇駐紮中路防守等語前調四川兵勇本為防守荊州而設既經官文調赴大營會剿則此時中路空虛自應撥兵援應著官文體察情形如大營兵勇有可分撥即飭赴中

路駐紮各要隘以固荊州門戶仍知照載增等嚴密防範毋稍疏虞將此由六百里諭令知之○諭黃宗漢奏派兵堵剿黔邊賊匪並續辦按糧津貼各一摺前因蔣蔚遠請調川省兵勇諭令黃宗漢酌量調撥交襄邊參將蔣玉龍統帶前往業經黃宗漢先派遊擊傅岷帶兵一千名赴黔聽調嗣因桐梓仁懷逆匪餘黨揚言入川報復飭傅岷折回仁懷一帶剿擊見在酉陽秀山又有桐仁匪徒窺伺該督因蔣玉龍熟悉川省情形未便遽令赴黔著即照所奏飭令蔣玉龍帶原派兵丁前赴秀山會同阜陞等相機堵剿俟得手後再行前進其夔巫防兵已經德恩帶往湖北備酉陽等處情形喫重川省兵力空虛即著咨商官文調回本省協剿至該督以軍務未竣需餉孔亟請於六年再辦按糧津貼原係不得已之舉川民疊次輸將募義急公朕所深悉惟既藉資民力即應嚴防

東華續錄

咸豐五十五

四

苛派侵蝕等弊著黃宗漢悉心妥辦毋令不肖官吏藉端需索致滋擾累其邊苦州縣儻實係民貧無力即據實查明免徵以示體卹又樂斌黃宗漢另摺奏稱參將塔芳阿等剿夷陣亡等語業經降旨從優議卹惟所稱建昌道鄂惠先以兵練不熟各路徑曾向塔芳阿阻止及該參將由五里箐進剿即派兵練馳往接應情形是否確實抑係該道應援遲誤事後飾詞並著確查具奏毋稍徇隱將此由六百里諭令知之○諭前因廓爾喀藉端滋擾占踞地方諭令樂斌黃宗漢於川省素諳夷務之員悉心採訪除撥兵攻剿外有無他策足以控制廓夷茲據該將軍等奏遵議控制情形並酌擬六條開單呈覽廓夷與唐古忒構釁經赫特賀屢次檄諭乃抗不遵斷肆意要求占踞地方此時業已用兵克復聶拉木攻破宗喀外城其勢不能中止惟辦理外夷總宜勦撫兼施恩威並

濟該將軍等奏賈成喇嘛噶布倫一條據稱達賴喇嘛班禪額爾德尼總理藏務其下額設噶布倫四名管理營官此次廓夷因營官溢徵稅銀及搶劫斃命宜賈成喇嘛及噶布倫等實力設法辦理等語西藏羣夷向背全藉喇嘛宣講經典以結親睦前曾諭令知照達賴喇嘛色呼本諾們罕朗結曲丕等妥為開導見在川兵既不能驟調設來歲春融該夷復出我兵不免單弱著即令該喇嘛等自相聯絡密為防備以助兵力之不及至所請派令已革之諾們罕阿旺扎木巴勒楚齊木赴藏一節斷難准行其噶布倫中之碧喜巴住策墊薩爾瓊四人既稱為眾夷稱仰著該大臣等查明如果可用即令協同辦理夷務其前藏至後藏中閒江孜地方後藏至定日汛馬布加地方均屬中道要害著赫特賀與滿慶體察情形添調番兵以資扼守一面嚴飭攻剿宗喀之噶布倫等相

東華續錄

咸豐五十五

五

機籌辦不可貪功輕進致有貽誤至該將軍等所稱將生擒夷人擇其素為該夷所重者留於營中羈縻為質其餘人等遣令回國示以不殺之恩啟其悔罪之念即令遣回之人往來修好仍將前斷唐古忒溢徵銀兩再予秉公斷給等語實為辦理此事要著該大臣等遵照妥辦務使該夷知感知畏不至久勞兵力樂斌等所奏六條著鈔給閱看將此諭令知之○予四川陣亡遊擊塔芳阿等祭葬世職○乙未諭內閣昨因太監丁得祿犯案查出戶部員外郎桂祥與該太監書寫對聯職官與太監交接殊干例禁桂祥著降一級調用○向榮奏金陵踞匪疊受創懲而時萌援應鎮江內犯蘇常之意節經添兵嚴防連日探有湖北竄回之賊五六千人合併城中死黨嘯聚觀音門七里洲一帶十一月十五日據探該逆分作數路聲言夜間大夥齊出一走姚坊門至仙鶴門內犯

兩股由觀音門直趨棲霞東陽一帶竄援鎮江分黨由太平朝陽洪武二門出撲羣殺我兵又有賊船二百餘隻由七里洲出江下竄當經挑派兩粵四川各兵勇及黑龍江吉林馬隊交總兵德安張國樑統帶馳赴仙鶴門迎剿次日守備李日昇等與賊接仗適德安張國樑大軍從後路兜至逆眾大敗回奔又經黑龍江馬隊圍剿斬賊一千數百名餘賊沿江敗走我軍奮勇追擊該逆撲水淹溺者又七八百人生擒二百三十餘名此股賊匪幾無遺類而前竄之賊約有三千餘人一股已至東陽一股尚在棲霞街臣飛令張國樑繞過東陽以德安堵剿棲霞後路十七日張國樑會合兵勇行至東陽前面該逆擁眾苦戰張國樑揮令馬隊鈔攻賊果後顧驚亂德安聞東路砲聲亦分兵三隊由上流涉水進攻逆眾正在棲霞街造飯被我軍三面兜圍一鼓衝入該逆突出一千餘

東華續錄

咸豐五十五

六

眾前來抵敵遊擊李鴻勳等各率兵勇突入賊隊殲賊四百餘名該逆立時敗潰維時張國樑一軍已由東陽追來兩面夾剿賊敗走石埠橋江邊經我軍馬步隊伍沿江追截俘斬不計其數餘俱撲溺大江無一得脫者其逸出江邊之賊經總兵陳世忠艇師及六合縣兵勇擒斬數十餘名竄匿各村莊者亦經句容縣勇練搜捕正法十九日復探有賊二三千人在觀音門一帶築壘空濠當與福興籌商調度飭令張國樑等馳往傅家橋分投進剿定於二十日寅刻齊至觀音門張國樑先由東路殺進擊斃逆眾數十人秦如虎由西路翻山攻進遇賊千餘迎戰經守備杜照瑞等各帶兵勇包鈔該逆紛紛敗走秦如虎督兵直前追近中路適順庭已領旗兵衝入餘逆四散竄逃復經馬隊左右鈔攔截殺二百數十名一齊追至岔路口突有悍賊數百來援秦如虎揮令董洪昇等

迎戰將悍賊併力擊刺斃賊不計其數餘匪狂逸江邊我軍盡力
 追逐該逆撲江淹溺聞有鬼水得脫者均奔入儀鳳門水營連環
 開放大礮我軍阻水難進將一帶賊巢焚燬淨盡統計斃賊共三
 千餘名二十三日賊首聿涓輝聚黨數千竄至觀音門一帶臣仍
 令張國樑秦如虎分統官兵連夜馳往仙鶴門於二十四日分路
 進剿該逆即行遁回張國樑等會兵追過觀音門焚燬賊卡數處
 因思北路當內犯之衝乃江鎮往來要隘該逆連出窺竄我兵漏
 夜馳截並檄鎮營兵勇節次往來未免疲於奔命因與吉爾杭阿
 函商必須屯兵北路委令副將王浚前往履勘查東陽鎮最為扼
 要由江鎮抽勇二千名交德安帶赴該處紮營四座相機戰守既
 以過金陵賊出並可斷鎮逆歸途一俟兵力稍充再步步由城北
 移營進逼以為合圍克復之計又奏蕪湖逆匪盤踞神山意圖內
 東華續錄 咸豐五十五 七
 犯十一月十五日一戰擊退神山之賊十八日范羅山石壘之賊
 忽出弋磯江邊窺伺陸軍追近賊壘外濠逆眾復回抗拒千總黃
 繡帶勇撲入斃賊五六十名不防賊於迎面猝至刺中心坎登時
 陣亡二十三等日旗羅陶陽鋪等處賊匪全股齊出疊犯神山
 並旁擾龍村斗門丁橋一帶直撲我營其范羅山之賊亦衝突常
 山弋磯牽綴我軍連日鏖戰各兵勇踊躍用命擊斬賊匪一千數
 百名其紅單挖營等船節次在江中乘風攻剿並經吳全美率同
 各水勇快炮划船晝夜巡堵江面屢次截獲偷渡賊划殺斃多賊
 據鄧紹良呈稱太平金柱關又到賊黨分股至查家灣焚劫嘯聚
 據掠船隻聲言欲犯黃池該處富內竄要衝直接高淳東壩見在
 東陽既須堵紮林陽關亦無兵可抽臣惟有揀派精銳一軍以備
 緩急如果黃池有警即令總兵明安泰統帶馳援由高淳一帶攔

勦一面密飭鄧紹良安防後路不可稍有疏虞其蕪湖內外之賊
 出沒靡常與江北賊勢蔓延如能先將江面扼斷使該逆不能接
 濟自可以次蕩平所有前籌關門洲關紫木簪已飭催鄧紹良等
 趕緊妥辦並令與吳全美力圖扼勦一面設法進攻毋再遷延
 上諭軍機大臣等金陵賊匪窺伺蘇常已非一日向榮以東陽鎮
 最為扼要飭德安帶兵二千前往紮營堵遏固足斷逆賊北面來
 往之路據鄧紹良探報太平金柱關匪黨欲犯黃池則高淳東壩
 一帶均關緊要著向榮與吉爾杭阿隨時確探賊蹤撥兵應援一
 面飭德安明安泰等相機攔勦毋令內犯至該逆窺伺腹地必先
 分布奸細潛往句結怡良駐紮常州原為扼要防堵起見今該逆
 既有內竄之意著嚴飭地方文武員弁於丹陽高淳無錫一帶嚴
 拏奸細以消內患設有警信並著怡良就近撥兵策應毋稍疏懈
 東華續錄 咸豐五十五 八
 將此由六百里加緊各諭令知之○丙申諭軍機大臣等陸元烜
 奏瑞州臨江先後失守請調湖南兵勇並催浙江廣東軍餉一摺
 已諭知駱秉章趕緊派撥並諭葉名琛柏貴何桂清照數籌解矣
 臨江距省城僅二百七十里瑞州距省城僅一百二十里均係一
 水可達此時省城防兵僅止二千餘名緩急萬不可恃曾國藩近
 在九江所帶水路兵勇為數不少數月以來並未與賊接仗九江
 既不能克徒糜餉項株守一隅見在省城緊要萬分豈可再行坐
 視著即迅撥兵勇馳往瑞州臨江二處與本省兵勇合力剿截以
 遏賊鋒並著會同該撫等分兵嚴扼要路保護省垣毋稍疏懈前
 諭令將黃贊湯所帶練勇四千名分撥布置原恐湖南湖北逆匪
 合而為一擾及袁臨今既已合股內竄著陸元烜即將該侍郎所
 帶練勇派委文武幹員統帶前進與周玉衡周汝筠等合力攻剿

加以耆齡所帶兵勇與曾國藩所撥兵勇前後夾擊庶不至擾及省垣萬不可專待湖南之兵致滋貽誤本日復據廉兆綸奏江西募勇約有一萬五六千而名目繁多竟有百餘人爲一隊者似此散而無紀遇敵何能制勝該學政所請裁去一切名號併爲三四軍每軍可得四五百人派素有威望大員各統一軍責成勦賊較爲得力即著陸元煇酌量歸併派員管帶此時南昌省城逼近賊氛一切守禦事宜甚爲喫重新任巡撫文俊見抵何處著即迅速赴任與曾國藩妥籌勦辦毋再耽延文俊自楚省赴江已紆回繞道至陝名爲迎摺北上實則故意耽延勿謂朕見聞莫及也將此由六百里加緊諭令知之○諭陸元煇奏軍餉緊急請飭鄰省迅籌協濟一摺據稱江西省獨力接濟楚軍月餉一載有餘羅掘殆盡見在瑞州臨江兩郡城被兩湖逆匪分股擾陷逼近省城添兵東華續錄 咸豐五十五 九

前赴江西協力攻勦儲劉長佑不能前往即著另派得力員帶兵勇星馳前進其應備器械鉛藥口糧等項均著妥爲籌備俾得迅速成行不至遲延貽誤將此由六百里加緊諭令知之○以瑞州臨江府城被賊竄陷署巡撫陸元煇等下部議處于陣亡知縣劉希洛等祭葬世職○于徽傷亡訓導秦相祭葬世職○戊戌諭軍機大臣等邵燦奏蘇省今年秋成較爲豐稔稽覈各屬報歉分數過多緣署藩司楊能格偏護屬員遇事未能得力每致辦理掣肘見在起運新漕數約九十餘萬石若以年歲而計尙可不止此數總因州縣辦漕利其微少而浮收往往捏報災荒希圖肥己甚至以重則註緩輕則造徵此等弊竇相沿已久等語京倉支放專恃南漕接濟況徵多而輕納於民間完數無所出入若徵少而浮收則官吏藉以中飽徒損於國而無益於民若如該漕督所奏該署藩司於屬員捏報災荒不能覈實剔除意存袒庇以致辦理掣肘此風斷不可長著怡良吉爾杭阿查明楊能格如有前項情弊即行據實參奏毋稍徇隱自干咎戾將此由四百里諭令知之○于江西陣亡巡檢張育枏等傷亡府經歷張雲漢祭葬世職○截留江蘇漕米二十萬石濟軍需○己亥諭內閣禮部奏琉球國使臣呈稱該國世子此次恭進方物懇照道光二年咸豐元年准予賞收免其畱抵等語該國世子因慶賀冊立大典專遣使臣呈進方物前經降旨畱抵下次正貢原以昭體恤而示懷柔今據該使臣等呈稱伊等臨行時該國世子諄屬懇請准予賞收免抵下次正貢具見抒忱效悃誠懇可嘉著照所請此次所進方物准予賞收下次正貢屆期該國遣使來京時再當優加賞費用昭柔惠遠藩至意該部即傳諭該使臣令於回國時轉告該國世子知

之○官文楊載福胡林翼奏十一月二十八日道員羅澤南率湘勇各營紮洪山南岡修築營盤賊眾聚蛇山觀望不敢出戰臣胡林翼於紙坊拔營進駐李家橋逼近省城之南十字街口八步街口壘匪約共二萬餘人從十字街而上以阻我師勢甚兇悍候補參將普承堯等分路迎敵斃其前鋒數十人賊敗退復戰各營復奮力禦之如是者三四次相持至二時之久羅澤南李續賓登洪山瞭望即派直隸州知州蔣益澧駐守老營防壇角之賊並分右營三哨據洪山以制東門外礮臺之賊羅澤南等親率兵勇至賽湖隄邊直攻附城大壘及十字街口之壘普承堯唐訓方等暗令諸勇佯敗反旗而走賊不知我師業已鈔出諸勇縱火焚燒壘中之賊無得脫者其追我師之賊從隄下藕塘以竄陷於泥淖有一勇殺至數十賊者餘賊俱由十字街以遁附城大壘之賊見我師東華續錄 咸豐五十五 十一

分支由賽湖隄上進攻遠合二小壘之賊來禦我師以擡槍轟之馬俱倒斃賊大敗歸壘我師尾之賊皆縋城而上其不及縋者盡為我師所殺二小壘亦一時並踴縱火焚燒與十字街口賊壘之火同燭霄漢臣六營之勇追賊至十字街羅澤南等之攻附城賊壘者因由城根橫入首尾交擊屍橫滿街乘勝至望山門外點魚套口而止及壇角之賊繞洪山而東漢陽之賊渡大江而南諸壘灰燼已無濟矣是役也兩路連破四壘殺斃燒斃約三千人生擒二百餘人道員羅澤南李續賓參將普承堯首先衝鋒知府銜唐訓方率各營繼之將士均極奮勇容臣查明彙案請保見臣官文已飭各路速攻漢陽並另派兵勇前往石嘴金口協剿以助聲威臣胡林翼與羅澤南速攻武昌水師則南北兩岸上下衝擊總期迅復堅城以慰 聖廬 上諭此次道員羅澤南等帶兵進攻武

昌即破賊壘大獲勝仗勦辦甚為得手所有出力將士准該督撫等查明彙案保奏仍著會合南北兩岸水陸各軍乘勝迅圖克復武漢兩城掃蕩逆氛以慰朕望○予湖南陣亡副將周雲耀等祭葬世職○庚子官文奏臣前隊諸軍自攻敗漢陽城外之賊即在三星橋築營九座顏朝斌孔廣順張禹祿石清吉四營列於前李孟羣李保邦二營在中何越班盧又雄二營居後綿洵帶馬隊各營在後接應因與武昌之兵約期進攻武漢臣於二十八日馳至蔡店督戰因漢陽城內之賊堅匿不出毀除城外賊卡二座轟倒龜山尾至伯牙臺土城一道約計殲斃二百餘名餘俱逃散十二月初一日臣親赴三星橋督隊李孟羣率各營兵勇由十里鋪進攻礮船由河下來擊先奪西門外頭卡賊礮連擊我兵伏地而行直至卡邊勇目張兆麟躍身先登眾勇繼之卡內之賊措手不及東華續錄 咸豐五十五 十二

及俱被殺傷趕散放火焚燬隨派盧又熊與李光榮帶勇由西門橋進攻毀其土城何越班等帶勇由龍燈隄進攻餘營分投接應盧又雄等至龜山尾遇賊大股拒戰擊斃賊數百名李保邦等至月湖隄接戰賊勢不支急往後退追墜入水者不計其數礮船攻至五顯廟連燬賊船十餘隻破賊水卡二座奪獲賊船四隻漢陽東西城外土城俱已毀盡據生擒賊供漢陽城內本有二萬餘賊數戰之後傷亡逃散存不及半見仍督軍環攻相機進取其羅澤南之軍自攻克咸甯城池復大敗賊於山坡驛毀其堅壘旋由金口進紮洪山胡林翼亦進次李家橋上月南北兩岸各軍約期出隊胡林翼破保安門外賊壘羅澤南破洪山以下賊壘維時王國才在沌口出隊訥欽都興阿等在沙口漢鎮出隊均有斬擒並焚燬賊船南北兩岸火光相接賊呼號不絕浮屍蔽江昨武昌城

中偽丞相熊鴻恩自黃陂通信願投誠內應臣當送交胡林翼就近安辦惟屢接胡林翼來函金口石嘴地方我軍後路糧道攸關無兵防守臣因銅仁糧匪徐士杰等復陷松桃屢犯鎮寧等處將前調兵一千名內分撥後起兵四百名雷在南省防剿其已到北省六百名當飭紮於石嘴地方為羅澤南等後應俟川兵到時再行酌量分撥上諭軍機大臣等漢陽城外賊卡土城經官文督兵進攻悉行焚毀胡林翼羅澤南亦將武昌保安門外及洪山等處賊壘分投剿除南北兩路官軍均極得手武漢賊匪不能相顧勢極窮蹙官文乘此聲勢會同胡林翼羅澤南併力攻剿節節進逼迅圖克復兩城將此由六百里諭令知之○諭官文奏督兵進逼漢陽獲勝攻破賊壘並武昌各軍大獲勝仗惟各營餉需皆有一欠缺勸捐之款緩不濟急懇飭催各省接濟等語武昌漢陽兩路屢獲大勝指日可期克復若使軍餉有缺恐致功敗垂成河南與該省唇齒相依接濟較近且聯莊會匪見已解散徵納錢糧必當踴躍著英桂即飭藩司酌撥銀數萬兩派委委員解往官文軍營俾得發給各路欠餉迅圖克復武漢不得藉口於無款可籌致誤要需將此由六百里諭令知之○諭官文奏餉需缺乏請飭催撥款一摺山西陝西疊經按月撥解湖北軍餉銀三萬兩見在該省情形必須寬為接濟著王慶雲吳振斌於每月應解湖北三萬兩之外再添撥銀二三萬兩迅速解赴官文軍營俾資攻剿毋誤要需將此由六百里諭令知之○辛丑諭內閣宗稷辰奏平寇需才請保舉備用一摺見在用兵省分如有才兼文武膽識出眾之士自應隨時採訪或令隨營或辦團練以收實效該御史所稱湖南之左宗棠浙江湖州之姚承與江蘇常州之周騰虎皆屬

東華續錄

咸豐五十五

十三

西桂林之唐啟華才略各有所長著江蘇浙江湖南廣西各督撫悉心訪查如其人果有經濟之才即著出具切實考語送部引見此外衡茅伏處不乏英奇並著各督撫廣為訪擇其素懷忠義輒略過人者據實保奏一併給咨送部引見候朕錄用總期保舉得實毋向虛聲將此通諭知之○曾國藩奏據各路探稱此次賊犯江西實係偽易王石達開偽豫王胡以洗偽易丈黃姓偽丞相曾姓張姓率眾二三萬人大舉內犯九月間從安慶上竄自樊口登岸取道金牛西上九月二十五日濠頭堡之控參將彭三元等殉難十月初五日通城之挫知縣李原濟等殉難十五日義甯之挫總兵劉開泰殉難此次瑞州之挫知縣李錕劉希洛等殉難皆係與石逆大股相遇該逆往來於湖北湖南江西三省交界之區蹂躪猖獗逆氛極惡萬載股逆自茶陵而來者已與粵匪合而為

東華續錄

咸豐五十五

十四

一臣查石達開為賊中著名驍悍之魁上年在湖口與臣軍水陸接仗詭計百端卒挫我師今乃大舉內犯非厚集勁旅不足以資堵剿臣處陸路兵勇除羅澤南一軍業經調赴鄂省外惟副將周鳳山九江一軍向為得力臣接瑞臨失陷之信即飛調周鳳山統帶全軍前往堵剿已自九江拔營進攻瑞安臣亦知潯防喫重不直輕撤奈石逆大股竄踞瑞州恐其肆擾腹地江省難以抵禦臣慮別無重兵不得不先其所急暫解九江之圍移勦瑞臨之賊江省水師係知府劉于瀆統帶八九月間隨臣紮泊南康後因茶陵股匪竄至安福臣調該知府至吉安防堵旋因萬載新昌先後竄陷著撫臣陸元煊又調至樟樹鎮防堵今石逆大股攻陷瑞州臣恐江西水軍過於單薄又在青山楚軍水師內抽調賀虎臣一營帶戰船三十號駛赴省河與劉于瀆協同防守梭巡上游一帶毋

使該逆東渡直薄省城至羅澤南一軍入楚以後克復通城崇陽大捷羊樓洞克復蒲圻戰功屢著茲石逆大股碎來江西江省官紳皆思調羅澤南回江會剿臣思湖北通城縣為三省適中之地與湖南之巴平湖北之崇蒲江省之義甯州相去皆在百里內外已飛飭羅澤南在通城地方駐紮俾石逆大股有所牽制顧忌不敢深入江西腹地三省有急可以兼顧如周鳳山一軍不敷剿辦再調羅澤南由義甯回江助剿以為後勁之繼如瑞臨之賊迅就撲滅則羅澤南由通城回攻武昌亦不過二百餘里其贛南道耆齡督同遊擊遮克敦布帶額勇二千在饒州防堵聯絡紳團屏障東北深得民心署撫臣調耆齡至吉安義甯等處防剿饒州土匪來臣營兩次稟請該道雷饒情詞懇切旋因瑞事愈急署撫臣飛檄飭催耆齡令遮克敦布先帶額勇一千馳赴省城今瑞臨並陷東華續錄 咸豐五十五 五

九江重兵已撤赴省城局勢大有變更則遮克敦布之兵自應仍回饒州以嚴東北之防查江省九十月以後土匪自湖南茶陵而來粵逆自湖北通城而來西邊吉袁瑞臨四府並遭蹂躪此時惟當防守東北力保饒廣撫建四府庶錢糧有可徵之處奏報有可通之路保全半壁冀以挽回全局臣屢次函商署撫臣陸元烜留耆齡久駐饒州無庸調往他處近又咨商請飭遮克敦布帶額勇仍回饒州防堵東路以免疏虞上諭軍機大臣等前因江西瑞州臨江同時失陷省城危急諭令曾國藩撥兵前往合剿本日據曾國藩奏已飭副將周鳳山將九江全軍帶往瑞州復於青山水師內撥船三十號赴省河協剿自係先其所急惟九江如何布置未經奏及設或周鳳山全軍赴省而潯城逆賊潛躡其後或擾江西腹地或上竄湖北下連蕪湖隨在可慮曾國藩見駐南康存營

兵勇共有若干能否嚴扼九江之衝即著安籌布置不可專顧一路羅澤南進攻武昌正在得手據胡林翼等奏即日可期克復未便遽行撤回俟武漢克復後該道或徑趨江西或由崇通攻賊之後再當酌量催調至耆齡遮克敦布駐紮饒州之勇既經調赴省城再令撤回亦多周折惟該侍郎意在保全完善之區亦不為無見著陸元烜通盤籌計將耆齡遮克敦布二員酌留一員在饒督同本地練勇扼要防守其見調兵勇仍飭前往瑞州以期兵力厚集至臨江踞城之賊亦應亟籌分剿見派兵勇均係前往瑞州向未計及臨江本日廉兆綸奏稱袁臨竄匪漫無制遏襄晉日眾尤恐其互相犄角牽綴我軍況周汝筠練勇業經遣散尙須重募劉長佑又未必能來所調湖南兵勇亦恐驟難分撥著曾國藩陸元烜妥籌兼顧萬不可因有警信張皇失措徒使兵勇有調撥之煩東華續錄 咸豐五十五 六

轉授賊以可乘之隙也將此由六百里加緊各諭令知之○諭前據樂斌黃宗漢奏遵擬控制廓夷情形並單開六條當經諭令赫特賀滿慶體察妥為辦理本日復據赫特賀奏鳴布倫策墊帶兵往攻絨轄爾突有廓番七八千人由約木卡拉踰崖直撲聶拉木藏屬番土各兵寡不敵眾致聶拉木營寨復被廓夷奪踞絨轄爾雖經克復而防兵過單亟須援應擬請添調打箭鑪以外之德爾格特章谷瑪斯孔薩畢日各土司兵以資協剿等語外夷固宜勦辦兼施而既已進兵勢難中止自應量為添調惟此項土兵能否得力該處雖距藏較近所需軍裝口糧等項諒亦不少較之川兵究能節省若干著樂斌黃宗漢審度情形儘事屬可行即著一面飭各土司將所屬土兵挑選齊備派員管帶飛咨赫特賀等候調一面由驛奏聞將此由五百里諭令知之○諭前據樂斌黃宗漢

奏遵旨酌議控制廓夷六條當經鈔給赫特賀滿慶閱看並諭令查照所議妥為辦理本日據赫特賀奏鳴布倫策墊分兵往攻絨轄爾以致聶拉木復被廓番奪踞請催調四川官兵及打箭鎗外各土司兵丁並已飛咨滿慶調前藏兵二千名赴策墊軍營協力防堵等語廓爾喀前次占踞聶拉木等地方經該鳴布倫帶兵克復後方謂該夷自應畏懼悔禍乃敢聚眾數萬將聶拉木復行侵占是撥兵剿辦勢不得已所有前藏挑備僧俗土兵著照赫特賀所請調派二千名前赴通拉山策墊軍營藉資防剿應需口糧鉛藥即著滿慶速為籌備俾得剋日啟程惟該夷情形極為猖獗聶拉木一路既須進兵宗喀等處復須分投防剿恐赫特賀照願難周滿慶較為熟悉西藏情形如前藏事務尚有妥員可以派令代折代行不至貽誤著滿慶即將調往兵丁親自統帶前赴後藏與東華續錄 咸豐五十五 七

赫特賀會商一切妥為籌辦赫特賀所請調四川土司兵丁見已諭令樂斌等商酌如該土兵果能得力即派員帶領一面奏聞一面候調至四川兵勇見因湖北貴州兩省紛紛調撥西陽秀山偏近賊氛應籌防堵越嶲苗匪復行滋事亟須辦勢不能再行分撥赴藏該大臣等惟當就見有之兵分撥布置以資防剿見當中原賊匪未平兵餉兩缺此次藏屬用兵誠出於萬不得已而控取外夷之道總宜恩威並濟勸撫兼施前樂斌等所奏六條內如責成喇嘛設法開導及將生擒夷人羈縻為質等語頗中窺要此時雖業已用兵是否尚有善策使該夷悔悟罷兵之處著赫特賀滿慶悉心籌議如有所見即行馳奏鳴布倫策墊貪功妄舉咎無可辭著即革職仍責令帶兵自贖以觀後效將此諭令知之○諭本日據常清等奏審擬潛入卡倫賊犯玉散霍卓依善等罪名已諭

東華續錄 咸豐五五

該部速議具奏矣復據戶片奏浩罕伯克胡達雅爾轉求將該犯釋回該大臣擬仍暫行拘禁雷以為質令將滋擾卡倫之倭里罕霍卓等檢送前來再行釋放等語倭里罕霍卓並鐵完庫里二名見向倭逃法網至玉散霍卓依善雖心懷反側究係聽從煽惑既據浩罕伯克懇求釋放自應相機辦理以資控制而示羈縻著照該大臣等所奏如果胡達雅爾將倭里罕霍卓等送出明正其罪即可從寬將玉散霍卓依善奏明釋放儻若故違別滋事端即將該犯就地正法以示懲儆將此諭令知之○曾國藩奏查十一月初五日賊眾由九江東北兩門繞城行至八里坡高嶺地方分為六股排列嶺之東西西門亦出賊約三四百名由楓樹灣前來復有賊由南門湖內用船登岸撲我軍西面官兵分投迎擊賊在八里坡前行走經參將阿達春之勇由左繞至斃賊十數名都司滕東華續錄 咸豐五十五 六

國獻帶兵衝殺嶺東中路畢金科之勇由嶺東右路衝入各斃賊數十名嶺東賊股齊退入東門林內抗拒我軍見城上槍礮如雨不能近逼周鳳山遂令阿達春等分往湖邊鈔賊後路賊奔至北門江邊欲乘船而逸滕國獻乘勢追逼賊上船不及溺斃者數十人時都司李新華等帶勇在嶺西各敵一股殺賊數十名其西門賊一股經守備岳炳榮等左右夾擊各有斬獲南門湖內之賊駛進甘棠湖等處總兵居隆阿用礮轟沈大船一隻小划二隻擊斃淹斃之賊十餘名賊敗駛出湖外初六日下游援賊千餘人添集鍾山分五股來犯直抵蘇官渡北岸同知李元度遣守備羊瀛等三面兜剿追過五里橋突起伏賊二百餘人逆首黃汝金騎馬衝陣經蔣文煥等指認遂令各哨圍擊直取賊渠該逆狂竄追至三家市逆眾回匿下鐘山我軍登大小嶺各據山椒揮勇焚其卡房

四〇三

望樓七所直偏下鐘山石牆之下逆首黃汶金復率眾來追彭斯舉等分路衝截往復十餘次輒有斬馘日暮收隊至三家市忽逆黨千餘人傾巢尾追李元度催兵返關彭斯舉等望見黃汶金率擡槍指擊該逆被韃落馬賊眾拖曳我軍乘勢回攻立斬二百餘賊逆黨奔潰不復成軍各營仍追至三家市至水師駐紮青山九月二十七日賊船五十餘號至姑塘我軍列陣禦之該逆佯向來路退敗我軍乘勢進攻賊復分船開向西岸槍礮連施時青山陸營亦已出隊至姑塘見匪船近岸用擡槍火箭轟射賊不敢近我船一齊駛進猛攻賊敗竄近鞵山十月二十八日我師前右兩營循西岸新中嚮導西營循東岸均近鞵山中流灣泊該逆瞥見我軍哨船兩岸出隊我哨船且戰且走至鞵山賊見各船陣勢嚴整槍礮發即行敗走右前兩營由西岸追及湖口賊忽回船拒

東華續錄

咸豐五十五

元

戰右營長龍船一隻因灘乾閣淺被賊圍奪退至鞵山東岸二營近前接戰萬礮齊施賊始振舵回奔我軍又復尾追數里此次陸軍逆勦逆首受傷水師亦獲勝兩次稍據積憤臣惟有伺隙而動以期力破賊壘報聞○追于湖北陣亡都司葛以敦附祀其父總兵官雲飛專祠○王寅諭軍機大臣等前因黔省需餉孔亟諭令葉名琛等籌備銀二十萬兩黃宗漢籌備銀十萬兩解黔接濟茲據蔣霽遠奏廣東解黔繞道需時迫不及待請將廣東解黔之銀解赴湖北而以四川應解楚餉改解貴州轉移之間取其便捷惟四川應解楚餉並無二十萬之多又本有應撥貴州之十萬兩若議再加恐州省力難支應見在黔省需餉緊急葉名琛黃宗漢等仍遵前旨於廣東撥銀二十萬兩四川撥銀十萬兩陸續解赴貴州俾得源源接濟其廣東至貴州有應行繞道之處並著妥為

護送毋致遲延將此由六百里各諭令知之○癸卯諭內閣勞崇光奏勦辦東安全州等處竄匪殲除賊首收復興安縣城一摺湖南東安縣及廣西全州等處匪徒各路滋擾乘虛闖入興安縣城經勞崇光募勇撤圍與湖南副將周雲耀等兵勇會合進剿疊有斬擒勇目李萬興隨帶楚勇洞入賊巢將全州首逆趙雄割取首級復破幾處偽軍師蕭姓等潰圍而出賊眾驚擾自相戕殺各路兵勇復繞城環擊當即收復縣城餘匪由灌陽縣竄往湖南永明縣境勞崇光見派各督勇練分途前往與湖南兵勇合力勦辦著即督飭各帶兵勇員弁奮力兜剿殲除淨盡毋留餘孽此次出力員弁兵團人等准其擇尤保奏○諭軍機大臣等勞崇光奏兵丁藉詞缺餉拒捕戕官句匪攻城一摺廣西兵餉支絀未能按期給發自屬實情右江鎮標兵丁李瀛祥等膽敢倡首滋事雖李瀛祥

東華續錄

咸豐五十五

元

旋即伏誅而已革額外委李見光句結土匪攻撲城池經官軍擊敗仍踞村莊不散藐法已極備各營紛紛效尤尙復成何事體著勞崇光即飭署總兵奕應龍迅速掩捕務將該匪悉數殲除毋令漏網一面剴切曉諭解散脅從並將守法兵丁妥為安撫至該省餉匱兵饑朕所深悉惟此時部撥及指撥各款未能隨時應付該撫先當設法騰挪移緩就急以資接濟而安兵心毋使再生事端將此由五百里諭令知之○諭文安奏黔匪攻撲鎮寧鎮城見在堵剿情形一摺據稱貴州銅仁逆匪徐廷杰等裹脅匪徒攻撲鎮城又有另股分竄黔屬思南石阡思州三府先後失守據該省冕州沅州甚近該鎮會商護辰沅道翟誥派撥兵勇分投堵剿復調派官兵赴冕州沅州一帶防守惟庫款支絀軍餉不繼請飭鄰省撥銀數萬赴楚等語銅仁逆匪攻撲鎮寧雖經文安督兵堵剿

疊次獲勝而逆匪近偏晃州等處設有疏虞關繫匪細所請飭撥軍餉已令戶部速議具奏矣惟該處兵勇需餉孔亟著駱秉章先行籌撥銀兩趕緊解交辰沅道以備支放並嚴飭該處文武各員實力防剿毋令匪肆行竄入並隨時酌量緩急添調兵勇以資防守毋稍疏懈將此由五百里諭令知之○以廣西全州潯州等處防剿出力准已革按察使張敬修留營效力于潯州殉難知府劉體舒等祭葬世職○甲辰諭軍機大臣等陸元烺奏查明臨江府被擾情形並催兵勇分路進剿一摺所稱防堵撫州建昌兩處要隘及派遮克敦布赴樟樹鎮協剿各情布置均屬周妥惟周汝筠一軍自吉安兜剿而下遲速尚未可定聞該員所帶練勇多已遣散尚須重募恐未能即到臨江臬司周玉衡著俟吉安布置妥協責令該地方文武剋期洗該臬司即回臨江會督各軍奮力東華續錄 咸豐五十五 主

各一員外委各四員額外外委各四員兵一千名○撥淮安關稅銀一萬六千兩賑給江蘇豐沛邳三州縣並徐州衛被水災民口糧○乙巳諭軍機大臣等前因湖南鎮總兵文安請於閩海關徵存夷稅項下撥給軍餉並籌撥廣西軍餉等語貴州銅仁府匪徒分股竄撲湖南經文安派兵堵剿需餉甚急廣西賊匪未平餉需久缺均應速籌接濟著有鳳王懿德於閩海關徵存夷稅項下撥銀十萬兩委員解往廣東並著葉名琛柏貴於該省無論何款項下先籌銀十萬兩即派委員解往湖南銀五萬兩廣西銀五萬兩迅速啟程並設法繞道行走毋許遲延統俟閩海關銀兩解到時歸款鎮鎮情形緊急駱秉章於此項餉銀解到後務即派員接解交該總兵應用仍遵前旨設法源源接濟並著駱秉章勞崇光派員分投迎提藉供支放將此由六百里各諭令知之○命東華續錄 咸豐五十五 主

文慶為大學士以柏葰為戶部尚書由熱河都統遷○命葉名琛為大學士仍留兩廣總督任○以直隸總督桂良工部尚書彭蘊章俱協辦大學士桂良仍留直隸總督任○丙午諭內閣前據侍郎王茂蔭奏前任安徽歙縣知縣劉毓敏攜帶捐冊逃歸山東原籍練首潘炳照等乘亂攫取庫款句結已故徽州府知府達秀門丁李作塘狼狽為奸並學政沈祖懋信任潘炳照等縱容練勇冒濫縱恣甚至抽扣茶釐拜認門生各情當降旨交何桂清福濟嚴密查辦茲據何桂清奏稱查明徽州府捐輸各款俱有文冊可稽府庫被劫之銀係書院經費及贓罰銀兩為數無多廩生潘炳照奉札赴庫提銀委非乘亂攫取該學政暫管茶釐並未沾染亦無執費拜認門生情事等語徽州府軍需防費一切錢糧公項捐輸著該撫嚴飭地方官督率紳董覈實造冊報銷如查有侵漁等弊即從嚴

參辦前任欽縣知縣劉毓敏攜帶捐冊逃回山東原籍實屬膽玩
著先行革職並著山東巡撫派員解赴安徽交福濟飭屬確查該
員如有侵吞情弊嚴行參辦已革廩生潘炳照著查拏務獲歸案
審訊教諭江新祖舉人徐廷鑑浮支捐款均著先行斥革以示懲
儆○諭軍機大臣等蔣壽遠奏下游各匪日熾請飭川楚兩省帶
餉會剿一摺貴州下游齋匪與夷苗各匪勢日熾張兵力不敷分
派川楚地界毗連自應以剿為防庶賊匪不至蔓延為患見在蔣
玉龍傳曉勦辦黔邊竄匪如已得有頭緒著黃宗漢飭令該副將
等相機進剿與黔省官兵協力夾擊毋得區分畛域專顧本境並
飭提督蔣福扼守川省門戶以為蔣玉龍等後路聲援至窺伺楚
境之賊雖經文安擊敗惟該總兵探有思南石阡思州三府先後
失守之信晃州沅州相距切近是否可令文安督兵由楚入黔藉
東華續錄 咸豐五十五 五

資堵剿並著略乘章安籌調派其思南等三府是否已被賊擾此
次蔣壽遠奏報未據提及該撫身任封圻令各匪日肆猖獗咎已
難辭豈能專恃客兵但以辦理竭蹶等詞入奏著蔣壽遠飭各屬
文武就見有兵力迅圖撲滅至廣東籌備銀二十萬兩四川籌備
銀十萬兩前已諭令該督撫等迅速撥解諒已遵照辦理其山東
未解銀八萬兩已諭戶部即行改撥矣將此由六百里各諭令知
之○予貴州陣亡知縣吳瑞生等祭葬世職○免琉球遭風夷船
進口貨稅○丁未諭內閣禮部奏查議湖北巡撫胡林翼奏請生
監准充牙行一摺生監人等例不准開設牙埠胡林翼所奏自因
接濟軍需起見惟生監既充牙行若仍准其應試漫無限制與例
不符著照部議所有捐充牙行之生監均不准復行考試如有情
願報考者先將牙帖呈明地方官註銷咨部查覈俟軍務告竣生
監仍不准續行捐充以符定制○諭怡良吉爾杭阿奏皖豫捻匪
滋擾請飭軍員袁甲三辦理徐州防務一摺江南徐州一帶見有
署總兵傅振邦等帶兵防剿至已革左副都御史袁甲三被參各
款雖據怡良查明尚無賊私劣蹟惟該軍員前在臨淮防堵辦理
不善致招物議若再派赴徐州亦恐未能得力所請著不准行○
諭前據和春福濟奏參已革副都御史袁甲三擅截餉銀冒銷肥
己並有油篋藏銀寄回原籍等情當交和春福濟查明具奏嗣經
袁甲三在都察院呈訴被參冤抑並控和春等將參摺捏改他人
各情復降旨交怡良秉公查辦茲據該督奏稱查明袁甲三前駐
臨淮所發勇糧照各路軍營奏定章程支給其節省之項亦充公
撥用並無冒銷肥己亦無油篋藏銀寄回原籍之事所參強勒捐
輸民間怨恨亦查無確據等語此案業經和春等查明覆奏復據
東華續錄 咸豐五十五 五

怡良派員逐款確覈實無賊私劣蹟袁甲三業經革職著毋庸議
候選同知李安中委銷鹽斤雖訊無強派勒售之事惟奉行不善
致五河紳民嘖有煩言著先行交部議處委員朱維屏楊春華陳
鵬等暫行革職之處著福濟督同藩司將各項捐冊覈明具奏袁
甲三所控和春福濟捏改參摺等款仍著怡良秉公確查再行具
奏尋奏和春參奏袁甲三之後經福濟札委多慧密查並無捏改
參摺人名情事報聞○官文奏本月初二日 督飭李孟羣孔廣
順顏朝斌等分兩路進攻武漢李保邦陳德新由西門橋攻入李
光榮由武顯廟攻入訥欽督李玉田自漢口過河夾攻王國才自
沌口赴西門橋會攻綿洵督巴揚阿帶馬隊在後接應都興阿督
馬隊在漢口堵截過河敗賊各路兵勇齊進賊之遠卡前已燬盡
附近西城尚有土壘接連圍護城身環列槍礮復於龜山城上密

安大礮更房望樓層出壘上濠溝蜿蜒外通大江內連小湖竹籬木椿如麻我軍連撲五次俱爲槍礮所阻李孟羣身先衝入親兵被賊礮傷十餘人西南角又撲出賊旗二面登時賊營黃旗皆動全股外撲遊擊何越班等各斃賊多名賊營不逞顏斌趕催礮隊迎擊賊眾始敗退入營我兵乘勢掩殺賊頭卡一座初三日李孟羣仍督隊攻城都興阿督馬隊會同黃陂鄉勇以投誠偽將軍陳元恩導引往沙口下攻礮礮船出江會攻賊修木壘未竟被我兵射倒百餘名羣賊急奔上船各船已被礮船擊沈趕散上下無路全行追殺溺斃初四日各營復攻漢陽賊於西門橋民房內豫伏二千餘人王國才督軍行至三里坡前隊迎戰未久賊即敗退兵勇追入伏賊齊出王國才急用連環槍礮轟擊賊始披靡李孟羣督隊由武顯廟進攻何越班率廣勇從五里墩深入賊將東華續錄 咸豐五十五 五月

東華續錄 咸豐五十五

游六營上攻先令小船往來誘敵賊出鳥船七八號拖罟數號拒戰李成謀當先衝入賊隊哨官張啟基李濟清率勇繼之賊始敗退因以大礮擊沈其船十餘隻次日仍率營往攻賊負固不出我軍拌死攻入燒其護船十餘號生擒長髮賊五十七名連日共燒賊礮船二百五十餘隻所有陣亡外委劉魁和等應請旨從優議卹 上諭官文等督率諸軍進攻武漢賊匪連日兵勇尙屬用命著卽乘機鼓舞務將兩城力圖克復迅掃逆氣候選知州李保邦候選知縣李光榮都司陳德新攻城出力均著賞還頂帶陣亡外委劉魁和曹勝發把總賴洪興談金榜均著交部從優議卹○官文奏擒匪李兆受占踞英山經知縣彭惠疇飛移霍山縣知縣鄧元鎬等分帶勁勇約期會剿十一月初九日探知該逆句通髮匪聚有五六千人剋日欲攻羅田彭惠疇卽商同外委徐兆達會齊東華續錄 咸豐五十五 五月

四〇七

未能解往自應亟為改撥著有鳳王懿德於閩海關徵存夷稅項下撥銀十萬兩剋日解交廣東省城卽著葉名琛柏貴派委委員迅速解交貴州勿稍遲誤以應急需至江西省節年欠解貴州兵餉至一百餘萬兩內甲寅年夏秋冬並乙卯年春餉原撥江西三四兩年地丁銀五十五萬兩係該省常年協解之款未容藉詞推諉仍著陸元煥趕緊催徵陸續起解其乙卯年夏秋冬餉原撥江西四五兩年地丁銀二十七萬兩除原撥銀十萬兩外尚有未解銀十七萬餘兩及丙辰年春餉原撥江西五年地丁銀三十萬兩並著陸元煥俟該省軍務辦有頭緒卽行設法解黔以資接濟將此由五百里各諭令知之○河南巡撫英桂奏據武隆額函稱十二月初九日捻匪自泥臺竄會亭初十日撲夏邑大營經史榮椿等整隊前往夏邑東南渾河集胡橋一帶小有斬擒十三日該匪四五萬人竄備宋郡危迫萬分請添兵籌餉迅速應援等情查該逆張落刑襄脅夥黨數萬非添調兵勇痛加剿洗難期戡事惟省城存兵僅有七百餘名已屬難於抽撥况歸德離省不過二百餘里險阻毫無長驅可到省垣惟全豫根本尤應統籌戒備見在南路情形稍鬆查照邱聯恩於防守三關兵勇內抽撥山東都司保英所帶官兵五百名兼程赴省知照崇安統領官兵五百名由西路隨同並令該鎮於左右兩營內再調官兵五百名派委得力員弁管帶剋日渡河一併赴省聽候調遣一面札飭前滑縣知縣張廷璽募勇一千名親自管帶進省檢行查辦聯莊會匪之候補道周士鐘如南路查辦完竣卽令遊擊王鳳祥帶兵折回以資防剿至武隆額所帶豫省兵勇不滿四千除交余炳燾等分帶駐防永城等處外隨營更屬無多與慶容照等所帶之兵自麻種接仗

失利後已回守江境朱連泰等所帶之兵自亳州解圍後仍紮守州城是名為三省會剿而見與數萬捻眾相持者實止豫兵三四千名至飭調鄭魁士所帶之官兵一千五百名臣近准和春等來咨至今尚未調撥安徽攻剿粵逆固屬緊要而捻匪志在北趨若專顧南面任其蔓延則歸德密邇山東曹州一帶素為捻匪出沒之區黃河下游斷流萬一互相勾結復煽誘東省被水窮黎乘勢蠢動後患詎堪設想應請飭下和春福濟仍令鄭魁士帶兵就近應援再添派精兵數千會同攻擊並請飭催與慶容照朱連泰等迅速合力追剿以期悉數殲除 上諭前據官文奏克復德安後西凌阿所帶馬隊向有一千名駐守該郡本日據英桂奏亳州捻匪竄備歸德武隆額駐守郡城兵力單薄歸德離省僅二百餘里省垣存兵不過七百餘名亟須添調兵勇等語湖北濱江之地港汊居多馬隊未能施展豫省尚多平原堪資利用見在該大臣等會攻武漢此項馬隊止在德安防守如可移緩就急撥往河南著官文仍派西凌阿管帶馳往聽候英桂調派儘尙須後路策應不能全數調往卽著酌撥數百名派員管解迅速赴豫俾資防剿毋稍稽延將此由六百里諭令知之○論英桂奏擒匪偏近歸德請飭催兵援剿一摺捻匪由夏邑竄歸德至有四五萬人之多必得厚集兵力方足以資攻剿武隆額駐守府城隨營兵勇不滿四千除分防永城外更屬無多與慶容照所帶之兵輒因接仗失利退回江境朱連泰等所帶之兵又於亳州解圍後株守州城敗既不前勝亦不進任令該匪恣意焚掠殊為可恨武隆額既奉旨督剿捻匪三省兵勇悉歸調度何以自上月十八日在永城發報後並不將情形續奏著卽嚴催與慶容照等由徐州進兵虞城等處

朱連泰等迅由亳州帶兵前至歸德合力會剿如敢藉詞逗遛抗不遵調卽著武隆額據實嚴參候旨懲辦至安徽所撥鄭魁士帶兵一千五百名前據和春等以該署鎮見在派期三河未便更易當經批令酌量情形另委大員統帶前往旋據奏稱已派參將塔思哈帶兵剿辦英山官兵一千二百名馳赴宿州至今並未見到此時歸德情形喫緊豈可以此等紆遠之兵虛應故事著和春福濟仍將原派兵勇一千五百名另委大員統帶派往豫省交武隆額調遣不得再有推諉至朱連泰等何以久駐亳州和春等先派之潁州徐州中正勇等二千名何以未見武隆額調到並著和春等嚴行查催不准延宕其保英崇安等所帶官兵既經英桂調集省城自應飭赴歸德等處援剿不應在省株守本日復諭知官文於留駐德安馬隊中酌撥一千或數百名赴豫交英桂調遣此項

東華續錄

咸豐五十五

五

官兵到後加以該撫見調兵勇爲數不少著卽斟酌情形飭令管帶之員歸併武隆額軍營相機會剿此等烏合之眾但能力挫兇鋒餘黨自然解散不可專事防守也至各路需用糧餉著英桂妥爲籌備源源接濟毋使缺乏將此由六百里各諭令知之○命賈楨爲武英殿大學士文慶爲文淵閣大學士葉名琛爲體仁閣大學士○己酉諭內閣何桂清奏道員私心自逞嚴參請旨一摺新設安徽甯池太廣道原准專摺奏事惟見在辦理軍務自應聽候欽差大臣及江浙督撫調度該道石景芬簡任是缺適在徽甯克復之後地方防堵善後事宜業經何桂清奏請交該員專辦其蕪湖軍營仍歸向榮調派之鄧紹良江長貴等辦理乃該員連次具奏總以統籌全局爲詞自請赴剿且據何桂清查明該員所招潰散台勇有沿途滋擾情事而該員仍在甯國招募無賴游民既

耗錢糧又恐滋事至所調釣船爲數無多亦與軍營無益顯係私心自逞有意邀功石景芬著卽革職所有徽甯池太廣道員缺著怡良何桂清於江浙兩省道府內會同酌保一二員奏請簡放先行派員署理以專責成○庚戌諭軍機大臣等王履謙奏皖毫捻匪回竄豫境嚴飭沿河文武加意防範一摺捻首張落刑等眾攻撲永城夏邑竄踞會亭驛圍攻歸德雖據武隆額奏稱歸德城圍已解惟賊匪竄往何處尙未探有蹤迹見令趕緊追剿該處界連東省見值蘭陽決口之後饑民遍野尤慮勾結所有沿河地方著王履謙李鈞嚴飭防守各員認真稽查收集船隻不可稍有鬆懈武隆額督剿捻匪兵力尙單所有直隸固關鎮參將珠隆阿管帶大名鎮官兵五百名見駐蘭儀北岸著該河督飭令前往歸德一帶交武隆額調遣並著崇恩督飭曹州等屬文武各員於緊要隘

東華續錄

咸豐五十五

五

口嚴密防守務將被災饑民妥爲鎮撫毋令勾結爲患將此由六百里各諭令知之○諭本日據武隆額奏賊匪大股圍攻歸德雖經該提督乘夜縋兵出城剿擊匪眾逃散其竄往何處尙未奏明著和春福濟卽將原派之兵勇一千五百名仍飭鄭魁士管帶馳赴歸德或另派大員統帶前往以資協助其托明阿前派容照所帶之兵業已接仗失利退回江境著托明阿嚴催赴援至揚州軍營馬隊尙多著托明阿調撥吉林馬隊一千名迅卽赴豫如不能多撥卽挑選數百名派往亦可其帶兵大員務須選派得力可靠之人至和春等前派都司戴世熙所帶兗州兵二百餘名中正勇四百餘名並守備龔耀倫所帶徐州兵五百名遊擊武全帶潁州兵五百名均未到武隆額軍營是否該員等畏縮不前並著和春等嚴行查催不准再有遲延將此由六百里各諭令知之○辛亥

諭軍機大臣等陸元煇奏江西賊勢蔓延請飭羅澤南回軍兜剿一摺據稱賊踞瑞州臨江二府復分黨與一由新淦撲樟樹鎮一由峽江上竄吉水而湖南鄱縣之賊擾及永甯縣茶陵湖口墟之賊擾及蓮花廳又合為一股竄至廬陵之永陽地方兵力不敷請飭羅澤南剋日折回江省會同周鳳山剿除瑞臨巨寇再行進攻武漢等語羅澤南由崇通赴援武漢見在帶兵進紮洪山勦辦正在得手若遽令折回江西恐功敗垂成墮賊牽綴之計惟瑞臨兩郡失守而賊蹤又擾吉安周鳳山一軍兵力實形單薄著官文胡林翼迅攻武漢早圖克復以便羅澤南回援江西不至久延有誤大局陸元煇仍嚴飭周鳳山等就見有兵勇實力防勦不可專待羅澤南之軍致有貽誤將此由六百里各諭令知之○諭何桂清奏江西廣饒兩郡宜扼要嚴防請飭羅澤南統帶兵勇馳赴江省東華續錄 咸豐五十五 三

勦辦等語見在羅澤南勦辦武漢賊匪正在得手若遽令折回江西深恐功敗垂成且江西賊勢蔓延臨江瑞州尚未收復吉安見又被圍羅澤南即能馳回江省亦須先赴臨江等處勦除大股賊匪斷不能徑赴饒廣一帶為浙省防堵著何桂清即飭張芾督飭地方文武員弁嚴防徽屬婺源一路其衢州防堵准其咨調蕪湖彪勇星馳赴浙以資捍衛至湖南臬司周起濱因道途梗阻見在衢州著何桂清即飭該員與在事文武籌辦防堵事宜俟探明繞道處所即飭迅赴湖南本任毋許逗留將此由五百里諭令知之○浙江巡撫何桂清奏請飭袁甲三協勦蒙毫捻匪得旨該革員前在臨淮辦理不善近據怡良等奏請已有旨不准行○予廣西陣亡知縣謝效莊祭葬世職○王子諡內閣英桂奏湖北遣散義勇沿途滋事審明懲辦等語所有滋事遺勇及不能彈壓各弁業

經該撫嚴行懲辦此等遺勇同籍之時自應先繳器械分起行走方不至漫無約束乃此次遣勇竟至數百成羣私帶軍器沿途滋擾該營又無冊籍豫行知照經過地方何從稽查防範著官文暨各路統兵大臣嗣後遇有遣散義勇先將姓名年籍造冊飛咨經過省分並原籍督撫豫飭各地方官妥為彈壓護送安插並於離營時飭令呈繳器械沿途分起遣行倘有攜帶軍器不遵約束私自結隊橫行者即著嚴拏懲辦地方居民遇有各路義勇過境擾害者格殺勿論以杜亂萌將此通諭知之○諭軍機大臣等前因黔省需餉孔亟節經諭令葉名琛柏貴籌銀二十萬兩黃宗漢籌銀十萬兩迅解黔省並將江西省應解黔餉改撥閩海關銀十萬兩由廣東解往該省矣本日據恆春奏黔省下游賊勢猖獗擬親自督帶兵練赴黔勦辦兵行必先籌餉雖率屬勸捐而邊地瘠苦斷難敷用請飭就近設法籌撥銀數十萬兩等語黔省餉需本係缺乏之見經該督添帶兵練前往待餉尤殷著葉名琛柏貴將前諭籌撥之二十萬兩黃宗漢將前諭籌撥之十萬兩迅速派員陸續解赴黔省俾恆春到時得以應手不至停兵待餉並著一面啟程一面咨會恆春俾得迅速前進免致守候其閩海關改撥之銀十萬兩並著葉名琛等俟撥到後派員迅解黔省以資接濟將此由六百里各諭令知之○諭恆春奏黔匪猖獗擬親往督辦並請籌撥餉需一摺貴州上下游苗匪滋事疊陷應訊銅仁府教匪徐廷杰等復戕官踞城分竄松桃等處匪勢鴟張全省震動疊據蔣蔚遠奏報勦辦情形實屬未能得手該教匪等甘心叛逆肆行煽惑亟應將為首匪犯即日嚴擒以免延蔓至勦辦苗匪自應勦撫兼施亦須痛加懲創使知震懾兵威方能安心就撫既據恆春奏滇

省回匪漸已解散地方均尚安靜即著將所調漢兵一千名並所募勁練剋日調齊親自統帶起程前赴貴州督飭各路官兵分投剿辦將此由六百里諭令知之○河南巡撫英桂奏十二月初十日捻匪竄陷夏邑經臬司余炳燾等帶兵收復報聞○癸丑諭軍機大臣等據武隆額奏稱捻匪於十三日圍攻歸德府城經該提督極力守禦並遣兵下擊至十八日解圍該匪等分投竄逸見在兵力過單請添撥兵勇以便追剿等語捻匪竄擾皖豫日肆鳴張見已諭令英桂剋日出省督兵剿辦惟匪蹤飄忽恐致四出蔓延亟須馬隊官兵藉資雕剿西凌阿所帶馬隊除遣撤歸伍外見存若干名著官文飭令全數星馳赴豫交英桂調遣並著托明阿遵照前旨挑選吉林馬隊一千名遴派得力將弁管帶前赴英桂軍營備實不敷調撥即數百名亦可所有軍裝器械口糧並著托明

東華續錄 咸豐五十五 五

阿官文速為豫備俾該官兵得以即日啟程不至遲誤將此由六百里加緊各諭令知之○諭前據武隆額奏報歸德圍情形未將賊竄何處偵探明確方謂數日必有續報乃本日該提督奏報軍情但稱賊眾兵寡請調京營馬隊並未確探賊蹤實屬漫無布置已明降諭旨將三省會剿事宜專交英桂督辦矣該撫前調河北南陽等處兵勇計已陸續到省即行統帶馳往並將武隆額所帶之兵併歸該撫調度探明賊蹤所在一面馳奏一面撥兵追剿毋令肆擾容照所帶馬隊五百名見在徐宿一帶逗留即著飛速調來先資攻剿惟容照統帶不能得力著該撫於就近軍營中察看何人勇敢即行派令管帶飭令容照仍回揚州軍營聽候差委其安徽江蘇兩省兵勇既歸該撫節制亦著飛飭嚴提及早會合前論武隆額遇有逗留抗違之員即行嚴參而本日奏報尚稱急

東華續錄 咸豐五五

切不能萃集直似呼應不靈該撫務當從嚴調催勿任耽延如有疲玩不遵即行據實參辦至省城應籌防守事宜即著責成瑛榮督同在城文武妥為籌備毋稍疏懈見在匪勢猖獗該撫萬不可株待調兵致形遲滯武隆額所請酌保歸德守城官紳並著英桂於到營後確切查明據實保奏將此由六百里加緊諭令知之○命河南巡撫英桂督辦三省剿匪事宜○命前任福建按察使徐宗幹馳往河南幫辦剿匪事宜○于湖北陣亡副將舒寬等祭葬世職○官文奏德安克復以後漢川蔡店以次肅清大兵將賊偏入漢陽城中李孟羣顏朝斌等從三眼橋直逼城下臣大營紮於蔡店後路新溝一路有王馬二垸水勇划船潰口有遊擊翟萬林等帶鄖竹之兵藉護糧餉漢陽之上下沙口漢口有都興阿馬隊黃孝練勇暨訥欽等兵勇漢陽之右沌口有王國才兵勇大江上

東華續錄 咸豐五十五 五

下游有楊載福礮船堵剿均可堵截中路漢陽城中之賊已無路可奔荆州遠居數百里外似可無虞計惟以剿代防早滅漢陽之賊則全省俱免戒心而荆州駐防之兵經臣連年訓練尙稱得力再將臣已起之團加意勤練不但保衛地方綽有餘裕且可助進剿一臂之力其撥四川兵紮金口石嘴以防胡林翼後路原防義甯九江回竄之賊與漢陽後路情形不同臣當知照載增等嚴密防範稽查沙市遣勇逃匪以免疏虞報聞○甲寅諭內閣惠親王等奏揀員請補監督大使各缺等語鐵錢局設鑄鼓鑄前據惠親王等奏定章程經戶部覈議奏准辦理所有在局各員自應慎加揀選以重職守鐵錢局滿洲監督二缺即著戶部照例咨取合例人員帶領引見候旨簡放大使二十缺著照所請充補該監督大使分別二年三年期滿之處均照所議辦理○和春等奏報進攻

五河舒城獲勝並添勇赴巢縣剿賊情形得旨五河舒巢各處均屬小勝若不趕緊催剿終虞日久詭生別滋蔓延汝等久駐廬城亦應速定進取庶期漸次就緒○乙卯諭內閣前因蘭陽漫口泛溢三省朕念小民蕩析離居急宜設法保衛又因軍務未竣籌餉浩繁一時驟難堵築疊經諭令桂良英桂崇恩各派幹員查勘並令李鈞派張亮基前往周歷繪圖貼說奏明辦理昨據李鈞奏經張亮基查明東省被水州縣及黃流穿運入海情形請飭地方官勸民築堰切灘堵截支河本日復據崇恩奏陳河患情形朕詳覽該河督等所稱漫溢處所被災較廣實深憫惻因念見值嚴冬水落歸槽海口雖屬暢消瞬息春融水長各河淤勢益高恐有潰決之患若議改河流由大清河入海雖取徑較捷而關繫民田廬舍亦屬窒礙難行宵旰焦思豈忍令大溜旁趨不籌補救以衛閭閻

東華續錄

咸豐五十五

五月

此時惟有遇灣切灘使河勢刷寬取直並順河築堰堵截支河為暫救目前之計據李鈞崇恩奏稱水勢淺緩之處居民皆築堰自衛濬渠分洩著即妥為勸辦並著直隸河南山東各督撫飭令地方官吏疏濬積潦剴切曉諭紳民等量力捐貲俟集有成數奏明請旨即由該河督撥節估計趕籌堵築其張秋迤北運河東西岸應堵缺口及西民堰等處應作裏頭護埽並於黃流倒漾處築壩收束著李鈞即飭該管廳營估定工需由山東藩庫籌撥銀兩與辦歸於另案報銷其曹州府護城隄應加高培厚著寬籌加賑藉作工需定陶縣常廟各口應堵支流並著該督撫等飭令大名曹州二府會同查勘辦理該督撫等務當仰體朕意實力督辦以蘇民困○丙辰諭軍機大臣等本日柏復因補授戶部尚書謝恩摺內有據吏部文稱奉硃批字樣向來硃批諭旨均由軍機處另

繕仍寫內閣奉上諭字樣始行發鈔是日所奉上諭柏復何以知係硃筆見經軍機大臣調查吏部行文簿於十九日行文熱河係寫奉上諭字樣與柏復所奏不符顯係有人寄信通知柏復著即將通信之人據實指出明白回奏不准稍有掩飾儻稍涉含混別經查出必將柏復從重懲處將此諭令知之○河南巡撫英桂奏據陳州府知府王憲稟十二月十八日亳州捻匪自歸德南竄擾及柘城地方並探有西竄周家口之說當飭淮太等縣飛調鄉團在各交界處所扼要防堵並面諭周家口紳商雇募壯勇實力戒備復飭懷甯縣知縣添募壯勇協守府城又據臬司余炳燾稟捻匪從宋郡西南繞撲柘城隨飭該縣文武率勇迎勦十八日行至大胡集遇賊接仗愈來愈多柘城縣知縣王元緒千總南宮寶等奮勇當先均各受傷新鄉縣知縣祝塏帶勇救援該匪分股從東

東華續錄

咸豐五十五

五月

北直撲縣城經祝塏率團奮擊始退屯附近縣城之三里堂王元緒添集鄉團在城堵截祝塏復集淮鹿太柘四縣團練分路夾擊該匪從東南竄逸又據歸德府知府王榮第稟十二日張落刑等由夏邑徑撲虞城南關當會同在城文武登陴固守將匪擊退兵勇追至王莊而還十三日逆匪大隊突至該縣兵勇無多未克分投攔截賊遂由西北兩門闖入適千總江維寬帶團勇數千同時並至府城援兵亦到與該縣知縣衝殺入城匪眾出城逃竄立將縣城收復查張落刑等竄陷虞夏等縣圍攻府城雖暫時退竄難保不復回滋擾武隆額軍營兵力過單臣於通省各營內苟可抽撥無不悉數撥羅此外尚有防河兵千餘而千里長河巡防亦關緊要未敢輕動不得已咨照河臣李鈞於河標官兵內酌撥三百名派參將雙慶管帶來豫並咨駐防正陽關之侍衛多慧如該處

情形較鬆即管帶豫省原派壯勇六百名馳往陳州復咨邱聯恩於所屬各營內挑選兵丁五百名派員管帶馳赴宋都隨同武隆額會剿至保英所帶山東兵五百名見在信陽尚未調到崇安所帶剿辦會匪之遊擊王鳳祥官兵五百名練勇五百名甫經到省捻勢紛竄無定陳郡周家口商賈雲集久為該匪覬覦尤應撥兵堵遏已飭該遊擊帶兵勇馳赴陳郡擇要嚴防如該處去賊尚遠仍令確探逆蹤相機追剿一面會同司道籌備各路糧餉源源接濟上諭英桂奏擒匪南竄柘城窺伺陳州見催兵勇進剿一摺該撫接奉前旨諒已料理啟程著即星速出省迎賊所向督兵剿截其所派馳往歸德之南陽鎮兵及武隆額原帶之兵該撫即應歸併調撥不可聽其株守無賊之地亦不可以調兵未齊遲遲啟程該撫總以迅速出省調度為要本日又據王履謙奏武隆額東華續錄 咸豐五十五 署

一味畏葸將永城兵勇調赴夏邑以為避賊之計復聽信候補道張維翰議派委員至徐州提前獲張落刑之姪送還以致該匪窺破虛實大股進撲夏邑武隆額即退走虞城匪至虞城武隆額復退保歸德見在歸德被匪焚掠紳民切齒且捻匪十三日圍城武隆額所帶之兵初十先已潰散等語似此布置乖方節節退守實屬怯懦無能著英桂即行確查據實參奏毋得稍有徇隱自干咎戾將此由六百里諭令知之○諭崇恩奏剿辦曹屬捻匪及派兵防堵曹河並王履謙英桂奏報擒匪竄擾情形添派兵勇各一摺捻匪張落刑等肆行竄擾已諭令英桂帶兵督辦所調河營兵三百名著李鈞認真挑選精壯交參將雙慶管帶赴豫候調所需軍裝口糧馬乾等項著崇恩即日豫備俾迅速啟程俟到豫後即由豫省支應該匪情形猖獗河防極關緊要仍著王履謙李鈞督飭

東華續錄 咸豐五五

文武名員加意防範毋許稍涉疏懈至曹屬捻匪見經護總兵郝上庠將首要各犯殲擒而皖豫之匪擾及虞城等處與單縣地方偏近亟應嚴密防堵以免闖入崇恩見飭郝上庠等馳赴曹河並調德州等處官兵前往候調著即飭該護鎮就見有官兵扼要堵禦並與皖豫兩省兵勇聯絡聲勢相機進剿一面將開羅寬等餘黨密速搜捕毋令句結致滋蔓延見在河南軍情喫緊恐不能兼顧東省儘郝上庠等所帶之兵不敷堵剿該撫即就本省官兵內酌量抽調以期得力仍將被水災民妥為撫輯勿令再致嘯聚將此由五百里諭令知之○丁巳禘祭 太廟○晉封 麗嬪他他拉氏為 麗妃 婉貴人索綽羅氏為 婉嬪○予江蘇傷亡參將馬永泰祭葬世職○是月蠲免貴州興義等二府黔西等十一州縣被擾地方上年額賦蠲緩廣西義甯等十三廳州縣及都康東華續錄 咸豐五十五 美

土州被擾村莊新舊額賦直隸開州等五十八州縣被水被雹村莊新舊額賦並各項旗租安州等八州縣積澇地畝新舊額賦江蘇高郵等六十三廳州縣暨蘇州等八衛被水被旱莊屯新舊額賦上元等四十三廳州縣及蘇州等六衛被兵村莊本年額賦浙江海甯等六十二州縣暨杭嚴等三衛鮑郎等三場被水被旱被潮新舊漕糧額賦並除太平等二縣衝壓地畝額賦山西永和縣被水被雹本年額賦河南鄭州等四十州縣被水被旱被雹被兵村莊新舊額賦並賑蘭儀等六縣江南邳州等三州縣暨徐州衛被災貧民口糧○會計天下民穀數除江蘇安徽湖北貴州未經冊報外奉天等省通共大小男婦二萬九千三百七十四萬二千八百八十二名口存倉米穀一千五百二十萬四千五百九十九石三斗三升四合○是歲朝鮮琉球入貢

東華續錄

咸豐五十六

臣王先謙敬編

臣陶澐宣恭校

咸豐六年丙辰春正月己未朔諭內閣奕訢著加恩賞還惇郡王
 ○庚申諭內閣陸元烺奏水陸兵勇收復樟樹鎮一摺逆匪由臨
 江分股竄擾樟樹鎮築壘搭橋踞河抵拒經副將周鳳山督飭都
 司滕國獻參將阿達春等分路進攻該逆傾巢出拒官軍奮力鏖
 戰先斃六七百人賊即潰敗我軍火器齊發立毀賊壘五座焚溺
 無數並將賊船二十餘隻燒毀惟時河南候補知府劉于濤督率
 水師傍岸夾擊該逆棄壘逃竄賊營礮臺悉被踏毀其經周鳳山
 勦敗之賊正由浮橋竄渡劉于濤與水師營官賀虎臣開礮轟擊
 砍斷浮橋直衝上游焚毀賊船及被擄民船一百十餘號當將樟
 樹鎮收復見在周鳳山由新淦一路渡河進剿遊擊進克敦布由
 奉新一路進剿著曾國藩陸元烺督飭各員迅將旁竄各匪勦洗
 以圖克復瑞州臨江無稍延緩見在新淦奉新均有匪蹤關入雖
 因兵力較單究屬防堵不力著新淦縣知縣李作士奉新縣知縣
 寶煦俱著革職戴罪隨營以觀後效○辛酉諭內閣縣動奏多爾
 濟那木凱接班遲誤一摺向來王大臣等禁城內進班遲誤並出
 班之人不待交替散歸者例禁甚嚴若有別項差使勢難兼顧並
 非藉詞推諉者則出班之人通融少待雖例無明文而亦不外乎
 情理縣勸前因國瑞團圍接班稍遲具摺奏聞經朕查明國瑞
 係有隨從差使故未予處分並非從寬免究茲多爾濟那木凱於
 元旦亦有隨從差使接班稍遲並未曠誤縣動既知多爾濟那木
 凱並非無故遲延何得復行參奏顯因是日不能及早出班特以

申明舊例為詞假公濟私實屬非是且據奏請或仍遵舊例或另
 定新章等語尤屬妄言負氣絲動著交宗人府議處嗣後輪應進
 班之王大臣等如無別項差使而逾遲時刻或藉端推諉曠誤不
 到者仍著出班之人據實參奏若如國瑞多爾濟那木凱之事出
 有因人所共知者不得挾私妄劾以昭平允○諭向榮奏蕪湖水
 陸截剿疊獲勝仗一摺逆賊負固蕪湖節經官軍圍蹙副將李德
 麟探聞江北神塘河口內賊匪數千夥併安慶竄下賊船在泥汊
 河荻港一帶窺伺接應十一月二十二日李德麟帶領紅單船折
 赴神塘河進剿賊眾蜂擁拒敵經紅單船往來衝盪轟沈賊船三
 十餘隻生擒偽檢點趙元發等八名奪船八隻餘賊遁入河口總
 兵吳全美各船在下游同時將裕溪口接濟賊船擊沈截剿偷渡
 賊划十二月初九日賊復自無為州糾合上游賊船數百隻竄應
 東華續錄 咸豐五十六 二

神塘河直逼荻港李德麟兩會鄧紹良吳全美分派兵船合力助
 剿李德麟督船先到奮勇轟擊立毀大小賊船數十隻焚溺賊匪
 無算生擒偽將軍王濟興等奪獲礮械多件乘勝跟剿十二日駛
 至劉家渡江面外委劉得清乘駕快蟹船首先衝入賊隊把總鄭
 吉星劉裕安等均各併力攻擊計共奪船三十隻軍器二百餘件
 賊眾拚命潰逃其應援石壘之賊自陶陽鋪等處來犯均被鄧紹
 良督勇擊回復將范羅山守垛賊匪擊倒該逆見勢不支自將陶
 陽鋪等處賊壘焚棄而竄此次擊賊援逆黨已成孤立著向榮
 即飭各路將弁乘此聲威迅速掃蕩以清江面○諭軍機大臣等
 向榮奏蕪湖水陸獲勝情形一摺據稱旗羅山等處賊匪焚壘回
 竄東梁山已調魯港老鴉山兵勇協策黃池杜其內竄之路該處
 直接高潛東壩久為逆匪窺伺稍有鬆懈內犯堪虞向榮所派兵

勇是否足敷堵截此時蕪湖陸賊雖棄壘潛竄鄧紹良一軍仍應
嚴扼上游恐不能分兵返顧向榮前奏揀派精銳一軍以備緩急
如黃池有警即令總兵明安泰統帶由高淳一帶攔剿布置尙屬
周妥仍當確探賊蹤盡力堵截不可令其竄入腹地亦不可因該
逆回竄遽撤上游精銳兵勇致墮該逆牽綴之計至金陵逆匪糾
合上游各路黨與分屯各門意圖援鎮江據向榮前奏已飭德
安帶江鎮得力兵勇駐紮東陽鎮斷其往來誠恐賊眾我寡專事
扼截未能得力著與吉爾杭阿妥爲籌商總以誘賊出巢就地剿
殺使之不敢旁竄方能杜其窺伺詭謀前據托明阿奏探聞金陵
首逆定於十二月十五以後二十五以前水陸齊進下援瓜鎮雖
其日期不可憑信而急圖下竄之意則與向榮見奏情形符合向
榮吉爾杭阿務當加意防範能乘該逆出援痛加剿洗不特可免
東華續錄 咸豐五十六 三
內竄之患亦於克復城池事機更有裨益將此由六百里諭令知
之○向榮奏請飭甘肅提督索文赴江皖等省剿匪得旨素文人
尙可用意頗勇往前經琦善奏調因甘省乏人未允見在甘省兵
少餉缺各鎮率皆署任正資彈壓不能令其遠出也○壬戌諭軍
機大臣等英桂奏擒匪竄回老巢亟須添兵進剿一摺擒匪張落
刑等雖經柘城等縣團勇擊退全數敗回雒河集而擊獲奸細有
欲向會亭馬廠等處招集夥黨會合大股等語自應乘各匪未出
之先厚集兵力直搗賊巢不得因豫境暫時安謐專事防堵致令
蔓延武隆額所稱調取壽春固原河州等兵均不能來河南所派
兵勇僅止數千自嫌單薄惟安徽省前有鄭魁士原帶兵一千五
百名已諭令和春等另委大員統帶此外有容照興慶所帶馬步
隊兵及諭托明阿等酌派之吉林兵並令官文於雷駐德安馬隊

東華續錄 咸豐五六

中量撥數百名又有和春等前派之戴世熙所帶兗州中正各兵
勇龔耀倫武全之徐州潁州兩處兵各五百名爲數已屬不少英
桂見在督辦三省剿匪事宜權有專歸責無旁貸著即遵旨嚴催
各路兵勇前赴雒河集會剿儘有逗留畏愆情事即將帶兵各員
從嚴參辦以肅軍令毋令遷延致有貽誤軍行糧餉一面飭令藩
司籌款接濟將此由六百里加緊諭令知之○江南河道總督楊
以增卒于祭葬卹廕如軍營病故例○以庚長爲江南河道總督
未到任前以漕運總督邵燦兼署並督辦防堵事宜以錢忻和爲
直隸布政使趙德輳爲江蘇按察使由常鎮通海道遷○甲子諭軍機大
臣等前因武隆額督剿擒匪毫無把握已降旨專交英桂督辦所
有三省會剿官兵悉歸該撫節制本日據英桂奏已飛飭嚴提慶
興朱連泰等即日管帶兵勇及早會合進攻賊巢又據和春福濟
東華續錄 咸豐五十六 四
奏武隆額將亳州官兵調赴永城自係歸德未經解圍以前之事
英桂所奏請飭和春等續派官兵由蒙亳進偏賊巢又係未接皖
省移文尙不知鄭魁士已赴亳州塔思哈已於十二月初六日由
霍山啟程之事今豫省已無匪蹤擒眾業經回竄自以穎亳一帶
爲喫重所有武全管帶之潁州兵徐曉峰管帶之中正勇即著由
亳州一路進攻朱連泰管帶之兗州徐州兵即著由永城折回四
面會合力破賊巢鄭魁士既經前往該處即著督率諸軍迅圖攻
剿仍歸英桂節制如皖省剿辦緊急該匪或仍竄豫境鄭魁士即
應馳往豫省協剿總宜賊在何處兵到何處不得稍分畛域但知
自固藩籬至英桂既督辦三省剿匪事宜即非河南一省之事前
此諭令馳赴歸德原因賊在歸德之故今既已退回安徽境內該
撫即應帶兵前往交界處所扼要駐紮一面撥兵前赴會剿若如

四一五

所奏俟兵勇到齊再赴歸德未免過於迂緩容照馬隊近在宿州與其調往豫境何如飭赴潁毫而該撫移營就兵較為近便其續調之信陽防堵兵五百名保安所帶山東兵五百名該撫已令先赴歸德即著催令由歸德前進會合皖兵其河北各兵並滑縣壯勇儻一時未能齊集該撫止可先行出省將武隆額見帶之兵調集進剿匪蹤烏合紛竄無定總以迅速為貴庶不至養成巨患至吉林黑龍江馬隊調出已多且恐緩不濟急福魁甫經回任未能再行調派其前調揚州軍營馬隊本日據托明阿奏稱已派吉林馬隊五百名交侍衛伊興額協領德昌管帶由浦口六合兼程前進取道滁州馳往歸德著英桂即行催提徑赴潁毫一帶會同鄭魁士合力協剿毋庸前赴歸德其塔思哈一軍並著和春等飛催赴毫歸英桂調遣毋任稍延江南境內防禦亦關緊要署總兵傅東華續錄 咸豐五十六 五

振邦既已到任與慶即可帶兵出境探明賊蹤赴皖會剿其本境防堵事宜即由傅振邦籌辦將此由六百里各諭令知之○乙丑諭內閣內務府奏訊明犯事太監大概供詞一摺國子監祭酒彥昌張家口理事同知恆俊聽信太監丁得祿展轉請託薦用家丁殊屬有干例禁彥昌恆俊均著降一級調用○諭石景芬奏駐紮青山防堵並攻剿賊卡獲勝一摺賊匪在金柱關搭造浮橋竄掘濠塹意圖窺伺甯國府城經石景芬移營青山派兵前往迎剿十一月二十三日賊由龍山橋內犯我軍槍斃發斃賊三十餘人賊眾退入卡內當經我軍火器焚燒外卡逆賊挂帆逃逸復被官軍焚燬賊船五隻浮橋一座逆匪焚溺甚多其閉卡死守之賊亦經把總郭桂林等拔樁先登各勇奮力環攻斃賊三百餘人賊勢已蹙金柱關為蕪湖金陵往來要道此次迎剿獲勝著向榮即飭

該革員隨同鄧紹良等認真堵剿迅圖克復以贖前愆○諭軍機大臣等前因何桂清奏參道員石景芬私心自逞有意邀功當經降旨將該員革職本日據該革員奏報聚營青山及進剿金柱關賊匪情形尚能扼要布置已明降諭旨將該革員交向榮差委矣見值軍務需人金柱關既為蕪湖賊匪往來要道黃池一帶防兵甚單著向榮即飭該革員隨同鄧紹良認真堵剿以杜該逆內竄之路仍著隨時察看如該革員仍復有意矜張不知感奮即行奏明撤退毋稍遷就儘實能奮勉立功准其據實保奏將此由五百里諭知向榮並諭鄧紹良知之○于安徽陣亡縣丞杜時升祭葬世職○丙寅以江蘇紳團擊匪出力賞在籍左副都御史程庭桂二品頂帶○丁卯諭內閣前因戶部尚書柏後謝恩摺內有奉硃筆字樣恐有人寄信通知諭令該尚書明白回奏茲據奏稱東華續錄 咸豐五十六 六

謝恩摺件係接奉吏部來文始行拜發實無通信之人因繙譯摺彙時未向部文校對以致字樣不符等語柏後身任大員諒不敢捏詞掩飾惟於拜發摺件並不細心覈對致增疑竇實屬疏忽著交部議處○諭蔣蔚遠等奏匪徒竄陷城汛旋即收復一摺貴州教匪徐廷杰等於上年十一月竄撲銅仁府屬之正大營署分防縣丞趙世欽署守備宋興邦等帶兵出城抵禦因眾寡不敵被匪擁入宋興邦等密約城內兵民乘夜放火開門內外夾攻斃匪多名該匪即行奔逃其自思南分撲印江之賊經署印江縣知縣何維炳率勇迎殺十數名又有另股匪徒撲來眾寡不敵賊竄入城何維炳帶領練勇殺死紅巾騎馬偽將軍一人夥賊二百餘人復密派團民入城內應砍開南門遂將印江縣城收復殺斃匪餘匪百數十名署銅仁協守備宋興邦署印江縣事候補府經歷何

維斫於所守城汛被賊竄入咎有應得惟數日內即能設法收復
尚知愧奮該員等失守處分均著免其置議署正大營分防縣丞
試用從九品趙世欽被賊衝散著蔣爵遠查明該員下落如有逃
避情事即著從嚴參辦○諭軍機大臣等蔣爵遠奏銅仁匪徒連
陷府縣請飭催川楚兩省官兵會剿一摺前已有旨諭令黃宗漢
飭令蔣玉龍傅崑等帶兵相機進擣與黔兵協力夾擊並令萬福
扼守川省門戶為蔣玉龍等後援又諭駱秉章酌量情形令文安
督兵由楚入黔藉資堵剿茲據蔣爵遠奏稱該匪等奔竄思南石
阡後又有窺伺思州之信賊氛猖獗急須催兵會剿自係實在情
形見在傅崑已經到黔其蔣玉龍之兵因秀山一帶松桃餘匪未
盡以致赴黔稍遲文安所統各兵亦恐因道途不靖見沅等處阻
梗未能出境業經屢次降旨飭催著蔣爵遠探明川楚官兵見抵

東華續錄

咸豐五十六

七

何處派員迎提以資協擊必先就見有兵力分撥進剿毋得專待
客兵至思南石阡是否旋失旋復並著蔣爵遠確查具奏思州被
擾已據文安奏報該撫亦探有匪徒竄往應即嚴飭帶兵員弁趕
緊迎剿毋令蔓延將此由六百里諭令知之○于貴州殉難參將
烏爾滾珠等祭葬世職○已巳曾國藩奏副將周鳳山會同水師
劉于濤等進規樟樹鎮連獲大捷十二月初四日即將該鎮克復
初八日周鳳山馳抵灌溪聞新淦縣城有千餘賊盤踞該縣為通
撫州府及省城要道若舍此徑剿臨江恐賊由東岸竄擾蔓延撫
建必須先克新淦乃無後路牽制之虞遂於初九日約同水師星
夜進攻該逆聞風懼怯紛紛竄渡臨江各營跟蹤追擊斃賊多名
其登岸之賊狂奔遠遁我軍入城安撫收復新淦縣城查偽易王
石達開占踞臨江府匪黨分布瑞州新昌新淦奉新及袁吉各屬

又以精銳屯集於樟樹鎮扼省城之咽喉逆計實為兇狡周鳳山
初統此軍先破樟鎮次收新淦仰仗 天威軍聲已振願懇 皇
上天恩容 臣擇尤彙保以示鼓勵 上諭內閣上年十二月初四
日官軍克復樟樹鎮業經陸元烺奏報茲據曾國藩奏副將周鳳
山於克復該鎮後聞新淦縣城有賊盤踞約同水師進攻當將縣
城收復此次周鳳山與在籍南河候補知府劉于濤督同水陸各
軍疊獲勝仗收復樟樹鎮及新淦縣城辦理尚屬得手所有在事
出力文武員弁兵勇著曾國藩擇尤保奏候朕施恩○庚午諭內
閣勞崇光奏請飭催實任揀發及大挑各員迅速赴粵並查明改
捐員數補行揀發一摺廣西省部選及揀發人員到省者甚屬寥
寥該省軍務未竣差委需人豈容任意遷延著吏部查明單開各
員催令迅速依限赴粵如有無故逗畱者即照例參處其上屆揀
發廣西各員著查明改捐指省員數在於候選人員內另行如數
照例揀選帶領引見候旨發往至所稱銓選揀發後改捐歸選指
省人員請飭酌議章程定以限制之處並著該部覈議具奏單併
發尋奏用兵各省揀發等員不准捐離省及改捐他省月選各員
不准改捐降捐捐升者到省後方准辦理從之○辛未祈穀於
上帝 御製書事示廷臣曰于蒙 天恩承 考命臨御天下六
年於茲四海無一日安靜萬姓罹兵燹之災返躬自問 天恩未
報 祖考之恩未報若稍自暇逸是誠何心哉予不敢亦不忍也
每逢親詣 郊壇無不心增愧慙今年新正幸圖敬循 成憲次
日即恭值 皇考忌辰地猶斯地 言猶在耳興念及此真堪一
痛哭也所夕常思何以使兵戢民安仰答 天 祖之恩惟有永
勵斯志倍加敬勤不願徒託空言務期躬行實踐爾諸臣或曾磨

東華續錄

咸豐五十六

八

勵斯志倍加敬勤不願徒託空言務期躬行實踐爾諸臣或曾磨

願命或簡在賢良既為國之大臣當思共濟時艱即使天下既安更妨恬嬉之漸書曰慎終如始我君臣其共勉之○諭內閣英桂奏請飭撥馬匹以資勦匪等語著上駟院於牧放蒙古捐輸馬匹內挑選壯馬五百匹著管理火器營王大臣即派該營章京分起管帶前往河南交英桂軍營聽候撥用沿途經過地方著順天府直隸總督派員接遞護送妥為照料○王申諭內閣駱秉章奏官軍勦擊黔匪獲勝並克復廳縣城池一摺貴州苗匪攻撲鎮遠城垣經護辰沅永靖道翟誥派委屯弁梁友芳及苗守備麻學道等各帶兵勇進剿斃匪八十名該逆分路竄犯晃州復分撲沅州府城知府方傳穆與在城文武督率兵民嬰城固守署都司黃文燦率兵親開大礮各城兵勇槍礮齊施斃賊數百名賊遂敗退由大路分竄方傳穆等督兵跟蹤追殺斃賊四百餘名生擒一百

東華續錄 咸豐五十六 九

五十餘名其分股賊匪竄入麻陽縣城翟誥即飭守備張萬壽等統帶兵勇分路前進擊斬賊首七百餘級斃水溺斃者不計其數賊敗入城張萬壽率兵入城生擒賊目二名賊黨三十餘名斬首三百七十餘級即將縣城克復其晃州廳亦經地方文武團練自行收復署綏靖鎮總兵榮山等督率勦辦永綏廳股匪兵練奮勇下城殺賊生擒執旗賊二名斃賊二百餘名同知長惠選派紳士出示曉諭誘擒賊首各苗寨紛紛投誠捆獻匪黨黔省苗匪竄擾湖南晃州等處經地方員弁兵勇合力進攻收復城池辦理甚為得手所有在事文武兵勇著駱秉章擇其尤為出力者酌量保奏

○諭駱秉章奏粵賊竄踞郴州官軍會勦收復州城並窮追疊勝陣斬首逆柳桂一律肅清一摺前據駱秉章奏湖南有桂陽茶陵兩城同日克復之後茶陵之賊奔竄江西桂陽之賊奔回郴州經駱

秉章飭令選用道王鑫等兵勇會剿上年十月間在瓦窯坪等處連次獲勝殺賊千數百名及數百餘名不等節次移營進逼郴城大舉環攻賊之出城撲營及分投掠食者均經擊殺殆盡至十月二十六日王鑫率同已革參將李輔朝江西補用知府劉長佑及署知州戚天保等兵團分路進攻齊偏州城該匪紛紛驚竄各路跟蹤擊殺賊三千餘人當將州城收復餘賊竄逃各路並經我軍追剿及柳桂各屬團練截殺賊匪一二千名或數百十名搜戮殆盡地方一律肅清逆首何祿自郴城破後帶傷逃竄經官軍擒斬當將首級及生擒賊目朱顯輝等一併解省凌遲梟示所辦尚為妥速出力官紳及陣亡紳勇著查明奏請獎卹其餘失事文武一併查參○諭軍機大臣等駱秉章奏湖南軍餉不支請仍飭川省籌銀迅解等語據稱該省用兵日久羅掘已空積欠各路口糧已

東華續錄 咸豐五十六 十

十餘萬兩見因江西情形喫緊遵旨派兵援剿餉需無可再籌必得將前請解撥川餉十二萬兩仍飭川督籌解所奏自係實情見在湖南勦匪屢獲大勝柳桂一帶一律肅清該撫即分兵往援江西實能不分畛域但兵餉支絀鄰省中惟四川為完善之區惟近來協撥已多情形亦非充裕著黃宗漢悉心籌畫或分起撥解以資接濟不得以無款可籌致有貽誤將此由六百里諭令知之○諭駱秉章奏派員帶兵會勦黔匪等語據稱鎮遠鎮總兵文安足疾未愈不宜鞍馬擬派守備田宗蕃熊興柏張萬壽等督率兵勇由大興場邊界追剿銅仁竄匪乘勝躡蹤前進即著該撫飭令該守備趕緊勦辦會合貴州官兵以期痛殲匪類而欲綏靖黔邊尤必先清楚境永綏鳳凰兩廳屬尚有苗民未盡帖服亦應迅速妥辦庶無後顧之慮其楚黔交界地方仍飭文安及護道翟誥嚴扼

門戶毋令匪蹤窺伺將此由五百里諭令知之○予湖南陣亡知縣魏承祝祭葬世職○甲戌諭軍機大臣等本日據吉爾杭阿奏南北會剿獲勝並上游大股逆匪圍援鎮江見在堵剿情形一摺吉爾杭阿督兵進攻寶蓋山賊壘獲勝瞭見北岸礮火絡繹知托明阿等亦同時進剿惟據奏金陵首逆調集上游賊眾將由南岸竄援鎮江如被官兵要擊欲由北岸至瓜州渡江以圖一逞必須於江面扼要截剿不可令其南北兩岸往來自如著托明阿向榮嚴飭陳國泰調集師船於沙密州一帶防剿杜其北竄之路至金陵賊黨窺棲霞石埠橋等處鎮江之賊又欲潰圍而出是該逆以全力回救鎮江且有旁竄內犯之慮此次殺賊雖以千計而賊援未退勢甚猖狂余萬清馳赴東陽虎嵩林馳赴高資所帶兵勇是否足資堵剿著向榮吉爾杭阿飭令帶兵各員迅將棲霞等處東華續錄 咸豐五十六 十一

夾江窺伺下竄當與署江甯將軍福興籌商揀派馬步隊伍交總兵張國樑副將秦如虎統帶分起馳往仙鶴門迎剿飛檄秣陵東陽兩軍嚴加堵截咨照怡良吉爾杭阿飭屬一體防堵調兵丹陽固守要衝並由鎮營選派一軍馳赴東陽一帶會剿分飭堵泊觀音門師艇及六合縣水勇截擊下竄賊船二十二日張國樑秦如虎兩軍馳至仙鶴門擊賊大勝直追至觀音門聞有賊兩大股已沿江竄赴棲霞石埠橋一帶即回軍馳往截剿秦如虎分兵繞往東陽會同德安張國樑一齊進攻該逆已於棲霞石埠橋之間築壘踞守張國樑督兵衝進極力勦洗德安秦如虎兩軍已到石埠橋之東與賊接仗羣逆敗退回巢城中復出賊數千由龍脖子來窺我楚粵兩營被擊敗退我兵將賊偏入明陵斬殺極多逆股復至南路元山一帶亦經明安泰擊回板橋斃賊無數伏查該逆四出衝突牽掣我兵大營存兵有限分撥不敷因查蕪湖外援之賊業已竄回可以移緩就急當檄鄧紹良由蕪營抽調兵勇二千六百名前來助剿即飭乘此機會協同舟師迅圖攻克石壘掃蕩逆氛並就近在秣陵撥勇先行馳往東陽責令德安秦如虎迅籌攻勦鎮營派來兵勇已由余萬清統帶馳抵龍潭探有賊匪數千由沿江洲路下竄秦如虎余萬清由龍潭趕赴下蜀街關截該逆即潛遁回巢有欲步步為壘直逼鎮江之語龍潭上距東陽五里內通句容丹陽其下十五里為下蜀街乃洲地前竄要隘當飭秦如虎至龍潭築營催趙蕪湖調來兵勇趕往屯紮余萬清一軍紮營下蜀街虎嵩林之兵由高資移併堵守本年正月初三日探有賊匪數千由龍潭山後下竄秦如虎馳往東路兜截將賊股悉力截回初五日見有賊大股竄下即與李定太會兵渡河截剿逆眾大

敗潰入三汊河其前股下竄之賊經余萬清虎嵩林等擊回該逆退踞李家橋地面秦如虎李定太等馳赴下蜀街協堵乘勝攻剿三汊河而李家橋賊股復由趙家橋衝竄余萬清等分路追截斬擊無數餘賊敗回李家橋而去此半月以來連次堵剿之實在情形也此股竄匪勢眾且悍我兵經旬勦截雖未能大挫賊鋒而自東陽以至龍潭下蜀街連營三十餘里該逆既難飛越內犯亦無從竄擾鎮江所有沿江河汊亦已由吉爾杭阿調撥下游戰船分泊高資鮎魚套一帶截賊出江之路臣責成余萬清等激勵各營迅掃羣醜張國樑設法截賊後路明安泰嚴堵秣陵密防南面咨商督撫添兵駐守丹陽以防內犯見在蕪湖情形較緩飛檄總兵吳全美抽帶紅單船二十隻由梁山金柱關節節掃蕩直逼江甯大勝關一帶以清江面而分賊勢其餘蕪湖各船即令交割將李東華續錄 咸豐五十六 三

德麟統領分扼上游會勦石壘一俟蕪湖得手併下合圍金陵勦辦更有把握 上諭軍機大臣等前據吉爾杭阿奏上游賊黨圍援鎮江當經諭令向榮托明阿等將棲霞等處之賊速籌會勦杜其下援並毋令旁竄內犯本日據向榮奏金陵逆賊糾合上游黨與眾至數萬分路竄擾經向榮截勦獲勝隨咨商怡良吉爾杭阿於丹陽地方添兵防堵並令余萬清扼守下蜀街調派鄧紹良移兵至棲霞一帶吳全美紅單船赴大勝關分投勦擊東陽高資等處俱已添撥兵勇堵截布置均合機宜該逆圖援鎮江糾眾肆擾非大加懲創不足以杜其奸謀見在金陵東路兵勇雲集除旁竄內犯各要隘必應嚴堵外仍應亟籌進剿以殲羣醜著向榮督飭余萬清鄧紹良等務將洲地往來賊匪併力以勦悉數殲除吳全美師船亦准其調赴大勝關協力攻剿其沿河港汊並咨令吉爾

杭阿派撥戰船分投堵禦務令水陸各軍聲勢聯絡毋令竄越其蕪湖賊壘並著飭令李德麟等就見有師船迅速攻剿該大臣前請續調紅單船已據葉名琛奏報雇得二十七隻派令李明新管帶於前年十二月初一日自粵開行一俟進江後即著向榮妥為調遣以資助勦將此由六百里諭令知之○論文俊奏江西各屬賊勢蔓延請飭催兵撥餉一摺江西逆匪久踞瑞州臨江分擾袁州吉安各屬賊勢猖獗人心惶惑兵單餉絀固係實在情形文俊甫經到任於該省地勢軍情一時未能周悉見當萬分棘手之時儻布置稍疏難免貽誤曾國藩自抵江西為時已久賊情亦所深悉此時江西匪蹤幾欲蔓延全省既不能處處調兵又不能顧此失彼自應擇其最要之處先為攻剿見在瑞州臨江袁州吉安四府究竟何處賊情最為兇悍周鳳山一軍既由新淦進兵自應急東華續錄 咸豐五十六 四

勦臨江瑞州以殄賊渠周汝筠一軍見阻泰和尤應設法疏通俾得迅抵吉安劉長佑一軍離楚後應由何路進剿方能扼要著曾國藩即與文俊妥速會商務籌全局不可徒事張皇亦不可專顧一處軍情變幻靡常大勢所關應從何處下手則身在行間者必挈其綱領該侍郎與該撫酌度機宜即著會同馳奏以慰廑念至德化縣城據文俊奏稱已被溝城賊匪竄踞是否周鳳山全軍遠撤致有疏虞抑或居隆阿等堵剿不力致該逆復有竄出此路一有疏懈關繫長江大局該侍郎等近日如何布置並著速行奏報將此由六百里各諭令知之○論文俊奏賊氛四逼請調兵撥餉一摺見在江西省吉安城圍未解泰和等縣及袁州府又已失守九南吉袁瑞臨並南昌七郡屬邑均被竄擾亟須厚集兵力痛加勦洗方能補救大局昨據駱秉章奏郴桂一帶肅清江西軍情危

急已飭令劉長佑帶兵由醴陵馳赴江西計該員此時當已由省啟程著飭駱秉章飭令迅赴袁州一帶相機進剿所帶兵勇總宜多為添調合成勁旅毋令賊眾我寡難於制勝至該省數郡蹂躪餉需久匱自屬異常緊迫所有浙省未解部撥協濟江西餉銀十二萬兩廣東省應解還江西墊撥救援部關餉銀七萬三千餘兩著葉名琛柏貴何桂清仍遵前旨如數籌撥委員迅解江西俾濟急需毋稍延緩將此由六百里各諭令知之○諭歸德捻匪回竄皖境賊巢英桂業已出省調集各路兵勇探明賊蹤扼要兜剿本日據容照奏捻首張落刑及另股捻匪夏白任乾等於正月初八日聚撲宿州經參將塔思哈等出城奮擊賊匪敗退又稱十七日匪眾七八萬全來偏城兵力甚單嬰城固守勢甚危險等語容照帶兵未能得力前已有旨飭回揚州此次奏報是否粉飾張皇掩東華續錄 咸豐五十六 五

其懦怯抑欲助勦立功藉詞留宿著和春等查探明確如果宿州被賊攻撲情形喫緊即飭鄭魁士馳赴援剿並著英桂派撥就近帶兵各員馳往合擊該匪豕突狼奔飄忽靡定務必隨處確探迅速截剿不可耽延至容照所稱守城出力將弁請准酌保著英桂查明實在情形再行保奏將此由六百里加緊各諭令知之○于江西列難知縣瑞琳等祭葬世職○丙子諭內閣蔣蔚遠奏擊獲教首逆犯等語貴州正安州等處有青蓮教首劉起得等糾眾滋事抗官拒捕經該地方官督帶兵練於綏陽縣屬之丁木坳等處接仗獲勝殲斃多名並將謀逆首從各犯陸續拿獲就地正法該匪等甫經傳教即被該地方官次第拿獲所有應得失察處分著加恩寬免出力團首兵勇准其擇尤保奏○諭蔣蔚遠孝順奏勦辦近省匪徒疊獲勝仗一摺貴州貴定等廳州縣匪徒經蔣蔚遠

派候補道張鏡署鎮遠鎮總兵佟攀梅等帶兵勦辦該署總兵等自上年十二月二十二至十一月初三日於王寨小虎場等處分投投剿先後斬擒賊匪一千數百人初六日復撲貴定縣城被兵練內外夾攻斃賊百餘賊即敗退大塘羅斛進偏定番州城佟攀梅移師往援斃賊七百餘名立解城圍賊復分股竄撲順德關並威遠汛城其順德關之賊被知縣高廷鏞等擊斃三四百名立即奔潰威遠汛之賊經署知州杜涿章等擊被數十名孝順自上游馳至殺賊二三百名復督兵分路進攻官軍奮勇齊進轟斃偽元帥偽都督及夥匪數百人賊眾棄城而逃城中餘匪投殺淨盡該匪徒等偏近省垣官兵疊次勦辦均屬得手所有出力員弁兵勇著蔣蔚遠等查明保奏毋許冒濫仍著督飭將弁將平越貴定匪徒剋日勦洗毋留餘孽○諭蔣蔚遠孝順奏勦辦遵義餘匪連獲東華續錄 咸豐五十六 六

勝仗一摺貴州桐梓等處匪徒在遵義所屬之紅巖頭地方屯住分出肆擾署桐梓縣知縣劉毅署仁懷縣知縣江炳琳各帶兵練四路截剿殺賊數百名十月二十八十一月初十等日署遵義府知府楊書魁遊擊祥福等督兵奪復婁山關追至四杠李家灣等處合力焚勦連燒賊營五座焚斬匪徒計共八九百人奪獲礮械無算江炳琳偵知紅巖頭賊巢空虛會同營弁先將附近賊寨焚毀圍首蔡永清潛入賊巢內應乘亂夾攻匪眾驚潰立將紅巖頭奪回十二月初四等日祥福疊將四杠賊匪痛剿斬梟偽將軍一名沿途追殺者不計其數潰匪百餘逃匿巖洞盡被官兵用火薰斃見在脅從之賊大半解散著蔣蔚遠等嚴飭將弁迅速將此股廓清並將逃賊首徐子容等擒拿務獲以絕根株○于貴州陣亡知縣蹇諤等祭葬世職○丁丑張祥河以病免轉匡源為吏部

左侍郎調沈兆霖為吏部右侍郎署工部○戊寅諭內閣葉名琛柏貴奏剿辦善股匪疊獲大勝一摺廣東歸善縣匪徒疊經官軍剿擊仍占踞林村等處肆行滋擾上年七月提督崑壽馳抵該處派令總兵慶寅署惠州府知府海廷琛等統帶兵勇分東西兩路進兵崑壽親督善歸善縣知縣何慶齡等由中路前進八月初一至十四等日各路兵練奮勇攻擊先後將林村鴨石嶺村房坑等處匪巢焚毀十五日以後江水驟漲崑壽督飭該將弁等乘坐船隻進剿先將龍鬱匪巢攻破房屋焚毀繼將馬鞍沙胡絲潭道園等處匪巢悉行焚毀崑壽等復舍舟登岸將沙凹匪巢焚毀淨盡二十一二十二等日焚毀冷水坑等處匪巢十六處生擒偽司馬先鋒等多名二十三日焚毀鹿脛紫溪等匪巢五處二十四等日追獲偽西伯侯馮秀及偽總統都督等多名統計一月之間平

東華續錄

咸豐五十六

七

毀各鄉匪巢三十餘處殲擒逆匪五千餘名辦理極為得手所有在事出力文武紳練著葉名琛等查明保奏其在逃餘匪仍著崑壽督飭將弁等跟蹤搜捕以期一律肅清毋畱餘孽○諭軍機大臣等英桂奏馳抵歸德先清內患並請飭兩江安徽接濟口糧一摺據稱歸德附近數十里土匪四起若不先行剿除必致向結為患見在兵勇數止三千餘名俟兵勇催齊先將內地匪徒勦盡即行會兵追剿固係為慎重後路起見惟據另片奏該匪一撲永城一撲鹿邑漸有北竄之勢該撫萬不能專顧撫綏致增遲滯鄭魁士曾否到毫未見奏報塔思哈則已在宿州與慶之兵尚未見奏報出境宿州之圍是否已解著和春福濟嚴催鄭魁士等所帶各兵四路兜剿英桂總司會勦亦當疏通道路聯絡軍聲迅速布置豈容以道路梗阻為詞致遲進剿使匪勢更形猖獗至所稱江皖

兵勇口糧請由兩江安徽督撫接濟等語見在豫省籌備以應急需庶免停兵待餉之患其托明阿軍營派出馬隊各兵即著托明阿傳知文煜糧臺妥為支應徐州派出兵勇即著怡良傳知王夢齡妥為支應並著怡良迅籌款項解交和春福濟再由廬州轉解鄭魁士等各營以備支放英桂督辦三省捻匪一切進剿機宜及籌備餉需均應各路通籌不可遷延觀望自干咎戾將此由六百里加緊各諭令知之○派刑部左侍郎譚廷襄倉場侍郎阿彥達往天津驗收海運漕糧左都御史文彩往通州會同倉場侍郎李藩辦理驗收事宜○辛巳諭軍機大臣等容照奏連日獲賊情形並請俟宿境稍清馳回揚州當差等語據稱十一至十五等日登陣派隊乘晚緝城均有斬獲十六十七兩日參將塔思哈等帶兵出城殺敗攻城之匪甚多並擒匪首孫開貞一名惟兵力尚單亟

東華續錄

咸豐五十六

六

望外援庶可內外夾攻早解城圍擒匪見聚雉河老巢前已疊諭和春福濟飭令鄭魁士馳往勦辦見在宿州危急著即嚴飭前往應援毋令遲誤其副將朱連泰帶往之戴世熙龔耀倫克徐各兵前經武隆額札調尚未報抵歸德約計均在毫永一帶可以就近追剿英桂總司會勦到防兵勇已有三千此時後起各兵當亦飛提到宋除抽撥赴援永城外即著親自督帶分起前進並調江皖協剿之兵分路進攻以解宿州之圍不得久畱歸德至容照因宿城危急無員接濟暫緩啟程著迅催伊興額德昌趕緊由滁赴宿接管馬隊以便容照交卸回揚李鈞所派參將雙慶管帶河標兵三百名已於初七日抵豫並可隨同勦匪此次容照請保在事出力各員仍著英桂查明實在情形酌量保奏將此由六百里各諭令知之○壬午諭軍機大臣等本日據傅振邦王夔齡奏皖匪

延請派北路官兵進剿一摺據稱捻匪圍攻宿州該營鎮帶兵救
援行至符離奮力衝殺十九日該匪向西南竄遁城圍已解而蕭
縣西鄉青里集等處有藍旗賊五六千人並有大股屯聚濉口欲
分路併攻徐州等語徐州爲北路咽喉此時蕭縣境內已有賊蹤
該總兵折回本境迎頭截擊惟留存兵勇僅二千餘名添募練勇
三千餘名兵力尙嫌單薄自應酌量調撥以資攻剿但北路官兵
未便輕易調動亦恐緩不濟急著托明阿等就近於瓜州軍營內
挑選精兵或得力練勇派委委員管帶迅速馳赴徐州一帶交傅
振邦等調遣並飛催侍衛伊興額協領德昌帶領前調吉林馬隊
五百名星夜前進毋稍貽誤傅振邦等仍就見有兵勇分路防剿
該匪多係烏合之眾如果調度得宜必能以少勝多毋得專待客
兵致誤事機並隨時知照英桂合力會剿以期迅殲醜類將此由

東華續錄

咸豐五十六

九

六百里諭知托明阿陳金綬雷以誠並傳諭署徐州鎮總兵傅振
邦已革暫留准徐道王夔齡知之○諭文煜奏支應馬隊官兵啟
程赴豫一摺前諭托明阿挑選吉林馬隊赴英桂軍營已據該大
臣於六合浦口兩處抽撥五百餘名派伊興額德昌管帶並經文
煜由揚州軍營糧臺籌補欠放口糧配齊軍裝器械前赴河南俟
伊星阿等到宿州後英桂即可飭令容照回揚惟該侍衛原帶馬
隊五百名亦係歸英桂調遣合之此次與伊興額德昌所帶數約
千名距揚道遠捻匪蹤迹無常進剿卽無定所斷不能仍由揚州
運送糧餉致滋貽誤據文煜奏河南本有前撥應解江北糧臺銀
六萬五千餘兩著英桂卽將此款抵撥爲支應馬隊軍需之用其
揚州派往支應容照官兵之通判蔡允壽並著英桂飭該員仍回
文煜糧臺以資差委本日又據傅振邦等奏於夾溝驛剿匪獲勝

並聞蕭縣有警該署鎮折回一摺宿州解圍徐州喫重等情已諭
令托明阿再行酌撥兵勇往援徐州矣英桂職任督剿當慎遵前
旨探明賊在何處卽速派兵策應毋徒株守歸德致聲勢隔閡令
該匪更肆猖獗也將此由五百里諭令知之○諭前因胡林翼奏
請飭粵東購運洋礮當經諭令葉名琛等趕緊購運五百斤以上
千斤以下洋礮六百尊解赴湖北軍營諒已遵旨辦理本日據胡
林翼奏沿江一帶見須分撥戰船扼守以絕賊糧軍火惟水師十
營大礮甚少且模範太小不能利用著葉名琛柏貴仍遵前旨速
購千斤重洋礮三百尊六百斤八百斤重洋礮三百尊派委兵弁
妥爲護送由湖南舟運解赴湖北胡林翼軍營應用毋誤要需將
此由六百里諭令知之○官文楊載福胡林翼奏等連日激勵
各軍期將省城一鼓而復惟自我軍兩路圍城外之溝壘日增

東華續錄

咸豐五十六

十

又益以與國之賊萬人困守堅城以老我師十二月初二日陸師
羅澤南李續賓率眾直攻八步街口二壘以奇兵襲壘之後諸勇
偏近壘前拋擲火毬火箭壘中火起賊眾敗退諸勇乘之以入截
殺最多遂將八步街賊壘攻克初六日 臣 胡林翼督同羅澤南李
續賓分攻各門賊悉眾來拒督勇截殺賊眾敗歸塘角初十日李
續賓往攻塘角蔣益澧以左營前驅適賊出隊掘溝諸勇往撲賊
潰李續賓率右營後營乘之直逼塘角賊悉入壘抗拒我軍三面
圍攻奪入賊壘縱火焚燒適值賊之火藥由與國州解到者尙存
壘中一時火起賊眾死亡殆盡乘勝將漢陽門外之壘踏破所設
船廠一併焚毀賊之焚死殺死及投江死者數以千計賊由甯
伏行溝內思截我軍李續賓據險以待羅澤南從洪山馳下由小
東門城根截出李續賓等復由小龜山殺下寶營訓營亦從城根

街出賊乃竄歸十一日李續賓羅澤南兩路接戰獲勝斃賊千餘
 又伏兵截殺賊七八百名賊復於望山門外築葺石壘二座斷我
 師進攻之路十八日我軍破其前壘賊復加修次壘高與城等白
 沙洲之壘與塘角之溝日益高深二十日三路進攻踏破土壘二
 座將守壘之賊悉行駢斬復誘殺城中之賊數百名二十三日李
 續賓出窰灣一帶截賊之餉賊率大股七八千人由塘角經小龜
 山沿湖而下李續賓督勇數百據險以戰賊眾莫之敢撓羅澤南
 由洪山東西分兵鈔出前後夾攻賊大潰敗殺斃及溺死者無數
 計自十二月初二日至二十三日城之東路南路東北路西南路
 賊壘均已蕩平而江岸西北一隅之賊壘未破各營登城破壘受
 傷甚多而士卒奮勇無一退卻臣楊載福率水師於十二月初二
 日自沌口出隊至鸚鵡洲派萬化林從鮎魚套下口攻勦羅定國
 東華續錄 成豐五十六 主

等從鮎魚套上口攻勦李成謀張啟基等攻勦南岸背塘角二處
 南岸背外水落洲藏有賊船數十號我軍攻撲數次未能踰越遂
 併力以攻塘角賊船中雜有糧食坐船有隙可乘我軍奮勇攻撲
 賊勢不支焚燒賊船百餘號殺賊千餘餘船逃竄追至青山收隊
 萬化林等攻打鮎魚套亦焚燒賊船二十餘號並登岸攻破賊壘
 一座得大礮二十餘尊初三日各營復出隊夾攻壘賊逾時李成
 謀奮勇衝入賊隊張啟基李濟清繼之賊始敗退仍依泊土城之
 下李成謀等從下擊之張榮貴等從上截之賊船火器齊施我軍
 不退一步船上之賊盡行擊斃復以大礮圍衝將其船隻擊壞臣
 楊載福即飭萬化林等三營回紮沌口而自率羅定國李成謀等
 仍紮漢口下游北岸帶兵都統都興阿見水師下駛率馬隊馳三
 十里駐江岸以守護之露宿兩日夜屹立不動水師將弁倍形感

奮而馬隊亦因水師之敢戰故露處兩日夜而不言勞也初四日
 萬化林等三營自沌口出隊李成謀等七營由下攻上賊死守不
 出因思上游賊船未盡終不便久泊下游遂率十營回紮沌口初
 五初六等日率兵往攻賊竟以負固不出為得計連戰數日共燒
 賊船百數十號擊斃賊匪甚多十九日夜縱放火船焚燒南岸背
 洲外賊船數十隻鮎魚套上口賊船二十餘隻二十日進攻鮎魚
 套又斃賊約數百名營官喻吉三受傷猶能力戰不退經旬以來
 水師疊獲大勝而弁兵亦多傷亡然無一船損失無一人退卻臣
 等仍令水陸暫養數日設法併力攻勦以期迅復堅城得旨嘉獎
 ○癸未諭內閣和春福濟奏官兵圍攻舒城斬殺逆匪多名克復
 縣城一摺逆匪占踞舒城負隅抗拒經提督秦定三督率官兵節
 次痛勦茲和春等飭令總兵珠克登等帶領兵勇於正月十二日
 東華續錄 成豐五十六 主

直逼城下四面圍攻該匪火藥轟發自相驚亂我軍乘勢擁入奪
 獲賊壘三座砍斃賊匪一千數百名生擒三千餘名三十四等
 日疊有斬擒於十四日夜間復派總兵郝光甲等帶兵分攻各門
 已革總兵音德布等由東門首先登城參將富昌都司聶桂榮等
 亦同時由各門緣梯而上齊聲喊殺火光燭天官軍乘勢衝下逆
 匪自相踐踏砍殺無算其竄出之賊復經秦定三等截勦追至七
 里河將騎馬賊首五名殺斃統計斃賊二千餘名砍獲首級二百
 六十七顆生擒一百三十二名立將縣城克復著和春等即飭在
 事文武乘勝迅速前進將巢縣等城次第收復毋稍延緩○諭軍
 機大臣等前據赫特賀奏聶拉木官軍失利當經諭令滿慶派
 土兵馳赴後藏並親自前往與赫特賀會籌勦辦此時諒已啟程
 前進本日據赫特賀奏廓番投遞夷稟譯出呈進在該夷或以天

氣嚴寒藉作緩兵之計或藉探我軍虛實均未可知惟聞夷寨內於與兵打仗均以唐古忒為辭不敢謂與天朝抗拒並有懇求施恩等語或因宗喀等處官兵屢勝心存畏懼亦未可定赫特賀見已揀派番目前往夷營查探情形滿慶到後即著與赫特賀悉心籌酌如該夷果知悔罪即可乘機開導諭以各卡均為我地不當占踞如果悔悟息兵天朝亦必令唐古忒撤兵不相侵犯一面分派兵丁扼守要隘備該夷按兵不動切勿先行政擊仍聲言內地調兵甚眾即日可到以震懾其心若肯退出占地並遵赫特賀前次剖斷即可相機辦理以息兵端滿慶奏前藏漢土官兵已准咨調派二千餘名其四川省土司兵丁當亦揀派候調該大臣於藏地情形素為熟悉廓番雖桀驁不馴應如何駕馭使就範圍即著與赫特賀妥籌辦法以副委任此次偵探情形即著迅速馳奏以東華續錄 咸豐五十六 五

慰慮懷將此各諭令知之○以克復舒城賞提督秦定三騎都尉世職總兵官珠克登頭品頂帶○甲申諭內閣容照奏擊賊大勝宿州解圍一摺捻匪聚黨圍撲宿州屢經官兵縋城下擊疊有斬擒本月十八日參將塔思哈等分隊潛出各門併力攻勦先將賊中車營焚毀該匪倉皇抵拒塔思哈等激勵兵勇銳氣百倍賊勢不支紛紛潰竄合力追殺計共斃賊二千餘名宿州城圍立解擒匪烏合數萬經此次勦洗過其兇燄洵足寒賊膽而壯軍威所有出力員弁兵勇著英桂確切查明擇尤保奏候朕施恩○諭和春福濟奏查明李兆受滋事案內議卹各員請旨更正等語安徽署桐城縣事候補縣丞任春和署英山城守營把總高長發前據和春等以該二員被捻首李兆受同時戕害奏請議卹當經降旨允准茲據該提督等查明任春和手格擒匪身受多傷絕而復蘇高

長發受傷甚重遇救得生所有該二員前得卹典均著該部註銷任春和遺失縣印例有應得處分惟該員挺身殺賊曾受重傷著將應得處分寬免○容照奏擒匪張落刑見有五大股分五色旗幟每股約有三萬自領黃旗一股盤踞雒河餘股四出分擾此外大股如夏白李大清樊懋修任乾等為之羽翼若進剿張逆則夏李諸賊擾我後路且夏白等大股屯聚宿境之南平孫町一帶倚張逆為聲援該處距宿州僅四五十里去懷遠靈璧等處均不過數十里見聞壽春鎮總兵鄭魁士剋日到宿當與安商進剿機宜先將夏白等巢穴痛加勦洗不惟宿州去肘腋之患懷靈一帶可以保全即將來進兵亦可通行無礙張逆羽翼既除然後相機節節進剿其黨雖眾究多烏合自不難於撲滅 上諭軍機大臣等英桂於十三日馳抵歸德已越旬餘後起官兵當已陸續東華續錄 咸豐五十六 五

到防前奏所稱先清內患不過本境土匪自必易於搜捕不至牽掣軍行見在塔思哈等兵勇在宿州勦匪尙為得力鄭魁士亦剋日到宿著英桂迅速調度先將夏白等股勦辦節節進攻以孤雒河集賊匪之勢進剿自易為力該匪為數雖多然不過烏合之眾一經痛勦當必解散見在蕭縣永城鹿邑等處均有匪蹤漸已蔓延北路皖省兵勇赴援皆係由南而北不能遏賊之前英桂既總司會勦須通籌大局迅速派兵與皖省兵勇會同進剿毋許遷延觀望致誤事機將此由六百里諭令知之○于安徽殉難知府陳源亮等祭葬世職○丁亥諭內閣向榮吉爾杭阿奏逆匪接應上游援賊截勦獲勝一摺逆賊因踞鎮江屢圖衝竄本月十一日官軍擒獲賊探知賊欲竄踞高資吉爾杭阿即飭各營嚴備派遊擊伊經阿等伏兵要隘並飭高資帶兵遊擊張汝霖等整隊夾擊十

五日賊二千餘人由鎮江城潛出分布銀山等處官軍馳往截擊副將慶文等用車礮轟斃賊約二百人次日該逆千餘人由江邊潛行至七里店地方伏兵齊起周天培橫衝賊隊賊眾紛竄復見瓜州賊黨數千分股而出知府劉存厚等分路堵截適伊經阿等自七里店追至並用車礮環擊賊遂腐聚金雞嶺劉存厚等率勇搶上殺斃黃衣賊目一名官軍鼓勇齊登賊眾大潰是日鏖戰五時斃賊約四五百名七十八等日賊復在上梁誘戰吉爾杭阿即飭劉存厚等先將山坳伏賊擊散繼以大礮向嶺轟擊該逆另股由山右鈔出均被兵勇截斃斬賊二三百名賊之由寶蓋山合竄者早經各路官兵攔殺數百餘賊鼠竄此次鎮江逆匪銜險困關經我兵截斃賊計已窮著向榮吉爾杭阿乘賊勢窘蹙迅復城池毋稍延緩○諭前據已革道員石景芬奏攻勦金柱關賊卡焚

東華續錄

咸豐五十六

五

燒賊船五隻斃賊三百餘人當經降旨將該革員留營飭令隨同鄧紹良等認真堵剿以贖前愆茲據怡良何桂清奏稱上年十二月二十四日逆匪直撲青山營盤旋即退去石景芬飭勇窮追被逆匪從旁鈔襲以致委員杜時升陣亡各勇傷亡九十餘人石景芬前奏係捏報勝仗等語已革道員石景芬前令留營差委原冀其愧奮乃既輕率債事復敢掩敗為勝希圖冒功實屬昧良業經革職著毋庸留營差委所帶各勇即著怡良等飭令江長貴認真簡汰以節糜費而收實效○官文奏查武昌省城惟西面濱江漢陽府城東臨襄河東南西南悉偏江面北蔽龜山僅西北兩路可以進取我軍攻之益急該逆守之彌堅自曾國藩全師赴援江西九江之賊陸續由大江兩岸與國武昌一帶水陸紛竄武漢正月十一日臣飭令顏朝斌孔廣順等各率兵勇由五里墩進紮西門

橋分軍進攻令巴揚阿帶馬隊為合後李孟羣於梅子山一帶為諸路策應訥欽等帶兵渡河會剿我軍甫抵西門橋逆眾出拒巴揚阿馬隊直前將賊眾衝斷各兵勇奮力擊殺斃賊三百餘名該逆敗歸城壘堅守不出十五日臣令顏朝斌與王國才駐防沌口一軍互相對調以誘之密於五里墩山梁左右伏兵而伺該逆窺見我軍移營紛出大股乘機衝撲我軍伴退已過五里墩伏兵齊起李孟羣親率廣勇復由中路直擊該逆大敗其續出大股援賊被王國才一路自西衝殺共計斃賊三百餘名該逆敗竄回巢我軍併力追捕又殺賊百餘名是夜復擊斃賊數十名該逆經此數次勦敗益復堅守臣見已添設馬步兵勇扼防大江北岸下游沙口一帶並咨胡林翼派勇移紮南岸下游青山一帶遇其外援趕進攻城器具以期迅速克復報聞○曾國藩奏臣前調周鳳山一

東華續錄

咸豐五十六

五

軍飭令先攻瑞州後勦臨江以瑞州逼近省垣僅百二十里也厥後周鳳山至省與陸元煊等熟商瑞臨在河之西與省城尚有一水之隔樟樹鎮在河之東於省城尤為肘腋之患遂舍瑞州不攻改為先攻樟樹次勦臨江之策迨克復樟樹一鎮新淦一縣本可渡河以勦臨江矣因吉安被圍緊急司道等移文周鳳山屬其赴援以解吉安之圍而臬司周玉衡知府陳宗元在吉安圍城之中亦飛書請援於周鳳山往返耽延遂逾二旬見臣與撫臣文俊函商省城為根本之地瑞臨為切近之災決計先勦臨江不得以四處告警東瞻西顧徒延時日此周鳳山一軍未克遽赴瑞州與臣前奏不符之實情也九江為陸路入省之驛道南康為水路通省之總匯青山距兩府城各四十餘里臣之水軍久駐青山兩岸皆以陸軍護之實與九江呼吸相通自周鳳山請軍撤去之後九江

小池口湖口梅家洲四處之賊日夜環伺十一月二十日東岸湖口大戰臘月初三日西岸青山大戰幸獲全勝厥後又有土匪二千餘人自湖北興國州來竄踞德安縣城聚散無常臣處青山老營防禦五處之賊陸路存營之數不過二千九百人水路存營之數不過二千三百人兵力至為單薄伏念臣軍自岳州而下水陸萬餘人合併一支從未分散去歲以來陸軍分為三支羅澤南率援鄂之師五千人為一支李元度等率平江各勇三千人為老營一支水軍分為兩支武昌十營楊載福所統者為外江一支鄱湖八營臣新調彭玉麟來此統帶者為內湖一支既已分而為五矣而李元度駐湖之東又抽撥平江勇虎勇千餘人駐紮西岸是陸軍三支之外又分一小支外江則李孟羣帶船六十號別在襄河內湖則前撥船三十號外頃臣又飭彭玉麟帶船三十號馳赴臨東華續錄 咸豐五十六 三

江是水師兩支之外又分二小支愈分則人數愈寡氣勢愈弱其在湖北者距臣八百餘里在臨江者距臣五百餘里雖欲急圖合併而勢有不能至於行軍之道擇將為先得一將則全軍振失一將則士氣消甲寅秋冬間臣軍所以長驅千里勢如破竹者以陸路有塔齊布羅澤南水路有楊載福彭玉麟諸人軍中士卒皆以塔羅楊彭為法沿江村市亦知有塔羅楊彭之稱故能旌旗生色席卷無前不幸塔齊布中道殞謝而羅澤南楊載福彭玉麟又分往湖北臨江不克遽聚一處後起之才如周鳳山李繼賓李元度數人者又未知果能血戰成名仰邀恩眷否臣惟當督飭老營水陸嚴防五路之賊一俟湖北臨江兩處勦辦得手再圖會合歸併一軍掃蕩羣醜報聞○是月獨緩安徽壽州等二十州縣及屯坐各衛被災地方新舊額賦江蘇太倉等四十六州縣被水被旱上

年額賦展賑直隸開州等六州縣河南蘭儀等六縣被水災民一月口糧緩徵直隸開州等五十八州縣被水村莊新舊額賦山東高唐等六十七州縣及德州等四衛被水莊屯本年額賦山西洪洞縣被災民應完倉穀

東華續錄

咸豐五十七

臣王先謙敬編

臣陶澐宣恭校

二月辛卯諭內閣前因御史李鶴年奏敬陳管見各條當交軍機大臣會同該部議奏茲據文慶等會議具奏向來月選揀發分發各員原應依限赴省赴任乃近來用兵省分揀發人員往往經本籍及經過地方督撫大臣留營差委或留辦團練防堵等事甚至特旨簡放之員亦復觀望徘徊延不赴任似此規避取巧以致員缺久懸尙復成何事體著各省統兵大臣及各該督撫等查明從前奏留各員如有已著勞績保奏有案者仍准留於該處差委其餘並無勞績者自奉旨之日爲始勒限飭赴本任本省不得復行藉詞奏留仍一面報部查覈嗣後月選揀發分發人員概不准復經

東華續錄

咸豐五十七

過地方督撫大臣奏留差委其推升軍務省分人員應行引見赴任者如原省本無軍務仍不准奏留展限如有借端奏請者即著該部查明奏參至失守城池罪名綦重各省州縣賊至則稱出城堵禦賊退又稱帶兵收復紛紛開脫何以申法紀而肅官常嗣後失守城池各員仍著照本例定擬罪名必實係禦賊接仗身受重傷或真能督率兵勇隨同克復城池情節實有可原者方准各省統兵大臣及督撫等奏明請旨不得概以功過相抵等詞曲爲開脫至前任河南開歸陳許道周煦徵被參各款雖據英桂查明並無實在劣迹請仍留該省另補著送部帶領引見再降諭旨○諭軍機大臣等本日據容照鄭魁士奏進剿南屏殲賊首獲勝一摺又另片奏英桂咨調馬隊官兵赴豫請旨遵行等語捻匪攻撲宿州解圍後尙踞宿境東西南三面附近村莊容照等見已克復

南屏集正可乘勢將附近匪巢次第剿洗不得株守宿州若將容照所帶馬隊調赴豫省恐該處兵力愈單不敷剿辦永城鹿邑之匪每股約二三千人該撫已派王建泰等馳往鹿邑並抽撥兵勇二千赴永城攻剿邱聯恩計已行抵陳州以見在情形而論皖境之匪多於豫境而河南所謂之兵數已不少自不難肅清本境所有宿州馬隊著毋庸調至河南英桂總司會剿原當統籌大局不應但防豫省以致緩急失宜節次諭令該撫或自行統兵出境或酌派兵勇赴皖會同進剿諒必遵照辦理矣容照帶兵是否得力仍著英桂查明酌量或暫留剿匪爲伊與額等後路策應即令該侍衛毋庸回揚州軍營將此由六百里加緊諭令知之○壬辰諭內閣前據駱秉章奏湖南鳳凰廳剿匪出力之各苗備弁請准撥入綠營一摺當交兵部議奏茲據裕誠等奏稱見當黔匪滋事竄

東華續錄

咸豐五十七

入該廳苗地該苗備弁尙能約束良苗兼資勦捕誠屬深明大義自應破格優獎著准其於事竣後將該苗備弁曾經賞給翎銜者擇其尤爲出力之員據實保奏撥入綠營學習敘補嗣後不得援以爲例至其分營敘補如何限制章程及補用後能否鈐東內地兵丁杜絕苗匪勾結之處仍著該撫詳細體察一併妥議具奏○諭軍機大臣等滿慶奏達賴喇嘛圖寂將商上事務暫交呼圖克圖掌管一摺據稱呼微阿齊圖呼圖克圖人尙穩妥從前曾代辦商上事務數年均無乖錯見因達賴喇嘛圖寂該大臣已將一切事宜令該呼圖克圖暫行代管惟以後商上事務該呼圖克圖掌辦能否勝任著滿慶悉心察看再行具奏至唐古忒僧俗人等見在是否照常安靜並著該大臣妥爲彈壓毋令滋事將此諭令知之○諭前因英桂督剿捻匪不便停兵待餉托明阿軍營所派馬

隊已諭令由文煜糧臺支應口糧徐州派出兵勇諭怡良傳知王
夢齡支應見在各股捻匪仍踞雒河集宿州雖經解圍近城尚多
賊巢蕭縣一帶亦復告警徐州喫重已諭令英桂出境就近調度
惟豫省藩庫十分支絀所有江皖兵勇口糧自應各路通籌以免
貽誤著怡良吉爾杭阿仍遵前旨飭令文煜將伊興額德昌容照
先後派往之馬隊千名應需餉糈由揚州糧臺源源接濟雖河南
本有前撥應解江北糧臺銀六萬五千餘兩可以由豫抵撥亦須
寬為籌備以濟不及其清江設立捐局本為協濟軍餉之用徐州
所派兵勇除由王夢齡支給並著邵燦隨時酌撥解往接濟毋使
缺乏至和春福濟上年請撥江蘇三關稅銀每月共五萬兩本日
據該提督等奏兩月以來惟淮關一萬如數撥解江海關僅解二
萬許暨關未解絲毫見在皖省需餉孔亟著該督撫仍飭各關按
東華續錄 咸豐五十七 三
月照撥不得延誤將此由五百里各諭令知之○諭英桂奏嚴催
兵勇分援永城夏邑並徐州蕭縣一摺昨因宿州附近尚多賊巢
鄭魁士等尚須就近勦洗諭令英桂統籌大局不得但防豫境茲
據奏稱蕭縣告警徐州防勦喫重飛催鄭魁士帶兵救援但見在
宿州城圍雖解而賊巢未盡勦除若令該總兵赴援蕭縣恐宿州
一路兵單賊勢復肆猖獗著該撫仍遵前旨飭令鄭魁士等攻勦
宿州附近賊巢一面嚴飭傅振邦與慶王夢齡等於徐州一帶嚴
密防範如該處兵力不敷即由歸德撥兵救援該處距徐州尚近
不至迂途又前因徐州兵單曾諭托明阿等酌調兵勇馳往應援
見在徐州喫重英桂即可趕緊催提以資防勦較之調鄭魁士兵
更無顧此失彼之患至歸德道路漸次肅清永城夏邑之賊即飭
邱聯恩等督兵勦辦本日據和春等奏正陽水陸要衝為匪徒出

沒之區張落刑老巢尚在雒河集一水可通待衛多慧自應仍留
正陽扼要防守毋庸調往河南所有沈邱太和等處匪眾即令武
隆額會同該地方官實力堵截如兵力不敷並著另行籌撥該撫
總司會期疊次諭令出境督辦原以捻匪蔓延三省地方各路軍
營必須聲息相通方能隨時策應不至緩急失宜即如伊興額等
已到宿州而該撫向未知悉可見遠駐歸德於一切軍情未能深
悉著即懷遵前旨出境督勦毋得株守一隅致於全局未能控制
所請軍餉一節河南本有應解江北糧臺銀六萬五千餘兩可以
抵撥本日復諭令怡良邵燦吉爾杭阿寬為籌備該撫仍應先行
墊撥毋得專待節督解款致誤要需將此由六百里諭令知之○
諭和春等奏軍餉缺乏請飭浙江酌量籌撥等語皖省克復舒城
後亟須進剿桐廬祇以餉銀未能湊集軍行坐致遲延見在賊勢
東華續錄 咸豐五十七 四
漸衰正宜乘機進取若因待餉之故使軍情不能踴躍誠恐有誤
事機著何桂清接奉此旨後即行籌撥銀十萬兩或八萬兩分起
解皖接濟兵餉務於二月內先解一半其餘俟三四月間陸續解
齊以應急需將此由五百里諭令知之○甲午諭內閣向榮奏請
將已革道員雷營效力等語已革江蘇蘇松太道吳健彰著暫留
向榮軍營效力贖罪儻不能得力即著仍遵前旨發往新疆毋得
稍涉回護○諭蔣蔚遠孝順奏克復府廳一摺貴州銅仁匪徒徐
廷杰等分股撲陷松桃廳思南府等處經署思南府知府福奎等
招集兵練分路進剿賊眾潰竄當將思南府城收復其闖入松桃
廳城匪徒亦經該廳同知恩彬督率紳士土官糾約兵練進剿賊
勢不支開城逃散當將松桃廳收復其自湖南永綏廳敗回之賊
亦經兵勇邀擊獲勝此次克復兩城勦辦尚為得手著蔣蔚遠等

即飭該府應接勦地方餘匪以期肅清所有署思南府事石阡府知府福奎署思南營遊擊富珠隆阿署安化縣知縣吳雲煦松桃直隸廳同知恩彬於失守城池後即能迅圖克復向知愧奮著免其查辦開缺紳弁兵勇著該撫查明請獎○諭蔣爵遠孝順奏思州石阡匪情形請將失事員弁暫行革職分別覈辦等語貴州銅仁匪徒竄入思州府及青谿玉屏兩縣境內雖經該府等派出文武激勵紳團殺賊無數即將三城收復而防範不嚴實難辭咎思州府知府張瀚中署玉屏縣兼管青谿縣事保升知縣吳曾保均著暫行革職留任仍著該撫等將收復日期及該員弁有無逃避倉庫監獄有無損失各情迅速查明辦理至石阡府地方失守已將兩月該處官弁並不力圖克復尤屬延玩署石阡府事坐補都勻府知府黃培杰署石阡營都司黎平營守備陳定元均著先行革職暫留署任責令戴罪自效儻再不知愧奮即行從嚴參辦

東華續錄

咸豐五十七

五

○諭軍機大臣等托明阿等奏籌撥兵勇赴南岸助勦並瓜州接仗情形一摺瓜州蕞爾之區被賊占踞托明阿自督師以來總未實力進攻以致久稽克復即如正月十四十九等日之戰皆係賊匪前來撲營勉強開仗英貴等雖有斬擒而東南營盤被焚遊擊王永等陣亡實屬可惜且賊匪被擊退去官軍並未前往追勦並以連日大雪途多泥淖未能進攻為辭似此懈弛遷延實堪痛憾見在南岸賊眾集竄接意圖內犯情形極為喫緊但能北岸實力攻擊亦可稍分賊勢著托明阿等督飭水陸各軍迅速進剿務將瓜州賊巢剷日掃除毋再耽延致干咎戾將此由六百里加緊諭令知之○向榮奏官軍連日進攻三汊河等處賊壘該逆扼險相持未能得手賊遂分股由蘭江插竄至楊家壩陳莊一帶築壘

嘯聚距倉頭鎮三四里查倉頭介於龍潭下蜀街之間乃我軍往來要道其內通句容丹陽各路旁竄尤屬可虞臣前已令余萬清妥籌兼顧並飛飭德安等前往會同堵紮正月十一日果有賊股竄越倉頭經余萬清派兵將賊擊走斬殺數十餘人十二日余萬清會同總兵虎嵩林副將蔡應龍分路進剿該逆出拒我軍槍礮連環斃賊無數突有大股賊由上游繞出倉頭大路分撲我營余萬清等督兵分投鈔殺奮力鏖戰擊殺執旗悍賊數十名賊眾敗退倉頭距河密排槍礮十四日張國樑會同秦如虎督兵至丁家邊地方余萬清等軍亦由下蜀街齊出攻勦虎嵩林蔡應龍等同時趕至將賊衝為兩截俘斬無算該逆奔敗回巢張國樑復會同秦如虎於倉頭街後斃賊一百餘名適三汊河之賊潛出窺我營盤當即撤隊回救逆匪遁去十五日總兵德安等揮兵直攻張楊

東華續錄

咸豐五十七

六

村三汊河賊壘該逆出黨數千蠢擁前來我軍槍礮齊施斃賊一百數十名張國樑秦如虎復督兵分隊衝勦燒毀附近賊壘房屋連斬騎馬賊十餘名賊陣大潰惟賊壘濠寬鐵密槍礮排開難以得手伏思此次竄賊雖挫其鋒無如賊蹤愈竄愈前逼近腹地我軍自仙鶴門以至東陽龍潭下蜀街分屯百里兵力愈單而處處皆關緊要幾於勦不勝勦防不勝防前經臣咨商怡良吉爾杭阿調兵防守丹陽以固蘇常要隘見在倉頭有賊則句容又為喫重且係大營後路復咨商添調官兵赴句紫堵籌調水陸壯勇趕赴下蜀街一帶防勦並以蕪湖餘賊無多檄鄧紹良將兵勇暫交江長貴統領即日酌帶勁兵數百名趕回金陵面商勦堵機宜並抽撥龍潭張玉良川兵馳往丁家邊協堵撤回張國樑至仙鶴門營盤調令遊擊李鳴勳勇五百名移紮牌頭庵聯絡東陽龍潭以壯

後路聲援十六日倉頭石埠橋賊匪窺伺龍潭分股來犯勢甚兇悍經官軍四面攻剿轟斃不下三四百人同日余萬清虎嵩林兩面夾攻焚破韓家村賊壘一座十八日遊擊李定太等移紮顧家壩遇賊於施家村即與余萬清派出各隊分投截剿連斬架賊多名殲斃無數該逆紛紛敗退追奔數里整隊撤回申刻復有大股賊匪由顧家壩進口竄越嚴巷一帶余萬清飛令李定太楊瑞乾等趕由六里店繞出亭子岡關頭截擊該逆未敢前竄十九日黎明該逆已於顧家壩口築壘並分踞嚴巷各村四散擄掠查六里店前之夏家邊係句容丹陽兩處要衝可堵賊旁通內犯之路特調令楊瑞乾等移至夏家邊紮營相機截剿並派兵勇扼紮亭子岡以爲犄角另派兵填紮沿江各營與下蜀街互相聯絡以壯聲勢而防下竄先是臣聞逆竄嚴巷不勝憤憾適鄧紹良由蕪湖到

東華續錄

咸豐五十七

七

營臣與之面商機宜檄令統領下蜀街東陽龍潭諸軍於二十一日先赴龍潭布置周妥抽帶楚兵凱勇八百名連夜馳赴六里店會同余萬清速商勦堵並帶去吉林黑龍江馬隊二百名咨商吉甯兩杭阿屬令京口副都統綳閣前往統帶助剿將調到之儀徵六合水勇分布高資下蜀街沿江地段並飭總兵明安泰由秣陵關馳往句容設防駐守以杜內犯上諭逆黨由洲地一路前竄急思內犯前據向榮奏自東陽以至龍潭下蜀街連營三十餘里堵扼周嚴並調下游戰船分泊高資一帶添調兵勇駐守丹陽業經諭令向榮等迅將棲霞石埠橋之賊併力剿擊毋令內竄乃覽本日奏報三汊河賊壘尚未剿除而該逆已由攔江舖等處竄入倉頭鎮倉頭賊黨尚未擊退而該逆已由顧家壩竄越嚴巷是其內竄之路漸偏漸近且處處築壘以阻我軍聲勢若不併力急攻儻

丹陽句容稍查疏虞全局何堪設想前此奏如虎欲過三汊河紫營而河北先爲賊踞該大臣令余萬清力扼倉頭而賊已先踞倉頭河岸李定太方欲由丁家邊進屯顧家壩賊轉從顧家壩竄過嚴巷似此著著落後則雖稱夏家邊亭子岡等要隘均有屯兵亦屬有名無實此時江南北別無可以添撥之兵就該大臣見調兵勇計之爲數不少但能分投截擊將最悍之賊最堅之壘剿除一二處則賊鋒漸挫兵力自能施展著向榮吉甯兩杭阿嚴督鄧紹良等務將三汊河倉頭嚴巷等處賊壘悉數掃除應扼要隘萬不可再任該逆占踞該大臣等不能迅克金陵鎮江遷延已甚若再不力圖扼截以致常州腹地復有震驚恐不能當此重罪也將此由六百里加緊各諭令知之○托明阿等奏籌撥兵勇馳赴南岸堵截金陵下竄逆匪遊擊王永等追賊陣亡請飭優卹得旨瓜州賊

東華續錄

咸豐五十七

八

匪屢次衝突英貴等分投截剿尙屬奮勇惟賊出可以接仗賊退即無法進攻徒作焦急之語以掩遷延之咎何日方可奏功且屢傷勇弁甚屬可惜卽如王永人頗去得前經納爾經額保舉曾蒙召見朕不知者尙不知凡幾托明阿等日久無功不過時閱數旬敷衍入奏殊失朕委任之心汝等自返而思能無愧乎○予江南陣亡遊擊王永等貴州陣亡教授張鴻達等祭葬世職○丙申諭軍機大臣等前因張家口監督慶文奏請將朝陽村商貨先行照例納稅一摺當交戶部查議具奏茲據該部奏稱道光二十九年都統雙德等奏請將朝陽村貨物歸入市圈一體納稅經該部議駁有案應仍遵照舊章俟貨物進口時嚴密稽查照例收稅所有該監督請將朝陽村鋪戶販貨到村時先行納稅之處應毋庸議等語張家口市圈商人由恰克圖販貨進口時先行納稅係道光

五年定例並無朝陽村收稅之事自未容輕易更張惟該監督原奏內稱朝陽村舖戶開設至二十餘家半係市園分設若不令其納稅則將來市園舖戶紛紛遷至該處開設恐有稅之處俱成無稅張家口歷任鉅虧未必不由於此等情該監督所奏是否因該商人等在朝陽村囤貨即可繞越他處銷售偷漏稅課抑或句通口內胥役私行進口致有漏稅著穆隆阿慶昫秉公查訪應如何變通辦理或應仍照舊章設法稽查力除偷漏之弊著即據實奏聞總期於國課商情兩無窒礙毋得稍涉遷就慶文原奏及戶部摺均著鈔給閱看將此諭令知之○丁酉諭內閣前因勞崇光奏請飭催責任揀發各員迅速赴粵並請將改省指省人員酌議章程定以限制交部聚議具奏茲據吏部遵議覆奏見在廣西等省辦理軍務在在需人差委部選揀發各員正宜趕緊赴省豈容任東華續錄 咸豐五十七 九

意趨避以致委任乏人嗣後用兵各省揀發分發人員均著依限赴省概不准報捐離省改指他省其實缺人員無論特旨簡放以及月選推升均著領憑後即行赴任不准改指降捐如有遵例捐升者統俟到省到任後呈明該督撫酌覈辦理不得於未到之先捐升歸選其軍務省分告病人員亦不准於病痊後捐免坐補原缺改捐別省以杜規避至各該員中如有實心任事不避艱險於地方實有神益者並准該督撫不拘年限資格切實保奏請旨錄用○戊戌祭 大社 大稷○ 上御經筵○己亥曾國藩奏撫臣文俊與臣函商以瑞臨逼近省垣決計先勦臨江周鳳山未經奉札之前陸軍在新淦縣水師在樟樹鎮中隔七十餘里兩軍不相聯絡周鳳山因撥岳炳榮等帶勇八百人回駐樟樹護衛水師詎臨江之賊偵知官軍分支人數單薄遂由上游偷渡悍賊四五

千人正月初二日木撲岳炳榮等營岳炳榮匹馬衝突十餘次奈眾寡懸殊漸退入營該逆層層包圍自卯至午火藥罄盡營盤被陷士卒傷亡二百餘人岳炳榮衝出重圍奔至豐城收集餘勇該逆乘間直上新淦冀撲周鳳山之營周鳳山亦率全軍折回樟樹初三日與賊遇於瓦山地方該逆分爲六股周鳳山傳令各營先據山嶺紮營以高擊下自督都司滕國獻畢金科擊樹林之左兩股都司周岐山唐得陞擊樹林之右兩股參將阿達春都司李新華擊隄上兩股我軍奮不顧身衝入賊隊鏖戰逾時殺賊一千餘名賊眾敗竄各營奮追二十里又斃賊三四百名偏入河中死者無數生擒八十餘名當初二日賊撲樟樹陸營之時水賊亦有戰船順流而下西岸又有陸賊二千人助之知府劉于溥派千總李逢春等擊江中之賊舟余化南等擊東岸之陸賊吳步鼇等擊西岸之陸賊旋見早營火起岳炳榮等陸兵失利劉于溥自上戰船直前接應喊聲雷動分兩岸窮追賊船大小三十五號悉被我軍包裹賊抵敵不住紛紛斬斷繩索棄船下水溺死者不計其數在船者盡被殲斃奪得長龍賊船四號燒毀三號擊毀西岸賊壘二座奪獲大礮十一尊火藥十餘石初四日彭玉麟抵樟樹鎮初七日賊用大船自上游放下意圖衝動我營而戰船與小划繼之彭玉麟督同都司孫昌國帶三板十餘號前進賊舟退卻進逼臨江河口我軍連環轟擊賊以小划抵敵而其大者盡退入口內挽綽上行我軍盡奪小划擊斃多賊乘勝衝過賊壘追入內河搶賊糧船三隻拆毀浮橋初九日彭玉麟督孫昌國等至臨江河口攻打賊壘斃賊甚多該逆棄壘逃入城各水勇登岸將其護牆望樓全行踏毀伏查瑞臨袁三府淪陷吉安被圍西路業已糜爛撫建

各府在贛水大河之東久爲該逆所窺伺幸去臘有樟樹之克今春有瓦山之捷賊匪兩次東渡均被我軍擊敗水師扼泊樟鎮疊獲勝仗東岸當可無虞口內浮橋造成陸師西渡即當激勵將士迅克臨江以慰 聖主瞻懷南服之意又奏正月十八日都司黃虎臣武生黃之一等分路進攻九江府城行抵東城多方挑戰該逆負隅不出黃虎臣飭哨官李大雄伏於左層榮清伏於右自帶小隊誘敵出城至路徑歧隘之處黃虎臣回兵大戰兩路伏兵衝出勇氣百倍該逆回奔追至城根奈城上礮石過多僅殲二十餘賊當東城接仗之時西門出賊三百餘名由接官亭至鳳凰山意圖鈔東路官軍之尾武生黃之一自西突出率弁勇衝入賊隊連斃三十餘賊賊遂潰敗該逆復糾悍賊五百餘人戰船八號由水路猛撲我軍且戰且誘佯爲退走迨與遊擊曾昭麒接應兵近復東華續錄 咸豐五十七 十一

撥備上海未辦抽釐而於商情或有窒礙亦著據實奏聞毋庸勉強遷就將此由六百里加緊諭令知之○諭英桂奏賊匪蔓延豫境江皖防剿勢難兼顧一摺據稱見在江皖豫三省交界之處匪勢披猖該撫自馳抵歸德後即派邱聯恩等督兵迎擊疊有新挫而賊踞交界道路梗塞江皖兵勇亦屢次調催未能前進該撫止能力遏西北一帶俟豫境肅清始能由東南進攻等語英桂總司勦匪事宜責有攸歸自當不分畛域節節迎剿惟見因道路不通勢難兼顧尚屬實情鄭魁士已抵宿州其皖省捻匪即著該署鎮會同容照伊興額塔思哈等迅速籌辦暫歸和春福濟就近調度蕭縣一帶兵力較單但揚州營兵已據托明阿奏無可分撥著傅振邦王夢齡與慶等即就見有兵勇相機堵剿毋令闖入徐州怡良相距較遠即著邵燦就近調度並籌接濟糧餉毋使缺乏英桂東華續錄 咸豐五十七 十二

與浙省餉鹽同途並運亦有擁擠之虞尙係實在情形所有部議官運淮鹽著怡良督飭運司卽行停辦毋庸另議章程惟淮鹽頗成滯銷楚省需餉甚急前官文具奏淮南運道暫爲試改各情仍著怡良督飭運司妥議章程實力行運毋得推諉延宕至浙省餉鹽並著何桂清督飭承辦各員設法疏通源源轉運以資接濟○順天府府尹蔣琦瀆奏陳克己復禮二箴得旨所進二箴畱覽陳善閉邪心殷獻納朕已知汝之意而甚嘉也惟汝摺中稱遵 先皇之盛軌止言起用琦善一端朕以涼薄紹膺神器舉凡我 皇考行政用人治法心法無一不應早夜以思勉爲則效朕觀汝之奏別有意指某事言者何妨明言故作此隱約之詞汝意何居著將所指之事明白具奏尋奏所進係克己箴故恭引起用琦善一端以爲舍己從人量同堯舜之一證並非爲見有與前事相同之東華續錄 咸豐五十七 三

事不敢明言而故爲隱約之詞報聞○壬寅諭軍機大臣等本日據英桂奏捻匪全數竄擾豫境請飭鄭魁士等帶兵馳赴歸德會剿又據奏官兵接仗失利捻匪近偏歸德請調北路精兵各一摺捻匪分五大股屯居各村邱聯恩崇安等因眾寡不敵各勇紛紛潰散該匪直逼郡城存城兵勇無多勢極危迫自應厚集兵力以資防剿本日已諭和春福濟迅飭鄭魁士等由宿州帶兵馳赴歸德應援徐州蕭縣見在情形稍鬆並諭邵燦飭令傳振邦由徐州進剿復諭桂良酌調直隸精兵二三千名馳往歸德交該撫調遣目下匪勢猖獗急待援兵速至該撫接奉此旨著卽飛提徐宿兩路官兵一面仍督飭邱聯恩等激勵兵勇爲出奇制勝之計該撫節制全軍若坐困孤城專待外援該匪勢必愈行猖獗設歸德稍有疏虞則全省爲之震動該撫身任封圻貽誤之罪斷難寬宥所

有見在歸德如何布置省城一路如何防備著卽迅速妥籌毋得徒涉張皇致誤事機將此由六百里加緊諭令知之○諭見在捻匪聚眾數萬勢極猖獗豫省官軍接仗失利兵力甚單自應厚集援兵以資剿辦直隸省前派大名鎮兵赴豫助剿不能得力業經英桂撤回歸伍此時歸德情形萬分喫緊著桂良另行挑選各營精兵二三千名遴委得力將備星速管帶馳赴歸德交英桂調遣其直隸交界各要隘並著桂良飭令地方文武員弁嚴密籌防毋稍疏懈將此由六百里諭令知之○諭捻匪全竄豫境綿亘三十餘里邱聯恩等兵勇敗潰該匪直逼歸德府城兵勇止五百餘名邱聯恩等收集殘散亦僅存千餘名防守郡城實形不足見在蕭縣止贖零匪宿州城圍已解夏白等各匪巢業經平毀自應移緩就急不得各守一隅致誤大局著邵燦飛飭傳振邦等迅速抽撥東華續錄 咸豐五十七 四

兵弁兼程前往歸德應援一面剿除零匪勿令闖入徐州其鄭魁士塔思哈之官兵伊興額德昌之馬隊著和春福濟諭令星馳赴豫並交英桂調遣宿州防剿亦須兼顧卽畱容照在彼駐守邵燦等務卽遵旨飛催若區分畛域令歸德稍有挫失河南省城震動貽誤大局恐難辭咎也將此由六百里各諭令知之○胡林翼奏上年十二月二十七日賊於城外空濠樹柵湘後營劉騰鴻帶二哨往偵賊見我兵不多出旗來圍我兵隨戰隨退以誘之添撥六哨一鼓鈔襲殺賊甚多嗣因雨雪連綿不能出戰羅澤南駐營洪山之南因北路爲山所隔懼賊猝來襲營本年正月十二日羅澤南移三營駐洪山絕頂爲犄角之勢十三日夜李續賓帶兵往偵遇賊於雙鳳山下李續賓策馬直進潛分二支包山之趾而及其脊賊敗羅澤南派兵接應於山之左劉騰鴻接應於山之右斃賊

無數夜半收隊十四日黎明大霧劉騰鴻率兵登雙鳳山巔以劈山礮轟擊大東門城中大亂四面開礮以拒之及霧收賊以千餘人縋城而下我兵力戰以拒之賊不能近又於小東門出千餘人來鈔我後羅澤南督兵從雙鳳山北以迎之鏖戰良久殪其前鋒十餘人賊猶力戰如故羅澤南乃從湖之乾涸處分二支以繞賊之左劉騰鴻驅雙鳳山之賊與小東門之賊聚作一處亦分二支以繞其右皆偏至木柵城上之礮以賊未入不敢開四路夾擊斃賊約六七百人生擒二十五名城中見賊敗遽出隊數千從漢陽門繞沙湖之尾來救李續賓將益澧都司何紹彩由小龜山直偏沙湖以槍礮轟擊斃賊最多十八日賊以百餘人猝抵五里墩搦戰我軍按兵不動以百餘勇敢者追至長虹橋賊以千餘人伏於其側我兵退以誘之參將普承堯知府銜唐訓方督勇分路進擊

東華續錄

咸豐五十七

五

詎塘角忽出賊千餘人從隄上以牽掣左營大東門小東門縋城下者直撲仁營賊氣頗悍仁營分三支應之奮力抵禦不少退卻左營見兩路齊至飭勇駐小龜山巔據險以待分二哨繞小龜山而下以截撲仁營之賊乘勢邀擊賊敗由湖汊逃至城根復頓旗迎戰我軍分投奮迅而前賊又敗斬斃約六七百人餘賊皆遁二月初一日賊防我兵進攻城池欲逼賽湖之水以斷後路以四五百人掘土填橋賽羅澤南飭劉騰鴻督軍隄上率礮隊轟擊賊不能敵直奔中和門東舊壘翼縋城而上諸勇乘勝尾追作三路包繞城下溝深樁密賊悉陷於溝坑樁籤中我勇火器環擊鮮有脫者賊又以三四千人過鮎魚套橋由八步街衝撲臣飭唐訓方普承堯等督勇至長虹橋迎敵飭丁銳義等由五里墩渡浮橋以禦八步街之賊賊之在長虹橋者見我兵至施槍搗戰我兵俟其近

東華續錄

咸豐五十七

六

文奏聞湖南舉人左宗棠有匡時平寇之才請飭赴營聽候差遣得旨著咨詢駱秉章其人才具若何能否赴湖北軍營奏明請旨尋奏左宗棠已在駱秉章幕中無須咨訓報聞○官文奏賊在漢江北岸搭造浮橋臣恐其潰圍上竄撥兵添紮北岸嚴密防剿正月二十六日漢江南岸賊匪潛圖上竄已革總兵訥欽密遣兵勇分投設伏四更時賊大股衝至我軍礮械齊施賊屍枕藉自相踐踏溺水死者不計其數訥欽復由上游渡漢進攻至龍鏡隄賊約數百人盡擁出戰我軍分路鈔殺賊即狂奔復殺斃十餘名追至月湖遇賊礮船接戰又被我軍槍礮擊回賊復由龜山出隊數百人訥欽派兵至小河口見賊船由晴川閣復來我軍開礮擊沈數隻賊勢遂卻二十八日夜賊復由水路潛竄我軍縱火燒毀賊船數隻餘船悉遁二十九日署提臣楊載福礮船由沌口進發副將

東華續錄

咸豐五十七

七

顏朝斌督兵進攻漢陽南門賊堅壁不出我軍佯退墜三里坡賊忽開城大隊出追我軍折回迎擊楊載福登岸望見親督水勇飛奔接應各勇馳至賊方退入城中忽由西門及龜山下出賊數千分途來犯經李孟羣王國才孔廣順楊昌泗督兵迎敵賊殊死戰巴揚阿顏朝斌等均從南路趕至鈔殺前後夾攻斃賊二百餘名賊復出數千人我軍鏖戰六時之久賊匪大敗三十日李孟羣等復於西門及龍鏡隄兩路力挫賊鋒斃賊四百餘名二月初一日漢陽賊在五顯廟對岸搭造浮橋訥欽即在該處挑善泗水兵勇數十名乘夜攜刀入水砍其絙纜初二日李孟羣趕飭礮船飛駛助戰訥欽即令兵勇分撲賊卡斃賊多名時月湖賊船數十隻出隊接應被李孟羣礮船擊退賊即竄入卡內王國才馳至七里廟等處先後斃賊甚多查武漢自遭淪陷一載有餘臣由德安進剿

以來力攻漢陽大小四十餘戰該逆踞守愈堅賊數愈眾良由賊踞長江數千里之險並有下游武昌興國九江之賊接濟雖軍威大振而兩城尙未克復臣惟有與胡林翼隨時商酌設法斷江路賊援一面嚴督將士剋期殄滅羣醜以副 皇上宵旰憂勤之意報聞○江西巡撫文俊奏吉安府城被圍前經奏調候補知府周汝筠統帶練勇赴援乃周汝筠軍抵泰和專以先克泰邑方可赴援為詞實屬不知緩急請摘去翎頂以觀後效得旨周汝筠著摘去翎頂如再託故遷延即行嚴參○陸元煊以病免以晏端書為江西布政使慶廉為浙江按察使由鹽運使遷○命已革左副都御史袁甲三隨同河南巡撫英桂勦辦捻匪○予江西陣亡舉人羅子隣祭葬世職○甲辰諭軍機大臣等前因皖省捻匪逼近歸德當令桂良挑選直隸各營精兵二三千名派員帶赴歸德交英桂調

東華續錄

咸豐五十七

七

遣諒已遵旨辦理惟直隸毗連豫境交界要隘均須嚴密籌防著桂良酌度情形如該省官兵不敷調撥不必拘定二三千之數或千名或千餘名但須兵力堪用挑齊後邊員管帶前往以資攻剿至直隸交界設防事宜最關緊要該督見在作何布置並著多設偵探將豫省情形隨時具奏以慰廑念將此由五百里諭令知之○調陝甘兵二千名山西兵一千名赴河南勦賊○乙巳諭內閣蔣蔚遠等奏勦辦定番州境匪徒克復大塘汛城一摺貴州都勻等處苗教各匪竄擾定番州境大塘汛城陷失當經蔣蔚遠等委署鎮遠鎮副將佟攀梅帶兵進剿提督孝順帶兵由雷波嚴脚一帶會合將大小牛場等處賊寨概行焚毀佟攀梅由定番之打華哨擺金一路進剿至大塘城外連戰斃賊數百名進攻大塘汛城守備王敦倫等拋擲火器我軍乘賊驚亂一擁登城當將城池克

復餘賊逃遁生擒賊首吳鳳祥等多名見在孝順進剿羅斛等處
佟攀梅暫駐大塘安撫被脅難民著蔣蔚遠等仍即督飭將餘匪
按除淨絕根株所有此次出力員弁兵勇准其擇尤保奏候朕施
恩○諭軍機大臣等王履謙奏歸德被圍東省沿河喫緊一摺據
匪全竄豫省與山東曹單地界緊連邱聯恩潰敗之勇據王履謙
所奏在曹河途次盤獲有歸德城門關閉之語單縣董家口已有
難民紛紛逃避並聞該逆分股在南岸劉口屯聚有來曹單搶糧
之意見當河水乾涸之時東省下游南北兩岸無險可扼防河兵
勇僅止二千餘名極形單薄崇恩前奏調德州高唐等營官兵六
百五十名派緒綸帶赴金鄉縣羊山扼守曹濟咽喉調兗中等營
兵三百名備防河策應此時曹單情形較前更爲喫緊雖經王履
謙派郝上庠前往曹縣堵剿亟應添撥精兵分布要隘防剿兼施
東華續錄 咸豐五十七 九
著崇恩即於山東各營汛中星速抽調飭同郝上庠所帶兵勇探
明何處緊要即向何處截擊並飭達鏞加意嚴防至該撫前由省
城調濟甯駐守之兵及咨調兗州鎮豫備兵數共六百名本爲應
援各路起見見應如何布置迅速馳奏以慰廬念至潰勇難民人
數眾多或恐捻匪瀾述其中並著崇恩遴委幹員於沿途要隘嚴
密稽查毋稍鬆懈將此由六百里加緊諭令知之○予貴州陣亡
知縣黃鳳等祭葬世職○丙午諭內閣葉名琛柏貴奏神靈顯應
請加封號一摺 關帝神威助順前已疊晉崇封升爲中祀茲據
該督等奏稱四年六月廣東省城各門外逆匪突起攻撲城垣仰
荷 神靈默助連獲大捷省城得保無虞韶州新會三水龍川各
府縣均被股匪圍撲嬰城固守亦賴 關帝顯應得以保全朕心
實深寅感允宜加崇封號藉申虔敬著禮部謹擬具奏○諭軍機

大臣等向榮吉爾杭阿奏瓜鎮逆賊衝竄高資剿擊獲勝一摺前
因金陵逆賊圍援鎮江竄至倉頭鎮等處諭令向榮等迅速攻剿
毋任洲地各匪日久占踞茲聞該大臣等所奏鎮江賊匪於金山
西面夾江中築壩直通便民河北岸洲地遂由金山渡鮎魚套至
黃泥洲偷紮賊壘竄撲高資吉爾杭阿等派兵接仗雖有斬獲而
黃泥洲之賊尚未驅除傷亡弁兵亦復不少未操勝算該洲去倉
頭鎮三十餘里若使上下游賊匪聯絡則該逆內犯之志愈堅沿
江一帶地方遼闊節節設防徒費兵力惟有扼要衝擊使賊兵不
能聯爲一氣以挫兇鋒而圖制勝著向榮吉爾杭阿簡派精銳將
上下游洲地各賊壘次第剿除並遏句容等處內竄之路仍嚴絕
鎮江接濟勿稍鬆動至兵力既無可添調而招募遺勇總須來歷
清楚者方可收錄勿令奸徒瀾述致有貽誤將此由六百里諭令
東華續錄 咸豐五十七 十
知之○諭駱秉章奏克復松桃銅仁兩城請飭辦善後以弭弊端
一摺黔省苗匪肆擾攻陷松桃銅仁經駱秉章督派員弁兵勇不
分畛域由楚入黔先後將兩城克復辦理尙爲迅速惟首逆徐廷
杰是否就戮尙未可知而在逃餘匪亦必須接捕淨盡方能永杜
亂萌蔣蔚遠身任該省封圻責無旁貸銅仁之變既以錢糧肇釁
總由官吏辦理不善以致頑民轉相煽惑著蔣蔚遠簡擇廉能文
武員弁酌帶兵勇前赴銅仁松桃妥爲經理一面安撫良民一面
將在逃餘匪嚴密接捕毋任漏網總期剿撫兼施肅清邊境至各
該地方員弁如有貪虐激變及臨事逃避者即著據實參辦以儆
其餘將此由六百里諭令知之○怡良吉爾杭阿奏米國人伯駕
移文江蘇有候船即赴上海重議條約之說英國人李泰國亦有
各國條約必求更改廣東絕之已甚各國公使萬不肯再向關說

奏入諭葉名琛體察情形妥為查辦○予廣東陣亡巡檢胡辰祭葬世職○丁未諭內閣前年逆匪渡河北竄特命奉命大將軍惠親王參贊大臣僧格林沁統帶京營勁旅滿漢官兵及三盟蒙古官兵剋期進剿業已悉數殄滅殄擒首逆方冀各路統兵大臣愧奮激發迅速圖功俾逆氛次第掃除吾民得安衽席乃金陵逆首日久稽誅鎮江瓜州尚未克復安徽江西湖北賊蹤肆擾雖捷奏頻聞勢已漸蹙而勞師數載兵力漸疲亟應厚集精兵以期大舉著內扎薩克哲里木卓索圖昭烏達錫林郭勒烏蘭察布伊克昭各盟於所轄四十九旗內挑備驍健官兵騰壯馬匹備齊軍裝器械聽候調遣一俟秋高氣爽即當簡派重臣統師南下加以京營勁旅滿漢重兵分道出師殄除羣醜諒茲窮寇不難一鼓蕩平各路統兵大臣仍當實力攻剿將賊匪占踞各城迅圖克復若俟大

東華續錄

咸豐五十七

五

兵南下始能奏功遲延觀望之罪責有攸歸其各懷之○諭軍機大臣等安徽捻匪竄擾河南歸德一帶見經英桂督辦三省會剿事宜兵力尙單昨已諭令直隸山西陝西各督撫調撥兵丁前往助剿著穆隆阿慶昫於察哈爾官兵內挑選精銳二千名派委得力將領帶赴張家口駐紮仍飭帶兵官勤加操練務期技藝嫻熟候旨調遣將此由四百里諭令知之○諭見在各省軍務未竣擒匪又在皖豫交界肆擾各省兵勇尙恐不敷調遣亟應先時籌撥備禦不虞著承志於所屬各旗兵內挑選勁旅二千名豫備軍裝器械選派得力將領管帶即在該處勤加操演聽候調遣一俟奉有諭旨即令剋日啟程將此由四百里諭令知之○以周玉麒為內閣學士由太常寺卿遷○調綏遠城兵一千名吉林黑龍江兵各五百名赴山東曹州防堵鼠匪○戊申和春福濟奏擒匪巢穴多在皖

境見分五大股張落刑自領一股盤踞雒河其老巢距雒河十餘里地名張家老營堅守不出餘則四出紛擾如夏白任乾李大漕等乃其東北一股我軍進攻則夏李諸匪襲我後路儻官兵少挫即啟匪黨輕視之心而擊不逞之徒紛然以起去歲武隆額節節退守賊勢猖獗遂甚於前是其明證臣等督剿粵匪於鳳嶺兩郡聲勢不聯故所派官兵統歸豫省節制惟本境堵剿實有不遑豈能奉調即往而既往復返疲於奔命尤恐坐誤機宜且皖省則望豫兵之來豫省又望皖兵之集彼此相待必致任賊蔓延英桂既未能出省或但令廓清豫境窺匪防守要隘蕭瑒一帶則令傳振邦興慶堵禦鳳嶺各屬飭鄭魁士等迅速剿辦俟本省肅清再行過境似於剿匪事宜較有裨益 上諭軍機大臣等擒匪巢穴雖在皖境而大股數萬直逼歸德豫省兵勇為數無多待援孔亟前

東華續錄

咸豐五十七

五

因道路梗塞故諭令將鄭魁士等宿州一軍暫歸和春福濟調度昨以歸德危急復諭和春等將鄭魁士塔思哈所帶官兵並伊興額德昌等馬隊飭令星馳赴豫原以皖省兵勇尙多緩急輕重之間自應統籌大局今據奏稱江皖豫三省止能各顧本境是鄭魁士等竟不赴豫應援而以全股巨匪誘之豫省儻歸德稍有疏虞匪蹤蔓及汴梁該提督等援救遲延豈能辭罪著和春福濟仍遵前旨即飭鄭魁士塔思哈督帶官兵與伊興額德昌所帶馬隊迅速馳赴歸德聽英桂調遣儻皖境必須留兵則於鄭魁士塔思哈二人中酌留一員其伊興額等馬隊必須全數派往如再延不赴剿朕必治和春等以推諉觀望之罪懍之至所請飭催四川陝西浙江解款已諭知各該督撫催解其山西省每月解銀五萬之處亦諭知王慶雲酌解數月矣該提督等仍當催提江海關稅銀以

資接濟不得恃有此款任令延宕將此由六百里加緊諭令知之
○諭和春福濟奏皖省匱乏請飭催各省協濟等語所奏自係實
在情形著黃宗漢何桂清吳振械將各該省應解安徽款項儘數
湊解源源接濟俾資兵食無誤要需將此各諭令知之○諭和春
福濟奏前撥江蘇關稅銀兩據吉爾杭阿咨稱未能限定數目時
日難以應急請飭山西省每月撥銀五萬兩等語皖省待餉急迫
惟山西省撥款較多若必按月五萬恐難如數著王慶雲酌量情
形暫行籌解數月俟蘇省關稅有可接濟即行停止將此由五百
里諭令知之○已酉諭內閣英桂奏總兵勦匪失利請分別革職
摘頂等語河南南陽鎮總兵邱聯恩河北鎮總兵崇安經該撫派
令督帶兵勇迎勦捻匪乃邱聯恩於前隊獲勝之時未能整齊列
陣輕率進兵被賊鈔襲崇安督率後隊亦未能相機策應俱屬咎
東華續錄 咸豐五十七 五
有應得邱聯恩崇安均著革職暫行畱任崇安並著摘去翎頂以
觀後效儻不知愧奮即著嚴參治罪○諭軍機大臣等英桂奏捻
匪情形請三省各防本境另簡大員專駐亳州進剿一摺從前勦
辦捻匪未能得手既因在事諸臣不克和衷此時專派英桂督勦
事權歸一應如何統籌大局分別緩急催兵進剿乃請簡派大員
進駐亳州分投勦擊直似江皖兵勇皆非所轄希圖卸責試思封
疆大吏經朕畀以督勦重任豈尙不得謂之大員耶前因捻匪直
偪歸德諭令和春福濟即調鄭魁士塔思哈所帶官兵並伊興額
等馬隊赴豫應援今歸德已無匪蹤情形一變應令鄭魁士等先
由何處進剿著英桂即行飛調見在河南兵力甚單昨已諭令直
隸省調兵一千二百名山西調兵一千名陝西二千名馳往歸德
交英桂調遣此項官軍陸續可到著即分撥進剿不可令其株守

歸德本日據王履謙奏南岸劉口北岸曹河民房官舍均被該匪
焚燒是匪蹤已曾擾及北岸見難暫時回窺難保不去而復來設
此路稍有疏虞又路上年粵匪故轍本日已諭崇恩帶兵出省赴
曹單一帶督防其傳振邦等官軍本在英桂調度之內即飭令嚴
堵蕭礪迎頭截擊不可任其深入徐州英桂居中調度總當遏賊
北窺令帶兵各員由北而南一路截勦方操勝算若以重兵悉置
南路不啻驅賊北來輕重失宜必致蔓延腹地此乃大局形勢不
可不知者也連鎮帶兵得力人員已飭部揀發赴豫前據僧格林
沁奏稱西凌阿善帶馬隊史榮椿善帶步隊人皆誠實然須用當
其才使不至有所掣肘方能得力該二員見在該撫營中著察看
委任永城之圍是否已解虞城夏邑等處有無賊蹤此次摺內均
未敘及英榮等因該匪北窺劉家口等處省城亟應守禦奏請派
東華續錄 咸豐五十七 五
兵防勦今劉口之匪雖已南窺省城重地仍應嚴為設防著傳諭
該藩司等妥為布置毋稍大意將此由六百里加緊諭令知之○
諭皖省捻匪分股竄擾勢極剽悍山東曹單等縣與河南虞城江
蘇徐州等處在在接壤該匪竄至劉口分踞上下河灘董口南岸
亦時有騎馬匪徒往來自係意圖北窺且恐其窺伺豐沛圖犯克
濟山東省南界情形實為喫重前據崇恩奏稱派委郝上庠等抽
調兵勇於豫東交界相機堵禦惟兵力較單且曹單災民甚多亦
恐郝上庠難於兼顧著崇恩調撥該省精兵親帶出省前赴曹單
一帶督同該護鎮等將應守要隘派撥兵勇嚴密布置一面撫恤
災民毋令旬結為患前調德州等處官兵自己到防崇恩到後兵
力較厚儘捻匪北窺即可相機進剿北路防堵尤關緊要設有疏
虞朕惟崇恩是問該撫接奉此旨著將啟程日期先行馳報毋許

遲延貽誤再據王履謙奏稱捻匪在劉口屯聚時忽有詩澤人馬振清弟兄率領千餘人在單縣東關滋擾假稱奉英桂諭令募勇三千前往歸德旋即四散等語匪徒滋擾每恃內應馬振清等是否係該處土匪圖與捻匪勾結著崇恩密速查訪嚴拏懲辦以清內患將此由六百里加緊諭令知之○戶部奏遵覈酌增各直省文武官員養廉福建業照減成原案議增無容再議此外各省擬即自本年夏季起文職一二品酌給七成三四品酌給八成五品以下及七品正印官與武職三品以上酌給九成其餘文職六七品以下佐貳雜職武職四品以下及軍營帶兵效力各員均照原額支給得旨所有各直省官員養廉自本年夏季起文職一二品三四品五品以下及七品之正印官武職三品以上均著照該部所議酌增成數支給俾資辦公以示體恤○辛亥諭軍機大臣東華續錄 咸豐五十七 五月

等昨有旨令崇恩調撥精兵親自督帶出省赴曹單一帶相機進剿本日據該撫奏董劉等口已無賊蹤二縣兵勇已有三千餘名嶧滕防兵單弱見擬添兵扼堵韓莊等語捻匪分踞上下河灘本圖北竄並在劉口曹河焚毀民房官舍因聞達鋪郝上庠等帶兵趕往暫時退竄難保不去而復來雖單縣民團整齊亦必有大員督防方能鎮定人心况曹單兵單續調赴防之濟甯防兵僅止三百名不足以資堵禦且據英桂前奏有分股由劉口竄赴礪山之語並思窺伺豐沛圖犯克濟崇恩惟有親督官兵出省赴曹單等處探明防剿兼可策應嶧滕見在克曹等處雖暫時安謐而賊情變幻靡常兵進則賊退兵止則賊來必待偵探有著方議徵調恐緩不濟急徒誤事機著崇恩迅速帶兵前進與河南徐宿各路兵勇聯絡聲勢合力剿擊儘觀望不前致令匪蹤北竄恐該撫難當

此重咎也將此由五百里諭令知之○諭邵燦奏馳抵清江督辦防剿並籌接濟一摺前據英桂奏捻匪在歸德分兩股退去一股竄至劉家口復東竄礪山永城一帶一股分路回竄穎亳等處此時歸德已無賊蹤而蕭碭一帶均有竄匪傳振邦等自應由近及遠節節進剿固不可自撤藩籬亦未可以防堵為名一味株守著邵燦飭令該署鎮等先行剿除蕭碭賊匪毋任盤踞並與皖豫官軍聲勢聯絡互相援應則此烏合之眾不難次第廓清見在徐州一路既歸邵燦調度著即悉心體察情形督飭相機前進軍情變幻靡常務在先其所急所需軍餉即設法源源接濟毋令匱乏將此由五百里諭令知之○以山東紳團守禦出力子在籍侍郎車克慎前任巡撫傅繩勛按察使孫毓汶議敘賞已革巡撫馮德馨六品頂帶○壬子諭內閣恆春奏勦辦劫獄戕官匪徒完竣一摺東華續錄 咸豐五十七 五月

雲南彌勒縣道人朱姓糾合夥黨多人突入縣城將該縣知縣陳恩殺戕害並其家人丁役數十人開放監犯搶掠銀兩當經恆春派委護鹽法道鄧爾恆署副將陳得功統帶官兵前往會同進剿道潘楷查辦並經署廣西直隸州彭克儂汛弁馬中驥等生擒賊首吳美朱順等二十餘名已革守備施嘉瑞緝獲賊首趙璞等三十餘名署阿迷州官昕督同眼綫擊獲逆首朱憲即鍾朝順賊首王贊汶地方均已肅清彌勒縣典史江吉鈞於印官被戕監犯被劫毫無防範實屬無能著即革職巡東道潘楷署廣西直隸州彭克儂於所屬匪眾滋事咎有應得惟帶兵督辦殲擒首逆功過尚足相抵潘楷彭克儂均著免其議處○諭軍機大臣等邵燦奏徐州情形喫緊請添撥兵力扼守一摺前此英桂奏請三省各防本境朕因歸德已無賊蹤諭令該撫飛調鄭魁士等探明何處喫緊

即先由何處進剿茲據邵煥奏稱擒匪由歸德分投東擾小陽集
礪山西路賊已偏城其由夏邑太平集竄入者距城亦僅三十餘
里且夏白任乾兩股並在宿州之童町孫町一帶聲言欲往徐州
報復該處爲北路屏蔽捍禦宜嚴傳振邦興慶駐紮蘇家集等處
堵禦兵勇極單勢難兼顧礪山著英桂傳諭鄭魁士等分兵前赴
礪山應援毋許遲延並飭傅振邦等以勦爲堵不得藉詞保守徐
州任令蔓延將此由六百里加緊諭令知之○命署江南將軍福
興幫辦江南軍務○命炳綱來京以王成璐署貴州布政使出雲
法道○子雲南被戕知縣疎思綬江南陣亡知縣松壽祭葬世職
○癸丑諭軍機大臣等官文奏師久無功自請從重治罪等語前
因德安武漢等處先後被賊蹂躪楊需西凌阿勦辦無功特授官
文以督師重任該大臣總統師于自當隨機應變出奇制勝乃據
東華續錄 咸豐五十七 天
以調度無方自請治罪當此事機喫緊之時豈容置身事外朕於
各路統兵大臣有功者不吝爵賞有罪者亦自有權衡該大臣惟
當激勵士氣設法圍攻以副委任豈得以請罪虛文爲塞責耶見
在興國大冶一帶賊援踵至據稱楊載福水軍僅能遏賊上游荆
襄水路紛歧宜防竄突即當杜絕外援力圖克復漢陽兼顧荊襄
門戶並與胡林翼等謀勇兼施聲勢聯絡以期一鼓蕩平毋得觀
望畏難致挫三軍銳氣將此由五百里諭令知之○官文奏二月
初五日副將顏朝斌督兵由鸚鵡洲一帶進剿直偪賊卡該逆率
眾圍撲我軍奮力迎擊斃賊多名當將賊卡焚毀該逆破船揚帆
上援適值楊載福督船出隊將賊船圍擊賊勢不支轉舵逃奔我
軍大獲勝仗奪獲大挖呂船一隻燒毀大烏船二隻奪獲大銅礮
十七尊生擒老賊二十餘名燒斃溺斃者無數是日署按察使李

孟羣副將王國才分左右隊於漢陽西門外誘賊賊見我軍列陣
直前攻撲李孟羣揮兵迎擊千總劉德榮身受四傷猶手刃悍賊
一名軍功范湖蘭又往五顯廟誘賊出戰賊出二百餘人俟其撲
近擊之李保邦亦自伯牙臺鈔擊而至又斃賊多名李孟羣礮船
燒毀賊船三隻並將五顯廟賊卡焚毀初六日李孟羣王國才於
漢陽西門橋誘敵賊出二千餘眾我軍佯退該逆追至七里廟訥
依琿阿馬隊首先鈔擊殺傷多名賊匪奔潰惟時漢陽南門外顏
朝斌楊載福等同時會攻百計誘之該逆江面礮船因前日之敗
不敢復出岸上賊眾出拒我軍旋敗退入卡已革總兵訥欽等在
江邊埋伏潛出一軍將該逆五顯廟卡牆更樓一併轟倒該逆大
股由龜山趨至援應月湖內賊船亦開礮抵禦復有股匪由梅子
山衝出我軍先已節節埋伏該逆猝不及防驚奔回卡我軍復礮
東華續錄 咸豐五十七 天
斃湖內賊匪十餘名外江賊船聞礮聲趨援亦被我軍擊斃無數
初八日李孟羣等分途進攻該逆堅守城壘直至午後於西門出
賊四千餘眾分路來撲勢極勇猛我軍嚴陣以待王國才等直搗
中路該逆首尾不顧勢即披靡被我兵殺斃數百餘匪敗遁十二
日夜南岸賊船六十餘隻溯流而上李光榮等分坐划船迎擊焚
燒賊船十餘隻斃賊多名餘船乘風而遁查該逆疊次受創以堅
守爲得計我軍屢抵卡下拔其鹿角焚其木柵均被卡內槍礮所
阻傷亡甚多賊卡破毀隨修未能即平焦灼實深見仍咨會胡林
翼分撥礮船陸隊先行截賊青山援路一面督率南北各軍更番
攻剿庶得乘機攻克以期一戰成功兩城速復報聞○乙卯諭內
閣英桂奏團勇擊散擒匪永城解圍一摺擒匪前偏歸德府城因
見守禦尙嚴遂分股回竄皖境其圍永城之匪日久未解先經英

桂調撥兵勇援剿鄉團官兵將至糾集五六千人襄糧助剿香
永城縣知縣劉鴻昌守備張邦瑞同官紳人等從城內殺出與團
勇內外夾攻生擒匪首劉五等五名奪獲器械無算城圍立解著
英桂嚴飭在事將弁將本境餘匪悉力搜捕並一面飛咨鄭魁士
迅剿穎亳一帶直擄賊巢毋使滋蔓○諭軍機大臣等英桂奏永
城解圍並見在布置情形一摺捻匪大股回竄皖境歸德情形較
緩永城又已解圍徐宿兩軍自可毋庸赴豫所有皖境捻匪著責
成鄭魁士等實力剿除其永蕭交界之李大灣一股業已敗回若
礪山亦無賊蹤則傳振邦與慶等即應由江皖毗連處所進兵會
剿不可徒防本境稍存畛域之見總以嚴扼北犯不使蹂躪完善
之區為要見在賊情戀其巢穴正可驅令回巢然後聚而殲旃庶
不至匪蹤四出防剿難施英桂此次奏報布置情形均尚妥協徐
東華續錄 咸豐五十七 元

宗幹於山東情形素為熟悉該撫既令駐紮劉家口即可激勵鄉
團以資扼守昨已有旨嚴催崇恩帶兵赴曹單一帶嚴密布置著
英桂傳諭徐宗幹與崇恩聯絡聲勢並將曹單一帶情形飛報英
桂隨時具奏歸德附近小股匪徒即責成邱聯恩迅速剿辦一俟
內患肅清即行進兵皖境剿賊歸巢其西通開封之路即責成崇
安嚴扼毋許鬆懈見調之直隸兵一千二百名山西兵一千名均
已啟程不日即可到豫其陝西兵二千名諒亦陸續進發英桂務
當飭令由北路一帶節節進剿不可株守歸德至傳振邦以防守
本境為詞鄭魁士又稱進剿懷遠是否遷延觀望抑是邵燦和春
等調度幸此時歸德可緩救援若仍前危急豈不貽誤大局著邵
燦和春福濟查明具奏英桂既督剿三省捻匪此後道路不至梗
阻所有蘇皖各鎮將仍應聽英桂調度以期事權歸一毋致歧誤

將此由六百里加緊諭知邵燦和春福濟英桂並傳諭徐宗幹知
之○丙辰諭內閣承志等奏查明金州地震情形一摺奉天金州
地方於上年十一月十二日開連次地震以致城垣垛口有坍塌
段落並震倒旗民住屋多間雖據奏稱均係散處各村屯一二間
至十數間不等並未大有損傷朕心實深矜憐所有鑲黃等四旗
界內震倒旗民各戶住房五百六十餘間加恩著照例給與修費
仍著該署將軍等飭令該旗民地方官妥為安置毋令遷徙失所
惟該州地震既稱於去歲十一月初三日起至十二月十二日止
何以遲遲至今始行入奏殊屬不知緩急此後有無復震並毗連
處所有無震壓情形之處著即隨時奏聞以慰廛念○諭軍機大
臣等滿慶奏遵查廓番情形請暫緩統師前進一摺前因廓番投
遞夷稟情似悔罪曾諭令赫特賀滿慶查探確情妥為駕馭茲據
東華續錄 咸豐五十七 三

滿慶奏稱廓番因天朝命將出師中懷恐懼有罷兵求和之意所
調前藏土兵已經赫特賀飭令截留未便愈張聲勢轉起該夷疑
慮且前藏值達賴喇嘛圓寂事務較繁亦未能遽置前往等語自
係實在情形滿慶著准其暫緩馳赴後藏惟夷情反覆無常仍著
赫特賀確加偵探如該夷果知畏懼願將占踞各地方悉行退出
並遵前次剖斷自應相機辦理以息兵端儻該夷前遞稟函不過
為緩兵之計春融以後復肆猖獗則仍應懾以聲威使知震慄以
期就我範圍一切操縱機宜並著赫特賀與滿慶函商酌熟籌
妥辦毋得稍涉疏率滿慶另摺奏藏臺防兵請就地招募等語藏
臺防兵募補章程著准照所擬各條暫行變通辦理俟軍務告竣
後或作為定例或仍照舊章之處由駐藏大臣具奏請旨將此各
諭令知之○向榮奏該逆竄踞倉頭顧家壩內犯堪虞臣檄令邵

紹良馳抵六里店會同余萬清妥籌布置迅速進兵該逆連日由山僻小路竄越焚掠俱經遊巡兵勇分投擊退二十六日有賊大股至嚴巷口姚岡築壘鄧紹良會同余萬清派隊分路攻撲逆眾盡擁拒戰遊擊李定太督軍奮勦鄧紹良與余萬清親督大隊左右鈔攻轟斃賊匪無算連奪大黃旗多桿賊勢不支官軍移營進逼二十七日該逆五六千人分路迎拒鄧紹良馳馬督戰被賊傷斃李定太亦被槍傷左頰余萬清催兵奮擊陣斬悍賊多名斃賊數百餘人該逆復分股窺犯下蜀街圖襲營盤被虎嵩林伏兵擊敗二十八日余萬清會兵夾剿擒斬多名將賊屯糧房屋燒毀三十餘所兵勇進紮和家灣偏攻嚴巷該逆分路拒戰鄧紹良親督指揮令千總徐剛等從山左將賊要擊先後斃賊二百餘人李定太衝入賊隊連斬黃衣賊二名餘逆大潰奔逃二月初一二

東華續錄

咸豐五十七

至

石埠橋東流等處衝竄是賊勢日增日眾我兵愈分愈少四顧躊躇左支右絀因函商督臣怡良於江蘇籌兵二千名更替扼紮以便抽撥兵力併圖攻剿無如急切不能趕到惟有飭催鄧紹良會同余萬清相機進攻一面令德安張國樑直擣倉頭使賊首尾牽綴不能兼顧十二至十五等日張國樑等兵進攻倉頭該處賊巢六座前後相倚我兵槍撲前壘賊從後壘併夥抵拒又有顧家壩賊眾來援我軍鼓勇攻打轟斃守塚多人立破前壘二座該逆於十二日夜自焚賊巢全股竄赴炭渚其衝犯龍潭之賊經秦如虎等過河迎剿殺斃賊匪二百餘人乘勝進攻橋頭並躍看紮營地勢見擬移營偏攻分屯東西堰一帶總期扼住內犯迅將竹裏廟橋頭炭渚之賊併力掃蕩臣惟有殫竭血忱妥為籌策與吉爾杭阿和衷商辦督飭該提督等嚴密堵剿力扼要衝以冀仰紓宸

東華續錄

咸豐五十七

至

出股匪繞越通聯近復探聞上游賊援又有萬餘踵至欲由石埠橋東流等處衝竄而向榮一軍除調往各路外存營兵不過四千名雖經向榮會商怡良於蘇省籌兵二千更替扼紮仍恐兵力不敷賊勢日增日眾我兵愈分愈少覽所奏情形實屬萬分緊急蘇常為浙省門戶設有疏虞何堪設想著何桂清即於該省存兵及各路防兵內籌撥勁旅千名選派得力將弁管帶迅速馳赴向榮軍營聽候調遣如該省之兵實係無可分撥亦務須酌量緩急通籌大局調撥數百名前往以資攻剿而助聲援將此由六百里加緊諭令知之○丁巳諭內閣蔣蔚遠孝順奏剿辦匪徒克復府城一摺貴州銅仁匪首徐廷杰連陷四府一廳疊經官兵剿收復思南松桃思州該匪尚在石阡及毛家寨等處屯聚候補知府王敬烈署餘慶縣知縣彭瀾帶兵進剿署知府黃培杰約齊團練奮東華續錄 咸豐五十七 三

力迎擊追抵石阡城下官兵踊躍齊上當將府城克復毛家寨匪黨望風而潰賊巢盡行焚毀惟時湖南兵勇越境會剿業已克復銅仁餘黨潰散著蔣蔚遠等嚴飭各員弁迅速接剿務將匪首徐廷杰毛大先等悉數擒獲以淨根株署石阡府知府黃培杰署石阡營都司陳完元均著開復革職處分並免其查辦遊擊鄂清於楚兵協剿銅仁時帶勇打仗七次隨同克復尚屬愧憤著免其查辦○向榮奏蕪湖石壘餘賊經江長貴督兵堵剿布置嚴密正月二十七等日東梁山竄賊至四合山築壘撲營江長貴親統大隊鈔截斬首數十級總兵吳全美帶紅單挖督等船於正月十四日駛近兩梁山山坳賊船數十隻亦揚帆前來抗拒我軍開砲迎勦立沈賊船數隻焚毀賊糧船十餘隻二月初一日吳全美揮船下駛將至四合洲紅單船忽然開淺吳全美即抽換七礮挖督一船

於初四日乘風直下攻至兩梁山沿江掃蕩適副將李德麟分派紅單七船及快礮三隻隨同上勦大通江面初七日風色甚順吳全美督船攻擊南北兩岸賊壘風息收隊復分撥水勇三百名在江邊紮營助剿聯絡水陸聲勢見在江鎮情形喫重若將上游江面扼斷賊勢自孤廣東續調紅單等船二十七隻尙無到江信息臣擬俟該船到江即令調赴上游與吳全美等會同剿洗以期早靖長江報聞○是月給河南商邱等五縣被擾貧民一月口糧

東華續錄 咸豐五十七 三

臣王先謙敬編

臣陶澐宣恭校

三月戊午朔諭軍機大臣等和春福濟奏鳳嶺各屬徧地匪蹤未便飭令官兵赴豫一摺昨因英桂奏稱捻匪大股回竄皖境永城解圍諭令徐宿兩軍毋庸赴豫皖境捻匪責成鄭魁士等剿除原以軍情變幻靡常全在隨地隨時相機剿辦此時歸德情形已援而張落刑尚在雒河潁州鳳陽所屬均被賊擾無賴之徒煽惑幾至十數萬之多鄭魁士等兵勇伊與額等馬隊自應留皖剿辦惟該匪飄忽靡定如鄭魁士等剿辦得手餘匪復竄豫境或擾徐州即當迅速追擊與英桂所派之兵並傳振邦等會同夾攻何處緊急即在何處堵剿斷不可稍存畛域之見致誤大局見在匪勢蔓延皖境粵匪既未肅清捻匪又復肆擾設或互相勾結為患曷可勝言鄭魁士追剿懷遠匪徒既獲大勝著即飭令迅將該匪次第掃除先清皖境毋許延誤將此由五百里諭令知之○已未諭軍機大臣等托明阿等奏濼陳嚴截賊援緊攻瓜州情形一摺瓜州逆賊自我軍築圍進逼以後既已野無可掠惟金陵南岸及下蜀街高資並六合儀徵等處時有出竄急應水陸並截一面搗破巢穴為聚殲之計乃月來攻剿不過小有斬獲而瓜州賊匪竄出與金陵賊黨相連已於江中洲地徧布營壘逆敵方張殊堪憤懣昨已諭令托明阿等乘該逆竄出攻取瓜州並與向榮吉爾杭阿等掃除江洲賊壘絕其南北相連著即設法辦理毋得以該逆困守不出為詞觀望遷延自干重咎再據翁同書條陳軍務請扼要津

聯陸路斷岸奸議火攻增小料等互條籌畫頗合機宜著托明阿

等即將該員所陳體察情形採擇辦理翁同書原片著鈔給閱看將此由六百里諭令知之○諭前據葉名琛奏續履紅單船二十七隻於十二月初二日啟程茲據托明阿等奏稱疊次催提奇無

信息等語見在瓜州一帶堵剿喫緊此項船隻由粵赴洋將及三月如已駛至浙江甯波一帶即著何桂清嚴飭管帶船隻之護參將李新明等趕緊駛赴江南聽候調遣毋任沿途逗畱致誤事機將此由五百里諭令知之○庚申諭軍機大臣等前據滿慶奏廓番有求和之意諭令赫特賀等速籌妥辦茲據該大臣奏稱噶布倫等查明該夷實係畏罪乞和其中並無虛偽先行繕給檄諭等語廓爾喀與唐古忒等尋釁滋事已逾一載輒敢占踞地方肆意要求經該大臣派兵前往堵剿宗喀等處屢次獲勝該夷震懾兵威特差番目乞和將所控多收稅課殺傷人命各款遵照斷牌辦理以完前案此次所稟既係實心乞和即可乘其悔悟之機妥為籌辦以示羈縻至廓爾喀短收稅課阿乃銀錢一萬元唐古忒按年補繳一節據噶布倫查明此項銀兩為該夷應收之數每年願由商上交給承領此項銀兩雖出自商上不至有傷國體所慮該夷因此一事以後更肆要求著赫特賀等諭知該夷告以此事不敢陳奏如爾國實心恭順將所占土地退還清楚本大臣自必詳加覈算諭令唐古忒遵依俾爾國得有裨益如此辦法將來該夷不敢再生枝節方為妥善赫特賀此次檄諭於繳銀一節並不提及頗為得體可俟噶布倫等稟覆情形再行酌辦務在因勢利導以期日久相安川省毗連藏地屢次諭令樂斌等籌辦見在該夷既悔罪乞和計日當可蒞事前調土兵自可暫緩派往矣將此由五百里各諭令知之○王戊諭內閣駱秉章奏收復永明江華兩

城追賊疊勝南路肅清一摺湖南永明江華兩縣為廣東廣西匪徒竄踞經駱秉章密飭選用道王鑫由郴州分軍援剿署江藍廳同知顏培南等兵勇在永明之午田橋等處擊賊獲勝王鑫旋督大隊馳往合剿賊匪聞風潛遁旋即收復縣城王鑫等即移軍馳剿江華之江東埠毛坪等處擊賊連勝疊破城東賊營進逼縣城賊乘夜遁逃我軍追殺無算收復江華縣城王鑫復率勇跟追沿途殺賊千餘此時湖南南境業已肅清其零星竄匿餘匪均被各屬紳團擒解正法所辦尚屬妥協選用道王鑫督勇剿賊厥功最著著以道員歸部即選署江華縣知縣任立誠把總李貴芳雖隨同收復縣城究屬疏防於前均著革職以示懲儆○駱秉章奏江西西路臨江瑞州袁州三府所屬均已淪陷吉安府城亦正被圍劉長佑所部兵勇二千名仍嫌單薄已抽調南北兩路各勇先赴東華續錄 咸豐五十八 三

醴陵瀏陽邊界俟劉長佑進剿分隸數營合成四五千之數以厚其勢嗣接探報從九品毛英勃援剿萍鄉行至蘆溪遇賊眾數千突至毛英勃率其弟毛英俊督勇力戰殺賊數十嗣因路徑生疏眾寡不敵被賊四面圍裹毛英勃毛英俊同時力竭捐軀並陣亡勇丁二十六名幸前調之都司田興恕等到界結營楚東橋賊始卻退即選道劉長佑於正月十七日抵省 臣面與商酌楚軍越境須由瀏陽醴陵攻克萍鄉萬載兩縣始可規復袁州蓋以江西西路諸郡縣均淪於賊湖北之匪又隨時添入若止從一路進兵賊必悉力抗拒攻克為難 臣當札飭瀏陽醴陵兩縣官軍歸劉長佑統領合之劉長佑舊部楚勇及增募之勇數近五千令其馳赴醴陵相機進剿並札飭即選同知直隸州知州蕭啟江等均聽劉長佑調遣以一事權劉長佑進取萍鄉於二月初四日由黃花渡進

兵初六日行至青山鋪疊次誘賊出巢分路轟擊十一十二兩日連獲大勝賊匪被剿窮蹙悉由袁州大路竄去遂復萍鄉縣城統計殺斃賊匪千餘名生擒長髮賊目四十二名奪獲軍械旗幟不計其數其駐瀏陽之蕭啟江等軍於初九日進駐萬載縣境珠樹潭十一日袁州府城之賊糾黨數千潛來撲營疊經蕭啟江等前後追擊賊匪紛紛敗潰官軍乘勢掩殺追至河岸賊匪沿河潰逃撲水死者甚多共計斃賊千名生擒五十二名奪獲藤牌槍矛多件其由江西義甯州及瑞州各屬窺伺瀏陽東界之賊又經團練黎端甫等先後堵擊殲斃甚多此次逆蹤由義甯而擾西路首逆石達開先陷瑞州次陷臨江袁州探聞吉安亦於正月二十五日被賊攻陷數郡千里之間無一官一兵相為援應楚師出境非克復萍鄉萬載將附近各賊殲除則不能進剿袁州克復袁州後非東華續錄 咸豐五十八 四

又將附近各屬賊匪殲除則不能進剿各郡未復之處既須客兵助剿已復之處又須客兵代防楚師五千名雖皆百戰之餘然越境以後兵分力單顧後瞻前動多牽掣深恐師行滯滯有誤事機首逆石達開悍而多詐江西風氣積柔兵勇見賊即靡僅恃曾國藩水陸兩軍為之撐撐而曾國藩陸勇不滿七千戰守俱形單薄以江西見在局勢而論鄂城速下則羅澤南一軍可以倍道馳援固為上著儻堅城難以速破而江西盼救甚殷似非閩浙廣三省各簡銳師由該省東路南路速進不可江西地居腹中為東南四達之區於目前剿賊局勢關係非淺 臣既有所見不敢不畢獻其愚忱此次打仗出力員弁兵勇可否由 臣嚴明勞績彙案保獎出自 天恩其追賊陣亡之藍翎從九品毛英勃請照縣丞例議卹六品軍功毛英俊請照把總例議卹 上諭此次湖南官軍應援

江西兩路疊獲勝仗克復萍鄉縣城實能不分畛域勦辦尙屬得手著駱秉章迅飭帶兵員弁將萬載一路股匪次第殲除進剿袁州以圖克復所有出力員弁兵勇著准其彙案酌保追賊陣亡之藍翎從九品毛英勃著照縣丞例議卹六品軍功毛英俊著照把總例議卹○翁同書奏上年托明阿等建築土圍臣與德興阿因南北地勢不同苦口力阻始終不從本年二月二十七日金陵鎮江悍賊萬餘合股渡江次日約同瓜州之賊直撲土圍由土橋一帶越圍縱火兵丁紛紛潰走德興阿帶隊往援托明阿親督接應力戰竟日傷亡甚多賊眾分路鈔襲處處火起各營盡燬托明阿退守三汜河二十九日賊由樸樹灣過河德興阿帶隊迎勦托明阿亦由三汜河回顧後路秦家橋一帶又有大股賊匪過河圍攻參將毛三元營盤而東岸各營亦已爲賊所毀此時揚州大震全東華續錄 咸豐五十八 五

局已壞不敢不據實直陳伏乞嚴飭招集潰兵暫顧目前並飭下河臣嚴防北竄以維大局文煜奏瓜州賊匪於二月二十八日突出數千名竄至土橋並將土橋烏塔溝各營盤衝踞二十九日探得托明阿西岸營盤均被焚毀德興阿所帶馬隊尙在接仗托明阿等均退守三汜河陳金綬雷以誠毛三元各營亦被衝塌焚燒托明阿見在秦家橋揚城無兵恐難保守糧臺駐邵伯係屬鄉鎮見在賊蹤已由陸路東竄患在肘腋臣相度機宜前路一經逼近必應設法那移惟有激勵團練安撫居民於沙頭加意防堵上諭軍機大臣等托明阿等圍攻瓜州師久無功軍心懈弛所築長圍本不足恃致令賊匪合股渡江將土橋烏塔溝各營衝踞托明阿等西岸營盤均被焚毀該大臣退守三汜河而毛三元營盤被賊焚燒陳金綬雷以誠兩營亦被衝踞揚州軍營大局已壞該大

臣等貽誤之罪殊堪痛恨見在賊勢鴟張亟宜嚴防北竄本日已諭令吉爾杭阿派撥兵勇由下游渡江迎頭截勦並調水師於江面扼截續來之匪並諭邵燦嚴防清江一帶伊興阿德昌所帶馬隊官兵已諭英桂飭赴清江並諭崇恩撥兵前來均歸邵燦調遣托明阿等著即收集潰兵扼要堵期杜賊北竄之路邵伯鎮糧臺距賊甚近自應設法那移著傳諭文煜相度情形妥爲安設此時江北事機萬分喫緊該大臣等儻不知奮勉力圖遏截賊鋒國法具在斷難倖邀寬宥見在如何籌辦情形著隨時馳奏並知照邵燦吉爾杭阿相機截擊毋得再事遷延將此由六百里加緊諭知托明阿陳金綬雷以誠並傳諭文煜知之○諭瓜鎮兩處逆賊偷越出竄縱火焚燒托明阿等營盤兵勇多有傷亡托明阿一退再退竟由三汜河暫駐秦家橋陳金綬雷以誠毛三元各營盡被衝塌焚燒此時大局已壞不但揚州震動即清江一帶兵力過單北竄可虞托明阿等軍心敗散即使收拾潰卒亦難維持全局著吉爾杭阿飛速挑撥精兵壯勇派令得力大員統帶由東路過江繞出賊前遏其北竄其沿江水師各礮船亦恐托明阿等調度不及著吉爾杭阿嚴督水營將弁在瓜州江面力圖扼截毋令該逆接踵而至其鎮江攻勦事宜仍著布置周密勿稍疏虞將此由六百里加緊諭令知之○諭見在托明阿全營兵丁大半潰散即使收集散亡亦難復振設淮安清江一帶稍有疏虞大局何堪設想邵燦兵練爲數無多難資堵遏豫東兩省毗連江境亟應分兵應援所有伊興額等馬隊千名本日已有旨飭令回至蒙臺此時淮揚情形緊急著英桂即飭伊興額德昌帶兵即日飛馳由徐州一路前赴淮揚崇恩出省防勦所調各路官兵諒已到齊著即酌撥勦

旅迅速馳赴清江淮安一帶力扼賊衝均歸邵燦調遣並確探賊情隨時馳奏將此由六百里加緊各諭令知之○諭瓜州逆匪被圍日久突致衝出大肆鳴張托明阿等各營既毀我軍失勢此時賊勢蔓延既向運河兩岸則高郵邵伯一帶接連淮安清江勢尤可虞邵燦見權河督駐守清江亟應力籌堵禦之策徐州捻匪未滅傅振邦等防期近日情形未識如何尤須豫防逆匪乘勢勾連本日已諭吉爾杭阿派兵由江東繞出賊前力遏北竄又令崇恩派兵前赴淮徐一帶協同攔剿其伊興額等所帶馬隊一千名亦令英桂飭調前赴淮徐交邵燦調遣清江防守兵單邵燦即速將伊興額等馬隊迎提並催提山東派撥兵勇相機調度力保淮徐即以扼賊北竄之路將此由六百里加緊諭令知之○諭文俊奏吉安失陷撫建贛南危急情形一摺吉安被圍日久雖在事文武東華續錄 咸豐五十八 七

竭力堅守卒以外援不至賊勢猖獗以致孤城淪陷覽奏實深憤恨撫建二府密邇寇氛情形倍為喫重該逆又復分黨竄聚秦和南窺贛境且由永豐竄逼樂安此時周鳳山堅扼樟鎮彭玉麟堵禦上游劉于濤駐紮市汊皆不過以防為期周汝筠之勇既因潰敗回贛遮克敦布一軍亦僅能扼守崇樂要隘若不嚴飭該遊擊等節節進剿則我退而賊進其勢必更蔓延著曾國藩文俊仍令周汝筠遮克敦布各勇探賊所向迅速迎擊庶可轉敗為勝本日已另諭葉名琛等揀調精兵五六千名派委得力大員統帶前赴江西應援應由何處進兵著文俊等催提前進至臬司周玉衡理問周恩慶遇害情形著曾國藩文俊確查具奏再降諭旨其圍城文武如何下落一併查奏周玉衡之子周炎所募贛勇二千本為救援吉安見因賊踞秦和未能衝過亦著曾國藩等飭令隨剿隨

進以期稍遏賊氛將此由六百里加緊諭令知之○諭本日文俊奏賊匪攻陷吉安見在分踞秦和撫建贛南均被震動並稱據胡林翼咨武漢外援賊匪被剿下竄有五六千人由大冶興國竄入江西等語楚北賊黨既分股回擾江境北界義甯一帶則武昌漢陽逆匪無多正當乘機進取以搗其虛官文統師進逼漢陽已逾數月大小數十戰均有斬擒前奏水陸攻剿情形籌畫似有把握胡林翼亦屢獲勝仗著該大臣等激勵將士迅克兩城肅清江漢為協期江西之計若楚賊已經分出而武漢收復尙稽時日則我師處處受其牽制兵疲餉絀腹地蔓延該大臣等豈能辭咎羅澤南一軍最為驍勇善戰前此楚疆危急經曾國藩派往應援見在江省如此喫重該大臣等惟有迅圖克復武漢則羅澤南一軍即可回援江西再原任巡撫江忠源前奏軍務八條除撤提鎮一條東華續錄 咸豐五十八 八

可無庸議外其餘各條著該大臣等體察近日時勢採擇辦理原摺鈔給閱看將此由六百里諭令知之○諭江西賊勢蔓延情形萬分喫緊必應厚集兵力以資進剿此時廣東省勦辦餘匪漸次肅清著葉名琛等即行挑選精兵五六千名配齊軍裝器械派委得力將弁迅速管帶啟程前赴江西聽候文俊調遣並著將該官兵啟行日期先行具奏毋稍遲誤將此由六百里加緊諭令知之○御史侯雲登奏上年秋間蒙毫捻匪繼起捻首張落刑句結蘇添幅翼得王賈三侯寶為等五股合為一股荼毒生靈所過之區悉成焦土蒙毫迤北歸德迤東良民遠避影匪肆行數百里以內幾無人煙其始誤於張維翰之疊失事機其繼誤於武隆額之節節退守幸賴 聖明洞鑒知武隆額不克勝任撤歸葉桂調遣英桂平日辦事每多寬縱即如張維翰之貽誤並不撤回武隆額之

返避並不查參豫省爲畿輔屏藩歸德爲河南門戶況歸德一帶近接河干決河未堵防備綦難僅念匪蹤河而北句結東省災民患將有不堪問者我皇上宵旰憂勤拯民水火調兵選將早在宸算之中及早圖之尙易爲力聞此股捻匪搶掠貨財堆積如山不願棄巢遠去僅稍延時日則襄荷愈多聲勢愈大將來糜餉勞師爲患更鉅臣籍隸歸德確知捻匪情形與居民被害之慘不敢不據實直陳又奏捻匪擾及四省調兵需時莫若以勇濟兵其數易集請於安徽河南江蘇山東接壤之區擇要設立勇營特派熟悉情形素繫人望之員就近督辦一切應行事宜卽由督辦之員奏明辦理已革左副都御史袁甲三籍隸河南見在隨同英桂剿辦捻匪儻蒙 皇上破格錄用假以事權必能布置裕如不負委任 上諭前有旨令已革左副都御史袁甲三隨同英桂剿辦河南東華續錄 咸豐五十八 九

南捻匪見在該匪雖竄回皖境究未大受懲創自應厚集兵勇痛加勦洗惟招募壯勇勸約鄉團必須經理得人認真督辦方不至有名無實袁甲三籍隸河南諒已抵英桂軍營與該撫籌商一切事宜於堵剿捻匪能否得力著英桂察看具奏直隸山陝官兵業經啟程赴豫見在歸德並無匪蹤卽當酌量派撥馳往皖境會剿不得株守一隅徒糜軍餉伊興額所帶馬隊千名據和春等奏已令馳援歸德此時捻匪回竄自應速飭回至蒙亳一帶與鄭魁士等合力剿捕至道員張維翰帶兵失機並釋放張落刑之姪以致該匪藐視官軍大肆猖獗著該撫查明該員貽誤情形據實參奏有人奏請設立勇營並陳辦法四條著鈔給英桂閱看將此由五百里諭令知之○以鄧仁堃爲江西按察使由督鹽○予江西陣亡鹽大使沈鵬清等祭葬世職○癸亥祀 先農親耕藉田○甲

子諭內閣托明阿奏瓜州逆匪撲出自請治罪一摺並另股逆匪竄入揚城等語托明阿等督師江北一載有餘瓜州蕞爾鎮城不能力圖攻克已屬大負委任乃此次逆匪突圍出撲由土橋一帶分股亂竄二月二十九三月初一兩日遂致徐家集新集子薛家樓等地方均有逆賊上竄各路兵勇紛紛潰敗揚州府城復被闖入托明阿先事既不能嚴防迨逆匪撲出復不能力爲扼截雖經副都統德興阿督帶馬隊連日截殺斃賊數千而營盤連失府城復陷托明阿調度無方實堪痛恨陳金綬雷以誠以幫辦大員駐兵東岸迨逆匪直撲三汊河營盤並不派兵接應見在退至何處亦未與托明阿會合均屬怙怯無能厥咎甚重托明阿雷以誠均著先行革職陳金綬業經革職所有三品頂帶並著先行革去聽候查辦正白旗漢軍副都統德興阿著賞加都統銜投爲欽差大東華續錄 咸豐五十八 十

臣並著詹事府少詹事翁同書幫辦軍務先就見存兵勇擇要嚴扼毋令該逆擾及清淮一帶其由揚州旁竄之路亦卽分投堵剿毋稍疏忽至失守營盤之總兵松齡參將毛三元遊擊滿祿協領奇成額均著卽行革職仍留德興阿軍營戴罪自效儻再不知奮勉卽行嚴參治罪○諭軍機大臣等托明阿奏逆匪分股竄撲揚州復陷各等語此時清淮下游極關緊要該大臣等亟宜扼要駐紮嚴防北竄我兵自潰散後馬步兵勇數已無多著德興阿等先就見有兵勇與江浦等處調來兵勇設法堵剿務將該逆北犯之路設法扼住方可徐圖攻城之策切不可專顧攻城爲賊牽制致令高寶一路稍有疏虞本日已諭令吉爾杭阿派兵由揚州東路繞越北渡鈔出賊前並調山東直隸陝西等處官兵赴清江交邵燦調遣該大臣卽與吉爾杭阿邵燦會商何處扼要卽由何處扼

截總期妥為布置以固北路藩籬陳金綬雷以誠見在何處何以東西兩岸聲息絕不相通著即查明據實具奏綠營潰兵亟應趕緊招集見在陳金綬革職何人可勝幫辦之任著德興阿於帶兵大員中酌保一員候旨簡派見在革職留營之參將毛三元聞其尙得兵心著該大臣責令隨同所保之員收集潰兵加意管帶將此由六百里加緊諭令知之○諭前因文煜等奏報瓜州賊匪越圍竄擾運河兩岸當經諭令吉爾杭阿派撥兵勇渡江由東路繞出賊前截擊見在揚州失守賊眾均由鎮江等處糾合而來志在北竄清江見無重兵駐守情形萬分喫重著怡良吉爾杭阿遵照前旨於鎮江軍營挑選精壯兵勇派委得力大員統帶由通泰繞出賊前嚴扼清淮一帶以杜北竄毋許稍涉遲緩並著將派定統兵之員速行具奏至金陵鎮江沿江賊壘仍著向榮吉爾杭阿督

東華續錄

咸豐五十八

十一

飭兵勇實力攻剿使該逆有所牽制不至悉數北渡其浦口等處並著向榮等飭令統帶師船各員嚴密防範是為至要再曾望顏奏請雇火輪船以清江面一摺據稱火輪船船身高大最為利用若雇募四隻入江必可將江內賊船悉行掃蕩赴粵雇募以江南士商報效為詞等語此項火輪船是否可期得力著向榮怡良吉爾杭阿妥速籌商具奏原摺著鈔給閱看將此由六百里加緊各諭令知之○諭瓜州逆賊糾合南岸匪黨分股北竄闖入揚州府城徐淮情形最為喫重已派員撥兵在清江一帶防堵復恐該逆由天長滁州等處直竄臨淮與徐宿捻匪互相勾結為害更鉅著和春福濟迅派得力大員酌帶兵勇扼守臨淮關杜其北犯之路將此由六百里加緊諭令知之○諭見在揚城失守雖據托明阿咨調兵勇一面攻剿一面飭文煜督帶練勇在邵伯一帶扼要堵

截兵勇單薄恐難得力清江為南北往來水陸要衝實為北地門戶邵燦所轄河漕弁兵除分撥徐州剿辦捻匪外為數無多難資堵截當此北路空虛事宜先其所急著桂良即將前派赴河南酌畱在長垣防堵之官兵一千八百名仍令羅玉斌管帶星速馳赴清江並著英桂將陝西前調赴豫省之駐防官兵一千名俟迎提到防後一併飭令前赴清江其伊興額等所帶馬隊一千名著英桂仍遵前旨飛催前進勿任逗畱各該省所調官兵到後俱著暫歸邵燦調遣並著桂良英桂一面檄調各兵一面飛咨邵燦俾得隨時相機調度勿稍遲延將此由六百里加緊各諭令知之○予廣西陣亡訓導胡慶麟等祭葬世職○乙丑諭內閣會同藩奏軍營保舉人員請准給封典等語會同藩軍營節次保舉各員選補尚無實缺自應先被光榮著援照羅澤南李續賓給予封典前旨

東華續錄

咸豐五十八

十一

准其擇保尤為出力者數員按照原保官階咨部給予封典毋許冒濫其有告假回籍者概不准給以示區別而勵戎行○諭軍機大臣等翁同書奏收集潰兵嚴杜北竄並派兵由揚州北路進剿一摺邵伯為清淮門戶見經翁同書與文煜紮營六牖口自可嚴扼北路要衝惟所集潰兵僅止千餘深恐難資堵剿陳金綬雷以誠見已革職其所帶兵勇是否全在沙頭地方即著德興阿翁同書札調布置一面力扼上游一面相機進剿其秦家橋蔣王廟兩營及沙頭六牖兩處見存兵勇併計共有若干該大臣等於收集齊全後即行分撥防剿以期振作所請添兵赴邵伯之處前已有旨令吉爾杭阿飛速挑撥精壯兵勇派令得力大員統帶由東路過江繞出賊前迎頭截擊昨復降旨令怡良吉爾杭阿選派大員管帶兵勇由東路通泰等處繞出揚州之前計該督等接奉前旨

當已趕緊籌派仍著怡良等迅速催趨前進並將派兵若干何員
統帶先行馳奏將此由六百里各諭令知之○曾國藩文俊奏
等遵查江西地勢以樟樹鎮爲最要見有周鳳山彭玉麟周尊彝
等水陸各軍駐紮用全力扼守樟樹鎮以保東岸而衛省垣又查各
路賊情金陵逆匪由湖北入江境者以偽易王石達開爲首偽檢
點賴積新陷瑞州偽豫王胡以洗等陷袁州偽春官丞相張遂謀
等攻臨江吉安粵東另股土匪由湖南茶陵等處入江境者以周
培春人數爲最多又有賊目葛耀明關志江等於瑞州臨江投入
石逆大股之中賊目王義潮劉夢熊分屯吉安泰和亦已與石逆
合併爲一石逆見回臨江分遣賊黨攻圍贛州又有鄂省新到之
賊及興國土匪於二月初八日攻撲武甯縣該逆久踞贛任兇悍
之賊必萃於此南則窺伺贛州南安以通兩粵之餘匪北則踞守
東華續錄 咸豐五十八 三

吉詎遮克敦布起程數日即得吉安失陷之信 臣等即令遮克敦
布批駐樂安屏蔽撫建並令周汝筠退回贛州防守惟賊眾兵單
不得不急求外援相應請旨飭下兩廣總督廣東巡撫速派兵勇
三四千人直赴贛州會同戰守再 臣曾國藩接據探報賊蹤已近
撫州上游十分緊急即於二月十八日由南康起程赴省二十日
途中接彭玉麟飛稟周鳳山連日血戰十八日與賊接仗全軍失
挫若該逆直犯省城深爲可虞 臣曾國藩一面單舟進省會商守
城事宜一面飛調湖口青山水陸各軍同回省垣以固根本又奏
等前請調羅澤南帶兵來江助剿先後接奉諭旨令俟武漢克
復酌量催調惟見在賊氛日熾江境軍情萬分喫緊而湖北武漢
之賊又堅守不出我軍日與相持城池勢難遽下與其頓兵堅城
攻克無期不如移師腹地速救江西應請旨飭下湖北撫 臣速令
東華續錄 咸豐五十八 四

武甯新昌以通九江之歸路全勢注於江西意圖盡披枝葉困我
省會兇謀詭計實可痛恨查劉長佑一軍見因道途梗塞無入
江確信 臣等擬令該員先攻袁州俟克復後即由分宜新喻直下
與周鳳山一軍會合以攻臨江不必先往吉安恐孤軍深入腹背
受敵再查德安縣城被賊竄踞上年臘月有瑞昌及興國州土匪
竄入該縣賊目係武甯之葉至華興國之劉煥魁等約二千人該
縣與瑞昌毗連賊蹤去來無常春初僅積數百人正月全數竄出
嘯聚於武甯瑞昌之間二月竄入武甯縣境被該縣兵勇勦散初
八日有湖北新到賊股合之興瑞土匪攻撲縣城至周汝筠一軍
設法疏通一節查屢次搜獲偽文據稱粵東賊目王義潮統賊萬
餘阻禦秦和使周汝筠之師不得進援吉安 臣文俊前因其救援
不力曾另調遊擊遮克敦布統率兵勇由樂安永豐一帶取道援

羅澤南兼程來江援剿實有裨於大局胡林翼奏 臣接據曾國藩
函稱吉安府城失陷江西軍情日緊速調羅澤南李續賓提師回
援 臣思首逆石達開擾害江西粵東流匪合併更益以本境土匪
連陷江西州縣則南贛撫建固屬可危浙閩湖南尤深遠慮東南
大局所關 臣何敢以鄂中一省之事而忽然不顧羅澤南之議則
曰武漢爲南北樞紐視他省關繫獨大上稍荆襄下控吳皖未可
棄而不顧 臣再四思維南岸各軍力攻八十餘日戰士良苦連行
撤調未免功墮垂成且羅澤南之軍虧欠正二兩月餉項江西庫
帑亦竭即令剋日速援而欠餉行糧必應速爲籌措 臣之水師火
具已齊湖南大礮亦到默計旬日之內春汛初起漢陽南岸諸之
沙渚可期漲溢則賊舟難於閉藏水賊或可燒而走也 臣定計力
圖克復如旬日無成則鄂省戰守惟 臣無可諉責自當權其緩急

籌措餉項先以數千人赴援 上諭寄諭湖廣總督官文等胡林翼如能旬日之間克復武漢則羅澤南一軍即可回援江西儘克復尚須時日先行派兵分援亦須仍由羅澤南等統帶前往方能得力該督等務當權其緩急不可稍存畛域之見致誤事機將此由六百里諭令知之○諭前因文俊奏報吉安失守當經諭令葉名琛等撥兵五六千名前赴江西聽候調遣本日據曾國藩文俊奏會籌各路堵剿情形請飭廣東迅撥重兵防守贛州一摺逆賊石達開胡以沈等糾合各路匪徒萃於江西連陷瑞臨袁吉四郡自攻陷吉安後復分遣賊眾攻圍贛州該郡為江右雄鎮稍有疏虞後患不可勝言惟該省賊眾兵單實屬不敷勦辦自應亟為籌撥著葉名琛柏貴遵照前旨速行挑選精兵五六千名派委得力將弁統帶刻日馳赴贛州相機堵剿該郡待援急迫葉名琛等務須不分畛域迅速派撥毋稍遲延該官兵等啟程日期並著先行馳奏將此由六百里諭令知之○江甯布政使文煜奏潰勇句應賊匪揚城失陷得旨潰勇句結以致揚城失守實堪痛恨若輩本不足恃何雷以誠任用無疑益思琦善之先見為不謬也○胡林翼奏二月初三日賊以數百人掘隄使我兵不能及城知縣劉騰鴻督率鄉勇於隄上迎擊賊匪敗退我兵分路追殺鈔至長虹橋賊伏突起劉騰鴻誓以死戰用礮轟之適 臣中路東路兵勇俱以大隊接應賊無算該逆大敗入城連日堅閉不出初九日督 臣官文約期大舉 臣與羅澤南督飭各營豫備攻城器具分路進攻乘夜集於城下先砍其濠邊木柵二重繼以土礮稍草填其城濠兵勇用梯登城賊拋擲火礮亂石繼以槍礮我勇受傷者多毫無退志相持一時之久終莫能登 臣以礮傷士卒太多遂令暫退

忽見城上之礮自裂傷賊甚多據逃出之賊供稱是日城上之賊為我軍礮斃者以四五百計又因礮裂而自斃者有辜姓頭目一名我軍受傷及陣亡者亦已六百名初十至十五等日賊匪時以數百人出城搗戰疊被我軍鈔擊下游青山窰灣一帶為陸路接應賊糧之道 臣擬分兵扼守羅澤南等前往審視營基見賊之大隊盡由武勝門出不下三四萬人排列六七里之遙其前隊八九千人更番出戰羅澤南等設伏要擊都司何紹彩亦率勇來援追殺六七里斃賊四百餘人同知蔣益澧等駐紮小龜山賊不能踰乃由紫荊山橫出與大東門之賊會合又為湘勇所敗二十三日賊在小龜山延燒民房大東門之賊亦來接應羅澤南等分軍擊剿賊眾大敗殲斃六七百人餘賊踰溝而逃署提 臣楊載福於二月初五日率水師十營自沌口至鸚鵡洲分隊循東西兩岸而下距賊船約四五里 臣談逆乘風上駛我軍以火攻之賊船悉燬其南岸皆及東岸 魚套之賊船亦先後被我軍焚燒 臣等水陸各軍自冬至春幾於無日不戰見在李續賓等移紮下游窰灣羅澤南仍駐洪山 臣當中路長虹橋一面至水路之賊見匿於武漢兩城之下外以沙洲為護內與陸賊相依計惟有多用火具乘風延燒趁勢追剿或可得手目下春水方生旬日之內必可剋期大舉聚而殲旃所有陣亡之千總彭本餘等應請旨飭部分別從優議卹其餘在事出力文武員弁及陣亡受傷勇目容 臣查明彙請獎卹上從之○以何俊為江蘇布政使 臣江准 臣○撥准海關銀二十萬兩備江南餉需○丙寅諭內閣英桂奏請動用部發寶鈔一摺著照所請准其於部頒用印寶鈔內就近撥用三十萬串以應軍需並著戶部照數補造頒發俟鈐用藩司印信後仍由該省同

前發餘贖寶鈔十萬串一併解部以行定款○諭軍機大臣等惠親王奏籌備倉儲一摺見在軍務未竣南漕缺額近畿糧價昂貴自應設法籌備以實倉儲盛京地方連年豐稔上年僧格林沁曾經派員前往勸捐除提用外尚有贏餘著承志等先將見存捐款就近購買穀石雜糧並遴委廉幹人員勸導本地紳民無論銀錢穀米均可一律報捐所有收買及捐輸各項糧石著陸續由海運津起刺解交京倉存積該署將軍等務須悉力體察妥為辦理毋誤儲峙將此諭令知之○諭熱河一帶地方連年豐稔糧價平減著柏凌體察情形實力勸諭紳民捐買糧米所收糧石著陸續運解京倉毋誤儲峙將此諭令知之○諭近畿糧騰貴南漕缺額軍儲所繫甚重亟應設法籌備直隸各屬固有偏災其完善之區連年尚屬豐稔著桂良督同所屬體察情形除黃水浸灌及曾經被災華續錄 咸豐五十八

授地方毋庸勸辦外餘著實力勸導紳民捐輸米穀所收糧石著於河間府一帶地方量擇嚴密處所妥為囤積以備應用將此諭令知之○諭惠親王奏黃河險要請飭派大員勸查等語見在瑞麟慶祺於簡調新任後均應來京陛見即可取道沿河履勘著瑞麟於黃河南岸慶祺由黃河北岸分路繞行均自潼關起至黃河決口止親歷河干詳細察看形勢將兩岸扼險對渡以及附近鎮市集場逐一繪繕明晰圖說於到京之日呈覽將此各諭令知之○諭翁同書奏駐兵邵伯嚴扼北路文燈奏督飭練勇扼堵沙頭各摺片此時揚州西北一路據托明阿奏報潰兵歸隊已及過半浦口等處暫調之兵亦已趕到西北一帶兵力稍集著德興阿即督飭帶兵各員實力截勦務將該逆悉數擊回勿使分竄之賊再過大營以北然後力圖攻克揚城方有把握至東北一帶兵勇過

單六插雷兵僅止七百餘名沙頭練勇又止四百餘名雖經翁同書文煜多方激勵誠恐難期得力昨經疊降諭旨令怡良吉爾杭阿派兵由通泰一路開道赴援此項官兵由東岸繞赴北面時著德興阿翁同書相機分撥應勦應堵妥為布置至翁同書所稱量力防堵不敢遽行分兵所見甚是但究係文員恐未能帶隊接仗著德興阿酌派得力將領一二員前赴六插交翁同書調遣至此次逆匪越牆竄出究係何人營盤先失土橋一帶各營是否陳金綬雷以誠駐兵之地西岸官兵接仗何以東岸並無一兵接應雷以誠既退沙頭又赴艇船並將所撤之勇撥赴仙女鎮陳金綬甚至查無確耗其退避情狀實堪痛恨著德興阿翁同書確切查明據實參奏本日又據英桂奏伊興額德昌所帶馬隊仍請留江北糧臺支應等語此項馬隊昨已諭令由宿州馳回清江交邵燦調是所需餉銀自應仍歸文煜糧臺接濟其豫省欠解銀六萬五千兩並著文煜行催該省趕緊籌解毋致延誤將此由六百里諭德興阿翁同書並傳諭文煜知之○諭邵燦奏揚營兵潰請飭山東撥兵助剿一摺前因瓜州逆匪越圍撲擾運河兩岸諭令崇恩酌撥勁旅馳赴清淮一帶候調茲據邵燦奏稱清淮防禦極為喫緊見在兵勇無多不敷堵剿著崇恩仍遵前旨於該省前調各路官兵內迅速挑選精壯兵丁一千名派委得力將弁統帶刻日馳赴清江聽候邵燦調遣毋許遲延貽誤並將該官兵啟程日期即行馳奏將此由六百里諭令知之○于江西被賊縣丞趙泳等祭葬世職○丁卯諭軍機大臣等昨因惠親王奏黃河險要請派大員勸查諭令瑞麟慶祺分路自潼關起至黃河決口止親歷查勘復思見在情形蘭陽決口以下最為緊要著瑞麟慶祺改由蘭陽漫

流所至山東境內分路繞行詳細履勘凡由江南山路湖路至山東必經之所何處扼險以及附近鎮市場集逐一繪繕明晰圖說於到京之日呈覽所有前諭由潼關查至黃河決口之處著毋庸議將此由五百里各諭令知之○釋遣戍軍臺已革總督訥爾經額罪交直隸總督桂良差遣委用○戊辰向榮奏逆匪竄擾炭渚橋頭一帶臣令總兵張國樑等添兵助剿該逆撲犯下蜀街營盤張國樑帶勇馳援立將賊匪擊退余萬清等由高資往攻炭渚又將賊踞村落焚毀該逆復糾眾至下蜀街對山一帶築壘並分股直撲我營鄧紹良惟以兵單賊眾為言毫無布置臣因與署將軍福興等籌商張國樑勇敢有為素為各營兵勇悅服昨經派往助剿若就近接統諸軍較能得力二月二十日檄令張國樑總統各軍飭鄧紹良抽帶楚兵凱勇撤回龍潭更換副將秦如虎帶領廣東華續錄 咸豐五十八 九

西兵勇及四川台勇一千三百人馳往下蜀街並歸張國樑調遣復經吉爾杭阿派令虎嵩林帶兵一千六百餘名由高資前來會剿該逆大股儘屯橋頭築壘甚多張國樑審度地勢情形將各兵勇分別移營賊見我軍逼近連日出寨來撲均經官兵擊退適吉爾杭阿於二十四日由鎮營馳抵高資親至東西堰履勘形勢復令秦如虎等屯兵兩峽橫山之上聯絡聲勢並分紮山下防賊內竄之路二十六日張國樑密派兵勇夜襲顧家壩賊壘將溝外積薪焚毀一空該逆復分股下竄張國樑自領各軍進攻下蜀街對山各壘二十七日出隊連破賊壘三座共殺賊一千五六百名其東西堰等處亦經秦如虎等分督進攻直抵橋頭焚破賊壘二座殺賊數百名並馳回下蜀街沿江追剿將洲上賊卡十餘處悉行焚毀二十九日又將下蜀街新築賊壘二處乘勝燬其另股賊

匪欲來應援復經兵勇截回乘勝連破太平橋大小二壘賊屍遍地餘匪奔向三思莊賊巢秦如虎督同李鴻勳等兵勇追殺張國樑復調集大隊乘勢攻撲該逆伏匿壘牆施放槍礮我軍仍前進逼適撫臣吉爾杭阿由東西堰馳至督軍會剿合力奮攻該逆越壕奔竄兵勇追剿十餘里斃賊無算統計連日破賊七壘焚斬溺斃之賊四千有餘生擒二百餘人見在下蜀街橋頭炭渚一帶一律肅清惟黃泥洲有賊壘三座逼近高資若將該處賊壘掃除即可斷其沿江竄路總兵吳全美江長貴合圍蕪湖賊壘連日均有斬獲其副將李德麟所領各船上期大通之賊與吳全美派來之船會合攻擊燔沈賊船二十餘隻奪獲九隻生擒賊匪十五人擊斃淹溺無算上游漸次肅清足扼賊匪下竄惟有催令江長貴等迅圖掃蕩蕪湖賊壘力殄餘氛其打仗陣亡之把總虎振岡守備東華續錄 咸豐五十八 十

徐鎮海六品軍功徐汝璜仰懇 天恩俯准交部從優議卹 上諭內閣金陵逆匪大股外竄蔓延炭渚橋頭一帶張國樑總統各軍連破賊壘斃賊四千餘名見在下蜀街一帶肅清總兵吳全美等合攻蕪湖賊壘連日均有斬獲副將李德麟上期大通之賊焚毀賊船數十隻斃賊無算見已駛回蕪湖扼剿仍著向榮督飭張國樑等乘勝速將黃泥洲賊巢掃蕩會剿高資一帶務須扼斷該逆內竄各路並飭總兵吳全美等迅將蕪湖賊股殄除毋再遲延虎振岡等均交部從優議卹○諭向榮等奏請將提督各員分別議處革職等語前因金陵賊匪外竄經向榮派令陝西提督鄧紹良總統諸軍會同余萬清通籌剿辦該提督偏執已見調度乖方復不能力圖截擊以致賊蹤上下合併迨該逆爭壘撲營輒以兵單為詞毫無布置鄧紹良著拔去花翎並交部議處湖南守備劉

加祥於鄧紹良調回龍潭時任聽兵勇夜撤退營盤被賊窺踞雖經張國樑虎嵩林營兵即時奪回而該守備不遵調度罪有應得劉加祥著先行革職責令戴罪剿賊如再不奮勉即著嚴參治罪○己巳 皇后祀 先蠶○向榮奏瓜州營盤失利托明阿退軍秦家橋揚州危急江北情形萬分喫緊大局所關非得威名素著之提鎮大員不足以振兵氣查鄧紹良前在廣西湖南力保危城上年援剿徽州克復蕪湖尤為賊所深憚昨由六里店撤回龍潭止因意見之誤見已愧奮出力其所帶湖南兵勇能戰能守若令統領往援足可制賊當即函商吉爾杭阿並屬由鎮營揀派得力勁兵會同往援據稱已派廣東兵八百名虎勇三百名先往揚州調鄧紹良渡江統領並令知府溫紹原隨同剿辦臣已飛檄鄧紹良抽帶湖南兵七百五十名凱勇五百名由龍潭拔隊取道東華續錄 咸豐五十八 主

高資渡江會合溫紹原之勇由儀徵一帶進剿仍隨同托明阿等保固揚州以扼北路門戶見在張國樑已帶兵回抵龍潭所有東陽排頭庵各軍併歸調遣飭即乘勝剿辦務期迅就掃除再將我兵移紮石埠橋逼近觀音門沿江聯絡舟師以通北岸聲勢上諭軍機大臣等本日據文煜奏揚城逆匪窺撲萬福橋西岸窺伺裏下河督勇堵截獲勝又據托明阿奏剿敗西北兩路分窺賊匪並中途接仗獲勝各一摺逆匪窺踞揚城由便益門外紮陣東渡在萬福橋西岸焚掠雖經練勇擊退而揚城迤東之霍家橋嚴家橋新馬頭等處在在堪虞存勇止四百名沙頭萬福橋兩營勢極危險薛家樓司徒廟七里甸等處又為西北要道並有逆賊數萬豫備北窺打通儀徵六合之說托明阿等雖獲有勝仗而逆勢猖獗西北兩路及東路一帶均應嚴密設防杜其紛窺托明阿請調

廣州舒城官兵二千赴揚協剿見在皖省剿匪正在喫緊恐難分撥已諭令和春等飭催伊興額德昌迅帶馬隊千名馳回清江其直隸官兵一千八百名陝西調赴豫省之駐防官兵一千名山東官兵一千名均赴清江著德興阿等選派統兵得力大員駐紮清江會同邵燦以為揚州後路聲援如揚城一帶情形緊要必需馬隊方能得力即可飛咨邵燦就近將伊興額德昌等所帶之兵調撥見據向榮奏江北情形喫緊派鄧紹良抽帶湖北乾鎮河兵七百五十名凱勇五百名由龍潭取道高資渡江會合溫紹原之勇由儀徵一帶進剿並據吉爾杭阿奏調派廣東官兵八百名虎勇三百名由焦山渡江疾趨揚州又據翁同書奏防堵邵伯之兵僅有七百餘名揚營潰兵僅截回四百餘名不敷分布近復盤獲奸細至邵伯探路有欲攻陷高郵之說西路大軍阻於西南東路兵勇數千及鎮江援師除撥勇數百駐紮灣頭外餘皆以防裏下河為名距通北大路甚遠並片奏請簡重臣會剿或命邵燦帶兵扼守等語已詳細批示萬福橋為糧臺重地邵伯為北路要衝設有疏虞關繫非細德興阿節制全軍翁同書亦係幫辦大員此時逆匪紛窺固當趕緊攻剿揚州而萬福橋邵伯兩路兵力既單尤應分兵往助翁同書究係文員該大臣務當揀派得力武職大員前往協同防剿仙女鎮兵勇為數尚多該處距北路甚遠即當飛速調派扼要堵截萬不可以有用之兵置之無用之地沙頭東岸各勇營盤據雷以誠等奏稱約有三千餘名是否足資防堵該大臣等總當統籌大局嚴密分布毋再疏虞陳金綬雷以誠所奏各情顯有捏飾已於摺片內嚴切批示著德興阿等仍遵前旨查明參辦毋稍徇隱此次托明阿奏副都統富春總管西昌阿協領富明

阿參將成明等連日扼勒身先士卒斬擒極多著該大臣等查明據實保奏將此由六百里加緊諭知德興阿翁同書並傳諭文煜知之○諭和春福濟奏擒匪由豫回竄皖境請截雷馬隊一摺前因揚州失守清淮兵單諭令英桂飛催伊興額等所帶馬隊一千名迅赴清江歸邵燦調遣以杜北竄門戶本日據托明阿奏揚州西北兩路各股賊匪分撲秦家橋蔣王廟薛家樓等處雖經官軍擊退而司徒廟七里甸一帶均為衝要堵剿宜加嚴密並據文煜奏逆賊竄撲萬福橋窺伺裏下河我兵竭力奮殺該逆始敗回揚城該藩司等存勇僅止四百名勢難堵遏所奏危急情形較之皖省擒匪尤為緊要伊興額等馬隊自應仍調赴清江為揚州後路接應方能杜遏北竄蒙城宿州各擒匪已經鄭魁士等連次獲勝惟鄭魁士兵力尙單著和春福濟於應舒軍營中酌量添撥精兵

東華續錄

咸豐五十八

五月

以便乘勝擒其巢穴並飭鄭魁士等迅速殲除毋令蔓延其伊興額德昌馬隊官兵飛催迅赴清江毋稍遲緩至和春等片奏請提淮安府庫存款錢八萬串以充皖餉等語此時清淮正當調兵喫緊之時需用更繁此款萬難移解院省王慶雲昨奏籌銀五萬兩委州吏目謝錫瑩管解已於二月二十七日啟程解往廬州大營交納和春等即可遣員迎提此後仍令該撫陸續協濟藉資給發將此由六百里加緊諭令知之○已革直隸提督陳金綬等奏兵食不敷久有解體之虞得旨軍餉不敷各處皆然安徽軍營數月未得餉者尙能履職逆眾方之揚營何啻天淵又奏托明阿退守沙頭三汊河營盤旋即失守批托明阿失律喪師尙在彼極力挽回不似汝等逃避無蹤又奏請飭部嚴催原撥准關等處餉銀解赴糧臺又批始終以兵餒餉缺資爲口實雷以誠何不自供平日

簧鼓以致軍心解體近又因作賀生辰漫無防範又奏吉爾杭阿派兵渡江助剿見飭令暫紮沙頭一俟到齊即當相機進剿又批吉爾杭阿所派兵勇專爲救援揚城今雖無及自應迅催赴托明阿等軍營何得擁爲自衛○幫辦軍務少詹事翁同書奏潰兵追回無多見已激勵民團以遏北竄得旨所奏已悉鎮江援師及原有兵勇除調撥外皆在裏下河實皆雷以誠畏賊如虎豫設三窟見在屢有寄諭令德興阿會汝查辦朕看雷以誠昧良罔上如果查實必應明正典刑斷不能念該員平日小有才稍從末減若使該員倖逃顯戮不但無以振軍心朕亦何以策勵羣才耶又奏北路難以周防請派重臣會剿或命邵燦扼守邵伯批邵燦若前駐邵伯不惟無益必致政出多門○兩江總督怡良等奏英吉利司稅李泰國呈請買辦火輪船以備剿逆見飭護上海道藍蔚雯隨

東華續錄

咸豐五十八

五月

機辦理○命乾清門頭等侍衛蘊秀往揚州軍營交欵差大臣德興阿差委○予江西陣亡知府世焜等祭葬世職○辛未諭軍機大臣等廉兆綸奏江西支郡疊陷省城危急請速飭救援一摺前因文俊奏報吉安府城失陷當經諭令曾國藩文俊相機扼剿並諭令葉名琛等撥兵五六千名前赴江西交文俊調遣茲據廉兆綸奏撫州進賢東鄉安仁於二月二十三等日相繼失守是該逆已踰贛江而東延及饒境省城四面要害悉爲賊踞文俊等前派遮克敦布林福祥兩軍分援吉安撫州何以不飛速前進致賊勢愈形延蔓遮克敦布等所帶兵勇合之周鳳山彭玉麟劉于濤等水陸各軍爲數不少著曾國藩文俊督飭該副將等迅速擇要分投攻剿克保省城毋得再事株守致逆氛愈熾近無可措手廣信饒州兩郡爲該省完善之區未容再有疏失廉兆綸所請援兵

見已諭令王懿德等撥兵三四千名何桂清酌撥兵勇分投赴援
即著曾國藩等飛催各該省援兵分別由建昌廣信等處前進既
已保衛饒廣即可援救省城其饒廣各屬要隘並著廉兆綸督飭
耆齡等就見有兵勇實力堵禦仍相機將安仁縣城速圖克復與
省城聯絡聲勢並將近日情形隨時奏報將此由六百里諭令知
之○諭廉兆綸奏逆匪自攻陷吉郡後撫州進賢東鄉安仁紛紛
失陷近復窺伺廣饒江省屬屬地方所在隔絕與省城聲息不通
等語江西毗連六省匪勢如此彼猖設省城復有疏虞東南大局
何堪設想呂佺孫於所屬各營汛內就近調撥精兵三四千名揀
派得力大員管帶迅速啟程由建甯取道廣信設法進攻以通要
路而保省垣至浙江之兵除各路派防外其節次調往江蘇安徽
者為數已屬不少惟浙省與江省唇齒相依周起濱見在帶兵駐
東華續錄 咸豐五十八 天

澤南雖留無益而江西省垣十分喫緊即著官文等飭令該員統
帶原有兵勇刻日啟程回援江省並設法迅速馳赴南昌毋稍遲
緩致誤事機勇目詹起綸施紹恆等所帶各勇如此時正資攻剿
則仍留該大臣軍營調遣儘不能得力即著官文飭令詹起綸等
將所有義勇統帶前往河南交英桂軍營聽候調遣將此由六百
里諭令知之○諭前諭令德興阿翁同書將此次首先失事營盤
及陳金綬雷以誠退避情形查明參辦復因該革員等奏報各情
顯有捏飾降旨諭令一併查參本日陳金綬雷以誠復具摺奏報
初六日雷鳳翥禦賊獲勝各情節即係前日文煜所奏之仗惟據
雷以誠稱雷鳳翥獲勝後文煜始回仙鎮並未駐守本營又稱文
煜扣餉不發以致兵心渙散且有聞警先逃調勇回保眷屬情事
是否屬實著德興阿翁同書即遵前旨秉公密查務將實在確情
東華續錄 咸豐五十八 天

隊官兵行抵東省時再行酌量緩急請旨調撥其伊興額等所帶馬隊一千名著英桂仍遵前旨迅催前赴清江暫交邵燦調遣將此由六百里各諭令知之○兩江總督怡良等奏署布政使楊能格辦理蘇省災歉頗能覈實惟與漕臣意見不符致漕臣有辦理每多掣肘之奏得旨邵燦未免受人慫恿惟處事尚公而見事不明○癸酉諭內閣前據御史李鶴年奏請採買奉天米石一摺經戶部議令該府尹等酌議章程勸辦捐輸茲據承志等奏稱奉天省自上年續開捐輸以來捐銀錢者頗形踴躍若又改令捐米恐人懷觀望轉無實濟自係實在情形著照所請所有奉天見辦捐輸仍著專收銀錢毋庸並捐米石以昭畫一○諭托明阿奏請將玩視軍令之參將張維義等革職等語甘肅平羅營參將張維義經托明阿派往司徒廟一帶駐守於賊匪出擾時並不督兵堵截

東華續錄

咸豐五十八

毛

竟率弁兵不戰而潰甘肅花馬池參將陳昇經托明阿派令招集潰兵兵丁已陸續歸伍該參將並不知去向似此畏葸玩誤僅予革職不足蔽辜張維義陳昇均著革職等語交德興阿審明情節即行正法以肅軍律○諭軍機大臣等前經疊諭德興阿翁同龢將瓜州首先失事營盤並陳金綬雷以誠有無退避捏飾情事及雷以誠奏參文煜扣餉不發各情查明具奏本日復據托明阿奏前因道途梗阻與東岸消息不通至初七日始探得陳金綬雷以誠在萬福橋舟次初八日官軍進攻揚城逆勢已屬不支若東岸早有布置於彼時派兵夾擊則無難立時克復文煜於截留邵伯兵丁每名發給全餉一月其在揚隨剿兵丁口糧屢經催提僅解到銀一萬四千兩按名發給止敷五六成之數以致兵丁率多離揚就邵兵力更單未能進取等語揚州東路兵勇為數不少當托

明阿等分投進攻之時何以陳金綬等並不督兵夾擊以致揚城尚稽克復至兵丁口糧最關緊要文煜總理糧臺何以任意支發多寡不均著德興阿翁同龢將所奏等情並前次疊飭查辦各情事一併查明據實具奏毋稍徇隱再據托明阿奏德興阿因連日力戰致發嘔血舊疾該大臣見已身為主帥總統全軍務須於奮勉之中加以慎重以副委任將此由六百里諭令知之○諭前因逆匪復陷揚城竄向運河兩岸節節經諭令邵燦力籌扼要堵禦本日據庚長奏馳抵清江接印並分籌南北兩路防禦情形一摺清江距揚城較近運河東西水路可通蔣壩淮安等處見在瓜儀一帶盡係賊巢清淮一帶兵勇無幾其汙港紛歧可通舟楫處所在在可虞庚長見已到任所有清江防守事宜責無旁貸著會同邵燦籌商堵禦機宜凡清江以南清江以北水路扼要處所均須妥為設防不可稍涉大意其徐州捻匪尤須防其與逆匪乘勢勾結嚴密盤查是為至要將此由六百里各諭令知之○直隸總督桂良奏磁州等處土匪滋事見飭查拏得旨著速行查辦不可任其蔓延○予江西陣亡協領奇成額祭葬世職○乙亥諭內閣恆春前請遠奏特參督辦不力之道員請旨懲辦一摺貴州貴東道承節查辦清水江一帶匪徒有苗教各匪徑趨紅巖渡口分股鈔出兵練之後以致兵練驚潰退紮貓場實屬調度無方承節著即革職仍留營效力以觀後效○諭蔣蔚遠奏司道各府年終考語請展限具奏一摺各省督撫每屆年終將所屬司道等出具考語密行陳奏甄覈所屬吏治攸關即使該省見在辦理軍務道府率多署任而於見任司道各員平日居官政績儘可隨時考察繕摺密陳何得以軍務未蒞遽行展限所請著不准行○諭蔣蔚遠奏願

東華續錄

咸豐五十八

天

奏勦辦思南石阡餘匪生擒匪首一摺貴州思南石阡二府前經官軍克復後匪首毛大先等尙竄逃未獲正月二十等日署知府福奎等於邵家橋等處勦賊踏毀賊營三座先後斃賊一千八百餘名共生擒二百四十餘名內有偽將軍李春貴等十三名奪獲礮械甚多其龍泉縣桶口之匪經署知縣陳世鏞等於正月十九等日勦斃五百餘名生擒偽將軍李老七等十八名偽先鋒謝池隆等二十八名嗣匪首毛大先竄至江陽縣一帶地方經候補同知王敬烈等管帶兵練往勦將毛大先及攻破思南之逆匪楊斗洪等四人一併擒獲奪獲旗幟礮械多件又捕得攻陷石阡之逆匪李春等八名俱分別正法見在該處匪黨改悔投誠者已六七千人惟銅仁匪首徐廷杰是否業經殲斃仍著蔣壽遠等嚴飭在事員弁迅速追捕以清餘孽○諭軍機大臣等本日據陳金綬雷東華續錄 咸豐五十八 堯

以誠奏江南兵勇到齊駐紮灣頭圖攻揚州一摺又片奏托明阿不察虛實謂東岸並無兵勇請飭訪查等語見在向榮吉爾杭阿所派兵勇均已渡江助勦陳金綬等令鄧紹良與張翊國均駐灣頭並派勇分駐黃泥溝等處所稱邵伯爲東北後路無庸留兵該處爲糧臺重地亦難漫無防範至因兵力尙單飛咨向榮吉爾杭阿再添精兵渡江助勦一摺金陵鎮江防勦亦屬喫緊業經派撥二千餘名來揚協勦若再行添調該處兵力愈形單弱辦豈能應手著德興阿等查看情形如兵勇不敷分布卽飛咨邵燦庚長將伊興額等馬隊及見調之直隸陝西山東各官兵內酌量分撥以期助勦留防兩無貽誤至所稱此次各勇尙知畏懼未敢擅退托明阿遠在西路不察虛實竟謂東岸並無兵勇以致請領口糧文煜據托明阿行知僅發錢三千串等語瓜州逆匪竄撲運河兩

岸衝破營盤疊據文煜托明阿先後具奏何以陳金綬雷以誠奏稱西岸各營全被賊毀東岸勉力支持並未一律潰散賊撲三汊河營盤該革員等並未派兵接應全行退至沙頭此等情形與潰散何異如果平時軍律嚴明何至遇賊輒退著該大臣等將所奏各情秉公查明據實具奏正在寄諭閒據翁同書馳奏揚城業已收復又據托明阿奏金陵逆賊數千直撲江浦縣城旋卽失陷各一摺見經托明阿派撥兵勇卽飭鄧紹良武慶迅圖克復城池及水師扼截江面杜賊續竄之路逆匪見在逃往何處該大臣務卽偵探明確迅速兜擊毋令肆行奔突惟江浦毗連皖境深慮該逆意圖北竄已諭令和春福濟派撥官兵馳往堵截並諭邵燦庚長探明賊蹤相機防勦所有揚州之賊竄往何路武慶之兵曾否接仗及該縣文武下落均著確切查明迅速具奏翁同書謝恩摺內東華續錄 咸豐五十八 三

滙陳各情覽奏已悉該少詹事已有旨幫辦軍務卽責無旁貸惟當與德興阿勦力同心勉圖振作毋得畏難自阻豫存推諉之見致負委任將此由六百里加緊諭令知之○諭昨因清淮一帶防務喫緊諭令邵燦庚長會商堵禦機宜於清江南北水陸要隘均須妥爲設防本日據托明阿馳奏六合縣溫紹原稟報金陵逆匪數千於初十日直撲江浦縣城兵勇接仗因眾寡不敵旋卽失陷雖已據托明阿移咨鄧紹良帶兵赴江浦勦辦復分派將領駐兵六合儀徵等處扼要堵截惟賊勢蔓延彼猖已極北竄甚屬可虞且恐與徐州捻匪勾結辦理更形棘手前疊諭催令伊興額等馬隊並直隸山東陝西官兵迅赴清江此時諒已陸續可到著邵燦等卽會商遣調探明賊蹤所在何處喫緊卽往何處策應斷不可專以防守清江爲事稍事拘泥致滋貽誤再本日又據翁同書奏

揚州已於十三日克復惟此股賊匪竄往何處尚未具奏並著邵
 燦等迅即確探情形相機堵剿隨時奏報以慰廩念將此由六百
 里加緊諭令知之○諭托明阿奏江浦失陷並翁同書奏揚城克
 復各一摺揚州於十三日攻克其詳悉情形尚未據德興阿奏到
 而江浦被陷係初十日事據稱由金陵出賊數千我兵眾寡不敵
 以致縣城失事江浦地連皖境不但和州含山一帶賊蹤恐被勾
 結若該逆竟從滁州天長等處衝突則北竄大有可虞且天長緊
 接揚州亦恐其與瓜揚逆黨竄合致剿辦更形掣肘此時惟有由
 廬舒揀發勁旅以資堵截本日已據托明阿奏令鄧紹良前往赴
 剿並飛咨和春等抽撥官兵二千名及吉連步隊會剿等語著和
 春福濟迅即就近選派精兵委令得力統兵大員管帶探明賊蹤
 馳往江浦毗連之地極力遏其北竄使逆匪不至蔓延肆擾其臨
 東華續錄 咸豐五十八 三

淮正陽各關隘均為北路要途並著節節嚴密布置該提督等斷
 不可稍分畛域仍以無兵可調為詞致誤大局自干重咎將此由
 六百里加緊諭令知之○以捐輸軍餉再永廣浙江鄉試中額二
 名餘姚縣學額三名山陰會稽各一名商學八名慈谿十名歸安
 烏程各六名平湖五名秀水鄞縣各三名鎮海二名海甯嘉興嘉
 善石門長興德興諸暨嵊縣西安永嘉各一名○丙子向榮奏總
 兵張國樑回抵龍潭即派兵添紮各營乘勝往襲三汊河冒雨進
 攻賊欲逃竄回城張國樑設伏以待該逆果於大雨之際棄壘竄
 逃張國樑率同副將蔡應龍等奮力追擊各路伏兵齊起俘斬數
 百奪獲大礮槍械無算該逆拌死潰竄江邊當將三汊河張楊村
 各壘踏毀連夜跟蹤追剿所有石埠橋樓霞各賊亦紛紛逃潰經
 秦如虎等繞路截殺張國樑由後追擊復商令署將軍福興督

軍接應餘匪盡棄槍礮輜重由觀音門沿江一帶遠逃被我兵追
 倡撲河淹溺無數所有三汊河樓霞石埠橋一帶即日肅清起獲
 米糧火藥甚多生擒賊匪二百餘名張國樑統領調遣旬日間殺
 賊不下一萬餘眾盡掃逆壘南岸一律肅清雖該總兵調度有方
 而各軍踊躍用命著有微勞仰懇 天恩准予擇尤併案保奏
 上諭內閣金陵匪黨分股內撲疊經向榮派令總兵張國樑等督
 兵進剿將沿江賊壘盡行燒毀南路一律肅清在事員弁奮勇可
 嘉著向榮擇其尤為出力者併案保奏候朕施恩○諭軍機大臣
 等昨據托明阿奏金陵賊匪撲陷江浦縣城本日據向榮奏攻剿
 三汊河樓霞石埠橋一帶賊壘踏毀南岸肅清聞賊船多隻於初
 十日由上河新江口登岸竄撲江浦援軍不及城池失陷十二日
 探報浦口又有失守之信已檄張國樑督同李發榮蔡應龍各兵
 東華續錄 咸豐五十八 三

勇二千四百名前往攻剿昨閱托明阿奏報有飛咨鄧紹良馳往
 會同武慶克復之語見在鄧紹良等甫經攻克揚城於城外寶塔
 灣等處扼要駐守正當令鄧紹良移得勝之師將桂花莊三汊河
 各賊營次第攻剿以圖進取鄧紹良著仍留揚州助剿毋庸他往
 江浦地處要途武慶係在浦口督辦大員是否接仗失利抑或先
 期退避所有失事各情及文武下落仍著德興阿等確查具奏昨
 已諭令和春等迅速添撥精兵遏賊北竄今金陵南岸官軍疊次
 得手若江浦浦口不即攻復設有蔓延不但天長滁和含山均可
 衝突且慮與瓜賊北岸通聯向榮既已派張國樑往援德興阿身
 為統帥仍當南北兼籌水陸並扼飭令水營將弁於沿江一帶通
 達浦口之路實力堵禦毋任蔓延將此由六百里加緊諭令知之
 ○諭前因江浦失陷賊勢蔓延諭令邵燦等探明賊蹤所在何處

緊要即撥兵策應本日據庚長奏截剿徐州賊匪獲勝並清淮守禦情形所稱徐州賊匪屢受懲創必糾合大股意圖復逞擬俟奉派兵到酌撥一旅赴徐自爲會合兜剿之計惟疊諭直隸山東等省迅派官兵馳赴清江原爲高寶清淮最關緊要必須重兵駐守以資防剿若撥赴徐州則揚州後路仍屬兵單見在揚城雖已克復而此股賊匪竄往何處尚未據德興阿等具奏況江浦失陷北甯更屬可虞邵燦等仍當遵奉前旨相機堵剿所有伊興額等馬隊及直隸等省官兵到時應調何處仍當酌量緩急奏明請旨一面仍嚴飭傅振邦等就見有兵勇竭力勦辦不得守候各兵轉致遷延時日至徐州捻匪被剿後見竄何處並著該漕督等確探情形隨時奏報將此由六百里諭令知之○欽差大臣德興阿奏祇領關防日期得旨汝忠誠勇敢朕甚嘉悅惟既爲統帥總以事料東華續錄 咸豐五十八

東華續錄 咸豐五十八

敗連日堅閉不出惟於城上施放槍礮三月初二日因九江等處賊援大至該逆分門出撲羅澤南派都司何紹彩等分投迎剿賊眾大潰我軍乘勝窮追賊已大半入城餘賊五六百人閉於城外盡爲我勇殲殺城上槍礮如雨羅澤南立馬城門左額中槍子流衣帶猶駐馬不移賊亦不敢再出其撲李續賓營盤之賊亦爲官軍分路截擊陸路之賊大敗官軍追至城濠通計殺賊約二千人人生擒五十餘名是日羅澤南受傷甚重至初八日身故當派知府李續賓由繁灣仍回洪山總領其軍數日之內賊復於保安門外添築新壘三座臣與李續賓密計及其初成全力破之遂於初十日派周得魁等分三路圍攻立將賊壘攻破壘中守賊百餘人悉行殲戮城中之賊復分路來援兵勇即於城濠之外整隊以備賊而以百餘人毀平其濠壘更番接戰斬獲甚多賊勢大挫遂將東華續錄 咸豐五十八

四六一

地且南北樞紐亦以武漢為最要自上年圍剿以來力攻九十餘日督催至嚴雖水陸弁勇中傷已過三千人而忠義之氣不容稍懈初二日帶傷甚重血沾衣帶尚能指畫戰狀臨危時總以武漢未克為恨言不及私該員之父羅嘉旦年八十一歲長子羅兆作次子羅兆升均應童試合無仰懇 天恩俯准將羅澤南照二品陣亡例加等賜卹並於湖北江西設立專祠其湖南湘鄉縣本籍請建之惠義祠即作為羅澤南專祠所有該縣陣亡之士民弁勇一併附祀以妥忠魂 上諭布政使銜浙江甯紹台道羅澤南以在籍生員倡率生徒辦理團練嗣因楚省賊氛猖獗率其鄉人自效戎行轉戰湖南江西湖北等省大小二百餘戰克城二十朕嘉其忠義奮發履著偉績由訓導超擢道員加布政使銜方冀其攻復武漢殄滅逆氛克膺懋賞茲因攻勦武昌乘勝追賊直逼城下

東華續錄

咸豐五十八

奏

受傷殞命覽奏之餘深堪憫惻羅澤南著加恩照巡撫陣亡例賜卹伊父羅嘉旦著賞加頭品頂帶伊子羅兆作羅兆升均賞給舉人一體會試以示朕褒卹蓋臣至意並著於湖南本籍及湖北江西地方建立專祠其湘鄉縣士民弁勇打仗陣亡者著一併附入羅澤南本籍專祠以慰忠魂尋予祭葬世職諡忠節○諭軍機大臣等德興阿等奏截剿竄賊收復揚城一摺揚城業經收復而官兵為數尚少未能兼顧守禦賊蹤距王廟仍不過里許大營二面受敵鄧紹良援師見駐灣頭自應移緩就急先行馳赴大營協力助剿始可制勝該提督久經戰陣熟悉賊情自必能操勝算著即與德興阿等統籌全局何處情形喫緊即當撥兵前往堵剿前調山東兵一千名及伊興額等馬隊一千名計此時可抵清江著德興阿等行知邵燦庚長迅調來揚將薛家樓三汊河一帶賊黨

次第剿除陳金綬雷以誠所帶兵勇前已諭令德興阿另派大員接管如尚未委派有人著暫令陳金綬雷以誠在萬福橋等處駐紮托明阿並著畱於德興阿軍營效力以贖前愆再昨據陳金綬雷以誠奏稱攻勦獲勝會同鄧紹良收復揚城各情與本日德興阿等奏報所稱城內各門未見他處兵勇接應之語情節不符著德興阿等與前次交查各件一併查明具奏原摺著鈔給閱看將此由六百里加緊諭令知之○命陝西提督鄧紹良在欽差大臣德興阿軍營幫辦軍務○予江西陣亡佐領廣善等祭葬世職○戊寅諭內閣德興阿奏浦口失事情形見籌會剿等語浦口為江北要衝逆賊大股分撲總兵武慶駐守日久屢著戰功此次由江浦撤兵盡力迎剿雖因眾寡不敵以致失利究屬疏防咎有難辭武慶著革職畱任以示薄懲見經德興阿派令穆克登額帶領馬

東華續錄

咸豐五十八

奏

隊馳往六合與向榮所派總兵張國樑等兵赴浦救援仍著德興阿督飭武慶等會合進剿迅圖克復○諭軍機大臣等何桂清奏江西軍情緊急見籌防事宜並廉兆綸奏信饒危急各一摺該逆因我軍扼守貴溪分竄餘千萬年樂平德興等縣並由撫州分股於二月二十八日攻陷建昌郡城賊勢蔓延朕心實深焦灼何桂清所稱株守邊防不如進援鄰境自宜如此辦理廉兆綸請飭浙省兵勇由玉山前進先保廣信以通省垣及饒州之路亦為急援要著該撫見已飭饒廷選統帶閩兵駐常山曹城一帶調富勒興阿統帶衢州兵勇堵禦開化白沙關一帶固足以保浙省門戶並著飛催各路官兵到齊即速由玉山直出廣信節節進剿前有旨令王懿德等迅撥精兵三四千人由建甯取道廣信並據向榮吉爾杭阿奏抽派秦如虎虎坤元等帶精銳兵勇一千名由浙赴

援康兆綸仍當激勵民國藉資鎮壓至江西省城聞有被圍之信見在賊氛梗阻著廉兆綸設法繞路詢悉省垣消息並著何桂清派員偵探近日情形飛速奏報以慰廬念前吏部侍郎萬青黎籍隸江西人地較爲熟悉所有三衢廣饒一路防勦事宜即著該侍郎會同晏端書督飭將弁相機妥辦將此由六百里加緊各諭令知之○諭江西自臨江瑞州袁州吉安失守後賊勢日益猖獗廉兆綸何桂清先後馳奏該逆復於二月二十三等日攻陷撫州府城並連陷進賢豐城東鄉安仁等縣有分股圍攻省城之信周鳳山在樟樹鎮堵勦聞有挫失羅澤南一軍本令侯克復武昌即行返旆回援江西乃昨據胡林翼奏該道竟於初二日偪賊城下額中槍傷旋即身殞江西情形危急已極必須急集援師劉長佑之軍雖經收復萍鄉而萬載一帶賊匪尙多恐難直抵袁州閩廣

東華續錄

咸豐五十八

五

獲首級二百餘顆賊眾敗退此次擒眾兵單營盤被毀鄭魁士身受重傷死生莫必其參將塔思哈都司阿克敦已革直隸州知州徐曉峯守備王新桂未知下落兵勇傷亡潰散約共千人匪勢猖獗至於此極見在懷遠尙紮四營兵勇不過千餘已飭遊擊俞應彪營行督辦一面迅派大員帶領多兵馳往援勦並令鄭魁士趕緊醫治冀其就痊所有陣亡之參將福坤等應請旨飭部照陣亡例從優議卹又奏粵逆闖入揚州若由滁州天長竄入臨淮與捻匪句結關繫大局深爲可虞亟應先事豫防以杜竄越見在鄭魁士受傷甚重亟望救援尤須添集重兵趕緊勦辦臨淮懷遠相距咫尺駐守臨淮與攻勦懷遠實可聯絡一氣查總兵珠克登郝光甲所帶陝甘兵二千餘名與其合夥桐廬未能剋期得手不若先令防勦北路與遊擊俞應彪等懷遠各營及廬鳳穎道張光第等

東華續錄

咸豐五十八

五

督等即可派員迎提以資支給至參將塔思哈等如何下落並著和春福濟查明具奏將此由六百里加緊諭令知之○諭本日據和春福濟奏遵派大員帶兵赴臨淮防剿並請飭令英桂急攻雒河集賊巢一摺皖境匪勢猖獗應厚集兵力迅圖殲滅英桂前奏各路剿匪均尚得手正宜乘勝督兵自北而南節節進剿雒河集為該匪老巢若我兵直抵該處奮力進攻必可以牽制賊勢英桂督辦三省剿匪事務責無旁貸著即馳赴皖豫交界處所扼要駐紮就近調度並揀派得力大員帶兵赴皖與鄭魁士等合力剿捕為一鼓殲除之計袁甲三諒已馳赴軍營該撫啟程後歸德一帶防剿事宜即飭袁甲三妥為籌辦毋稍疏虞英桂馳抵歸德已逾兩月各路兵勇計已陸續到豫若株守郡城致該匪蔓延為患師老餉糜貽誤之罪恐難寬宥也將此由六百里加緊諭令知之

東華續錄 咸豐五十八 完

○諭和春福濟奏皖營餉竭懇請就近酌借南河庫項應用等語據稱見須援餉遠派防臨准徵調之師因無糧可裹不能隨行擬於南河庫項所存三萬餘兩內就近酌借二萬兩專員飛提以作行糧自為移緩就急之計著庚長接奉此旨迅即於南河庫項如數撥借以便皖省派員來提藉資餉精以速軍行將此由六百里諭令知之○諭官文奏請飭催各省奉撥軍餉等語前因湖北武漢水陸各軍需餉較繁飭令山西陝西按月各添撥銀二三萬兩四川省按月籌撥銀五萬兩以資接濟見在武漢攻剿喫緊各營欠餉過多自應源源撥解俾免缺乏著黃宗漢按照奉撥數目仍再籌款按月解往其陝西省應解月濟楚餉並著吳振斌迅速籌撥山東指撥漕糧變價一款為數無多即著崇恩如數起解總期毋誤軍需是為至要將此由六百里加緊各諭令知之○先是

烏里雅蘇台將軍奕相等奏變通科布多屯田章程請將原派屯兵二百五十戶擬裁撤五十戶即由所留二百戶內之壯丁熟悉屯務者挑選五十戶抵補所裁之缺以符原額下軍機大臣會同理藩院議至是奏應如所擬辦理惟此項屯兵二百五十戶係由土謝圖汗部落額設一百二十五戶三音諾顏部落額設八十戶扎薩克圖汗部落額設四十五戶前此出派額既不同此次所裁之五十戶亦應均勻分撤以昭平允從之○子安徽陣亡參將福坤等祭葬世職○庚辰 穆宗毅皇帝生 上之長子也 母懿嬪今 慈禧皇太后○諭軍機大臣等前有旨諭令德興阿等行知邵燦庚長將前調山東兵及伊興額等馬隊迅由清江調至揚營堵剿賊匪本日據翁同書奏請將前調往清江駐紮之兵催令悉赴揚州等語著邵燦庚長仍遵前旨將前調山東兵一千名及伊興額等馬隊一千名俟抵清江即迅速飭令前赴揚營其前調陝西駐防官兵一千名著一併飭令前赴揚營歸德與阿等調遣以期厚集兵力清江為南北要衝徐州一帶捻匪未就肅清防堵尚形緊要所有前調直隸防兵一千八百名著仍留於清江歸邵燦庚長調遣將此由六百里加緊各諭令知之○辛巳內閣欽奉上諭 懿嬪晉封為 懿妃○曾國藩文俊奏 臣等探聞石達開由吉安回竄臨江帶賊船二百餘號屯踞永泰地方又探得臨郡賊匪由沙湖渡至東岸欲分三路來襲二月十三日至樟樹鎮河邊游探經彭玉麟督率水勇轟擊其隄上之賊亦被陸軍擊退十四日副將周鳳山約會水師進剿橫梁自督諸軍堵擊橋上之賊彭玉麟復令水師登岸協剿斃賊數百名橋上及隄左之賊同時敗潰我軍會合追剿直抵橫梁奪獲槍礮刀矛多件共殺賊七

八百名十六日石逆率眾數萬分踞橫梁香溪一帶周鳳山約水師分路馳擊斃賊多名陸軍進逼香溪猝遇賊之大股賊分四隊占踞山坡都司勝國獻等由右衝擊賊已敗退山左復出賊一股守備岳炳榮等不能抵敵勝國獻等率右路之勇回隊堵截傷亡不少十八日賊匪四路前來撲營參將阿達春等抵禦東北李清華等抵禦西南岳炳榮等在後接應時西路隄邊彭玉麟已派礮船幫同轟擊兩處各斃賊匪多名其西南逆賊見東北賊敗遂繞向東路鈔在我軍之後岳炳榮等力難措拄逆賊乘勢緊逼致西南路各營不能兼顧傷亡兵勇幾近千人營盤全失此次剿賊失利應請旨將副將周鳳山守備岳炳榮即行革職參將阿達春等備銜干總黃玉芳革去守備銜周鳳山黃玉芳仍留營效力並請將臣曾國藩交部議處至陣亡之前任湖南知縣馬丕慶請開復原官照知縣例從優議卹訓導林長春府經歷李清華均交部從優議卹其餘傷亡兵勇容臣等查明照例辦理又奏臣等據探撫州府城於二十二日失陷該郡與廣信接壤而廣信又為奏報進京浙江轉餉之路關係緊要見調湖口李元度一軍進剿撫州以保廣信調青山水師退紮吳城鎮青山陸軍調赴省城上年九江湖口水陸萬餘人令全數撤入內地目下所望以挽回全局者在內惟李元度一軍在外惟羅澤南劉長佑二軍袁臨之路久梗劉長佑迄無入境確耗其羅澤南一軍及廣東防剿贛州之師請旨再行飭催迅速來江援剿浙閩兩省與廣信建昌毗連請旨飭下該省督撫嚴密防堵以免賊匪竄越上諭廣東羅定協副將周鳳山於克復樟樹鎮後不乘賊匪未集速攻臨江乃敢遷延瞻顧致該逆大股麇至鈔襲官軍後路旋有挫失實難辭咎守備岳炳榮守備銜于

總黃玉芳接應不力亦屬咎有應得周鳳山岳炳榮均著卽行革職黃玉芳著革去守備銜周鳳山黃玉芳仍著留於軍營以觀後效儻再不知愧奮卽著嚴參懲辦曾國藩調度失宜著交部議處○諭軍機大臣等曾國藩文俊奏袁臨路梗請催楚粵援兵並飭閩浙兩省嚴密防堵等語江西省賊勢蔓延疊據何桂清廉兆綸奏報饒州各屬均有賊蹤建昌亦已失守則省城四面皆形梗塞不僅袁臨一路前此諭令某名琛等撥兵五六千名由贛州一路進剿本日復有寄諭嚴催計日當可啟程劉長佑一軍於二月十二日克復萍鄉縣城進攻萬載恐其孤軍深入後路無援復諭知駱秉章添派兵勇飭道員王鑫帶往策應並令酌派夏廷樾朱孫詒二員協帶兵勇赴援亦可陸續趕到饒廣一路已允何桂清所請令萬壽黎督辦防剿除浙江本省防兵外由鎮江調回師長鑄東華續錄 咸豐五十八 聖 夏寶慶各勇一千四百餘名由金陵各營派出秦如虎等兵一千三百餘名均可由浙前進撫建一路當廉兆綸等奏報之時已諭知王懿德等派兵三四千名由建甯一帶進援冀可保衛廣信兼顧建昌見在該侍郎等將九江湖口水陸各軍全數撤回舍長江而專顧內地亦屬萬不得已之計但必須迅速設法使各省援兵能與本省兵勇相接方可次第剿辦若內外隔絕聲息不通援兵雖已漸集省城終屬孤懸大局何堪設想著曾國藩文俊妥為調度其援兵較遠省分卽著繞道催提一面酌量撥兵疏通道路俾近省先到之兵得以迅速會合不可束手坐困致誤事機至武昌回援之軍前已屢次諭催詎意羅澤南遠爾陣亡新易主將且武昌此時攻剿正在喫緊本日復諭催胡林翼迅圖克復以便李續賓回援江西曾國藩等自應先就青山調回之兵為力保省垣之

計未可專恃此軍致成株待也再前據駱秉章奏江西失陷各郡千餘里內無一官一兵似此情形即官軍克復城池過後必為土匪竊踞軍行仍多後顧之慮著曾國藩等轉飭帶兵各員遇有克復地方即由軍營派員暫為管理令其撫輯難民辦團守禦庶文報往返餉需轉運皆可逐節疏通不至有旋得旋失之患將此由六百里加緊諭令知之○胡林翼奏石達開於上年秋間由湖北竄入江西又益以本境土匪賊勢益熾二月十六日周鳳山以眾寡不敵全軍失利不特江西全局震動即南服數省亦岌岌難支湖南選派五千人由東路赴援而江西西路州縣淪陷俱有大股賊匪阻截道路非節節搜剿不能前進曾國藩前次急調羅澤南回援是向未悉羅澤南陣亡之事見在江水僅長五六尺春汛初起當可望其速漲羅澤南自帶之一千六百人新失主將必須慎選將弁派令專管以歸李續賓統帶臣前議分軍數千人往援江西此時羅澤南身故無將可分情形固已不同且勦辦大股賊匪非三四人所能濟事曾國藩撤調南康青山水陸各軍回援江西省城下游賊援接踵上竄臣所轄武昌邊境盡與江西州縣毗連賊蹤滋蔓道途梗塞援軍深入必須多攜軍火錢糧乃免匱乏等再四思維惟有水陸力攻決期進剿如即時克復誠為善計萬一久頓城下即以李續賓等全軍赴援方為妥善 上諭胡林翼奏密陳南岸賊情並籌議援剿江西情形一摺江西自臨江瑞州袁州吉安失守復連陷撫州建昌等府城並進賢豐城東鄉安仁等縣情形萬分喫緊本日據胡林翼奏羅澤南見已陣亡武漢如能迅速克復即可派兵回援萬一久頓城下即令李續賓一軍前往等語李續賓著留於湖北俟武昌克復後再行帶兵回援江

西惟該大臣等節次奏報總以克復在即為詞朕心實深股盼若徒以粉飾之詞遷延時日是武漢既不能克復而江省復不能回援糜餉老師豈非兩失著官文胡林翼督飭水陸諸軍將武漢刻期克復毋得再有遷延致滋貽誤將此由六百里諭令知之○諭前因江西省賊勢蔓延屢諭葉名琛等撥兵赴援嗣據廉兆綸等奏報吉安府被陷以後撫州建昌東鄉進賢安仁等郡縣先後失守本日復據曾國藩等奏稱各路悍賊畢集周鳳山所統兵勇於樟樹鎮挫敗請催廣東奉調官兵速行赴援等語江西壤地毗連六省形勢極關緊要見在各郡縣相繼淪陷南昌孤危非四路援兵迅速前進不足以分賊勢而保危城著葉名琛柏貴將前諭調赴江西精兵五六千名飭令刻日啟程馳赴贛州奮力進剿並將所需軍餉寬為籌備源源接濟無許稍涉遷延致滋貽誤並將該東華續錄 咸豐五十八 署

官兵啟程日期即行馳奏將此由六百里加緊諭令知之○予江西陣亡知縣馬丕慶等祭葬世職○以籌備糧儲予直隸總督桂良等優敘○釋遣成大學士賽尚阿罪交署察哈爾都統穆隆阿差委○癸未諭內閣和春奏貴州巡撫蔣蔚遠咨送會彙仍行移回未經畫奏等語各直省督撫會奏事件例應公同商議會列前銜惟見在辦理軍務省分或督撫駐紮相距較遠往返商酌必致有誤事機嗣後如遇軍務緊急事件准各該督撫單銜具奏無庸會銜其餘事雖緊要尚非急迫及尋常事件仍照例會銜以昭嚴實而符定制○甲申德興阿奏灣頭等處分兵布置得旨一切布置情形尚屬周妥○予江南陣亡佐領富勒布等祭葬世職○丙戌諭內閣德興阿翁同書奏官軍踏平六合賊壘克復浦口一摺張國樑自六合拔營追賊直逼浦口該逆拚死抗拒本月初八日

武慶張國樑等馬步兵勇同時齊到分路進攻合力痛洗計殺賊千餘人落水淹斃者無數次日官軍全抵城下逆眾驚惶奪門四竄均被兵勇截剿復斃賊八九百名即將浦口克復維時葉常春等艇師在浦口江面截殺竄賊搜擒殆盡訊據賊供偽尙書雷天佑等二十餘名均被殺死見在武慶等即日進攻江浦縣城著德興阿等嚴督將弁乘勝勦洗勿畱餘孽○諭軍機大臣等前有旨諭令邵燦庚長將前調山西陝西官兵及伊興額等馬隊迅由清江調至揚營堵剿賊匪並令將前調直隸防兵仍畱清江以資扼守本日據德興阿翁同書奏揚營兵力過單西路地勢平行瓜鎮賊黨往來旬通襄防不勝防實屬踴寡不敵等語見在揚城已復清江遠在上游防堵情形尙不至十分喫緊而揚儀賊氛較熾亟應厚集兵力著邵燦庚長仍遵前旨將前調山東兵一千名陝東華續錄 咸豐五十八 呈

西駐防官兵一千名俟抵清江即迅速飭令前赴揚營其直隸防兵一千八百名著一併飭令前赴揚營歸德興阿等調遣至浦口見經克復武慶已帶兵進攻江浦著即飭張國樑帶兵由六合直趨儀徵迎擊並相機就近會同揚營新調各兵併力勦洗三汊河一帶賊壘以期迅速掃蕩本日又據英桂奏鄭魁士勦辦懷遠一帶捻匪身受重傷兵力過單惟恃伊興額等馬隊一軍攻勦得力軍情變幻靡常自應揆度時勢先其所急見已諭知英桂將前調伊興額德昌所帶馬隊一千名暫畱該處助勦此項馬隊如已行抵清江著邵燦庚長飭令迅速折回懷遠一帶協同鄭魁士會勦將此由六百里加緊各諭令知之○諭英桂奏勦辦歸德附近捻匪漸盡移兵進剿雉河賊巢並請畱馬隊官兵一摺前因鄭魁士懷遠失守諭令英桂移兵進攻雉河老巢以分賊勢茲據英桂奏

稱懷遠賊匪甚眾鄭魁士兵力單弱自屬實在情形即著英桂將伊興額等馬隊暫畱懷遠一帶協同鄭魁士會勦如已行抵清江諭令邵燦等迅即截回皖省交英桂調遣前諭和春等於珠克登郝光甲兩人內揀派一員帶兵前赴懷遠該提督等當已派令前進並著英桂飛速催提令其迅抵懷遠協同鄭魁士設法攻勦無許延誤該匪等以雉河爲巢穴亟應拔其根株則餘黨無難掃蕩此時歸德附近地方漸已肅清英桂即應飭令邱聯恩等由營廓集移營前進迅圖直搗老巢不得以畛域之見稍涉觀望該撫亦即遵照前旨前赴皖豫交界督辦其歸德防勦事宜即飭袁甲三妥爲籌辦西凌阿格綳額等馬隊久已到豫由京撥去之馬且已到齊懷毫等地方既於馬相宜並著英桂斟酌派撥進剿藉資得力將此由六百里加緊諭令知之○以克復浦口出力總兵官張東華續錄 咸豐五十八 呈

國樑得旨嘉獎加提督銜開復總兵官武慶革職畱任處分○是月給山東聊城等五縣被水災民一月口糧加賑山東濮州等十六州縣及屯坐各衛一月口糧緩徵湖南省節年民欠糧賦

東華續錄

咸豐五十九

王先謙敬編

陶澐宣恭校

夏四月丁亥朔享 太廟○諭軍機大臣等據崇恩奏派調來東官兵豫籌分布並邵燦等奏催兵分撥堵禦各一招昨因鄭魁士剿辦懷遠捻匪身受重傷兵力又單諭令英桂將伊興額德昌所帶馬隊一千名暫留助剿本日據邵燦等奏伊興額已帶馬隊五百名於三月十二日抵徐其德昌之兵亦陸續將至因揚營尙需兵力先其所急催令星夜赴揚此項馬隊自未便再令折回皖境惟懷遠一帶捻匪猖獗鄭魁士官兵不敷攻剿急應另籌調派茲據崇恩奏東省兗沂曹各屬距賊較遠邊界靜謐所有前調赴東協剿之級遠城滿洲土默特蒙古兵共一千名昨經德勝奏需用東華續錄 咸豐五十九

馬匹已遵旨購採齊備分起啟程不日當抵直境著桂良飭令改赴河南歸英桂調遣無庸繞道山東致多周折其吉林黑龍江餘丁各五百名到直時著桂良飭赴懷遠鄭魁士軍營統歸英桂調遣並著崇恩催令此項馬隊取道徐州迅速前進至捻匪見仍屯聚蕭宿永夏一帶懷遠兵力過單經庚長等分撥直隸兵五百名協剿換回伊興額等馬隊仍恐兵力不敷見將新調曹單防堵之吉林黑龍江餘丁馬隊一千名改調懷遠將此由六百里各諭令知之○德興阿翁同書奏逆賊窺伺大營已久三月二十三日忽據探稱有股匪潛至距大營僅二里許 臣德興阿親督官軍由西路分攻逼近七里橋迤西賊穴砍殺數十名燒毀賊壘二座該逆倉皇無措即奔竄徐家集糾率大股出巢死拒 臣德興阿揮令富明阿等帶領馬步各隊分三路環擊復以勁旅擄其中堅該逆出

巢圍竄各隊乘勢掩殺旋將徐家集賊壘四座平毀敗匪披靡有西向樸樹灣而遁者有南向烏躡溝而遁者 臣等一面飛飭營總索昌帶隊繞出賊前會同派防儀徵之李志和等帶兵一千一百五十名跟蹤追剿 臣等復揮軍分路接捕至樸樹灣該逆已將浮橋燒毀官軍未能飛渡計共斃賊五百餘名落水淹溺者無算是日鄧紹良松齡等復帶領馬步兵勇進攻三汊河轉戰四時斃賊二百餘名 臣等查近營賊壘雖經節節掃平而三汊河尙有大股死拒牽掣我師又復分股西竄誠恐衝撲儀徵兵少賊多殊難支持得旨西竄之賊剿辦若何占踞何處著迅速具奏○貨福建海壇鎮閩安協兵丁穀價銀○戊子諭內閣德興阿翁同書奏克復江浦縣一摺逆匪竄距江浦縣城經張國樑武慶移師於二十三日四面圍攻該逆由南門衝出我兵乘勢掩殺立將縣城克復旬

日以來浦口江浦連次攻克剿辦尙爲得手著德興阿等督飭將弁節節進攻務將三汊河等處賊巢迅速掃清毋稍延緩○諭軍機大臣等德興阿翁同書奏探聞儀徵失守見擬分派各路兵勇急圖攻克等語前因儀徵兵單浦口克復後諭令德興阿等即飭張國樑帶兵由六合直趨儀徵會合新調各兵相機剿洗本日據奏副都統穆克登額帶兵馳抵儀徵二十里鋪即聞李志和等營盤被賊燒毀儀徵業經失守毗連山陽交界之蔣壩地方該處商賈輻湊米艘停泊甚多若令闖入則清淮全局震動而六合天長一帶在在空虛尤須加意防範不可稍有疏虞著德興阿等嚴飭先經派出之索昌等馬隊並鞠殿華博奇等馬步隊會合張國樑新克江浦之得勝兵勇趕緊將縣城克復毋許稍有稽遲致再蔓延爲患並著將儀徵縣知縣范驥未經稟報緣由及見在下落查

明具奏將此由六百里加緊諭令知之○諭庚長奏庫存銀兩無幾未能撥借皖營一摺據稱河庫存銀三萬餘兩業已動用一萬餘兩其餘尚須留爲兵餉等用所有前諭撥借皖營銀二萬兩請於安徽藩庫欠解河餉銀內就近提借等語皖省庫款久已無存積欠兵餉較各軍營爲尤甚該河督於奉撥之款意存貯域藉詞推諉殊屬非是庚長見經諭令督辦兩淮鹽務所有皖省餉銀河庫既無款可借著卽於兩淮鹽課項下籌撥銀二萬兩派員迅速解往廬州以資接濟將此由五百里諭令知之○己丑諭內閣朕綜理庶務恪遵 列聖成憲無日不兢兢業業以敬 天愛民爲心因思知人安民垂於古訓凡文武各員如果才猷素裕著有成效者未嘗不破格錄用卽大小臣工條奏事件苟有益於國計民生亦無不虛心採擇見諸施行所冀嘉言罔伏野無遺賢庶可以

東華續錄

咸豐五十九

三

漸臻上理况近年以來粵匪未平河流未復各省地方亦間有偏災赤子何辜遭此慘毒朕恫瘝在抱軫念民依憂勤惕勵之衷諒中外臣民所當共喻本日據侍郎王茂蔭奏稱天時人事危迫日深致力之方惟在天心之早轉又謂民之視聽一在省己一在用人二者皆本於一心而其樞則繫乎聽言等語持論切當與朕心適相符合當此時事多艱力圖補救朕惟省躬克己於用人行政之間慎益加慎以期默邀 天眷海宇救安中外臣工亦當夙夜靖共交相儆惕以副朕孜孜求治之心實有厚望焉○諭李鈞奏運河漫塌各口亟應撥款堵築一摺山東省運河北路上年刷塌各缺口俱係應修之工自應趕緊堵築以衛民田所估工需銀八千二百餘兩著崇恩按照前定章程全數撥交該河督卽督飭該管道廳迅速興辦工竣後覈實報銷如查有草率偷減情弊立即

嚴參著賠以重要工○諭軍機大臣等向榮奏儀徵失守撥兵應援等語張國樑赴援之軍連克浦口江浦本擬飭令乘勝攻復儀徵嗣因賊由景德鎮竄入徽境復陷婺源祁門進擾黟縣太平縣境亦有賊蹤經向榮將該總兵調回應援而儀徵毗連六合亦須急圖克復據向榮奏稱派總兵明安泰統帶李定太陶茂森鎮守兵仁勇白勇共一千名由石埠橋渡江馳赴六合防剿此項兵勇既經渡江卽當會同攻克儀徵縣城毋得專事防剿德興阿等前已調派穆克登額帶領吉林官兵赴援並有索昌鞠殿華博奇等馬步各兵及由吉爾杭阿派往之遊擊張汝霖所帶壯勇一千二百名會合剿辦著德興阿等飛飭穆克登額等協同江南援師乘逆賊踞城未久之時四面圍攻務將儀徵克復毋令旁竄以保江北大局其三汊河賊壘並著德興阿鄧紹良等趕緊掃除毋稍延

東華續錄

咸豐五十九

四

緩將此由六百里加緊諭令知之○庚寅和春福濟奏捻匪撲營鄭魁士雖受重傷斃匪亦復不少見在賊大半退回雒河連日以來懷宿亦無警報鄭魁士傷未大愈神氣漸清已能調度諸軍疊據來函頗覺布置周妥刻下北路官軍自應仍令統帶俟傷痕平復進搗老巢方足順人心而寒賊膽其總兵珠克登郝光甲可令協同辦理兼扼臨淮報聞○賞已革大學士訥爾經額六品頂帶○子安徽陣亡知縣汪人廉祭葬世職建祠○王辰諭內閣戶部奏遵議大凌河馬廠開墾地畝一摺奉天錦州府屬大凌河東西兩岸地面遼闊前據書元奏請准令附近旗民人等墾種輪租固爲籌畫經費起見惟該處水草暢茂爲歷年牧放官馬之區孳生蕃庶利益無窮若將附近廠地漸次開墾勢必侵占牧養於馬政大有妨礙著照戶部所議恪遵舊制以重牧務該侍郎請令開墾

之處著不准行至錦縣民人穆亭揚徑自討種地畝輒敢私墾至八千畝之多實屬大干例禁著承志會同書元景霖確查勘備在馬廠界內即將私墾地畝平毀照例懲辦嗣後並著盛京將軍戶部奉天府府尹等隨時認真查察如該旗民人等倘有在廠內私種及吏胥包庇隱匿各情弊一併從嚴究辦○諭軍機大臣等前因江西省賊勢蔓延疊諭葉名琛等迅撥精兵五六千名馳赴贛州進剿見在江西賊勢猖獗劉長佑一軍克復萍鄉以後尚阻袁州周鳳山兵勇近在樟樹鎮接仗失利曾國藩雖調集兵勇力保省垣而外援不至省城終屬孤危設稍疏虞勢將由廣信玉山闖入浙境大局不堪設想江省待援情形誠屬萬分喫緊因思大兵赴援非有大員統帶不足以嚴軍律而壯先聲著葉名琛等將前諭調赴江西精兵五六千名即飭令提督崑壽統帶前往剋日

東華續錄

咸豐五十九

五

啟程由贛州一帶奮力進剿將失守各城次第克復保衛省垣至江西餉需久匱無可設法該督既撥兵赴援所需軍餉即著該督等寬為籌借源源接濟毋令缺乏並著將該提督帶兵啟程日期迅由海道馳奏至崑壽啟程後所有提督印務著葉名琛派員署理將此由六百里諭令知之○諭前因英桂奏歸德漸已肅清諭令迅赴皖豫交界督兵進剿此後情形未據該撫續行奏報捻匪於四出擄掠之後暫回巢穴若不趁其腐集之時聚而殲旃則此後出巢勢必愈熾前諭派赴河南之綏遠城等滿蒙官兵一千名派赴懷遠之吉林黑龍江餘丁各五百名本日據桂良奏稱該兵丁等見已陸續過境即日可抵皖豫和春等派往懷遠官兵當亦可到著英桂一面催提一面督飭西凌阿等所帶馬隊及邱聯恩等所帶兵勇剋日移兵前進直搗雒河老巢並嚴檄鄭魁士傅振

邦各帶兵勇與豫省官兵兜圍合剿以爲一鼓殲擒之計該撫身總師干責無旁貸儻意存觀望遷延不進致捻匪復出肆擾難於收拾則法紀具在斷難曲邀寬宥也將此由六百里加緊諭令知之○癸巳諭內閣邵燦等奏徐州官兵出省剿匪大勝一摺捻匪張落刑等分黨滋擾三月十七日署徐州鎮總兵傅振邦等於王維嶽莊截剿殺賊三百餘名又有賊首李月及孟繼沅等屯聚永城縣苗村等地方二十等日侍衛伊興額與傅振邦等各帶兵勇馳往該匪列陣迎拒伊興額帶領馬隊衝入賊陣生擒賊首孟繼沅餘賊驚逃我軍追殺十餘里將該處賊巢全行焚毀共斃賊匪二千餘人生擒首夥六十二名奪獲軍械甚多捻匪大股分擾徐宿等境此次大加懲創焚其巢穴所辦尙爲得手著邵燦等飭該署鎮等與豫省大兵會合力殄兇鋒所有此次打仗出力員弁兵勇並著擇尤保奏○德興阿奏遵查此次揚營失事之由因托明阿專信雷以誠之言以長圍爲可恃復旬日虛報勝仗塗飾目前遂一切玩泄從事以致大挫至揚城失陷後旋即收復實由逆匪之不敢堅守而逆匪之所以不敢堅守者實因西面官兵連次力攻恐遂斷其歸路故盡力狂奔臣前奏未見他處兵勇之語係據富春鞠殿華二人所稟伊二人係同時入城搜剿且信其素行樸誠是以即於摺內敘入至雷以誠與陳金綬是日泊船萬福橋並未聞其督隊攻城鄧紹良曾向臣面述有東路並無一騎相助之語嗣經行文咨詢亦據覆稱並未見陳金綬雷以誠同時入城追追賊撤隊後始於老虎山得見萬福橋勇壯先後趕到其無人用梯登城益屬可信昨據雷以誠呈繳所獲旗幟各件復與原摺數目不符其意不過欲爲帶勇員弁冒功兼爲自己脫罪地步茲閱

東華續錄

咸豐五十九

六

其奏稟更有疊次殺賊等語尤屬全無影響雷以誠連年以養勇
爲名濫開捐局無裨兵餉徒股民膏見聞雷以誠於三月二十三
日渡江赴吉爾杭阿軍營至今未回臣已行文催令即日回揚聽
候查辦今陳金綬業已身故若令雷以誠暫駐東岸非待兵心不
服卽民心亦復不平至查辦各事臣當與翁同書逐事細查據實
具奏不敢蹈軍營欺飾積習 上諭陳金綬雷以誠以幫辦大員
於瓜州賊匪出撲並不實力督率致令兵勇潰散迫收復揚城後
復敢捏稱助剿孤恩昧良殊堪痛恨陳金綬業經病故雷以誠著
卽拏問交德興阿等嚴行審訊請旨定奪所有交查各件仍著逐
一查明具奏○浙江巡撫何桂清奏江西逆匪竄入婺源祁門卽
攻剿出嶺見籌援剿太平得旨覽奏一切情形均悉布置機宜尙
屬周妥○甲午常雩祀 天於 圓丘○諭內閣恒春奏攻破賊
東華續錄 咸豐五十九 七
聖生擒首逆一摺貴州郎岱廳苗匪句結匪徒朱大黃瓜等占踞
馬鞍山盤經官軍攻剿仍敢負固拒守恒春督令署副將陳得功
等悉力進攻兵丁楊太冒險先登兵練鼓勇繼進燒燬賊寨轟斃
賊匪多名該逆抵禦不住由聖後縋岸潛逸兵勇齊入賊壘投斬
二百餘名生擒首逆盧阿米其逃出之賊均被伏兵截殺殆盡復
探知倡亂逆首朱大黃瓜暨其妻陳氏逃往抵耳寨經已革遊擊
申有謀躡蹤擒拏該寨紳苗畏懼卽將該逆首等一併細獻各苗
寨漸就肅清著恒春嚴飭將弁逐節按捕俾上游一帶速臻靜謐
再行移師下游次第剿辦○王成璐以病免以沈棣輝爲貴州布
政使調周起濱爲廣東按察使以毓科爲湖南按察使由甘肅鎮
○乙未諭內閣德興阿等奏官軍擄擊賊匪大獲全勝一摺本月
初二日儀徵賊匪由硯臺山至廟山一帶西北竄越意圖繞襲六

合經德興阿派令協領富明阿等督帶馬隊鈔前關截遇該匪大
股四五百人斃賊極多該逆倉卒圍遁又被官兵民團在山坳搜
捕總兵鞠殿華等在後兜剿德興阿親督馬隊由中路進攻將賊
隊衝爲兩截乘勝掩殺其廟山敗賊回奔又經富明阿等沿途追
殺十餘里共斃賊八百餘名生擒三十六名內僞丞相等五名溺
斃無算奪獲軍械多件是日鄧紹良等分攻三汊河亦羈斃賊匪
數十名此次截剿儀徵賊匪尙爲得手著德興阿卽督飭各員弁
嚴扼西北山路一面分攻三汊河務期迅速掃除毋令竄逸○諭
軍機大臣等德興阿等奏儀徵賊竄北山圍襲六合官兵圍擊獲
勝並請催伊興額馬隊及撥紅單船歸陳國泰經營各摺片據稱
德昌馬隊業已過浦計日可到揚營山東陝西官兵迄無抵淮消
息伊興額馬隊尙在徐宿等語本日據邵燦等奏皖匪大股窺伺
東華續錄 咸豐五十九 八
徐州伊興額會同傅振邦迎剿獲勝惟賊自懷遠雒河來者絡繹
不絕是徐州見在防剿情形極爲喫緊伊興額在該處剿賊正在
得手既未能剋日抵揚卽將該侍衛雷於徐州勦辦擒匪至西安
馬隊官兵一千名原係赴清江之兵既據英桂奏稱剿匪正在喫
緊若遽行裁撤仍赴清江恐少此勁旅致滋貽誤自係爲移緩就
急起見所有此項馬隊並准其暫留豫省以資防剿其緩遠城土
默特馬隊官兵一千名仍遵前旨赴河南歸英桂調遣毋庸改赴
清江該撫軍營兵力已厚務卽督飭邱聯恩等帶兵直抵雒河集
賊巢爲掃穴擒渠之計毋得日事遷延自干咎戾至揚營兵力尙
單所有派赴懷遠之吉林黑龍江餘丁共一千名行抵徐州著邵
燦等酌五百名與伊興額等協剿擒匪其餘五百名卽令馳往揚
州軍營並著邵燦等飭催山東兵一千名直隸兵一千三百名迅

赴場營統歸德興阿調遣紅單船前幫十三隻已經入江據該大臣奏稱浦口觀音門均為賊船出沒之所土橋毗連儀六尤關緊要著准其將紅單船十隻歸陳國泰經營仍嚴飭該員分布要隘嚴密堵剿江北水師原歸德興阿調遣軍情緊要豈能事事待旨而行邵燦等所請蔣燭捐釐仍循舊章辦理等語蔣燭兵勇口糧不敷若將捐釐改歸皖省則該處無款支應所奏自係實在情形著准其照舊辦理將此由六百里加緊各諭令知之○諭廉兆綸奏賊蹤旁竄籌辦廣信募勇情形並王懿德呂佺孫奏添調兵勇赴江協剿各一摺昨據何桂清奏江西樂平景德之賊竄擾祁門婺源等處經練勇堵剿該逆遂分股從羊棧嶺著嶺一帶竄入太平縣境見在安仁以北賊氛稍戢省城水路漸通廉兆綸暫駐廣郡新募之勇及舊招守隘各勇約有二千自應多方激勵實力訓練以資彈壓萬青藜因浙西軍情未定暫在餘杭駐紮晏端書周起濱繆梓已至玉山常山等處相機布置秦如虎一軍經何桂清調赴甯國剿辦一俟該處得手即當統軍會合萬青藜前往廣饒其由閩赴江之兵勇並經王懿德等調足三千名派副將張從龍陳上國管帶探明江西何路緊急即由何路進兵廉兆綸惟當督飭地方官令將新舊練勇協助官兵堵守要隘一俟閩浙援師趕到即可探賊所向漸次剪除至該學政所探江西省城有分遣兵勇由進賢往攻撫州及派李元度由饒州取道安仁合剿之信仍當確探消息隨時奏報其閩浙援剿之軍並著知照會國藩文俊俾得通籌全局全力勦辦將此由六百里諭令知之○丙申諭內閣舒興阿奏漢回互關滋事派兵勦辦一摺雲南楚雄府屬漢回搆毀二月間因驟練殺斃回民多名回民亦糾外匪赴南安州城

傷斃漢民三月初二日有臨民率驟練五六千人在富門村一帶互關並敢進城殲斃回民數十打毀住屋擄取衣物回民躲入衙署復被搜殺並擄取軍裝什物署南安州事劉名世吏目蔡家珍汛弁許春元因城內漢回逃散輒即帶印帶犯徑赴郡城均著先行撤任交舒興阿查訊該文武等如有規避別情即行從嚴參辦該漢回等互關滋事業經舒興阿酌派官兵催令提督文祥前往勦辦即著該撫督飭該管文武妥為彈壓秉公辦理務昭平允毋令再生事端○德興阿鄧紹良翁同書奏據范驥景和稟稱連日會同兵團由東西北三路進剿水師陳國泰亦撥水勇登岸四面夾攻逆匪始則踞城堅守嗣見我軍大礮進攻即開東門竄出當於四月初一日將儀徵縣城收復仍奮力追賊至新城一帶殺死及溺斃無算查儀徵雖經收復而賊壘尚在帶子溝等處臣等東華續錄 咸豐五十九 十 一面檄飭穆克登額帶領馬隊五百名會同總兵李志和等帶步隊一千餘名在儀徵扼堵並隨時協同揚營各兵相機兜剿仍一面由西北山鈔前關截以遏旁竄報聞○丁酉諭內閣駱秉章奏請借漕折銀兩接濟軍餉一摺著准其將糧道庫徵存五年漕折等款銀兩隨時提撥軍需項下支用事竣後據實造冊報部作正開銷○諭軍機大臣等邵燦等奏催調各路官兵援剿一摺捻首張落刑因屢被徐州官兵擊散撤回懷遠賊黨分踞永城馬村橋宿州柳子集等處意圖窺伺徐州傅振邦兵力尙單昨已有旨將伊興額留徐協剿即可飭該侍衛將所帶馬隊探明賊氛何處猖獗幫同傅振邦勦辦直隸防兵一千八百名除羅玉斌所帶五百名業已赴徐其餘一千三百名並准暫赴傅振邦軍營助剿其派赴懷遠之吉林黑龍江餘丁一千名昨諭邵燦等留五百名於徐

州分五百名令赴揚州此項餘丁到徐後著邵燦等將直隸防兵一千三百名酌分一半或一千名飭令馳赴揚州軍營交德興阿調遣擒匪既全力窺伺徐境則雉河集老巢當必有隙可乘英桂統轄兵勇爲數不少著卽飭邱聯恩等直抵賊巢痛加剿洗若但徘徊豫境致失事機恐難當此重咎將此由六百里各諭令知之○戊戌大學士兩廣總督葉名琛奏謝賞福壽字恩得旨本年三月二十三日大阿哥生朕深蒙 天 祖之恩實爲欣感因符卿謝摺末聯之意故特諭卿知○己亥曾國藩文俊奏道員劉長佑親督楚勇二千餘名於二月初六日行抵距萍鄉十里之青山鋪城內擁出大股賊匪約三四千人分路鈔撲守備梁開國等且戰且誘回至青山鋪劉長佑率勇由中路迎擊槍礮齊施該逆紛紛退向山坡分左右兩路併力來鈔我軍百長許繼衡等由左路迎擊李明惠等由右路迎擊梁開國衝入賊隊手刃紅衣賊目許繼衡等從松林截出殺賊百餘名賊勢披靡我軍兩路直逼城根內賊復悉眾出巢計將乘我軍返旗回擊將賊隊衝爲兩段復大敗之計斃賊三百餘名初七日劉長佑飭令都司田興恕等移營黃花渡守備黃三清率勇進紮葡萄嶺十一日卯刻出隊進攻萍城該逆盡擁前來撲營劉長佑派李明惠許繼衡黃三清等分左右中三路迎擊自率一旅潛由路旁田隴橫鈔以出該賊後隊敗退首尾不能相應時左右兩路之賊業經奔潰因賊首被圍回頭衝突我軍分投截殺黃衣賊目被圍愈急撲火自焚各路之賊拋棄器械鼠竄入城我勇列隊環攻是日約斃賊千數百名生擒七十餘名割取首級三百八十顆奪獲器械旗幟無算劉長佑傳令次早攻城四更時探報該逆將城外各巢燒毀勢將他遁卽乘月

督隊前往黃三清李明惠等由城西大路進攻田興恕梁開國等由城北小路截出該逆望風驚潰自相踐踏我軍一面追剿一面入城安撫其由瀏陽進攻萬載之同知蕭啟江等兩營於二月初九日紮萬載之珠樹潭分布各隊十一日南岸出賊千餘直趨平岡另股二千餘人繞出營後把總周崇高率四哨勇與平岡之賊相持蕭啟江馳往助戰忽山下之賊層至乃揮令軍功彭文德等併力抵住蕭啟江復進逼山下之賊把總楊恆陞亦張左右翼鈔之賊被圍紛竄我軍節節追逼逃者無幾是日約斃賊千餘人生擒五十餘人查萍萬兩縣與湖南接壤山路歧雜最易藏奸已飭劉長佑節節搜剿一俟兩路兵勇會合然後併力進攻袁郡迅圖克復 上諭內閣湖南援師疊獲勝仗克復萍鄉復由瀏陽進攻萬載於珠樹潭接仗獲勝仍著曾國藩等飭令劉長佑分派各軍東華續錄 咸豐五九

有賊千餘人由隄路鈔擊鄧輔綸等派左營耿光宣等沿隄截剿
殺賊多名該逆力不能支紛紛敗退奔回進賢縣我軍追擊十餘
里計共殺斃賊匪二百餘名十二日林源恩督帶中營勇五隊當
先鄧輔綸領五隊繼之左營耿光宣右營高夢漢分兩翼以擊其
旁都司畢金科緊為接應各營進行距進賢縣三里即有賊數千
擁擁直前林源恩帶前隊疾趨迎擊我軍士氣百倍立斃長髮賊
一百餘名該逆退奔各哨急追兜擊復殺斃八九十名中營哨勇
由西北角梯繩登城殺守城賊十餘人燒毀望樓大呼開門即將
進賢縣城克復伏查省東撫建廣饒四府皆以進賢為咽喉要路
此次兩戰克復東路漸有轉機 臣等見飭李元度自饒州起程與
鄧輔綸林源恩等會合迅往撫州圖克郡城 上諭進賢為省東
要路此次兩戰克復辦理尙屬得手即著飭令李元度等會合兵

東華續錄

咸豐五十九

三

勇迅復撫州毋令逆匪久踞蔓延○文俊奏樟鎮再陷周鳳山一
軍退回省垣該逆乘勢直趨豐城署知縣張韶南把總宛世雄先
因潦湖墟一帶賊氛緊急帶勇往勦聞信馳回賊已乘虛撲入縣
城遊擊遮克敦布一軍禦賊失利賊遂於二月二十三日攻陷撫
州府城並分竄進賢東鄉等處進賢縣知縣史昌壽登陣固守因
賊眾兵單力竭城陷史昌壽與營弁各受重傷家人掖之而出得
免遇害二十六日賊由東鄉竄入安仁縣城二十八日分二股一
竄餘千一竄萬年建昌府城亦於二月二十九日被匪竄陷查該
逆擄掠重賞帶領賊眾二萬餘人已由饒州各屬地方經過分踞
吉瑞袁臨撫建六郡句結土匪四出劫掠 臣見同曾國藩商派李
元度與周鳳山鄧輔綸等統師先由進賢攻勦以期次第迅克各
城並分撥各軍兜勦附省各縣以清肘腋之患署餘干縣知縣陶

慶清萬年縣知縣邢肇需於匪眾過境力保縣城應免置議署豐
城縣知縣張韶南於城破後即與把總宛世雄糾集鄉團各勇立
將縣城克復進賢縣知縣史昌壽乘周鳳山等統兵進勦接濟兵
食隨同收復張韶南史昌壽力竭失守事後尙知愧奮均請旨革
職留任以觀後效豐城縣丞譚士淮教諭蕭祖琛訓導李同經
查明先期往鄉分別勸捐辦團典史柳先傳解犯進省並未在城
均係因公出境並無規避情弊請飭部均免其開缺 上諭本年
二月間江西臨江逆匪分竄豐城撫州進賢東鄉安仁等府縣建
昌府城亦被匪竄陷見經曾國藩文俊派令李元度周鳳山等合
師進勦次第克復各城所有失守各員自應分別查辦署豐城縣
知縣張韶南於城破後糾集鄉團會同水師克復縣城進賢縣知
縣史昌壽接濟兵食隨同周鳳山等收復縣城尙知愧奮均著革
職暫留本任豐城縣縣丞譚士淮教諭蕭祖琛訓導李同經查係
先期出城勸捐辦團典史柳先傳解犯進省並無規避情弊均著
免其開缺○文俊奏袁州府知府紹德於失守府城後退駐蘆溪
正月十七日賊撲萍鄉紹德與萍鄉縣知縣萬清督兵接仗不意
另股賊匪由小路襲入縣城以致敗退湘東駐紮二月初四五日
劉長佑師抵萍鄉袁州協副將蔣益輝與紹德萬清所帶袁萍兵
勇及署宜春縣知縣錫榮所帶宜春勇俱隨同夾擊分路攻城該
逆驚潰由南門逃遁遂將縣城克復查紹德錫榮於失守後退駐
萍鄉宜春交界之蘆溪地方收集敗潰兵勇激勵鄉團守候湖南
援師入境即各帶勇壯隨同劉長佑克復萍鄉尙知愧奮惟郡城
失陷究屬守禦不力袁州府知府紹德署宜春縣知縣錫榮均應
請旨革職責令隨營效力俟克復郡城後再行查辦萍鄉縣知縣

東華續錄

咸豐五十九

四

請旨革職責令隨營效力俟克復郡城後再行查辦萍鄉縣知縣

萬清於縣城失陷業已隨同克復原可責令留任辦理善後惟查該令才識迂拘難勝民社應請旨即行革職至袁州協副將蔣益輝統轄協營失陷城池守禦不力即有應得之罪雖已協同克復萍鄉縣城功不抵過應請旨革職聽候查辦該員年力已衰應毋庸留營效力 上諭上年十二月及本年正月袁州府城並萍鄉縣城先後失陷袁州府知府紹德著宜春縣知縣錫榮於吳守後收集兵勇激勵鄉團隨同劉長佑援兵攻克萍鄉尚知愧奮惟郡城失陷究屬守禦不力紹德錫榮均著革職責令隨營效力俟克復郡城後再行查辦萍鄉縣知縣萬清於縣城失陷業已隨同克復惟才識迂拘難勝民社著即革職袁州協副將蔣益輝失陷城池守禦不力雖經協同克復萍鄉功不抵過著即革職該員年力已衰毋庸留營效力 ○諭蔣蔚遠奏查明失守汛城員弁並無東華續錄 咸豐五十九 五 逃避等語前因苗匪竄撲大塘汛城失守經該撫將署州判王問政守備李應發奏參革職確查茲據奏稱該員弁實係禦賊在外以致汛城失陷尚無逃避情事見在副將佟攀梅克復大塘汛城該員弁等帶領團練擒獲著名匪首數十人先因齊團遲延未及隨同克復尚屬有因王問政李應發業經革職仍著隨營效力以觀後效 ○諭軍機大臣等蔣蔚遠奏餉需急迫請飭通那撥解一摺貴州兵勇欠發鹽糧為數甚鉅據粵海關撥解稅銀五萬兩不敷支給日有鼓譟之虞著黃宗漢於四川省不論何款迅即籌撥銀十五萬兩分起解往黔省其廣東省應解貴州銀十五萬兩著葉名琛等即飭委員迅速解還四川以清款項至陝西欠解貴州銀十萬六千餘兩並著吳振械速即籌款撥解毋再遷延將此由六百里各諭令知之 ○曾國藩文俊奏青山水師於二月二十

六日行抵吳城湖口賊船亦即尾追而上分泊於渚磯等處而德安建昌之士匪與湖口之賊聯為一氣冀撲我師 臣等因調彭玉麟由樟樹鎮馳赴吳城以資鎮攝三月初二日彭玉麟尚未到防有陸賊數百人盪擁而來至吳城後河西岸搭造浮橋賊船亦至河口之下左營陳炳元等以長龍船紮泊前河親兵營各船紮泊後河而分三板之半由前河直下包鈔賊船以一半赴後河攻勦陸賊該匪見官軍直下賊船遂退竄清磯而陸賊排立望湖亭對岸施放槍礮各水勇一躍登岸揮旗直前刺殺長髮賊十餘名陸賊紛紛敗北我軍窮追約二十餘里賊船之下竄者水軍亦追逐十餘里復將後河賊划概行焚燒初四日彭玉麟抵吳城鎮飭各營嚴密防範十二日有陸賊約千人由涂家埠搭浮橋而來至吳城上游分股鈔出彭玉麟派嚮導左右三營登岸陸戰賊之至河東華續錄 咸豐五十九 六 干者我軍三板排礮齊發轟斃賊十餘名該逆無所遮蔽遂退入隄內鈔出直窺街市我軍突起直前擊斃二十餘名該匪敗北至小港之前見水而遁彭玉麟以陸賊之來係由涂家埠搭造浮橋而過必先清來路之源各軍始得安枕十四日飛檄疾行馳抵涂家埠見賊浮橋二道甚為堅固橋內灣泊賊船約百餘號我軍船一齊駛進該逆用檣槍抗拒鏖戰逾時我軍點放排槍礮子如雨賊勢稍卻各勇一鼓衝入砍斷幾纜折毀浮橋二道賊見我軍衝過浮橋將所擄船隻急速開行我軍乘勢尾追拋擲火彈一船焚毀眾賊驚慌我軍見賊大潰極力窮追約十餘里計燒賊船數號奪獲二十餘號 臣等查內湖水師自去歲駐紮青山姑塘以來東岸有湖口陸兵西岸有青山陸兵兩相依護聲勢甚壯一旦與陸軍遠隔駐泊吳城孤懸賊中幾有防不勝防之慮幸兩次登岸陸

戰一次遠出迎擊俱獲勝仗從此即可堅駐該處保障下游報聞
 ○庚子諭內閣葉名琛柏貴奏續獲洋匪審辦並請將出力人員酌保一摺廣東澳門洋面匪船竄出外洋經官軍於上年夏間疊次剿捕擒斬甚多餘匪分路逃竄復經提督吳元猷督飭水師及沿海各文武陸續圍捕斬馘多名並生擒三百四十七名解省審辦計自上年夏間起至本年春間止各路殲擒洋匪不下二千餘名奪獲並燒沈各匪船一百四十餘隻辦理尚屬認真所有在事文武員弁著該督等擇其尤為出力者秉公保奏候朕施恩○諭軍機大臣等前因伊興額馬隊已有旨留於徐州助剿當經諭令邵燦庚長將派赴懷遠之吉林黑龍江餘丁酌分五百名前往揚州其直隸防兵除已赴徐州五百名外其餘一千三百名亦令邵燦等酌度或分一半或分一千馳赴德興阿軍營本日據德興阿

東華續錄 咸豐五十九

七

等奏稱官兵不敷派撥仍請飭催伊興額馬隊及直隸防兵自係未經接奉前旨約計此時山東官兵一千名當可先後過浦吉林黑龍江餘丁及直隸防兵亦當陸續到齊著邵燦等速將已到之兵遵旨分撥未到之兵趕緊催提德興阿等於此項官兵到揚後即妥為布置毋稍疏忽至軍營馬隊步隊本宜相輔而行無論旗營綠營但能調度得宜皆可得力德興阿身為統帥非前此專帶馬隊可比鄧紹良久歷戎行於步隊情形尤為熟悉自應妥籌調遣於應用馬隊之處固宜加意激勵即應用步隊之處亦當認真駕馭使之互相奮勉方收實效翁同書既係幫辦軍務即應與德興阿同在一處方可就近商酌軍情翁同書著即馳往德興阿軍營商辦一切不必遠駐邵伯其從前在營文員人數過多並著翁同書嚴加裁汰酌留實在可用者數員以資差委揚營積習已深

必須大加整頓該大臣等務當同心協力以振軍威毋蹈從前故轍各營應給兵餉並著傳諭文煜源源接濟均勻支給毋使偏枯缺乏致令有所藉口將此由六百里加緊各諭令知之○浙江巡撫何桂清奏請飭王茂蔭回籍辦理團練捐輸事宜得旨張芾雖非皖人人尚直爽自應仍責其妥為勸捐不必更張所請勿庸議○辛丑諭內閣承志等奏金州等處續有地震一摺上年冬間奉天金州地震曾經降旨將該處坍塌房屋給予修費並著地方官妥為安置毋令失所茲據奏稱查明金州地方自正月至三月間續報地震雖未壓傷人口而城垛民房均有震壞覽奏曷勝廬念所有震倒旗民住房四十五間著一體給予修費以示體恤其城垣等工歸入報部工程案內辦理仍著承志等詳查該處有無續震情形隨時具奏○壬寅諭軍機大臣等前有旨諭令官文

東華續錄 咸豐五十九

六

等將勇目詹起綸施紹恒等所帶各勇酌量飭赴河南交英桂軍營聽候差遣本日據英桂奏稱已詢知西凌阿此項義勇見存不過五六百名日久懈生不如從前奮勇設與兵勇不和則轉多周折若另成一隊為數無多等語所奏自係實在情形此項義勇著仍留於該大臣等軍營妥為駕馭隨時彈壓至武昌疊經大兵圍攻久未能下漢陽間亦報有勝仗尤屬敷衍塞責該大臣等總統全師身膺疆寄若頓兵堅城老師糜餉日復一日伊於胡底著官文胡林翼激勵將士督飭水陸諸軍將武漢兩城剋期收復毋得再有遷延致干咎戾將此由六百里諭令知之○諭英桂奏官軍剿匪獲勝並統籌會剿地勢情形各一摺捻匪占踞雒河四出滋擾經英桂督飭邱聯恩等節節進攻疊獲勝仗辦理尚屬得手據該撫奏稱雒河周圍三四百里均係賊黨邱聯恩等兵勇雖已進

抵空境尚須漸次疏通方免鈔襲歸德地居扼要尚須暫時駐紮以資控制所陳地勢賊情均尚明晰英桂著准其暫駐歸德其永城一帶既屬緊要即派袁甲三統帶兵勇前往相機堵剿該撫仍督飭邱聯恩等乘此銳氣奮勇進攻一俟各路兵勇逼近雒河賊巢該撫即當督率前進躬親調度不得專俟一律肅清託詞株守吉林黑龍江餘丁除雷徐五百名外餘五百名已派赴揚州和春等前奏總兵珠克登郝光甲帶兵二千名已由舒城前赴懷遠而該總兵等迄今未到著和春福濟飭令星夜前進會同鄭魁士與西路官兵聯絡聲勢兜圍合剿仍一面扼守蒙城以免賊蹤他竄見當剿匪喫緊之際和春等務當嚴檄飛催毋任延宕將此由六百里各諭令知之○諭崇恩奏曹屬捻匪句結皖逆經官軍剿滅見擬親往曹郡督辦各等語此股捻匪雖經立時撲滅而曹單一東華續錄 咸豐五十九 充帶毗連徐豫素為捻匪出沒之區據原奏內稱恐伏而未發之匪尚難數計該撫既親往曹郡即著嚴督地方官及帶兵文武實力搜捕此等匪徒句結兇橫平日必有蹤迹斷不能待其糾集起事始行知覺今該處既有兵力可恃民團亦能齊心即當乘此加意嚴辦淨絕根株不可虛應故事仍貽後患本月初七日據邵燦等奏有山東勇千餘人由桃源宿遷一路南下聲稱係曾國藩募勇又無印信公文亦不知由何府何縣招募形迹甚屬可疑見在已入江蘇境內難保非捻匪勒敗之後冒名逃逸著崇恩即飭查明此項募勇是否曾國藩招往江西何以地方官不行稟報如有奸徒影射務即確切根究據實具奏此外有無別項匪徒潛行出境亦著隨時防範毋稍疏忽將此由五百里諭令知之○胡林翼奏查武漢未復江西待援統籌大勢萬不可置全局於不顧惟羅澤

南傷亡之後李續賓新領其軍勢難分援江西迺曾國藩之父曾麟書聞羅澤南傷亡即遣其次子同知銜曾國華兼程前來幫辦營務查湘營均係曾國藩同里之人實營係其舊部驍勇敢戰從征最久交曾國華統帶士卒必樂為之用臣即以湘中營五百名歸其專管而兼統劉騰鴻之湘勇後營一千名劉連捷之湘勇副後營五百名同知吳坤修之彪營七百名參將普承堯之寶勇中營七百名把總普承忠之寶勇左營七百名計共四千一百名於四月初四日拔營由咸甯通城取道江西義甯州兼程前進臣又先期派遊擊張榮貴馳赴湖南省城另募精銳二千名隨後續進湖南派援江西之兵已將馳抵袁州分路堵剿均屬得力臣所派援軍約期本月杪可以齊抵江西省城臣一面分兵援應江西仍一面籌商恢復武昌之策並分兵扼要斷賊資糧總期迅復堅城東華續錄 咸豐五十九 子以紓 聖念報聞○癸卯向榮奏接皖南道鄧瀛稟稱太平之賊竄至三溪潮勇失利賊偏甯國府城萬分危急當派遊擊蕭知音管帶湖南兵勇五百名馳往援剿三月二十八日我兵正在甯國城外紮營該逆由西南撲至其數不下萬餘各兵勇出隊迎勦另有大股繞撲北門我兵屢寡不支傷亡數百府城旋即失守鄧瀛等督帶潰兵退至東門外洪林橋扼守各等語查甯國距營四百餘里所有派援之副將蔡應龍一軍係於二十六日拔隊馳往二十八日已過高淳其副將秦如虎一軍由浙撫臣何桂清飭令改道廣德援甯前隊都司劉季三壯勇亦已趕至洪林橋一帶乃賊鋒剽疾該地方文武竟不能為一日之守致陷府城甯國東連廣德建平係入湖州東壩要道蘇浙咽喉內窺處處可虞又西達蕪汴黃池已鈔出蕪湖之後全局震動臣軍分調四出實已無可再

分適聞江北儀徵收復六合防期已鬆飛令總兵明安泰將所帶兵勇一千名即日拔隊調回飭赴黃池扼紮策應飭令蔡應龍由水陽一帶進兵剋日會籌攻克府城續據江長貴稟稱連日探報金柱關東西梁山之賊糾黨愈多紛紛至四合山二十里鋪一帶屯聚見在甯國被陷恐賊乘隙進躡黃池後路空虛情形至為可慮蕪營四面受敵兵勇僅有四千餘人連營二十餘里處處皆單權其輕重緩急不得已將弋磯陡門四營撤赴黃池屯扼等情又據探報上游繁昌一帶賊股數千竄至雙港師船較單吳全美抽調裕溪各船上駛行近弋磯適見石壘賊股竄至江邊我師即奮力勦洗斃賊極多該逆紛紛敗竄追斬長髮首級二十餘顆探聞該逆嘯聚甯國北門城外已將各門堵塞扼險以拒我兵臣見飛飭遊擊李定太管帶楚兵五百名及守備陶茂森仁勇五百名由

東華續錄

咸豐五十九

五

黃池起往窰灣併歸蔡應龍調遣責令迅速進攻力扼東南一帶以遏內犯蘇浙之途並令明安泰嚴紮黃池聯絡蕪營為蔡應龍一軍策應惟念此次賊陷甯國蘇杭皆震必當集全力以為戰守臣軍除調出之外其餘分屯石埠橋等處堵剿大營存兵不及五千逐處尙須兼顧萬難再行抽撥因查揚州儀徵克復江北軍聲已振見聞德興阿復將清淮防兵馬步三千餘人奏調前往揚營兵力不為不厚鄧紹良既經奉旨留彼幫辦軍務所有帶去之凱勇五百名自可留於江北為鄧紹良爪牙之用其餘湖南乾鎮河兵七百五十名應仍調歸金陵以資分援臣已咨商德興阿檄令參將陳明志迅將楚兵調回即飭徑赴窰灣助剿並飛咨何桂清移緩就急調集浙防各兵併交秦如虎統帶會剿務期併力攻取克復甯國府城保固蘇浙一帶以顧大局又奏接據探報初七日

甯國之賊大股出撲窰灣我軍以少敵眾鏖戰數時殺賊極多奈全軍僅一千有餘孤軍深入被賊圍襲數重以致失利副將蔡應龍等不知下落聞之五中焦灼查窰灣一失則廣建一帶可危臣軍於無可調撥之中復抽派兵勇一千一百名交副將王浚統帶並令副都統德崇額抽帶馬隊二百名拔隊馳往高淳會同總兵明安泰黃池之兵聯絡聲勢先扼內竄要衝一面探明蔡應龍等下落再行相機進剿至蕪湖賊勢上下蔓延江長貴一軍分調已單而四面受敵萬難支拄連接該總兵來稟已於初九日全軍退守黃池臣當即飭令固守要衝與明安泰聯絡聲援相機勦辦見在上游賊蹤張廣建一帶處處可偏蘇浙我軍雖集高淳僅能截賊入蘇之路而入浙各船僅有秦如虎一軍扼勦力難周密查提督鄧紹良上年在徽甯防剿熟悉地利情形前赴江北援剿業

東華續錄

咸豐五十九

五

經奉旨留揚幫辦軍務見在揚州儀徵俱經克復軍聲已振而甯國為賊陷踞大股踵至蘇浙財賦重地不可不力圖保固相應請旨准令鄧紹良暫赴浙江調度防剿以顧大局 上諭軍機大臣等逆賊由太平竄至甯國一日之間遽爾失守該處文武毫無準備實堪痛恨見在窰灣一軍又已失利江長貴全軍退守黃池全局為之掣動向榮見派之明安泰王浚德崇額等既已齊集高淳即著迅速籌攻將甯國府城趕緊克復不可任其久踞金陵軍營兵本無多而東西梁山賊黨愈眾繁昌等處復有賊船下竄向榮一軍兵分愈單務當嚴密防堵勿致稍有挫失見在布置尙屬妥協惟鄧紹良既派為江北軍營幫辦未便遠離若此時尙未渡江著毋庸赴浙即由向榮另派大員赴浙督辦儻業已前進則揚營步隊各兵即著德興阿會同書酌派得力武員暫行代領俟鄧紹

賈回揚再行交卸本日復諭知何桂清酌量情形如該省尚有帶兵大員即令鄧紹良速回揚州以顧江北矣當此南北軍情同形喫緊向榮德興阿等務當彼此妥商通籌緩急以期上顧清淮下保蘇浙蔡應龍等下落仍著向榮速查具奏將此由六百里加緊各諭令知之○諭本日據向榮奏甯國失守蘇浙情形喫緊請飭令鄧紹良暫行赴浙援剿各等語已諭知向榮等酌度緩急情形辦理矣甯國爲蕪湖後路處處可通蘇杭該郡一經失陷則蕪湖之軍既四路受敵而蘇杭等郡亦全局震動前經該撫派令副將秦如虎帶兵駐紮廣德遏其內竄張芾復派周天受帶兵迎剿該撫又撤回晏端書萬青黎各帶兵勇回守省城兼爲湖州策應如果浙省足資守禦則鄧紹良新授江北軍營幫辦未便遠離儘已到浙著何桂清另派大員受代即令鄧紹良折回揚州不至顧此

東華續錄

咸豐五十九

五

失彼爲要見在蔡應龍遇賊潰敗不知下落秦如虎若能勝任即飭由廣德州進援甯國以保浙境仍著飛咨向榮妥商辦理將此由六百里加緊諭令知之○予廣東陣亡參將何芳等祭葬世職○甲辰諭軍機大臣等昨據英桂奏詹起綸等所帶義勇不過五六百名不如從前奮勇等語當諭令官文將此項義勇仍留該營毋庸前往河南本日據官文奏稱詹起綸見帶之勇四百八十八名已派遊擊徐廷楷等押送於本月初十日啟程至河南信陽州接交英桂大營矣此項投誠義勇著英桂飭知史榮椿於前在僧格林沁軍營見發往河南各員內熟習帶勇之人揀派一二員督帶前往揚州軍營交德興阿等酌量調遣妥爲駕馭將此由六百里各諭令知之○官文奏於三月二十日後接據各處稟報九江賊匪竄至黃州糾合團風等處股匪並武昌城中竄出多賊至

馬鞍山白塔河一帶徑撲新洲等處地方鄉團與戰不利二十五日賊遂進踞三店新洲等處恣意焚掠並在三店新洲柳子港一帶修築木城土壘圍抗我師臣即飛催京口副都統都興阿等督帶馬隊先往截剿四月初二日護軍參領舒保營總多隆阿等督隊行至新洲以上李家集地方見賊匪正在四鄉擄掠當將馬隊衝出截剿羣賊四散奔逃我兵追殺三十餘里殲賊百餘名探知賊尚在柳子港三店等處修築木城土壘初三日將馬隊分作三路會合鄉團直抵柳子港西岸賊眾約三千人在東岸列陣抗拒隔河對放槍砲鏖戰兩時之久多隆阿奮勇當先渡河衝擊身受矛傷三處仍裹創力戰羣騎盡渡東岸該逆敗潰退入木城黃陂縣鄉勇陳潮俯等奮不顧身撲近木城連擲火彈延燒賊營火藥賊始驚潰紛紛從東路奔逃欲赴三店賊營適軍功吳之傑等帶

東華續錄

咸豐五十九

五

勇伏於河邊樹林內賊果繞林覓渡眾勇突出殲斃無算生擒八十餘名餘賊匿竄麥田復被黃安麻城各團勇殺無遺遂合馬隊進剿三店惟時署麻城縣知縣劉榮親督神團攻破破亨賊壘至三店會合馬隊盡力殺殺立將柳子港三店木城土壘概行毀除大獲全勝是夜各軍俱駐三店新洲賊匪棄巢逃遁我兵乘夜往追擊斃護糧賊三百餘名燒毀賊匪糧船數十隻舒保等復帶隊追至團風地方該處爲賊巢積糧之所我兵徑撲糧囤燒然房屋賊往救護兵勇乘勢擊殺賊乃潰逃我兵分起沿河追剿赴水溺斃者極夥遂將團風新洲賊壘次第削平初四日又有賊船五十餘隻由大江上竄李光榮順流下擊遇賊略戰即回舟誘敵賊船追至陽邏把總陳占釐帶礮船在彼豫伏俟逆船過盡方將礮船衝出火彈火箭齊施燒毀賊船五隻溺斃賊匪數十人餘船奔

至沙口軍功葉占超指揮礮船划船一併衝出火礮亂擊將賊船截斷不能相顧又燒賊船十餘隻奪獲三隻斃賊無數此次剿賊馬隊最為出力營總多隆阿率眾當先身受重傷猶督兵力戰卒挫兇鋒實屬奮勉謹擇尤為出力者開單呈覽伏候恩施又奏再武昌漢陽逆匪堅壁固守圖老我師臣前與胡林翼商議以李續賓帶勇四千駐紮沙窩青山一帶堵剿調水師往截沙口催陸兵臨城攻擊詎楊載福礮船尚未下移而羅澤南忽然傷殞致李續賓之營仍撤回洪山西北兩岸復形空虛武漢兩城之賊又得肆行上下此次九江上竄股匪幸經兵勇痛剿大受懲創逃回無幾兩城逆匪當已膽落然連日李孟羣等乘勢督隊進攻逆賊仍是一味堅守臣竊計欲克武漢自非肅清江面不能有濟雖見在水師已撥礮船五十餘隻赴沙口然終須責成楊載福在青山布置東華續錄 成豐五十九

水營方能阻其上竄之路臣乘黃州團練得勝之時妥派大員前往經營聯絡聲勢此擊彼救再以礮船木簞阻遏江面令下至黃州上至漢口賊之舟楫不通則該逆縱能堅守而餉絕援孤亦不難於殄滅 上諭武漢賊勢疊據官文胡林翼奏報漸就窮蹙方冀克復有期乃此次所稱剿辦情形以羅澤南傷殞李續賓撤回西北兩岸空虛未能杜絕賊援須令楊載福前往青山布置以礮船木簞阻遏江面使該逆餉絕援孤不難殄滅是克復武漢尙無把握老師糜餉伊於胡底况江面雖有船簞阻隔而陸路處處可通豈能斷其接濟至欲派大員前往黃州聯絡四邑團練以壯聲威亦宜早為籌及何得事事延緩官文總統全師已踰半載胡林翼圍攻武昌屢稱即可克復乃遷延日久迄無成效殊失朕望著該大臣等嚴飭各軍振刷精神鼓其銳氣剋期拔取二城毋得以

逆匪堅匿不出為詞遲延干咎將此由六百里各諭令知之○予江西陣亡遊擊姚麟等祭葬世職○乙巳諭軍機大臣等前據向榮奏甯國失守蘇浙喫緊請調回鄧紹良赴浙援剿當因該提督既派為江北軍營幫辦若尙未渡江即毋庸赴浙本日據德興阿奏鄧紹良於十二日帶勇由水路赴浙竟不面商先行後咨等語該提督因向榮咨調暫赴浙江督剿刻即馳往自係因該處情形緊急起見若再令折回江北恐徒滋周折見在甯國被陷蘇杭一帶處處可通防剿最關緊要向榮即嚴飭該提督實力督辦毋令逆匪日肆蔓延揚州軍營步隊官兵必須得力之員管帶與馬隊相輔而行即著德興阿於各營鎮將內詳細查看擇其能帶步隊者據實保奏候旨遵行武慶被控之款德興阿已派總兵安勇馳往密查如該員實有貽誤劣蹟即著據實查辦儻係年老精力不支亦著奏明請旨其浦口地方為北路門戶德興阿等務須妥為布置毋稍疏虞另片奏請撥馬匹已諭令崇恩將前備土默特兵馬四百匹派員解往揚州應用餘著德興阿等就近設法採買三四百匹以備乘騎可也將此由六百里各諭令知之○丙午諭內閣頭品頂帶致仕光祿寺卿湯金釗立品端方學問醇正由翰林海擢正卿協贊綸扉疊司文柄供職恪勤嗣因降補後奏請休致蒙 皇考宣宗成皇帝賞給二品頂帶旋復賞加頭品頂帶朕御極後因其重與鹿鳴筵宴賞加太子太保銜方冀克享遐齡長承渥眷茲聞溢逝軫惜殊深著派載崇帶領侍衛十員即日前往奠醊加恩照尙書例賜卹任內一切處分悉予開復應得卹典該衙門察例具奏伊長孫大理寺評事湯學瀄著俟服闋後交吏部帶領引見用示朕篤眷耆臣至意尋予祭葬諡文端○諭恆春奏

參臬司辦事偏謬等語雲南省勦辦彌勒戕官一案經恆春派署副將陳得功前往勦辦首夥就獲地方肅清逆犯王贊汶解省時按察使清盛聞其與陳得功素識親提審問及訊無句通情事復將王贊汶嚴刑熬審以致逆犯監斃實屬偏謬清盛著先行交部議處並即開缺來京交吏部帶領引見○諭軍機大臣等據光山縣民人李思道以擒匪程大即程紹瑞等挾仇焚搶砍斃伊父李三陽等詞赴都察院衙門呈控此案擒首程三因被李思道集練擊獲其黨程大等輒敢率眾報復圍莊斃命並投往鄰邑充役串通光山縣役蔣宣揚戴金鼈等通同一氣延不緝拿夥犯蔣家榮蔣家華業經弋獲旋被該縣縱放兇徒擾害地方亟宜嚴拿懲辦著英桂即照單開擒匪姓名及舞弊庇捻各犯悉數捕獲督同臬司秉公嚴訊按律懲治至該前縣將蔣家榮等縱放有無庇役受賄情弊並著確查參辦毋稍徇隱原單鈔給閱看將此諭令知之○諭前據舒興阿奏漢回互關滋事派兵勦辦當降旨令該撫督飭文武妥為彈壓秉公辦理此等匪徒膽敢入城滋擾攫取軍器自應痛加懲創惟該匪等究係彼此警殺並無抗拒重情若辦理不能平允驟動兵力必致激成事端本日恆春密陳驟難勦辦情形所籌不為無見文祥見已派兵一千七百餘名備調並即親往督辦該提督馳抵該處一面妥為彈壓一面設法解散萬勿輕舉妄動以致別生枝節並著舒興阿嚴飭地方官實力防守勿任句結滋擾南安州文武各員仍著確查如有規避情事即行嚴參恆春另摺奏請就近撥解軍餉等語前已諭令黃宗漢籌銀十五萬兩解黔並諭葉名琛將應解貴州銀兩解還四川其陝西欠解銀十萬六千兩亦諭吳振械籌解矣將此由五百里各諭令知之○

東華續錄 咸豐五九

以厲恩官為太常寺卿調晏瑞書為山東布政使以耆齡為江西布政使由吉南鎮○以海瑛為雲南按察使由長蘆鹽運使遷○丁未諭軍機大臣等英桂奏擒匪糾眾撲營官軍先挫後勝一摺擒匪黨與過多一經官軍進剿輒復分股鈔襲邱聯恩等已早抵界溝此次賊眾來撲雖殲斃千餘轉危為安而兇鋒尚未大挫著即飭令邱聯恩等將附近賊巢剋日掃除以便直搗雉河老巢庶不至以賊眾兵寡心存瞻顧令賊勢益形猖獗西安馬隊早已到營西安綠營官兵一千名緩遠城滿洲土默特官兵一千名何尚未到著飛檄嚴催分投攻剿步步前進毋許再涉延宕前命和春等於珠克登郝光甲兩員內揀派一員分兵至鄭魁士軍營並撥吉林黑龍江餘丁馬隊五百名前赴徐州又准將直隸官兵酌分一半留徐協勦兩處兵力不為不厚著英桂檄飭鄭魁士傅振邦等分派兵勇合力圍攻以期迅速竣事將此由六百里諭令知之○己酉諭內閣英桂奏遵旨查明統兵大員及帶兵道員被參各款一摺前因王履謙奏參武隆額畏葸避賊道員張維翰縱還匪犯各款當交英桂確查具奏茲據奏稱該員由永城分兵前赴夏邑係因擒匪有竄撲胡橋之信恐其與山東曹州匪起句結迫賊撲夏邑正在接仗忽又分股向西北疾趨該員恐歸德有失繞道前進保守郡城尚無兵勇先期潰散情事其賊竄虞城係在該員已抵歸德之後亦非賊至虞城始行退守等語武隆額以督勦大員不能力扼賊衝以致夏邑虞城相繼失陷尚非有心避賊而節節退守實屬怯懦無能至李成喜一犯係徐州府擊獲即使訊非張藩刑之姪亦應解回徐州辦理何以輒由夏邑釋放並稱係前任知縣郭鳳恩釋放顯係因郭鳳恩業已陣亡無憑質證飾詞諉卸情節

四八一

尤覺支離武隆額著即革職候補道張維翰當武隆額提到李成喜時正在省城並不知情著毋庸議○辛亥賜翁同龢等二百六人進士及第出身有差○諭蔣蔚遠奏勒平清水江匪徒生擒首犯一摺貴州清水江地方時有奸徒勾結苗匪屢出肆擾上年被官兵擊散後本年二月間復有教匪宋神保施士典等暗約江內匪徒龍起瀾糾黨焚掠蔣蔚遠飭委即用知府徐河清署參將張才會同貴東道承齡等督帶兵練分路進剿殺賊二百餘名餘匪遁入江外老陰洞鼠伏不出三月初六至初八等日兵勇連日環攻破毀石牆衝至洞口當將龍起瀾及著名匪犯擊解省城首匪宋神保等向在高處山洞負險待援十二日張文標等攀援登山兵練魚貫而上生擒首匪宋神保等百餘名燒斃及投水死者無數救釋被脅難民將各山洞填封江岸一律肅清此次勦辦清

東華續錄 成豐五十九 元

水江匪徒旬日之間全股就滅辦理尚屬迅速所有出力員弁紳勇均著蔣蔚遠擇尤保奏毋許冒濫○命沈棟輝開缺暫署廣東按察使以文謙為貴州布政使由長蘆○癸丑諭內閣廉兆綸奏請將克復金谿縣城之紳士擇尤酌保等語江西金谿縣城被匪竄陷經該學政飭令帶勇之上饒縣廩生郭守謙等由貴谿移營漁塘相機進剿於本月初九日由北門攻入逆眾驚潰奪門奔逃各勇分路追殺殲逆匪多名立將縣城克復該紳士等前次防堵貴谿頗稱得力見復督勇克復金谿縣城著有微勞所有該二案中出力紳士著廉兆綸擇尤酌保三四員候朕施恩○諭軍機大臣等前因江西賊勢猖獗諭令葉名琛撥兵五六千名往援續復諭令將所撥官兵交提督崑壽統帶由贛州一路進剿本日據廉兆綸奏九江兵勇撤赴撫州等處後南康郡城隨復失陷見在

石逆雖已下竄而八郡悉為賊踞逆氛甚熾大勢難支請於閩廣兩督臣中簡派一人或另簡大員馳赴江西統領各路援兵勦辦庶失守各城可期以次克復等語江西毗連六省形勢極關緊要見在賊蹤延蔓非迅速勦除則東南均難安枕惟閩廣督臣均膺海疆重寄未便遠離職守自應將各路援兵催集勦辦昨據葉名琛奏永安股匪竄入海豐提督崑壽因攻剿和平匪徒正在得手未便移師前往此時江西情形危迫自應移緩就急葉名琛於接奉諭旨後定已將所調精兵五六千名挑派齊全即著遵照前旨交崑壽統帶剋日啟程由贛州一路進剿其和平匪即著葉名琛派員接辦毋稍延緩崑壽啟程日期並著先行馳奏其餘各路援兵據王懿德奏派撥漳州兵勇三千名交副將張從龍陳上國等統帶業已起程胡林翼奏派撥湘營等勇四千一百名交曾國

東華續錄 成豐五十九 三

藩之弟曾國華統帶亦已由鄂啟程赴援湖南劉長佑一軍已克洋鄉進攻萬載昨復諭駱秉章飭令王鑫帶兵為劉長佑等後路援應是各省大兵不日雲集失守各城當無難次第收復至廣饒兩郡未遭蹂躪守禦尤為緊要仍著廉兆綸督同地方官將勦捐辦團等事實心經理以資保障將此由六百里各諭令知之○諭英桂奏豫省剿匪獲勝並皖省另股捻匪竄擾穎上一帶窺伺穎州亟須嚴防扼剿等語豫省捻匪經邱聯恩史榮椿等疊次進剿已挫兇鋒而分路堵拒詭詐百出擒首祝帽安復糾聚數千人在穎上縣之韓擺渡等處過河焚掠直偏縣城擒首冀得又分遣夥黨在穎上縣東十八里鋪盤踞意圖窺伺郡城見在豫省兵勇既由北路進攻則皖省南路尤不可稍形鬆懈必須分兵策應南北兜剿方可悉數殲除不至分途竄擾珠克登郝光甲等業已帶兵

二千行抵懷遠該處百里以內查無賊蹤正可飭令前進會同堵
剿著和春福濟督飭該鎮等會同鄭魁士由懷遠前進將穎上穎
州一帶賊匪次第掃除並著和春等酌量派兵扼其南竄爲堵穴
擒渠之計英桂身膺統帥固宜防賊北竄亦不得託詞株守自顧
疆圍著嚴飭邱聯恩等節節進剿期與皖省南路之兵會合直搗
雉河賊巢該撫亦卽拔營前進躬親調度以副委任將此由六百
里各諭令知之○甲寅諭內閣吳振械奏請將陝西攤徵鹽課變
通辦理一摺據稱陝省鹽課改歸地丁併徵諸形窒礙請做照河
南鹽課改行河東招販先課後鹽之法變通辦理等語著王慶雲
將前辦章程悉心參酌通盤籌畫其有應行變通之處卽咨行吳
振械會商妥辦以裕國課而便民食○德興阿等奏剿平西北山
賊巢並籌攻三汊河賊壘情形得旨見在既能專力攻三汊河賊

東華續錄

咸豐五十九

壬

壘自應趕緊進剿平毀斷不可再任其負隅日久致生他變○丙
辰諭內閣勞崇光奏越南國正貢屆期據情代奏一摺越南國王
阮福時以丁巳年正貢屆期咨呈勞崇光奏請恭進方物等情具
見該國王誠悃可嘉惟見在用兵省分尙未能一律肅清若令繞
程跋涉轉非所以示體恤所有越南國此次例貢著緩至下屆兩
貢並進用副朕懷柔遠方至意○容照奏據探宿境各擒首均在
懷遠及瓦子口等處屢被官兵擊敗惟夏白一股傷斃更多見回
任家集仍欲糾眾報復臣飭宿城文武密商懸賞購緝設法殲除
據守備方豫功等訪有任家集練總朱庭芳情願假投夏白乘間
擒擊當將該練總傳至公寓面授機宜許以重賞該練總去後臣
又屬候補參將署宿州營遊擊恩臨署知州才字和守備方豫功
等暗中差人幫同辦理嗣據朱庭芳遣人密稟日內夏白又欲豎

東華續錄 咸豐五十九

旗齊人伊弟夏紅等必俱出外邀人彼時擬卽相機行事並約有
任觀邦等數人設計埋伏得便擒擊等語遂密派隨營親信員弁
改裝易服帶領眼線前往協擊四月十六日臣派署遊擊恩臨督
帶兵勇三百餘名前往接應行至半壁店地方見朱庭芳手提夏
白首級當卽一同回城並將夏白首級呈驗屬實懸竿示眾隨將
朱庭芳任觀邦等先行賞給六品頂帶查該逆夏白句結張逆數
萬之眾圍攻宿城擊退後竄擾懷遠及瓦子口等處罪大惡極今
不煩一兵一矢自來投首實足以快人心而寒賊膽該文武員弁
等自正月迄今守城接仗屢著勤勞並此次計殺夏白辦理迅速
至練總朱庭芳等捨身殺賊尤堪嘉尚臣未便沒其微勞開具清
單願懇恩施優獎以鼓士氣又奏據探夏白弟夏紅姪夏仲等知
誘殺夏白聚集多人聲稱邀集張逆復讎臣查宿城兵勇僅三百

東華續錄

咸豐五十九

壬

餘名大股一來無從抵禦懷遠與瓦子口均不時與賊接仗未能
兼顧宿城且宿州在懷遠西北瓦子口又在宿城西北是宿城南
連蒙亳西界豫省該匪無論赴懷赴徐宿州適當其衝城孤兵單
人情惶恐設有疏虞皖北豫東全局震動而徐郡尤難辦理請旨
飭下英桂邵燦庚長將徐郡馬步官兵抽撥一千數百名或令伊
興額馬隊五百名分駐宿州以資保衛 上諭擒首夏白前句結
張落刑匪黨圍攻宿州經官兵擊退後又復焚擾懷遠及瓦子口
等處勢甚猖獗見經容照飭練總朱庭芳等將擒首夏白設計擒
拿割取首級辦理尙屬妥速所有在事尤爲出力之候補參將署
宿州營遊擊恩臨著遇有本省參將缺出儘先補用並賞戴藍翎
署宿州知州才字和著以同知直隸州儘先升用宿州營守備方
豫功著遇有本省都司缺出儘先題補先換頂帶並賞戴藍翎千

四八三

總耿超著賞加守備銜並賞戴藍翎未入流陳念東著免選本班以府經歷縣丞不論雙單月儘先選用練總文童朱庭芳著以從九品主簿不論雙單月儘先選用並賞戴藍翎童生任觀邦著賞給六品藍翎○德興阿翁同書奏本月二十二日臣德興阿率領馬步隊由刁家廟進攻三汊河賊巢該匪堅匿不出二十三日馬步各隊分爲三路前進約定繞出城背以期一鼓殲除該逆見我軍排牆而至勢已不支遂各驚潰我兵因連日獲勝膽氣益壯再接再厲賊益披靡官軍乘勢掩殺殲賊三百餘名溺斃無算餘匪渡過浮橋向西岸瓜州竄逸即將浮橋撤去我兵泗水渡河立將高明寺旁賊營踏平其前後席棚亦俱焚燒殆盡臣等以揚儀兩城雖經次第收復而三汊河尚爲賊踞其地枕岡背水攻拔較難今數日之間士卒用命竟能連挫兇燄將負固巢穴一律削平見

東華續錄 成豐五十九

擬將各處派撥官兵陸續調回厚集兵力亟圖進擄瓜州以固江北全局在事出力員弁擬請擇尤酌保 上諭軍機大臣等揚儀兩城克復後逆黨尙在三汊河死踞本爲牽掣官軍進攻瓜州之路見已踏平賊營奪其所恃賊膽已寒即可乘此士卒用命之時進拔瓜州賊壘惟逆蹤詭秘或堅匿不出故老我師或抵隙乘瑕恣其奔突務須謀勇兼施力圖攻克方足以固江岸大局前此托明阿等頓兵日久與賊相持致官兵虛實皆被所窺得逞其走險突圍之計前鑒不遠諒德興阿等必能振刷精神妥籌善該大臣督師以來尙能連摧兇鋒瓜州雖蕞爾一隅水陸皆能窺突進攻之法必須約舟師同時並舉使該逆應接不暇庶勦辦易於得手勿得久事遷延徒糜軍餉將此由六百里加緊諭令知之○諭容照奏宿城兵單請飭豫省南河撥兵防剿等語捻匪久踞宿境

經官軍節次擊退見在擒首夏白業經容照等設計誘殺其餘難保不勾結大股匪徒再行肆擾該州爲南北要衝據奏城中兵勇見止三百餘名設有疏虞所關匪細著英桂接奉此旨卽酌撥兵一千名或數百名迅派得力將備管帶馳赴宿州會同容照等勦除捻匪如該處情形喫緊並著邵燦庚長分撥精兵前往應援務當會合兜剿毋得稍分畛域將此由六百里各諭令知之○德興阿等奏裁汰揚州官兵以節糜費得旨所見甚是照擬行○于廣西殉難知府黃輔相等祭葬世職浙江陣亡從九品王大川祭葬世職

東華續錄

成豐五十九

旨

東華續錄

咸豐六十

臣王先謙敬編

臣陶澐宣恭校

五月戊午諭內閣前因福濟奏參劣紳越境擅殺當降旨將安徽捐納員外郎孫家泰革職交福濟嚴行審辦茲據該撫奏稱訊明所殺陳大倫等四命均係投賊受職並作奸細之人查無私設公座用刑拷問及聽從私屬情弊惟以本籍紳士越境收詞干預公事發貼木戳告示備列欽命字樣實屬謬妄孫家泰業經革職著毋庸議六安州知州茅念劬於孫家泰致送土物先經退還嗣因公出復送交家丁處尙非有心收受惟失於檢點著交部察議○諭本年三月間逆匪竄擾徽州府屬之婺源祁門兩縣當經張芾分派兵勇剿擊疊有斬擒鄉團合力助戰斬賊尤眾賊匪由羊棧東華續錄 咸豐六十

嶺竄逃徽州地境肅清六品頂帶前任江西巡撫張芾著賞給五品頂帶○和春福濟奏擒匪巢穴蒙毫而外宿州最多如夏白任乾李大澹宋懷用陳三亂子陳元翠等均係宿境巨捻圍城焚掠皆夏白主謀署宿州營遊擊恩臨知州才宇和訪得任家集練總朱庭芳與該匪鄰居傳令來城密為設計詭執連坐之法當堂杖責縱使脫歸該練總遂偽投夏白黨中誘斬夏白懇恩賞戴藍翎以千總留營補用夏白弟夏紅姪夏仲將該練總等房屋縱火焚燒並毀其父母墳墓暨旗聚眾誓必屠城 臣等前請伊興額馬隊折回宿州奉旨准以吉林餘丁千名來皖助剿聞餘丁半赴揚州半留徐州見在宿州無備而徐州有傅振邦等兵勇數千並吉林餘丁足敷防剿其伊興額馬隊自應撥歸宿州鎮守懇飭令伊興額帶領馬隊五百名回宿州俾守危城以全大局 上諭軍機大

東華續錄 咸豐六〇

臣等昨因容照奏宿州兵單已諭令英桂酌撥兵一千名或數百名赴宿會剿並諭邵燦庚長察看該處情形如果緊急分撥精兵應援該漕督等當必遵照辦理伊興額所帶吉林馬隊五百名調往揚州二百五十名留徐者數已無多河南所撥官兵當可得力見在邵燦等已飭伊興額傅振邦會合皖豫官兵出境協剿本非專顧徐州該提督等即飛咨英桂調兵到宿並咨商邵燦庚長分兵策應互相捍衛以挫兇鋒而殲醜類將此由六百里諭令知之○諭廬州軍營因江海關及淮北鹽課一時均難接濟著王慶雲於應解京餉內每月撥銀五萬兩解赴皖省並著吳振械先行籌銀數萬兩解往廬州以後再行酌量情形設法籌濟毋誤要需將此由五百里各諭令知之○己未諭內閣戶部奏搭用制錢成數並籌辦章程一摺制錢大錢相輔而行豈容任意低昂近日大錢東華續錄 咸豐六十

漸見流通而各錢鋪開發錢票並不搭用制錢以致民間零星日用諸多窒礙自應亟籌變通以期盡利嗣後京城各官號開放兵餉及開發寶鈔凡兵民到鋪取錢每京錢一串均著搭用制錢十分之一其民間錢鋪開發錢票並著步軍統領衙門順天府五城出示曉諭一體遵照不得專用大錢儻有奸商不遵搭放制錢之數及將制錢收買出京漁利並擡價售賣者即著各衙門嚴拏懲辦其錢數不及京錢一吊者或用大錢或用制錢悉聽民便至阻撓大錢前經定有罪名仍著各該地方官實力訪查以重國法而利民用○諭軍機大臣等有人奏江南襄下河七州縣素稱產米之鄉距六廟仙女廟等處甚近賊匪意在擄糧宜嚴守要隘以裕軍餉由仙女廟至泰州約二百餘里為襄下河往來要路河港曲窄宋明以來皆於此處屯兵防禦前明備禦倭寇亦在泰州北鄉

四八五

港口鎮一帶為篙子會請飭做照辦理等語著德興阿翁同書悉心酌覈應如何設法嚴防以資保衛使賊蹤不至旁竄而完善之地得免疏虞另片奏雷以誠軍營委員雷鳳翥黃鍾吳雲翁壽慶虞詠齡皆雷以誠之私人眾稱爲五虎其勸捐發餉等事種種營私索詐甚至有勒逼釀命情事著德興阿等按照所參各款提集該委員等一併歸案嚴行審訊毋得稍有不實不盡自干咎戾原摺片著鈔給閱看將此由五百里諭令知之○庚申賞已革四川總督裕瑞三等侍衛爲喀喇沙爾辦事大臣○壬戌胡林翼奏臣自三月初十日攻破忠和門外賊壘三座後賊復於長虹橋西倚城之地乘夜冒雨築壘掘濠因商之李續賓令蔣益澧等分佈洪山等處十五日黎明齊力往攻該逆抵死抗拒被我軍槍礮轟斃數十名李續賓派右營移三千斤大礮連日於雙鳳山一帶轟擊

東華續錄

咸豐六十

三

賊仍死守相拒二十九日賊由保安門外繞鷹嘴角至譚家灣縱火延燒民房李續賓令遊擊劉錫文等率勇往襲賊即退走劉錫文趙克彰追擊之該逆突出二三千人排列於寶湖隄施放槍礮我軍用劈山礮直前轟擊何紹彩等繞出湖尾邀截賊遂驚潰我軍乘勢衝殺斃賊四百餘名生擒十五名其小龜山之賊千餘已被蔣益澧殺退寶陽門亦出賊三四千見寶湖隄小龜山之賊皆敗遂不敢前李續賓又突起擊之斃賊數十名賊敗入城四月初一日賊出兩大股由武勝門寶陽門分路埋伏我軍嚴陣以待劉錫文率軍擊之斃賊多名蔣益澧趙克彰等率各營繞擊賊遂驚潰計斃賊二百餘名追殺至雙鳳山下賊復連施槍礮李續賓率兩營先待於洪山之北俟其伏出邀截之李續賓復督親兵用礮轟擊斃賊數十名賊遂狂奔入城城上礮子如雨恐多傷士卒遂

令收隊我軍米糧軍火歷由石嘴運五里墩以至洪山必由南湖洞處經過而賊每就近橫阻李續賓等疊次堵截未嘗稍懈臣與官文楊載福商力攻武漢堅城之下徒傷勇士再四思維惟有水陸扼要斷賊資糧軍火之一法臣因派千總余雲龍等率勇千餘於下游壇角一帶雕勦以斷賊之陸運李續賓營駐洪山其地至高可以眺遠見有大股賊護運即添兵飛擊之楊載福亦飭水師參將李成謀等以二營五十二船下紫沙口斷賊水運四月初八日水師以全隊攻南北兩岸賊船李成謀等率戰艦下駛行至小河口奮力攻入燒毀賊船五號擊斃淹斃之賊約二百餘名水師駛至青山賊不慮其猝至也兩營一擁而前將賊輜重船隻燒盡斃賊約六七百名賊僅餘六船下竄我軍追之不及至白蔣山前始行收隊十六日水師由沙口截擊賊船追至陽邏該逆順流

東華續錄

咸豐六十

四

下竄我軍仍回駐沙口所有陸師把總賀連城鄒友廷文德元水師哨官宋富源皆係爭先殺賊力戰陣亡均請從優照千總例議卹見在江流盛漲廣東籌解洋礮已有二百尊運解來營即當約會南北水陸各師併力大戰以圖恢復上諭軍機大臣等覽所奏情形自三月十五至四月十六日已踰一月不過零星勝仗於克復城池毫無把握該署撫於三月初間疊次奏報均稱旬日之間城池可復又稱春漲初起賊船可以盡燒今已遷延數月始稱水陸扼要斷賊資糧直似從前並未籌及且所稱紫營洪山等處斷賊陸運紫營沙口斷賊水運而四月十六日賊船下駛仍復窮追不及是其布置實未周而徒以空言搪塞直似無計可施官文共事一方亦不聞其互相匡救著即嚴督水陸各營合力進攻務將武漢城池剋期攻克若再事遷延朕必治其老師糜餉之罪至

江忠濟陣亡岳州一帶何人扼守本日已諭知駱秉章安籌布置
該督撫亦當豫籌策應不可專恃赴援江西之軍以為必能掃蕩
賊蹤也將此由六百里各諭令知之○諭德興阿翁同書奏江浦
失守並進攻瓜州情形江浦等處收復以後迭經德興阿等將派
兵防禦情形入奏乃賊匪甫經竄至江浦即復被陷將士之不用
命已可概見該處地關緊要著德興阿等派撥精兵前往攻勦務
將該縣城池剋日收復毋任逆眾久踞至與江浦毗連之六合儀
徵等處前經德興阿等奏稱派令李志和等帶兵駐守並著飭令
該總兵等嚴密防堵相機攻勦勿令賊蹤蔓延及致干重罪瓜州蕞
爾之區久為賊踞該處一日不復則江北一帶不得休息所奏攻
勦情形尚屬毫無把握難免曠日持久該大臣等身膺督師重任
務當申明紀律使將弁兵勇咸知奮勉將瓜州賊巢迅速攻毀毋
東華續錄 咸豐六十 五
得老師糜餉仍蹈從前積習自取咎戾將此由六百里諭令知之
○諭前以揚營攻勦喫緊迭次諭令邵燦庚長將調赴清江之直
隸等省官兵分撥揚州交德興阿等分布進剿自應迅速遵諭催
行本日據德興阿等奏逆賊復攻撲江浦縣城又被失陷瓜州死
黨連被官兵圍攻鼠伏不出惟我軍步隊過單未能直搗賊巢各
等語是揚營需兵十分緊急該處距揚州不遠一切軍情不難與
德興阿等札商以期緩急得宜著邵燦等即將已抵清江各省官
兵及吉林等處餘丁遵照歷次諭旨分撥啟行剋期馳赴揚州毋
再遲延將此由六百里諭令知之○諭據胡林翼奏候選道江忠
濟駐兵通城與賊接仗力竭捐軀所部將弁同時殉難等語通城
為入江西省要路與湖南接壤見在江西賊匪大股回竄江忠濟
業已陣亡該省岳州一帶亟須嚴密防堵不可稍形鬆懈著駱秉

東華續錄 咸豐六〇

章相機扼要安籌布置其江忠濟如何殉難及接仗失利情形著
一併詳查具奏將此由五百里諭令知之○于湖北陣亡知縣汪
靜淵等祭葬世職○癸亥向榮奏查小丹陽有賊壘四座與朱門
一帶賊股聯絡盤踞數約萬餘意圖內犯經 臣 檄令張國樑即日
移軍進攻以固要衝惟聞金山賊匪糾合瓜州大股竄撲黃泥洲
煙墩山營盤經吉爾杭阿督兵截擊急須援應 臣 當飭遊擊蔣錫
光都司向奎營總薩齡布遊擊李定太等各帶兵勇拔隊馳往一
面催張國樑進攻小丹陽作速掃除以便調回協勦乃連日進兵
小丹陽迄未得手而疊接吉爾杭阿函稱該逆長驅內犯另股六
七千人由東西山坳衝出眾寡勢殊官兵挫折四月二十八日吉
爾杭阿會同副都統綽圖督領營總薩齡布參將周兆熊等管帶
馬步隊二千名親往勦辦行至香山口遙見該逆在煙墩山北黃
東華續錄 咸豐六十 六
泥洲南嘯聚築壘虎嵩林剋存厚等帶隊攻勦將賊築土牆踏平
該逆分股沿山南竄我兵大隊趕到夾攻逆眾立即退回不料黃
泥洲勇壯三營忽然潰奔致為賊陷 臣 聞信之下復派遊擊李若
珠由石埠橋帶領川黔兵勇五百名馳往應援正在籌商之際突
接前任江蘇臬司查文經來稟及 臣 差弁回營稟報賊自二十八
日圍攻煙墩山營盤不退相持至二十九日卯刻撫 臣 吉爾杭阿
受傷殉難綽圖虎嵩林等仍親督各將弁竭力死守至夜賊來愈
多營盤旋即被陷綽圖虎嵩林劉存厚周兆熊薩齡布及其餘各
官不知下落各等語伏思吉爾杭阿謀勇兼備在鎮江督勦年餘
屢挫兇鋒今以賊困營盤力竭捐軀痛憤之餘不禁軼裂鎖營為
蘇省屏藩一旦撫 臣 殉節遠邇震驚丹陽常州防守空虛若該逆
倉卒內犯大局不堪設想所有京峴九華山各兵勇 臣 飛檄余萬

四八七

清就近統領妥為鎮撫並札令李定太等各兵勇暫駐句容飛調總兵明安泰馳赴橫水橋接統各軍以扼小丹陽秣陵關一面檄令張國棟選帶精兵二千餘名令福興督往迎剿如九華山各軍未退即統軍前進會合嚴加堵剿惟鎮營勇多兵少設使立腳不住非獨蘇常危急即金陵大營亦不免掣動止有扼住丹陽先固蘇常門戶一面飛催德興阿速派馬步官兵渡江援應並知會鄧紹良密堵甯國賊股由紅林橋抽撥勁兵二千名飭交副將秦如虎由東壩一路馳援以顧後路臣惟有與福興悉心妥籌仍親督秣陵石埠橋各軍嚴防賊竄以保全局 上諭內閣江蘇巡撫吉爾杭阿由郎中揀發江蘇道員屢立戰功超擢巡撫上年克復上海懋著勤勤賞加頭品頂帶法施善巴圖魯名號並令幫辦江南軍務自圍攻鎮江以來一切布置頗合機宜本年擊剿金陵內竄

東華續錄 威豐六十 七

賊匪盡力籌防不辭勞瘁方冀恢復堅城正責倚畀乃據向榮德興阿等同日奏到該撫因剿賊煙墩山登高瞭望中槍殉難深堪憫惜吉爾杭阿著追贈總督卹照總督陣亡例賜卹賞給一等輕車都尉世襲罔替並准其入城治喪任內一切處分悉予開復應得卹典該衙門察例具奏伊子戶部筆帖式文鈺著俟百日孝滿後由該旗帶領引見用示朕褒嘉忠盡至意尋于祭葬諡勇烈○

諭江西建昌縣城前為賊匪占踞二月二十二日官軍水陸進攻斃賊約四百人撲水溺斃者無數是夜將該城四面圍攻登城焚燒賊棚賊突出北門敗走縣城當即克復見在黃虎臣等進攻瑞州奉新等處仍著會國藩等嚴飭各員弁奮勇進剿次第克復盡殲醜類○諭逆匪竄踞江西撫州府及東鄉縣城李元度等由江

十五二十七等日將撫州城外文昌橋以東賊立五營盡行燒毀斃匪共五六千人生擒百餘人奪獲軍械千餘件著會國藩文俊飭令李元度等督率兵勇迅圖克復郡城聚殲醜類○諭軍機大臣等向榮奏賊陷黃泥洲煙墩山營盤撫臣殉難並德興阿等奏派兵赴鎮歸余萬清調遣各情該撫捐軀殉難深堪憫惻聞帶兵將弁如綳關虎嵩林劉存厚等尙不知下落丹陽句容等處內竄可虞雖向榮德興阿均各調撥兵勇往援仍當確探南岸情形會商余萬清辦理至江浦被陷李德麟紅單船未能下駛江北師船自嫌力單所有都司黃彬管帶前幫紅單船十隻本日業諭向榮等飭歸江北軍營調遣即可分布要隘悉力堵禦該大臣務當迅擒瓜州賊壘攻克江浦縣城毋再延緩將此由六百里加緊諭令知之○諭向榮奏逆賊連陷黃泥洲煙墩山營盤撫臣殉難並據

東華續錄 威豐六十 八

德興阿等奏吉爾杭阿中槍陣亡等語逆匪糾合瓜州大股南竄黃泥洲煙墩山兩營先後失陷綳關虎嵩林等亦不知下落賊勢猖獗已極丹陽常州防守空虛儻該逆乘勢內犯於大局殊有關繫京峴九華各兵勇即著該大臣傳諭余萬清就近統帶相機堵剿其內犯各路尤須嚴密設防向榮見派李定太等暫駐句容並調明安泰馳赴橫水橋接統各軍以扼小丹陽秣陵關一面令張國棟福興前往迎剿布置尙為周妥惟該大臣兵勇分剿各處愈形單薄蘇常一帶若專恃向榮派兵援應亦恐糧長莫及怡良近在常州一切堵剿機宜亟應早為籌備毋得專恃向榮之軍致滋貽誤江蘇巡撫已有旨命趙德徽署理該督卹與該署撫會商籌辦妥為調度毋令該逆內犯至金陵大營尤不可輕為掣動使該逆益無忌憚本日據德興阿等奏派已革參將陳昇都司富靈帶

兵四百名又選練勇六百名渡江馳赴鎮營此項兵勇到後即歸
余萬清調遣見在江北浦口觀音門等處賊踪出沒且江浦復失
情形亦極緊要德興阿請將此次上駛紅單船歸江北調遣即著
向榮遵照辦理俟北岸稍清再與德興阿商酌何處喫緊即撥往
何處截擊此時我軍新挫賊勢方長該大臣等務當統籌全局實
力防勤以慰廑念將此由六百里加緊各諭令知之○以趙德轍
署江蘇巡撫由按察使署○甲子諭軍機大臣等德興阿等奏九華山
營盤失陷添撥兵勇援剿並片陳揚營存兵單薄等語逆黨連陷
黃泥洲煙墩山營盤復將九華山大營占踞意在窺伺句容丹陽
圖擾蘇常一帶賊勢愈張官軍新挫余萬清初領各軍未知能否
得力雖有李定太兵勇駐紮句容明安泰赴橫水橋扼小丹陽秣
陵關等處而東南大局已不免掣動昨據向榮奏檄調張國樑選
東華續錄 咸豐六十 九

帶約停泊二百餘號武昌城外鮎魚套壩角等處亦各有十號永
不放礙每船密排隊位外以大鐵鍊繫大木簍依附之冀以梗塞
我船不得相近臣與楊載福密籌火攻之具逐一周備每火船用
勇士二十人駕之附一三板偏近賊船拋錨下旋始行然絃舉火
即躍入三板之中有未近賊船而先舉火者斬之又豫製擒獲溼
絮百具分暨於船以避賊礮四月二十五日楊載福添派遊擊鮑
超之營下勦適李成謀周清元追擊賊船溯流而上燒毀賊船甚
多斃賊無算其棄船登岸之賊悉為北岸都統都興阿馬隊所殲
無一脫者二十八日南風大起令參將張啟基等四營出隊作接
應之兵楊載福即親督遊擊王明山等七營帶火船五十餘號順
風揚帆蔽空而下直抵漢陽東門南門上下圍裹我軍勇士砍斷
木簍鐵鍊偏近賊船賊見我船猝至倉卒無措開礮抗拒僅中於
東華續錄 咸豐六十 十

蘆葦深處及積薪溼絮之中而火船緊逼霎時火起槍礮齊發所
有漢陽一帶賊船二百餘號燒毀淨盡燒斃溺斃之賊無算並延
燒漢陽江岸陸賊營壘是日臣豫派李續賓等東路中路及石嘴
沌口各營四面分攻保安門望山門青山壩角窯灣等處並以大
隊五千人循江岸以護水師午刻火微而賊船亦盡我軍始收隊
四月十一日會國華等已至崇陽聞江西義甯州賊匪回竄湖南
防兵在通城失利道員江忠濟陣亡偽指揮何逆將復竄蒲圻以
阻江西援軍會國華遂率各軍開道趕至蒲圻二十日何逆果至
不意我援軍之猝遇也二十一日二十二日連戰兩日大勝之轟斃騎
馬黃衣賊目二名餘賊擊斃無算臣已函飭會國華迅速追剿崇
通直達義甯見在水陸之賊僅餘武昌城下鮎魚套賊船二十隻
以四營水師扼之賊可待斃楊載福已駛往沙口探報黃州府一

帶新從湖口小池口調到賊船三百餘號因沙口已駐水師不敢
 上犯楊載福即日率領六營下駛可一鼓殲除也此次賊船焚毀
 殆盡水賊已無能為其漢陽接濟久斷武昌南路中路均已扼截
 無隙可乘惟下游之窰灣青山一綫江隄尙有小路可通臣與李
 續寶派兵一千餘名上下梭巡賊勢實已窮蹙臣官文所派弁兵
 獲賊匪偽報據稱各路援賊期以前後來擊臣營及李續寶洪
 山之營而大治武昌各官紳探報亦同臣等密商即使四路齊撲
 亦可努力決戰不至別有貽誤 上諭見在漢陽江岸賊船已盡
 數焚毀而援軍中途勦賊亦獲勝仗辦理尙屬得手其鮎魚套賊
 船並黃州一帶賊船三百餘隻即著楊載福乘勝下駛痛加勦洗
 勿令上竄官文總統全師已逾半載胡林翼圍攻武昌屢稱即可
 克復此次逆眾戰艦既經焚燒殆盡斷其接濟賊膽已寒亟應乘
 東華續錄 咸豐六十 十一
 此聲威迅圖攻克二城著該大臣等嚴飭各軍振刷精神水陸合
 勦以期及早奏功毋再遲延干咎至接獲該匪偽文有糾約援賊
 夾擊官兵營盤之語並著加意嚴防毋墮奸計將此由六百里諭
 令知之○諭英桂奏勦辦永城等縣股匪獲勝並袁甲三等會勦
 進駐亳州請飭皖省官兵兜勦一摺永城夏邑鹿邑邊界均有股
 匪窺伺經各該地方官勦辦頗有斬擒袁甲三邱聯恩崇安等會
 督大兵進勦直抵亳州大獲全勝自豫赴亳之路已就疏通可見
 擒匪雖眾如果認真督辦原不難次第肅清惟該匪奔突靡常必
 須乘此聲勢南北兜勦為堵穴擒渠之計珠克登郝光甲帶兵二
 千早抵懷遠自應直趨雒河雖中間界溝集等處尙有股匪亦當
 趕緊勦除毋任該員等藉詞延宕儘懷遠一帶尙須官兵勦辦即
 著於珠克登郝光甲二員中先派一員帶兵馳赴亳州會同進勦

並著英桂督飭袁甲三等乘勝逼近賊巢與皖兵合力夾擊如將
 首匪殲除則餘黨自易解散另片奏楚豫交界地方有遊匪二三
 千人聚眾滋事經慶德鄭元善等帶兵擊退等語此項遊匪雖係
 散勇亦當迅速解散免致別生事端著英桂嚴飭邊沿禮查明搶
 掠滋事者勦捕懲辦其中回籍良民分別資送交該地方官妥為
 安置並知照官文派員會同辦理勿令盤踞滋擾將此由六百里
 加緊各諭令知之○以克復河南光州息縣二城生擒首逆易添
 富賞同知鄭元善等花翎餘升擢有差○予湖北陣亡參將遇壽
 祭葬世職○丁卯向榮奏查金山賊眾出竄連陷營盤九華山失
 守兵勇潰退丹陽蘇常更形震動雖京峴山各營紮住余萬清兵
 僅三千前由江甯派援之楚黔兵勇二千餘名皆分駐句容丹陽
 扼賊內犯西路周兆熊三營復被賊久困經臣飛催張國樑趕回
 東華續錄 咸豐六十 十一
 大營選派最為得力兵勇三千名交臣福興統領往援於初三日
 拔隊由龍潭直趨高資令遊擊李定太帶楚兵七百餘名自句容
 六里店馳出迎勦飭張國樑繞赴鎮江西路先援周兆熊各營力
 保鎮營全局所有丹陽縣城特派前廣西右江鎮總兵谷韞琛馳
 往布置潰回兵勇實成虎嵩林等分起管束紮營練湖以固門戶
 其句容一路即飛催副將秦如虎由甯國抽帶兵勇二千名趕回
 駐守日來探報小丹陽之賊嘯聚更多逆首石達開見在上河大
 勝關一帶因聞張國樑撤回聲言即來內竄橫水橋一軍雖有總
 兵明安泰接統扼紮兵力太單秣陵關亦僅兵勇一千數百名均
 恐不敷堵勦上游賊黨絡繹竄回見又分屯太平神策門外有日
 內分股來犯石埠橋及國樑大營之語通盤籌算實有此顧彼失
 之虞前准浙撫來咨福建調有漳泉兵勇三千名係副將張從龍

等統帶在閩浙交界一帶防勦此時若能就近移調由浙江取道前來可期助勦迅速如前項閩兵難以暫調援應相應請旨飭下直隸陝甘兩省酌調官兵三四千名馳赴江南俾資調遣至撫臣吉爾杭阿忠誠果勇謀略過人督師鎮江年餘疊次出奇制勝倍著勤勞今以援救煙墩山營盤陷圍殉節殊堪悼惜請旨從優賜卹候補道江甯府知府劉存厚隨征三載歷著戰功今以賊撲營壘督兵鏖戰力竭陣亡副都統綏遠被馬掀跌落水遇救得生泣稱身受國恩不能殲除逆醜臨陣捐軀實深愧恨仍投水殉節均堪憫惜應請旨飭部將劉存厚綏遠一併從優議卹又奏再據余萬清稟報逆匪竄踞丁卯橋五峯口一帶時出窺伺初三日參將吳世斌副將站住等會合各營分兩隊沿運河西岸進剿該逆出眾擁拒我軍奮力夾擊並將都天廟一帶湖勇三營奪回斃賊尤多餘逆奔入五峯口等語臣思余萬清力扼京峴山各營由南路進攻獲勝士氣復振福興張國樑大軍見已由句容之薄塘橋上塘前進計本日可至鎮營臣已飛催乘此夾攻速解西路之圍上諭內閣前因江蘇巡撫吉爾杭阿勦賊煙墩山中槍殉難業經降旨追贈總督優加賜卹因思吉爾杭阿躬歷戎行動勤懋著著於殉難地方建立專祠以彰忠烈京口副都統綏遠候補道江甯府知府劉存厚隨同殉難著一併附祀又諭京口副都統綏遠候補道員江甯府知府劉存厚駐守煙墩山營盤於撫臣吉爾杭阿陣亡後督兵固守復會合援兵衝突賊圍鏖戰逾時劉存厚力竭被戕綏遠馬跌落河遇救得生旋復自盡該副都統等督兵勦賊屢著戰功茲因力竭捐軀實堪憫惻綏遠劉存厚均著交部從優議卹○諭軍機大臣等此次逆匪併力內犯彼猖已極余萬清既

東華續錄

咸豐六十

三

能力扼京峴山尚不致全行決裂本日已命幫辦江南軍務著與福興張國樑等力挫兇鋒保全大局谷糧燦紫營丹陽虎嵩林等紫營練湖固為保守蘇常門戶然必能勦而後能守如有機可乘仍當督兵迎出與余萬清等合力夾擊不可株守內地秦如虎甯國營中既抽兵二千前赴句容鄧紹良已赴浙江小丹陽一路直達高瀆東壩尤為常州緊要鎖鑰明安泰兵僅千餘是否足資扼截見聞該逆又有欲撲大營之說該大臣布置固屬周妥終覺兵單可慮此時惟有將鎮江一軍立定營壘牽制逆匪使不敢南北肆竄則我軍聲勢復振然後分投勦辦次第廓清庶可挽回大局諒該大臣等必能籌畫萬全以慰朕念也怡良總督全省近在常州昨已諭令妥為調度嚴防內犯趙德轍熟悉金陵一帶民情此時大營兵單如能激勵鄉團齊心助勦於大勢亦屬有益至該處東華續錄 咸豐六十 四

兵餉著該督撫等力籌接濟萬不可使有缺乏以固軍心將此由六百里加緊各諭令知之○諭連日據向榮等先後奏報鎮江賊勢猖獗煙墩九華兩山營盤全失巡撫吉爾杭阿副都統綏遠均已陣亡見少帶兵得力大員因思都興阿新授江甯將軍仍在湖北督帶馬隊近日江甯情形較湖北更為緊急都興阿如能前赴向榮軍營協同帶兵勦賊必可得力著官文等體察情形迅速具奏如令都興阿前往其所帶馬隊各兵著官文等揀派得力之員接續管帶毋令鬆勁將此由五百里各諭令知之○諭向榮奏賊謀內犯甚急請派兵助勦一摺賊勢鴟張丹陽句容等處在在危急難經向榮等派撥兵勇分投援勦而金陵鎮江之賊兩路同時竄撲向榮大營兵分力單實為可慮東南大局攸關亟應撥兵助勦前據王懿德奏撥漳泉等屬兵勇三千名派副將張從龍陳上

東華續錄

咸豐六十

四

國統帶前赴江西交界會同衛防文武籌辦防剿見在是否已抵常玉山等處著王懿德何桂清飭令張從龍將所帶兵勇三千名悉數帶赴金陵大營交向榮調遣為移緩就急之計該官兵應由何路行走並著何桂清就近飛檄行知令其刻日起程毋許遲延致滋貽誤將此由六百里加緊各諭知之○諭向榮奏賊勢蔓延急須馬隊攻剿請飭就近調馬五百匹趕解軍營等語金陵前調馬隊馬匹多有倒斃不敷乘騎見在江南賊勢張馬隊甚為得力必應添調備用著直隸南路各營趕緊挑選壯馬五百匹派委委員迅速解赴江南軍營以資攻剿毋得稍涉遲延儻該省官兵馬匹調撥後不敷應用即著該督酌量奏請於察哈爾馬匹內就近撥還將此諭令知之○命雲南鶴麗鎮總兵官余萬清幫辦江南軍務○調派赴河南陝西官兵一千名改赴江南剿賊○庚東華續錄 咸豐六十

午諭軍機大臣等前據恆春奏黔省賊勢鴟張撫臣勦辦未能得手請親往督辦等語蔣爵遠在黔數年於地方事務尚未見其竭蹶自桐梓等處匪徒滋事以來蔓延各屬未能迅速肅清前年勦辦楊鳳一股全係川滇官兵之力上年勦辦徐廷杰一股又係湖南援兵出境始就殲除而該撫保舉出力人員已至十數次之前因其所保過濫會於批摺內嚴切指示特念該省兵單餉絀不得不勉從所請以勵軍心本日奏報羅斛一帶雖有勝仗而勝乘等處傷亡員弁仍復不少似此日久耽延恐致貽誤蔣爵遠辦理軍務能否調度得宜著恆春密加訪查如果尙堪勝任邊圍重地原不必驟易生手若實在調度無方難資整頓即著據實密陳毋稍徇隱將此由六百里密諭知之○諭蔣爵遠奏急需川兵會剿苗匪並懇飭令籌餉接濟一摺覽所奏各情自係萬分緊急前調

蔣玉龍一軍因秀山一帶松桃餘匪未靖以致赴黔稍遲見在松桃等城已復川黔交界亦已肅清著黃宗漢即飭蔣玉龍迅速前赴鎮遠勦辦與黔兵協力夾擊以期節節疏通城圍立解毋任逗留所需軍餉黔省凋敝之餘萬難支應並著黃宗漢設法籌撥源源接濟庶免餉需匱乏之憂至黃宗漢身任總督地方尋常事件應奏者已屬不少況各省撥兵調餉關涉軍務者更當由驛馳奏豈容積壓遲延何以本年以來未見該督奏報從前黃宗漢在浙省奏事耽延僅加薄責會於謝恩摺內手批訓諭望其痛加修改乃曠廢因循復蹈故轍大負委任覈計該督應行覆奏之件甚多何竟置若罔聞殊堪詫異黃宗漢接奉此旨後著即明白回奏並將應奏事件隨時具奏毋許再有積壓自干重咎將此由五百里諭令知之○諭前因貴州需餉迭經諭令某名琛撥銀二十萬兩東華續錄 咸豐六十

解往應用茲據蔣爵遠奏稱廣東頭批餉銀已由楚迎提至黔其二批餉銀五萬兩接據湖南巡撫咨稱暫留截用俟廣東應解南餉到日解還於黔省停兵待餉情形意存膜視應請勒令刻日起解等語貴州省苗匪蔓延兵勇待餉甚急其頭批餉銀既經解到則道路並無梗阻何以擅將餉銀截留所有廣東解黔二批餉銀五萬兩著駱秉章陸續派員解往貴州此後粵省再有解黔銀兩毋許截留以免貽誤至黔省匪徒滋事為日已久蔣爵遠保奏出力人員幾難數計朕念該省餉絀兵單亦俱勉從所請給予獎敘方謂將士等定知激勸茲閱該撫所奏下游滋蔓情形尙復如故糜餉老帥肅清何日蔣爵遠身任疆圉實無旁貸著督飭在事文武將各屬匪徒迅速勦除毋得徒以餉需不繼為辭諉過他人自干咎戾將此由六百里各諭令知之○予貴州陣亡知縣張禮度

祭葬世職建祠○辛未河南巡撫英桂奏擒匪自亳州大挫後糾約死黨二萬餘人廣聚翟村寺地方為抵禦我師之計臣一面催袁甲三邱聯恩等乘勝前進一面飭副將朱連泰督領原帶之兵並豫省壯勇二千餘名駐紮五馬溝以為大兵後路應援五月初五日該匪由東路直撲朱連泰營盤經該副將督率兵勇殺斃數十人餘逆仍退回翟村寺初六日袁甲三與邱聯恩崇安等商定分兩路前進袁甲三親率兵勇督催行近翟村池西該匪排隊橫列十餘里又於該集西南地方埋伏匪眾千餘人袁甲三等豫撥兵勇分投截伏邱聯恩等督率馬步兵勇由西進鈔崇安等各率馬步隊由東兜圍自未至申慶戰兩時之久賊匪拚死迎拒適西南伏賊為兵勇擊散馬隊乘勝追殺大隊奮勇壓下匪勢不支登時潰散我兵入集焚毀巢穴燒斃甚多兵勇追至田家溝地方伏

東華續錄

咸豐六十

七

蕩即帶兵進駐百善鎮相機迎剿與豫省大兵會攻雒河一俟承夏東北各路肅清臣即當拔營前進扼要駐紮宿州為南北要衝餘匪未淨已遵諭旨酌撥陝西馬隊官兵一千名馳赴防剿見籌攻剿雒河正責馬隊衝擊查有撥赴徐州之黑龍江餘丁五百名業已抵宋應即撥赴邱聯恩崇安等營助剿宿州既經撥兵一千名可與傅振邦就近聯絡合力剿辦毋庸於邵燦庚長軍營再行籌撥上諭軍機大臣等此次袁甲三邱聯恩等進攻翟村寺匪巢追擊三十餘里擒斬擒首多名辦理甚屬得手該匪經連次痛剿其勢已蹙正宜乘勝直搗賊巢著英桂即飭袁甲三等由翟村寺東南步步進逼毋稍觀望該撫亦即察看情形拔營前進為袁甲三等後路援應則我軍聲威愈壯辦理更易為力其鹿邑潁上一帶亦關緊要並著嚴飭各該員實力防剿毋令該匪紛竄大兵

東華續錄

咸豐六十

六

阿移營進紫板橋仍派遊擊蕭知音等駐守紅林橋從九品陳雲龍駐守孫家埠二十九日我軍進至東溪橋紫營該逆以三四千人出大東門小東門北門三路出撲鄧紹良秦如虎親督都司虎坤元等迎擊槍斃賊匪數百名三十日鄧紹良親督蕭知音等攻大東門秦如虎親督虎坤元等攻小東門賊出城抵拒我軍槍斃齊施大東門之賊先敗入城鄧紹良秦如虎以兩隊合擊小東門一路賊復潰竄我軍追至城邊大東門又衝出賊匪四五百人前來接應我軍仍分左右兩隊夾擊是日自辰至酉殺斃黃衣賊首一名騎馬賊目十餘名餘匪五六百名奪獲旗幟槍械百餘件

查鄧紹良自抵皖南以後會督秦如虎移營進紫偏近郡城三次攻勦獲勝辦理頗為得手臣已飛咨該提督激勵全軍乘勝迅圖克復

上諭內閣逆匪占踞甯國郡城負隅抗拒疊經大軍進勦

東華續錄

咸豐六十

九

殲戮無算極為得手著鄧紹良乘此聲威督同將弁等迅即克復郡城毋稍延緩○癸酉諭軍機大臣等恆春奏黔省需餉甚急請飭四川籌銀墊解等語見在黔省軍務上游業已肅清下游亦漸次得手惟兵餉必須亟籌接濟方可肅事陝西省見有應解黔餉十萬六千兩業經部催迅解第陝省距黔較遠不能指日解到若停兵待餉有誤要需關繫非細著黃宗漢於該省無論何款項下先行籌撥銀五萬兩派委委員星速解黔俟陝餉行抵川中再行截留歸款將此由五百里諭令知之○諭和春等奏擊退穎上捻匪聞江浦復陷請移清淮防兵馳援等語江浦失守經德興阿等派往浦口之安勇穆克登額等由石佛寺進攻斃賊甚多德興阿等復派鄧鳳林帶兵四百餘名前往當敷勦辦清淮防兵前已調赴揚州見在無可移撥昨據德興阿奏賊在江浦之江心洲搭蓋

浮橋以通江路又有欲從烏江直犯全椒滁州來安鈔截浦口六合後路之計臣皖省清流關一帶情形喫緊亟應豫籌扼截前年賊匪由浦口北犯即由此路竄出和春等務當嚴飭帶兵員弁就近堵遏如有北竄惟和春等是問懷之將此由六百里諭令知之○于貴州陣亡州同劉寶善等祭葬世職○撥淮關銀三萬兩濟安徽軍需○甲戌諭內閣舒興阿奏省城回匪滋事殲除殆盡一摺據稱昆陽州回匪馬三新率黨千餘人竄至省城外與該處回匪互相勾結肆行劫殺當經兵練立時殲擒並將首逆馬三新當場格斃其城外回匪亦經兵練殲除殆盡等語覽奏實深詫異省城重地豈容外來匪徒肆行滋擾該地方各官於馬三新等竄至時未能即行拏辦致令與本境匪徒勾結為患非尋常疏忽可比雲南巡撫舒興阿並署任藩臬兩司均著交部議處其餘該管地

東華續錄

咸豐六十

十

方文武各員著該撫查明參奏○諭軍機大臣等怡良奏金陵賊眾兵單不敷分撥請飭直隸陝甘速調精兵赴援等語據稱小丹陽一帶賊勢蔓延兵力甚形單薄蕪湖逆船日聚日多窺伺東壩逆黨復分屯太平神策等門有分股來犯石埠橋及圍撲大營之信向榮營兵甚單亟須添調以資援勦覽所奏情形需兵甚屬緊急惟直隸見在無兵可調即陝甘等省相距較遠亦恐緩難濟急前日因向榮奏請添兵已諭知王懿德何桂清將福建派赴江西交界之漳泉等屬兵勇三千名飭令悉赴金陵此項兵勇未知行抵何處著怡良飛咨何桂清探明迎提催令迅赴金陵大營歸向榮調遣至句容東壩一帶實為內地門戶前經疊諭該督加意防守見在賊氛甚熾仍著派撥兵勇擇要嚴密堵扼毋稍疏虞將此由六百里加緊諭令知之○諭英桂奏請將徐州截匪之吉林餘

丁改赴揚營等語本日據邵燦等奏徐州截留餘丁五百名已交伊興額統帶其餘五百名遵旨催赴揚州此項餘丁前經降旨分撥一半赴揚一半赴徐此時亳州一帶勦辦捻匪正在得手所有黑龍江餘丁五百名未便遽行撤動蕭場一帶情形稍鬆即著邵燦庚長將見留徐州之吉林餘丁五百名飭令馳赴德興阿軍營以資助勦其黑龍江餘丁五百名即留亳州毋庸調回見在亳州等處連獲大勝亟須江皖官兵會合兜勦著邵燦庚長察看情形如徐州境內已無匪蹤即飭傅振邦等帶兵出境與袁甲三等合力兜圍如尚有零星股匪亦著迅速搜捕督兵前進不得株守本境將此由六百里加緊諭令知之○甲戌河南巡撫英桂奏捻匪自翟村寺擊敗後仍糾集七八千人並由蒙城回竄之賊四五千入廣聚翟村寺東四十里之白龍王廟地方該處據渦河兩岸與東華續錄 咸豐六十 壬

史榮椿等督飭官兵迎敵該匪齊力抵禦相持兩時之久賊猶不退袁甲三復分撥西凌阿等馬隊官兵沿河而東鈔圍賊後匪眾腹背受敵力不能支登時潰散撲河淹斃者大半其已渡未渡者盡為我軍砍殺乘勝入集痛加勦戮西路伏賊亦即全數擊敗追奔二十餘里陣前擊殺二千餘人奪獲槍礮旗幟刀矛火藥無數殺二千餘人共計斃賊五千餘人奪獲槍礮旗幟刀矛火藥無數臣見飭袁甲三邱聯恩崇安等乘此大勝迅速進搗雒河為一鼓殲擒之計第江皖兩省之師屢催未到雖據鄭魁士來函珠克登郝光甲於初二日拔營進紮龍亢迄今尚無信息傅振邦一軍仍在青里集尚未進駐百善鎮見在豫省大兵由西北急攻而東南並無一旅之師進逼賊穴是以該匪仍得併力抗拒請旨嚴飭鄭魁士珠克登郝光甲傅振邦迅率官兵馳赴雒河合力攻擊至連東華續錄 咸豐六十 壬

又不能分攻他處以牽制賊兵見在金陵上游賊眾圍至向榮一軍四面受敵深恐因兵分力薄難以支持見調陝西福建兵四千名恐緩不濟急鎮江江浦失事德興阿等均派兵援救揚州兵力亦難再分此時惟有和春福濟能出一旅之師攻賊所必救之地當可稍分金陵賊勢以保東南大局若即籌度機宜出奇制勝以慰殷盼至清流關為北來門戶昨經諭令扼守諒已遵辦其二河地方無險無城不過賊壘數處豈容藉口耽延著和春等速籌掃蕩毋為賊所牽掣置有用之兵於無用之地也將此由六百里加緊諭令知之○諭寄諭河南巡撫英桂豫省大兵迭獲全勝直偃雒河集老巢辦理已屬得手際此賊勢窮蹙著該撫速飭袁甲三等剋期進攻為掃穴擒渠之計毋令該匪乘閒竄逸致滋他擾至東南兩面需兵控扼已屢諭和春等撥兵會擊本日並諭邵燦庚

東華續錄

咸豐六十

五

長察看徐州一帶如無捻匪即飭傅振邦督兵前進該撫當一面催提一面就見有兵力節節布置迅籌勦洗不得因待會合之師致形鬆勁前諭令將陝西綠營兵一千名撥赴江南此時金陵情形喫緊該撫迅速前旨照數撥往向榮軍營俾資調遣將此由六百里加緊諭令知之○雲南巡撫舒興阿奏楚雄回匪迭受懲創勦撫兼施尚易得手惟尋甸悍匪理喻不從地方多被擾害見已飛調昭通開化各鎮兵相機勦辦得旨尋甸豈不能勦撫兼施若必期勦洗殆盡焉有多兵但不可遷就了事也○乙亥夏至祀地於 方澤○丁丑向榮奏查九華山各營失陷後我軍雖於丁卯橋獲勝而京峴山兵勇力扼東路亟難分調西路川兵銳勇營被賊攻陷惟存四川兩營參將周兆熊守之至初四日該逆由銳勇營內穴地轟撲川兵僅賸數百人傷亡枕藉周兆熊一面揮兵

出戰一面然火藥自焚殉難甚為慘烈初五日有賊六七千人復竄至丁卯橋一帶總兵李志和參將毛三元帶領陝甘兵練渡江趕到正在紮營之際該逆忽分三股來撲京峴山並由運河西岸趨丹徒鎮鈔圍余萬清即會同李志和毛三元等分投圍勦斬賊甚多福興張國樑帶兵從龍潭開道馳至上塘正遇賊股焚擄爭先鈔殺斬獲賊首三十六顆生擒十五名餘逆潰散我軍進抵距丹陽十五里之河陽地方駐紮 福興連接余萬清來函即約會張國樑夾勦由丹徒鎮一帶進兵初六日黎明派遊擊李鴻勳等由新豐取道先進張國樑親督參將張騰蛟等馬步兵勇馳赴丹徒鎮至上下區地面有賊萬餘分入股來拒張國樑揮軍從左衝勦槍斃約數十人該逆大股擁來適李鴻勳等已由丹徒鎮兜至兩面夾攻槍斃賊首一名陣斬悍黨甚多眾軍一鼓壓進該逆大

東華續錄

咸豐六十

五

敗向九華山狂奔又追斬二百數十人我軍亦有傷亡初七日黎明有賊窺撲京峴山營盤經余萬清派隊擊退其時丁卯橋寶蓋山及豬瀆灘西岸共有賊壘七座福興諭令張國樑挑選奮勇隊伍多帶火器乘夜往襲該逆驚懼無措初八日五更紛紛越牆竄出經我軍四面截殺丁卯橋等處竄來之賊棄壘潰逃斬擒甚眾張國樑復會同李定太馮子材色爾固善等由紅山凹截擊福興與德崇額從馬山旁鈔兜該逆敗至紅山被我兵三路圍攻殺斃無數生擒長髮賊十五名內有偽國宗楊侍倥及偽侍衛檢點陳大本譚如和等三名餘逆敗赴小茅山一帶旋據探報該逆分股竄往楊巷意圖內犯福興即派李定太馮子材色爾固善帶領馬步隊伍一千餘名並商張國樑會紮馬陵以扼丹陽之前初九日我軍移紮楊巷初十日進兵小茅山有賊分股來拒我軍奮勇衝

勦賊勢不支忽山左擁出賊股抵敵防禦鍾祿驍騎校富貴慶明衝入賊隊連殺數賊被槍殞命各兵勇大呼奮擊馬隊亦馳突鈔殺該逆敗奔回壘我軍追撲賊濼正在得手忽山右伏賊衝出四五千人鈔我後路張國樑與德崇額順庭等督軍分勦把總楊大得陷陣力戰中槍陣亡大隊併力衝盪直搗中路擊斬數百人該逆相率敗回十一日該逆全股宵遁盡棄小茅山九華山煙墩山黃泥洲各壘沿江竄赴高資下蜀街一帶是日未申時分鎮逆全股已由東陽繞越石埠橋竄至甘家巷等處經臣飛派遊擊張玉良帶兵勇千餘名會同仙鶴門棲霞石埠橋防兵截勦擊賊於傅家橋陣斬二百餘人該逆已分兩路竄入觀音門我兵追奔十有餘里其張國樑一軍亦已追抵溧陽溧水隨同福興回營此次援勦鎮江痛挫兇鋒逆股退歸金陵大局稍定所有鎮江西南各路東華續錄 咸豐六十 五

小東門外飛請派兵援勦溧水咫尺東壩接界溧陽均係入蘇常要道大局攸關亟須派兵援勦當經飛檄江長貴將所統兵勇一千四百名刻即啟程由句容鈔出賊前先遏內犯之路飭明安泰橫水橋一軍星夜拔隊趕往援勦並由大營抽派親軍一千名移詞義勇五百名於十二日先往助戰仍令張國樑選帶勁兵於十三日馳往督勦一面札飭秦如虎嚴防東壩以截賊衝並咨怡良嚴飭溧陽荆宜各地方嚴密防堵見在臣軍僅有吉林黑龍江馬隊八百餘名昨經咨商德興阿由江北借撥二百五十名前來助勦仍屬不敷調派懇請飭調馬隊官兵千名迅來江南遣用上諭內閣此次援勦鎮江連獲大勝痛挫兇鋒餘匪逃回金陵勦辦尚屬得手余萬清業經簡放鶴麗鎮總兵著即實力防勦力遏賊鋒至另股賊匪闖入溧水縣城知縣周硯銘退守小東門外地方東華續錄 咸豐六十 五

至向榮存營兵力本甚單薄見在逆眾又全股遁回金陵該大臣親軍並各勇又復調出千餘名當此攻勦緊要賊勢蔓延急應添調馬隊協助鈔截著德興阿將見在營中馬隊五百名迅速調往江南歸向榮調遣本日已諭英桂將黑龍江餘丁五百名撥交德興阿軍營以補調撥金陵之數並諭和春福濟酌撥馬隊四五百名即赴向榮軍營以資勦辦至余萬清業經簡授鶴麗鎮總兵並令幫辦軍務在鎮江督兵勦賊此次向榮奏報稱其力扼京峴東路著有勞績惟鎮江一軍關係重大有人奏該總兵難當一面恐將士呼應不靈致多掣肘等語著向榮毋存成見察看該總兵能否統率各軍勝此重任迅速奏聞如須另易大員接管既著於各營提鎮中擇其堪資統率者奏明請旨將此由六百里加緊各諭令知之○諭江蘇鎮江一帶見經向榮派兵援勦獲勝而溧水縣東華續錄 咸豐六十

城復被賊竄陷該處咫尺東壩接壤溧陽於東南大局情形實屬萬分緊急必得馬隊分馳迅速攻勦方可得力見在向榮軍營僅有馬隊八百餘人不敷分派本日已諭德興阿將營中馬隊五百名撥赴金陵惟揚營官兵見攻江浦瓜州等處亦須馬隊助勦著英桂即將黑龍江餘丁五百名全數撥赴揚州交德興阿調遣並著和春福濟迅撥馬隊四五百名剋期馳赴向榮軍營以資攻勦毋稍遲誤將此由六百里加緊各諭令知之○諭廉兆綸奏瀝陳江省實在情形一摺逆匪竄擾江西蔓延八府前據會國藩等奏報克復建昌東鄉兩縣而瑞州奉新尚未得手撫州等府猶為賊踞該侍郎等自應揀派委員分投勦辦乃據廉兆綸奏擬自省城派出之兵以捐職知府鄧輔綸主之該員年少輕脫本不知兵又非江西官員伊父鄧仁堃係本省臬司其子本不應與聞公事見

在帶兵萬餘時將兩月軍情重大該省豈無安員可派何以令鄧輔綸管帶兵勇設有疏虞咎將誰諉著會國藩文俊接奉此旨即將鄧輔綸撤回另行揀派得力大員前往會同李元度趕緊攻勦毋許延誤至臬司鄧仁堃兼署藩司糧道錢漕各項均係該員經手據廉兆綸奏捐辦城濠各工不能潔己遠嫌致物議沸騰怨聲載道又令伊子鄧輔綸辦理軍務等語見在軍餉支絀臬司鄧仁堃如有營私舞弊情事會國藩等近在省城見聞較近即著嚴密確查據實參奏毋得稍有徇隱即有未能勝任之處亦著會國藩等奏明撤任並據奏石逆下竄賊勢漸鬆各府大抵土匪長髮賊甚少等語土匪嘯聚勦辦較易正宜乘此機會分路進勦迅圖克復著會國藩文俊亟籌勦辦毋令該匪日久盤踞將此由六百里諭令知之尋會國藩奏鄧仁堃於城工及營務差使好引用同鄉東華續錄 咸豐六十

親族請託易行致滋物議應請旨交部嚴加議處從之○予江蘇陣亡副將周兆熊等安徽陣亡副將蔡應龍等祭葬世職○戊寅胡林翼奏查江西義甯賊匪由通城回竄冀邊援軍同知銜會國華迎勦獲勝四月二十八日抵羊樓洞偵知前途賊眾尚有萬餘人二十九日官軍整隊前進甫出羊樓街即遇大股賊至奮擊之斬獲無算賊遂大敗追殺數里賊糾黨復戰又敗之如是者五六次劉騰鴻奮不顧身普承忠策馬繼進勇銳百倍左右兩山伏賊經吳坤修普承忠劉連捷各軍殲斃無數追至黃土堡我軍三路會合連環擊賊旗盡靡鼠竄而去是日計殺賊五六百名擒斬偽水總制張逆偽金總制毛逆偽將軍陳逆李逆各一名三十日賊大股復至羊樓街分三路而進會國華督軍亦分三路迎敵陣斬悍賊數十人三路之賊皆潰我軍窮追及於羊樓上洞石橋乘

勢掩殺積屍滿途計斃賊八百餘名生擒五十三名我軍乘勝直搗崇陽賊眾逃散過半所餘不過數千人遁入通城地界是日楊載福一軍至鵝公頸探詢團風以下悉泊賊船楊載福令李成謀等三營由新河下勦而自率鮑超等三營由老河下勦直至黃州府城毀沈賊船百餘號斃賊甚多時樊口港內尚泊賊船數十營環攻不能得手楊載福因督五營在港外轟擊令鮑超一營衝入港內焚燒賊船登時火起奪賊長龍三板各一隻是夜即駐得勝洲五月初一日賊船尚存十餘號依壘而守楊載福令鮑超李濟清二營回駐沙口力扼樊口而率李成謀陳金鼐下駛與王明山周清元會於巴河楊載福即日率四營乘風揚帆攻其不備由蘭溪進發至黃石港縱火焚燒賊船五六十號蕩然無存初二日辰刻至蘄州城下將賊船數十隻焚毀一空已刻至富池口燒毀

東華續錄

咸豐六十

无

賊踰溝爭門自相踐踏其不得入城者約三百名悉爲我勇所殺蔣益澧追逐小龜山敗賊至紫金山殺賊約二三百被偏落水者不少白楊橋撲卡之賊經李續賓等斜鈔橫截擊斃五六十名賊遂紛竄入城其入步街長蛇橋之賊見各路賊勢均敗亦即竄遁我軍申刻收隊訊據擒賊供稱洪逆率逆約九江下游援賊萬餘前後夾撲我營舉火爲號李續賓遂因以紿賊賊見後路火光誤爲援賊遂洞開各門而出勢甚兇猛我軍偃旗息鼓寂然不動又加派同知唐訓方等相機助擊午刻賊始近壘李續賓麾營齊出李續燾等率各營由洪山之東北西北分路齊進唐飛舞等進洪山北之姚家嶺而由田隴斜出小龜山尾以繞擊之都司張勝祿出洪山之前朱品隆出洪山之南趙克彰等各營同時並舉各路逆賊惶遽無措紛紛潰潰自相踐踏死者以六七百計直追過

東華續錄

咸豐六十

三

國樑陳玉升均著從優照把總例議卹○胡林翼奏臣自上年臘月至今年三月逐日督隊仰攻驅血肉之軀與礮石為敵傷亡水陸勇丁三千餘人道員羅澤南及都守千把百餘人節次陣亡皆係四方精銳之士羅澤南篤信學道尤深惋惜見在陸營良將以李續賓為尤著該員廉正樸誠凡他人所怯者無不毅然自任進攻省城屢瀕於危幸賴天威良將無損兵易募而將難求求勇敢之將易而求廉恥之將難蓋勇敢倡先是將帥之本分而廉潔正直則糧餉不欺賞罰不濫乃可固結士心歷久長勝也臣於四月以前欲以力取旁觀皆笑臣愚即臣自問計亦良左四月以後乃禁約仰攻分精銳四千餘人由咸蒲以取義甯四戰皆捷分水師以清下游江面直達九江四月二十八日乘風縱火漢陽賊舟盡付一炬臣自領五千人扼南路之三面李續賓領六千三百人

東華續錄

咸豐六十

五

扼洪山之東路又分勦青山窯灣之北路水師六營下駐沙口水陸之賊直至近日乃援絕路窮漢陽之賊糧久斷四月以前尙取給於武昌近來武漢均斷此路兵勇已經督臣多方激勵整飭惟馬隊將士忠勇可恃為國家之正兵所當愛惜而善用之若迫使乘墮是舍所長而用所短矣刻下南北兩岸尙難彼此調撥日後武漢收復即當會同商議以步隊之堅定不搖者分隸於馬隊而以步隊戰於前陣俟賊眾敗潰即以馬隊乘勢掩殺蓋步兵追賊至多不過二十餘里若得馬隊追勦賊可盡殺也下游九江府興國州陸賊萬餘偽檢點古澆贊等分道來援冀約城賊夾擊大營臣即豫撥三千餘人及其未定而擊之二十三兩日乘勝窮追已過百里以外至道員江忠濟全軍覆於通城湖南改派防兵二千餘人駐守岳州而援軍已過崇陽賊逃散過半計日可抵江西

義甯州城屢次委解軍餉軍火堪資接濟臣歷觀前史李左車之告韓信尙以頓兵城下情見勢絀為戒是戰易攻難自古已然臣之才力何足言兵惟才有限而志無窮遵奉諭旨訓飭嚴明誓與兵事相終始期於殄滅此賊而已萬一變生亦不敢退怯得旨以前戰功具載摺中無須表白朕惟責以實效歷述艱辛於事何益汝督軍進勦固不可稍存畏怯然國體具在亦應寓慎重於其中○奕山景瀄等奏俄人復由水路下駛沿途留有人船寄存糧石雖稱接濟伊國往來口糧而不候允許遽行占地建房俟木里斐岳幅到時正言向商奏入 上命照議辦理○壬午諭內閣賊匪數千由安徽突入英山縣城徑撲羅田署黃州府知府許廣藻等督帶紳練大敗賊於樂利河克復英山縣城斃賊數百人由九江竄來股匪復合蕪州之賊併力上駛兵勇分投夾攻斃賊千餘人

東華續錄

咸豐六十

五

賊勢已窮著官文胡林翼督飭水陸各軍合力齊攻迅克武漢毋稍延緩揀發遊擊玉山力戰捐軀深堪憫惻著交部從優議卹○駱秉章奏上年武漢復陷後臣調候選道江忠濟統帶楚勇駐防岳州兼堵崇通之賊十一月通城復陷江忠濟隨派千總徐以祥等帶勇往勦擒獲賊目簡金堂等正法收復通城按斬土匪旋擊崇陽沙坻之賊擒斬三百餘名將拔營回岳而通城士民紛紛願畱徐以祥等遂駐通城先後攻勦大橋等處之賊疊有擒斬武昌逸賊偽指揮何姓偽將軍謝國俊等帶賊眾二三千糾合通山興國土匪將撲通城徐以祥等勇力尙單不能堵禦而通城士民又懇請濟師江忠濟即帶勇馳赴通城督戰二月初十日賊四五千分三路撲營江忠濟令各勇堅壁勿出逾時賊偏濼邊江忠濟始開營率各勇齊進陣斬騎馬賊目四名賊眾敗走沿途追殺斃賊

六七百名內有騎馬賊目二名生擒楊善城等五十名十三日賊復分三路來撲適從九品黃新祿帶勇馳至賊匪新挫之後又見官軍益增遂翻山竄去僅追斬數十而已自是賊目何姓遂糾合湖北通山興國江西武甯義甯之賊誓圖報復江忠濟以通城不可無兵控扼遂留駐督辦團練莫由通城漸及通山崇陽俾賊不得四竄四月初一日接江忠濟稟報通城團丁之赴營點驗者一萬五千有餘崇陽通山亦漸有去逆效順之意初三夜來稟則賊目檢點何姓指揮姜姓等從義甯入通山潛至崇陽率興國通崇之賊八九千於是日辰刻撲營江忠濟令各勇以七成列隊營外俟中營鼓聲起則齊力猛撲之三呼三進賊之後隊已潰各勇乘之追斬二三百名遙見山岡之賊築壘十餘座急擊之復殺賊數百名毀其四營而還初四日賊仍分三路來撲通城塘湖一帶土東華續錄 咸豐六十

東華續錄

咸豐六十

五

著戰功忠義出於至性臣已飭平江紳士設法覓獲忠骸棺殮回籍可否願懇恩施照臬司陣亡例賜卹千總徐以祥原係江忠源舊部勇敢樸實此次力守孤營斃賊最多力竭捐軀實為可惜可否照都司例議卹之處出自天恩江忠源會奉特旨許立專祠江忠濟徐以祥應請一併附祀以昭激勸上諭湖南候選道江忠濟駐守岳州堵剿湖北崇陽等處賊匪上年十一月通城失守江忠濟派千總徐以祥等帶勇攻克復親赴通城督戰本年二月初十三等日疊有斬擒四月初三日賊匪大股撲營又被殲斬數百名並毀賊營四座初四日賊分路來犯圍繞各營江忠濟派隊攻擊自辰至申斃賊無數賊猶不退遂致力竭遇害徐以祥固守營盤同時殉難道員江忠濟賦性忠義屢著戰功茲以越境勦賊力戰陣亡深堪憫惻加恩著照按察使例賜卹並准其入祀東華續錄 咸豐六十

東華續錄

咸豐六十

五

擊敗後其黨尙盤踞要隘爲抗拒計且雉河據渦河之險該匪跨河爲營經臣飭袁甲三邱聯恩崇安史榮椿等乘賊喘息未定銳師直入袁甲三等遂於五月十五日拔營進剿行至燕家小樓地方該匪等率眾萬餘人從東南角列陣十餘里直撲官軍我軍嚴列陣馬隊從兩路兜裏步隊居中如牆而進該匪槍礮齊發我軍鏖戰多時匪始潰散追趕二十餘里擊斃六千餘人生擒五十餘人奪獲槍礮九百餘件袁甲三等乘夜拔營進至趙旗屯地方分路進兵崇安樂善德楞額等督率馬步兵勇由河北馬家橋東大清宮一路埋伏以攻雉河邱聯恩史榮椿格棚額等督帶兵勇由趙旗屯渡河沿黃家莊一帶前進爲崇安等策應又飭朱連泰督帶兵勇由白龍王廟渡河南岸與大兵會合在老奎樓一帶扼守各路兵勇約於十七日午刻齊抵雉河該匪遙望我兵卽於兩岸賊壘開放槍礮列隊迎敵北路官軍先用馬隊繞擊步隊奮攻該匪抵敵不住退回北壘我軍乘勢撲入賊卽退歸南岸南岸馬隊官軍繞截河岸步隊排陣進攻併力向前巢外之賊卽時敗散馬隊官兵復由黃家莊鈔裹步隊繼之直逼賊巢巢內賊旗自亂我軍復用車礮將土城轟毀二段並用火箭燒毀牆內帳棚兵勇纓擁踰溝越牆而入該匪等一面逃竄一面於集西各港口發火以斷我軍追路步隊入集投殺馬隊追剿三十餘里維時河北官兵亦補搭浮橋過河會勦復追殺二十餘里統計斃賊二千餘人生擒田士得等百餘名正法積年匪巢立時攻毀實屬大快人心

東華續錄

咸豐六十

壹

並據擒賊供稱大捻首蘇添幅胸中礮傷登時殞命李越及韓狼子之子韓廣張落刑之姪張海姚卡春李汶明等六十餘人均於陣前殺死僞軍師劉鼈帶箭撲河淹斃張落刑左股亦中礮傷羣

賊扶掖上馬脫逃餘眾向東南分竄所供是否屬實尙難憑信見飭馬隊四路接緝母任漏網連日接據傳振邦王夢齡稟報該鎮等已將柳集等處賊巢焚毀殲擒首夥各匪六百餘名石山以北地方漸次廓清十七日已由青里集拔營進至宿州境之臨渙集相機進剿並據宿州知州才字和稟定於十六日會同將弁督帶練勇前往西五鋪柳集臨渙集一帶隨同徐州官軍堵剿各等情臣查臨渙在宿州西南九十里爲雉河通宿州要道一經扼守雉河逸匪卽無竄越宿境之虞前所派防宿州之西安馬隊官兵一千名可毋庸駐宿見飭帶兵官巴呢泰圖克唐阿等徑赴臨渙傳振邦軍營助剿至皖省之兵前經臣疊咨鄭魁士珠克登郝光甲等督催前進迄今尙逗畱龍亢龍亢距河甚遠而蒙城地方遼闊並無重兵堵截見在穎上一帶另股捻匪勢甚鴟張臣已飛咨嚴催各鎮等就近迅速撥兵往援並堵截雉河逸匪務殄兇渠至永城夏邑等縣自四月二十六日後經該地方文武並帶兵將弁疊次斬獲多名見飭除零匪可就肅清臣拜摺後卽行啟程馳赴亳州與袁甲三等妥商該處如無須重兵投剿卽當酌量裁減容俟臣抵亳後察看情形相機辦理 上諭英桂奏捻匪占踞雉河負隅抗拒經豫省官軍奮力進攻連次獲勝遂能直破賊巢覽奏深堪嘉尙惟匪巢攻破以後殲斃之匪雖已不下數千而餘眾尙向東南竄逸自應速籌兜剿以淨根株前因豫省大兵止能由西北進攻而東南一帶必應江皖官軍會同堵剿會諭和春等嚴飭珠克登郝光甲迅速進兵見在傳振邦已帶兵勇進至宿州之臨渙集而珠克登等尙駐龍亢逗畱不進穎州另股捻匪尙復不少若令雉河餘逆得以前往句結則剿辦復須費手所有珠克登等

東華續錄

咸豐六十

貳

一軍善和春福濟遵照前旨嚴行檄諭飭令剋日前進堵遏雉河
鼠匪極力攻擊若敢仍前玩泄必治和春等以調度無方之罪該
提督等恐不能當此重咎也英桂已移師亳州著卽妥爲調度督
飭袁甲三等乘此聲威迅速追剿務將首逆張落刑及竄逸餘匪
悉數殲除以期一律肅清至股首蘇添幅是否實係中破殞命其
餘各股首作何下落仍著嚴密查訪具奏金陵逆賊猖獗亟須馬
隊助剿見在西凌阿剿匪有功著英桂體察情形如能將逃竄
匪迅速剿除卽令該都統將所有馬隊統帶馳赴向榮大營聽候
調遣其餘各營兵勇據該撫奏擬酌量裁減並著悉心斟酌如係
本處募勇遷地不能得力及技藝平常之兵自應裁汰其素有紀
律武藝嫻熟者與其裁撤不如調赴金陵以資攻剿著英桂酌定
後迅速奏聞將此由六百里加緊各諭令知之○駱秉章奏湖南
東華續錄 咸豐六十 卷
援江之師克復萍鄉後逆賊踞守蘆溪宜風鎮一帶圖抗援師堅
踞袁郡卽選道劉長佑駐軍萍鄉城外十里鋪二月二十日瑞州
臨江老賊糾聚死黨數千分五路撲營劉長佑伏勇於麻子坪蘇
家灣萬家沖一帶度賊過而後擊之又飭守備黃三清等各帶壯
勇分扼楊家灣橋口以備要擊賊分三路來逼我營百長李明惠
等截擊陣斬先鋒悍賊各數名蘇家灣萬家沖所伏各勇穿入賊
陣賊眾奔潰中路之賊亦敗官軍之在楊家灣橋口者見東壁山
後有賊二千餘由白源台州而來黃三清等奮起迎擊賊隊驚亂
紛紛敗走麻子坪之賊正與百長翟國彥等相持見東壁山賊敗
始奪路而走千總李承立帶勇急擊鮮得脫者是戰共計斃賊數
百名三月初三四等日劉長佑移軍進駐高岡埠近偏蘆溪賊營
賊固匿不出十一日劉長佑親督黃三清等營分路進剿遇賊於

溫江橋陣斬先鋒賊目二名斃賊百餘名十二日仍督各營五路
並進直攻聖岡賊壘偏圍數重百長郭成璋等越濠躍入賊眾驚
亂爭門而出經鄧在富等截殺斃斃黃衣騎馬賊目楊姓餘賊悉
數就斃其獅子崖一帶賊營亦經黃三清等攻破陣斬黃衣騎馬
賊目兩名老鴉山大山殿賊營見賊壘均破棄營而奔劉長健等
乘勢薄之擊斃及溺死者無數劉長佑急令劉坤一等悉力攻破
蘆溪之賊猜渡山石灣四營賊黨亦皆棄壘奔逃官軍分投掩殺
十餘里共破賊營十一座斃賊一千數百名賊目約數十名生擒
逆賊王繼懋等百五十名割取首級六百餘顆奪獲砲位軍械無
算官軍受傷者百餘人宜風之賊竄回袁州府城守賊憤其爲官
軍所敗不許入城另調臨江萬載髮逆二千意圖復拒劉長佑由
蘆溪移營前進十七日賊分三路來撲官軍亦分三路擊之共斃
東華續錄 咸豐六十 卷
賊四五百名生擒十餘名二十五日劉長佑進駐宜風鎮四月二
十一日移營進紮河田距袁州城十餘里攻破鳳凰山賊壘斬
甚多二十二日劉長佑復督各營分三路進剿連克街口鳳凰嶺
兩處賊營計兩日殺賊七八百名生擒四十餘名焚死者不計其
數其由瀏陽進攻萬載一軍自株樹潭大捷後賊眾拒守荆樹
鋪及大橋以抗我師卽選同知蕭啟江等既恐兵分力單一路進
剿又墮奸計乃明攻大橋之賊而乘不意以擣荆樹三月初二日
夜半捲甲疾趨黎明官軍猝至已據街口賊卽翻山四竄官軍掩
殺十餘里是役除焚斃外斬賊約七百餘名生擒一百二十餘名
燒船二十餘隻十五日蕭啟江等進剿大橋之賊斬賊以二百計
十六日趨攻大橋拔之賊眾五千夜遁十八日上高新昌之賊二
千有零突至白樑園截官軍後路蕭啟江等整隊迎戰斃賊七百

餘名二十一日守備楊恆升自大橋拔營回駐珠潭賊分三路驟至萬載縣知縣李吉言原駐珠潭之瀏勇勢正不支楊恆升分所部長勝軍為五隊奮勇衝殺賊遂驚潰檢斬約數百名二十二日賊率數千人潛撲大橋營壘蕭啟江等嚴陣以待分派正兵奇兵破賊之伏而擊其尾追剿二十餘里殺賊七百餘名四月初三日萬載竹埠高城等處之賊糾合上高逆賊萬餘分三路來撲蕭啟江等以眾寡不敵謹守營壘先示以弱逾時左右中三路之賊漫山而至分撲各營槍礮齊發毒燄迷濛忽大雨如注賊之火器盡涇技無所施蕭啟江等始向賊隊密處開礮轟擊列我隊於營外分攻賊陣賊之前後隊皆敗官軍薄之於河溺斃甚多共殺賊千餘名生擒百餘名十三日蕭啟江等進擊高城竹埠之賊復斃六百餘名二十八日蕭啟江等督各營直薄萬載城根連踏西南北

東華續錄

咸豐六十

无

三門外賊營六座賊踉跄入城由東門狂走官軍掩追十餘里始收隊而還二十九日撲營之賊三千餘人經蕭啟江等擊敗賊眾大潰官軍乘勝追殺遂將萬載縣城克復臣維逆賊臣江西疊陷該省西路各府州縣城池湖南援師自瀏陽醴陵臣節節攻剿大小各數十戰先後斃賊一萬有奇而官軍受傷者僅百餘人陣亡者不過二十餘人將士之用命賊匪之無能亦可概見然曠日持久始克兩城不能成長驅席捲之勢實以江西與湖南接壤賊踞各處南北延袤一千餘里勢若長蛇援師連克萍鄉萬載徑抵袁州城下其勢如擊長蛇之腰防其首尾俱應萬載之北袁州之南皆有間道可鈔官軍後路據劉長佑蕭啟江等稟請增調勁勇臣已續撥三千餘名合原調之師將八千矣然以之分剿各路仍嫌不足論湖南援江全局見由醴瀏兩軍並進為中路其北路

應從平江出一軍勦新昌上高以復瑞州南路應從鄱茶出一軍勦永新甯蓮花廳以復吉安庶不為賊所牽掣臣擬察看情形如賊增兵少尚應隨時派撥以厚兵力上諭江省外郡疊陷經駱秉章派兵自瀏陽醴陵出境節節攻剿疊獲勝仗業經克復萍鄉萬載兩城覽所奏情形勦辦可漸期得手惟北路自平江至瑞州南路自茶陵至吉安尚無策應之軍恐中路一軍轉戰而前不免為賊牽掣自係實在情形夏廷樾朱孫詒二員據稱尙未能迅赴各營協勦著駱秉章查明夏廷樾足疾是否可以痊愈朱孫詒散勇何時可以招集迅速酌量緩急添撥兵勇催令該二員統帶馳赴江省為劉長佑蕭啟江各軍後路聲援以期厚集兵力至王鑫一員帶勇素稱得力並著駱秉章察看情形如該員病能痊愈仍遵前旨添撥兵勇飭令由茶陵州進剿蓮花廳吉安府一帶以

東華續錄

咸豐六十

平

資策應將此由六百里諭令知之○駱秉章奏上年四月賊陷東安縣城臣飭官軍嚴扼衡州寶慶賊竄之路札委在籍訓導江忠淑募勇二千赴東安會剿維時柳桂告警巴平戒嚴武岡衡陽土匪竊發兵增餉竭江忠淑奉札募勇其母陳氏以所生四子均被天恩先後湊捐錢一千串銀一千兩尋以資其行又懇賞錢六千串以鼓勵各勇用能殲除醜類保固城池查原任安徽巡撫江忠源殉節廬州已蒙恩照總督例賜卹江忠源故父歲貢生江上景母陳氏均未得有封典可否懇恩給予江忠源父母三代一品封典上諭原任安徽巡撫照總督例賜卹江忠源之母江陳氏當伊子江忠淑募勇需餉之時毀家捐餉鼓勵軍心洵屬深明大義忠悃可嘉著給予江忠源父母三代一品封典用示朕推恩錫類之至意○河南巡撫英桂奏已革都察院左副都御史袁甲三

自到營後臣與籌商軍務彼此意見相同該革員老成諳練明幹有爲且於皖豫情形尤爲熟悉前經臣飭赴邱聯恩等營會同督兵進剿調度悉合機宜疊與賊匪接仗均能不避矢石認真督催轉戰而前連獲大勝立將賊巢攻毀實屬異常出力未便沒其微勞再已革察哈爾都統西凌阿自到營後管帶兵丁疊次與捻匪接仗調度悉得其宜是以每戰皆捷查西凌阿雖會獲咎於先深知愧奮於後此次隨營剿匪實屬著有微勞惟袁甲三西凌阿均曾任大員臣未敢擅便其應如何酌予獎敘出自逾格 鴻慈奏入命復西凌阿職袁甲三以三品京堂候補○于湖北陣亡遊擊玉山祭葬世職○癸未諭軍機大臣等德興阿等奏密籌水陸並舉先擣金山會攻江浦並撥兵援應金陵一摺此次官軍進攻瓜州雖經誘賊出巢而所殺逆匪止十餘名勦辦尙未得手著德興阿等設法迅攻不得以逆眾溝壑難踰任令久踞其江浦縣城業經穆克登額等分路進攻並六合練勇斃賊甚多當可指日克復著卽飭令羅玉斌等剋期會攻並分兵攻打九洲洲以分賊勢至向榮存營兵力本甚單薄加以逆賊數萬圍撲大營實屬萬分危急見經德興阿派遊擊石皓管帶直隸官兵並令李志和統帶兵勇由間道馳赴金陵助剿當可聯絡聲勢惟逆氛甚熾尙須厚集重兵著俟江浦得手卽卽再撥兵勇渡江援應至合攻金山水陸並進務當密約定計毋使賊匪先行知覺豫有防備如能奪獲金山水陸防守既可斷瓜州之接濟又可扼鎮江之要害勦辦當必得手甯國溧水能否卽時克復以杜內犯並近日金陵勦匪情形著向榮等迅速馳奏以慰廑念將此由六百里加緊各諭令知之○軍機大臣奏自粵匪竄擾長江卽經奉旨通行團練果能人自

東華續錄

咸豐六十

聖

爲戰家自爲守團練必能得力今則實心任事者少甚至土寨劣董借名科歛一旦有警賢者尙知效節不肖者相率潰逃且有奉旨派辦團練之巨紳而潛蹤他處者以此見任紳不若任官也况如河南以團練委之於民遂啟聯莊之患其必以官率紳以紳勸民而後如指臂之聯爲一氣可知也爰考唐乾元初置團練使大者領十州小者三五州代宗時命刺史悉帶團練使宋置諸州團練使元置團練安撫勸農使明以團練諸務設按察使兵備道分統之古制具在可斟酌而行也臣等公同商酌與其別設一官不如倣唐時刺史帶團練之制令知府直隸州兼之至按察使兵備道前明本分統團練使事務今應仍兼團練請以按察使及各項道員均兼督辦團練銜知府直隸州知州均兼辦理團練銜統率州縣實力團練其有地方遼闊按察使道員不敷分轄者准添設三四品官員分督團練帶兵防禦率屬巡查每省不得過一二人其添設之員或請旨簡放或由該督撫保奏候旨錄用各以本官兼督辦團練銜如非責任人員請由部議給廉俸以示體恤謹將整頓事宜酌擬數條恭呈 御覽一近賊之府州縣分上衝次衝上衝者附近軍營由營撥兵協守卽歸管帶不另派將弁以一事權如賊匪大隊衝突統兵大臣仍須遣將馳救次衝則團練鄉兵協同該營汛防守以省兵力而免煩擾一殘破州縣及甫經收復之城民人遷徙空虛無憑團練應於附近完善州縣或本境完善村莊爲團練立腳之地然後招集流亡漸次推行仍由地方官保舉公正紳士爲團總團長立功者卽于奏獎一不教之民難以禦寇訓練事宜責成州縣會同營汛辦理督辦團練及協理團練之員巡行校閱分別勸懲一此方有警鄰境各府州縣均須互援賊

東華續錄

咸豐六十

聖

退仍各守本地其非鄰境不得擅自徵調及貪功冒進一禦賊之法無過堅壁清野惟地方情形不同若鈔撮舊文行之或有窒礙轉多藉口但須選用得人其應如何設法團練之處悉聽斟酌辦理如能力戰退賊城鄉完善者一二次奏請獎勵三次者知府與道一體升轉直隸州知州與知府一體升轉知縣與知州一體升轉俱先換頂帶仍留本任若城池雖未失陷而附近村鎮為賊蹂躪過多者亦應分別降斥仍令戴罪自效一見辦團練之上衝次衝府州縣一應捐輸雜派悉予蠲免各量地方情形勸民捐辦團練之費器械錢穀各從其便此方所捐專為此方之用他處不得那移仍案所捐之數與報效軍需者一律奏獎其殘破州縣甫經收復者暫由糧臺籌給一戰守之要莫先斥堠稽查之法莫善保甲如果實力奉行賊蹤雖甚詭秘繞越偷渡何難覺察句引接濟

東華續錄

咸豐六十

聖

何難斷絕今後各衝要處所責成該府州縣各就地方情形廣設斥堠力行保甲以杜句結然須假以事權方能號令嚴明人知畏法請嗣後辦理團練各州縣學獲奸細審明後即行正法其有奸民偷賣火藥米糧接濟賊營及團勇擾害良民搶掠行兇情同盜匪者均即行正法此外罪名仍照例辦理一司道中應以何人兼團練何員分轄何地使各有專責應請旨飭下各督撫酌量情形奏明辦理其州縣有屢次立功升至知府或同知直隸州者准其兼協理團練銜以示優異而資得力一司道既兼團練應由附近軍營或本省督撫撥給兵練以資巡守軍務告竣酌量裁撤此項兵練毋庸設為定額一府州縣既有團練之責斷非庸材所能勝任請飭下各督撫慎選守令據實保奏凡上衝次衝之地不拘資格務在得人行之一年 皇上即可以所保之優劣定督撫之

賢否以行賞罰一軍中首重火藥近聞各營兵勇有將火藥抵買食物而貿易奸徒即以售與賊營者此事所關非細應請旨嚴飭統兵諸臣確查密訪如有偷漏火藥私賣與賊或抵買食物者立即正法糧臺製造火藥委員及帶勇各員弁能自行查出者免議失察者嚴參以上各條應請旨飭下湖北湖南江西廣西河南安徽江蘇浙江各督撫各就地勢實力辦理又奏據章京王錫振呈稱團練辦賊實為至善不易之法謹擬十條以備採擇一曰團保團練之法必先保甲州縣編查保甲既成然後計若干牌保而為一團每團設立團總團長即於各牌保中擇士民之賢能者為之通一州縣若干團練丁若干人連環保結造冊由州縣申詳各道以憑查驗二曰練丁團保既成近賊地方或衝要州縣於各團丁中擇其尤為壯健者若干人為練丁加之訓練量其地之廣狹貧富而定練丁之多寡練習既成再由州縣造冊申報各道以備守戰三曰捐儲凡有練丁處所須各量地方情形捐出銀錢米穀器械軍裝各供本處之用並由各團總團長自為經理至其地方殷厚能於團練經費之外捐積米穀或捐助軍餉者仍歸各省捐輸案內辦理四曰守助一州縣中何處有事本團練丁自守各團互相策應一道中何州縣有事本處練丁及鄰近團練皆相應援惟有賊踞地方四圍州縣團練無論是否一道員之所轄必當即時聯合為一大團交相策應以助官軍之不及其能自成軍當賊一面者又必於各團中推擇材望素優之紳董一二員以統率之五曰巡察每團自巡察各團又互為巡察平時匪徒之瀝迹者好細之窺探者甚有為賊接濟糧器具硝磺鉛藥者查出匪犯立正軍法舉發者優獎容隱者同坐至於各團是否整齊練丁有無買

東華續錄

咸豐六十

聖

濫各州縣自行巡察各道員以時周行巡察其報聞集事後或請
 欽使開出巡查六日形勢用兵之道地利得則事半功倍惟在
 豫為修備一旦有事則前堵後截要擊尾追調度裕如至於它濠
 築壘建堡設礮尤必豫籌臨時戰守始得所憑藉七日調募團之
 有練原為地方衝要者言且專為自守之計其有地非衝要而民
 氣剛強地方殷厚之處可以酌量練出團丁若干候調應募者或
 衝要地方練丁無事之時自守有餘願出調募者均由地方官申
 明各道督辦團練之員聽候調募此項練丁均照軍營壯勇辦理
 八曰經制事必先立經制則綱舉目張按察使莞一省之總其以
 各道專司其事者以本有巡守兵備之責也至團總團長既必取
 之士民則官紳宜並重每府州縣由各道訪求公正賢能紳士一
 二人與地方官會同辦理所有立團練丁捐貲調募以及擇立團
 東華續錄 咸豐六十 聖
 總團長諸務仍是以官率紳以紳勸民斯情形畢悉而措置咸宜
 九曰賞罰官紳辦理團練有功者破格優獎無實者立予參劾又
 必使之久於其任故參劾者稍有可原仍留自效優獎者雖得升
 轉仍留本任必至事竣方可交替其舉劾有不當者准各團公揭
 以問十曰章程各省團練因時度地各有所宜每道若干州縣辦
 理章程悉聽各該官紳自為酌定其應僅辦團保者章程若何限
 期若干可以集事其應團而又練者章程若何限期若干可以集
 事其有練丁足備調募與官軍協同勦賊或見在應聯為一大團
 者章程若何限期若干可以集事先行奏聞事集之日再由各省
 各道督辦協理之員查驗申明具奏各等語理合據呈代奏 上
 諭前因粵匪肆擾疊次諭令各省舉行團練並刊刻明亮德榜
 泰築堡禦賊疏冀景瀚堅壁清野議頒行各省數年以來頗有率

行得力之處而視為具文者亦復不少本日據文慶等奏實行團
 練任官督率酌擬整頓事宜數條並代奏戶部主事王錫振呈遞
 團練事宜朕詳加披覽於見在防勦機宜頗中切要逆匪飄忽靡
 常官兵徵調有數團練得力則人自為戰家自為守使賊黨日孤
 盜糧漸絕然後濟以兵力方無顧此失彼之虞所謂以民助兵以
 堵為勦制賊之法未有善於此者見在湖北湖南江西廣西河南
 安徽江蘇浙江或被賊竄擾或逼近賊氛自應趕緊舉行團練其
 河南之歸德江蘇之徐州等屬為捻匪出沒之區及直隸山東要
 隘處所均應一律舉行著各該督撫各就地方情形酌量辦理司
 道府州既各有團練之責固當擇賢而任至州縣為親民之官團
 練起於州縣民心之向背視州縣之賢愚亦非碌碌庸才所能勝
 任該督撫等辦理此事當以得人為先務著將擬辦章程先行具
 東華續錄 咸豐六十 吳
 奏至團練皆土著之民易於招募不得以無賴游民充數致別啟
 弊端故欲行團練必先嚴保甲使奸宄無從潛迹而後同心敵愾
 眾志成城所屬各員及紳民之充團總團長者如能實心辦理著
 有成效准各督撫據實保奏朕必立予恩施儻或藉團練為名苛
 派勒捐侵漁肥己著即從嚴參辦亦必重治其罪當此用兵日久
 師老餉匱大局堪憂該督撫等務各激發天良盡心籌辦使小民
 自衛身家不受遷徙流亡之苦紳士共明大義各矢同仇借作之
 心以期早殄逆氛同登衽席毋負朕諄諄告誡之至意又據侍郎
 沈兆霖奏請行民團一摺亦以先清保甲為要務與文慶等等奏
 大畧相同其另片奏非見辦軍務省分雖不盡行團練亦當嚴查
 保甲所奏不為無見並著各督撫一體遵行文慶等摺及王錫振
 所呈各條均著鈔給閱看將此各諭令知之○于江蘇被賊知縣

朱守護等祭葬世職

東華續錄

咸豐六十

七

東華續錄

咸豐六十

王先謙敬編

陶澐宣蒸校

六月丙戌朔向榮福興彭玉雯奏逆匪自攻陷溧水後經臣向榮派張國樑帶兵馳往溧水會同明安泰剿辦其時鎮江竄回大股之賊於太平神策各門分股屯踞五月十五日先由龍脖子出賊數千窺伺前敵各營並在大小水關一帶築壘當派副將王浚等分路進攻將賊擊敗復有上游賊眾二萬從蕪湖金柱關一帶陸續竄回金陵屯踞北鄉與大水關之賊聯絡並於黃馬羣路口添築二壘當飭張國樑抽帶兵勇趕回大營一面札飭總兵虎嵩林遊擊張玉良等各調兵勇均赴大營策應並密飭都司馮子材帶廣勇五百名潛赴黃馬羣地方將該逆新壘焚毀斬殺二百餘人

東華續錄 咸豐六十

一十七日逆匪四五百人直撲仙鶴門營盤王浚李定太李若珠等整隊迎勦該逆復突出數千分股包鈔我軍眾寡懸殊旋戰旋退該匪即乘勢攻撲將仙鶴門營盤圍困臣復抽派兵勇交遊擊李鴻勳帶往援勦該逆始行退去臣福興以賊勢過眾親往青馬羣地方連夜趕修營盤堵其內竄詎該逆分十數股來撲張國樑督率兵勇奮擊斃賊數百名忽紫金山賊股撲犯山脚營盤南門及通濟門又出賊數千直撲七橋窰捷勇營盤該勇存營不及三百其勢甚危臣向榮親統官兵策應併力截殺我兵無不以一當百斃賊甚多戰至午時張國樑一軍火藥鉛彈俱盡該逆抵死不退張國樑匹馬衝殺立斃黃衣賊首二人副都統德崇額槍斃悍賊多名適另股四五百人翻山圍撲馬隊營盤縱火焚燒以致各營相繼失陷逆眾數萬即圍撲大營其時徧地皆賊我軍於賊隊之

中往來慶戰斃賊不下數千人張國棟直衝賊隊左腳被槍子打傷仍復拚命力戰參將陳明志都司戴文英李振甲劉秀珠等均不知下落兵勇傷亡亦不下千餘人賊逆復分股至小水關高橋門一帶查高橋門爲大營後路萬一被賊占踞則我兵腹背受敵營盤既失止得將全軍退至漣化鎮整隊扼守臣軍兵力本單今因連日苦戰死傷不少必須整頓休息調集兵力方可再圖進剿惟該逆人數既眾久已垂涎蘇常設再竄至句丹乘勢內犯則大局不堪設想臣等以丹陽爲內窺要道情形喫重即令拔隊分起馳赴丹陽將城守一切布置設防並於城外擇地趕築營盤俾資戰守一面將秣陵關一軍調至溧陽歸總兵明安泰調遣併力防堵以扼內犯之路並將石埠橋樓霞仙鶴門各軍即令總兵德安帶赴白土一帶防守句容原設兵勇一千二百名今於丹陽抽撥

東華續錄

咸豐六十一

二

三

諭令英桂調赴揚州交德興阿等相機布置如江北兵力足敷攻剿而江南尚在需兵再行調往向榮軍營其黑龍江餘丁五百名到揚後即交德興阿等調遣向榮見駐丹陽距大江已在百里以外所有紅單各船恐難兼顧著德興阿會同書余萬清分飭上游各船攻剿觀音門一帶賊船下游各船攻打瓜州金山等處以分賊勢使不得全力內犯亦不敢分股北竄俟向榮統兵前進重整軍威仍即南北聯絡再籌勦辦之方今當官兵新挫逆敵方張該大臣等務須同心協力謀勇兼施冀早挽回大局以慰朕懷所有紅單船餉精已諭令怡良等力籌接濟矣將此由六百里加緊各諭令知之○諭前因金陵逆匪併力內犯疊諭怡良等實力防堵接濟軍餉本日據向榮馳奏上下游大股援賊踵至糾合金陵逆眾數萬圍撲大營我軍竭力抵禦因眾寡不敵營盤相繼失陷見

東華續錄

咸豐六十一

三

四

勇壯一千五百名前往協同防守以期保固東南大局惟臣等日久無功今復臣營盤失陷請旨將臣從重治罪以儆戎行 上諭軍機大臣等本日據向榮等奏逆眾撲陷營盤官軍退守丹陽一摺覽奏實深憤懣上下游援賊糾合金陵逆眾數萬於神策太平門外屯踞圍撲我軍營盤因眾寡不敵以致失陷退守丹陽此時賊勢猖獗已極向榮等遇其內犯固爲保全大局起見尤應重整兵威力圖進剿藉以牽制賊勢若僅株守丹陽一蹶不能復振則該逆愈無顧忌況甯國溧水尙爲賊踞內犯之路不止一處更恐顧此失彼已有旨令怡良趙德輿激勵鄉團協同堵剿並設法接濟軍餉該大臣等營壘已定務當奮力出剿以冀轉敗爲功庶可稍贖前罪見在江南大兵已撤逆賊無所顧忌江北情形亦極喫重前調河南防剿之陝西綠營官兵一千名本赴向榮軍營今已

在收集各軍扼守丹陽等語賊勢猖獗蘇常情形更屬萬分喫緊怡良總督全省責無旁貸著即妥籌布置仍遵照前旨迅飭宜興荆溪各處地方文武嚴密防範並通飭蘇常各屬查拏奸細毋令句結貽患至沿江陸兵已全行撤退惟留紅單船分泊太江南北尙可牽制賊勢而向榮退至丹陽距江已遠難以調度見已諭令德興阿余萬清分飭各船於江面助剿使金陵賊逆有所顧忌所需軍餉並著怡良等籌畫接濟毋使缺乏見在向榮軍營兵力甚單趙德輿曾任江南府知府熟悉金陵民情如能將秣陵關漕化鎮一帶民團聯絡以輔兵力之不足該署撫即可出省爲向榮後路援應該民團果能奮勇立功即著奏請優獎朕必破格施恩以收眾志成城之效著趙德輿酌度情形相機妥辦將此由六百里加緊各諭令知之○諭本日向榮等奏上下游大股援賊糾合金

陵賊匪圍撲我營該大臣因兵分力單營盤被陷退扼丹陽以遏內犯蘇常情形更為喫重即江北一帶亦恐逆匪生心北竄前諭英桂調赴金陵之陝西綠營兵一千名已據該撫奏籌給軍裝飭遊擊興貴等帶由永城前往見在向榮已移紮丹陽著英桂飛飭該遊擊將此項官兵改赴揚州德興阿軍營聽候該大臣調撥其黑龍江馬隊餘丁五百名亦已諭令全數撥往揚州並著英桂迅即飭令啟程勿再延誤雉河集捻匪老巢既經袁甲三等攻破其餘各股捻黨當必聞風解散英桂已赴亳州務即剋期將餘匪殲斃淨盡即可調此得勝兵勇赴江南協剿以遏賊氛將此由六百里加緊諭令知之○向榮等奏金陵逆匪糾眾撲陷營盤自請從重治罪得旨向榮久歷戎行素諳機宜雖賊數過多而悍何至如此大挫一再敗退展布全無殊屬孤恩之至著奮勉以補前愆

東華續錄

咸豐六十一年

四

此梟獍萃集未必不轉好機會爾若遽存擊問發遣以遂脫離之心是真喪良也料爾或不出此○以金陵軍營失利欽差大臣湖北提督向榮幫辦軍務西安將軍福興均革職拔去花翎仍留任○貨福建提標五營及泉州城守營兵丁穀價銀○丁亥諭軍機大臣等蔣爵遠奏請飭催廣東應解餉並將川省赴黔官兵糧餉由川續撥各等語廣東省指撥貴州兵餉疊經降旨飭催據該督撫奏報按每批五萬兩業已先後起解猶恐該省道路遙遠復諭令黃宗漢於四川先行籌解再由廣東解還此項銀兩已可源源接濟勿庸再事飭催至川省官兵赴黔協剿本省裹帶之糧業已籌至六月亦不為少況陝西欠解黔餉亦經諭令黃宗漢先行籌墊若再責令自備兵糧是四川一省既為貴州墊他省之款又為貴州協進剿之兵恐難兼顧以本省應辦之事而全數仰給

於鄰疆雖黔餉支絀部撥尙謂不足耶似此小醜跳梁蔽功無日老師糜餉伊於胡底試問該撫身任封圻所司何事乃竟一籌莫展過分彼此豫存成見至於若是著黃宗漢仍遵前旨將代墊陝西廣東等省銀兩陸續分起迅速解黔以資應用此項銀兩解到後無論川兵黔兵皆可通融支應原不應區分畛域蔣爵遠仍當嚴督在事文武迅將苗匪剋日蕩平不得徒以餉匱為詞束手無策將此由五百里各諭令知之○諭蔣爵遠奏請由湖南採辦米糧就近運交鎮遠糧臺轉運行營一摺滇黔兵勇較多見在匪蹤未清糧米難於採辦自係實在情形著駱秉章即飭辰沅等府就近採買米糧三萬石迅即派員運赴鎮遠糧臺以資支放所需米價運費即在湖南續收咸豐五年漕米變價項下應解貴州軍餉五萬兩內動支扣算毋稍稽延將此由五百里諭令知之○戊子

東華續錄

咸豐六十一年

五

諭軍機大臣等前因通政司參議曾望頤奏請雇火輪船以清江面當經諭令向榮等籌商具奏嗣據向榮等覆奏以紅單船已足制賊雇募夷船入江易滋流弊已如所議停止茲據宗人府府丞宋晉奏江南情形危急請飭護送海運之火輪船由圖山關入江焚攻金焦一帶賊船先將瓜州攻克再由儀徵而溯浦口力勦北岸賊匪與六合諸軍犄角則可解江南之急而江北亦就肅清其紅單船一項請無庸分撥應令併歸一處乘此夏令風順將蕪湖攻克則甯國亦不攻自退等語所奏不為無見此項護送海運之火輪船前據向榮等奏俟護運事竣飭調入江助剿見在護送海運業已竣事火輪船入江之舉正在此時著怡良趙德轍何桂清即行飭知帶船各員迅由圖山關入江會同紅單各船聽候向榮德興阿等調度又另片奏請再行多雇輪船並責成道員繆梓楊

裕深金安清辦理履船事宜等語護送輪船僅止二隻為數本少若再行多履既恐需費不貲又恐入江後船大難於駕駛前此李泰國呈報有新製小火輪船之語如能添購數隻較之大號輪船行駛更當便捷著怡良等妥速會商如事屬可行須由內地官紳管帶應需經費並著該督撫等妥為籌畫迅速奏聞其膠梓等三員能否前往上海甯波等處辦理船隻並著何桂清酌度具奏至紅單船昨因向榮一軍距大江較遠諭令德興阿等就近調度本日據德興阿等奏攻擊金山情形似亦可牽掣賊勢見在金陵既無大軍鎮壓該逆勢必更肆猖獗南北沿江處所在在堪虞如得火輪船協同紅單船上下游往來攻剿以挫兇鋒尚可牽制賊眾使不敢深入紛竄該大臣等著即妥為布置以速為貴至水師無陸兵相輔而行亦恐勢成孤立向榮德興阿余萬清各營能否抽東華續錄 咸豐六十一 六

兵相助並善會商妥辦將此由六百里諭知向榮德興阿怡良趙德轍何桂清並諭福興余萬清翁同書知之○和春等奏穎壽剿擒獲勝情形得旨辦理頗屬得手另片奏協力守城亦係蔡昌言之功該參將甚為出色○德興阿等奏攻剿金山瓜州賊匪情形得旨南軍失利雖會攻金山未必得手然正可牽制逆匪北犯○命前任福建按察使徐宗幹幫辦安徽防剿事宜○辛卯諭內閣崇恩奏海運漕船被劫等語本年海運南來有金天來漕船一隻行至山東石島洋面被匪船劫去銀物擄去舵工一名雖漕米並未損失惟該管水師將弁未能先事防範實屬疏忽著查明專巡各該將弁嚴行奏參以示懲儆並督飭水師鎮將嚴緝盜匪務獲懲辦仍令實力巡查防護漕船毋得再有疏懈○諭扎拉芬泰等奏官兵廉俸餉銀請仍按三成開放等語前因各直省文武養廉

東華續錄 咸豐六一

減成支放恐致辦公拮据令戶部議增成數以示體恤茲據該將軍等奏伊犁協餉未充仍擬照前摺節所有各營兵丁餉銀著按三成發給俟甘肅協餉稍充再由該將軍等隨時酌量加增藉資當差其伊犁各官養廉著自本年秋季為始按照三成支領俟軍務告竣再照舊例如數發給○諭軍機大臣等前因金陵賊勢猖獗諭令和春等派兵攻其所必救以分賊勢本日據該提督等奏稱官兵圍剿三河無可分撥僅派馬步兵四百餘名赴金陵協剿自係為皖省防剿緊要起見惟自向榮退守丹陽後金陵一帶陸路無兵逆匪愈肆鴟張和春等既未能派一旅之師出奇截擊而據稱裕溪運漕之間添賊萬餘巢湖有賊船數百隻往來接應又在巢縣製造數千快槳實屬防不勝防等語殊堪詫異巢湖密邇廬州巢縣本有官兵攻剿何以任聽該逆聚眾萬人在彼製造東華續錄 咸豐六十一 七

船隻且至數千之多一旦駛下長江為患不可勝言該提督等何竟不知思患豫防著即督飭員弁迅將逆船設法焚毀毋得養癰貽患日後倘有快槳賊船駛至大江及由小口竄入下游腹地者惟和春福濟是問前因福濟患病賞假調理並派徐宗幹前往幫同辦理徐宗幹於皖省情形究未熟悉和春等可酌量委辦事件福濟即日病痊所有應辦軍務仍著會同和春悉心籌畫認真督辦毋得稍存推諉致負委任將此由六百里諭令知之○癸巳向榮奏查丹陽地方一走新豐至丹徒鎮一走馬陵至甘棠橋一通楂樹岡均係通鎮之路一由白兔一由句容均可直達金陵此外尚有小道可通金陵鎮江者實為蘇杭緊要門戶臣已飭總兵張國樑虎嵩林等連日於城內外布置設防凡扼要處所均已築築營盤日來軍心稍定辦理已有端倪惟句容地勢散漫必須多設

五一

兵力臣復於丹陽調撥兵勇二千名令副將西林馳往統率防堵其溧水之賊經總兵明安泰於十七日進攻頗有斬獲臣見飭令管帶兵勇馳赴溧陽會同署總兵江長貴將溧陽金壇東壩內犯之路扼截仍相機進剿溧水之賊其白兔寶堰地方亦為內犯之路臣已酌派兵勇前往駐紮並將寶堰船隻一律驅逐不准停泊至石埠橋棲霞一軍經總兵德安於五月十六七八等日出隊救援仙鶴門營盤與候補副將巴圖督兵禦敵屢戰三晝夜斃賊數百因該逆愈來愈多我兵相持至十九日早衝圍而出副將巴圖千總朱得隆奮勇殺賊力竭陣亡都司姚爵階身受多傷兵勇傷亡不少德安收集潰兵均已陸續來丹勉為休息連日探得金陵逆眾分股逼近句容一帶焚掠兵勇新挫之餘誠恐難資守禦茲復派李志和統帶勇丁五百餘名馳往堵剿見在丹陽兵勇陸續

東華續錄

咸豐六十一年

八

到齊已令總兵張國樑總統諸軍挑選精銳汰除疲弱並催調軍械以資戰守惟臣營兵勇原有一萬六七千自抵金陵以來分調各處不下萬餘存營不及五千見雖有福建漳泉兵勇三千名及歸德軍營陝甘兵一千名赴調前來而賊勢鴟張官軍控紐加以轉戰頻年疲病傷亡亦復不少實屬不敷堵剿惟有仰懇 天恩飭廣東督撫挑選得力精兵四千名多配擡槍鳥槍令提鎮大員統帶兼程前來助剿或由海船前來更為迅速至廣東陸路提臣崑壽總兵通安參將梁顯揚衛佐邦聞皆久經戰陣熟悉賊情請飭令酌派統兵前來更資臂助至前在金陵力戰陣亡之廣東雷州營參將陳明志貴州古州鎮都司李發榮永安協都司劉秀珠四川川北都司李振甲候補副將巴圖廣西提標千總儘先守備朱得隆並巴圖之子馬甲恩明隨營書識山東棲霞縣僧生郝聯

蕙候補守備張德祿均請飭部照應得升階加等議卹其餘陣亡兵弁暨不知下落各員弁俟查明另行辦理 上諭軍機大臣等丹陽地方為蘇杭緊要門戶我兵業已空築營盤收集兵勇甯國溧水尚未克復而句容又被賊陷內犯之路幾不勝防該大臣於丹陽一帶布置既定仍當激勵弁兵以剿為防毋得株守一隅以致鞭長莫及難資控馭更有意外之虞將此由六百里加緊諭令知之○諭向榮所統兵勇前因分援鎮江徽甯等處抽撥過多存營不滿五千適值金陵各路梟獍紛集致眾寡不敵紫金山大營失陷弁兵傷亡不少該大臣退紮丹陽為保守蘇常之計而溧水句容復先後被踞該逆意在內犯恐兵單不敷堵剿著葉名琛柏貴於廣東各標營中挑選得力精兵四千名多備擡槍鳥槍兼程前赴江南助剿如能由海道行走較之陸路更為安速著葉名琛

東華續錄

咸豐六十一年

九

等迅速查商辦理至統兵大員向榮擬請飭令提督崑壽總兵通安及參將梁顯揚衛佐邦等帶兵前往見在廣東各路漸次廓清能否即令該提鎮等前往丹陽之處並著葉名琛酌量調派迅速奏聞將此由六百里諭令知之○予江南陣亡副將巴圖等祭葬世職○葉爾羌參贊大臣常清等奏巴爾楚克新墾荒地十一頃四十畝有奇下部知之○甲午和春福濟奏據侍衛多慧稟五月二十二日各股捻匪馬步三四千人直撲潁上縣城對城開礮經我軍擊退賊往西南竄走正擬截擊該逆六七千人並騎馬賊五六百名復偪縣城我軍槍礮齊施斃數十名賊始卻退仍在附近窺伺該侍衛抽撥練勇派守備陳廣譽管帶由正陽向西橫截並飭蔡昌言等察看形勢內外夾攻又據鄭魁士咨稱已派勁旅一千餘名令遊擊俞應彪管帶馳赴潁上並飛咨珠克登等帶兵

會勦等因查額上股匪奔竄靡常見在張落刑被勦窮蹙難保不在其內亟應合兵勦辦以冀擒渠其著名擒首與得見據署蒙城縣知縣俞樹稟稱已為投城之曹夢林用刀砍傷與得受傷之後是否殞命等已飭詳查具報得旨與得雖已受傷不可便存大意著名擒首或設法離間或懸賞購緝務期殲除淨盡○乙未諭內閣邵連科等奏勦辦臺灣各案游匪一律肅清請將出力官紳酌保等語咸豐三年十二月間彰化縣屬漳泉匪黨構釁焚掠均經該鎮道等督兵彈壓曉諭解散並將淡水拒捕之匪徒痛加勦洗陸續擊獲首從各犯二百十八名閏七月間復有內地小刀會匪船竄入雞籠地方經官兵五路進攻殲擒二百三十餘名截殺百餘名其逃入船中之賊復被水師於臺澎洋面擊沈匪船多隻檢斬無算五年七月間斗六門匪徒林房等戕官謀逆經官兵迅東華續錄 咸豐六十一

往方資得力惟見在江南情形萬分緊急昨諭該督等撥兵四千名兼程赴援並酌量調派崑壽等統帶前往亦屬刻不可緩恐粵省兵力不敷所請派援江西之兵業經撥往二千餘名此外如向未啟程即著暫緩先將向榮所調四千名飭令迅赴江南毋稍耽延此兩路兵勇派出之後如果粵省兵力尙敷調派仍著續行調赴江西補足原調五千名之數以期得力將此由六百里諭令知之○曾國藩等奏水師克復豐城懇請酌保數員得旨賊先竄出焉得謂之克復姑念其打仗奮勇著准其酌保數人○賞惠親王子奕詳雙眼花翎奕詢奕謨花翎○以攻勦江西饒州賊匪獲勝賞都司畢金科巴圖魯名號○丁酉諭軍機大臣等勝保奏西甯甯夏等處兵丁因請餉滋鬧蘭州省城復有兵眾圍繞總督衙署打碎藩司段大章知府劉仲海肩輿之事並漢回匪黨於關內東華續錄 咸豐六十一

事又出征兵丁數十人向藩司求發卹賞銀兩亦經臬司曉諭解散尚無兇橫情形至春間玉門縣地方疏失餉鞘摺包之案經提臣索文舉獲隨賊番子訊明實係四川松潘廳之果洛克土番勾結肅州熟番等劫嘗印移咨提臣帶兵赴西甯會同辦事大臣協力勦捕報聞○諭前因黑龍江餘丁五百名在毫勦辦捻匪未便撤動諭令邵燦等將雷徐之吉林餘丁五百名飭赴揚州德興阿軍營嗣據邵燦等以徐軍單弱難以抽撥因於河南派赴宿州之西安馬隊一千名內改撥五百名赴揚助勦本日據德興阿等奏南岸賊黨陸續過江亟圖北竄正須勁兵助勦以固清淮門戶仍請將前調黑龍江餘丁五百名飭令迅速來揚藉資利用等語此項餘丁本日據英桂奏稱趕緊調回全數撥赴揚州飭令迅速啟程計不日即可抵清江著邵燦庚長仍遵前旨迅速飭令全數赴東華續錄 咸豐六十一年 三

德興阿軍營以資攻勦毋許截留致有貽誤將此由六百里諭令知之○河南巡撫英桂奏 於五月二十八日行抵亳州查捻匪自雉河敗竄餘匪三百餘人在西洋集暫息 飭馬隊往勦該匪聞風先遁潛竄蒙城維時珠克登郝光甲等尚未到蒙該處無兵堵截張落刑等知豫省追兵將至復於蒙城以南之郭家集等處沿途裹脅並勾結該處土匪約千餘人經袁甲三飭派馬步兵勇分路緊追該匪不敢接戰直往東南奔竄官兵窮追百餘里由蒙境直抵阜境該處久被焚掠覓食維難孤軍遠涉飢乏堪虞且連日大雨積潦滿途不得不暫行收隊旋據潁州府知府袁太華等稟報捻眾由該郡之江口新集一帶渡過沙河句結焚搶 復添派馬隊千餘名由佐領松志等督帶並派知縣張學醇等帶領壯勇星馳前往維時准珠克登郝光甲函稱已於五月二十一日

移紮蒙城即飭該鎮等迅速帶兵前往潁州潁上援勦並因宿州已無匪蹤傳振邦駐紮臨渙亦飭督兵前往與豫省馬步兵勇會合擊勦頃據張學醇等抵潁來稟張落刑分兩股在該郡之南照集及陳家橋屯紮等語 見飭該文武將弁奮力擊勦不准稍涉遷延皖豫捻匪經大兵疊次痛勦前後斬殺不下三四萬人解散匪黨不可勝計見雖暫時懾伏而反側未安若遽議撤兵難保不復行嘯聚然當經費支絀之際重兵久駐費用甚鉅殊難為繼連日與袁甲三熟商擬陸續先將東勇及滑縣南汝光之勇次第裁撤所有馬步官兵及宋毫各勇仍由袁甲三統帶隨時相機辦理惟匪蹤距豫雖遠北路尚須兼顧豫省兵勇已入皖境三百餘里襄糧遠行道路生疏擊勦恐難得手 擬責成鄭魁士會同珠克登郝光甲等躡賊所向進駐要隘盡力偵勦其商邱永夏等處已東華續錄 咸豐六十一年 三

飭開歸陳許道徐繼鏞等各帶兵勇分頭接捕安撫居民以清伏莽徐宿一路俟潁郡情形稍鬆再令傳振邦折回仍紮營臨渙隨時巡緝以靖地方劉家口一帶自徐宗幹到後督辦團練地方極為靜謐 見出豫境宋郡未免空虛已飭徐宗幹移紮歸德以資彈壓 上諭捻首張落刑自雉河巢穴攻破後僅餘敗匪三百餘人迨至蒙城裹脅已有千餘是其黨與蔓延仍不免沿途勾結見在該匪圍撲潁上業已盡趨南路正應合力追擊使之無從喘息方能淨絕根株昨據和春福濟奏自褚家湖至蒙城數十里中捻匪竟有三十八股數逾萬人今張落刑屯聚潁郡一帶勢必併為死黨見在郝光甲已帶兵前進英桂添派之佐領松志等並懷遠派來之遊擊俞應彪正陽關派來之守備陳廣書計已先後會合傳振邦亦由臨渙集前進正可四面兜勦著英桂督飭諸軍剋期

會勦先將類匪大股殲除其餘分投迎擊則脅從之眾諒即解散
總期互相援應不可任令各軍稍分畛域英桂已駐亳州呼應較
靈卽著安爲調度毋失機會至歸德一帶自應有大員彈壓以顧
亳州之北惟徐宗幹昨已有旨令其馳往安徽軍營著英桂詳加
酌度如歸德一時無人鎮撫卽令徐宗幹暫緩前進備有結實可
委之員仍當令其速往廬州藉資襄辦金陵逆賊窺伺江北揚州
軍營需兵甚急所有黑龍江餘丁卽著飭令迅速啟程毋再遲延
將此由六百里諭令知之○伊犁領隊大臣勝保奏繳殊批並陳
前辦軍務情形得旨汝見雖非統帥何妨歷陳所見所知並舉汝
素所信者汝受朕厚恩不料汝乃不實若是此疏雖思自效而云
羣情不諒是汝之獲咎似誰爲傾軋卽使眞有其人朕豈肯明受
彼欺朕治汝之罪亦非朕先存成見皆汝之自取也汝今棄瑕復

東華續錄

咸豐六十一年

古

用不思自愧仍作是不平之詞事君之義顧當如是乎豈尙未自
悟耶抑故態復萌耶汝尙非無血性者惟自是非人回護已過若
云少年心性年近四旬亦不爲少若畢生莫悛非廢物而何朕曾
用汝信汝故是時雖在邊荒尙不惜詳細批諭不知汝悔恨否又
奏甘肅官兵滋事漢回句結野番於關內外搶劫批此奏甚是不
似正摺空言塞責○已亥諭內閣德勒克多爾濟等奏哲布尊丹
巴呼圖克圖領受金冊謝恩呈進佛位哈達並派喇嘛懇請轉奏
呈進九白一摺哲布尊丹巴呼圖克圖領受金冊謝恩擬派喇嘛
進九白貢所請尙屬出於至誠著准其呈進九白並賞給哲布尊
丹巴呼圖克圖黃哈達○庚子諭內閣桂良奏刁民聚眾滋事請
將防禦不力各員分別懲處一摺直隸鉅鹿縣匪徒楊進榜等聚
眾抗糧一案經該督委員將該犯等拏獲起解楊進榜之子楊黃

毛膽敢誘脅多人闖入縣署劫放監犯燒毀監屋該地方文武毫
無抵禦實非尋常疏忽可比鉅鹿縣知縣汪福庚著摘去頂帶交
部議處同代理鉅鹿汛把總外委郭俊德一併撤任畱於地方勒
限嚴緝務獲究辦順德府知府趙植生著交部議處○諭軍機大
臣等何桂清奏請飭和春幫同向榮分路籌剿並建平已有賊蹤
急籌堵剿等語見在向榮退保丹陽往來布置尙有福興張國樑
諸人和春督兵廬州該處被陷州縣未復者尙屬不少勢難遽離
皖省惟向榮兵力實單甚爲可慮見在捻匪漸平已諭英桂酌撥
精兵前往丹陽助剿矣據奏甯國連獲大勝見已進偪城垣如能
將甯郡趕緊克復則句容溧水不難次第奏功見在賊犯建平浙
省固屬喫緊而東壩爲蘇常門戶未可遽撤防兵著與向榮會商
布置未可顧此失彼墮逆賊聲東擊西之計廣德建平距丹陽較

東華續錄

咸豐六十一年

古

遠卽著何桂清統籌防剿毋令賊蹤內竄將此由六百里諭令知
之○諭何桂清奏紫金山大營失利請籌添兵將並奏賊從博望
竄至定埠窺伺建平等情向榮退守丹陽原爲嚴防內犯起見隨
後句容復陷逆匪見又窺伺建平等如虎東壩一軍已馳赴該處
以固浙省門戶惟定埠之賊竄至下壩已在東壩後面素如虎既
與浙江委員仲孫懋拔營往援建平而東壩爲蘇常門戶見在何
人往守向榮近在丹陽必當兼顧不可稍有疏虞據何桂清奏甯
國連獲大勝見已進偪城垣若能克復甯郡稍振聲威則句容溧
水當不難次第克復丹陽大營布置既定向榮仍應督飭張國樑
等相機進剿戰守兼籌斷不可因大軍新挫專以株守爲事江面
紅單等船能否沿江攻剿之處諒必與怡良等商辦至向榮軍營
兵力單薄前調陝西綠營官兵一千名已馳赴揚州該大臣卽咨

商德興阿派令迅速渡江協剿其前調閩廣各兵一時未能即到已諭令英桂將該營西安馬隊一千名酌量抽撥並另選得力官兵一二千名由揚州取道前赴丹陽交向榮調遣該大臣即飛咨德興阿等一俟河南撥兵過境務即飭令渡江以資攻剿將此由六百里諭令知之○諭前因向榮兵單論英桂將陝西綠營兵一千名調往助剿嗣因金陵營盤失陷全軍退扼丹陽復諭英桂將此項官兵改赴揚州交德興阿查看江南情形再行由揚撥調其撥往揚州之黑龍江餘丁五百名亦諭該撫催令啟程至西安馬隊官兵一千名前經調往宿州軍營見據英桂奏已派令隨同袁甲三等節節攻剿捻匪惟捻巢已破其勢漸衰而向榮軍營存兵甚少自當先其所急著英桂酌量情形或將西安馬隊一千名全行調赴揚州再由揚取道前往丹陽或因馬隊得力未能即行全

東華續錄

咸豐六十一年

六

數撥出亦著分撥若干另抽得力步兵一二千名飭令迅由揚州取道前赴丹陽俾向榮兵力稍厚得保江浙完善之區此乃今日急務該撫當竭力籌畫斟酌應付以顧大局至捻匪零股雖多但能先將捻首張落刑殲除其餘次第搜捕加以解散齊從諒不難於淨盡仍著該撫嚴飭帶兵將弁實力追捕如能悉數捕滅則兵力有餘正可調撥大江南北以助聲威將此由六百里諭令知之○辛丑諭軍機大臣等怡良等奏內河布匿情形及荆宜民團捕匪得力等語逆匪由白兔五里鋪分股撲營我軍大獲全勝焚毀新蔡逆巢賊雖未敢再犯丹陽而通達蘇常之路甚多溧陽東壩等處雖經向榮派江長貴明安泰就近堵截未知有無把握向榮軍威稍振自應乘勝追剿步步前進俾逆賊有所忌憚方可捍衛蘇常但應防隘口甚多兵力益形單薄怡良近駐常州調度較易

著會同趙德轍加意籌防此時惟有實行團練以民助兵以剿為防內圍既固而後可戰可守該逆自不敢內犯此次宜興荆溪練丁殲除外來船匪足見辦團禦侮著有明效此外各縣均須普律辦理以濟兵力之不及怡良等務當認真督勸勿稍鬆懈腹地應行堵守之處該督等不得專恃向榮致有疏失將此由五百里諭令知之○諭昨因向榮軍營需兵甚急諭令英桂將西安馬隊官兵酌量分撥並令抽步兵一二千名均由揚州取道前赴丹陽所調官兵必須鎮將大員統帶方能得手因思徐州鎮總兵傅振邦曾在向榮軍營向屬出力見在安徽擒匪漸就肅清著英桂傳知傅振邦令其速往向榮軍營隨同剿賊英桂所派前赴丹陽官兵著即交傅振邦統帶前往務須揀選精兵俾資得力至捻匪老巢既破雖蒙城一帶裹脅尚多大率皆烏合之眾如將首匪殲除餘

東華續錄

咸豐六十一年

七

黨自不難於解散著英桂會同袁甲三督飭各路將弁迅將餘匪趕緊殄滅其徐州鎮總兵著派史榮椿署理所有該處防剿事宜即責成該鎮認真督辦勿稍疏失將此由六百里諭令知之○諭舒輿阿奏回匪句結日眾見飭分股剿辦一摺又另片奏漢回離關勢難姑息擬次第查辦等語漢省漢回互關相習成風全在地方官辦理得宜自能消患未萌不至釀成巨案茲據奏稱該處回匪自燒搶漢民村莊及至省城滋事後仍敢四處糾人遠近響應迤東之尋甸迤西之姚州皆有匪徒聚伏而近省之宜良嵩明等州縣亦有圍撲城池阻截文報之事見經該撫等派撥官兵練勇分投救護嵩明州城圍已解宜良賊眾亦殲斃多名餘匪逃竄並將攻撲鎮南州城回匪先後擊退匪勢驕張非痛加剿洗不足以儆兇頑惟其中良莠不齊自應分別剿撫兼施著即責成舒輿阿

文祥先將警不畏法之徒痛加勦辦聲威所至餘眾自必畏罪投誠儻官軍一到即能悔悟捆獻首逆者即予免罪仍剴切曉諭解散黨與總當除莠安良先勦後撫分別辦理既可折服漢回之心亦不至久勞兵力恒春見在貴州所有滇省回匪應如何布置辦理之處仍著隨時知照舒興阿等妥籌商辦將此由六百里各諭令知之○癸卯胡林翼奏武昌援賊在豹子澗等處築壘據據臣抽調三千人及其未定迎擊之五月十二日遇賊於茶棚李續燾以東路之賊行陣不整因匹馬衝鋒眾勇隨之殲其前鋒數十名賊眾駭愕乘勢掩殺東路之賊遂敗同知唐訓方等力攻中路中路之賊敗歸西路唐協和等力禦西路之賊酣戰最久唐訓方等從旁鈔之西路之賊亦遂大敗追奔二十里至二虎井收隊回營計共殺賊五百八十餘名生擒二十餘人奪獲旗幟槍礮多件十東華續錄 咸豐六十一年 六

三日偵賊將遁追至八角嶺賊復遁豹子澗又追敗之遙見賊數千人從梁子湖濱縱火焚燒民房以數千賊伏於麥門橋房屋及林木深處湖邊列賊划數十隻蔣益澧由驛路渡麥門橋先以火箭噴筒延燒林木及村外積薪伏賊冒火衝出我軍以劈山礮轟斃悍賊數名賊遂敗潰而湖濱之賊悉眾來援唐訓方擊之斃賊十餘名水賊又飛槳來救李續燾火器突起焚賊舟六隻水陸之賊均潰我軍尾追三十餘里至新店賊復反旗相向各營奮擊立斃先鋒賊目數十名賊又敗走我軍沿途勦殺行抵葛店賊奪路奔竄自相踐踏死傷甚多計共斃賊數百名 臣於附省要隘均掘長濠防其竄逸二十二至二十九日城賊疊次出撲均經我軍擊敗殲斃甚多二十九日獲賊間諜知逆賊古澹賢敗匪武昌縣之樊口依戰艦為壘賊目偽指揮鄭添得等復領賊七八千人進

踞葛店地方 臣選派精銳三千餘人以同知蔣益澧統之令署武昌縣知縣林之華率武勇為鄉導初二日將及葛店蔣益澧合參將朱品隆等繞出葛店街市後而自領一軍循江岸橫衝賊壘賊見我軍無多分路迎拒哨官劉勝祥等首先攻撲賊壘賊以大礮連環拒敵官兵伏地避之三伏三起槍入賊壘賊即奔竄唐協和率勇邀擊共殺四百餘名蔣益澧獨以湘左營首先撲入左路賊壘殺賊四百餘名其時朱品隆等已繞至賊後焚燒街外賊巢楊載福親率水師登岸以截奔竄之路賊眾四路狂奔各營夾擊共殲二千數百人其分哨以燒內湖賊舟者亦奪得賊船九隻各營乘夜窮追及於華容初四日及於樊口樊口東岸即武昌縣城外西山雷山蟠互險峻賊扼要守險築壘設關賊船憑依陸壘得以出沒江湖又於城外築壘互相犄角夾護賊舟初四日陸勇追賊至此紮營西岸得勝洲楊載福率水師登岸與蔣益澧等會商夾擊是日陸路各營分五路齊進直衝賊壘轟擊賊匪落水死者數十人蔣益澧遂傳令臬水先渡奪獲賊船者重賞千總鄧有才首先斃水奪得三板船一隻守備陳仁蘭躍登賊舟中礮擊水陣亡哨官王桐柏復登楊德武繼之於是各營馮河鼓勇陸師攻其後水師攻其前內港之賊乘船先潰焚船踏壘殺斃溺斃者約二千餘人西山雷山賊旗四布與踞城之賊互為聲援尚未敢馳下交戰而先渡樊口各陸勇已與水師登岸攻縣城北門小北門各營官帶領壯勇翻越山嶺賊眾驚潰乘勢掩殺遂分攻縣城西門小西門署知縣林之華亦率武勇繞攻東門先後入城追奔逐北城郭一空其得出小南門逃竄者不過餘賊數百人我軍追至南岡七里界而還所有出力員弁勇丁可否准予擇尤先行獎勵伏候

聖裁其前後力戰陣亡員弁並請飭部分別議卹以慰忠魂
 上諭內閣此次水陸各軍往來分合奮力環攻甚為得手著胡林
 翼迅飭諸軍乘此聲威進圖克復省城出力員弁兵勇准其擇尤
 先請鼓勵力戰陣亡之守備陳仁蘭著從優照都司例議卹千總
 曹起龍著照守備例議卹把總胡立發陳日勝黃雲浦均著照千
 總例議卹外委魏學法張光連尹見興丁仙源崔得勝歐洪培楊
 玉春李大成均著照把總例議卹○甲辰諭內閣前因戶部議覆
 糧臺章程並奏陳軍營冒濫積弊當經諭令各路統兵大臣及糧
 臺各大員將支發總數每月開單奏報並勒限一箇月將放款章
 程先行覈定聲明例案詳晰奏報以備查覈乃自咸豐三年十二
 月間通諭之後已逾兩載各路糧臺總以趕辦不及為詞惟向榮
 軍營曾有遵照填報之奏亦未見續有奏報當此軍務未竣度支

東華續錄

咸豐六十一年

三

孔憲若再任令日久稽延恐奏銷時弊實叢生愈無稽考其應如
 何酌定期限隨時清釐以杜浮冒之處著戶部再行妥議章程具
 奏○諭軍機大臣等前因有人奏雷以誠軍營委員雷鳳翥黃鍾
 吳雲翁壽慶虞詠齡勸捐發餉種種營私索詐當經諭令德興阿
 等查提歸案嚴訊本日復有人奏吳雲以秦州人徐震甲為牙爪
 無利不投見在蘇州城內開設布莊黃斌黃鍾在揚州方家巷置
 買潘莊田產各等語軍營委員似此藐法營私科斂肥己實屬大
 干法紀著德興阿等就近查訪揚州有無黃斌等所置田莊其吳
 雲在蘇州開設布莊並著移咨趙德轍一併查辦再據向榮奏管
 帶馬隊協領德昌前因打仗面受石傷諭令隨營醫治並不遵令
 竟帶馬隊潛行渡江等語業經明降諭旨將德昌革職留營效力
 仍著德興阿等查明該協領因何帶領馬隊潛行渡江有無別故

一面具奏一面勒令該協領仍帶馬隊回至向榮軍營戴罪自效
 毋稍稽延將此由五百里諭令知之○向榮奏查逆匪自白兔鎮
 敗退後六月初一日復糾賊眾約七八千人分股來撲總兵虎嵩
 林等督隊迎剿擊斃多名初二日早賊至丹陽五里鋪一帶屯踞
 分五路擁擁而來勢甚猖獗千總程翔蛟整隊迎擊適 臣 派守備
 李日昇帶隊由中路馳至大呼直前賊之馬隊即時驚走忽後隊
 突出賊目數人揮眾抗拒把總馮觀勝督同勇目李善華驟馬直
 衝均被槍傷甚重我軍齊出該逆拌死不退維時李鴻勳虎坤元
 等亦分左右兩翼衝殺槍礮齊施逆眾紛紛倒地張國樑見中路
 賊勢較眾即調後隊分兩路鈔出兜擊自領一軍直衝賊隊連砍
 悍賊多名逆勢不支即時奔潰左右兩路之賊見中路敗走亦即
 紛紛潰散 臣 福興指揮馬步分投掩殺斃賊無算其有撲溝跳塘

東華續錄

咸豐六十一年

三

者均被我軍戮斃追殺十餘里直至全州鋪賊壘始各收隊統計
 是日之戰斃賊四百餘名斬取長髮首級五十餘顆查該逆經此
 一挫兇愾稍息惟續來賊黨甚多在丹陽西南鄉全州鋪丁莊鋪
 松柏村一帶連立多壘並探鎮逆於初四夜分黨二三千人由七
 里店植樹岡僻村已到丹陽之白兔鎮地方聯絡築壘且白兔離
 寶堰較近該處有小河一道內通常州 臣 復派令總兵虎嵩林統
 帶兵勇馳赴距寶堰三十里之珥林鎮地方紮營防賊內犯常州
 之路又探得溧水之賊糾合小丹陽當塗逆匪數千由毛公鋪大
 村分竄東壩之定埠有三路撲犯東壩之話該處為蘇浙門戶僅
 有副將秦如虎一軍為數不及二千情形喫緊已由明安泰就近
 撥兵會剿 臣 復派令江長貴由金壇統帶兵勇一千四百名兼程
 趕往會同秦如虎攔頭截擊一面飛咨鄧紹良就近策應至前蒙

飭調福建漳泉兵勇三千名復經臣等奏調廣東官兵四千名前來會剿茲接何桂清函稱閩省官兵因行裝銀兩未就一時未能啟程聞之實深焦灼見在江南賊勢猖獗攻勦萬分喫緊懇恩飭催閩粵官兵迅速啟程前來以期重振軍威痛加掃蕩 上諭向榮奏賊眾撲犯丹陽營盤迎勦獲勝一摺此次逆賊糾眾來撲雖經擊退而全州鋪及白兔鎮等處均有賊壘分布即就丹陽一路而論已屬防不勝防況此外內通蘇常之路不止一處即如溧水一股由毛公鋪竄至定埠已在東壩東南昨據何桂清奏報建平北門外二十里已有賊蹤之語向榮此次摺內尚稱派江長貴會同秦如虎關截東壩之賊不知秦如虎同浙江委員仲孫懋已離東壩前往建平可見專駐丹陽於各路聲息轉形稽滯必須進扼金陵重整舊時壁壘方能統馭兼籌此時暫駐東路原為休養銳氣仍圖進取若僅能專顧一隅而於各路布置未能周密恐中該逆聲東擊西之計總以四路控馭絕其內犯為最要關鍵俟軍威稍振仍當進逼金陵不可被賊牽掣致成鞭長莫及之勢所請閩廣各兵已疊降諭旨飭催而調到需時尙久本日復諭和春福濟再行撥兵一千六百名連前撥馬步四百餘名湊足二千之數前赴丹陽較之閩廣更為近便其火輪船入江一節前令向榮等酌調助勦即著咨商怡良趙德轍何桂清催趨入口並將應備口糧子藥寬為籌備與紅單等船一併接濟其前此諭令添購輪船亦著會商各該督撫迅速籌辦至總辦糧臺彭玉雯聞其年力已邁此次餉銀被搶雖係倉卒失事究難保無疏於照料之處著向榮查明該員是否精力不繼其平日支應一切有無浮濫如果不能得力即將該員撤回另行委員接辦儻尙無貽誤亦著據實覆奏

將此由六百里加緊諭令知之○諭前因金陵需兵並溧水失守疊經諭令和春等派撥重兵渡江應援旋據奏稱兵勇無可分撥僅派協領輯順等帶馬步兵四百餘名前往協勦等語向榮大營失利已於五月十九日退守丹陽而句容縣城復陷溧水等處賊匪蔓及定埠窺伺建平內犯之路甚多賊眾兵單難資堵禦蘇杭各屬為東南財賦之區大局攸關該提督等近在鄰封豈可擁兵膜視前此皖省情形緊急均由向榮軍營抽調兵將前來救援今向榮因兵單不振而廬州擁兵雖眾日久無功和春等於請餉則極言兵勇之多至撥兵則又言兵勇之少即如徽甯等屬均屬福濟所轄地方業已委諸江浙即池州等屬民皆從賊近日江面水師攻克銅陵擊獲賊船糧石皆係僞督民間供億此外州縣村莊類此者諒尙不少亦不聞該撫設計接勦直似廬州巡撫自衛營盤東華續錄 咸豐六十一 五

於境內多賊久踞竟置若罔聞實堪痛恨該處兵勇除撥赴懷遠宿州等處外尙屬不少著和春福濟刻即挑選精銳馬步官兵一千六百名連前次派出之四百名共湊足二千名派委得力員弁統帶即日前赴丹陽交向榮大營調遣不得心存畛域仍以無兵可調為辭遲延貽誤將此由六百里加緊諭令知之○向榮奏據副將李德麟稟五月初九日賊在銅陵大通以上徧收米糧封擄民船百餘隻即欲裝送金陵並有小破船十餘隻護解當派把總劉裕安等帶領兵勇百餘名坐駕長龍爬艇數隻並派鹽知事胡恩植等管帶豫勇快艇三船新募水勇划船十隻連夜盪槳而上次農行至土橋江面遙見賊船蔽江而下我師退伏於鯉魚套蘆葦叢密處見賊前船將近一齊擁出開礮轟勦該逆亦放槍礮環拒我師分船包鈔賊船驚遁其時後幫賊船見前船有失均即回

竄又經水勇划船飛棹攔截其前快解各船追剿於後礮火交施該逆紛紛投水餘船亡命奔竄正在跟追忽見銅陵城內之賊前來接應我師轉棹轟擊該逆抵拒移時勢漸不支兵勇乘勝登陸鈔襲賊匪大潰不敢回城斯時城內餘賊亦開東門逃竄我師不窮追旋即收隊入城安撫百姓並將賊館一切全行焚毀惜兵勇無多未能守城止得回船東下查水師各船孤泊上游該士卒猶能疊挫兇鋒斷賊接濟實屬奮勇可嘉謹將尤為出力員弁兵勇存記彙獎一面飛咨鄧紹良將浙省籌備軍餉子藥就近設法護解赴船接濟並因江面攻剿喫緊所有上海甯波紳商所購火輪二船見值海運事竣可以借撥入江助剿兼運送上游紅單子藥於攻剿更有裨益 臣見已咨商蘇浙督撫 臣覈飭遵辦得旨此次水師各船停泊上游尚能疊挫兇鋒斷賊接濟頗資得力所有

東華續錄

咸豐六十一年

五

在事出力員弁兵勇著向榮擇尤保奏候朕施恩○向榮奏謝革職留督軍務恩得旨汝雖退守丹陽務期步步前進直搗金陵勿為賊勢所乘見在固應稍養銳氣若進時尤不可遲疑○子江甯陣亡遊擊扎拉芬等祭葬世職○以紳勇防剿出力永廣湖南湘鄉縣文武學額各三名○丙午諭軍機大臣等據翁心存奏籌防宜與東壩並豫堵太湖水路一摺所稱賊越東壩而南恐由間道內竄則丹陽常州之兵隔在西北不及救援等語於籌防形勢不為無見惟鄧紹良見在總統甯國諸軍張國樑又須往來策應均不能令其專駐下游一隅之地宜與一路既距無錫較近自不可不嚴為之防昨據怡良奏派兵三百名赴該處駐紮是否足資堵禦東壩一路自秦如虎折回建平後江長貴是否已由金壇前往明安泰見在溧陽所統兵勇約有五六千人能否責令兼顧東壩

著向榮等妥籌辦理荆溪宜興民團焚船殺賊頗能出力亦著怡良等加意激勵令其自衛萬不可稍形懈弛致有意外之虞向榮前奏驅逐寶堰一帶船隻係防賊內犯常州其由太湖入蘇之路該尚書所指長蕩瀟湖東西沈等處亦應一體收集船隻毋為賊用太湖波濤浩渺港汊紛歧非尋常船隻所能遠涉果能盡收各口湖船賊匪自無從偷渡太湖協水師副將周希濂見在上游督帶艇船其本缺係何員署理自應責令嚴密稽查以資防範另片奏近日蘇常諸郡有按畝捐輸制錢百文之說請飭停止等語如果並未舉行事屬可已自宜停辦儻因軍餉不充不得已而出此亦宜查照從前辦過成案酌減捐數以順輿情勿致滋生事端原摺片著鈔給閱看將此由六百里加緊各諭知之○和春福濟奏據霍邱太和各州縣稟報捻匪分股四竄均經地方擊退惟宿州

東華續錄

咸豐六十一年

五

生擒二十餘名內丁有致賈開汰賈恆汰唐圭係張落刑死黨著名兇悍均已就地正法禁昌言等在穎上守城該逆疊次攻撲我軍開放槍礮擊斃多名賊因屢挫遂退回潤河集該參將復督帶兵練於六月初一日往剿斃賊一百餘人郝光甲已抵穎上多慧因正陽一帶有由毫分來捻股飭調蔡昌言回關鄭魁士已派塔思哈馳往六安迎擊復咨珠克登挑陝甘兵五百名赴穎策應黃元吉帶壽州練勇赴正陽隨同多慧堵禦袁太華帶勇在穎州府境四十里鋪等處截殺等語查皖軍僅五千人兵分則單恐一時未能兜剿而由毫竄來捻股愈聚愈多且馬隊不少各路兵勇正宜乘勝尾追不分畛域見止侍衛伊興額署總兵傅振邦帶領馬隊五百人行至沙河河口豫省兵勇行抵何處未據各州縣稟報頃接亳州探稱雉河僅餘空穴零匪四散似該境並無大股萬一援

勦稍遲致死灰復然捻勢愈難收拾應請旨飭令江豫官兵迅速前進以期早除民患 上諭和春等奏見辦防剿情形並請催江豫官兵進剿捻匪各摺片廬營兵勇分駐軍鋪等處並未實力進攻和春等所稱廬江桐城無為巢縣安慶擬以次攻擄等語雖似極力籌畫仍屬毫無把握此時巢縣賊船足為長江之患吉順駐兵該處已閱年餘並未實力按剿既據和春等奏稱見籌設法焚毀若即飭吉順迅速設法辦理毋再延玩致貽後患雉河捻巢經袁甲三等攻拔因東南無兵堵截致首匪張落刑等由蒙城竄至潁州英桂已派令佐領松志參將成齡等統帶馬步兵勇分往潁州潁上援剿是豫省官兵實已深入皖境數百里徒以皖兵未與會遇致和春等未能知悉該兵勇等裹糧遠行道路生疏著和春福濟飭令珠克登郝光甲並鄭魁士所募壯勇奮力前進與豫省東華續錄 咸豐六十一 天

本屬不得已之舉況江蘇本省需餉已多所有上海釐金止可酌作蘇省經費曾國藩所請飭調顧椿專辦抽釐以濟江西軍餉之處著毋庸議將此由四百里各諭令知之○庚戌諭內閣前因各直省大錢鈔票未能暢行疊經諭令各該督撫剴切示諭民間按成搭解錢糧以期通行無滯惟錢鈔之行必自近及遠本日據給事中仙保奏直隸保定府清苑縣至今並未出示曉諭以致商民無所取信鈔票大錢仍多窒礙直隸一省尙形阻滯他省自更難流通著桂良查明該省地方官如果未經出示曉諭其爲收銀買鈔或買大錢搭交藩庫營私肥己情弊顯然即著據實參奏○辛亥直隸永定河溢○壬子諭軍機大臣等廉兆綸奏廣饒情形危迫請迅速撥兵救援一摺據稱饒州自畢金科一軍接仗失利賊勢猖獗防守喫重廣信水陸可通饒州而練勇僅二千餘人不敷東華續錄 咸豐六十一 走

派員管帶迅速取道前往饒州廣信一帶擇要援應至浙江見在辦理甯國防剿兵力自屬難分惟廣信為浙省藩籬亦應兼籌策應何桂清前派往衢州防剿兵勇除調回外尚存若干若能派往廣信即可以期為防如兵數已屬無多即於金衢嚴各屬內酌量抽撥官兵一千名前赴廣饒一帶藉資堵剿將此由六百里加緊各諭令知之○癸丑諭內閣和春福濟奏剿辦捻匪獲勝一摺捻匪自雉河集擊敗後分股竄擾蒙城疊經鄉團堵剿該匪等欲由沙河竄赴潁上署蒙城縣知縣俞樹派令勇目顧其仁會同三義集等處團練萬餘人馳往截擊斃匪一千餘名奪獲馬匹器械無算太和縣地方另股匪徒亦經該縣候樞臣督團堵剿於五月十四等日在高公廟等處斃匪數百名生擒擒首五名餘匪敗竄該二縣團練於捻匪竄至均能隨同官軍剿辦實屬奮勉出力仍著東華續錄 咸豐六十一年 天

和春等飭令各路官兵將敗殘零匪悉數殲除毋留餘孽○甲寅諭軍機大臣等昨因廉兆綸奏廣饒情形危迫已有旨令曾國藩等設法兼顧饒州保全廣信毋令與省城聲息不通本日復據奏稱饒郡於六月初五日失守廣信萬分危急攻剿建昌愈難鬆勁請將撥赴向榮軍營之閩省兵勇三千全數截留以資分撥等語饒郡與省城撫州廣信壤地毗連見既為賊竄踞當防其四出滋擾儘由安仁餘干橫撲則省城道路梗塞文報餉運無路可通即撫建兩路進攻亦恐未能得手著准其將張從龍所帶兵一千六百名專攻建昌陳上國所帶兵一千五百名馳往廣信會合本郡練勇分防要隘仍即相機規復饒州以遏賊勢該侍郎等亦當統籌全局設法兼顧一面趕緊攻克撫建一面酌撥兵勇與閩兵會合務將饒郡及早克復庶不受逆賊牽掣之患見在金陵剿匪正

當喫緊其由閩省續派琳潤等所帶兵勇一千四百名如過江西境內即飭迅赴金陵大營至昨諭福建添調兵二千名原為援應廣饒之用今廣信既截留兵一千五百名所有續調福建兵二千名已諭知王懿德等飭令馳赴向榮軍營江西毋得再行截留致滋貽誤將此由六百里加緊各諭令知之○諭昨據廉兆綸奏江西廣饒兩郡情形危急前調閩兵三千已改赴江南當即諭令王懿德等於廣饒鄰近各營汛揀選精兵二千迅速派往以資堵禦本日復據廉兆綸奏饒郡業已失守勢更危迫所有福建派往江南之張從龍陳上國所帶官兵已准其分撥廣建兩郡助剿矣廣信見既留兵一千五百名則昨諭續調之閩兵二千名自可毋庸再赴江西向榮扼守丹陽東壩等處賊眾兵單亟須添助著王懿德等即飭將琳潤禧祿所帶官兵一千四百名飛催速往江南並東華續錄 咸豐六十一年 天

將續調之官兵二千名迅速揀選精銳派委得力將弁一併馳赴向榮軍營以資調遣毋任延緩將此由六百里加緊諭令知之○諭本日據何桂清奏遵調護運火輪船入江並委員赴上海籌辦添購輪船一摺據稱所有甯商護運之火輪船業經派員管帶由圖山關飛駛入江聽候向榮調遣其需添購之輪船亦已委令金安清何紹祺張庭學楊坊陳元鼎等前往上海妥為購募並籌款辦理此項船隻入江助剿於江南軍務大局甚有關繫所有滬商護運之火輪船著怡良等迅速派員督帶入江統歸向榮調度至添購一節自不可少而需費較鉅必當設法辦理著怡良趙德轍遵委幹員飭令前赴上海會同金安清等迅速籌商務令經費有著得以剋日奏功將此由五百里諭令知之○諭本日復據廉兆綸奏報饒州於六月初五日失守並據何桂清奏稱饒州情形緊

急等語廣信毗連浙省值此賊勢張情形危迫所有派出官兵著何桂清飭令迅速前進交廉兆綸調遣遠防不如近期但能廣信無虞卽浙東亦可安堵該撫定能通籌大局悉力辦理此外應如何嚴密防堵並著嚴飭在防文武實心籌辦至涇縣祁門等處時有賊匪窺伺著何桂清傳諭張芾相機堵剿毋得再有疏虞致干咎戾將此由六百里加緊諭令知之○英桂奏擒首張落刑自雉河攻破後潛竄蒙城糾結裹脅千餘人經袁甲三飭派馬步緊追該匪直往東南奔竄由潁州之江口新集一帶渡過沙河直撲潁上廟臺集垂岡集地方查該處捻股甚多且又通正陽關大道跨據淮河其南岸卽霍邱池西毗連固始等處道路紛歧剿辦恐致費手當飭副將樂善編修袁保恆分帶兵勇星速前進會合參將成齡等併力進攻一面飛咨傅振邦郝光甲等會合兜剿復商東華續錄 咸豐六十一年 三月

令袁甲三酌帶兵勇由雉河赴潁州一帶督率剿辦頃據探報該匪等因官兵齊抵潁上不敢存紮欲由水路竄往正陽關經侍衛多慧堵剿殺斃騎馬賊匪多名匪眾旋由潁上向西紛竄袁甲三馳抵潁郡因賊蹤已西我兵必須繞前迎擊當令樂善袁保恆傅振邦伊興額等由潁上六十里鋪一路向西緊追行至曹家集地方適該匪在南照一帶屯聚糾眾數千攔擁而來樂善率領馬隊向前迎敵該逆分路逃散我兵分追至黃岡寺南照集共殺賊四五百名其時三河尖告急袁保恆拔營往援詎意三河尖已於六月十五日爲賊攻破該匪擄掠棺槨裹脅人眾盡屯河北以禦我軍袁甲三飭伊興額等帶兵前進與賊接仗互有損傷官軍卽在曹家集屯紮頃據王庭蘭函稱逆匪由南照潁河一帶撲入霍邱縣境之高唐集汪家集等處勾結土匪李三謀等千餘人竄至三

河尖地方經王庭蘭派撥兵勇前往援剿駐紮河西其河東一面係霍邱壯勇把守連日與該匪隔河轟擊疊獲勝仗十六日該匪愈聚愈多浮水來撲河東勇力不支匪眾登岸肆行焚搶王庭蘭聞信馳救該匪紛紛過河與我兵巷戰互有殺傷王庭蘭以三河尖距固始縣城九十餘里恐該匪深入固境當卽收隊在固始適中之戴家店地方駐紮堵禦等情查三河尖地方本係水陸衝要下游直通正陽關上游可達光固汝息近與固始接壤更爲喫重卽飛札署光州知州蒯賀蓀等帶勇馳往固始防剿並飛調邱聯恩帶兵馳往三河尖固始一帶會同王庭蘭合力剿擊如果情形緊急卽擬由陳州前往光應援一面飛咨多慧布置守禦檄飭塔思哈統帶兵勇會防合剿沿淮北岸已飭候補知縣廖慶謀帶領兵勇六百名並號召團練隨同駐紮中心岡老鸛巷等處東華續錄 咸豐六十一年 三月

與王庭蘭蒯賀蓀等夾岸爲營互相聯絡袁甲三駐紮潁州本係適中之地惟南路既處處扼守北路亦在在堪虞復飭珠克登嚴守蒙城隨時辦自雉河以至颍河兩岸餘匪未淨正宜剿撫兼施卽令西凌阿崇安等仍駐雉河密爲防範見駐亳州宋郡未免空虛暫留徐宗幹駐守歸德藉資鎮撫上諭英桂奏擒匪竄撲三河尖距固始縣城九十餘里其勢尙復鴟張該撫飭邱聯恩帶兵前往會同地方官紳合力攻擊尙恐不能力挫兇鋒儘令深入豫境又將蔓延北路英桂袁甲三分駐亳州潁州重兵全在皖境必須盡力追擊由北而南使匪蹤不敢回竄方不失會剿本意不可專駐亳州致成鞭長莫及之勢英桂見擬由陳州前往光屬卽著迅速前進迎頭兜截此時蒙城潁上一帶匪勢尙未肅清而以三河尖一股爲最巨似兇悍擒首多在其中果能將此股殲除

其餘自當瓦解較之零星剿辦更為扼要著英桂酌度機宜迅籌妥辦多慧塔思哈扼守正陽珠克登扼守蒙城西凌阿崇安扼守雒河集徐宗幹暫駐歸德所有北路布置尚為周妥無論皖兵豫兵皆在該撫調度之中據稱客兵僅止直隸一千七百山東一千五百是專指由豫帶往兵數而言其江皖兩省撥來之兵不在此數如果不分畛域通盤總計剿匪之兵正復不少一俟辦理得手即可撥赴江南以應急需傅振邦督帶西安馬隊於何日啟程該鎮原帶官兵內尚能抽撥若干名均著附報具奏將此由六百里諭令知之○諭前據胡林翼奏貴州候補知府韓超素稱知兵訓練有方自苗匪滋事該員帶勇助剿見聞在台拱清江之間年餘無餉勸諭良苗供食恐其終必饑困坐失良將等語貴州候補知府韓超前於剿辦桐梓匪徒時帶勇打仗甚為出力見在剿辦苗匪據恆春等奏報亦屢敘其戰功其於軍務得力自屬可信當此軍務需人將才難得著恆春查明該員見在無無疲乏餉情事如果屬實亟應設法濟餉加以委任俾得奮勉立功以備干城之選將此諭令知之○乙卯諭內閣大學士賈禎在上書房宣力有年簡任給假甚屬勤慎見丁母憂著暫行開缺給假六箇月扶柩回籍並著加恩賞給廣儲司銀四百兩經理喪事假滿後即行來京當差○諭軍機大臣等昨據恆春奏兵餉支絀請飭催撥等語貴州剿匪喫緊該督到黔後各路均獲勝仗而兵勇口糧欠發甚多斷難停兵待餉致有貽誤四川墊解粵餉銀十五萬兩僅據報解銀六萬五千兩其餘銀八萬五千兩尚未撥解著黃宗漢迅速籌款即日派員解往貴州以備接濟毋得以無款可撥為詞遷延干咎將此由四百里諭令知之○諭前因黃宗漢本年以來未見

奏報諭令該督明白回奏迄今月餘未據覆奏黃宗漢身任總督地方尋常事件應查者已屬不少況各省撥兵調餉關涉軍務者更當由驛馳奏乃半年以來並無奏報實堪詫異該督平日尚能認真辦事並非因循廢弛之人何以遲延貽誤若此是否該督近體患病精力不支抑或別有意見樂斌近在同城諒必知其情節著即查明據實具奏毋得代為掩飾將此由四百里諭令知之○是月免直隸東光縣被擾竄地舊欠額賦湖南永綏廳苗佃原貨穀石貨乾州等五廳苗疆丁佃籽種口糧賑山東鉅野縣災民一月口糧緩徵山西洪洞縣被擾災區舊欠額賦

東華續錄

咸豐六十一年

五

王先謙敬編
陶澐宣恭校

秋七月丙辰朔諭軍機大臣等昨因江西饒郡失守廣信危急諭王懿德等將張從龍陳上國所帶各兵飭赴建昌廣信防剿並諭由閩續調官兵迅速馳往向榮軍營茲據該督等奏順昌九龍山土匪糾合江西汀廣奸民分股滋擾調赴江右援兵未敢驟撤藩籬等語閩省江西毗連地面本有督糧道王訓等在彼督辦防務見雖有匪徒覬覦而滋事未久如果實力圍捕當易撲滅該督已另調省標及各營兵一千名派遊擊蘇遇春等管帶前往順昌協剿著即責成王訓金萬清妥為調度迅掃賊氛其張從龍陳上國之兵著仍遵昨降諭旨令赴建昌廣信分投防剿該處距閩不遠

東華續錄

咸豐六十二

亦可牽制賊勢為順昌等處聲援至琳潤等所帶兵勇及續諭添調兵二千名仍當迅速抽赴向榮軍營俾資勦辦將此由六百里諭令知之○以克復安徽涇縣城予遊擊周天受以副將補用○予安徽陣亡知縣張學襄等祭葬世職○丁巳諭軍機大臣等向榮奏連日攻剿逆匪焚毀賊壘獲勝並請將鄭魁士傅振邦飭調一員前往江南等語逆匪撲犯丹陽並繞往東南蔓延結壘意在包鈔我軍營盤經向榮派兵日夜轟勦焚毀鳳凰岡賊壘二座我軍聲威稍振惟逆數尚多內犯之路處處可虞該大臣布置各情雖尚周妥究恐賊眾兵單不敷分布前有旨諭英桂飭傅振邦帶兵馳往江南助剿據該撫奏稱陝西綠營官兵一千名黑龍江餘丁五百名業經先後啟程嗣又抽撥西安馬隊千名交傅振邦督帶並飭該鎮於原帶官兵內抽撥帶往復諭和春等挑選馬步官

兵一千六百名連前次所派之四百名湊足二千名即日前赴丹陽所有皖豫各兵當可陸續趕到該大臣即可隨時布置張從龍陳上國所帶閩兵因江西勦賊喫緊赴建昌廣信分投防剿已諭王懿德飭催琳潤等及禧祿所帶兵一千四百名飛速馳往江南並諭令添派兵丁二千名一併交向榮調遣矣該大臣扼守丹陽雖屢挫兇鋒而向容之茅山薛埠丹徒之寶堰等處皆可徑至甯州無須經過丹陽况宜荆太湖水路分歧並可直達蘇浙內竄之路幾於防不勝防該大臣惟當嚴飭明安秦秦如虎等實力防剿並遵疊次諭旨激勵兵勇相機進剿勿得株守一隅致誤全局浙省護運火輪船已據何桂清奏調入江復派員赴上海購募並諭怡夏趙德轍將滬商護運之火輪船迅速派委委員督帶入江統歸該大臣調度此項輪船駛入大江即著向榮妥為布置如能肅

東華續錄

咸豐六十二

清江面亦可牽制賊勢將此由六百里加緊諭令知之○予江蘇陣亡參領凌保等祭葬世職○戊午諭內閣葉名琛柏貴奏查明革員家產請旨辦理等語已革江蘇蘇松太道吳健彰被參各款業經怡夏等查明奏結所有該革員原籍貨財家產著即發還○諭和春福濟奏皖省軍需匱乏墊款一時難補請飭在徐屬地丁銀內扣還等語皖省製造局向在徐州辦解一切軍裝均由該道墊支除疊次截留皖餉充抵歸款外尚欠還銀二萬七千餘兩著准其在於徐屬應解地丁銀內照數扣留以歸欠款嗣後地丁銀兩仍不准率請扣留抵充○以永定河北岸漫溢桂良下部議處○己未何桂清奏近日傳聞向榮福興共事不似從前融洽且福興與張國樑又不相能兵勇亦多不服臣初不敢信及密詢營中來者眾口一詞雖皆為公並無嫌隙而不能和衷共濟已可概見

茲又見怡良寄許乃釗函稱彭玉雯催餉來常述及福興張國樑
 意見參差將士無所適從屬許乃釗前往婉為開導否則於大局
 有礙等語伏查向榮威望素著屹然為東南保障者歷有年所而
 其所倚為左右手者則惟張國樑而已張國樑仰蒙 皇上拔擢
 之恩實能奮不顧身感激圖報百戰之餘殺賊無算賊尤畏之故
 四五月間此擊彼竄倏忽靡常無非為牽掣張國樑之計一聞其
 往攻溧水遂糾眾數萬徑撲紫金山大營迨張國樑倉卒回援身
 又受傷而各營盤已多失陷此向榮之所以不得不退守丹陽也
 其時該匪已全力內犯兵心不免渙散民心尤不免震恐賴向榮
 速派張國樑總統諸軍帶傷力戰逆黨始不能越丹陽一步是向
 榮所倚賴賊匪所畏懼兵勇所悅服以及江浙兩省官紳士民所
 仰望者實不過張國樑一人今丹陽營盤三十餘座業經紮定張

東華續錄

咸豐六十二

三

國樑傷亦漸愈而福興與向榮張國樑各有意見兵勇又不服之
 若令勉強共事必致無益有礙况福興才具頗優年力正壯此時
 需才之處甚多如能量移他處自可各盡所長至許乃釗前往開
 導一節恐貌從心違遇事仍多齟齬即使諸 臣共知大義渙然亦
 釋而萬餘兵勇安能一一開導之使其翕然心服耶萬一眾怒兵
 譁致生意外之變則大局更不可收拾矣惟有籲求 皇上乾綱
 獨斷速降諭旨以一事權而消禍患 上諭軍機大臣等朕聞福
 興近日在營與張國樑不能和衷將士無所適從並聞怡良有函
 知許乃釗令其前往開導之事軍營將帥不和必致貽誤大局斷
 非空言開導勉強解釋所能了事自鄧紹良渡江之後揚營武職
 正少幫辦大員該將軍才優年壯尚能督帶馬隊若將福興移往
 江北較為合宜著向榮即將福興與張國樑不能和衷之處據實

速奏候旨派調或令福興自統一軍分營防勦尚可藉資得力則
 不必移往江北即徽甯等處亦可酌量撥往總期各盡所長不致
 互相掣肘貽誤大局為要至丹陽大營見在軍威稍振張國樑總
 統諸軍向能奮勇若界以幫辦能否勝任著向榮一併據實具奏
 當此軍務孔棘全在將帥得人萬不准稍存瞻徇前次諭令查看
 之余萬清彭玉雯二員亦著一併確查附報奏聞將此由六百里
 諭令知之○庚申諭內閣官文奏堵剿下游賊援並黃州漢陽勦
 賊疊獲勝仗一摺武漢逆賊被圍日久密約下游賊黨往援經官
 文派撥兵勇前往堵截六月初九日行至黃州鵝公頸地方適與
 賊遇都司王玉琳等分東西兩路迎擊署黃州府知府許廣藻督
 率團練助戰斃賊千餘名賊眾敗逃復追殺數百名溺死者無數
 奪獲旗械數百件將軍都興阿等乘勝進攻黃州將城外賊壘焚

東華續錄

咸豐六十二

四

燒斃賊百餘名二十一日武昌賊船數十號由襄河口上駛官軍
 開礮轟擊並縱火焚燒賊船數隻落水死者不計其數維時陸路
 有賊千餘由米廠河來撲官兵奮力進剿斃賊五百餘名生擒十
 餘名奪獲馬匹器械多件官文等圍攻武昌漢陽日久無功此次
 各路雖皆獲勝於克復尚無把握實屬遲延貽誤著該大臣等振
 刷精神督飭將弁兵勇實力勦辦刻期收復城池不得以小勝仗
 鋪張搪塞儻再因循觀望國法具在恐該大臣等不能當此重咎
 也○實授昇福山東按察使○予湖北陣亡副將駱永忠殉難知
 府易容之等祭葬世職○辛酉諭內閣葉名琛柏貴奏匪眾竄入
 和平縣城官兵攻勦克復一摺廣東和平縣地方屢被江西擊敗
 餘匪及該省河源股匪分投竄擾於上年十二月該匪眾間闖入
 東門占踞縣城經崑壽督帶兵勇由河源一路進剿屢獲大勝於

五月初五日分三路進攻乘大霧龍軍先將小南門攻破兵勇入城截殺匪眾由東門逃遁計追斃賊匪一千餘名和平縣城被匪先後竄擾見經圍攻克復著葉名琛等仍嚴飭員弁兵勇追擊接捕無留餘孽該地方文武雖經隨同克復城池究屬堵剿不力咎無可辭署和平縣知縣候補知縣陳義典史章鑄文護和平營都司守備梁肇慶把總葉志光均著卽行革職以示懲儆其在事尤爲出力人員著該督撫查明保奏○諭葉名琛柏貴奏官軍攻剿江西股匪克復雩都上猶縣城贛州府城解圍一摺江西南贛一帶賊匪肆擾經葉名琛等撥廣東兵勇馳往助剿四月初九日候選從九品孫福同在新城縣赤石塘與匪接仗獲勝殲賊一千餘名將匪巢盡行焚毀五月十四日進攻白鶴橋匪營並將上猶縣城克復潮州鎮總兵壽山於十九日帶兵圍攻雩都縣城用地雷轟塌城墻斃匪五百餘名當將縣城克復二十二日攻剿贛州城外賊匪擊沈賊船七十二隻餘匪分竄贛州府城圍立解此次廣東兵勇赴援江西克復城池各員弁奮勇接仗尙屬得力兵勇亦能用命著該督等嚴飭各路將弁乘勝進剿疏通江西下游以期迅掃賊氛○諭軍機大臣等德興阿翁同書奏進剿瓜州江浦各情形一摺瓜州賊匪據稱愈聚愈多是其意圖他竄顯而易見德興阿等自應嚴密圍攻卽可杜其旁竄若徒以緩急兩難爲慮必致該匪四出滋擾防不勝防稽延時日江浦地居要衝亦應亟籌克復著德興阿等督飭將士實力攻剿務將瓜州江浦賊眾悉數殲除毋得再涉延緩致該匪竄擾他處陝西綠營兵一千名准其將一半留於揚營其餘一半卽飭速赴向榮軍營聽候調遣該大臣等請飭已革提督孔廣順前赴揚州已諭令官文將孔廣順能

東華續錄

咸豐六十二

五

否前往之處酌量辦理將此由六百里諭令知之○諭本日據德興阿奏浦口爲南北咽喉江北軍營見乏提鎮大員派往專駐請飭派已革提督孔廣順兼程來揚等語孔廣順見在官文軍營該大臣營內帶兵得力大員尙不乏人而江北見無大員可委自屬實情著官文酌度情形如果孔廣順見無緊要差委可以令其前往卽著派令迅速啟程馳赴揚州軍營交德興阿等差委藉資得力將此由六百里諭令知之○予廣西陣亡知府謝邦瑞等祭葬世職○王戎諭軍機大臣等軍機大臣面奏有人呈稱常州見辦團練分廂練勇城關而外未能一律通行辦事之人亦未能盡當其選必須設一專員督辦再擇賢明紳士入局襄理毋得專力城廂遺漏鄉鎮在籍贊善趙振祚辦理團練勸捐已經三載獨力難支擬請飭令已革臬司查文經專司督辦會同趙振祚除破情面

東華續錄

咸豐六十二

六

此外如有公正紳士亦著准其舉報聽候察委儻有浮華不實藉端生事之徒即著從嚴甄汰毋令債事將此由六百里諭令知之

○癸亥諭內閣戶部奏遵旨酌定糧臺奏報支發各款限期章程一摺前因各路糧臺支發各款奏報稽延諭令戶部酌定期限妥議章程具奏茲據該部奏稱軍興以來款日愈積愈多若仍令各軍營每月一奏誠恐趕辦不及藉詞延宕著照所議於半年開單奏報一次統以六月二十日作為奏報到部定限儻再遲延即著戶部查明參奏經此次奏定章程各路糧臺及各省總局大員均當力杜冒濫積弊無論征防軍需支發各款趕緊清釐先行按照前定單款填註並覈明放款例案一併於本年十二月二十日以前限內奏報到部以憑查覈毋得仍蹈故轍因循玩誤○書元因事降調調富呢雅杭阿為盛京戶部侍郎錫齡為盛京兵

東華續錄

咸豐六十二

七

部侍郎善燾為盛京工部侍郎以和潤為盛京刑部侍郎署刑部右侍郎

○乙丑壽臧和碩公主薨○丁卯向榮奏官軍自六月十七日擊敗賊匪後旬日之間屢次明攻暗襲賊均伏匿不戰二十七日探報江鎮又來賊萬餘由楂樹岡丁角竄堰分股竄至蔓延黃土橋河西連夜偷築賊壘臣帶領親軍小隊於二十八日親赴黃土橋河東督戰令虎嵩林沿河趕築營盤控扼堵剿斃賊不少該逆復潛搭浮橋渡過簡瀆河東黃莊橋偷築五壘因思賊勢既趨重黃莊橋其後路松柏村五里牌之賊必少密飭張國樑挑派隊伍分路力攻而以虎嵩林一軍牽制黃莊橋之賊二十九日張國樑親督大隊兵勇由五里牌上流搭渡進攻殲匪數十名立將礮臺踏毀乘勢躍過濠溝攻破賊壘斃賊無算餘逆飛奔後壘張國樑督隊催戰不料被賊擡槍子中傷左脰猶奮勇前衝移時收隊臣

聞之倍深焦灼查賊鋒偏紮簡瀆河東已由南鈔近東面距大道不過數里係丹陽入常後路該逆以全力來爭若不迅速掃除為患非淺迅將遊擊虎坤元由珥陵調回即於是晚挑選兵勇派令副將王浚等各率所部分作十隊檄令虎嵩林指揮督戰而以副都統德崇額率領馬隊策應三十日丑刻出隊直趨簡瀆河東黃莊橋會齊各軍分路攻剿斬賊無數攻進賊濠該逆拚死拒守大礮擡槍子密如雨兵勇不避兇險爭先躍上壘牆砍斃柵門悍賊大隊一齊擁入殲斃不計其數乘勝攻破二壘德崇額等馬隊左右鈔兜斃斬無一脫者後面之賊越壘欲逃我軍馬隊一齊壓下勢如破竹將賊匪橫衝肆擊大加誅戮餘逆紛紛撲河淹溺九眾遂將後面三壘並附村賊卡縱火焚燒河東黃莊橋一律掃平乘勢攻撲河西該逆阻水密開槍礮與我軍死力抗拒張國樑添派

東華續錄

咸豐六十二

八

生力軍一支馳往策應一面修築三營安放礮對河西賊壘轟擊斃匪不少該逆站腳不住於夜半焚壘自遁當將河西三壘一律平毀統計是日踏破賊壘五座轟破三座斃賊二千餘名伏思該逆此次蔓延黃莊橋河東勢甚猖獗今一戰而掃八壘實足以挫兇鋒惟是該逆偏犯丹陽於松柏村鳳凰岡等處築壘數十座我軍截剿經月雖屢有斬擒而賊黨踵至延陵寶堰一帶皆已有賊往來該處可以直走常州儻有疏虞則首尾不能兼顧惟有儘力攻剿或可杜賊兇鋒臣營精銳惟恃張國樑一軍今該總兵骸復受傷醫治尚需時日臣又骸疾大發寸步維艱昨以賊竄黃土橋力疾督陣復感暑熱氣喘加劇臣受國厚恩雖死不足以塞責第慮江南賊勢甚熾甯國建平溧水內犯處處可虞臣軍扼剿丹陽紮營二十餘里該逆因我兵截其東竄乃復糾集黨與四出窺

伺似此賊眾兵單大局萬分緊要可否願懇 天恩添派得力大員前來協助不勝激切待命之至所有前蒙飭調各路官軍仍請旨嚴催迅速來營以資攻剿 上諭內閣向榮奏連日奪毀賊壘大獲勝仗一摺江鎮逆匪分股竄至五里牌黃莊橋等處偷築營壘經張國棟督兵由五里牌上流搭渡進攻擊散沿河匪黨直逼賊卡礮臺並督同將弁躍過濠溝將賊壘縱火焚毀餘匪飛奔逃逸其簡濟河東黃莊橋一帶賊壘復經向榮調回虎坤元等分路攻剿將後面三壘縱火焚毀並焚附村賊卡數處河東黃莊橋一帶掃平其河西之賊於夜半焚壘自遁統計是日踏破賊壘五座斃賊二千餘名生擒七十一名勦辦尚為得手著向榮督同張國棟等激勵諸軍截擊竄賊將延陵寶堰一帶賊匪悉數殲除節節進剿毋稍延緩○何桂清奏南陵大股賊匪於六月十三日復竄東華續錄 咸豐六十二 九

涇縣之上下坊欲圖援應甯國周天受督軍馳勦該逆遁回南陵其甯國之賊乘我軍調赴涇縣南路空虛亦於十三日分股千餘人撲我營盤經都隆阿等奮力擊退提督鄧紹良自廣德馳回二十日督軍環攻該逆從西北兩門分股三四人前來抗拒復從東路撲出二三千人併力接應我軍分投迎勦斃賊甚多該逆又撲我南路營盤復經都隆阿等四路兜勦賊鋒大挫潰奔西山一帶回巢是日之戰統計斃賊三四百人鄧紹良以南路兵力尙單復抽撥陳再受楊金榜帶勇二百名合力堵禦再圖圍攻其東夏餘匪於六月十六日糾黨直撲建平秦如虎散傷未愈與署知縣張炳文扼守城池江長貴派遊擊蔣錫光等分路迎勦並親督都司劉仁福等鈔襲其後斃賊極多逆眾紛紛潰散我軍奮勇追勦沿河斬殺淹斃不計其數該逆於是夜全股竄往東壩 臣查甯國

東華續錄 咸豐六十二

軍情經鄧紹良統領諸軍節次圍攻賊勢已形窮蹙茲周天受一軍扼守南路可以杜南陵青石一帶賊援此後攻勦更當得手其建平一路自該逆竄陷東夏營盤屢次攻撲城池秦如虎江長貴先後督勦斃逆匪不下二千刻下全股退竄東壩勦辦甚為出力惟定埠等處道路紛歧仍虞賊蹤竄突見在向榮飭令明安秦移師進紮定埠 臣亦令秦如虎江長貴分兵進紮東夏定埠二處臬司慶廉並由廣德防所添撥兵勇畱於建城防守以為東夏定埠策應至此大溧水賊匪大股竄犯建平意圖援甯國攻襲浙江情形萬分喫緊諸將士合力同心屢戰皆捷得以保全大局所有尤為出力各員相應開列仰懇恩施以昭激勸又奏查東壩地方當太平甯國高消之衝實蘇浙兩省門戶其東壩後路有溧陽建平二縣又當東壩及溧水之衝亦為蘇浙兩省門戶自賊踞溧水以後可不必經由東壩而直犯溧陽建平故蘇省之防以溧陽為扼要浙省之防以建平為扼要向榮令明安秦管帶兵勇六千駐守溧陽原為兼防溧水起見其時大營新退丹陽兵力不敷調撥僅令秦如虎管帶浙省兵勇千餘名防堵東壩而甯國攻勦正當喫緊亦僅能分兵千餘名駐紮東夏以防建平詎六月初二三日溧水之賊竄入建平定埠地方已在東壩之下十餘里建城並無防兵其地既通廣德四安大路又有小路可繞出溧陽縣城直達宜興荆溪以犯蘇常湖三郡秦如虎因孤軍株守東壩無益於江浙兩省當即商同仲孫懋拔營繞出賊前馳赴建平扼勦迨秦如虎行抵建平而縣城已有賊蹤當即督率兵勇擊退迨後賊由東夏屢次撲犯秦如虎四戰皆捷克保危城並經鄧紹良派兵接應向榮復令江長貴前往助勦聲勢益壯賊聞風膽落大股退回

五二九

東壩十九二十等日又從南渡進犯溧陽爲明安泰擊退見在向榮已飭明安泰由南渡進逼定埠一帶察看形勢擇要紮營一面挑選兵勇交遊擊馬永清統帶約會秦如虎等相機會剿臣惟有令秦如虎速飭將士步步爲營紮出東壩定埠會同明安泰肅清東壩一面厚集兵力直逼溧水迅圖克復城池庶幾賊氛漸遠蘇浙兩省門戶可鞏固矣 上諭軍機大臣等向榮奏連日獲勝攻毀賊壘情形一摺已明降諭旨並令張國棟幫辦該大臣軍務矣據該大臣陳奏患病情形朕心深爲懸念所請添派得力大員一時實難其選該大臣久在戎行經歷各省所有提鎮以上大員必有謀勇兼優素所深信之人著卽酌舉一二人速行密奏候朕簡派前來以資幫辦張國棟身受槍傷猶復奮力前衝實屬勇往茲已派令幫辦軍務自當益加奮勉以酬異數至前調廣東之兵昨

東華續錄

成豐六十二

十一

已復降諭旨飭催前調福建兵除分撥江西外應赴江南者尙有三千四百名已諭何桂清飛檄提催其河南陝西官兵本日已諭英桂催令傅振邦統帶迅速啟程又據和春等前奏於輯順所帶馬隊之外續行抽調官兵一千餘名此二路官兵相距較近當可剋期到營稍資分布建平賊匪據何桂清奏見已退回東壩浙省自可無虞內犯惟東壩直達無錫距蘇州切近我軍皆在上游深恐鞭長莫及著該大臣督飭明安泰等務將該處迅速圖克復力扼內犯要衝方能專意進攻不至顧此失彼將此由六百里加緊諭令知之○諭向榮奏請飭催各路援兵一摺前據英桂奏稱遵撥西安馬隊一千名令傅振邦統帶前往江南並於該鎮原帶官兵內酌量抽撥一併解往見在向榮駐守丹陽雖屢獲勝仗而賊眾兵單寇氛日偪張國棟復以接仗受傷情形萬分危急傅振邦統

帶西安馬隊係於何日啟程著英桂催令飛速前進該鎮原帶官兵內尙可抽撥若干著多撥精銳藉資得力爲要前撥福建官兵三千名因饒州失守已准廉兆綸將張從龍陳上國兩軍共二千一百名截留江西其餘一千四百名及續調福建兵二千名均應前赴江南是否已入浙境著何桂清清本日所奏東壩地勢及布置情形營聽候調遣毋任延緩何桂清本日所奏東壩地勢及布置情形均屬明晰周安建平之賊既經擊退卽著該撫督飭秦如虎相機籌剿並知會向榮力扼東壩毋令該逆內竄將此由六百里加緊各諭令知之○命提督銜福建漳州鎮總兵官張國棟幫辦欽差大臣向榮軍務○戊辰 上諭故壽臧和碩公主第賜奠○諭內閣福濟奏請飭京員回籍辦理團練等語禮部候補主事黃先瑜前在本籍辦理民團著有成效著准其回籍接辦以資熟手嗣後

東華續錄

成豐六十二

十二

不得援以爲例○諭軍機大臣等和春等奏兵勇缺食請飭鄰封協濟一摺據稱安徽省北各屬被旱米價昂貴附慮數百里並無存米兵勇嗷嗷覓食必得鄰省迅籌接濟等語所奏自係實在情形著崇恩英桂於皖省接壤各屬或碾動倉穀或派員採買各籌辦小米一萬石小麥一萬石就近運至臨淮交廬鳳道張光第兌收轉運所需價值卽在該省應解廬州餉銀項下如數劃抵俾資兵食毋稍遲延將此由五百里各諭令知之○諭英桂奏潁州剿匪情形並懇往陳州督防一摺該匪因正陽關河道被官兵設法關截折回西竄是潁郡情形仍屬喫緊且該匪股數尙復不少東西奔突竄伏靡常英桂親往陳州原以保豫省藩籬但須酌量緩急隨時接應潁亳兵勇會合兜剿不可專駐本境以致聲勢未能聯絡潁州剿匪事宜卽留袁甲三在彼調度著卽責成袁甲三嚴

督在事將弁迅將各股匪黨認真殄滅毋使稍留餘孽亳州一帶
責成西凌阿實力搜捕以防該匪回竄傳振邦已赴江南軍營徐
州一路甚爲空虛史榮椿既經署理該鎮事務著英桂酌度情形
如穎毫帶兵尙不乏人卽飭該總兵仍回署任以資防勦將此由
六百里諭令知之○己巳諭內閣御史毛和熙奏請嚴捐復之例
並飭督撫保舉廉能各等語近年捐例疊經推廣卽如捐復一項
未免失諸過寬嗣後除因公獲咎人員仍照例准其捐復外其有
事涉私罪而覈其情節尙屬可原者始准加成捐復若廢弛不職
有玷官方酷虐貪污罔念民瘼者不得率行奏請以致漫無區別
其應如何分別條款明定章程以示限制之處著該部妥議具奏
至激清吏治必先拔擢賢才自用兵以來各直省牧令或堅守城
池認真團練或安輯難民嚴擊土匪一經奏請獎勵無不立沛恩
東華續錄 咸豐六十二 十一
施嗣後仍著各直省大吏認真考察所屬各員如有治行廉能內
而安民外而禦侮著有成效者隨時專摺保奏候朕錄用進賢之
賞在所不吝儻所舉非人或失諸冒濫亦必治以應得之咎務當
循名責實勿徇虛聲以副朕孜孜求治之至意○雲貴總督恒春
奏貴州下游各路勦匪獲勝並飭副將陳得功由文德關一帶直
搗苗巢得旨陳得功一路尙屬得手著飭令可進則速進毋稍遲
延苗教各匪不過蟻聚烏合居然僭偽號設偽官國家仁澤深厚
小民雖愚何至喪良若是此必因平日貪墨官吏剝削使然至貴
州省見在官場風氣若何並豫籌振作整頓之方著一一詳細具
奏莫視爲緩圖○庚午諭內閣吏部奏京察一等人員呈明親老
請明定限制一摺各衙門京察一等人員其有因親老情願留養
者例准於初次圈出後在部呈請扣除乃近來有俟記名後始行

移咨吏部者雖同係據實呈請究屬辦理兩歧嗣後京察一等人
員如有親老情願留京供職者著於初次引見奉旨圈出後卽由
各該衙門咨報吏部扣除其初次未經記名再遇復帶人員亦著
該衙門於保送時咨明吏部扣除均毋庸帶領引見如於奉旨記
名外用之後始行呈明親老者概不准行以示限制而歸畫一○
壬申諭內閣曾國藩文俊奏水師連獲勝仗收復南康府城一摺
六月十一日下游有賊船上駛經惠潮嘉道彭玉麟派水師由東
西兩路鈔擊斃賊甚多十八日五鼓出隊焚賊艦六隻我軍直赴
南康城下沿岸堆集船料一概焚燒賊開東門逃竄該道督率水
勇登岸進城安撫居民並派船巡哨防守此次水師奮力攻勦收
復郡城勦辦尙爲得手著曾國藩等激勵軍士乘勝進攻殲除醜
類毋稍遲延○曾國藩文俊奏饒郡西通都湖北接彭建實爲羣
東華續錄 咸豐六十二 十四
賊淵藪四路可通時虞窺伺 等飭布政使耆齡督率水陸各軍
擇要扼防相機攻擊並以阿達春一軍進紮童子渡而令畢金科
移紮陶溪渡會合賴營併力守禦六月初一日探得都湖建德逆
匪分三路內犯畢金科等亦分三路迎敵初二日進至陳家嶺畢
金科奮勇衝殺斃賊長髮四百餘人追至卧虎山四面壁立遙見
密林中尙有伏賊畢金科勒馬壓隊毋許再追該逆知我兵不入
伏中途由山背鈔至陶溪渡直襲賴勇營盤須臾火起被陷賴營
各軍退屯四十里街畢金科以陶溪營壘被陷恐童子渡亦難孤
立帶勇退紮北門外初四日該逆分竄景德知其爲警東擊西之
詭謀議定賴營諸軍力扼東路阿達春畢金科防禦西路水師分
布沿河一帶初五日賊眾分五股來撲郡城畢金科等分途迎敵
鏖戰二時賊黨敗走追不數里忽分股鈔出隊尾兩營腹背受敵

頓勇之在茅圍者亦已敗退賊眾由北門竄入直出東門各營紛
紛潰散水師賀虎臣康國器兩軍見事勢危急督帶水勇登岸畢
金科率親兵百餘回擊由高門進至東門水勇登城短兵相接殲
賊三百餘名該逆狂奔出城我師雖於收隊時轉敗為勝然以傷
亡過多勞乏過甚未敢久駐城內耆齡督率水師泊於城河對岸
陸營亦分紮角山圩等處旋與賀虎臣退至距饒二十里之表恩
地方該逆於城外紮營四座壘深溝極爲周密二十一日耆齡
等定大舉進攻之議二十二日東路水師先抵黃龍廟哨官場占
鼇首先登岸畢金科等率兵勇繼進奮力衝殺火箭火彈四面拋
放賊營火起紛紛潰敗遂合攻東門該處悍賊併力死拒適協和
營繼進水師亦舍舟登岸環攻數重始衝入賊營乘勢進城追至
大街城中伏賊突起三路鈔來畢金科乘勝怒戰連刺騎馬賊十
東華續錄 咸豐六十二 五
一名該逆棄械逃奔計殺死及轟斃約五六百人其自西路進者
康國器先帶礮船於高門上下開礮故作攻撲之勢城西之賊分
撤往救耆齡督令守備羅玉祥等爲三隊迅速登岸賊之撤救高
門者回顧不及濟勝軍水師及陸勇乘機分道上城勦殺守城之
賊旋分撲高門靈芝門賊營縱火焚燒賊膽驚落遂大奔潰分投
追勦殺賊千餘生擒八十五名立將饒州府城克復伏查饒州一
郡捍禦都湖皖南之賊東蔽廣信南衛省垣實爲江省要區此次
失陷半月幸我軍一鼓克捷保全東北藩籬然近而都湖遠而徽
池匪黨環窺仍須厚集兵力方足以資防禦 上諭曾國藩文俊
奏饒州失守旋經克復通計殺賊千餘名生擒八十餘名奪獲軍
械無算當將府城克復辦理尙爲得手所有出力將弁著准其擇
尤保奏以示鼓勵○諭軍機大臣等德興阿等奏據張國樑稟報

向榮患病於本月初九日在營病故覽奏深堪憫惜已諭知怡良
暫署欽差大臣關防向榮應得卹典俟怡良報奏到日再降諭旨
至所奏近日樸樹灣三汊河攻勦情形斃賊止數十名仍未得手
此時丹陽大營自向榮故後甚恐逆匪乘隙窺伺四出紛竄雖經
先派張國樑幫辦軍務當必與福興隨同怡良實力防勦德興阿
等亦應加意籌防與江南聯絡聲勢使賊匪無間可乘並著督飭
將士將江浦瓜州賊眾趕緊殲除毋再延誤將此由六百里加緊
諭令知之○諭本日據德興阿等奏接張國樑密稟向榮於七月
初九日在營病故等語覽奏實深痛惜此時丹陽大營統率無人
所有欽差大臣關防著怡良暫行署理俟簡派有人再行交卸鎮
江逆匪雖經張國樑督兵攻毀賊壘疊獲勝仗而逆勢猖獗一聞
向榮病故必將併力攻撲丹陽大營設有疏虞大局何堪設想怡
東華續錄 咸豐六十二 六
良身任總督於該省防勦事宜本屬責無旁貸見署欽差大臣軍
營一切布置必應悉心籌畫力遏賊衝張國樑昨已降旨令其幫
辦軍務所有丹陽戰守事宜即責成該員督帶弁兵相機勦辦毋
稍鬆懈朕聞福興近日與張國樑不能和衷雖無嫌隙而意見參
差將士無所適從怡良曾函知許乃釗令其前往開導軍營將士
不和關係最重曾諭令向榮將福興與張國樑不能和衷之處據
實速奏並因福興尙能督帶馬隊若移往江北較爲合宜或令在
江南自統一軍分營防勦即微甯等處亦可酌量撥往以免互相
掣肘見在向榮病故未及覆奏著怡良密爲察看如果福興與張
國樑不能和衷辦事或將福興調赴江北或令其自領一軍奏明
請旨並將該員等不能和衷之處據實陳奏浙江護運火輪船已
駛入大江滬商護運之船是否已入江合期上海添購輪船見已

如何籌辦所有水陸進剿機宜均著迅速妥籌隨時奏報以慰慮
念將此由六百里加緊諭令知之○諭前因向榮軍營兵單離葉
名琛撥兵四千名酌派崑壽通安等統帶由海道前往江南嗣因
葉名琛奏崑壽已由和平前赴贛州復諭該督以江南情形較贛
州尤為喫緊如崑壽尚未出粵境仍令帶兵赴江南軍營想葉名
琛等接奉此旨自當迅速派撥惟此時丹陽等處賊眾兵單並乏
得力帶兵大員見在廣東赴援江西之兵已有壽山謝焜孫福同
等管帶著即飭令崑壽徑往江南丹陽軍營藉資攻剿該提督克
復和平後是否已由江南折回改由海道前進或已出粵境行抵
江南著葉名琛柏貴曾國藩文俊確探該提督見在何處傳旨催
令迅赴丹陽毋稍延誤至江西省各路援軍漸次雲集南康饒州
兩府城已報收復建昌撫州亦獲勝仗大局富有轉機且逆賊營
東華續錄 咸豐六十二 七
聚江南則江西境內情形較鬆曾國藩等務宜乘此機會激勵將
士將臨江瑞州等府次第克復此次畢金科攻克饒州尚能奮勇
著令隨剿隨進毋得株守一隅專待外省援兵致稽時日將此由
六百里加緊各諭令知之○曾國藩文俊奏福建援江兵勇三千
一百人見到建昌府者已有二千六百人屢接浙閩總督臣王懿
德來咨先派護副將陳上國帶一千五百人馳赴金陵交向榮調
遣其餘兵勇仍交副將張從龍留於江西攻剿建昌臣因饒州失
陷恐賊蹤竄擾廣信擬俟陳上國閩兵過郡之便截留防守廣信
今饒州業已克復此項閩兵即無庸留防廣信應令迅赴金陵以
資援剿至湖北援師由普承堯曾國華等統帶來江已於六月十
八日克復新昌縣二十四日克復上高縣七月初旬可至瑞州從
此兩湖聲息可通大局富有轉機廣東援師據報潮州鎮總兵壽

山於五月十九日已至贛州府城二十二日大獲勝仗防守尚嚴
當可保全要郡奏入報聞○癸酉諭內閣欽差大臣前任湖北提
督向榮由行伍疊次出師消縣喀什噶爾等處以備弁游升專閩
蒙 皇考宣宗成皇帝超擢提督久歷戎行戰功屢著前因粵匪
肆擾統兵督勦力保桂林長沙等城經朕授為欽差大臣由湖南
追賊直抵金陵雖未能克復堅城而忠勇樸誠士卒用命數年來
保障蘇浙並分援皖南江北等處均能盡心竭力懋著勤勞本年
五月因賊眾兵單扼守丹陽復力疾督陣誓殄賊氛方冀其會集
援兵軍威重振遽聞溢逝痛惜實深披閱遺章無一語計及家事
尤見忠忱義憤公爾忘私向榮著加恩開復提督賞還花翎卽照
提督軍營病故例賜卹並著賞給一等輕車都尉世職任內一切
處分悉予開復應得卹典該衙門察例具奏伊孫向恩等三人著
東華續錄 咸豐六十二 八
俟服闋後由吏部帶領引見其靈柩回籍時著沿途地方官妥為
照料用示朕褒嘉忠盡至意尋予祭葬諡忠武○略乘章奏官軍
自連破袁州城外賊營後賊急邀臨江安福萬載股匪助逆固守
五月十五日道員劉長佑分三路進剿賊從南門盡擁而出教諭
劉坤一等分投截擊斃賊二百餘名餘賊收隊入城十八日賊由
洪塘向株樹潭進發圍撲劉勇營盤軍功崔大光等帶勇馳擊衝
殺十餘里斃賊四百餘名是日劉長佑派隊分攻袁州府城誘賊
出戰亦斃賊百餘名二十五日賊分三路來撲營壘劉長佑開壁
縱擊賊大奔潰追至城根始還是日斃賊三四百名二十六日至
六月十五日疊次攻城斬賊匪數百名此袁州一路援軍攻城
獲勝之情形也同知蕭啟江等於克復萬載縣城後瑞州新昌上
高臨江之賊互相糾約分屯於縣東南北三面意圖復陷萬載五

月初八日賊匪直薄都司田興恕等營壘經我軍擊敗須臾賊隊大至官軍屹立不動迫賊近前始開放槍礮擊斃甚多賊乃潰走蕭啟江等復分路追殺大獲全捷共計斃賊一千數百名十九日賊復糾集各處股匪齊撲官軍營壘蕭啟江等督勇衝擊逾時賊始敗潰我軍追抵江南八角亭燒其營壘四座各營分路縱擊共斃賊千餘名六月初三日探報偽國宗楊義青自金陵擁賊一萬並合各股敗匪前來前隊已至距萬載縣城三十里之帶塘地方將撲官軍營壘初五日蕭啟江等派令湘勇分路進擊賊從田隴盪擁而至守備楊恆升等橫截而出縱橫衝突賊遂四散狂奔追逐二十餘里直抵柏木地方收隊是戰其斃賊二百餘名此萬載一路勦賊獲勝之情形也是日鄂省所派援江之同知銜曾國華知縣劉騰鴻參將普承堯同知吳坤修等亦經臣札飭由瀏馳抵

東華續錄

咸豐六十二

九

萬載縣城軍威更壯蕭啟江等遵檄助攻袁州府城二十至二十七日劉長佑與蕭啟江疊次環攻賊負嵎不出曾國華等於十七日進攻新昌之方塘斃賊二百餘名十八日乘勝進攻新昌縣城賊之大隊已遁一鼓拔之二十五日直趨上高劉騰鴻普承堯等分兩路進守城之賊洞開城門劉騰鴻等先分隊截其出路直入城中立斃悍賊二名賊遠駭走官軍分隊追之共斃賊百餘名遂復上高縣城聞各路敗匪萬餘均聚瑞州府城官軍已於二十九日拔營前進臣擬飭諸路一面相機投勦將旁近股匪次第殲除賊如出城援應即可乘機痛勦仍負固一城則枝葉彫枯本根亦當自萎似亦反客為主致人而不致於人之一說也至袁州萬載兩路援軍已增至八千有餘閱時半載前後共獲三十餘捷在事各文武實屬不避艱險著有微勞懇恩獎敘以勵軍心其陣亡

之外委劉祖貴因傷殞命之外委杜家星並懇飭部從優議卹上諭此次援江各軍疊獲勝仗連克新昌上高縣城勦辦尚屬得手著卽乘勝進攻盡殄醜類陣亡外委劉祖貴因傷殞命之外委杜家星交部從優議卹出力員弁兵勇准其查明保奏候朕施恩○諭軍機大臣等赫特賀滿慶奏廓夷議立合同見據前後藏僧俗人眾懇准照議和息並鈔呈檄諭稟底各件廓夷與唐古忒尋釁經我兵勦辦屢次獲勝遣人乞和自應檄諭揀派頭目至邊界同委員妥議章程俾得永遠遵行乃藏格巴都爾竟敢擬含混合同迫令宜瑪頓柱等在彼了結前藏呼徵阿齊圖呼圖克圖後藏色本諾們罕並僧俗番目百姓等公同呈懇准照所議合同完結自應俯順輿情從權辦理以期息事安人赫特賀繕給檄諭以此次從權允准係該大臣委曲成全不敢據情陳奏所辦尚為得體

東華續錄

咸豐六十二

十

至息事之後所調各兵即可裁撤一切善後事宜著該大臣等詳細妥辦將此諭令知之○諭瑞麟慶祺奏遵查黃河各渡情形並山路湖路形勢酌籌防堵一摺據稱自江南至山東山湖兩路並無險隘可守黃河自蘭陽口門以下至未入大清河以上漫流處所若扼守兩岸無虞偷涉惟張秋鎮東北官設渡口以齊河及東阿之大河口平陰之滑口三處為要津請於各渡口對岸建築礮臺數座安設槍礮無事則令地方官嚴密盤查有警則收提沿河船隻設官駐紮再令沿河團練居民分段防守以濟兵力等語所奏形勢尚為詳晰黃河天險湍急湍洄竄匪不能飛渡而港汊多歧防範宜密瑞麟等所奏係蘭陽漫口以下情形其地皆在山東著崇恩按照所議酌量設防至蘭陽口門以上河南地界亦當一律防範英桂見在出省勦辦捻匪勢難兼顧著王履謙李鈞各就

地勢與該撫籌商辦理前據軍機大臣文慶等奏請實行團練當降旨交各督撫認真督辦河南山東二省見擬如何辦法若能擇要先行團練藉民力以防守既可以省兵力而各州縣村莊星羅棋布較之撤兵防守更爲周密朕聞山東所屬曹單兩處民團最爲得力著崇恩加意激勵聯絡紳民俾各鼓舞奮興同心敵愾河南民團亦不乏堪資禦侮之處並著王履謙等實心經理均著妥議章程先行具奏不得視爲具文將此各諭令知之○福興等奏遞欽差大臣向榮遺摺得旨據德興阿奏該大臣因病出缺實深痛惜茲閱向榮遺摺並無一語計及家事尤堪墜淚○命兩江總督怡良暫署欽差大臣督辦江南軍務○以湖南援軍克復江西新昌上高二縣城賞都司田興恕巴圖魯名號餘升敘有差○予廣西殉難參將成保等祭葬世職○乙亥諭內閣何桂清奏東夏東華續錄 咸豐六十二 主

楊裕深繆梓等分別查辦將爲首滋事之人嚴懲懲治以儆刁風其被災較重之區並著委員會同地方官迅速詣勘具奏江蘇界連浙省前據趙德敏於六月內陳奏望雨甚殷見在被旱情形當與浙江無異著怡良趙德敏派委委員分詣各屬查勘據實具奏以副朕軫念災黎至意將此由五百里各諭令知之○諭逆賊由東夏定埠屢撲建平希圖內犯前已疊降諭旨責成明安泰迅將東壩克復以固要衝本日據何桂清奏江長貴扼守東夏兵勇退縮已飭令折回徽州並飛催明安泰進紮定埠等語東夏定埠已在東壩之下爲內窺必由之路見在僅有秦如虎一軍扼守建平而逆賊來路未絕豈能杜其窺伺怡良見既暫署欽差大臣全軍皆歸調度未可專諉之浙江致滋貽誤明安泰一軍不下五六千人何以不能克復東壩亦不聞進紮要隘但令株守一隅著怡良等即飭該總兵迅速督兵前進扼紮定埠即將占踞東壩之賊奮力擊退以保內窺之路儻有託故耽延即著怡良據實參奏以肅戎行再前此調赴江南之福建護副將陳上國所帶閩兵一千五百名因廣信喫緊暫留該處昨據曾國藩等奏饒郡克復已將此項官兵飭赴江南軍營著怡良飛速催提以資攻勦將此由六百里諭令知之○丙子諭內閣易棠奏勦捕撤拉回匪肅清地方一摺甘肅循化廳屬撤拉回子聚眾滋事盤踞河北巴燕戎格屬屬撤拉回匪亦聞風糾眾肆掠經該督派兵馳往勦捕各匪畏懼解散其抗拒不服之阿藏吾具列朵朵者黑曲等三莊回匪經官兵分路進攻擊斃首匪五十八等十一名夥賊五十餘名逃匿麻古塘之首匪沙乙的等二十七名均被官兵殲戮無遺其悔罪投誠各回莊網獻各犯亦訊明就地正法見在地方肅清辦理尙屬

迅速所有在事出力員弁兵勇准該督擇尤保奏毋許冒濫○諭軍機大臣等和春福濟奏請將派赴江南之總兵暫留勦辦捻匪等語徐州鎮總兵傅振邦管帶西安馬隊據英桂奏報已於六月二十七日由潁州啟程據和春等本日奏報亦稱該總兵已行至徐州此時若再令折回皖境未免徒勞往返見在向榮因病出缺已命怡良暫署欽差大臣丹陽軍營正在乏員調遣且徐州鎮總兵已派有史榮椿署理昨復諭知英桂如願毫帶兵有人即飭史榮椿前往署任果如該提督等所奏徐州或有警信儘可責成史榮椿實力防勦傅振邦著仍遵前旨飭令帶兵即赴丹陽毋庸暫留皖境如已行抵徐州亦不得率聽該道稟請致滋延誤至另摺奏報潁州獲勝及擒匪竄撲三河尖正陽關等處情形前已據英桂馳奏嗣據英桂續奏該匪由正陽回竄潁郡股數尚多嚴之和東華續錄 咸豐六十二年 三

春等見奏大致均屬相同見在英桂已赴陳州袁甲三在潁州督勦西凌阿在亳州防其回竄雒河皖豫兩軍聲勢尚為聯絡著和春等嚴飭珠克登郝光甲塔思哈等會合豫省官兵務將正陽潁上霍邱各股匪悉數兜勦淨盡免致與粵逆勾結蔓延其淮河搶船之匪前據英桂奏經多慧塔思哈等跨河為軍疊次勦敗見多嘯聚沿河南岸即著知會袁甲三督同該侍衛等就近堵截毋任順流東下將此由六百里諭令知之○予安徽陣亡巡檢林觀宸等祭葬世職○丁丑諭內閣前據軍機大臣文慶等奏請飭各直省實行團練並侍郎沈兆霖奏請行民團各一摺當經諭知直省督撫各就地方情形酌量辦理並先擬章程具奏茲據崇恩奏稱山東本係通省辦團自北路肅清後陸續遣散惟曹州濟甯等處尚未撤防該處團練頗能得力擬請仍就見未撤防各屬即責成

賢能州縣實力辦理司道府州所轄地方遠闊未能與民相接無庸加團練虛銜等語所奏係就該省情形而論該撫果能慎選賢員責以治效則眾志成城民心堅固原可准其擇要舉行其餘暫行從緩惟沿河緊要地方尚復不少昨經該撫酌量設防之處仍著速行籌辦此外各州縣編查保甲亦當實力奉行以戢奸宄而期周密至各直省情形不同用兵省分更非山東可比該督撫等當各按地方情形妥為籌畫著將擬辦章程迅速具奏毋得視為具文致涉延緩○戊寅諭內閣編譯孝經係雍正年間編輯為入旗各項考試命題之本向無清文漢字合寫成書且其時滿洲新語未備書中音義皆係舊語見在各省駐防鄉試童試舉行編譯已歷有年在京各項考試尤為入旗士子進身之階誠恐其循誦習傳不免參差簡略朕因詳加校閱遵照乾隆年間 欽定編譯東華續錄 咸豐六十二年 三

五經新語悉加釐定著武英殿刊刻清漢字合璧成書頒行中外俾各士子講習有資用昭法守○胡林翼奏黃州城內逆賊屢於雙鳳山修築礮壘官軍於六月十二日進攻斃賊五百餘名立將礮壘平毀其攻樊口之軍三千人於十三日渡江正在合力以取黃州而各路報稱逆賊石達開自金陵糾眾上犯湖口逆匪亦併力上竄詐稱五萬已到者實不過三萬人搜得石逆偽文調江西臨江府城之賊從義甯通城來擾上游又稱見於安慶彭澤等處造船運礮以資水賊之力蓋賊之力爭江漢其蓄謀固已狡矣臣思三千餘人觸暑遠征倖而獲勝此次賊數較多必非三千人所能獨禦且臣之後路歧途甚多其由義甯至蒲城者一路由興國至崇通者一路由大冶出金牛者一路均可擾臣營之上由武昌縣出華容葛店者一路其擾土橋豹子解青山者又分為數路均

可擾省城之下禦於此必遺於彼遂於二十七日將行軍撤回大營而援賊已分一萬餘人先走金牛上竄山坡七月初四日派同知蔣益澧等分率各營出師於紙坊以禦之賊之行抵金牛者規知有備遂折而併力於武昌縣之葛店以趨洪山之後初十日蔣益澧等仍轉紮魯家巷實為洪山後路之總要十一日該逆分十三股排列而至每股一二十人旗幟林立我軍分路進擊殺賊四百餘名十二日水師遊擊鮑超等由沙口下駛乘勢將樊口之浮橋燒斷又登岸毀其陸路之壘都司喻吉三於黃州城下燒賊船數隻旋即回泊沙口魯家巷兵力尙單臣又添副左寶營七百人以益之十三至十五日賊兩次撲營官軍先後斃賊七百餘名查石逆自上年由鄂入江西攻陷吉安以後潛由江西九江安徽祁門至金陵方鴟張於下游復回竄於武漢逆倭頗熾必應慎以持

東華續錄

咸豐六十二

五

湖鎮鑰既關緊要著准其暫緩前往儘接替有人仍令馳赴揚州聽候德興阿調遣至湖北援賊號稱數萬若非襄脅無業游民安得如此眾多朕聞皖楚曾經被擾之區牧令或潛匿鄉村為苟安之計巨室則遷徙一空城鄉小民貿易備趁者無計謀生遂致被賊裹脅是以賊黨愈聚愈多兵勇不敷抵禦實為今日受病之源若不急圖變計正本清源將誅不勝誅伊於胡底前據文慶等奏請實行團練業經寄諭各督撫各按地方情形酌辦官文胡林翼職任封圻責無旁貸著於督師進剿外畱心選擇賢能大員分投督辦如黃州崇通等處皆為賊匪竄擾出沒無常苟能慎選循良星羅碁布招集流亡實力團練在小民有所依歸不至流而為匪則賊援日少賊勢日孤未始非軍務之轉圜也該督撫等毋得視為迂緩致誤軍機將此由六百里加緊諭令知之○諭昨因向榮

東華續錄

咸豐六十二

五

擒匪分投剿捕毋得稍分畛域以致此孽彼竄再令蔓延○福興
 奏七月初五日逆匪三四千人突撲五里牌地方經總兵張國樑
 等分路攻擊殲斃逆眾甚多餘匪向西南之十里牌黃村回奔追
 殺無數初六日又出賊二三千人來犯城西營盤我軍先於黃土
 橋設伏該逆甫向前進捷勇連放大礮斃賊一百餘名該逆且戰
 且退突有十里牌黃村各壘賊匪出巢接應我軍爭先衝殺又斃
 匪數百名其時協領輯順等帶領馬隊包鈔賊後伏兵亦四起橫
 截該逆潰竄回巢一路掩殺其眾兩日之戰共計斃匪一千餘名
 該逆受此懲創兇賊更挫連日堅伏不出自初九日向榮出缺後
 臣密商張國樑嚴飭各營倍加防範一面將東西兩路營盤向前
 移紮緊逼賊壘晝夜用大礮轟擊逆勢不支即於十三日分股宵
 遁一股竄往寶堰一股牽掣我軍當經張國樑派馬步各隊乘夜
 東華續錄 咸豐六十二 天
 攻擊擒斬數百名該逆敗回白兔一帶我軍一路追剿斃匪甚多
 即將河東河西賊壘十一座概行踏毀 臣等以寶堰一鎮關繫內
 竄金壇溧陽之路最為緊要當派遊擊虎坤元帶兵二千餘名間
 道馳赴金壇助剿旋探該逆復分兩股一竄金壇一奔溧陽 臣等
 趕即添派兵勇二千六百五十餘名飭令參將魯占鼐等管帶前
 往統由總兵虎嵩林會商駐守溧陽之總兵明安泰相機進剿十
 五日又添派參將李定太等挑選勁旅二千名帶赴金壇合之遊
 擊李鴻勳所帶一千餘名計數將及一萬兵力不為單弱攻剿尙
 易得手惟查該縣接壤溧陽有闕蘇浙門戶而偏近常州各屬僻
 徑甚多亟宜嚴扼內犯杜其旁走荆宜下竄常郡之路 臣等一面
 嚴飭援剿各員乘賊布置未定迅解金壇之圍總期以勦為堵勿
 令該逆蔓延分竄一面由大營再行撥兵一千名派員速赴常州

聽候督 臣 怡良調遣此時匪蹤雖去丹陽稍遠而回竄亦屬意中
 之事見探得白兔以上直達句容逆勢聯絡往來如故即溧水東
 壩一路並須妥籌兼顧原不得以金壇一隅之地牽掣我軍全勢
 如果金壇城圍立解即可移軍迎賊所向為步步前進之計若剿
 辦稍稽時日或該逆別有動靜則 臣 與張國樑二人趕緊酌量一
 人前往督剿免致顧此失彼再張國樑槍傷尙未合口該總兵心
 急如焚不勝焦灼之至合併陳明 上諭軍機大臣等逆黨圍攻
 金壇奔竄溧陽內犯愈急該二縣均為蘇浙門戶儻復旁趨荆宜
 下窺常郡大局更憂掣動該將軍奏赴援金壇之兵計數將及一
 萬足敷攻剿金壇解圍後即著步步追剿未可以一隅之地牽掣
 全軍如果情形緊急即著福興張國樑酌分一人馳往督辦怡良
 暫署欽差大臣此時自己前往丹陽就近調度賊匪聲東擊西計
 東華續錄 咸豐六十二 天
 甚狡譎丹陽既有重兵扼守更慮其旁竄他處不可不加意嚴防
 東壩直通無錫見在尙為賊踞著怡良等飛催明安泰進紮定埠
 速攻東壩絕其內犯之路張國樑前受槍傷瘡口未合著發去如
 意拔毒散一料交該總兵祇領趕緊醫治就痊以慰朕懷再前據
 文慶等奏請實行團練一摺當經寄諭各督撫各就地方情形認
 真辦理江蘇省淮徐一帶恐怡良等鞭長莫及著即知照庚長邵
 燦就近酌辦將此由六百里加緊諭令知之○諭英桂奏捻匪分
 竄並江皖各軍藉詞觀望據實參奏一摺見在英桂駐紮陳州距
 穎州較遠據奏袁甲三非假以事權恐呼應不靈自係實在情形
 本日已降旨令袁甲三就近調度如有藉詞規避之員會同英桂
 參奏以專責成惟三省會剿捻匪英桂係總統大員責無旁貸所
 有各路兵勇仍當統歸該撫調遣不得以動多掣肘意存諉卸前

有旨令史榮椿署理徐州鎮總兵並令卽往徐州防堵茲據英桂奏請留該鎮在皖剿匪如果徐州見無賊蹤史榮椿原可緩赴署任儻該匪實有窺伺徐州之信則彼處係北竄要路豈可無兵堵截應否仍令史榮椿回至徐州之處仍著英桂確探緩急情形斟酌辦理毋得領此失彼致貽後悔該撫駐紮陳州兼顧豫境前奏布置各情尙屬周妥第捻蹤紛竄無常務當嚴飭帶兵將弁實力兜剿並隨時接應穎亳等處聯絡聲勢不得專顧豫境稍有畛域將此由六百里諭令知之○以剿辦捻匪藉詞退避革總兵官郝光甲副將塔思哈營總明山佐領松志職仍留營效力○于安徽陣亡遊擊朱淮源等祭葬世職○庚辰裁併 和妃園寢員役增設 慕東陵禮部員外郎二工部員外郎一讀祝官二贊禮郎四內務府郎中員外郎主事內管領尙茶正尙膳正各一筆帖式二

東華續錄 咸豐六十二 完

防禦十六驍騎校二領催四披甲人七十六○癸未諭軍機大臣等昨因東壩尙爲賊踞疊諭怡良等飭令明安泰進紮定埠進攻東壩以絕內犯之路本日據宗人府府丞宋晉奏明安泰見駐深陽所帶之兵分屯城廂寺院毫無紀律並有縱兵搶掠延燒房屋情事請飭張國樑馳往勦辦等語東壩爲蘇浙咽喉明安泰兵力已不爲薄何以並未見進攻東壩轉在溧陽縱兵焚掠此等漫無紀律之軍安能望其克敵著怡良等密速查明如果實有其事卽將明安泰並所帶之兵全行撤回嚴參懲辦另派得力鎮將酌帶勁旅馳往東壩實力堵剿以防內竄張國樑見在傷未平復且丹陽金壇均形喫緊未便令其專剿一處所有應行調撥兵將著怡良等妥速籌派另片奏皖南道鄧瀛甫國府知府顏培文守禦無方請旨另簡等語該二員本係應行革職之員因一時接替乏員

是以暫令留任該府丞所保浙江候補道繆梓一員是否能勝皖南道之任卽著怡良會同何桂清查看具奏此外如有賢員堪勝皖道並甯國府要缺者亦著據實保奏候旨簡放將此由六百里各諭令知之○是月緩徵廣東連州等十二州縣山東高唐等五州縣及德州衛被擾被災地方額賦

東華續錄

咸豐六十三

王先謙敬編

陶澐宣恭校

八月乙酉朔諭軍機大臣等何桂清奏浙省支應浩繁來源日少協濟江蘇之餉請飭蘇省籌給一摺據稱浙江省見籌防勦徽甯玉山等處每月需餉較上年增至十二三萬餘兩加以引鹽滯銷捐款均無起色蘇省協濟徽甯之餉二十萬僅收十二萬兩若再每月協貼江南大營必致各路餉缺所奏自係實在情形所有浙省每月協濟江蘇餉銀六萬兩准其暫行停撥即著怡良趙德勳在蘇省藩庫各款內自行籌給毋稍遲誤一俟皖南廣德等處防務稍緩何桂清仍當每月照舊協濟江蘇軍餉毋得稍存畛域將此由五百里各諭令知之○諭官文奏漢陽近日攻勦情形並分

東華續錄

咸豐六十三

兵赴武昌助勦一摺此次官文督飭李孟羣王國才等進攻漢陽雖有新捻輒因該匪濠壘深厚伏匿不出以致我兵未能得手逆賊被圍日久其勢已困必須乘勢進攻力圖克復雖賊壘堅厚槍礮甚多亦當設法攻勦出奇制勝斷不可藉詞延宕致誤事機官文總統諸軍見當攻勦喫緊之際必當親督兵勇奮力圍攻若某營處所距賊太遠恐呼應不靈難期得力武漢逆匪倚為犄角若能克復一城則賊勢已孤併攻較易著官文胡林翼各飭將弁水陸並進毋得日事遷延致干重咎至賊援屬至號稱數萬其中多裹脅避民未必盡如粵匪之兇悍惟既欲攻城又聚援賊不免受其牽掣而見在附近各省實無可添調之兵湖南省督齒相依道路較近未知有無可調之兵勇著督乘章酌量情形如能抽撥兵勇速派得力之員統帶前赴湖北會勦得此一軍以禦賊援則官

文等可專力攻勦克復城池不至兩面受敵為賊牽掣矣將此由六百里加緊各諭令知之○丙戌諭軍機大臣等舒興阿奏西路勦匪獲勝及勦辦海口回匪情形各一摺雲南東西兩路回匪蜂起據所奏姚州等處連日斃匪雖有千餘而損兵折將亦復不少東路楊林等處及近省之海口亦有員弁陣亡舒興阿於籌辦機宜尚未得手恒春見在貴州督勦如都勻鎮遠等處辦理既有就緒即著折回雲南與舒興阿會商妥為布置如一時未能離黔應如何撥兵援應或另有籌畫調度之處亦著知照舒興阿文祥妥為籌辦恒春兼轄滇黔務當酌度兩省情形先其所急舒興阿因兵力不足見擬勦撫兼施然畏威之後方能懷德亦不可示之以弱致令匪勢愈張梗化者宜實力勦辦投誠者當加意撫綏方為情法兩平寬嚴得當將此由五百里各諭令知之○諭扎拉芬奏

東華續錄

咸豐六十三

二

奏伊犁地方出產茶斤商民人等採取售賣擬酌徵商稅一摺自係為裨補經費起見惟此種茶斤恐不自今日始行出產向來何以並未議及收稅其每年計產茶斤若干約收稅課若干該將軍尚未能知其數見擬試行收稅務須詳加體察如果與情稱便並無窒礙再行妥議章程具奏伊犁地處邊陲民間貿易多與外夷交涉儻行之或有流弊不可規目前之小利而貽患於後日也將此諭令知之○于雲南陣亡知府淡樹琪等祭葬世職○戊子祭大社 大稷○諭內閣前因黃宗漢久未奏事諭令明白回奏並諭樂斌查明具奏茲據該將軍奏稱該督素有痰鬱之疾今春感受時氣以致舊疾復發見在趕辦積壓案件精力尚能勉支等語黃宗漢平日辦事尚屬認真乃半年以來於地方應奏事宜並關涉軍務要件延閣不奏迫降旨令其明白回奏又不據實陳明

雖經樂斌查明該督素有疲疾見在趕辦案件尙非有心積壓而封疆重任豈容以病軀久戀致令公務廢弛黃宗漢著交部議處即行來京另候簡用○以吳振械爲四川總督譚廷襄爲陝西巡撫轉齊承彥爲刑部左侍郎以李清鳳爲刑部右侍郎由左副都御史遷
○貨福建建甯鎮興化城守營兵丁穀價銀○己丑福興張國樑奏逆匪由丹陽竄至金壇當經派往官軍八千餘名統歸總兵虎嵩林督帶進剿乃節節遲延毫無調度致賊於近城西北迤東處所連紮多營阻我進步兩次接仗迄未得手臣張國樑於七月十九日抵金壇催隊前進並越河添築營盤使城內外聲勢相應一面酌撥兵勇繞道入城協力固守以備夾攻二十一日黎明渡河進攻賊壘該逆突出千餘人來撲新營又分三股二千餘眾鈔我河西舊營後路當派參將李定太等分路鈔殺臣張國樑親督眾軍奮力直前斃匪甚眾立將河西鈔營之賊擊敗其撲犯新營之賊經遊擊戴文英等督領精銳各勇過河衝殺斃匪多名逆勢不支潰亂奔回二十二日分兵中左右三路由東門賊壘進攻該逆出巢拒敵我軍三面兜擊馬隊分兩翼衝突乘勢掩殺直逼賊巢又斃賊數百名所有選帶入城之兵勇二千名均各酌帶軍火先後由南門突入城內都司馮子材亦乘擊賊獲勝之時隨各兵進城協守城內人心大定查該逆自丹陽遁走後並未竄往溧陽其全股屯集金壇意欲奪踞此城爲徐圖內犯之計我兵見於東路各處要隘分紮堵禦該逆被勒窮蹙復圖竄回丹陽則北路珥陵延陵一帶仍須駐兵嚴防頃因兵勇無可分撥臣福興臣張國樑酌商或將前此派防宜興之練勇一千餘名察看該處緩急即飭調回防守珥陵以杜回竄之路此次陣亡之守備李慎等應請

旨飭部從優議卹上諭內閣此股逆匪竄撲金壇經張國樑督隊攻剿連日獲勝並派都司馮子材等選帶兵勇入城協守即著該總兵等督飭將弁內外合攻迅掃逆氛虎嵩林赴援遲延情節可惡著怡良福興張國樑據實嚴參懲辦以肅軍令其陣亡之守備李慎把總戴魁額外吳祖寬均著交部從優議卹○諭軍機大臣等邵燦庚長奏捻匪仍踞雒河請飭史榮椿趕緊折回一摺雒河集賊巢經袁甲三督兵攻毀後英桂會派西凌阿崇安等在彼駐紮以資防剿茲據邵燦等奏雒河地方復有賊踞係黑白兩職其餘匪黨分竄棠城仍有至雒河聚集之說捻匪飄忽靡常見復回竄老巢何以西凌阿崇安等並不實力防剿任令該匪竄踞著英桂嚴飭各路將弁會同西凌阿崇安等將回竄之匪就地殲除毋令復踞老巢肆行紛擾夏邑永城境內泥白店馬村橋一帶亦有股匪焚掠難保不互相勾結致匪勢復張並著該撫督飭地方文武分投剿捕毋使蔓延傳振邦見已赴丹陽徐州一帶僅有參將興慶一營兵力未免過單史榮椿見署徐州鎮總兵防剿事宜是其專責著英桂即飭該鎮迅速赴任會同王夔麟興慶實力堵禦毋許遲誤將此由六百里各諭令知之○諭廉兆綸奏分布閩兵信勇攻守地方並江省近日各路情形一摺所稱閩兵須全留建昌自因撫建等處均有賊滋擾恐兵力單薄起見惟見在江蘇丹陽一帶情形萬分喫緊必得各路援兵齊集方足以資攻剿前據會國藩等奏饒郡克復業將福建護副將陳上國所帶閩兵一千五百名飭赴江南軍營已諭令怡良等飛速催提儘此項官兵道經廣信廉兆綸不准截留防守致誤大局至所奏信勇止二千餘名不能當撫建饒郡三面之衝亦係實在情形著會國藩文俊迅即

酌撥兵勇前往廣信協力防剿見在南康饒州均已克復廣東湖南援兵助剿各有起色該侍郎等務當統籌全局設法兼顧趕緊攻克撫建保衛廣饒毋令賊匪再肆紛竄將此由六百里各諭令知之○辛卯諭內閣本年江蘇浙江夏間亢旱節經該督撫等具奏昨又據何桂清奏浙江省城於七月中旬得有透雨此外各屬尚未優霑江蘇各屬亦未據該督撫詳細奏報會否續霑甘霖農田得以補種朕心實深軫念著各該督撫飭屬查勘除補種成熟之區自應照常徵收其被災州縣各按情形輕重分別蠲緩迅速具奏候朕施恩○諭福濟奏江北各屬亢旱請暫免抽稅等語著照所請所有江蘇河南米麥雜糧前赴安徽經過之臨淮正陽各關著暫免抽稅俾得設法招徠以裕民食○諭軍機大臣等某桂奏擒匪復踞雒河分擾臨渙官兵接仗獲勝一摺並福濟奏潁州東華續錄 咸豐六十三 五 等處堵剿擒匪疊勝等語見在擒匪大股復竄雒河一帶業經袁甲三等分路進剿均獲勝仗剿辦尚屬得手自應乘此聲威迅由西北兜剿惟該匪一經擊敗恐仍向東西奔竄僅恃豫兵追剿皖省各軍不能迎頭截擊仍難一鼓殲除鄭魁士諒已遵旨馳赴廬州大營總統軍務所有穎毫等處兜剿擒匪著福濟嚴飭郝光甲珠克登塔思哈等各帶兵勇剋日進剿力遏東南奔竄之路儘仍前玩泄或以剿辦土匪為詞遷延觀望不聽英桂調度以致擒匪分竄他處朕惟福濟是問恐難當此重咎也西凌阿興慶等並不嚴扼雒河臨渙輒即移營退守是否實因賊眾兵單抑係畏怯不前著英桂查明參辦毋稍徇隱將此由六百里各諭令知之○諭前因江南軍營帶兵大員乏人諭令和春馳赴丹陽茲據福濟奏稱皖省軍務喫緊請留和春督辦以資熟手等語惟丹陽大營

關係蘇浙兩省保障見派怡良暫署欽差大臣若令日久支持恐該督精力亦有未逮朕素知和春尚有將畧且曾在向榮軍營江南情形亦能熟悉是以調往丹陽即欲命其為欽差大臣俟到江南再降諭旨並非奇以偏裨之任若俟三河克復再令前往深慮遷延遲誤鄭魁士在皖屢著戰功接替和春總統軍務諒能勝任該撫見已病痊亦可與鄭魁士和衷商榷會籌防剿和春福濟接奉此旨著即知照鄭魁士迅速折回廬州接辦安徽軍務和春俟鄭魁士到營交卸後亦著迅速啟程馳赴丹陽軍營聽候諭旨毋再遲緩將此由六百里諭令知之○癸巳諭軍機大臣等本日據何彤雲奏雲南回匪滋事情形並以所獲匪徒身帶傳單意圖勾結他省回民請飭四川貴州於交界處所嚴查等語雲南回匪攻撲省城後屯踞海口東川楚雄等屬匪徒所在響應若再令勾結東華續錄 咸豐六十三 六 川陝甘肅等處回民前往助逆則剿辦更難措手著樂斌恒春蔣蔚遠於各該省與雲南交界處所一切關津要隘嚴飭地方文武員弁設法盤查如有回民欲赴雲南形迹可疑者即行截回以杜其糾聚之謀儻各該地方官不能實力稽查致有回民三五成羣潛往雲南助逆一經查出即著樂斌等從嚴參辦將此由四百里各諭令知之○諭據何彤雲奏滇省回匪滋事情形請飭剿辦一摺據稱該省回匪起事之由皆因歷任地方官袒庇回匪抑勒漢民以致匪眾毫無忌憚肆行焚殺所奏自係實情當漢回互鬪之初彼此尋仇報復自應持平辦理迨至因爭釁而焚殺因焚殺而戕官則回匪已成叛逆而臨安及大小驛川人並無此事該地方官何得概目為匪力持並剿之議又盡撤各鄉團練而轉募回匪守城自壞藩籬釀成巨患殊為可恨見在迤東迤西各屬回匪勢

欲燎原海口碧雞關等處逼近省垣皆有逆回屯踞若非大加懲創斷不能使之畏威歛迹即該撫亦無從下手舒輿阿身任封圻豈可漫無調度著即督飭在事將弁認真剿辦並通飭各屬實力舉辦鄉團以期自相保衛至臨安驛人等止與回民互鬪並無不軌情事著即出示曉諭使各安本業毋致疑懼驚擾回民人數眾多良莠不一此時逆回勢盛即良回亦必被其所脅尤應設法開導諭以見在止辦戕官撲城之匪與良回無涉使之不相附和一經解散則其勢自孤該侍郎所保前任知府彭崧毓見在是否尙在雲南如未回籍即可令其隨同防剿其在籍侍郎黃琮御史賈埏總兵周鳳岐即著會同各地方官籌辦鄉團以佐兵力恒春見在貴州前已有旨諭令酌度緩急如黔省事有就緒即速折回雲南見在事機緊要該督是否回滇抑或札商文祥舒輿阿安籌布

東華續錄 咸豐六十三 七

置俾兩省軍務各有把握不至顧此失彼並著恒春迅速具奏至該侍郎所劾前任東川府知府汪之旭於回民爭廠燒殺城外百餘村僅辦匪首馬二花與之講和前任迤東道潘楷極力袒護以致勢更猖獗又署楚雄府知府崔紹中助回匪而勦臨安民人撤鄉團而募回匪守城致有撲城之禍著恒春等查明參奏毋稍掩飾將此由四百里各諭令知之○甲午命江南提督和春為欽差大臣督辦江南軍務○乙未諭軍機大臣等據戶部奏請碾運四川米石以實京倉並遵議龍啟瑞奏採買北省米石各一摺本年江浙兩省雨澤愆期來歲海運漕糧恐難足額該部所請碾運四川成都等屬倉穀聚於重慶由嘉陵江運至陝西鳳縣之南登陸再由渭水運至潼關應入黃河沿河東下至河南孟縣之東北入溴河又北入濟河入丹河即由河南山東運道以達通州藉濟倉

儲並請照龍啟瑞所請於陝西省城設局勸捐並先行籌款採買由渭河運至潼關沿河而東以抵武陟由武陟陸路運入衛河即由臨清運通其河南之懷慶彰德等處皆有糧石可買應請勸捐和糴等語均為亟籌積儲起見惟川陝運米至京事屬初始該部所指運道有無阻礙其舍舟登陸雇船裝載並一路應需經費若干均應先為籌及著樂斌吳振械英桂按照摺內所陳詳細體察情形妥速議奏至四川倉穀見可碾運若干陝豫二省採買勸捐就見在地方情形而論有無窒礙並如何酌議章程辦理之處著一併妥議具奏京倉儲備關緊要該督撫等務當實心籌畫以濟時艱毋得空言塞責視為具文戶部摺鈔給閱看將此各諭令知之○以兩淮各場被旱命留淮北折價銀一萬兩撫恤蠲丁○丙申諭內閣前因會國藩奏參江西巡撫陳啟邁欺飾各款當經東華續錄 咸豐六十三 八

降旨將陳啟邁革職交新任巡撫文俊查辦茲據文俊逐款查明覆奏如趙如勝都昌敗挫及吳錫光克復饒郡赴援義甯各情均與原奏相符並無虛飾至陳啟邁咨請會國藩豫籌軍餉係因庫款支絀起見並非不肯給餉其調派羅澤南一軍及議暫停成造戰船與會國藩往返商酌意在設法變通義甯被圍會經派員救援南康等缺亦經委員接署辦理尚無錯誤惟該革員於吳錫光所帶貴勇與龍泉勇互相爭鬪戕害多命雖經擊獲首犯正法並未奏聞究屬不合萬載縣匪徒入城搶劫該縣知縣李皓罔不稟報事後始請解任先未查明參奏又義甯保舉案內陳啟邁將伊幕友陳本瀆胡應奎列名保奏雖查非冒濫惟不知引嫌均屬不合陳啟邁業經革職著毋庸議即行飭令回籍○諭軍機大臣等恒春奏滇省回匪猖獗請飭調川兵協剿並懇速籌經費一摺雲

南各屬回匪滋擾勢極鴟張恒春見在貴州勦辦正當喫緊自未便遽令折回惟滇省存兵無多恐不敷勦辦著樂斌趕緊抽調四川精兵二千名揀派得力大員統帶由霑益一帶入滇進剿毋稍遲誤又據恒春奏調兵二千每月需用軍餉六千兩上下此項軍餉即著樂斌就近籌畫三四萬兩撥往雲南以資接濟至漢回尋仇互鬪疊次諭令舒興阿勦撫兼籌妥為辦理見在逆回戕官撲城固應痛加懲創但須分別良莠解散裹脅之徒以孤其勢勦辦自易為力恒春既未能回滇舒興阿身任封疆責無旁貸務當先就見有兵力妥籌勦辦毋得專待川省援兵遷延貽誤將此由六百里各諭令知之○以倭仁為盛京禮部侍郎由光祿寺卿遷○戊戌諭奏請協濟兵食諭令崇恩籌辦米麥各一萬石運解廬州茲據奏

東華續錄

咸豐六十三

九

稱途長難以轉運擬請改解折色著准其照部定折價每石折銀一兩四錢於山東省應解安徽餉銀內劃撥銀二萬八千兩迅即派委委員徑解廬州軍營交安徽巡撫福濟自行採買○已亥諭內閣和春福濟奏請將帶兵遲延之員弁等分別懲處等語甘肅西甯鎮總兵珠克登經鄭魁士催令赴援蒙宿竟敢藉詞駐守正陽又不撥兵援擊陝安總兵郝光甲由壽州前赴蒙城遊擊吉昌等不能嚴催兵丁輒據要挾之詞率行瀆稟均屬遷延不進咎有應得珠克登著交部議處郝光甲業經革職留營仍著交部議處陝西畧陽營遊擊吉昌孝義營都司慶瑞宜君營守備彭明陞陝安營守備康宗路均著摘去頂帶以示懲儆○諭軍機大臣等和春福濟奏蒙城穎上等處勦擒獲勝並帶兵員弁遷延不進各摺片擒匪攻撲蒙城經兵勇奮擊解圍各路勦匪亦均獲勝仗但敗

鼠之匪尚在宿境臨渙等處屯踞另股復竄檀家集擒首張落刑往來其間飄忽靡定且雉河老巢復有賊踞是皖豫之間賊氛尚熾亟宜合力勦洗以淨根株前已降旨授和春為欽差大臣即令馳赴江南軍營本日復命鄭魁士會同福濟督辦安徽軍務該署鎮接奉前旨諒已折回廬州和春交卸後即著迅速啟程前赴丹陽接受關防毋稍遲誤至勦辦擒匪已令袁甲三就近調度必須皖省官軍合力方能聚而殲旃鄭魁士已由懷遠折回著福濟另派得力大員統帶兵勇督飭郝光甲珠克登塔思哈等聽候袁甲三會同英桂調遣如再遷延誤事必將郝光甲等從重治罪粵匪久踞三河外援頻至該省被脅愚民聞有蓄髮輸糧甘心從逆者是以賊黨日增兵勇不敷抵禦若不亟思變計勦辦伊於胡底前據文慶等奏請實行團練業經寄諭各督撫各按地方情形酌辦

東華續錄

咸豐六十三

十

福濟身任封圻責無旁貸著於督兵進剿外畱心選擇賢能大員分投督辦如此次蒙城解圍即係團練得力可見民團與官兵實堪相輔而行果能招集流亡實力團練小民有所依歸不至流而為匪賊黨日孤賊援日少勦辦自易為力此實軍務轉機該撫務當力籌辦理毋得視為緩圖將此由六百里各諭令知之○命提督銜署安徽壽春鎮總兵官鄭魁士會同巡撫福濟督辦安徽軍務○庚子以赴援金壇不力革湖北宜昌鎮總兵官虎嵩林職仍畱任○辛丑諭軍機大臣等戶部奏遵議內閣侍讀學士梁同新奏請採買洋米一摺本年江浙亢旱來歲海運恐難足額自應設法採買以實京倉廣東為洋米積聚之區潮州米穀素稱饒裕且曾有採買運浙成案即可仿照辦理著某名琛柏貴體察情形如洋米來源豐旺價值平減米質堅實即於粵海關項下籌款收買

數十萬石或照福建捐米成案設局勸捐並察看潮州一帶地方米穀是否充足著一併設法籌辦由海運至天津以裕倉儲至洋米質地恐不能耐久易致微變必須挑揀米質堅潔者妥為運送其米價運費著即通盤籌計酌定章程先行具奏將此諭令知之○諭英桂奏捻匪鴟張請派兵助剿一摺已諭知穆隆阿等迅調察哈爾馬隊二千名赴豫協剿矣捻匪回竄雒河臨渙等處裹脅日眾股數甚多徐州當北面要衝見存兵數無幾專防則無從會剿出剿又不敷分防自應亟籌添調著崇恩即將曹單一帶沿河防兵酌撥數千名迅速渡河歸併徐州聽候英桂分撥布置其曹單扼要處所或即責成民團實力堵禦或應添撥兵勇以補調出之數亦著崇恩酌量妥辦捻匪蹤迹飄忽靡常急須痛剿英桂等不得專待續調之兵稍涉延緩著先就見有兵勇偵賊所向分途東華續錄 咸豐六十三 十一

此諭令知之○于安徽陣亡通判倉景涵祭葬世職○癸卯諭內閣見在所調察哈爾馬隊官兵已經到京著派御前侍衛穆騰阿乾清門頭等侍衛托精阿會同察哈爾總管管帶官兵前赴河南西凌阿軍營聽候調遣○諭勞崇光奏克復上思州城殲擒賊犯一摺廣西上思州地方土匪肆擾各鄉於上年七月乘閒闖入州城屢經攻剿窮蹙本年四月各員弁兵練等奮力圍攻當將城池克復辦理尚屬認真出力員弁紳團著該撫擇尤保奏該州知州武衛雖屬疏於防範尚能隨同克復著革職免其治罪千總蘇遠俊黎光彰外委鄧玉邦疏防賊匪入城咎有應得著即斥革仍著該撫查明該弁等如有退避情節即行從嚴參辦○諭勞崇光奏官軍紳團克復縣城一摺上年八月閒廣西艇匪竄踞貴縣城池本年二月閒署知縣李嘉年督率團丁水勇沈毀賊船多隻斃匪一千四百餘名生擒八十二名當將縣城收復署貴縣知縣候補同知李嘉年典史谷昌齡城守外委林奇貴失守城池立即克復均著從寬革職准其畱任其捐貲及打仗出力各紳著准其擇尤保奏毋許冒濫○諭軍機大臣等朕聞直隸大名順德廣平所屬多有盜匪聚眾塗面搶劫之案該處界連河南民情素稱強悍本年被旱被蝗已成災象誠恐饑民聚而為匪畿輔重地應如何緝捕奸宄安撫災黎悉臻靜謐見在各屬有無稟報盜案及早蝗成災之處著桂良查明具奏毋許稍有粉飾並著飭屬嚴拏搶劫案犯務使匪徒斂迹毋致釀成巨患其毗連河南地方尤應稽查防範以杜捻匪勾結亦著嚴查籌辦毋稍大意將此諭令知之○諭前因江南軍營需兵甚急屢經諭令葉名琛撥兵四千名派提督崑壽統帶由海道前往本日據葉名琛奏潯州匪勢猖獗平南危

急崑壽已由省赴潯督勦等語自係尚未接奉前旨見在江南大軍退守丹陽逆賊日圍內犯分股竄撲金壇蘇常所屬所在震動大營兵力實屬不敷分撥崑壽既未能一時赴蘇所有前調廣東兵四千名葉名琛業已如數調撥著即飭由海道迅速前進至帶兵人員著另派得力大員或即令前諭派出之參將衛佐邦等分起帶往崑壽俟潯州賊勢稍平仍應即赴丹陽著葉名琛隨時查看情形具奏將此由六百里諭令知之○甲辰諭內閣怡良奏遵旨保舉將材等語據稱考覈在營將士有參將李定太等六員屢著戰功茲金壇解圍該參將等或身先士卒或力保危城可備干城之選湖南參將李定太廣西參將米興朝廣東參將李若珠均著以副將儘先升用先換頂帶四川遊擊虎坤元廣東遊擊戴文英李鴻勳均著賞加副將銜以參將儘先升用○怡良奏八月初東華續錄 咸豐六十三 三

三日 臣張國樞督令參將魯占龍等分投攻撲金壇東門賊壘因牆高濠闊未能得手初四日各路援兵將次到齊城內遊擊李鴻勳等瞭見西門外逆匪赴鄉擄掠即派張朝光等督帶兵勇潛出西門分兩路攻擊西街賊巢該逆猝不及防被我兵槍入連撲賊巢十餘處大股逆匪盡擁來援我兵收隊回城該逆跟追近濠武生陳震指揮團丁施放槍礮連斃數賊始行擊退該武生亦被賊礮中胸登時陣亡初五日出隊在南門外移紮營盤四座該逆率黨五六千人前來攻撲我軍奮勇直前槍斃騎馬黃衣賊目乘勢進勦該逆敗退搯橋而守李定太匹馬當先督帶兵勇數十名槍上橋梁砍殺賊十餘虎坤元從後掩殺該逆敗退回巢 臣張國樞乘機直搗南門賊壘督飭虎嵩林率領李定太等四面圍攻該逆倉皇失措我軍乘勢砍殺賊匪不計其數餘匪竄入第二座巢

內我兵進攻適城內遊擊李鴻勳督率馮子材等帶同團丁從南門橫衝而出一併擁至賊壘李定太等帶勇躍過濠溝拋擲噴筒火罐壘中火起我兵乘其慌亂大隊壓入將巢內之賊盡行殲斃進攻第三座逆壘各兵勇從槍礮叢中踰牆而登該逆驚潰眾軍破柵而進刀砍矛刺賊屍遍地餘匪奔逃壘後土岡有礮臺一座該匪排列大礮連環施放我兵未能撲近 臣張國樞密令李鴻勳等選帶藤牌手從岡後鈔上該逆即由兩旁逃竄將逆壘第三座礮臺平毀東西兩門之賊二三千趕來救援我兵首尾夾擊該逆披靡奔回舊巢統計是日斬賊首級一千五百顆生擒賊匪二十名至初六日子刻逆匪宵遁城圍立解 臣張國樞即飭虎嵩林等倍道追勦直至茅山勦殺不下千名該逆分作兩股一走句容一由茅山南路旁竄李定太等帶領馬隊自茅山開道兼程追襲斃東華續錄 咸豐六十三 四

匪三四百名餘俱爬山越嶺四散逃竄 臣張國樞查茅山南路近接溧陽即令虎嵩林酌帶兵勇馳赴溧陽會同明安泰相機堵剿其李鴻勳一軍仍回金壇 臣張國樞即親統各軍由延陵珥陵一路折回丹陽相機進取句容所有守城陣亡之金壇縣武生陳震相應請旨從優議卹 上諭怡良奏金壇勦匪大勝縣城解圍其敗逃餘匪追殺又及千名所辦尚屬得手著怡良仍飭張國樞等督軍將敗殘餘匪搜除淨盡乘此聲威各路堵勦力圖進取毋令逆勢紛竄蔓延所有出力員弁兵勇著准其擇尤保奏候朕施恩陣亡武生陳震著交部從優議卹○乙巳諭軍機大臣等何桂清奏甯國涇縣續獲勝仗並皖南各路軍情一摺甯國賊勢雖窮城池未復周天受一軍雖能力保涇縣而南陵青陽賊援屬集連日勦擊該逆仍竄往青陽擾入太平境內旌德績溪等處均應嚴防

秦如虎駐紮建平仲孫懋駐紮鍾橋止能力扼要隘自係實在情形昨據怡良等奏金壇解圍已飭秦如虎由定埠進取東壩此時仍當飭令明安泰約會該副將擊退東壩占踞之賊杜其內竄建平爲入浙要路李恒淞既回涇縣該撫卽飭派防廣德之臬司慶廉等嚴密布置一面飛咨鄧紹良策勵全軍乘賊窮蹙之時攻克甯郡庶外援之賊失其所恃不至再生覬覦至徽軍兵單其南陵青陽竄匪並著該撫察看緩急飛咨鄧紹良酌量辦理毋稍疏懈將此由六百里各諭令知之○丙午諭內閣前因揚州軍營失利雷以誠接應遲延並捏稱助剿收復揚城當經降旨革職等因交德興阿等嚴訊請旨又因御史方濬頤何桂芬奏雷以誠軍營委員雷鳳翥等勸捐發餉種種營私甚有釀傷人命重情復請令德興阿等一併提訊節據奏稱本年二月間三汊河失陷雷以誠退至沙頭後不卽督勇進攻遷延累日實屬失計其收復揚城但憑勇目稟報之詞輒稱會兵追剿亦屬奏報失實又於伊姪雷鳳翥伊婿黃鍾在營舞弊毫無覺察實屬孤恩雷以誠著發往新疆效力贖罪委員黃鍾在霍家橋專辦捐輸得受規費擅押吳永貴掌責地保又在揚城置買田產厥咎甚重業經病故著無庸議雷鳳翥那凌支發局銀兩交監生石光達營運濫給家人張安功牌發放勇糧變通支給並未申報又在揚城置買房屋實屬牟利營私著卽革職交刑部定擬罪名具奏石光達爲雷鳳翥營運圖利徐震甲因勸捐責打杜成祿騷擾地方吳雲總辦畝捐於徐震甲辦理不善未能察出黃斌於伊弟黃鍾置買田產並不阻止翁壽慶襄辦支發局務並不經手會行均有不合該員等應得罪名著該一併分別定擬黃鍾雷鳳翥在營當差輒敢私置田宅實屬違例

東華續錄

咸豐六十三

五

著將所買田宅及寄存銀兩一併入官○諭李鈞崇恩奏勘明微山湖新淤尺寸請加收湖水並繪圖呈覽一摺微山湖爲宣濟山東八插及水南邵宿運河水樞連年因豐工漫水灌注淤墊深厚若竟照新淤尺寸加收不獨濱湖地畝恐多被淹且湖隄喫重防守不易著准其酌量加收湖水一尺統計湖底新舊淤墊以誌椿水深一丈五尺爲度以備接濟漕運○官文都與阿楊載福胡林翼奏七月十六日武昌城賊開四門分路以撲洪山填濠併進直薄我營李續賓自率湘右營前左四哨截於田隴賊殲於濠中者約二百餘名我軍乘勝越濠追之城賊又出大股繞小龜山以襲我後李續燾從旁橫擊倂斃於沙湖者二百餘名其由中和門出城之賊趙克彰等分繞巴頭山截殺追至城下斃賊四百餘名臣楊載福於是日派都司李濟清由沙口出隊往青山防守因青山東華續錄 咸豐六十三 六

東華續錄

咸豐六十三

六

湖船二十餘號由閘橋直趨魯家巷左壘援賊亦出二萬餘撲魯家巷各營臣即飭羅定國先夜以三板挽入東湖繞擊賊船之後陸師則以礮沿湖轟之及賊船將近各勇解衣涉淺爭奪賊舟傷斃水賊百餘燒賊船三隻餘船仍奔入港二十四日羅定國等又奪獲賊船四隻斃賊三十餘名二十五日副都統銜護軍參領舒保之馬隊全數至洪山安營二十六日赴魯家巷出賊不意踏其一卡生擒偽司馬李沈發斬之二十八日援賊城賊四面紛出約二三萬李續賓嚴陣以待約一時許號旗一揮各營齊出趙克彰奮勇爭先立斬衝鋒悍賊數名蔣益澧等率營鈔截護軍參領舒保率馬隊四面衝突賊遂大敗伏屍滿途李續賓等各率兵勇分路邀截姚家嶺窩灣沙子嶺小龜山之賊賊殊死鬪一股敗退一股繼進酣戰良久馬隊數十騎復橫掠沙子嶺而過槍箭並發余東華續錄 咸豐六十三 七

雲龍亦率勇從東湖繞姚家嶺而上從旁襲之賊遂大亂紛紛退走追至小龜山脚惟鮎魚隄一綫之路賊擁擠自相踐踏偏斃於沙湖及槍礮轟斃之賊約七八百名蔣澤澧朱品隆追過雙鳳山左右斃賊亦約二三百名統計各營斃賊約一千數百名斃黃衣騎馬賊目數十名是日各路之戰如魯家巷之援賊則張榮貴率勇迎勦踏破賊壘四座斃賊二百餘名其東湖之賊船出護陸賊經羅定國焚燒三十隻其湯孫湖匿港之賊則姚教忠轟毀七十餘隻斃賊三百數十名追至舒家橋縱火將賊划燒盡又登岸燒其賊巢八十餘戶臣楊載福是日亦率李濟清等破賊上青山三壘追至油坊嶺渡口毀其浮橋陳金龍率船攻壇角之賊亦破其一壘八月初三日李續賓等赴魯家巷助勦三路齊進追逐十餘里踏平賊壘六座斃賊六七百名初六日三更偵探賊之後

路四營已動賊將遁矣壘中賊聲甚囂更鼓已亂初七日丑刻急飭張榮貴會合各營分三路進勦舒保率馬隊由洪山馳往接應天尙未明我軍連破大壘十三座小卡無數斃賊千餘名匪徒漫山遍野紛紛下竄馬隊追及於土橋殲其後隊無一脫者賊奔益急七八十里之地無一返顧迨追至華容則已百餘里矣計斃賊千數百名生擒六十餘名偏溺內湖者不可數計此七月十六日至八月初七日水陸合攻馬步合勦大破賊城援賊之情形也該逆石達開初至氣餒頗熾仰仗 天威旬日之內大小二十餘戰大挫逆鋒解散脅從約計萬人敗賊尙有萬餘已至大冶與國而臨江賊首偽侯黃玉峴復以大眾至興國會合賊情詭秘尙宜嚴防所有統帶馬隊之副都統銜護軍參領舒保等可否分別獎勵其力戰陣亡黑龍江六品藍翎甲兵倭索爾札嗎立付善烏勒希東華續錄 咸豐六十三 七

遜依郎阿巴彥吉爾嘎應請照駙騎校例議卹遊擊劉錫文等並請分別議卹守備李登關戰功素著因傷成廢可否比照實缺守備例在籍食俸 上諭胡林翼等奏官軍大破援賊並分攻合勦情形一摺此次旬日之內大小二十八戰水陸皆能用命兩馬隊之功居多解散脅從約計萬人仍著胡林翼等督軍悉數殲除趕緊克復城池毋再延玩○諭軍機大臣等胡林翼等奏軍火需用浩繁請飭按月籌解等語湖北水陸各師攻勦賊匪所需軍火每月多至十萬斤自應寬為籌備著樂斌吳振械駱秉章於四川陝西湖南三省按月各籌解火藥三萬斤每月初旬批解啟程赴湖北交納以資攻勦毋誤要需將此由五百里各諭令知之○以攻勦湖北武昌援賊出力賞道員李續賓布政使銜參領舒保西林布花凌阿巴圖魯名號餘升敘有差○予陣亡遊擊劉錫文等祭

葬世職○丁未諭軍機大臣等恒春蔣蔚遠奏都勻施秉兩處失守各一摺蔣玉龍等前往鎮遠一帶勦辦因尹坡營盤被失由老城退紮郡城今施秉復陷鎮遠黃平之路已斷必應嚴飭該副將等力圖進取毋得但事退守致令賊勢益張都勻距省僅二百餘里乃因誤信投誠匪黨內應以致失守此時麻哈貴定等處均經震動省城根本重地著蔣蔚遠嚴密布置實力防守毋得稍有疏虞提督孝順駐守麻哈即可就近堵禦一面聯絡各路將弁奮力進攻陳得功已由雞場調赴谷硯文德一帶修攀梅之軍亦已從貢背繞往文德與陳得功會合該督撫務即飭令相機克復不得徒以餉絀兵單藉詞延誤將此由六百里各諭令知之○諭蔣蔚遠奏火藥短絀請於鄰近四川各營借撥運解一摺黔省勦匪正當喫緊之際川滇黔三省兵勇雲集火藥需用甚鉅著樂斌於毗東華續錄 咸豐六十三 九

連黔疆之川東鎮瀘州等營借撥火藥三萬斤火繩二萬盤剋日委員迅速運解赴黔以資勦辦毋誤要需將此由五百里諭令知之○福濟奏捻匪勢甚蔓延數月以來東奔西竄統計懷遠壽州宿州阜陽穎上太和霍邱亳州等處幾於徧地賊蹤英桂統兵會勦見駐陳州距捻匪滋擾之蒙宿幾及四五百里聲息不通實苦鞭長莫及張落刑見在宿州臨渙集盤踞附近之靈璧鳳陽處處戒嚴此時豫軍在毫皖軍在蒙宿中隔匪眾急切不能會合是捻匪情形正在萬分喫緊查此股匪類雖多烏合之眾惟張落刑會在周天爵營充當勇目我軍強弱虛實素所深悉此時既慮南奔更防北竄如旬日之間捻勢稍衰鄭魁士可以折回廬州再行籌議如彼猖已甚 臣 卽酌帶兵勇馳赴臨淮一帶接替該總兵一面相機前進督率珠克登郝光甲塔思哈等奮力進攻並與徐州駐

東華續錄 咸豐六三

防之兵聯絡策應以遏北竄 上諭逆匪奔突靡常必應南北會勦况和春急須馳赴江南鄭魁士折回廬州不容遲緩著照所請該撫卽帶兵前往北路督勦捻匪速飭鄭魁士接替和春不致遲延誤事蒙宿一帶捻匪勢尚猖獗該撫到彼務當嚴飭珠克登等奮力攻勦並隨時知照英桂會同豫省官軍合力兜擊以期盡殲醜類該撫啟程後廬州城守事宜卽飭畢承昭恩錫率同金光飭等實力巡防毋稍疏懈三河賊匪屢有外援踵至廬州為江北屏障地方緊要俟勦捕捻匪大勢已定該撫卽回廬州與鄭魁士會籌勦辦毋得遷延時日致有顧此失彼之虞另摺奏皖北荒旱情形懇發內帑給賑等語該省連年被兵今復亢旱成災黎民疾苦異常發帑賑濟原所不惜惟本年直隸山東江蘇浙江等省均被水旱勢難專顧一省該撫先行督飭藩司查明被災輕重分別奏東華續錄 咸豐六十三 十

請蠲緩以安民心其撫恤一項再行聽候諭旨朕軫念民依雖當度支絀乏之時亦必酌量撥給俾各省災黎均霑恩澤也將此由六百里諭令知之○命已革山東巡撫張亮基赴安徽隨同巡撫福濟辦理軍務○以捐輸軍餉永廣山西河東商學十名○以貴州都勻施秉府縣二城被匪竄陷總督恒春巡撫蔣蔚遠下部議處○戊申諭內閣和春福濟奏官軍克復三河一摺安徽逆匪自廬州克復後竄踞三河經和春節次攻勦屢有新獲八月十一日官軍築壘直進該逆大股來撲參將程智泉等督帶兵勇奮力攻擊殲斃六七百名餘賊敗退十七日夜和春督同麟瑞等攜帶雲梯潛伏而進復令熊天喜江忠信等攻打南路兵勇越過濠溝齊抵街口施放槍礮火器頃刻賊營火起賊眾驚亂越牆逃出者均被兵勇砍殺我軍四面豎立雲梯翻牆而入賊眾紛紛逃竄官軍

五四九

搶進石壘合力截殺斃匪無算當將三河克復餘賊向巢湖上船
 意圖逃脫我軍趕至連開槍礮擊沈燒燬賊船多隻落水死者不
 計其數先後殺賊五千餘名砍獲首級三千餘顆生擒偽指揮張
 大有偽將軍秦驥盛等十五名匪黨二百六十餘名勦辦甚屬奮
 勇著福濟會同鄭魁士趕緊乘勝進取以期次第肅清所有在事
 出力文武員弁兵勇准其擇尤保奏○諭軍機大臣等前據瑞麟
 慶祺奏盱眙縣之蔣家壩濱臨洪湖與水路之邵伯鎮同為清江
 門戶必須嚴密設防則清淮自可捍衛已由庚長等親往相度辦
 理等語本日據邵燦庚長奏已將汜水鎮兵勇調回清江以防蔣
 壩並於戴家灣水陸各路安礮釘鐵分撥漕船巡察布置尚為周
 妥著卽照所議辦理仍著嚴飭派往之參將伊米揚阿會同該府
 縣將督帶防勇勤加操練一面激勵民團互相聯絡不得始勤終
 東華續錄 咸豐六十三 主

怠虛應故事至蔣壩地方抽捐釐稅係為清江防堵之用前據福
 濟奏皖省乏食請停該處米麥雜糧釐捐以恤販運未經允准此
 項釐捐如果停止是否與清江防費有礙抑或專停糧石釐捐而
 抽收他貨尚堪應用著邵燦庚長體察情形奏明辦理將此諭令
 知之○于安徽陣亡參將程智泉等祭葬世職○已酉諭內閣戶
 部奏部員職等議敘與例不符請旨遵辦一摺所奏甚為平允前
 經湖北保奏團練出力之戶部額外主事李廷簫浙江保奏海運
 出力之戶部額外主事王文韶均請以該部主事儘先補用茲據
 該部查明與例未符李廷簫王文韶均著俟學習三年期滿後准
 其以該部題選各缺奏請補用在該員等到部三年卽行超補邀
 恩已屬至優而於部務亦不至生疏至各部議敘人員有似此職
 等保奏者著吏部查明一體遵照辦理嗣後各省軍營大臣及各

督撫等保舉京員不得以額外人員奏請卽補本衙門題選之缺
 如實有勞績較著須從優獎勵者止准以各部通選之缺儘先銓
 選仍不得占本衙門題缺以示限制○諭軍機大臣等廉兆綸奏
 廣信被匪竄擾練勇潰敗一摺據稱甯都州會匪勾結革勇疊陷
 廣昌南豐新城瀘溪等縣廣信練勇在貴溪之張家橋及港口地
 方兩次失利該學政見在鉛山截集憤勇等語廉兆綸本係學政
 並無統兵之責因其適在廣信是以准其練勇籌防所有廣饒等
 處戰守事宜仍應會同藩文俊調度豈能盡委之該學政遂謂可
 保無虞今此股會匪突起竄擾該學政遠駐鉛山郡城是否失陷
 抑係被圍摺內均未敘及難經咨調饒廷選防守玉山兵二千名
 赴郡援剿仍恐兵力尙單著會同藩文俊卽行派委大員統帶兵
 勇馳赴該郡迅圖撲滅該郡為通浙要道會同藩文俊不得以無兵可
 東華續錄 咸豐六十三 主

撥坐令匪勢至饒廷選既於初八日移營廣信玉山防兵又
 形單弱著何桂清酌量添派官兵前往駐紮以為饒廷選後路兼
 保衢州門戶俟會同藩文俊派兵到後該郡肅清饒廷選仍可回駐
 玉山諒該撫必能斟酌緩急妥籌兼顧也將此由六百里各諭令
 知之○山東巡撫崇恩奏曹單防兵無多請仍留本境以固藩籬
 得旨覽奏尚係實情著如所請酌防本境○于江西陣亡訓導郭
 守謙祭葬世職○庚戌諭內閣各省舉行大計所以保薦循良汰
 除庸劣為三載考績大典全在封疆大吏秉公甄勅察吏卽以安
 民儻該督撫等平日於屬員賢否漫不經心臨行亦止奉行故事
 甚至開奔競之門而黜惻愍之吏其於吏治瀆漓關係匪淺轉瞬
 大計屆期各直省督撫於所屬人員務各認真察看果有勤求治
 理民情愛戴者始准覈實薦舉毋許濫竽充數至辦理軍務省分

一第 野 6 返反

或地方甫經收復有待撫綏或疆圍偏近寇氛亟籌保衛得一賢能之吏實足庇廕一方尤當將實心任事各員留心存記於舉行計典時列入上考以備擢用其或以違迎爲要結罔惜聲名以便伎爲才能毫無政績若令忝居民牧必致貽誤地方亟應隨時淘汰以肅官常不得因其尙無顯著劣蹟一味姑容僅以年老有疾人員參劾充數似此循名責實分別勸懲庶吏治蒸蒸日上朕實有厚望焉將此通諭知之○諭軍機大臣等英桂奏馬隊官兵剿匪獲勝見籌分路進剿一摺該匪意圖西竄豫境蓄謀已久此次格棚額等馬隊以少擊眾亳州鹿邑道路已通或可杜其西竄之念自應乘勝進攻偪令南奔四路兜圍可期得手福濟前奏擬馳赴臨淮接替鄭魁士此時諒已移營前進著即督飭珠克登等由南路進兵其豫省官軍即可由北而南分投夾擊徐州官軍較軍東華續錄 咸豐六十三 三

前次英桂奏請添調曹單防河兵勇昨據崇恩以該處防兵無多本境尙須彈壓奏請免調業已允其所請英桂見奏飛咨史榮楷移師前進著即就見有兵勇妥籌調撥三省官軍會合兜剿福濟英桂務當合力同心毋存意見以期迅速蒞事至英桂奏調察哈爾官兵業據穆隆阿等具奏已分起剋日啟程矣將此由六百里各諭令知之○雲貴總督恒春奏古州廳失守自請嚴譴得旨近因施秉等處失守已將汝交部議處此次勿須再加譴責汝惟嚴督將士迅速掃蕩廳城文武實在下落仍著確查○辛亥諭內閣和春福濟奏攻毀廬江賊壘克復縣城一摺官軍自八月十八日攻克三河石壘後即於十九夜開乘雨進兵馳攻廬江二十日黎明齊抵城外奪獲賊壘五座兵勇登立雲梯爭先登城逆匪自相踐踏死傷枕藉其逃出東南兩門者經官軍數路夾擊殲斃無算

立將縣城克復此次官軍於三日內連將三河廬江攻克實屬奮勇所有在事出力員弁兵勇著准其彙案保奏○會國藩文俊奏逆匪自去冬今春攻陷吉袁瑞臨等府因水路不得逞志於我遂於吉安臨江瑞州三府造船鑄礮並於生米司瑞河口臨江河口深溝高壘密排礮位專擊官軍船隻而護瑞臨賊舟爲衝出省河之計七月初一日賊由松湖帶戰船三十餘號陸賊千餘將抵瑞河口江軍水師候補道劉于濤派李鴻泰等傍山迎敵百礮轟發擊斃溺斃之賊各數十名熊吉華管帶小划督勇登岸殺斃陸賊多名餘匪逃避山中燒毀賊匪大快艇船二號奪獲大戰船二號三板小划三號大礮十二尊其生米河沿之賊被楚軍遊擊劉國斌礮船日夜轟擊賊眾膽寒遂於初五夜棄營而遁我軍追獲大礮四尊火藥五十九桶大小彈槍械旗幟尤多七月二十七日劉于濤親督守備李鴻泰等營戰舟小划前往臨江河口巡哨該逆於南北兩岸堅築礮臺二座外設浮橋內插木板又於裏河爲連珠小礮臺五座劉于濤傳令往樟樹鎮會齊派曹篤清等船上前引賊至浮橋口門伴爲膠淺回船退走賊果擁出追趕我軍小划隨即進口斬斷浮橋各船銜尾進剿陸勇分投登岸夾擊賊船進退無路殺斃擊斃溺斃之賊約四百名奪得大小戰船九號大小礮位四十七尊米煤等船十三號燒毀數十號二十八日賊匪退守臨江城下劉于濤派王炳等以三板徑入內河陸勇伏於南岸隄下賊果水陸來追我軍回棹返擊縱火焚賊划二十餘號奪獲大礮六尊米煤船十餘號子藥十餘石下游水師之駐紮吳城者七月二十七日惠潮嘉道彭玉麟帶後營衛營營赴下游巡哨行至南康循東岸而下遙見謝師塘陸賊上犯賊舟亦自西岸神林

湖列陣而出彭玉麟率各營哨對敵逾時賊舟敗北我師乘勝窮
追去吳城老營已隔一百三十里振舵收隊行不數里南風忽起
該逆見南風之不利於退師也遂回棹返攻極力猛撲礮如驟雨
我軍亦停棹對擊煙燄蔽空湖波大作軍心搖惑幾至不支彭玉
麟傳令大舟下碇與之坐戰陣腳稍定各三板亦回頭奮擊銜枚
無譁千礮雷震賊勢蹙復敗我軍揚帆伴作欲追之勢待賊舟奔
北已逾二十里始行收隊五更乃抵老營查江西水賊以湖口逆
舟最為兇悍而吉安臨江瑞州三府修造船礮各治水軍以圖上
下夾擊因我省垣臣等派彭玉麟駐吳城以防湖口劉于濬駐豐
城以防贛河臨江河劉國斌駐市汊以防瑞河數戰俱勝從此瑞
臨兩河賊舟不足為害上游漸易肅清候補道劉于濬以稟禦眾
士卒樂為效命懇恩賞戴花翎以示鼓勵其所部出力員弁及彭

東華續錄

咸豐六十三

五

玉麟所部出力之員可否容臣等覈保數人出自逾格 天恩

上諭江西逆匪修造船礮於生米司瑞河口臨江口等處築壘經
候補道劉于濬等督派水軍進剿將賊壘盡行掃除其謝師塘之
賊亦經彭玉麟奮擊敗竄此股逆匪膽敢於省城附近地方築壘
候補道劉于濬水陸夾攻以次掃蕩剿辦甚為得力著賞戴花翎
出力員弁著會國藩擇尤保奏○會國藩文俊奏楚軍初至瑞州
時該逆方大舉撲犯省城於省河之對岸數十里內築立賊壘五
六處其塘頭凌一壘去省垣十里日來沙井橋戰僅隔一河臣等
欲派兵勇迎接瑞州之援師必先攻破沙井之賊壘七月初四日
派兵二千餘人進剿直抵塘頭凌踏破逆壘二座初九日添派新
字營虎字營合四千人前赴瑞州十五日到郡與鄂省援師會合
十七日該逆以江軍新到營壘未堅遂出大隊六千人猛撲新到

江軍之營各營分路抵禦守備李大雄力衝中堅賊即潰散殺賊
五百餘人二十七日楚軍派三成隊出迎餉項賊又分股來犯湘
勇寶勇鏖戰多時都司李新華等從東北鈔出槍礮兼施賊眾大
敗江軍由北門追至西門與湘寶各營會合殺賊共五百餘人餘
眾狂奔入城查湖北援師四月初開自鄂省起行追賊繞至長沙
旋復馳至江西酷暑行軍轉戰千有餘里克復咸甯蒲圻崇陽通
城新昌上高六縣扼駐瑞州以通兩湖之路江西全局之轉機胥
繫乎此所有帶兵得力之員應即懇恩恩施以示鼓勵 上諭胡
北援師攻剿瑞州疊次獲勝楚軍見駐瑞州以通兩湖之路所有
帶兵文武各員均能奮不顧身冒險攻擊自應量予恩施湖北補
用參將普承堯著以副將遇缺即選湖南候補同知吳坤修著以
知府歸湖南補用同知銜會國華著以同知儘先補用候選知縣

東華續錄

咸豐六十三

五

劉騰鴻著以直隸州知州歸江西補用並賞給銜勇巴圖魯名號
其餘出力員弁著准其擇尤保奏○諭軍機大臣等怡良趙德轍
何桂清奏江浙旱災已成請招徠臺米以資接濟一摺本年江蘇
浙江兩省入夏以來雨澤稀少蘇常杭嘉湖等屬被旱尤重早禾
既皆黃萎晚稻未能插蒔以致米價騰貴民食兵精均虞缺乏自
應暫弛海禁招徠臺米以資接濟即著王懿德呂佺孫飭知臺灣
鎮道速即出示招商販運米石由海道運至江蘇之上海浙江之
乍浦甯波等海口售賣即由臺灣道發給執照准其免稅以期商
情踊躍源源轉運毋稍遲誤將此由六百里諭令知之○諭前因
廉兆綸奏甯都會匪竄陷廣昌等四縣廣信危急諭令會國藩文
俊速派大員帶兵赴剿並諭何桂清兼顧常開後路本日據何桂
清奏玉山防所員雷遊擊高士濬帶兵一千一百名駐守又派候

補知府王慶勳帶勇七百名江蘇候補同知俞斌帶勇六百名赴常山防堵三衛門戶已臻嚴密惟廣信倉卒聞警初無準備見據何桂清奏饒廷選到郡後與署知府沈葆楨合籌防剿殺賊多名尙爲得力江西並無兵勇會剿專恃客兵恐難應手饒廷選一軍既抵廣信侯賊匪擊退自應設法將失陷各縣次第收復而兵力尙單著會國藩文俊卽遵前旨酌派大員帶兵前往會同饒廷選克復被陷各縣並著何桂清飭知饒廷選如廣信賊蹤敗退卽帶兵前進會合江西派出之軍務將被陷各城收復再行回駐玉山將此由六百里各諭令知之○諭會國藩文俊奏湖北援師餉銀缺乏請飭山陝兩省按月接濟並由江省派員赴荆州守候等語江西八郡淪陷錢漕無從辦理各軍餉需久缺見在湖北赴援之師直抵瑞州連獲勝仗江省軍務藉望轉機惟餉銀已欠發兩月東華續錄 咸豐六十三 天

有零若不速籌放給深恐師氣餒乏近日山陝兩省撥款甚多按月籌解亦恐力有未及著王慶雲吳振械無論於何款項下每月各籌銀三萬兩暫解數月並派委委員解赴荆州卽交江西委員接解前進以資接濟將此由五百里諭令知之○予江西殉難按察使周玉衡祭葬世職建祠知府陳宗元等祭葬世職附祀○會國藩文俊奏六月十四日楚軍擬於撫州西南城根隄下築一新壘以截賊蹤而窺隧道以爲轟城之計賊卽併力來爭我軍抵陣衝鋒殺賊四十餘名隄上之賊復經江軍轟斃數十名二十日楚軍仍於西南城隄上潛築新營再掘隧道賊疊次來撲我軍攻剿屢勝七月初一日探報逆目黃玉琨黃士幅等由臨江崇仁統賊七千餘人冀圖與郡城悍賊內外夾攻猛撲我軍老營然後併力以西禦兩湖來援之師是夕至上頓渡民房占踞我軍於初二日

五鼓派隊馳勦逆黨四千餘人已於四更時潛伏卡外我軍行抵該處賊分三路包來周岐山等分鈔夾攻殲賊二百餘人追殺二百餘名黃玉琨僅以身免當各軍乘勝追捕之時城內突出二千餘賊以數百人犯江軍以數百人犯掘隧之新壘以千人犯楚軍之中營均被我軍擊退是日自卯至午鏖戰四時共殺賊五百名積屍十餘里初十日黎明賊黨三四千人出犯中營我軍併力衝突賊始退至隄邊旋猛撲新壘緣新壘之中開窰兩隧賊黨偵知特用全力圍逼忽值大雨如注我軍槍礮皆不能然賊遂撲入力戰一時之久不能奪回次早賊復大至各營堅壁不動待其疲乏一擁而前賊出不意潰至隄根我軍用排礮轟擊血戰半日殲賊四百餘名十三日寅刻賊卽吹角出城火光徧野黎明分三路來犯中左右三營我軍先用大礮轟倒八九名賊仍不退時督隊之賊左突右衝大隊皆受其指揮突被礮轟落馬遂狂奔入城是日賊黨數千人出北門過西津渡竄去人數約六千餘悉赴瑞臨以禦兩湖之援師由是撫州之賊數稍減我軍久戰力疲亦少資休息目下兩湖援師已至瑞州賊勢全注西路 臣等仍飭李元度圍逼撫城力圖克復以期肅清東路又奏三月初開逆首石達開竄擾皖南帶去男婦一萬餘人然所帶者多係江西新擄之民非盡兩廣久從之賊江西賊勢仍未稍衰八郡名城久被淪陷南康雖經收復尙無陸兵駐守刻下贛州建昌饒州三府各有兵勇數千撫州瑞州袁州三府各宿重兵將近萬人查閱偽文參覈各處探報賊首之在江西主持軍務者自去年十一月至本年二月底以偽易王石達開爲主三四五月以偽易貴丈黃玉琨爲主六七月後以偽北王韋昌輝爲主如九江之林啟容瑞州之賴積新湖口

之黃汶金皆著名劇賊撫州之三檢點建昌之張三和袁州之李能通雖不甚著名亦復詭謀百出堅悍異常統計江西境內廣西悍賊與廣東湖南新附之賊約在四萬以外本省甘心從逆之匪約在三萬以外而皖鄂兩省上下往來之賊不在此數臣等忝列戎行惟當一意鎮靜妥為布置以安軍民之心均報聞○壬子閏浙總督王懿德等奏江西賊氛甚熾請畱署副將琳潤一軍扼守邵武得旨所奏尚係實情著准其暫畱琳潤在邵武一俟江西援兵會集匪勢稍鬆仍應飭令該員迅赴江南大營○癸丑諭軍機大臣等蔣蔚遠奏古州廳城失守請飭湖南省派兵救援黎平一摺貴州黎平府古州廳城於七月二十三日失守據稱四川副將蔣玉龍一軍見在鎮遠勦辦苗匪黔省官軍又在都勻麻哈等處勦匪均難兼顧黎平該郡見甚危急自係實在情形湖南靖州與東華續錄 成豐六十三 无

黎平接壤赴援較便著駱秉章迅即派調永州靖州一帶官兵由靖州馳往救援如該處兵力不敷即著酌撥練勇以資協助毋稍遲延將此由六百里諭令知之○甲寅諭內閣桂良奏查勘各州縣被蝗被旱被水一摺據稱直隸永平保定等府屬二十八州縣飛蝗停落搜捕淨盡早禾多已成熟收割惟晚禾穀豆間有殘食於收成大局並無妨礙其被旱之大名等府州所屬十七縣被旱兼被水之大名等三縣被水之通州等四十一州縣內惟開州東明長垣固安永清東安六州縣情形較重業已籌款撫恤仍著桂良速飭該地方官勘明災歉分數分別蠲緩賑恤奏到時再降諭旨如查有勘報不實之員即著從嚴參辦以副朕軫念民瘼至意

○貸福建福甯南澳二鎮兵丁穀價銀○是月減免江蘇下砂頭等六場並直隸東光縣被擾地額賦蠲緩廣西象州等四十四

應州縣被擾地方額賦

東華續錄 成豐六十三 三



王先謙敬編
陶濟宣恭校

九月乙卯朔日食○諭內閣赫特賀等奏班禪額爾德尼呼畢勒罕見訪得靈秀二童等語呼畢勒罕涅槃將及四載今據赫特賀等奏稱訪得知覺異常靈妙二童實屬祥瑞朕心快悅著照所奏即照定例將此二童之名入於金瓶內喇嘛經敬謹擊籤以定呼畢勒罕侯聖定後由驛馳奏○軍機大臣等會同戶部嚴議山西巡撫王慶雲奏軍務省分籌餉維艱請碾動州縣倉穀備發兵糈加卯鼓鑄藉資搭放一摺查錢米二項相輔而行以佐餉銀之不足實為因時制宜起見應如所請從之○丙辰諭軍機大臣等官文胡林翼奏水陸各軍連獲勝仗並賊黨上竄添調兵勇堵剿一摺東華續錄 咸豐六十四

武昌援賊經官軍擊敗後又復糾黃州屯聚之匪上竄北岸該督等務飭所派兵勇實力堵剿使城外之賊絕其外援城內之賊斷其接應毋令句結蔓延至黃州孝感一帶實為豫省門戶備上游堵剿嚴密勢恐紛紛竄往更當豫飭各屬厚集兵練妥為防範杜賊北竄之路不得稍形鬆懈官文見在紮營距漢陽甚近著即嚴斷賊匪接濟使之坐困一面督飭將弁相機進攻早圖克復不得曠日持久徒託空言自干咎戾將此由六百里諭令知之○諭英桂屢次奏報潁州剿匪及捻匪回竄雒河各情形凡有舉効均經降旨允准該撫見在移營陳州朕聞其所駐地方距捻匪見踞之石弓山龍山湖西陽集等巢穴尚有四五百里既未身親行陣一切奏報豈能盡皆得實即如袁甲三在潁州剿匪時朕聞其自七月初一二日以後連次失利與該撫所奏情形不甚符合張逆由

雒河逃竄時聞其尚有餘黨數千人馬一二千匹亦與該撫所奏賊止數百名之語不符當捻匪竄踞板橋展溝之時適值賊圍蒙城塔思哈由下蔡赴援並非徑赴懷遠西凌阿崇安扼守雒河原以防賊回竄聞其所帶兵勇不下數千雖據該撫以移營退守奏參何復以寡不敵眾之辭入奏又聞多慧遇事張皇正陽紳民有額雷皖軍彈壓之事該撫既總統三省剿匪事宜自應親歷行陣將士方克用命若止顧豫省門戶而於皖省捻匪聚集之地專委之帶兵各員據其稟報一面之詞輒行入奏必致勝敗不分舉劾不當軍心渙散貽誤豈可勝言著英桂即日親督官軍出境兜剿不得專駐陳州擁兵自衛並將朕所聞各情逐一詳晰覆奏如袁甲三崇安西凌阿等實有掩敗為勝並見賊退避情事即行據實嚴參儻仍前株守不即進兵或舉劾失實致誤事機朕必將英桂從重治罪將此由六百里諭令知之○諭前據福濟奏擬酌帶兵勇前赴臨淮當經諭令該撫迅速前往俾鄭魁士得以赴廬州接替和春本日復據和春福濟奏援賊屬集巢縣親督兵勇分南北兩路進攻等語於該撫何時可赴臨淮並未奏及廬江克復後賊聚巢縣和春福濟會同督剿原屬先其所急惟江南軍務緊要統帥需人著將巢縣迅速克復以便福濟鄭魁士遞相接替和春即可馳赴丹陽不至久稽時日至三省官兵剿捕捻匪英桂身為統帥固屬責無旁貸而皖省所派鎮將中儘有遷延觀望致以有用之兵置之無用之地者福濟亦應從嚴參辦豈可心存回護諉過他人即英桂駐紮陳州未能親臨行陣聞不確以致賞罰不公福濟既有見聞或據實面商或秉公參奏總期於軍務有益方為盡心國事儻敢各存意見坐觀成敗貽誤事機朕亦必治該撫以

應得之咎另片奏據鄭魁士函稱亟須酌撥馬隊等語著准其將伊興額馬隊五百名調往助剿將此由六百里諭令知之○安徽巡撫福濟奏接據鎮 鄭魁士函稱剿辦捻匪情節得旨鄭魁士縷述各情頗有關繫所言雖與英桂奏摺不符皆在朕意料之中總緣英桂未身臨行陣袁甲三是己非人即如郝光甲珠克登塔思哈亦皆有觀望之處第袁甲三知其一未知其二參劾未免過當也○追子故湖北提督向榮於江蘇建祠○戊午諭內閣本年近畿各屬因永定河漫溢間被水災農田晚稼亦有被蝗之處京師糧價昂貴貧民度日維艱所有五城設廠煮飯散放著先期半月於本月十六開放並著展限一箇月至來春三月十五日止以資接濟○怡良奏八月十七至二十二日傳振邦督帶兵勇由溧陽進發馳抵定埠以上之南城紫營七座明安泰帶兵繼進秦如東華續錄 咸豐六十四 三

虎由建平進發馳抵定埠該鎮等商定分三路進攻該逆出巢分拒各路將備兵勇奮力斬馘數百名賊勢稍卻另有股匪鈔我後路參將李定太等合圍兜剿斷其歸路痛加剿洗壘內之賊正欲出救明安泰已將頭二三道賊卡焚毀傳振邦秦如虎分路進攻亦將四五兩道卡內之賊盡行燒斃遊擊虎坤元首先拔去壘東賊壘之梅花樁潛伏而進馬永清督勇東草填濠爭先搶入官弁兵勇一擁而上立將賊壘攻破賊燒斃殆盡都司周天培拔去壘西賊壘之梅花樁守備秦坤由壘後踰濠撲入接應周天培將壘內之賊剿殺淨盡守備于紹昌進攻壘中賊壘兵勇爬牆而入賊壘亦被剿殺無遺而壘後賊壘最為堅固秦如虎督令拔去梅花樁遊擊張玉良首先衝過濠溝各路官弁兵勇四路爬牆拋擲火罐該逆冒死衝出望高瀆一路逃竄東壘肅清至金壇擊敗之

賊又竊踞寶堰為巢穴並在金角地方結壘為犄角之勢副將王浚等統帶兵勇馳赴陶巷鋪分築營盤十一座參將李若珠等督帶兵勇移紮九里地方嚴堵內犯之路王浚等督隊進攻該逆隔河迎拒見我兵威壯盛紛紛敗退餘賊在陳吳趙莊放火搶掠王浚等分兵三路馳往追剿適有茅莊等村團練管照等率領壯丁數千齊來協助守備黃金友督率兵勇民團乘勝壓下該逆狂奔鼠竄退回句容追殺二十餘里始行收隊 張國樑馳抵陶巷鋪督令王浚等移營進逼該逆聞風惶懼出巢分兩路竄赴句容當將金角寶堰逆壘全行平毀 張國樑即督同各營兵勇進紮離句容縣城三十餘里之行鎮地方相機進剿 見與 臣 福興 臣 張國樑往返熟商乘此銳氣飭令秦如虎督兵駐紮東壘兼顧建平傳振邦再於溧陽防兵內挑帶勁旅千餘名並飭與秦如虎商酌東華續錄 咸豐六十四 四

抽撥所部千餘名連傳振邦原統兵勇其約六千名即由茅公鋪高瀆一路沿途掃蕩進取溧水並調明安泰亦於溧陽防兵內抽撥千名前赴寶堰督同李若珠等由句容南路進攻 臣 張國樑俟將黃茅莊逆匪剿洗淨盡即從句容東路進攻其金壇地方情形稍鬆有遊擊李鴻勳統帶兵勇一千九百餘名足資防堵即飭虎嵩林統帶川兵五百餘名前赴溧陽會商傳振邦秦如虎擇要駐紮為後路援應惟前調福建廣東官兵尙無來江之期見在大營兵勇四路分撥堵剿實有兼顧不遑之勢殊深焦灼 上諭軍機大臣等前據怡良等奏請飭浙江將協濟江南大營軍餉仍按月撥解六萬兩以資接濟當經批諭以此項餉銀已允何桂清所請停解仍著於蘇省撥關各款內竭力籌措本日復據怡良奏稱大營餉需本多積欠自退駐丹陽後補製軍械費尤不貲蘇省錢漕

催徵不前藩庫空虛關徵稅及上海夷稅均形短絀實屬籌措無術請仍飭浙江按月撥銀六萬兩協濟等語浙江省近年協濟鄰省餉需為數甚鉅原屬力有不逮惟該撫前請停解摺內本有暫停一二月再行察看情形之語且蘇省籌款無出亦屬實情見在大兵攻克東壩寶堰等賊壘正在得手自須餉項充足藉資進剿著何桂清於無可籌撥之中力圖設法仍將協濟江南餉銀酌量撥解先行接濟萬兩仍俟浙江省防堵稍鬆再行如前撥解俾大營士馬飽騰以維持東南大局前經戶部奏撥廣東餉銀二萬兩河南山東餉銀各五萬兩解赴丹陽軍營並著怡良催提至蘇應用此時東壩已無賊蹤正宜速將甯國收復則江浙門戶均可嚴密著怡良何桂清督飭鄒紹良趁此賊勢窮蹙之時速籌攻克勿再延緩金壇溧陽等處防兵並著飭令各該將弁嚴密防守以東華續錄 咸豐六十四 五

王懿德奏邵武需兵防堵已准其將琳潤一軍暫留該處其陳上國所統閩兵一千五百名及前調之廣東兵四千名迄今尙未到營並著怡良飛檄催提以資助剿將此由六百里各諭令知之○諭德興阿翁同書奏擊退來安縣土匪並攻勦瓜州情形一摺安徽來安縣土匪聚眾滋事竄擾六合縣境雖經官兵擊退仍慮其與逆匪句通乘間窺襲自應及早撲滅德興阿等分咨怡良福濟庚長冀其撥兵勦辦惟福濟等正擬進攻巢縣豫省捻匪甚為喫緊未必能分兵前往庚長駐守清江更屬無兵可撥怡良等甫克東壩寶堰正在得手所調客兵亦尙未到恐難分撥况西安馬隊五百名已據德興阿等截留江北助剿土匪丹陽大兵力更不敷調遣所有來安土匪即著德興阿等撥兵追剿毋使蔓延至瓜州

久稽克復該大臣等擬密會水師大舉深入著即趕聚會合直搗賊巢不得仍以虛詞延宕致誤事機將此由六百里諭令知之○子江南傷亡巡檢第五臣等祭葬世職○己未論軍機大臣等前據廉兆綸奏甯都賊擾貴溪練勇失利已革道員石景芬並無下落當經諭令查明具奏本日據何桂清奏稱當賊匪連陷廣昌等縣貴溪首當其衝生員郭守謙等駐紮貴溪以保廣信石景芬忽以金谿有警撤貴溪之防兵往援並將廣信存兵及府縣練勇精銳悉行挑去該革員行至桂碧地方賊已竄入貴溪郭守謙等陣亡該革員並不回援所統全軍計有二千餘人不知何往據常山縣稟報接據上饒等縣函稱該革員已回樂平本籍等語石景芬以革員效力行間宜如何激發天良勉圖報稱乃種種玩誤實出情理之外著何桂清廉兆綸即將石景芬提至廣信派員嚴鞠務東華續錄 咸豐六十四 六

得確情從嚴參辦廉兆綸不得以奏請在先稍涉回護其所帶兵勇二千餘人並著廉兆綸迅速派員統帶以資防剿毋任潰散饒廷選見駐廣信著遵照前旨相機前進收復失陷各城再行折回玉山駐紮將此由五百里各諭令知之○以克復太平郡門二縣城免總兵官江長貴處分○子陣亡州同徐焯等祭葬世職○何桂清奏 臣接怡良來函總兵傅振邦統帶勁旅三千馳赴溧陽會同明安泰等進取東壩 臣即飛飭秦如虎統兵二千三百名剋期紮出定埠並派遊擊蔣錫光統兵三千名扼紮鍾橋仲孫懋統兵二千二百餘名駐守建平以顧後路嗣傅振邦明安泰秦如虎於八月十九日先後至定埠會齊次日分路進兵直撲賊營槍礮連環逆眾紛紛倒地我軍搶過濠溝砍斃及燒斃逆匪計二千餘名當將賊營三座次第攻破餘孽四散逃竄又被我軍追殺無遺官

弁兵勇微有傷亡臣查東壩為蘇皖咽喉今全境業已肅清蘇之
 溧陽宜荆皖之建平廣德均可無虞內犯惟是東壩高瀆向由江
 省大營官兵防堵此次東壩克復以後江省仍必派兵駐紮而甯
 國堅城因兵分愈單日久未下雖經鄧紹良明攻暗襲賊勢已形
 窮蹙而城內逆黨尚多蕪湖黃池逆援亦未能盡絕乘此兵力稍
 舒必得於水陽添紮一營庶於甯國剿辦事宜更有把握臣已檄
 行秦如虎先將攻克東壩之浙師駐紮定埠力保皖浙門戶並由
 該鎮察看情形即日分兵進紮水陽杜蕪湖黃池之賊援仲孫懋
 一軍飭令仍駐建平均聽鄧紹良調度報聞○庚申命五城奏賑
 展至明年四月○壬戌諭內閣有人奏黔省徵額加增並勒令捐
 派請飭嚴行禁革一摺據稱貴州州縣徵收錢糧每於正額外加
 增平數名曰躡戩費民甚苦之前桐梓縣革役楊隆喜等倡亂皆
 藉口除躡戩之害糾眾滋事銅仁府知府葛景萊亦以循舊加徵
 致匪徒戕官踞城桐梓縣知縣劉毅辦理善後誅求未已以致匪
 黨復行滋事又該省州縣每勒令苗民捐輸罄其家產該匪之不
 靖實由官吏逼迫等語州縣徵收錢糧均有定額似此額外加增
 無怪民不聊生激成事變著恆春蔣蔚遠嚴查各州縣如有前項
 情弊即著嚴參示懲並將躡戩費名色永遠革除至苗民情願捐
 輸原屬不禁斷不准不肖官吏勒令派捐即著於各州縣通衢村
 鎮出示曉諭以安民心而除弊政將此諭令知之○署四川總督
 樂斌奏黔省苗匪紛擾鎮遠府城被圍副將蔣玉龍孤軍無援惟
 有迅撥川兵襄糧助剿並嚴扼竄蜀要路得旨覽奏尙係實在情
 形惟赴黔官兵隨時解往之餉糈不可遲誤○癸亥諭軍機大臣
 等恆春奏滇黔兩省情形督辦不能兼顧一摺前因地東迤西各

屬回匪猖獗疊諭該督酌度緩急折回滇省或札商文祥舒興阿
 妥籌布置茲據奏稱都勻等處尙未克復官兵雖疊獲勝仗總因
 賊眾兵單未能痛加剿洗是黔省目下情形甚屬緊急恆春仍應
 駐黔妥為督辦一俟該省防剿稍鬆辦有就緒再行折回滇省即
 將黔省軍務交孝順會同蔣蔚遠接辦至黎平需兵救援前已諭
 令駱秉章迅調永靖一帶官兵或酌撥練勇由靖州赴援昨復據
 樂斌奏報已派遊擊鍾琦帶兵一千名赴鎮遠協剿所需軍餉已
 諭令隨時解往矣恆春惟有督飭孝順等奮力攻剿將都勻等處
 次第克復仍一面知照文祥舒興阿將滇省回匪妥籌剿撫俾兩
 省軍務各有把握不必因不能兼顧另請簡員督辦也將此由五
 百里諭令知之○諭前因福濟奏稱捻匪復熾自請督兵赴臨淮
 一帶接替鄭魁士相機進剿業經諭令准其前往並會同英桂豫
 省官兵合擊此時該撫因攻剿巢湖賊匪眾多不能親赴北路而
 捻匪猖獗皖省見無大員可以分派督兵請飭張亮基馳赴懷宿
 統帶兵勇張亮基見患目疾由部代奏告假一時未能赴皖福濟
 既因巢縣喫重欲乘軍民奮勇之時先圖克復即毋庸移師北向
 英桂遠駐陳州前已諭令出境督辦諒不敢再事遷延所有蒙宿
 一帶兵勇應歸何人提調仍著英桂會同福濟商酌籌辦至珠克
 登見在會剿懷遠郝光甲塔思哈前往宿州史榮椿帶兵扼守徐
 州均屬緊要徐州距蒙宿不遠如該處情形稍鬆即可令該總兵
 移兵至皖會同剿辦以資得力該撫等務當審度情形和衷籌畫
 毋存畛域之見自不難次第奏功福濟片奏來安盱眙等處棚民
 因旱滋擾業經擊斃多名即著嚴飭音德布並駐紮臨淮之張光
 第就近兼顧毋令蔓延將此由六百里各諭令知之○乙丑諭內

東華續錄

咸豐六十四

七

東華續錄

咸豐六十四

八

閣怡良趙德轍奏擊獲廣潮匪犯審辦情形一摺廣東潮州等處
莠民以投充壯勇爲名散處蘇州城外其曠悍不法之徒竟敢持
械行劫盜案疊出迨地方兵役緝拏輒復逞兇拒捕經趙德轍飭
令蘇州府知府薛煥會同紳士員弁帶領兵勇於八月初五日夜
開趁該匪屯聚閩門外之槓子一帶地方分路截擊該匪等放槍
抗拒薛煥督兵齊進登時格殺多名竄逸之匪復被兵勇堵截先
後拏獲匪犯鄭阿層等一百九十餘名並起獲軍械贓物無算與
各事主報案相符提訊該匪等供認不諱見已分別按律懲辦地
方安堵著怡良趙德轍飭屬嚴拏逃犯並隨時搜捕餘匪毋稍疏
懈在事官紳密訪匪蹤會商掩捕不至釀成巨患辦理尙爲出力
著該督等擇尤保奏以示鼓勵○諭德輿阿翁同書奏水陸進攻
瓜州大獲勝仗一摺瓜州逆匪屢經官軍設法誘攻仍復堅匿不
東華續錄 咸豐六十四 九
出經德輿阿等激勵將士蓄銳齊發東西兩岸陸兵及焦山土橋
兩處師船同時並進直逼賊巢土橋水師總兵陳國泰督帶紅軍
船搶進瓜州大口連向轟擊賊屍布滿江灘焦山水師總兵周士
法分隊直抵金山擊沈賊船多隻鎮江官兵亦同日進攻各有斬
擒當此南北水陸將士齊心正宜乘機力圖攻克著德輿阿翁同
書督飭各軍奮力進取毋稍鬆勁○諭英桂奏剿辦捻匪獲勝一
摺捻匪由雒河一帶分竄渦河官兵南北兩岸分路進剿八月二
十五日崇安等迎擊於耿皇寺格棚額德楞額分隊奮擊斃賊三
百餘名二十七日進剿捻首龔得一股遇賊於劉奶廟崇安督率
馬步齊進復斃斃數百名本月初一日該匪搭造浮橋紛突北岸
營盤官兵分路兜鈔乘勝過河生擒二十餘名落河淹斃者不計
其數著英桂督率兵勇乘勝進攻先將盤踞龍山之張逆一股迅

速掃平以期次第殲除毋再延緩○諭軍機大臣等英桂奏捻匪
竄擾渦河兩岸剿辦獲勝並布置情形一摺前因福濟奏巢縣賊
匪眾多親督剿辦未能前往臨淮業經降旨允准本日據英桂奏
稱捻匪於渦河南北兩岸紛擾邱聯恩崇安會剿得勝見令其將
龍山大股迅速掃蕩以遏北竄並令袁甲三駐紮亳州嚴扼南路
兼顧西路布置尙屬周妥惟福濟未能前赴臨淮英桂於剿匪事
宜更屬責無旁貸著遵照前旨統帶兵勇剋日出境督辦以期迅
速蕪事毋許株守陳州遷延觀望自干咎戾前令飭查西凌阿崇
安由雒河退守何以日久並未參奏英桂向來辦理一切均覺遲
緩著迅速覆奏將此由六百里諭令知之○德輿阿翁同書奏據
派防觀音門總兵陳世忠稟稱八月二十五六等日見有長髮屍
骸不可數計由觀音門口內漂流出江內有結連捆縛及身穿黃
衣黃鞋者當經探得金陵逆賊內亂自相戕害首逆楊秀青已被
殺死並殺楊逆黨與多人聚與各營縣所報俱符報聞○丙寅諭
內閣怡良趙德轍奏請減免美利堅未繳關稅一摺上海通商各
國應交江海關稅銀因上年匪徒滋事貿易未能照常商情苦累
曾經諭令該督撫酌量蠲減茲據查明美利堅國積欠稅鈔銀三
十五萬餘兩該國使臣情願繳銀八萬一千五百餘兩又從前已
納稅銀二萬七千六百餘兩其未繳銀兩爲數尙鉅惟念該國商
力拮据係屬實情所有咸豐四年六月十八日以前美利堅欠交
稅鈔銀兩除業經呈繳外餘著加恩概行豁免以示體恤○丁卯
予廣西殉難知府李載文等祭葬世職○戊辰予江南陣亡理問
李芬等祭葬世職○己巳諭軍機大臣等恆春奏逆匪捏造僞文
糾眾倡亂並浪穹縣失守見籌剿辦等語逆匪趙子濠等本係上

年開糧戕官逸犯輒敢捏造偽文煽惑良民糾眾抗官殺傷練勇不法已極必應趕緊撲滅毋令句結黨與日事蔓延五疇十一鄉居民業經該督剴切曉諭務當散其脅從使賊勢日孤勦辦自易為力所調鎮守鎮官兵二千名既有粵餉堪資接濟諒即馳赴銅仁援剿著即督飭韓超扼駐印水會同蔣玉龍激勵民團實力防勦勿稍疏失一俟大兵東下即可次第收復至大理又有回眾數千屯聚所屬浪穹縣於八月初六日失守實在情形舒興阿諒已奏報在途見在匪勢猖獗恆春前調四川官兵二千已據樂斌奏以該省無兵可調僅派遊擊鍾琦帶兵一千名赴鎮遠協剿此項官兵即著恆春察看緩急情形酌量調撥並著舒興阿會同提督文祥先就見有兵力勦撫兼籌迅圖克復恆春見在黔省勢難兼顧雲南舒興阿身任巡撫責無旁貸著即督飭文武妥籌辦理毋得日久遷延自干重咎將此由六百里各諭令知之○庚午諭內閣怡良奏克復高瀆縣治進取溧水句容一摺逆匪占踞高瀆縣治總兵傅振邦克復東壩後親督大隊進剿該逆入壘抗拒參將李定太等攻破賊壘追至湖濱轟燒賊船數十隻回縣投捕餘匪高瀆一律肅清遂即進取溧水總兵張國樑既克寶堰賊巢進攻枝堯里巢穴賊眾分股來犯張國樑復飭精銳包鈔殲斃極多把總韋明堂張順和首先擒殺頭目二名見在移營近偏句容縣城刻日進剿著怡良即飭該總兵等迅速圖攻以期漸次掃蕩盡殲羣醜○諭軍機大臣等本日據何桂清奏甯國攻勦喫緊秦如虎不能往守東壩等語秦如虎駐紮定埠以保皖浙門戶並分兵進紮水陽杜賊援應自未便調防東壩致建平一帶空虛復據怡良奏已飭秦如虎回駐定埠並派提督德安帶兵勇二千餘名扼守

東壩自應如此辦理見在克復高瀆傅振邦已調溧陽防兵一千名駐紮防守大軍即可步步為營由茅公鋪等處分路為進攻溧水之計張國樑營盤偏近句容縣城逆勢已蹙著即督飭將弁兵勇力圖克復溧水句容二縣為內犯要路此時兵勇已集加以民團得力攻勦自易得手據何桂清奏金陵逆匪自相戕害楊秀清已被韋逆殺斃各營探報皆稱確有是事與德興阿前奏相同逆匪內亂閉城一月怡良等曾否探明儻有機會可乘時不可失和春已報由廬州啟程即日馳抵丹陽正可會同籌辦以殄賊氛鄧紹良攻勦甯國尚未克復據何桂清奏江南軍務日有起色備日後皖南軍情喫重請仍由大營分兵與浙省隨時策應著怡良等察看該處緩急情形統籌全局與何桂清咨商妥辦不至顧此失彼是為至要所有高瀆失守日期並署知縣楊承忠及文武各員

東華續錄 咸豐六十四 三
下著著怡良等查明具奏將此由六百里諭令知之○浙江巡撫何桂清奏報浙省軍情並內防本境外保鄰封援勦助餉事宜得旨汝載載艱辛實為浙省保障浙省獲全則江南大營方無牽掣之患汝功居多也又奏探報金陵賊首於七月二十二日起閉城自相戕害首逆楊秀清已被韋逆殺斃凡楊逆黨與均經被殺一月有餘尚未開城等語如果屬實則丹陽大營官兵不難進取皖南江右皆為賊匪去路防勦更形喫緊見咨各路加意嚴防報聞○撥直隸倉穀三萬六千四十石銀三萬兩制錢九萬串分給固安等六州縣饑民○辛未貴州巡撫蔣蔚遠奏黔省兵單餉絀戰守皆難並自陳病狀得旨黔省艱難誰不知之汝若因籌畫無方補救無術自請治罪尚可茲乃歷陳病狀並無辦理之法竟欲罷斥回旗置身事外如此居心殊負委任近已有旨將恆春與汝交

部議處亦不必治罪試汝知慚愧否○以擅離江西貴溪防所已革在籍道員石景芬發往軍臺效力贖罪○壬申諭內閣御史錢以同奏請嚴禁官吏賣荒一摺國家愛養黎元凡值水旱偏災無不立沛恩施獨緩錢漕地方官吏應如何秉公籌辦以期實惠及民若如該御史所奏江蘇省蘇松等屬州縣每遇蠲緩之年書吏輒向業戶索取錢文始為填註荒歉名為賣荒出錢者雖豐收亦得緩徵不出錢者雖荒歉亦不獲查辦甚至不肖州縣通同分肥以致開徵時有抗欠鬧漕等事玩法殃民實堪痛恨本年江蘇被擾地方除業經降旨分別蠲緩外其餘各屬尚在查勘善怡良趙德轍嚴禁前項情弊如有書差人等仍敢賣荒舞弊該州縣不加查禁任令向應蠲緩之戶需索註荒使費者除將書差從重治罪外並將該州縣嚴行參處其業戶句通書吏以熟作荒蒙混射東華續錄 咸豐六十四 三

利者一併嚴懲以清漕弊而紓民困○曾國藩文俊奏八月初一日偽指揮黃姓糾集臨江奉新安義武甯義甯各處逆黨併合瑞州城內大股號稱四萬四路擁至直撲我軍湘營以數人翼蔽劈山礮俟其逼近擊之賊陣大亂悍賊衝出重圍者近五百人殲斃二百餘人其大隊分投投斬窮追三十里而返初三日偽將軍石姓自九江來援勒令敗賊仍回瑞州於東北大路立營五座與城內之賊為犄角楚軍劉騰鴻普承堯與省兵營務處彭山肥羅營等會商速戰初四日黎明出隊該逆擁擁而至待其接近乃發劈山礮殲其賊目賊稍卻又近又殲凡六七次賊氣稍沮省兵躍馬衝陣各營齊進賊遂敗退劉騰鴻破其大壘一座各壘驚惶又連破四座敗賊擁聚一處我軍以一隊橫截之紛紛四竄追殺數里日暮收隊得此兩戰軍心大定援賊竄歸各處省城之路無梗江

東華續錄 咸豐六十四

西兩湖遂獲疏通初九十一二等日接戰屢勝嗣後小有斬獲二十六日南城出賊千餘護礮船而上抵湘營之對岸北城西門出賊約二千橫列隄上撲省兵之營劉騰鴻以礮轟南路之賊而令劉連捷劉芳貴由西南截擊省兵得勝軍出擊北路之賊斃尤悍者十餘名我軍亦傷斃人二十七日奉新援賊復至瑞州劉騰鴻令省兵各營靜鎮以待以湘後寶中營直搗中堅自帶親兵堵擊南城將賊之第二隊衝開其第一隊亦被我軍截斷縱橫盡決援賊潰遁復撥省兵義武勇回剿新昌上高相機規復奉新安義靖安等縣先是吳坤修等於七月二十五日重復新昌縣派員於二十八日重復上高縣暫留數日搜捕餘匪八月初八日行抵奉新至縣城北門之獅山我軍高據山巔對城轟擊賊忽繞東城而出直撲我營被我軍殲斃百餘人十一日安義靖安援賊大至東華續錄 咸豐六十四 四

均被我軍圍殺紛紛逃竄十三日吳坤修飭令守備羊瀛等堅守營壘自帶各勇馳勦靖安該逆傾巢逃竄截殺後隊之賊甚多即日收復縣城十六日復帶各勇馳勦安義銜枝渡河由南門梯城而上該逆開北門而逃吳坤修進城安民次日仍返奉新所有尤為出力人員先行開列應請立沛恩施以示鼓勵 上諭江西瑞州賊匪糾集臨江奉新安義武甯義甯逆黨合城內大股分路來犯兵勇奮力勦殺大獲勝仗八月初三日偽將軍石姓自九江來援敗賊仍回瑞州楚軍劉騰鴻等於初四日出隊進攻追殺數里踏平賊壘吳坤修等先於七月間復將重踞上高新昌之賊勦除淨盡收復兩縣城池遂於八月初八日行抵奉新十三日收復靖安十六日收復安義此次出力員弁均能奮勇殺賊自應立沛恩施都司彭山肥守備萬泰均著賞戴花翎訓導羅蒼著以知縣分

五六一

班選用並賞加知州銜奮勇捐軀之外委黃兆麟著照千總例議卹○諭英桂奏江豫各軍勦匪獲勝一摺所稱徐州官軍在鐵佛寺地方獲勝情形業經邵燦庚長奏報其河南官軍於九月初五日密渡吳家河直取馬村橋口該處匪眾悉力來拒總管格棚額營總關保各督馬隊併力直前總管德楞額副將樂善善埋伏馬隊齊起鈔截匪眾不支紛紛敗退官軍追殺三十餘里斃賊千餘名落河淹斃者不計其數見在邱聯恩崇安等由西路進兵史榮椿與慶明山等由東路進兵會合豫軍實力夾擊著英桂卽飭各該總兵迅速進勦務將各處匪巢次第掃蕩毋稍延緩○諭軍機大臣等本日據英桂奏遵覆飭查各情仍請暫駐陳州並請令福濟駐紮蒙城史榮椿駐紮臨渙等語覽所奏情形總以防賊西竄陳州爲慮試思該匪見在分踞渦河南北勢甚猖獗非急加勦豈能絕其窺伺之心如必以坐鎮爲防則應防地方豈止陳州一處福濟鄭魁士見俱前赴巢縣勢不能兼顧蒙宿卽據英桂見奏北路責之西凌阿徐宗幹亳州責之袁甲三蒙城一帶豈可令其漫無統屬如果該撫親督進勦何至屢稱呼應不靈著英桂仍遵前旨相機出境毋得徒有居中調度之名轉致遷延株守至樊城土匪滋事湖北司道大員多在襄陽自應設法撲滅該撫既經札飭慶德等沿途周煦徵先後馳往又調南陽兵前赴鄧州新野自己足資防堵當此勦匪喫緊之時豈可將邱聯恩一軍率行改調著英桂卽飭該總兵速行折回隨同進勦毋涉張皇至察哈爾官兵由京啟程不日卽可到營此項馬隊會聚則能得力不可各路分撥致成單薄將此由六百里諭令知之○予江西陣亡在籍知府楊莖等祭葬世職○癸酉諭內閣福濟鄭魁士奏攻克無爲州城

一摺安徽無爲州城久被賊踞八月二十八日經該撫派委卽選知府李元華督帶練勇由盛家橋等處進勦適遇悍賊數百擄糧下河兵勇兜圍斃斃九月初一日西南兩門之賊分路攻襲亦經我軍殲斃無數隨於初二日夜間四面設伏圍攻先將東西兩門沿城賊房焚毀兵勇蟻附登城該逆潰逃各門接殺約計斃賊二千餘名生擒百餘名隨將州城克復敗逃之匪復被沿途團練截殺一千七八百名此次勦辦尙爲得手著福濟等嚴飭水陸各軍合力堵勦以冀肅清○福濟鄭魁士奏查集東四十里東關地方卽古之濡須口爲巢湖出口第一要隘賊於河南北岸安營設卡並於古將臺上築大石城一座外掘深濠四道與巢城犄角臣等密派編修李鴻章募勇前往該員卽飭千總苗順清等招集巢含義勇一千二百名由清溪馬鞍山一路兼程馳抵東關山下急攻東北面賊卡該逆擁擁迎拒我軍乘銳進攻銃傷悍賊多名立斃賊卡逆眾退守石營死拒苗順清指揮眾勇攻營分隊直搗西南賊卡援賊沿山竄至耿思義帶隊迎擊斃賊數十名將賊匪大隊壓下臣等諭令趕緊圍勦一面分撥兵勇派守備桂五等管帶由間道馳赴運漕截其歸路一面親率輕騎百餘由北路小徑馳往督攻九月初七日行至西山驛據李鴻章稟報該練勇趕緊環攻搶過第二道濠溝後隊乘勢掘斷外濠將積水一洩而空正欲仰攀而上南岸賊船忽繞出我軍之後撲救賊營苗順清等槍礮連環斃賊不少糾集民夫各帶鐵錫在北岸石城對面空營計圍困分飭耿思義等密帶各勇束草結茅潛至城濠乘風引火周圍梅花檣竹籤日久乾枯觸火卽然時風色甚緊石城西北門樓均被延燒逆情驚駭苗順清踴躍登城帶領眾勇刀矛並進直搗中

堅逆屍徧地其越嶺竄出之賊紛紛投水而死南岸之賊見勢不支棄營逃竄至王海渡一帶遇我伏兵縱橫關截直追至運漕而止查東關要隘巢賊實恃以為援賊匪全力所爭我軍屢攻不克今以三年死守之賊巢毀於一旦此皆仰賴 天威民兵合力得以喪逆膽而絕賊援所有出力員弁兵勇容彙入克復無爲案內擇尤保獎 上諭官軍攻剿巢賊奪獲賊壘並派兵克復東關所有出力員弁著福濟鄭魁士彙入克復無爲州案內酌量保奏巢縣賊勢已孤並著福濟等督飭將士迅圖攻克○諭軍機大臣等恆春奏雲南回匪猖獗擬回滇籌辦並請簡專員督辦貴州軍務等語據稱滇省自楊林至平彝一帶徧地皆匪彌勒邱北兩縣回匪復句結獵匪乘間竊發激江臨安兩府幾無完區海口未能獲勝姚州亦未收復浪穹失守大理被焚開化亦有回擾滋擾是該東華續錄 咸豐六十四 七

奏請飭陝西山東按月撥餉並酌議准北鹽課等語見在各路軍餉匱乏皆恃山陝兩省接濟陝西省每次解赴廬州餉銀疊據奏報或二萬兩或三萬兩不等本日復諭知吳振械照該撫所請五萬兩之數先行籌解數月以資接濟矣山東省自黃水成災辦理賑務已形支絀今歲又有被旱被蝗之處勢不能更解皖餉至准北鹽課本係分解揚皖兩營本年江北地方蝗旱成災各屬地丁釐捐均形短絀揚營兵餉亦甚艱難從前皖二揚一章程未便議復且據怡良庚長前奏正陽三河被匪竄擾票販星散鹽課擄掠無存是此項課銀總須捻匪肅清行銷有路方能收款可撥當此籌款維艱該撫仍當力籌設法迅圖滅賊以冀地方正項漸可徵收其准鹽引路尤應亟籌疏通庶使餉有來源未可專恃撥款致有貽誤將此由五百里諭令知之○命陝西巡撫吳振械每月籌撥銀五萬兩濟安徽軍需○乙亥諭內閣葉名琛奏潯州艇匪下竄攻破平南催兵進剿一摺潯州艇匪因先後大水漲發乘勢下竄攻破平南縣城戕害文武員弁情形甚屬猖獗著該督趕緊催令崑壽督率水陸兵勇會同廣西文武員弁相機追剿迅圖撲滅其前次議卹之署參將張遇清並著開復頂翎至所稱不知下落之千總崑芳著查明仍遵前旨與千總蘇海方源分別嚴懲以昭炯戒○諭軍機大臣等官文胡林翼奏襄陽匪徒滋事派兵剿捕一摺前據英桂奏襄陽縣匪徒聚眾滋事已飭總兵慶德等調撥官兵嚴密防堵本日官文等稱探聞北方股匪甚多實爲心腹之患著官文胡林翼將調出兵勇飭令星馳前往即飭馬秀儒等會同常恩迅速接剿務絕根株毋任延蔓一面知照河南官軍會同兜捕以免此輩被竄該處貧民因被旱荒致爲匪徒煽惑自應亟

籌解散庶不至重煩兵力襄陽等屬被旱成災何以久稽奏報著
官文等速派委員查勘將應行蠲緩撫恤之處即日奏聞以紓民
困襄陽府知府海順等已據該督等參奏懇處惟布政使馬秀儒
升任安襄鄖荆道羅遵殿均有地方之責於被旱輕重情形自應
確切查明具詳奏辦何以遲延未報致釀事端並著官文等查明
參奏將此由六百里諭令知之○諭官文胡林翼奏請飭催各該
省按月濟餉等語湖北武漢南北兩岸水陸各軍餉需專恃山陝
四川等省協濟見在攻剿正當喫緊本省餉需無從籌畫必應源
源接濟以期迅速賊事惟所請按月解銀五萬兩之處儘各該省
力有未逮亦必得每月各籌措銀三萬兩如期派員解赴糧臺毋
稍延誤至見在襄陽匪徒滋事道路戒嚴山西解餉委員著飭令
取道南陽至棗陽縣所屬之張家集前進陝西委員或由商州至

東華續錄

咸豐六十四

九

荆子關入楚徑至光化縣向無梗阻著各該撫於起解時派員分
投確探一面飛咨官文等迎提以昭慎重將此由五百里各諭令
知之○諭扎拉芬奏俄夷遣官會議燒失貨物案內大概情形
一摺此次該夷官來至伊犁不肯領回燒燬貨物專以議賠為詞
顯與通商章程不合該將軍等據理折辯所辦甚是民夷互有爭
執必應先論事理曲直方能平情判斷今此案啟釁根由既由該
夷驅逐金夫殺斃民命所致咎由自取况燒搶貨物之犯業經嚴
擊治罪兩造已可相安豈有不論案情但索賠償之理著扎拉芬
泰等密加體察如係匪徒勒官從中播弄即一面咨行該國西畢
爾衙門詳細告以曲直原委令其諭知遣來之夷官一面向該夷
官明白開導使不至為浮言所惑總須堅持定議不可允其賠償
即將來萬不得已或有設法貼補該夷之處亦不可居賠償之名

致壞成約其措詞一切務宜平心靜氣勿致滋事生端將此各諭
令知之○丁丑諭內閣前據大學士文慶等進呈前任巴里坤領
隊大臣三等侍衛孟保繕譯大學衍義一書當交鑲黃旗漢軍校
刊並派侍郎穆蔭協同校閱茲據文慶等奏稱督同繕書房司員
等詳加校訂並發交該旗印務章京會同孟保刊刻成書朕覆加
披閱均係欽遵乾隆年間 欽定繕譯四書五經通鑑各按新語
詳加釐定因思宋臣真德秀此書因大學條目纂集經史考證得
失於聖學治道均有發明康熙十一年間我 聖祖仁皇帝特命
翰林院掌院學士福達禮等繕譯頒行願其時滿洲新語未備引
用經史皆係舊語對音切字有未經釋成文義者又止清文單行
未及增註漢字今既引用新語又成滿漢合璧開卷瞭然洵足為
士子編摩之助著將刊板交武英殿刷印頒行俾在京八旗及各

東華續錄

咸豐六十四

十

省駐防同資講肄用副朕稽古同文精益求精至意○戊寅以程
庭桂為左副都御史前任左副都御史○己卯諭軍機大臣等前因御史
錢以同奏江蘇省官吏賣荒舞弊當經降旨著該督撫嚴查懲辦
本日復據御史張雲望奏請嚴禁江蘇州縣浮報荒數並捏造抽
換花戶名冊一摺據稱該省州縣於荒數則浮報於完糧之花戶
名冊則捏造抽換其弊總由解存司庫之串根民間不得而知藉
司亦無從覈對故熟田可浮報為荒而徵收以入己獨免之糧可
不註荒而勒令完納其應緩者復豫徵之而假民欠為詞展轉延
宕終歸無著以致課額不裕民困不蘇玩法殃民實堪痛恨著怡
良趙德轍將該省州縣所報荒數查勘確實並令州縣於完糧串
冊造成後先行解司於騎縫蓋用藩司印信以清積弊儻州縣有
浮報荒數即著嚴參懲辦該御史另片奏蘇省見因亢旱河水盡

涸請於見在收養之流民內擇其丁壯開濬河道爲以工代賑之舉並著該督等體察情形設法籌辦原摺片均著鈔給閱看將此諭令知之○諭戶部奏遵旨速議籌撥黔餉一摺據稱請先撥銀二十萬兩在於山東各省款內籌解並擬請飭廣東將前撥協黔銀兩陸續起解等語貴州例放兵餉自上年夏季至今未發情狀實屬窘迫著照戶部所請在於山東河南陝西應解京餉項下各籌銀五萬兩四川無論何款籌解銀五萬兩其湊成二十萬兩之數山東河南距黔較遠恐所撥銀兩一時未能解到著先由四川陝西無論何款各籌銀五萬兩就近解黔以資接濟並著樂斌吳振械英桂崇恩即將所撥應解應墊各項銀兩刻即委員解赴貴州毋得藉詞延宕其四川陝西籌墊銀兩仍著山東歸還陝西銀五萬兩河南歸還四川銀五萬兩迅速起解以清款項至廣東東華續錄 咸豐六十四 五

應解貴州餉銀本有籌備協黔軍餉銀二十萬兩向有壬子年撥潮橋引餉未解銀五萬兩乙卯年應解銀六萬兩丙辰年應解銀二十五萬兩亦應一併籌撥惟爲數甚鉅著葉名琛將前項銀兩陸續起解俾得源源接濟以應要需將此由五百里各諭令知之○庚辰諭軍機大臣等奏定三奏連日進攻情形請添兵助剿一摺據稱該提督於八月三十日移營陳家鋪進攻桐城東門九月初一日至十二等日連次接仗互有殺傷見在安徽潛山太湖之賊紛紛來援所統官軍僅一千名兵力太單義勇又難期得力請飭福濟等就近撥兵二千名助剿等語福濟等見攻巢原須厚集兵力惟桐城爲安慶門戶亦關緊要自應皖左皖右併力籌攻以分賊勢秦定三所統僅貴州兵一千名實屬過於單薄著福濟鄭魁士挑選得力兵勇二千名派員帶赴桐城聽候秦定三調遣

儻不能足二千名之數亦須挑派一千數百名前往以資攻剿毋稍遲誤將此由五百里諭知福濟鄭魁士並諭秦定三知之○諭官文奏請飭湖南省招商販運米穀接濟民食兵糧等語據稱湖北各屬夏秋亢旱客米來源稀少價值過昂兵民糴食維艱該省向賴四川湖南兩省客米接濟川省近歲收成亦歉無米到楚惟湖南年穀屢豐足資運濟著駱秉章出示曉諭飭屬廣招商販起運米糧前赴湖北售賣所有商船經過關卡應納稅項釐金均著一體免其完納隨時給照放行俾得源源接濟不至缺乏將此由四百里諭令知之○辛巳諭內閣河南巡撫英桂督辦三省剿匪事宜未能躬履行間出境調度以致匪蹤四竄日久無功實屬辦理遲延英桂著先行交部議處○諭軍機大臣等英桂奏官軍剿匪失利陳州戒嚴並懇陳皖軍呼應不靈各一摺英桂身爲三省東華續錄 咸豐六十四 五

總統勦辦捻匪屢經諭令督兵出境乃該撫始終株守陳州徒以呼應不靈諉咎於南路皖軍郝光甲等遷延觀望誠屬咎有應得而如崇安此次之接仗失利則並未參奏豈得謂之賞罰嚴明總由該撫不能親臨行陣以致各路將士無所畏忌功則歸己過則歸人似此毫無把握何日蕝事本日已將英桂先行交部議處以示薄懲見在捻匪已逼近陳州若再不出境迎剿必將該撫從重治罪崇安明係敗退幸賴馬隊救援乃云鈔出賊前殊屬可笑著英桂嚴飭該總兵迎頭截擊不准藉口耽延袁甲三此次亦未見跟蹤追剿是否已由鹿邑進兵並著速行咨催以期前後夾擊至另摺所陳郝光甲等耽延情形經該撫參奏後業經革職示懲何得謂非該撫所能調遣若將該鎮將等同時撤回亦非臨敵所宜見在皖省大員惟秦定三久歷戎行尙堪爲各鎮表率俟桐城剿

匪接手有人擬令前來統帶皖省兵勇會同英桂勦辦此時自應仍令該鎮將等由東路兜剿若始終不能得力即據實嚴參朕必執法懲治英桂但當一秉大公自足服將士之心若仍前玩泄則鎮將之不力即該撫調度乖方恐不能當此重咎也將此由六百里諭令知之○諭據英桂奏捻匪西竄陳州戒嚴並皖北兵勇請飭另派得力大員統帶等語捻匪自穎州回竄以後勢日猖獗見復全股西竄窺伺陳州總由皖豫官軍未能合力兜剿英桂未能躬親行陣以致日久無功已降旨先行交部議處並諭令該撫親督兵勇出省勦辦矣陳州南北兩路經英桂飭令徐宗幹袁甲三等分投堵擊惟東路花溝集三丈口等處為捻匪屯聚之所必須得力兵勇從後進攻雖據英桂檄令郝光甲珠克登等進剿該革員等遷延觀望習為故常皖兵無總統大員其勢甚為散漫福濟

東華續錄

咸豐六十四

三

又因攻剿巢縣不能前往因思秦定三久歷戎行且係提督大員可以統領各鎮前因桐城一路兵力太單曾諭福濟等撥兵助剿著即揀派可靠大員將所撥兵勇管帶前往桐城接辦剿匪事務即著傳旨令秦定三馳赴蒙城將郝光甲珠克登塔思哈等善為調度俟福濟奏到時再行明降諭旨派該提督會同英桂勦辦捻匪以期南北兩路各有統率之人不至互相歸咎於軍務尙堪補救至郝光甲等見在帶兵仍當責令立功自效儘始終不能得力即將該革員等撤回大營奏請治罪再據英桂奏協濟皖省米麥二萬石見已備齊因運糧道路匪蹤出沒請飭皖省派員迎提較為穩妥等語著福濟即派妥員赴豫將此項米麥兌收並確探道路應由何處行走俾無貽誤將此由六百里諭令知之○壬午諭內閣易棠奏剿除番族賊匪生擒首惡並分捕餘匪一摺甘肅拉

安族黑番糾結四川果洛克等番族占據青海蒙古游牧並敢竄擾嘉峪關外搶劫餉鞘摺報經該提督索文親率兵勇會同西甯辦事大臣東純馳往勦捕八月初四日該提督帶兵直抵番族插帳之雪山奮力攻擊自卯至酉殲斃甚多復分兵繞至山後於初五日黎明直搗番帳生擒賊目達洛尖齊等二十三名官兵大隊四面環攻其計斃賊一千餘人滾崖落澗者不計其數搜獲被搶原贓並奪獲帳房鞍馬牲畜軍械無算立將該族番賊洗淨盡此次該提督等勦捕番賊賊事安速案文東純均著交部議敘出力官弁兵勇准其擇尤保奏所有動支經費既由該提督等籌捐還款著免其造冊報銷捐輸各員並准其奏請獎敘○諭軍機大臣等前經諭令江浙兩省各論護運火輪船飭由圖山關駛入大江交德興阿等調度茲據怡良何桂清趙德轍奏浙江輪船已於

東華續錄

咸豐六十四

三

七月底到滬江蘇神董復另購小火輪船一隻見飭整備齊全即行自滬啟碇等語此項船隻雖據聲稱係商火輪船不及兵火輪船之堅利而靈巧整齊已較內地船隻為勝以之駛行江面焚燬金山賊隄攻克瓜州綽有餘力著德興阿翁同書即日派員前往三江口一帶催提入江即交狼山鎮總兵泊承陞等委弁引帶駛赴上游並於陸路派兵接應先將金山賊隄盡力攻洗以期水陸兩路進克瓜州如果入江後並無阻礙勦辦有效再由怡良等酌量添購與紅單船相輔而行沂沭上勦以清江面將此由五百里諭令知之○諭前據樂斌奏調撥川兵一千名交署參將鍾琦統領由西陽秀山赴黔與蔣玉龍會合進剿俟苗匪蕩平後此項官兵應否由黔赴鎮遠與韓超等兵協同防剿勢不為孤雲南回匪句結獲人極為猖獗見在大理府失守省城亦為震動較黔省情

形倍形喫緊請速調四川兵二千名由霑益進剿等語雲南回匪
蔓延通省自應迅速添兵助剿既據恆春奏稱蔣玉龍一軍無須
協助著樂斌即將鍾琦所帶兵一千名改撥雲南並另選精兵一
千名連前項官兵共湊足二千名之數刻日啟程由霑益一帶相
機進剿四川兵練調撥過多惟見在滇省情形萬分危急該署督
務於無可抽撥之中如數調往以資助剿將此由六百里諭令知
之○易棠以病免以樂斌為陝甘總督由成都未到任前以甘肅
布政使常續護理賞張集馨四品頂帶署甘肅布政使已革直隸
○是月賑山東河南江蘇安徽浙江災民銀米緩徵河南睢州濟
源縣額賦奉天開原牛莊白旗堡三處被淹旗地額賦蠲緩江西
蓮花等二十二廳縣汀蘇礪山等二縣並徐州衛被災莊屯額賦
蠲免河南商邱等七縣被兵地方漕糧

東華續錄

咸豐六十四

五

東華續錄

咸豐六十五

王先謙敬編

陶澐宣恭校

冬十月乙酉朔享 太廟○諭軍機大臣等福濟等奏懷遠蒙城
一帶剿賊喫緊請飭英桂迅令伊興額帶馬隊五百名前往助剿
等語此項馬隊官兵已據英桂奏俟察哈爾官兵到後酌量分撥
見在察哈爾官兵當已陸續趕到著英桂即飭伊興額將所帶馬
隊迅速赴懷遠一帶助剿並據福濟奏水陸賊援由裕溪神塘河
竄向東關滋擾無為巢城之賊尚有數萬請調察哈爾馬隊一千
名來巢聽候調遣等語著英桂於察哈爾官兵到後酌撥五六百
名傳旨令穆騰阿管帶迅赴皖省以資攻剿將此由六百里諭令
知之○諭福濟等奏攻剿喫緊請添調山東青州滿洲營兵五百
名克州鎮標兵五百名前往助剿自為賊眾兵單不敷調撥起見
皖省剿匪正當得手急應厚集兵力著崇恩察看情形能否於青
竟二處如數撥往或酌抽精銳數百名赴皖協剿之處迅即遴員
管帶並整備軍裝器械飛速啟程交福濟等調遣毋稍延誤將此
由六百里諭令知之○丙戌諭內閣恆春奏台拱黃平失守自請
嚴譴一摺據稱貴州苗匪肆擾黃平州城於九月十一日夜間被
賊攻陷台拱廳城亦於八月二十六日失守恆春等督兵勦辦調
度無方實難辭咎恆春蔣爵遠均著革職畱任速飭在事文武將
失陷城池次第收復儘再事延玩必將該督撫從重治罪懷之○
諭軍機大臣等苗匪自攻陷都勻後失守地方已復不少既陷者
固宜亟籌收復其偏近寇氛處所尤應竭力保全毋使再有失事
台拱去鎮遠較近設匪眾由該廳蔓延及郡城則川楚要道悉致阻

梗於該省全局殊有關繫孝順已移營進攻文德與巴揚阿約攻都勻其如何速籌東下援應鎮遠即著該提督斟酌緩急辦理仍一面催令蔣玉龍韓超等督飭兵勇實力攻勦務宜保全鎮遠並兼顧舊州等處毋許再有疏虞恆春如已回滇貴州軍務歸孝順總統蔣爵遠身任封疆責無旁貸著與孝順熟計妥籌亟圖補救毋得仍前玩世自干嚴譴台拱黃平文武下落即著查明具奏將此由六百里加緊各諭令知之○革河南巡撫英桂職暫畱任○丁亥怡良奏句容逆匪於我兵紮營張家莊後添築東南城外營盤死守九月初六日鎮臣張國樑派遊擊劉季三等分攻各門三路齊進劉季三等正攻北門遊擊戴文英等直進東門外關廟街上斃匪多名追至近城關橋方欲奪橋而過該逆忽於南門添出大股包鈔我兵少卻副將吉連等飛往援應張國樑裹創馳往手東華續錄 咸豐六十五年 二

斬退縮兵勇三名遊擊李春寅等會同吉連兩路夾擊張國樑親督各軍從旁鈔勦逆眾竄回而北門山梁之賊膽敢乘勢壓下劉季三等復督勇衝殺斬獲甚多該逆始退回城十一日我軍移營至離城三里地方該逆屢次出撲均經我軍擊退十四五等日逆匪大股分路撲來並先於吉利村伏賊接應張國樑親督參將李若珠等馳往迎擊斃賊甚多而我軍將弁亦多受槍傷仍復奮勇鏖戰該逆又於東北兩門各出千餘人撲我營盤經副將王浚等擊退忽出賊二三千人分股猛撲另由南門出賊三四千人又有馬步賊四五百人分作六股繞過都司陶茂森營後勢甚兇猛明安泰即派遊擊李春寅等分路迎勦未能得手張國樑親督兵勇並分軍衝擊斃賊不計其數追至吉利村伏賊暗施槍礮我軍受傷多人各兵憤極分隊包鈔當將伏賊推斬百餘名賊拌死奔回

此攻勦句容逆匪之情形也傳振邦進紮蒲塘後親督官軍直抵溧水縣城濠邊奮力仰攻並製備攻城器具一面移營進紮中山該逆分股來撲參將李定太首先衝入賊隊立斬黃衣賊目一名虎崗林督兵鈔襲斃賊無算該逆猶敢分股出撲復經遊擊虎坤元等兵勇擊回斬賊多名各軍分路進攻搶過城濠毀賊城上望樓賊仍放槍礮死拒並出賊千餘人鈔襲我軍經虎坤元等截擊斃賊無數傳振邦督兵追勦直抵城根該逆閉門死守其分股鈔襲我軍之賊千餘人殲除殆盡此溧水勦匪之情形也查句容溧水二城該逆占踞與江甯勢成犄角見經張國樑傳振邦等兩路進攻挫其兇鋒亟應乘此銳氣激勵兵勇迅圖克復又奏查偽北王韋逆由丹陽敗回金陵楊逆閉門不納逆首洪秀泉開門放進因此起釁互相戕殺又楊逆向洪逆索取偽印意圖并吞洪逆東華續錄 咸豐六十五年 三

將韋逆調回殺死楊逆及其親屬偽易王石達開聞信趕回與韋逆又起爭端石逆逃赴上江糾集黨與欲圖報復所聞不一而其內亂則不為無因惟韋石二逆尚各擁眾數萬分踞各城負隅死守我若徑擣金陵該逆必合而為一是以臣等仍攻句容溧水期在必克先翦其枝葉以杜內犯張國樑見派精細間諜入賊中設法離間散其黨與上諭軍機大臣等該逆負隅死守未能即時克復和春見已接受欽差大臣關防即可乘我兵銳氣督飭各路將弁迅速進勦怡良仍回常州駐紮以為後路防範見在洪逆殺死楊逆雖探報情形不一而賊匪內亂當屬可信怡良等以石逆有前往報復之謠若徑擣金陵恐該逆急則復合是以伴為不知力攻句容溧水先行翦其枝葉所見甚合機宜張國樑見派間諜潛入賊中設法離間散其黨與和春等一面攻克兩城一面偵

探金陵消息如有可乘之機即行馳奏此次深水斬獲較多句容勝仗我軍亦多受傷想該逆精銳盡在句容如能克復此城盡殲醜類則兇敵漸消若火輪船入江奪取金山則瓜州在我掌握之中而鎮江賊勢亦蹙和春等務當趁此機會與江北德興阿等聯絡一氣迅奏膚功朕實不勝盼望將此由六百里各諭令知之○諭容照奏州城危急請飭撥馬步官兵會剿一摺宿州境內捻首李大澹等股數甚多見已繞至西北鄉一帶逼近城垣十餘里肆行搶擄且聞五旗捻匪合股來犯宿州西北團練迎敵失利濰溪口又有失守之信勢必併力窺伺州城雖經容照將署遊擊恩臨及署知州才宇和調回協同守禦而出剿無兵情形實屬危迫昨據福濟等奏郝光甲珠克登等在懷遠疊獲勝仗匪勢漸衰此時惟有移緩就急將該總兵北路兵勇酌量抽撥數百名飭赴宿州東華續錄 咸豐六十五 四

交容照探匪所在實力勦擊庶足以挫兇鋒不得株守州城止圖自衛至福濟等奏請添兵助剿昨已諭令崇恩於青兗二處酌抽精銳交福濟等調遣並諭英桂飭伊興額馬隊速赴懷遠再調撥察哈爾兵五六百名令穆騰阿管帶赴皖該撫即飛飭郝光甲等剋日啟程毋許藉詞延宕容照片奏周天爵之子周光岳訓練有方請飭督辦團練等語著照所請辦理將此由五百里諭知福濟鄭魁士並傳諭容照知之○命西安將軍福興馳赴江西會同曾國藩文俊辦理軍務○己丑賜王世清等三十八人武進士及第出身有差○諭軍機大臣等本日據載增等奏襄陽逆匪復回撲樊城見催各路官兵進剿一摺據稱匪徒由樊城退去竄入光化縣境窺伺老河口並由馬家集竄赴襄陽縣境呂堰驛焚掠復至離樊城十餘里之李家樓滋擾此股匪徒膽敢句結黨與肆行焚

掠遊擊溫發魁等兵勇迎擊復遭挫折匪勢猖獗已極必應及早撲滅毋令蔓延官文前派常恩帶馬隊九百名諒已馳抵樊城即飭該道會同馬秀儒等奮力攻剿並著官文察看情形如兵力尙單即由大營添調兵勇馳往協剿或常恩帶兵未能得手即另派得力大員統帶該大臣等一面催兵勦捕一面仍遵前旨督飭地方官將被脅貧民設法解散以孤賊勢荊州重地責成載增富森嚴密設防勿令該匪乘間竄越該署將軍等見催署松潘鎮德恩酌挑精銳官兵赴荆以爲後應此項川兵仍應飭令相機前進不可株守一隅致滋貽誤將此由六百里各諭令知之○庚寅諭軍機大臣等和春奏請飭江蘇派員稽查糧臺報銷辦理釐捐等語軍興以來時逾數載軍需浩繁自應隨時造報以重帑項除廣西委員辦理糧臺前在九江交卸應由該省造報外其自咸豐二年春間由九江以至江南迄今三載有餘糧臺支發用款尤多即著責成總司糧臺之彭玉雯熊莪逐款清釐即由江蘇督查趕緊造冊報銷以後江南糧臺一切收放事宜著怡良等揀派公正司道大員就近督辦隨時稽覈並委員辦理釐捐仍責成各糧臺覈實報銷勿稍混濫至江南軍營勇目繁多委員冗雜自應查明裁汰即著和春隨時訪察分別去留毋令濫竽充數將此由五百里各諭令知之○諭英桂奏大股捻匪退回渦河見籌防剿一摺此次擒匪西竄窺伺陳州英桂即當督飭各路官兵設法兜剿乃僅自守疆圍崇安距城駐紮並未接仗迨該匪由安平集紛竄英桂又未派兵會合爲前截後追之計惟怯情形豈能掩飾崇安前此敗退已屬罪有應得此次追剿又藉口道路泥淖任賊遠颺殊堪痛恨見該匪退回渦河崇安與袁甲三兩軍均在亳州一帶駐紮未

能偏近賊巢著英桂飭令迅速前進毋任遷延該撫即未能衝鋒陷陣亦當移營前進親督後隊以為各路聲援俟秦定三督兵前來即可會商勦辦機宜將各股擒匪次第剪除以靖地方儻崇安等仍前玩泄即著從嚴參辦毋稍徇隱將此由六百里諭令知之

○諭貴州逆匪趙子澐等聚眾煽亂脅令五峒十二鄉居民助給錢米已據恆春奏報咨調鎮鎮鎮精兵二千名前往銅仁援剿諒駱秉章業已照咨辦理茲官文奏據辰永沅靖道翟誥稟稱探知五峒地方均係從賊並無受撫之心見在三角莊豎立木城趕造火器欲於秋後入楚聞黔省地方官專意主撫勢必滋蔓難圖等語蔣霽遠不能緩靖疆圍獲咎已重若一味姑容令其竄入鄰封則貽誤之罪豈能再從寬宥著即飭令蔣玉龍韓超等痛加殲洗不得專主招撫致該匪益滋猖獗並著駱秉章即飭所調援兵二

東華續錄

六

千名星速赴黔相機協勦並於辰州常德地方一帶嚴密防範毋稍疏虞將此由五百里各諭令知之

○諭官文胡林翼奏武漢軍餉不支請飭廣東省籌撥銀三四十萬兩分批馳解等語據稱武漢功在垂成餉需竭蹶若不趕緊接濟必致軍心渙散所奏自係實情惟所請撥餉三四十萬兩為數過多各處軍餉均須粵東協濟恐一時無此鉅款著葉名琛迅籌銀十餘萬兩派委委員陸續解往湖北交官文等軍營應用毋稍遲誤將此由六百里諭令知之

○德興阿等奏瓜州自前月水陸會攻大勝後逆眾已成內訌之局其黨與有自拔來歸者聞江南情形亦係如此見與和春密議南北勦辦事宜總期和衷共濟相與有成得旨汝等與和春務必事事和衷勿分彼此以期迅殄妖氛瓜州逆匪既自相殘殺時不可失散黨與行離間皆屬要著○官文等奏襄陽匪徒竄踞樊

鎮飭調馬步兵勇馳往勦辦生擒習教匪首朱中立訊明正法一面示諭解散脅從得旨匪首既已就戮尤應以解散脅從為第一要著○河南巡撫英桂奏西竄擒匪回踞渦河南岸擬俟陳郡一帶人心少定即行拔營前進相機督辦得旨觀汝遲遲不進實屬大負委任雖為統帥惟知自守疆域迹似持重心實畏葸視汝平日政績判若兩人豈昧於事機抑置屢次嚴諭於不問何竟憤憤若是耶○壬辰福濟鄭魁士奏巢縣逆匪恃眾負隅城外賊壘聯絡九月十六日裕溪口駛入賊船數百隻援賊萬餘等派副將扎隆武等馳往圍截行至東關青溪之間遇賊接仗殲斃多名我兵於姚廟岡放王岡一帶紮營遇賊來路二十三日南門大股賊匪四五千人直撲新營官軍分投迎勦擊斃賊目五名

東華續錄

咸豐六十五

七

忽被礮子打傷肩脊仍復裹創力戰眾兵齊力衝殺斃賊一千餘名二十四日各門之賊黃夜出撲麟瑞等開放排槍斃賊無數二十八日扎隆武等在放王岡紮營派隊分攻賊壘賊由夏家橋姚廟岡旗山三路共出馬步賊數千人直前馳驟諸軍嚴陣以待吉順馬隊從旁兜襲各兵勇盡力砍殺斃賊一千餘名賊勢大潰自辰至申鏖戰竟日大西門賊營亦經肅開甲等填濠直進斃賊五百人乘勢將城根二壘毀平分圍南門東門賊營五座我兵拋擲火器該逆驚竄各軍一齊攻進奔潰之賊落濠死者不可勝計

臣福濟督同吉順等攻小西門北門小東門

臣鄭魁士督同麟瑞等攻大東門南門大西門並分兵暗襲姚廟岡石壘堵遏湖口湖中賊船連檣而下我軍先用漁船裝載火藥順風開放焚燒賊船幾徧賊眾驚駭我軍復連開大礮立沈多隻該逆紛紛落水屍平湖面礮械悉沈水中逃賊登岸匿伏復經接殺多名其時城賊見

湖賊已敗仍踞各門死守我軍突放火箭延燒更棚數處適楚廣各勇已抵姚廟岡賊壘殲擒甚多該逆棄營逃竄眾勇追殺聲振山谷臣等見我軍得手親督諸軍各登雲梯奮勇前進江忠信于昌麟余成蛟馬昇平等均已登城後隊繼進殺賊百餘名餘悉奔潰我軍追殺賊屍枕藉東門之賊縱火衝出馬隊追剿斃賊極多遂於二十九日將巢縣城池克復其竄出之賊經麟瑞吉順扎隆武等分由南北兩岸追剿復殺斃數百名其倖逃者由黃落河岸分竄復經鄉圍截殺殆盡統計數日之間奪獲賊營十三座礮臺十座賊卡二十餘處槍礮刀矛旗幟四千餘件斃賊七千餘名燒毀賊船一千餘隻生擒偽將軍周擁和偽旅帥林壹分據供偽指揮黃逆在東門街口殺斃偽尙書林逆偽將軍蕭逆亦被焚燒訊明後即將該逆梟示巢湖已無賊蹤統計廬州府屬合肥舒城廬東華續錄 咸豐六十五 八

江無爲巢縣各城均已次第肅清 上諭內閣福濟鄭魁士奏水陸兵勇大捷克復巢縣城池一摺巢縣逆匪恃眾負隅聚糧固守經福濟等親督兵勇圍攻將士用命立克堅城廬州所屬合肥舒城廬江無爲等處均已次第肅清覽奏實深欣慰福濟鄭魁士均著交部從優議敘並發去御用陀色棉袍一件白玉喜字翎管一枝白玉搬指一箇大荷包一對小荷包四箇交福濟祇領御用藍色棉袍一件白玉喜字翎管一枝白玉搬指一箇大荷包一對小荷包四箇交鄭魁士祇領鄭魁士躬冒鋒鏑身受礮傷猶復督兵力戰實屬奮勇可嘉著賞給如意拔毒散趕緊敷治首先登城之江忠信于昌麟余成蛟馬昇平等與此次出力文武員弁兵勇分別保奏候朕施恩○諭軍機大臣等前因皖省需兵諭英桂飭調伊興額馬隊赴懷遠協剿再酌撥察哈爾兵五六百名交福濟等

調遣並諭崇恩於青兗二處抽撥精銳官兵赴皖茲據福濟奏巢縣於九月二十九日攻克須派重兵扼守又懷遠雖已解圍而捻援大集必須迅速添馬隊據伊興額稟稱該員在徐原帶兵悉在營懇請咨調願充前隊各等語勦辦捻匪馬隊最爲制勝伊興額所帶五百名既在亳州著英桂懷遠疊次諭旨撥交該侍衛統帶馳赴懷蒙會剿其察哈爾馬隊並著遵旨迅撥五六百名交穆騰阿帶往廬州毋得藉詞延宕至前調山東青州滿洲營及兗州鎮標兵前赴安徽尙未據崇恩覆奏見在廬江巢縣等處次第克復均須撥兵防守著崇恩迅速抽調派委得力將弁管帶啟程毋稍遲誤將此由六百里各諭令知之○以安徽辦團剿匪出力予布政使畢承昭優敘實授恩錫按察使○以廬江縣生擒逆匪段立剛實授府經歷何輝級廬江縣知縣○以團練協助剿賊免巢縣

東華續錄 咸豐六十五 九
節年應徵額賦○甲午諭軍機大臣等英桂奏移營前進並留兵防守陳州一摺捻匪大股既在渦河南岸屯聚官軍若專駐亳州仍未能逼近賊巢該撫見既移營前進自可與袁甲三合兵一處鹿邑附近匪眾不過零星小股亟應迅圖撲滅節節疏通剋日會兵東剿前據該撫奏亳城以南久已民賊不分若必俟搜捕淨盡始行進剿則官吉寺一帶大股匪徒又將養成羽翼勢益張察察哈爾官兵不日即可到齊除撥赴皖省五六百名外尙有一千四百名爲數不少此項馬隊到營銳氣方盛該撫即當妥爲調度速行進剿總期於明歲春融能令歸伍方不至用違其長至周家口地方最關緊要該撫所派張惟翰馬春華等能否得力務飭嚴密防堵不准稍有疏虞另片奏襄樊土匪窺伺新野官軍失利等語該縣爲南陽門戶慶德所帶兵勇如果不敷勦辦即著飭令邱

聯恩帶兵前往但陳州一帶又須另派得力大員駐守該撫務當斟酌緩急安速布置萬不可使此股土匪與泌陽桐柏等處捻匪句結仍飭該府縣隨處搜查先清內患以絕根株將此由六百里諭令知之○乙未諭軍機大臣等奏定三奏剿辦桐城賊匪疊次大獲勝仗一摺前因桐城兵力單薄諭令福濟撥兵二千名或一千數百名前往助剿嗣以皖北剿捻喫緊復諭福濟派員前往桐城接辦剿匪事務傳旨令奏定三馳赴蒙城會同英桂督率各路鎮將剿捻尙未據福濟覆奏本日奏定三奏桐城擊賊大獲勝仗惟賊眾既多勢尙兇悍急須添兵接餉以圖克復未知福濟接奉前旨已派何路兵勇前往桐城並派何員統帶可令奏定三交卸馳赴蒙城備一時無可靠之員堪以接辦而見在桐城將次攻克即著暫留秦定三奮勇攻剿迅將桐城克復再行前赴蒙城如桐

東華續錄

咸豐六十五

十

城一時未能即下而帶兵攻剿業已有人接手則捻勢方張會剿亦不可緩仍著秦定三前往會同英桂辦理剿捻事務毋為桐城一邑牽掣著福濟奏定三妥商辦理不至顧此失彼為要將此由六百里諭令知之○永定河北岸合龍○丙申諭軍機大臣等武漢逆賊負隅已久據官文胡林翼奏報疊次擊敗大股賊援城中之賊勢已窮蹙是兩城計日可克乃南岸自八月初七日擊敗石逆以後兩月未見動靜北岸自八月二十一日擊敗下游援賊以後亦但以嚴遏外援為詞何以於進攻機宜仍復漫無把握見聞金陵城內賊黨相殘楊逆被洪韋二逆所殺石逆不服逃出金陵洪逆懸賞購石逆首級是石逆之不返金陵已可概見此等傳言湖北當有所聞若不乘此機會迅拔一城僅石逆不附金陵自圖占踞必至率其死黨或撲湖北或走江西皆屬可慮見在餉需日

缺調撥維艱所望克復上游即可移師東下由九江而至安慶由安慶而至金陵乘其內亂次第削平兵餉可不加增而成功庶幾有望官文胡林翼身膺督師重任須當統籌大局謀勇兼施何得以城堅賊悍為詞坐擁水陸重兵日久無功若云斷絕接濟可以困賊何以為時已久尙未蕪功恐沿江一帶港汊紛歧接濟仍未能斷絕不過藉口耽延掩其遷延之咎經此次剴切申諭後該大臣等即當嚴督在事將弁設法進攻迅將兩城克復俾得分兵東下大局冀有轉機如敢仍前延玩必致師老力疲別生變故官文等不能當此重咎也將此由六百里各諭令知之○諭官文奏請挑選西丹來楚等語湖北軍營所有吉林黑龍江各起甲兵傷亡出缺並無西丹補充見在攻剿武漢喫緊馬隊官兵最為得用未便懸缺無補致減兵力著景瀆奕山於各該處認真挑選西丹各

東華續錄

咸豐六十五

十一

一百名派員管帶赴楚如挑選不能足數即著該將軍等酌量情形辦理並令將各該處見有馬匹乘騎至京再由京另行換馬赴楚毋稍延緩將此各諭令知之○德興阿等奏瓜逆受創後時有乘間投誠者別設一營派員約束仍當離其黨與力圖擣穴得旨離其黨與固為上策然須事事示以不疑密為防範庶不至墮其計中瓜州與連鎮不同尤應慎益加慎○調沈兆霖為工部右侍郎以張祥河為吏部右侍郎前任吏部侍郎○丁酉諭內閣福濟奏遵覆擬辦實行團練章程一摺前據文慶等奏請飭各直省實行團練疊經諭令直省督撫各就地方情形酌辦並將擬辦章程迅速具奏茲據福濟奏稱該省自被賊竄擾以來各屬辦理團練助剿協防如滁泗徽甯鳳穎等府州屬均各著有成效歷次將出力各官紳等奏請獎勵見復飭屬一體遵行責成州縣專管知府直隸州

知州督辦並就該省見在情形酌擬將安慶六滁和五府州鳳嶺泗三府州歸按察使及廬鳳道分統稽查由該撫調度徽甯池太廣五府州歸徽甯道統理稽查由見駐徽甯之已革巡撫張芾調度該司道及知府直隸州知州分別加督辦團練協理團練等銜如能卓著功績力保地方隨時查明保奏給予升轉其州縣因團練防期保至知府同知直隸州知州者均各留本任並加協理團練銜以示優異該司道皆帶有兵勇毋庸另撥亦毋庸另派大員巡視辦團各紳由糧臺酌予銀兩毋庸由部議給廉俸其有情殷報效者或加學額或給獎敘分別辦理等語均著照所擬辦理安徽地方見當期辦賊匪喫緊之際團練尤為要務該撫當慎選賢能督率公正紳士實力舉行其各屬編查保甲仍飭一律遵辦毋得日久生懈有名無實至各省情形不同尙有未經奏覆者該督東華續錄 咸豐六十五 三

撫等仍各妥為酌擬將辦理章程迅速具奏毋涉玩延○諭福濟鄭魁士奏官兵進攻連獲勝仗克復和州一摺安徽官兵自攻克巢縣後經福濟等催令總兵音德布進攻和州直抵城下滇兵奮勇進攻施放火箭噴筒立將西樓焚毀本城難民齊聲殺賊我軍竭力斬擒斃賊無算並槍斃僞僕射一名生擒三十一名餘匪開東門潰逃追剿至鍼魚背江口擁擠落江不可勝計當將州城克復此次官兵連克城池辦理尙為得手著即迅速進兵盡殄羣醜毋畱餘孽在事出力員弁官紳兵勇著福濟等查明保奏候朕施恩○諭舒興阿奏大理回匪戕官踞城情形並自請嚴議一摺雲南大理府城於八月初九等日漢回互相燒殺城外各村寨及下關一帶亦同時起事大理府知府唐惇培捐募練勇分投救援十七日賊添外回千餘鄉練漸散賊遂閉城拒守見經該撫等撥兵

東華續錄 咸豐六五

選練分投進攻著即督飭在事員弁迅速攻克毋稍稽延舒興阿未能先事豫防著交部議處恆春督剿黔匪尙未回滇著加恩免其議處唐惇培著先行革職仍責令戴罪自效並著查明有無規避情事分別參辦○諭軍機大臣等福濟等奏克復和州並撥兵馳援桐城請飭紅單船協剿等語巢縣克復後我兵復乘勝攻拔和州剿辦已有轉機惟西梁山芝蔴河一帶尙有賊壘業派吉順等在彼堵剿神塘河賊營雖經李德麟踴躍而該副將所帶僅止紅單快船十四隻上下游不能兼顧係屬實在情形總兵吳全美紅單船四十餘隻見泊蕪湖上游魯港地方此時福濟等陸路進剿之兵正在得力急應水陸兼攻俾江北肅清則江南亦易於剿洗著和春德興阿即飭該總兵紅單船聽候福濟等調遣和春等務當統籌全局與皖省會商辦理捻匪尙在蒙亳懷遠等處往東華續錄 咸豐六十五 三

來嘯聚英桂各軍未能大挫其鋒已諭令秦定三前往會同督辦惟桐城賊勢方張福濟等已派調吉林熱河馬步隊兵二千餘名陝甘兵五百名前往協剿著秦定三俟援兵到後即行馳赴亳州勦擒福濟因貴州兵一千名向隨秦定三打仗出力擬仍歸該提督帶往而以見在勦擒之川兵及宣化兵令塔思哈俞應彪管帶回營但恐秦定三不敷調遣或於此項川兵宣化兵內酌畱數百名交秦定三統帶不必盡數調回據福濟奏有石達開見踞安桐之語朕聞金陵賊黨內亂楊逆被殺石逆不服逃出金陵洪逆見懸重賞購其首級石逆之不返金陵金陵之不助石逆已可概見既據該撫探知該逆見在安桐一帶急當乘其眾心渙散之時督飭兵勇一鼓殲擒該逆素稱兇悍如能滅此巨慝則沿江地面即可漸次掃蕩儻仍任其他竄則彼既不附洪逆必致自圖占踞聞

五七三

江西瑞臨等郡該逆皆派其黨與死守若使竄往江西鳴張更甚
 福濟等務當盡力堵剿勿令鋌而走險又聞石逆本有投誠之意
 恐非確信此輩狼子野心斷難輕議招撫惟當密布間諜偵探實
 情多方設法散其黨與以孤其勢仍不動聲色督兵進剿該逆諒
 必有窮蹙之時也福濟等前請飭調山東奇克兩處官兵本日據
 崇恩奏該省存兵無多實不能分撥已准令留防本處矣福濟等
 連克各城士氣倍奮今欲添調客兵亦恐緩不濟急鄰境省分又
 實無兵可調福濟等即當就此見有兵勇激勵圖功由桐城而至
 安慶迅掃鯨鯢然後協同和春等規復江南同膺懋賞是所望也
 將此由六百里加緊各諭令知之○福濟奏派兵進搆和州本城
 難民協助殺賊立將州城克復得旨被陷難民尙知齊心殺賊足
 徵人心向順大有轉機亟宜乘勢激勵俾人自爲戰迅期蕩平○
 東華續錄 咸豐六十五 五

命福建提督秦定三馳往安徽蒙亳一帶會同河南巡撫英桂督
 剿捻匪○以克復和州加總兵官音德布提督銜○以圖勇助剿
 克復城池免安徽無爲和舒城廬江四州縣新舊額賦並承廣無
 爲廬江學額各三名○調杜翻爲戶部右侍郎以車克慎爲禮部
 右侍郎前任○己亥諭內閣本年六月大學士賈楨丁母憂朕以
 賈楨在上書房宣力有年簡任綸扉辦公勤慎是以援照雍正年
 間大學士朱軾尙書蔣廷錫之例降旨賞假六箇月令其扶柩回
 籍假滿後來京當差庶教孝勤忠情禮兼盡茲賈楨於百日後具
 摺謝恩並以伊母本有五子今存者惟伊一人懇請終制情詞懇
 切自應俯如所請以遂孝思賈楨著准其開缺回籍終制前據御
 史鄒煥杰奏賈楨停柩在京並無回籍之意自係傳聞之誤惟所
 稱君有優旨原恩厚而情深臣必固辭乃心安而理得等語持論

甚正見在賈楨即日扶柩回籍並懇恩終制業已降旨允准適與
 該御史所見相符所請照從前大學士張玉書大祥後宣召來京
 之處著毋庸議○胡林翼奏九江安慶賊船陸續護糧上竄九月
 初五日總兵楊載福由河口往剿追至蕪州開礮轟擊焚毀賊船
 七十餘隻蕪州城賊率眾出救楊載福令陳金鼇王明山二營登
 岸誘敵令周清元丁泗濱二營從下游乘虛入城前後夾攻城外
 之賊大亂殲斃五六百名踏平賊壘三座直抵田鎮焚奪賊船八
 十三隻奪獲礮船四隻大小礮位二十尊其咸甯之賊竄馬橋柏
 墩等處經署知縣黃鐘鳴督勇擊退八月二十五日偽尙書魯逆
 領眾三千餘人併力來犯至通山交界之小嶺黃鐘鳴督勇集團
 迎剿斃賊二百餘名生擒八十五名九月十五日賊繞道崇陽返
 竄丁泗橋黃鐘鳴率領把總唐明周德麟等星夜往剿斃賊二百
 餘名賊眾敗退黃鐘鳴收隊亟歸籌備守具賊偵知兵少即日直
 薄城下賊眾二千餘人分踞城外山巔輪流撲城圍攻三晝夜城
 上槍礮齊發擊斃馬賊數十人賊於十八日宵遁城圍立解黃鐘
 鳴率勇尾追各團聞信四面兜截於黃石洞望谷坳蘇家嶺馬橋
 等處又擒斬數百名獲旗幟刀矛多件逃去賊匪僅三四百人
 均往興國竄逸此次大捷轉戰無前黃鐘鳴出奇制勝所有最爲
 出力暨陣亡員弁可否仰懇 天恩給予獎卹 上諭九江安慶
 賊船上竄蕪州經楊載福等追剿焚毀賊船蕪州城賊出救我兵
 乘虛入城踏平賊壘直抵田鎮焚奪賊船八十餘隻咸甯之賊竄
 馬橋柏墩撲犯通山交界之小嶺黃鐘鳴等督勇迎剿賊敗後偵
 知城內兵少復薄城下圍攻三晝夜賊始宵遁城圍立解雲夢縣
 典史代辦咸甯縣知縣黃鐘鳴殺賊守城諸勇出力著開缺以知

一第 377 冊 續修四庫全書 第 37 版 反外

縣雷於湖北儘先補用○諭軍機大臣等胡林翼奏軍餉日絀請飭撥解等語據稱楚省南北兩營每月水陸兵勇口糧及製造軍火約需銀二十餘萬兩該省鹽課釐金等款僅敷十分之二又因夏秋亢旱荒象已成額賦錢漕均少起色以致兵勇餉銀積欠日久為數愈多所奏自係實情此時楚省官軍攻城築圍斷賊接濟將士極為用命正當乘此銳氣力圖克復若因餉絀短絀致動旅精兵漸生懈志於大局實有關係四川距楚較近餉道亦一水可通著樂斌即行籌畫銀十數萬兩陸續分起解往湖北胡林翼軍營以濟急需將此由五百里諭令知之○大學士兩廣總督葉名琛奏奉到 硃諭恭賀 天喜得旨覽卿所奏期朕衍五代一堂之慶朕雖德薄才疏敢不勉效 純皇之敬勸惟知夕惕朝乾盡君職以答鴻貺若云初願之能符與否敬俟 天命已也○于湖東華續錄 咸豐六十五

東華續錄 咸豐六五

與邱聯恩會合攻剿至陝省地面防堵需兵即可酌調甘肅各營兵丁到陝分撥防守將此由六百里加緊各諭令知之○諭前因戴增等奏襄陽逆匪回撲樊城當諭官文飭令常恩會同馬秀儒等攻剿且恐兵力尚單常恩不能得力並諭官文添調兵勇另派大員統帶本日據英桂奏該匪竄至鄧州襄陽焚掠兵勇退守州城即於初九日失陷此股匪徒既竄新野復陷鄧州勢甚猖獗該處偏近南陽僅止六十餘里而襄陽被圍樊城尚為所踞楚豫兩軍不能合力夾擊常恩如果得力何至郡城日久尚未解圍且致蔓延鄰境著官文等察看營中大員如都興阿等實能帶兵督剿者酌派一員迅速前往統帶馬步各隊相機攻擊以期得力襄樊得手之後亟應進剿新野與豫軍會合但不可跟蹤尾追驅之北嚮總宜設法繞出賊前迎頭截擊是為至要將此由六百里加緊東華續錄 咸豐六十五

五七五

馳往永夏一帶卽著飭令迅赴徐州助解城圍宿州兵尙復不少見在匪黨全趨東北該州警信稍鬆著英桂卽傳知宿城帶兵各官分兵馳往徐州統交史榮椿調遣本日復諭知德興阿等撥兵一千名赴徐應援並著傳知史榮椿沿途迎提以資會剿至鄧州失陷南陽萬分喫緊邱聯恩業經帶兵馳往卽著飭知該總兵迅圖撲滅毋使再有蔓延所請飭調陝西官兵已諭知譚廷襄抽撥精銳二千名派得力大員帶往會剿並諭官文等另派大員速解襄陽之圍以便與陝豫官兵夾擊然過其北竄之路尤以豫境爲喫重該撫仍宜速籌布置不得專待陝省之兵始行進剿另片所陳請暫留察哈爾馬隊等語著准其暫緩分撥伊興額見在徐州其原帶馬隊派赴懷遠是否卽係關保管帶鄧州文武下落並著查明具奏將此由六百里加緊諭知英桂並傳諭史榮椿知之○

東華續錄

咸豐六十五

六

偵探徐州虞城等處捻匪情形妥爲布置毋致臨事周章將此由六百里各諭令知之○甲辰諭內閣何桂清奏徽郡官軍克復休甯縣城一摺江西德興賊匪經官軍剿敗後竄至徽州婺源攻陷縣城結連各路匪徒分股竄踞休甯縣城張芾派撥兵勇親自督陣斃賊千餘賊仍四出焚掠休歙兩縣鄉團羣起殺賊擒斬百數十人張芾聞丁母憂仍出示曉諭軍民兵勇墨經從戎誓滅此賊賊以大股分撲各營江長貴等奮力夾擊守備羅承勳手然大礮立將兇悍賊首楊國宗轟斃賊眾大潰我軍追殺數里該匪盡焚其巢併踞城中張芾親赴督戰兵勇踴躍登城遂於十月初四日將休甯縣城克復派員安撫居民仍飭江長貴等分路進剿竄匪此次張芾督飭江長貴等勦辦竄擾徽郡股匪將士用命各路民團齊心殺賊辦理頗屬認真著何桂清仍飭在事文武迅速剿捕

東華續錄

咸豐六十五

九

癸卯諭軍機大臣等前據崇恩奏存兵不敷請留防本省一摺業經允其所請惟昨據英桂奏永夏交界會亭集及虞城連界地方均有匪蹤並據史榮椿奏捻匪竄擾碭山豐蕭各縣大股數萬直逼徐州府城虞城近接山東曹單徐州與蘭山郟城等處亦爲切近恐該匪乘虛北竄則東省之劉家口及省南山路之紅花埠湖路之滕嶧等縣皆與江蘇毗連處處可以闖入崇恩既稱兵力不能協濟鄰省則本省布置亟應豫爲籌辦著卽酌撥兵勇嚴扼各要隘以期周密其應如何分撥防守之處並著先行具奏劉口河岸見在尙存防兵若干是否足資控扼著王履謙李鈞會同崇恩體察情形嚴飭地方員弁實力稽查以杜匪蹤闖入曹單本多捻匪紅花埠一帶近聞亦多搶劫行旅之案此時添兵彈壓不但可防外來之匪並可搜捕本處匪徒以靖地方王履謙等務當隨時

肅清徽境再將出力人員彙案保奏○諭軍機大臣等何桂清奏張芾見在徽郡軍營聞計丁本生母憂可否賞假六箇月回籍營葬假滿再赴徽州辦理防剿等語徽郡毗連南國池州廣饒等處軍情正當喫緊該處防務如有可以接替張芾者卽著何桂清一面奏明派往一面傳旨賞給張芾六箇月假期令其回籍營葬如一時無人可以接替卽傳諭張芾暫留徽郡督辦防剿俟接有人再行回籍將此由五百里諭令知之○諭曾國藩文俊自八月三十日奏報瑞州建昌勝仗之後迄今已及月餘未見續報昨據廉兆綸奏有探聞撫州官軍失利之語與本日何桂清奏報相同亦未見曾國藩等入奏前聞賊匪多回至金陵而江西失陷各郡尙無一處克復所有占踞城池之賊聞皆石逆黨與誘脅土匪爲之拒守卽廣東新附匪徒亦皆係石逆所糾集與金陵逆黨尙未

歸併見據江浙各省奏報皆言金陵內亂楊逆已為韋逆所殺又聞楊逆被殺後石逆不服逃入金陵洪逆見懸重賞購其首級可見石逆斷不再返金陵亦不肯更助石逆昨又據福濟等奏石逆見在安慶桐城一帶其為糾合黨與自圖占踞已可概見見在福濟等已攻克巢縣和州不日即可進擄安桐而湖北沙口田鎮水陸兵勇屢絕賊援恐石逆不得逞志於皖楚勢必竄入江西該逆於諸賊之中最為兇悍若令回竄江西占踞數郡煽惑募民其勢愈難收拾著曾國藩等乘此賊心渙散之時趕緊克復數城使該逆退無所歸自不難窮蹙就擒若徒事遷延勞師糜餉日久無功朕即不遠加該侍郎等以貽誤之罪該侍郎等何顏對江西士民耶又聞石達開見因與韋逆不睦頗有投誠之意雖未必即係確信而窮蹙思降亦或事之所有此輩狼子野心原難輕議招撫儻向曾國藩處乞降應如何處置之法或使先自立功贖罪再邀重賞亦當豫為籌畫經權互用以收實效見在仍將失陷各城先圖攻克使該逆無所憑藉不敢退至江西是為至要本日據何桂清奏請飭催候補同知吳坤修將所帶彪勇二千五百名速赴廣信等語此項壯勇何以日久未到著曾國藩等查明飭令該勇迅速馳往以便饒廷選回駐玉山毋稍延緩將此由六百里諭令知之○以克復休甯五品頂帶前任江西巡撫張芾得旨嘉獎命俟服闋後以三品京堂補用○展緩八旗兵丁應扣借支庫銀○乙巳諭軍機大臣等昨據英桂奏永夏交界會亭集及虞城連界地方均有匪蹤並據史榮椿奏捻匪竄擾陽山豐蕭各縣大股數萬直逼徐州府城匪勢鴟張深恐竄至東境已令崇恩於毗連徐州之郟城等處設防其虞城等處毗連曹單並諭該撫會同王履

謙李鈞嚴防河岸以杜竄越矣因思本年直隸山東所屬地方多被旱蝗無業游民最易流而為匪畿輔重地與山東接壤必有重兵彈壓方足以鎮定民心本日已諭令慶祺調盛京官兵一千名穆隆阿調察哈爾官兵一千名馳赴直隸聽候桂良調遣著桂良會同雙銳先於直隸各營內抽撥精銳官兵一千名由雙銳統帶馳赴直東交界地方擇要駐紮以資彈壓所有盛京察哈爾官兵到省均歸雙銳管帶桂良接奉諭旨後著與雙銳商定駐紮處所雙銳抵省後酌帶官兵前往直隸提督著桂良派委委員署理將此諭知桂良並諭雙銳知之○調盛京官兵一千名察哈爾官兵一千名赴直隸聽候調遣○丁未諭內閣勞崇光奏勦辦右江滋事逃兵及句結土匪攻破賊巢殲擒殆盡一摺上年五月右江鎮標兵丁滋事革弁李現光糾約不法兵丁竄踞法村地方句結土匪戕官撲城復由土田州一帶添糾土匪疊次攻撲廳城均經隨時擊退復分夥屯踞陽萬土州之那畢大灣等處竄擾土上林縣境各文武督飭各土官隨時進剿將首匪夏振大殲斃陸安縣知縣陶兆恩與總兵奚應龍節次進剿斃匪多名忽有另股匪徒由西林竄至凌雲縣之雪平墟將與法村匪徒合夥陶兆恩會同署遊擊馬東旭等馳往截擊當將首逆覃四殲斃馬東旭等率同團練環攻法村我兵潛入賊巢舉火內外夾攻殲斃焚斃匪黨無數生擒首匪黃色讓等四十六名當將賊巢平毀地方一律肅清辦理尚屬認真所有出力官紳著勞崇光確切查明擇尤保奏署右江鎮總兵奚應龍署右江鎮遊擊馬東旭於兵丁滋事未能約束咎有應得惟籌防堵剿見已竣事功過尙足相抵均著免其察議○諭勞崇光奏柳州水陸匪徒被擊敗竄郡城解嚴一摺廣西潯

州匪由武宜象州竄至柳州府城撲擾經該撫飭令署右江道孫蒙署提標參將湯遇珍等籌辦並委署遊擊郭承修千總韓壽由省城帶勇馳剿水陸各股匪竄至大橋及都樂羊欄等村銅鼓嶺白沙黃村等處地方並偏近府城攻撲均經委員徐引團總區振綱及韓鳳等各督兵勇圍剿擊斃次斃賊千餘名及數百名不等該匪等分股敗竄又經韓鳳設法解散陸匪其首匪張高友率其餘黨千餘竄至雒容縣之洛垢一帶欲撲縣城適郭承修等帶勇抵縣迎擊敗走代理知縣李聲佩及韓鳳帶勇均先後趕到前後夾攻乘勝跟追斃匪甚多餘匪向大葉龍嶺一帶分竄其停泊冷泛灘艇匪因上游匪船逃散退泊下游復經兵勇圍剿沿河追擊連日均有斬獲已由運江逃往象州一帶紛竄所辦尚妥所有在事出力員弁兵勇著該撫查明擇尤保奏候朕施恩其前經東華續錄 咸豐六十五年 三

摘去頂帶之署右江道事太平府知府孫蒙署提標中軍參將事思恩營遊擊湯遇珍於被參後即將該匪勦散向知愧奮均著給還頂帶以觀後效仍著該撫督飭該文武員弁會集團練將逃竄餘匪跟蹤捕務期淨盡以靖地方○諭蔣蔚遠奏克復三腳壘一摺貴州苗匪屯踞獨山州之三腳壘分竄肆擾經該撫派令把總王啟菴已革州同陽明分帶兵勇及各處團練堵剿斃賊二千餘名擊殺賊目多名連破賊卡四座生擒偽千總耶世明等三十一名直抵三腳壘餘匪逃潰遂將賊棚燒燬著即嚴飭帶兵將弁將八寨都江等處迅圖克復毋再遲延已革三腳壘州同陽明於參革後屢立戰功復帶練收復汎城著開復州同原官並免捐復原資留於貴州補用○諭軍機大臣等御史張雲望奏請免抽江浙米石蘆捐一摺江浙兩省見被旱災自應廣招米販以裕民食

若令因於抽捐恐商販因之裹足向來災歉地方多有免徵米船關稅之舉况抽釐本屬權宜原非定制著怡良趙德轍何桂清各於該省地方體察情形應行免抽者即著寬免以示體恤其或該地方並未成災而捐釐為數細微無妨民食者亦毋庸概行停止總期於民食餉需兩無窒礙方為妥善將此由五百里各諭令知之○諭秦定三奏連日打仗獲勝奪毀賊營十座斃賊千餘名勦辦尚為得手惟我軍米糧子藥用盡急須接濟前據福濟奏稱桐城待援已派吉林熱河馬步隊二千餘名星夜赴桐並飭滕仲武帶陝甘兵五百名由廬江就近馳往此次該提督奏報亦稱援兵已到未知鄭魁士何日拔營前進所需米糧子藥自必寬為籌備一俟各兵到齊即可乘勝進搗賊巢盡殲羣醜福濟前奏探知石逆見竄安桐一帶秦定三復稱賊黨內有李兆受等夥匪意圖勾結張落刑以死守桐城為保護安慶之計等語石逆素稱兇悍今復加以捻匪李兆受夥黨勢更猖獗必須先克桐城方能進圖安慶著福濟鄭魁士迅籌米糧火藥以資接濟至見在捻匪已擾及徐州情形緊急鄭魁士一到桐城即著秦定三迅往會同英桂調度各軍分路兜剿以靖地方將此由六百里諭知福濟鄭魁士並諭秦定三知之○諭邵燦庚長奏捻匪回竄攻撲徐州請兵救援一摺捻首張落刑等糾眾數萬竄徧徐州旁竄豐碭各縣已據史榮椿奏請撥兵援剿當降旨令德興阿等速派兵勇一千名派員帶赴徐州著邵燦庚等星速迎提催赴徐州雖河漕兩標存兵無多仍著邵燦庚長酌撥兵勇數百名馳往徐州以助聲勢一面飛飭蔡冠倫帶兵迅速趨行毋稍延誤將此由六百里諭令知之○陝西巡撫譚廷襄奏湖北襄樊土匪滋事陝省商南一帶防務緊

要見飭派兵擇要設防以重邊境得旨已有旨令汝撥兵助剿今覽奏商南既近南陽即可由此出境迎剿以期迅速○實授李孟羣湖北按察使○派御前侍衛副都統德勒格爾乾清門侍衛舒明阿管帶察哈爾馬隊官兵赴直隸備調○撥山東司庫銀五萬兩濟江南軍需○戊申諭軍機大臣等本日據崇恩奏難民渡河北上請飭直隸總督飭屬查察等語江蘇河南兩省因捻匪竄擾難民紛紛北渡直隸與山東接壤大名一帶復毗連豫省本年災區較廣河南捻匪尙未肅清設有匪徒乘間闖入直境關緊匪輕著桂良嚴飭各屬設法截留安撫或資送回籍並嚴密稽查毋任匪徒漏迹致滋事端江豫難民既由東入直崇恩卽應力籌安插之法毋令紛紛北竄豈得藉口災歉頻仍畏難自阻該撫見已咨令河南江蘇飭屬截留卽著邵燦庚長將該處被災民妥爲安插

東華續錄 咸豐六十五 五

插並傳諭文煜一體截留設法安集毋任轉徙流離致滋他患英桂見在剿辦捻匪於該省難民亦應隨時撫恤俾無業窮民各安鄉里不得任其續入直隸山東境內是爲至要將此由四百里諭知桂良邵燦庚長英桂崇恩並傳諭江甯布政使文煜知之○予江南陣亡參將李鴻勳河南殉難知縣徐本立祭葬世職建祠訓導趙寅等祭葬世職○己酉諭內閣步軍統領衙門奏稽查無業游民請申明舊例一摺所有嘉慶十八年奏定編查保甲及道光九年奏定整頓什家戶各章程著該衙門循照舊例實力奉行其城外五城地面向例未曾議及並著移咨都察院轉飭五城御史督飭司坊官一體遵照認真辦理毋任稍有疏懈以肅地方○諭福濟奏糧臺支放款目未能依限造報一摺各路糧臺支發各款自應遵照部議奏定章程按期覈報茲據該撫奏稱廬州糧臺自

咸豐四年至五年七月實收銀數業已造冊送部惟因舒城等處分設糧臺共十餘處頭緒紛繁未能分晰依限造報自係實在情形所有安徽軍營糧臺支發各款著准其展緩報銷俟設局專辦另立限期以後仍著按期清理不得藉詞懸宕致日久愈滋輕轉

○諭軍機大臣等福濟奏請暫留秦定三會攻南路並請派勝保赴蒙城督剿捻匪等語見在鄭魁士業已馳抵桐城福濟不日亦卽前往會剿是皖省南路軍務已接辦有人而蒙城等處帶兵各員甚不得力非秦定三親往督率不能望其振作自應迅速移營北向以資攻剿秦定三著仍遵前旨馳赴蒙城督率皖北各軍會同英桂剿辦捻匪毋庸再留桐城致北路轉有貽誤至勝保奉旨來京是否派往軍營朕心自有斟酌見在該員尙未到京豈能以刻不容緩之軍情久懸以待勝保之至耶將此由六百里各諭令知之○諭福濟奏豫省協濟米麥請折價解往等語據稱周家口以至臨淮時有匪蹤出沒道路難行抽兵運米爲費不貲且自八月以後沿江圩田稍有收成非如六七月間之缺米請飭豫省照山東折價章程撥解銀兩就近採買所有原備米麥卽留爲河南賑恤之用等語安徽餉精緊要見在既可自行購買卽毋庸撥解米麥著英桂卽將折價銀二萬八千兩剋日解赴廬州以歸簡易將此由四百里諭令知之○庚戌撥廣東司庫銀十萬兩濟湖南軍需○辛亥諭軍機大臣等官文等奏襄陽樊城賊匪被剿敗退一摺前因襄樊匪徒竄擾新野復陷鄧州諭令官文於都興阿等大員內酌派一員統帶官軍進剿一俟襄樊得手卽與豫軍會剿新鄧本日據官文等奏襄陽解圍樊城賊亦敗去是賊勢全注新鄧勢將北竄雖經諭令譚廷襄於陝西撥兵會剿並據英桂奏稱

東華續錄 咸豐六十五 五

已派總兵邱聯恩帶兵前赴南陽惟該二省兵力尙單見在襄樊
 兵勇爲數不少自應無分畛域迅速進擊所有統兵大員官文當
 已遵旨酌派儘都與阿一時未能前往亦著揀派得力大員先行
 帶兵赴鄧州等處會剿務將賊蹤迅速掃除毋以驅賊出境遂爲
 了事致令蔓延鄰省也將此由六百里諭令知之○壬子諭內閣
 何桂清奏徵境肅清並甯國疊勝情形一摺徽州府官軍自克復
 休甯後餘匪分股竄踞黟縣及漁亭等處官軍進攻漁亭賊匪敗
 遁遂剿黟縣直逼東門逆匪紛向北門竄逸官軍於收復縣城後
 將分竄祁門之賊追擊至太平縣境沿途擒斬多名徽郡全境業
 已肅清其甯國賊匪經提督鄧紹夏督兵分路迎剿其計殲斃數
 百名連次進攻將出城抗拒之賊殲斃數百名著該提督迅速克
 復城池毋令蔓延在事出力人員著何桂清與前次克復太平祁

東華續錄

咸豐六十五

庚

門案內各員著俟甯國軍務完竣後覈實查辦○諭邵燦庚長奏
 官軍擊退徐州捻匪城圍已解一摺捻匪攻撲徐州勢甚猖獗總
 兵史榮椿欽兵入城登陴固守經邵燦等派撥兵勇前往援應史
 榮椿派令千總張振西把總滕加勝分帶兵勇由南北兩門出擊
 適有賊騎至西關放火被張振西等殲斬殆盡遂合隊直入賊中
 施放火箭然燒賊營東南二門亦開放大礮接應兵勇乘勢奮擊
 賊眾慌亂遁逃城圍立解其攻圍蕭縣之匪亦經侍衛伊興額等
 擊退餘匪悉向西南遁去此股捻匪窺伺徐州既經擊退尤應速
 行掃蕩著邵燦庚長嚴飭史榮椿會同揚州大營所派帶兵各員
 並該漕督等所派帶勇員弁探明匪蹤迅速剿捕毋任蔓延此次
 出力人員並著邵燦等擇尤保奏○諭軍機大臣等前因捻匪竄
 撲徐州諭令德興阿等撥兵赴援並諭邵燦庚長派兵馳往以助

聲勢旋據德興阿等奏已派兵勇一千七百名交蘇秀統帶前往
 本日復據邵燦等奏派勇一千二百名分起赴援已於十六日將
 捻匪擊退府城解圍此次竄圍徐州及蕭縣各匪雖經兵勇擊退
 而虞城夏邑匪勢尙熾豐縣碭山亦未肅清另股捻首張運科復
 近在蕭宿接壤之東山套一帶嘯聚其窺伺徐城之意尙未盡絕
 邵燦等既飭派出各員探明進剿即著傳知史榮椿探明匪蹤迅
 速迎擊並飭知在城文武妥爲布置毋稍疏懈德興阿等派出兵
 勇前據奏稱一俟徐城圍解即令折回揚營此時徐州兵力甚單
 邵燦等所派有勇無兵馬隊一項萬不可少著德興阿等將派出
 兵勇暫緩撤回即飭隨同史榮椿分路進剿以厚兵力伊興額原
 帶馬隊業已派赴懷遠未便折回該處既有揚營派來馬隊足資
 剿辦著即撥歸伊興額統帶虞城夏邑等處匪蹤已諭知英桂迅

東華續錄

咸豐六十五

庚

速派兵會剿矣將此由六百里各諭令知之○諭邵燦庚長奏徐
 州解圍夏邑虞城等處匪勢猖獗一摺前據英桂奏馳抵鹿邑派
 兵分路進剿旬日以來未據將進剿情形續報見在徐州之匪雖
 經邵燦等派撥兵勇會同史榮椿擊退而豐縣碭山均各告警至
 夏邑虞城等處匪勢尤屬縱橫該處爲北竄要路豈容任其蔓延
 爲患此時秦定三進攻桐城正在喫緊恐未能即赴蒙亳英桂自
 應迅速進兵未可因待秦定三合兵轉致遲誤著該撫遵照前旨
 速由鹿邑統兵前進將渦河南岸匪巢剋期掃蕩以便節節進攻
 其夏邑虞城一帶前據奏稱派莫爾廣阿帶馬隊五百名前往深
 恐兵力尙單並著英桂悉心斟酌或令袁甲三帶兵前赴該處或
 另派得力大員管帶重兵前往奮力剿擊儘不能嚴密堵剿致令
 北竄朕惟英桂是問將此由六百里諭令知之○予安徽陣亡遊

擊江忠信等河南陣亡遊擊馬從龍等祭葬世職○癸丑諭內閣各省府州縣官均有守土之責遇有賊匪竄擾嬰城固守克保城池朕不惜破格施恩以昭激勸其失守各員有能於事後奮勇殺賊力贖前愆者或准其免罪雷營效力原屬法外之仁豈容視為常例近來各路統兵大臣及各省督撫往往於失守員弁動以功過相抵為詞不但寬其罪名甚至仍留原任且有失守之時並不奏參直至克復後徑請免議者似此曲為開脫何以持刑法之平著通諭各路統兵大臣督撫所有失守後隨同克復各員止准酌減罪名或從寬免罪仍帶降革處分不准遽請開復俟續有勞績方准酌量保奏以杜冒濫而示勸懲將此通諭知之○是月給福建龍溪等三縣被水災民一月口糧蠲免直隸開州等八州縣被水村莊本年額賦並免貧民口糧暨衝塌房屋修費蠲緩直隸通東華續錄 咸豐六十五

州等五十七州縣被災額賦暨河淤海防經費攤徵並減免差徭緩徵湖南乾州等四廳縣佃欠屯租並免鳳凰等三廳縣節年未完穀石

東華續錄

咸豐六十六

臣王先謙敬編
臣陶澐宣恭校

十一月乙卯朔恭纂 宣宗成皇帝實錄 聖訓成 上詣保和殿行禮御太和殿作樂宣表如儀子在事王大臣及臣工賞賚升敘各有差○命彭蘊章為大學士以許乃普為工部尚書朱樽為左都御史調沈兆霖為戶部左侍郎以劉岷為工部右侍郎由內閣學士○以吏部尚書翁心存協辦大學士○丙辰曾國藩文俊奏八月二十八日瑞州之賊由西路來搗我軍實營湘中營出隊擊之仍退聚西路官軍兩路夾擊賊敗走九月初三日劉騰鴻等由外城直趨飛蛾亭朱祖貴等由金川門入時甫五鼓飛蛾亭守卡之賊酣睡我軍圍而殲之燒濟賊之戶百餘家初十日賊由西門東華續錄 咸豐六十六

出隊伏於城北田畔省兵五營出隊擊之賊即返奔十五日西門出賊二三百人護礮船上犯北城出賊約二三千圍撲省兵營壘劉騰鴻派兵由河岸趨西門橫截之昇大礮堵擊賊船瑞州城內多廣東老賊槍礮最準劉騰鴻亦以火器擅長斃賊二三百名賊隊不退我軍亦堅立相持賊忽回頭搗戰劉騰鴻之親兵素稱驍悍莫不一以當十刀矛並舉賊遂紛紛奪路入城臣曾國藩九月初三日赴瑞州軍營二十日仍回省河在瑞周視城垣履勘各路與各營官熟商必須先斷南路臨江之接濟而後可以困賊自二十日後賊之礮船不時上衝石鼓嶺擾湘勇各營之後二十七日普承堯等因南路之陰岡嶺傅家墟等處係臨江各賊接濟之路派黃澤遠等兩營往剿二十八日賊窺我分兵遠出遂來撲犯老營西門出賊二千伏樹林中南城賊數百名護礮船上衝營壘劉

騰鴻昇大礮至河岸截擊賊船普承堯率寶營擊樹林中之伏賊傷斃數百賊始遁竄入城三十日賊復以戰船上犯陸賊二千餘人撲省兵之營壘適黃澤遠等兩營往剿陰岡嶺傅家墟者自南路歸來南城之賊即遁竄入城當我師之全集瑞州也後路之新昌上高二縣時有逆匪回竄前經吳坤修回剿一次上高之賊復來竄踞飭知縣傅自銘募勇五百人與新昌縣知縣沈曦營勇協同剿辦九月十七日傅自銘等率平江勇由北路進新昌撥魏大伸等兩營由南路鈔擊十八日馳抵上高逆匪大隊由西門來撲我軍分路夾擊又有臨江援賊數千拌死堅拒平江勇眾寡不敵即時潰散傅自銘手刃數賊力竭陣亡曾國華劉騰鴻等以上高為瑞軍後路不可令寇氛梗阻即派黃澤遠等三營於十月初三四等日進剿連獲勝仗立克上高縣城查瑞州地接兩湖為西路東華續錄 咸豐六十六 二

要衝但使屯兵屹然不動大局終有可轉之機上高縣知縣傅自銘募勇剿賊力戰捐軀願懇 天恩交部照知縣例從優議卹守備詹榮清應請照例議卹 上諭內閣瑞州剿匪獲勝並上高縣再被賊擾旋即收復上高縣知縣傅自銘募勇剿賊力戰捐軀深堪憫惜著照知縣例從優議卹守備詹榮清著照例議卹○河南巡撫英桂奏 於十月十六日馳赴亳州與袁甲三合兵一處察哈爾馬隊於十八日始全數到齊當會同西凌阿挑選一千名飭令穆騰阿等管帶並令格綳額等管帶吉林黑龍江馬隊崇安等管帶步隊鄭廷錦等率領鄉團均於十九日由雙溝向東直搗賊巢行至姬橋以南突遇伏匪數百人經我兵四面兜殺殲斃二百餘名生擒六十餘名二十日分兵三路進至三丈口該匪三千餘人與團勇相遇正在接戰適兩路兵勇齊到併力衝擊殺死賊匪

七八百名生擒一百餘名立將該處匪巢平毀餘匪盡往東南逃竄二十一日捻首龔得率領匪黨數萬已由順河集苗家集等處直竄太和縣境逼近縣城穆騰阿等因南路喫緊一面令鄭廷錦等帶領鄉團回駐雙溝以防宮吉寺等處賊匪西竄一面督帶馬步渡河往南跟蹤追剿二十二日行至舊縣集遙見該匪萬餘纒擁而來我軍槍礮齊施將賊羈退馬隊向前衝擊附近村莊突出伏賊數千前賊亦折回抗拒參將賽沙布等各率兵勇併力迎敵該處鄉團適從西面趕至隨同剿殺鏖戰兩時之久賊匪愈聚愈多我軍佯退該匪向前猛撲崇安親督兵勇從右哨鈔出賊後穆騰阿等指揮馬隊左右衝擊該匪紛紛潰敗自相踐踏我軍奮力追殺四十餘里直至茨河西岸沿途殲斃賊匪二千餘名落河淹死無算奪獲大小礮位四百餘尊大車四百餘輛餘匪向東北狂奔天晚收隊查該匪經此次痛剿勢必回踞老巢且探聞張落刑李廷彥等已將徐州匪眾撤回救援冀逆亟當乘勝將渦河南岸賊巢盡力勦洗 臣已飛飭穆騰阿等迅速追剿尤恐 路張逆一股與南路襲逆餘匪糾合愈難撲滅復與袁甲三督飭朱連泰等管帶後隊兵勇直趨東北會合莫爾廣額等馬隊且探且剿如張逆回竄即迎頭截擊儼仍攻撲徐郡即馳往助解城圍其伊興額原帶馬隊本令關保管帶隨同大兵進剿就近由蒙城馳赴懷遠惟見在各股賊匪逼近宿州情形喫重而徐郡防剿尤為緊要已移緩就急飭令關保管帶前項馬隊徑赴徐州助剿飛飭郝光甲珠克登星速移營前進分兵援應宿州兼顧蒙城以杜竄越 上諭捻匪竄擾渦河南岸經英桂飭令穆騰阿等各帶兵團由雙溝直搗賊巢追殺四十餘里直至茨河西岸斃賊二千餘名落河淹

死無算著該撫督飭帶兵文武將過河南岸賊巢乘勝迅即剿洗
盡殲醜類毋稍玩延○諭軍機大臣等英桂奏南陽情形緊急添
兵剿辦等語匪徒竄踞鄧州賊首余姓分黨四出並竄入新野縣
境官軍接仗失利南陽新野兩城勢極危急此時邱聯恩帶兵諒
已馳抵該郡英桂因兵力尙單將駐防光山官兵三百名命參將
成景帶往援剿著卽督飭該員等迅速進剿並飛調官文所派湖
北官兵合力攻擊前調陝西兵二千名已據譚廷襄奏派副將龍
澤厚統帶前往著一併迅速迎提英桂仍當察看南陽緩急情形
隨時派兵策應儘令蔓延北竄朕惟該撫是問將此由六百里諭
令知之○諭前據何桂清奏吳坤修所帶彪勇未到廣信當經諭
令曾國藩文俊飭令該員迅速馳往以便饒廷選交替後回駐玉
山茲據曾國藩等奏吳坤修一軍因奉新安義靖安三縣紳民懇
東華續錄 咸豐六十六 四
雷期匪未便調往見飭李元度由崇仁帶兵馳赴廣信駐防惟江
西餉項支絀若僅紮郡城不能設法籌餉擬令駐紮貴溪招徠商
民請飭饒廷選仍駐廣信等語該省兵餉專賴錢漕接濟若移李
元度於貴溪俾河口商民可以復業七屬錢漕可以徵收於餉精
甚有裨益玉山卽係廣信所屬饒廷選之駐廣信與駐玉山相去
本不甚遠著何桂清卽飭該總兵仍在廣信雷防卽發源開化等
處亦可就近兼顧似此通融辦理既於浙省之兵力無損並於江
西籌餉事宜較爲有益將此由五百里諭令知之○河南巡撫英
桂奏請飭直隸山東山西各督撫挑選戰馬一千匹解赴軍營備
用從之○命湖南巡撫駱秉章撥漕米三萬石運至湖北荊州營
以濟軍食○以江西宜黃崇仁兩城克復撫州老營被陷降同知
李元度爲知縣拔花翎子陣亡同知林源恩等祭葬世職○戊午

諭內閣惇郡王奕誼第二子著命名載漪○諭軍機大臣等前據
邵燦庚長奏十月十四日捻匪圍偃徐州官軍出戰獲勝該匪卽
於十六日敗退蕭縣亦經解圍該漕督等摺係二十二日具奏本
日據怡良趙德轍奏二十一二等日接徐州緊信酌令福興緩赴
江西督帶馬隊官兵馳往徐州救援等語自係未知徐州解圍消
息不得不移緩就急以扼北路要衝見在該郡業已解圍其紛竄
各匪有史榮椿督兵追擊並據德興阿等奏於派往各兵內酌留
協剿兵力不爲單弱江西賊匪甚熾尙少統兵大員福興自應仍
赴江西該將軍渡江後必知徐州解圍之信無論行抵何處仍著
折回由蘇浙一帶取道前往江西毋稍延緩將此由五百里諭知
怡良趙德轍並諭福興知之○實授趙德轍江蘇巡撫以楊能格
爲江蘇按察使由蘇松
太道遷○庚申何桂清以病免以晏端書爲浙江
東華續錄 咸豐六十六 五
巡撫吳廷棟爲山東布政使賞陸應毅四品頂帶爲直隸按察使
已革河○辛酉諭軍機大臣等何桂清奏皖南賊援屬集請由江
南大營添兵助剿一摺據稱逆首石達開糾黨三四萬自十月十
一日至十四日併力攻撲涇縣城池復分股擾及甯國縣地方涇
縣官兵因糧火不繼道路梗阻已退回甯國縣城固守在徽州
各路無兵可分甯郡大軍亦兼顧不及皖南情形萬分喫緊業已
飛咨和春撥兵救援等語逆蹤分股竄擾徽甯各處宣城涇縣二
處鄉村賊勢蔓延百餘里儘令與甯國郡城之賊聯爲一氣則建
平廣德路可通浙省邊防實形危急著和春卽撥精兵三四千
名迅飭傅振邦統帶星馳前往甯國一帶會同鄧紹夏相機力剿
毋稍遲延其涇水一路攻城各軍卽著和春速派得力大員督辦
仍著何桂清嚴飭師長鎮等由甯國縣一路步步前進先行疏通

軍火糧餉之路規復涇縣城池以杜該匪內竄昨已簡授晏端書為浙江巡撫不日即當飭令赴任何桂清仍當力疾調度不可稍形鬆勁至石逆由池州而來一經糾結即至三四萬人皆因地方被旱飢民為其裹脅以致愈聚愈多怡良兼轄安省自應亟籌安辦著速委明幹曉事大員分衛銀米馳赴甯郡一帶將未被裹之飢民加以撫恤免致流而為匪其已陷賊中者亦著設法招徠俾得漸就解散則賊勢自孤於剿辦亦易得手將此由六百里各諭令知之○壬戌諭內閣舒興阿奏收復姚州城池肅清地方一摺雲南姚州回匪戕官踞城節經提督文祥督兵圍攻連日殲斃悍匪四百餘名生擒馬從友等正法兇犯匪徒多已臨陣被戮城內被脅良回及被陷漢民畏威投誠於九月初五六等日將戕害學正盛續芳首犯何添冲並匪首馬幗才等縛獻大營割取要匪沐

東華續錄

咸豐六十六

六

老十等首級呈驗繳出槍礮刀矛帳房多件官軍於收復城池後復將著名兇匪馬龍驤等四名緝獲並各路擒獲要匪馬傑等三十一名均分別凌遲梟示著名匪徒安十三太寶等均已臨陣殲斃地方肅清辦理尚屬妥協在事文武員弁著准其查明保奏○諭福濟鄭魁士奏進攻賊壘獲勝並擊退賊援一摺安徽桐城逆賊屢次出撲官軍營壘鄭魁士奏定三與副都統麟瑞各督兵勇分三路迎剿協領富和等帶領馬隊從兩旁鈔截賊眾大潰官軍乘勢追殺至城下山岡伏賊忽起復被兵勇擊敗餘匪狂奔入城計先後斃賊一千餘名奪獲旗械馬匹數百件此股賊匪踞城日久屢經官軍進攻獲勝勢漸窮蹙福濟見由巢縣拔營前往兵力愈厚著即會同鄭魁士督飭將弁迅將該城克復毋再延緩○河南巡撫英桂奏豫省剿辦捻匪兩次獲勝並飛咨江皖兩軍扼要

堵剿得旨此兩次獲勝並未殲斃渠魁追殺者皆係裹脅似此等勝仗與巨逆何傷獨不能懸賞激勵耶○癸亥諭軍機大臣等本日據官文胡林翼奏剿捕襄陽屬竄匪獲勝一摺並另片奏都興阿等駐紮要隘礙難分赴襄陽請飭英桂速派馬隊迎剿等語襄陽匪徒竄踞鄧州南陽新野兩處情形危急都興阿既不能帶兵前往官文等仍當督飭所派文武各員無分畛域越境追擊與豫省官兵會合庶可一鼓殲除見在皖豫捻匪肆擾即由三省官兵不能合力兜擊所致官文等豈可再蹈覆轍且此股匪徒由楚入豫該大臣等更不得以襄樊無事遂置豫省於不顧著即嚴飭唐訓方等乘勝進剿尤應繞出賊前迎擊不得一味尾追致令北竄其分竄襄陽四鄉餘匪及隨州土匪並著速飭帶兵員弁悉數殲除毋留餘孽鄧州一帶地勢平行馬隊易於施展英桂見在剿捻喫

東華續錄

咸豐六十六

七

緊並著察看情形如有馬隊可以抽撥亦即酌量調派協同邱聯恩會合楚軍奮力進攻迅圖克復陝西官兵二千名已據譚廷襄奏派副將龍澤厚管帶前往南陽當已行至鄧州一帶著即飛催會同進剿諒此烏合之眾得三省兵力殲除不難剋日蕩平也將此由六百里各諭令知之○命楊培來京以四品京堂候補以祥奎為四川布政使曹澍鍾為四川按察使由浙江鹽運使遷○予湖北陣亡府經歷栗瀚源等祭葬世職○甲子諭軍機大臣等孝順蔣壽遠奏黔省軍務緊急請續調川兵以資剿辦一摺黔省剿辦下游苗教各匪此擊彼竄兵力實形單薄前經樂斌派鍾琦帶兵一千名協剿已改撥雲南蔣玉龍等所帶之兵到黔後多因瘴疫患病見在黔省軍情緊急著樂斌挑選精兵一千三四百名揀派得力大員管帶由瀘州一路馳赴黔省聽候調遣其川營實在患病各

兵卽著撤回歸伍以資勦辦而示體恤將此由六百里諭令知之
○諭蔣爵遠奏軍餉不繼請飭廣東籌銀速解一摺廣東解黔餉銀本年收到三批共十五萬兩俱係歷年欠解之款其上年令葉名琛等籌解銀二十萬兩至今尚未解到見在黔省窮匪喫緊餉需支絀關繫匪輕著葉名琛卽將前諭籌備解黔銀二十萬兩迅速籌備分起派員陸續解黔以濟要需毋稍遲誤將此由六百里諭令知之○以貴州清平縣城失守巡撫蔣爵遠下部議處○乙丑諭內閣嘉慶六年欽奉 諭旨 文昌帝君主持文運福國佑民崇正教闢邪說靈蹟最著海內崇奉與 關聖大帝相同允宜列入祀典用光文治當經禮部太常寺奉准一切禮節祭品均與 關帝廟同見在 關聖帝君已升入中祀 文昌帝君應一體升入中祀以昭誠敬一切典禮著該衙門妥議具奏○諭軍機大臣等鄭魁士見任壽春鎮總兵鳳嶺皆所管轄且熟悉蒙宿一帶情形茲將三省官兵均歸節制必能奮勉立功掃蕩羣醜桐城屢勝之後賊勢漸蹙福濟務與秦定三督飭將弁奮力進攻速將該城克復毋再延緩所請催河南馬隊官兵已諭知英桂飭令迅速赴皖該撫卽派員催提以資勦辦將此由六百里諭知福濟並諭秦定三鄭魁士知之○諭前據英桂奏遵旨飭將關保等原帶馬隊五百名先行馳赴懷遠迄今已逾半月諒早趕抵該處本日復據福濟奏懷宿蒙城等處需用馬隊甚急至今未到著英桂迅將前項馬隊五百名交協領關保星速啟程帶赴蒙城以資勦辦毋許藉詞推諉再致遲誤將此由六百里諭令知之○命提督銜安徽壽春鎮總兵官鄭魁士會同河南巡撫英桂勦辦捻匪福建提督秦定三會同安徽巡撫福濟勦桐城賊匪○以安徽廬鳳嶺各

東華續錄

咸豐六十六

八

州縣民食維艱准撥銀二萬兩買米平糶○丙寅命伊犁領隊大臣勝保發往安徽軍營交福濟差委○丁卯文謙以病免以海瑛爲貴州布政使清盛爲雲南按察使由甘肅調○以前任陝甘總督易崇節次捐餉永廣湖南善化縣文武學額各一名○以收復貴州安南普安縣城並興義貞豐解圍賞知州蔣時清花翎餘升敘有差○戊辰諭內閣御史李鶴年奏獲咎大員恐難復膺重任一摺陸應毅前在河南巡撫任內辦理軍務未能實力防勦罪有應得業經罷斥茲因該員久歷外任是以賞給四品頂帶補授直隸按察使以觀後效向來緣事斥革人員棄瑕錄用仍能奮勉圖功者亦復不少況直隸既非軍務省分臬司專理刑名亦非統轄全省朕進退人才一秉大公如果陸應毅不知振作仍不難重治其罪豈得以曾經獲咎人員逆料其必有貽誤概令終身廢棄耶

東華續錄

咸豐六十六

九

該御史所奏著毋庸議○諭和春奏親督官兵進攻句容連獲勝仗一摺句容逆匪憑城堅守十月十九日和春同張國樑等督率兵勇分途進攻逆匪大股出巢來撲並分股鈔襲我軍後路官軍三面轟擊和春身先衝突立斃悍賊三名餘賊驚潰二十五二十七等日該逆分股出撲張國樑督領官兵連開大礮擊倒執旗黃衣悍賊數名餘賊退下我軍三路追殺斃賊四五百名砍斃騎馬賊數名賊勢大潰此次官兵移營前進連獲勝仗斬馘多名著卽乘勝進攻迅圖克復毋稍延玩○諭軍機大臣等和春奏督兵親攻句容連獲勝仗並鎮江溧水勦匪情形前因皖南緊急諭令和春撥精兵三四千名飭傅振邦帶往甯國一帶會同鄧紹夏相機力勦溧水一路另派得力大員督辦茲據和春奏接得浙江緊信因傅振邦未便更易已調兵勇千餘名由溧水軍營另派得力將

弁管帶赴東塲會合堵剿傅振邦既留溧水著即趕緊攻剿力圖克復此次和春親督各軍進攻句容斬賊甚多該大臣身先將士不避矢石實堪嘉尚惟身為統帥舉動須出萬全不但以衝鋒陷陣見長該大臣務當於奮勇之中加以慎重十九日出隊雖受傷尙輕殊深繫念著發給如意拔毒四料趕緊敷治就痊以慰朕望將此由六百里諭令知之○己已諭內閣庚長奏請試辦開墾海口淤灘一摺黃河海口兩岸淤灘均係曠土可資耕種該河督請設法招墾以裕經費尙屬可行著遴派妥員前往查勘所有該處附近民田蕩地務須分清界址毋許侵占以杜流弊俟試辦有效再行酌議章程具奏其豐北蕭南二廳以下河灘隙地亦著委員清查一體酌辦○庚午諭內閣何桂清奏甯國官軍連獲勝仗一摺甯國逆匪負隅日久十月二十三日復有大股賊黨自柿木鋪

東華續錄

成豐六十六

十

等處來援鄧紹夏派兵堵截賊於楊柳鋪等處結壘二十四日鄧紹夏親督隊伍往剿該逆被擊奔潰鄧紹夏以夏家渡賊氛日熾二十五日親往督戰斃賊二百餘名其圍竄入城之賊適與副將周天受派往援兵相值被斃千餘名賊仍不退鄧紹夏將領陣賊首擊斃賊眾大潰被斃及溺死者不計其數此股賊匪以數萬之眾來撲鄧紹夏調撥兵勇分投截剿七戰皆捷實足以視賊膽著速將夏家渡一股掃蕩即可克復甯郡所有此次出力員弁著何桂清查明保奏其扣留浙省各營武職各缺並著照何桂清所請准其以皖南管帶浙勇之川楚將弁升補○發楊文定往軍臺效力○辛未諭內閣大學士文慶人品端粹器量淵深辦事精勤通達治體渥承 皇考宣宗成皇帝知遇由翰林游陟卿貳在軍機大臣上行走緣事罷職旋即起用擢任正卿朕御極之初復因

案獲咎念其平日服官謹慎特命督辦 昌西陵工程悉臻妥協擢授戶部尚書正值辦理軍務籌畫度支克盡心力上年秋復命為軍機大臣旋授大學士仍管理部旗事務綸扉襄贊夙夜宣勞深資倚畀前以偶染微疴給假調理方冀即日就痊遽聞在園寓溘逝悼惜殊深昨日已賞給陀羅經被並派員勒載治帶領侍衛十員前往奠醊本日披覽遺章彌深軫惻著加恩晉贈太保照大學士例賜卹並賞給廣儲司銀一千兩准其入城治喪本月二十六日朕親臨賜奠任內一切處分悉予開復應得卹典該衙門察例具奏用示朕眷念蓋臣至意尋予祭葬諡文端○大學士兩廣總督葉名琛奏九月中因水師兵勇在划艇內拏獲盜匪李明太等英國領事官吧嘎哩藉端起釁駛入省河將獵德礮臺肆擾又在黃窖礮臺開放空礮自九月二十九日至十月初一日攻

東華續錄

成豐六十六

十一

擊城垣縱火將靖海門五仙門附近民房盡行焚燒初一日又糾約二三百人扒城經參將凌芳與紳士歐陽泉等迎擊跌斃多名初九日復由十三行河面駛至直撲東定礮臺經兵勇轟壞兵船並斃其水師大兵頭晒嗎囉囉哩見在堅守舊城調集水陸兵勇二萬餘名足敷堵剿紳民等亦同矢義憤奏入諭葉名琛相機妥辦並將陣亡撫標中軍參將凌芳交部加等從優議卹○壬申諭軍機大臣等據御史宗稷辰奏黔楚道梗通政使嚴正基係嚴如煜之子熟悉苗情請飭該員回湖南揀率鄉兵土勇出偏橋進剿並飭四川兵與湖南兵密約夾攻等語嚴正基雖熟悉苗疆形勢但年力漸衰未必即能得力所請令其管帶兵勇之處著毋庸議至謂湖南大路宜扼偏橋其徑路如鴨喇關等處溪河直通麻哈八寨並三廳五峯皆有山路可通宜用前明朱雙元五道並進之

法與今日情形是否相合貴州兵力單薄自應川楚合勦以期迅速蒞事著吳振械恆春蔣蔚遠駱秉章按照該御史所奏體察形勢相機勦辦如果川楚兩路各出奇兵分攻腹背再以黔省主兵與客兵併力殲除則辦理當易得手總宜不分畛域悉心籌畫原摺片均著鈔給閱看將此由五百里各諭令知之○諭本日據胡林翼奏襄樊匪眾敗竄見飭兵勇約會川豫兩軍合力兜剿一摺襄陽匪徒本係烏合之眾因兵勇先潰以致賊勢日張雖經官文等派兵勦擊獲勝而襄樊之賊竄踞鄧州南陽新野亦有賊蹤必須楚豫兩省大兵合力兜剿期撲滅方不至蔓延北竄既據胡林翼奏舒保等所帶馬隊唐訓方之訓勇均屬得力即著督飭該員等會同總兵德恩三面合擊以期一鼓殲除其隨州土匪並著嚴飭參將文明等迅速掩捕毋許觀望至鹽法道常恩係官文特東華續錄 咸豐六十六 主

派帶兵勦賊之員何以遷延不進致有貽誤是否託詞患病希圖掩飾已革遊擊溫發魁師行無備委棄軍械為賊所得顯有畏葸逃避情事著該大臣等確切查明嚴參懲辦以儆怠玩而肅戎行將此由四百里各諭令知之○命戶部尚書柏俊在軍機大臣上行走○癸酉調翁心存為戶部尚書周祖培為吏部尚書朱鳳標為兵部尚書由戶部調○甲戌諭軍機大臣等德興阿翁同書奏逆匪窺伺江浦六合見籌撥兵助剿一摺江浦縣城日久尚未克復該逆欲圖竄擾浦口六合以牽掣揚營後路已非一日此次據報沿江下駛之賊多至數萬是浦口一軍甚為喫緊該大臣等撥出馬隊一起兵力未見甚厚亟應乘其初到之時奮力急擊使不得與城中之賊併為一處並將江浦縣城力圖克復方能保固揚州後路若徒為添兵保守營盤之計則前顧瓜州後顧浦口徒見分兵

益形力絀況瓜州之賊時刻思竄該大臣既調回蘊秀援徐之兵亦應設法進攻計圖克復未可曠日相持致令上游之賊時萌覬覦之心至焦山等處水師缺餉已及五箇月當此功勦喫緊宜速籌接濟俾免兵心渙散著怡良趙德勳飭令該省軍需局速行籌畫水師兵餉解交京口糧臺陸續支發毋再遲誤前據怡良等奏火輪船業已豫備何以久泊上海屢改行期此時江面賊船絡繹下駛且有木排多架正需輪船協剿若任令耽延豈不坐耗經費著怡良等即飭帶船將弁迅速起碇催駛入江以資攻勦將此由六百里各諭令知之○丙子諭軍機大臣等福濟奏懷遠捻氛猖獗急須馬隊助剿並請仍飭察哈爾官兵速赴桐城等語前據英桂奏豫省東南兩路剿匪喫緊除飭伊興額關保原帶馬隊五百名先赴懷遠其察哈爾官兵五六百名暫留助剿俟情形稍鬆東華續錄 咸豐六十六 主

再行分撥復據邵燦等以徐州較蒙宿尤為緊要請將伊興額仍留徐營並將袁甲三截留該侍衛所帶馬隊二百五十名調回當經諭令該漕督等以伊興額原帶馬隊業已派赴懷遠未便折回茲據福濟奏徐郡城圍已解仍懇令伊興額馬隊二百五十名帶赴懷遠一帶與關保合力勦辦自應移緩就急俾蒙懷得此勁旅迅就肅清邵燦庚長務宜不分畛域飭將此項馬隊飛速調往其察哈爾馬隊六百名並著英桂交穆騰阿帶赴桐城毋得各執意見藉詞延誤將此由六百里各諭令知之○丁丑諭內閣何桂清奏甯國官軍續獲大勝埽平逆壘一摺逆匪糾聚黨與來援甯國先經官軍七次大捷斬馘數千仍復分踞險隘結壘固守十一月初一日鄧紹良親督副將蕭知音遊擊葉鳳高等分攻夏家渡左右磯賊四百餘名奪壘六座知府仲孫懋等攻入團山賊壘正在

塵戰鄧紹復從夏家渡繞至縱火轟燒賊眾潰竄官軍轉戰而東復破逆壘二座斬獲首級二百七十三顆生擒三十七名是日夜間全軍進攻七里岡賊巢先破其山前兩壘遂分兩路衝殺上山該逆紛紛敗竄其自城內出援之賊復經分兵截回全軍直逼山南賊勢不支棄壘逃逸被殺無算官軍追出雙柑埠二十餘里沿途復俘斬一千六百餘名餘賊皆向南陵青弋江而遁賊壘十六座悉數踏平經此次痛加剿洗賊援已絕甯國逆匪勢成孤立各營將士同心勦力甚屬可嘉著鄧紹復乘此聲威妥為激勵迅將郡城克復以杜上游逆匪窺伺之計毋再遲延○戊寅冬至祀天於 園丘○駱秉章奏自七月後道員劉長佑知府蕭啟江各率所部分路進逼袁城大小數十戰均有斬擒逆賊堅踞未能痛加剿洗因思自古攻城諸法雖多總以斷接濟覓內應為主屢東華續錄 咸豐六十六 古

令劉長佑蕭啟江善為籌辦旋據劉長佑稟稱城中米糧尙多油鹽漸就匱乏八月十一日賊於南門外嶺上築大營一座意圖通南路接濟劉長佑蕭啟江等督勇一鼓平之是時分宜上高之賊窺蕭啟江等營均會攻袁州遂率股匪四千餘人乘虛攻撲萬載遊擊田興恕會商萬載縣知縣李吉言率兵勇禦之斗門陣斬偽指揮艾春榮斃賊約三百餘人自是賊不敢復窺萬載八月二十九日吉安有賊三千餘人攜油鹽子藥將由彬江赴袁蕭啟江等黃夜伏兵隘口截之燒毀賊船十二隻追至昌山而返九月二十五日臨江吉安援賊六千餘人復由分宜昌山分三路長驅而來劉長佑蕭啟江等亦分軍三路截之賊遂大潰竄入分宜二十六日袁城之賊四門齊出意圖撲營官軍俟賊逼近奮力轟擊賊大驚潰逸賊之從左路出者亦隨之而敗官軍先派出獅陂蛟者甫

抵峽口即與右路賊遇府經歷陳鈞和千總余謀忠同時遇害知縣劉坤一等督勇從厚田馳救蕭啟江亦分軍入陣賊遂反奔城賊聞之喪膽自是始謀棄城逃竄更番出城攻撲官軍營盤均被擊退賊遂潰走分宜十月二十四日劉長佑蕭啟江復派隊夜襲分宜距城里許賊方驚覺官軍大呼衝殺賊啟東門逸去立復縣城自是賊之外援盡絕而城中兩月以來油鹽既斷米糧火藥日匱劉長佑蕭啟江會商賊已困極盡力環攻以擾之一面射示城中長髮賊能殺廣賊投誠者免其死廣賊能殺長髮賊投誠者亦如之賊首各懷疑懼多冒死出投者我兵攻城益急二十七日忽城中賊目李能通率黨十餘人出降城中驚擾益甚劉長佑派隊潛伏各路截其竄逸一面督隊猛攻十一月初一日偽檢點黃毓生率死黨潛由東南門逸出伏兵急起擊之旋即驚退入城李能通報知官軍約啟西門以待劉坤一督勇奪門而入見賊即殺城下官軍紛紛梯城而上賊由南門突出墜城死者不可勝計偽檢點黃毓生以死黨百餘斷後甫行里許官軍追及楚勇胡盛久等四人擒之以歸其東南路繞竄逃逸者被官軍前後夾擊共計各路斃賊五千餘人投誠者二千六百餘人立將袁州府城克復降賊李能通密屬其黨開門延納官軍其贖罪之誠尙屬可信屢奉諭旨凡賊中自拔來歸者准其免死應即欽遵辦理以普 皇仁此次官軍屢克堅城勞績卓著江西即補道劉長佑等謹先行開列請獎陣亡之江西補用府經歷陳鈞和等請飭部分別議卹其餘出力員弁兵勇可否容 臣 擬明勞績彙入克復萍鄉萬載兩案奏懇恩施 上諭內閣官軍屢獲大勝克復袁州分宜郡縣兩城劉長佑等經駱秉章派令赴援江西五月之中前後數十戰殺賊

萬餘遂能克復堅城盡殄羣醜實屬奮勉出力即補道劉長佑著賞加按察使銜並賞給該員父母三品封典知府蕭啟江著賞加道銜並賞給該員父母四品封典知縣劉坤一著以直隸州知州即選並賞戴花翎遊擊田興恕著以參將仍留湖南補用其餘出力員弁兵勇著駱秉章查明彙入克復萍鄉萬載案內從優請獎陣亡之府經歷陳鈞和著照府經歷從優議卹千總李光祝著照守備例從優議卹余謀忠著照千總例議卹把總任開元著照把總例議卹外委石大美著照外委例議卹李能通身陷賊中卒能自拔來歸著留於軍營效力俟續有勞績即行保奏○諭軍機大臣等貴州地方年來匪徒充斥皆因守土各官不能潔己愛民以致釀成事端重煩兵力上年銅仁松桃失守經湖南官兵越境克復旋又被匪圍攻茲據駱秉章奏楚軍赴黔攻克三元屯三角莊東華續錄 咸豐六十六 六

同知銜優貢生曾國荃亦收集前甯紹台道羅澤南部曲及湘勇之在營告假歸籍者千餘人益以新募之勇共二千名請赴江西討賊 臣即先後札飭周鳳山曾國荃由江西萬載萍鄉前進合剿安福直搗吉安其所以不由茶陵州進剿者蓋由茶陵出境次第攻取蓮花廳永新甯諸縣道路迂遠賊得嚴為之備不若由萍鄉進攻安福即可徑抵吉安似與三路援江之議相符於大局不無小補報聞○己卯諭內閣禮部等衙門奏遵議 文昌帝君升入中祀典禮開單呈覽一摺 文昌帝君升入中祀前期一日著遣親郡王行告祭禮春秋二祭俱著卜吉舉行二月初三日聖誕即照 關帝聖誕拈香禮節並無庸禁止屠宰一切禮儀祭品樂章祝文均著照所議備辦應行的改工程及豫備各項著工部於明年春祭前趕緊辦齊以昭誠敬○諭英桂奏官軍攻剿襄樊匪徒連獲大勝克復鄧州等語襄樊匪徒經楚軍擊敗後竄至河南新野縣連陷鄧州經英桂飭令總兵慶德邱聯恩候補道周煦徵先後督兵前往勦辦本月初七日邱聯恩等由鄧州之七里河前進賊隊突至我軍併力迎敵連開大礮斃賊百餘名立將土城克復初八日邱聯恩等親督兵勇進攻賊軍奪圍而出邱聯恩何懷珍分路截勦追抵刁河經豫伏河口員弁率領練眾殺斃賊首及餘匪數十名生擒賊首賊目七名當將州城克復辦理尚為得手著即嚴飭邱聯恩等會同湖北陝西各軍乘勝進攻新野等處賊匪盡殲醜類毋留餘孽○諭英桂奏大兵進勦捻匪攻破雒河老巢乘勝追殺直抵臨渙集一摺捻首張落刑等竄集花溝集宮吉寺賊巢經我軍於九月三十日攻毀殲斃紅衣賊目數名匪黨一千餘名敗匪仍屯踞雒河集等處穆騰阿崇安等於十一月初一

日督率馬隊分翼鈔撲過河佐領綽克圖達賴直前衝突崇安朱連泰等步隊繼進該匪分股逃竄共計斬殺落河淹斃首夥賊匪二千餘名立將雉河賊巢全行焚毀一路追殺直至臨渙集斃賊後隊五百餘名該匪過會河橋我軍趕殺三百餘名落河淹斃無數此次剿擒破賊老巢追殺二百餘里亟應乘勢進剿見在鄭魁士即日帶兵前來著英桂會同該總兵督飭各軍迅將廟集屬聚匪黨全行殄滅毋再玩延○諭軍機大臣等英桂奏擒匪大股與官兵抗拒需馬隊衝擊請將關保所帶馬隊暫留豫省幫同穆騰阿等馬隊進剿並請飭催郝光甲迅來蒙城等語英桂與福濟勦辦皖豫擒匪自應察看何路緊要和衷商榷調兵策應乃關保所帶馬隊前據福濟奏調蒙城本日復據英桂奏留豫省幾致靡所適從蒙懷一帶福濟則奏稱勢日張而英桂則謂該處情形並東華續錄 咸豐六十六 六

不喫重亦復各執一詞以致辦機宜漫無把握迨至有誤事機亦復互相諉過見已派鄭魁士會同英桂勦辦擒匪三省官兵均歸節制皖豫擒匪事宜責有攸歸福濟既遠在桐城毋庸處處過為遙制鄭魁士接奉前旨諒已馳至蒙懷一帶務與英桂悉心商酌關保所帶馬隊是否應赴蒙城抑仍須留於豫省穆騰阿所帶察哈爾馬隊六百名應否仍遵前旨馳赴桐城均著鄭魁士會同英桂體察緩急情形酌調派至英桂所參郝光甲始終株守懷遠一節並著鄭魁士到後會同英桂查明辦理英桂見又株守毫州不趕緊前進諸軍之優劣何以知之到處必得旨催汝何厚顏若是耶至前請撥山陝兩省銀各十萬兩經部議以山陝撥款過多於山東應解京餉項下劃撥銀十萬兩解豫此係有著之款並未據崇恩覆奏英桂何以知其不能籌解仍請由山陝改撥殊不

可解本日已諭崇恩籌款陸續撥解矣至河南協濟院省米麥折價銀兩兵糧攸關即應趕緊籌措若俟明年上忙開徵豈復濟急之道著英桂剋日籌款解赴廬州毋許藉詞推諉於鄰省緩急莫不關心將此由六百里各諭令知之○庚辰 上臨故大學士文慶第賜奠○諭軍機大臣等王懿德等奏閩師援建昌失利署副將陳上國等力戰陣亡張從龍琳潤等見在飛鸞杉關扼守各情此項閩兵赴援建昌節次攻剿獲勝茲因該逆勾結撫州宜黃股匪內外夾攻致遭挫敗杉關飛鸞等處為江閩交界要區王懿德以閩兵新敗暫令該副將等固守邊防俟江西撥兵來援再行會合進剿見在將軍福興已帶兵一千名由浙江前赴江西不日當可到省該將軍或即帶兵前赴建昌與張從龍等兩路夾攻著曾國藩文俊與福興安商辦理福興未到以前如江西省另有兵東華續錄 咸豐六十六 九

勇可分亦著該侍郎等迅速調派應援毋令匪勢更增猖獗至閩省近因順昌等處匪徒滋擾內患未消王懿德等務飭張從龍琳潤力扼要衝勿令匪蹤闖入以致勾結為患俟曾國藩文俊派兵到日即令該副將等夾攻兜剿以戰為防是為至要將此由六百里各諭令知之○辛巳諭內閣大學士文慶溘逝業經降旨優加賜卹昨日朕親臨賜奠見其遺孤幼稚親支人丁稀少殊深愴感因思文慶人品醇正奉職勤能宣力有年靖共夙夜著加恩入祀賢良祠伊子監生善聯俟及歲時由該旗帶領引見伊弟已革都司文玉見在遣戍著即釋回以示朕眷念蓋臣推恩優渥至意○諭軍機大臣等怡良何桂清奏火輪船入江請暫行停緩等語此時冬令水落船行既多不便又因粵東滋事夷匪難招著准其暫行停緩俟明年春漲足資浮送察看夷情安帖即可催令入江不

必俟粵事全定始行辦理○壬午官文都與阿楊載福胡林翼奏
八月初七日追勦逆賊石達開後因攻城未下徒傷精銳添募陸
勇五千添建水師六營水師護軍四營爲長圍坐困之計以遊擊
張寅恭領九營扼青山之要而以團練四千人伏於村外以參將
張榮貴領四營扼守石嘴之要以團練四千人助之其長濠各寬
二丈深如之外護土城臣胡林翼五里墩之營與李續賓洪山之
營繼長增高濠亦加深其魯家巷之濠壘高深各二丈餘以遊擊
趙克彰等統之賊之米糧既斷信息難通至十月十五至二十三
等日疊次奔突冀得一逞臣等四路營壘排礮轟擊每夜必傷賊
數百二十六日臣楊載福率水師七營並護軍四營進攻武昌鮎
魚套漢陽南岸皆賊船參將王明山等以水師由南岸背湖流上
擊把總丁泗濱等以水師由塘角至黃鶴樓過江從上下擊遊擊
東華續錄 咸豐六十六 三
陳金鼇等由江之中流直上擊賊之腰賊之沿江陸壘礮子如雨
王明山首先衝入右手已被火箭燒傷血戰不退陳金鼇等繼進
其丁泗濱一軍從上衝入宋美富等繼進賊不能支奪燒賊艦二
十餘隻輜重船三十餘隻王明山獨奪三板五隻丁泗濱獨奪三
板一隻長龍一隻賊船焚燒殆盡十一月初五至十四日賊分股
各一二十人出戰夜襲我營均經我軍擊敗十五日賊分四路各
出六七千人背城決戰臣令同知邢高魁等各路人進剿殺賊一千
餘人賊奔入城臣官文偵知賊勢日蹙咨會臣等水陸剋期大舉
臣楊載福與李續賓即定水陸合剿之計二十二日水師分上下
夾攻以六營自上下擊而以楊明萬之大戰艦爲先鋒以七營自
下上擊而以周清元之大戰艦爲先鋒臣楊載福自行督陣指揮
是日乘風破浪左右轟擊將賊之關江鐵鎖砍毀賊船逐一焚燒

片帆無存賊計已窮乃於已刻洞開各門一股由塘角撲青山之
營張寅恭率各營禦之一股由花園撲石嘴之營張榮貴率榮字
左右兩營禦之周瑞率安勇橫鈔之一股由八步街繞出五里墩
大營同知邢高魁葉永泰率訓導李景湖鄒漢章都司楊德武等
五營禦之一股由長虹橋直撲五里墩大營守備胡連萼等五營
禦之一股由小龜山撲洪山之右一股由賽湖隄撲洪山之左一
股由嶽廟撲洪山之前李續賓以參將周寬世等營勦右路以國
子監典簿蔣凝學等營勦左路以遊擊胡裕發率副左營隨李
續賓自帶之湘右營勦前路以參領富新率馬隊百名助之又飛
調魯家巷兩營及東南兩湖水師爲策應待其逼近突擊鏖戰三
時之久士氣奮厲賊始大敗狂奔諸勇乘勝猛追午時收復武昌
省城殺斃溺斃燒斃賊匪約一萬餘名生擒偽檢點古又新賴集
東華續錄 咸豐六十六 三
恩僞指揮周宏元僞將軍陳得高鄧侍俊黃開發等及先鋒黨與
八百餘名當即誦誅生降四千餘人俟訊明是賊是民分別辦理
其城內應辦安撫事宜並上年二月死事忠骨由臣次第清釐另
行奏報查武漢既已同日克復臣當檄水陸各營交楊載福李續
賓統率即夜分三路追勦期與團練合力盡數殲除又探得江西
義甯竄匪六千餘人屯聚興國州境擬派兵直下武昌縣及大冶
興國等處並力勦斬黃以冀全境肅清布政使銜候補道安慶府
知府李續賓功績最偉管帶馬隊參領富新奮勇當先可否均懇
皇上恩施其餘在事出力文武員弁兵勇容俟查明另行保獎
上諭內閣胡林翼奏官軍克復武昌省城由八百里馳奏一摺
此股逆賊負隅日久經胡林翼激勵將士前後數十戰無不克捷
遂將該城克復逆眾被殲淨盡辦理極爲得手自應立沛恩施以

昭懋賞在事員弁兵勇著胡林翼查明保奏○胡林翼奏楚勇出
省打仗防自前安徽巡撫江忠源計每勇月支銀五兩及四兩八
錢不等嗣曾國藩奉旨幫辦湖南團防以本省鄉勇防本省地方
即酌量撥減四年率師東征較團防章程加增視江忠源所發章
程仍大加覈減計每勇一名日支銀一錢五分長夫月支銀二兩
四錢臣到鄂後仍思覈減以節糜費惟業經支發年餘各勇又均
出力不得不仍前放給本年湖北錢米各價無不昂貴若再議減
實屬不敷食用合無仰懇 聖恩俯念楚勇尚為得力所有臣營
水陸各軍仍准做照曾國藩原擬章程支給庶該勇等益知感奮
於勦辦大局實有裨益 上諭胡林翼所帶水陸各軍勦賊尚屬
得力見在該省錢米各價均昂貴著准其仍照曾國藩原定章
程每勇每日支銀一錢五分長夫每月支銀二兩四錢以示體恤
東華續錄 咸豐六十六 主

○論軍機大臣等據胡林翼馳奏克復武昌省城摺內所敘有武
漢同日克復之語諒官文當已奏報在途如果南北兩岸均已肅
清所有水陸各營自應分撥進剿即已克之兩城亦應雷兵防守
胡林翼見擬派兵直下武昌縣及大冶興國等處並力勦蕪黃以
期肅清全境當此聲威甚盛諒此等零星竄踞之賊不難剋日掃
蕩從此建瓴東下江西安徽兩省均關長江大局究應先從何處
進剿近日江西撫建兩府官兵連挫湖南兵勇雖已克復袁州而
崇通一帶終未一律掃除今又聞義甯竄匪屯踞興國是江西待
援情形實為喫重著官文胡林翼迅速會商即將如何酌酌之處
妥籌具奏所有善後安撫事宜並著該督撫悉心酌辦將此由六
百里加緊各諭令知之○以克復湖北省城實授胡林翼巡撫並
賞頭品頂帶賞總兵官楊載福提督銜道員李績賓等升補有差

○癸未官文奏武漢賊匪久踞七八月內石逆大股上犯經我軍
力戰數次絕其外援我軍進紮要隘兼旬以來連獲勝仗十一月
二十二日臣親赴五里墩分督各營進攻適外江水師由沌口直
下沙口礮船駛上會攻臬司李孟羣分攻西西北三路城外賊卡
翼長巴揚阿等率馬隊繼之副將顏朝斌等各督兵勇四面圍攻
襄河內湖水師鄧清等均帶礮船轟擊該逆出數千人於東門外
與大江水師對敵龜山五顯廟西門橋報國菴各賊卡礮子如雨
我軍蛇行而進聞礮即伏數伏數起直抵濠邊總兵王國才親督
兵勇拔其濠鐵或架雲梯或拋火彈燒斃賊匪不計其數臣探察
五顯廟卡賊較少復派兵勇直越賊濠砍倒守牆數賊乘勢力破
卡牆數重卡內賊匪斃淨盡維時龜山之賊欲來搶救李孟羣
又分隊搶上龜山王國才督兵勇攻西門橋楊昌泗督兵勇攻報
東華續錄 咸豐六十六 主

國菴廣勇力攻南門一帶牆柵該逆面面受敵驚慌無措我軍斃
賊二千餘人馬步兵勇直逼城下銳氣益奮於申刻將漢陽城池
克復兵勇一擁入城與賊巷戰斃黃冠黃袍紅衣賊數十名斃夥
賊二千餘人生擒偽將軍司馬旅帥五百餘名賊由東門逸出適
遇顏朝斌大隊並前荊州將軍綿洵等各路伏勇分投擊斃者又
三千餘名至江面賊船先經水師焚毀賊有從沙洲爭渡者復溺
斃千餘人其有搶先上船之賊約十餘艘行至江心適暴風大作
全行覆沒提訊生擒各賊僉供僞指揮劉滿僞丞相鍾逆被礮轟
斃臣當飭王國才等於龜山西門橋等處紮營防守一面派兵渡
江偵知武昌兵勇亦於二十二日克復省城查武漢逆眾踞守幾
及兩載仰仗 皇上威福使兩城同日克復勦除逆賊鮮有漏網
洵足伸 天討而快人心見擬擬擬擬擬黎會籌防守一面整師東

下容再次第奏報 上諭內閣昨據胡林翼奏官軍於十一月二十一日克復武昌省城本日復據官文由八百里馳奏同日克復漢陽殺賊無遺逆匪踞守武漢幾及兩年此次同日克復堅城逆賊罕有漏網所有在事出力員弁兵勇著官文會同胡林翼覈實保奏候朕施恩○諭孝順蔣蔚遠奏疊次剿賊獲勝並克復都勻府城一摺貴州自都勻失陷後提督孝順並參將巴揚阿分路攻剿節次獲勝十月初六日守備宋朝榮斃匪數十名城中疊次出賊抗拒經孝順巴揚阿分隊攻擊先後各斃賊數十名槍斃賊首二名割獲首級甚多二十五日兵練將南門外賊營攻破是夜由西北門攻進復斃匪數百名內有賊首多名生擒七十名府城當即克復二十七日復獲賊匪均有斬獲其匪往凱口平浪及攻撲麻哈州之賊亦經官軍練勇疊次擊退殲斃無數仍著孝順等東華續錄 咸豐六十六 西

督飭將弁分路攻剿將失陷各城次第克復毋再遲延○諭軍機大臣等孝順蔣蔚遠奏攻克都勻府城請飭催靖永官兵進剿一摺前諭令駱秉章酌撥湖南靖永一帶官兵練勇由靖州赴援黎平嗣據該撫覆奏已調瀏陽東界之丁際可所帶靖勇四百餘名赴靖防剿惟該州兵力單弱未能越境等語自係實在情形見在黔省都勻賊匪雖已退聚八寨而麻哈匪黨尙在附近滋擾黎平僻處東南距貴州省城道里寫遠孝順等鞭長莫及駱秉章向來辦事不分畛域所派鎮守兵勇業在銅仁屢獲勝仗靖州與黎平接壤有無兵勇堪以酌調赴援之處仍著酌量情形奏明辦理將此由五百里諭令知之○諭昨據胡林翼奏水陸大舉克復武昌省城當諭令該大臣等妥籌進剿本日復據官文馳奏同日克復漢陽賊匪斬殺無遺覽奏實深嘉悅已降旨加恩並令將出力各

東華續錄 咸豐六六

員保奏矣我軍克復武漢已據長江上游惟安徽江西兩省賊勢未衰崇通一帶亦未一律肅清該大臣等固當乘此銳氣建瓴東下惟須將本境餘匪殄除淨盡然後分路下擊方不至有內顧之虞江面必須有水師扼截以遏賊船往來道士伏素稱險要但今昔情形不同該處見在能否駐紮水軍或此外另有險要堪以扼守陸路則崇通一帶匪蹤出沒亦應留兵防勦水陸兩軍位置妥協則水師據大江之險陸軍遏數省之衝該匪自無從竄越紛擾而兩城兵燹之餘撫綏不易務須慎選良吏安輯民人使不至流而爲匪則賊勢日孤軍聲益壯諒該督撫必能見及此也見擬由何路進兵是否胡林翼督兵在前官文在後路接應著卽妥籌具奏所請撥山陝等省餉銀已降旨交戶部速議具奏矣將此由六百里加緊各諭令知之○以克復漢陽賞湖廣總督官文花翎下東華續錄 咸豐六十六 丑

部議敘○是月蠲緩山西歸化城薩拉齊二廳江蘇太倉等四十四廳州縣及蘇州等六衛湖南澧州等十一州縣及岳州衛被災地方額賦山西托克托城廳山東濟甯等二十州縣暨東昌等四衛地方被災額賦並賑災民一月口糧兩淮豐利等二十一場款區額賦並賑通泰二州被災甯戶展緩山東臨清等七十一州縣並東昌等四衛甘肅狄道等十八州縣並沙泥州判所屬被災地方新舊額賦吉林打牲烏拉被淹旗地額賦並賑饑民口糧

五九三

東華續錄

咸豐六十七

臣王先謙敬編

臣陶澐宣恭校

十二月甲申朔晉封 懿嬪那拉氏為 懿妃○命已革江蘇巡

撫許乃釗留辦浙江協防事宜○乙酉諭內閣載增等奏官軍克

復老河口大獲勝仗等語襄陽匪眾屢竄老河口盤踞焚燒勢甚

猖獗經署松潘鎮總兵德恩等督率兵勇鄉團攻剿前後擒斬匪

黨共二千餘名當將老河口鎮市克復辦理尙屬得手著該督將

軍等迅飭帶兵將弁將零匪搜捕淨盡毋留餘孽所有前次穀城

光化二處剿賊出力員弁兵勇著載增等分別奏請獎勵傷亡弁

兵查明請卹○諭崇恩奏剿捕匪徒殲除殆盡一摺山東兗曹等

處匪徒王三托盤等誘脅饑民糾聚黨與數千人由水路竄至

東華續錄 咸豐六十七

濮州鉅野一帶經崇恩派令荷澤縣知縣童正詩等會合各路兵

勇攻剿立時撲滅辦理尙屬迅速惟首匪王三托盤等尚二向未

擊獲著崇恩通飭各屬嚴行搜捕並著桂良英桂一體飭屬緝拿

務獲毋令遠颺○諭軍機大臣等前因隨州土匪蠢動諭令官文

等速飭帶兵員弁進剿見據載增等奏稱該匪在隨州洪山嘴聚

經官軍擊退後復分爲三股眾至數千於二十日竄至安陸府望

城岡官兵接仗潰敗等語該匪以烏合之眾何至遽行猖獗見在

安陸府居民遷徙已空能否固守載增等尙未探明而匪勢實已

蔓延襄河上下游及荆門等處均形喫重自應亟籌撲捕官文等

前次派出帶兵往剿之參將文明應即星速前進與署漢黃德道

文輝商同剿辦或兵力尙屬不敷見在武漢克復必可分兵援剿

著官文胡林翼速行籌撥務將此股土匪迅速殲除毋任滋蔓並

著載增飭令協領全瑞查看情形帶領防兵迎剿以期早為蕪事

至安陸府城文武能否實力守禦不至失事之處並著官文等查

明馳奏將此由六百里各諭令知之○丙戌 上詣 大高殿祈

雪○諭內閣赫特賀滿慶奏廓夷進表輸誠邊界一律肅清一摺

此案廓爾喀夷人因挾稅米買鹽細故輒稱唐古忒有意侵陵稱

兵犯界占踞聶拉木等處邊隘肆意要求朕念該國久列藩服向

來恭順此次與唐古忒構釁不過邊微蠢愚罔知大體特命赫特

賀赴後藏協噶爾地方勦撫兼施曉以利害並諭滿慶於前藏一

帶妥為布置仍密授機宜隨時指示該大臣等均能仰承朕意威

德並行自聶拉木等處官兵疊勝以後該夷悔罪畏威撤退各口

番兵求與唐古忒和好茲復據赫特賀奏報該國王奉表輸誠懇

求赦罪察其情詞尙為肫切自應予以自新寬其既往著赫特賀

東華續錄 咸豐六十七

等傳諭該國王嗣後但當謹守藩封與唐古忒永敦和好毋以小

嫌微隙再起爭端以仰體朕柔遠推恩一視同仁之意赫特賀辦

理此案調度尙合機宜著加恩賞加都統銜並賞戴花翎滿慶虛

衷商辦持以鎮靜著加恩賞戴花翎並交部議敘所有一切善後

事宜仍著該大臣等妥籌辦理以靖邊圉○諭軍機大臣等和春

奏請飭撥火藥等語江蘇句容溧水等處攻剿正當喫緊需用軍

火甚多該省餉銀支絀採辦維艱亟應豫為籌撥著崇恩迅速籌

撥火藥四萬斤桂良王慶雲譚廷襄各籌撥火藥三萬斤仍各按

照火藥斤數各配烏槍子火繩七成迅速分起委員趕解和春軍

營以資攻剿而應急需毋稍延誤將此由六百里各諭令知之○

諭和春奏請飭迅揀司道大員會辦大營糧臺等語江南糧臺收

放事宜前經諭令怡良等揀派公正大員督辦茲據和春奏稱業

經怡良等派已革江蘇臬司查文經辦理惟迄今兩月尚未前往且係革職人員深恐呼應不靈自屬實在情形所有江南大營糧臺籌給糧餉稽查報銷在在均關緊要著怡良趙德轍仍遵前旨速揀公正明幹實缺司道大員前往督辦以重軍實和春另摺奏兵勇缺餉數月請飭各省速籌接濟一摺已批令戶部迅速籌撥具奏矣惟外省撥解需時緩不濟急江蘇省見值旱災庫款十分支絀亦諒非該督等敢於膜視惟當此攻剿喫緊之際豈容停兵待餉致誤事機蘇省各屬錢糧除蠲緩外尚有照常徵收之處此外關稅抽釐勸捐各項皆可以資協濟著怡良趙德轍悉心籌畫設法接濟儻有貽誤惟該督撫是問懷之至和春進攻句容雖經獲有勝仗而城池尙遲克復務當督率將士奮力攻圍先克句容溧水以便直搗金陵當此餉糈支絀之時尤當迅速圖功早克一東華續錄 咸豐六十七 三

城即可省一處之兵力未始非節省經費之道將此由六百里各諭令知之○駐藏大臣赫特賀等奏報廓夷悔罪輸誠得旨覽奏實深欣慰赫特賀辦理此案調度合宜用彰我武滿慶虛衷商辦持以鎮靜雖事事遵循朕旨實賴爾等公正果斷不至兵連禍結此次用兵固不同乾隆年事然較彼時帑餉支絀勢有萬難者也又批廓爾喀邊徼藩封向來恭順雖稱兵於前不過因小釁而昧大體今既悔罪奉表足徵該國王尙能仰體朕一視同仁之至意朕心甚爲嘉悅繼自今永保藩封與唐古忒萬年和好卽爲有福能承朕恩也著赫特賀將此殊諭傳諭該國王知之○以善慶署正黃旗漢軍副都統調麟興爲盛京工部侍郎以崇綸爲工部左侍郎由內閣○丁亥陶樸以病免轉車克慎爲禮部左侍郎以楊式毅爲禮部右侍郎由內閣○追予廣西殉難知縣李慶福祭葬

世職○以訥爾濟爲左副都御史由通政使遷○己丑諭內閣湖北武昌漢陽兩城疊被賊踞附近各屬亦多被擾之處見經官文等督兵克復城池地方漸就肅清閭閻當兵燹之餘元氣尙難遽復自應亟籌調劑以恤民艱著官文胡林翼卽將武昌漢陽兩府屬被賊擾害地方錢漕正雜各項應如何分別蠲緩迅速查明具奏其被難貧民亟應籌款妥爲安撫並著遴委妥員迅速查辦該督撫務當悉心籌畫俾無一夫失所以副朕軫念民依恩膏速沛至意○以克復武昌漢陽賞將軍都興阿協領巴揚阿巴圖魯名號按察使李孟羣布政使銜總兵官楊昌泗提督銜復已革荆州將軍綿洵提督孔廣順總兵官訥欽職餘升敘有差○辛卯官文都興阿楊載福胡林翼奏臣胡林翼檄飭水陸各營交署提臣楊載福候補道李續賓總統於十一月二十三日分三路追剿一軍由蕪東華續錄 咸豐六十七 四

灣東興洲進一軍由雞窩胡家墩進一軍由魯家巷葛店進各有斬擒賊送左右亂竄我軍沿途搜殺及於樊口賊爭先渡水急將浮橋燒斷其未及渡者又殲四百餘名敗賊復糾武昌縣城之賊踞城西之山岡以圖抗拒李續賓率勇夜造浮橋乘勢攻取橋成而楊載福水師亦至李續賓率各營以攻賊壘李濟清率水師由城北面登岸齊力攻城隨由北門攀躋而上李續賓率陸勇由西門入賊卽由東南門竄出諸勇由羊欄湖追殺十餘里而返於二十四日克復武昌縣城武昌縣對江爲黃州府楊載福率水師先於二十四日申刻將黃州城下賊船盡行焚奪李續賓令各營於四更渡江二十五日賊見水師泊岸不慮我陸師之夜渡也遂出賊二千餘人撲我水軍待其離城較遠伏勇突起賊軍大亂不能入城我軍縱橫衝擊守城之賊驚惶無措水師亦繞道上岸從下

游入城於二十五日立將黃州府城克復至武昌縣城逸賊經參
領富新等率各營馬隊於二十四夜東下窮追李續實於二十六
日仍由黃州渡江進剿與國大治即擬直入九江楚境似可剋期
肅清此次兩日之間追剿二百餘里連復府縣兩城實由馬隊將
領踊躍用命而道員李續實參領富新等忠勇冠軍尤屬可嘉在
事出力員弁兵勇可否容 臣 查明保奏 上諭內閣胡林翼等奏
追剿賊匪獲勝克復武昌縣黃州府二城一摺見在富新率馬隊
東下窮追官文添撥馬隊渡江追剿李續實進剿與國大治楚境
即可一律肅清著胡林翼等乘勝進攻盡殲醜類勿留餘孽除李
續實富新二員業經加恩外其在事出力員弁著胡林翼查明奏
請獎勵○諭軍機大臣等曾國藩文俊奏贛南匪勢蔓延請添調
粵兵會剿一摺贛南接壤粵境距江西省城道路遠見在定南
東華續錄 咸豐六十七 五

安遠信豐長甯崇義上猶等縣均被鄰匪土匪勾結滋擾省垣
贛長及雖贛郡尚有兵勇而沙石鋪等處賊匪未除不能分顧
外縣若不趕調客兵協助誠恐逆黨勾通誘脅日見蔓延據該侍
郎奏請飭廣東籌撥勁旅三四千名隨時接濟餉糈取道和平徑
趨定南一帶會同江西省兵勇次第剿辦惟廣東近因英夷藉端
起釁是否息事罷兵未據葉名琛續報朕心方深焦盼未知該省
兵力能否足調三四千名之數著葉名琛迅速籌辦至此次派出
官兵應需軍餉並著由廣東籌給接濟以期早靖逆氛將此由六
百里諭令知之○諭胡林翼奏請飭四川將前撥軍餉全數速解
等語湖北水陸各軍並馬隊官兵乘勝追剿需餉緊要前諭樂斌
籌銀十數萬兩解往胡林翼軍營僅據報解銀二萬兩尚未到楚
見在武漢克復大兵東下必須源源接濟以利軍行著吳振械仍

遵前旨迅籌銀十餘萬兩趕緊陸續撥解胡林翼糧臺見改設武
昌省城此項銀兩著即解赴糧臺毋稍遲誤將此由六百里諭令
知之○曾國藩文俊奏自琳潤續帶閩兵抵建與省城之贛兵龍
泉勇合紮北路建勇亦自新城回軍駐紮西北兵力較厚八月二
十一至九月十三等日疊次攻剿均有斬擒自九月十七日撫州
李元度之營被賊撲陷賊賊頓頓長建昌之局勢為之一變據何
張家駒稟稱李元度崇仁之兵撤調貴溪十月初七日賊匪即入
崇仁初十日又陷宜黃前偽監軍冷逆於初九日入金谿又於陷
宜黃後擾及楓林神岡大雄關軍山以偏南豐陷金谿後擾及黃
獅渡高陂以偏沈溪建郡地界四五十里面面皆賊十五日宜黃
出賊二千餘人直抵岱七都十七日至規下距郡城三十里各營
議定抽兵赴規下迎剿潛師夜出建營天明已抵規下楊錦斌揮
東華續錄 咸豐六十七 六

軍掩殺該逆措手不及緣崖逃竄兵勇追剿斃賊百餘何斌等以
該逆必不因此一挫遂戢其鋒仍屬各營面面戒嚴二十一日楓
林一路有逆匪七八千人前來張從龍派兵六百名往擊張家駒
自帶壯勇二百名堵東路張大雄率領標兵勇三百名為接應二
十二日行抵距城四十里之大安橋適與賊遇皆為我軍擊敗正
待窮追左右逆匪鈔出將我軍衝為兩段先勝後挫把總蘇廷美
力戰陣亡南軍併由東岸紛紛敗退是日賊即撲至上湖橋下兩
處距郡城三十餘里張從龍因南岸兵勇傷亡較多即親督所部
扼駐廟嶺張大雄連夜赴南岸助剿次日迎賊復戰該逆漫山塞
野而來張大雄楊錦斌奮力掩殺將左右兩路擊敗中路賊亦退
走正待收軍賊復掩至城內之賊探知外援已到出城接應將馬
隊分兩翼包裹我軍困在核心署閩安協副將陳上國截住南門

之賊我軍首尾不能相顧西北兩城之賊擁擁而出琳潤正分投迎擊而南營敗卒紛紛由西奔回知南軍失利急於馳援乃會同拔營東行時已申酉之間南營張從龍張大雄楊錦斌始從重圍衝出賊馬攢追張從龍張大雄均受重傷副將陳上國等併入漳營在麻橋苦戰內外之賊併力攻擊二十五日營中火起遂為賊陷陳上國呂文价丁開第同時遇害北軍福建兵勇退駐閩境之飛鷹自守南軍各營敗散甚多張家駒率龍泉勇由貴溪河口一路回省查撫建兩郡輔車相依撫營既陷建昌勢難孤立加以師老力疲援賊新至鏖戰兩晝夜之久遂致挫失所有護閩安協副將陳上國深明大義力戰捐軀應請與同時遇害之把總蘇廷美守備伍連青通判呂文价巡檢丁開第一併飭部從優議卹得旨陳上國蘇廷美伍連青呂文价丁開第一均著交部從優議卹○曾東華續錄 咸豐六十七 七

爭也以江西言之瑞州臨江為根本撫州吉安為膏腴亦該逆之所不肯輕棄也能於此六城中獻一二城為質則可信其真心歸附臣等立即奏懇恩施否則外稱歸義內懷叵測臣等亦不敢貪招撫之虛名弛防勦之實務是否有當伏乞訓示刻下瑞州奉新兩軍並獲勝仗勦辦尚屬得手周鳳山等之師差稱勁旅水師則彭玉麟駐下游之吳城鎮對于潯駐上游之樟樹鎮均甚得力惟撫建疊挫東路空虛臣等惟當嚴飭諸將恪遵諭旨先圖攻克數城使該逆無所憑藉得旨爾等主見甚屬允妥勦撫固應並用尤重先勦後撫可隨時審其機宜好為之○曾國藩文俊奏據道員劉長佑等稟稱袁城之賊十分窮蹙於吉安糾合萬餘人齊踞分宜十月初三日夜前隊已到彬江次日我軍出隊下浦以待賊果屬至遂分頭迎擊又大敗之初八等日賊悉數駐紮合山築立土城誓決死戰劉長佑等飛調遊擊田興恕一軍來袁助勦十三日擊賊於下浦賊潰轉守合山十六日蕭啟江田興恕等分三路進破合山賊巢斬奪無算積聚概行燒盡乘勢追逐距分宜僅十五里是夜分宜賊悉數遁去二十三日復有回竄者二十四日劉長佑派隊會勦收復分宜縣城賊援自此絕矣二十七日賊目李能通詣劉長佑軍中乞降十一月初一日遊擊劉培元率兵列陣楊家山城賊數千由秀江橋趨擁而來我軍斃賊十餘名乘勝追至城下賊眾大亂初更時偽檢點黃逆率數十賊由北門出我軍恐其竄向萍鄉派隊堵禦該逆欲逃無路四更後賊多縋城出者我師併力攻之蕭啟江營勇斬縋城之賊而奪其索縋入急開北門以納諸勇西門內應之賊亦啟關以納劉長佑一軍賊悉向東南冒死突出我軍分路跟追逃賊殄滅殆盡城內投誠者二千餘人

立將袁州城池克復查湖南援軍圍攻袁州吉臨等處之賊盡銳以救袁城迨鄂軍圍攻瑞州又盡銳以救瑞城互相援應我之兵力已疲而賊之負隅如故臣等焦灼莫名茲幸仰仗天威袁州克復一郡得手全局自有轉機報聞○除吉林衝壓地八百五十三畝額賦○癸巳命降調四川總督黃宗漢以內閣學士候補○甲午諭內閣胡林翼奏歷陳湖北兵政吏治一摺湖北省自賊匪竄擾以來兵政廢弛吏治闕茸已非一日見在武昌漢陽均已克復善後事宜亟應次第籌辦該撫所陳裁汰募勇添設重兵嚴查保甲簡選賢員各事宜剴切詳明實為今日要務著照所請所有該省汰勇事宜即責成候補道魁聯嚴行簡練其武漢豫設水陸重兵為扼守上游控制長江之計前已諭令官文籌辦即著該撫會同辦理至州縣為親民之官尤應嚴加遴選其懸缺地方如果東華續錄 咸豐六十七 九

委署之員實能經理妥協才具出眾即准其不拘資格專摺奏請朕必破格錄用不吝恩施胡林翼身任巡撫於通省應辦事宜責無旁貸既能確有所見即著實力舉行總期遇事整頓俾地方日臻完善毋得徒託空言始勤終怠○諭軍機大臣等福濟奏鄭魁士兵勇不能抽撥見飭吉順金光筋帶兵赴北路等語前因鄭魁士已抵巢縣特命秦定三赴蒙城與英桂會勦捻匪嗣因福濟請將該提督留於桐城朕念鄭魁士於蒙宿情形較熟是以允其所請改派鄭魁士前往今北路勦匪正在喫緊而該撫復請留鄭魁士似此朝令夕更茫無定見必致南北兩路彼此牽制且所稱不必徒博會勦之名亦未免意存畛域朕豈能因福濟此奏復行改派惟該撫見既調派吉順金光筋分帶兵勇各五百名前赴北路與前派鄭魁士帶往兵數尙足相抵所有鄭魁士一軍著准其暫

留桐城一俟縣城克復即日馳赴蒙毫不得再有耽延至所稱關保所帶馬隊赴調遲延請摘去頂翎之處本日據英桂奏已飭該營總由太和馳赴懷遠此項馬隊請留請調彼此兩歧該營總亦幾無所適從是否實有玩誤情節著英桂查明具奏英桂因循畏葸前已降旨嚴加申諭本日據奏攻破廟集賊圍一摺仍復枝梧搪塞該匪既挑壞築圍意圖死守官軍並未大勝何以即行潰散即初二日夜間誘賊出戰亦未聲敘詳細情形顯係空巢夜竄崇安等即據以為功又以人馬疲乏為詞不即窮追此等敷衍之詞豈能逃朕洞鑒若再不能力圖振作迅獲渠魁朕惟執法從事不能倖邀寬典也將此由六百里各諭令知之○諭福濟奏擬添備礮船以資防勦一摺據稱巢湖水面遼闊必得戰船巡緝俟皖省肅清即可駛出長江助勦曾國藩前在江西所造長龍三板等船東華續錄 咸豐六十七 十

最為得力請飭令棟派將弁帶同工匠前赴廬州仿照製造所需洋礮請飭怡良等在上海關稅內撥款辦解等語皖省勦匪如果得有戰船則水陸互相策應較可得力著曾國藩即棟派水師得力將弁一二員帶同熟諳造船工匠數十名前赴廬州聽候福濟差遣至製辦洋礮需款較鉅蘇省軍務孔亟深恐籌措維艱惟事關行軍要需未堪貽誤見在安徽造船尚需時日著怡良趙德轍屆時於上海關稅內撥款製辦五六百斤至二三百斤洋礮百餘尊派員解往以資攻勦將此由五百里各諭令知之○諭前據駱秉章奏稱崇陽通城一帶久為賊藪因飭即選道王鑫帶湘勇並新募兵三千駐紮岳州以重鄂湘兩省之防本日復據官文奏崇陽通城毗連江西瑞州義甯為湖北省城後路王鑫進剿崇通土匪極為得力請留該員督率南勇駐紮崇通以清逆黨巢穴等語

王鑫駐紮岳州督辦崇通蒲圻等縣團練據稱漸有成效惟崇通一帶介居江西湖北之間為逆賊往來孔道著該督撫即飭該員帶兵前進駐紮崇通遇有往來賊匪隨時剿捕以清巢穴而杜亂萌將此由六百里諭令知之○免甫經收復之江夏漢陽二縣及漢川縣立營平毀地畝本年額賦○撥安徽備賑銀二萬兩分給亳州等九州縣及泗州衛買米平糶○丙申諭內閣官文等奏勦辦隨州土匪肅清等語前據官文奏派兵勦捕隨州土匪業將首匪趙邦璧等擒獲梟首茲據奏稱該匪等敗殘餘黨猶敢負固洪山經參將文明等督率兵勇攻奪洪山賊壘勇目魏占魁等直入賊巢殲斃匪眾數百生擒趙逆父子並其主謀逆匪等多名均即訊明梟示所有洪山賊巢盡行焚燬所辦尚屬妥速逆首趙邦璧聚眾滋事抗拒官兵實屬罪大惡極見已擒渠堵穴隨州地方肅東華續錄 咸豐六十七 十一

清仍著督飭帶兵員弁將該州屬及京山等處匪黨搜捕淨盡以絕根株在事出力員弁兵勇准其擇尤保奏候朕施恩○官文胡林翼奏十一月二十五日我軍分路進剿下游各屬逆賊水陸抗拒楊載福以單舸迎敵分撥長龍三板整隊隨行連日轟毀賊舟無數陸路南岸李續賓由武昌縣進取興國大冶北岸都興阿等率馬步各軍由黃岡直擣斬水斬州沿途斃匪無數於二十六七八等日將興國大冶斬水斬州四屬先後克復敗匪竄入黃梅廣濟者極多十一月初一等日都興阿率營總多隆阿等進剿廣濟行抵斬州廣濟連界之純陽橋逆眾萬餘直前來撲我軍四路衝壓斃賊千餘名餘逆潰逃我軍已紮廣濟境內力圖攻克進取黃梅查黃郡甫復興國等屬餘匪亟應援除 臣酌留馬步兵勇分路駐守並派總兵王國才帶兵勇四千人為都興阿後路應援

據報已抵黃梅一俟廣濟黃梅得手即可會合李續賓等力攻九江彼時水陸各軍或全師由潯達皖或分兵會剿江西容即相機籌辦又奏正拜摺間接都興阿咨初二日由廣濟曹家河進兵漢賊無數餘賊逃散者數千人都興阿會督孔廣順等兵勇規取廣濟將守卡守城各賊盡行殺斃於初三日將廣濟縣城克復見在賊勢全注黃梅其孔龍驛小池口等處聯絡賊營二百餘里 臣見飭各軍奮力進攻肅清全楚 上諭軍機大臣等我兵沿江下剿旬日之內克復興國大冶斬水斬州四屬並將廣濟縣城攻克辦理尚屬得手惟該匪尚踞黃梅孔龍驛小池口等處賊營二百餘里其勢尚張必須節節布置次第勦除以冀全楚肅清前因安徽江西兩省均關長江大局曾諭令官文等會商應由何路進兵本日據該大臣等奏稱俟黃梅廣濟得手力攻九江或全師由潯達皖或分兵會剿江西此時水陸大軍勢如破竹必應謀定後戰體察江皖兩省情形相機進攻務操勝算方為妥善各處甫經收復尤須妥為布置水陸兼防毋令該匪乘間上竄復蹈從前覆轍此次大軍東下是否胡林翼督兵在前官文在後路接應仍著妥籌具奏本日據給事中宗稷辰奏江西義甯州一路與崇通等處山徑可通距武昌甚近亟宜掃除並稱道士汛田家鎮宜堅壘屯兵請飭胡林翼下圖九江未可局守自因等語嚴防崇通一帶並道士汛等處應否駐紮水軍前已諭令該大臣等籌辦仍著將該給事中所奏情形籌畫辦理原片著鈔給閱看將此由六百里各諭令知之○命五城飯廠展限一月○丁酉 上諭 天神壇祈雪○戊戌諭軍機大臣等恒春奏行抵曲靖籌辦回匪情形並據稱肅益宣威等處回民業經就撫而地西之大理永昌迤東之開化

廣南各屬回匪仍行猖獗等語大理逆回尙敢劫害官弁是舒興阿前奏該匪有求撫之意殊難憑信前經疊次諭知該督撫總宜先期後撫方能一勞永逸豈能專以諭令投誠爲事況近省之元謀武定富民廣通迤西之蒙化賓川永平各屬均有回匪滋擾騰越回匪亦俱蠢動幾於流毒全省急應迅速進兵痛加勦洗該督此時計已早抵省城布置稍妥卽著帶兵出省擇最要之地先行勦辦不得株守省垣致令鞭長莫及舒興阿身任巡撫無論省城外府皆係統轄何得一籌莫展專恃恒春辦理著卽會商進勦事宜毋得心存諉卸自干罪戾將此由五百里諭令知之○己亥諭內閣惇郡王奕諒之第三子著命名載瀾○庚子諭軍機大臣等慶祺等奏會籌商戶日捐釐捐試辦情形請飭吉林籌辦一摺盛京兵餉待用孔亟庫款支絀該將軍等見擬釐捐鋪稅二條權行

東華續錄

咸豐六十七

三

試辦酌立章程令店商於買貨之家照所買價值每東錢百千抽捐東錢一千每糧十石捐東錢一千不及者以次遞減商賈鋪戶則量其生意大小分晰等第按戶逐日捐東錢數十文至一千餘文不等兩月以來辦理已有成效此項捐輸本屬權宜之計既據該將軍等奏稱該商等樂從自應照議辦理俾盛京兵餉稍資接濟惟不可稍有抑勒致拂輿情總期商賈樂輸庶可行之久遠至所稱奉天與吉林接壤商賈貨物兩省流通請飭吉林一體辦理等語吉林地方是否能行釐捐鋪稅著景清體察該處情形酌量妥辦並著慶祺等將奉天見辦章程咨交景清查照俟辦有端緒再行酌擬章程具奏將此各諭令知之尋奏會籌商戶酌量安辦分飭內外城遵照奉行報聞○辛丑諭內閣京師入冬以來僅得微雪一次農田尙未霑足疊經降旨設壇祈禱親詣 大高殿拈

香並舉行 三壇祈雪祀典親詣 天神壇虔禱尙未渥沛祥霽朕宵旰焦勞彌深乾惕因思清理庶獄冀可感召 天和所有刑部及順天府見審人犯或因未經定案久羈囹圄疾病顛連情殊可憫著各該衙門督飭承審各員速將見辦各案逐一清楚趕緊審結其有情節可矜甚至含冤待白者務卽悉心研鞠立予平反至問徒以下輕罪人犯以及干連待質人證訊明後卽行發落釋省毋任稽遲積壓拖累無辜此外尋常案件並著速行完結以期早返祥和用副朕欽恤惟刑之至意○何桂清奏南陵寒亭水陽灣沚等處逆援仍圖竄併甯郡十一月二十六七八九等日逆眾圍聚桃花園圍山妙葛山麒麟山等處鄧紹良親督副將蕭知音侍衛胡鳳鳴知府仲孫懋等軍分路進攻各有斬擒其城中之賊分出二千餘人撲我東門外營盤鄧紹良令吳再升等從東南路

東華續錄

咸豐六十七

四

分隊截殺賊竄入巢十二月初一日鄧紹良進兵妙葛山逆眾伏巢死拒其南門外向有賊卡三處悍賊數千屯踞先經鄧紹良密飭胡鳳鳴遣敢死之士潛入城中於是夜縱火焚賊資糧卡內之賊正在倉皇失措鄧紹良復飭各營帶火器於三更時銜枚疾走拋入卡內一面乘勢衝殺賊卡三處同時焚毀斃賊不計其數餘孽竄併妙葛山初二日鄧紹良派隊往攻更番疊擊斬首二千餘級撤隊後間諜回營知城中焚糧後賊勢甚蹙鄧紹良卽於酉刻督令各軍前往攻城直逼城下沿城賊棚賊卡經我軍槍礮環圍燒毀淨盡蘇朝清帶勇數十人先從東門踴躍登城周萬遠曾得勝等亦從東西兩門而上蕭知音仲孫懋楊國正申明照驛散守城之賊而以賊礮旋轉返擊殲僞丞相朱鳳魁於陣逆眾奪路狂奔我軍奮勇勦洗餘逆逃出南門鄧紹良復派隊追擊全股勦除

即於初二日亥刻克復甯國府城查本年入春以來大江左右軍情疊變浙師援救廣信會勦東壩保護建平並攻復休甯祁門婺源黟縣太平涇縣茲又克復甯國府城所有出力文武員弁兵勇容與提臣鄧紹良查明併案保奏道員胡元博於甯國失守時未能先事豫防此次辦理糧臺得力功過相抵應毋庸置議臬司慶廉總司糧餉兼顧四安廣德防務臣不敢沒其微勞相應隨摺聲明上諭皖南官兵連獲大勝克復甯國府城前任浙江巡撫何桂清不分畛域撥兵籌餉攻復休甯祁門婺源黟縣太平涇縣茲又克復甯國府城實屬調度有方加恩著賞戴花翎浙江提督鄧紹良身先將士力拔堅城加恩著賞還花翎道員胡元博於甯國失守案內本有應得處分此次辦理糧臺出力功過尚足相抵著免其置議浙江按察使慶廉總司糧餉兼顧防務亦屬著有微勞東華續錄 咸豐六十七 五

著交部從優議敘其餘出力員弁兵勇著何桂清會同鄧紹良查明保奏○諭蔣蔚遠奏查辦保甲及民數穀數未能依限辦理一摺保甲與團練相輔而行貴州省苗教各匪句結滋擾曾據蔣蔚遠以咸豐三年以來辦理團練頗著成效入奏朕方謂該撫自己將保甲章程實力經理乃復以匪徒滋擾未能清查為辭實屬不知體要所有該省保甲事宜著蔣蔚遠督飭所屬認真趕辦毋得視為具文至每年秋收後造報民數穀數亦屬地方應辦事件並著該撫飭屬次第查辦毋許以軍務藉口任意延宕○以德瑛為內閣學士由詹事選○壬寅諭內閣考試應封宗室向按優平劣等第照封爵表條例辦理道光二十四年曾將降等給封之例酌改以示變通惟等第較次之員尚有停封永不准考之例日後加意學習亦無上進之路未免過於從嚴應如何酌量變通著宗人府覈

議章程具奏至向來考試章程均係閱定試卷後再閱馬步騎射此後或改為先行看箭之處著一併酌議具奏○諭廓爾喀自咸豐二年進貢後見又將屆例貢之期惟念該國與唐古忒構費甫經息兵若即令其齎進方物遠道前來非所以示體恤所有咸豐七年廓爾喀例貢著免其呈進一次以示朕懷柔遠人之至意○諭赫特賀等奏詳查班禪額爾德尼呼畢勒罕所遺幼子等數擬定擬奏聞一摺本年十一月二十三日駐藏大臣等親往布達拉山會同呼徵阿齊圖呼圖克圖色呼本諾們罕率領僧俗人等嘽經由金瓶內掣出番民丹澤旺結之子拉木結旺堆嘉木參之名籤擬定為呼畢勒罕是日天氣清和諸事祥瑞闍藏僧俗人等皆大歡喜呼徵阿齊圖呼圖克圖等按經理稱為羅布藏班第衍垂濟扎克巴丹貝旺序實為祥瑞之事朕心實深嘉悅著賞給該呼畢勒罕大哈達一幅珊瑚數珠一串玉如意一柄呼徵阿齊圖呼圖克圖哈一幅嵌玉如意一柄色呼本諾們罕哈達一幅嵌玉如意一柄交該大臣等轉行曉諭該呼徵阿齊圖呼圖克圖等及闍藏喇嘛將該呼畢勒罕妥為護持以副朕廣興黃教之至意○癸卯福濟鄭魁士奏潛山縣與桐城安慶太湖接壤江西湖北之賊皆取道於此最為險阻臣等以正兵攻桐城當以偏師取潛山使賊首尾難顧中路一軍知府李元華等十二月初一日行抵龍井關該逆紮營二座阻我進兵我軍奮勇爭先將賊營躡平斃賊七百餘名東路一軍甫過廬鎮關賊卡百餘人旋即驚散初二日由源潭鋪進剿該逆紛紛逃竄西路一軍行至天堂附近之主簿圍該逆拚死抗拒汪龍化奮勇當先各兵皆以一當百立將賊寨燒毀臣等以三路既皆得手亟當乘勝進攻飭令拔隊直抵城根

初三日文錫瑤與東路官兵已抵賊營極力攻擊約斃賊八百餘名將東門外賊營平毀史克寬會同西路官兵已抵西門李元華等已抵北門外賊營千總張照青等填濠直進截殺一百餘人將北門外賊營躡毀徐振卿等於四門豎立雲梯翻城而進殲賊無算南門竄出餘賊三百餘名復經我軍拏斬殆盡當將潛山縣城克復查潛山自咸豐三年冬間被賊竄踞其時以慮舒未復無可設法今幸大兵進剿斬關奪隘克復堅城兵事大有轉機在事尤為出力之知府李元華等開列懇請分別獎勵其餘出力員弁兵勇團練容等查明保奏外委夏鳳臺力戰陣亡請飭部從優議卹 上諭安徽潛山縣久被賊踞茲以分兵進剿迅克堅城辦理尚屬得手知府李元華著賞戴花翎並交部從優議敘陣亡外委夏鳳臺著交部從優議卹其餘出力員弁兵勇團練著福濟等查東華續錄 咸豐六十七 七

明保奏○以剿除崇通賊匪賞候選道王鑫按察使銜雷湖北以道員用○以安徽紳民協勦出力免潛山縣節年額賦永廣文武學額各三名○展普濟堂功德林粥廠兩月並發給應賞銀各一千兩○甲辰諭內閣湖南省自曾國藩統帥東下即籌備船廠接濟大軍甚資利用其經費均由在局紳士捐辦業經奏請獎勵降旨加恩茲據胡林翼奏上年春初水師回駐武昌漢陽戰艦無多經駱秉章督飭船廠各局設法補救水師得以復振其接濟胡林翼軍營戰艦三百餘隻並運解火藥礮子及一切軍械為數甚多均係該省官紳董辦實能盡力籌謀不分畛域所有湖南總局司道大員並紳局委員前次未經保奏者著駱秉章再行擇尤保奏以獎勤勞○官文胡林翼奏十一月二十六日李續賓仍由黃郡南渡會合富新巴克坦布及營知府邢高魁所派各軍

進剿大治該縣本無城池賊難竊踞知縣岳屏環率團眾會我軍搜斬餘匪即日直搗興國先是胡林翼於九月內商同湖南撫臣駱秉章派道員王鑫駐軍通山已豫斷賊之後路而李續賓又以屢勝之軍馬步齊攻勢如破竹賊遂不支開城而出我軍即乘勢攻入斃賊約一千餘名將興國州城克復即以邢高魁領軍駐城搜伏辦團窮治土匪李續賓會督馬步由江西瑞昌一路追剿直達九江此二十六至二十九等日收復大治興國鄂省兩岸肅清之情形也 楊載福於十一月二十五日克復黃州是夜即率水師下駛二十六日行抵蘄州隨派正後營易景照新右營丁泗濱攻城斃悍賊二十餘人賊仍入城拒守楊載福於三更後飭兩營持火器火繩登岸進攻列炬如星而以千餘水師從中路轟城斬殺頗多賊即遁走遂復蘄州其時署蘄水縣知縣劉榮等團東華續錄 咸豐六十七 六

勇連日殺賊將蘄水縣城同日收復二十八九等日水師由廣濟追賊至九江見城下賊泊礮船五十餘號對岸小池口泊二十餘號其輜重船約三四十號江岸護以礮壘 楊載福令丁泗濱萬化林兩營從中流衝下以鈔攻兩岸賊船之尾王明山易景照兩營分擊其腰李濟清張啟基兩營迎擊其首餘營上下截擊斃賊無算賊棄船入壘死拒我軍併力以攻其壘賊又棄壘入城賊船除焚毀外悉為我有九江以上之賊船片帆不返十二月初二日都興阿以其馬隊大捷於曹家河克復廣濟此十一月二十六至初二等日攻復蘄州蘄水廣濟又水師大捷於九江奪獲賊船之情形也查楚境江面一律肅清兩岸均已肅定惟須窮治從亂之羣民撫馭瘡痍整飭吏治乃可善後曾國藩於十月內密約等以武漢克復速派水陸各軍先攻九江內湖水師亦期迅速會合

等語臣思武漢黃三府甫經收復應辦事宜頭緒紛繁勢難置省垣於不顧都興阿楊載福李續賓均已東下臣又檄飭參將鮑超改由北岸直趨小池口以瞰九江對岸統歸都興阿節制必可得力此次出力員弁兵勇可否由臣擇尤另案彙保出自恩施上諭此次湖北水陸各軍將沿江州縣迅速攻復水師已達九江連獲大勝江面賊船盡行焚奪所辦甚屬得手楚境沿江業已肅清仍著官文胡林翼等督飭各軍迅即乘勝攻克九江府城以扼江面而圖進取此次出力員弁兵勇准其擇尤保奏○諭軍機大臣等楚北官軍自攻克武漢黃三郡後連次收復大冶興國蘄州蕪水廣濟城池楊載福等率領水師直抵九江大獲勝仗該逆棄壘入城九江以上之賊船片帆不返胡林翼復飭參將鮑超由北岸趨小池口以瞰九江對岸統歸都興阿節制如果江西內湖水師東華續錄 咸豐六十七 九

力能會合則潯城不難即拔前據曾國藩等奏該省各路軍情似有起色上下游水營均能得力見在楚兵疊勝機會可乘亟宜激勵將弁由湖出江與楊載福都興阿水陸之師兩路夾攻俾九江賊匪應接不暇而克復後亦不至內竄各郡勿得專恃客兵致誤事機將此由六百里諭令知之○諭邵燦庚長奏捻匪倡營請飭撥察哈爾馬隊來徐一摺據稱捻匪李月等句結張落刑等股三萬餘人闖入徐境史榮椿伊興額接戰未能得手該匪旋抵瓦口圍攻營盤勢甚危迫徐州馬隊僅吉林餘丁兩起不敷抵禦等語徐州地方緊要見在捻匪圍逼營盤勢極鴟張必須添撥馬隊以資衝突著桂良雙銳即在景州防堵官兵內抽撥察哈爾馬隊官兵五百名交副都統德勒格爾統帶馳往徐州會同史榮椿進剿毋稍遲誤將此由五百里各諭令知之○諭本日據邵燦等奏徐

州營盤被賊環逼請飭調馬隊助剿一摺徐州官軍出境剿賊屢獲勝仗惟兵力究屬單弱見在匪首李月句結張落刑等闖入徐境史榮椿等迎剿未能得手退營固守徐州為南北重鎮斷不可稍有疏虞英桂見駐亳州著即就近酌撥勁旅無論馬隊步隊揀派得力將弁星夜馳往助剿或即令袁甲三帶兵赴徐援應並著英桂體察情形迅速辦理毋稍遲誤將此由六百里諭令知之○諭官文胡林翼奏請飭購礮並加解火藥等語湖北水師剿辦賊匪自粵東運到夷礮六百尊攻剿甚為得手見須再為購運著葉名琛即飭購辦四百斤以上夷礮三百尊五百斤以上夷礮二百尊六百斤至七百斤夷礮二百尊八百斤以上夷礮五十尊千斤至一千五百斤夷礮五十尊統於來年春夏間迅速由湖南運至武昌聽候調用並著吳振斌譚廷襄駱秉章於四川陝西湖南三省每月仍遵前旨各解火藥三萬斤外四川陝西按月各加解火繩三萬盤鳥槍臺槍鉛子各一萬斤湖南按月加解生鐵熟鐵合膛礮子十萬斤委員趕解胡林翼軍營以濟要需毋稍延誤將此由五百里各諭令知之○乙巳聯奎以病免以訥爾濟為盛京兵部侍郎由左副都○于貴州傷亡知州李杰等祭葬世職○丙午諭軍機大臣等據奏定三奏桐城軍餉本由地方官協同紳士捐米接濟見在該處捐米專歸鄭魁士營中該提督兵勇至日求一粥而不得誠恐糧盡勇散請飭福濟一手經理以歸畫一等語地方捐輸接濟軍餉自應均勻分撥斷無專供一軍之理況米捐出自紳商尤應地方承辦福濟見在桐城所有接濟軍餉事宜著統歸該撫籌辦無論撥款採買委員勸捐總宜彼此勻撥不得稍有偏枯鄭魁士係奉旨督剿捻匪之員前因桐城克復在即暫畱該

東華續錄 咸豐六十七 十

處今桐城未能即克而北路事機正在喫緊鄭魁士徒事逗畱必致兩失福濟已到桐城即可攻勦桐城東南鄭魁士著即前赴蒙城一帶督同各路帶兵鎮將會勦擒匪不准再有遷延致滋貽誤將此由六百里諭知福濟並諭秦定三鄭魁士知之○丁未諭軍機大臣等有人奏滇回猖獗情形一摺據稱該省辦理回匪半載尚無頭緒總由地方官意專主撫致令回匪藉求撫以售奸謀匪黨之在省城者以訓導明麗殿為倚恃尋甸東川則誤於潘楷汪之旭之徇庇見在海口一帶投誠既不可信姚州雖復匪眾皆赴大理欲圖永昌其廣西州邱北平彝等縣焚殺甚慘回性狡詐謬信其解散必致墮彼術中見在逆首即係武進士馬名魁是其處心積慮謀逆已久斷難勸諭招降必得急加掃滅等語雲南回民固屬良莠不齊若不剪除首惡不但漢民受害即良回亦必被脅

東華續錄

咸豐六十七

五

當此匪勢猖獗亟應懾以兵威若徒徇屬員畏難苟安之見妄思議撫必致蹈大理之覆轍恒春見已回滇著即妥籌勦辦毋失機宜又據稱大理紳民赴省請勦舒興阿並不批示置若罔聞並稱舒興阿見患怔忡任信門丁陳喜與巡捕施嘉瑞表裏為奸員弁稍失其意立得過謔是否屬實著恒春確切查明據實具奏毋稍瞻徇原摺片均著鈔給閱看將此由五百里諭令知之○諭御史李培祐奏山東曹州府定陶縣徐家樓有匪首徐札聚集多人劫掠為生各處無業遊民及在逃各犯俱投入夥本年直隸東明南宮邯鄲等處明火搶劫之案皆出其黨各處差役皆與賊通一聞緝捕即暗遞消息必致聞風遠颺而地方官規避處分往往諱不詳報恐日久又成巨患等語見在雙鏡帶兵駐紮直隸山東交界地方距定陶不遠著即密派精兵馳往搜捕並著崇恩揀派明幹

員弁帶兵會同搜勦雙鏡或酌派得力將弁帶兵前往或親自帶兵前往著該提督酌量辦理務將匪首徐札及著名夥黨擊獲嚴辦不得稍露聲色致令漏網將此由五百里各諭令知之○于江西陣亡巡檢路乘忠祭葬世職○戊申諭內閣崇恩奏擒獲著名匪首餘黨淨盡請將出力員弁酌保一摺擒匪王三托盤鬻為著名匪首聚眾滋事經該撫派委員弁分路查拿該匪復敢於充曹交界之梁山滿家峒等處會合另股擒首王方雲等裹脅饑民往來窺擾復經護曹州鎮總兵郝上庠等督帶兵勇疊次攻擊當將王方雲王三托盤鬻等擒獲正法餘匪搜捕淨盡辦理尚為妥速所有在事文武員弁著崇恩查明擇尤保奏毋許冒濫○官文胡林翼奏上游各路敗賊盡竄黃梅其盤踞唐家山孔隴驛小池口等處水陸賊營聯絡二百餘里十二月初九日我軍由大河鋪進

東華續錄

咸豐六十七

五

攻黃梅逆賊五六千人出城抗拒都興阿率翼長多隆阿等馬隊直入賊陣斃悍賊百餘名賊勢不支適王國才率石清吉等兵勇攀堞而登與賊酣戰賊由東門棄城逃竄我軍追殺二十餘里當將黃梅縣城克復是日都興阿由沿江一路派營總祿昌攻孔隴驛以牽小池口賊勢焚毀賊卡多處初十日孔廣順駐守黃梅派兵至宿松太湖毗境搜勦伏匪多名探聞逆賊盡踞楚皖連界之福林子地方賊數不下四五萬揚言回撲黃梅都興阿駐兵新凱鎮以扼其衝查黃屬敗賊盡竄安徽宿松一帶道路紛歧防不勝防見於各要隘駐兵扼守搜捕餘孽趕辦團練保護地方至小池口與九江對岸賊築壘為兩岸犄角之勢已飭水陸各軍痛加勦洗再行會攻九江臣等當慎之又慎先清後路餘匪節節掃蕩一俟潯城報捷分別撥江達皖相機布置 上諭軍機大臣等湖

北上游各路敗匪盡竄黃梅縣唐家山孔隴驛小池口等處賊營聯絡我軍水陸並進克復縣城事機順利辦理甚屬得手惟該逆尚踞楚皖連界之福林子地方賊勢尚熾必須謀定後戰爲一鼓殲除之計不可令敗竄餘匪鈔我後路致有挫失小池口賊壘與九江互爲犄角我軍早爲攻克則潯城不難克復見在官文尙在漢陽胡林翼駐紮武昌辦理善後即日移師東下該大臣等何人前進何人畱守地方著卽豫籌定議迅速奏聞總期步步爲營將本境餘匪盡數掃除然後水陸進攻庶不至再蹈從前覆轍將此由六百里各諭令知之○官文胡林翼奏武漢民多歸業見飭文武員弁窮搜餘孽起辦團防當此餉項支絀亟須酌撤兵勇以節虛糜除下游得力兵勇並武漢兩城彈壓守禦酌留二三千名外其應撤遣者萬餘人量給川資以免沿途肆擾又糧臺分設糜

東華續錄

咸豐六十七

五

費較多見議併歸武昌省城由胡林翼督同藩司經理所有防勦及裁撤兵勇口糧川資由胡林翼總局一體酌發官文隨營糧臺卽於年底截止以歸畫一上是之○己酉命桂良爲大學士來京供職譚廷襄以二品頂帶署直隸總督以曾望顏爲陝西巡撫由順天府尹遷○以戶部尙書柏棣協辦大學士○予貴州殉難總兵官桂林布政使陶廷杰知府鹿丕宗等雲南海口殉難吏目王容彥陣亡從九品劉廷瑞等祭葬世職○庚戌諭內閣前因理藩院奏咸豐三年九月賞給三盟兵丁銀兩內昭烏達盟未經放給當令德勒克色楞明白回奏並派穆蔭肅順前往鑲藍旗蒙古衙門查詢迨查出銀兩係該貝子隨後送交該旗衙門降旨派御前大臣軍機大臣肅順會同訊究又訊出卓索圖盟前放賞銀有私搭鈔票之事因將德勒克色楞解任候質茲據載垣等奏訊

明放銀遲延緣由及私搭鈔票情節分別定擬並究出卓索圖盟賞銀尙有兵丁未經關領請飭查訊各等語德勒克色楞於昭烏達盟應得賞銀日久未給迨奉旨飭查並未將遲延緣由據實奏明遽將銀兩送至該旗復任聽烏爾圖那蘇圖等於封皮倒填年月希圖掩飾其放給卓索圖盟銀兩既經查出達瑪林色登林布私搭鈔票通同舞弊僅私自責革未經送官究辦糊塗已極鑲藍旗蒙古都統土默特貝子德勒克色楞著卽照該王大臣等所擬革去爵職應得罪名交理藩院會同刑部照例定擬已革佐領林布達瑪林色登等私買官票抵換實銀營私舞弊實屬可惡除林布業經病故外達瑪林色登著熱河都統會同該盟長就近提訊奏明辦理已革章京烏爾圖那蘇圖於林布等舞弊代爲隱瞞收受銀兩馬匹雖所許銀兩並未入手實有應得之罪著交理藩院

東華續錄

咸豐六十七

五

會同刑部照軍營例治罪參領五德昆玉聽從德勒克色楞將銀兩送回旗庫並倒填封皮年月均有不合著交部議處鑲藍旗蒙古副都統巴雅爾綽克托於五德等領銀之事失於覺察前請議處之處著改爲交部察議至卓索圖盟賞銀該兵丁等尙有未經關領及所搭官票究係若干著熱河都統會同該盟長詳查具奏○諭軍機大臣等邵燦等奏徐軍勦匪獲勝請暫畱馬隊一摺據奏十六日官軍勦匪適關係全永帶赴懷遠之馬隊五百名繞道過境得以獲勝見在匪眾兵單恐援軍非旦夕可到擬暫畱吉林馬隊在徐州勦辦等語自爲軍務緊要起見直隸所調察哈爾馬隊一時尙未能到吉林馬隊既能得力自應准其暫畱徐郡俟直隸所調馬隊到時再令關係等前赴懷遠或令直隸馬隊前赴懷遠仍畱關係等馬隊在徐州助勦之處著邵燦庚長與英桂體察

情形酌量辦理徐州為南北要衝斷不可稍有疏虞英桂曾否先派官兵前往協助並著迅速奏報不得稍存畛域之見自干咎戾將此由六百里各諭令知之○壬子裕祭 太廟○癸丑諭軍機大臣等福濟鄭魁士奏上游賊匪下竄請添兵助剿等語據稱武漢甯國各路敗匪紛紛竄入桐城安徽各處防不勝防且和州等州縣收復後又須增兵防勤兵力實形單薄所奏自係實情前次諭令英桂派穆騰阿帶察哈爾馬隊五六百名前赴安徽嗣經英桂奏請暫留北路今皖省需兵甚急而就近各營舍此亦無可分撥著英桂即遵前旨迅將此項馬隊交穆騰阿如數帶往以資分撥不得藉詞請留徒滋延誤將此由六百里諭令知之○是月補賑山東長清等二縣被水災民一月口糧蠲免貴州貴陽等三十七府州縣暨冊亨州同羅斛大塘州判所屬被擾地方額賦蠲緩

東華續錄 咸豐六十七 五

江蘇太倉等五十三廳州縣被災地方漕糧川沙等七十廳州縣暨淮安等九衛直隸安州等七州縣湖南郴州等九州縣安徽壽州等二十三州縣浙江海甯等六十五州縣暨杭嚴等三衛湖北沔陽等三十州縣伊犁阿奇烏蘇等處江蘇橫浦等六場浙江仁和水村莊額賦並加賞災民銀米吉林三姓被水被雹地方額賦並賞八旗兵丁口糧緩徵直隸文安縣山東商河縣河南光州等六十五州縣被水被旱被蝗村莊額賦江蘇武進等七縣被旱白糧

○是歲朝鮮入貢○會計天下民穀數除江蘇安徽湖北貴州未經冊報外直隸等省通共大小男婦二萬七千五百一十一萬七千六百六十一名口存倉米穀一千三百四十三萬五千八百六十九石三斗二升一合六勺

東華續錄

咸豐六十八

王先謙敬編

陶澐宣恭校

咸豐七年丁巳正月乙卯內閣欽奉 上諭 懿妃晉封為 懿貴妃○己未諭軍機大臣等恆春奏籌辦回匪情形請暫在省城調度一摺並另片密陳漢回構釁根由等語回匪未經起事之時原應設法安撫今既戕官踞城叛逆顯著豈有尙主招撫之理即如大理府匪徒以投誠誘官致被戕害此輩甘心謀逆豈肯就撫此時兵力不足則民間齊團正是要著疊降諭旨原令先剿後撫解散良回今該省道府等官已為回匪所愚儻該督等再受劣員恣恣不使逆回痛受懲創安能帖服恆春等既分兵前赴大理開化等處著即飭令帶兵各員痛加剿洗早復城池不得專事姑息

東華續錄 咸豐六十八 一

致令蔓延益甚舒興阿既經在省復有藩司桑春榮幫同辦理足資彈壓恆春著遵前旨帶兵出省擇要剿辦不可株守省城坐誤事機將此由五百里諭令知之○以慶廉為浙江布政使調瑞瑣為浙江按察使以保泰為福建按察使由典泉○調清盛為湖南按察使毓科為雲南按察使○辛酉諭內閣英桂奏擒匪分竄毫境官兵奮擊疊獲勝仗並斬擒匪首多名一摺逆首龔得之弟龔義率領悍賊數千竄至亳州洪家廟地方我軍奮勇截殺當將龔義擒獲其著名擒首雷燕李汶亮等五名亦均同時殺斃復於王家店地方生擒擒首黃得等二十餘名王家店地東生擒擒首白豹等四名餘匪向東南竄逸仍著英桂嚴飭在事將弁將各路賊匪分投剿洗並將首逆龔得張落刑等迅速殲擒毋稍顯戮○諭軍機大臣等英桂奏稱該營見存馬隊馬匹倒斃過半兵丁閒有

傷亡請飭前調湖北馬隊迅速赴營等語見當勦捕擒匪喫緊之時馬隊最關緊要察哈爾官兵不服水土傷病過多實屬難期得力著官文酌度情形如官軍沿江東下馬隊可以從緩即令購撥一千或二千名迅赴亳州交英桂再行分撥若能撥給二千名則兵數較多必須大員統率即著傳旨令都興阿統帶前往其餘湖北存營馬隊仍另派大員管帶以資得力將此由五百里諭令知之○呂佺孫以病免以慶端為福建巡撫瑞璜為福建布政使徐宗幹為浙江按察使前任福建按察使○以捐輸軍餉永廣奉天吉林慶學額一名○予河南傷亡副將珠隆阿祭葬世職○壬戌諭內閣王懿德等奏省城糧價騰貴請援案酌免貨稅以廣招徠一摺福建省近日米價踊貴自應招商轉運以濟民食著准其查照歷屆成案採買臺米所有隨帶餘貨均著免稅二成俟糧價漸平即行東華續錄 咸豐六十八 一

停止○以攻克江南東壩寶壩賊壘賞副將李定太總兵銜餘升推有差○予江南陣亡參將馬永清等祭葬世職○癸亥諭內閣駱秉章奏援勦銅仁賊匪一律肅清擒斬首逆一摺貴州銅仁首逆就擒業經孝順蔣爵遠馳奏並將出力各員加恩獎敘惟銅仁府應辦善後事宜前諭令蔣爵遠遴選賢員前往經理茲據駱秉章奏蔣爵遠仍令王敬烈戴罪自效殊屬非是前署銅仁府知府王敬烈不洽輿情且有縱勇擾民情事亟應徹底根究嚴加懲治豈可仍留任事為劣員開倖進之門王敬烈著即革任交蔣爵遠親提查辦所有銅仁府印務並著該撫迅派賢員前往接署○駱秉章奏 臣前調即選道王鑫帶所部勁勇由臨湘龍窖源進駐通城搜捕土匪整頓團練漸有起色適報崇陽之石屋洪橋雷裕等堡圍民連日與賊交戰先勝後敗王鑫率勇急援之賊分三路前

東華續錄 咸豐六十八

來王鑫設伏待之陣斬悍賊百餘賊眾大奔追至龍船港賊背水回拒我兵擊敗之追至官塘坂白泉橋崇陽縣城之賊出城援應與官軍遇又敗之沿途斃賊約數百人生擒先鋒賊目九名賊不敢踞城相抗遁至白霓橋十一月十一日王鑫派遊擊朱南桂等由左路高回嶺進都司陳品南等由右路子岸進王鑫自率湘勇由中路進右路官軍先到賊整隊抗拒易普照匹馬陷陣連砍多賊賊陣始亂百長唐清揚馳馬賊之朱南桂等由左路掩至陳品南等復由右路斜擊之官軍縱橫蕩決連斬騎馬賊目十餘名斃賊五百餘名王鑫縱兵追截直至通山縣二都地方沿途斬獲無數生擒五十五名奪獲鷹馬十五匹旗幟槍械千餘件崇陽遂無賊蹤王鑫派朱南桂等進剿蒲圻踞城賊目梁一舉逃竄與國適江西武甯敗匪由建昌折回與國併屯州城聞王鑫方攻蒲圻合東華續錄 咸豐六十八 三

力潛犯崇陽二十一日出賊七八千名至通山號稱數萬由沙坪界頭而來抵白霓橋五路撲營王鑫豫伏以待賊眾漫山而至先撲官軍營盤湘勇示之以怯賊擁擁而進伏兵從林中發劈山礮賊旗紛紛倒地王鑫發號振鼓各路齊進橫衝側擊頃刻屍橫遍野羣賊亂奔大溪山南門洲伏兵截之於前大隊從後猛追之陣斬騎馬賊目八名追至白霓橋約共斃賊二千餘名忽白霓橋股匪出而接應官軍又擊敗之追至路口賊翻山四竄生擒賊目五十四名奪獲大黃旗二百九十餘面擡鳥槍刀矛一千餘件二十五日王鑫率軍追至通山賊又竄回與國州通城崇陽蒲圻通山見已無賊當派官軍分駐重兵 臣又札調王鑫暫駐岳州如鄂省上游江西邊界有警即當出其不意捲甲赴之以壯聲勢 上諭此次官軍越境剿捕通城等縣迅就肅清洵屬著有微勞在事出

六〇七

力文武員弁著駱秉章查明保奏○諭軍機大臣等本日據福興奏豫籌進剿情形並調兵籌餉各摺片江西大股逆匪聚集撫州該將軍由廣信一路前進以次剿洗撫建之賊兼可固浙省門戶籌畫尚屬周妥即著咨調張從龍所帶民兵與該將軍原帶之兵自為一軍統歸節制江西如有派撥兵勇更可聯絡聲勢相機進剿所請調廣東兵一二千名由閩道入江並每月籌銀數萬兩協濟等語已諭令葉名琛酌量辦理惟該省見亦有軍務能否調兵濟餉尚未可定該將軍惟當先就見有兵力迅圖剿辦毋誤事機將此由六百里諭令知之○諭福興奏請飭廣東添兵協餉一摺該將軍會剿江西逆匪已抵常山見擬由廣信行走先剿撫州一路因所帶兵力過單請調粵東兵丁一二千人交參將衛佐邦管帶從閩道入江聽調自應酌量添撥以期厚集兵力漸次掃除著

東華續錄

咸豐六十八

四

葉名琛妥籌調派前赴福興軍營所需軍餉仍由廣東按月籌解接濟見在吉安未復南贛一帶驛路尚阻此次協餉著葉名琛派員由海道運至上海再由浙江解至江西免致貽誤將此由六百里諭令知之○諭福興奏請飭閩兵出境助剿浙江省按月協餉各等語江西賊氛猖獗該省勇多兵少本屬難資控制此次福興前往會剿所帶兵數僅止千名實形單弱該將軍由廣信行走見擬先剿撫州一路福建援剿江西之兵前因建昌失利張從龍琳潤等暫退杉關等處以圖後舉嗣據王懿德奏復添調福甯漳泉兵勇一千六百名馳往分布此項援軍本非徒防本境福興計日可抵撫州著王懿德即飭該副將等所統兵勇悉歸福興調遣相機前進不得徒事株守致誤機宜閩兵所需軍餉即著由閩省協濟以期無缺至江西餉匱已久浙省除按月接濟福興一軍外仍

者何桂清暫行每月籌撥數萬兩以應要需庶師行不至乏食勦辦方能得手將此由六百里各諭令知之○予湖南死事訓導謝仁峻等祭葬世職○甲子諭內閣京師鼓鑄大錢銅鐵並重前經惠親王等酌擬章程嚴定阻撓罪名嗣後諭令崇文門稅局戶部捐局一體搭收原期上下周轉永為寶貴乃聞近日市閒漸不行使鐵錢以致物價日昂舖戶間有歇業此必有奸民造言煽惑任意軒輊暗中把持牟利於軍餉民食大有關係著步軍統領衙門順天府五城剴切曉諭儻商民人等敢於阻撓一經查拏即照前旨初犯者枷號示眾再犯者發極邊煙瘴充軍遇赦不赦以儆刁風至私鑄罪名定例甚嚴近來地方官並不認真查拏因有破辟私錢擾和致民間藉端挑剔仍著嚴密查緝照新定章程辦理其京外地方凡官收民用均宜恪遵功令一律行使聞順天直隸各

東華續錄

咸豐六十八

五

屬尚未暢行總由地方官怠忽因循殊堪痛恨著直隸總督責成藩司認真經理務使中外流通不至阻滯並著順天府嚴飭各屬實力奉行以重國法而便民用毋得視為具文將此通諭知之○乙丑諭軍機大臣等福濟等奏賊陷無為請撥兵餉及巢縣情形等語該逆糾合大股復陷無為及夏閣廬州情形喫緊福濟已帶安銳勇一千名親自回省桐城賊向兇悍兵勇勢難多調自應添撥援兵惟直隸屏翰畿疆見在存兵無多山東交界尚須設防無可調撥吉林馬隊亦無可再調惟湖北有吉林等處馬隊前經英桂奏調本日已諭令官文等酌分一千名飭赴廬州助剿見在楚北水軍戰艦已抵九江或可沿流東下攻安慶以分廬州等處賊勢秦定三鄭魁士務當迅克桐城庶可合兵一處當此餉缺兵饑母得遷延貽誤該撫仍當分飭帶兵各員實力防剿毋得專待

外援致有貽誤將此由六百里諭令知之○諭安徽無爲州城復經失守見在該省勦辦喫緊餉糈不支又值年荒米貴自應亟籌接濟葉名琛酌情形先籌銀十數萬兩派員解赴福濟軍營以資接濟至山陝兩省本有按月協濟之款著王慶雲譚廷襄設法各先籌銀數萬兩迅解廬州毋稍遲誤將此由六百里各諭令知之○諭前因英桂奏請調撥湖北馬隊當諭令官文酌調一二千名前赴亳州此時皖省緊要即著該大臣等分撥一千名赴皖協勦毋稍延誤無爲之賊據福濟等奏由武漢蕪黃沿江下竄見在湖北水軍已在九江獲勝若能分水陸兵勇直搗安慶以牽制賊勢則江北之賊當不至肆行猖獗該大臣等務須統籌全局酌量辦理不可稍存畛域之見致有遲誤將此由六百里加緊諭令知之○丁卯諭內閣前因德勒克色楞於領放三盟兵丁賞銀內有東華續錄 咸豐六十八 六 隱匿掩飾情弊降旨革去爵職交理藩院會同刑部定擬罪名茲據該衙門比照成例聲明請旨德勒克色楞著發往熱河交該都統嚴加管束所遺貝子爵職仍准其以德勒克色楞之子承襲以示朕格外施恩至意已革管旗章京烏爾圖那蘇圖著發往新疆充當苦差仍暫行監禁待質俟達瑪林色登案結後再行發遣○諭前據廉兆綸奏參江西按察使鄧仁堃派令伊子鄧輔翰辦理軍務並捐辦城濠等工不能潔己遠嫌致滋物議各情當交曾國藩文俊查明參奏茲據奏稱鄧輔翰督帶兵勇係因平江等勇均籍隸湖南經文俊函商曾國藩派令該員與林源恩統帶並非該員統領全軍至興修礮臺礮城月城等各項工程尙屬工料堅實惟該臬司於興修之始並未照例勘估但求城濠速成以致各委員開報用項浮冒參差弊端百出且在江西年久每好引用同鄉

親族又不能約束家丁致滋物議實屬不知遠嫌鄧仁堃著交部嚴加議處其各委員開報工程錢數仍著曾國藩文俊逐細確查按款覈算如有浮冒情事即著從嚴參辦○官文胡林翼奏九江爲楚北江西安徽三省咽喉該逆力爭長江恃九江爲總匯而以對岸黃梅之小池口爲犄角扼險築壘堅不可拔臣等於克復黃梅後詳查地勢總以先破小池口爲勝算十二月二十二日探報宿松太湖之賊三四萬人意圖回竄黃梅又以萬人攻撲雙城驛又以二萬餘人由余家背出蕪水上竄漢陽都與阿會商王國才等督隊迎勦適臣胡林翼派鮑超率南勇趕至黃梅軍威益振次日分投進勦逆眾盡擁出拒我軍縱橫衝擊斃賊數千敗賊仍竄歸小池口及宿松一帶鮑超等毀其小池口土城及賊壘數座南岸李續賓與楊福連日水陸會攻復將九江外土城轟倒而重東華續錄 咸豐六十八 七 濠壘卡賊礮如雨我軍未能深入曾國藩於客臘由豫章至九江面晤都興阿楊載福約會新正來潯力攻九江臣即飭知水陸各軍仍先力攻小池口撤其藩籬刻下江皖各軍已與楚北聲息相通約期大舉會合夾攻楚北郡縣見俱收復惟小池口一隅賊壘未破至武漢省城重地臣更當妥辦善後以固民心而昭慎重上諭官軍攻毀小池口並九江城外賊壘勦辦尙屬得手著官文等即督飭將士迅將九江城池克復以期乘勝東下盡掃賊氛毋稍延緩○曾國藩文俊奏查撫州師潰後臨江之賊數日增樟樹之警報頻至新淦縣城復爲賊踞十月二十一日劉于濤督水師潛往襲之城池新葺賊望見官軍甚少負嶼固拒劉于濤等督軍分門力攻連日晝夜不息復以噴筒射入頃刻火起城內鼎沸西門亦放火延燒槍礮乘之聲震山谷各勇緣城而入賊即開南門

逃竄追逐十餘里殺賊無算其時臨江之賊乘虛來犯樟樹鎮老營從西岸突出李逢春派船上下迎擊賊眾敗退自袁州克復後有賊二三千陸續至臨江在西岸沙湖屯踞撫州樂安復陷有賊三四千在東岸永泰屯踞聲言欲糾合圍撲樟樹鎮營盤劉于溥派蔡康業等沿河直上謝得龍等由隄內包裹專擊東岸之賊衝鋒出戰賊眾敗卻西岸之賊又出二千餘來犯劉于溥令礮船排列河口廣勇川貴勇分兩路鈔襲斃其首逆偽張指揮賊盡敗退次日賊出大隊來犯東西兩岸水陸兵勇登岸衝殺賊眾引退我軍鼓譟乘之殺賊六百餘名二十七日賊復兩岸來犯相約投誠我軍方推心待之該逆忽放排槍傷斃官軍五人各弁勇憤甚登岸力戰我猛進則賊退我稍卻則賊又進回合十餘次斃賊八百餘名苦戰六時之久賊始退遁該逆又於杜家村築礮臺三座用

東華續錄

咸豐六十八

八

木桶架砌中實以土外挖深濠十分堅固官軍不得所以破之之法適 臣等派康國器水軍前往二十九日至樟樹鎮尙未紮營一擁登岸劉于溥派兵與之同進該逆分五隊迎拒馬隊當先勢如潮湧劉于溥親督兵勇大呼衝陣康國器昇小礮擊必命中賊稍畏懼劉于溥施放一窩轟火箭賊遂潰敗我軍乘勝追北蔡康業圍攻賊營縱火環燒無一得脫遂毀其杜家村礮臺三座連日之戰斃賊約六千餘人道員劉于溥以水陸二千之眾拒兇悍十倍之賊實屬謀勇兼優懇 天恩賞加巴圖魯名號蔡康業懇請賞換花翎其餘出力員弁容 臣等擇尤保獎 上諭江西賊黨復踞新淦縣城經劉于溥督飭水陸兵勇蔡康業等四面火攻登時克復臨江之賊屢犯樟樹鎮老營復經蔡康業等奮力擊敗追殺甚多記名道劉于溥著賞給圖薩太巴圖魯名號蔡康業著賞換

花翎其餘出力員弁著准其擇尤保奏○旨國藩文俊奏 臣國藩於十二月初一日由江西省河赴吳城鎮與道員彭玉麟商酌水師進剿事宜楊斌福督水師於十一月二十九日直抵九江焚奪賊船殆盡李續賓督陸師追剿南岸賊匪於十二月初九日進攻九江府城 臣查外江水師上年正月赴湖北援剿是時戰船或入內湖或為風損僅存一百四十餘號駛至武昌今陸續添至四百餘號李續賓陸軍上年八月赴湖北援剿是時羅澤南李續賓所帶湖廣各營僅五千人今添至八千餘人該二員馳驅數省轉戰三年所向有功而江甯將軍都興阿統帶之馬隊亦由北岸以至小池口 臣由吳城馳赴九江迎勞諸軍見其軍威嚴肅士氣樸誠自十二至十八日環攻六晝夜並未收隊楊斌福李續賓都興阿聯絡契合愛敬交至雖積勞之後屢勝之餘猶復日夕兢兢衣不解帶不特東三省馬隊忠勇可風即湘營與水師亦實為不可多得之勁旅惟是餉項匱乏應請飭催山西陝西按月撥解並請飭下廣東按月酌撥以資軍食 上諭軍機大臣等曾國藩等奏請飭催各省月濟餉銀等語楚北楊斌福李續賓與都興阿水陸各軍見已乘勝直抵九江會合進剿而餉項匱乏自應亟為籌撥著譚廷襄王慶雲仍遵前旨趕緊籌解概交胡林翼由水陸解至九江濟用其江西各府分駐之兵勇五萬餘人據稱舊欠無從補給新歲尤難支持亦係實情著葉名琛每月籌撥銀四萬兩解至長沙由駱秉章轉解江西以濟急需將此由六百里各諭令知之○諭據官文奏湖北馬隊無多難以抽調自係實在情形湖北水陸各軍見攻九江如卽克復順流可達安慶所有前調馬隊著准其暫停調撥卽飭水陸各軍迅將九江郡城攻克一俟得手卽可直

東華續錄

咸豐六十八

九

暫停調撥卽飭水陸各軍迅將九江郡城攻克一俟得手卽可直

擄安慶與福濟會合進剿至河南捻匪兵力尙單俟楚兵直抵安慶仍著官文等斟酌情形將馬隊抽撥一千名或數百名前往亳州等處交英桂調遣以資助剿將此由六百里諭令知之○諭據福濟奏皖省上年荒旱僅恃無爲州一隅採買米石見在該州被賊竄陷販賣無從兼之隆冬無雪麥苗難冀滋生未免兵民交困同湖南秋收頗稔武漢既復水路可達斯州請飭趕緊籌辦米糧四萬石等語湖南省歲收雖屬豐稔而見在支應各路防兵需餉不少原恐未能兼顧惟皖省兵民乏食情形亦關緊要駱秉章向於鄰省緩急不存矜域之心此次福濟所請該省能否籌辦米若干石即著駱秉章酌量情形一面專摺具奏一面派員趕辦運至斯州轉由羅田英山運至六安俾資接濟將此由六百里諭令知之○兵部尙書阿靈阿卒贈太子太保賞銀三百兩治喪予祭葬

東華續錄

咸豐六十八

十

諡愨勤○曾國藩文俊奏等據湖南撫駱秉章咨稱派委國藩之弟曾國荃帶湘勇二千人與新授吉安府知府黃冕湖北藩司夏廷樾廣東羅定協副將周鳳山先後援師進剿曾國荃由萍鄉入周鳳山由萬載入會攻安福以趨吉郡十一月十二日周鳳山駐軍楓溪距安福城四十里探知大嶺小嶺伏有賊匪即派守備劉之能等分路進攻殺賊約數十名曾國荃於是日行至江口遇賊迎拒分路擊之殺斃二百餘名生擒十六人窮追三十里申刻即抵安福克復縣城周鳳山入城安撫兩軍均紮東門之外嗣據探稱通吉安之東路大汾楓田等處屯賊甚多周鳳山等出隊分三路進兵曾國荃派蕭孚泗等由中路進周鳳山派劉之能等鈔右路進歐啟貴等鈔左路進該逆亦分三股迎敵斃賊二百餘名該逆敗竄追過大汾河十餘里正擬移營進剿探知古城永

新有援賊千餘屯聚固江里田並糾合安福敗匪二千餘竄至竹江青一帶思踞河以拒我軍周鳳山由河東北徑擊竹江青之賊曾國荃由樓背洋口兜剿里田之賊周鳳山行三十里竹江青股匪先遁曾國荃偵知賊在洋口對河之千金壇山上各弁勇赤身涉河賊列陣山腰又伏賊出隴中大村翼擊官軍之旁蕭孚泗等禦中左兩路而張開輯假旗蛇行由右路包出賊伏之外羣賊由山半乘高撲下槍礮兼施我軍屹立不動賊眾下山甫畢我軍衝鋒擁進眾勇大隊繼之羣賊奔竄追殺五里至橋東村賊踞石橋相拒思俟伏賊之勝卓旗回戰不意官軍追騎掩至刀矛相格張開輯之伏兵從右路鈔出伏賊之旁中路之賊頓失所恃首尾不能相應大敗狂奔我軍窮追六十餘里外之固江亭子奪獲洋槍礮械牌牌四百餘件殺賊千餘名等飭令乘此聲威迅攻吉郡

東華續錄

咸豐六十八

十一

或可得手成上游建瓴之勢以固南贛天險又奏饒州餘逆屢次受創之後糾集都昌彭湖各處匪黨八千餘人盤踞鄱陽縣所屬之泥灣一帶防軍都司畢金科等督兵進剿該逆糾合四五百人分五股直撲我軍畢金科等亦分五路迎敵屢戰數時該逆抵死不退畢金科下馬衝入賊陣已革都司岳炳榮由松嶺之旁潛襲賊後該逆首尾不能相顧我軍乘勝窮追斃賊四百餘名生擒六十二名十一月十六日據報前竄饒州之聶張二賊與新到李邱賊目各帶匪黨來犯官軍營壘畢金科等以我軍僅二千人賊眾數倍不可力勝但可智取當派千總龔廷貴等五百餘人於初更時乘暗潛赴陶溪渡復派百餘人分布各路叢林埋伏以作疑兵十七日賊分兩路而來一由陶溪渡一由童子渡龔廷貴等由左路遠包以防童子渡之賊鈔襲後路朱洪章等由右路繞過山後

橫出以截之岳炳榮向前迎敵而自率親兵策應頃刻間賊廷貴等已鈔左路賊後朱洪章等亦將右路之賊截為兩段叢林中伏兵四起呼聲雷動畢金科縱馬衝突官軍回合力擊無不以一當十賊黨大敗我軍兩路窮追至卧虎山青田埠兩處殲斃及生擒共九百餘名二十三日該逆竄踞綏州地方畢金科即派隊前進甫抵離綏州三里該逆兩路列陣而待畢金科等督隊接戰伏賊齊起勢如潮湧我軍四面受敵幾不能支龔廷貴等躍馬衝陣斬大旗賊目一人中路親兵突起衝擊雜以噴筒火箭該逆敗北畢金科截住橋頭槍斬尤多賊多揭衣渡港我兵投鞭追至村後金龍橋擊斃及生擒千餘名仍飭畢金科等嚴加防守一俟鄂師進攻九江酌量調赴湖口水陸會剿均報聞○戊辰調全慶為兵部尚書以文彩為工部尚書肅順為左都御史調基溥為戶部左侍郎以景廉為工部右侍郎由內閣學士遷○庚午廣西巡撫勞崇光奏太平府屬土匪次第剿除並將盤踞府城匪黨殲除淨盡報聞○辛未祈穀於上帝○諭軍機大臣等前因邵燦庚長奏關保全永馬隊過境助剿獲勝准其暫留徐郡俟直隸馬隊到時再令酌量飭赴懷遠本日復據該漕督等奏察哈爾官兵未到關保一軍連次獲勝實為得力請仍暫留徐州等語著照所請准其暫留防剿其察哈爾馬隊到徐之日著邵燦庚長飭令徑赴懷遠不必調換設或南路緊急准其調二百五十名分往援應不得此留彼調徒事遷延致有貽誤徐州為南北要衝古來形勝之地見在兵力甚單匪蹤往來無定實為喫重前經英桂奏令袁甲三酌帶兵勇往徐州會剿是否得有勝仗能遏兇鋒亦未據續奏英桂在亳州調度兵力已不為單所請湖北馬隊已據官文奏未能分撥福濟亦

曾請調此項馬隊須俟攻克九江方能到皖再行酌撥此時尚難議及止可各就見在兵勇妥為布置矣再據奏定三秦桐城兵單糧缺請飭福濟籌米接濟等語桐城當進攻喫緊之時賊悍兵饑情形急迫甚屬可憂福濟身任疆圉豈能置軍餉於不顧著即籌運糧米解往秦定三軍營俾免缺乏將此由六百里各諭令知之○官文胡林翼奏臣等懇奉諭旨飭籌楚軍進剿機宜查臣等於武漢克復後即派李續賓由南岸進剿都興阿等由北岸進剿楊載福督水師由江路進剿見北岸自黃州至黃梅南岸自武昌至興國均已肅清崇通一帶亦俱接捕殆盡李續賓行抵九江偏城而營與都興阿力攻六晝夜毀拔城外木城斃賊甚多楊載福將九江賊船焚燬曾國藩由南昌至九江與李續賓會合進攻惟小池口賊壘尚未攻拔復派副將鮑超馳往進攻馬步連獲大勝與東華續錄咸豐六十八 三

國州已派候補知府邢高魁帶勇六營駐紮接剿餘孽兼為李續賓後應安徽之英山太湖宿松望江皆與湖北接壤賊眾尚多臣等派王國才駐紮黃梅之大河鋪界嶺嚴截要隘孔廣順駐紮蕪水之孔隴驛再撥巴揚阿馬隊二百名為各路援應以固楚北門戶臣等通籌大局我軍已據水陸上游若能深固不搖實操破竹建瓴之勢所可慮者江西七府未平吉安瑞州臨江南康九江皆與兩楚相近是武昌尚有肘腋之慮若由通城崇陽興國一帶竄越緊逼武昌反出九江各軍之上且全師東下不能不以武昌為後路根本兵弁之更番換替糧餉軍火之轉運採辦皆倚武昌且武昌漢陽兩郡一江相望形勢天成唇齒輔車相為鎖鑰漢口巨鎮經三番蹂躪殘破一空必須趕緊招輯撫綏經營建置使民庶安居商賈復業而後可通百貨而利轉輸竊念戰守兩端今日勢

難偏廢武昌為全省之頭目漢陽為南北之咽喉控制荆襄四通
黔蜀北達豫陝自古皆設重兵以鎮之若舍而弗顧則根本不固
枝葉易搖遠議遠征殊非控制之道擬俟司道入城布置釐定
胡林翼即馳往九江與曾國藩相機商辦先清江西七府會合水
陸東剿皖江臣官文相機籌畫南北兩軍節節進取仍步步嚴防
庶軍行無返顧旁掣之虞報聞○癸酉諭內閣軍機大臣彭蘊章
等奏請酌撥庫款採買糧米並戶部奏飭商認買糧石定價平糶
各一摺見在京城糧價昂貴旗民生計維艱亟應設法周轉著戶
部即行籌款發交順天府尹於近京地方購買米麥運京酌定
價值准令米舖以錢票及銅鐵大錢承買出糶時並准其每石酌
加京錢一二百文亦將錢票與銅鐵大錢並收俾商民兩便糧食
不至缺乏大錢亦得流通惟民間待食孔殷採買尚需時日著照
東華續錄 咸豐六十八 五

戶部所議傳集糧行經紀酌中定價於五城內外擇股實舖戶取
具保結赴官號認領錢票寶鈔承辦各項糧石公平發糶並准旗
民人等持見行銅鐵大錢按照定價赴該舖購買所得錢文准令
該糧店抵還庫款其大錢除破碎不堪使用者准其挑剔餘概不
准挑揀以平市價而濟民貧著順天府五城即行出示曉諭用副
朕軫念民艱至意○乙亥諭內閣給事中張修齊奏道府捐輸獎
敘請明示限制等語各直省候補候選道府人員捐輸軍餉等項
准其記名遇有本省缺出請旨簡放施恩已極優渥而該督撫等
或請遇有各省缺出簡放未免漫無限制此後除軍營保舉不計
外所有捐輸及別項出力人員止准請旨記名遇有本省缺出簡
放不得請放各省之缺以示限制○丙子諭內閣河南巡撫英桂
前因剿匪無功降旨革職暫行留任乃自去冬以來又經數月仍

東華續錄 咸豐六十八

未能督率鎮將實力剿捕株守亳州匪蹤四出實屬調度無方著
交部議處察哈爾都統西凌阿所帶皆係勁旅乃屢次敗退不勝
統帥之任著一併交部議處河北鎮總兵崇安駐兵雒河被匪撲
陷已有應得之咎姬家橋之敗幾致賊蹤西竄陳州追追賊至臨
渙集地方又復漫無紀律為賊所乘似此屢次挫敗實屬恒怯無
能著交部嚴加議處西凌阿崇安均著來京聽候部議所有西凌
阿原帶馬隊著交穆騰阿管帶勝保見已賞給副都統銜幫辦剿
匪事宜著暫行署理河北鎮總兵印務崇安原帶官兵悉歸統帶
英桂務與勝保袁甲三等勦力同心迅圖蕩事毋再遷延致干重
罪○邵燦庚長奏捻首張落刑李月韓狼子王廣愛李大濤等暨
旗糾眾意欲攻撲瓦子口伊興額率領馬步各隊攻宿州之張家
奇樓賊巢史榮椿關保亦率馬步攻永城之岳家集匪巢均於正
東華續錄 咸豐六十八 五

月初七日與賊接仗伊興額殲匪三百餘名生擒十七名委防禦
博崇武陣斬捻首王廣愛一名委驍騎校穆克特布生擒捻首范
關一名其燒斃及追殺之匪無算並斃大胡莊鐵佛寺援賊二百
餘名史榮椿關保亦將捻首李月巢穴焚燒淨盡訊據賊供張落
刑時與粵匪通信如被官軍擊敗即赴懷遠迎取粵匪再行北犯
等情臣等已飛飭在事各員乘勝進軍不容延緩至委防禦博崇
武前次擊斃捻首陳佃元今又陣斬大捻首王廣愛洵屬奮勇可
否賞給巴圖魯勇號以示獎勵其餘打仗出力員弁兵勇擬歸入
徐州解圍案內彙覈請獎 上諭徐州迎剿捻匪大獲勝仗委防
禦博崇武前斃捻首李佃元今又陣斬王廣愛實屬奮勇著賞給
齊拉巴圖魯名號其餘出力員弁兵勇著准其歸入徐州解圍案
內彙請獎敘○諭軍機大臣等勝保奏接准福濟函稱令由鳳穎

六一三

進剿揆之事勢未能盡協等語捻匪於皖豫交界地方肆行滋擾固須四面兜剿尤應防其北竄若徒以重兵由鳳順進攻則歸陳等處喫重關繫殊非淺鮮本日已諭令勝保幫同英桂辦理剿捻事宜未能前赴該撫軍營鳳順為皖省統轄地方福濟責無旁貸著即派得力官兵迅速馳往剿捕該處捻匪毋令再有蔓延自干咎戾將此由五百里諭令知之○賞藍翎侍衛勝保副都統銜幫辦河南剿匪事宜○辦理防河事務左副都御史王履謙乞解職養親允之命河東河道總督李鈞督同河北道周士鏗辦理防河事務○調清盛為直隸按察使以劉源灝為湖南按察使由光祿寺少卿

○以捐輸軍餉永廣四川遂甯縣學額五名縣巴各四名仁壽岳池三臺安岳宜賓富順大竹眉邛各三名溫江彭簡崇慶縣竹德陽萬梁山達資陽內江南充廣安中江蓬溪樂山榮隆昌大邑東華續錄 咸豐六十八 六

蒲江瀘各二名成都華陽灌什邡新津雙流金堂郫漢江油彭明羅江安江北長壽江津永川榮昌大足涪合南川銅梁墊江新甯渠資閬中南部巴西充蓬營山儀隴鄰水射洪樂至雅安名山峨眉洪雅夾江犍為威遠南溪高彭山丹稜江安合江敘永各一名

○丁丑諭內閣前因給事中宗稷辰奏請招商買米並捐米平糶一摺當交御前大臣軍機大臣會同戶部議奏茲據載垣等會議具奏該給事中所稱順天府屬寶坻武清等縣米麵甚賤並計及奉天販運請飭出示招徠等語著盛京將軍奉天順天各府尹直隸總督各飭所屬州縣剴切出示曉諭商民人等務將米糧源源運京俾捐生得以及時購買其經過地方准其照例免稅以廣招徠所收米石或留備倉儲或接濟平糶俟集有成數再由該部酌議具奏○諭前因御史保恆奏請疏通大錢並聯順奏請定交納

章程暨轉運糧石先後諭令御前大臣軍機大臣會同戶部安速議奏本日據載垣等會議具奏京師行用銅鐵大錢總由直隸省未能設法疏通以致情形壅滯自應亟籌變通著照所議順天直隸各屬錢糧即自本年上忙為始著以實銀四成實鈔三成當十銅鐵大錢三成按成搭交其零星小戶應交錢糧不足實鈔之數者准以大錢抵交所交實鈔大錢數目按照見定章程辦理一切用項亦照成數搭放該府尹總督迅即刊刻謄黃徧行曉諭務使民間家喻戶曉按章輸納朕聞直隸州縣徵收錢糧或勒捐實銀私換鈔票種種舞弊該上司不能嚴加參劾均堪痛恨嗣後如敢仍前疲玩不收實鈔大錢勒令交銀或經民間呈控或有人參奏定將該州縣照枉法例從重治罪如該上司徇隱不參著戶部奏請嚴加議處至所請由部派員赴各府會同徵收取結報部存案

東華續錄 咸豐六十八 七

之處恐有名無實轉滋煩擾即著該府尹總督責成該道府等於所屬開徵時嚴密查訪有弊必懲儻有徇庇等情該上司亦無從藉詞諉卸其私鑄大錢罪名前經從重定擬而愚民無知仍多藐玩自應盡法懲治著步軍統領順天府五城暨直隸總督嚴飭所屬實力緝拏如查有私鑄匪徒即照所議無分首從均於訊明後就地正法以儆刁風甲長鄰居隱瞞不報分別徒流治罪該地方官自行拏獲者於訊辦後由該上司奏請獎敘如被鄰境訪拏即將該地方官從嚴參處至捐銅局搭收大錢前經戶部議定章程每銀一兩搭收大錢六百文其崇文門左右翼稅銀應如何分成搭收當十大錢之處著該總督等迅速酌覈具奏官民錢鋪如有囤積制錢收買私鑄者著步軍統領順天府五城一體查拏嚴辦似此詳加整頓大錢既可疏通即糧價自然平減所有鄉間米石

仍著該府尹等飭令各屬曉諭務使照常販運公平雜糧以濟民食○戊寅諭內閣給事中宗稷辰奏發往東河例不開缺請仍遇事陳奏一摺殊於體制不合京員發往河工學習即歸河督統屬雖未開本缺豈能仍以言官自居該員於河防事宜如果確有所見儘可呈明河督斟酌辦理若竟自行陳奏又安用河督爲耶至東河漫口雖一時未能興築而此外應辦工程尙屬不少豈得謂無工可學宗稷辰既發往東河學習應聽該河督量才差遣所奏著不准行○諭英桂奏進攻捻匪平毀賊巢一摺捻匪自疊受懲創以後堅匿趙旂屯老巢經托津阿等分帶馬步各隊進攻匪眾潰走生擒擒首李振山等二十餘名立將賊巢焚毀其逃竄尹家溝一路賊匪經朱連泰等合力進剿直抵賊巢餘匪敗竄生擒擒首張馮等三十餘人立將賊圍平毀其竄往高家寨擒匪經袁甲東華續錄 咸豐六十八 六

濟致誤事機將此由六百里諭令知之○予廬江陣亡副將鮑壽藩等祭葬世職○己卯諭軍機大臣等前據御史宗稷辰奏請飭川楚派兵合攻黔省苗匪當經諭令吳振械恆春蔣蔚遠駱秉章體察形勢籌議具奏旋據駱秉章奏稱調派參將萬年新等統帶兵勇二千餘名由靖州赴黔會剿並歷陳山川形勝今昔異宜所奏極爲明晰吳振械於未奉此旨之先業已派署甯營參將鍾海統帶兵練一千名前赴黔省聽候調遣並據聲明各該省防堵需兵不敷再調自係實在情形本日據蔣蔚遠奏請川楚二省各分兩路進兵每路需兵五六千名並援雍正年間辦苗匪之案必須厚集兵力實屬不知時務從前用兵一隅自易徵調見在各省紛紛滋擾不獨兵力不敷抑且餉需支絀難照辦理惟貴州匪賊方張兵分見少吳振械駱秉章能否於前調兵勇外再行東華續錄 咸豐六十八 六

部議礙難截留業已降旨依議茲據該督等奏稱上年江蘇省旱蝗成災徵收有限米缺價昂餉需無出自係實在情形所有江蘇省起運交倉漕糧著准其截留二十五萬石以充軍餉○諭軍機大臣等本日據載增等奏股匪張三彪等勾結四川遊勇裹脅貧民在竹山縣地方滋擾官軍攻剿獲勝餘匪由房縣興山竄入宜昌府城等語此股匪徒本係烏合何以常恩等並不認真兜剿致該匪肆行奔突竄入府城宜昌距荆州甚近防剿不容稍疏官文見派李光榮盧又熊分帶川勇各千餘名追剿尙恐兵力不敷著會同胡林翼酌量抽撥官兵與常恩等所帶兵勇並署松潘鎮德恩等合力迎擊務將府城迅即克復並將此股匪徒悉數殲除勿令再至蔓延備帶兵各員堵剿不力即著嚴參懲辦緝獲見已抵任即應帶兵出城擇要駐紮相機迎剿賊增富森督率兵勇在城東華續錄 咸豐六十八 千

內嚴密稽查以資鎮定宜昌文武各員於賊匪攻撲時毫無防範致郡城失守著官文胡林翼即查明該員等下落據實參奏將此由六百里各諭令知之○壬午御前大臣載垣等會議給事中吳惠元奏籌流通大錢請於長蘆鹽課按三成搭收從之
二月癸未朔諭內閣前因恆春奏遵旨審擬已革副將陳得功罪名當經降旨將陳得功發往新疆效力贖罪並准其暫留雲南戴罪立功茲御史李培祐奏陳得功素習邪教與眾多彌勒縣戕官匪犯即其黨與該革員縱令逃逸並爲首匪黃綠贖罪入黔以後於郎岱地方將投誠苗民圍殺冒功以致苗民痛恨都勻等處城池失陷革職以後將其黨與布散於開化邱北等處深恐別滋事端等語種種情節殊屬可惡陳得功著即行發往新疆不准留於雲南效力並著恆春派員剋日起解毋許逗留經過地方並著

妥爲押解儻有疏虞惟該地方官是問○乙酉曾國藩文俊奏查瑞州奉新經臣等分派大兵圍攻而由西進北至於九江中間建昌武甯德安等縣數百里間均有逆黨盤踞往來遙爲奉新聲援而建昌近接省城武甯近接興國州尤爲賊匪出沒嘯聚之區十一月初六日臣等派千總張金璧等帶勇馳往建昌攻剿初九日抵三角湖焚毀把卡賊船二隻整齊隊伍分四路直撲小河口老巢賊匪亦分股迎敵鏖戰兩時賊始敗退我軍跟蹤力追殺斃溺斃四百餘名陣斬守城之賊目吳姓及來援之德安賊目即將建昌縣城克復嗣聞該縣仍被德安之賊竄踞十二月初一日臣等復派張金璧等前往攻剿賊於距城八里之廖姓村迎敵張金璧等直前擊之賊黨潰亂紛紛入城我兵四面環攻勇氣百倍親兵丁世昌等首先登城衝勇繼之共斃賊五百餘名生擒五十三名東華續錄 咸豐六十八 千

復將縣城攻克又據代理武甯縣知縣冒溶稟報十月初八日賊匪二千餘自鈕絲嶺犯境舉人柯芬管帶平江勇與駐紮橫路之李述攀豫定前後夾攻之計行至芭蕉地方遇賊接仗擊殺五百餘名賊眾大潰由旁峽分竄又斃六百餘名生擒二百名十八夜賊復分股撲營意圖鈔襲甫至楊神坪張瑞嵐等伏兵出其不意開礮轟擊斃賊多名二十三夜賊目張佩五率黨千餘由瑞昌王家鋪撲紫鹿嶺營官軍從後截擊賊盡棄械越嶺而逃生擒張佩五回營二十八日賊眾四千人由黃坊清溪港兩路入犯柯芬等四圍兜擊斃賊二百餘名十一月初一日至初七日疊次追賊我兵小有挫折舉人劉馨翰等招集潰勇力圖再戰初十日賊出千餘人至石口渡焚劫我軍人人思奮斬賊四百名逐北四十餘里十一日四面攻城賊由東門竄出皆爲鄉團擒殺立復武甯縣城

又據李續賓稟報自大冶興國追賊東下十二月初六日行距瑞昌縣十里之亭子山該逆聞風遁去經該縣練勇鈔擊殲賊多名生擒二十五名當將瑞昌縣城收復李續賓一面進駐九江一面派兵收復德安縣城又據道員劉長佑稟稱十一月二十日新喻賊目朱一點率眾二千勢將上竄劉長佑派隊馳赴分宜並催候選知府蕭啟江進屯洋橋互為聲援二十三日賊果悉眾來犯楚勇奮擊破之十二月初三日賊匪分股扼守寶山初八日我軍屯紫界首是夜進剿寶山李能通率眾先進劉坤一麾眾繞向山後賊勢不支乃敗入城中義勇逐之而入賊出東門逃遁收復新喻縣城義勇又從下游渡河邀擊賊首尾受敵狂奔四竄被我軍追殺二百餘名生擒五十名又據同知趙煥聯稟報十二月初九日派左右兩營進紮永新之橋頭初十日趙煥聯督中營越山而進

東華續錄 咸豐六十八 三

探知甯新交界之泥湖坳有逆黨設伏守隘十一日且探且進該逆分三路來犯趙煥聯分三路擊之中路之賊先敗左右同時奔潰殲斃賊四十餘名十三日行抵縣城我軍甫入南門偵知賊伏城外五里之蕉碧村趙煥聯率眾奮擊大敗之殺賊目二名餘匪五百餘名克復永甯縣城等仍激勵諸將規復九江各府城俟西路局勢大轉即當分兵東路掃蕩羣醜 上諭內閣江西自前年冬間各府州縣多被賊陷經曾國藩等派撥兵勇分投剿辦上年十一月及十二月克復建昌武甯湖北李續賓一軍由大冶興國追賊東下將瑞昌德安二縣收復湖南劉長佑趙煥聯兩軍先後克復新喻永甯兩縣江西大局漸有轉機仍著曾國藩等激勵將弁將九江等處合力攻剿趕緊收復毋稍延宕○曾國藩文俊奏湖南候補知府吳坤修管帶鄂省援師來江協剿十一月初八

日探知建昌之賊將欲上犯安義派彭武軍丁峻等馳往迎擊初九日賊匪攻撲安義我軍伴北誘賊折回擊之割取首級者百有九顆追奔二十餘里保全安義縣城並約會副將普承堯來奉新助剿鏖戰三時賊黨大敗斃賊計在六百以外二十一日賊來誘敵我軍力戰窮追忽於樹中衝出悍賊吳坤修揮眾苦戰經時賊旋敗竄二十四日逆黨大舉來犯我軍俟其情歸開壁逐之賊遂大敗我軍又於營外修築長濠立壩遏水該逆邀瑞州悍賊於十二月二十三黎明乘霧來撲我營我軍鏖戰六時割取首級八十四顆從此賊堅閉不出吳坤修嚴飭各鄉趕辦團練以相協助時在籍紳士御史帥方蔚等督令比戶練丁各持器械二十七八九等夜賊由南門出城赴各鄉擄劫頃刻聞聚集團練數萬人鳴鑼震天賊知官兵方盛團練又成始有逃遁之意正月初五日吳坤修派隊直逼城下焚其東樓各營由北門獅山梯縋而上該逆由西南兩門奔竄列炬追殺斃賊極多三更時克復奉新城池生擒老賊六百二十一名 臣等查逆黨之在江西專以堅守為長策自九江瑞臨等六府之外又以全力守湖口奉新二縣蓋以湖口與九江為唇齒奉新與瑞臨為犄角故也吳坤修先拔奉新以剪瑞賊之羽翼實屬謀勇兼優仰懇 天恩交軍機處記名以道員請旨簡放其力戰捐軀之把總陳有才請飭部照守備例議卹外委余瑞林請照千總例議卹 上諭湖北援兵前赴江西克復安義靖安嗣復圍攻奉新上年十一月賊眾擁出撲經候補知府吳坤修約同副將普承堯會兵助戰斬擒甚眾該逆復邀聚瑞州悍賊撲營官兵直逼城下鄉團併力環攻克復奉新縣城剿辦尙屬奮勉湖南候補知府吳坤修著交軍機處記名以道員用陣亡

東華續錄 咸豐六十八 三

把總陳有才著照守備例議卹外委余瑞林著照千總例議卹○
 諭軍機大臣等前因察哈爾馬隊需用馬匹諭令崇恩挑選營馬
 二百五十四匹解赴徐州並將缺額之馬酌量買補本日據該撫奏
 稱各標存馬通省覈算尙不足二百五十四匹之數覽奏實堪詫異
 兵丁差操馬匹最關緊要山東爲南北衝途當此鄰省多事之秋
 早知營馬缺乏何不急籌買補所需馬價能值幾何而斤斤以經
 費短絀爲詞尤屬藉端諉卸除此次所調馬匹已諭由江蘇購備
 外所有山東缺額營馬卽著崇恩趕緊籌款次第買補嗣後遇有
 調撥若再藉詞推諉惟該撫是問將此由五百里諭令知之○諭
 前因襄樊餘匪句結遊勇竄陷宜昌諭令官文胡林翼抽撥官兵
 迅速進剿並以荊州防剿喫緊諭令綿洵出城迎擊載增富森在
 城巡防本日據載增等奏官文所派之李光榮因川勇猝變歿於

東華續錄

咸豐六十八

五

營中盧又熊所帶之勇雖將另股竄荆之匪擊退而宜昌尙爲賊
 踞有船一百餘隻匪眾五千欲圖水陸竊伺荊州該郡爲楚省上
 游重鎮萬不可稍有疏虞載增等已令都司宗維清帶兵一千赴
 宜昌迎剿又令德恩所帶川兵錫齡阿所帶滿洲營兵與盧又熊
 所帶之勇分投策應並將李光榮原帶礮船委員管帶會同水師
 都司周邦富沿江防禦布置尙屬周妥惟兵分力單尙恐不敷堵
 剿見據胡林翼奏稱已由官文派撥水師都司左光培並巴揚阿
 張萬祿馬步各軍前往荊宜該撫復添派寶營義營兵一千二百
 人赴援是否足資攻剿仍著官文胡林翼酌量情形或再於大營
 內抽撥官兵迅將宜昌府城克復力遏其下竄荊州之路綿洵尙
 未列銜奏事如未經抵任卽著兼程前進仍遵前旨在城外駐紮
 相機迎剿官文胡林翼雖相距較遠仍應勤加偵探隨時調度常

恩德安阿昌阿追剿不力業經摘頂示懲若再不迅復宜昌致令
 荊州有警卽著嚴參治罪此股匪徒句結川勇居多且李光榮所
 帶川勇又已中變大營遣散川勇正在陸續過荆若令再有句結
 必致更肆猖獗著載增等一面妥爲彈壓一面實力勦辦毋致願
 此失彼至所請籌撥鄰餉此時鄰近省分實已無款可撥著官文
 胡林翼卽由武昌糧臺酌量撥給毋令缺乏將此由六百里各諭
 令知之○以浙江練勇出力賞在籍已革巡撫許乃釗五品頂帶
 ○丙戌 上御經筵○尊藏 宣宗成皇帝寶錄 聖訓於乾清
 宮○諭軍機大臣等本日據福濟奏粵匪捻匪句通請催馬隊速
 赴鳳定堵剿一摺見在蒙城懷遠定遠等處捻勢鴟張意圖南竄
 與粵匪會合亟應扼要堵截勿令該逆等互相聯絡以致不可收
 拾徐州情形見已稍鬆所有關係全永馬隊如可飭令赴皖先其

東華續錄

咸豐六十八

五

所急者邵燦等酌量辦理穆騰額所帶馬隊業經啟程昨諭英桂
 另派大員前往接替著卽飭令迅速前往臨淮一帶協剿捻匪竄
 突歷常固當截其南趨亦不可驅之北竄英桂見在亳州當體察
 情形移營進紮勝保計已馳抵軍營如懷遠一帶亟須截剿卽可
 督率崇安所帶之兵會同德勒格爾馬隊相機進剿以防金陵賊
 匪句通捻匪南竄之路毋得區分畛域致誤事機福濟另片奏請
 飭秦定三鄭魁士移營分路堵剿等語桐城賊勢熾集該提鎮等
 紮營城下糧道不通情形危急該撫欲令秦定三移營呂亭等處
 堵賊北竄並令鄭魁士折回迎剿廬江以杜內竄廬州之路惟移
 營有似退守而分兵又恐力單且俟郝光甲阿克敦兵勇到後如
 果糧道可通得有轉機再由福濟體察機宜與該提鎮妥商辦理
 以顧全局將此由六百里加緊各諭令知之○以集團禦賊永廣

安徽休甯縣文武學額各三名祁門各二名○子安徽列難知縣歐陽黎照等祭葬世職○丁亥諭軍機大臣等勝保奏探聞捻匪南竄潁州請截留官兵添調將領各等語已諭知桂良王慶雲飭令保衛馬翰忠速赴亳州一帶聽候調遣矣該匪屬聚潁境各逆首皆在其中則亳州官軍已出其後勝保即應探明賊蹤向前迎擊先遏其西竄豫境之路再行節節進剿勝保此時當已行抵亳州與英桂會商分投進剿務使該匪南不能會合粵逆北不能擾及歸陳則潁州嘯聚之眾不難次第殲除英桂身為統帥亦當督兵前進相機兜剿不得因有勝保在前徒事株守湖北凱撤陝甘官兵見過河南著准其截留歸勝保統帶龍澤厚一軍本止一千一百餘名見在湖北宜昌失陷房竹餘匪尚未肅清陝西邊防正關緊要未便遽行調撥勝保有崇安所帶官兵加以見留之兵

東華續錄 咸豐六十八 三

再與英桂會商抽撥兵力已不為軍且德勒格爾馬隊正由徐州前赴懷遠穆騰阿亦向臨淮一路迎剿自可會合進兵聯絡聲勢不可任其紛竄更擾完善之區將此由六百里加緊各諭令知之

○諭勝保奏剿捻喫緊見在亳州軍營得力員弁不敷差遣請飭山西汾州營參將保衡直隸密雲都司馬翰忠赴營差委等語該參將等曾隨勝保打仗知其臨陣勇往著桂良即飭馬翰忠王慶雲即飭保衡迅速馳赴勝保軍營聽候調遣俾資得力將此由五百里各諭令知之○子先賢孔氏孟皮配享 崇聖祠先賢公孫僑從祀 文廟○胡林翼奏上年十二月初九日李續賓陳師九江城下會同提 臣楊載福籌商水陸環攻之策復曳運三板於內湖以攻之自十二月十三日更番攻城閱六日夜不息我軍負薪填濠城外之柵柵竹籤焚拔殆盡二十九日湖口縣援賊大至城

內賊匪齊出接應一由龍開河繞甘棠湖潤處渡港而來約三四千人李續賓督令何紹彩等嚴陣以待伺其渡港逾半奮力擊之賊大敗回竄偏至港邊臭水而逸李朝斌率內湖三板開壩轟之斃賊六七百名一由小東門出會合援賊列於八里坡約六七千人李續賓督令胡裕發等分途迎剿鏖戰四時我軍益奮斃賊七百餘名陣擒偽將軍劉松綱偽旅帥徐添方等十七名老賊張羣材等九十餘名其偏蓬淹斃於湖港者約數百名奪旗械四百餘件至北岸小池口與九江對峙賊造石城業已二年城外築壘濘濘密排礮位江甯將軍都興阿與楊載福會商於新正月初五日水陸馬步合力攻之以參將鮑超會同各路馬隊四面攻撲同時並進直造賊營踏毀南路土壘十座北路土壘十座關卡六座小壘無數殺賊五千餘名偏水淹斃者無算生擒偽檢點蕭逆偽指揮

東華續錄 咸豐六十八 三

陳逆並老賊七百餘名奪獲鷹馬多匹大礮七十三尊劈山礮十六尊擡槍鳥槍八百桿刀矛旗幟無算 臣思南服之要惟襄陽荆州武昌為最重大則莫切於潯陽見在逆首林啟榮日夜添設守具聚集米糧攻勦不易得手 臣反復籌思惟有長塹圍困之一策見飭興工開濬並先圍攻小池口賊城以期迅速克復奏入報聞

○戊子祭 大社 大稷○己丑諭軍機大臣等容照奏捻匪見在情形需用馬隊攻勦等語據稱捻匪人多糧少正可就此用計使其自相併吞儻接有密報而宿州並無馬隊追勦恐失機會請將徐州懷遠馬隊准其臨時調取數百名應用自因兵力不足起見見在伊興額等馬隊疊次在呂家樓張家奇樓獲勝即在宿州界內如有緩急儘可朝發夕至德勒格爾所帶察哈爾兵尙缺馬匹昨令邵燦庚長採買補額著英桂勝保察看情形如果容照所

奏實有把握即就近酌撥馬隊數百名前往策應一面知會邵燦
庚長毋失事機僅止懸擬之詞一時未能得手則徐州懷遠皆
關緊要不可以有用之兵調置一隅之地勝保到亳州後應先赴
懷遠或先赴潁州當已酌定如可徑赴懷遠則距宿尤近即可就
近調度見在捻勢猖獗雖經伊與額等疊獲勝仗尚未搗其巢穴
必當實力兜剿以挫兇鋒使襄魯之徒聞風解散不可遷延時日
任令捻首久稽顯戮聚眾愈多致餉缺兵疲更形棘手將此由六
百里諭知英桂勝保並傳諭容照知之○庚寅諭內閣禮部等衙
門奏遵查中祀例案聲明請旨一摺嗣後致祭 文昌帝君朕親
詣行禮之處著照致祭 關帝廟之例由太常寺開次題奏雙籤
請旨○辛卯諭內閣 慕東陵工程將次告竣翁心存著毋庸前
往住班訥爾經額著即來京前赴 慕東陵敬謹督工常川住班

東華續錄

咸豐六十八

天

○諭前因英桂等剿辦捻匪日久無功降旨交部分別嚴議議處
茲據吏部等部遵旨議奏河南巡撫英桂業經革職暫行留任河
北鎮總兵崇安屢次失律罪無可追著即革職發往軍臺效力贖
罪○諭軍機大臣等本日據載增等奏兵勇收復宜昌府城逆匪
由東北遁往當陽遠安境內一摺前因賊匪窺伺荆州已諭官文
胡林翼等酌量抽撥官兵前往助剿見在宜昌雖已收復而當陽
遠安均山城僻縣毗連荆州西北地方最為緊要載增等業經派
盧又熊等帶勇千名進剿並飭守備胡舉高等帶勇守豐寶山曹
立全等守江口以防回竄宜昌之路其宗維清錫齡阿等兵復經
調回在西北一帶萬城等處迎頭防剿布置尚屬周妥前有旨令
綿洵兼程赴荆州此時諒已抵任著即會同載增富森督飭各軍
相機追剿官文前派水師左光培並巴揚阿張萬祿馬步各兵胡

林翼前派唐協和所帶練勇亦即日可到著官文等即飭與盧又
熊一軍會合前進併力夾擊將當陽遠安竄匪悉數殲除毋得遷
延時日再擾他處荆州各處逗留川勇並著載增等收其軍械押
送回川免致滋事將此由六百里各諭令知之○諭英桂奏捻匪
南竄潁州派兵追剿並各路堵截一摺捻匪聚潁郡前據勝保
奏報已降旨令勝保向前迎擊英桂亦督兵前進分投兜剿本日
據英桂奏鄧家園等處尙有大股屯踞阻我南進之路見在穆騰
阿在潁州接仗崇安攻剿鄧家園均未得手該匪西竄固為可慮
而虛張聲勢使我處處設防該逆得以南連粵逆亦不可不防自
應上緊追躡使其不得喘息方能得手勝保到亳州後著即督兵
先赴潁州英桂亦當將鄧家園等處賊蹤掃蕩以便督兵前進邱
聯恩帶兵前往光固自應出境迎剿不當徒防本境著即飭令該

東華續錄

咸豐六十八

天

總兵與勝保穆騰阿馬步官軍四路會合力挫兇鋒該匪自不敢
向西窺伺徐州賊情見已稍鬆袁甲三即可駐紮亳州為英桂勝
保後路聲援並兼顧歸德門戶所派德楞額托津阿等分赴潁州
懷遠之處均照所議速飭各員分投前進毋稍遲延將此由六百
里諭令知之○命丁憂侍郎何彤雲會辦雲南團練事宜○于湖
北陣亡同知李光榮祭葬世職○壬辰于湖北殉難道員延志等
祭葬世職○癸巳諭內閣本年四月二十日 孝靜康慈皇后梓
宮承遠奉安朕當親詣 慕東陵躬送 地宮用伸哀慕鉅典攸
關何敢稍從簡畧惟是上年近畿一帶蝗旱成災至令民困未蘇
正月閒即據軍機大臣彭蘊章等請恭照三年二月 孝和睿
皇后奉安成例因時變通停止親詣朕追念 慈徽愴懷靡已而
當此磬鴻遍野若復以蹕路經行重煩民力於心實有未安不得

不強抑悲懷勉從所請所有 孝靜康慈皇后梓宮奉安大典著
派恭親王奕訢屆期前往代朕行禮俟民力稍紓再行躬詣 山
陵虔伸誠悃朕勤恤民隱即以仰慰 慈懷不得已之苦衷諒
在天之靈必當默鑒一切應行事宜著各該衙門直隸總督敬謹
豫備○以紳民犒師助勦免安徽太湖節年通賦並永廣文武學
額各三名○甲午諭軍機大臣等恆春奏賓川回匪蠢動請調川
兵援應永北並陳明見難出省情形各一摺雲南各屬回匪紛紛
滋事上年十二月賓川州城內復有回匪分撲文武衙署肆行焚
燒各官均無下落永北一廳與該處接壤亟應撥兵堵勦俾免蔓
延惟滇省征兵四出見已無可分派著吳振械檄調建昌鎮官兵
卽照恆春所請飭令就近由鹽源縣直趨永北仍相機前進將賓
川匪徒速籌撲滅四川官兵調赴滇黔楚北等省者業已不少惟
東華續錄 咸豐六十八 三
永北地方喫重著吳振械酌量情形抽調官兵數百名前往助勦
早靖邊圉該官兵等糧餉卽由川省供支毋得貽誤恆春所稱在
省調度於東西兩路軍務可以兼顧俟一路肅清卽酌帶勝兵合
剿可壯聲威等語尙屬實情著准其暫緩出省俟一路得有就緒
卽行帶兵出省將各股匪徒次第掃除毋許遷延自干咎戾將此
由六百里各諭令知之○諭御史吳焯奏黑龍江呼蘭城迤北蒙
古爾山地方有荒原百餘萬响平坦肥腴毗連吉林境界並非淺
貂禁地亦與夷船經由之路無涉咸豐四年該處將軍曾派員查
勘出票招佃嗣因俄夷下駛事遂中止並稱招佃時不收押租按
响止收公用京錢數百文開墾之初山林木石聽民伐用樵採漁
獵一概不禁以廣招徠所得錢糧可充俸餉等語呼蘭城地方僻
遠開墾事宜是否可行如果有利可與原應豫爲籌畫以抵俸餉

之需惟事屬伊始有無窒礙著該將軍檢查從前原案察看情形
據實具奏原摺著鈔給閱看將此諭令知之○官文胡林翼奏正
月二十一二等日宜昌匪眾竄入宜都縣屬之白羊港經馬天貴
會同署宜都縣知縣吉臨率勇迎勦該匪敗退 臣等以該匪烏合
之眾亟應乘其無備智取力攻以免負隅因飛飭署宜昌總兵景
輝等密授機宜迅速攻勦茲據景輝會同宜昌府知府阮福馳稟
二十四日夜開調集弁兵練勇派署前營遊擊豐依本等攻西門
東湖縣知縣王恩綸攻東門景輝與阮福圍攻南北二門該匪因
黑夜未辨我軍虛實景輝令兵勇聲東擊西先於南門外縱火而
潛令東西各路兵勇攀堞齊登揮殺悍賊多名城內匪眾狂竄卽
開北門突圍而出被殺及自相踐踏死者不可勝數當將郡城克
復敗匪由東北當陽荆門山路逃竄 臣等查宜昌乃川楚咽喉下
東華續錄 咸豐六十八 三
接荆州重鎮而沙市又係商賈雲集之區必爲匪眾垂涎仰蒙
聖主威福未及旬日迅卽克復聲威甚壯匪膽自寒荆郡及沙市
一帶商民安堵如常見在飛飭各軍於荆門當陽等屬將敗竄餘
匪分道兜勦景輝等當匪徒入境未能實力攻勦咎無可辭惟於
水陸各軍未到以前率團克復郡城尙屬愧奮應請旨將景濱阮
福王恩綸一併革職仍暫留宜郡地方接捕餘匪 上從之○乙
未予福建殉難知府金萬清祭葬世職入祀京師昭忠祠並於延
平府及會稽本籍建祠訓導劉維綱等祭葬世職○丙申諭軍機
大臣等英桂勝保奏逆捻南竄督兵勦擊並請皖軍由南面兜勦
各摺片捻匪張落刑等竄至潁州後聞官兵追至復渡淮河竄至
霍邱分踞三河尖李家集等處潁郡東南至潁上縣一帶均有賊
蹤屯聚自應督兵兜勦以杜紛竄勝保見帶兵千名馳往潁郡卽

著督同穆騰阿官兵探明逆首大股所在迎頭擊英桂亦即移營前往以為後路應援該匪奔突庫常毫境尙多伏莽見在大兵南去歸德一帶必須認真防剿毋令乘虛竄擾袁甲三見留亳州著即督飭朱連泰所帶兵勇加意嚴防設該匪被擊回巢即前後夾擊以期一鼓殲除英桂等追賊南下如亳州軍情緊要准袁甲三專摺奏報一面咨照該撫等相機調遣徐州蒙宿一帶據奏道路均已疏通史榮椿亦當移紮毫境並先酌撥馬隊前赴潁州會剿設或保安山餘匪未淨即著酌留兵勇勦辦該鎮仍自督兵會同袁甲三相機堵剿以厚北路兵力著邵燦庚長即飭該總兵迅速前進毋誤事機德勒格爾已赴懷遠惟該處捻蹤遍地是否阻寨尙難豫知著福濟飭令皖省諸軍由懷遠一帶兜截務令三省官兵聯絡一氣庶可剋期肅事如各路帶兵之員自分畛域觀望

東華續錄

咸豐六十八

三

不前著英桂勝保嚴實嚴參以肅軍令所請飭直隸山東補額官兵速來助剿之處山東兵業經奏明啟程本日復諭桂良飭催直隸兵前往並令火器營撥火箭三百支解赴河南省城即著英桂豫飭該省派兵護送軍營將此由六百里各諭令知之○丁酉諭內閣提督銜安徽壽春鎮總兵鄭魁士前有旨令會同英桂勦辦捻匪見在攻剿桐城失利業經獲咎鄭魁士著毋庸會勦捻匪即與副都統麟瑞管帶各營兵勇均歸福濟節制○諭軍機大臣等本日據福濟奏桐城兵潰廬州喫緊請撥北路馬步精兵三四千名來皖等語奏定三鄭魁士等圍攻桐城自正月二十五日賊匪大股屢次攻撲營盤二十九初一日安慶賊黨四五萬人出撲我軍飢疲已久復因糧道梗阻遂潰圍而出見在廬州情形萬分喫緊必須添調兵力以資堵剿著桂良雙銳於景州駐紮之馬步

官兵內抽撥一千名派委委員統帶即日馳赴廬州前因無為被陷即諭令官文等分兵一千名赴廬助剿見在湖北荆宜一帶如已就肅清即著官文胡林翼迅派陸路官兵一千名馳往協剿並督飭水師沿江東下以分賊勢甯國已經收復皖南軍務較鬆兵力當可抽撥著晏端書鄧紹良迅速籌商就近撥兵一千名或數百名渡江繞道赴廬州軍營聽候福濟調遣另片奏桐營兵潰鍋帳器械遺失甚多亟須添補請飭浙江撥銀八萬兩等語甯國雖已克復該省防剿未竣恐未能如數撥解並著晏端書酌撥銀四五萬兩解赴福濟軍營以資接濟將此由六百里各諭令知之○諭福濟奏桐城潰圍廬州喫緊請飭撥兵濟餉各等語賊匪全股竄入皖境奏定三等以飢疲之兵勇處腹背受敵之地以致力盡潰圍奏定三馳抵中海河是否能過六安前路鄭魁士等雖已出圍折回廬郡而該逆已抵舒北舒城恐致失陷廬州存兵無多當此新挫之後恐軍威驟難復振朕心實深焦灼已諭桂良雙銳由直隸抽撥馬步官兵一千名並諭官文胡林翼於湖北得勝兵內酌派陸路兵一千名晏端書鄧紹良於甯國得勝兵內酌分一千名或數百名前往廬州均歸福濟調遣並降旨將鄭魁士麟瑞各軍悉聽該撫節制該撫務當激勵將士協同固守探明何路緊急相機剿辦勿得以官兵新挫自隳銳氣致有疏虞至兵飢餉竭關繫非輕山東既被水災又距皖較遠米石恐難轉運已諭英桂飭令該藩司於河南州縣採買米一二千石邵燦庚長於江西北州縣採買米一二千石均解赴臨淮以給軍食浙江防剿未竣需款亦多該撫請撥銀八萬兩亦恐未能應付已諭晏端書酌撥銀四五萬兩解廬應用矣將此由六百里諭令知之○諭本日據福濟奏

東華續錄

咸豐六十八

三

桐城因糧缺兵潰廬州喫緊請由山東並蘇省之江北地方買米
解赴臨淮以資軍食等語奏定三等圍攻桐城因賊眾糧乏潰圍
而出廬州情形萬分緊要見撥各路官兵赴援必須軍餉接濟著
邵燦庚長迅速籌款即於江北各州縣內採買米一二千石解赴
臨淮至山東被水州縣較多又距安徽遙遠恐難轉運著英桂速
飭藩司瑛榮委員於河南地方採辦米一二千石迅解臨淮見在
安徽待餉甚殷該督撫等務即設法籌辦毋許遷延推諉致有貽
誤另片奏捻匪張落刑與龔得合併由劉伶集等處過沙河河南投
李兆受決意南趨已咨催英桂撥兵繞出賊前徑抵六霍截剿等
語昨據英桂奏稱勝保帶兵馳往潁郡該撫亦移營前往距六霍
一帶甚近著即妥速布置並激勵各州縣鄉團齊心堵剿以助兵
力勿令該捻匪與粵匪句連將此由六百里諭令知之○以剿辦
東華續錄 咸豐六十八 差

等勝保奏馳抵潁州並請調直隸防兵各等語勝保以軍營差委
人員尙未到營朕念其平日勇敢特命幫辦剿匪事宜原欲責以
實效豈容徒事張皇乃由毫至潁尙未與賊接仗而調將請兵紛
紛不已獨不思直隸防兵數本無多似此任意分撥必致北路空
虛本日已勉從所請諭知桂良雙銳將調赴廬州官兵一千名改
撥潁州交勝保調遣此後若再請續調勢難抽撥況勝保所帶河
北鎮兵及亳州分撥之兵加以各起馬隊並截留陝兵數已不少
乃屢言捻匪與粵逆句結而駐守潁州不思急挫賊鋒豈待其
句結既成然後徐圖剿辦耶著即趕緊進兵不得再有耽延致干
咎戾英桂既有移營太和之議亦著迅速前進與勝保會合兜剿
不得專以接仗之事委之勝保而託詞於後路聲援至光固一帶
防堵前據英桂奏調回邱聯恩與王庭蘭嚴密防剿見在南陽情
東華續錄 咸豐六十八 差

軍裝器械並帶口糧飭令迅速前赴和春軍營以資調遣將此由四百里各諭令知之○以江南營員藉端挾制革郎中盧應翔職撤總兵余萬清幫辦軍務○癸卯諭內閣前因愛仁奏銀錢鈔票請仍准互換等語當經降旨令戶部議奏茲據酌議覆奏見在實鈔業已暢行官票一項自應量為變通使鈔票並重無分軒輊著即照所議以官票掣字換給實鈔按月收發以便商民而資利用○甲辰諭內閣綿洵等奏逆匪陷荆門州城經官兵擊退收復城池見飭追剿一摺二月初六日遠安逆匪全竄荆門遂致州城失陷該匪即乘勢南竄經馬步各隊迎頭截擊守備胡舉高訓導鄒漢章等分帶川勇南勇進攻該匪前後受敵立即折回兵勇追至城下適該州團勇會合夾擊設伏圍攻該匪即於初九日夜半潛開北門遁去各軍分投追剿並將城內餘匪全數殲除收復荆門

東華續錄 咸豐六十八 美

州城著該將軍等即飭巴揚阿等乘勝追剿盡殲醜類並分兵堵截毋令旁竄荆門州文武各員有無先期逃避情事此次克復州城是否隨同攻剿著官文胡林翼會同綿洵等確查具奏○乙巳諭內閣李鈞奏山東省徵收錢糧請明定收鈔章程等語上年山東省錢糧並未搭收實鈔據該撫奏請俟本年上忙為始再行察看辦理見在河工放款用鈔較多必須設法流通以資周轉所有山東省本年上忙徵收地丁雜稅或照部議搭收五成實鈔或於二成官票外再搭實鈔二成著崇恩體察情形明定章程具奏○撥戶部實鈔十六萬串解往山東備東河工需○以山東災歉免海口商販米稅○丙午諭軍機大臣等英桂奏擒匪圍撲固始縣城派兵援剿一摺擒匪由三河尖圍撲固始息縣烏龍集一帶亦有賊蹤其勢已向西趨自應力援豫境以保完善之地該撫已調

穆騰阿帶馬隊並副將樂善帶步隊由穎州繞出賊前馳往固始援剿著即督飭穆騰阿等會同該地方文武激勵鄉團迅解城圍並將息縣一帶賊匪設法剿除勝保見擬督兵前進英桂亦即赴新息一帶會督在防文武救援以杜賊蹤北竄一俟攻剿得手並著跟蹤追剿毋得株守一隅致有貽誤穎郡柳溝集等處賊匪負隅堅守一聞大兵回援固始勢必乘虛竄擾該撫仍須力籌堵截不可顧此失彼其亳州鄧家園各賊巢仍即咨照袁甲三飭令朱連泰等實力攻剿以期漸次肅清將此由六百里各諭令知之○丁未官文胡林翼奏二月初二日宿松匪眾三路上竄一由亭前驛南一由亭前驛北一由獨山鎮竄及魏家涼亭各距黃梅縣城數十里臣都與阿先期商派營總巴依爾呼蘭等各率兵勇紳團分路迎剿斃賊數百餘逆逃竄桂家畝一帶據生擒賊目僉供宿

東華續錄 咸豐六十八 美

松偽擣天候陳玉城等糾集太湖逆黨四萬餘將踞黃梅而竄蕪州等語署黃梅縣知縣覃瀚元密商都與阿等將計就計以空城誘賊入內而於要隘設伏擊之初三日逆眾由馬尾山桂家畝王家河三路上犯各萬餘人見城內空虛長驅直入各路騎馬賊不下千餘亦馳驟而至都與阿分撥馬隊槍箭齊施王國才等分撥步軍刀矛並刺立斃悍賊多名馬尾山桂家畝兩路之賊先敗王家河賊眾亦潰初四日覃瀚元派紳勇伏於城內翼長多隆阿帶隊由城南進擊營總倭克錦依由城北截剿王國才鮑超方映川由城西一帶分路進兵城內老賊數千驍勇異常死力拒敵復有獨山鎮股賊五六千鈔出我軍步隊之後勢將不支適巴依爾呼蘭馬隊趕到縱橫衝擊賊勢披靡立斬悍賊數百名餘逆棄城逃竄我軍分投截擊越嶺追剿共斃賊四千餘名奪獲馬數百匹

該逆本欲援應九江直踞黃梅乃官軍以少擊眾大獲全勝下游
逆眾自必聞風膽落臣等見仍嚴密扼守一面會合水陸各軍環
攻小池口及九江郡城設計圍困絕其應援期於迅速得手上
諭內閣此次攻剿援賊獲勝並小池口踏賊營壘出力員弁紳勇
均著准其彙案保奏候朕施恩仍著官文胡林翼督飭在事文武
水陸環攻務將小池口及九江郡城之賊趕緊攻克毋稍延緩○
以雙福爲內閣學士由左副都御史選○戊申諭軍機大臣等福濟等奏
六安失陷廬城兵單請飭勝保由正陽迎剿一摺正陽關爲北路
要衝雖有署廬鳳道金光筋帶兵堅守而爲數無多自應撥兵赴
援惟見在潁州捻匪甚熾固始縣城被圍勝保所帶之兵本止三
千二百餘名已分馬隊六百名步隊七成渡淮西上其截留之陝
甘兵並改撥之直隸兵此時尙未抵潁正陽一路恐勝保未能兼
顧然於無可籌撥之中仍應酌撥數百名馳援以顧大局亳州一
帶捻匪南竄該處有朱連泰等沿途攻剿或卽令袁甲三酌帶兵
勇前赴正陽另派委員會同朱連泰等攻鄧家園等處零匪著英
桂勝保妥爲籌畫趕緊布置如亳州緊要袁甲三不能前往另有
委員可派亦著迅速奏明辦理萬不可稍有遲延致誤大局福濟
惟當力保廬州俟和春派往之密雲等兵邵燦等派往之關保馬
隊及皖南酌撥官兵陸續到廬卽可進圖規復所請飭催餉銀山
陝兩省本係按月籌解廣東道路較遠前俱有旨飭令撥解本日
復諭晏端書將前撥之款速解並諭怡良於截漕等項下籌款接
濟矣邵燦等籌撥之米昨據奏報已辦二千石本日復令再備一
二千石解往但須淮河道路無梗方能達到並著福濟設法迎接
以資軍食將此由六百里加緊各諭令知之○論本日據福濟奏

東華續錄

咸豐六十八

奏

六安失陷廬州危急請飭催各省協濟軍餉等語前因桐營兵潰
亟須添補軍械諭令晏端書酌撥銀四五萬兩解往福濟軍營見
在皖省待餉情形甚爲緊迫著晏端書趕緊如數籌撥浙省距廬
程途較近務於三月內解到以濟急需並著怡良於江蘇截留漕
糧及地丁等項下不拘多少酌量抽撥先行解赴廬州以資接濟
至前諭邵燦庚長採米一二千石運赴臨淮昨據奏到於未奉諭
旨之先已購買二千石見在皖省每石米糧需制錢二十餘串是
該處需米情形尤關緊要著邵燦庚長卽行設法再購米一二千
石派員陸續運赴臨淮藉資兵食俾無缺乏將此由六百里各諭
令知之○調寶鋈爲戶部右侍郎愛仁爲禮部右侍郎轉伊勒東
阿爲理藩院左侍郎以孟保爲理藩院右侍郎由通政使遷○子安徽
陣亡道員恩保榮葬世職○己酉諭內閣駱秉章奏統兵大員見
東華續錄 咸豐六十八 奏
丁父憂一摺兵部侍郎曾國藩之父曾麟書在籍病故該侍郎見
在江西督師軍務正當喫緊古人墨經從戎原可奪情不令回籍
惟念該侍郎素性拘謹前因母喪未終授以官職具摺力辭今丁
父憂若不令其回籍奔喪非所以遂其孝思曾國藩著賞假三箇
月回籍治喪並賞銀四百兩由湖南藩庫給發俾經理喪事俟假
滿後再赴江西督辦軍務以示體恤○諭軍機大臣等蔣蔚遠奏
兵練潰散提督自戕一摺兵練開有潰逃自應設法收集該提督
身任大員何至遽爾輕生據奏弁兵等聞響進帳該提督尙未氣
絕何以並無遺言難免非被人謀害呈報時裝點情節抑或誤述
火種以致烏槍然發俱未可知若指爲自戕實難憑信著蔣蔚遠
密查確實情形再行具奏至佟攀梅駐紮麻哈州該處距都勻不
遠見既授爲提督卽應馳赴都勻統領全軍其麻哈州一路攻剿

東華續錄

咸豐六十八

奏

亦屬喫緊著蔣霽遠會商修華梅即行選派得力大員前往駐紮以資控制所請飭催各省軍餉前據蔣霽遠奏到業經交戶部速議已據該部覆奏照該撫單開款項加緊嚴催矣將此由六百里諭令知之○諭本日據駱秉章馳奏曾國藩之父曾麟書在籍病故已有旨賞假三月治喪矣曾國藩所帶湖南兵勇著暫交其弟曾國華統帶俟曾國藩銷假再令曾國華回籍著福興文俊傳旨諭知曾國藩等遵行見在江西軍務正當喫緊曾國華尚在瑞州即著飭令回省統帶曾國藩一軍該員履著戰功諒能得力福興想已到省與文俊等面商勦辦機宜撫建一帶賊勢鴟張福興是否仍留廣信前往攻剿其九江賊匪經湖北水師東下聲勢甚壯自可即日攻克著福興會同文俊通籌大局妥為布置並將見在各路情形奏報以慰廑念將此由五百里諭令知之○予故貴州東華續錄 咸豐六十八 四

提督孝順祭葬卹廕諡壯肅賞其孫府經歷博爾歡泰以知縣用○辛亥諭內閣御史趙元模奏請嚴禁過羅暫免抽釐等語據稱江北六合等縣米價騰貴皆由聚米之處閉羅居奇其遠道販運者經過地方到處抽釐以致商賈不通於民食大有關繫著怡良趙德輒即飭江北一帶各州縣嚴禁過羅暫免抽釐俟麥熟後再行酌量收稅以平市價而裕民食○諭軍機大臣等前據恆春奏實川回匪蠢動請調川兵援應永北一摺朕因四川官兵外調不步而永北地方喫重亦須亟籌援應當經諭令吳振械酌撥數百名前往助剿茲據該督奏稱川省各營兵丁無可調撥請飭該省督撫另行設法訓練募勇等語所奏雖係實情但永北一應地與實川接壤滇省既糧長莫及若川省復不協濟兵力恐匪勢蔓延更難撲滅著吳振械仍遵前旨酌抽官兵數百名飭令由鹽源一

帶相機進剿不得視同隔膜致有貽誤將此由五百里諭令知之○王子諭軍機大臣等英桂勝保奏奪回烏龍集賊巢後連獲大勝並請調湖北馬隊及暫留察哈爾馬隊助剿等語烏龍集大股捻匪既被官軍奪其巢穴賊膽已寒自應直趨固始急解城圍而我兵前隊與固邑聲息尙未能通息縣接壤之地伏莽尙多見在勝保帶兵節節進剿英桂暫駐新蔡為勝保後路接應必須聯絡聲勢兼杜內竄之路攻剿方能得手且六安一帶已有長髮賊黨竄踞斷不可令捻匪句連粵逆致有蔓延待衛托精阿所帶馬隊經勝保飭赴三塔集會剿尙能得力著准其暫留勝保軍營調遣惟廬州賊餒甚張兵力亦極單薄此項馬隊俟道路可通仍即飭赴福濟軍營毋得久留至武漢雖經克復所存馬隊無多已據官文等奏不能分撥赴豫見在浙川應屬內鄉縣境均有匪蹤竄擾東華續錄 咸豐六十八 五

本日已諭官文等飭令楚陝帶兵將弁由西路繞出賊前與邱聯恩會合堵剿但南陽陝汝情形喫重著英桂迅飭該總兵務就見有兵勇會集地方團練實力堵剿毋稍疏懈將此由六百里諭令知之○諭英桂奏楚匪擾及豫疆請飭湖北酌調馬隊協剿等語據稱楚省股匪由均州竄至李官橋經邱聯恩督兵進逼該匪聞風西竄見在內鄉浙川一帶已有匪蹤情形極為喫重此股匪徒竄至均房穀城等處總未大受懲創以致肆行紛擾日久蔓延亟應厚集兵力剋日掃除湖北馬隊無多前已據官文奏明未便調撥自係實情即著飭令派出之巴揚阿等馬步各隊將本境匪徒實力搜捕繞出賊前與邱聯恩會合兜擊以杜該匪西竄之路前任鹽法道常恩業經胡林翼奏參革職所統兵勇是否仍令管帶抑已另派委員接管並著飭令進剿毋許玩延陝西副將龍澤厚

等統帶各軍業經廷襄奏明於克復竹山縣城後仍令跟蹤追
勦此項官軍著官文等查明見在何處一併嚴飭會勦儘畏不
能用命卽行嚴參懲辦將此由五百里諭令知之○諭本日邵燦
庚長奏迎勦宿禾捻匪獲勝摺內據稱邳州郟城交界之閒又新
起捻匪千餘人往來肆擾史榮椿等已帶兵前往安徽惟留伊興
額帶領存營兵勇防勦等語山東沂州府屬與徐州交界處所本
爲匪徒出沒之地見在郟城界內既有新起捻匪必須及早撲滅
著崇恩卽飭該地方文武並酌派官兵迅速掩捕免致蔓延仍一
面咨照邵燦等飭令徐州帶兵各員無分畛域會同兜勦務將此
股捻匪悉數殲除將此由五百里諭令知之○調崇綸爲倉場侍
郎以德全爲工部左侍郎由鑲黃旗漢軍統領領選○是月展緩江蘇丹陽等
三縣被擾未完五年額賦

東華續錄

咸豐六十八

聖

東華續錄

咸豐六十九

王先謙敬編

陶澐宣蒸校

三月癸丑朔曾國藩奏臣接到家信知臣父於二月初四日病故
臣例應丁憂溯查臣自咸豐二年奉命典試江西行至太湖縣聞
訃丁母憂回籍百日奉旨飭辦團練三年冬間疊奉援鄂援皖肅
清江面之命聲明臣係丁憂人員辦理稍有起色卽當回籍補行
終喪五年九月蒙恩補授兵部右侍郎維時雖已服闋而臣之私
心常以未得守制爲隱憾今又遽丁父憂推胸自責抱痛何極瑞
州去臣家不過十日程途應卽日奔喪回籍臣經手事件以水師
爲一大端署提督楊載福駐紮九江所統外江水師十五營道員
彭玉麟駐紮吳城所統內湖水師八營合計船隻五百餘號礙位
東華續錄 咸豐六十九

至二千餘尊之多此非臣一人所能爲力臣在衡州時僅奏明造
船百六十號岳州以下雖陸續增添而九江挫後則水師中喪其
時同援湖北者僅船百餘號賴彭玉麟力支危局胡林翼楊載福
重廓規模而又有廣東督臣購運洋礮湖南撫臣督率官紳廣置
船隻子藥於是外江之水師始振陷入鄱湖者亦僅船百餘號賴
江西撫臣竭力維持增修船礮籌備子藥於是內湖之水師亦振
合四省之物力各督撫之經營楊載福等數年之戰功乃克成此
一支水軍臣不過因人成事豈敢無其實而居其名惟臣因事離
營內外水軍或分枝不定相應請旨特派署提臣楊載福總統外
江內湖水師事務惠潮嘉道彭玉麟協理外江內湖水師事務庶
幾號令歸一楊載福戰功最偉才識遠勝於臣彭玉麟備歷險艱
有烈士風伏乞 聖恩時加訓勸該一人必能肅清江面仍請旨

飭下湖北撫臣胡林翼月籌銀三萬兩江西撫臣文俊月籌銀二萬兩解交楊載福彭玉麟水營俾此軍不至饑疲則不特為攻勦九江湖口所必需即將來圍攻金陵巡防長江亦必多所裨益自水師而外惟湘勇係同縣之人寶勇係久從之卒於臣略有關係見在李續賓之湘勇駐紮九江精勁樸實隱然巨鎮劉騰鴻之湘勇普承堯之寶勇駐紮瑞州嚴明勤謹足當大敵但使餉項稍敷必可樹立功績臣在軍中亦無所益即不在軍亦無所損此外江西水陸諸軍及各省援師自去歲以來皆由撫臣與臣會商調遣今臣丁憂開缺應由福興與撫臣會商辦理近日逆匪內亂武漢肅清袁州奉新等處克復江西局勢似有轉機臣猝遭父喪不復能料理營務合無懇天恩准臣在籍守制稍盡人子之心臣已函商將軍福興巡撫文俊酌請一人前來瑞州拊循各營將士東華續錄成豐六十九二

臣即由瑞州奔喪回里 上諭內閣曾國藩見丁父憂業經降旨賞假三月回籍治喪所帶湖南兵勇暫交其弟曾國華管帶惟曾國華職分較卑仍須有大員統帶方能得力所有曾國藩前帶小師兵勇著派提督銜湖北鄖陽鎮總兵楊載福就近統帶廣東惠潮嘉道彭玉麟協同調度該侍郎假滿後著仍遵前旨即赴江西督辦軍務以資統帶○諭軍機大臣等前據駱秉章奏曾國藩見丁父憂當經降旨令該侍郎回籍賞假三月治喪見在曾國藩即由瑞州回籍福興文俊何人前往瑞州接辦軍務福興原擬往勦撫建一路今是否另派大員帶兵前往撫建抑該將軍仍自行前往務須斟酌盡善不可顧此失彼至曾國華本係降服著傳諭該員仍遵前旨暫留江西管帶兵勇歸楊載福等調度俟曾國藩假滿回至江西再令回籍其水師軍營所需糧餉最關緊要著文俊

設法籌辦並咨照官文胡林翼一體籌撥接濟毋使缺乏楊載福駐紮九江屢獲勝仗今命就近統帶曾國藩一軍聲勢必能聯絡著即與彭玉麟協力同心督兵勦辦以期克復堅城肅清江面將此由五百里各諭令知之○甲寅諭軍機大臣等福興等奏籌辦攻守情形並王懿德等奏江右逆匪竄擾弋陽鉛山等縣調撥兵勇防堵崇安各一摺逆匪窺伺廣信已非一日該郡為江西全省藩籬且係接壤閩浙之路該將軍見已帶兵赴勦擬請飭調張從龍之兵聽候調遣先保東路要區再圖規復他處所籌向合機宜惟閩省崇安縣屬分水等關距鉛山甚近光澤縣黃石口村莊已被該逆焚毀聯甲兵勇已駐鐵牛關且內地敗匪復在建陽書坊一帶嘯聚內外兼顧兵力不敷雖經王懿德等另調各標營官兵一千名並募漳泉壯勇各五千名令署總兵懷塔布帶往崇安駐紮而邊防喫重所有張從龍等兵勇已經該督撫飭令固守杉關兼辦鐵牛關防務其續調赴江援勦之福甯漳泉兵勇一千六百名亦據該督撫截留堵禦此時自難調往廣信本日復據晏端書奏稱廣信存城兵勇尚有八千名足資堵禦是以令饒廷選駐紮玉山防堵福興抵廣信後如有可用之兵著酌量調撥或由貴溪弋陽鉛山等處相機進剿翼與閩兵會合王懿德等亦須飭令懷塔布等一面嚴防本境一面隨勦隨進俟福興帶兵行近建昌即行會合不復區分畛域株守閩疆至江西逆勢方張福興已赴廣信曾國藩於拜摺後即行回籍瑞州一軍見派何員接辦抑止雷曾國華統帶著文俊妥籌辦理隨時具奏將此由六百里各諭令知之○乙卯諭軍機大臣等王慶雲奏南陽等處被水災民請籌賑恤一摺河南省上年被蝗春雨復未優渥糧價昂貴據聞南陽

一帶饑民至以樹皮充食該處本多逆匪恐其乘機裹脅且襄樊匪徒見竄內鄉浙川尤虞句結滋事上年該省辦賑碾動倉穀四萬石據英桂奏散放以後尚須留爲今春青黃不接之時酌量放糶卽著英桂等體察情形所有南陽一帶災荒較重之區速將此項餘贖倉穀散放接濟惟災區較廣深恐不敷並著督飭該地方官等勸諭紳富協力捐贖源源賑濟以期弭患未萌將此由四百里諭知英桂並傳諭布政使英榮知之○丙辰諭內閣綿洵等奏勦匪獲勝首犯投誠並官文胡林翼奏勦辦襄陽匪徒情形各一摺湖北匪徒劉向義等自荊門州被勦後竄踞南漳縣屬武安堰地方二月十四十五等日經知府唐訓方帶勇追勦殲斃七八百名逃散無數自十七日至二十日副都統銜巴揚阿帶兵踵至四面圍攻復斃匪眾無算該匪等窮蹙無路於二十三日率眾投誠

東華續錄

咸豐六十九

四

業經綿洵等委員察看係屬實情著准其分別辦理所有被脅難民卽行妥爲遣散投誠各犯歸入巴揚阿營中隨同打仗立功贖罪其未經回籍各川勇並著分起委員妥爲押解毋任再滋事端見在穀城等處另股匪徒尙未盡淨著官文胡林翼卽飭巴揚阿唐訓方等實力進剿趕緊肅清並會同陝豫官軍合力搜捕盡絕根株毋留餘孽○諭軍機大臣等前因正陽關情形喫緊諭令勝保酌撥兵勇數百名往援或令袁甲三酌帶兵勇前往本日據袁甲三馳奏霍邱股匪直撲正陽關並有李兆受帶領粵匪由正陽關竄圍壽州雖經官軍疊次擊敗該匪等尙在城外盤踞等語是該處匪蹤延蔓實爲可慮袁甲三自係尙未奉到前旨惟此時情形緊急著卽馳赴正陽關督同金光飭等實力堵剿並先將竄往壽州之匪迅速掃蕩以免該匪等南北句結亳州鄧家園等處勦

辦亦屬緊要袁甲三南下後深恐兵力單薄著英桂勝保添派兵勇赴毫協同朱連泰進攻俾得速行蒞事至正陽關壽州等處均屬皖境福濟身任巡撫不得因派委有人竟以誘之豫省此時如有兵勇可撥著卽派撥前往會合袁甲三金光飭所帶兵勇實力攻勦毋得稍存膜視將此由六百里各諭令知之○袁甲三奏擒匪起事之初本非叛逆亦非敵寇不過鄉里光棍意氣爭強因而號召無賴倚爲爪牙久之窮民趨附聲勢恣意搶掠或擇肥而噬或冤讎相報漸致橫行無忌不得不興師動眾示以兵威又或兵力偶挫兇鋒愈張或辦理失宜誅戮太甚該匪等自知罪在不赦不甘待斃每一交仗勝則附從益眾敗則死黨益堅迨至蹂躪之區村落成墟無可掠食又不得不分赴完善之地焚搶投括使夥黨有利可圖不至離散此所以東奔西突日久未能掃除也臣查

東華續錄

咸豐六十九

五

自古用兵殲厥渠魁脅從罔治非徒施寬大之恩也治亂民如治亂絲未有不爲分辨而能得其條理者從前嘉慶年間三省教匪作亂用兵七八年疊奉 上諭逾格施恩曲爲寬宥有人心始獲安定今捻匪滋事合計三省兵力斬擒不下十萬草薶禽獮不可勝誅在事諸臣非不出示曉諭勸令改過投誠其中畏法悔罪者亦復不少惟旣已陷於賊中深恐官雖不究而被害之家必將尋讎殺未奉恩綸終懷猶豫可否籲懇 天恩明降諭旨除張落刑冀得等罪大惡極必須設法斬擒以彰天討並聚眾抗拒者仍須一意勦捕外其被偪入夥者或殺賊立功或自拔來歸一概准予自新並不究其旣往庶無歸之民各有生路賊勢日孤人心日定化莠爲良似亦蕩平之一助也得旨汝此奏自係實情勦撫固應隨時相機辦理惟目下尙非其時須俟大獲勝仗後必應降旨若

見在止博寬大之名倒懸者未解徒長梟獍之兇談非計之得也
 ○予湖北傷亡協領德廉祭葬世職○丁巳諭內閣福濟奏因病懇請開缺專辦軍務等語安徽省自和春調往江南鄭魁士復經獲咎福濟以巡撫督辦軍務責任自重况見在賊勢鴟張屬邑被陷軍務與地方公事均係緊要何得輒請開缺致負委任所請著不准行○諭軍機大臣等前因皖省無為州城被陷即諭官文等分兵一千名赴廬助剿嗣因桐城兵潰廬州喫緊復經諭令官文等將前調官兵一千名迅速派往並諭晏端書鄧紹良就近酌撥兵一千名或數百名渡江繞道赴廬州軍營聽候福濟調遣本日據福濟奏逆匪大股衝撲柘皋我軍迎擊失利柘皋距廬止數十里孤城危急已在呼吸之間等語該處需兵情形實屬萬分緊急前諭官文胡林翼派調之官兵一千名無論刻下業經啟程與否東華續錄 咸豐六十九 六

著再添派官兵一千名並派得力大員管帶由黃州至宿松太湖一帶馳赴廬州軍營交福濟調遣至前諭在甯國軍營酌撥官兵一千名並著晏端書飭令迅速馳赴廬州藉資援救毋稍遲緩另據福濟片奏藩司畢承昭前在浙江措交浙海關賠款銀二千二百九十兩零見因皖省緊迫擬請解皖捐助軍需所有浙關賠項該藩司已在廬州糧臺呈繳即可扣抵欠撥皖餉著晏端書查明畢承昭在浙措交賠項銀兩迅速派員解赴廬州軍營以應急需將此由六百里加緊各諭令知之○諭福濟奏壽州被圍緊急請飭勝保迅督大隊赴援一摺逆匪擁眾數萬由正陽進逼壽州四面合圍情形萬分緊急雖經福濟由廬州撥兵堵禦惟逆勢方張恐兵力難資抵禦勝保此時正在北路剿辦捻匪北路藩籬亦關緊要能否分身前赴壽州殊未可定著英桂勝保迅即籌商如勝

保可以帶兵前往即行酌帶兵勇馳往救援如一時未能兼顧亦應派兵助剿不得因其地處淮南稍存畛域之見昨有旨命袁甲三前赴正陽督同金光飭進剿正陽距壽州不過數十里袁甲三帶兵前進即可先解該州之圍以扼淮南北要衝至柘皋防兵失利退守失塘關廬州門戶已失前調湖北皖南兵各一千名本日已降旨飭催並諭湖北再添調一千名由宿松太湖一帶赴皖其德興阿和春營中兵勇前據奏報實已無可抽撥所有江北派出之官兵五百名早已抵廬丹陽派往之官兵八百名即著福濟趕緊催提以資攻剿所請飭催餉銀之處已據戶部疊次飛催矣將此由六百里加緊各諭令知之○安徽巡撫福濟奏軍務摺報仍令鄭魁士會銜得旨汝於該鎮忽參忽保迄無定見云伊度越諸將則身任封圻者能無愧乎見未便明降諭旨又派伊統帥非東華續錄 咸豐六十九 七

為汝惜實為大局所關也○復安徽桐城陣亡已革總兵官郝光甲職于祭葬世職諡武節○予安徽殉難訓導夏濟川等湖北殉難司獄陳惟和祭葬世職○已未諭內閣英桂奏襄樊土匪闖入內鄉縣城經官兵會同克復一摺二月十七日襄樊土匪竄擾內鄉縣署知縣楊鏞帶勇出城迎擊賊已分股竄入縣城總兵邱聯恩等合隊進剿該匪出西南兩門抗拒我兵槍礮齊施斃賊甚多匪眾往西北敗退我兵追擊二十餘里該匪等開北門逃竄立將城池克復見在餘匪回竄楚境著邱聯恩乘此聲威迅速追捕兜剿戮茲醜類勿畱餘孽內鄉縣知縣楊鏞有無棄城逃避情事並在城文武各員弁下落著英桂查明具奏○諭軍機大臣等英桂奏嵩縣匪徒竄擾見籌辦等語據稱嵩縣所屬龍王廟一帶突有匪徒豎旗訛索錢文經官兵往捕膽敢在汝泗鎮等處放火

焚燒聚眾抗拒該處係完善之區豈容匪徒肆行焚掠亟應及早撲滅以靖地方著英桂嚴飭河南府知府樊琨認真督剿迅獲首犯解散脅從毋任蔓延為患見在內鄉股匪業經擊退邱聯恩等勦辦竄匪如已得手亦可酌量抽撥兵勇以資進剿惟豫省兵力較單該縣偏近陝境即著曾望顏就近酌派兵勇會合豫兵前往勦辦並飭所屬整頓團練勿令匪蹤越竄勝保督辦固始捻匪已解城圍見在潁州捻眾屯聚勝保由烏龍集進剿正可先將潁郡擒匪勦除遏其北竄至壽州被圍雖經福濟派兵往援但兵力甚單恐難濟事前令袁甲三往正陽是否能策應壽州抑須再添兵勇助勦方能得力著英桂勝保迅籌妥辦見當捻勢鴟張又有句結粵匪之說該撫等務當督率皖豫官兵聯絡一氣毋分畛域以期迅速奏功將此由六百里各諭令知之○諭前因廬州賊眾兵東華續錄 咸豐六十九 八

去幫辦軍務業已降旨允准惟余萬清攻勦鎮江如果不能得力該大臣早應據實參奏何以因收用盧應翔一節輒請撤去幫辦恐和春因該員別有劣蹟遇事而發著怡良一併密行訪查如余萬清平庸著該督會同和春於江南軍營察看何員可以接辦鎮江軍務酌保一二人速行奏聞候旨更換再本日崇恩奏豫籌防護海運事宜一摺據稱近年滋事洋盜皆係閩廣艇匪若能於余山一帶扼據險要盜匪斷難北竄等語本年海運漕船已據該督等酌定章程募雇勇船在洋巡緝並有輪船分別駐泊著即嚴飭該員弁務於余山五條沙一帶巡防扼守毋令閩廣匪船乘間北竄並遵照成案令護漕師船至東省石島洋面交替明白再行南下俾南北水師均有責成庶不至稍有疏失將此由四百里密諭知之○辛酉以克復甯國府城復道員鄧瀛職免知府顏培文罪東華續錄 咸豐六十九 九

飭在事文武員弁迅將城池趕緊克復毋得再事遷延致干重咎
 ○諭軍機大臣等御史毛昶熙奏山東省城被災較重請飭查辦賑濟並稱該省於咸豐四年曾買雜糧六萬餘石為守城之儲至今仍存省城可撥為賑恤之用又聞該省上年開捐賑局共存銀三十一萬餘兩除用過外尚存二十五萬餘兩亦可酌撥賑濟各等語東省連年被災曾經發帑賑濟誠恐不能遍及且閱時已久民間生計更難自應酌籌濟該御史所稱糧石銀兩是否確存實有此數著崇恩即飭查明酌量動用就被災較重之區辦理賑濟以恤民艱並著一面奏聞一面先行籌辦用副朕惠愛黎元至意將此諭令知之○諭和春奏攻勦溧水奪獲賊壘並句容鎮江獲勝情形各摺片江南軍務自紫荊山大營失陷向榮病故後金陵城外遂無大兵控扼句容溧水不過蕞爾小縣該逆以之牽掣東華續錄 咸豐六十九 十

我軍而分其黨與四出滋擾見在安徽省巢無舒六相繼失陷賊蹤距廬州僅止數十里情形萬分喫緊池州蕪湖之賊窺伺徽甯浙防又形喫重由大兵不能進偏金陵故巨逆得以安居城中從容布置賊勢裹脅日多幾致官兵應接不暇見當各省荒旱兵餉缺乏日復一日伊於何底和春前在安徽督師得力張國樞在江南軍營亦素稱奮勇何至區區小邑曠日持久不能攻克本日據奏溧水之戰檢斬尚多句容之戰仍未見得力著即督飭將士謀勇兼施先將兩城攻下以便移師金陵使該逆有所顧忌稍戢其猖獗之形而我兵不為句容溧水牽掣亦可分援安徽等處以期次第廓清毋得再事遷延貽誤大局將此由六百里諭令知之○

癸亥祀 先農親耕藉田○諭軍機大臣等前據福濟奏請由湖南撥解米石當經諭令駱秉章酌量籌辦茲據奏稱湖南省上年

旱歉米價日昂買米四萬石需銀八萬兩合之水陸運腳共需銀十六七萬兩且自新州至六安需用人夫八萬名亦斷難於招雇各等語自係實在情形惟皖省缺乏米糧甚關緊要昨據英桂奏稱前次運送皖餉米麥六千石行至穎州因捻匪竄踞三河尖河路梗塞見將米石起存阜陽縣倉尚未運解此項米麥亦可藉濟急需本日業經諭知英桂設法解至廬州著福濟即行派員前往迎提以資兵食所請飭令勝保由正陽進剿六安之處亦已諭知英桂勝保酌量辦理廬州情形喫緊前諭調之皖南官兵已據晏端書奏稱一時未能分撥湖北軍營已派臬司李孟羣帶兵一千五百名赴皖助剿該撫即督同鄭魁士妥為布置協力堵禦奏定三已有旨令其統領原帶貴州官兵前赴和春軍營隨同勦辦矣將此由六百里諭令知之○福濟鄭魁士奏據署廬鳳道金光飭東華續錄 咸豐六十九 十一

稟稱二月十九日賊船數百號賊馬數百匹向西北撲來城上開放火槍擊斃馬賊六名賊旋退回二十日該逆擁眾由南關攻城該署道會同遊擊成桂等督飭壽州知州黃元吉署鳳臺縣知縣李霖統率兵勇由西門出城繞出賊營該逆迎拒經勇目李士申等及壽州營兵奮擊刺斃賊數百名斬首五十餘級焚毀賊營七座二十一日該逆由東門外蠶擁而來我軍開礮轟擊當斃馬賊數名步賊數十名賊不敢進遙聞東北十餘里外槍聲不絕係團練姚紹孔擬在該處築壘遇賊接仗其北門外四頂山忽見黃旗徧插恐賊紮營即令李霖督飭勇目朱在國鎗城衝擊該逆東遁二十二日以後該逆更番攻城徹夜衝突間用雲梯爬城並皆擊退至二十五日被圍已歷八晝夜外援未到姚紹孔練勇亦憤因商同各文武挑選奮勇出城血戰一面暗約鄉團在十里外放

火喊殺二十五日夜調齊兵勇衝出東門各鄉火光四起該逆不知虛實疑我援兵猝至內外夾攻倉皇失措棄營狂走互相踐踏死者不計其數該署道等追剿二十餘里計斃賊三千餘名割獲首級六百餘顆城圍已解等情查壽州係淮南重地該城僅以數千兵勇支撐八日之久非謀勇素裕斷難保此危城金光飭等激勵軍民同心守禦出賊不意暗布奇謀遂令逆鋒頓挫立解重圍實屬識力過人賊雖回竄正陽該署道業經追剿惟逆眾數萬非孤軍所能支持應懇飭催勝保督帶大隊由正陽進剿六安與皖軍會合方能廓清餘孽等駐守廬州三面皆賊竭力守禦勉強相持斷難他顧如勝保能剋日抵六藉分賊勢當可轉危為安上諭本日據福濟等奏壽州城圍已解請飭勝保由正陽進攻六安以分賊勢等語勝保見由烏龍集回勦穎匪諒必續獲勝仗如東華續錄 咸豐六十九 三

機大臣等昨有旨令秦定三帶貴州官兵前赴江南隨同和春攻勦本日據秦定三奏已與福濟會商帶領吉林馬隊及陝西官兵由臨淮水陸並進疏通餉道相機進剿等語見在廬州三面皆賊勢成坐困所恃以通餉道者惟在臨淮一路即福濟前奏亦稱逆匪若由六安直抵臨淮則軍火糧餉無路可通是保全臨淮實關廬州大局該提督見既帶兵前往即著暫留臨淮一帶俟勦辦略有就緒再行前赴江南前據庚長奏籌辦米二千石解赴臨淮轉解皖省嗣復諭令邵燦等速備米一二千石解往諭令怡良於截漕等項下籌款解皖必從淮河經過即著秦定三督飭兵勇將淮河北岸匪蹤隨時勦辦妥為護送該提督營中所需糧餉即可於此項銀米經過之時酌量截留以資接濟其餘銀米仍派兵解赴廬州毋稍疏失至請由北路添兵助剿之處此時實無可分撥勝保見在穎州勦匪儻彼處得手自可馳赴六安會勦正陽一路與臨淮聲息相通已令袁甲三帶兵前進俟到關後即可與該提督合力進剿徐泗各路兵勇相距非遙亦可隨時知會互為聲援也將此由六百里各諭令知之○丙寅諭軍機大臣等福興文俊奏兵力不敷請添調北路勁旅一摺江西西路各城圍攻正緊惟東路空虛特甚該將軍所擬力保廣信分攻撫州自係要著惟北路勁兵分調已多此時實無可抽撥湖北水陸兩軍在九江者數幾二萬既據福興咨商官文等於李續賓所帶兵勇內分撥數千名即著官文胡林翼斟酌速辦如九江即可克復回應分兵接濟若攻克需時亦應移緩就急酌量抽調據該將軍擬先赴瑞州再回廣信兩處相距不遠誠恐東路策應不及著於行抵瑞州後即由梅港東鄉一帶節節進剿直抵廣信以固閩浙藩籬瑞州營中有

無可分之兵或酌量帶往亦善妥籌分撥但不可顧此失彼致西路又形單弱南昌省城見存會國藩兵勇尚有若干能否分撥前赴撫州亦著福興等酌量辦理再前據晏端書奏廣信存城兵勇不下八千名福興前赴該郡亦可就近調撥分投勦辦至所請由浙協撥兵餉雖經諭令晏端書酌籌銀兩陸續解赴廣信惟浙江撥解皖南廬州等處軍餉數已不少恐即勉力支應為數斷不能多文俊統轄全省不應一籌莫展專恃仰給鄰封著即督同藩司妥為籌畫以資接濟毋得坐誤事機將此由六百里各諭令知之○諭福興奏軍餉久缺仍請飭浙省接濟等語福興一軍餉需前據何桂清奏稱該將軍過浙時曾先後籌銀六千兩應付並聲明以後艱於籌撥應由江省地方官支應自係為皖南等處籌辦防堵需餉較鉅勢難分撥茲據福興奏賊眾軍疲事處萬難不得不東華續錄 咸豐六十九 五

仍請浙省協濟亦屬實情且該將軍見須由省前赴廣信該處為浙省藩籬尤應就近接濟即以自固疆圍著晏端書不必拘定按月若干之數酌量籌撥陸續解銀數萬兩至福興廣信軍營毋得心存膜視致誤事機將此由五百里諭令知之○丁卯命文俊來京以耆齡為江西巡撫龍啟瑞為江西布政使由通政司○己巳于安徽陣亡參將師長饒祭葬世職○庚午諭軍機大臣等英桂勝保奏進剿逆捻獲勝仗惟該匪死黨尚多兵力不能分撥自應由保督兵奮擊疊獲勝仗惟該匪死黨尚多兵力不能分撥自應由西北節節進攻以期漸次肅清勝保見在進攻柳溝侯柳溝一破即進擣三河尖目前賊勢自應如此辦理該逆奔突靡常軍情且夕不同必須相度機宜統籌全局英桂見由新蔡進紮阜陽縣之驛口橋如勝保勦辦得手仍須移營前進總期聲勢聯絡互相策

應方為妥善壽州雖已解圍穎上一帶尚當喫緊見在大同馬隊吉林餘丁業已到營俟直隸官兵到後即一面進攻一面分兵應援穎上袁甲三如不能前進正陽亦須分兵策應著英桂等體察緩急情形毋得顧此失彼致有貽誤將此由六百里諭令知之○辛未諭軍機大臣等恒春奏滇省回夷各匪滋擾勦辦正當喫緊帶兵將領乏員見署鄖陽鎮總兵王國才熟悉滇省情形回民畏服請飭該署總兵迅速來滇協勦等語楚北水陸各軍均已乘勢東下王國才正在黃梅小池口一帶勦賊自係帶兵得力之員惟滇省勦辦回夷各匪尚未得手較楚省尤為喫重著官文胡林翼即飭該總兵前往滇省交恒春調遣藉資熟手將此由四百里諭令知之○諭胡林翼奏軍餉缺乏請飭山西等省按月籌解等語湖北水陸各軍併力東下關繫勦匪全局襄鄂等處征兵亦須士飽馬騰以期速行賊事見在該省年歲荒歉米價昂貴官兵欠餉五六月不等軍中僅以糜粥度日情形實屬窘迫該撫請飭山西陝西四川廣東各按月籌銀五萬兩解往以資散放自應亟籌協濟山西陝西四川三省撥解楚餉會據該督撫等陸續奏報惟楚省需餉較鉅仍著吳振斌王慶雲會望願竭力籌措源源接濟縱不能如按月五萬兩之數亦須每月撥解數萬兩俾供支放至廣東省於奉撥楚餉並未將解過數目奏報此時需餉甚急著葉名琛先行撥銀數萬兩派委委員迅速起解嗣後仍著按月籌撥毋得稍涉推諉致誤要需將此由五百里各諭令知之○以湖北勦賊出力予候補同知李續宜等加銜升敘有差○予雲南陣亡同知鄭自耀等祭葬世職○壬申諭軍機大臣等和春奏軍餉緊迫請責成江蘇督撫籌辦並請催各省撥款一摺所有山東河南廣

東等省撥款已降旨飭催並諭怡良趙德轍無論地丁關稅捐項實力妥籌源源接濟矣和春軍營每月需餉至四十餘萬之多江蘇雖財賦之區見在止有蘇松二府尚屬完善上年又遇災荒正項錢糧既多蠲緩關稅亦未能暢旺力有不逮亦係實情上年經和春參奏當即嚴飭籌款接濟旋據該督撫奏稱解銀三十五萬兩至大營糧臺其餘十五萬兩分給鎮江各營年內得以敷衍見又三月之久自應續籌接濟惟一隅之地勢難責其供給全軍和春前在安徽該營兵餉皆由外省協撥並非安徽一省所能支應近日廬州缺餉亦諭江蘇督撫籌濟總因用兵處所日多一日需餉日少一日為今之計惟有早克一城即可省一處兵勇為搏節糧餉之上策和春自到江南句容深水未見克復一城而兩次參劾督撫恐其誤信小人之言以致文武不和有誤大局朕既重任東華續錄 咸豐六十九 六

和春不得不加之訓諭即如怡良久任封疆老成歷練近因年衰多病屢經該督自陳趙德轍初任巡撫尙少諳練朕亦深知何桂清實心任事因病開缺病痊仍當畀以重任督撫大吏朕心自有權衡也至於統兵征剿乃和春專責著與張國樑協力同心早克兩城使附近地方漸臻安堵則徵收捐輸皆易為力至江蘇勸捐各府各有紳董會同地方官承辦四年以來民情尙屬允協和春前派常州紳士趙振祚等各員前往蘇松勸捐恐本地紳董轉得藉口卸責於事無益總兵谷韞琛籍隸山東於蘇省情形更不相習本日已諭知怡良趙德轍責成本地紳士會同地方官妥為勸諭所有和春前派各員並著毋庸前往將此由六百里諭令知之

○諭前因江南大營兵餉缺乏諭令葉名琛等將廣東省月濟江南餉銀十萬兩山東河南兩省應撥江南餉各五萬兩迅將籌解

並令崇恩於京餉項下劃解銀十萬兩未據該督撫等覆奏本日據和春奏大營兵餉欠至四月有餘兵丁時有鼓譟情形急迫請飭催協餉以資接濟等語該營餉需較鉅本省解款不敷支放全賴各省協濟葉名琛等於奉撥各項未即報解自因本省用款較多一時未能兼顧惟江南一軍關係東南大局見在既有餉竭兵潰之虞急應設法籌濟著葉名琛將月濟江南餉銀並上年欠款迅速設法陸續撥解山東省應解銀五萬兩除去年解過一萬兩外尙短銀四萬兩並京餉項下劃撥銀十萬兩河南省應解銀五萬兩著崇恩英桂遵照前旨分別籌解該督撫等務當悉心籌畫毋得稍涉推諉致滋貽誤將此由六百里各諭令知之○諭本日

和春奏兵勇缺餉日多請飭趕緊設法籌撥一摺江南各營兵勇每月須餉銀四十餘萬兩前經諭令怡良趙德轍源源接濟嗣據東華續錄 咸豐六十九 七

奏稱年內湊撥大營糧臺銀三十五萬兩其餘十五萬兩分給鎮江等各營僅得敷衍度歲此後需餉尙多不可不認真籌畫設法辦理除截留漕米糶價儘數撥給外所有地丁及江海關稅並海運經費抽釐各項著該督撫一併湊解無誤要需至蘇省年歲荒歉正款無多不得不剴切勸捐借資民力該省勸捐本係各府紳董承辦民情尙屬相安上年和春另派谷韞琛等五人往蘇松二府勸捐恐本處紳董轉得藉口卸肩而伊等人地生疏究屬隔膜已諭和春毋庸派辦以後仍著該督撫責成該地方官會同本地紳董妥為勸諭接濟和春大營江蘇藩司何俊是否年老難勝繁劇之任當此錢糧支絀之時必資精明練達之員方足以資籌畫而裕經費著怡良趙德轍查明該藩司如不勝任即一面具奏一面撤任毋至貽誤將此由六百里諭令知之○諭本日據文俊奏

江西軍餉支絀請飭四川協濟一摺江西勦賊正當喫緊四川見
 係完善之區雖調撥軍餉不備一處自應竭力籌撥以顧大局著
 吳振斌設法籌款每月撥解江西餉銀數萬兩以資接濟毋誤要
 需又據樂斌奏請飭川省變糶常平倉穀共有一百二十餘萬石
 若按照例價每石糶銀五錢五分計可得銀六十餘萬兩所糶價
 銀解部設局收買米石見在京師米價昂貴倉儲短絀兵民粒食
 維艱自應寬為籌備惟此項米石囤積日久恐不免有微變之虞
 著即迅速查明趕緊設法籌糶儘為數不敷並著於濟社二倉內
 存穀糶變湊足五六十萬兩之數派員解赴京師以資收買將此
 由四百里諭令知之○文俊奏查饒州北界彭澤都昌東鄰都門
 建德逆匪環伺防兵又單上年十二月間鄂省敗匪萬餘自都昌
 闖入鄱陽之泥灣等處經都司畢金科等往勦該逆竄往浮梁縣
 東華續錄 咸豐六十九 九

景德鎮並有安徽敗匪七八千由祁門亦竄至浮梁縣署知縣楊
 錚帶勇堵勦先勝後敗逆匪遂先後由樂平萬年安仁等縣竄入
 撫州餘尚占踞景德鎮正月初二日畢金科因浮梁縣約會夾攻
 於初四日抵鎮而浮梁勇尚未齊畢金科即率本營進勦分派千
 總李飛龍等由各巷口衝入自帶哨官李克封等由正街進詎伏
 賊四起塵戰逾時竟致潰敗畢金科力竭陣亡饒郡大震駐防各
 勇潰散餘俱移紮角山前十八日署饒州府知府馮詢移請駐防
 餘千之都司林保赴郡協勦二十三日千總陳開榜尋獲畢金科
 屍身正收殮間聞大股賊匪由四十里街來撲郡城林保即帶勇
 迎勦賊匪已自北門撲入林保督隊堵截砍倒執黃旗賊目二名
 直入賊陣左右衝突斃斃十餘名賊匪四面圍林保身受三傷
 幸哨官時連科等馳至合力抵禦殺賊數十水師礮船開礮擊斃

無敢賊敗退屯聚油墩一帶此皖鄂敗匪分竄各屬情形也廣信
 府屬之貴溪縣毗連撫建饒州調撥知縣李元度帶勇守禦撫州
 賊匪屢擾貴溪縣之上清廬潭及安仁縣之鄒家埠均經李元度
 擊退正月二十一二等日另股賊匪四五千復由景德鎮竄過萬
 年將赴撫郡李元度即飭彭斯舉等帶隊於二十三日赴安仁截
 勦逆匪見官兵已至旋即折回萬年二十四日賊擾貴溪之百丈
 嶺一帶李元度飛調彭斯舉等回貴一面派吳修敬等帶隊放哨
 丁家坊之賊即退回三板橋二十五日該逆改竄弋陽縣彭斯舉
 等督兵進勦弋陽縣知縣善普率勇嚮導路遇放哨賊六七十人
 悉為我軍所殺附城屋內有賊百餘復圍殺大半黃兆霖等乘勢
 直衝入城遇賊即殺逆黨數千三面包出黃兆霖為火彈燒傷
 與彭斯舉等突圍而出是日三板橋續到賊二千餘李元度隨將
 東華續錄 咸豐六十九 九

彭斯舉等調回堵禦該逆亦併歸弋陽彭斯舉等跟蹤追擊善普
 及同城文武亦率團來會其先到弋陽之賊已搭浮橋過河後到
 一股尚踞七邑彭斯舉等自北門進攻賊正過河截殺七八十人
 賊爭趨浮橋擁擠落水者不少對河賊黨情急將浮橋拆斷未經
 過河之賊復被我軍殲斃多名餘賊竄往黃土港而去當將縣城
 收復二月初一日該逆竄擾河口鎮經署同知孫家鐸等於三更
 時進勦該逆不知我軍多寡即望鉛山奔竄沿途追殺十七名初
 三日該逆冒雨來撲鉛山北門署知縣陳汝楨等開礮堵禦不意
 西門城牆雨後鬆塌逆匪即由缺口衝入數十人縱火焚毀衙署
 陳汝楨等趕往撲救值外委李化龍自河口趕到逆匪疑為援軍
 遂即退竄約殺賊四十餘人該逆旋竄鉛山弋陽邊界之吳坊一
 帶並窺伺閩省之雲際關被該處兵勇擊回見俱竄往建昌而景

鎮地方於初九日又到股匪數千擾及貴溪萬年餘千一帶此信郡各屬被擾情形也道員劉于濤上年駐兵樟樹十二月初二日派蔡康業等陸勇及康國器等水師擊沈賊划淹斃賊匪二十餘名初三日臨江之賊來犯亦為擊走復探得三溪館地方有賊千餘營盤四座劉于濤親率兵勇進剿殺賊焚壘連日復率水師及平江勇攻破銅羅地方賊營三座斃賊五百餘人三十日臨郡賊匪來撲我營劉于濤令何堯臣等分路迎敵平江勇楊三保首砍執黃旗賊一名賊勢稍卻各軍馳剿該逆自相踐踏死傷甚多直追至臨江城下而還正月十二日復派平江勇數百名赴蛟湖接仗失利幸經水師截住賊不敢追十九日探聞撫州賊匪合皖鄂賊約數萬人赴援瑞臨劉于濤即派李逢春等各帶礮船赴新淦截擊逆匪擄得民船百餘號欲渡我軍開礮轟擊賊即紛紛上岸

東華續錄 咸豐六十九

千

偽監軍傅家淦巢穴進攻陰岡嶺各路獲勝斃賊數百名落水溺斃者無算適聞臨江有賊數萬分萬餘至陰岡嶺撲營湖坊及劉公廟各來大股勢如潮湧蕭啟江令蕭啟淮等分投迎剿慶戰四時殺賊六百餘人生擒數十名餘匪敗竄二月初八日臨江逆匪二萬復分路來犯蕭啟江督同各將弁迎擊苦戰竟日殺賊多名餘賊敗匿彭家村道員劉長佑一軍敗賊於陽岡探聞撫州來賊四五千與臨郡之賊三四千腐聚羅坊劉長佑率隊往剿賊列陣於羅坊前後不下萬餘人劉長佑派各營前後鈔剿劉坤一等匹馬衝突各勇奮力直前再接再厲街後之賊先敗街前之賊隨亦沿河潰走追殺二十餘里共計斃匪四百餘名生擒十五名是日即紮營羅坊並調雷防袁郡都司黃三清移守新喻本年正月初間移營太坪地方俟蕭啟江兵至會攻郡垣詎意臨郡賊匪數萬

東華續錄 咸豐六十九

千

疊經降旨諭令各督撫體察地方情形斟酌辦理茲據該督等奏
 審度形勢分別派員管理籌辦尚屬周妥江蘇見在偏近賊氛團
 練尤關緊要該官紳等果能實心經理既可保衛鄉閭尤可助剿
 賊匪除淮安徐州二府由該督等查明邵燦庚長責成徐州道王
 夢齡辦理外所有裏下河各州縣及通海二州屬即著署兩淮鹽
 運使郭沛霖督辦江南府屬之六合江浦二縣著已革道溫紹原
 督辦上江句容等縣及揚州府屬之江甘儀徵等縣著各該管知
 府督辦常州鎮江二府屬著常鎮道喬松年會同已革臬司查文
 經督辦蘇松太一帶著該省臬司督辦凡有見任各官經該督撫
 派令督辦者均加督辦團練銜其有由司督辦者該管之道府州
 作為協理由委員及道員督辦者該管知府作為協理由知府督
 辦者該管同知作為協理均著加協理團練銜以專責成一俟軍
 東華續錄 咸豐六十九

務完竣即行撤銷該員等務當督飭州縣各官遴選公正紳耆會
 同經理查照原奏章程隨時考覈嚴定賞罰經費則民捐民辦勿
 許科勒丁壯則各保各鄉免其徵餉以副朕除暴安良至意○諭
 軍機大臣等自粵匪東竄以來江蘇省籌解大營軍餉皆取給於
 地丁關稅並由各省協撥之款從無貽誤見因荒歉錢糧蠲緩居
 多關稅未能易旺各省撥款又因用兵之處較多以致解數寥寥
 見據報春怡等先後奏到復稱江南大營兵餉積欠四月有餘
 兵丁時有鼓譟之事雖經降旨嚴催廣東等省將欠解各款趕緊
 起解恐一時未能即到兵勇嗷嗷待餉豈能枵腹荷戈若再遲延
 大局將不可問因思用兵禦寇原以保全黎庶且各省捐輸軍餉
 朕無不立沛恩施惟民力不齊為數零星又無濟於大勢咸豐四
 年間陝西巡撫王慶雲曾有捐借兼行之舉頗著成效不獨江蘇

省可以照辦即浙省籌濟皖南江西江南等處餉需亦屬支絀如
 能查照辦理除本省供支外亦可協濟江南軍餉著怡長趙德轍
 晏端書督同省垣紳士並派委委員分赴各府州縣會同各該紳
 士查明上戶若干開報該督撫即責成公正紳士婉委勸導隨時
 請獎其有為數較多自一萬數萬以至十萬兩者自應分別差等
 逾格施恩或賞給鹽運使銜或賞給副將銜或加銜之外另賞花
 翎或賞給舉人一體會試均准該督撫等酌量請旨以期踴躍其
 有刀可多捐而不願請獎者即由該督撫等飭由藩司按數給與
 借咨印帖自咸豐八年起分年給還作正開銷仍按照銀數多寡
 分別建坊給扁以示優獎所派委員紳士務擇素行廉正才情幹
 練者分投勸辦萬不准有抑勒侵吞致滋流弊中戶以下所有見
 行捐輸抽釐等項仍著照常辦理毋庸另勸捐借以免煩苛地方
 東華續錄 咸豐六十九

官吏等儻敢將未經開報各戶藉端需索即著嚴參懲辦該督撫
 等務當各就地方情形詳加體察酌量辦理以實軍需當此用兵
 之際凡食毛踐土之倫各具天良必有踊躍出貲同仇敵愾者儻
 能積有成數即撥江南大營以資接濟庶兵無匱乏而於民生亦
 不至擾累將此由四百里各諭令知之○諭怡長趙德轍奏軍餉
 來源已竭請飭鄰省互籌協濟等語江南軍餉每月需銀四十餘
 萬兩本省所出每月不過二十餘萬兩見在句容大營及水陸各
 營欠撥過多兵勇赴糧臺喧鬧若不急籌協濟恐餉竭兵譁全局
 瓦解浙江與蘇常等府壤地相接即休戚相關似此窘迫情形必
 應於無可籌撥之中設法源源接濟藉以支持大局除昨據晏端
 書奏撥銀一萬兩解赴江南大營外著該撫仍遵前議自本年三
 月起按月協濟即不能如六萬兩之數或四五萬兩源源解往藉

以安定軍心不得以無款可籌空言塞責將此由五百里諭令知之○甲戌諭內閣胡林翼奏官兵生擒匪首襄樊肅清一摺襄陽匪徒高二先等被官軍疊次擊敗竄匿張家集等地方三月初五日候補道唐訓方參領舒保督兵乘雪夜行四面進攻初六日遇賊於白家集被擊反走官兵分五路星夜追剿於郭家岡地方將匪首高二先等生擒正法餘匪殲斃淨盡襄樊漸就肅清此股匪徒自上年九月滋事襄晉甚眾襄樊文武力守危城胡林翼派往各員勦辦迅速均屬著有微勞所有出力員弁及協剿之紳團等著准其擇尤保奏○諭軍機大臣等本日據袁甲三奏正陽賊勢稍鬆擬先清北路再行南下惟軍情緩急靡常進退難以豫定亳州見乏得力將領請飭英桂於道員以上選派一員來亳駐紮各等語袁甲三見雖駐紮亳州俟北路官軍得手後即須統兵前進東華續錄 咸豐六十九 五

與勝保一軍聲勢聯絡而亳州東北一帶伏莽尚多必須明幹大員駐紮方不至顧此失彼惟河南省道員以上文員每多未經行陣深恐難期得力著英桂勝保於見在帶兵之副將參將等官中擇其堪資統領者即行選派一員馳赴亳州軍營如袁甲三統兵南下即可責令該員實力防剿以遏歸亳北路之衝將此由五百里諭令知之○丙子諭軍機大臣等蔣爵遠奏威甯州漢回構釁分別勦撫一摺該州為回漢夷民錯處之地此次起釁本因滇省漢民報復回仇致宣威之回將威甯所屬村房燒毀境內回匪四起竟至圍撲州署知州周守正雖經撤任而匪勢未衰漢夷居民終懷疑忌驟議調兵回恐邀結演回釀成巨變進行議撫亦恐漢夷民心不服且黨與既多良莠不一未必輸誠聽命見在滇省辦理漢回其誤即在專主招撫以致回匪既不畏威漢民亦不懷德

該州回民雜處辦理不得其平難免藉端生事該撫業經酌調官兵如果該回民等悔罪投誠縛送首逆准予自新儻仍執迷不悟必當懾以兵威不可遷就了事無論回漢夷人總須論其曲直不得稍有偏袒方足折服其心仍一面剴切曉諭一面知照恒春等加意嚴防毋令句結延蔓將此由六百里諭令知之○己卯諭內閣福濟奏攻勦壽州竄賊獲勝並攻毀枸杞圍賊營等語逆賊自壽州解圍後屯聚三十里鋪戈家店一帶並於正陽迤東之枸杞圍紫營三座經署道金光飭等帶兵於雙橋地方接戰斃賊甚多練總孫家熾等各帶練兵三千名在迤南橫擊我軍乘勢急攻斃賊二千餘名該署道復於行近枸杞圍地方將兵勇馬匹分路圍擊立將賊營三座奪毀追殺十餘里斃賊五六百名餘賊敗竄仍著福濟飭令該署道將竄賊分投勦擊悉數殲除俾自壽州至正陽一帶得以迅就肅清○諭福濟奏兵勇索餉滋鬧遺失關防自請嚴議一摺廬州大營湖南兵及楚勇廣勇等因該撫巡視城垣輒敢藉索餉為詞肆行滋鬧以致該撫關防失去實屬目無法紀著福濟即將該滋事兵勇查明從嚴懲辦並將不能彈壓之帶兵各員據實參辦以示懲儆福濟自請嚴議之處著加恩改為交部議處並著禮部將安徽巡撫關防即行鑄造頒給以昭信守○諭福濟奏藩司因擠跌損傷懇請開缺一摺安徽布政使畢承昭因山東兵丁索餉出堂彈壓以致人多擠跌腰骨損傷著准其開缺回籍調理所有約束不嚴之總兵高瑞遊擊施溥守備恩清胡運河扎拉豐阿業普崇額衛守備張際元均著摘去翎頂以示懲儆○諭軍機大臣等福濟奏皖營兵勇缺餉請飭於江南釐捐項下酌提撥解等語皖省早荒米價無款可籌致各營兵勇索餉滋鬧

勢甚危急所奏自係實情惟江南大營近據和春奏到因欠餉多
月兵勇亦有鼓譟之事是江南與廬州情形同一緊迫福濟所稱
江南釐金已收銀二百餘萬兩不知隨收隨放豈有鉅款存留至
廬州軍餉本年各省節次報解者山西已有十萬兩陝西已有五
萬兩河南九千餘兩浙江於本月奏到解銀二萬兩江蘇於本日
奏到解銀三萬兩為數已屬不少其或因道路梗塞日久未達福
濟惟當派兵疏通設法迎提前進以濟急需勿使已經起解之餉
阻滯附近地方自誤餉需再前據庚長奏籌米二千石解赴臨淮
秦定三見在帶兵赴臨淮一帶原為疏通餉道起見如果淮河一
帶並無梗阻則此項米石無難運到又本日英桂奏河南解赴廬
州米麥六千石尚在阜陽因無路可通不能前進福濟當設法迎
提聊資接濟毋得一籌莫展以致坐困安徽藩司已簡放李孟羣

東華續錄

咸豐六十九

庚

該員見由湖北帶兵前來援應廬州諒計日可到矣將此由六百
里加緊諭令知之○諭英桂勝保奏勦捻正當喫緊粵逆又圖北
竄請飭派兵助勦等語頴上縣城當歸陳穎毫之衝勝保既親督
前往諒能得力所請添兵之處九江郡城尚未克復楚軍何能分
半赴豫况已撥往江西廣信並李孟羣帶兵一千五百名援應廬
州武漢存兵已屬無多本日仍諭令官文胡林翼如襄樊已就肅
清即於該處官兵內酌撥一千名馳赴英桂等軍營調遣未知能
否應付並運速如何勝保前奏截留經過河南之陝甘官兵究竟
是否到營連穆騰阿馬隊並見在暫留之察哈爾馬隊及山東官
兵等為數已不甚單自應先籌迎勦以遏賊鋒不可專待添兵致
令賊氛愈熾至直隸防兵據雙鏡奏報已於二月二十九日由雷
智廟啟程史榮椿一軍據邵燦等奏報已赴亳州會同袁甲三堵

勦由該漕督等另派吉林餘兵大同馬隊各二百名赴穎州助勦
英桂勝保即當迅速迎提以資攻勦至李孟羣由楚赴皖本為廬
州喫緊起見本日已將該員改放安徽布政使尤應趕緊赴任儻
此項兵勇路經河南地方該撫等不得率請截留致滋貽誤將此
由六百里諭令知之○諭英桂勝保奏捻匪句結粵逆竄擾頴上
勢甚危急光州亦形喫重該撫所帶兵勇不敷堵勦請於楚省酌
撥馬步勁兵三四千名赴豫援應等語見在湖北襄樊一帶雖漸
就肅清而巴揚阿一軍尚須在彼彈壓前後諭令酌量抽調應援
廬州廣信等處其在九江者尚未克復城池自難分撥惟是河南
安徽交界捻匪與粵逆句連賊眾兵單係屬實情若不籌兵接濟
深恐滋蔓難圖見在楚省情形究為稍緩著官文胡林翼妥為籌
畫如襄樊一路已就肅清無須重兵彈壓即於此項官兵內湊撥

東華續錄

咸豐六十九

庚

一千名派委得力將弁管帶前赴河南交英桂勝保調遣以資助
勦將此由六百里諭令知之○以李孟羣為安徽布政使羅遵殿
為湖北按察使由兩淮鹽運使遷○于安徽陣亡知縣金寶樹等祭葬世
職○辛巳諭內閣葉名琛奏廣東省員弁越境會勦匪徒掃平賊
巢一摺廣西佃匪占踞橫州永淳縣地方各村疊次圍撲城池擾
及廣東廉州府屬之合浦靈山等處經葉名琛派令高廉道蔡徵
藩署廉州府知府沈保頤會同參將廖達章遊擊秦鳳山等督兵
越境進勦於上年正月至二月先後攻破匪巢六十餘處將占踞
之二百餘村全行收復擊獲匪徒掃平巢穴辦理尚屬奮勉所有
在事出力官紳及前次會勦南甯府鬱林州等處匪徒出力各員
弁均著葉名琛查明奏請獎勵○諭葉名琛奏廣甯懷集兩縣勦
匪出力請保出力員弁一摺兩廣交界之廣甯懷集二縣壤地毗

連匪徒易於藏匿官軍克復廣甯縣城後匪徒數千餘人勾結土匪滋擾自五年八月至本年四月經廣東署督標中營都司鍾文彩及廣甯縣知縣朱甸霖署廣西懷集縣知縣元慶等督率兩省文武員弁兵勇會合紳團先後將妙村各路匪徒首夥殲除淨盡賊巢概行焚毀奪獲槍礮器械鉛藥不計其數地方一律肅清該官紳等均能不分畛域認真勦捕辦理尙屬妥速所有此次出力文武紳團兵勇著葉名琛查明與前次克復廣甯縣城出力員弁併案保奏候朕施恩○葉名琛奏英吉利船隻自退出省河後復經官兵連旬擊斃數次焚燒船隻兩旬之久尙無動靜聞該國以咆吟巴夏禮不應與中國啟費另派人來粵定議虛實尙未可定奏入 上諭以先定主見爲將來定議地步儻此次派來之人尙講情理亦須以禮相接勿使再有藉口俾得自爲轉圜○以廣西東華續錄 咸豐六十九 天

柳州府城被賊竄陷提督惠慶解任來京下部嚴議巡撫勞崇光下部議處○是月減安徽亳州等九州縣上年被災額賦十分之一賑恤河南南陽縣被旱災民

東華續錄 咸豐七〇

東華續錄

咸豐七十

王先謙敬編

陶澐宣恭校

夏四月壬午朔予四川被戕州同崑秀祭葬世職○甲申諭內閣恆春奏分勦各路回夷獲勝情形一摺雲南池西回匪經官兵追勦將積匪蘇發貴等擒獲正法見在師羅各營俱各誠心輸服江外肅清已革副將陳得功前因妄殺冒功發往新疆不准逗留茲雖勦辦尙知愧奮惟該員獲罪較重所請免其發遣之處仍不准行著俟續有勞績再行奏請○諭軍機大臣等據德勒克多爾濟等奏俄羅斯欲遣使來京商辦密事一摺復據理藩院奏俄羅斯達喇嘛巴拉第具呈亦稱該國上司論文欲差大臣進京等語著該大臣等明白曉諭告以中國與爾國交好多年從無差大臣前來商辦要件之事本國但知遵守舊章永遠和好今爾國達喇嘛巴拉第在京呈稱爾國因英國有窺伺占踞之心欲差大臣來商機密事件已由理藩院具奏大皇帝念爾國道路遙遠向無差大臣進京之事已諭理藩院行知該國照例但送學生進京毋庸特派大臣前來至爾國既誠心交好從前止有恰克圖一處通商今大皇帝又准在伊犁塔爾巴哈台兩處通商相待可謂優厚見惟塔爾巴哈台焚燒夷圈一事應行查辦爾國既敦和好之情即當派員會同該大臣等秉公辦理速行了結以便照舊通商無傷和好此外並無應議事件毋庸特派大臣前來如此明白曉諭不可調兵防備故事張皇所有理藩院行薩納特文底鈔給閱看將此諭令知之○予雲南被戕知縣周錫桐等祭葬世職○乙酉諭軍機大臣等樂斌奏湖北撤回陝甘官兵未能調赴勝保軍營等語

東華續錄

咸豐七十

來商辦要件之事本國但知遵守舊章永遠和好今爾國達喇嘛巴拉第在京呈稱爾國因英國有窺伺占踞之心欲差大臣來商機密事件已由理藩院具奏大皇帝念爾國道路遙遠向無差大臣進京之事已諭理藩院行知該國照例但送學生進京毋庸特派大臣前來至爾國既誠心交好從前止有恰克圖一處通商今大皇帝又准在伊犁塔爾巴哈台兩處通商相待可謂優厚見惟塔爾巴哈台焚燒夷圈一事應行查辦爾國既敦和好之情即當派員會同該大臣等秉公辦理速行了結以便照舊通商無傷和好此外並無應議事件毋庸特派大臣前來如此明白曉諭不可調兵防備故事張皇所有理藩院行薩納特文底鈔給閱看將此諭令知之○予雲南被戕知縣周錫桐等祭葬世職○乙酉諭軍機大臣等樂斌奏湖北撤回陝甘官兵未能調赴勝保軍營等語

陝西撫標提標各兵業已撤回歸伍其肅州等協官兵亦已回抵
 隆德距各原營不遠且該兵丁見多患病兼在湖北繳出器械自
 應分別收伍未能調赴河南惟大股捻匪經勝保等擊敗後復句
 結粵匪竄擾賴上光州一帶情形亦甚喫重英桂等所帶兵勇不
 敷堵剿亟應設法湊撥以遏賊氛前據曾望顏奏因嵩縣肅清截
 止甯夏鎮兵四百名令其毋庸來陝此項兵丁如果得力堪以出
 調即著樂斌飭令前赴河南交英桂勝保調遣將此由五百里諭
 令知之○丙戌官文胡林翼奏查小池口下數十里與江西湖口
 對峙之段窯楓樹坳獨山鎮等處先後添築賊壘數十座外浚深
 濠藉為小池口屏蔽以拒我師三月初九日江甯將軍都興阿先
 派營總薩林等帶馬隊二百名會同石清吉步隊繞道馳赴小池
 口東路埋伏續派翼長多隆阿率領馬步各軍進剿段窯都興阿
 東華續錄 咸豐七十
 自領總管巴依爾呼蘭副將鮑超駐小池口之西賊分三路出撲
 經鮑超等擊退其一股往援段窯被薩林等伏兵前後掩殺斃賊
 無數維時多隆阿甫至段窯見賊壘已成該逆又出眾數千列陣
 抗拒經營總密雅明阿等射斃騎馬賊目數名餘逆敗退立將賊
 壘十餘座毀平追殺至八里江斃賊千數百名溺死無算十三日
 多隆阿等由黃梅馳至楓樹坳賊匪踞山扼險築壘數里知我軍
 至賊又分三路出拒各二三千人多隆阿亦分三路應之同副將
 王國才由中路進巴依爾呼蘭同提督孔廣順等由南路進祿昌
 等由北路直前逆眾抵死抗拒王國才等復分兵繞出山南賊壘
 之後擊斃守壘悍賊多名賊陣大亂紛紛潰竄巴依爾呼蘭等分
 路掩殺生擒四十餘名追殺十餘里斬賊三千數百名時已日暮
 多隆阿即傳令乘勝進剿獨山鎮踞賊遂於十五日四鼓捲甲馳

赴至獨山鎮之陶岸嶺地方賊匪沿山築壘七大座外環深溝護
 以樹椿竹籬多隆阿因仰攻不易遂令孔廣順等以輕騎誘賊出
 巢而令馬步各隊分伏要隘值月明如晝該逆見我軍隊伍星散
 賊眾出壘迎敵我軍馬隊縱橫衝殺賊勢披靡而多隆阿等又已
 潛令開化勇越濠拔椿躍登賊壘齊拋火彈焚燒賊篷數百火光
 燭天賊眾狂奔我軍踏平賊壘奮力圍剿屍橫遍地又追殺三十
 餘里斃賊五千餘名先後溺水死者千餘名生擒數百名洵足以
 大挫兇鋒 上諭內閣此次勦平小池口附近賊壘追至宿松先
 後斬擒賊首萬餘級辦理甚屬得手著官文等即飭帶兵各員乘
 茲銳氣迅克小池口並九江府城以遏賊衝所有出力員弁兵勇
 著官文胡林翼會同查明並歷次獲勝出力人員彙案保奏候朕
 施恩○諭軍機大臣等前因湖北軍餉缺乏諭王慶雲等每月撥
 東華續錄 咸豐七十
 解銀數萬兩俾資支放茲據胡林翼奏餉欠兵饑請於山西藩庫
 河東鹽庫速籌銀三十萬兩等語山西協濟各路兵餉所撥甚多
 未必有此鉅款惟見在都興阿進剿皖賊四次奪壘十一座揚戰
 福水師正擬會攻湖口便圖安慶李續賓步隊亦素稱得力此三
 軍勁旅不可多得若聽其缺餉饑疲軍威不振實於大局有妨該
 撫請撥三十萬兩尚不過稍清舊欠以為進戰地步著王慶雲於
 按月協濟外竭力設法酌量籌撥雖不能如所請之數總須先撥
 一二十萬俾資接濟庶不至如杯水車薪無益於事著即妥籌速
 奏將此由五百里諭令知之○丁亥諭軍機大臣等譚廷襄奏酌
 擬推行大錢及設局加鑄鐵錢一摺直隸行使大錢雖稱二成搭
 放民間竟有以制錢九百二十文作錢一千者致大錢日形壅滯
 該署督奏稱如果各州縣嚴實通搭二成大錢自必日見流通所

1850 冊 續修四庫全書 第 2 卷 反文內

見諒有把握即著照所擬試辦各屬如有陽奉陰違者著即督同司道等官嚴行糾察毋許稍有歧異參差之弊至徵收錢糧民間如一時無從購買大錢勢不能不准其暫以制錢抵交方免抑勒病民該署督摺內所稱設局經理鈔票開鑄錢文並片內所稱搭收錢文按月用印票呈報備查之處均著照所擬妥為籌辦總期實力奉行不至有名無實將此諭令知之○諭王慶雲奏請更換調豫官兵以資防守一摺據稱河南省前調山西太原鎮等營官兵一千名經英桂酌留五百名派防永城見在晉省南路辦防兵力不敷若將別鎮兵丁調往自不如本鎮之兵熟悉地利較可得力擬於大同鎮屬調兵五百名赴豫將前調官兵五百名撥回等語山西省南路防堵既需本鎮官兵自應酌量調換藉資得力著王慶雲即將大同鎮兵五百名剋日調齊派委委員管理星東華續錄 咸豐七十 四

東華續錄

咸豐七十

四

員可以更替自應即令饒廷選回閩助勦儻因饒廷選久駐該處驟難更換浙省見有何項兵勇可調即著晏端書速為調撥派委委員管帶赴閩其王懿德另摺所稱已調提督鍾寶三帶溫台兵五百名赴閩之處並著晏端書催令迅速啟程毋稍遲緩延建等處防兵一聞粵匪入境輒致驚潰既據王懿德聲稱即日出省前赴上游著即將邵武等城迅籌克復毋令日久滋蔓將此由五百里各諭令知之○以福建邵武光澤府縣二城被賊竄陷革副將張從龍參將琳濶職並逮問○于江西傷亡典史王科等祭葬世職○戊子諭軍機大臣等前諭提督秦定三赴和春軍營助勦本日復諭令統帶所部騎兵真勇一千二百名即日由臨縣啟程惟廬州防餉正在喫緊秦定三帶去兵勇自應於江南軍營酌撥抵還除前據和春奏撥兵八百餘名派委協領玉崑等帶赴廬州東華續錄 咸豐七十 五

東華續錄

咸豐七十

五

名尙足以成一隊已諭令樂斌酌量挑撥其直隸熱河密雲山東湖南等處汰缺兵數未據該撫奏明以每百名裁撤二十名計之應補之數當亦無多若每處湊撥百餘名或數十名徒多徵調之煩無補征期之用況見在北省幾無可調之兵著卽知照各處停其調兵補數以省勞費新授安徽藩司李孟羣已由湖北帶兵二千五百名前赴廬州得此大隊赴援較之零星湊補更爲得力奏定三駐紮臨淮原爲疏通餉道既據該撫聲稱見駐梁縣餉道已無虞梗阻著傳諭該提督卽帶貴州兵及眞勝勇一千二百名遵旨馳赴丹陽和春軍營助剿其漢中兵及吉林馬隊仍留於臨淮以資扼守至和春營中前已派兵八百名馳赴廬州本日復諭該大臣酌量挑撥與奏定三帶往兵數相當惟江南兵力亦非有餘能否添派諒和春必能斟酌妥辦也將此由六百里諭令知之○

東華續錄

咸豐七十

六

己丑諭軍機大臣等英桂勝保奏柳溝集剿賊獲勝並調邱聯恩回防光息一摺捻匪大股見聚柳溝老巢勝保赴援穎上之路爲其中阻自應急籌攻克以通南北聲援光息一帶焚搶之匪據稱係李兆受一股則其中難保無粵匪在內該撫等所調邱聯恩官兵及蒯賀孫之勇是否足資堵禦尤不可不妥善兼顧至察哈爾官兵旣不得力無論有馬無馬著全行撤遣飭令歸伍其調赴廬州之五百名亦著全數遣回此項官兵啟程毋庸令其乘騎馬匹卽由地方官酌備車輛沿途遞送其見存馬匹概留軍營以資攻剿黑龍江官兵徵調已多無可再調本日已諭德興阿等將前此撥赴揚州之黑龍江餘丁五百名飭令赴豫著英桂等卽行催提並將邵燦等派赴穎州之吉林餘丁二百名一併催提到營以符該撫等請調之數可期得力將此由六百里諭令知之○諭前據

德興阿等奏營總佛爾恭阿所帶黑龍江餘丁五百名派令駐紮儀徵樸樹灣歸參領富明阿管領本日據英桂勝保奏見在偃攻柳溝賊巢察哈爾馬隊不能得力請分別撤回歸伍添調黑龍江餘丁六百名來營助剿等語察哈爾馬隊旣不得力業已諭令全數撤回惟黑龍江餘丁屢據該將軍覆稱無可再調且程途寫遠見在剿捻正當喫緊豈能久待著德興阿等卽將駐紮樸樹灣之黑龍江餘丁五百名派員管帶迅速前赴勝保軍營以資調遣其樸樹灣一帶防堵緊要並著德興阿等酌量妥籌布置添兵前往扼守毋稍疏懈將此由六百里諭令知之○浙江巡撫晏端書奏江右股匪竄擾閩省浙東一帶防剿喫緊請將署衢州總兵官饒廷選仍留署任辦理防堵得旨近有寄諭令汝酌度今觀此奏饒廷選實難赴閩著仍留防所○壬辰諭軍機大臣等有人奏湖南

東華續錄

咸豐七十

七

省各廳州縣捐助軍餉自數萬至數十萬不等未經按照定章奏請加廣學額中額民間幾疑捐輸獎敘之典爲虛文請飭覈實彙奏等語各該省捐助軍餉其按照舊章經督撫請加中額學額者無不立沛恩施湖南以一省防剿數省並籌應兵餉五載以來民間捐輸不少自應及早查明彙奏請獎著駱秉章卽將該省各廳州縣捐銀並合省共捐銀數目已未收銀若干查明覈奏將此由四百里諭令知之○癸巳諭軍機大臣等文俊奏江西軍餉不繼請飭四川道員張思鏜勸諭在川貿易之江西商人捐輸接濟一摺江西軍務需餉浩繁經費不繼自係實在情形惟江西商人既託業川省所有川省捐輸該商等自必在列勢難因原籍需餉重令出資從前派員赴鄰省勸捐亦經辦有成案惟以有餘省分協濟不足之區原不約定因何省需餉專勸該省商人致分畛域卽

如張思鏗原籍江西自必情殷桑梓四川總督原可委令辦捐江西巡撫亦可擇公正紳士或明幹委員前往會辦著吳振核膏體察情形會商辦理不得專勤江西在川貿易之人指捐本省軍餉轉涉苛細也將此由五百里各諭令知之○怡良以病免命何桂清以二品頂帶署兩江總督前任浙江巡撫未到任前以趙德轍暫行兼署○甲午常雩祀 天於 園丘○尊藏 宣宗成皇帝實錄 聖訓於 皇史宬○乙未恭懸 慕東陵 御書扁額○諭軍機大臣等蔣蔚遠奏黎平府屬之永從縣城錦屏汛城先後失守請飭催湖南兵勇進援等語湖南援勦貴州兵勇前據駱秉章奏調二千二百餘名派萬年新等統帶於上年十一月下旬先後行抵靖州何以遲未到黔見在永從縣城錦屏汛城先後失守該省距黎平爲遠鞭長莫及自應迅催此項兵勇趕緊赴援著駱秉章東華續錄 咸豐七十 八

東華續錄 咸豐七〇

陵毫無顧忌得以分兵四出擾及徽廬內窺東壩使我防不勝防儻能先克瓜州則水師即可進取金山鎮江之賊勢成孤立不難水陸夾攻以圖克復而金陵失其犄角之勢冀有轉機著該大臣等統籌全局謀勇兼施毋得日久因循坐待兵疲餉乏致有意外之虞將此由六百里諭令知之○袁甲三奏進剿鄧家圩等處賊匪疊次獲勝見已移營督兵備圩環攻賊勢漸形窮蹙得旨覽奏移營獲勝各情尙屬得手雖云各圩往來之路已斷惟賊信能通可見不過圍其一半著即迅速進攻勿令竄逸○以周士鏗爲河南按察使由河北道遷○丁酉諭內閣英桂勝保奏連獲大勝攻破柳溝賊巢一摺捻匪竄踞三河尖以柳溝集爲門戶勝保督派兵勇分路進攻將巢內賊匪悉數殲斃平毀柳溝集賊巢尙爲得手著英桂等督飭將士迅將三河尖老巢剋日殲除並即撥兵援應類東華續錄 咸豐七十 九

六四五

勦庶臨吉瑞一帶有此一支勁旅策應三城有一先下兵力足敷
調遣自可剋期掃蕩 上諭湖南官軍克復袁州分宜郡縣後江
西西路諸賊仍踞臨江等處經該撫飭令即補道劉長佑由分宜
進剿平寶山賊壘立將新喻縣城克復蕭啟江劉騰鴻自瑞州分
援各軍復斬擒數千名見在劉長佑仍進駐羅坊該撫飭調記名
道王鑫馳往援剿無難剋期掃蕩迅復堅城前此劉長佑營盤被
陷本有應得之咎念該員屢著勞績且身受重傷仍能轉敗為勝
著從寬免其置議所有陣亡各員弁等並著該撫查明具奏○諭
軍機大臣等英桂勝保奏請飭黃良楷挑選曹屬練勇來營等語
英桂等攻克柳溝集賊巢惟賴上粵逆方張三河捻巢未破既須
力扼西北又應兼顧東南兵力不敷分期自係實情但鄉勇一項
在本地防堵得力者或未能徵調遠行恐未必有二千名之多此

東華續錄

咸豐七十

十

次英桂等所調曹屬各勇著崇恩即飭候補道黃良楷認真挑選
擇其曾經打仗素知紀律者或數百名或一千名備齊軍裝器械
即派黃良楷並添派幹弁數員管帶前赴英桂勝保軍營聽候調
遣每月應需口糧即由山東藩司籌款撥解以資接濟將此由五
百里諭令知之○諭本日據駱秉章奏廣西賊首馬廷科與叛弁
黃金亮結為死黨回竄興安靈川復添入賊首傅中榮等三股二
月間傅中榮等攻陷柳州府城賊首孔亞幅等均各糾黨勾結偏
近省城桂林情形危急旬日未接文報等語廣西潯州未復柳州
又陷茲聞賊勢猖獗已近省城勢崇光何以並未奏報見在湖南
兵力過單駱秉章僅能分撥嚴守要隘前經葉名琛派廣東提督
崑壽前赴粵西剿潯州匪徒此時駐兵何處此外本省兵勇尙堪
徵調者共有若干名或飛咨廣東撥兵援應著勞崇光即將見辦

情形迅速馳奏以慰宸念將此由六百里諭令知之○雲貴總督
恆春等奏已革副將陳得功前經御史李培祐劾其習教各款查
明均非實情見在師宗縣帶勇顯著戰績請免發遣責令勦辦回
匪得旨師宗一帶見未全行肅清正須該革員一手辦理況詳查
各情並非實在著仍遵第三次諭旨俟續著勞績即行奏請免遣
俾知奮勉以贖前愆○駱秉章奏查安福既克 臣即札飭駐防茶
陵州鄰縣攸縣官軍各自防所進攻江西永新甯運花廳等廳
縣並委知縣劉拔元等由桂東進攻江西崇義上猶龍泉等縣上
年十二月間趙煥聯率所部兵勇千五百人進剿永甯縣城共斃
賊二百餘名遂復縣城復有三堡之捷斃賊五百餘名十九日有
花木凹之捷斃賊數千是日鄰縣官軍亦有橋嶺之捷斃賊亦近
千名干總胡國安會同江西地方官兵至永新運花廳則賊已聞

東華續錄

咸豐七十

十一

風潛竄遂並入城三廳縣一律肅清劉拔元復約同桂陽縣官紳
帶勇進剿崇義於上堡地方遇賊擒斬五百餘名適江西南安府
官兵亦到同復縣城紳士李召棠等又擊賊於淋洋殺賊數百名
而上猶賊已潛遁十一月十五日胡兼善等進剿龍泉之陽湖賊
巢斃賊七百餘名十七日分路擊賊於山坳士卒入險各懷關志
斃賊甚多遂移營搜剿黃坑樟木坑之賊正月十六至二月初十
等日各路亦屢有斬擒該賊悉數退踞龍泉縣城萬安之賊及崇
義上猶亦新甯各賊亦均退聚於此比官軍偏城而營賊眾五
千餘分兩路出城來撲劉拔元等豫伏營前賊至伏起共斃賊八
九百名 臣當嚴飭各軍相機進剿以期將失陷城池悉行收復報
聞○戊戌諭內閣近年江浙二省辦理海運湖廣等省辦理折色
所有停運軍船前經戶部奏請將年分較遠者迅即變價並節次

奏請飭催漕運總督查辦茲復據該部奏稱迄今年餘尚未據該
漕督奏明辦理著邵燦即將見辦情形迅速具奏並著有漕省分
各督撫迅將各該省停運軍船分別已未歸次並年分較遠可以
拆變船隻數目及節年應徵造船銀兩餘贖若干統限兩箇月詳
細查明具奏安速辦理以歸覈實而節虛糜○諭軍機大臣等前
據崇恩奏派委總兵王鵬年登州府知府汪承鏞等籌護新漕並
據怡良等奏稱雇募勇船會同水師巡緝當經諭知怡良遵照成
案令護漕師船至東省石島洋面交替明白再行南下俾南北水
師各專責成本日據端華等奏江浙運糧莊合順等沙船四隻在
山東蘇山養馬島各洋面被盜劫去漕米多寡不等並劫去經費
銀二千三百餘兩等語漕糧為天庾正供數日之間四船先後被
劫該水師將弁所司何事實非尋常疏忽可比著趙德轍崇恩速
東華續錄 咸豐七十 三
即查明所有蘇山等洋面如在石島迤北著崇恩將東省所派鎮
將等從嚴參辦若在石島迤南則江省將弁無可辭咎即著趙德
轍嚴參懲辦續來漕船尚有百餘隻之多應如何嚴密巡護並著
趙德轍崇恩嚴督各該水師將弁實力經理毋許再有疏失被劫
沙船內除王鱸鄉一船係在養馬島失事其餘三船均在蘇山被
劫恐該處海島內必有匪巢屯踞並著崇恩督飭將弁迅速搜捕
以清盜藪此次劫案務須人賊並獲毋令漏網儻或竄入津沽等
處著諱廷襄飭令各該海口員弁先事嚴防不准稍涉疏懈致令
闖入將此由五百里各諭令知之○諭本日據福興文俊奏吉安
官軍再克峽江水師焚毀賊船淨盡一摺見在該省西路軍情瑞
州已嚴密兜圍臨江之賊亦紛紛散散惟由新淦渡河東行者約
一二萬人恐其併入撫州一路或分竄建昌廣信是東路情形倍

形喫重福興見在趕緊出省籌辦東路防剿事宜是否先往廣信
抑係先往撫建著即相機酌辦先其所急何路最要即先由何路
進兵文俊在任兩年毫無布置致令江西賊匪擾及閩省光澤邵
武相繼失守若不力加整頓必致不可收拾見已授者齡為江西
巡撫著即會同福興籌畫機宜務使各路軍情有起色方為不
負委任福興出省後即著者齡悉心籌辦妥為調度毋得稍涉因
循致有貽誤將此由六百里諭令知之○庚子子陣亡遊擊馬鎮
國祭葬世職○辛丑奉安 孝靜康慈皇后梓宮於 慕東陵○
諭軍機大臣等有人奏署兩淮鹽運使淮揚道郭沛霖署任四年
之久所徵淮南稅課日形短絀通泰所屬二十場每年抽稅可得
制錢一百萬串咸豐五年分該司造報淮南奏銷僅收錢十萬餘
串近來添卡愈多徵稅愈少並信任泰州運判洪國柱冒領運庫
東華續錄 咸豐七十 三
銀五萬兩未經報銷洪國柱侵蝕泰州稅錢八千餘串延不批解
該署司代為彌縫完結各等語鹽課為帑項大宗淮南所屬引地
尚多完善之區當此餉需支絀宜如何竭力籌維若如所奏徇縱
屬員虧短稅項尚復成何事體著何桂清趙德轍按照摺內所指
各節將該署運司任內所徵稅課徹底查明據實參奏洪國柱如
查有侵那庫銀稅錢等弊著即先行撤任一併嚴究懲辦以肅錢
政本日降旨令常鎮道喬松年署兩淮鹽運使已革藩司聯英見
已發往河南差委著該署督等於聯英到江南後即飭令協理兩
淮鹽務並令喬松年等認真經理力清弊竇俾鹽務日有起色以
裕餉需是為至要原摺著鈔給閱看將此諭令知之○浙江巡撫
晏端書奏籌議接辦浙鹽運赴江楚銷售即以課項接濟餉需俟
淮鹽運道疏通再行奏明停止並請令補用三品京堂張芾就近

督運允之○命已革江蘇布政使聯英發往江南交署兩江總督何桂清差委○壬寅諭軍機大臣等福濟等奏皖餉不繼大局難支一摺據稱各營兵勇裁汰老弱尚不下二三萬眾加以李孟羣帶來楚兵每月需銀十七八萬兩方可敷衍近日山陝江省解來餉項數萬兩僅敷十餘日口糧請於江海關每月撥解句容大營二十萬兩內每月分撥皖銀二萬兩並片奏開淮安府庫存有捐湊制錢三萬串楊村制價銀三千兩係豫備金陵善後之需請暫將此款那用等語皖省缺餉情形實較他省為緊急前此無巢之陷桐城之潰皆由餉精不給山陝等省協濟之項既不能如數撥解何可坐視飢疲致令軍心渙散著何桂清趙德轍即於江海關月解句容餉項內分撥二萬兩解赴福濟軍營藉資支給其淮安府庫是否存有捐項及制價銀兩並著該署督等查明如可暫那

東華續錄

咸豐七十

西

亦著一併解往以應要需將此由六百里諭令知之○諭安徽軍餉缺乏自係實情惟本年山陝河南浙江江蘇陸續撥解皖餉數已不少並據庚長英桂奏籌米麥八千石解赴該省前曾諭令福濟設法迎提見在本省既無可籌撥自應先就各省已撥之款趕緊催提並疏通糧道俾得源源接濟斷不可專待部撥之款致有貽誤將此由六百里諭令知之○以廣西新甯州城被匪竄陷革代理知州徐師銘把總梁琨外委黃大邦職仍留營效力○予江南陣亡從九品彭玉超等廣西陣亡遊擊韓鳳祭葬世職○甲辰諭軍機大臣等邵燦等奏派撥兵勇會剿邵郊等處捻匪一摺前因郊城界內有新起捻匪肆擾諭令崇恩酌派官兵會同徐州帶兵各員悉力殲除茲據該漕督等奏該匪被剿敗退分撲宿遷之

各處素多土匪該匪沿途裹脅已有二千餘人勢甚猖獗屢經邵燦庚長分派弁兵前往海沐一帶鈔擊崇恩諒亦派員帶兵會剿此股新捻雖經東竄不可區分畛域致令匪勢鴟張著崇綸仍飭地方文武並派出官兵越境會剿杜其回竄俾得及早撲滅並著邵燦等飭令侍衛伊興額遊擊安田同知朱善張等各帶兵勇馳往海沐一帶相機兜剿毋令蔓延將此由五百里各諭令知之○以 孝靜康慈皇后梓宮奉安禮成予恭理事務王大臣加級有差賞恭請 昇舉校尉民夫銀○丙午子守護 西陵及承辦募東陵事務大臣官員加級有差賞領催馬甲兵丁一月錢糧○戊申署兩江總督何桂清奏送親北上宿遷道中接奉寄諭即折回江南所有籌防籌餉事宜容任後與撫 臣 盡心經理得旨卿膺茲鉅任一切展布朕將拭目以待惟汝父進京有何人在側可

東華續錄

咸豐七十

五

奏來朕甚念焉○以紳民力保危城永廣湖北襄陽縣文武學額各二名○已酉諭內閣御史李培祐奏請將失守城池人員應得罪名飭令迅速查辦一摺粵匪滋事以來各省失守城池之文武員弁業經查辦者已屬不少茲據該御史奏稱河南湖北江西安徽等省尚有未經查辦各員不足以昭炯戒著吏兵二部查明具奏毋令日久延宕致有疏縱○諭軍機大臣等前因福濟駐兵梁縣廬州餉道無虞梗阻特諭秦定三即帶貴州官兵及真勝勇一千二百名馳赴和春軍營助剿本日據福濟奏正陽關業經攻克臨淮一帶更無須該提督帶兵駐守見在江南軍營攻剿喫緊著秦定三即帶所部兵勇刻日前往丹陽毋許再事逗留其各省撥解皖餉經由道路即著福濟設法疏通以資接濟將此由六百里各諭令知之○以富廉張錫庚為左副都御史

各諭令知之

以富廉張錫庚為左副都御史

富廉山大理寺卿張錫庚由太僕寺

○恭修 宣宗成皇帝本紀告成子提等官升敘有差○福濟鄭魁士奏查正陽掘水陸之衝為皖豫緊要門戶自捻逆盤踞南北各軍聲息不通等飛飭署廬鳳道金光飭於壽州解圍後相繼進取於四月初開派把總黃鳴鐸管帶幹勇五百餘名由水陸進襲搶獲大小賊船五十八隻斃賊三四百名復督壽州知州黃元吉會齊團練進攻隱賢集將賊館一律平毀賊匪均歸正陽老巢不下十數萬該署道於初十日督同遊擊成桂等統帶兵勇齊向正陽進攻行至雙橋集即見逆眾遙擁而來當經成桂擊退該署道督勇追殺約斃一千餘名十三日探得正陽水陸人數雖眾被我軍連日偏攻勢漸窮蹙該署道即飭把總黃鳴鐸由水路晝夜轟擊一面親督成桂等進撲正陽直抵五里鋪將陸路賊營全行躐毀斃賊二千餘名黃鳴鐸亦會同縣丞劉錫齡等由水路東華續錄 咸豐七十 六

建兵勇一千名折回浦城並令鍾寶三統帶溫台精兵五百名由溫州福甯一帶趨赴延平披覽所奏情形實屬萬分緊急王懿德由省赴延督勦所帶兵數僅有福甯兵五百名省標兵二百名當此寇氛四逼非厚資精銳難資堵遏昨據晏端書奏已調溫台兵七百餘名由鍾寶三帶從福甯取道邵武金處兵三百餘名飭吉祥帶往福甯著晏端書飭令迅速趨入閩境毋稍稽延饒廷選一軍因三衢防務喫重未能折回閩省惟該撫昨奏派往三衢防堵有甯國彪勇八百餘名派往仙霞嶺駐紮亦有操練兵五百餘名楚勇六百餘名原以固浙省藩籬惟與其在仙霞等處株守待賊不如越境追勦與閩兵合力速解建郡之圍著晏端書即飭堵勦仙霞將弁拔隊前進再由三衢防堵兵勇內酌撥千名一併前赴建甯歸王懿德調度以期迅掃賊氛所有浙省派往兵勇並著晏東華續錄 咸豐七十 七

水縣劉繁督勇駐該縣之雞鳴河查爾山朱洋河一帶適李孟羣
援皖之師亦至即飭都司盧又熊集於羅田境上初五日彭應鯉
擊賊梁家灘勝之初六日英山之賊分股出撲我營彭應鯉又勝
之斬三百餘名生擒六十七名盧又熊截賊於途斬大旗手七名
追至柘梓堰生擒四十名而返賊即退回英山初七日賊添集六
安霍山之眾又至盧又熊戰於樂利河身受多傷勇丁稍卻李孟
羣揮軍援之仍將賊擊退次日賊分五路撲雞鳴河一帶把總徐
兆達會同紳勇擊退初九日羅田團勇擊擄糧之賊獲米百餘石
而是日酉刻蕪水團勇失利於雞鳴河李孟羣飭盧又熊率師往
援仍有斬擒賊乃於一晝夜內合數路之眾併力齊撲意在乘虛
而上彭應鯉探聞準備李孟羣即飭參將趙鴻舉等分投迎剿密
令羅田縣在籍同知廖新率團勇鈔賊之後十一日賊隊大至我
東華續錄 成豐七十

軍一由兩河口攻其南一由四口塘攻其北一由西路攻樂利河
彭應鯉由大畝河戴家畝等處進駐扼賊下竄自辰至申鏖戰四
時之久獲賊二千餘名生擒三百餘名反走之賊則為廖新之勇
迎頭截擊彭應鯉率勇乘勝克復英山縣城其竄至雞鳴河之賊
經盧又熊會斬羅各勇截於河干使不能越遂向太湖一帶東竄
見在各軍回剿蕪州之賊查北岸之黃梅廣濟羅田蕪水皆與皖
省接界據李孟羣稟稱自羅田橫至蕪水蕪州之界有賊營十餘
處而蕪州蕪水另有股匪萬餘分道竄入下游官軍均在賊後請
即派兵接剿遏其上竄臣查皖省宿太等處無處非賊豫省三河
尖等處賊蹤尚熾江甯將軍都興阿咨稱大股賊眾竄逼必須添
益兵力臣即飛調興國防兵二千五百人於四月十二日由蕪州
渡江進紮張家坊又調前赴襄陽之寶義兩營回省而先派參將

葉永泰率虎營六百人自省馳赴北岸會同堵剿不敢稍分畛域
且使援皖之師無虞後路梗塞仍飛飭李孟羣迅即取道六安馳
赴廬州至彭應鯉率領羅田團勇越境討賊疊著戰功此次克復
英山尤堪嘉尚李孟羣以援皖之師途次接仗亦協機宜所有尤
為出力之知州彭應鯉可否以知府用其餘出力官紳員弁應請
查明彙獎 上諭內閣賊匪竄踞安徽英山縣經援兵疊勝收復
城池剿辦尚為得手著即乘勝進攻俾北岸一帶迅就肅清所有
尤為出力之湖北署蕪州知州彭應鯉著以知府用其餘在事出
力員弁並著官文胡林翼查明保奏○甲寅諭內閣昨兵部帶領
引見揀發湖北遊擊委用之武英文陞二員年力均壯開弓亦尚
合式何以發箭均屬無準難保非有意規避昨已降旨發往湖北
交官文差遣委用即著該督隨時察看備該員等不知奮勉並有
東華續錄 成豐七十

意存取巧之處即行據實嚴參○命崇恩來京陛見以吳廷棟署
山東巡撫由布政使署○乙卯德興阿等奏報攻剿瓜州獲勝情形得
旨仍著實力進攻不可專俟江南捷信○河南巡撫英桂等奏袁
甲三督兵毫境擬俟亳州賊圩攻破後再令袁甲三酌帶兵勇來
穎協剿其亳州按捕餘匪各事宜即令史榮椿督辦報可○丁巳
諭御前大臣軍機大臣等今日引見後著御前大臣軍機大臣會
同譚廷襄妥議流通大錢暨鑄制錢辦法並將將來設有窒礙之
處作何補救之方一併議及庶免京外情形有所隔膜惟不必另
立章程徒涉紛更總期潛移默運益民生而裕經費尋御前大臣
載垣等奏疏通大錢並搭收錢糧應先由直隸酌定章程再由戶
部覈計方能中外相符不至隔膜應請自本年下忙為始直隸徵
收錢糧悉照銀七票三辦理其大錢三成即納在鈔票三成之內

交票交錢悉聽其便仍於各府設立鈔局准以鈔票與大錢互相
易換再以大錢分發各行店按二八搭配行使庶鈔票與大錢互
相通融以爲補救再查鐵錢局及五字各官號捐銅局平糶處共
存鐵當十錢五百餘萬串已足敷搭用所有鐵錢局尚鑄二成大
錢應照見議停鑄其停鑄銅制錢加鑄銅大錢應由戶工兩部酌
改卯額分別奏辦總以鐵制錢與銅大錢相輔而行仍以實鈔運
實於虛以便民利用從之○江西巡撫文俊奏瑞州一軍屢獲勝
仗賊勢日漸窮蹙臨江之賊自陰岡嶺敗後大半回竄撫州其勢
已弱見經劉長佑等督率江楚兵勇水陸合攻聲勢甚盛得旨瑞
臨兩處微有轉機著趕緊飭令攻剿迅期掃蕩勿任餘賊負隅又
授竄他處徒受牽掣日後止能收復空城未殺多賊以一奏報塞
責也○以湖北官軍援剿江西克復奉新靖安崇義等縣城賞總

東華續錄

咸豐七十

干

兵官壽山阿隆阿守備吳修啟普承忠花翎餘升賞有差○已未
官文都與阿胡林翼奏臣官文胡林翼接據安徽布政使李孟羣
稟報賊首陳玉城由桐城率三萬餘眾又裹脅皖省饑民數萬併
力上犯已分道竄入黃梅廣濟蕪州蕪水羅田五州縣境希圖梗
截大營後路並以阻遏援皖之師路歧賊眾防不勝防亟應厚集
兵力以資堵剿等語臣等再四籌商實無可增之兵止能移緩救
急當抽調李續賓所部一千五百人渡江駐小池口而以原駐小
池口鮑超五營分移孔隴黃梅其蕪州羅田一帶則調興國防兵
福武寶三營渡江應援恭鳳二營繼之又由省調虎營六百八人助
剿李孟羣援皖之師則由羅田直抵英山遏其上竄四月十八日
知縣李景湖率福營都司金殿安率前左寶營守備余雲龍率武
營由青石嶺大路前進署蕪州知州彭應鯉都司盧又熊等率羅

東華續錄 咸豐七〇

田勇由王家壩小路前進同攻張家壩賊與青石嶺官軍相持羅
田勇鈔後夾擊盧又熊督勇接應大勝之斃賊千餘名內有偽指
揮一名十九日賊眾大股來犯福武寶各營三路分進賊又分七
路來衝李景湖率勇直前斬悍賊數十名賊勢稍卻而七路之賊
漫山遍野寶武二營爲賊隔截李景湖率千總張鵬高等衝突鏖
戰眾寡不敵同時陣亡參將張寅恭揮兵迎擊福武寶三營又回
兵合攻斃賊百名賊始敗退二十日參將葉永泰率虎營至都司
徐統恩率鳳營亦至賊於河北分六股河南分八股約萬餘眾各
營堅壁以待賊數次誘戰相持不動日午賊懈始尾追之頗有斬
獲次日賊又分股萬餘竄撲夫子嶺蕪州青石嶺各營因營官戰
歿軍中缺食勇丁稍潰其不潰者退保蕪州臣胡林翼飛調候補
知府邢高魁由興國渡江一面籌運米石飭令重加整頓力扼蕪

東華續錄

咸豐七十

主

州又加派都司段清平等率平超二營一千二百人由省疾趨黃
州會同署黃州府知府許廣藻署黃州縣知縣黎道鈞扼蕪水上
竄之路臣官文先期調副都統舒保所部馬隊百人由襄陽回援
副都統銜巴揚阿遣散川勇甫抵宜昌亦檄令迅速回援此賊犯
蕪羅互有勝敗並抽調救援之情形也臣都與阿駐下游陸家嘴
偵知賊竄黃梅縣屬之亭前驛渡河橋一帶隨派多隆阿率馬隊
往剿四月二十日賊分三路各萬餘來撲縣城多隆阿同王國才
及各營總分路擊之馬隊踰溝越嶺追賊過河毀賊壘二座忽賊
由山坳鈔我步軍之後我軍回騎渡河策應斃賊四百餘名探知
各處賊壘共六十餘座我軍馬步分防相距百餘里策應不便派
鮑超以蓮字二營移孔隴驛李續賓以九江三營移陸家嘴而小
池口之賊乘閒突出經營總巴克坦布等督隊馳剿都與阿由孔

六五一

隴督隊接應檢斬頗多先是賊伏二三千於蘆葦中而以悍賊數百誘戰官軍在江岸遙見蘆葦隱動遂以槍箭環施馬隊亦由江岸鈔擊立斃伏賊七百餘名生擒九十名餘皆帶傷而逃是夜我軍分百人潛過渡河橋攜帶火器伏於麥田深處二十四日都興阿率馬步隊攻渡河橋多隆阿等各帶馬步隊分路齊進賊屬聚數萬隔河對放槍礮我軍鼓勇渡河立破賊營數座賊即反奔我伏兵遂向各營壘拋擲火彈賊益驚潰焚毀賊壘二十七座斃賊二千數百名此下游馬步各軍移勦獲勝之情形也 臣等查武漢克復後該逆無日不思上竄且自江甯桐城安慶至九江千里而遙沿江並無官軍阻截饑民游勇濶入城中非合全軍之力不能截遏賊鋒查九江及興國各營均已抽撥移紮而寶義平超四營又分赴黃州蘄水省城守兵不滿千名添兵則餉無可籌餉竭則

東華續錄

咸豐七十

三

兵心益渙見在楊載福水師聯布江面尚為安靜馬隊千餘疊次力戰頗覺疲勞已飛催舒保巴揚阿訥依璋阿各率馬隊馳赴策應除飭各路水陸馬步乘勝力攻外所有陣亡知縣李景湖等可否仰懇 天恩從優議卹以慰忠魂 上諭內閣皖省賊匪分竄湖北蘄水邊界經官文等調援策應疊獲勝仗大挫賊鋒著卹激勵將弁乘勝進攻將續至援賊盡數殲除毋令上竄所有陣亡之知縣李景湖著照知府例從優議卹千總張鵬高楊高桂均著照都司例從優議卹把總胡開禮六品翎頂朱大倫均著照千總例從優議卹 ○諭軍機大臣等前據英桂等因兵力不敷奏請飭調湖北官兵當經諭令官文等酌調千兵赴豫會剿茲據該大臣等奏賊眾兵單楚軍亦難調撥請飭陝西省即調龍澤厚一軍馳赴英桂軍營等語龍澤厚所帶陝兵前經英桂等奏因光固一帶喫

緊已飛咨該副將前往援剿見在龍澤厚是否已赴光固尚未據英桂等續報著曾望顏迅卽飭令該副將前往河南聽候英桂等調遣至三河尖逆匪敗竄復踞方家集負隅抗拒英桂等亟應督兵前進痛加勦洗所有直隸省調赴潁州官兵一千名此時諒已到營所調山東省黃良楷管帶曹屬練勇當亦到營兵力不為單薄著卽將方家集一帶逆匪趕緊會勦次第肅清毋再延宕將此由六百里各諭令知之 ○庚申諭軍機大臣等和春奏連日攻勦句容逆匪獲勝情形一摺此次官兵連日進攻句容和春張國樑均能親督兵勇檢斬尚多惟該逆負隅日久牽掣我兵傳振邦攻勦溧水雖經獲勝我軍亦有傷亡終尚未能得手且聞該逆有內竄高淳之意雖經和春等撥兵堵剿但句容溧水二城不克日久必生他變當此餉缺兵疲豈可日事遷延不思迅圖克復著和春

東華續錄

咸豐七十

三

張國樑督飭傳振邦等分路圍攻迅將三城克復再圖併力攻打鎮江毋得坐耗錢糧自取罪戾再據福濟奏奏定三軍營管帶黔兵之遊擊聶桂榮都司黃國亮居心險詐遇事把持句串不法兵勇赴盱眙五河等縣勒派捐輸民情怨恨奏定三已由正陽關馳赴江南著和春嚴密訪查如聶桂榮黃國亮實有把持生事情弊卽行據實嚴參毋稍徇隱將此由六百里諭令知之 ○貴州巡撫蔣蔚遠奏請雷新授提督佟攀梅總兵官蔣玉龍巴揚阿協同督辦軍務暫緩陛見允之 ○予江南陣亡參將滿祿等祭葬世職 ○辛酉命前任甘肅布政使常績以三品京堂候補 ○壬戌諭軍機大臣等有人奏江南大營有保升總兵之副將王浚前在廣東署副將任內失機參革後投效廣西資緣開復去年五月向榮派赴仙鶴門攻勦因該副將平日剋扣兵餉是以兵不用命連戰失利

敗至馬羣地方致大營不能紮住退守丹陽其時兵勇聲言如將該副將正法即當奮勇爭先同心殺賊該副將知犯眾怒請假經旬和春到後復命該副將充當翼長將士均聽指揮恐貽誤軍情各等語該副將惟怯無能屢經獲咎又復營私扣餉致失兵心值此防勦喫緊之時未可畀以重權和春初到江南未必知王浚儻事前情今既有人指參著該大臣秉公查辦據實嚴參毋得稍存回護致誤大局再朕聞江南大營壯勇人數過多往往不能打仗徒費錢糧甚至於丹陽一帶潛行劫掠以營盤為藏身之地地方官無從拏辦當此軍餉支絀急應裁汰浮濫又況此輩行同賊盜豈可令其匿迹軍營著和春即將無用之勇設法裁撤並查明滋事各勇擊交地方官嚴行審辦以肅軍律又聞營中委員實在辦事者本屬無多此外皆徇情濫收一為希冀保舉一為圖得薪水

東華續錄

咸豐七十

五

口分其中奸猾之員竟以軍營為利藪軍士每憂缺餉而若輩轉坐享膏腴尤為可惡並著和春查明將各營濫設委員嚴行裁汰以期餉歸實用不至虛糜將此由四百里諭令知之○袁甲三奏擒匪分踞王姚鄧三圩勢成犄角王圩距鄧圩中隔一溝不及二里圍攻尚易得手姚圩在鄧圩南七人里我兵勢難分布且東南一帶徧地伏莽我軍由東西北三路進攻必須先破王圩方可次第直下該匪屢創之後堅壘深溝伏匿不出督飭史榮椿朱連泰等設法誘戰王圩一味堅守姚鄧兩圩之匪於四月十一至十四等日疊出馬步千餘人紛撲營盤我軍踰溝迎勦殺斃甚多生擒十六名即於西北搶築礮臺連次轟塌圩內房屋多處十六日進攻王圩該匪於牆內用槍礮抵禦我軍搶過重壕拋擲火器斃賊甚多圩內人聲鼎沸南面乘間逃出數十人瞥見我軍馬隊復

又回圩死守二十一日鄧圩賊匪數百潛出割麥被我軍勦殺殆盡二十六日突出悍賊二千餘過溝直撲我營兵勇左右鈔擊賊匪敗退其不及回圩者竄匿深林生擒四十餘名餘俱縱火焚斃無一漏網二十七日復於王圩西南東南偏紮二營緊扼賊吭二十九日各圩賊旗同時偃息有鄉民數十人奔赴大營以三圩賊匪均願薙髮繳械跪求乞命當飭委員細心盤詰明白開導諭以被脅良民如果真心悔罪必須立將逆首擒獻槍礮繳官賊圩一律毀平方能代懇天恩網開一面否則萬難允准遣令回圩趕緊商明稟覆候至次日並無信息臣思此輩梟獍若不制其死命必貽後患初一日先分馬步隊由東南前進作為欲攻鄧圩之勢該匪於內濠之外分布千餘人經我軍擊斃百餘立時回圩西北攻王圩之兵甫經出營該匪於圩邊分布一二十人接仗另有馬賊二百餘騎從南路來勢更猛悍我軍馬步分擊斃賊三四百人臣以該匪屢受大創勢已窮蹙惟瞬息麥收南賊時有竄回之信必須趕緊掃除免致旬結初三日親赴礮臺督催諸軍分四路進攻王圩並派馬步隊排列東南一帶以防兩圩賊援我軍同時齊進立將賊濠三道填平該匪等伏匿圩內礮子如雨我軍衝鋒直抵牆根搭架雲梯守備龔耀綸奮勇揮戈直上匪等死拒出身牆外用短兵格鬪礮石飛擲我兵受傷甚多而勇氣百倍奪獲大礮三尊賊勢不支呼吸可破而天忽大雨火藥全溼梯滑不能立足不得已緩緩撤回其鄧圩來援之賊亦被馬隊壓退擊斃數十人初五日復在王圩正西五六步外冒雨搶築一營高築二丈礮臺俯瞰王圩從上擊下尤為得勢臣惟當督同該鎮等乘此賊勢窮蹙趕緊合圍以期立平賊壘不敢稍有遷延再前准勝保函稱

東華續錄

咸豐七十

五

南路大兵擬攻嶺上屬營分兵南下豫備夾擊當即撥勇六百名派員管帶兩翼勝保酌定駐紮地方會合攻剿旋據函稱嶺上圍解無須北路分兵前往等語惟查南路賊蹤分竄見均在沙河以南其沙河以北處處賊巢句結響應防不勝防初一日攻圩交仗間即有南來馬賊幸被擊退訊據獲犯供稱係南竄捻首劉老淵率黨回救圩匪難保不去而復來且見在三圩之外由毫至穎不下數十圩均以禦匪為詞其中可畏可羨首鼠兩端者正復不少已派員分路巡查各圩造具戶口清冊相機辦理此過河以南情形也至過河以北自前月之望南賊竄回者絡繹不絕若查拏太嚴恐逼回南路激成死黨無以解散脅從若任其往來日久嘯聚又成北路之患當經飭委道員支方廉督同文武委員帶兵往巡其被脅逃回業經雜髮者准其族鄰出具保結收入團東華續錄 咸豐七十

練以期化莠為良其不肯雜髮者自係仍思接應捻匪萬難寬宥經支方廉等先後檢斬四百餘名內如著名捻首蘇添喜黃秋陳豹孫長青龔信等同時併剪匪眾膽寒以見在而論似尚不至別有句結惟見因攻圩喫緊移紮南路過北數百里毗連豫疆宋郡練勇及分防永城之山西官兵均經撫英桂裁撤自為節省軍餉起見而北路過於空虛宋郡藩籬毫無可恃再四籌思若無長策應如何妥籌防範恭候訓示遵行再見駐之地距毫城已逾百里攻破三圩後尚須掃蕩而南北路萬難放心前於三月內奉旨飭派來毫駐紮之武職大員經疊次函致英桂至今尚未定議已由再行函催上諭該匪分距三圩互相犄角其並無悔禍之意已可概見袁甲三察其乞降之詐併力進攻復偏圩築營憑高下擊辦理尙合機宜惟該匪既與南賊句通則聲息尙

難遽斷必須迅速攻克掃除一處賊圩即少一路枝節雖據奏稱王圩之賊萬分窮蹙鄧圩之賊亦被遏截而轉瞬麥收將熟儻南賊實圖回竄則死灰難免復然史榮椿朱連泰等均係得力鎮將正當乘此聲威一氣掃蕩即與英桂等會兵進剿不可久為圩賊牽掣致分兵力至所請駐毫帶兵大員英桂等前奏原以有史榮椿在彼毋庸另派惟袁甲三攻破賊圩南下之後若令史榮椿坐守亳州則帶兵進剿少一得力大員恐於事轉無裨益歸德練勇及永城防兵均已裁撤過河以北不免空虛著英桂勝保酌量另派大員能督辦後路防守事宜者前赴亳州一俟袁甲三史榮椿攻克三圩統兵前進即著派出之員駐守亳州隨地接捕以固豫省藩籬將此由六百里各諭令知之○癸亥諭內閣樂斌奏勦捕番匪獲勝一摺上年甘肅嘉峪關外驛路時有山內果洛克賊番出伺行劫經提督索文派兵入山搜捕將潛匿祝魯果賊番痛加勦除本年四月間探有賊番在素賴地方插帳復派兵勇前往攻擊賊番搶占雪山抗拒槍斃對轟晝夜環擊兵勇復由間道繞至賊後兩面夾攻轟斃一百餘名斬獲首級八十三顆生擒番僧一名番賊一名跌落崖澗雪窖者不計其數奪獲牛馬驢羊六千餘隻立將巢穴燒毀淨盡積年兇匪全股殲擒辦理尙屬認真所有在事出力官弁兵勇著該督查明擇尤保奏候朕施恩○諭軍機大臣等安徽藩司李孟羣由湖北帶兵赴援廬州途次克復英山業經官文等馳奏本日據該藩司奏稱逆匪自勦敗後復糾大股屯聚張家塆地方圍襲黃梅大軍之後而霍六逆匪有竄至河南商城境內者有進窺英山者該藩司添募壯勇嚴扼羅田隨剿隨進每月需餉三萬餘兩皖省道路不通湖北續撥餉銀支放已盡

東華續錄 咸豐七十

請飭撥專餉以資勦辦所奏自係實情英霍斬黃等處賊勢蔓延楚皖兩軍皆有鞭長莫及之勢今得該藩司一軍盡力勦辦則上可以固湖北藩籬下可以通廬州道路關繫實為緊要該藩司原帶兵勇二千五百名兩次添募又四千餘名每月需銀三萬兩尚不為多著官文胡林翼先速籌銀二萬兩解赴該藩司軍營以資接濟此後如廬州道路尚未能通仍著官文等酌量籌餉協濟至皖省餉需起解在途者尚有十餘萬兩李孟羣一軍已到安徽地界福濟豈能置之度外著於各省撥餉解到後疏通道路酌量分撥解往俾得迅速勦辦直達廬州又李孟羣片奏皖楚交界各屬必須激勵團練以助官軍等語所奏甚為剴切所有兩省交界地方官紳士民團練殺賊及捐貲練勇著有勞績者即著該藩司查明擬定獎勵如係安徽所屬即詳明福濟如係湖北所屬即詳明

東華續錄

咸豐七十

元

官文胡林翼奏請優獎以昭激勵將此由六百里諭知官文胡林翼福濟並傳諭李孟羣知之○諭慶瑞奏汀州府及屬縣相繼失守等語江西逆匪竄入閩省地方邵武失陷建甯被圍近已竄陷汀州府城暨甯化縣城會匪連陷清流歸化而泉州府城亦被匪徒乘機攻撲下游騷動各處蔓延情形深為可慮前已諭令葉名琛撥兵二千名赴閩本日又令添撥一千或數百名一併星馳助剿惟汀泉二府相距遠泉州與福州省城較近自應先援泉州或分兵援應汀州已令葉名琛酌量辦理著王懿德察看情形飛咨廣東先其所急無誤事機閩省各路匪徒蠢起已成燎原之勢援兵未到之先應如何調兵分布王懿德已赴延平居中調度慶端駐守省垣務須嚴扼要隘以待調齊兵勇分路進剿所有浙省援兵是否已到建郡自擊退賊匪之後能否撥兵固守堵禦邵武

東華續錄 咸豐七〇

賊蹤至汀州等屬失守該撫僅據各路稟報並著查明詳細情形及文武各員下落一併具奏將此由六百里諭令知之○諭閩省賊勢蔓延兵單餉缺王懿德見往延平居中調度若無鄰省重兵救援恐成瓦解之勢前諭葉名琛調撥廣東兵二千名並籌濟口糧諒已遵照辦理惟彼時止為援應邵武一府起見今汀州失陷泉州被圍恐兵力尙屬不敷著葉名琛再行酌量添調或三千名或數百名派委得力大員一併統帶星馳赴閩其經由道路泉州偏近省城自應先援泉州次邵武汀州雖與廣東接壤其距泉州尙遠能否分兵協剿之處並著葉名琛斟酌辦理毋誤事機將此由六百里諭令知之○乙丑諭軍機大臣等有人奏淮揚各屬下河水利請飭將運河各屬壩相時啟閉一摺據稱淮揚一帶近歲田畝歉收不盡由豐工未築清淮以下無水之故實因高寶五壩東華續錄 咸豐七十 元 耳廂未啟有司既恐啟閉經費無出劣紳土豪復藉買水為名圖飽裕整以重賂營謀竟敢於官河築壩截使下游涓滴無沾而下游八壩概不堵築致運河水無停蓄上游灌溉無資邇來漕艘既歸海運水利專在民田儻能及時啟閉藉可蓄水濟旱歲費工程不過萬金並可計畝攤捐等語河工設立廂壩原以利運便民必當因時制宜俾田畝無水旱之憂於民食軍餉均有利益著何桂清庚長按照摺內所稱各情形詳細體察酌量辦理原摺著鈔給閱看將此各諭令知之○諭前因江南大營壯勇潛出滋事並委員人數過多諭令和春分別擊獲裁汰連日復有人奏江南抽捐名目過多糧臺委員百餘任意開銷蘇常兩府二三百里內設立抽釐局卡至數十處之多稽查難備弊竇百出近復有枬為敵捐鋪捐丁捐之說科派紛繁徒滋擾累糧臺委員於兵糧則抵換

東華續錄

咸豐七十

元

賊蹤至汀州等屬失守該撫僅據各路稟報並著查明詳細情形及文武各員下落一併具奏將此由六百里諭令知之○諭閩省賊勢蔓延兵單餉缺王懿德見往延平居中調度若無鄰省重兵救援恐成瓦解之勢前諭葉名琛調撥廣東兵二千名並籌濟口糧諒已遵照辦理惟彼時止為援應邵武一府起見今汀州失陷泉州被圍恐兵力尙屬不敷著葉名琛再行酌量添調或三千名或數百名派委得力大員一併統帶星馳赴閩其經由道路泉州偏近省城自應先援泉州次邵武汀州雖與廣東接壤其距泉州尙遠能否分兵協剿之處並著葉名琛斟酌辦理毋誤事機將此由六百里諭令知之○乙丑諭軍機大臣等有人奏淮揚各屬下河水利請飭將運河各屬壩相時啟閉一摺據稱淮揚一帶近歲田畝歉收不盡由豐工未築清淮以下無水之故實因高寶五壩東華續錄 咸豐七十 元 耳廂未啟有司既恐啟閉經費無出劣紳土豪復藉買水為名圖飽裕整以重賂營謀竟敢於官河築壩截使下游涓滴無沾而下游八壩概不堵築致運河水無停蓄上游灌溉無資邇來漕艘既歸海運水利專在民田儻能及時啟閉藉可蓄水濟旱歲費工程不過萬金並可計畝攤捐等語河工設立廂壩原以利運便民必當因時制宜俾田畝無水旱之憂於民食軍餉均有利益著何桂清庚長按照摺內所稱各情形詳細體察酌量辦理原摺著鈔給閱看將此各諭令知之○諭前因江南大營壯勇潛出滋事並委員人數過多諭令和春分別擊獲裁汰連日復有人奏江南抽捐名目過多糧臺委員百餘任意開銷蘇常兩府二三百里內設立抽釐局卡至數十處之多稽查難備弊竇百出近復有枬為敵捐鋪捐丁捐之說科派紛繁徒滋擾累糧臺委員於兵糧則抵換

六五五

醜米於捐款則需索使費鎮江湖勇二千名最為不法不服調遣
四出搶掠擾害行旅常州所駐督標新勇七百名亦多劫案皆以
營盤為藏身之地無從緝捕又與收養之金陵難民恃眾橫行實
為心腹之患等語因思勸捐一事原屬不得已之舉若多設名目
而利歸浮蠹徒使上擔虛名民受重困既無裨正餉尤恐別起事
端著何桂清趙德轍將江南抽釐卡局擇其扼要之地歸併數處
其餘悉加裁汰使便於稽察不令委員漁利及土棍冒名擾及行
商轉致商人裹足正課無收江北之揚州通泰一帶亦著派委安
員察訪仍責成文煜及該地方官嚴實辦理毋得多派冗員致滋
流弊其捐輸名目有瑣屑病民者酌量裁撤以歸簡易而杜侵漁
所有糧臺濫設之委員著會同和春嚴加裁汰其從中射利積慣
侵吞者嚴參懲辦並將常州所駐兵勇滋事者分別查拏無用者

東華續錄

咸豐七十

辛

分別遣散毋令與難民勾結致貽後患以節浮費而靖地方將此
諭令知之○丁卯諭內閣邵燦庚長奏捻匪大股攻撲流陽當即
擊退並將全股勦平一摺捻匪陳遐齡等結夥肆擾又有孟二等
率黨屬集膽敢進撲沐陽縣城中早已準備適參領果全等帶
兵追賊至沐陽南岸某家嶺殺賊三十餘人賊擾新挑河我軍誘
敵知縣董保成遊擊海洪阿等伏勇驟起並與城內鄉團聲勢聯
絡斃賊數百賊分股過河鈔襲者又經知縣郝植松守備鄭永林
等兵勇夾擊斃馬步賊一百數十餘名該匪大潰州兵乘勝窮追
沿途擊殺共斃賊一千餘名其餘分竄各路及至海州贛榆等處
著兵勇分投截擊並經侍衛伊興額等在二岔河生擒捻首孟二
及夥匪潘金朋等三十餘名知府趙作實在伊家林獲匪犯張
小珩等二十餘名各路陸續接捕及殺斃合共三百餘名沐陽邵

州宿遷邳城一帶地方均已肅清此股捻匪在新挑河被擊大敗
全夥散竄徐州兵與清河勇練盡力捕斃除殆盡並將首匪孟
二季廣等擒戮所辦尚為妥速仍著邵燦等督飭該地方員弁將
在逃之捻首陳遐齡陳玉標二名緝拏務獲以絕根株而靖地方
○戊辰諭軍機大臣等王懿德奏閩省軍情緊急餉需匱乏請飭
廣東浙江省各撥見銀十萬兩等語見在福建上下游各路防剿
各屬地丁等款已無可徵收兵餉萬分支絀若因欠給過多致兵
勇紛紛譁潰關繫非細惟粵浙兩省見亦需餉浩繁撥解恐難如
數著葉葆琛晏端書於無可籌撥之中先各撥見銀數萬兩迅速
解閩以濟該省目前之急毋稍遲誤又據奏稱閩省郡縣疊陷兵
力單薄已飛咨江蘇省飭令前上海道吳健彰就近召募廣勇五
百名管帶赴閩助剿等語吳健彰見在丹陽軍營能否即帶勇赴

東華續錄

咸豐七十

辛

閩著何桂清趙德轍斟酌辦理再有人奏江南各營欠餉甚鉅深
虞兵勇潰散所辦釐捐亦不及浙省捐輸之踴躍請飭江浙巡撫
公同商酌於浙省中揀派大員會同江蘇司道籌辦餉糈等語江
浙唇齒相依總當不分畛域同心籌餉即著何桂清趙德轍晏端
書體察情形會商妥辦將此由六百里各諭令知之○諭王懿德
奏馳抵延郡統籌軍情一摺前據慶端奏逆匪攻陷建泰二縣後
復竄甯化縣城並句結千刀會匪連破汀州清流歸化府縣城池
此次王懿德奏報僅及建甯府勦賊並甯化縣被擾等語自因文
報梗阻未能速知汀郡情形汀州所屬多與江廣兩省壤地相接
並與上游之延平下游之龍巖漳州處處毗連賊勢蔓延亟應杜
其旁竄之路見在建郡城圍未解該匪已於難公嶺築堡安廠阻
我進兵之道鍾寶三援師能由福甯直達建甯即可令與趙印川

所統兵勇上下兜勦以分賊勢建陽逆蹤未退則順昌扼守宜嚴
延平雖係三面受敵之地王懿德既已抵郡駐師正可居中策應
兼顧建汀兩路以爲省垣屏蔽惟林俊率黨復在泉州圍撲府城
著飭著提督張廣信悉數殲除葉名琛於前撥精兵二千名外再
酌添一千名或數百名一併赴閩助勦王懿德惟當先就見有兵
力周密布置以勦爲防不得專待客兵致滋貽誤將此由六百里
諭令知之○于福建陣亡知縣何鎮之祭葬世職建祠○己巳于
廣東被戕知縣夏謙祭葬世職○庚午賞已革江蘇巡撫許乃釗
三品頂帶命往江南欽差大臣和春軍營辦理文案○辛未英桂
勝保奏擒匪盤踞方家集爲三河尖犄角因大兵進逼堅匿不出
培壘開濠爲負固苟延之計必須斷其接濟勦辦方能得手見值
麥秋因撥兵保護村民收穫免致被賊偷割其准太各縣及周家
東華續錄 咸豐七十

東華續錄 咸豐七〇

初九日五鼓 勝保親督大軍與穆騰阿樂善等自北岸進攻乘
霧越濠拔幟將入賊壘逆眾併力拒守我兵拋入火具焚斃無數
並破其牆圍南岸之賊遙擁來援我兵擊殺甚多南岸伏兵出其
不意直薄賊壘賊不及防破圍而入乘勢追殺賊屍枕藉立將洪
河浮橋燒斷並焚南岸房屋賊匪窮蹙向北岸爭撲兵勇槍礮刀
矛並進殲斃及淹斃焚斃者積屍滿河潰逃之賊亦追殺殆盡共
斃賊三千餘名 勝保恐該逆被創逃竄豫撥馬隊在徐家橋地
里城一帶埋伏是夜有賊騎數十束駛立時擊殺十餘人地里城
亦來賊騎二百餘經法克吉布等追殺四五十人餘皆敗退回巢
據獲匪供稱逆首孫葵心已在陣前殲斃翼得受傷甚重見擁眾
二萬欲往三河尖邀集黨夥再圖拒守或竄逸他處等情又據署
盧鳳道金光筋來稟張落刑等因恐三河尖不能久踞以三百餘
東華續錄 咸豐七十

六五七

絕嚴密合圍自不難聚而殲旃惟此時邱聯恩一軍已調赴禹州甯夏續調官兵又截甯省城龍澤厚一軍尚未到營誠恐兵力不敷圍剿該逆又將乘隙竄逸英桂等務當趕緊進剿就近殲除設有逸出敗匪即撥馬隊追蹤趕剿勿令更擾他處先將此股殲盡則三河尖賊勢自孤勦辦更易得手至張逆先遣輜重竄越正陽關雖據聲稱意圖回竄雒河亦難保不因方家集賊巢垂破豫圖別占地方以為犄角之勢見在秦定三一軍已於前月二十四日啟程前赴江南勢難再令折回著英桂勝保酌度緩急應如何分兵協助金光筋之處即行妥籌速辦並一面知照袁甲三嚴防雒河杜其回竄又英桂片奏派兵勦辦禹州匪徒等語此股匪徒距省較近亟應迅圖撲滅著即飭知邱聯恩等趕緊勦捕勿使滋蔓龍澤厚一軍前據望顏奏稱已令挑選精銳一千名剋日赴豫

東華續錄

咸豐七十

西

著英桂飛咨催提如該副將到豫禹州匪徒已盡即飭馳赴大營聽候調遣不可令其株守宛郡將此由六百里諭令知之○癸酉烏什辦事大臣保恆等奏開墾烏什駱駝巴什地方荒地並挖渠道等工完竣請自咸豐八年為始援照成案每畝五升科則一律以小麥升科如所請行○甲戌諭軍機大臣等葉名琛奏糧價驟長請在鄰省招商免稅以資接濟一摺廣東省民食向藉粵西販運及洋米入口接濟粵西路梗兼之上年各屬歉收洋米亦復不至以致糧價翔貴福建湖南兩省皆與廣東接壤著王懿德慶端駱秉章各飭所屬州縣徧行出示曉諭勸令商人多運米穀赴粵羅賈由官給照經過關卡概免納稅沿途經過地方嚴禁奸徒阻難阻滯湖南商販徑由樂昌仁化等處運入廣東福建商販或由潮州府屬入境或由海道徑達廣東省河各任其便庶足以廣招

徠而資民食再湖南舉人左宗棠前經曾國藩奏保以郎中分發兵部行走復經駱秉章奏該員有志觀光俟湖南軍務告竣遇會試之年再行給咨送部引見見當軍務需才該員素有謀略能否幫同曾國藩辦理軍務抑或無意仕進與人寡合難以位置著駱秉章據實具奏將此由五百里各諭令知之○諭福濟鄭魁士奏通籌各路情形請飭催李孟羣帶兵來廬等語皖省軍務自桐城退守以後六安等處均為賊踞自應厚集兵力以圖攻剿李孟羣一軍由湖北赴援途次克復英山而該逆復糾大股屯踞張家塆地方圍襲黃梅大軍之後該藩司見在羅田霍六一帶節節進攻遏其上竄武漢之路即以掃蕩廬州附近之賊並非遷延不進該藩司已入安徽境內非同遠在他省福濟等何以不通消息至於請旨飭催著即探明李孟羣行至何處自行札商屬令酌量緩急

東華續錄

咸豐七十

西

相機前進儻沿途賊匪尚煩兵力亦豈能舍應剿之賊專以保守廬州為事著福濟鄭魁士先就見有兵勇妥為布置實力防剿毋稍疏失至所參秦定三擅將畱守臨淮之富和關保並吉林馬隊帶往江南及浮支兵餉等情當再諭知和春查辦也將此由六百里諭知福濟鄭魁士並傳諭李孟羣知之○先是駐藏大臣赫特賀等奏整飭番兵營制酌擬章程六條一唐古忒番兵每遇缺出隨時挑補該管番員不得任意停壓一藏營番兵為數無多請於番民挑選餘丁二千一百六十五名充額設番兵應遵乾隆年間舊章仍使漢番互相稽查一唐古忒番兵所需烏槍刀矛不敷應用擬令噶布倫等官及前後藏世家捐貲籌辦酌予議敘一前藏地方遼闊奸宄易於潛蹤兼之廓番往來通衢稽查尤關緊要請於駐藏大臣巡閱之外酌委將備巡查一將備慎重操防噶布倫

等應約束番取無事不得與廓番往來免致別生事端命軍機大臣會同兵部理藩院議至是奏均應如所擬辦理從之○子安徽陣亡參將章金章廣東陣亡學正蕭廣輝祭葬世職○丙子諭軍機大臣等前據德勒克多爾濟奏俄羅斯咨行理藩院文稱欲由黑龍江徑行赴京當即諭令景瀉奕山等據理攔阻茲又奏稱欲由天津赴京商禦英吉利法蘭西之事該使臣已於五月初五日由恰克圖啟程約略閏五月二十日前後到津等語曾諭理藩院行知該國並無機密要事可商毋庸特派大臣前來著譚廷襄密飭天津鎮道妥為防範不可稍事張皇將此密諭譚廷襄並傳諭長蘆鹽政烏勒洪額知之○戊寅諭內閣我朝積德累仁燕天昌後皇考宣宗成皇帝於載字輩公以下續選溥毓恆啟四字依次命名洵足昭佑啟而迓蕃釐朕惟雲初遞衍卜世延長特東華續錄 咸豐七十 美

命大學士軍機大臣續擬四字同道光六年存記六字開單具奏茲據恭擬進呈經朕選用肅園增祺四字自啟字輩分以下按字命名引用勿替其餘六字仍著軍機大臣存記俟將來續擬時再加四字一併進呈候朕酌定我國家景祚延鴻億萬年繼繼承承永遵令典此旨並著繕錄二分一交內閣一交上書房封識○諭王懿德奏江西逆匪竄入閩境邵武等處相繼失守請與巡撫一併嚴議等語王懿德慶端均著加恩改為交部議處○諭王懿德奏官軍剿賊大勝建甯郡城解圍一摺署建甯府知府劉翊宸會同文武固守深得民心該紳民等屢助官軍殺賊共保危城均堪嘉尚所有此次出力文武員弁兵勇紳民准其擇尤保奏仍著督飭在事文武迅將匪徒乘勢剿滅克復邵武等處城池毋任延蔓○子福建殉節道員王訓等祭葬世職建祠○已卯諭內閣戶部

奏軍需鉅款延不報銷請將承辦各員先行懲處一摺江南大營糧臺自咸豐三年正月起到七年正月止均由前任長蘆鹽運使彭玉雯江西鹽法道熊毅經手辦理迄今並未將支放款目報部節經該部嚴催仍復延宕逾限日久款目愈紛膠轕愈甚必致毫無稽覈該員等專辦糧臺自應依限造報何以屢催罔應難保無意存含混豫為冒銷地步彭玉雯熊毅均著先行摘去頂帶交部嚴加議處仍責令趕緊造冊報部聽候查覈儻再遲延著該部再行嚴參查辦至該糧臺襄辦委員人數尚多相率疲玩均屬可惡著何桂清查取職名分別年月久暫一併交部議處○諭軍機大臣等英桂勝保奏酌留馬匹並請飭催兵勇等語官軍克復方家集亟應乘勢進剿所有撥赴廬州馬一千匹准其酌留四百匹徐州土駒即就近解赴廬州備用並分咨邵燦庚長福濟遵照辦理東華續錄 咸豐七十 美

其餘馬六百匹仍迅速解往廬州毋得再行截留至龍澤厚一軍業經赴豫著英桂勝保仍遵前旨飛咨迎提黃良楷練勇前據崇恩奏該員見在患病已挑選練勇八百名派候補守備李琦龍候補知縣劉錦堂等管帶啟程等語此項練勇諒亦即日營矣另片奏請飭山西撥借銀十萬兩等語山西籌解京餉及各處軍需甚多恐未能有此鉅款接濟豫省惟不過暫時通融或可移緩就急已諭令王慶雲酌撥銀數萬兩解赴英桂等軍營俟河南下忙錢糧收有成數即著如數撥還山西毋許稽延將此由六百里諭令知之○諭見在英桂等勦辦方家集捻匪業已攻破賊巢辦理尚為得手惟兵餉短絀自應力籌接濟著王慶雲設法籌措酌借銀數萬兩派員解往英桂等軍營以濟要需俟豫省下忙錢糧徵有成數即行歸款將此由五百里諭令知之○英桂勝保奏臣等



攻破方家集南岸賊巢後即於四月十一日督兵由東北進攻乘風施放火器傷斃守牆賊匪甚多正欲踰濠登壘忽由西面擁出馬步賊數千鈔我後路臣勝保令各隊分三路迎擊其步賊被我兵槍斃無數馬賊亦經吉林黑龍江馬隊擊斃二百餘名當即敗退是夜我軍暗襲賊營甫登濠牆逆黨死拒經兵勇用長矛刺斃數十人賊眾驚擾自相殘殺不計其數二十三等日連次進攻用大礮轟塌賊壘斃賊甚多南岸之兵復燒毀賊船十餘隻十四十六等日該逆全股撲出臣勝保派穆騰阿領馬隊樂善領步隊嚴陣以待該逆知我有備將欲退回我兵乘勢壓下逆眾狂奔被殲甚多臣等以賊窮思竄當即會商布置臣英桂仍駐紮驛口橋督飭兵勇嚴扼西北竄路臣勝保即於十七日派樂善率格洪額王鳳祥等各帶兵勇分三路進攻該逆列隊於壘左右見官兵前進意欲在奪路而逃勢極洶湧我兵開放槍礮擊斃無算該逆不及回巢全股向東南奔逃我兵乘勝擁入濠牆焚其木柵殺未逃之賊約二千人救出男婦幼孩數百立將賊壘一律平毀其逃竄之賊飛飭穆騰阿帶馬隊分三路壓下臣勝保亦親督步隊追擊至地里城一帶追殺三十餘里賊屍枕藉餘賊數千向王家壩老觀巷三河尖賊巢逃匿一面飛飭邱聯恩蒯賀孫慶慶謀由南岸迅赴徐集一帶駐紮以防南竄臣勝保即日進紮中興岡居王家壩三河尖之中以便相機進攻使該逆首尾不能兼顧查亳州鄧王二圩一帶伏莽止圖牽掣我師若能將三河尖等處大股殲除自易次第肅事無如臣等兵力僅有此數又三河尖跨河為巢萬難合圍已飛飭署廬鳳道金光飭由東路正陽關一帶設伏橫擊以遏賊匪竄回雉河之路並飛調山東道員黃良楷迅速前來以

資攻勦惟到營尚無確期深恐緩不濟急臣等惟有就此得勝之師極力攻勦仍相度緩急分兵遏截邱聯恩連日追賊喫緊未能即往許禹一帶勦匪又此股匪徒業經地方官截擊欲竄回角子山巢穴臣英桂以軍情旦夕異宜當即飛飭臬司周士鏜先行出省督率許州一路兵勇緊躡賊蹤認真勦辦俟三河尖王家壩等處攻勦得手南岸之兵堪以酌遣再令邱聯恩帶兵赴葉縣等處會勦所有此次督攻方家集尤為出力各員先行開列懇恩獎勵其餘出力員弁兵勇俟查明彙奏請獎奏入賞邱聯恩巴圖魯名號樂善提督銜○庚辰夏至祭地於方澤○是月展緩廣東海豐等三縣被擾未完地丁銀米撫恤直隸東明縣被水災民

東華續錄

咸豐七十

五月